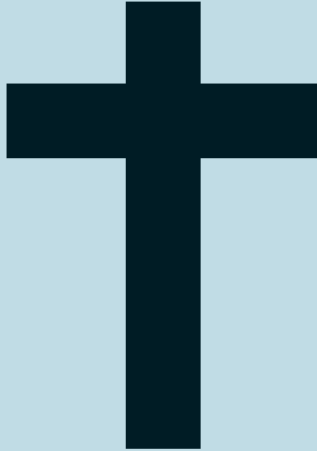


Cõãmacũ mecũã
wedesei



New Testament in Tuyuca

Cõamacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tuyuca

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8

Contents

San Mateo	1
San Marcos	43
San Lucas	69
San Juan	112
Hechos	144
Romanos	181
1 Corintios	200
2 Corintios	216
Gálatas	226
Efesios	233
Filipenses	239
Colosenses	243
1 Tesalonicenses	247
2 Tesalonicenses	250
1 Timoteo	252
2 Timoteo	257
Tito	261
Filemón	263
Hebreos	264
Santiago	278
1 San Pedro	283
2 San Pedro	289
1 San Juan	292
2 San Juan	296
3 San Juan	297
San Judas	298
Apocalipsis	300

MATEO

Jesucristoye quetire jóarigue

*Jesucristo ñecāsūmūã
(Lc 3.23-38)*

¹ Jesucristo ñecāsūmūãye wāme āno jóanoã. Jesucristo Abraham pārāmi, teero biiri David pārāmi niinunusegu niiyigu.

² Abraham Isaac pacu niiyigu.

Isaac Jacob pacu niiyigu.

Jacob Judá, cūū sōwāsūmūã, cūū baira pacu niiyigu.

³ Judá Fares pacu, teero biiri Zara pacu niiyigu. Cūã paco Tamar niiyigo.

Fares Esrom pacu niiyigu.

Esrom Aram pacu niiyigu.

⁴ Aram Aminadab pacu niiyigu.

Aminadab Naasón pacu niiyigu.

Naasón Salmón pacu niiyigu.

⁵ Salmón Booz pacu niiyigu. Booz paco Rahab niiyigo.

Booz Obed pacu niiyigu. Obed paco Rut niiyigo.

Obed Isái pacu niiyigu.

⁶ Isái õpū David pacu niiyigu.

David Urías nūmo niimirigomena Salomónrē pōnacutiyigu.

⁷ Salomón Roboam pacu niiyigu.

Roboam Abías pacu niiyigu.

Abías Asa pacu niiyigu.

⁸ Asa Josafat pacu niiyigu.

Josafat Joram pacu niiyigu.

Joram Uzías pacu niiyigu.

⁹ Uzías Jotam pacu niiyigu.

Jotam Acaz pacu niiyigu.

Acaz Ezequías pacu niiyigu.

¹⁰ Ezequías Manasés pacu niiyigu.

Manasés Amón pacu niiyigu.

Amón Josías pacu niiyigu.

¹¹ Josías Jeconías, teero biiri cūū baira pacu niiyigu. Cūã niiritabere Babilonia dita macārã Israelya pōna macārārē ñee, néewarucuyira cūãya dita Babiloniapū.

¹² Cūãrē néewari siro, Jeconías Salatiel pacu niiyigu.

Salatiel Zorobabel pacu niiyigu.

¹³ Zorobabel Abiud pacu niiyigu.

Abiud Eliaquim pacu niiyigu.

Eliaquim Azor pacu niiyigu.

¹⁴ Azor Sadoc pacu niiyigu.

Sadoc Aquim pacu niiyigu.

Aquim Eliud pacu niiyigu.

¹⁵ Eliud Eleazar pacu niiyigu.

Eleazar Matán pacu niiyigu.

Matán Jacob pacu niiyigu.

¹⁶ Jacob José pacu niiyigu. José María manu niiyigu. Coo Jesús paco niywō sáa. Jesús Cōãmacū beserigu Cristo niĩ.

¹⁷ Teero tiiró, Abrahammena pūtocuti catorce pōnarĩ macārã basocáputiyira tée David bauáritomena. Too siro Daviména pūtocuti catorce pōnarĩ macārã basocáputinemoiyira, tée Israelya pōna macārārē Babilonia ditapū cūãrē ñeewari siro. Too siro cūãrē ñeewari siro, catorce pōnarĩ macārã basocáputinemoiyira sūcã tée Cristo bauáritomena.

*Jesucristo bauárigue
(Lc 2.1-7)*

¹⁸ Jesucristo bauárigue biiro wáayiro. María cūū paco Joseména manucutigodo tiyigo. Cūã puarã niĩadari suguero, Espíritu Santo tutuaremena niipacó niitooyigo. ¹⁹ José coo manu niigãdu coo niipacó niirere ññagã, “coore duujãgũda” jĩ wãcūmiyigu. Cūū basocã

añugú niijigū, basocá tuocóropu wedesādugariyigu. Teero tiigú, “yayióro coore duujágūda” jī wācūmiyigu. ²⁰ Cū teero wācūrī, quēērōpu ángele * cūārē jīiyigu:

—José, David pārāmi niinunusegu, María ñañarō tiirīwo. Boboré manirō coomena wāmosíaya. Espíritu Santo cū tutuaremena coore niipacó wáari tiirigu niiwī. ²¹ Co wīmagūrē apagodaco. Cū wāmecutigudaqui Jesús. Cū wāme “basocáre netónégū” jīdugaro tia. Cū basocá ñañarē tiirē wapare netónégūdaqui, jīiyigu ángele.

²² Tee niipetire Cōāmacū jīrirobirora wáaro tiiyíro. Profetare ateré jóadutiyyigu:

²³ Sīcō numiō umūmena niñaripaco, niipacó ni, pōnacutígodaco.

Cū wāme Emanuel niīadacu, †

jī jóadutiyyigu. Emanuel “Cōāmacū marīmena niī” jīdugaro tia.

²⁴ José wācágū, ángele dutiariguere tiiyigu. Marīare cūya wiipū néewayigu, nūmocutiguda jīgū. ²⁵ Teero tiipacá, coo wīmagū apaadari sugero, coomena niñariyigu. Bauári siro, cūārē “Jesús wāmecutigudaqui” jīiyigu.

2

Masīri basoca Jesuré ññarā jearigüe

¹ Jesús Judea dita niirī macā Belénpu bauáyigu. Cū bauárito, Herodes judíoaya dita ōpū niyyigu. Teebarecorire umūā masīri basoca muīpū muāatirope macārā Jerusalénpu jeayira.

² Toopú jeara, sāññáyira:

—¿Judíoa ōpū niigūdu noopú bauáyiri? Ūsā putopu muīpū muāatirope cūyagu ñocōāwūrē ññawū. Teero tiirā, cūārē padeorā atiawū, jīiyira.

³ Tee quietre tuorīra ōpū Herodere wedera jeayira. Teeré tuogú, bayirō wācūpatiyigu. Niipetira Jerusalén macārācā teerora wācūpatiyira. ⁴ Herodes niipetira paiaré dutirāre, teero biiri Moisés jóarigüe buerāre suocó, sāññáyigu:

—¿Cōāmacū beserīgu noopú bauágudari? jīiyigu.

⁵ Cūā yūayira:

—Judea dita niirī macā Belénpu bauágūdaqui. Teeré jī jóarigu niiwī profeta. Ateré jóarigu niiwī:

⁶ Belén Judea ditapu niirī macā bári niirī macā mee niīā atiditapüre.

Tiimacā macū ōpū wāagūdaqui.

Cōāmacūyara Israelya pōna macārārē coteyudu niigūdaqui, * jī jóarigu niiwī, jīiyira.

⁷ Too síro Herodes yayióremena masīri basocare cū putopu suocó, cūārē sāññáyigu:

—¿Deero biiri peti ñocōāwū bauári? Ññurō wedeya múācā, jīiyigu.

⁸ Wedeari siro, Belénpu ticoco, cūārē jīiyigu:

—Wīmagū bauárigüre sāññarā wáaya. Cūārē buará, yūcārē wedera atiwa sūcā. Yūcā cūārē padeogú wāagūdu tia, jīimiyigu.

⁹ Cū cūārē wedeari siro, netōjōyira sūcā. Maapu cūā wáari, ñocōāwū cūāya macāpu cūā ññarigura cūā sugero suguewayigu. Wīmagū niirō sotoapu jeagura, ñocōāwū putuānucāyigu.

¹⁰ Teero tiirā, ñocōāwūrē bayirō useniyira. ¹¹ Tiiwiiipú sājeara, wīmagūrē, cū paco Mariamena niigūrē ññayira. Ñicācoberimena jeacūmu, cūārē padeoyira. Too síro cūā néewartibarire pāō, cūārē oro, sīpēbiro bauré sitiaññüre, teero biiri apeyé sitiaññürecārē “mirra” wāmecutirere ticoyira. ¹² Too síro Cōāmacū cūārē quēērōpüre “Herodere ññarā cāmeputarijāña” jīiyigu. Teero tiirā, cūāya ditapu putuawara, apemapé putuajōyira sáa.

Egiptopu Jesuré néedutiwarigüe

¹³ Masīri basoca putuawari siro, ángele quēērōpu Joseré jīiyigu sūcā:

—Wācāñā. Wīmagūrē pacoméñarā Egiptopu néedutiwaya. Toopú niijārā wáaya ména. Yū “néeputuaatiya” jīirīpu, néeputuaatiwa sūcā. Herodes wīmagūrē sīādugágu, āmaādutigūdu tii, jīiyigu.

¹⁴ Cū teero jīirī tuogú, ñamirā wācā, wīmagūrē pacoméñarā Egiptopu néedutiwayigu.

¹⁵ Herodes catirō pōtēōrō niyira toopüre. Cūā teero tiirīguemena Cōāmacū jīrirobirora wáaro tiiyíro. Profetare ateré jóadutiyyigu: “Yū macū Egiptopu niimirigüre suowitīwū”, † jī jóadutiyyigu.

Herodes wīmarārē sīcōādutirigüe

* 1:20 Portugués: anjo. † 1:23 Isaías 7.14. * 2:6 Miqueas 5.2. † 2:15 Oseas 11.1.

¹⁶ Too síro Herodes “masíri basoca yũre jĩditojãya” jĩ, bayiró cúayigu. Teero tigú, ãmuã wĩmarãrê Belénpu niirãrê, tiimacã wesapu niirãcãrê ruacũmã ñuaró cuogãre sĩa-cõãpetidutiugu. Masíri basoca cãurê wederirobirora “nocõrõrã buscãquĩ” jĩ wãcũyigu.

¹⁷ Cũũ teero tiidutiuguemena profeta Jeremías jóare diamacã wáaro tiyíro. Ateré jóarigu niiwĩ:

¹⁸ Ramá macãpure basocã booritua, bayiró utiri tuonóyira.

Raquel pãrãmerã niinũnusera numiãpu cãã põnarê bayiró utiyira.

Cãã põnarê sãrĩ ñnarã,

“wãcũtutuaya” jĩrĩ booriyira,†

jĩ jóarigu niiwĩ.

¹⁹ Herodes diari, José Egiptopura niyigu ména. Toopú ángele quẽẽrõpu cãurê jĩyigu:

²⁰ —Wãcãñã. Wĩmagũrê pacoménarã Israel ditapu néepuatawaya. Wĩmagũrê sĩaðugãmirira diapetijõãwã, jĩyigu.

²¹ Cũũ teero jĩrĩ tuogú, wãcã, wĩmagũrê pacoménarã néepuataatiyigu Israel ditapu.

²² Herodes macũ Arquelao cũũ pacure Judea dita õpũ wasoyigu. José tee quetire tuogú, cuiyigu. Judeapure wáadugariyigu. Cõãmacũ quẽẽrõpu wedenorigu niijĩgũ, Galilea ditare netõjõãyigu sãa. ²³ Toopú jeagu, Nazaret macãpu niigũ wáyigu. Jesús toopú niiriguemena profetas jóare diamacã wáaro tiyíro. Ateré jóarira niiwã: “Basocã cãurê ‘Nazaret macũ niĩ’ jĩñadacua”, jĩ jóarira niiwã.

3

Juan Bautista wederigu

(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

¹ Teeburecorire Juan basocãre wãmeõtiri basoca Judea ditapu basocã manirõpu wáyigu. Toopú basocã cãũ pũtopu jearãre wedeyigu. ² Ateré jĩyigu:

—Cõãmacũ dutirê marĩpure niãdare jeadaropu tia. Teero tiirã, múã ñañarê tiirere wãcũpati, wasoyã, jĩyigu.

³ Profeta Isaías * Juan tiãdarere jóarigu niiwĩ:

Sicũ yucu manirõ, basocã manirõpu

bayiró busurõmena wedegũdaqui:

“Sicũ õpũ atiadarimarê quẽnarõ tiirõbiro,

marĩ õpũ atiadari suguero,

múã ñañarê tiirere duujã, ãñurõ niyueya”, jĩgũdaqui,†

jĩ jóarigu niiwĩ.

⁴ Juanyãro sutirõ camello põarimena tiirõro niyiro; cãũ siatũrĩda wãicu caseroda niyiro. Cãũ yaarê yeseroa, macãnucã macãrã mumĩãoco niyiro.

⁵ Jerusalén macãrã, paũ Judea dita macãrã, teero biiri paũ día Jordãn wesa macãrã cãũ wederi tuorã wáyira. ⁶ Cãã ñañarê tiirere wedenetõãri siro, día Jordãnpu cãurê wãmeõtiyigu.

⁷ Paũ fariseo basoca, saduceo basoca wãmeõtitudira jeari ñnagũ, cãurê jĩyigu:

—Múã tiiditõrepara, jĩditõrepara niã! “Marĩ wãmeõtínorira dícu niirĩ, Cõãmacũ bayiró cúare marĩrê jearicu”, jĩ wãcũremena atimiãjũyũ múã. ⁸ Diamacãrã múã ñañarê tiirere wãcũpati, wasorã, múã ãñurõ tiirẽcutiremena eñõñã. ⁹ “Ësã Abraham pãrãmerã niinũnusera niijĩrã, Cõãmacũ ññacorore ãñurã niã”, jĩ wãcũrijãña. Múã wãcũrere wasohéri, Abraham pãrãmerã niirẽ wapamaniã. Cõãmacũ boogũ, ate ãtãperimenarã Abraham pãrãmerãrã cotowéomasĩqui. ¹⁰ Múã ñañarê tiidũheri ñnagũ, Cõãmacũ múãrê cõãgũdaqui. Sicagũ yucũgu ñañarê ñucacũtirigure cõmeãmena nucõrĩmenapura pãata, pecamepu sóecõãrõ tiirõbiro múãrê tiigũdaqui.

¹¹ Ñañarê tiirere wãcũpati, wasorĩguere eñõrãrê wãmeõtia ocoména. Æpĩ yũũ siro atiqui. Cãũ yũũ nemorõ tutuagu niiqui. Cãũ ãñunetõgũ niiqui. Yũũpeja cãurê sĩaçãrĩbiridojãcu. Cũãpeja nemorõ ãñurõ tiigũdaqui múãrê: Espĩritu Santore ticodiocogũdaqui, múãmena niirucujããrõ jĩgũ. Ñañarere sóecõãrõ tiirõbiro múã ñañarê tiirere cõãgũdaqui. ¹² Cãũ trigore ññanogũdu tiirõbiro niĩ. Teeperire merẽã, teesatirire merẽã cũũgũdaqui. Teeperire ññanogũdaqui cãũye ññanori wiipũ. Teesatirire sóejãgũdaqui pecame yatíherimepu, jĩyigu Juan.

Juan Jesuré wãmeõtirigu

(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

¹³ Too síro Jesús Galileapũ niãrĩgu día Jordãnpu atiyigu Juan pũtopu. Cãurê wãmeõtitudigu atiyigu. ¹⁴ Juanpe boorĩmyigu. Cãurê jĩyigu:

† 2:18 Jeremías 31.15. * 3:3 Isaías tiãtopu Jesucristo atiditapũ atiadarere jóayuerigu niiwĩ. † 3:3 Isaías 40.3.

—Murre yuure wãmeðtiguno niã. ¿Deero tiigú “wãmeðtiya yuure” jĩĩ? jĩiyigu.

¹⁵ Jesús yuyiyigu:

—Teero tiijãña ména. Niipetire Cõamacũ marĩrẽ tiidutĩrobirora tiiró booa, jĩiyigu.

Juan “jáu” jĩ, cũãrẽ wãmeðtiyigu. ¹⁶ Wãmeðtitoaari siro, Jesús maajeñucãyigu. Wãcũña manirõ ãmuãse pãðõãyiro. Jesús Espĩritu Santo sĩa bua tiiróbiro baugú diĩatĩri iñayigu. Cũãpũre jeapeayigu. ¹⁷ Teero wáari, ãmuãsepu wedeseri tuoyĩra:

—Ñi yuu macũ yuu bayiró maĩgú niĩ. Cũũmena bayiró useniã, jĩiyigu.

4

Wãtĩãrẽ dutigú Jesuré jĩcõãsamirigue

(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

¹ Too síro Espĩritu Santo Jesuré basocã manirõpu néewanetõyigu, wãtĩãrẽ dutigú jĩcõãsããrõ jĩĩgũ. ² Toopũre cuarenta bũrecori, cuarenta ñamirĩ yaariyigu. Too síro juabõayigu. ³ Wãtĩãrẽ dutigú Jesús puto wáa, cũãrẽ jĩiyigu:

—Muu Cõamacũ macũ niigũ, atepã ãtãpãre pã cotowéoya, jĩĩmiyigu.

⁴ Cũãpũre yuyiyigu:

—Cõamacũye queti jóaripũpu ate jóarigue niã: “Yaaré dícu basocãre catiri tiirĩa. Niipetire Cõamacũye wedeserecã cũãrẽ catiri tiia”,* jĩ jóarigue niã, jĩiyigu.

⁵ Too síro wãtĩãrẽ dutigú cũãrẽ Jerusalẽnpu “Cõamacũya macã” cũã jĩri macãpu néewayigu. Toopũre Cõamacũwii sotoapu néemuã, ⁶ cũãrẽ jĩĩmiyigu:

—Muu Cõamacũ macũ niigũ, ãnorũmena bupudãya. Cõamacũye queti jóaripũpu ate jóarigue niã:

Cõamacũ cũũyara ángeleare mũurẽ cotedutigudaqui.

Mũurẽ ãtãgãpu ñaapeari jĩĩrã, bocañeãdacua,†

jĩ jóarigue niã, jĩĩmiyigu.

⁷ Jesús cũãrẽ jĩiyigu:

—Cõamacũye queti jóaripũpu ate jóarigue niã: “Cõamacũ muu Òpũ wedeserere ‘¿diamacãrã niimiĩto?’ jĩĩrã, cũãrẽ tiieñodutirijãña”,‡ jĩ jóarigue niã, jĩiyigu.

⁸ Too síro ãtãgũ ãmuãñetõrigupũ néemuãyigu sũcã. Toopũ niipetire atibãreco maquẽ macãrẽ, teero biiri teemacãrĩ cuogere ãnopetijãyigu. ⁹ Cũãrẽ jĩĩmiyigu:

—Muu yuure ñicãcoberimena jeacũmu, “mũu yuu òpũ niã” jĩ padeorĩ, ate niipetire mũurẽ ticoguda, jĩĩmiyigu.

¹⁰ Jesús cũãrẽ jĩiyigu:

—Wãagua, Satanás. Cõamacũye queti jóaripũpu ate jóarigue niã: “Cõamacũ muu Òpũ sĩaçẽna padeoyã. Cũũ dutirẽ dícuere tiiyã”,§ jĩ jóarigue niã, jĩiyigu.

¹¹ Wãtĩãrẽ dutigú wãajõãyigu. Ángelea Jesuré tiãpura jeayira.

Jesús Galileapũ buençãrigue

(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)

¹² Jesús “Juanrẽ peresu sõnecoayira” jĩĩrẽre tuoyigu. Teero tiigú, Galilea ditapu wáayigu.

¹³ Nazaret macãrẽ netõwã, Capernaumpũ niigũ wáayigu. Capernaum Galileataro wesa, Zabulõnya dita, teero biiri Nefalĩya dita wesapu niã. ¹⁴ Cũũ toopã wáari, profeta Isaías jóarirobirora wáaro tiiyiro. Aterẽ jóarigu niĩwĩ:

¹⁵ Zabulón, teero biiri Nefalĩcãya dita macãrã,

día pairĩmaa wesa macãrã,

día Jordán apeniñapũ macãrã,

teero biiri Galilea dita macãrã judĩa niĩhẽrã

¹⁶ múã nãtĩãrõpu niĩrãbiro Cõamacũyere tuomasĩricu;

ãñurõ bõere iñarã tiiróbiro múãrẽ netõnẽgũdũre iñãadacu.

Diarira tiiróbiro niĩrã bóaneõrã niicu;

múã bóebatere iñarã tiiróbiro cũãrẽ iñarã, useniãdacu,*

jĩ jóarigu niĩwĩ.

¹⁷ Jesús toopã jeagu, basocãre buençãyigu. “Cõamacũ dutirẽ múãpũre niãdare jeadarõpu tiia. Teero tiirã, múã ñañarẽ tiirẽre wãcũpati, wasoyã”, jĩiyigu.

Jesús bapari wai wasari basocare “jãmu” jĩĩrigue

(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

* 4:4 Deuteronomio 8.3. † 4:6 Salmo 91.11-12. ‡ 4:7 Deuteronomio 6.16. § 4:10 Deuteronomio 6.13. * 4:16 Isaías 9.1-2.

¹⁸ Jesús Galileataro wesapu wáayigu. Toopú wáagu, sícāpōna puarārē buajeáyigu. Simón, apetőre Pedro snonógū, cūū bai Andrés niyira. Wai wasarí basoca niijirā, bapigu cōāño, wai wasara tiyira. ¹⁹ Jesús jīyigu cúārē:

—Jāmu yūmena. Múá mecūtīgārē wai wasarí basoca niīā; too síropure múá basocáre yéé quetire āñurō wederí basoca wáaadacu sáa. Teeré wederí, pau padeoádacua, jīyigu.

²⁰ Teeré tuorá, máata cúāye bapiyucare toorá cūūjā, Jesuména wáajōāyira.

²¹ Too netōwá, āpērā puarā sícāpōnarē īñayigu. Zebedeo pōna Santiago, cūū bai Juan niyira. Cúā pacumena dooriwupu bapiyucare jeesāñáyira. Jesús cúācārē “jāmu” jīyigu.

²² Cūū teero jīirī tuorá, máata tiiwurē, cúā pacare cūū, wáajōāyira Jesuména.

Jesús pau basocáre buerigue

(Lc 6.17-19)

²³ Jesús niipetiro Galilea ditapu judíoa neāré wiseripu buewarucuyigu. Āñurē queti “Cōāmacū dutiré múāpure niīadare jeaadaro tiia” jīirere wedeyigu. Niipetire cúā diarecutire, cúārē ōpūirī pūniré netōnéyigu. ²⁴ Cūū teero tiiré quetire niipetira Siria dita macārā masīpetijōāyira. Teero tiirā, niipetira diarecutirare cūū putopu néewayira. Āpērā merēā biiré diarecutira, āpērā ōpūirī pūniré cuorāre néewayira. Wātīā sāānorirare, űamadiare cuorāre, wáamasihērārē néewayira. Jesús cúārē netōnéyigu.

²⁵ Pau Galilea dita macārā, Decápolis macārī macārā, Jerusalén macārā, Judea dita macārā, día Jordán apeniñapú macārā cúārē nunyira.

5

Jesús ūtāgūpū basocáre buerigue

¹ Jesús pau nunurī īñagū, ūtāgūpū muāwawī. Toopú cūū jeanuārī, ūsā cūū buerá cūū puto neāwū. ² Ateré buewi:

Ateré tiiráno useniya

(Lc 6.20-23)

³ —“Cōāmacū tiīāpuremena dícu cūū booré tiimasīā” jīirāno useniya. Cōāmacū dutiré cúāpure jeatoa.

⁴ Bóaneōrāno useniya. Cōāmacū cúārē yeeripūnapu usenire ticogudaqui.

⁵ “Īsā āpērā nemorō uputí macārā niīā” jīī wācūhērāno useniya. Cúā Cōāmacū “ticoguda” jīiri ditare hēēādacua.

⁶ Diamacū maquē, teero biiri āñurere bayiró tiidugáranu useniya. Cōāmacū tiīāpuremena cūū boorere tiimasīādacua.

⁷ Āpērārē bóaneō īñarāno useniya. Cōāmacū cúārē bóaneō īñagūdaqui.

⁸ Āñurē wācū tugeñarāno useniya. Cúā Cōāmacūre īñāādacua.

⁹ Āñurō niirecutire wáari tiiráno useniya. Cōāmacū cúārē “yū pōna niīya” jīīgūdaqui.

¹⁰ Cúā Cōāmacū boorere tiiré wapa āpērā ñañarō netōrī tiinōrāno useniya. Cōāmacū dutiré cúāpure jeatoa.

¹¹ Múá yūre padeoré wapa āpērā múārē ñañarō jīī, ñañarō netōrī tiīādacua. Noo ñañarō niiré jīīditoadacua múārē. Cúā teero tiirí, múá useniādacua. ¹² Too síropure múá ūmuāsepu pairó wapatáre buaadacu. Teero tiirā, bayiró useniña. Múārē tiiróbirora ñañarō tiīāperucuyira múá suguero niiracārē profetare.

Jesuré padeorá móā, sīāwócore tiiróbiro niīya

(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

¹³ Marī yaaré poaro jīirā, móārē sāā. Múá móābiro niīā atibarecopure. Móā ocare petirí, ocanemorí tiimasīña manicū. Tee deero tiīádare mee niicu. Teero tiirā, teeré sopeputopu cōājācu. Basocá cutadiyócu.

¹⁴ Múá sīāwócore tiiróbiro niīā atibarecopure. Sicamacā ūtāgū sotoapu niirí macārē yayiómasīña manicū. ¹⁵ Basocá sīāwócorigare sīāāri siro, moocūriya. Teero tiiróno tiirā, ūmuārōpe péoya, niipetira tiiwipú niirārē bóebatecoro jīirā. ¹⁶ Tiigá sīāwócorobirora múācā basocá īñacoropure āñurō tiirécutiya. Múá āñurō tiirí īñarā, āpērācā múá Pacu ūmuāsepu niigārē “āñunetōjōāgū niiqui” jīīādacua.

Moisére dutiré cūūrigue maquē

¹⁷ Biiro wācūrijāña yūre: “Moisére dutiré cūūrigue, teero biiri profetas jóariguere cōāgū atigu tiājāyi”, jīī wācūrijāña. Teeré cōāgū mee atiwu. Teeré “diamacūrā biirope niīā” jīīgū atiwu. ¹⁸ Yū aterēja diamacūrā jīīā: Īmuāse, atibareco niiritabere Cōāmacū péerogā tee dutirere cōāriqui. Niipetire cūū “biiro wáaadacu” jīirigue diamacū wáaro tiīādacu. ¹⁹ Tee

dutirére péerogã netõnucãgãno búri niigú niigúdaqui Cõãmacú Ôpũ niirõpũre. Æpërãrê netõnucãrĩ tiigúnocã teorora biigúdaqui. Æpĩ tee dutirére diamacú tiigúnopere, Æpërãrê teeré tiidutiguñopere ôpũ tiirõbiri niigúdaqui Cõãmacú Ôpũ niirõpũre. ²⁰ Múãrê ate wedea: Moisés jóarigũ buerã, teero biiri fariseo basoca “Ûsã Cõãmacú boorére ãñurõ tiia” jĩmiya. Múã cúã nemorõ Cõãmacú boorépere tihêra, Cõãmacú putõpũ wáaricu.

Cúare ñañaniã

(Lc 12.57-59)

²¹ Tuojiyu múã ñecãsũmuãrê wederiguere: “Basocãre sãrĩjãña. Sãgãno queti beserĩ basocũ putõpũ néewa, wedesãnogúdaqui”. ²² Yũpeja múãrê ateré wedea: Cũya wedegũmena cúagũno besegú putõpũ néewa, wedesãnogúdaqui. Cũya wedegũre “mũũ wapamanigũ niia” jĩ buijãgũno Judioare Dutirã Peti putõpũ néewa, wedesãnogúdaqui. Cũya wedegũre “wãicu tiirõbiri wãcũrê cuoa mũũjã” jĩgũnorê pecamerũ sóecõãrĩquio niia.

²³ Teero tiigú, mũũ Cõãmacúwĩpũ Cõãmacũrê padeogú, apeyeno ticogũdu tiicú. Ticoadari suguerogã, wãcũbaacu: “Yãa wedegu cúa niiqui yũũmena; yũũ cãũrê ñañarõ tiãtu”, jĩ wãcũcu. ²⁴ Mũũ ticoadarere duupéo, cãũrê acabóre sãisugũgu wãaya. Teero tiãri siro, “Cõãmacũrê ticogũda” jĩãrigũre ticoya sãa.

²⁵ Mũũrê wedesãrigũmena queti beserõpũ wáarara, boyeromena quẽnosugũya. Quẽnosugũheri, mũũrê besegũpũre ticojãgũdaqui. Cũũ surarapũre ticojãgũdaqui sãa. Cũãpũra peresuwiipũ sõnecoadacua sãa. ²⁶ Yũũ mũũrê aterêja diamacãrã jĩã: Mũũ wapatĩpetihegu, witiiricu, jĩwĩ Jesũs.

Æpĩ ñumorê ñeeaperijãña

²⁷ Jesũs wedenemowĩ:

—Múã ate wederiguere tuojiyu: “Æpĩ ñumorê ñeeaperijãña”. ²⁸ Yũũpeja ateré diamacãrã jĩã: Sĩcũ numĩõrê ñañarê tiidugãremena ñãgũno cũũ wãcũrẽmenarã coomena ñañarõ tiãrigũbiri niitoaqui.

²⁹ “Diamacú macã caepa ññarê* múãrê ñañarêre tiirĩ tiibócu. Teero wãari, tiigaré odewecõãjãña. Teero tiirõ, sicarõra múãya õpũũ macãrõ cõõrĩ, ãñujãã. Niipetiri õpũũ pecamerũ cõõrĩpeja, ñañanetõjõãcu. ³⁰ Diamacú macã wãmo† múãrê ñañarêre tiirĩ tiibócu. Teero wãari, tiiwãmorê páatacõãjãña. Teero tiirõ, sicarõra múãya õpũũ macãrõ cõõrĩ, ãñujãã. Niipetiri õpũũ pecamerũ cõõrĩpeja, ñañanetõjõãcu.

Ñumosãnumiãrê cõãrijãña

(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

³¹ Múã atecãrê tuojiyu: “Ñumorê cõãgũ, ‘atewapã mũũrê cõãã’ jĩrĩpũrê jóa, coore ticoro booa”. ³² Yũũpeja ateré diamacãrã jĩã: Sĩcũ cũũ numo ãpĩmẽna ñeeaperipacari, coore cõãgũ, coore ãmuãmena ñeeapearigo tiirõbiri putuãri tiiqui. Sĩcũ cõãnorigomena numocutĩgũcã ãpĩ numomẽna ñañarõ ñeeapegu tiirõbiri putuãqui.

“Teerora tiãda” jĩrê maquẽ

³³ Tuojiyu sũcã múã ñecãsũmuãrê wederiguere: “Mũũ ‘Cõãmacú wãmemena tiigúda’ jĩrirobirora jĩdutoro manirõ tiiyã”. ³⁴ Yũũpeja ateré diamacãrã jĩã: Múã Æpërãrê “teerora tiigúda” jĩãrã, Cõãmacú wãmemena jĩrijãña. “Ëmuãsemena diamacãrã jĩã”, jĩrijãña. Ëmuãsepu Cõãmacú dutiduiqui. ³⁵ “Atibãrecomena diamacãrã jĩã”, jĩrijãña. Atibãrecocã Cõãmacũye dũpori pesarõ tiirõbiri niirõ tiia. “Jerusalẽnmenacãrê diamacãrã jĩã”, jĩrijãña. Tiimacãcã marĩ Ôpũ tutuaguya macã niia. ³⁶ “Yãa dupumena diamacãrã jĩã”, jĩrijãña. Múã teero jĩrẽmena sicadã poadere ñiirida o butirida wãari tiimasĩricu. ³⁷ Múã tiãdara, “teerora tiãda” jĩãña; tiãriadara, “tiirĩcu” jĩãña. Múã jĩnemocorepuja wãtĩ wãcũrê niibocu.

Ñañarõ tiirĩ, cãmerijãña

(Lc 6.29-30)

³⁸ Múã ate wederiguere tuojiyu: “Sĩcũ mũũrê caepa páawari, mũũcã teerora cãũrê páawacãmeña. Upiire páaperi, teerora cãũrê páapercãmeña”. ³⁹ Yũũpeja ateré diamacãrã jĩã: Mũũrê ñañarõ tiigũnorê teero ñãjãña. Cãmerijãña. Sĩcũ mũũrê wasopũro diamacũpũre páari, apeniãpãcãrê páaaro. ⁴⁰ Sĩcũ mũũrê queti beserĩ basocũ putõpũ néewa, besegúre “cũũ yũũre ñañarõ tiirigũre wapa cãũyaro camisare ticodutiya” jĩboqui. Cũũ teero jĩrĩ, sotoã macãrõ mũũ sãñarõcãrê ticojãña, toorê cãũ booãã. ⁴¹ Surara apeyenoãrê sicaburo mũũrê néewadutiri,

* 5:29 “Caepa ññarê” jĩrê “marĩ ñañarê tiidugãre” jĩdugaro tiia.

† 5:30 “Diamacú macã wãmo” jĩrê “marĩ ñañarê tiirê” jĩdugaro tiia.

apeburó néewabosanemoña sücã. ⁴² Mũurẽ sãigúnorẽ ticoya. Apeyenorẽ mũurẽ wasodugari, “wasoria” jĩrijãña.

*Ĩñatutirare maĩdutirigue
(Lc 6.27-28, 32-36)*

⁴³ Múã ate wederiguere tuoŋŋyu: “Mũu menamacãrãrẽ maĩñã; mũurẽ ññatutirapere ññatuti doocãméña”. ⁴⁴ Yũupeja ateré diamacúrã jĩã: Múãrẽ ññatutirare maĩñã. Múãrẽ ññarõ tiirãre Cõãmacürẽ sãĩbosáya. ⁴⁵ Múã teero tiirã, múã Pacu ãmuãsepu niigú põna niĩadacu. Cũũ ãñurã putopu, teero biiri ññarã putopucãrẽ muĩpũ bóeri tiii. Cũũ booré tiirã putopu, teero biiri cãũ booré tiihãra putopucãrẽ oco peari tiii. ⁴⁶ Múãrẽ maĩrã dícare maĩrĩ, wapamanã. Romanuã ðpãrẽ niyeru wapasébosari basoca teeré tiíya. ⁴⁷ Múãya wedera dícare ãñurõ tiirã, çñeenó ãñunemore ãpẽrãrẽ tiĩẽñogari? Cõãmacürẽ masĩhãrã teeré tiíya. ⁴⁸ Múã Pacu ãmuãsepu niigú ãñurẽ tiirécutigu tiiróbirora ãñurẽ tiirécutira niĩña.

6

Ññurõ tiiré maquẽ

¹ Múã Cõãmacũye ãñurere tiirã, basocã ññacoropu dícu tiĩẽñorijãña. Múã teero tiirécutiri, múã Pacu ãmuãsepu niigú múã ãñurẽ tiiré wapa ticorénorẽ ticoriqui.

² Teero tiirã, múã bóaneõrãrẽ tiápura, máata ãpĩrẽ bayirõ busurõmena mũu tiápuariguere wedebatedutirijãña. Tiiditõrepara teenorẽ tiirécuticua múã neãrẽ wiseripure, teero biiri macã decopũre. Cúã tiápucua, ãpẽrã “ãñuniĩ” jĩãrõ jĩrã. Yũu múãrẽ ateréja diamacúrã jĩã: Cúã basocã teero jĩrẽ wapa wapatápetitoaya mée. ³ Múãpe bóaneõrãrẽ tiápuara, múã menamacãrãrẽ wedebaterijãña. ⁴ Ticora, ññahẽropu ticoya. Múã Pacu múã ññahẽropu tiirénorẽ ññagú múã ãñurõ tiári siro, wapatãre ticogudaqui.

*Cõãmacürẽ sãiré
(Lc 11.2-4)*

⁵ Múã Cõãmacürẽ sãirã, tiiditõrepara tiiróbiro tiirijãña. Cúã neãrẽ wiseripu, macã decopu nucũ, basocã ññarõ jĩrã, sãicúa. Yũu múãrẽ ateréja diamacúrã jĩã: Cúã basocã teero ññarẽ wapa wapatápetitoaya mée. ⁶ Múãpe Cõãmacũ múã Pacure sãirã, múãye sawiripu sããwa, soperé diajã, cũũrẽ sãĩñã. Cũũ ññabuaya manigú niipacu, múãmena niiqui. Cũũ múã ññahẽropu tiirénorẽ ññagú múã ãñurõ tiári siro, wapatãre ticogudaqui.

⁷ Cõãmacürẽ sãirã, ãñurõ wãcũripacara, sãĩnemósãrijãña. Cõãmacürẽ masĩhãrã teero tiicúa, “marĩrẽ pee wedeseremena tuogúdaqui” jĩrã. ⁸ Múãjã cúã tiiróbiro tiirijãña. Múã Pacu múã boorénorẽ sãĩãdari suguero, masĩtoaquí. ⁹ Teero tiirã, biiro jĩ sãĩñã: Æsã Pacu ãmuãsepu niigú, mũurẽ quioníremena padeoáda.

¹⁰ Mũu dutiré ãsãpũre niĩadare jeaaro.

Æmuãse macãrã mũu booré dícare tiicúa; atibãreco macãrãcã teerora tiáaro.

¹¹ Æsãrẽ búrecoricõrõ yaaré ticoya.

¹² Æpẽrã ãsãrẽ ññarõ tiirãre ãsã acabórobirora mũucã ãsã ññarẽ tiirere acabóya.

¹³ Jĩcõãsãrenorẽ cãmotáya.

Æsãrẽ ññarõ wãari jĩgũ, netõnéña.

Mũu sícũrã dutirucugudacu. Tutuanetõjõãgũ niĩã. Mũu sícũrã usenipeoguno niirucujãña. Teerora niĩãrõ.

¹⁴ Æpẽrã múãrẽ ññarõ tiirere acabóri, múã Pacu ãmuãsepu niigúcã múãrẽ acabógudaqui.

¹⁵ Múã cúã ññarõ tiirere acabóheri, múã Pacucã múã ññarẽ tiirere acabóriqui.

Betiré maquẽ

¹⁶ Múã beti, sãirã, tiiditõrepara tiiróbiro tiirijãña. Cúã wãcũpatirabiro baujãcua. Juabórabiro baurã wãanetõjãcua, basocã cúã betirere ññarõ jĩrã. Yũu múãrẽ ateréja diamacúrã jĩã: Cúã basocã teero ññarẽ wapa wapatápetitoaya mée. ¹⁷ Múãpe beti, sãirã, diapóa waacosé, ãñurõ wuapoarira niĩña, ¹⁸ ãpẽrã múã betirere masĩrijããrõ jĩrã. Múã Pacu ññabuaya manigú niipacu, múãmena niiqui. Cũũ múã ññahẽropu tiirénorẽ ññagú múã ãñurõ tiári siro, wapatãre ticogudaqui.

*Æmuãse maquẽrẽ néocũyueya
(Lc 12.33-34)*

¹⁹ Atiditã maquẽrẽ pee néocũrijãña. Teeré butua yaacua; cutawi bóajõãcu; yaarẽpira sããwa, yaapetijãcua. ²⁰ Teero tiiróno tiirã, ãmuãsepu ãñurẽ buari tiĩadarepere néocũyueya Cõãmacũ booré tiirucúremena. Teero tiirã, toopãre pee ãñurẽ cõoãdacu. Toopãre múã

néocūre butua túamasīricua; cutawiricu; yaarépira sããwa, yaarícua. ²¹ Ūmuãsepu múãye niirĩ, Cõamacūye dí cure wãcũadacu.

Sĩãwócoriga
(Lc 11.34-36)

²² Múãye capeari ðpũũrĩrē sĩawócoriga tiiróbiro niĩã. Múã capeari añũrĩ, añũrõ ññaadacu; añũrõ tuomasĩadacu; ññaããã, ññaricu; tuomasĩricu. ²³ Múã ññaarē capeari cuorã tiiróbiro niirĩ, múãye ðpũũrĩpũre naĩtĩãrõ tiiróbiro niĩã. Cõamacūyere masĩria. Tee naĩtĩãre ññaanetõjõãã.

Niyerure maĩrã, Cõamacūpere maĩricu
(Lc 16.13)

²⁴ Sicũ puarãrē padecotemasĩricu. Sicũrē maĩricu; ãpĩpére maĩquí. Sicũrē padeoquí; ãpĩpére netõnucãquí. Múã niyerure maĩrã, Cõamacūpere maĩricu.

Cõamacũ dutiré múãpũre niĩadarere boosũguéya
(Lc 12.22-31)

²⁵ Teero tiigũ, múãrē ateré wedea: Múã niirecutirere wãcũpatirijãña. “¿Ñeenó yaaadari; ñeenó sñiãdari; ñeenó sãñaãdari marĩ?” jĩ wãcũpatirijãña. Marĩ catirépe yaaré nemorõ wapacutía. Marĩye ðpũũrĩpe suti nemorõ wapacutía. ²⁶ Minipõnãrē ññaate múã. Cũã oteriya. Oteré dũca seeriyã. Teedũcare ññanore wiseripu ññanoriya. Teero tiirĩpacari, múã Pacu ãmuãsepu niigũ cũãrē yaaré ticoquí. Múãpe minipõnã nemorõ wapacutía. ²⁷ Múã bayiró wãcũpatira, bucuãnemoricu.

²⁸ ¿Deero tiirã múã sutipére wãcũpatii? Coori macãnucũ maquẽrē wãcũña. Tee booró wiicũ. Paderipacaro, suti suaripacaro, suti añurē sãñarē tiiróbiro baua. ²⁹ Teero biipacari, yũũ ateré jĩã: Salomón suti añurē peti sãñapacu, coorire sicãrĩbĩriyigu. ³⁰ Sicabũrecora tee catia; aprebũreco sñiãriguepu boea; too siro sõeãnoã. Teero wãapacari, Cõamacũ teecorire añũrē suti sãñarõ tiiróbiro bauri tiĩ. Múãpereja añũnorerõ cotequí. Múã péerogã padeorē cuorã niĩã. ³¹ Teero tiirã, “¿Ñeenó yaaadari; ñeenó sñiãdari; ñeenó sãñaãdari marĩ?” jĩ wãcũpatirijãña. ³² Atibũreco macãrã Cõamacũrē padeohéra tee niipetirere wãcũpatiya. Marĩ Pacu ãmuãsepu niigũ múã boorõnorē masĩtoai mée. ³³ Múãpe Cõamacũ dutiré múãpũre niĩadarere boosũguéya. Teero biiri diamacũ cũũ boorére tiinũnũseyã. Teero tiirĩ, niipetire múãrē dusarere ticogudaquí. ³⁴ Teero tiirã, “¿Ñamigãrē deero wãamiãdariye?” jĩ wãcũpatirijãña. Aprebũreco maquẽrē múã ññaarõ netõãdarere wãcũpatisũguerijãña. Mecũã maquẽ dí cure wãcũña. Mecũãrē múãrē wãcũpatiri tiĩãdare niitoaa.

7

Ãpẽrãrē ññabeserijãña
(Lc 6.37-38, 41-42)

¹ Ãpẽrãrē ññabeserijãña. Múã ññabeseheri, Cõamacũcã múãrē ññabeseriqui. ² Múã ãpẽrãrē wedepatirirobirora múãcã wedepatinoãdacu. Múã ãpẽrãrē pee ññaarõ jĩrĩ, queorõ múãcãrē jĩnoãdacu. ³ Mũũya wedegũya capeapu pasarĩ manarõrē ññaã. Ññapacu, mũũya capeapu pasarĩ dũcapereja ññaria. ⁴ Mũũya capeapu yucudũca pasanopacu, ¿deero tiigũ mũũya wedegure, “mũũya capeapu pasarĩ manarõrē néecõãma” jĩrĩ? ⁵ Ññaãgũ, tiiditõrepigu! Mũũya capeapu niirĩ dũcapere néecõãsũgueya. Cõãtoagupu, añũrõ ññagũdacu. Teero tiigũ, mũũya wedegũya capeapu pasarĩ manarõrē néecõãgũdacu.

⁶ Cõamacũrē boohéranorē cũũye queti añũrere wederijãña. Cũãnorē wedera, díayiare añũrere ticora tiiróbiro tiicũ. Díayia cũãmarã añũrē ticopacari, múãrē cãmẽnucã bacajãcu. Cõamacũrē padeodũgãherare cũũye añũrē maquẽrē wederijãña. Cũãnorē wedera, yesea watoapu ññaquẽda wapapacãridare déecũrã tiiróbiro tiicũ. Yesea tiidarē cutatãbatejãcu. Cõamacũrē boohérare búri peti cũũyere wedecu.

Cõamacũrē sãĩñã
(Lc 11.9-13; 6.31)

⁷ Cõamacũrē sãĩñã. Sãĩrĩ, cũũ múãrē ticogudaquí. Añũrere ãmaãrã tiiróbirora sãĩrucujãña. Sãĩrucujãrã, buããdacu. “Sope pãõña yũũre” jĩgũ tiiróbiro sãidũrĩjãña. Sãidũheri, “jáũ” jĩgũdãquí. ⁸ Sãĩgũno cuogũdãquí. ãmaãgũno buagũdãquí. “Pãõña” jĩgũno pãõnogũdãquí.

⁹ Múã põna múãrē wũabere sãĩrĩ, cũãrē ãtãpere ticoricu. ¹⁰ Wai sãĩrĩ, ãñarē ticoricu. ¹¹ Múã ññaarē tiirã niipacara, múã põnarē añũrere ticomasĩã. Marĩ Pacu ãmuãsepu niigũpe cũãrē sãĩrãnorē nemorõ añũrere ticomasĩqui.

¹² Múã ãpẽrãrē múãrē añũrõ tiirĩ booa; múãcã teorora cũãrē añũrõ tiiyã. Teeré Moisére dutiré cũũrigue, teero biiri profetas jóarigue tiidutía.

*Esahéri sopegã**(Lc 13.24)*

¹³ 'Esahéri sopegãrê sããwaya. Pecamepũ sããwari sopepe esarí sope niĩã; pecamepũ wáarima esaríma niĩã. Toopére paũ sããwaya. ¹⁴ Catiré petihéropũ sããwari sopepeja esahéri sopegã niĩã. Toopú niijearima esahéríma niĩã. Siquẽrãrã catiré petihére buãáya.

*Yucugure tiigú ducamena ññamasĩnoã**(Lc 6.43-44)*

¹⁵ 'Àpèrã “úsã profetas niĩã” jĩĩditarore tuoríjãña. Cúã ãñurã tiiróbiro baumiya. Oveja ãñurãgã tiiróbiro baumiya. Teero baupacára, cúã wãcũrẽpure yáíwa cúããmarã tiiróbiro wãcũíya. ¹⁶ Múã cúãrê cúã tiirécutiremena ññamasĩadacu. Potagu use ducacutiria. Wĩsõcã ipitire ducacutiria. ¹⁷ Yucugu ãñurígũno ãñurê ducacutia; siniátirígũno ññañarê ducacutia. ¹⁸ ãñurígũno ññañarê ducacutiricu; ññañarígũno ãñurê ducacutiricu. ¹⁹ Ññañarê ducacutirígũno páata, pecamepũ sóecõãjãnoãdacu. ²⁰ Teeré tiiróbirora jĩĩditepirare cúã tiirécutiremena ññamasĩadacu.

*Niipetira Cõãmacũ putopũ wáaricua**(Lc 13.25-27)*

²¹ 'Paũ yũũre “Õpũ” jĩĩpacara, cúã niipetira Cõãmacũ putopũ wáaricua. Yũũ Pacũ ãmũãsepu niigú booré tiiráno dícu wáaadacu. ²² Cõãmacũ basocáre wapa tiádari bureco jeari, paũ yũũre jĩĩmiãdacua: “’Ûsã Õpũ, mũũ wãmemena basocáre buewũ; mũũ wãmemena wãtĩãrê cõãwionecowũ; mũũ wãmemena pee ãñurê tiĩẽñowũ sũcã”, jĩĩmiãdacua. ²³ Cúã teero jĩĩpacari, “múãrê masĩria yũũja” jĩĩgũdacu. “jMúã ññañarê tiirira niĩã; witiwaya!” jĩĩgũdacu.

*Phawii tiinũcãre quieti**(Mr 1.22; Lc 6.47-49)*

²⁴ 'Teero tiigú, yũũ wederére tuo, yũũ wederirobiro tiigúno masígú tiiróbiro niĩ. Masígúno wii tiigú, coasáwa, ãtãgãpũ jea, botari nũcõ, wii tiimúãqui. ²⁵ Too síro oco pea, díã pota, wĩno wẽẽ, tiwiipá oco ðmatucopacari, peediaricu, ãtãgã sotoapu nũcõãri wii niijĩrõ. ²⁶ Yũũ wederére tuo, yũũ wederirobiro tiihégũnope tuorírigũ tiiróbiro niĩ. Tuorírigũno wii tiigú, ditatupari yerapu wii tiimúãqui. ²⁷ Too síro oco pea, díã pota, wĩno wẽẽ, tiwiipá oco ðmatucori, jõẽcodiacu. Jõẽcodia mutãpetijõãcu, jĩĩwĩ.

²⁸ Jesús teeré buepetiarĩ síro, basocã cũũ buerére tuomanijõãwã. ²⁹ Dutiré cõogú tiiróbiro buewi. Moisés jóarigue buerã tiiróbiro bueriwi.

8*Jesús õpũũ bóagure netõnéricue**(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)*

¹ Jesús ãtãgũpũ niĩarigu diijeãri, paũ basocã cũũrê nũnyíra. ² Cũũ maapu wáari, sícũ õpũũ bóagu cũũ puto wáayigu. Ñĩcãcoberimena jeacũmuyigu:

—Õpũ, mũũ yũũ diarecutirere netõnédugagu, netõnémasĩã, jĩĩyigu.

³ Jesús cũũrê ñaapeó, jĩĩyigu:

—Netõnédugaga. Diaremanigũ putuáya, jĩĩyigu.

Máata cũũya õpũũ bóare yatijõãyiro. ⁴ Jesús cũũrê jĩĩyigu:

—Ateré ãpèrãrê wedegu mee tiiwá, jĩĩmiyigu—. Pairé eñogú wáaya, “ãñujõããyi” jĩĩdutigu. Too síro sũcã Cõãmacũrê ticoya, mũũ diaré netõáricue wapa wapatírono tiigú. Teeré tiidutirigu niĩwĩ Moisés. Mũũ teero tiyã, basocã niipetira mũũ diaré netõáricuere masĩãrõ jĩĩgũ, jĩĩyigu.

*Jesús cien surara dutigũre padecotegure netõnéricue**(Lc 7.1-10)*

⁵ Jesús Capernaumpũ sããwari, sícũ cien surara dutigú cũũ puto atiwi. Cũũrê tiápũre sãĩwĩ:

⁶ —Õpũ, yũũre padecotegu wiipá cõããwĩ. Cũũ wáamasĩriawĩ. Bayirõ peti pũnisíjããwĩ, jĩĩwĩ.

⁷ Jesús cũũrê yũũwĩ:

—Jáu. Netõnégũ wágũda, jĩĩmiwĩ.

⁸ Cien surara dutigú cũũrê yũũwĩ:

—Õpũ, yũũ búri niigú niĩã. Teero tiigú, yũũ mũũrê yáa wiipũ “sããatiya” jĩĩmasĩriga. Mũũ sããwaripacari, “netõãrõ” jĩĩcoremenarã yũũre padecotegu netõjõãgũdaqui. ⁹ Yũũ ãpèrã dutiré docapu niĩã. Yũũpũ surarare dutia sáa. Yũũ sícũrê “wáaya” jĩĩrĩ, wáai. ãpĩrê “atiya” jĩĩrĩ, atii. Yũũre padecotegure “biiro tiyã” jĩĩrĩ, tiĩ, jĩĩwĩ.

¹⁰ Jesús cũũ jĩĩrere tuogú, tuomanijõãwĩ. Cũũrê nũnãrãrê jĩĩwĩ:

—Yuu ateréja diamacará jīī: Israelpure āni tiiróbiro padeoré cuogúre buajeañariga. 11 Múāre ateré wedea: Niipetiropu macārā pau, āni romanuāyu tiiróbiro Cōamacū Ōpū niirōpu jeaadacua. Toorú Abraham, Isaac, Jacobmena yaaduiadacua. 12 Pau Cōamacū suosugúemirirape cāā padeohére wapa naītīārōpu cōādioconoādacua. Toorú pūnisíra bacadiyó, utiadacua, jīīwī.

13 Jesús cien surarare dutigúre jīīwī:

—Muuya wiipu putuawagua. Muu padeoárirobirora wáaadacu, jīīwī.

Toorú cūārē padecotegu netōjōāyigu.

Jesús Pedro mañecōrē netōnérigue

(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)

14 Jesús Pedroya wiipu wáayigu. Tiwiipú sājēagu, Pedro mañecōrē wiorécutipagesagore buajeáyigu. 15 Coore wāmopu padeñáyigu. Cūu teero tiiríra, wioré tatijōāyiro. Coo wūmunucā, cūārē yaarē ecayígo.

Jesús pau diarecutirare netōnérigue

(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)

16 Naícūmurī, basocá Jesús putopu pau wātīā sāānorirare nēejeayira. Cūu sīcārī wedeseoremenarā wātīārē cōāwionecoyigu. Niipetira diarecutiracārē netōnépetijāyigu. 17 Cūu teero tiirī, profeta Isaías jóarirobirora wáaro tiyiro. Ateré jóarigu niwī: “Marī tutuherere, marī diarecutirere cūāpeja netōnéjāwī”,* jīī jóarigu niwī.

Jesuré nunadugúmiriraye queti

(Lc 9.57-62)

18 Jesús pau cūu putopu neānucārī iñagū, ūsā cūu buerāre: —Jāmu, tīāwaco iinīñapu, jīīwī.

19 Sīcū Moisés jóarigúre buegú Jesús puto wāa, jīīwī:

—Basocāre buegú, noo muu wáaro yuu mūārē nanugáda. Muu buegú niidugaga.

20 Jesús cūārē yuwi:

—Wáicura cāniré tutiri cuoóya. Minipōnā pōnacutire sutiri cuoóya. Yuu niipetira sōwūpeja cānirō cuoríá, jīīwī.

21 Āpī cūārē nunumīarigu jīīwī:

—Ōpū, yuu pacu diari siro, yaatóagupu, mūmena wáaguda sūcā, jīīmiwī.

22 Jesús cūārē yuwi:

—Yuumena wáadugagu mecūtīgārā yuure nunudojāña. Yuure padeohéra diarirapu tiiróbiro niitoaya. Cāā basiro cāmerī yaaáro, jīīwī.

Jesús wīnorē, ocoturíre nucūārī tiirígue

(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)

23 Jesús dooríwupu muāsāwī. Ūsā cūu buerá bapacutiwu. 24 Ūsā tīāwari, wīno bayiró wēecutuatiwu. Dooríwure ocoturí páabatesāwū. Jesupé cānigú tiwī. 25 Teero tiirá, ūsā cūu puto wāa, wācōrārā, cūārē jīīwū:

—Ūsā Ōpū, netōnéña! ¡Marī duadiarapu tiara! jīīwū.

26 Jesús ūsārē yuwi:

—¿Deero tiirá nocōrō cuii? Múā péerogā padeoré cuorá niā.

Jīītoa, wūmunucā, wīnorē, ocoturíre nucūādutiwī. Nucūāpetijōāwū.

27 Ūsā iñamanijōājīrā, cāmerī wedesewu:

—¿Niirūno basocá niimiī āni? Cūārē wīnopúra, ocoturírura yuujā, netōnucāria, jīīwū.

Gadara macārā wātīā sāānoriraye queti

(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

28 Jesús apeniñapú Gadara ditapu tīājeari, ūmā puarā masācoperi watoapu niīārira cūu puto atiwa. Cāā wātīā sāānorira niwā. Bayiró peti cūāmarā niwā ména. Teero tiirá, basocá tiimarapé netōwáryira. 29 Jesuré iñarā, acaribijōāwā:

—Muu Cōamacū macū, ūsārē potocōrijāña. ¿Ūsārē ñañarō netōrī tiigú atiarī? Ūsā ñañarō netōādarō jearia ména, jīīwā.

30 Cāā beru pau yesea yaanucūwā. 31 Wātīā basocāpure niirā Jesuré bayiró sāiwā:

—Muu ūsārē cōāwionecoguja, iñā yeseapure sāāwadutiya, jīīwā.

32 Jesús: —Teerora tiyá, jīī yuwi.

Cūu teero jīīrārā, basocāpure niīārira witiwa, yeseapure sāāwatu niwā. Niipetira yesea opatūdipu cutucutūbuawa, opataropu ñaafuā, duajōāwā.

* 8:17 Isaías 53.4.

³³ Yesea coterí basoca cuicocutuawa. Macāpu jeara, wātīā sãānorira niimiārirare wáaariguere wedepetirira niiwā. ³⁴ Teeré tuorá, tiimacá macārā niipetira Jesú puto pu jeawa. Cũārē ñnarā, biiro jīwā:

—¡Wáagua! ʔsãya ditapure putuárijāña, jīwā.

9

Jesús wáamasihégurē netōnéricue

(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

¹ Jesú dooriwupu muāsā, cūya macāpu cāmecótīawī sūcā. ² Toopú āpērā sīcū wáamasihégurē cōārōmena Jesú puto pu ñoonéjeayira. Jesú cūa padeorí ñnagū, wáamasihégurē jīyigu:

—Yáa wedegu, wācūtutuaya. Mũu ññarē tiiré acabónotoaa, jīyigu.

³ Sīquērā Moisés jóarigue buerá toopú niyira. Cūa Jesú jīrēre tuorá, wācūyira: “Ñni Cōamacūrē ññarō wedeseгу tii”, jī wācūyira.

⁴ Jesú cūa wācūrēre masijgū, sãñáyigu:

—¿Deero tiirá muá ññarō wācūi? ⁵ Ñnirē “mũu ññarē tiiré acabónotoaa” yuu jīrī, tee cūārē acabónōriguere ñnaricu muájā. Yuu “wāmuncā, wáaya” jīrīpereja, cūu wāmuncārī ñnā muá. ⁶ Yuu niipetira sōwū niā. Teero tiigú, atiditapure basocá cūa ññarē tiiré acabomasīā. Yuu dutirére muārē ēñogáda, jīyigu cūupeja.

Wáamasihégurē jīyigu:

—Wāmuncāña. Mũu cōārōrē néeara, mũuya wiipu putuawaya, jīyigu.

⁷ Wáamasihégū niimiārigu wāmuncā, cūya wiipu putuajōyigu. ⁸ Basocá teero tiirí ñnarā, cuijōyira sáa. Cōamacūrē usenire ticoyira, cūu basocāre dutimasīrere ticorí ñnarā.

Jesús Mateore suorígue

(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

⁹ Jesú too netōwágu, yuere ñnabuawi. Yuu romanuā òpūrē niyeru wapasébosari basoca niimiwā. Jesú yuere yuu paderópu duiri ñna: —Jāmu yuamena, jīwī. Teero tiigú, wāmuncā, cūamena wáawu.

¹⁰ Too síro yáa wiipu yaaduiwī cūu buerámēna. Cūa yaaritabe, āpērā pau niyeru wapasébosari basoca, āpērā ññarē tiirá jeawa. Cūamēna yaaduiwa. ¹¹ Fariseo basoca teeré ñnarā, cūu buerāre sãñáwā:

—¿Deero tiigú muārē buegú niyeru wapasébosari basocamēna, ññarē tiirámēna yaai? jīwā.

¹² Jesú teeré tuogú, jīwī:

—Diaremanirā ucotiguere booricua; diarecutira dícu ucotiguere boocúa. ¹³ Cōamacūye queti jóaripupu ate Cōamacū jīriguere buenemorā wáaya sūcā: “Wáicua sóreora dícuere ñnadugariga; āpērārē bóaneō ñnarépere nemorō ñnadugaga”,* jīā. Yuere “añurē dícu tía” jīrārē āmaāgū atiriwu; ññarē tiirápere āmaāgū atiwu, jīwī.

“¿Mũu buerá deero tiirá betirí?” jīrigue

(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

¹⁴ Too síro Juan buerēre ñnarā Jesú puto ati, cūārē sãñáwā:

—ʔsā, teero biiri fariseo basoca betia. ¿Deero tiirá mũu buerāpe betirí? jīwā.

¹⁵ Jesupé cūārē jīwī:

—Wāmosíagudu boocórrira bóaneōrā niimasīriya, cūu cūamēna niirī. Too síro cūu néewanogūdaqui. Teero wáari síro, betiádaqua.

¹⁶ ‘Sīcū sutiró bucarore mama caseroména seeréturiqui. Teeré tiatā, coserí, mama caserore wéduo, bucu caserore yigajōārī tiicú. Teero tiirí, pairí cope yiganemocu. ¹⁷ Teerora mama vinorē wáicura caseropori bucuporimēna posetínoricu. Teeré tiirí, wuga, teeporí esarí, podojōācu. Vīno piobatejōā, teeporicā cōjōācu. Teero tiirá, mama vinorē mamapóripu posetinoā. Biiro tiirí, vinorē cuo, tiipocārē cuorucúadacu, jīwī.†

Jairo macōye queti; Jesuyáro sutiró padeñarigoye queti

(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

¹⁸ Jesú cūamēna wedeseгу tiirira, sīcū judíoa neārī wii dutirá menamacū jea, Jesú puto ñnicóberimēna jeacūmu, jīwī:

—Yuu macō mecātīgā diajōāwō. Jāmu yuamēna. Ñnapeōgu atiya. Mũu ñnapeorí, masāgōdaco, jīwī.

* 9:13 Oseas 6.6. † 9:17 Jesú cūu bueré wáomasīña maniā fariseo tiirémēna jīgū tiyigu.

¹⁹ Teero jĩĩrĩ tuogú, Jesús cūūmena wáawi. Ɖsā cūū buerácā cūūrē bapacutiwawu.
²⁰ Ɖsā cūūya wiipũ wáari, sícō numið doce cūmarĩ beti niirē teero niirucujāgō Jesús sucubirope atĩ, cūūyaro sutirō yapapũ padeñárigō niiwō. ²¹ Coo wācūyigo: “Yũũ cūūyaro sutirō padeñáremenarā netōjāgōdacu”, jĩĩ wācūyigo. ²² Jesús cāmenucā coore ñna, jĩĩwĩ:
 —Yāa wedego, wācūtutuaya. Mũũ padeojĩgō, netōñenoārigopũ putuáa, jĩĩwĩ.
 Cūū teero jĩĩrĩrā, máata diaremanigō putuáwo.
²³ Jesús judioare dutirā menamacāya wiipũ jeagu, cūā yaará wáaadari suguerogā, cūā utiritabere puticotéadarare ñnarigu niiwĩ. Āpērā bayirō acaribíremena utira tiitá. ²⁴ Cūūrē jĩĩrigũ niiwĩ:
 —Witiwaya. Wĩmagō diarico; cānigō tiicō, jĩĩrigũ niiwĩ.
 Cūāpe cūūrē buijāmíra niiwā. ²⁵ Jesupé cūūrē witiwadutitoa, diaarigo pesarĩ tatiapũ sāāwarigũ niiwĩ. Cooya wāmorē ñeerigu niiwĩ. Cūū teero tiirĩ, coo wāmunurigo niiwō.
²⁶ Niipetiro tiiditapure teero cūū tiirígue queti sesajōāriro niiwā.

Jesús puarā ññahērārē netōnérigue

²⁷ Jesús too niirigũ maapũ wáawi sūcā. Cūū too wáari, puarā capeari ññahērā bayirō busarōmena jĩĩnunusewa:
 —jDavid pārámi niinunusegũ, ūsārē bóaneōña! jĩĩwā.
²⁸ Jesús wiipú sājeari, capeari ññahērā cūūrē nunusājeawa. Cūūrē sāñáwĩ:
 —¿Múá yũure “netōnémasijāqui” jĩĩ padeói? jĩĩwĩ.
 —Ɖjũ, padeóa, jĩĩwā.
²⁹ Too docare Jesús cūāye capearire ñnaapó: —Múá padeoróbirora queoró wáaaro, jĩĩwĩ.
³⁰ Cūū teero jĩĩrĩrā, ññajōāwā. Jesús: —Ateré āpērārē wedera mee tiádacu múá, jĩĩmiwĩ.
³¹ Cūū teero wedepacari, cūāpe cūū tiiríguere niipetiro tiidita macārāpũre wedebatejārira niiwā.

Jesús wedesehegure wedeseri tiirígue

³² Capeari ññahērā niimiārira witiwaritabe, āpērā āpĩrē nēejeatoawa sūcā. Cūū wātĩ sāānorigu wedesehegu niiwĩ. ³³ Jesús wātĩrē cōāwionecoari sirogārā, wedesehegu niimiārigu wedesenucāwĩ. Too macārā ññamanijōāwā.
 —Āno Israelpure teero wáari ññahērā niiwũ marĩ, jĩĩwā.
³⁴ Fariseo basocape biiro jĩĩwā:
 —Āni wātĩārē dutigú tutuaremena wātĩārē cōāwionecoi, jĩĩwā.

Jesús basocāre bóaneō ñnarigu

³⁵ Jesús niipetire macārĩ, pacamacārĩ, metāmacārĩgāpũ wáanetōwĩ. Judioa neārē wiseripũ buewi. Āñurē queti “Cōāmacū dutirē múāpũre niĩadare jeaadaro tiia” jĩĩrēre wedewi. Niipetira diarecutirare, teero biiri ōpūārĩ pūnirecutirare netōnéwĩ. ³⁶ Basocá paure ññagũ, bóaneō ññawĩ. Cūā oveja coterĩ basocũ manirā tiiróbiro bóaneōrā, tiipũre manirā niiwā.
³⁷ Teero tiigú, ūsā cūū bueráre jĩĩwĩ:
 —Pau peti yũure padeoádara niicua. Puarāgā yéere wedeadarapeja niĩya. ³⁸ Teero tiirā, Cōāmacūrē āpērā yéequerē wedera wáaadare bayirō sāñá, jĩĩwĩ.

10

Jesús doce apóstoles ticocorigue

(Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)

¹ Jesús ūsā cūū buerā docere suowĩ. Wātĩā basocápũre niirārē cōāwionecomāsĩrere ticowĩ ūsārē. Niipetira diarecutirare, teero biiri ōpūārĩ pūnirecutirare netōnémasĩrecārē ticowĩ.

² Ɖsā doce cūū beserira wāme ate niĩā:
 Niisuguegũ Simón niiwĩ. Apewāmé “Pedro” niĩā.

Cūū bai Andrés,
 Zebedeo pōna Santiago,
 cūū bai Juan,

³ Felipe,
 Bartolomé,
 Tomás,

Mateo (niyeru wapasébosari basocũ niimirigũ)
 Santiago (Alfeo macũ)

Tadeo,

⁴ Simón (romanuā dutirāre cōādugara menamacũ),

Judas Iscariote (too siropũ Jesurē ññatutirapũre wedesācoteguda), noquērārā niiwũ ūsā.

*Jesús doce apóstoles wededuticorigue**(Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)*

⁵ Jesús asá doce cūa beserirare ticocogu, “ateré tiiádadu múá” jīwī:

—Judíoa niñhērā niirōpu wáarijāña. Samaria ditapu niiré macārīcārē sáawarijāña. ⁶ Too wáarono tiirá, Israelya pōna macārāpere wedera wáaya. Cūa oveja ditirira tiiróbiro niñiya. ⁷ Cūārē ateré wedera wáaya: “Cōāmacū dutiré marīpure niñādare jeaadaropu tia”, jīña. ⁸ Diarecutirare netōnéña. Diaarirare masōña. Ōpūūrī bóarare netōnéña. Wātīā basocápure sáāirare cōāwionecoya. Yūu tutuarere múārē wapamanirō ticoa. Teero tiirá, múācā wapamanirō cūārē tiiápuya.

⁹ Múā wáara, niyeruquiri néewarijāña. ¹⁰ Wasopore ōmawarijāña. Suti, sapatu múā sáñaré dícare néewaya. Tuurítuarigure néewarijāña. Paderáno cūā paderémēna wapatá, yaamasíya.

¹¹ Múā pacamacārī, metāmacārīgāpu sáājeara, “ānirā āñuī” cūā jīgárē āmaāña. Cūu “jáu” jīrī, “nocóro yoiri niñāda” jī, cūu putopu putuácūmuña. ¹² Wiipú sáājeara, tiwīi macārārē “Cōāmacū múārē āñurō niirecutiri tiiró” jī, āñudutiya. ¹³ Múārē āñurō bocari, múā āñudutire teorora wáaadacu. Múārē āñurō bocariatā, múā āñudutire múāpere putuáaro. ¹⁴ Too docare múārē ñedugaheri, múā wederére tuodugáheri, tiwiiré o tiimacārē witijóāña. Witiwara, tiimacā maquē dita múāye dūporipu túaariquere páabatecūña.* ¹⁵ Yūu ateréja diamacārā jīā: Cōāmacū cūu basocáre wapa tiíadari būreco jeari, tiimacā macārārē bayirō ñañarō tiigúdaqui. Sodoma, Gomorra macārī macārārē tiiríro nemorō cūārē ñañarō tiigúdaqui, jīwī Jesús.

Yūure padeoráre ñañarō tiiápeadaca

¹⁶ Jesús jīñemowī: Ateré masīña: Yūu múārē quiorōpu ticocogu tia, ovejare yáíwa watoapu ticocogu tiiróbiro. Teero tiirá, āñurō tuomasīrā niñña. Ñañaré tiirō manirō niirecutiya. ¹⁷ Múā watoa niirā tiíadarare āñurō wácū tūgueñasugueya. Múārē dutirápure tico, judíoa nearé wiseripu tanaádaduca. ¹⁸ Múā yūure padeoré wapa dutirá, ōpārā putopu wéewanoádaduca. Toopú cūārē, teero biiri judíoa niñhērārē yéē maquērē wedeacadu. ¹⁹ Múārē néewari, “¿deero jīi wedeadari; deero jīiadari marī?” jīi wácūpatirijāña. Múā jearira, Cōāmacū múārē wedemasíadarere ticogudaqui. ²⁰ Múā mee wedeacadu; Espiritu Santo marī Pacu ticodicorigu wácūrē ticorémenape wedeacadu.

²¹ Sīcūpōna niipacara, dutirápure cāmerī wedesā, sīārī tiiádaduca. Cūā pacusūmuā cūā pōnaré teorora tiiádaduca. Cūā pōnacā cūā pacusūmuārēna netōnucā, sīārī tiiádaduca. ²² Niipetira basocā múārē iñatutiadaduca yūure padeoré wapa. Teero múārē cūā ñañarō tiipacári, yūure padeorucūjārārē Cōāmacū netōnégúdaqui. ²³ Sicamacāpu múārē ñañarō tiidugára, iñanunseri, apemacápú dutijóāña. Yūu ateréja diamacārā jīi: Niipetiro Israelya pōna macārā niiré macārīpu múā wedesesaripacari, yūu niipetira sōwū putuātigúdaduca.

²⁴ Sīcū buegú cūārē buegú nemorō masīgú niimasīriqui. Padecotegucā cūārē dutigú nemorō niimasīriqui. ²⁵ Buegú ateré jīrō booa: “Yūure buegú tiiróbiro niidugaga”. Padecotegucā “yūure dutigú tiiróbiro niidugaga” jīrō booa. Yūu múārē buegúre “wātīārē dutigú Beelzebú niñi” jīrā, nemorōrā ñañarō jīiádaduca múāpereja.

*“¿Noāpére cuiro booi?” jīriague**(Lc 12.2-7)*

²⁶ Teero tiirá, basocáreja cuirijāña. Bauhéropu niiré bauádadu. Iñahērōpu tiiré masinoádadu. ²⁷ Yūu múārē tuohéropu jīrere tuocóropu wedebateya. Yayióropu jīrere wii sotoápu niipetira tuocóropu bayirō busarómena wedebateya. ²⁸ Múārē sīārārē cuirijāña. Múā yeeripūnaré sīcōāmasīricua. Cōāmacū sīcūrā múāye ōpūūrī, múā yeeripūnaré pecamepu tiidíomasīqui. Cūu docare cuiya.

²⁹ Sicaqui niyeruquigāmena puarā minipōnágā sāinōā. Cūā wapamanīpacari, Cōāmacū sīcūnōgārē bóaaro jīripacari, yepapu ñaadia, bóariqui. ³⁰ Múāye póarire “noquē pee niñā” jīmasījāqui. ³¹ Teero tiirá, cuirijāña. Múā pau minipōnā nemorō wapacutira niñā.

*Basocā iñacoropu “Jesucristore padeóa” jīriague**(Lc 12.8-9)*

³² Teero tiigú, basocā iñacoropu sīcū yūure “padeóa” jīgárē yuncā yūu Pacu āmuāsepu niigú iñacoropu “yūure padeogúra niñi” jīi wedeguda. ³³ Basocā iñacoropu sīcū yūure “cūārē padeogú mee niñā” jīgárē yuncā yūu Pacu āmuāsepu niigú iñacoropu “yūure padeogú mee niñi” jīgúda.

* **10:14** Cūā teero tiirá, “atimacā macārā wapa cūoóya” jīrā tiyirā.

*Jesuména basocáre batari tíia**(Lc 12.51-53; 14.26-27)*

³⁴ Múá yũre “atibúrecopure añurõ niirecutire maquêrê néeatigu tiiquí” jĩ wãcũrijãña. Teeré néeatigu mee atiwu. Ápêrã yũre boohéra yũre boorãmema câmerítutiadacua. Teero tiigú, câmerí tuuducáwarere néeatigu atiwu. ³⁵ Sicũ cũu pacu yũre padeorí ñagú, “teero padeoãmajãgú tíia mũjã” jĩgũdaqui. Teerora wáaadacu numiõpecãrê coo pacoména. Teerora wáaadacu sũcã macũ numorê coo mañecóména. ³⁶ Yũre padeogúnorê cũya wii macãrãrã nijããdacua cũãrê bayirõ ñatutira.

³⁷ Sicũno yũre maĩrõ nemorõ cũu pacupere, cũu pacopére maĩnetõncãgũ, yũu buegú niimasĩriqui. Sicũno yũre maĩrõ nemorõ cũu macãpére, cũu macõpére maĩnetõncãgũ, yũu buegú niimasĩriqui. ³⁸ Sicũ “yũu Jesurê padeogúja diajãbocu” jĩ cuiũno yũu buegú niimasĩriqui. ³⁹ Ápĩ sãĩrere cuiũno yũre “masĩria” jĩgũ pecameru wãagudaqui. Ápĩrê yũre “masiã” jĩ, teewapamena cũãrê sãĩrĩ, yũumena catirucujãgũdaqui.

*Ñurê tiiré wapa**(Mr 9.41)*

⁴⁰ Múãrê bocagúno yũre bocagu tíi. Yũre bocagú yũre ticodiocorigure bocagu tíi. ⁴¹ Profetano jeari, sicũ cũãrê bocaboqui, “cũu profeta niĩ” jĩgũ. Cõãmacũ profetaye wapatãre ticorobiro bocagúcãrê wapatĩgũdaqui. Teerora basocú ãñugúno jeari, sicũ cũãrê bocaboqui, “cũu basocú ãñugú niĩ” jĩgũ. Cõãmacũ basocú ãñugúye wapatãre ticorobiro bocagúcãrê wapatĩgũdaqui. ⁴² Teerora yũu buegúno jeari, cũu bári niigú niipacari, sicũ cũãrê oco yusúãre tĩãboqui, “cũu Jesús buegú niĩ” jĩgũ. Yũu ateréja diamacãrã jĩã: Cũu wapatãre bũãgũdaqui, jĩwĩ.

11*Juan Bautista basocáre Jesús patoru ticocorigue**(Lc 7.18-35)*

¹ Jesús ãsã docere tee dutirére wedeari siro, Galilea ditapu niirê macãrĩpu buegu wáawi. ² Juan peresuwiĩpu niigũ, Cristo tiiré quetire tuoyĩgu. Teeré tuogú, cũu buerére nanurãrê cũu patoru ticocorigu niĩwĩ. ³ Cũã toopũ jeara, Juan sãñĩadutiariquere sãñĩawã: —¿Mũãrã niĩ “basocáre netõnégũdu atigũdaqui” jĩnorigu o ãpĩpére yuegarite? jĩwã.

⁴ Jesús cũãrê yũwĩ: —Juanrê wedera wáaya múã tuoãriquere, múã ññããriquere. ⁵ Biuro jĩñã: “Ññãhãrã ññãya. Wáamasĩhãrã wáaya. Ôpũãrĩ bóara yatijõãnoya. Tuohéra tuoóya. Diaarira masõnoya. Bóaneõrã ãñurê quetire wedenoya. ⁶ Yũre padeodúheguno useniquí”, jĩ wedera wáaya, jĩwĩ.

⁷ Cũã wára tiiri, Jesús Juanyé maquêrê basocáre wedenucãwĩ: —¿Múã basocá manirõpu ñeenorê ññãrã jeari? ¿Cãnusirogu wĩno páapuri cãmeñare ññãrã jearite? ⁸ ¿Ñeenorê ññãrã jeari? ¿Ññurê suti sãñãgãrê ññãrã jearite? Suti ãñurê sãña niirãjã õpãrãyé wiserĩpu niicua. ⁹ ¿Ñeenõpere ññãrã jeari? ¿Profetapere ññãrã jearite? Diamacãrã Juanpeja profetas nemorõ uputĩ maquêrê wedewĩ. ¹⁰ Cũye maquêrê Cõãmacũye quetĩ jóarĩpũ ateré jóanoã: Yũre wedesuguegure mũu suguero ticocoguda.

Cũu mũu wáaadarimarê quẽnoyũgũdaqui,* jĩ jóanoã.

¹¹ Yũu ateréja diamacãrã jĩã: Niipetira basocá watoapure Juan basocáre wãmeõtiri basocu tiirõbĩro uputĩ macũ niigú manĩ. Tee biipacari, bári niigú niipacu, Cõãmacũ dutirére ãñurõ wãcũnũsegunope Juan nemorõ uputĩ macũ niĩ.

¹² Juan buenucãritopure téa atitõpucãrê Cõãmacũ dutiré múãpure niĩãdarere ññãdagarare bayirõ ññãrõ netõrĩ tiicúa. Cũã tutirémema cũãrê petirĩ tiidugãra tiicúa. ¹³ Niipetira profetas Cõãmacũ dutiré múãpure niĩãdare jeaadare wedesuguerira niĩwã. Teero biiri Moisére dutiré cũiriguesã tee maquêrëna wedea. Too siro Juancã tee maquêrëna wedewĩ. ¹⁴ Múã yũu jĩñãdarere padeoáda jĩñã, ãñurõ tuoyã: Juanrã nijãgũ tíi “Elias ãnopũ putuãatigũdaqui sũcã” jĩnorigu. ¹⁵ Tuodugãrano tuomasĩãdacua.

¹⁶ ¿Ñeenõ queorémema wedegudari yũu atitõ macãrãrê? Wĩmarã macã decopũ apeduirã tiirõbĩro niĩya. Cũã menamacãrãmema biiro câmerítuticua: ¹⁷ “Ësã bosebũreco tiiri, basãpurĩawã. Ësã booritua, tiiri, utiapuriawã”, jĩcua. ¹⁸ Juan apetõre yaariyigu; vinocãrê sñĩrĩdõjãyigu. Múãpe cũu teero biirecutiri ññãrã, “wãtĩ cwoi” jĩã. ¹⁹ Yũu niipetira sõwãpe

* 11:10 Malaquías 3.1.

yaa, sīniā. Múá yuu teero tiiri ññarā, “yaawānigū, sīniwānigū niī; niyeru wapasébosari basoca menamacū, ññarē tiirā menamacū niī” jīā. Basocá Cōāmacū masīrere cuorá cūā tiirécutiremena tee masīrere ēñomasīya, jīwī.

Jesuré padeohéere macārī macārāye queti
(Lc 10.13-15)

²⁰ Too síro Jesús síquēñe macārī macārārē tutiwi. Cūā āpērā nemorō cūū tutuaremena tiēñoriguere ññarira niipacara, cūā ññarē tiirē wācūpati, wasorídojārira niīwā. Biiro jīwī:

²¹ —Bóaneorā niīá múá Corazín, Betsaida macārī macārā. Yuu tutuaremena tiēñoriguere ññarira niipacara, wasorídojāā. Tiro, Sidón[†] macārīpu yuu tiēñōātā, máata teemacārī macārā cūā ññarē tiirē wācūpati, wasotóabojīya. Cūā wācūpatirere ēñorā, wācūpatire suti[†] sāña, niitū tuusīābojīya. ²² Āñurō tuoyá: Cōāmacū cūū basocáre wapa tiíadari bureco jeari, Tiro, Sidón macārā nemorō múāpere ññarō tiigúdaqui. ²³ Múá Capernaum macārācā “Cōāmacū putopu āñurō muāwaaadacu” jī wācūmicu. Muāwaricu; pecamepe diiwáadacu. Yuu múā putopu tiēñoriguere tiiríroburo Sodomapure tiēñōātā, tiimacā mecūtīgārē niibocu ména. ²⁴ Āñurō tuoyá: Cōāmacū basocáre wapa tiíadari bureco jeari, múāpere Sodoma macārārē tiiríro nemorō ññarō tiinóadacu, jīwī.

Jesuména yeerisāre buaáadacu
(Lc 10.21-22)

²⁵⁻²⁶ Too síro Jesús Cōāmacūrē usenire ticowi:

—Pacu, muū āmuāse, atiditá Ōpū niīā. “Ūsā masīnetōnucāā” jīrārē muuyere masīrī tiiría; wīmarā tiiróbiro muuyere masīdugarapere teeré masīrī tiia. Teeré muū teerora wáari boocú. Teero tiigú, muūrē usenire ticoa, jīwī.

²⁷ Too síro basocápere jīwī sūcā:

—Yuu Pacu niipetire masīrere yuure ticowi. Cūū sīcārā yuu niirecutirere masī. Yuupecā sīcārā cūū niirecutirere masīā. Āpērācā Cōāmacū niirecutirere masīādadua. Yuu boorānorē cūūrē masīrī tiigúda. ²⁸ Múá Cōāmacūrē nūnudugāra bayiró pade, nūcūrē ōmarā tiiróbiro páasuticu. Yuu puto atiya. Yuu múārē yeerisāre ticoguda. ²⁹ Múá yuu tiidutírepere tiiyá. Yuu tiirécutirere masīña. Yuu múārē bóaneōremena iña, tiíápugu niīā. Teero tiirā, yuu tiidutíre tiirā, yuūmena āñurō yeerisāre buaáadacu. ³⁰ Yuu tiíapuremena yéere tiirí, wisíorídojāā. Yuu dutiré tiirécutirano nūchēhēregā ōmarā tiiróbiro niīya, jīwī.

12

Yeerisāri bureco niirī, trigo tūnerigüe
(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)

¹ Too síro sábadu ūsā yeerisāri bureco niirī, Jesús trigo oterigüe watoa netōwáwi. Ūsā cūū buerá juabójōātu. Trigore tūnenucāwā, yaaadara. ² Fariseo basoca ūsā tee tiirī ññarā, Jesuré jīwā:

—Īñaña. Marīrē yeerisāri burecore padedutiripacari, muū buerápeja padera tiíya, jīwā.

³ Jesús cūārē jīwī:

—Ōpū David sicabureco juabóayigu. Cūū menamacārā juabóaramena cūū tiiríguere múā buerá niipacara, ¿masīrii? ⁴ Cōāmacūwīpu^{*} sāāwayigu. Toopú pā mesa sotoa pesariguere “Cōāmacūye niīā” jīriguere yaapetijāyigu cūū menamacārāmena. Paíá dícuere yaaré ni-imiyiro. ⁵ Paíá Cōāmacūwīpu paderá yeerisāri bureco niipacari, yeerisāriya. Yeerisāripacara, Cōāmacū dutiré netōnucāriya. Múā teeré buerá niipacara, ¿masīridojāi? ⁶ Āñurō tuoyá: Ānorē yuu Cōāmacūwīi nemorō wputí macū niinetōnucāā. ⁷ Cōāmacūye queti jóaripūpu Cōāmacū jīriguere múā tuomasīricu. Biiro jī jóanoā: “Wáicura sóepeora dícuere iñadugariga; āpērārē bóaneō ññarēpere nemorō iñadugaga”,[†] jīrē niīā. Múā teeré tuomasīrājā, ññarē tiihéarena “ññarē tiíya” jīriboajīyu. ⁸ Yuu niipetira sōwū yeerisāri bureco niirī, basocá tiíadarere dutimasīā, jīwī.

Jesús wāmo buure cuogúre netōnerigüe
(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)

⁹ Cūū teero tiirā siro, Jesús cūā nearí wīpu sāāwawi. ¹⁰ Toopú sīcū wāmo buure cuogú niīwī. Fariseo basoca Jesuré wedesādugara, cūūrē sāñāwā:

—¿Marī yeerisāri bureco niirī, diarecutirare netōnémasīnogari?

[†] **11:21** Tiro, Sidón macārā apéye macārī macārā nemorō ññanetōjōārā niiyira, Jesús niiritore. [†] **11:21** Wācūpatire sutire yooména suare suti niiyiro. ^{*} **12:4** David niiritopure, Cōāmacūwī wáicura caserimena tiirí wī niiyiro ména.

[†] **12:7** Oseas 6.6.

11 Jesús cǎārē jīwī:
 —Múayagu oveja copepu ñaasārī, marī yeerisārī bureco niipacari, múā néewionecocu.
 12 Sīcǎ basocǎ oveja nemorō wapacutīi. Teero tiirǎ, marī yeerisārī burecore añurō tiirǎ, Moisés dutirére netōnucārǎ mee tiia, jīwī.
 13 Teero jīārī siro, basocǎre: —Múaya wāmorē súucoya, jīwī. Cǎupeja súucowī. Teero tiirǎ, tiiwāmo apewāmo tiirōbīro añurī wāmo putuáwu. 14 Fariseo basocape witiwa, “¿deero tii marī añirē siāādariye?” jīi wedesewarira niiwā.

Profeta Jesuyé maquērē jóarigue

15 Jesús cǎārē siādugáre masjārigu niiwī. Teero tiigú, wáajōāwī. Cǎū wáari, pau basocǎ cǎūrē nunwā. Niipetira diarecutirare netōnéwī. 16 Cǎārē cǎū netōnéariguere wededutirimiwī. 17 Cǎū paure netōnériguemena profeta Isaías jóarigue diamacǎ wáawu. Biiro jóarigu niiwī: 18 Biiro jīi Cōāmacū: Āni yūre padecotegu yūu beserigu niīi. Cǎū yūu maigúmena useniā. Yūu Espíriture cǎūrē ticoguda. Niipetiro macārārē wapa tiádarere masīrī tiigúdaqui. 19 Jīicuseoriqui; acaribinetōriqui. Basocǎ watoapu cǎū tiáriguere bayiró busarómena wederiqui. 20 Wácūtutuhegure cōāriqui. Cōārōno tiigú, wácūtutuari tiigúdaqui. Padeotutúherare tutiriqui; cǎārē añurō tiápugudaqui. Cǎū opū sǎāri siropu, ñañarére docacūmurī tiigúdaqui. Cǎū diamacǎ dutigudaqui. 21 Niipetiro macārǎ cǎūrē padeoádacua, jīi Cōāmacū, † jīi jóarigu niiwī Isaías.

Jesuré “Satanás tutuaremena wātīārē cōāqui” jīi wedesārigue (Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)

22 Too siro Jesús putopu wātī sǎānorigure néeejawa. Cǎū capeari ññahēgū, wedesehegu niimiwī. Jesús cǎūrē netōnéari siro, ñña, wedesejōāwī. 23 Niipetira basocǎ ññamanijōāwā. Cāmerī sǎññāwā:
 —¿Āni opū David pārāmi niinunusegu cǎū “atigudu niīayigu” jīirigu niigari? jīiwā.
 24 Fariseo basocapeja cǎū wedeseri tuorǎ, jīiwā:
 —Āni wātīārē dutigú Beelzebú tutuaremena wātīārē cōāwionecoi, jīiwā.
 25 Jesupé cǎū wácūrere masjīgū, cǎārē jīiwī:

—Sicadita macārǎ sicārómēna niñhērǎ, cǎū basiro cāmerīquērǎ, tiidita macārǎ petijōācua. Sicamacǎ macārǎ o sicawīi macārǎ sicārómēna niñhērǎ, cǎū basiro cāmerīquērǎ, cǎūcǎ petijōācua. 26 Satanás wātīārē cōāwionecori, cāmerīquērǎ, sicārómēna niiriya. Teero tiirō, cǎū dutiré petijōādadu. 27 Múā yūre “Beelzebú tutuaremena wātīārē cōāwionecocu” jīiā. Teero jīātǎ, múā buerére nunurǎ wātīārē cōāwionecora, ¿noā tutuaremena cōāwionecogari? Cǎārē sǎññārǎ wáaya. Múā wisirere cǎū eñōādadua. 28 Yūu Cōāmacū tutuaremena wātīārē cōāwionecojīgū, ateré múārē wedea: Cōāmacū dutiré basocǎpūre niīadare jeatoaa.

29 Tutuaguaya wiire āpī sǎāwagu, cǎūrē siatúcūripacu, ēmamasīriqui; siatúcūtoagupu, cǎūya wii maquērē ēmamasīqui. S

30 Yūre boohēgu yūre ññatutigu niīi. Yūre tiápuhegu yūre nunudugáre cāmotágu niīi. 31 Teero tiirǎ, añurō tuoyá: Cōāmacū basocǎre niipetire cǎū ñañarē tiirere, ñañarō wedeserere acabógudaqui. Cǎū teero acabópacu, cǎū Espiritu Santore ñañarō wedeseripereja, acabóriqui. 32 Yūu niipetira sōwūrē ñañarē wedesepacari, Cōāmacū acabógudaqui. Espiritu Santore ñañarō wedeseripereja, acabóriqui. Mecūtīgā, too síropucārē teerora acabóriqui.

Yucugure tiigú ducamena ññamasīnoā (Lc 6.43-45)

33 Sicagú yucugu añurígu niirī, tiigú ducǎ añurē niīadacu. Apegú ññarígu niirī, tiigú ducǎ ññarē niīadacu. Yucugure tiigú ducamena ññamasīnoā. 34 Múā aññā tiirōbīro ññarǎ niīā. Múā ññarǎ niipacara, ¿deero tiirǎ aññarere wedesebogari? Wedesemasīria. Ññarǎ niinetōnucārǎ ññarē dícu wedesea. 35 Basocǎ aññugúpūre aññurē niicu. Teero tiigú, aññurē wedesei. Basocǎ ññagúpūre ññarē niicu. Teero tiigú, ññarē wedesei. 36 Aññurō tuoyá: Cōāmacū cǎū basocǎre wapa tiádari bureco jeari, cǎū noo boorō jīīamariguere sǎññágudaqui. 37 Āpī cǎū aññurē wedeserigue wapa Cōāmacū putopu wáagudaqui; āpīpé cǎū ññarē wedeserigue wapa pecamepu wáagudaqui, jīiwī.

† 12:21 Isaías 42.1-4. S 12:29 Jesús biiro jīidagajīyī: “Yūu Satanás nemorō tutuagu niīā. Cǎūrē siatúcūmasjīgū, cǎūmena paderére cōāmasīā”.

Jesuré tiieñodutimirigue
(Mr 8.12; Lc 11.29-32)

³⁸ Too síro síquērā Moisés jóarigue buerá, teero biiri fariseo basoca Jesuré jīwā:
—Basocáre buegú, Cōāmacū sícūrā tiimasfirere tiieñorī īnadugaga, jīmiwā.

³⁹ Cūārē yuuwi:

—Múā atitó macārā ñañaré tiirā, Cōāmacūrē boohéra niā; Cōāmacū sícūrā tiimasfirere īnadugacu. Profeta Jonás tiirigue tiiróbiro niiré dícare īñaadacu. ⁴⁰ Jonás itiabureco, itiāñami waiwū paigácaya páaga popeapu sñāyigu. Cūārē tiiróbiroira yuu niipetira sōwacā itiabureco, itiāñami dita popeapu niigūdacu. ⁴¹ Nínive macārā Jonarē tuorá, wācūpati, wasoyíra. Múāpe ānopú Jonás nemorō masīgūrē tuoré peti tuoǵā. Teero tiigú, Cōāmacū cūū basocáre wapa tiádari bureco jeari, múā cūā tiiróbiro tuorírigue wapa múārē pecamepu cōāgūdaqui. ⁴² Saba dita macārā ōpō yoaro macō atiyigo Salomón masírere tuogō atigo. Múāpe ānopú Salomón nemorō masīgūrē tuoré peti tuoǵā. Teero tiigú, Cōāmacū cūū basocáre wapa tiádari bureco jeari, múā coo tiiróbiro tuorírigue wapa múārē pecamepu cōāgūdaqui.

Wātī basocúpure coesāwarigue queti
(Lc 11.24-26)

⁴³ Wātī basocúpure niirigu witiwagu, basocá manirōpu wáyigu cūū niīdaro āmaāgū. Buaríyigu. ⁴⁴ Buarí, “yuu witiatirōpu coesāwagūda sūcā” jī wācūyigu. Jeagu, apeyenō manirí wii, joaári wii, āñurō quēnoāri wii tiiróbiro buajeáyigu basocúpure. ⁴⁵ Too síro wáa, siete wātīā cūū nemorō ñañārē “atiya múācā” jīyigu. Cūā niipetira basocúpure sāāwa, niiyira. Basocúpe cūā teero tiirí, nemorō ñañārō netōyígu. Teerora ñañārō wāadacu atitó macārā ñañaré tiirácārē, jīwī.

Jesús paco, cūū baira jearigü
(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)

⁴⁶ Jesús basocáre wederitabe, cūū paco, cūū baira sopepú jeanucáira niwā. “Jesuména wedesedugaga”, jīrira niwā. ⁴⁷ Sícā wedewi Jesuré:

—¡Coe! Mūu paco, mūu baira sopepú jeanucāya, mūmena wedesedugaayira, jīwī.

⁴⁸ Cūārē wedearigü jīwī:

—¿Noā niī yuu paco; noā niī yuu baira? jīwī.

⁴⁹ Ūsā cūū buerápure súupuacogura, jīwī:

—Āniā yuu paco, yuu baira tiiróbiro niīya. ⁵⁰ Yuu Pacu ūmūāsepu niigú boorére tiiráno cūārā yuu bai, yuu bayio, yuu paco tiiróbiro niīya, jīwī.

13

Ote wēēbategumena queoré
(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Tiiburecora Jesús wiipú niirigu witiwa, opataro wesapu jeanuāwī. ² Pau basocá cūū putoru neāwā. Cūā pau niinetōrī īñagū, dooríwupu muāsā, jeanuāwī. Ditatuparipu pātuāwa basocápeja. ³ Cūū wācūrēmēna cūārē pee queoré wedewi. Ate queorēmēna jīnucāwī:

—Sícā basocú oteréperie wēēbategu wáyigu, wiiáro jīgū. ⁴ Cūū wēēbatewari, síquēñeperi maapu ñaacūmuyiro. Minipōnā ati, teeré yaapetijāyira. ⁵ Apeyepéri ūtāyepa dita péerogā cuorōpu ñaacūmuyiro. Tiidita ūcūhērōgā niijīrō, máata manayiro. ⁶ Muīpū asirí, ocohopó, nucōrī manijīrō, sñijōāyiro. ⁷ Apeyepéri pota watoapu ñaacūmuyiro. Pota teeré wiinetōmūā, sñijāyiro. ⁸ Apeyepéri ote ūsenirí ditapu ñaacūmuyiro. Tee ducacutiyo. Sicasati cienperi, apesati sesentaperi, apesati treintaperi ducacutiyo. ⁹ Tuodugáranō tuomasīadacu, jīwī.

“¿Deero tiigú queorēmēna wedei?” jīrigü
(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

¹⁰ Too síro ūsā cūū buerá cūū puto wáa, cūārē sñīñāwū:

—¿Deero tiigú basocáre queorēmēna wedei? jīwī.

¹¹ Jesús yuuwī:

—Tiatōpu masīña maniriguere Cōāmacū dutiré múāpure niīdarere múārē masīrī tiia. Cūāpere masīrī tiiría. ¹² Āñurō tuonunúseranorē Cōāmacū nemorō masīrē ticogūdaqui. Pairó masīrē cuoādacua. Tuodugáheranorē cūā masimiriguere ěmajāgūdaqui. ¹³ Cūā īñapacara, īñamasīhērābiro niijāya; tuopacára, tuohérabiro niijāya; tuorácā, tuomasīriya. Teero tiigú, cūārē queorēmēna wedea. ¹⁴ Cūā biiro tiirēmēna Isafas jóarigue diamacú wáaa. Ateré jóarigu niwī:

Múā tuopacára, múā tuoáriguere tuomasīridojācu.

Īñapacara, múā īñāiriguere īñamasīridojācu.

¹⁵ Atimacá macārā wācūriya.
Tʷodugáriya.
Capeari biaríra tiiróbiro niíŷya.

Teero niijirā, wācūpati, wasodugáriya. Teero tiigú, yuu cáārē netónéria,*
jī jóarigu niíwī.

¹⁶ Múápeja useniā. Múā ĩñaré, múā tuorére tuomasīā. ¹⁷ Yuu ateréja diamacárā jīā: Pau profetas, teero biiri pau basocá añurá múā ĩñaré ĩnadugamiyira. ĩnaririra niíwā. Múā tuorére tuodugamiyira. Tuoririra niíwā.

Ote wēēbategu mena queorére wedequēnorigue
(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)

¹⁸ Ote wēēbategu wáarigue queorére múārē wedequēnogúda: ¹⁹ Sicū basocá Cōāmacū dutiré múāpure niíadare quetire tuopacá, teeré tuomasīhēri, wātīārē dutigú ati, cūu tuomíariguere ĩmapetijāqui. Cūu ĩmaārigue maapu ĩaacūmuāreperibiro niā. ²⁰ Apeyepéri ātāyepapu ĩaacūmucu. Tiidita tee quetire tuogú tiiróbiro niicu. Cūu máata añuró useniremena tuomíqui, tuogúpeja. ²¹ Nucōri manijigá, yoari useniriqui. Cūārē ĩñarō tiiri, o āpērā tee quetire padeoré wapa cūārē ĩñarō netōri tiiri, máata padeodújāqui. ²² Apeyepéri pota watoapu ĩaacūmucu. Tiidita tee quetire tuogúbiro niicu. Cūu tuomíqui, tuogúpeja. Atibúreco maquēpere bayiró wācūqui. “Añuró niigādacu pee apeyé cuogú” jī wācūmiqui. Tee niipetire cāmotājācu tee quetire. Ducamanigá tiiróbiro niiqui. ²³ Apeyepéri useniri ditapu ĩaacūmucu. Tiidita tee quetire tuogúbiro niicu. Cūu tuomasīqui. Cūu pee ducacutirigu tiiróbiro niiqui. Sicasati cienperi, apesatí sesentaperi, apesatí treintaperi ducacutirigu tiiróbiro niiqui, jīwī.

Trigo watoapu taa ĩñaré wiirigu mena queoré

²⁴ Jesús apeyé queorémena basocáre wedenemowī:
—Cōāmacū dutiré múāpure niíadare atequetí tiiróbiro niā: Sicū basocá cūuya wesepu añuréperi wēēbategu. ²⁵ Niipetira cānipetlari siro, cūārē ĩnatutigu atiyigu. Trigo watoapu ĩñaré táare wēēbate, wājōāyigu. ²⁶ Trigo wiimúā, ducacutiyiro; ĩñarécā wīi, bauáyiro. ²⁷ Cūārē padecotera teeré ĩñarā, tiiwese ōpārē wadera wáayira. “Īsārē dutigú, mūuya wesepu añuréperi dícu wēēbaterē niimiwāto. ¿Noopú atiyiri ĩñaré táaja?” jīyira. ²⁸ “Sicū yuure ĩnatutigu tee tiijŷi”, jīyigu. Cūārē padecotera sāĩnāmíyira: “¿Tāa wēērā wáari boogári?” ²⁹ Cūupe jīyigu: “Tāa wēērjāna ména; trigosatiripere wācōārī. ³⁰ Teeménarā bucájāārō ména, téé dūca bucū niirīpu. Bucū niirī, paderáre ticocogúda, taa ĩñaré wēēsugúedutigu. Opadotori siatúdutigādacu, sóeya jīgū. Túajeancō, trigore tūne, ĩnanodutigādacu ĩnanori wiipu”, jīyigu, jīwī.

Mostazapemena queoré
(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)

³¹ Jesús apeyé queorémena cáārē wedenemowī:
—Cōāmacū dutiré múāpure niíadare sicape mostazape tiiróbiro niā. Tiipegārē sicū basocá cūuya wesepu néewa, oteyigu. ³² Péeripegā niipacaro, wiirópaja, apeyé oteyucu nemorō ānuārīgu bucúacu; yucūgu wáajācu. Minipōná ati, tiigú duparīpu pōnacutícua, jīwī.

Pā pūuri tiirémena queoré
(Lc 13.20-21)

³³ Apeyé queorémena cáārē wedenemowī:
—Cōāmacū dutiré múāpure niíadare pā pūuri tiiré tiiróbiro niā. Sicō numiō pā tiigódo itiápo harinapori pairi bapacapu poosáyigo. Harinamena pā pūuri tiiré wúoyigo, niipe-tire púaro jīgō, jīwī.

Queorémena wederigue
(Mr 4.33-34)

³⁴ Tee niipetire Jesús basocáre queorémena wedewi. Cūārē cūu wederécōrō queorémena dícu wedewi. ³⁵ Cūu teero tiirémena profeta Isaías jóarigue diamacá wáaro tiyiro. Ateré jóarigu niíwī:

Queorémena basocáre wedegudacu.

Cōāmacū atibúreco tiirīpu masīna manirére wedegudacu,†
jī jóarigu niíwī.

Trigo, taa ĩñarémena queorére wedequēnorigue

³⁶ Jesús basocáre “wáagu tiia” jīi, wiipú sāāwawī. Īsā cūu buerá cūu putopu sāāwa, sāĩnāwū:
—Tāa ĩñaré trigo wesepu queorére wedequēnoña. ¿Deero jīdugaro tiirí? jīwī.

³⁷ Cūu yuūwī:

* 13:15 Isaías 6.9-10. † 13:35 Salmo 78.2.

—Yuu niipetira sōwū ãñurēperi oterigu tiiróbiro niĩ. ³⁸ Atibáreco tiiwese tiiróbiro niĩ. Cōāmacū ñunurá ãñurēperi tiiróbiro niĩya. Wātĩārē ñunurápeja ñañaré táa tiiróbiro niĩya. ³⁹ Wātĩārē dutigū ñañaré táare wēēbategu tiiróbiro niĩ. Atibáreco petirí, trigo tãnerítoto tiiróbiro niĩadacu. Ángelea trigo tãnerá tiiróbiro niĩya. ⁴⁰ Ñañaré táa wēē, pecamepu sócōdãjánocu. Teero tiiróbirora wáaadacu atibáreco petirí. ⁴¹ Yuu niipetira sōwū ãngeleare niipetiropu ticocogudacu. Cãã niipetira ñañaré tiirí tiiráre, teero biiri niipetira Cōāmacū dutiré netōñucãrãrē néōãdadua. ⁴² Cũãrē pecamepu cōãjãadacu. Toopú cãã pũnisíra bacadiyó, utiadacu. ⁴³ Too síro Cōāmacū dutiré tiirápeja marí Pacu niirõpu muĩpũ búreco macū tiiróbiro asibatéadacu. Tuodugáranu tuomasĩadacu.

Wapapacáre yaacũremena queoré

⁴⁴ Cōāmacū dutiré múãpũre niĩadare wapapacáre oterí dita popeapu yaacũre tiiróbiro niĩ. Sícũ basocú teeré bua, toopára yaacũjãqui sũcã. Ëseniremena wáa, niipetire cãũ cuorére dúapetijãqui. Tee dúa wapatáremena tiiditare sãinējãqui.

“Perlape” wapapacáripemena queoré

⁴⁵ Cōāmacū dutiré múãpũre niĩadare sícũ dúanetõri basocu ãñurēperi “perla” wãmecutirere ãmaãnetõgũ tiiróbiro biia sũcã. ⁴⁶ Cũũ sicape pairó wapacutiripere buagá, wáa cãũ cuorére dúapetijãqui. Cũũ dúa wapatáremena tiipere sãinējãqui.

Bapigũmena queoré

⁴⁷ Cōāmacū dutiré múãpũre niĩadare atequetí tiiróbiro niĩ sũcã. Wai wasará bapigũcare día pairĩmaapu cōãñorí, wai noo niirãcórõ ñeeecu. ⁴⁸ Tiigú dadari ñña, ditatuparigũpu wéemacũmu, beseduicua. ãñurãrē piipu besesãcua; ñañarãrē cōãjãcua. ⁴⁹ Atibáreco petirí, teorora wáaadacu. Ángelea ati, basocá ñañarãrē beseadacu ãñurá watoapu niirãrē. ⁵⁰ Ángelea cũãrē pecamepu cōãjãadacu. Toopú cãã pũnisíra bacadiyó, utiadacu, jĩwĩ.

Mama ãñuré, bucu ãñuré maquē

⁵¹ Jesús ãsãrē sãññáwĩ:

—¿Tee niipetirere tuoi múã? jĩwĩ.

—Ëjũ, tuoa, jĩwũ.

⁵² Ësãrē jĩwĩ:

—Moisés jóarigue buerá síquērã Cōāmacū dutiré cúãpũre niĩadarere ãñurõ tuomasícu. Cãã ãñurõ buera, masírá wáacua. Teero tiirá, cãã wii cuorá tiiróbiro niicua. Cãã ññanorõpu niirére masícu. Teero tiirá, mama ãñuré, bucu ãñurére néewionecomasiícu, jĩwĩ.

Jesús Nazaretpu coeputárigue

(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

⁵³ Jesús tee queoré wedeari siro, wáajõãwĩ. ⁵⁴ Nazaret cãũ masári macãpu coeputáwawi. Toopú cãã neári wiipu buenacãwĩ. Cãũ buerére tuorá, tuomanijõã, cãmerí jĩrira niiwã:

—¿Noopú bueyiri ãni nocõrõ masígú? ¿Cũũ deero tiigú tee tiieñoriguere tiimasĩ? ⁵⁵ ãni táboa paderigu macã niĩ; cãũ paco María wãmecutiyo; Santiago, José, Simón, Judas cãũ baira niĩya; ⁵⁶ niipetira cãũ baira numiãcã ãno marí watoapu niĩya, ¿teerora? ¿Noopú tee niipetirere masíyiri? jĩrira niiwã.

⁵⁷ Teeré wãcũrã, cãũrē padeodugáryira. Jesupé cũãrē jĩwĩ:

—Niipetira apeyé macãrí macãrã sicũ profetare padeocúa. Cũũya dita macãrã, cãũya wii macãrã doca cãũrē padeoricua, jĩwĩ.

⁵⁸ Toopúre cãã padeohéri ññagũ, pee cãũ tutuaremena tiieñoriwi.

14

Juan Bautistare sĩárigue

(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

¹ Teeburecorire Herodes Galilea dita dutigú Jesús tiiré quetire tuoyigu. ² Cũũrē padecotere jĩyigu:

—Cãũ Juan basocáre wãmeõtiri basocu niiqui. Masãgũ masãjyi. Teero tiiró, cãũpũre tutuare niicu, jĩmiiyigu.

³ Herodes too suguero pu Juanrē peresuwiipu néewa, siatũcũdutyigu. Herodías cãũ bai Felipe numo niimirigo ãsenigõ niirãrõ jĩgũ, teero tiyigu. ⁴ Juan Herodere: —Mũũ coore numocutimasíria, jĩrucuyigu. ⁵ Herodes Juanrē siãdugápacu, basocáre cuiyigu. Cũãpe “Juan profeta niĩ” jĩyira.

⁶ Herodes cãũ bauári bureco jeari, Herodías macõ cãũ boocórira putõpu basaẽñoyigo. ⁷ Herodes coo basaẽñorere bayiró tusayigu. Teero tiigú, “niirõrã” jĩgũ, biiro jĩyigu:

—Noo m̄m̄ sãirénorē ticoguda, j̄īyigu. ⁸ Coo paco wedenoãrigo niij̄gō, Herodere j̄īyigo:
—Mecütigārã opasida bapamena Juan basocãre wãmeõtiri basocuya dupure nëesã, ticoya, j̄īyigo.

⁹ Coo teero j̄īrĩ tuogú, Herodes wãcũpatiyigu. Cũu boocõrira tuocõropu “niirõrã m̄m̄rē ticoguda” j̄īãrigu niij̄gũ, ticodutiyyigu. ¹⁰ Juanyã dupure pãatadutiyyigu peresuwiipu. ¹¹ Pãataari siro, cũuya dupure opasida bapamena nëesã, nëewa, ticoyira. Coope coo pacopãre ticonetõneyigo.

¹² Juan buerere nunumiãrira toopú wãa, cũuya õpũrē nēe, ùtãtutipu cũũrã wãarira niiwã. Too siro Jesuré wedera jeawa.

Jesús cinco mil ãmuãrē yaaré ecarigue

(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

¹³ Jesús tee quietire tuogú, sicũrã niidũgamiyyigu. Dooríwupu m̄m̄sã, basocã manirõpu wãajõãwĩ. Basocãre tuojãrira niiwã. Teero tiirã, teemacãrĩ macãrã nunuwãrira niiwã.

¹⁴ Jesús dooríwupu sãñaãrigu duinucã, basocã paure ñhawĩ. Cũãrē bóaneõ ñhawĩ. Diarecutira cãã néeatirirare netõnēwĩ. ¹⁵ Náicũmuatiri, ùsã cũu buerã cũu puto wãa, j̄īwũ:

—Ñamicapu niĩã. ãnopú macã manirõpu niĩã. Basocãre “nocõõrã niĩã” j̄īñã. Patogã niiré macãrĩpu cãã yaaré sãĩ, yaara wãaaro, j̄īmiwũ.

¹⁶ —Wãarjããrõ. Mũã cũãrē yaaré ecaýã, j̄īwĩ.

¹⁷ —Jãã; sicamoquẽñepa pã, wai puarãrã c̄uoa, j̄īwũ.

¹⁸ —Néeatiya, j̄īwĩ.

¹⁹ Too siro Jesús basocãre tãa sotoapu duidutiwi. Tee sicamoquẽñepa pãrē, wai puarãrē nēe, ãmuãsepu ññamũco, Cõãmacũrē usenire ticowĩ. Túajea, pãrē puatásã, ùsã cũu buerãre ticowĩ. Ësãpe basocãre batowu. ²⁰ Niipetira yaa, yapijõãwã. Yaatoaari siro, doce piseri cãã yaaduaariguere seesã dadodupõwu. ²¹ Teeré yaarira ãmuã dícare bapaqueori, cinco mil watoa niiwã. Numiã, wĩmarã bapaqueoya maniawã.

Jesús oco sotoápu wãarigue

(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

²² Too siro Jesús ùsã cũu buerãre cũu jeaariwupu jeasãduti, tiãwasuguedutiwi. Ësã wãari, cãupe basocãre “wãagu tiãa” j̄īgũ tiyyigu. ²³ Cũãrē teeré j̄īãri siro, ùtãgũpú cũu sicũrã Cõãmacũmena wedesequ muãwayigu. Náicũmuãri siro, sicũrã niyyigu. ²⁴ Ësãpe yoaropu niitoawu tiãwara. Wĩno páapucãmotari, ocoturi páabatesãwũ. ²⁵ Bõemuãatiri, Jesús ùsã putopu atigu, oco sotoápu atijõãatiwi. ²⁶ Ësã cũãrē oco sotoápu atiri ñnarã, ucuãpetijõãwũ. “¡Abu! j̄Basocã diarigu wãtĩ niiquil!” j̄īmiwũ. Cuira, bayiró acaribíwu.

²⁷ Máata Jesús ùsãrē j̄īwĩ:

—Wãcũtutuaya. Yũu niĩã. Cuirijãña, j̄īwĩ.

²⁸ Pedro cũãrē j̄īwĩ:

—Õpũ, m̄m̄ niigũ, yũure m̄m̄ puto oco sotoápu wãari tiyã, j̄īwĩ.

²⁹ —Atiya, j̄īwĩ.

Pedro diiwã, oco sotoápu Jesús putopu wãamiwĩ. ³⁰ Wĩno bayiró páapucori ññagũ, cuiwi. Duadianucãgũ, bayiró busurõmena: —¡Õpũ, yũure netõnēñã! j̄īwĩ.

³¹ Máata Jesús cũuya wãmomena cũãrē ñee, j̄īwĩ:

—M̄m̄ pëerogã padeoré cuogú, ¿deero tiigú “oco sotoápu wãari tiimasĩriqui” j̄ī wãcũãrĩ? j̄īwĩ.

³² Cũã dooríwupu m̄m̄sãrĩ, wĩno netõjõãwũ. ³³ Teero wãari ñnarã, ùsã tiiwupú niirã Jesuré padeorã ñicãcoberimena jeacũmuwũ. Cũãrē: —Niirõrã m̄m̄ Cõãmacũ macũ niĩã, j̄īwũ.

Jesús Genesaretpu diarecutirare netõnérigue

(Mr 6.53-56)

³⁴ Ësã tiãjeara, Genesaretpu maajeãwu. ³⁵ Too macãrã Jesuré ññamasĩrã, cũu jeari ñña, niipetiro tiiditapu wededutirira niiwã. Niipetira diarecutirare cũu putopu néjejewa. ³⁶ Jesuré sãñwã:

—M̄m̄yaro sutiró yapa dícare padeñãma, j̄īwã.

Niipetira padeñãrira netõjõãwã.

15

Basocãre ññañarã wãari tiiré

(Mr 7.1-23)

¹ Too siro fariseo basoca, Moisés jóarigue buerã Jerusalénpu atiarira Jesús putopu jea, sãñãwã:

²—¿Deero tiirá muu buerá marí ñecūsümüã tiimúãatiriguere netõnucãí? Yaaadari suguero, cáã marí ñecūsümüã tiirucúrobiro wãmocoseriya, jĩwã.

³Jesús cúaãrẽ yuuwĩ:

—¿Deero tiirã múãcã Cõãmacũ dutirére netõnucãí? Cõãmacũ dutirére nemorõ múã ñecūsümüã tiimúãatiriguere tiidugácu. ⁴Cõãmacũ aterẽ dutirigu niwĩ: “Muu pacu, muu pacore padeoyá. Cúaãrẽ ñañarõ wedesegunorẽ sãcõãjããrõ”, jĩrigu niwĩ. ⁵Múãpe merẽã dutijãã. Basocáre cáã pacure, cáã pacore “yuu múãrẽ tiápumasãriga; yéë niyeru múãrẽ ticoboariguere Cõãmacũrẽ ticopetijãwũ” jĩdunia múã. ⁶Múã teero dutira, cáã pacusümüãrẽ “padeorjããña” jĩrã tiia. Teero tiirã, Cõãmacũ dutirére teero peti ññacõãjãã, múã ñecūsümüã tiimúãatiriguere tiidugára. ⁷Múã basocã ññahẽõpu ñañaré tiirã niã. Teero tiirã, tiiditõrepira niã. Isaías múã mecãtigã tiirére diamacãrã jóasuguerigu niwĩ. Cũu jóariguere ãñurõ tuoãdacu múã:

⁸Ñiã basocã useromena dícu yuure padeoõya.

Cúaã tugueñarepe noopá niirõ niicu.

⁹Bári peti neããya.

Yéë maquẽrẽ “bueada” jĩpacara, basocã jĩrere buejãya, jĩti Cõãmacũ,* jĩ jóarigu niwĩ.

¹⁰Cúaãrẽ teero jĩãri siro, basocáre neãduti, cúaãcãrẽ jĩwĩ:

—Yéë maquẽrẽ tuomasããda jĩrã, tuorã atiya: ¹¹Basocáre useropu sããware cúaãrẽ ñañarã wãari tiirã. Cúaã useropu witiatierepe cúaãrẽ ñañarã wãari tiia, jĩwĩ.

¹²Ësã cũu buerã cũu puto wãa, jĩwĩ:

—¿Muu masĩ? Muu teero jĩãriguere tuorã, fariseo basoca cúajõããwã.

¹³Jesús queorémene yuuwĩ:

—Yuu Pacu ãmuãsepu niigũ cũu oteririgunorẽ nucõrĩmena wãã, cõãjãgũdaqui. ¹⁴Teero tiirã, cúaãrẽ teero ññajãña. Cúaã Cõãmacũ boorere masĩdugahera niijĩrã, ññahẽã, ãpẽrã ññahẽãrẽ wéesuguera tiirõbiri niĩya. Sícũ ññahẽgũ ãpĩ ññahẽgũrẽ wéesugueri, cáã puarãpura coperu ññacosããdadua, jĩwĩ.

¹⁵Pedro cúaãrẽ jĩwĩ:

—Ësãrẽ wedeya. Muu queorémene jĩãrigue ¿deero jĩdugaro tiigári? jĩwĩ.

¹⁶Jesús jĩwĩ:

—¿Múãcã aterẽ tuomasãrĩi ména? ¹⁷Niipetire basocáre useropu sããware páagapu wãa, too siro netõcõwitiwacu. ¹⁸Ëseropu witiatierepeja cáã wãcũrẽpu witiaticu. Teerã basocáre ñañarã wãari tiia. ¹⁹Basocã popeapu, cáã wãcũrẽpura ate witiaticu: ñañarõ wãcũrẽ, basocáre sããcõãre, ãpĩ numorẽ ñeeapere, apegó manurẽ ñeeapere, ãpẽrãména ñañarõ ñeeapere, yaaré, jĩditiore, ãpẽrãrẽ ñañarõ wedesere witiaticu.

²⁰Teerã basocáre ñañarã wãari tiia. Wãmocoseripacara yaari, basocáre ñañarã wãari tiiricu, jĩwĩ.

*Judíoayo niĩhẽgõ Jesuré padeorígue
(Mr 7.24-30)*

²¹Too niãrigu witiwa, Tiro, Sidón macãrĩ wesapu wãawi. ²²Toopá sícõ numiõ cananeayo tiidita niigõ bayirõ busurómene ati, jĩwõ:

—Yuu Õpũ, David pãrãmi niinunusegu, yuure bóaneõ ññaña. Yuu macõ wãtĩ sããnorigo bayirõ ñañarõ netõyo, jĩwõ.

²³Jesús coore yuurnetõnecõjãwĩ. Ësã cũu buerã cúaãrẽ jĩwũ:

—Coore wãaduticoya; marí siro bayirõ busurómene sãinunuseyo, jĩmiwũ.

²⁴—Cõãmacũ yuure Israelya põna macãrã dícuere tiápudutigu ticodiocowi. Cúaã oveja ditirira tiirõbiri niĩya, jĩ yuuwĩ.

²⁵Coo cũu puto jea, ñicãcoberimena jeacũmuwõ.

—Õpũ, yuure tiápuya, jĩwõ.

²⁶—Wĩmarãpere casugúero booa cáã yaadugarecõrõ. Cúaã yaaréẽ ãma, cúaãyara díayiare cõãcũrĩ, ãñuria, jĩwĩ.

²⁷Cooã queorémene yuuwo:

* 15:9 Isaías 29.13.

—Ōpū, tee diamacārā niā. Díayia cūā ōpārā mesapu duirā cūā yaadiocore manarīrē yaacua, jīwō.

²⁸—Muu doca padeorē cuonetōjōāā. Muu sārīrobirora wáaaro, jīwī.

Cūu teero jīrīrā, máata coo macō wātī manigō putuárigo niwō.

Jesús pau diarecutirare netōnérigue

²⁹ Jesús too niārigu wáa, Galileataro wesapu netōwáwi. Ɔtāgūpū muāwa, jeanuāwī. ³⁰ Nairō pau basocá cūu putopu jeara tiiwá. Cūā wáamasihērārē, wāmorī, dūpori posarirare, īñahērārē, wedeseherare, āpērā diarecutira paure néejeawa. Cūu putopu cūūwā. Cūārē netōnéwī. ³¹ Basocá īñamanijōāwā. Wedesehera niārira wedeseri īñarā, wāmorī, dūpori posarira netōnénorī īñarā, wáamasihērā niārira wáari īñarā, īñahērā niārira īñarī īñarā, īñamanijōāwā. “Marī Israelya pōna macārā Ōpū Cōāmacū āñunetōjōāī”, jīwā.

Jesús cuatro mil āmuārē yaaré ecarīgue
(Mr 8.1-10)

³² Too síro Jesús ūsā cūu bueráre suocō, jīwī:

—Yuu āniārē bóaneō īñajōāga. Cūā yuumena niirō itíabureco netōā. Teero tiirā, cūā yaaré petinōjōāya. Yuu cūārē juabōaremena putuawadutidugariga. Maapu tuomasīre petijōābocua, jīwī.

Ɔsā cūu buerápeja jīwū:

³³—Marī āno basocá manirōpu niā. ¿Noopū āniā paure yaaré nocōrōca bua ecabógarī? jīwū.

³⁴—¿Noquēpa pā cuoi? jīwī.

—Sietepa, teero biiri wai metārāgā puarāgā cuoa, jīwū.

³⁵ Jesús basocāre yepapu duidutiwī. ³⁶ Pā sietepare, waire née, Cōāmacūrē usenire ticowi. Túajea, puatásā, ūsā cūu bueráre ticowi. Ɔsāpe basocāre batowu. ³⁷ Niipetira yaa, yapijōāwā. Yaatoari siro, siete piseri cūā yaaduaariguere seesā dadodupówu. ³⁸ Teeré yaarira āmuā dícare bapaqueorī, cuatro mil niwā. Numiā, wīmarā bapaqueoyā maniwā. ³⁹ Basocāre putuawadutiari siro, Jesús doorīwupu muāsā, Magdala wāmecutiropu wáajōāwī.

16

Jesurē tiiēñodutimirigue
(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

¹ Fariseo basoca, saduceo basoca Jesús putopu jeawa. “¿Niirōrā cūu Cōāmacū ticodiocorigu niī?” jīrā, cūārē Cōāmacū sicārā tiimasīrere tiiēñodutimiwā.

² Jesupēja cūārē yuuwī:

—Muīpū sāāwari, múā āmuāsere īñarā, “muīpū āñurō sōāsāi; teero tiirō, ñamigā āñurō camāādadu” jīā. ³ Bōeri ñiitiāwācārī īñarā, “mecūā oco peaadacu” jīā. Ɔmuāsese maquē īñarā, “biiro wāaadacu” jīmasiā. Teero masīpacara, atitō wáarepere īñarā, “biiro jīdugaro tia” jīmasīrijojāā. ⁴ Múā atitō macārā ñañarē tiirā, Cōāmacūrē boohēra niā; Cōāmacū sicārā tiimasīrere īñadugacu. Jonás tiirīgue tiirōbiro niirē dícare īñāādadu, jīwī.

Cūārē cōāwagu, aperopú wáawi.

Fariseo basocaye pā púuri tiirīgue
(Mr 8.14-21)

⁵ Ɔsā cūu buerā apeniñapú tīawawu. Toopú jeara, pā ūsā yaadarere acabōjārira niwū. ⁶ Jesús ūsārē jīwī:

—Fariseo basocaye, saduceo basocaye pā púuri tiirēre tuomasīrō booa, jīwī.

⁷ Ɔsā cūu buerā cūu jīārīguere tuomasīrījīrā: —Pā marī néeatiriātu; teero tiigú teero jīqui, jīmiwā ūsā basiro.

⁸ Jesús ūsā teero jīārīguere masījīrigu niwī. Teero tiigú, jīwī:

—¿Deero tiirā múā “pā maniā” jī cāmerī wedesei? Múā péerogā padeorē cuorā niā.

⁹ ¿Múā tuomasīrii ménā? Sicamoquēñe pāmena cinco mil āmuā yaaari siro, ¿noquē piseri cūā yaaduaariguere seesā dadodupóri? ¿Wācūrii? ¹⁰ Too síro siete pāmena cuatro mil āmuā yaaari siro, ¿noquē piseri cūā yaaduaariguere seesā dadodupóri? ¿Wācūrii? ¹¹ ¿Deero tiirā múā tuomasīrii? Yuu fariseo basocaye, saduceo basocaye pā púuri tiirē wedesege, pā meerē jīāwū. “Cūāye pā púuri tiirēre tuomasīrō booa” jīāwū, jīwī.

¹² Cūu teero jīrīpara, ūsārē tuomasīre jeawu. “Marīrē pā púuri tiirē wedesege mee tiāyi. ‘Fariseo basoca, saduceo basoca cūā jīditoremena buerépere tuomasīrō booa’ jīgū tiāyi”, jīwū.

*Pedro Jesuré “m̄m̄ Cōāmacū beserigu niīā” jīrigue
(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)*

¹³ Jesús Cesarea Filipoya macā wesapu wáawi. Toopú jea, ūsārē cūū bueráre sãĩñáwĩ:
—Basocá ym̄ niipetira sōwūrē ¿deero wedesei? jīwĩ.

¹⁴ Ēsã jīwū:

—Siquērã m̄m̄rē “Juan basocáre wãmeōtiri basocu niiqui” jīiyya. Āpērã “Elías niiqui” jīiyya.
Āpērã “Jeremías niiqui; o āpĩ profeta niigū niiqui” jīiyya, jīwū.

¹⁵ —¿Múáte “¿noã niĩ?” jīi ym̄re? jīwĩ.

¹⁶ Simón Pedro ym̄wĩ:

—M̄m̄ Cōāmacū beserigu Cristo niīā; Cōāmacū catirucugu macū niīā, jīwĩ.

¹⁷ Jesús cūūrē jīwĩ:

—Simón, Jonás macū, m̄m̄ teero wedesegu, queoróra wedesea. Sícū basocá m̄m̄rē teeré wederiájyĩ. Ym̄ Pacu ūm̄ãsepu niigú m̄m̄rē tee masírere ticoajyĩ. Teero tiigú, usenire cuogú niīā m̄m̄. ¹⁸ Ate ym̄ jīrécārē tuoyá m̄m̄: M̄m̄ Pedro niīā. (Pedro “ūtãgã” jīdugaro tiia.) Sicawĩ tiigá ūtãgã sotoapu tiiri wiibiro ym̄re padeoráre sicapõna macārã wáari tiigúda.* Wãtĩ cãuyaramena yáa põna macārãrē docacūmurĩ tiiriqui. ¹⁹ Ym̄ m̄m̄rē ūm̄ãsepu marĩ Ōpũ niirõpu macā sáwibiro† niirére ticogudacu. M̄m̄ teemēna atibúrecopure “Cōāmacū dutiré mee niīā”, jī cãmotári, ūm̄ãsepu cãrē cãmotánoadacu. Teero biiri atibúrecopure m̄m̄ “Cōāmacū dutiré niīā” jīrĩ, ūm̄ãsepu cãrē cãmotáya maniádacu, jīwĩ.‡

²⁰ Too sírogã jīwĩ sūcã:

—Ym̄ Cōāmacū beserigu Cristo niiré maquērē āpērãrē wederijãña, jī wedewi.

*Jesús cūūrē siãdadarere wederigue
(Mr 8.31–9.1; Lc 9.22-27)*

²¹ Ate siromena Jesús ūsã cūū bueráre cūūrē too síro wáaadare wedenucãwĩ.

—Ym̄re Jerusalénpu wáaro niijãadacu. Toopure butoá dutirá, pairé dutirá, Moisés jóarigue buerá ym̄re bayiró ñañarõ netõrĩ tiíadacua. Ym̄re siãdutiadacua. Cúū teero tiipacári, itiabureco siro masãgudacu, jīwĩ.

²² Teeré tuogú, Pedro Jesuré āpērã tuohéropu néewa, wedenucãrigu niimiwĩ:

—Ym̄ Ōpũ, Cōāmacū teero wáari jīgũ, cãmotáaro. M̄m̄ teero jīirigue wáarijããrõ, jīrigu niimiwĩ.

²³ Jesús cãmenucã, Pedrorre jīrigu niiwĩ:

—Satanás tiirõbiro wedesegu tiia m̄m̄jã. “¿Satanás, wáajõãgua; ym̄ putore niirijãña!” jīã. Pedro, m̄m̄ teero jīgũ, Cōāmacū ym̄re dutirére cãmotãdugagu tiia. M̄m̄ masírĩa Cōāmacū wãcūrere; basocã wãcūrõbiro wãcũã, jīrigu niiwĩ.

²⁴ Too síro Jesús ūsãrē jīwĩ:

—Sícū ym̄re padeó, n̄n̄udugáguno cūū booró tiidugárenorē tiidújããrõ. Basocã cūūrē ñañarõ jīpacari, ym̄re tuon̄n̄usearo. Teeré tiigú, curusare apagú tiirõbiro niigúdaqui.

²⁵ Āpĩ siãrere cuiugno ym̄re “masírĩa” jīgú pecamepu wãagudaqui. Āpĩpē ym̄re “masiã” jīi, teewapamena cūūrē siãrĩ, ym̄mena catirucujãgudaqui. ²⁶ Sícū atibúreco maquē niipetirere wapatápacu, cūū yeeripúnarē tiidióri, cūū cuoré dee tiíadare niiricu. Cūū catiré petihére ñeenõmena wapatíriqui. ²⁷ Ym̄ niipetira sōwū ym̄ Pacu asibatéremena, ángeleamena putuaatigudacu atibúrecopure. Putuaati, niipetirare cūū tiirigecõrõrē wapa tiigúdacu.

²⁸ Ym̄ ateréja diamacúrã jīã: Siquērã ãnopú niirã cūū diaadari suguero, ym̄ niipetira sōwū õpũ sããgũ atiri ñãadacua, jīwĩ.

17

*Jesús baurécutire wasorígue
(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)*

¹ Seis b̄n̄recori siro Jesús ūtãgũ ūm̄ãrigupu muãwawi. Tiigupú wáagu, Pedro, Santiago, cūū bai Juanrē néewawi. ² Toopú cūū ññarĩ, Jesús cūū baurécutirere wasojõãyigu. Cūūya diapóa muipũ búreco macū tiirõbiro asiyáyo. Cūūye suti bupo wããyore tiirõbiro butiré wáayiro. ³ Teero wáari, Moisés, Elías bauánucã, cūūmena wedesera tiyyira. ⁴ Pedro Jesuré jīyigu:

—Ēsã Ōpũ, marĩ ãnopú niirĩ, ãñunetjõãã. M̄m̄ boorĩ, ãno itiãwiigã tiigúda; sicawígã m̄m̄ya wii, apewígã Moiséya wii, apewígã Elíaya wii tiigúda, jīmiyigu.

⁵ Cūū wedesegu tiirira, õme capemóre diiãti, cūūrē tuubiátocojãyiro. Ōme watoapu sícũ wedeseri tuoyira:

—Āni ym̄ macū ym̄ bayiró maĩgũ niĩ. Cūūmena bayiró useniã. Cūūrē tuoyá, jīyigu.

* 16:18 Efesios 2.19-22. † 16:19 Españolmena: llave; portuguésmena: chave. ‡ 16:19 Mateo 18.18; Juan 20.23.

⁶ Cũu buerá teeré tuorá, bayiró cuira, ditapu diaparire munibiácũmujeayira. ⁷ Jesús jea, cúãrê ñaapeó: —Wũmunucãña; cuirijãña, jĩyigu.

⁸ Cúã ññamũdõcori, ãpẽrã maniyira. Jesús dícsure ññayira.

⁹ Cúã útãgũpũ niãrira diiatiri, Jesús jĩyigu:

—Múã ññãriguere wederijãwa ména; tée yũu niipetira sówũ dia masãri siropũ, wedewa, jĩyigu.

¹⁰ Cũu buerá sãñáyira:

—Too docare ¿deero tiirã Moisés jóarigue buerá “Cõãmácũ beserigu atiadari suguero, Elías atisuguegudaqui” jĩ buei? jĩyira.

¹¹ Jesús cúãrê yũuyigu:

—Elías atisuguerẽ, niipetire quẽnosugueadare diamacúrã niã. ¹² Yũure tuoyá: Elías jeatoawi mée. Cũurẽ basocã ññamasĩrira niiwã. Cũurẽ cúã booró tiidugãriguere tiitõarira niiwã. Teero tiirõbiri yũu niipetira sówucã cúã ññarõ tiiri, ññarõ netõgũdacu, jĩyigu.

¹³ Cũu teero jĩrĩpura, cúã buerãre tuomasĩre jeayiro. “Juan basocãre wãmeõtiri basocuye maquẽrẽ wedesegu tiãjĩyi”, jĩ masĩrira niiwã.

Jesús wãtirẽ wĩmagũpure niãriguere cõãwionecorigue

(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

¹⁴ Too síro cúã pau basocã niirõpũ diijeári, sícũ Jesús pũtopũ wáa, ñicãcoberimena jeacũmu, jĩwĩ:

¹⁵ —Õpũ, yũu macãrẽ bóaneõña. Cũu ñña diaaré cuogú niĩ. Bayiró peti ññarõ netõ. Pee peti pecamerũ ñaacũmu, díapucãrẽ ññañũrucui. ¹⁶ Mũu buerãre néeatimiãwũ. Netõñemasĩriawã, jĩwĩ.

¹⁷ Jesús cúãrẽ jĩwĩ:

—Múã yũure padeoridojãã; ññarã niã. Yũu múãmena yoari niurucujãrĩcãrẽ, padeorĩbocu. ¿Nocõrõ yoari múãmena põõtẽõgũdari yũu? Néeatiya ãnopé wĩmagũrẽ, jĩwĩ.

¹⁸ Jesús wĩmagũpure niãrigu wãtirẽ witiwadutiwĩ. Teero tiigú, witiwarigu niiwĩ. Máata wĩmagũ netõjõãwĩ.

¹⁹ Too síro ãsã Jesús buerã ãpẽrã tuohéropũ wáa, cúãrẽ sãñáwũ:

—¿Deero tiirã ãsã wãtirẽ cõãwionecomãĩriayiri? jĩwũ.

²⁰ —Múã péerogã padeoré cuorã niã. Yũu ateréja diamacúrã jĩã: Mostazape péeripegã niã. Múã padeoré tiipecõrõgã niiri, atigú útãgũrẽ, “jõõpũ wáaya” jĩboajiyu. Múã teero jĩrĩ, jõõpũ wáaboajiyu. Múã padeoré cuorĩ, wisióre maniãdacu. ²¹ ãninõ wãtirẽ cõãwionecodugara, Cõãmácũrẽ sãĩ, betirẽmena dícu cõãrõ booa, jĩwĩ.

Jesús cúãrẽ sããdarere puarĩ wederigue

(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

²² Too síro ãsã Galileapũ niwarucuri, Jesús ãsarẽ jĩwĩ:

—Yũu niipetira sówũ ãpẽrãpũre ticonogũdacu. ²³ Yũure sããdaduca. Cúã teero tiipacári, itiãbureco síro masãgũdacu, jĩwĩ.

Cũu teero jĩrĩ tuorã, bayiró wãcũpatira pũtuãwũ.

Cõãmácũwii maquẽ niãdarere niyeru wapasérigue

²⁴ Too síro ãsã Capernaupũ jeari, Cõãmácũwii maquẽ niãdarere niyeru wapasébosari basoca Pedro pũtopũ wáa, sãñáyira:

—¿Múãrẽ buegú Cõãmácũwii maquẽ niãdarere niyeru wapatĩrigari? jĩyira.

²⁵ —Wapatĩqui, jĩyigu.

Wiipã sããjeari, Jesús cúãrẽ wedesesuguewi:

—Simón, ¿ateré deero wãcũĩ mũu? Atibũreco macãrã õpãrã ¿noãrẽ niyeru wapaséutigari? ¿Cúãya wederare o aperó macãrãpũre wapaségari? jĩwĩ.

²⁶ —Aperó macãrãpũre, jĩ yũwĩ.

Jesús cúãrẽ jĩwĩ:

—Cúãya wedera wapatĩricua. ²⁷ Teero biipacari, marĩ cúãrẽ merẽã wãcũdutihera wapatĩada. Mũu weerida née, iitaropũ wai weegu wáaya. Wai yaasuguegure weemũdõcoya. Cũãya ãserore wũãwã, niyeruquire buagũdacu. Tiiquimena marĩ puarãyere wapatĩgu wáaya, jĩwĩ.

18

¿Nii uputĩ macũ niĩ?

(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

¹ Tiibũrecora ãsã Jesús buerã cúũ puto wáa, cúãrẽ sãñáwũ:

—Cõãmácũ dutirẽre ãñũrõ wãcũmũnusera ¿nii ãsã watoare nemorõ uputĩ macũ niĩ? jĩwũ.

² Jesús sícū wīmagūrē s̄uocó, ūsā decopu nacō, ³ jīwī:

—Yuu aterēja diamacárā jīā: Múā niirecutirere waso, wīmarā tiiróbiro niihēri, Cōāmacū dutiré múāpure jeaboarigue múārē jearicu. ⁴ Nemorō Ɂputi macū Cōāmacū dutirére āñurō wācūnūnuseguno āni wīmagū tiiróbiro niī. Āni “yuu āpērā nemorō niīā” jīi wācūriqui. ⁵ Sícū āni wīmagūbiro biigúre iña, “yuu Jesuré maīā; teero tiigú cūārē boca maīgúda” jīi wācūboqui. Cūu teero wācūgū, cūārē maīgú, yuucārē maīgú tiī.

Ñañaré tiirí, quio niī

(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

⁶ Yuure padeorágārē ñañaré tiidutígūnorē ñañanemorō wáaadacu. Cūārē ūtāgā pairígumena cūu wāmuārpu siatúyo, día pairímaaru cōāñocori, nemorō āñubocu. ⁷ Basocāre ñañaré tiidutire ñañanetōjōāā. Ñañaré tiidutire niirucua. Āpērārē ñañaré tiidutiri tiirāpe bayirō ñañarō netōādacua.

⁸ Mūya wāmo, mūya dupo muurē ñañarére tiirí tiibócu. Teero wáari, páatacōājāña. Sicawāmomena o sicadupomena catiré petihéropu jeagu, āñujāā. Puawāmomena o puadupomena pecamepu cōādioconorípeja, ñañanetōjōācu. ⁹ Mūya capea iñaré muurē ñañarére tiirí tiibócu. Teero wáari, tiigaré odewecōājāña. Sicapeamena catiré petihéropu jeagu, āñujāā. Pacapēamena pecamepu mūu cōādioconorípeja, ñañanetōjōācu.

Oveja ditirigumena queoré

(Lc 15.3-7)

¹⁰ Āniā wīmarārē teero iñarijāña. Yuu aterēja diamacárā jīā: Ūmuāsepu ángelea āniāgārē coterá yuu Pacu ūmuāsepu niigúmena niirucujāya. ¹¹ Yuu niipetira sōwū ditirirare netōnégū atiwu.

¹² ¿Múā deero t̄gueñāi? Cien oveja cuogú sícū ditijōāri, ¿deero tiigári cūu? Noventa y nuevere ūtāgūpú cūu, ditirigure āmaāgū wáaqui. ¹³ Cūārē buagú, bayirō useniqui. Yuu aterēja diamacárā jīā: Āpērā noventa y nueve dusaárimena nemorō cūūmena useniqui. ¹⁴ Teerora marī Pacu ūmuāsepu niigú āniāgārē sícū pecamepu wáari booriqui.

Acabóre

(Lc 17.3)

¹⁵ Mūya wedegu muurē ñañaré tiirí, mūu basiro cūu putopu wedesegu wáaya. Cūu ñañaré tiirigiguere tuomasirī tiiyá. Cūu “jáu” jīri, múā cāmerī wedese useniādacu sícā. ¹⁶ Cūu tuoriatā, sícūrē, puarārē suowáya; mūumena cūu putopu wáaaru. Toopú jea, wedeya cūu muurē ñañaré tiirigiguere. Mūu teero tiigú, Cōāmacūye queti jóaripūpu jīrōbirora tiicú. Teero tiirá, puarā o itīārā tee ñañaré tiirigiguere “diamacárā wáawu” o “diamacárā wáayu” jīmasiādacu. ¹⁷ Cūācārē netōnacārī, niipetira yuure padeoráre wedewa múā neārōpu. Cūācārē netōnacārī, yuure padeoráre jīña: “Cōāmacūrē masihégū o romanuā ōpūrē niyeru wapasébosari basocāre tiiróbiro cūārē iñaña”.

¹⁸ Yuu aterēja diamacárā jīā: Atibúrecopure múā “jáu, teero tiiyá; āñuniā” jīri, āñuniādacu ūmuāsepucārē. Teero biiri atibúrecopure múā “teero tiirijāña; ñañaniā” jīri, ñañaniādacu ūmuāsepucārē.*

¹⁹ Yuu aterēja diamacárā jīā sūcā: Múā menamacārā puarā sícārībīro wācūrēmēna “marī ateré Cōāmacūrē s̄aicó” jīi s̄airī, yuu Pacu ūmuāsepu niigú ticogudaqui. ²⁰ Puarā, itīārā yuure padeorā neārī, yuu cūā watoapu niīā, jīwī.

²¹ Pedro Jesús putopu wáa, s̄āñáwī:

—Ōpū, yáa wedegu cūu yuure ñañaré tiirucúri, ¿noquē pee cūārē acabógudari? ¿Sietecōrō acabógudari? jīwī.

²² —“Sietecōrō” jīria. “Cūu ñañaré tiirécōrō† acabóya” jīā.

Dutibosagu acabóugahegumena queoré

²³ Múārē queorēmēna teeré wedeguda: Cōāmacū dutiré múāpure niīādare atequeti tiiróbiro niīā. Sícū ōpū cūūye dita dutibosara wapamórere “quēnogúda” jīyigu. ²⁴ Cūu cūārē wapasénucārī, sícū pairó peti wapamógārē néeatiyira. ²⁵ Cūu wapatire cuohéri iñagū, cūārē, cūu ñamoré, cūu pōnaré, niipetire cūu cuorére āpērāpure dūadutiugu, cūu wapamórere wapatiđutigu. ²⁶ Teeré iñagū, cūūpe cūu ōpū puto fūcācoberimēna jecūmu, s̄āyigu: “Yuu ōpū, yuure yuesāñuñā. Yuu niipetire wapatiđutijāgúda”, jīyigu. ²⁷ Cūu ōpūpe cūārē bóaneō iñagū, cūu wapamórere acabója, cūārē “wáagua” jīyigu.

* 18:18 Mateo 16.19. † 18:22 Pecasāyemēna: setenta veces siete.

²⁸ Cūpe wáa, āpī cū menamacū cū tiiróbiro dutibosagure buajeáyigu. Cūpe cūrē péerogā wapamómiyigu. Cūrē wapatidutigu, wāmuārē ñeediyo, “mū yūre wapamóre wapatíya” jīiyigu. ²⁹ Cūpe ñicācoberimena jeacūmu, sāmíiyigu: “Yūre yuesāñuñā. Mūrē wapatíguda”, jīimiyigu. ³⁰ Cūpe booriyigu. Cūrē peresuwiipū néewa, sōnecodutiyyigu. “Cū wapatipetiripū, wionécoya”, jīiyigu. ³¹ Āpērā cū menamacārā dutibosara cū teero tiiré bayiro bóaneōremena ñayira. Cū āpūpure niipetire cū teero tiiriguere wedera wáyira. ³² Teeré tuogá, cū āpū cūrē suodutiyyigu. Cūrē jīiyigu: “¡Ñañagá! Mū yūre sārī, niipetire mū wapamóretōrē acabópetijāwā. ³³ Yū mūrē bóaneō ñañarobirora mūcā mū menamacūrē bóaneō ñañaboyu”, jīiyigu. ³⁴ Cū āpū cúagu, peresuwi coteri basocare “cūrē bayiro ñañarō tiyá; té cū wapamóre wapatipetiripū, ñañarō tiidúya” jīiyigu, jīwī Jesús.

³⁵ Jesús ate wede yapacatíwi:

—Yū Pacu āmuāsepū niigū teorora tiigúdaqui múārē, múāya wederare bóaneōremena acabóheri, jīwī.

19

Múā numosānumiārē cōārijāñā

(Mr 10.1-12; Lc 16.18)

¹ Jesús teeré jīāri siro, Galileapū niirigu Judea ditapū día Jordán muipū muāatirope wáawi. ² Pau basocá cūrē nūnwā. Cū toopú diarecatirare netōnéwī. ³ Fariseo basoca cū putopu jeawa. Cūrē ñañarō jīrē buadugára, sāñāwā:

—¿Sicū cū numorē cū booró cōājamasigari? ¿Marirē dutiré teorora jīwī? jīwā.

⁴ Jesupé yūwi:

—Múā Cōāmacūye queti jóaripū buerá niipacara, ¿masīri? Cōāmacū niipetire cū sicuti tinacāritopure āmu, numiō tiirigu niwī. ⁵ Ate jīrigu niwī: “Teero tiigú, āmu cū pacare, cū pacore merēā witi, cū namoména niigúdaqui. Cū puarā sicaōpū tiiróbiro putuādacia”, jīrigu niwī Cōāmacū. ⁶ Teero tiirá, puarā niiriya. Sicū tiiróbiro niíya. Cōāmacū cūrē sicaōpūarē tiiróbiro niirī tiirī siro, āpī cūārē cāmerī cōārī tiirjārō booa, jīwī.

⁷ Cūpe sāñāwā:

—Too docare ¿deero tiigú Moisés sicū cū numorē cōāgūdu “atewapá mūrē cōāā” jīripūrē ticodutiyyi?

⁸ Cūārē jīwī:

—Múā ñecūsūmuā Cōāmacū dutiré tiidugáheri ñāgū, Moisés “múā numosānumiārē cōāmasiā” jīrigu niwī. Teero jīpacari, sicutopura numiārē cōārē maniyiro. ⁹ Yū jīrere tuoyá: Sicū cū numo āpiména ñañarē tiiripacari, coore cōāgū, apegore numocutigu, ñañarō tiigú tiiquí. Numo niihēgōmena ñeapegu putuáqui, jīwī.

¹⁰ Ēsā cū buerá jīwū:

—Too docare numomanirī, nemorō āñucu, jīwū.

¹¹ Ēsārē jīwī:

—Niipetira numomanirā niimasīricua. Cōāmacū “numomanirā niidacia” jīrira dícu niimasīcua. ¹² Āpērā bauárapura numocutimasīricua. Āpērē basocá pōnamanirī tiirī siro, numocutimasīricua. Āpērā Cōāmacūye maquē dícare tiidugára numocutiricua. “Numomanigū niigúda” jīgūno numomanigū niijāārō, jīwī.

Jesús wīmarārē sāibosárigue

(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)

¹³ Wīmarārē Jesús puto néetiwa, cū ñaapeó, Cōāmacūrē sāibosáditira. Ēsā cū buerá cūārē néetiware tutimiwū. ¹⁴ Jesupé jīwī:

—Wīmarā yū puto atiaro. Cāmótarijāñā. Cōāmacū dutiré āñurō wācūnūnuserano āñiāgā tiiróbiro wācūrā niíya, jīwī.

¹⁵ Too síro Jesús cūārē ñaapeó, Cōāmacūrē sāibosáwi. Yaponó, aperopá wáajōāwī.

Mamū pee cuogú Jesuména wedeserigue

(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)

¹⁶ Too síro sicū Jesús putopu jea, cūrē sāñāwī:

—Basocáre buegá, ¿yū ñeenō āñurere tiigúdari, catiré petihére buadugágu? jīwī.

¹⁷ Cūrē yūwi:

—¿Deero tiigú yūre āñurē maquērē sāñái? Sicūrā āñugú nií. Cū dutiré tiyá, catiré petihére buadugáguja, jīwī.

¹⁸ —¿Ñeerē tiigári? jīwī.

Jesús jīwī:

—Basocáre sîârîjãña. Âpî numorê ñeeaperijãña. Yaarijãña. Âpêrârê jîditoremena wedesârîjãña. ¹⁹ Мнѹ расѹ, мнѹ расоре падеоуѹ. Мнѹ basiro maîrô tiirôbirora âpêrâcârê maîfãã, jîiwî.

²⁰—Yuu tee niipetirere tiimúatimiwû. ¿Ñeenó yuure dusai? jîimiwî.

²¹—Mnѹ basocú ãñugú peti niidugagu, мнѹ cuorére dúapetijãgû wáaya. Tee dúa wap-atáariguere bóaneorârê batoya. Teero tiigú, Cõãmacû putopure pee ãñurê buagúdadu. Túajea, ati, yuure nunuwá, jîimiwî.

²² Mamu teero jîirî tuogú, wãcûpati, putuajõãwî, pee apeyé cuogú nijigû.

²³ Jesús úsarê jîiwî:

—Yuu ateréja diamacûrã jîã: Pee apeyé cuoráno Cõãmacû dutirére ãñurô tiinunúsedugari, wisió niicu. ²⁴ Ynѹ ateré jîinemoã súcã: Wáicu camello wãmecutigu awigá copegãpu sããcãmewitimasîriqui. Toorã nemocú, pee apeyé cuoráno Cõãmacû dutirére ãñurô tiinunúsedugaripereja, jîiwî.

²⁵ Teeré tuorã, úsã bayirô tuomanijõãwû:

—Too docare ¿noápê netõñeñoãdari? jîiwî.

²⁶ Jesús úsarê ññagûrã, jîiwî:

—Basocá cãã basiro netõñemasîriya. Cõãmacûpereja wisióre manidõjãã, jîiwî.

²⁷ Pedro cãurê yuugu, jîiwî:

—Tuoyá ména. Úsãpe niipetire úsã cuoriguere cûjõãatiwu, mnѹmena nunuãda jîirã. Teero tiirã, ¿úsãpe ñeenorê ñeeãdari? jîiwî.

²⁸ Jesús yuuwî:

—Yuu ateréja diamacûrã jîã: Atibúreco petiári siro, niipetire mama wasorítabe, yuu niipetira sówû duigúdadu asibatêripîrô õpã duirîpîrõru. Yuu too duiri, múã yuure nunurîracã docepîrî õpãrã duirêpîrpu duiadacu. Israelya pona doce põnarî macãrãrê beseadacu. ²⁹ Sîcãno yuure padeorê wapa cãúye wiseri, cãû baira, cãû pacusãmuaã, cãû pona, cãúye ditare cûjõã, cãû cûûwarigue nemorô buagúdaqui. Teero biiri apeyé Cõãmacûmena catirê petihére buagúdaqui. ³⁰ Mecûtigãrê pañ uputí macãrã too síropure bári niirã niãdaduca. Bári niirã too síropure uputí macãrã niãdaduca, jîiwî.

20

Use wese paderãmena queorê

¹ Jesús wedenemowî:

—Múãrê queorëmena teeré wedeguda: Cõãmacû dutiré múãpure niãdare atequetí tiirôbiri niã. Sîcã úse wese cuogú ñamisãñurô cãúya wese padeadarare ãmaãgû wáayigu. ² Cûãrê buagú, “sicabureco padegu wapatárocõrô múãrê wapatíguda” jîiyigu. Cûãmena quënotóã, cãúya wesepu padedutigu ticocoyigu. ³ Nueve niirî, macã decoru wáayigu. Toopú âpêrã paderipacara niirãrê ññayigu. ⁴ Cûãrê jîiyigu: “Múãcã use wesepu padera wáaya. ãñurô múãrê wapatíguda”, jîiyigu. Cûãcã padera wáayira. ⁵ Coeritó niirî, ñamica tres niirî, teerora tiiyigu. ⁶ Cinco niirî, macãpu wáa, âpêrã paderipacara niirãrê buajeáyigu súcã. Cûãrê, “¿deero tiirã múã paderipacara niinañiõjõãr?” jîiyigu. ⁷ “Âpêrã úsarê ‘padera atiya’ jîiriawã”, jîiyira. “Múãcã use wesepu padera wáaya”, jîiyigu.

⁸ ‘Náicûmutiri, wese cuogú paderãre dutigúre jîiyigu: “Paderãre suocó, wapatíya. Too síropu jeaarirare wapatísugueya. Suguero jeaarirare wapatíyaponecoca”, jîiyigu. ⁹ Cinco niirîpu padencãrira jeayira. Sicabureco wapatárocõrô ñeeyira. ¹⁰ Bõeripu jeaarirape ati, “ãniã nemorô marî wapatáadacu” jîi wãcûmiyira. Cûãcã sicabureco wapatárocõrô ñeeyira. ¹¹ Cûã tiiwese cuogúre tuticoteyira: ¹² “Íniã úsã síropu padera jeaarira sica horara padeawã. Cûãcãrê úsã wapatárocõrõrã wapatã. Úsãpeja yoari asiró doca padenañiõjõãwã”, jîimiyira. ¹³ Cûãpe sîcã teero jîirã menamacãrê jîiyigu: “Yuu menamacã, mnѹrê ñãñarô tiigú tiirã. Mnѹ padeadari suguero, ‘sicabureco wapatárocõrô mnѹrê wapatíguda’ jîi quënoãwû mnѹmena. ¹⁴ Mnѹ wapatãrere née, wáagua. Yuu ãni too síropu padegú jeaarigure mnѹrê wapatárocõrõrã wapatídugaga. ¹⁵ Yée niyeru niã ate. Yuu booró yée niyerumena tiimasfã. ¿Ynѹ ãñurô tiirî, mnѹ ññatutigu tiite?” jîiyigu.

¹⁶ Teero tiirã, too síropu niãrira sugueadacua; suguearira síropu niãdaduca, jîiwî Jesús.

Jesús cãurê siããdarere ññãrî wederigue

(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

¹⁷ Too síro Jesús Jerusalénpu muãwagu, úsã cûû buerã docere merêã suocó, wedewawi. Biiro jîiwî:

¹⁸—Múã ññãã. Marî Jerusalénpu wáara tiia. Toopú yuu niipetira sówû niipacari, paiarê dutirá, Moisés jóarigue buerãpure ticoadacua. Cûã siãdutiadacua yuure. ¹⁹ Cûãrã judíoa

niihērāpure ticonetōneādacua. Yūre buijā, tāna, curusapu páabiatu sīāādacua. Itiábureco siro masāgādacu, jīwī.

*Santiago, Juan paco Jesuré sāibosámirigue
(Mr 10.35-45)*

²⁰ Zebedeo nūmo coo pōna Santiago, Juanména Jesús putopu jeawo. Cūūrē sāigōdo, ñicācoberimena jeacūmuwō. ²¹ Cūū coore: —¿Ñeenō boogári? jīwī.

—Mūū ōpū sāāgū, āniā yūu pōna puarārē mūu duirírīrō putogāpu dupowa. Sīcū diamacápe, āpīrē acuniñape dupowa, jīimiwō.

²² Jesús yūuwi:
—Yūu ōpū sāāādari sūguero wáaadarere múā masíría. ¿Yūu ñañarō netōādarobirora múācā ñañarō netōrā nucābógari? jīwī.

—Éjū, ñañarō netōmasiā, jīiwā.
²³ —Múācā yūu tiiróbiro ñañarō netōādacu. Teerē wedemasīpacu, “sīcū diamacápe, āpī acuniñape dupoguda” jīimasíriga. Tee yūu dutiré niiria. Yūu Pacu toopú duiadarare besetoawi, jīwī.

²⁴ Ésa puamóqueñerā tee sāirere tuorá, Santiago, Juanména cúawu. ²⁵ Jesús ūsārē suocó, jīwī:

—Múā masiā: Niipetire dita macārārē dutirá Cōāmacārē masihērā cúā booró dutiāmajāya. Cúā doca macārācā acaribíremena dutiia, cúā dutirere tiipetídutira. ²⁶ Múāpeja cúā tiiróbiro tiirijāña. Merēā tiirécutiya. Múā uputí macārā niidugara, āpērārē tiápuri basoca niīña. ²⁷ Sīcū āpērā nemoró niidugaguno niipetirare padeotecogu tiiróbiro niirō booa. ²⁸ Yūu niipetira sōwūcā teerora tiiwá: Āpērā yūre tiápuaro jīgū mee atiwu. Yūre basocáre tiápugu atigu tiiwá. Teero biiri pau basocá ñañaré tiiré wapa diabosa netōnégū atigu tiiwá, jīwī.

*Jesús puarārē ñnarī tiirigue
(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)*

²⁹ Ésa Jericó niārira witiwari, pau basocá Jesuré nūuátiwa. ³⁰ Ésa wáarima wesapu puarā ññahērā duiwa. “Jesús too netōwái” jīirere tuorá, bayiró busurómena jīiwā:

—iŌpū, David pārāmi niinunusegu, ūsārē bóaneōña! jīiwā.

³¹ Basocápe cúārē: —Nocōrōrā ditamanijōāña, jīi tutimiwā.

Cúāpe jīnemosājāwā:
—iŌpū, David pārāmi niinunusegu, ūsārē bóaneōña! jīiwā.

³² Jesupéja putuánucā, cúārē suocó: —¿Múārē deero tiiri boogári? jīwī.

³³ —Ōpū, ūsārē ñnarī tiiyá, jīiwā.

³⁴ Jesús cúārē bóaneō ññagū, capearire ñaapeówi. Ñaapeórira, ññajōāwā sáa. Íña, cūūrē nūuátiwa.

21

*Jesús Jerusalénpu sāāwarigue
(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)*

¹ Ésa Jerusalénpu jeaadaró péero dusawá. Betfagé macāpu Étāgū Olivo putopu jeaadara tiiwá. Toopú Jesús puarā ūsā menamacārārē tiimacāpu ticocowí. ² Cúārē jīwī:

—Iimacā marí diamacū niirí macāpu wáaya. Máata sīcō burra siatúnucōārigore, wīmagūmena buajeaadacu. Jōā, cúārē néeatiya. ³ Sīcū múārē sāñíarí, “marí Ōpū booáwí; máata wiyajāgūdaqui” jīiña, jīiwī.

⁴ Tee profeta jīiriborora wáaro tiiyíro. Ateré jóarigu niiwī:

⁵ Jerusalén macārārē jīiña: “Íñaña. Múā Ōpū múā putopu atitoai mée.

Bári niigú tiiróbiro burra macū wīmagū sotoapu pesaatii”,*
jīi jóarigu niiwī.

⁶ Cúā Jesús ticocoarira wáa, cūū tiidutíariborora tiiríra niiwā. ⁷ Burrore cūū pacoména néeatíwa. Cúā sotoapu cúāye suti sotoá maquērē tuuwépeowa. Jesús sīcū sotoapu muāpeawí.

⁸ Pau toopú niirā cūūrē padeorá, cūū netōwáadarimapu cúāye suti sotoá maquērē sēcōwā. Āpērā yucu dupuri tiimapú páatacūwā. ⁹ Cūū sūguero wáara, cūū siro nūnarā bayiró busurómena jīiwā:

—iDavid pārāmi niinunusegure usenire ticoada! ¡Áni Cōāmacū ticodiocorigu niī! ¡cūūrē añurō tiáro! ¡Niipetira ūmuāse macārā cūūrē “añunetōjōāi” jīi, usenire ticoaro! jīiwā.

* 21:5 Zacarías 9.9.

¹⁰ Jesús Jerusalénpu sããjeari, niipetira toopú niirã ññamanijõã, deero jĩmasĩririra niiwã.

—¿Noã niĩ ãni? jĩ cãmerĩ sãñãwã.

¹¹ Æpẽrã yuuwa:

—Cãũ Jesús, profeta, Nazaret Galilea dita macũ niĩ, jĩwã.

Jesús Cõamacãwiipũ dúari basocare cõãwionecorigue
(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹² Too síro Jesús Cõamacãwiipũ sããjeagu, niipetira dúari basocare, teeré sãinerãrẽ cõãwionecowi. Niyeru wasori basocaye mesarire tuunécõãcũjãwĩ. Bua dúari basocaye duirepĩricãrẽ teerora tiwi. ¹³ Cũãrẽ jĩwĩ:

—Cõamacũye queti jóaripũpu biiro jĩã: “Yáa wii ‘Cõamacãmena wedeseri wii niĩã’ jĩrĩ wii niĩãdacu”, † jĩ jóare niĩã. Múãpe yaarẽpira dúari wii niirĩ tia, jĩwĩ.

¹⁴ Tiiwiipãre ññahẽrã, wáamasihẽrã cãũ putopu atiwa. Cũãrẽ netõnéwĩ. ¹⁵ Paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerãpe cãũ tutuaremena tiẽñõrĩ ññarã, cúawa. Wĩmarã tiwii popeapu niirã bayirõ busarõmena “¿David pãrãmi niinunusegure usenire ticoada!” jĩwã. Teecãrẽ tuorã, cúawa. ¹⁶ Jesuré jĩwã:

—¿Ñniã cãã jĩrẽre tuoi? jĩwã.

—Tuoa, jĩwĩ —. Múã Cõamacũye queti jóaripũ buerã niipacara, ate tiipũpu jóarere tuomasĩria mēna:

Cõamacũ, mũu wĩmarãrẽ,

teero biiri ùpũrãrẽ

ãñurõ useniremena mũurẽ basapeomenirĩ tiíawã, ‡

jĩ jóanoã, jĩwĩ.

¹⁷ Cũãrẽ cõãwitiwa, Betaniapu wáawu. Toopú ùsã cãniwã.

Jesús higuerağure sñinĩrĩ tiirigue
(Mr 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Apebáreco bóeri Jesús Jerusalénpu cãmeputúagu, juabóajõãwĩ. ¹⁹ Maa wesapu higuerağure ññawĩ. “Ducacuticura” jĩgũ, ññagũ wáamiwĩ. Pũũrĩ dícu buawĩ. Teero tiigũ, tiiguré: —Ducacutinemoricu sãa, jĩwĩ. §

Máata higuerağũ sñinjõãwũ. ²⁰ Teero wáari, ùsã cãũ buerã ññamanijõãrã, sãññãwũ:

—¿Deero tiirõ higuerağũ máata sñinjõããrĩ? jĩwũ.

²¹ Jesús ùsãrẽ yuuwi:

—Yuu aterėja diamacúrã jĩã: Múã padeorẽ cuorã, “Cõamacũ yuuriboqui” jĩhẽrã, yuu tiiguré tiirirobiro múãcã tiimasĩãdacu. Apeyẽ, múã atigũ ãtãğurẽ “wáa, díapu ññacoñũãña” jĩrĩ, teerora wáaadacu. ²² Múã padeorẽ cuorã, Cõamacũrẽ sãñrenorẽ buãadacu.

Jesuré “¿noã dutirẽmena teerẽ tii?” jĩrigue
(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

²³ Too síro Jesús Cõamacãwiipũ sããwawi. Cãũ tiwiipũ bueritabe, paiaré dutirá, ãpẽrã butoã dutirá cãũ putopu wáa, cãũrẽ sãññãwã:

—¿Noã dutirẽmena mũu teerẽ tii? ¿Noã mũurẽ dutirẽ ticori? jĩmiwã.

²⁴ Jesús cããrẽ yuuwi:

—Yuuã múãrẽ sãññãğũda. Múã yuure yuuri, múãrẽ “ate dutirẽmena tia yuu” jĩğũda.

²⁵ ¿Noã Juanrẽ wãmeõtiditigu ticocoyiri? ¿Cõamacũ o basocãpe ticocoyiri? jĩwĩ.

Cũãpe cãmerĩ wedesewa:

—Marĩ “Cõamacũ ticocorigũ niiwĩ” jĩrĩ, cãũ marĩrẽ “too docare ¿deero tiirã cãũrẽ pade-orĩrĩ?” jĩboqui. ²⁶ Marĩ “basocã cãũrẽ ticocorira niiwã” jĩmasĩria, basocãre cuira. Niipetira “Juan profeta niiwĩ” jĩ padeoóya, jĩyira.

²⁷ Teero tiirã, cãã Jesuré: —Masĩriga, jĩwã.

Jesús cããrẽ jĩwĩ:

—Yuuã múãrẽ “ate dutirẽmena teerẽ tia” jĩ wederia, jĩwĩ.

Sicãpõna puarãmena queorẽ

²⁸ Jesús cããrẽ sãññãwĩ:

—¿Múã deero tuğueñãĩ aterẽ? Sicũ puarã ùmuã põnacuñiyigu. Cãũ sicũ putopu wáa, “macũ, use wesepu padegu wáaya” jĩyigu. ²⁹ Cãũ macũpẽ “wãaria” jĩyigu. Too síro wãcũpati, wãcũre

† 21:13 Isaías 56.7. ‡ 21:16 Salmo 8.2. § 21:19 Higuerağũrĩ wasowitiatiri, duca metãpãgã witiaticu. Teepare sãmerẽrena yaanocu. Jesús teerẽ ãmaññiyi. Teepagã ññadiari siro, pacapã ãñurõ ipitire witiatinucãcu. Metãpãgã manĩrĩ, pacapãcã witiaticu.

waso, padegu wáajōāyigu. ³⁰Too síro cúa pacu āpī cū macū putoṙu wáa, teerora jīyigu. Cūpe “wáaguda” jīpacu, wáariyigu. ³¹¿Niipe cúa pacu booróbiro tiyíri? jīwī.

—Cū dutisuguearigape, jīwā.

Jesús cūārē jīwī:

—Yuu ateréja diamacúra jīā: Niyeru wapasébasari basoca, teero biiri numiā ñañarā múa suguero wácūpati, wasoóya. Teero tiiró, Cōāmacū dutiré basocápure niidare cūārē múa suguero jeaadacu. ³²Juan Cōāmacū boorére múārē buepacari, cūārē padeoríwu. Niyeru wapasébasari basocape, teero biiri numiā ñañarāpe cūārē padeowá. Cúa wácūpati, wasorí ññapacara, múāpe too síro wácūpati, wasoríwu. Juanrē padeoríwu, jīwī.

Ñañarā padecoteramena queoré

(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)

³³Jesús cūārē wedewi sūcā:

—Apeyé queorére tuoyá sūcā: Sīcū ūmu dita cuogú niyiygu use wese oterigu. Otepetitoo, sánisānacōyigu. Use cúa bipesāādari copere ūtāgāṙu coayigu. Teero biiri ūmuāri wii cúa coteduiadari wiire tiyígu. Aperopú wāanetōgū wáagu, āpērārē tiiditare wasoyigu. ³⁴Use ducacutirito niirī, cūārē padecoterare ticocomiyigu. Cūūya dita cū wasorirare “use cúa dúa wapatáre decomena ticocoaro yuure” jīcomiyigu. ³⁵Cúa toopú jeari, tiidita wasorira cūārē ñee, sīcūrē páa, āpīrē sīājā, āpīrē ūtāperimena déeyira. ³⁶Tiidita ōṙū cū ticocosuguerira nemorō ticocomiyigu sūcā. Cūācārē teerora tiyíra.

³⁷“Too síro sáa, cū macārē ticocomiyigu sūcā. “Yuu macārē quioníremena ññāadacua”, jī wácūmiyigu. ³⁸Ōṙū macū toopú jeari ññarā, tiidita wasorira cāmerī wedeseeyira: “Ánirā niirī too síropu atiditaré ñeegūdu. Jāmu, sīácó. Cū manirī, atiditá maríya dita pūtuādacu”, jīmíyira. ³⁹Teero tiirá, cūārē ñee, tiiwese wesapu néewa, sīácōājāyira.

⁴⁰“Too docare tiidita ōṙū toopú jeagu, ¿deero tiigádari tiidita wasorirare? jīwī.

⁴¹Cūārē jīwā:

—Bóaneōrō manirō cúa ñañarārē sīácōāgūdaqui. Too síro cūūya ditare cūārē wap- atírucujāādarare wasogūdaqui, jīwā.

⁴²Jesús cūārē jīwī:

—Múā Cōāmacūye queti jóaripū buerá niipacara, ate tiipūṙu jóarere tuomasírria ména: Wii weerira ūtāquire booríyira.

Cúa boorípacari, tiiquira uputí macāqui pūtuáwu tiwiipúre.

Cōāmacū marí Ōṙū teero tiirígu niwī.

Cū tiiríguere “añunetōjōāā” jī tūgueñanoā,*

jī jóanoā.

⁴³Teero tiirá, yuu ateréja jīā: Cōāmacū dutiré múāpure niimiādare use wese tiiróbiro niā. Tiwesere múārē emajāgūdaqui; āpērārē ticogūdaqui cū dutirére tiidadarare. ⁴⁴Tiiqui so- toarṙu ñaapeaguno mutājōāgūdaqui. Tiiqui sīcū sotoarṙu ñaapeaatá, añurō mutāpetijōāgūdaqui, jīwī.

⁴⁵Paíarē dutirá, teero biiri fariseo basoca Jesús tee queorémēna wederi tuorá, “marírēna teero jīgū tiiquí” jīyira. ⁴⁶Teero tiirá, cūārē ñeeādara tiimíyira. Ñeeriwa, basocáre cuira. Basocápe “profeta niirī” jī padeowá.

22

Wāmosíari bosebureco boocómirirramena queoré

(Lc 14.15-24)

¹Jesús queorémēna cūārē wedenemowī:

²—Cōāmacū dutiré múāpure niidare atequeti tiiróbiro niā. Sīcū ōṙū niyiygu. Cū macū wāmosíari bosebureco tiipéoyigu. ³“Yuu boocórirare suorá wáaya”, jīyigu cūārē padecoterare. Cū boocórirape “wáaria” jījāyira. ⁴Too síro āpērārē cūārē padecoterare ticocogu, jīdūticoyigu: “Yuu boocórirare ateré wedera wáaya: ‘Yaaré quēnoāreṙu niitoaawū. Yáara wecuá, teero biiri ecará diicutirī tiirirare sīādūtitoaawū. Niipetire quēnoāreṙu niā. Bosebureco ññarā atiaro’”, jīcoyigu. ⁵Cūāpe yuaríyira. Sīcū cūūya wesepu wáajōāyigu. Ápī cū apeyé dúaropu wáajōāyigu. ⁶Ápērārē cúa ōṙū ticocoarirare ñee, ñañarō jī, sīājāyira. ⁷Cúa ōṙū cúa teero tiiríguere tuogú, cúayigu. Cūūyara surarare ticocogu, cūārē sīādūtíyigu. Cūāya macārē sóejādūtíyigu. ⁸Too síro cūārē padecoterare jīyigu: “Niipetire wāmosíari bosebureco tiidare niipetitoa. Yuu boocómirira atihere wapa boocónemofña manirā niijāārō sáa. ⁹Teero tiirá, macā decopu wáaya. Niipetira múā buajeárare ‘bosebureco ññarā wáaya’ jīñā”,

* 21:42 Salmo 118.22-23.

jĩiyigu. ¹⁰ Cũurẽ padecotera macã decopu wedera wáayira. Niipetira cúã buajeáre añurãrẽ, ñañarãrẽ néo, néewayira. Teero tiirá, tiitatiare basocá dadajõáyira.

¹¹ “Too síro cúã õpũ bosebureco atiarirare ññagũ, sããjeayigu. Cũãrẽ ññagũ, sícũ cúã decopu wãmosiara sãñarõ sãñahẽgũrẽ ññayigu. ¹² Cũurẽ jĩiyigu: “Yáa wedegu, ¿deero tiigũ sããatiarĩ mũũ, wãmosiari sutiro sãñaripacu?” Cũũpe yũũmasĩriyigu. ¹³ Cũã õpũ yaaré batorare jĩiyigu: “Cũurẽ wãmoripũ, ðaporipũ siatũ, naĩñĩarõpũ cõãwionecoya. Toopá basocá pũnisíra bacadiyó, utiadacua”, jĩiyigu, jĩĩwĩ.

¹⁴ Jesús jĩĩwĩ sũcã:

—Cõãmacũ paure boocõpacu, siquẽrãrẽ besequi, jĩĩwĩ.

Niyeru wapasẽdutire sãñãrigue

(Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)

¹⁵ Too síro fariseo basoca wãjõãwã. Cũã Jesús merẽã yũuri boorã, cũurẽ sãñããadarere quẽnoyũerira niĩwã. ¹⁶ Too síro cúã buerere ñañarãrẽ, Herodere tuonãñaseramena Jesús putopu ticocorira niĩwã. Cũurẽ jĩĩwã:

—Basocãre buegũ, mũũ añũgũ niirere masĩã. Mũũ diamacũrã Cõãmacũye maquẽrẽ buea. Basocã tusare dícare wedericu. Ʋputĩ macãrãrẽ, búri niirãrẽ, niyeru cuorãre, niyeru cuohẽre sicãrĩbíro ñña, wedea mũũ. ¹⁷ Teero tiigũ, ¿deero wãcũĩ mũũ? Ʋsãrẽ wedeya: ¿Romanuã õpũrẽ cũũ niyeru wapasẽdutirere wapatĩadari; o wapatĩrigarite? jĩĩwã.

¹⁸ Jesupé cúã wãcũrere, cúã ñañarẽ tiidugãrere masĩãrigu niĩwĩ. Teero tiigũ, jĩĩwĩ:

—Múã ñañarã, tiiditõrepira niĩã. Múã yũure teero jĩĩ, wedesãdugara tiia. ¹⁹ Niyeruqui wapatĩadariquire ãñõã yũure, jĩĩwĩ.

Tiiquire cũurẽ nẽeatiwa. ²⁰ Jesús cũãrẽ sãñãwĩ:

—¿Noãyã ðiapóã, noã wãme tusai? jĩĩwĩ.

²¹ —César romanuã õpũye tusaa, jĩĩwã.

—Too docare Césaye niirere Césare wiyayã; Cõãmacũyere Cõãmacũrẽ wiyayã, jĩĩwĩ.

²² Cũũ teero jĩĩrĩ tuorã, tuomanĩjõãwã. Cũurẽ cõãwiti, wãjõãwã.

Diarira masãmuãre wederigue

(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)

²³ Tiiburecora siquẽrã saduceo basoca Jesús puto jeawa. Cũã “diarira masãmuãricua” jĩĩya. Jesurẽ sãñãwã:

²⁴ —Basocãre buegũ, Moisés jĩĩriguere jĩĩãda: “Sícũ põnamanigũ diaweori, cũũ bai cũũ namo niirigore dúutuaro. Cũũ coomena cũũ sõwũ diarigure põnacuĩbosaa”,* jĩĩrigu niĩwĩ.

²⁵ Teerora wãayiro ãsã watoare. Sicãpõna siete niiyira. Cũã sõwũ namocutiri síro, diajõãyigu. Põnamanigũrã, cũũ namo niirigore cũũ bairẽ cũũyigu. ²⁶ Cũãcãrẽ teerora wãayiro. Cũũ baicãrẽ teero wãayiro. Teero dícu wãayiro. Niitugupucãrẽ teerora wãayiro. ²⁷ Too síro cúã namo niimirigocã diajõãyigo. ²⁸ Cũã niipetira coore namocutimiyira. Teero tiigó, diarira masãmuãrĩ, ¿nii namope putuãgodari? jĩĩwã.

²⁹ Jesupé cũãrẽ yũũwi:

—Múã Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽrẽ masĩria. Cõãmacũ tutuarecãrẽ masĩria. Teero tiirá, wisijõãã. ³⁰ Diarira masãmuãrĩ síro, ãmuã, numiã wãmosiãricua. Ángelea ãmuãsepu niirãbiri niĩya. ³¹ Diarira masãmuãre maquẽrẽ múã buepacara, tuomasĩria ména. Ateré Cõãmacũ cũũye queti jóaripũpu múãrẽ jĩĩrigu niĩwĩ: ³² “Abraham, Isaac, Jacob Ʋpũ niĩã yũũ”,† jĩĩrigu niĩwĩ. Cõãmacũ diarira Ʋpũ niĩri; catirá Ʋpũpe niĩ, jĩĩwĩ.

³³ Basocã cũũ buerere tuorã, tuomanĩjõãwã.

Dutirẽ Ʋputĩ maquẽ

(Mr 12.28-34)

³⁴ Too síro Jesús saduceo basocare sãñããduri tiirĩ ññarã, fariseo basoca neãrira niĩwã. ³⁵ Too síro sícũ cúã menamacũ Moisés jóariguere añurõ masĩgũ Jesurẽ “merẽã yũũboqui” jĩĩgũ, sãñãwĩ:

³⁶ —Basocãre buegũ, ¿diiyẽ niĩ Moisére dutirẽ cũũrigue bayiró Ʋputĩ maquẽ? jĩĩwĩ.

³⁷ Jesús cũurẽ yũũwi:

—“Cõãmacũ marĩ Ʋpũrẽ maĩñã. Niipetire múã yeeripũnamena, múã wãcũrẽmena cũurẽ maĩñã”.‡ ³⁸ Tee apeyẽ nemorõ niinetõnucãre niĩã. ³⁹ Tee doca maquẽ tee dutirẽ tiirõbiri niĩã. “Mũũ basiro maĩrõ tiirõbira ãpẽrãcãrẽ maĩñã”.§ ⁴⁰ Marĩ tee puawãmẽ dutirere tiirá, niipetire Moisére dutirẽ cũũrigue, teero biiri profetas tiidutirere yũura tiicũ, jĩĩwĩ.

* 22:24 Deuteronomio 25.5. † 22:32 Éxodo 3.6. ‡ 22:37 Deuteronomio 6.5. § 22:39 Levítico 19.18.

Cristo çnoã pãrãmi niĩ?

(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)

⁴¹ Fariseo basoca Jesús putoꝝ neãritabe, cúãrẽ sãĩñãwĩ:

⁴² —Múã Cristo Cõãmacũ beserigure çdeero wãcũĩ? ÇNoã pãrãmi niĩnũnũsegu niĩ? jĩwĩ.

—Õpũ David pãrãmi niĩnũnũsegu nigũdaqui, jĩwã.

⁴³ Jesús cúãrẽ jĩwĩ:

—Too docare David Cristo ñecũ niipacu, çdeero tiigũ Espĩritu Santo masĩre ticorẽmena wedeseꝝ, “cũũ yũũ Õpũ niĩ” jĩyiri? David ateré jóarigu niĩwĩ:

⁴⁴ Cõãmacũ jĩwĩ yũũ Õpũrẽ:

“Yãa wãmo diamacãniñape duiya,

tée mũnrẽ ñatutirare mũũ dutiriguere yũũ ãñurõ yũũrĩ tiĩrĩpũ”,*

jĩ jóarigu niĩwĩ David. ⁴⁵ David “yũũ Õpũ” jĩgũ, Cõãmacũ beserigure jĩgũ tiĩrĩgu niĩwĩ, cũũ pãrãmi niĩpacari. Teeré ãñurõ wãcũña, jĩwĩ.

⁴⁶ Cúã sicãnoꝝpera yũũriwa. Tiĩburecomena “sãĩñãnemoricu sãa” jĩ wãcũyira.

23

Jesús Moisés jóarigue buerã tiĩrẽcutire, fariseo basoca tiĩrẽcutire wederigüe

(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

¹ Too siro Jesús basocãre, ãsã cũũ buerãre jĩwĩ:

² —Moisés jóarigue buerã, fariseo basocacã Moisére dutiré cũũriguere wederã niĩyã.

³ Teero tiĩrã, niĩpetire cúã wederere tiĩnũnũseya. Cúã tiĩrẽcutirepere ñnacũrijãña. Cúã wederobiro tiĩriya. ⁴ ãpẽrãrẽ tiipõteõña manirere dutiia. Nũcãrere siatũpeora tiĩrobiro tiĩyã. Tee aparãre pẽeroã tiãpuriya. ⁵ Niĩpetire cúã tiĩrere basocã ññaãrõ jĩrã, teeré tiĩyã. Cõãmacũye queti jóaripũ sããretibari pacasãñuretibari cũoýa.* Teero biiri cúã sũbuseri ññaãrõ jĩrã, ãpẽrã nemorõ cũã sũbuseri sutiro yapa opadari cũorõcare sãñaãya. ⁶ Bosebureco niĩrĩ, sũguero maquẽ duirẽpũ dũcu duidugacua. Neãrẽ wiseripucãrẽ teerora tiidugãcua. ⁷ Macã decopũ quionĩremena ãñudutiri boocúa. Cúãrẽ “ũsãrẽ buerã” jĩrĩ boocúa.

⁸ ‘Múã doca “ũsãrẽ buerã” jĩdutiĩrijãña. Múãrẽ buegũ sicũrã niĩ. Múã sicũpõnarã niĩ.

⁹ Atiditapãre sicũ basocãre “ũsã pacũ” jĩrijãña. Múã sicũrã pacucutia; cũũ ãmũãseꝝpũ niĩ.

¹⁰ Múãrẽ “ũsã õpũ” jĩrijããrõ. Cristo Cõãmacũ beserigu sicũrã múã Õpũ niĩ. ¹¹ Múã menamacũ ãpẽrãrẽ tiãpũgu cũũrã niĩ ãpẽrã nemorõ upũtĩ macũ. ¹² Sicũ cũũ basiro “ãpẽrã nemorõ yũũre padeorĩ booa” jĩgũ búri niigũ tiĩnógũdaqui. Teero jĩñhẽgũnopereja Cõãmacũ ãpẽrãrẽ padeorĩ tiĩgũdaqui.

¹³ ‘Bóaneõrã niĩ múã Moisés jóarigue buerã, teero biiri fariseo basoca. Múã basocã ñnacoropũ dũcu ãñurõ tiã. Cõãmacũ dutirere ãñurõ wãcũnũnũserare cãmotãra tiã. Múã Cõãmacũ dutirere ãñurõ wãcũnũnũsedugaricu; wãcũnũnũsedugarare cãmotãa.

¹⁴ ‘Bóaneõrã niĩ múã Moisés jóarigue buerã, teero biiri fariseo basoca. Múã basocã ñnacoropũ dũcu ãñurõ tiã. Niyeru boorã, wapewia numiãye wiserire jĩditoremena êmacu. Múã yoari Cõãmacũmena wedesera tiĩrobiro tiiditõcu basocãre. Múãrã ãpẽrã nemorõ ññaãrõ tiĩnõãdara niĩ.

¹⁵ ‘Bóaneõrã niĩ múã Moisés jóarigue buerã, teero biiri fariseo basoca. Múã basocã ñnacoropũ dũcu ãñurõ tiã. Día pairĩmaꝝpũ tiã, yoaro niĩre macãrĩpũ múã buerere nũnũãdãrãre ãmaãrã wãaa. Sicũrẽ bũa, múã buerẽmena cũũrẽ múã nemorõ pecameꝝpũ wãagũũ niĩrĩ tiã.

¹⁶ ‘Bóaneõrã niĩ múã. Múã ññaãrẽ ãpẽrãrẽ wẽesuguera tiĩrobiro niĩ. Múã basocãre ateré buea: “Sicũ ‘Cõãmacũwiĩmena diamacũ jĩã’ jĩãrĩ siro, cũũ jĩãriguere tiĩhẽri, wapa maniã”

jĩcu múã. Atepe docare “cũũ ‘Cõãmacũwiĩ maquẽ oromena diamacũ jĩã’ jĩrĩ, teerora tiãro”

jĩcu múã. ¹⁷ Múã tuomasĩrĩdojãcu. Oro Cõãmacũwiĩpũ niĩjĩrõ, Cõãmacũ ñnacoropũ ãñurẽ pũtãcu. Teero tiĩrõ, çdiĩyẽpe nemorõ upũtĩ maquẽ niĩ, orope o Cõãmacũwiĩpe? ¹⁸ Múã

ateré buea: “Sicũ ‘Cõãmacũrẽ wãicura sõepeoromena diamacũ jĩã’ jĩãrĩ siro, cũũ jĩãriguere

diamacũ tiĩhẽri, wapa maniã” jĩcu múã. Atepe docare “cũũ ‘toopũ wãicura Cõãmacũrẽ

ticorẽmena diamacũ jĩã’ jĩrĩ, teerora tiãro” jĩcu múã. ¹⁹ Múã tuomasĩrĩdojãcu. Cõãmacũrẽ

ticorẽ wãicura sõepeoro sotoꝝpũ niĩjĩrõ, cũũ ñnacoropũ ãñurẽ pũtãcu. Teero tiĩrõ, çdiĩyẽpe

nemorõ upũtĩ maquẽ niĩ, Cõãmacũrẽ ticorẽpe o wãicura sõepeorope? ²⁰ Teero tiigũ, sicũ

“Cõãmacũrẽ wãicura sõepeoromena diamacũ jĩã” jĩgũ, toopũ pẽoarigumenacãrẽ teerora jĩgũ

tiĩ. ²¹ Sicũ “Cõãmacũwiĩmena diamacũ jĩã” jĩgũ, Cõãmacũmenacãrẽ teerora jĩgũ tiĩ. ²² Sicũ

* **22:44** Salmo 110.1. * **23:5** Tiitibare cããye diapãripũ, cããye wãmorĩpũ siatũtuyira. Tiitiba popeapũ sica versículo o pũa versículo sããyira. Ññaña Deuteronomio 6.6-8.

“ñmuásemena diamacá jīā” jīgū, Cōāmacū duiṛipīrōmena, teero biiri toopá duigámenacārē teerora jīgū tiia.

²³ Bóaneōrā niā múā Moisés jóarigue buerá, teero biiri fariseo basoca. Múā basocá ññacoropu dícu ãñurō tiia. Múā oteré metágārē “menta”, “anis”, “comino” wāmecutire yaaré sitiaññure tiirénorē seenéō, opaquēri ticú. Puamóquēñequēri cuorá, sicaquē Cōāmacūwiipū néewa, “yuu Cōāmacūrē ticoré niā” jīl, pairé ticocu. Teero tiipacára, nemorō uputí maquērē tiiría. Moisére dutiré cūirigecārē tiiría. Basocáre queoró dutiróbiro tiiría. Bóaneōre ññoría. Cōāmacūrē padeoria. Múā oterére cūārē ticorucurobirora tee uputí maquēcārē tiiró booa.

²⁴ Múā ññahērā ãpērārē wéesuguera tiiróbiro niā. Búri niirére ãñurōmena tiipetipacara, uputí maquē tiirépere wācūria.

²⁵ Bóaneōrā niā múā Moisés jóarigue buerá, teero biiri fariseo basoca. Múā basocá ññacoropu dícu ãñurō tiia. Baparí sotoápu dícu coseárigue tiiróbiro niā. Popeapure múā ãpērāyére ñmaré, teero biiri niyeru cuopacára boonemósājāre dadanetōjōā. ²⁶ Múā fariseo basoca thomasñhērā, ññahērā tiiróbiro niā. Popeapū maquē cousesugéya. Teero tiirá, bapa sotoápuacārē ãñurō coseári bapa tiiróbiro niāadacu.

²⁷ Bóaneōrā niā múā Moisés jóarigue buerá, teero biiri fariseo basoca. Múā basocá ññacoropu dícu ãñurō tiia. Múā diarira cūire wiseri boremena tuusiāre wiseri tiiróbiro niā. Sotoápu ãñurō baucú. Popeapure diarira cōārí, niipetire bóarigue dadajōācu. ²⁸ Múācā teerora basocá ãñurá baucú ãpērā ññacoropu. Popeapupere ãñuré tiidugáre manicú sáa. Ññānaré niinetōjōācu.

²⁹ Bóaneōrā niā múā Moisés jóarigue buerá, teero biiri fariseo basoca. Múā basocá ññacoropu dícu ãñurō tiia. Múā profetaye masácoperi sotoapū ãñuré wiserigá tiinacōā. ãpērā basocá ãñurá niirirare cūire wiserire mamōā. ³⁰ Múā biiro jīā: “Ŭsā ñēcūsūmuñniārā catiritopure ũsā niirājā, merēā tiibójīyu. Cúā profetare siādutíri, ũsā siādutíribojīyu”, jīā. ³¹ Múā teeré teero jīrā, múā basiro “profetare siārira pārāmerā niinunusera niā” jīrā tiia. ³² Teero tiirá, múā ñēcūsūmuñ tiimúāatirirobirora tiyapacutiñā.

³³ Múā ãñā ãñuróbiro ññānaré tiirá niā. Múā deero ti Cōāmacū pecameru ññānarō tiidadarere netōmasñricu. ³⁴ Teero tiigú, yuu múā putopure profetare, Cōāmacū dutiré masñrārē, Cōāmacūye bueadarare ticocoguda. Múāpe cúā siquērārē siā, ãpērārē curusapu páabiatu siādutiadacu; ãpērārē cúā nearé wiseripu tana, cúā wāare macārīpu nunñadacu. ³⁵ Múā teero tiirá, niipetira basocá ãñurārē siārīgue wapa múā wapa cuoa. Múā ñēcūsūmuñ Abel† basocá ãñugárē siāsuagéyira. Téé Zacarías† Berequías macārē siāyapacutiya. Zacariare siāyira ãñunetōjōāri Tatia sáawaro putopu. ³⁶ Yuu ateréja diamacará jīā: Múā atitō macārāpu niipetire cúā teero tiiriguere wapa cuoa, jīwī Jesús.

*Jesús Jerusalén macārārē mañmírigue
(Lc 13.34-35)*

³⁷ Jesús Jerusalén macārārē wācūgū, jīwī:

—Jerusalén macārā, múā profetare siārā niā; Cōāmacūye wederáre ũtāperimena déesiārā niā. Múārē maigú, pee peti nēōdugamiwū. Cārēquē coo pōnarē wūre docapu nēōcūrōbiro tiidugámiwū. Múāpe boorīwu. ³⁸ Teero tiiró, múāya macá cōōjōāadacu. ³⁹ Yuu ateré jīā: Yūngre ññanamoricu; téé múā yūre “ñni Cōāmacū ticodiocorigu ãñunetōjōāi” jīrāpu, ññāadacu, jīwī.

24

*Jesús “Cōāmacūwii cōānoādacu” jīrigue
(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)*

¹ Jesús Cōāmacūwiipū niārīgu witiwari, ũsā cúū buerá cúū puto wáawu. Cōāmacūwii, teero biiri tiwiiména niiré wiserire “ãñuré wiseri niā” jīl, cūārē wedewawu.

² Cūūpe ũsārē jīwī:

—Múā iye niipetire wiserire ññamiā. Yuu ateréja diamacará jīā: Too síro ũtāqui apeqū sotoápu weemuñrigue putuáricu. Niipetire cōānoādacu, jīwī.

*Atibúreco petiádari suguero wáaadare
(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

³ Too síro Ŭtāgū Olivopu jea, Jesús duiṛigu niwī. Ŭsā cúū buerá ãpērā tuohéropu cūārē jea, sãññawū:

—Wedeya ũsārē. Mūñ wedearigue ¿deero biiri wáaadari? ¿Ñeenómena mūñ putuatiadarere, teero biiri atibúreco petiádarere ññamasñoādari? jīwī.

⁴ Jesús yūwī:

—Ñauró tuomasíña, ãpērã jĩditori jĩrã. ⁵ Pau “yuarã niĩã; yuu Cõãmãcũ beserigu Cristo niĩã” jĩãdadua. Pau cũãrẽ nunuãdadua. ⁶ Apeyẽ, “cãmerĩsĩãrã tiĩãwã” jĩrĩ tuoãdadua. “Toopũ cãmerĩsĩãrã tiĩãyira” jĩrẽ queticãrẽ tuoãdadua. Teerẽ tuorã, cuiirijãña. Tee wãaadare niijãrõ tiia. Teero wãapacari, atibũreco petiãdaro dusaãdadua mēna. ⁷ Sicapõna macãrã aprepõnã macãrãmena cãmerĩsĩããdadua. Teero biiri sicadita macãrã apeditã macãrãmena cãmerĩsĩããdadua. Yuaobãre wãaadacu. Peeditapure dita cãmeñare wãaadacu. ⁸ Tee niipetiremena basocãre bayirõ ñañarõ netorẽ nucããdadua.

⁹ Teero wãari, muãrẽ ñee, dutirãpure tico, ñañarõ tiidutiãdadua. Muãrẽ siããdadua. Niipetira basocã muãrẽ ññatutiãdadua yũre padeorẽ wapa. ¹⁰ Teero wãari, pau yũre padeomírira padeodũdadua. Cãã menamacãrã niimirirare ticoadacu dutirãpure. Cãmerĩ ññatutiãdadua. ¹¹ Pau “yuu profeta niĩã” jĩãdadua. Paure jĩdito, padeorĩ tiãdadua. ¹² Ñañarẽ pee niĩãdadua. Teero wãari, pau cãmerĩ maĩdũdadua. ¹³ Yũre padeorucujãrã docare Cõãmãcũ netõnẽgũdaqui. ¹⁴ Niipetiro atibũreco pu ññure queti “Cõãmãcũ dutirẽ basocãpure niĩãdare jeaadarõ tiã” jĩrẽre niipetiro pu wedenoãdadua, niipetire dita macãrã masĩãrõ jĩrã. Tee wãari siro, atibũreco petiãdaru sãa.

¹⁵ “Ñañanetõnucãgũrẽ” Cõãmãcũrẽ padeoridojãgũrẽ ññãdadua muã. Cũũ Cõãmãcũwii popeapu jeagudaqui. Profeta Daniel tee maquẽrẽ wederigu niĩwĩ. (Aterẽ buegũ tuomasĩãrõ.) ¹⁶ Teero wãari ññarã, Judea ditapu niĩrã ãtãyucapu dutijõããrõ. ¹⁷ Wii sotoãpu pesagũno diiwã, wii popeapu niĩrẽ nẽegũ sããwaripacu, dutijõããrõ. ¹⁸ Wesepũ padegũcã wiipũ sutirẽ nẽegũ putuawaripacu, dutijõããrõ. ¹⁹ Teero wãare burecori niipacõsãnumiãrẽ, põna ãpũrã cuorãre bóaneõre burecori niĩãdadua. ²⁰ “Dutiwãre burecori pũuriro niĩrẽ burecori wãarijããrõ; yeerĩsãri bureco wãarijããrõ” jĩ, Cõãmãcũrẽ sãĩñã. ²¹ Teero wãare burecori basocãre bayirõ ñañarõ netorẽ burecori niĩãdadua. Cõãmãcũ atibũreco tiĩrĩ sirore, tẽe atitõpure nocõrõ ñañarõ netorẽ manirĩro niĩwã. Too siropucãrẽ nocõrõ peti ñañarõ netorẽ maniãdadua. ²² Tee ñañarõ netorẽ burecorire Cõãmãcũ dũoriatã, sicãno netõrõidojãgũdaqui. Cõãmãcũre cãũ beserirare tiĩgũ, teero wãare burecorire dũogũdaqui.

²³ Teero wãari, siquẽrã muãrẽ jĩditoãdadua: “Jãã, ññãña. Cõãmãcũ beserigu Cristo ãno niĩr”, jĩmiãdadua. “Toopũ niĩr”, jĩmiãdadua ãpẽrãpẽ. Cũã teero jĩrĩ, padeorijãña. ²⁴ Pau jĩditora niĩãdadua. Siquẽrã “yuu Cõãmãcũ beserigu Cristo niĩã” jĩmiãdadua. “Profeta niĩã” jĩmiãdadua ãpẽrãpẽ. Pee tiĩẽñore tiãdadua, cũãrẽ padeoãro jĩrã. Cõãmãcũ beserirapũrena padeodũri tiidũgãmiãdadua. ²⁵ Tee niĩãdarerena muãrẽ yuu wedesuguetooa. ²⁶ Teero tiĩrã, ãpẽrã muãrẽ “jõõpu basocã manirõpu Cristo niĩãwĩ” jĩrĩ, wãarijãña. “Atiwiĩ macã sawipu niĩãwĩ” jĩrĩ, padeorijãña. ²⁷ Apetõre buyo wããyori, muĩpũ muãatirope tẽe cãũ sããwarope bõesesajõãã. Teero wãarobirora wãaadacu, yuu niipetira sõwũ atiri. ²⁸ Wãicu bóari, yucaã mãata masĩca. Cãã tiĩrõbirora yuu jĩãrigue wãari ññarã, yuu atiadarere mãata masĩãdadua.

Jesús putuatiadare

(Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

²⁹ Tee ñañarõ netorẽ burecori sirogã muĩpũ búreco macũ naĩtiãjõãgũdaqui. Ñami macãcã bóeriqui. Ñocõã ññacodiãdadua. Niipetira ãmuãsepu niĩrã cãmeñanoãdadua. ³⁰ Teero wãari, ãmuãsepu sica ãñorẽ bauãdadua. Teerẽ ññarã, yuu niipetira sõwũ atiadarere masĩãdadua. Teero tiĩrã, niipetire macãrĩ macãrã utiãdadua. Yuu niipetira sõwũ õmeburãaripu tutuaremena asibatẽdiatiri ññãdadua. ³¹ Corneta busuri, ángeleare ticocogudacu. Cãã nẽõãdadua yuu beserirare atibũreco niipetiro pu niĩãrẽ.

³² Muãrẽ oterigu higeragũmena queorẽ ticoguda. Tiigũ pũũrĩ wasorĩ, “cãma wãaadaro pẽerogã dũsaa” jĩmasiã. ³³ Teerora niipetire yuu jĩãrigue wãari ññarã, “niipetira sõwũ putuatiadaro pẽerogã dũsacũ” jĩ masiãña. ³⁴ Yuu aterẽja diamacãrã jĩã: Atitõ macãrã cãũ diaadari suguero, tee niipetire yuu jĩãrigue wãaadacu. ³⁵ Ñmuãse, atiditã peticõdiaãdadua. Yuu wedesere doca petirĩcu. Niirucujããdadua.

³⁶ Yuu putuatiadari bureco, tii horare masiãña maniã. Ángelea ãmuãse macãrã masĩriya. Yuu niipetira sõwũcã masĩria. Yuu Pacu sicãrã masĩqui.

³⁷ Yuu niipetira sõwũ putuatiadari suguerogã, Noẽ niirito wãarirobiro wãaadacu. ³⁸ Atibũreco dũuadari suguero, basocã yaa, siñi, wãmosiã, cãũ põna numiãrẽ numicũ tiiyira. Tẽe Noẽ doorĩwucapu sããwaripu, tiitũcoyira. ³⁹ Cũã “merẽã wãaricu” jĩ wãcũpacari, oco pea, dia duanetõrĩ, diapetijõãyira. Yuu niipetira sõwũ putuatiãricãrẽ, basocã teerora tiãdadua. ⁴⁰ Teeburecorire ãmuã puarã wesepũ niĩãdadua. Sicũ nẽemuãnogũdaqui; ãpĩ putuãgũdaqui. ⁴¹ Puarã numiã trigo wãñiãrã niĩãdadua. Sicõ nẽemuãnogõdaco; apẽgõ putuãgũdoreco.

⁴² Teero tiĩrã, ññacorucujãña. Muãcã yuu muã Òpũ putuatiadari burecorẽ masĩricu. ⁴³ Aterẽ masiãña: Wii õpũ “ñamirẽ tii hora niĩrĩ, yaarẽpigu jeagũdaqui” jĩ masĩgũ, cãnihẽgũrã

* 24:15 Pecasãyemena: “la abominación desoladora”, es decir, el Anticristo.

coteboqui. Cūāya wiire pāōsārī jīīgū, cāmotáqui. ⁴⁴ Teero tiirá, múācā āñurō yueya. Múā wācūhēritabe, yuu niipetira sōwū pūtuaatigudacu.

Puarā dutibosaramena queoré
(Lc 12.41-48)

⁴⁵ Múā sīcū ūmu āñurō masīgú cūū ōpūyere āñurō dutibosagu tiiróbiro niiña. Cūū ōpū aperopú wáagu, cūūrē jīiqui: “Yáa wii macārārē búrecoricōrō yaaré ticoya”, jīiqui. ⁴⁶ Āñurō dutibosagu cūūrē dutiariguere tiirucúqui. Teero tiigú, cūū ōpū coerí, useniqui. ⁴⁷ Yuu ateréja diamacárā jīīā: Cūū āñurō tiiré wapa cūū ōpū niipetire cūū cuorére dutibosagu sōnecogudaqui. ⁴⁸ Āpīpé “yuu ōpū máata coeríqui” jīī wācūgū, ñañarō tiiquí. ⁴⁹ Padecoterare ñañarō tiinacáqui. Cūmurāmena boseya, sīni tiiquí. ⁵⁰ Cūū ōpū cūū wācūhēritabe, coegúdaqui. ⁵¹ Cūū dutiriguere tiiririgue wapa bayirō ñañarō tiigúdaqui. Āpērā ññacoropu dícu āñurē tiiditōrirare cūū cūūrē cōāriropu cūūcārē cōāgúdaqui. Toopú basocá pūnisira bacadiyó, utiadacua.

25

Puamóquēñerā numiāmena queoré

¹ Cōāmacū dutiré múāpūre niīadare atequetí tiiróbiro niīā. Puamóquēñerā numiā cūā sīāwócorepa nēe, cūā menamacō manu niigūdure bocara wáayira. ² Sicamoquēñerā numiā tuomasihērā niyira. Āpērā sicamoquēñerā numiā āñurō masīrā niyira. ³ Tuomasihērā numiā cūāye sīāwócorepa néewapacara, use too síro píosāadarere néewariyira. ⁴ Āñurō masīrā numiāpe usepa néewayira sīāwócorepamena. ⁵ Wāmosiagudu máata jeariyigu. Niipetira numiārē wūgoá jeari, cānijōāyira. ⁶ Nami deco acaribíri tuoyira: “¡Wāmosiagudu atitoai! ¡Bocara atiya!” jīiyigu. ⁷ Niipetira numiā wācā, cūāye sīāwócorepare quēnoyira. ⁸ Tuomasihērā numiāpe āñurō masīrā numiārē jīiyira: “Ūsācārē use ticoya; ūsā sīāwócorepa yatiro tia”, jīimiyira. ⁹ Āñurō masīrā numiāpe yuuyira: “Ticoria. Ūsā ticori, ūsācārē jeari, múācārē jeari tiibōcu. Múā basiro use dúari basoca putopu sārā wáaya múā sīāwócoadarere”, jīiyira. ¹⁰ Cūā sārā wáaari siro, wāmosiagudu jeariyigu. Āñurō ññacoarira bosebareco tiiri wiipu cūūmena sāāwayira. Cūā sāāwaari siro, sope biajōāyiro. ¹¹ Too síropu āpērā numiāpe jea, “Ūsā ōpū, ūsārē sope pāōña” jīimiyira. ¹² Cūūpe yuuyigu: “Yuu ateréja diamacárā jīīā: Múārē masīriga”, jīiyigu, jīiwī Jesús.

¹³ Jesús tee queorére wedeari siro, jīiwī:

—Yuu atiadari búrecore tii horare múā masīria. Teero tiirá, āñurō ññacorucujāña, jīiwī.

Niyeruquirimena queoré
(Lc 19.11-27)

¹⁴ Jesús ūsārē wedenemowī:

—Cōāmacū dutiré múāpūre niīadare atequetí tiiróbiro niīā. Sīcū basocá yoaropū wáagudu tiiyigu. Cūū wáaadari sugero, cūūye dutibosarare suocó, cūūye niyerure cūāmena cūūyigu. ¹⁵ Sīcārē sicamoquēñepori, āpīrē puaró, āpīrē sicapo niyeruquiripori ticoyigu. Cūā paderépure ññaco, ticoyucoyigu. Too síro wáajōāyigu. ¹⁶ Dutibosagu sicamoquēñepori ñeerigu tee niyerumena pade, máata apreyé sicamoquēñepori wapatánemoyigu. ¹⁷ Puaró ñeerigucā teorora apreyé puaró wapatánemoyigu. ¹⁸ Sicapo ñeerigupe cope coa, cūārē dutigáye niyerure tiicoperu yaacūjāyigu.

¹⁹ Yoari siropu, cūārē dutigú coeyigu. Coe, cūārē “yēe niyerure ¿deero tiirí?” jīī sāñāyigu. ²⁰ Sicamoquēñepori ñeerigu cūū puto jeanucāyigu. Apeyé sicamoquēñepori cūū pade wapatáre nēeatigu, jīiyigu: “Yuuere dutigú, sicamoquēñepori mūu yuure cūūwū. Teemēna nocōrōrā pade wapatánemowū. Ate niīā apreyé sicamoquēñepori”, jīiyigu. ²¹ Cūārē dutigú cūūrē jīiyigu: “Āñurō tiyú. Dutibosagu āñurō diamacá tiigú niīā mūu. Yuu péerogā cūūriguemena āñurō tiyú. Mūu āñurō tiirigue wapa pee dutigú cūūgāda. Yūmēna usenirucujāña”, jīiyigu. ²² Too síro puaró ñeerigu cūū puto jeanucā jīiyigu: “Yuuere dutigú, mūu yuure puaró cūūwū. Teemēna nocōrōrā pade wapatánemowū. Ate niīā apreyé puaró”, jīiyigu. ²³ Cūārē dutigú cūūrē jīiyigu: “Āñurō tiyú. Dutibosagu āñurō tiigú niīā mūu. Yuu péerogā cūūriguemena āñurō tiyú. Mūu āñurō tiirigue wapa pee dutigú cūūgāda. Yūmēna usenirucujāña”, jīiyigu.

²⁴ Too síro sicapo ñeerigucā cūū puto jeanucā, jīiyigu: “Yuuere dutigú, mūu tutuare pade-dutigu niirére masīwū. Paderipacu, āpērā paderémēna wapatáa. ²⁵ Teero tiigú, cui, mūūye niyerure dita popeapu yaacūjāwū. Ate niīā mūūye”, jīiyigu. ²⁶ Cūārē dutigú cūūrē yuuyigu: “Mūu dutibosagu ñañagú, dadegú niīā. Paderipacu, āpērā paderémēna wapatái’ jīī masīmiyu.

27 Teeré masigājā, yée niyerure iñanori wiipū néewa, cūūbojīyu. Yūu coegú tee bucuáremena ñeenemobojīyu”, jīlyigu. 28 Toopú niirārē jīlyigu: “Tiipore ēmajāña. Puamóquēñepori cuogúpere ticoya. 29 Pee cuogúnorē nemorō ticonoādacu. Pee cuogúdaqui. Cuohégunopere cūū cuomirere ēmajānoādacu. 30 Āni dutibosagu queorō tiihégure nañtiārōpu cōāwionecoya. Toopú pūnisira bacadiyó, utiadacua”, jīlyigu.

Jesús niipetire dita macārārē beseadare

31 Yūu niipetira sōwū asibatéremena putaaatiri, ōpū duirīpīrōpu dutiduigūdacu. Ángelea niipetira yūumena atiadacua. 32 Niipetire dita macārā yūu duirō putopu neāadacua. Teero tiigú, cūārē puapōnā batonucōgūda. Sicū ecarā coteri basocu ovejare merēā, cabrare merēā batonucōgū tiiróbiro tiigúda. 33 Basocá añurārē diamacápe, āpērārē acuniñape nucōgūda.

34 Too síro yūu diamacápe nucūrārē jīgūda: “Múā yūu Pacu añurō tiinórira, atiya. Atibáreco nucārīpu múā niīadarore quēnosuguētoarigu niīwī. Teeré ñeerā atiya sáa. 35 Yūu juabóari, ecawú. Yūu oco sñidugári, tñāwū. Yūu aperopú wáanetōrī, cānirō ticowu. 36 Yūu sutimanírī, sñāwū. Yūu diarecutírī, iñacāmesāwū. Yūu peresuwiipū duiri, iñarā jeawu”, jīgūda.

37 Teero tiirā, basocá añurā jīādacua: “Ēsā Ōpū, ¿deero biiri mūu juabóari, ecarí? ¿Deero biiri oco sñidugári, tñārī? 38 ¿Deero biiri aperopú wáanetōrī, cānirō ticorí? ¿Deero biiri sutimanírī, sñārī? 39 ¿Deero biiri diarecutigure o peresuwiipū duigúre iñarā jeari?” jīādacua.

40 Cūārē yūugūda: “Yūu ateréja diamacúrā jīā: Múā yūure padeoráre uputí macārā niñhērārē teero tiirā, yūurena tiirā tiiwú”.

41 Too síro acuniñape nucūrārē jīgūda: “Múā Cōāmacū ñañarō tiinóadara niīā. Teero tiirā, añorē niirijāña. Pecame petihérimepu wáaya. Tiimé wātīārē dutigúre, cūyara Ángelea ñañarārē quēnoyúerime niīā. 42 Yūu juabóari, ecarīwu. Yūu oco sñidugári, tñārīwu. 43 Yūu aperopú wáanetōrī, cānirō ticorīwu. Yūu sutimanírī, sñārīwu. Yūu diarecutírī, peresuwiipū duiricārē, iñarā jearīwu”, jīgūda.

44 Cūācā teorora jīādacua: “Ēsā Ōpū, mūu juabóari, oco sñidugári, aperopú wáanetōrī, sutimanírī, diarecutírī, o peresuwiipū duiri, ¿deero biiri ūsā mūurē tiīapurirí?” jīādacua.

45 Yūu cūārē yūugūda: “Yūu ateréja diamacúrā jīā: Múā yūure padeoráre uputí macārā niñhērārē tiīapuhera, yūurena tiīapuhera tiiwú”, jīgūda.

46 Cūā wájōāādacua ñañarō netōrucújāādaropu. Basocá añurāpe catiré petihéropu wáaadacua, jīwī Jesús.

26

Jesuré ñeeādara wedeserigú

(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

1 Jesús tee niipetire wedeari siro, ūsārē jīwī:

2 —Múā masiā: Pascua bosebureco wáaadaro puabureco dusaa. Tii bosebureco niirí, yūu niipetira sōwū āpērāpúre ticonogūdacu. Curusapu páabia, sñadutiadacua, jīwī.

3 Teeburecorire paiaré dutirā, teero biiri butoá dutirā neāyira paiaré dutigúya wiicapu. Cūū wāmecutiwi Caifás. 4 Cūā Jesuré yayióremena ñeeādarere cāmerí wedeseyira, sñadugára.

5 Cūā jīyira:

—Bosebureco niirí, tiirijāāda. Basocá cūūrē maīrā, marīmena cúara, noo booró acaribíāmājābocua, jīyira.

Jesuré sitiaāñúre piopeorigu

(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

6 Jesús Betaniapu Simón ōpū bóa netóriguya wiipū niīwī. 7 Jesús yaaduiritabe, sicō numiō sitiaāñúriga cuogó cūū puto jeawo. Tiigá sitiaāñúre wapapacáre posecutīwu. Cūāya dupu sotoapu teeré piopeowo. 8 Coe teero tiirā iñarā, ūsā cūū buerā cúawu. Ēsā basiro cāmerí jīwū:

—¿Ateré bári peti teero tiicōāi? 9 Ate sitiaāñúrerere dúa, pairó niyeru buanóboayu. Teeména bóaneōrārē tiīapuro boomíayu, jīwū.

10 Jesús ūsā teero jīwī tuo, jīwī:

—¿Deero tiirā atigore potocōi? Potocōrijāña. Ateré yūure piopeogo, añurō tiigó tiiyo. 11 Bóaneōrā múā watoapu niirucujāādacua. Yūureja múāmena niirucuricu. 12 Coe ateré yūure piopeogo, yáa ōpūārē coari tutipū cūūādari suguero, sitiaāñúremena piopeore tiiróbiro tiisugúego tiiyo. 13 Yūu ateréja diamacúrā jīā: Niipetiro atiditapúre Cōāmacū basocáre netōnére quetire wedewarucura, atigó yūure tiīariguere wedeadacua, coore wācūdutira, jīwī.

Judas Jesuré cūūrē iñatutirapure ticoadare

(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

¹⁴ Judas Iscariote Jesús buerá doce menamacá paiaré dutirá putoru wáarigu niíwí.

¹⁵ —Yuu Jesuré múarē ticorí, ¿nocōrō niyeru yuure waratíadari? jīiyigu.

Cūā treinta niyeruquiri ticoyira. ¹⁶ Cūā waratíari siro, “¿deero tii yuure Jesuré ticoro boomíto?” jīi wācūnucāyigu.

Jesús cūā buerámena yaaturigüe

(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹⁷ Basocá pā púuri tiirēmena wáoya maniré yaarí bosebureco niinacāwā. Ūsā Jesús buerá cūū puto wāa, sāññawū:

—¿Noorú marí Pascua bosebureco yaaadarore ūsā quēnosuguéri boogári? jīiwā.

¹⁸ Cūū jīiwí:

—Jerusalénpu wáaya. Toorú sīcū niiqui. Cūūrē ateré jīñā: “Ūsārē buegú ateré jīicoawí: ‘Yuu ñañaró netōádaró péerogā dusaa. Mūuya wīipru yuu buerámena Pascua boseyagudacu’”, jīñā, jīiwí.

¹⁹ Cūū buerá cūū dutiariborora Pascua boseyaadarere quēnoyūerira niíwā.

²⁰ Nāicūmuāri siro, Jesús, ūsā cūū buerá docemena yaaadara jeanuāwā. ²¹ Ūsā yaaduiuri, jīiwí:

—Yuu ateré diamacárā jīñā: Múā menamacū sīcū yuure ññatutirapure ticogudaqui, jīiwí.

²² Ūsā bayiró wācūpatiwu.

—Ūsā Ōpū, ¿yuū mee niíi? jīi sāññanucāwū ūsācōrō.

²³ Jesús ūsārē jīiwí:

—Yuumena atibaparú pāmena soayágura yuure ticogudaqui. ²⁴ Yuu niipetira sōwārē Cōāmācūye queti jóaripūpu jīirōbirora wāaadacu. Bóaneōgū niigūdaqui yuure ticogudupeja. Cūū bauáriatā, nemoró ññubojūyu, jīiwí.

²⁵ Judas cūūrē ticoguda jīiwí:

—Ūsārē buegú, ¿yuū mee niíi? jīiwí.

—Ūjū, mūurā niíā, jīiwí.

²⁶ Ūsā yaari, Jesús pāre née, Cōāmācūrē usenire ticowi. Túajea, puatásā, ūsārē batowi.

—Yaaya. Ate yāa ōpūūbiro niíā, jīiwí.

²⁷ Vīno bapare née, Cōāmācūrē usenire ticowi. Túajea, ūsārē tñāgūrā, jīiwí:

—Niipetira atibapá maquērē sīniñā. ²⁸ Ate yēe díbiro niíā. Yuu diari, yēe díi ōmayudiaadacu. Yēe díimena pau basocá ñañarē tiiré wapa acabógudacu. Teemēna Cōāmācū mama netōnére quetire cūūgūdaqui. ²⁹ Yuu ateréja jīñā: Vīno sīninemōricu sáa; tée yuu Pacu Ōpū niirōpu mama vīno ññaña manirere múāmena sīnigūdadacu, jīiwí.

Pedro Jesuré “masīriga” jīirigüe

(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

³⁰ Ūsā sicawāme Cōāmācūrē basarére basapeotoaari siro, Ūtāgū Olivopu wáajōāwū.

³¹ Toorú wāagu, Jesús ūsārē jīiwí:

—Múā niipetira atīñamí yuure cōāwapetijōāādacu. Tee Cōāmācūye queti jóaripūpu niíā: “Oveja coterí basocure sīācōāgūdadacu. Teero tiiri, cūūyara oveja cūā booró cutubatejōāādacu”,* jīi jóarigüe niíā. ³² Teero wáapacari, yuu diarigupu masāri siro, yuu múā suguero Galileapu jeatoagudacu, jīiwí.

³³ Pedro jīiwí:

—Niipetira mūūrē cōāwari, yuuja mūūrē cōāwaricu, jīimiwí.

³⁴ Jesús cūūrē jīiwí:

—Yuu ateréja diamacárā jīñā: Mecūā macā ñami cārēquē wedeadari suguero, yuure ññāñi “cūūrē masīriga” jīiditogudacu mūu, jīiwí.

³⁵ Pedro jīiwí:

—Yuuja cūā yuure sīādugáatā, mūumena diaguda; mūūrē “masīriga” jīiricu, jīimiwí.

Niipetira ūsā cūū buerá teero dícu jīiyucomiwū.

Jesús Getsemanípu cūū Pacure sārīgüe

(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

³⁶ Too siro Jesús, ūsā cūū buerámena Getsemanípu jeawu. Toorú jeagu, ūsārē jīiwí:

—Múā ñno duiyueya ména. Yuu jōōpu yuu Pacure sāīgū wāagu tīia, jīiwí.

³⁷ Pedrore, teero biiri Zebedeo pōna puarārē cūūmena néewawi. Cūū bayiró yeeripūnapu wācūpati, bóaneōnucāyigu. ³⁸ Cūūrē jīiyigu:

—Yuure diariquioro, wācūpatire niinetōjōāga. Múā ñno putuáya. Cānirā mee tiiwá, jīimiyigu.

* 26:31 Zacarías 13.7.

³⁹ Cúã beru yoasãñurõ wáa, yeparu munibiácũmuyigu. Cõãmacũrẽ sãiyigu:

—Pacu, muu boorí, yuu ñañarõ netõãdare wáarijããrõ. Yuu teero jĩpacari, yuu boorere tiirijãña; muu boorere wáari tiiyá, jĩyigu.

⁴⁰ Too síro cúã buerá putopu cãmeputúaatyigu. Cúãrẽ cãniãrirapure buajeáyigu. Pedrore jĩyigu:

—¿Deero tiigú yuúmena péerogã ñña tiiridojãí? ⁴¹ Cãnirã mee tiiyá. Wãtĩ múãrẽ jĩcõãsarjããrõ jĩrã, Cõãmacũrẽ sãñña. Múã wãcũremena ãñurere tiidugápacari, múãye õpũãrĩpe sĩcãribría, jĩyigu.

⁴² Opatutí wáa, cúã Pacure sãinemóyigu:

—Pacu, ñañarõ netõrere muu cãmotádugaheri, muu boorõbirora wáaaro, jĩyigu.

⁴³ Sãñãri siro, cúã buerá putopu cãmeputúaatyigu, cãniãrirapure buajeáyigu sũcã. Cúãrẽ wugóã pũnijõãyiro. ⁴⁴ Teero tiigú, cúãrẽ wãcõrípacu, cúã Pacure sãigú wáyayigu sũcã. Cúã sãñãrirobirora sãiyigu sũcã. ⁴⁵ Too síro cãmeputúaatyigu, cúã bueráre jĩyigu:

—¿Múã cãnirã tii sũcã? ¿Cãni, yeerisãjãrã tii? Yuúre ticoadaro jearo tia. Yuu niipetira sõwũrẽ ticogudaqui ñañarẽ tiirãpure. ⁴⁶ Wãmunucãña. Jãmu, yuúre ticogudu atitoai mée, jĩyigu.

Jesuré ñeewarigue

(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴⁷ Jesús ãsãmena wedesequ tiiríra, ãsã menamacũ niimiãrigu Judas jeari. Cũãmena pau basocã espadapĩrĩmena, yucumẽna atiwa. Cúã paiaré dutirá, ãpẽrã butoá dutirá ticocoarira niirira niiwã. ⁴⁸ “Yuú wasopúro ãpũgú cãũrã niigũdaqui; cãũrẽ ñee, néewawa”, jĩsuguetoarigu niiwĩ Jesuré ticogudu. ⁴⁹ Máata Jesús putopu jeanucãgũ: —Yuúre buegú, jĩwĩ.

Teero jĩgũrã, cúã wasopúrore ãpũwĩ. ⁵⁰ Jesús cãũrẽ jĩwĩ:

—Yuú menamacũ, muu tiigú atiariguere tiisirotiya, jĩwĩ.

Basocã ati, Jesuré ñeejõãwã.

⁵¹ Cũãrẽ ñeerĩ, sĩcã Jesumẽna niĩarigu cúãya espadare tããwé, paiaré dutigãre padecoteguya cãmpõreoro páatacojãwĩ. ⁵² Jesús cãũrẽ jĩwĩ:

—Tiirijãña. Muuyapĩrẽ quẽnocũña. Espadamena cãmerĩquẽrãno espadamenarã diaadacua. ⁵³ ¿Muu masĩrii? Yuu yuu Pacure sãñãtã, máata doce põnarĩ ángeleare yuúre tiĩãrudutigu ticocoboqui. ⁵⁴ Yuu teero tiãtã, Cõãmacũye queti jóaripũ jĩrõbirora wáaribocu; tee jĩrõbirora wáaro booa, jĩwĩ.

⁵⁵ Toorã Jesús basocãre jĩwĩ:

—¿Yaarẽpigure tiirõbiri yuúre espadapĩrĩmena, yucumẽna ñeerã atiarĩ? Bárecoricõrõ yuu Cõãmacãwĩpu bueduiwu. Yuúre ñeeriwu. ⁵⁶ Mecãtígã múã tiirẽ niipetire profetas yuúre jóaribirora wáaro tia, jĩwĩ.

Ësã cúã buerá cúã sĩcũrẽna cõãnucõ, dutipetijõãwã.

Jesuré Judioare Dutirá Peti putopu néewarigue

(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Jesuré ñeerira cãũrẽ paiaré dutigú Caifás putopu néewayira. Toopú Moisés jóarigue buerá, teero biiri butoá dutirá neãyira. ⁵⁸ Pedrope yoasãñurõ Jesuré nunuyigu, tée paiaré dutigúya wii porpea macã yepa sããwaropu. Toopú péero sããwanemo, Cõãmacũwii coterĩ basoca puto jeanuãyigu, ¿deero wãamiãdarito? jĩgũ.

⁵⁹ Paiaré dutirá, niipetira Judioare Dutirá Peti “¿deero tii jĩditoremena cãũrẽ wedesãrõ boomĩto?” jĩyira, sããdugára. ⁶⁰ Pau jĩditoremena wedesãrã jeapacari, ñañarẽ buaríyira. Yoari siro, puarã wedesãrã jeayira.

⁶¹ —Ñani jĩwĩ: “Yuu Cõãmacũwiire cõãdiocomasã. Itiãbureco siro túajeanucõmasã”, jĩwĩ, jĩyira.

⁶² Paiaré dutigú wãmunucã, Jesuré sãññáyigu:

—¿Muu deero tiigú yuúridojoĩ? ¿Deero jĩ yuugudari cúã wedesãrere? jĩyigu.

⁶³ Jesupé yuuriyigu. Paiaré dutigú jĩyigu sũcã:

—Cõãmacũ catirucuqu wãmemena muurẽ diamacú yuuri booa. Wedeya ãsarẽ: ¿Muu Cõãmacũ macũ cúã beseyigu Cristo niĩ? jĩyigu.

⁶⁴ Jesús cãũrẽ jĩyigu:

—Muu jĩrõbirora cãũrã niĩ. Yuu aterėja jĩã: Cõãmacũ tutuare cuonetõgũ puto cúã diamacãpe duigudacu. Too síro yuu niipetira sõwũ toopú ãuiri ññããdacu múã. Yuu õmẽbuãrĩpu ãiãtiricãrẽ ññããdacu múã, jĩyigu.

⁶⁵ Paiaré dutigú teero jĩrĩ tuogú, cúã basiro cúãyaro sutirorẽ wéeyigacojãyigu, ãpẽrãrẽ “bayirõ cúai” jĩdutigu. Cúãrẽ jĩyigu:

—Cūū teero wedeseḡu, Cōāmacūrē ñañarō wedeseḡu tiii. Āpērā wedesārī boonemōria marī. Múā cūū Cōāmacūrē ñañarō wedeserere tuotōaa. ⁶⁶ ¿Deero tugueñāí múā? jīyigu.

—Cūū teero jīrē wapa sīājārō booa, jīyira.

⁶⁷ Cūūrē usecō eobatétu, ñañarō tii, doteyira. Āpērā cūūrē diapóapu páara, ⁶⁸ jīyira:

—Muu “Cōāmacū beserigu Cristo niā” jīgū, jībuaya. ¿Noā muūrē páara? jīyira.

Pedro Jesuré “masīriga” jīrigue

(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Pedro tiwíi popea macā yepapu duiyigu. Sīcō paiaré dutigáre padecotego cūū puto wáa, jīyigo:

—Muu cā Jesús Galilea macūmena wāanetōārigura niārā, jīyigo.

⁷⁰ Pedro niipetira tuocóropu: —Cūūrē masīriga; ñeenōrē wedeseḡo wedeseḡu, jīyigu.

⁷¹ Teero jītoa, sopepú witiwari, apegó cūūrē ñayigo. Toopú ññanucūrāre wedeyigo:

—Āni Jesús Nazaret macā macūmena wáarucuarigura niī, jīyigo.

⁷² —Niiria. Niirōrā cūūrē masīriga, jījāyigu.

⁷³ Too sírogā toopú ññanucūrā Pedro puto wáa, cūūrē jīyira:

—Niirōrā muucā cūā menamacū niicu. Muu too macārā tiirōbiri wedesea, jīyira.

⁷⁴ —Yuu diamacū jīñhēri, Cōāmacū yuure ñañarō tiáro. Niirōrā cūūrē masīriga, jīyigu.

Cūū teero jīritabera, cārēquē wedeyigu. ⁷⁵ Pedro Jesús jīñariguere wācūbayigu: “Cārēquē weeadarī suguero, yuure ññārī ‘cūūrē masīriga’ jīgūdacu muu”, jīwī. Teeré wācūbuagu, witiwa, bayirō utiyigu.

27

Jesuré Pilatopare ticorigue

(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

¹ Bóeri niipetira paiaré dutirá, buotā dutirá neāyira. “¿Deero tii marī Jesuré sīāādari?” jī wedeseyira. ² Quēnotōa, Jesuré siatú, néewa, Judea dita dutigúpure ticoyira. Cūū Poncio Pilato wāmecutiwi.

Judas diarigue

³ Too síro Judas Jesuré ticoarigu “cūūrē sīāādacua” jīrere tuoyigu. Teeré tuogú, bayirō wācūpatiyigu. Teero tiigú, niyeruquiri treintaquirire paiaré dutirāre, buotā dutirāre wiyajāmiyigu. ⁴ Cūūrē jīyigu:

—Yuu ñañarō tiátu. Basocū āñugú, ñañaré manigúrē sīādutigu ticoatu, jīyigu.

—Muu teero tiiré ūsāye mee niā. Muu ye maquē niicu, jīyira.

⁵ Cūā teero jīrī tuogú, niyerure Cōāmacūwiipu cōācūyigu. Too síro wáa, cūū basiro wāmuāpu siatú, ñaañumu, diajōāyigu.

⁶ Paiaré dutirá niyeruquirire née, jīyira:

—Ate niyeru basocūre sīāre wapa niā. Teero tiirā, marī Cōāmacūwii niyeru cūūritibapu cūūmasīricu. Marīre dutiré teero tiidutíria, jīyira.

⁷ Cūā “¿deero tiādari ate niyerumena?” jī wedeseari síro, sotaparū weeudara cūā dii cope niirī ditare sādutíyira. “Toopú aperó macārā diari, cūūrē yaaādaro niādacu”, jīyira. ⁸ Teero tiiró, atitóre tiidita “Dí Dita” wāmecutia. ⁹ Cūā teero tiirēmēna profeta Jeremías jóarigue diamacū wáaro tiyíro. Ateré jóarigu niwī:

“Cūū treinta niyeruquiri wapacutí”, jīādacua Israelya pōna macārā.

¹⁰ Cūā tee niyerumena sotaparū weeudara cūā dii cope niirī ditare sīāādacua.

Cōāmacū yuure wededutirirobirora tiāādacua,*
jī jóarigu niwī.

Pilato Jesuré sīñárigue

(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

¹¹ Too síro Jesús Judea dita dutigú díamacū nucūyigu. Tiidita dutigú: —¿Muūrā niī judíoa ōpū? jī sīñáyigu.

—Muu jīrōbirora cūūrā niā, jīyigu.

¹² Paiaré dutirá, teero niiri buotā dutirá cūūrē wedesārī, yuuriyigu. ¹³ Pilato cūūrē jīyigu:

—¿Muu cūā wedesārere tuorí? ¿Deero tiigú yuuriđojāi? jīyigu.

¹⁴ Jesús sicawāme wedesārere yuuriđojāyigu. Cūū yuūheri ññagū, tiidita dutigú ññamanijōāyigu.

* **27:10** Zacarías 11.12-13.

*Jesuré sīādutrigue**(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)*

¹⁵ Cūmarīcōrō Pascua bosebārecori niirī, tiidita dutigú sīcū peresuwiipū niigárē basocá cūā wionécodugagure wionécorucuwi. ¹⁶ Teebārecorire sīcū peresuwiipū niiyigu. Cūū wāmecutiwi Barrabás. Niipetira cūū ñañarē tiiríguere masījya. ¹⁷ Teero tiigú, Pilato basocá pau cūū putopū neārī ññagū, cūārē sāññáiyigu:

—¿Niirē yūu wionécori boogári, Barrabáre o Jesús cūā “Cōāmācū beserigu Cristo” jīīgúpere? jīiyigu.

¹⁸ Jesuré ññatutira ticoariguere Pilato masījāyīi.

¹⁹ Apeyé, cūū queti beserī basocū duirōpū duiri, cūū numo cūārē queti ticocoyigo. “Mūū besegudare ñañarō tiirījāña. Ññugú niiqui. Ññami cūāye maquērē bayiró quioró quēēātū”, jīīcomiyigo.

²⁰ Paiaré dutirá, teero biiri butoá dutirá basocāre sīādutiyira: “Barrabápere wionécodutiya; Jesupere sīādutiya”, jīīdutiya.

²¹ Too síro Pilato basocāre sāññānemoyigu:

—Cūā puarārē ¿niipere wionécori boogári? jīiyigu.

—¡Barrabáre! jīiyira.

²² Pilato cūārē jīiyigu:

—Too docare Jesús cūā “Cōāmācū beserigu Cristo” jīīgúpere ¿deero tiiri boogári? jīiyigu.

—¡Curusapū páabiatudutiya! jīiyira niipetira.

²³ —¿Ñeenó ñañarē tiárī cūū? jīiyigu.

Basocāpe bayiró busarómena: —¡Curusapū páabiatudutiya! jīīnemoyira.

²⁴ Basocá Pilato wedeserere tuodugariyira. Teero biiri noo booró acaribíamajayira. Pilato teerē ññagū, oco néeatidutiya. Basocá ññacoropū wāmocose, jīiyigu:

—Ññi basocāre sīārī, yūu tiirē mee niīā. Cūū diari, múāye wapa niīādacu, jīiyigu.

²⁵ Cūā niipetira yūuyira:

—Cūū diare wapa ūsā pōnamena wapa cūoáda, jīiyira.

²⁶ Too síro Barrabáre wionécobosayigu. Jesuré tñnadutitoari siro, curusapū páabiatu sīādutiyigu.

²⁷ Too síro Pilatoyara surara cūāye wiseri popea macā yepapū Jesuré néewayira. Toopú āpērā niipetira surarare néoyira cūū putopū. ²⁸ Cūūyaro sutiroré tuuwé, aperó ōpūya sutiro tiiróbiro bayiró sōārōrē sāāyira. ²⁹ Sicabeto potamena tiári beto cūūya dupupure péoyira. Sicagú tuurítuarigu ōpūyagunorē cūū diamacú wāmomena ññeedutiya. Teero tiitóa, cūū putopū ññicāberimena jeacūmu, cūūrē buijāyira.

—Ūseniā mūūmena, judíoa ōpū, jīī buijāyira.

³⁰ Cūūrē ūsecó eobatétuyira. Tuurítuariguere cūūrē tūāwécojā, dupupū pee páayira. ³¹ Buitóa, cūā cūūrē sāāññiroré tuuwécojā, cūū sññasugeariroré sāāyira. Curusapū páabiatu wāara néewawa.

*Jesuré sīārigue**(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)*

³² Jesuré páabiatu wāara néewari, sīcū basocá Cirene macā macārē buajeárra niiwā. Cūū Simón wāmecutiwi. Cūūrē Jesús apawari curusare apadutirira niiwā.

³³ Cūā jeawa Gólgota burōpū. Gólgota jīīrō, “Dupucoro” jīīrō tiia. ³⁴ Toopú vino sūgūērēmena wúoarigu tññāmiwā. Cūūpe teerē sññiñāmi, sññidújāwī.

³⁵ Cūūrē curusapū páabiatu siro, surara cūūye suti niimiāriguere batoadara, jīībuaapewa.

Cūā teero tiirēmena profeta jóarigu diamacú wāaro tiiyiro. Ateré jóarigu niiwī:

Yéé sutire cūā basiro jīībuaape batowa, †

jīī jóarigu niiwī.

³⁶ Too síro surara cūūrē coterā jeanuāwā. ³⁷ Jesuyá dupu sotoapū basocá cūūrē wedesāariguere jóatunoriro niiwū táboapūpure. “ÑÑI JESÚS JUDÍOA ŌPŪ NIÍ”, jīī jóanoriro niiwū.

³⁸ Jesuména puarā yaarēpirare páabiatuwa; sīcū diamacūpe, āpī acuniñape nūcōwā.

³⁹ Basocá toopú netōwāra, cūūrē ññañarō jīīrā, dupupá saguejōārucuwa. ⁴⁰ Cūūrē jīīwā:

—Jūū. Mūū “Cōāmācūwīire cōāgūda” jīīmiwārā. “Itiábureco siro apewīi tiipetícōjāgūda”, jīīmiwārā mūū. Teero jīīrigū mūū basirora netōññā. Mūū Cōāmācū macū niigū, curusapū tusagú diiátiya, jīīwā.

⁴¹ Paiaré dutirácā, Moisés jóarigu buerá, teero biiri butoá dutirámena teerora jīī buijāwā:

† 27:35 Salmo 22.18.

⁴²—Cūū āpērācārē netōnéwī; cūū basiropē netōnémasīrii. “Israelya pōna macārā ōpū niīā”, jīwī. Too docare curusapū tusagū cūū basiro diiātiaro. Cūū basiro diiātiri docare, padeoáda. ⁴³ Cūū “Cōāmacūrē padeoáa” jīwī. “Cōāmacū macū niīā” jīwī. Cōāmacū cūūrē maīgū, cūūrē netōnéārō, jīi buijāwā.

⁴⁴ Yaarēpira cūūmena curusapū páabianucōāriracā teerora cūūrē ñañarō jīi buijāwā.

Jesús diarigüe

(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

⁴⁵ Coeritō niirī, niipetiro tiiditapū naññājōāwā. Tée ñamica tres niirīpū naññātuwū. ⁴⁶ Tii hora niirīrā, Jesús bayirō acaribíwi:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? jīwī cūūyemena. Teero jīīgū, “Cōāmacū, Cōāmacū, ¿deero tiigū yuure cōāwai?” jīīgū tiwi.

⁴⁷ Āpērā síquērā toopú niirā teerē tuorá, jīwā:

—İni profeta Elíare sūocōgu tiiquí, jīimiwā.

⁴⁸ Máata sícū cutawá, sicasitia née, vino piyare soanéwī. Sñiārō jīīgū, sicagū cānugūpū siatú, cūūrē sūmuōcowi. ⁴⁹ Cūū teero tiiri, āpērā jīwā:

—Coteya ména. Elías cūūrē netōnégū atiboqui, jīimiwā.

⁵⁰ Jesús bayirō acaribínemo, diajōāwī. ⁵¹ Cūū diari, Cōāmacūwii popeapu Āñunetōjōāri Tatia cāmotáyosari casero āmuārōpe yigadiati, puacaséropū jeacotuariro niiwā. Dita bayirō cāmeña, ūtāpá watijōāriro niiwā. ⁵² Ūtātutiri diarirare cūūre tutiri tusujōāriro niiwā. Teero wáari, diarira Cōāmacūrē padeoríra masārira niiwā. ⁵³ Jesús cūū masāmūāāri siro, ūtātutiripū niimiārira witiwa, Jerusalenpū sāāatiwa. Cūūrē pau ññawā.

⁵⁴ Cien surara dutigū, cūū suraramena Jesuré coterá dita cāmeñarī ññarā, apeyenó wáari ññarā, bayirō cuira, jīiyira:

—Diamacárā āni Cōāmacū macū niimiāyi, jīiyira.

⁵⁵ Pau numiācā toopú niiwā. Cūā Jesuré tiipurira niiwā. Cūū Galileapu atiri, cūūrē nūnūātiwa. Yoaropū Jesuré ññanucūwā. ⁵⁶ Cāāmena niiwā: María Magdalena; María (coo Santiago, José paco niiwō); Zebedeo namo niiwā.

Jesuré ūtātutipū cūūrigüe

(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁵⁷ Náicūmurī, sícū pee apeyē cuogū Arimatea macā macū jeayigu. Cūū wāmecutiwi José. Cūūcā Jesuré padeogúra niiwī. ⁵⁸ Cūū Pilato putopū sāāwa, Jesuyá ōpūārē sāiyigu. Pilato surarare “ticoya” jīiyigu. ⁵⁹ Too siro José Jesuyá ōpūārē néedioco, sutirō añuri casero, jūirī manirī caseromena cōmayigu. ⁶⁰ Túajea, cūūya tuti mama tuti ūtāgāpū coari tutipū cūūyigu. Tiituti José coadutiri tuti niiwā. Tiitutire ūtāqui pairiquicamena tuunéwa, biajā, wāajōāyigu. ⁶¹ María Magdalena, apegó María tiituti diamacāpū ññaduiyira.

Jesuré cūūri tutire surara coterigüe

⁶² Apebúreco ūsā yeerisāri bureco niirī, paiarē dutirā, teero biiri fariseo basoca Pilato putopū neāyira. ⁶³ Cūūrē jīiyira:

—Īsārē dutigū, ūsā jōō niīarigu jīiditorepigu catigapū jīiriguere wācūā. “Yuū itiábureco diari siro, masāgūda”, jīirigu niiwī. ⁶⁴ Teero tiigū, surarare cūūrē cūūri tutipū ticocoya, añurō bia, cotearo jīīgū. Itiáburecore añurō cotedutiya. Teero tiihéri, cūū buerá cūūya ōpūārē yaajābocua. Yaaári siro, basocāre “diaarigūpū niipacu, masājōāārigū niīāwī” jīibocua. Cūā teero jīñātā, too suguero jīiditore nemorō ñañāādacu, jīiyira.

⁶⁵ Pilato cūūrē jīiyigu:

—Surarare neewayā. Tiitutipū merēā wáari jīirā, múā pōtētōrō añurō bia, cotedutiya, jīiyigu.

⁶⁶ Teero tiirā, ūtāqui biarīqui sotoa sicadaména wéediyoturira niiwā, cūā sāāwari, ññamasīāda jīirā. Āñurō biaári siro, surarare cotedutira cūūyira.

28

Jesús masāmūārigüe

(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Ūsā yeerisāri bureco sábadō netōāri siro, apebúreco bóeri María Magdalena, apegó Mariāmena tiitutire ññarā wāayira. ² Wācūña manirō dita bayirō cāmeñayiro. Ángele āmuāsepū niīarigu diiātiyigu. Tiitutire wāa, cūā biamiriquicare aperopú tuunécowayigu. Too siro tiiquica sotoapu jeanuāyigu. ³ Cūū bupō wāāyoro tiirōbīro asiayāyigu. Cūūye sutī bayirō butirē capemóre niyiro. ⁴ Surara cūūrē cui, ñapōpi, diara tiirōbīro ñaacūmuyira.

⁵ Ángele numiārē jīiyigu:

—Cuirijãña. Yũu masĩã: Múã Jesuré cúa curusapu páabiatu sĩaãrigure ãmaãrã tiia. ⁶ ãnorẽ manĩ. Cũũ jĩrirobirora masãtoaawĩ. Jãmu, cãurẽ cũũãriore ãnarã atiya. ⁷ ãnãtoa, boyeromena cãũ buerã niãrirare queti wedera wãaya: “Diarigupu niipacu, masãjõãarigu niãwĩ. Cũũ múã suguero Galileapu jeatoagudaqui. Toopú cãurẽ ãnãadacu”, jĩ wedeya. Teerẽ yũu múãrẽ wedegu atiauwã, jĩyigu.

⁸ Cũũ teero jĩrĩ tuorã, tiitutipu niãrira boyeromena wãajõãyira. Cuipacara, useniremena cutawãyira, Jesús buerã niãrirare wedera wãara. ⁹ Wãcũña manirõ Jesús cããrẽ bauã, ãndutiyigu. Cúa cãũ puto wãa, cãũye duporire ãnaapó, padeoyira. ¹⁰ Jesús cããrẽ jĩyigu:

—Cuirijãña. Yũu buerãre Galileapu wãadutira wãaya. Toopú yũure ãnãadacua, jĩyigu.

Surara cúa ãnariguere wederigüe

¹¹ Numiã wãaritabe, siquẽrã surara tiitutire cotemiãrira macãpu jeayira. Paiarẽ dutirãre niipetire toopú wãaariguere wedeyira. ¹² Teero tiirã, paiarẽ dutirã, butoã dutirãmena neãyira. Cúa “¿deero tiiró booi?” jĩ wedeseyira. Wedeseari siro, surarare pairó niyeru tico, ¹³ jĩyira:

—Aterẽ basocãre jĩñña: “Ñami ãsã cãninetõritabe, Jesús buerã jeaarira niãwã. Cũuya õpũãrẽ yaajãrira niãwã”, jĩñña. ¹⁴ Pilato múã wedeariguere tuorĩ, ãsã “diamacãrã teero wãaariro niãwũ” jĩapuada. Ñsã teero jĩrĩ, múãrẽ ãnarõ wãaricu, jĩyira.

¹⁵ Surara niyeru ñee, cããrẽ wededutirirobirora wederira niãwã. Judioa atitõpucãrẽ surara jĩditoriguere wedeserucujãya.

Jesús cãũ buerãre dutirigüe

(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁶ Too siro ãsã Jesús buerã once Galileapu wãawu. Ñtãgũpũ Jesús ãsarẽ wãadutirigupu wãawu. ¹⁷ Cããrẽ ãnã, padeowã. Ñpẽrapẽ “¿cãũrã niãye?” jĩ wãcũwã. ¹⁸ Jesús ãsã putõpu ati, jĩwĩ:

—Cõãmacu yũure õpũ sõnecotoaawĩ. Niipetiro ãmũãse, atiditarẽ dutimasĩã. ¹⁹ Teero tiirã, niipetiropu macãrãrẽ yee quetire wedera wãaya. Cããrẽ múã tiirõburo yũu buerã niirĩ tiyã. Cããrẽ wãmeõtira, yũu Pacu, yũu, Espíritu Santo wãmemena wãmeõtiya. ²⁰ Niipetire yũu múãrẽ dutiriguere cããrẽ bueya, yũuaro jĩrã. Niipetire burecori múãmena niirucujãgũdacu. Tãe atibãreco petirĩpucãrẽ múãmena niirucujãgũdacu, jĩ wedewi Jesús.

MARCOS

Jesucristoye quetire jóarigue

Juan Bautista wederigwe

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

¹ Jesucristo Cõãmácũ macũye queti niinucãrigwe.

² Profeta Isaías* ateré jóarigwe niiwĩ:

Yũre wedesugewegwe mũũ sugewero ticocoguda.

Cũũ mũũ wãadarimarẽ quẽnoyũegudaqui.

³ Sícũ yucũ manirõ, basocã manirõpũ

bayirõ busurõmena wedegudaqui:

“Sícũ õpũ atadarimarẽ quẽnarõ tiirõbiro,

marĩ Õpũ atadari sugewero,

mũã ñãñaré tiirere duujã, ãñurõ niyueya”, jĩgũdaqui,†

jĩ jóarigwe niiwĩ.

⁴ Teero tiigũ, Juan basocã manirõpũ niyigwe. Basocãre ocomẽna dícu wãmeõtinetõyigwe. Cũũ cããrẽ wedeyigwe:

—Mũã ñãñaré tiirere wãcũpati, waso, wãmeõtitudiya. Teero tiirĩ, Cõãmácũ mũã ñãñaré tiirere acabõgũdaqui, jĩyigwe.

⁵ Pau Judea dita macãrã, ãpẽrã Jerusalén macãrã cũũ wederere tuorã wáyaira. Cũã ñãñaré tiirere wedenetõãri siro, díã Jordãnpũ cããrẽ wãmeõtiyigwe.

⁶ Cũãyarõ sutirõ camello põarimena tiirõ niyiro; cũũ siatúrida wãicu caseroda niyiro. Cũũ yeseroare, macãncũ macãrã mumiãocore yaarucuyigwe. ⁷ Juan basocãre wedeyigwe:

—Yũũ siro ãpĩ yũũ nemorõ tutuagũ atigũdaqui. Cũũ ãñunetõgũ niiqui. Yũũpeja cũũrẽ sícãrĩbiridõjã. ⁸ Yũũ mũãrẽ ocomẽna wãmeõtia. Cũũpeja nemorõ ãñurõ tiigũdaqui mũãrẽ: Espiritu Santore ticodiocogũdaqui, mũãmena niirucujããrõ jĩgũ, jĩyigwe Juan.

Juan Jesuré wãmeõtirigwe

(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

⁹ Teebũrecorira Jesús Nazaretpũ niyigwe. Tiimacã Galilea ditapũ niãã. Too niãrigwe wãã, jeayigwe Juan pũtopũ. Juan cũũrẽ díã Jordãnpũ wãmeõtiyigwe. ¹⁰ Jesús tiimaapũ niãrigwe maajeãncãgũ, mãata ãmuãse pãõrĩ ñãyigwe. Espiritu Santo sícũ bua tiirõbiro baugũ cũũpũre diijeáyigwe. ¹¹ Teero wãari, ãmuãsepũ wedeseri tuoyira:

—Mũũ yũũ macũ yũũ bayirõ maigũ niãã. Mũũmena bayirõ useniã, jĩyigwe.

Satanás Jesuré jĩcõãsamirigwe

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

¹² Mãata Espiritu Santo basocã manirõpũ Jesuré wãadutiigwe. ¹³ Toopãre cuarenta bũrecori wãicura cúara watoapũ niyigwe. Wãtĩãrẽ dutigũ Satanás wãmecutigũ cũũrẽ jĩcõãsamiyigwe, çniirõrã Cõãmácũrẽ netõncãrii? jĩgũ. Ángelea‡ Jesuré tiãpuyira.

Jesús Galileapũ wedenucãrigwe

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴ Juanrẽ peresu sõnecoari siro, Jesús Galileapũ wáyayigwe. Cõãmácũ basocãre netõnere quetire wedeyigwe. ¹⁵ “Cõãmácũ dutiré mũãpũre niããare jeaadaropũ tia. Teero tiirã, mũã ñãñaré tiirere wãcũpati, wasoyã. Teero biirĩ Cõãmácũ basocãre netõnere quetire padeoyã”, jĩyigwe.

Jesús bapari wai wasarĩ basocare “jãmu” jĩrigwe

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶ Jesús Galileataro wesapũ wáyayigwe. Toopũ wãagũ, Simõnrẽ, cũũ bai Andrére ñãyigwe. Wai wasarĩ basoca niijĩrã, bapigũ cõãño, wai wasara tiyira. ¹⁷ Jesús jĩyigwe cúãrẽ:

—Jãmu yũũmena. Mũã mecãtigãrẽ wai wasarĩ basoca niãã; too siropũre mũã basocãre yée quetire ãñurõ wederi basoca wãaadaca sãã. Teeré wederi, paũ padeoãdaca, jĩyigwe.

¹⁸ Teeré tuorã, mãata cúãye bapiyucare toorã cũũjã, Jesumẽna wããjõãyira.

¹⁹ Too pẽero wãã, Zebedeo põna Santiago, cũũ bai Juanrẽ ñãyigwe. Cũã doorĩwũpũ bapiyucare jeesãñãyira. ²⁰ Jesús mãata cúãcãrẽ “jãmu” jĩyigwe. Cũũ teero jĩrĩ tuorã, cúãyawũ doorĩwũpũ niirãrẽ, cúã pacũ Zebedeore, cũũrẽ padecoterare cũũjã, wããjõãyira Jesumẽna.

* 1:2 Isaías tiibũrecopũ Jesucristo atiditapũ atadarere jóayuerigwe niiwĩ. † 1:3 Isaías 40.3. ‡ 1:13 Portugués; anjo.

Jesús wātīrē cōārigue
(Lc 4.31-37)

²¹ Capernaum macāpu jeayira. Judíoa yeerisāri bureco niirí, Jesús cūā neārí wiipu sāāwa, tiwiipú niirārē buenucāyigu. ²² Cūū buerere tuorá, tuomanijōāyira. Dutiré cuogú tiiróbiro bueyigu. Moisés jóarigue buerá tiiróbiro bueriyigu. ²³ Tiwií cūā neārí wiipu sīcū basocú niyigu. Wātí cūūpure niyigu. Cūū acaribíyigu:

²⁴ —Muu Jesús Nazaret macū, ūsārē potocōrijāña. Ūsārē ñañarō tiidlogu atigu tiia. Yuu mūurē ññamasīā. Cōāmacū ticodiocorigu, ñañaré manigú niā, jīyigu.

²⁵ —Ditamanijōāña; cūūpure niigú, witiwaya, jī tutiyigu Jesús.

²⁶ Wātí cūūpure niigú cūūrē ñaacūmu, ñapōpiri tiyigu. Bayiró acaribí, witiwayigu.

²⁷ Niipetira ññamanijōāyira. Cūā basiro cāmerí sāñfá tiyira:

—¿Ñeenó niimīto ate mama bueré? Āni basocú wātīā cōāmasīrere cuojāī. Wātīā cūū “witiwaya” jīrī, witiōāya, jīyira cūāpeja.

²⁸ Máata Jesuyé queti Galileapure sesajōāyiro.

Jesús Simón Pedro mañecōrē netōnérigue
(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹ Máata Jesús cūā neārí wii niīarigu witi, Simón, Andrécāya wiipu wáayigu. Santiago, Juan cūūmena wáayira. ³⁰ Toopú Simón mañecō wiorécutigo pesayigo. Máata teeré wedeyira Jesuré. ³¹ Jesús coo putopu sāāwayigu. Coore wāmopu ñee, wéemuōdupocoyigu. Cūū teero tiirira, wioré tatijōāyiro. Coo cūārē yaaré ecayigo.

Jesús pau diarecutirare netōnérigue
(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³² Muipū sāāwaari siro, niipetira diarecutirare Jesús putopu néewayira. Wātīā sāānoriracārē néewayira. ³³ Niipetira tiimacā macārā Jesús niirí wii sopeputó neāyira. ³⁴ Niipetira noo niiré diaré cuorāre netōnépetijāyigu. Pau wātīārē cōāwionecoyigu. Cūārē wedesedutiriyigu. Cūā Jesús Cōāmacū macū niirere masiyira.

Jesús Galileapu wederigue
(Lc 4.42-44)

³⁵ Apebúreco bóeadari suguero, Jesús wācā, macā wesapu, basocá manirōpu Cōāmacūmena wedesegu wáayigu. ³⁶ Simón, cūū menamacārāmena Jesuré āmaārā wáayira. ³⁷ Cūūrē bua: —Niipetira mūurē āmaārā tiāwā, jīmiyira.

³⁸ Cūūpe: —Jāmu putogā niiré macārīpu, jīyigu—. Toopúcārē yéé quetire wedegu wáaguda. Ateré tiigúra yuu atiditapú atirigu niā, jīyigu.

³⁹ Niipetiro Galileapure judíoa nearé wiseripu wedewarucugu wáayigu. Wātīārē cōāwionecoyigu.

Jesús ōpūū bóagu netōnérigue
(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

⁴⁰ Sīcū basocú ōpūū bóagu cūū putó wáa, ñicācoberimena jeacūmuyigu: —Muu yuu diarecutirere netōnédugagu, netōnémasīā, jīyigu.

⁴¹ Jesús cūūrē bóaneōgū, cūūrē ñaapeó, jīyigu:

—Netōnédugaga. Diaremanigú putuáya, jīyigu.

⁴² Máata cūūya ōpūū bóare yatijōāyiro. Diaremanigú putuáyigu. ⁴³ Jesús cūūrē máata ticocogu, dutiyigu:

⁴⁴ —Ateré āpērārē wedegu mee tiiwá, jīmiyigu—. Pairé ēñogú wáaya, “añujōāāyi” jīdutigu. Moisés dutiiróbirora tiiwá, basocá niipetira muu diaré netōāriguere masīārō jīgū, jīyigu.

⁴⁵ Cūūpe wáa, cūūrē wáaariguere weneducā, niipetiropu wedepetijāyigu. Teero tiigú, Jesús macārīpūre basocá ññacoropure wáariyigu. Teemacārí wesapu, basocá manirōpu wáayigu. Cūū teero tiipacári, niipetiro macārāpu wáa, cūūrē ññanetōyira.

2

Jesús wáamasīhēgūrē netōnérigue
(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

¹ Pee burecori wáaripacari, Jesús Capernaumpu coeputúayigu. Tiimacā macārā “cūū niirí wiipu niī” jīrē quetire tuoyira. ² Basocá pau toopú neāyira. Tiwiiré dadajōāyira, sopeputócārē teerora. Sāāwamasīña maniyiro. Cūārē bueyigu. ³ Cūū putopu sīcū wáamasīhēgūrē néejeayira. Bapari ūmuā cūūrē ñoonéyira. ⁴ Cūā basocá pau niirí, Jesús putogāpu jeamasīriyira. Teero tiirá, wii sotoāpu muāwa, Jesús niirō sotoapu sicacope

néeweyira. Tiicopepu wáamasihēgūrē cūū cōārōmena diocóyira. ⁵ Jesús cūā padeorí ññagū, wáamasihēgūrē jīiyigu:

—Yáa wedegu, mūū ñañaré tiirére acabónotoaa, jīiyigu.

⁶ Toopú duirá Moisés jóarigue buerá wácūyira: ⁷ “¿Áni deero tiigú biiro wedesei? Teero jīīgū, Cōāmacūrē ñañarō wedeseгу tii. Cōāmacū sīcūrā ñañaré tiirére acabómasī”, jīī wácūyira cūāpeja.

⁸ Máata Jesupé cūā wácūrere masijāyigu.

—¿Deero tiirá múā teero wácūi? ⁹ Áñirē “mūū ñañaré tiirére acabónotoaa” yūū jīīrī, tee cūūrē acabónoāriguere ññaricu múājā. Yūū āni wáamasihēgūrē “wāmūnucā, mūū cōārōrē néeara wáaya” jīīrīpereja, cūū wāmūnucārī ññāā múā. ¹⁰ Yūū niipetira sōwū niā. Teero tiigú, atiditapúre basocá cūā ñañaré tiirére acabómasiā. Yūū dutirére múārē ēñogúda, jīiyigu cūāpeja.

Wáamasihēgūrē jīiyigu:

¹¹ —Yūū mūūrē “wāmūnucāña” jīī. Mūū cōārōrē néeara, mūūya wiipu putuawayá, jīiyigu.

¹² Wáamasihēgū niimiārigu wāmūnucā, máata cūū cōārōrē néeara, niipetira ññacoro wáajōāyigu. Teero tiirá, niipetira ññamanijōāyira. Cōāmacūrē usenire tico, “biiro tiirére marī ññahērā niāwū” jīiyira.

Jesús Leviré “jāmu” jīirigue
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

¹³ Galileataro wesapu wáayigu sūcā. Niipetira basocá cūū putopu neāāri siro, cūārē bueyigu. ¹⁴ Too netōwāgu, Alfeo macūrē ññabuayigu. Cūū wāmecutiayigu Leví. Cūū romanuā ōpārē niyeru wapasēbosari basoca niyiyigu. Jesús cūū paderōpu duiri ññā: —Jāmu yūūmena, jīiyigu.

Leví wāmūnucā, cūūmena wáajōāyigu.

¹⁵ Too síro Jesús Levirá wiipu yaaduiyigu cūū buerámēna. Pau niyeru wapasēbosari basoca, āpērā ñañaré tiirá cūāmena yaaduiyira. Pau peti cūāno Jesurē nūnyira. ¹⁶ Moisés jóarigue buerá fariseo basoca niirā Jesús cūāmena yaari ññārā, cūū bueráre sāññáyira:

—¿Deero tiigú múārē buegú ñañaré tiirámēna, niyeru wapasēbosari basocamēna yaai? jīiyira.

¹⁷ Jesupé teeré tuogú, cūārē jīiyigu:

—Diaremanirā ucotigure booricua; diarecutira dícu ucotigure boocúa. “Áñurē dícu tiia” jīīrārē āmaāgū atiriwū; ññañaré tiirāpere āmaāgū atiwu, jīiyigu.

“¿Mūū buerá deero tiirá betirí?” jīirigue
(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸ Sicabureco Juan buerére nūñarā, āpērā fariseo basoca betirá tiiyira. Cūā betirí, sīquērā Jesús puto wáa, cūārē sāññáyira:

—Juan buerére nūñarā, fariseo basoca buerére nūñarācā betiíya. ¿Deero tiirá mūū buerápe betirí? jīiyira.

¹⁹ Jesupé cūārē jīiyigu:

—Wāmosiagudu boocórirā cūārē “yaaria; betirá tiia” jīīrī, ññaniā. Wāmosiagudu cūāmena niirī, betimasññā maniā. ²⁰ Too síro cūū néewanogúdaqui. Teeburecorire betiádacua, jīiyigu—.

²¹ ‘Sīcū sutirō būcūrore mama caseroména seeréturiqui. Teeré tiiatā, coserí, mama caserope wéeduo, būcu caserope yigajōārī tiicú. Teero tiirí, pairí cope yiganemocu.

²² Teerora sīcū mama vinorē* wáicūra caseropori būcuporimēna posetiriqui. Teeré tiirí, wūga, teeporí esarí, podojōācu. Vīno píobatejōā, teeporicā cōjōācu. Teero tiirā, mama vinorē mamapóripu posetiro booa, jīiyigu Jesús.

Yeerisāri bureco niirí, trigo tānerigue
(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

²³ Sicabureco judíoa yeerisāri bureco niirí, Jesús cūū buerámēna trigo wesepu netōwáyigu. Too netōwára, cūū buerá trigore tānenucāyira, yaaadara. ²⁴ Fariseo basoca cūārē jīiyira:

—Ññāña. Marīrē yeerisāri burecore padedutiripacarí, ¿mūū buerápeja deero tiirá padera tiii? jīiyira.

²⁵ Jesús cūārē jīiyigu:

—Ōpū David sicabureco yaaré manirí, juabóayigu. Cūū menamacārā juabóaramēna cūū tiiríguere múā buerá niipacara, ¿masiríi? ²⁶ Cōāmacūwiipu sāāwayigu. Toopú pā mesa sotoa pesariguere “Cōāmacūye niā” jīiriguere yaapetijāyigu cūū menamacārāmēna. Paíá dícuere

* 2:22 Português: vinho.

yaaré niimiyo. Davipé pai niiripacu, teeré sãí, yaapetijâyigu. Abiatar pairé dutigú niirito, David teero tiyigu. †

²⁷ Jesús j̄inemoiyu:

—Cõamacũ yeerisãri burecore cũũrigu niwĩ, basocáre tiápugu. Basocápe yeerisãri burecore tiápuaro j̄ĩgũ mee cũũrigu niwĩ. ²⁸ Teero tiigú, yuu niipetira sõwã yeerisãri burecore niirĩ, basocá tiádarere dutimasã, j̄ĩiyu.

3

Jesús wãmo bure core cuogũre netõnérique

(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

¹ Jesús cãũ tiurucúbirora judíoa neãri wiipu sããwayigu sũcã. Toopú sũcũ wãmo bure core cuogũ niyigu. ² “¿Marĩ yeerisãri burecore cãũre netõnégudari?” j̄ĩ wãcũrã, ññanunseyira, wedesããdara. ³ Jesús wãmo bure core cuogũre j̄ĩiyu:

—Wũmũncãña basocá decopu.

⁴ Jesús too niirãrẽ sãñâyigu:

—Marĩrẽ dutiré ¿deero tiidutĩ yeerisãri bureco niirĩ? ¿Ññurẽ o ññarere tiidutĩ? ¿Basocáre netõnére o basocáre siãcõãrere tiidutĩ? j̄ĩniyigu.

Cũãpe yuuriyira. ⁵ Teero tiigú, Jesupé cããrẽ cúaremena cãmenucã ññayigu. Cũã tuodugãheri ññagũ, bayiró bóaneõgũ wáyigu. Wãmo bure core cuogũre: —Mũyã wãmorẽ súucoya, j̄ĩiyu.

Cũũpeja súucoyigu. Teero tiirã, cãũyã wãmo sicato niirirobirora puuáyiro. ⁶ Fariseo basocape witiwayira. Máata Herodere tuonunúseramena “¿deero tii marĩ ãnirẽ siããdariye?” j̄ĩ wedesewayira.

Galileataro wesapu pau basocã neãrique

⁷ Jesús cãũ buerãmena Galileataro wesapu wáyigu. Pau Galilea dita macãrã cãũrẽ nuuyira. ⁸ Cãũ pee ãñurẽ tiirĩ tuorã, pau basocã cãũ puupu wáyira. Judea dita macãrã, Jerusalén macãrã, Idumea dita macãrã, díã Jordán muĩpũ muãatirope macãrã, Tiro wesa macãrĩ macãrã, Sidón wesa macãrĩ macãrã Jesuré ññarã wáyira. ⁹ Cũã pau niirĩ ññagũ, Jesús cãũ buerãre sicawã dooriũwũ cuoyúedutiye, “tuudiyóbocua” j̄ĩgũ. ¹⁰ Cãũ pau netõnéyigu. Teero tiirã, ãpẽrã diarecutira cãũrẽ padeñãdugara, cãũrẽ tuudiyoatiyira. ¹¹ Wãtĩã cuorã Jesuré ññarã, cãũ díamacũ ñicãcoberimena jeacũmu, bayiró busũrõmena: —Mũ Cõamacũ macũ niã, j̄ĩyira.

¹² Jesús wãtĩãrẽ tutuaromena dutiyigu:

—Teeré wederijãña ãpẽrã tuocóro, j̄ĩiyu.

Jesús doce apóstoles beserigue

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

¹³ Jesús ãtãgãpũ muãwayigu. Toopú cãũ tusarãre neãdutiye. ¹⁴ Cũã neãrirapure doce ãmũãrẽ beseyigu cãũmena ni bueadarare.

—Yuu besearira niã muã. Yé maquẽrẽ wedera wãaadacu, j̄ĩiyu.

¹⁵ Cãũ tiimasĩrere ticoyigu cããrẽ, wãtĩãrẽ cõãwionecoaro j̄ĩgũ. ¹⁶ Cũã noquẽrã niyira: Simón (cãũrẽna Jesupé “Pedro” wãme tuuyigu),

¹⁷ Santiago,

cãũ bai Juan (cãã Zebedeo põna niyira. Jesús cããrẽ “Boanerges” wãme tuuyigu. “Boanerges” cãã wedeseremena j̄ĩrõ “bũpo põna” j̄ĩrõ tiyiro),

¹⁸ Andrés,

Felipe,

Bartolomé,

Mateo,

Tomás,

Santiago (Alfeo macã),

Tadeo,

Simón (romanuã dutirãre cõãdugara menamacũ),

¹⁹ Judas Iscariote (too síropũ Jesuré ññatutirapure wedesãcotegũdũ) niyira.

Jesuré “Satanãs tuuaremena wãtĩãrẽ cõãqui” j̄ĩ wedesãrique

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

²⁰ Jesús wiipũ sããwayigu. Toopũre pau basocã neãyira sũcã. Teero tiirã, Jesús, cãũ buerã yaamasĩyira. ²¹ Teeré Jesuyã wederã tuoyira. Cãũrẽ “mecũjõãqui” j̄ĩrã, neãrã wáyira.

²² Moisés jóarigũ buerã Jerusalénpu atiarirape biiro j̄ĩyira:

—Ññã wãtĩãrẽ dutigú Beelzebú tutuaromena wãtĩãrẽ cõãwionecoi, j̄ĩniyira.

† 2:26 1 Samuel 21.1-6.

²³ Jesús cǎārē neǎduti, queorémēna wedeyigu:

—Satanás cǎārē padecoterare cōāriqui. ²⁴ Sicadita macārā sīcārōmēna niihērā, cǎā basiro cāmerīquērā, tiidita macārā petijōācua. ²⁵ Sicawii macārā sīcārōmēna niihērā, cǎācā petijōācua. ²⁶ Satanás cǎārē padecoterare cōāātā, cǎū dutiré petijōācu. Teemēna yapacutijōāqui.

²⁷ Sīcū tutuaguya wiire sǎāwagu, cǎārē siatúcūripacu, ēmamasīriqui; siatúcūtoagupu, cǎūyua wii maquērē ēmamasīqui.

²⁸ Y_{uu} aterēja diamacārā jīā: Cōāmacū basocāre niipetire cǎā ñañarē tiirére, ñañarō wedeserere acabógudaqui. ²⁹ Cǎū teero acabópacu, cǎā Espiritu Santore ñañarō wedeseripereja, acabóridoǎgudaqui. Cǎā Espiritu Santore ñañarō wedeseri, wapa petiricu, jīyigu.

³⁰ Teeré jīyigu, cǎā “wātī cuoi” jīrī tuogú.

Jesús paco, cǎū baira jearigüe

(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹ Jesús paco, cǎū baira jeyira. Cǎā sopepá jeanucá, Jesuré atiduticoyira. ³² Cǎū puto duirá cǎārē jīyira:

—¡Coe! M_{uu} paco, m_{uu} baira sopepá m_{uūrē} atidutiayira, jīyira.

³³ —¿Noā niī y_{uu} paco, y_{uu} baira? jīyigu.

³⁴ Cǎū puto duiráre ñña, cǎārē jīyigu:

—Ñniā y_{uu} paco, y_{uu} baira tiiróbiro niīya. ³⁵ Cōāmacū boorére tiiráno cǎārā y_{uu} bai, y_{uu} bayio, y_{uu} paco tiiróbiro niīya, jīyigu.

4

Ote wēēbategumēna queoré

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Opatutí Jesús Galileataro wesapu buenucāyigu. Pau basocá cǎū putopu neāyira. Cǎā pau niinetōrī ññagū, doorīwupu muāsā, jeanuāyigu. Ditatuparipu putuáyira basocápeja. ² Cǎū wácūrēmēna pee queoré bueyigu cǎārē.

³ —Tuoyá ateré, jīyigu—. Sīcū basocá oteréperire wēēbategu wáayigu, wiiáro jīgū.

⁴ Cǎū wēēbateguari, sīquēñeperi maapu ñaacūmuyiro. Minipōná ati, teeré yaapetijāyira.

⁵ Apeyepéri útāyepa dita péerogā cuorópu ñaacūmuyiro. Tiidita ucāhērōgā niijirō, máata manamiyiro. ⁶ Muipū asirí, ocobopó, nucōrī manijirō, sīnijōāyiro. ⁷ Apeyepéri pota watoapu ñaacūmuyiro. Pota teeré wiinetōmuā, sīājāyiro. Ducamaniyiro. ⁸ Apeyepéri ote usenirí ditapu ñaacūmuyiro. Tee wii, bucāmua, ducacutiyo. Sicasatí treintaperi, apesatí sesentaperi, apesatí cienperi ducacutiyo, jīyigu—.

⁹ Tuodugáranu tuomasīādacua, jīyigu.

“¿Deero tiigú queorémēna buei?” jīrigüe

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

¹⁰ Basocá wáapetiari siro, Jesús sīcārā niirí ññarā, cǎū putogā niārira, cǎū buerá docemēna cǎārē sǎññáyira:

—¿Deero jīdugaro tii m_{uu} queorémēna buearigüe? jīyira.

¹¹ Jesús cǎārē jīyigu:

—Tiatopu masīña maniriguere Cōāmacū dutiré múāpure niīādarere múārē masīrī tiia. Y_{uure} padeohérare queorémēna wedea, ¹² y_{uu} tiirére ññapacara, ññamasīrijāārō jīgū; yéé maquērē tuopacára, tuomasīrijāārō jīgū. Cǎā tuomasīrāno niirā, cǎā ñañarē tiirére duubóǎya; acabóre sǎibóǎya; Cōāmacū cǎārē acabóboǎyi, jīyigu.

Ote wēēbategumēna queoré wedequēnorigüe

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹³ Cǎārē wedequēnoyigu:

—¿Múā ate queoré tuomasīri? Too docare ¿deero tii apey queoré tuomasīdari?

¹⁴ Opaperire ote wēēbategu tiiróbiro niiqui Cōāmacūye quetire wedegú. ¹⁵ Āpērā basocá maapu ñaacūmuāreperibiro niicua. Cǎā tee quetire tuomícua. Máata Satanás ati, cǎā tuomíariguere ēmapetijāqui. ¹⁶ Āpērā útāyepapu ñaacūmuāreperibiro niicua. Tee quetire tuorá, máata añurō useniremenā tuomícua, tuorápeja. ¹⁷ Nucōrī manijirā, yoari useniricua. Cǎārē ñañarō tiirí, o āpērā tee quetire padeoré wapa cǎārē ñañarō netōrī tiirí, máata padeodújācua. ¹⁸ Āpērā pota watoapu ñaacūmuāreperibiro niicua. Tee quetire tuomícua, tuorápeja. ¹⁹ Atibúreco maquēpere bayiró wácūcua. “Ññurō niīadacu pee apey cuorá”, jī wácūmicua. Búrecoricōrō apeyenórē bayiró boonemócua. Tee niipetire cāmotájācu tee quetire. Ducamanirā tiiróbiro niicua. ²⁰ Āpērā usenirí ditapu ñaacūmuāreperibiro niicua. Tee

quetire tuorá, padeocúa. Cúã teero tiirá, ðacacatiyeyuca tiiróbiro niicua. Āpērā treintaperi, āpērā sesentaperi, āpērā cienperi ðacacatiyeyuca tiiróbiro niyucocua, jīi wedeyigu.

Sīāwócorigamena queoré
(Lc 8.16-18)

²¹ Apeyé queorémēna wēdenemoyigu:

—Basocá sīāwócorigare moocūricua. Teero biiri cúã cānirō ðocapu sīāðpóricua. Teero tiiróno tiirá, āmuārōpu péocua, āñurō bóearo jīrā. ²² Tee tiiróbirora tíatoru basocá masīña maniriguere masīnoādacu. Bauhēropu niirécā bauādacu. ²³ Tuoðugárapo tuomasīādacua, jīiyigu.

²⁴ Cúārē jīinē moyigu:

—Múã tuorēre āñurō wācūnūnuseya. Péerogā masīdugara, péerogā masīādacu. Pairó masīdugara, pairó masīādacu. Pairó masīdugari, Cōāmacū masīré ticonemogūdaqui. ²⁵ Āñurō tuonūnūseranorē Cōāmacū nemorō masīré ticogūdaqui. Tuoðugáheranorē cúã masīmiriguere ēmajāgūdaqui, jīiyigu.

Oteré bucuámuāre queoré

²⁶ Apeyé queorémēna wēdenemoyigu:

—Cōāmacū ðutiré múāpūre niīāðare atequetī tiiróbiro niī: Sīcū basocá oteréperi wēēbatequi. ²⁷ Cūã cānirī, cūã wācārī, búrecori, ñamirī teeperi tee booró mana, wiicú. “¿Deero wiigári?” jīimasiriqui. ²⁸ Tiiápuo manirō opapūnagā súuwitīnucā, pūūrī witi, bucuátuajea, ðacacaticu sáa. ²⁹ Teeperi bucuápetiri, teesatiripe sīnijōācu. Teero wáari īña, “tūnerito jeaa” jīi, tūneneðqui, jīiyigu.

Mostazapemena queoré
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

³⁰ Cúārē wēdenemoyigu:

—Cōāmacū ðutiré múāpūre niīāðare ate queorémēna wedeguda. ³¹ Sicape mostazape tiiróbiro niī. Niipetire oteréperi ðuarō péeripegā niī. ³² Péeripegā niipacaro, oterī siro, wiirōpuja, niipetire oteyucu nemorō āmuārīgu bucuácu. Pacadupári cuocú. Minipōná teeduparīpu pesacua, muipū bayirō asirī. Toopá pōnacatīcua, jīiyigu.

Queorémēna wederīgue
(Mt 13.34-35)

³³ Jesús cúūye quetire wedegu, pee queorémēna wedeyigu. Cúã tuomasīrō jeatuaro wedeyigu. ³⁴ Cúārē wēderécōrō queorémēna wedeyigu. Cūã buerápere cúã ðicu niirī, niipetirere tee queorēre āñurō wedeyigu.

Jesús wīnorē, ocoturīre nucūārī tiirīgue
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

³⁵ Jesús tiiburecora náicūmatiri, cūã bueráre: —Jāmu atitarō iinīñapu, jīiyigu.

³⁶ Cúã cūã sāñāriwupu muāsā, Jesurē néetīāyira. Basocápe cúã niīāriropura putuájāyira. Āpērā apeypáwumēna cúārē bapacatīfāyira. ³⁷ Cúã tíawari, wīno bayirō wēēcutuatiyiro. Ocoturī tiiwupūre páabatesāyiro. Tee páabatesārī, tiiwá duadiaropu tiimīyiro. ³⁸ Jesupé waatūropu cúūya dupure sutipó sotoápu duupéo, cānisāñājāyigu. Cūã buerá cúūrē wācōrārā, jīiyira:

—¡Ūsārē buegú! ¿Muu īñarii? Marī duadiarapu tiara, jīiyira.

³⁹ Jesús wāmūnucā, wīnorē nucūārī tiiyigu. Ocoturīre: —¡Ditamaniñōñā! jīiyigu.

Wīno netōjōāyiro. Nucūāpetijōāyiro. ⁴⁰ Cūã bueráre jīiyigu:

—¿Deero tiirá nocōrō cuii? ¿Múārē padeoré manidójāi? jīiyigu.

⁴¹ Cúã bayirō cuirira niijīrā, cāmerī wedeseyira:

—¿Noānó niigariye āni? Cūūrē wīno, ocoturīpura yūujā, netōñucāria, jīiyira.

5

Gerasa macū wātīā cuogúye queti
(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

¹ Galileatarore Gerasa ðitapu tíājeayira. ² Jesús ðoorīwu niīārigu maanucārī, sīcū diarirare cúūre coperipu niīārigu Jesús putoru máata atiyigu. Wātīā cuogú niiyigu. ³ Cūã diarirare cúūre coperipu niijāyigu. Deero tii siatúmasīña maniyigu. Cōmedárimenacārē siatúmasīña maniyiro. ⁴ Pee peti cōmedárimēna cúūye wāmorīrē, cúūye ðuporire siatúri, wéetajāyigu. Sīcāno cúūrē sicārībiriyira. ⁵ Búrecori, ñamirī cūã útāyucapu diarirare yaarōpu acaribīnetōgū tiiyigu. Ūtāperimēna cūã basiropu cúūya ðpūārē dote, cāmitujāgū tiiyigu. ⁶ Jesurē yoaropu īñagārā, cutuāti, cūã puto fīcācoberimēna jeacūmuyigu. ⁷⁻⁸ Jesupé cúūrē jīiyigu:

—Wātī, ānipáre niigú, witiwaya, jīyigu.

Cūpe bayiró acaribíremena jīyigu:

—Jesús, Cōāmacū āmuāsepū niigú macā, yūre potocōrijāna. Cōāmacū īñacoropu bayiró sāā: Yūre ñañarō netōrī tiirijāna, jīyigu.

⁹—¿Deero wāmecutii muu? jīyigu Jesús cūārē.

—Ēsā wātīā pau niā. Teero tiigú, yū “Legiōn” wāmecutia, jīyigu.

¹⁰ Pee peti cūārē sāiyigu:

—Ēsārē aperopú ticocorijāna, jīyigu.

¹¹ Ētāgápú pau yesea yaanucūyira. Wātīā bayiró sāiyira:

¹²—Ēsārē yesea puto wáadutiya. Ēsā cūāpure sāāwa, niāda, jīmiyira.

¹³—Teerora tiiyá, jīyigu Jesús.

Cū teero jīrīrā, basocápure niārira witiwa, yeseapure sāāwayira. Yeseape opatūdipu cutūcutūbuawa, opataropu ñaacōñuāyira. Cūā dos mil watoa niimiārira duajōāyira.

¹⁴ Yesea coterí basoca cuicocutuayira. Cūāya macā macārārē, cāpūrīpu macārārē teeré wedeyira. Cūā wederī tuorā, “¿deero wāayiri?” jī, īñarā wāyira. ¹⁵ Jesús putopu jeara, pau wātīā cuogú niimiārigure duiri īñayira. Cū suti sāña, āñurō wedesejāyigu sūcā. Tee niipetirere īñarā, cuiyira. ¹⁶ Basocā wātīā cōāwionecori īñārira cūārē wāariguere wedeyira āpērārē. Yeseare wāariguēcārē wedeyira. ¹⁷ Teeré tuorā, Jesuré bayiró: —¡Wáagua! Ēsāya ditāpure putūārijāna, jīnucāyira.

¹⁸ Jesús doorīwupū muāsārī, wātīā cuogú niimiārigu cūārē bayiró sāimiyigu:

—Yūcā muūmena wāguda, jīmiyigu.

¹⁹ —Yūūmena atirijāna; muūya wīpu putuawayā. Cōāmacū muūrē tiāriguere, muūrē bóaneōremena īñāriguere wedegu wāaya muu puto niirārē, jīyigu.

²⁰ Cū wā, Decápolis macārīpu niipetire Jesús cūārē tiiriguere wedenucāyigu. Niipetira cū wederére tuorā, tuomanijōāyira.

Jairo macōye queti; Jesuyáro sutiró padeñárigoye queti
(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

²¹ Jesús doorīwūmena apeniñapú tiājeari, pau basocā cū putopu neāyira. Teero tiigú, día wesagāpu putūānucāyigu. ²² Toopāre sicū judíoa neārī wii dutirā menamacū jeayigu. Cū wāmecutiayigu Jairo. Jesuré īñagú, cū puto ñicācoberimena jeacūmu, ²³ bayiró sāiyigu:

—Yū macō diagopu tiāwō. Jāmu yūūmena. Ņaapeōgu atiya, coore netōārō jīgū. Muu teero tiirī, catigodaco, jīyigu.

²⁴ Jesús cūūmena wāayigu. Pau basocā cūārē tuunūnāseyira. ²⁵ Cūā watoapu sicō numiō niyigo. Doce cūmarī beti niiré teero niirucujāyiro. ²⁶ Ēcotira pau cūā űcotiri, teemēna nemorō ñañarō netōyigo. Coō niyeru cuomīriguemena cūārē wapatīma jīgō, petinōjōāyigo. Coō diare petiriyiro. Bayiró peti wāyigo. ²⁷ Jesús basocāre netōnére quietire tuoyigo. Teeré tuogō, Jesús sucubiro basocā watoapu jea, cūyaro sutirorē padeñāyigo. ²⁸ “Yū cūyaro padeñāremena dícu netōjāgōdacu”, jī wācūyigo. ²⁹ Coō padeñārīrā, coō diare máata buunucājōāyiro. Cooya ōpū āñujōāriguere masjāyigo. ³⁰ Jesús “yū tutuaremena netōrī tiātu” jī tuomasjāyigu. Máata cāmenucā, sāīñāyigu:

—¿Noā yāro sutirorē padeñái? jīyigu.

³¹ Cūā buerā cūārē jīyira:

—¿Muu īñarii? ¿Basocā pau tuunūnāseri īñapacu, “¿noā yūre padeñái?” jī sāīñái? jīyira.

³² Jesupé “¿noā yūre padeñái?” jīgū, īñāmayigu. ³³ Coope coore netōāriguere masjīgō, cūā díamacū ñicācoberimena jeacūmuyigo. Cuiigo, ñapōpiyigo. Niipetire coore wāariguere wedeyigo.

³⁴ Jesús coore jīyigu:

—Yāa wedego, muu padeojīgō, netōnénoārigopu putuāa. Diaremanigō useniremena putuawagoa, jīyigu.

³⁵ Cūā coomena wedesequ tiirī, Jairoya wii macārā jeayira.

—Muu macō diajōāwō méé. Buegūre nocōrōrā potocōduya, jīyira.

³⁶ Jesús cūā jīāriguere tuopacá, judíoa neārī wii dutigūre jīyigu:

—Wācūpatirijāna; diamacūrā padeoyá, jīyigu.

³⁷ Jesús cūāmena pau bapacutiri booriyigu. Noquērārē “jāmu” jīyigu: Pedrore, Santiagore, cūā bai Juanrē. ³⁸ Jesús judíoa neārī wii dutigūya wīpu jeayigu. Toopú jeagu, basocā uti, bóaneōremena acaribírare īñayigu. ³⁹ Tiwiipú sāāwagu, too basocā niirārē jīyigu:

—¿Deero tiirā nocōrō acaribí, utii? Wīmagō diarico; cānigō tiicō, jīyigu.

⁴⁰ Cūāpe cūārē buijāmyira. Jesupé niipetirare witiwadutiayigu. Cūā witiwaari siro, wīmagō pacure, pacore, cūūmena niirāmena coo pesarī tatiapu sāāwayigu. ⁴¹ Toopú sājēagu,

diarigo wāmorē ñee: —Talita, cumi, jĩyigu cāyē arameomena. Biiro jĩgū, “wĩmagō, w̄m̄m̄ncāña” jĩgū tiyigu.

⁴² Máata wĩmagō doce cāmarĩ cuogō w̄m̄m̄ncā, wáayigo. Coo masārĩ ññarā, bayirō ññamanijōyira. ⁴³ Jesús bayirō wededutiriyigu teeré.

—Coore yaaré ecaýá, jĩyigu.

6

Jesús Nazaretu coeputárigue

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

¹ Too niĩarigu cāñ masārĩ macāpu coeputáayigu. Cāñ buerácā cāñmena wáayira. ² Judíoa yeerisārĩ bureco jeari, Jesús cāñ neārĩ wiipu buenucāyigu. Pau basocá cāñ buerére tuorá tuomanjōā, cāmerĩ jĩyira:

—Ñni teeré ãnopú bueriwi. ãpĩ cāñ masĩrere ticojĩyĩ. Tee masĩrēmena tiieñoyigu. ³ Ñni María macú táboa padegú niĩ; Santiago, José, Judas, Simón sōwā niĩ, cāñ baira numiácā ñno marĩ watoapu niĩya, ¿teerora? jĩ wedeseyira.

Teeré wācūrā, cāñrē padeodugáryira. ⁴ Jesupé cūrē jĩyigu:

—Niipetira apeyé macārĩ macārā sícú profetare padeocúa. Cāñya dita macārā, cāñya wedera, cāñya wii macārā doca cūrē padeorícua, jĩyigu.

⁵ Toopáre cāñ tutuaremena tiieñomasĩryigu. Siquērā diarecutira dícare ñaapeóyigu, cāñ diarecutire netōārō jĩgū. ⁶ Basocá padeohéri ññagū, ññamanijōyigu.

Jesús cāñ bueré wededuticorigue

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

Too puto niiré macārĩpu buenetōgū wáajōyigu. ⁷ Cāñ docere cāñ putopu neāduti, puarácōrō dícu ticoconucāyigu. Wātĩārē cōñmasĩrere ticoyigu cūrē.

⁸ —Múá wáara, apyeno néewarijāña. ⁹ Sapatu, suti, múá sññaré dícare néewaya. Wasopo, pugue, niyero néewarijāña. ¹⁰ Sapatu, suti, múá sññaré dícare néewaya. Apyé múá suti wasoódarere néewarijāña, jĩyigu—. ¹⁰ Múá wiipú jeara, tiimacāpu múá niĩadaro jeatuaro putuácũmuña. ¹¹ Apemacāpúre múārē ñeedugaheri, múá wederére tuodugáheri, tiimacārē netōjōña. Tooré netōwára, tiimacá maque dita múáye duporipu túaariguere páabatecũña. Teero tiirá, múá “atimacá macārā wapa cuoóya” jĩrā tiíadacu, jĩyigu Jesús.

¹² Cāñ wáajōyira, basocáre “múá ñññaré tiiré wācūpati, wasoyá” jĩnetōrā wáara. ¹³ Teero biiri pau wātĩārē cōñwionecoyira. Pau diaré cuoráre usemena tuusĩá, cūrē netōnéyira.

Juan Bautistare sĩarigue

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

¹⁴ Niipetirōpu Jesús tiirére tuosesájōyira. Herodes Galilea dita dutigácā tee quetire tuogú jĩyigu:

—Juan basocáre wāmeōtiri basocu masāgū masājĩyĩ. Teero tiiró, cūñpure tutuare niicu, jĩyigu.

¹⁵ —Elías niiqui, jĩyira ãpērā.

—Tĩato macārā profetas tiiróbiro niigú niiqui, jĩyira ãpērāpé.

¹⁶ Cāñ teero jĩrĩ tuogú, Herodepe jĩyigu:

—Tiibureco yuu dupure páatadutirigu Juan niiqui. Cūrā mecūtígārē masāqui, jĩyigu.

¹⁷ Herodes too sñguerōpu Herodías usenigō niĩārō jĩgū, Juanrē peresuwiipu néewa, siatúćdutiayigu. Herodías cāñ bai Felipe numo niimiayigo. Teero niipacari, Herodepe coore ñna, numocutijāyigu. ¹⁸ Teeré ññagū, Juan Herodere: —Muu bai numoré numocutimasĩria, jĩyigu.

¹⁹ Teero tiigó, Herodías Juanména bayiró cúadoajigō, cūrē sñadutídugamiyigo. Teero wācūpaco, sñadutímasĩryigo. ²⁰ Herodepe Juanrē cuiyigu. Cāñ basocá ãñugú niiré, cāñ Cōñmacāyere tiinanúserere masĩyigu. Juan wederére tuogú, bayiró wācūpatiayigu. Teero wācūpatipacu, ãñurō useniremena tuoyigu, tuogúpeja. Teero tiigú, coo ñññarō tiidugáre tiidutĩrimiyigu. ²¹ Herodes cāñ bauári bureco jeari, bosebureco tiipéoyigu. Tiiburecore Herodías Juanrē coo sñadugáre buajeayigo. Herodes bosebureco tiigú, cāñmena paderáre, teero biiri surara dutiráre, Galilea dita macārā uputĩ macārārē néōco, cāñmena boseyayigu. ²² Cāñ yaarōpu Herodías macó sñāwa, basaēñoyigo. Coo basaēñore Herodes, ãpērā cāñmena yaadaira bayiró tusayira. Teero tiigú, Herodes coore jĩyigu:

—Noo muu boorénoré sññĩ, ticoguda, jĩyigu.

²³ Coore jĩyigu sūcā:

—Niirōrā jĩñā: Noo yuu dutiré dita decomena muu dutidugari, ticojāgūda, jĩyigu.

²⁴ Coo paco putōpu witiwa: —¿Ñeenórē sñigōdari yuu? jĩyigo.

Coo pacopé: —Juan basocáre wãmeõtiri basocuya dupure, jĩyigo.

²⁵ Máata cutucutúsã, cúa òpãrê sãiyigo:

—Mecãtigãrã opasida bapamena Juan basocáre wãmeõtiri basocuya dupure néesã, ticoya, jĩyigo.

²⁶ Coo teero jĩrĩ tuogú, Herodes bayiró wãcũpatiugu. Cũ boocórirã tuocóropu “niirórã mũurê ticoguda” jĩãrigu niijĩgũ, “ticoria” jĩmasĩriugu. ²⁷ Máata sícũ surarare Juanyã dupure páata, néeatidutiugu. ²⁸ Surara peresuwiipu wáa, cũya dupure páata, opasida bapamena néesã, coore ticoyigu. Coope coo pacopáre ticoyigo.

²⁹ Juanrê teero tiiré quetire tuorã, cúa buerére nũnumiãrira toopú wáa, cũya òpũãrê née, ùtãtutipu cũũrã wáayira.

Jesús cinco mil ãmuãrê yaaré ecarigue
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰ Jesús beserira buenetõãri siro, coe, Jesús putopu neãyira. Niipetire cúa tiãriguere, basocáre bueariguere cũãrê wedeyira. ³¹ Cúa putopu naĩrõ paũ jearã, ãpẽrã wáara niirĩ, péerogã yeerisã, yaa tiimasĩriyira. Teero tiigú, Jesús cããrê jĩyigo:

—Jãmu, wáaco marĩ dícu basocã manirõpu. Toopú yeerisãco péero, jĩmiyigu.

³² Cúa sesaro dooriwupu muãsã, basocã manirõpu wãajõãmiyira. ³³ Paũ cúa wáari ñayira. Jesuré ñarira cúa wãaropu niipetire macãri macãrã cutũnũnũseyayira. Cúa suguero cúa tiãjeaarore yuetoyira. ³⁴ Jesús dooriwupu sãñaãrigu duinucã, basocã paure ñayigu. Oveja* coterĩ basocũ manirã tiirõbiri niirĩ ñnagũ, bóaneõ ñayigu. Teero tiigú, cããrê pee buenucãyigu sũcã. ³⁵ Ñamicapu niirĩ, cúa buerã cúa puto jea, jĩyira:

—Ñamicapu niã. ãnopú macã manirõpu niã. ³⁶ Basocáre “nocõrórã niã” jĩñã. Putogã niiré macãripu, cãpũ niiré wiseripu cúa yaaré sãĩ, yaara wáaaro, jĩmiyira.

³⁷ —Múa cããrê yaaré ecaýã, jĩyigu.

Cúaape “¿deero tiigú teero jĩgari?” jĩmasĩrijĩã, sãñãyira:

—Ësã cããrê ecarĩ, ocho† muĩpũrã pade wapatãremana yaaré sãĩnõbocu, jĩyira.

³⁸ —¿Noquẽpa pã cuoi múã? Ñnarã wáaya, jĩyigu.

Cúa ññatoa, cũãrê: —Sicamoquẽñepã pã, wai puarã niĩya, jĩyira.

³⁹ —Basocã tãa sotoapu opaburi ñuãro, jĩyigu.

⁴⁰ Basocã sĩquẽburire cien, apeyebũrire cincuenta jeanuãyira. ⁴¹ Jesús tee sicamoquẽñepã pãrê, wai puarãrê née, ãmuãsepu ñnamũõco, Cõãmacãrê usenire ticoyigu. Túajea, pãrê puatãsã, cúa buerãre basocãpũre batodutigu ticoyigu. Waicãrê teerora tiyigu. ⁴² Niipetira yaa, yapijõãyira. ⁴³ Yaatoaari siro, pã, wai cúa yaadaariguere doce piseri seesã dadodupóyira. ⁴⁴ Teeré yaarira ãmuã dícuere bapaqueori, cinco mil niyira.

Jesús oco sotoãpu wãarigue
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

⁴⁵ Jesús máata cúa buerãre cúa jeaariwupu jeasãduti, Betsaidapu tiãwasugedutiugu. Cúa wáari, cũpe basocáre “wãagu tiã” jĩgũ tiyigu. ⁴⁶ Cããrê teeré jĩãri siro, ùtãgũpú Cõãmacãmena wedesegu muãwayigu. ⁴⁷ Nãicũmuãri siro, dooriwa tiitaro decopu niyiro; Jesupé burusotoãpu sícũrã niyigu. ⁴⁸ Wĩno páapucãmotari, cúa waawãmasĩhẽrĩ ñayigu. Bõemuãtari, Jesús cúa putopu wãagu, oco sotoãpu wãayigu. Cããrê netõjõãgũdu tiirõbiri tiyigu. ⁴⁹ Cũãrê oco sotoãpu wáari ñnarã, ucúãpetijõãyira. “¡Abu! ¡Basocã diarigu wãtĩ niiqui!” jĩ wãcũmiyira. Bayiró acaribíyira. ⁵⁰ Niipetira cũãrê ñnã, ucúãpetijõãyira. Máata Jesús cããrê jĩyigu:

—Wãcũtutuaya. Yũũ niã. Cuirijãña, jĩyigu.

⁵¹ Cããyãwupu muãsãyigu. Cúa muãsãrĩ, wĩno netõjõãyiro. Teero wáari ñnarã, bayiró ucúã, ññamanijõãyira. ⁵² Pãmena cúa tiẽñõãriguere cúa “¿deero jĩrõ tiigãri tee?” jĩmasĩriyira. Wãcũmasĩriyira. Teero tiirã, bayiró peti ññamanijõãyira.

Jesús Genesaretpu diarecutirare netõnérigue
(Mt 14.34-36)

⁵³ Cúa tiitaropure tiã, Genesaretpu jeayira. Cããyãwũ dooriware siatúpasu, maajõãyira. ⁵⁴ Toopú cúa maajeãnũcãrĩ, too macãrã máata Jesuré ññamasĩyira. ⁵⁵ Teero tiirã, cúa niipetirõpu cutuwã, diarecutirare cúa cõãrẽmena néewayira. ⁵⁶ Noo cúa wãaropure, metãmacãrĩgãpũre, pacamacãrĩpũre, cãpũpũre, cúa netõwãdaropure diarãre néewa, cúa, yueyira. Jesuré sãiyira:

* 6:34 Português: ovelha. † 6:37 Português: oito.

—Muyaro sutiró yapa dícu're padeñáma, jĩyira.
Niipetira padeñáarira netójbáyira.

7

Basocáre ñañarã wáari tiiré
(Mt 15.1-20)

¹ Sicabureco fariseo basoca, teero biiri síquērã Moisés jóarigue buerá Jerusalénpu niĩarira jea, Jesús putopu neáyira. ² Toopú neārã, síquērã Jesús buerá yaari iñayira. “Jũirĩpíre wãmorĩmena yaara tiíya” jĩ wácũmiyira. ³ (Fariseo basoca, teero biiri niipetira judíoa wãmocosea, cúa ñecúsũmuã tiimúãatiriguere tiinunúseya. Teeré tihéra, yaariya. ⁴ Macã decopu jeaariracã teorora tiíya. Cúa sñiré baparire, písareparure, cõmepáure, cúa yeerisãduirere coseéya.) ⁵ Teero tiirã, fariseo basoca, Moisés jóarigue buerá cãurẽ sãñáyira.
—¿Deero tiirã muu buerá marĩ ñecúsũmuã tiimúãatiriguere tiinunúserii? Jũirĩpíre wãmorĩmena yaara tiíya, jĩyira.

⁶ Jesús cúařẽ yuyyigu:
—Múa basocã iñahẽõpu ñañaré tiirã niã. Teero tiirã, tiiditórepira niã. Isaías múã mecãtigã tiirére diamacãrã jóasuguerigu niwĩ. Cũ jóariguere ãñurõ tuoadacu múã: Ñiã basocã useromena dícu yure padeoóya. Cúa tũgueñarepe noopá niirõ niicu.

⁷ Buri peti neáya.

Yé maquẽrẽ “bueada” jĩpacara, basocã jĩrere buejãya, jĩti Cõamacũ,*
jĩ jóarigu niwĩ. ⁸ Múa Cõamacũ dutirépe duujã. Múa ñecúsũmuã tiimúãatiriguere tiinunúsera tiia, jĩyigu.

⁹ Jesús cúařẽ jĩnemoyigu:
—Bayirõ ãñurẽ wácũremena Cõamacũ dutirére jĩcãmotamasã, múayepere ãñurõ tiimúãnucãadara. ¹⁰ Cõamacũ Moisémena ate dutiyigu: “Muu pacu, muu pacore padeoyã. Cúařẽ ñañarõ wedesegunorẽ siãcõájãrõ”, jĩrigu niwĩ. ¹¹ Múaře merẽã dutijã. Basocã cúa pacure, cúa pacore “yuu múãrẽ tiápumasĩriga; yé niyeru múãrẽ ticoboariguere Cõamacũrẽ ticopetijãwũ” jĩdutiã múã. ¹² Múa teero dutira, cúa pacusũmuãrẽ tiápupure cãmotãra tiia. ¹³ Múa ñecúsũmuã tiimúãatiriguere tiidutiã, Cõamacũ dutirére wapamanĩre tiirõbiro tiirã tiia. Apeyẽ pee ate tiirõbiro tiinunúsera tiia múã, jĩyigu.

¹⁴ Cúařẽ teero jĩĩari siro, basocãre neãdutyigu sũcã. Cúaãcãrẽ jĩyigu:
—Múa niipetira yé maquẽrẽ tuomasĩãda jĩrã, tuorã atiya, jĩyigu—. ¹⁵ Basocãre useropu sããware cúařẽ ñañarã wáari tiirã. Cúa popeapu witiatiirepe cúařẽ ñañarã wáari tiia. ¹⁶ Tuodugãrãno tuomasĩãdacua, jĩyigu.

¹⁷ Jesús pau watoapu niĩarigu wiipú sããwayigu. Toopú cũ buerã cũ queorẽmena wedeariguere sãñáyira. ¹⁸ Jesús cúařẽ yuyyigu:

—¿Múaã aterẽ tuomasĩrii? Niipetire basocãre useropu sããware cúařẽ ñañarã wáari tiirã.

¹⁹ Tee wácũrepu sããwaricu; páagapu sããwacu. Too síro netõcõwitiwacu, jĩyigu.

Teero jĩgũ, “niipetire yaarẽ ãñurẽ niã” jĩgũ tiiyigu.

²⁰ Jesús wedenemoyigu:
—Basocã wácũrepu witiatiirepe cúařẽ ñañarã wáari tiia. ²¹ Basocã wácũrẽpure ate witi-

aticu:
ñañarõ wácũrẽ,
ãpẽrãmẽna ñañarõ ñeapere,
yaarẽ,
basocãre siãcõãre,

²² ãpi numorẽ ñeapere,
apegó manurẽ ñeapere,
apeyerẽ boonemósãre,

ñañaré tiiré,
ãpẽrãrẽ tiiditóre,
ñañaré tiidúhere,
iñatutire,

ãpẽrãrẽ ñañarõ wedesere,
“ãpẽrã nemorõ ãñugũ niã” jĩ tũgueñare,
noo boorõ tiãmãre witiaticu.

²³ Tee niipetire ñañarẽ popeapu witiatia. Teerã basocãre ñañarã wáari tiia, jĩ wedeyigu.

* 7:7 Isaías 29.13.

Judíoayo niihēgō Jesuré padeorígue
(Mt 15.21-28)

²⁴ Too niārigu witiwa, Tiro, Sidón macārī wesapu wáayigu. Toopúre āpērā masīrijāārō jīgū, sicawipá sāwamiyigu. Teero tiipacá, masījanoyigu. ²⁵ Máata wātī sāānorigo paco “Jesús toopá niāyigu” jīrēre tuoyigo. Coo cūū putopu wāa, ñicācoberimena jeacūmyigo. ²⁶ Coo judíoayo mee niyigo. Sirofenicia ditapu bauárigo niyigo.† Jesuré sāiyigo:

—Wātīrē cōāwionecoaya yuu macōrē, jīyigo.

²⁷ Jesús coore queorémēna wedeyigu:

—Wīmarāpere ecasuguéro booa cūā yaadugarecōrō. Cūā yaarere ēma, cūāyara díayiare cōācūrī, āñuria, jīyigu.

²⁸ Coocā queorémēna yuuyigo:

—Ōpā, tee diamacūrā niā. Díayiapura mesa doca duirá wīmarā yaadiocore manarīrē yaacua, jīyigo.

²⁹ Cūū jīyigo:

—Muu āñurō yuu. Teero tiigó, muuya wiipu putuawayā. Wātī muu macōpūre niārigu witoaqui sāa, jīyigo.

³⁰ Coo wiipá putuajōāyigo. Toopá putuajeago, macōrē coo cōārōpu pesari īñayigo. Wātī coopure niimiārigu witiājōatoayigu.

Jesús sīcū tuohégū, wedesehegure netōnérigue

³¹ Jesús Tiro wesapu niārigu witi, wājōāyigu. Wāa, Sidón netōwā, Decápolis niiré macārī netōwā, Galileataropu jeayigu. ³² Toopá sīcū tuohégure, āñurō wedesehegure Jesús putō néjeayira. Jesuré sāiyira:

—Cūūrē ñaapeóya, netōārō jīgū, jīyira. ³³ Jesús cūūrē aperopá, basocá īñahērōpu néewayigu. Toopá Jesús cūūye wāmosūārīmena tuohégūye cāmpóperire sūsōnecoyigu. Usecó eopéo, cūūya ñemerōrē padeñáyigu. ³⁴ Ūmuāsepu īñamuōco, yeerisā, cūūrē jīyigo:

—Efata, jīyigu. “Tusuya” jīgū tiyígu.

³⁵ Cūū jīrīrā, puacāmpóperopu tuo, cūūya ñemerōmēna máata āñurō wedesemasīyigu. ³⁶ Jesús basocāre jīyigu:

—Āpērārē wederijāña, jīmyigu.

Cūārē “wederijāña” jīpacari, nemorō wedebatejāyira.

³⁷ Bayirō īñamanijōārā, jīyira:

—Niipetirere āñurō tīi. Basocá tuohéracārē tuorí tīi. Wedeseheracārē wedeseri tīi, jīyira.

8

Jesús cuatro mil basocāre yaaré ecarígue
(Mt 15.32-39)

¹ Teeburecorire pau basocá neārī, cūā yaaré petirí īñagū, Jesús cūū bueráre suocó, jīyigu:

² —Yuu āniārē bóaneō īñajōāga. Cūā yuymēna niirō itiábureco netōā. Teero tiirā, cūā yaaré petinōjōāya. ³ Cūāye wiseripu yuu putuawadutiri, juabōara, maapu tuomasīre petijōābocua. Āpērā yoaropu atiarira niīya, jīyigu.

⁴ —Marī āno basocá manirōpūre ¿deero tii āniā paure yaaré bua, ecabógari? jīyira cūū buerápeja.

⁵ —¿Noquēpa pā cuoi? jīyigu.

—Sietepa cuoa, jīyira.

⁶ Jesús basocāre yerapu duidutiyigu. Pā sietepare née, Cōāmacūrē usenire ticoyigu. Túajea, puatāsā, cūū bueráre batodutigu ticoyigu. Cūā basocápūre batoyira. ⁷ Wai metārāgā puarāgā cuoyira. Jesús cáácārē Cōāmacūrē usenire ticotoa, teerora batodutiyigu. ⁸ Niipetira yaa, yapijōāyira. Yaatoaari siro, siete piseri cūā yaaduaariguere seesā dadodupóyira. ⁹ Teeré yaarira cuatro mil watoa niyira. Too siro cūārē cūāye wiseripu putuawadutiyigu. ¹⁰ Máata Jesús cūū buerámēna dooriwupu muāsā, Dalmanuta macā wesapu wājōāyigu.

Jesuré tiīñōdutimirigū
(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹ Cūā jeari siro, fariseo basoca Jesumēna cāmerfūtira jeayira. “¿Niirōrā cūū Cōāmacū ticodiororigu niī?” jīrā, cūūrē Cōāmacū sīcūrā tiimasīrere tiīñōdutimiyira. “Cūū teeré tiimasīrīqui”, jī wācūmyira. ¹² Jesupé bayirō bóaneōmēna jīyigu:

† 7:26 Sirofenicia macārā judíoamēna cāmerī īñadugariyira.

—¿Deero tiirá atitó macārā tiiēñodutigari? Уuu aterēja diamacārā jīñ: Múārējā tiiēñoridojāgādacu, jīiyigu.

¹³ Cúārē cōāwagu, dooriwapu muāsāyigu sūcā. Apeniñapú tīājōāyigu.

Fariseo basocaye pā púuri tiirigue

(Mt 16.5-12)

¹⁴ Apeniñapú tīāwara, Jesús buerá cūā yaaadarere acabōjāyira. Pā sicagára cuoyíra. ¹⁵ Jesús cáārē wedemiyyigu:

—Fariseo basocaye pā púuri tiirére, Herodeye pā púuri tiirére tuomasīrō booa, jīimiyigu.

¹⁶ Cūū buerá cūū jīīāriguere tuomasīhērā: —Pā marī cuohéri, teero jīīqui, jīimiyira cūā basiro.

¹⁷ Jesús cáā teero jīīāriguere masījāyigu. Teero tiigú, jīiyigu:

—¿Deero tiirá múā “pā manīā” jīī cāmerī wedesei? ¿Múā tuomasīrīi ména? ¿Múārē wācūrē manidōjāi? ¹⁸ Capearī cuorā niipacara, īñaria múā. Cānopéri cuorā niipacara, tuorīa. Уuu tiirére wācūria múā. ¹⁹ Tiiburecopu cinco mil āmuārē sicamoquēñepa pāmena ecawā. ¿Noquē piseri cáā yaaduaariguere seesā dadodupóri? jīiyigu.

—Doce piseri, jīiyira cáāpeja.

²⁰ —Apeycārē sietepa pāmena cuatro mil basocāre ecawā. Tiiburecore ¿noquē piseri seesā dadodupóri? jīiyigu.

—Siete piseri, jīiyira cáāpeja.

²¹ —Too docare teeré masīpacara, ¿tuomasīrīi ména? jīiyigu cūūpeja.

Jesús Betsaidapu īñahēgūrē netōnéricue

²² Betsaida macāpu tīājeayira. Toopú Jesús puto sīcū īñahēgūrē néjeayira. Cūā Jesuré sāiyira:

—Ānirē ñaapeóya, netōārō jīīgū, jīiyira.

²³ Teero tiigú, Jesús īñahēgūya wāmapu ñee, macā wesapu néewayigu. Cūū capearīpu usecō eopéo, ñaapeó, sāīñáyigu:

—¿Muuārē apeyenó baumíto? jīiyigu.

²⁴ Cūūpe īñarōñucājea, jīiyigu:

—Basocāre īñāā, īñagūpeja. Cūā уuu īñarī, wáanetōrā yucubiro bauúya, jīiyigu.

²⁵ Jesús cūūye capearīpu ñaapeónemoyigu. Teero tiarī siropu, cūū īñarī, cūū capeari quēnojeá, āñurō bauyíro sáa. Niipetirere āñurō īñayigu. ²⁶ Jesupé jīiyigu cūūrē:

—Muuya wiipu diamacārā coecóputuaya. Macāpure putuawarijāña. Teero biiri macā macārārē wederijāña, jīiyigu.

Pedro Jesuré “muu Cōāmacū beserigu niā” jīirigue

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

²⁷ Too niārira Jesús, cūū buerá Cesarea Filipoya macā puto niiré macārīpu wáyaira. Cūā too wáaropu cūū bueráre sāīñáyigu:

—¿Basocá “¿noā niīī cūū?” jīī уuure?

²⁸ Cūūpe jīiyira:

—Sīquērā muuārē “Juan basocāre wāmeōtiri basocu niiqui” jīīya. Āpērā “Elías niiqui” jīīya. Āpērā “profetas menamacū niigū niiqui” jīīya, jīiyira.

²⁹ —¿Múāte “¿noā niīī?” jīī уuure? jīiyigu.

Pedro уuuyigu:

—Muu Cōāmacū beserigu Cristo niā, jīiyigu.

³⁰ —Teeré āpērārē wederijāña, jīiyigu cūārē.

Jesús cūārē siāādarere wedericue

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

³¹ Cūārē buenucāyigu sūcā.

—Уuu niipetira sōwārē bayirō ñañarō netōrō niirō tiiādacu. Вutoá dutirá, pairé dutirá, Moisés jóarigue buerá уuure booriadacua. Sīādutiadacua. Cūā teero tiipacári, itiábureco siro masāgūdacu, jīiyigu.

³² Cáārē tuomasīrōrā wedemiyyigu. Teeré tuogú, Pedro Jesuré āpērā tuohéropu néewa, wedenucāyigu:

—Teeré jīīrijāña, jīimiyigu.

³³ Jesús cāmenucā, cūū bueráre īña, Pedrore jīiyigu:

—Satanás tiirōbīro wedesegu tiia muujā. “¿Satanás, wáajōāgua; уuu pūtoire niirijāña!” jīīā. Pedro, muu masīria Cōāmacū wācūrēre; basocá wācūrōbīro wācūā, jīiyigu.

³⁴ Basocāre neāduti, cūārē, cūū bueráre wedeyigu:

—Sicū yuure padeó, nunudugáguno cū booró tiidugárenorē tiidujāārō. Basocá cūārē ñañarō jīpacari, yuure tuonunúsearo. Teerē tiigú, curusare apagú tiiróbiro niigúdaqui. ³⁵ Āpī siārēre cuiḡuno yuure “masīria” jīḡú pecameru wáagudaqui. Āpīpé yuure “masiā” jīl, yéé quetire wedegúpe teewapamena cūārē siārī, yuunmena catirucujāgūdaqui. ³⁶ Sicū atibúreco maqué niipetirere wapatápacu, cū yeeripúnarē tiidióri, cū cuorē dee tiádare niiricu. ³⁷ Cū catirē petihēre ñeenómena wapatírīqui. ³⁸ Atiditá macārā ñañarē tiirá yuure padeohéra niīya. Sicū cūá watoapu niigú, yuure “padeóa” jīl, yé buerére “nuna” jīḡúno boborijāārō. Too síro yuun niipetira sōwū yuun Pacu asibatéremena, ángeleamena putuaatigudacu. Putuaatigu, yuure bobosáririgire yuucá cūārē bobosáricu; yuure “masīria” jīrigire yuucá “cūārē masīria” jīḡúdacu, jīyigu.

9

¹ Cūārē jīnemoyigu:

—Yuun ateréja diamacárā jīā: Siquērā ānopú niirā cūá diaadari suguero, Cōāmacū dutiré cūápure niidare tutuaremena atiri iñāadacu, jīyigu Jesús.

Jesús baurécutire wasorígue
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

² Seis burecori síro Jesús útāḡú āmuārigapu muāwayigu. Tiigupú wáagu, Pedro, Santiago, Juan cūá dí cure néewayigu. Toopú cūá iñarī, Jesús cū baurécutirere wasojōyigu. ³ Cūye suti bayiró butiré capemóre wáayiro. Ānopúre teero butiré tiiróbiro basocá suti coseríya. ⁴ Teero wáari, Elías, Moisémena bauánucá, Jesuména wedesera tiyíra. ⁵⁻⁶ Cū buerá ucúánetōjōyira. Pedro āñurō wácúripacu, cūārē jīyigu:

—Īsārē bueḡú, marī ānopú niirī, āñunetōjōāā. Itiáwiigā tiicó; sicawíḡā muaya wii, apewiḡā Moiséya wii, apewiḡā Elíaya wii tiicó, jīmiyigu.

⁷ Ōme diiáti, cūārē tubiátocōjāyiro. Ōme watoapu sícū wedeseri tuoyíra:

—Āni yuun macū yuun bayiró maḡú niīl. Cūārē tuoyá, jīyigu.

⁸ Máata cūá cāmenucá iñarī, āpērā cūámena niārira maniyíra; Jesús dí cure iñayira.

⁹ Cūá útāḡupú niārira diiátiri, Jesús jīyigu:

—Múá iñāriguere wederijāwa ména; té yuun niipetira sōwū dia masāri siropu wedewa, jīyigu.

¹⁰ Āpērārē wederiyira. Cūá basiro cāmerī sāiñáyira:

—¿Deero jīdugaro tiigári cū diari siropu masārē? jīyira.

¹¹ Jesurē sāiñáyira:

—¿Deero tiirá Moisés jóarigue buerá “Cōāmacū beserigu atiadari suguero, Elías atisuguegudaqui” jīl buei? jīyira.

¹² Jesús cūārē yuuyigu:

—Elías atisuguere, niipetire quēnosugueá dare diamacárā niīā. Yuun niipetira sōwūrē profetas jóarigucā diamacárā niīā. Biíro jóare niīā: “Niipetira sōwū ñañarō netōḡúdaqui; cūārē booríadacu”, jīā. ¹³ Yuure tuoyá: Elías jeatoawi. Cūārē profetas jīiriborira diamacá wáari niiwū. Basocá cūārē cūá booró tiidugáriguere tiitōarira niiwā, jīyigu.

Jesús wātīrē wīmagūpure niārīguere cōāwionecorigue
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴ Jesús buerá niirōpu diijeára, paun basocá niirī iñayira. Moisés jóarigue buerá, Jesús bueráména bayiró cāmerítutiyira. ¹⁵ Jesús jeari iñarā, bayiró iñamanijōyira. Máata cūu putopu cutuáti, cūārē āñudutiyira. Cū cūārē sāiñáyigu:

¹⁶ —¿Múá ñeenórē cāmerítutira tiarī cūámena? jīyigu.

¹⁷ Sicū paun watoapu niigú yuuyigu:

—Īsārē bueḡú, yuun macū wātī cuogúre muurē néetiawū. Wātī cūārē wedeseheri tii. ¹⁸ Cū wáaro ñee, cōācūl. Cūpure sobotu, bacadiyó, bñacócuuāi. Yuun muun bueráre “cōāwionecobosaya” jīmiāwū. Cōāmasīriawā, jīyigu.

¹⁹ Jesús cūārē jīyigu:

—Múá yuure padeorídojāā. Yuun múāmena yoari niirucujāricārē, padeoríbocu. ¿Nocōrō yoari múāmena pōtēḡúdarí yuun? Wīmagūrē néetiaya yuun putu, jīyigu.

²⁰ Cūu putopu néjeayira. Wātī Jesurē iñagū, máata wīmagūrē ñaacūmurī tiyiyigu. Cūpure ñaacūmu, tūnumecá, sobotuyigu. Jesús cūu pacure sāiñáyigu:

²¹ —¿Deero biiripu ate wáanucārī? jīyigu.

—Wīmagūpura, jīyigu—. ²² Pee peti wātī cūārē siādugágu, pecameru ñaacūmu, díaru ñaafuārucuri tii. Muun tiápumasíḡú, úsārē bóaneō iñagū, tiápuya, jīyigu.

- 23 —¿Deero tiigú “mũu tiípumasĩgũ” jĩĩ? Padeoráre niipetire tiípumasĩnoã, jĩiyigu Jesupéja.
- 24 Máata cūũ pacupe bayiró busurómena jĩiyigu:
—Padeóa. Nemoró yũure padeorí tiiyá, jĩiyigu.
- 25 Jesús basocá paũ cáã putopũ cutuátiri ññagũ, wátĩrē tuti, jĩiyigu:
—Wátĩ wedeseheri, tuohéri tiigú, yũu mũũrē witiwadutia. Mũu wĩmagũpũre niigú, witiwaya; cūũpũre sããwanemorijãña sáa, jĩiyigu.
- 26 Wátĩ acaribí, wĩmagũrē tũnumecárĩ tui, witiyigu. Diaarigu tiiróbiro putuáyigu. Āpērã cūũrē “diajõã” jĩiyira. 27 Jesús cūũrē wãmopũ ñee, wéemuõnocõrĩ, wũmũũncãyigu.
- 28 Too síro Jesús wiipú sããwari, cūũ buerá ãpērã tuohéropũ cūũrē sãĩñáyira:
—¿Deero tiirá úsã wátĩrē cõãwionecomasiĩriayiri? jĩiyira.
- 29 —Ñinó wátĩrē cõãwionecodugara, Cõãmacũrē sãĩ, betirémēna dícu cõãrõ booa, jĩiyigu.

Jesús cūũrē sããdarere wedenemorigue
(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

- 30 Too niĩrira Galilea ditapu netõwáyira. Cúã too wáariguere ãpērãrē masĩrĩ booriyigu.
- 31 Cūũ buerá dícare buegu tiiyigu.
—Yũu niipetira sõwũ ãpērãpũre ticonogãdacu. Yũure sãããdacua. Cúã teero tiipacári, itiãbureco síro masãgãdacu, jĩiyigu.
- 32 Cúãpe cūũ jĩĩariguere tuomasĩriyira. Tuomasĩripacara, cuira, sãĩñáiyira.

¿Nii uputĩ macũ niĩĩ?
(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

- 33 Capernaumpũ jeayira. Wiipú cáã niirĩ, Jesús cáãrē sãĩñáyigu:
—Múã maa atira, ¿ñeenorē wedesera tiarĩ? jĩiyigu.
- 34 Cúãpe yũuriyira. Maapu atira, “¿nii marĩ watoare nemorõ uputĩ macũ niĩĩ?” jĩĩ wedeseatiyira. 35 Teero tiigú, Jesús jeanuã, cūũ buerá docere neãduti, jĩiyigu:
—Sícũ uputĩ macũ niidugagu, niipetirare padecotegu tiiróbiro niirõ booa. Teero biiri niipetirare tiãpuro booa, jĩiyigu.
- 36 Sícũ wĩmagũrē cáã decopũ nucõ, cūũrē néeapa, jĩiyigu:
- 37 —Sícũ ãni wĩmagũbiro biigũre ñña, “yũu Jesurē maĩã; teero tiigú cūũrē boca maĩgũda” jĩĩ wãcũboqui. Cūũ teero wãcũgũ, cūũrē maĩgũ, yũucãrē maĩgũ tiĩi. Yũure boca maĩgũ, yũu dícare maĩgũ mee tiĩi; yũure ticodiocorigucãrē teerora maĩgũ tiĩi, jĩiyigu.

Marĩrē cãmotáhegu marĩrē tiípugu niĩĩ
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

- 38 Juan Jesurē wedeyigu:
—Ësãrē buegú, sícũ mũũ wãmemēna wátĩãrē cõãwionecori ññañwũ. Cūũ marĩ menamacũ mee niĩãwĩ. Teero tiirá, cūũrē cãmotáawũ, jĩimiyigu.
- 39 Jesupé cūũrē yũuyigu:
—Cãmotárijãña. Sícũ yũu tutuaremena teenorē tielñonetõnegũ, too síro yũure ññañarõ wedesemasĩriqui. 40 Marĩrē cãmotáhegu marĩrē tiípugu niĩĩ. 41 Yũu aterēja diamacúrã jĩĩã: Sícũ múãrē “Cõãmacũ beserigu nũnũrã niĩya” jĩĩ, oco tĩãgũ, wapatãre buagũdaqui, jĩiyigu.

Ññañaré tiirĩ, quito niĩã
(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

- 42 Jesús jĩĩnemoyigu:
—Yũure padeorãgãrē ññañaré tiidutĩgunorē ññañanemorõ wãaadacu. Cūũrē ãtãgã pairĩgamēna cūũ wãmuãpũ siatũyo, díã pairĩmaapu cõãñocori, nemorõ ãñubocu. 43-44 Mũũya wãmo mũũrē ññañarére tiirĩ tiibócu. Teero wáari, páatacõãjãña. Sicawãmomēna catirē petihéropũ jeari, ãñujãã. Puaawãmómēna pecamerũ wáaripeja, ññañanetõjõãcu.* 45-46 Mũũya dupo mũũrē ññañarére tiirĩ tiibócu. Teero wáari, páatacõãjãña. Sicadupómēna catirē petihéropũ jeari, ãñujãã. Puadupómēna pecamerũ mũũ cõãdioconorĩpeja, ññañanetõjõãcu.† 47 Mũũya capeã ññañaré mũũrē ññañarére tiirĩ tiibócu. Teero wáari, tiigarē odewecõãjãña. Sicapeamēna Cõãmacũ Õpũ niirõpũ jeari, ãñujãã. Puacapeamēna pecamerũ mũũ cõãdioconorĩpeja, ññañanetõjõãcu. 48 Pecamerũ becoa diariya. Pecamecã yatiria.

49 Pecame móã tiiróbiro niicu: Ññañaré maniré wáari tiicũ. Teero biiri bóari tiirĩcu. 50 Móã ocare yaari, ãñuniã. Tee móã ocaheri, nemo ocari tiimasĩña manicú. Múã móã ocare tiiróbiro niĩña. Cãmẽrquẽre manirõ ãñurõ niirecãtiya, jĩiyigu.

* 9:43-44 Арепӱ ысырпӱрӱ versículo 44 бauricu; арепӱрӱ баucú. Biiro jĩĩã: 44 Pecamerũ becoa diariya; pecamecã yatiria.
† 9:45-46 Арепӱ ысырпӱрӱ versículo 46 бauricu; арепӱрӱ баucú. Biiro jĩĩã: 46 Pecamerũ becoa diariya; pecamecã yatiria.

10

Múã numosãnumiãrê cõãrijãña

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

¹ Too niãrigu Judea ditapu wáa, día Jordán apeniñapú jeayigu. Toopúre basocá neãyira sũcã. Cãũ tiirucúrobirora cããrê bueyigu. ² Fariseo basoca cãũ putopu jeayira. Cããrê ñaãarõ jĩrê buadugára, sãĩñáyigu:

—¿Sicũ cãũ numorê cõãjãmasĩgari? ¿Marĩrê dutirê teerora jĩĩ? jĩiyira.

³ Jesupé sãĩñáyigu:

—¿Moisés deero dutiyiri? jĩiyigu.

⁴ Cããpe yũyira:

—Moisés sicũ cãũ numorê “atewapá mũurê cõãã” jĩrĩpũrê jóatoa, cõãmasĩnoã, jĩ jóarigu niĩwĩ, jĩiyira.

⁵ Jesús jĩiyigu:

—Múã ñecũsũmũã Cõãmacũ dutirere tiidugáheri ñnagũ, Moisés tee dutirere cũurigu niĩwĩ.

⁶ Cõãmacũ niipetire cãũ sicato tiinucãritopure ãmu, numiõ tiirigu niĩwĩ. ⁷ “Teero tiigũ, ãmu cãũ pacore, cãũ pacore merẽã witi, cãũ namomẽna niigũdaqui. ⁸ Cãã puarã sicaõpũũ tiiróbiro putuãadacua”, jĩirigu niĩwĩ Cõãmacũ. Teero tiirã, puarã niiriyã. Sicũ tiiróbiro niĩyã. ⁹ Cõãmacũ cããrê sicaõpũũã tiiróbiro niirĩ tiirĩ siro, ãpĩ cããrê cãmerĩ cõãrĩ tiirĩjãrõ booa, jĩiyigu.

¹⁰ Wiipũ coerã, Jesús buerã cããrê sãĩñáyira sũcã tee maquẽrê. ¹¹ Cããrê yũyigu:

—Cãũ numorê cõãgũ, apegore numocutiguno cãũ numo niisuguerigomena ñaãarõ tiigũ tiigũ. ¹² Numiõcã coo manũrê cõã, ãpĩmẽna manucutigo, coo manũ niisuguerigomena ñaãarõ tiigó tiicó. Tee Cõãmacũrê netõnucãre niãã, jĩiyigu.

Jesús wĩmarãrê sãĩbosãrigue

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

¹³ Wĩmarãrê Jesús puto néewayira ñaapeõdutora. Cããrê néewarare cãũ buerã tutimiyira.

¹⁴ Cãã teero tiirĩ ñnagũ, Jesús cããmena cúayigu. Cããrê jĩiyigu:

—Wĩmarã yũ puto atiaro. Cãmotãrijãña. Cõãmacũ dutirere ãñurõ wãcũnunuserano ãniãgã tiiróbiro wãcũrã niĩyã. ¹⁵ Yũũ aterẽja diamacũrã jĩã: ãniãgã tiiróbiro Cõãmacũ dutirere ãñurõ wãcũnunuse tiihãranorê cãũ dutirê cããpũre jeaboarigue cããrê jearicu, jĩiyigu.

¹⁶ Teerê jĩitoa, wĩmarãrê néepa, cããrê ñaapeó, Cõãmacũrê: —Ãniãrê ãñurõ tiiyã, jĩ sãĩbosãyigu.

Jesumẽna pee cuogũ wedeserigue

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

¹⁷ Jesús wãagudu tiirĩ, sicũ cutujeayigu. Cãũ puto ñicãcoberimena jeacũmu, sãĩñáyigu:

—Basocãre buegũ ãñugũ, ¿yũũ ñeenó tiigũdari, catirê petihẽre buadugãgu? jĩiyigu.

¹⁸ Jesús cããrê yũyigu:

—Mũũ yũure “ãñugũ” jĩã. Cõãmacũ sicãrã ãñugũ niĩ. ¹⁹ Mũũ Cõãmacũ dutirê cũuriguere masicu. “Basocãre siãrijãña. ãpĩ numorê ñeeaperijãña. Yaarijãña. ãpẽrãrê jĩditoremãna wedesãrijãña. ãpẽrãyẽre ãmarijãña. Mũũ pacu, mũũ pacore padeoyã”, jĩã, jĩiyigu.

²⁰ —Ësãrê buegũ, yũũ wĩmagũpura tee niipetirere tiimũãatimiwũ, jĩimiyigu.

²¹ Jesús cããrê maĩrẽmena ñña, jĩiyigu:

—Mũũrê sicawãme dusaa. Mũũ cuorẽre dúapetijãgũ wãyã. Tee dúã wapatãariguere bóaneõrãrê batoya. Teero tiigũ, Cõãmacũ putopure pee ãñurê buagũdacu. Túajea, ati, yũure nũnũwã, jĩimiyigu.

²² Cãũ teero jĩrĩ tuogũ, tusarijõãyigu. Pee apeyẽ cuojĩgũ, wãcũpati, putuajõãyigu.

²³ Jesús cãũ puto ñnabate, cãũ buerãre jĩiyigu:

—Pee apeyẽ cuorãno Cõãmacũ dutirere ãñurõ tiinũãsedugari, wisio niicu, jĩiyigu.

²⁴ Cãũ buerã cãũ jĩãriguere tuorã, tuomanijõãyira. Cããrê jĩnemoyigu:

—Yãã wedera, Cõãmacũ dutirere ãñurõ tiinũãsedugari, wisio niicu. ²⁵ Wãicu camello wãmecutigu awigã copegãpu sããcãmewitimasĩriqui. Toorã nemocũ, pee apeyẽ cuorãno Cõãmacũ dutirere ãñurõ tiinũãsedugaripereja, jĩiyigu.

²⁶ Teerê tuorã, bayirõ tuomanijõãrã, cãmerĩ sãĩñáyira:

—Too docare ¿noãpẽ netõnõnoãdari? jĩiyira.

²⁷ Jesús cããrê ñnagũrã, jĩiyigu:

—Basocã cãã basiro netõnẽmasĩriya. Cõãmacũpereja wisiorẽ manidõjãã, jĩiyigu.

²⁸ Pedrope jĩnucãyigu:

—Tuoyã mẽna. Ësãpe niipetire ãsã cuorĩguere cũũjõãatiwu, mũũmẽna nũnũãda jĩrã, jĩiyigu.

²⁹ Jesús yũyigu:

—Yuu ateréja diamacárã jĩã: Sícũ yũre maĩgú cãũya wii, cãũ baira, cãũ pacusãmuã, cãũ põna, cãũye ditare cũũjõã, “basocãre netõnére quietire wedegu wáaguda” jĩgãnope³⁰ cãũ cũũwarigue nemorõ buagúdaqui. Atibãrecopãre nemorõ wiserí, cãũya wedera, pacosãnumiã, põna, dita buagúdaqui. Æpërã cãũrẽ ñañarõ tiipacári, teeré buagúdaqui. Too síropũcãrẽ Cõãmãcũmena catiré petihére buagúdaqui.³¹ Mecũtigãrẽ paũ uputí macãrã too síropũre búri niirã niĩdadua. Búri niirã too síropũre uputí macãrã niĩdadua, jĩyigu Jesús.

Jesús cãũrẽ siããdarere ãĩãrĩ wederigue
(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³² Cãã Jerusalénũ maawára, Jesús cããrẽ sugueyigu. Cãũ buerã ññamanijõãyira. Basocã cãã siro nũnũrãcã cuiyira. Jesús cãũ buerã docere suowá, cãũrẽ wãaadare wedeyigu:

³³ —Múã ññãã: Marĩ Jerusalénũ wára tia. Toopú yuu niipetira sõwũ niipacari, paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerãpũre ticoadua. Cãã siãdutiadua yũre. Cããrã judiõa niĩhãrãpũre ticonetõneãdua.³⁴ Yũre buijã, usocõ eobatétu, tãna, siããdua. Itiãbũreco siro masãgúdadu, jĩyigu.

Santiago, Juan Jesuré sãĩmĩrique
(Mt 20.20-28)

³⁵ Santiago, Juan Zebedeo põna Jesús putopũ jea, cãũrẽ sãĩyira:

—Ësãrẽ buegú, ãsã siããdarere mũũ ticori boogá, jĩmĩyira.

³⁶ —¿Ñeenó yuu tiirí boogári? jĩyigu.

³⁷ —Mũũ õpũ sããgũ, mũũ duirĩpĩrõ putogãpũ dupowa ãsãrẽ. Sícũ diamacãpe, ãpĩrẽ acuniĩape dupowa, jĩmĩyira.

³⁸ Jesús cããrẽ jĩyigu:

—Yuu õpũ sãããdari suguero wãaadare múã masĩria. ¿Yuu ññañarõ netõãdarobirora múãcã ññañarõ netõrã nũcãbõgari? ¿Yũre cãã siããdarobirora múãcã cãã siãrĩ nũcãbõgari? jĩyigu.

³⁹ —Ëjũ, ññañarõ netõ, diamasã, jĩyira.

Jesús jĩyigu:

—Múãcã yuu tiirõbiro posa, diaadua.⁴⁰ Teeré wedemasĩpacũ, “sícũ diamacãpe, ãpĩ acuniĩape dupoguda” jĩmasĩriga. Tee yuu dutiré niiria. Cõãmãcũ toopú duĩadarare besetowii, jĩyigu.

⁴¹ Cãã menamacãrã pũamóquẽñerã Santiago, Juan sãĩrĩ tuorã, cúayira.⁴² Jesús cããrẽ suocõ, jĩyigu:

—Múã masiã: Niipetire dita macãrãrẽ dutirá Cõãmãcũrẽ masĩhãrã cãã boorõ dutiãmajãya. Cãã doca macãrãcã acaribĩremena dutiia, cãã dutiré tiipetĩdutiã.⁴³ Múãpeja cãã tiirõbiro tiirijãña. Merẽã tiirẽcutiia. Múã uputí macãrã niidũgara, ãpërãrẽ tiipũri basoca niĩña.⁴⁴ Sícũ ãpërã nemorõ niidũgagũno niipetirare padecotegu tiirõbiro niirõ booa.⁴⁵ Yuu niipetira sõwũ niipacu, ãpërã yũre tiãpũaro jĩgũ mee atiwũ. Yũre basocãre tiãpũgu atigu tiiwá. Teero biiri paũ basocã ññãrẽ tiiré wapa diabosa netõnẽgũ atigu tiiwá jĩyigu.

Jesús Bartimeorẽ ññarĩ tiirigue
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

⁴⁶ Cãã Jerusalénũ maawára, Jericõpũ jeasugueyira. Tiimacãpũ Jesús cãũ buerãmena netõwári, paũ basocã cãũrẽ nũnũyira. Sícũ capeari baunõhẽgũ maa wesapũ niyeru sãĩduyigu. Cãũ wãmecutiũyigu Bartimeo, Timeo macũ.⁴⁷ “Jesús Nazaret macã macũ atii” jĩrĩ tuogú, Bartimeo bayirõ busurõmena jĩnũcãyigu:

—¡Jesús, David pãrãmi niinũnũsegu, yũre bóaneõña! jĩyigu.

⁴⁸ Paũ cãũrẽ: —Nocõrõrã ditamanijõãña, jĩ tutimiyira.

Cãũpe jĩnemosãjãyigu:

—¡David pãrãmi niinũnũsegu, yũre bóaneõña! jĩyigu.

⁴⁹ Jesupéja putuãnũcã: —Atiãro, jĩyigu.

Cãã cãũrẽ jĩyira:

—Ññũãdadu. Wãmũnũcãcoya. Mũũrẽ atidutii, jĩyira.

⁵⁰ Teeré tuogú, sutirõ sotoã macãrõrẽ tuuwẽcojã, bupucutã, Jesús putõ wãayigu.

⁵¹ —¿Mũũrẽ deero tiirí boogári? jĩyigu Jesús.

—Basocãre buegú, yũre ññarĩ tiyã, jĩyigu.

⁵² Jesús cãũrẽ jĩyigu:

—Mũũ padeojĩgũ, netõnẽnoãrigupũ putuã. Ññurõ wãaya, jĩyigu.

Cãũ teero jĩrĩrã, ññajõãyigu sãã. Ñña, maapũ Jesuré nũnũwãyigu.

11

*Jesús Jerusalénpu sãawarigue
(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)*

¹ Jesús cãu buerãmena Jerusalénpu jeaadaro péero dusayíro. Betfagé, Betania macãrĩpu jeayira. Teemacãrĩ ʕtãgú Olivo puto niã. Toopú cãu buerá puarãrê jĩiyigu:

² —Iimacã marĩ díamacú niirĩ macãpu wáaya. Toopú jeara, máata sícú burro wĩmagú siatúnucõãrigure buajeáadacu. Cãu pesaya manigú niiqui ména. Cãurê jõã, néetiya. ³ Múãrê “¿deero tiirã cãurê jõã?” jĩrĩ, “marĩ ʔpũ booáwĩ; máata wiyajãgũdaqui” jĩña, jĩiyigu.

⁴ Cúã wáa, maapu siatúnucõãrigure buajeáyira. Wii díamacãpu niiyigu. Cãurê jõáyira.

⁵ Toopú nucũrã: —¿Deero tiirã cãurê jõã? jĩyira.

⁶ Cúãpe Jesús dutiariborora yũyira.

—Néewaya, jĩyira cãurê.

⁷ Jesús puto néewayira. Burro sotoapu cããye suti sotoá maquẽrê tuuwépeoyira. Jesús cãu sotoapu muãpeayigu. ⁸ Cãurê padeorã, pau cãu netdõwáadarimapu cããye suti sotoá maquẽrê seõcũyira. ʔpẽrã yucu ðupuri pũũrcũtĩre cãã páata néetiariquere cũũsugueyira. ⁹ Cãu suguero wáara, cãu siro nunurã bayiró busurõmena jĩyira:

—¡Marĩ ʔpũrê usenire ticoada! ¡ʔNi Cõãmacú ticodiocorigu niĩ! ¡Cãurê añurõ tiáro! ¹⁰ ¡Cãu ʔpũ sããrĩ, añurõ wáaro! ¡Marĩ ñecú David ʔpũ niĩro tiirõbiro añurõ wáaro! ¡Niipetira ãmuãse macãrã cãurê “añunetõjõã” jĩ, usenire ticoaro! jĩyira.

¹¹ Jesús Jerusalénpu jeagu, Cõãmacũwiipũ sãawayigu. Toopú niipetire tiwĩĩ maquẽrê ñnapetijãyigu. Naĩrõpu tiyiro. Teero tiigú, Betaniapu cãu buerá docemena wãajõãyigu.

*Jesús higueraque sñinĩ tiirigue
(Mt 21.18-19)*

¹² Apebúreco bóeri Betaniapu niãrira cãmeputári, Jesús juabóayigu. ¹³ Higueraqu añurõ pũũrcũtĩrigure yoaropu ññayigu. “Ducacũtura” jĩgũ, ññagũ wãamiyigu. Pũũrĩ dũcu buayigu. Butirĩtono niiryiro.* ¹⁴ Jesús tiigurê jĩiyigu:

—ʔpẽrã atigú dũcare yaanemoricua sãa, jĩiyigu.

Cãu teero jĩrĩ, cãu buerã tuoyira.

*Jesús Cõãmacũwiipũ dúari basocare cõãwionecorigue
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

¹⁵ Too siro Jerusalénpu jeayira. Jesús Cõãmacũwiipũ sããjeagu, dúari basocare, teeré sãinérãrê cõãwionecoyigu. Niyeru wasorĩ basocaye mesarire tuunecõãcũjãyigu. Bua dúari basocaye duirépĩrcãrê teorora tiyigu. ¹⁶ Niipetirare apeyenõmena Cõãmacũwiipũ sããcãmewitidugarare cãmotáyigu. ¹⁷ Basocãre bueyigu:

—Cõãmacũye queti jóaripũpu biiro jĩã: “Yãa wii ‘niipetire dita macãrã Cõãmacũmena wedeseri wii niã’ jĩrĩ wii niãdadu”,† jĩ jõare niã. Múãpe yaarépira dúari wii niirĩ tiã, jĩiyigu.

¹⁸ Paiaré dutirá, ʔpẽrã Moisés jóarigue buerã Jesús jĩãriguere tuoyira. Teero tiirã, cãã “¿deero tii marĩ añirê siããdari?” jĩ ãmañucãyira. Basocã Jesús buerere tuomanjõãyira. Teero wãari ññarã, paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerã cãurê cuiyira. ¹⁹ Náicũmuatiri, Jesús tiimacã niãrigu witi, putuajõãyigu sũcã.

*Higueraqu sñinĩlarigue
(Mt 21.20-22)*

²⁰ Apebúreco bóeri wáara, higueraque nucõrĩpura sñinĩarigue ññayira. ²¹ Pedro Jesús higueraque jĩãriguere wãcũgũ, jĩiyigu:

—ʕsãrê buegũ, ññaña. Iigũ muu tutiarigu sñinjõããyu, jĩiyigu.

²² —Cõãmacũrê padeoyã, jĩiyigu Jesús cãurê—. ²³ Yuu aterėja diamacãrã jĩã: Apetó tiigú, sícũno atigú ʕtãgũrê “wãa, díapu ñaacõñuãña” jĩboqui. Cãu “teerora wãaadacu” jĩ padeorĩ, cãu jĩãrirobirora wãaadacu. “ʔba, wãaricura” jĩrijãrõ booa. ²⁴ Teero tiirã, añurõ tuoyã: Múã apeyenó Cõãmacũrê sãĩrã, “diamacãrã ticogudaqui” jĩ padeorã, cuoádadu. ²⁵ Múã Cõãmacũrê sãũrã, ʔpẽrã múãrê ññarõ tiiriguere acabóya. Múã teero tiirĩ ññagũ, marĩ Pacu ãmuãsepu niigũcã múã ññarê tiirere acabõgũdaqui. ²⁶ Múãrê ññarõ tiirãre múã acabõheri, cũcã múã ññarê tiirere acabõriqui, jĩiyigu.

*Jesuré “¿noã dutirémãna teeré tii?” jĩrigne
(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)*

* **11:13** Higueraquũrĩ wasowitiatiri, metãpágã witiaticu. Teepare sãmerena yaanocu. Jesús teeré ãmañĩyiji. Teepagã ñnaadiari siro, pacapã añurõ ipitire witiatinucãcu. Metãpágã manirĩ, pacapãcã witiaticu. † **11:17** Isaías 56.7.

²⁷ Opatutí Jerusalénpu jeayira. Jesús Cōāmacūwiipu wáanetōrī, pairé dutirá, Moisés jóarigue buerá, āpērā batoá dutirá Jesús putopu jeayira. ²⁸ Jesuré sãñáyira:

—¿Noā dutirémēna m̄m̄ teeré tiití? ¿Noā m̄m̄rē dutiré ticori, m̄m̄ teeré tiiri? j̄m̄m̄iyira.

²⁹ Jesús cūārē ȳm̄yigu:

—Ȳm̄cā múārē sãñágūda. Múā ȳm̄re ȳm̄ri, múārē “ate dutirémēna tiia ȳm̄” j̄m̄gūda.

³⁰ ¿Noā Juanrē wāmeōtidutigu ticocoyiri? ¿Cōāmacū o basocápe ticocoyiri? Ȳm̄ya, j̄m̄m̄iyigu.

³¹ Cūāpe cāmerī wedeseyira:

—Marī “Cōāmacū ticocorigu niwī” j̄m̄rī, cūā marīrē “too docare ¿deero tiirā cūārē pade-oriri?” j̄m̄boqui. ³² Marī “basocá cūārē ticocorira niwā” j̄m̄masrīga, j̄m̄yira. Basocāre cuiyira. Niipetira “Juan profeta niwī” j̄m̄ padeoyira. ³³ Teero tiirā, cūā Jesuré: —Masrīga, j̄m̄yira.

Jesús cūārē j̄m̄yigu:

—Ȳm̄cā múārē “ate dutirémēna teeré tiia” j̄m̄ wederia, j̄m̄yigu.

12

Nãñarā padecoteramēna queoré

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

¹ Jesús cūārē queorémēna wēdenucāyigu:

—Sicū ām̄u niyigu use wese oterigu. Otepetitoa, sãnisãnucōyigu. Use cūā bipesãdari copere ūtāgāpu coayigu. Teero biiri ām̄uāri wii cūā coteduiadari wiire tiyigu. Aperopú wáanetōgū wāagu, āpērārē tiiditare wasoyigu. Waso, wáajōāyigu. ² Use ducacutirito niirī, sicū cūārē padecotegure ticocomiyigu. Cūāya dita cūā wasorirare “use cūā dúa wapatáre decomena ticocoaro ȳm̄re” j̄m̄comiyigu. ³ Cūā toopú jeari, tiidita wasorira cūārē ñee, páa, péerogā ticoripacara, putuócojāyira. ⁴ Āpī cūārē padecotegure ticocomiyigu sūcā. Cūārējā dupupu cām̄itu, ñañarō buijāyira. ⁵ Too síro āpīrē ticocomiyigu sūcā. Cūārējā diamacárā sãñāyira sáa. Pau ticocomiyigu. Āpērārē páayira; āpērārē sãñāyira.

⁶ Cūā macū cūā bayiró maigú dícu dusayigu. Cūā siropu cūārē ticocomiyigu. “Ȳm̄ macārē quoniremēna ññāadaca”, j̄m̄ wācūm̄iyigu. ⁷ Ōpū macū cūā putopu jeari, tiidita wasorira cāmerī wedeseyira: “Ānirā niití too síropu atiditaré ñeegūdu. Jām̄, siācō. Cūā manirī, atiditá marīya dita putuáadacu”, j̄m̄m̄iyira. ⁸ Teero tiirā, cūārē ñee, siā, tiwese wesapu cūāya ōpūārē cōājāyira.

⁹ Tiidita ōpū cūārē tiádarere múārē wedeguda. Cūā ati, cūāya dita wasorirare siācōāpeti, āpērārē tiiditare ticojāgūdaqui.

¹⁰ Múā Cōāmacūye queti jóaripū buerá niipacara, ate tiipūpu jóarere tuomasrīa ména: Wii weerira ūtāquire boorīyira.

Cūā boorīpacari, tiiquira upatí macāqui putuáwu tiwiipáre.*

¹¹ Cōāmacū marī Ōpū teero tiirigu niwī.

Cūā tiiriguere “aññetōjōāā” j̄m̄ tagueñanoā,†

j̄m̄ jóanoā, j̄m̄yigu Jesús.

¹² Cūāpeja “tee queorémēna marīrē j̄m̄tutigu tiiqui” j̄m̄ masjāyira. Teero tiirā, cūārē ñeeādara tiim̄yira. Basocāre cui, ñeemasrī, wáajōāyira.

Wapasédutire sãñárigue

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

¹³ Cūā aperopú wáa, síquērā fariseo basocare, Heroderē tuonunúserare sãñáadutira tico-coyira. Cūā Jesús merēā ȳm̄ri boomīyira. ¹⁴ Jesús putopu jea, cūārē j̄m̄yira:

—Basocāre buegú, m̄m̄ añugú niirere masiā. M̄m̄ basocāre diamacárā aññurō buegú niā. Cūā tusarē dícare wedericu. Upatí macārārē, buri niirārē, niyeru cwaráre, niyeru cuohérare siācārībīro ñña, wēdea m̄m̄jā. Cōāmacū cūārē tiidutirere aññurō diamacá buea. Teero tiigú, ūsārē wedeya: ¿Romanuā ōpūrē cūā niyeru wapasédutire wapatíadari; o wapatígarite? j̄m̄yira.

¹⁵ Jesupé cūā wācūrere, cūā ñañarē tiidugárere masjāyigu. Teero tiigú, j̄m̄yigu:

—Múā ȳm̄re teero j̄m̄, wedesādugara tiia. Niyeruire néeatyia; ññagūdu tiia, j̄m̄yigu.

¹⁶ Tiiquire néeatyira.

—¿Noāyá diapóa, noā wāme tusaí? j̄m̄yigu.

—César romanuā ōpūye tusa, j̄m̄yira.

¹⁷ —Too docare Césaye niirere Césare wiyayá; Cōāmacūyere Cōāmacūrē wiyayá, j̄m̄yigu.

Cūā teero ȳm̄ri, cūārē tuomanijōāyira.

* **12:10** Judíoa wii tiirā, sicaqui, aññurīquicare péosugueyira. Tiiqui aññurō diamacá niirī, tiiwī tūdiri diamacá wáayiro.

† **12:11** Salmo 118.22-23.

*Diarira masāmuāre wederigue**(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)*

¹⁸ Siquērā saduceo basoca Jesús puto jeayira. Cúā “diarira masāmuāricua” jīcua. Jesuré sãñáyira:

¹⁹ —Basocáre buegú, Moisés dutirére jīāda. “Sicū pōnamanígū diaweori, cūū bai cūū nūmo niirigore dúutuaro. Cūū coomena cūū sōwū diarigure pōnacutibosaaro”,[†] jī jóarigu niiwī Moisés. ²⁰ Sicūpōna siete niyira. Cúā sōwū nūmocutiýigu. Pōnamanígūrā diajōāyigu. ²¹ Cúū siro macū cūū sōwū nūmorē dúutumiyigu. Cūcā pōnamanígūrā diajōāyigu. Cúā siro macūcā coore dúutu, pōnamanígūrā diajōāyigu. ²² Teero dícu wáayiro. Niitugupucārē teerora wáayiro. Too siro cúā nūmo niimirigocā diajōāyigo. ²³ Cúā siete coore nūmocutimiyira. Diarira masāmuāri, ¿nii nūmope pūtuágodari? jīyira.

²⁴ Jesupé cúārē yuyyigu:

—Múā Cōāmacūye queti jóaripū maquērē masīria. Cōāmacū tutuarecārē masīria. Teero tiirá, wisijōā. ²⁵ Diarira masāmuāri siro, āmuā, numiā wāmosiaricua. Ángelea āmuāsepu niirābiro niīya. ²⁶ Diarira masāmuāre maquērē múā buepacara, tuomasīria ména. Múā Moisés jóaripūpu jūārisati queti buemijīyu. Tiisatipu Cōāmacū Moisére jīrigu niiwī: “Abraham, Isaac, Jacob Ōpū niā yuu”,[§] jīrigu niiwī. ²⁷ Cōāmacū diarira Ōpū niiri; catirá Ōpūpe niī. Teero tiirá, múā wisinetōjōā, jīyigu Jesús.

*Dutiré uputí maquē**(Mt 22.34-40)*

²⁸ Sicū Moisés jóarigue buegú toopú niyigu. Jesús saduceo basocamena wedeserere tuoyigu. Jesús añurō yūmeniri ĩñagū, cūū puto jea, sãñáyigu:

—¿Diyé niī Moisére dutiré cūirigue bayirō uputí maquē? jīyigu.

²⁹ Jesús cúārē yuyyigu:

—Bayirō uputí maquē ate niā: “Israelya pōna macārā, añurō tuoyá: Cōāmacū marī Ōpū sicārā niī. ³⁰ Teero tiirá, Cōāmacū marī Ōpūrē maiñá. Niipetire múā yeeripūnamena, múā wācūrémēna, múā tutuaremena cūārē maiñá”.^{*} ³¹ Tee doca maquē dutiré ate niā: “Muu basiro maĩrō tiirōbirora āpērācārē maiñá”.[†] Ate puawámē niipetire apéyē dutiré nemorō uputí maquē niā, jīyigu Jesús.

³² Moisés jóarigue buegúpe jīnemoyigu sūcā:

—Āñuniā, basocáre buegú. Muu diamacū wedea. Cōāmacū sicārā niī. Āpī cūū tiirōbiro niigū maniqu. ³³ Cōāmacūrē marī yeeripūnamena, marī wācūrémēna, marī tutuaremena maĩrō booa. Teero biiri marī basiro maĩrō tiirōbirora āpērācārē maĩrō booa. Marī Cōāmacūwiipu tiiré, wáicurare siā sóeditiore, Cōāmacūrē apeyenó ticorē āñuniā. Āñupacari, maĩrepe nemorō uputí maquē niā, jīyigu.

³⁴ Jesupé cūū diamacū yuuri ĩñagū, jīyigu:

—Cōāmacū dutiré muupure niādaro péerogā dusaa, jīyigu.

Too siro cúārē tuorā “sãñária sáa” jī wācūyira.

*“Cristo ¿noā pārāmi niī?” jīrigue**(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)*

³⁵ Jesús Cōāmacūwiipu buegu, basocáre sãñáyigu:

—¿Deero tiirá Moisés jóarigue buerá “Cōāmacū beserigu David pārāmi niī” jīī? ³⁶ David basirora Espiritu Santo masiré ticorémēna jóarigu niiwī:

Cōāmacū jīīwī yuu Ōpūrē:

“Yáa wāmo diamacāniñape duiya,

tée muurē ĩñatutirare muu dutiriguere yuu añurō yuuri tiirípu”,[‡]

jī jóarigu niiwī David. ³⁷ David “yuu Ōpū” jīgū, Cōāmacū beserigure jīgū tiirígu niiwī, cūū pārāmi niipacari. Teeré añurō wācūña, jīyigu.

Basocā pau toopúre niirā Jesús wederére useniremena tuoyira.

*Jesús Moisés jóarigue buerá tiirécutire wederigue**(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

³⁸ Jesús basocáre buegu, jīyigu:

—Moisés jóarigue buerá tiirére tuomasirō booa. Cúā suti yoaretō sãña, wáauseniya. Macā decoru quoniremena añudutiri boocúa. ³⁹ Neārē wiseripu suguero maquē duirépu dícu duidugacua. Bosebareco tiirópucārē teerora tiidugacua. ⁴⁰ Wapewia numiāye wiserire

[†] 12:19 Deuteronomio 25.5. [§] 12:26 Éxodo 3.6. ^{*} 12:30 Deuteronomio 6.4-5. [†] 12:31 Levítico 19.18. [‡] 12:36 Salmo 110.1.

jĩiditoremna êmacua. Cúã yoari Cõãmacũmena wedesera tiiróbiro tiidítóya basocãre. Cúãrã ãpêrã nemoró ñañarõ tiinõãdara niĩya, jĩiyigu.

*Wapewio bóaneõgõ Cõãmacãrê ticorigue
(Lc 21.1-4)*

⁴¹ Jesús Cõãmacũwiipu niigã, niyeru sããretibari díamacũ duiyigu. Teetibaripu niyeru sããri, ññacoduiyigu. Pau niyeru cuorã pairó sããyira. ⁴² Sicõ wapewio bóaneõgõ jea, puacuí wamanĩrequiri sããyigo. ⁴³ Jesús cũũ buerãre atiduti, jĩiyigu:

—Yũũ aterêja diamacũrã jĩã, jĩiyigu—. Cõãmacũ ññacoropu igo wapewio bóaneõgõ niipetira nemorõ ticonetõnucãyo. ⁴⁴ Ñniãpeja cúãrê dasarĩguere ticooya. Coopeja coo cuomĩãrigue, coo yaarê sãibóariguegãrê ticopetijãyo, jĩiyigu.

13

*Jesús “Cõãmacũwii cõãnoãdacu” jĩirigue
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)*

¹ Jesús Cõãmacũwiipu witiwari, sicũ cũũ buegú tee wiserire ñña, jĩiyigu:

—Ësãrê buegú, ate wiseri cúã ãtãquiritõmena weeriguere ññaña. Ññurê wiseri niãã, jĩiyigu.

² Jesupé jĩiyigu:

—Mũũ weere wiserire ññamiã. Too síro ãtãqui apequí sotoãpu weemuãrigue putuáricu. Niipetire cõãnoãdacu, jĩiyigu.

*Atibúreco petiãdari suguero wáaadare
(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

³ Jesús cũũ buerãmena Ëtãgú Olivo Cõãmacũwii díamacũ niirĩgupu wáayigu. Toopú duiri, Pedro, Santiago, Juan, Andrés ãpêrã tuohéropu cúãrê sãñĩayira:

⁴ —Wedeya ãsãrê. Mũũ wedearigue ¿deero biiri wáaadari? ¿Ñeenómena ññamasĩnoãdari, ate wáaadari suguerogãrê? jĩiyira.

⁵ Jesús cúãrê yũuyigu:

—Ññurõ tuomasĩña, ãpêrã jĩiditori jĩĩrã. ⁶ Pau “yũũrã niãã; yũũ Cõãmacũ beserigu Cristo niãã” jĩĩãdacu. Pau cúãrê nuñãdacu.

⁷ “Cãmerĩsĩãrã tiãwã” jĩĩrĩ tuoãdacu. “Toopú cãmerĩsĩãrã tiãyira” jĩĩrê queticãrê tuoãdacu. Teeré tuorã, cuirijãña. Tee wáaadare niijãrõ tiia. Teero wáapacari, atibúreco petiãdaro dusaãdacu ména. ⁸ Sicapõna macãrã apẽpõnã macãrãmena cãmerĩsĩããdacu. Teero biiri sicadita macãrã apeditã macãrãmena cãmerĩsĩããdacu. Peeditapũre dita cãmeñare wáaadacu. Juabóare wáaadacu. Teeména basocãre bayiró ñañarõ netõrê nucããdacu.

⁹ Múã basiro ãñurõ wãcũ tũgueñaña. Múãrê dutirãpũre tico, judíoa neãre wiseripu tãnaãdacu. Múã yũũre padeoré wapa dutirã, õpãrã putopu néewanoãdacu. Toopú jeara, yéa maquẽrê wedemasĩãdacu. ¹⁰ Atibúreco petiãdari suguero, niipetire dita macãrã Cõãmacũ basocãre netõnére queti tuosesãadare niirõ tiia. ¹¹ Múãrê dutirã putopu néewari, “¿deero jĩĩãdari cúãrê?” jĩĩ wãcũhẽrãrã wáawa. Múã jearira, Cõãmacũ múãrê wãcũrê ticogũdaqui. Teeré wedeseya. Múã mee wedeseadacu; Espiritu Santo wedesegũdaqui. ¹² Sicãpõna dutirãpũre cãmerĩ wedesã, sãĩrĩ tiãdacu. Cúã pacusũmuãcã cúã põnarê dutirãpũre wedesããdacu. Cúã põnacã teerora cúã pacusũmuãrê netõnucã, diari tiãdacu. ¹³ Niipetira basocã múãrê ññatutiadacu yũũre padeoré wapa. Teero múãrê cúã ñañarõ tiipacári, yũũre padeorucujãrãrê Cõãmacũ netõnẽgũdaqui.

¹⁴ Ññañanetõjõãgũrê Cõãmacũrê padeoridojõãgũrê ññããdacu múã. Cõãmacũwiipu too cúãrê niidutiherore nucũri ññããdacu.* (Ateré buegú tuomasĩãrõ.) Too cũũ nucũri ññarã, Judea ditapu niirã ãtãyucupu dutijõããrõ. ¹⁵ Wii sotoãpu pesagõna diiwã, wii popeapu niirẽ neégũ sããwaripacu, dutijõããrõ. ¹⁶ Wesepũ padegúcã wipú sutiré neégũ putuawaripacu, dutijõããrõ. ¹⁷ Teero wãare burecori niipacõsãnumiãrê, põna ãpũrã cuorãre bóaneõre burecori niããdacu. ¹⁸ “Tee puũriro niirê burecori wãarijããrõ” jĩĩ, Cõãmacũrê sãñĩã. ¹⁹ Teero wãare burecori basocãre ñañarõ netõrê burecori niããdacu. Cõãmacũ atibúreco tiirĩ sirore, téa atitõpũre nocõrõ ñañarõ netõrê manirĩro niiwã. Too síropucãrê nocõrõ peti ñañarõ netõrê maniãdacu. ²⁰ Tee ñañarõ netõrê burecorire Cõãmacũ dúoriatã, sicũno netõridojõãgũdaqui. Cõãmacũpe cũũ beserirare tiigú, teero wãare burecorire dúogũdaqui.

²¹ Teero wãari, síquẽrã múãrê jĩĩditoadacu: “Jãã, ññaña. Cõãmacũ beserigu Cristo ãno niirĩ”, jĩĩmiãdacu. “Toopú niirĩ”, jĩĩmiãdacu ãpêrãpé. Cúã teero jĩĩrĩ, padeorijãña. ²² Pau jĩĩditora niããdacu. Síquẽrã “yũũ Cõãmacũ beserigu Cristo niãã” jĩĩmiãdacu. “Profeta niãã”, jĩĩmiãdacu ãpêrãpé. Pee tiieñore tiãdacu, cúãrê padeorã jĩĩrã. Cõãmacũ beserirapũrena

* 13:14 Tiãtopũre profeta Daniel teeré jõarigu niiwĩ.

padeodúri tiidugámiãadacua. ²³ Múã ãñurõ tuomasíña. Tee niipetire niiãdarerena múãrẽ yuu wedesuguetooa, jĩiyigu Jesús.

Jesús putuaatiadare
(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-36)

²⁴ Jesús wedenemoyigu:

—Tee ñañarõ netõrẽ burecori siro muĩpũ báreco macũ naĩtãjõãgũdaqui. Ñami macũcã bóeriqui. ²⁵ Ñocõã ñaacodiadacua. Niipetira ãmuãsepũ niirã cãmeñanoãdacua. ²⁶ Teero wáari, yuu niipetira sõwũ õmeburuáripũ tutuaremena asibatédiatiri, basocã ññaãdacua. ²⁷ Too síro ángeleare ticocogũdacu. Cũã neõãdacua yuu beserirare atibúreco niipetirõpũ niirãrẽ.

²⁸ 'Múãrẽ oterigu higueragumena queorẽ ticoguda. Tiigũ pũũrĩ wasorĩ, “cũma wáaadarõ péerogã dusaa” jĩmasiã. ²⁹ Tee tiirõbirora yuu jĩãrigue wáari ññarã, “niipetira sõwũ putuaatiadaro péerogã dusacũ” jĩmasiã. ³⁰ Yuu ateréja diamacãrã jĩã: Atitõ macãrã cũã diaadari suguero, tee niipetire yuu jĩãrigue wáaadamu. ³¹ Ñmuãse, atiditã peticõdiaadamu. Yuu wedesere doca petiricu. Niirucujãadamu.

³² 'Yuu putuaatiadari bureco, tii horare masiãña maniã. Ángelea ãmuãse macãrã masĩriya. Yuu niipetira sõwũcã masĩria. Yuu Pacu sícũrã masĩqui.

³³ 'Múãcã tiiburecore masĩria. Teero tiirã, ãñurõ wãcũtutua, ññacoja. ³⁴ Múãrẽ queorémena wedeguda. Sícũ basocã niiyigu yoarõpũ wáagu. Cũũ wáaadari suguero, cãũrẽ padecoterare cãuyi wiire “coteya” jĩiyigu. Cũãcõrõrẽ cũã padeadarere cũuyigu. Sope coterĩ basocãrẽ ãñurõ ññacodutiya. ³⁵ Cũã tiirõbiro múãcã ññacorucujãña. Múãcã múã Òpũ coeãdari burecore masĩricu. Nãicũmurĩ, ñami deco, cãrẽquẽ wederi, o bóeritabe niiboqui. ³⁶ Yuu wãcũña manirõ putuaatigu, múãrẽ cãñirãrẽ buajeãdugariga. ³⁷ Yuu múãrẽ jĩrere niipetirare jĩgũda: ãñurõ ññacorucujãña, jĩiyigu Jesús.

14

Jesuré ñeeãdara wedeserigie
(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

¹ Puabúreco dusayiro Pascua bõsebureco wáaadarõ. Tii bõsebureco niirĩ, pã pũri tiirẽ wúoya manirẽ yaanoã. Paiarẽ dutirã, Moisés jóarigue buerãmena Jesuré yayiõremena cũã ñeeãdarere cãmerĩ wedeseyira, siãdugãra.

² —Bõsebureco niirĩ, tiirjããda. Basocã cãũrẽ maĩrã, marĩmena cúara, noo boorõ acaribĩãmajãbocua, jĩiyira.

Jesuré sitiaãñũre píopeorigue
(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

³ Jesús Betaniapũ Simõn õpũũ bóa netõriguwa wiipũ niiyigu. Jesús yaaduiritabe, sícõ numiõ sitiaãñũriga cuogõ jeayigo. Tiigã sitiaãñũre “nardo” wãmecutire wapapacãre posecutiyo. Tiigã ñacõrẽ tuupécojã, cãuyi dupu sotoapũ píopeoyigo. ⁴ Ápẽrã toopã niirã coo teero tiirĩ ññarã, cúajõyira. Cũã cãmerĩ jĩiyira:

—¿Ate sitiaãñũre wapapacãre búri peti teero tiicõã? ⁵ Ate sitiaãñũrere dúa, sicacãma padegu wapatarõcõrõ buanõboayu. Teemena bóaneõrãrẽ tiápuro boomĩayu, jĩiyira. Coore tutiyira.

⁶ Jesús cããrẽ jĩiyigu:

—¿Deero tiirã coore potocõĩ? Potocõrijãña. Aterẽ yuure píopeogo, ãñurõ tiigõ tiiyo.

⁷ Bóaneõrã múã watoapũ niirucujããdacua. Múã booritono cããrẽ ãñurõ tiápumasĩã. Yuupeja múãmena niirucuricu. ⁸ Atigõ yuure coo jeatuarõ ãñurõ tiiyo. Coo sitiaãñũrere píopeogo, yuure yaarã sitiaãñũre tuusiããdaro tiirõbiro tiyúetoayo. ⁹ Yuu ateréja diamacãrã jĩã: Niipetiro atiditapãre Cõãmacũ basocãre netõnere quetire wedewarucura, atigõ yuure tiãriguere wedeãdacua, coore wãcũdutira, jĩiyigu.

Judas Jesuré cããrẽ ññatutirapũre ticoadare
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

¹⁰ Judas Iscariote Jesús buerã doce menamacũ wãa, paiarẽ dutirãre jĩiyigu:

—Yuu múãpũre Jesuré ticoguda, jĩiyigu.

¹¹ Teerẽ tuorã, bayirõ useniyira.

—Mũũrẽ niyeru wapãfiada, jĩiyira.

Teero tiigã, “¿deero tii yuure Jesuré ticoro boomĩto?” jĩ wãcũnacãyigu.

Jesús cãã buerãmena yaaturigie
(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹² Basocá pã púuri tiirémena wáoya maniré yaari bosebureco niinucáiyiro. Tiibureco niiri, oveja Pascua macú niigádure síáyira. Tiiburecore Jesús buerá cãurê sãñáyira:

—¿Noopú ãsã Pascua boseyaadarere quënobosára wáagari? jĩyira.

¹³ Jesús puarã cãu bueráre ticocoyigu.

—Jerusalénpu wáaya, jĩyigu—, Toopú sícú basocú ocogá turupeogure buajeaadacu. Cãurê nuñuwáwa. ¹⁴ Cãu sãáwaro tiiwíi òpürê jĩwa: “¿Noopú niigari yuu buerámena Pascua boseyaadari tatia?” jĩñáwí ãsãrê buegú”, jĩwa. ¹⁵ Cãu ãmuãrò macã tatia quënoãri tatiacapu ëñogádaqui. Toopú quënoyúewa, jĩcoyigu.

¹⁶ Cãu buerá wáa, Jerusalénpu jeayira. Toopú jeara, Jesús cãurê jĩãrirobirora niipetirere buayira. Toopú cãú Pascua boseyaadarere quënoyira.

¹⁷ Náicũmuãri siro, Jesús, cãu buerá docemena tiwiipáre jeayigu. ¹⁸ Cãã yaaduiro, Jesús jĩyigu:

—Yuu ateré diamacárá jĩã: Múã menamacú sícú yuñmena yaaduiro yuñre ññatutirapure ticogudaqui, jĩyigu.

¹⁹ Cãã bayiró wãcũpatiyira.

—¿Yuu mee niíi? jĩ sãñáñucáiyira cããcòrò.

²⁰ Jesús cãurê jĩyigu:

—Sícú múã doce menamacú yuñmena atibaparú pámena soayágura niíi. ²¹ Yuu niipetira sówürê Cõamacúye queti jóaripũpu jĩròbirora wáaadacu. Bóaneògũ niigádaqui yuñre ticogudupeja. Cãu bauáriatã, nemorò ãñubojyu, jĩyigu.

²² Jesús cãámena yaagu, pãrê née, Cõamacúre usenire ticoyigu. Túajea, puatásã, batogura, jĩyigu:

—Yaaya. Ate yáa òpũbiro niíã.

²³ Vino bapare née, Cõamacúre usenire ticoyigu. Túajea, cãu bueráre tãáyigu. Niipetira tiibara maquërê sñiyíra. ²⁴ Cãurê tãägũ, jĩyigu:

—Ate yéé díibiro niíã. Yuu diari, yéé díi òmayudiaadacu, puu basocá ñañarê tiirére cosebosáaro jĩgũ. Teeména Cõamacú mama netónére quetire cũügádaqui. ²⁵ Yuu ateréja diamacárá jĩã: Vino síninemóricu sáa; téé Cõamacú Òpũ niiròpu mama vino ññaña manirére sínigádaqui, jĩyigu.

Pedro Jesuré “masrīga” jĩrigue

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶ Sicawãme Cõamacúre basarére basapeotoari siro, Ètãgũ Olivopu wáajòáyira. ²⁷ Jesús cãurê jĩyigu:

—Múã niipetira yuñre cõãwapetijòãadacu. Tee Cõamacúye queti jóaripũpu niíã: “Oveja coterí basocure síãcõãgúdacu. Teero tiiri, cãuyara oveja cãã booró cutubatéjòãadacu”,* jĩ jóarigue niíã. ²⁸ Teero wáapacari, yuu diariyupu masári siro, yuu múã suguero Galileapu jeatoagudacu, jĩyigu.

²⁹ Pedro jĩyigu:

—Niipetira muñrê cõãwari, yuuja muñrê cõãwaricu, jĩmiyigu.

³⁰ Jesús cãurê jĩyigu:

—Yuu ateréja diamacárá jĩã: Mecã macã ñami puarí cãrëquë wedeadari suguero, yuñre ññãrí “cãurê masrīga” jĩditogudacu muu, jĩyigu.

³¹ Pedro jĩyigu:

—Yuuja cãã yuñre síãdugáatã, muñmena diaguda; muñrê “masrīga” jĩricu, jĩmiyigu. Niipetira cãu buerá teero dícu jĩyucomiya.

Jesús Getsemanípu cãu Pacure sãrígue

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³² Too siro Getsemanípu jeayira. Jesús cãu bueráre jĩyigu:

—Múã ãno duiyueya ména. Yuu Pacure sãígú wáagu tiia, jĩyigu.

³³ Pedro, Santiago, Juanrê cãámena néewayigu. Cãu bayiró peti yeeripũnapu wãcũpati, bóaneòñucáiyigu.

³⁴ —Yuñre diariquiro, wãcũpatire niinetòjòãga. Múã ãno puñáya. Cãñirã mee tiiwá, jĩmiyigu.

³⁵ Cãã beru yoasãñurò wáa, yerapu munibiácũmuyigu. Tee ñañarò netòrê jearijãrò jĩgũ, Cõamacúre sãiyigu. ³⁶ Sãígú, jĩyigu:

—Pacu, niipetirere tiimasíã muu. Yuu ñañarò netòãdarere netónéña. Yuu teero jĩpacari, yuu boorére tiiríjãña; muu boorépe wári tiiyá, jĩyigu.

* 14:27 Zacarías 13.7.

³⁷ Too síro cūū buerá putopu cāmeputúayigu. Cūārē cāniārirapure buajeáyigu.

—Simón, ¿mūu cānigú tiii? ¿Deero tiigú péerogā ñña tiiridojāi? jīyigu Pedrore—. ³⁸ Cānirā mee tiyā. Wātī mūārē jīcōāsārijāārō jīrā, Cōāmacūrē sāñā. Múā wācūrēmena āñūrēre tiidugápacari, múāye ōpūrīpe sīcārībīria, jīyigu.

³⁹ Cāmeputúagu, cūū Pacure sāiārirobirora sāiyigu sūcā. ⁴⁰ Sāiāri siro, cūū buerá putopu cāmeputúagu, cāniārirapure buajeáyigu sūcā. Cūārē wugōá pūnijōāyiro. Cūārē deero yūmasīyira. ⁴¹ Ītīārī cāmeputúagu cūārē jīyigu:

—Múā cānirā tiii sūcā? ¿Cāni, yeerisājārā tiii? Nocōrōrā niā. Yūre ticoadaro jearo tīia. Yūu niipetira sōwūrē ticogudaqui ñañarē tiirápure. ⁴² Wāmūnucāñā. Jāmu, yūre ticoguda atitoai mēe, jīyigu.

Jesurē ñewarigue

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³ Jesús cūāmena wedesegu tiirira, máata cūā menamacū niimiārīgu Judas jeayigu. Cūūmena pau basocá espadapīrīmena, yucamēna atiyira. Cūā pairaré dutirá, Moisés jóarigue buerá, āpērā butoá dutirá ticocoarira niyira. ⁴⁴ “Yūu wasopūro ūpūgú cūūrā niigūdaqui. Cūūrē ñee, āñūrō siatú, néewawa”, jīlūguetoayigu Jesurē ticoguda.

⁴⁵ Máata Jesús putopu jeagu: —Yūre buegú, jīyigu.

Teero jīgūrā, cūū wasopūrore ūpūyigu. ⁴⁶ Teero tiirī ĩñarā, Jesurē ñeejōāyira.

⁴⁷ Cūārē ñeerī, sīcū toopú nucūgú cūūya espadare tūāwē, pairaré dutigūre padecoteguya cāmopérove páatacojāyigu. ⁴⁸ Jesús cūārē jīyigu:

—Yaarépigure tiirōbiro yūre espadapīrīmena, yucamēna ñeerā atiarī? ⁴⁹ Būrecoricōrō yūu Cōāmacūwīru mūāmena niiwū, buegu. Yūre ñeerīwu. Múā mecūtīgā tiirē Cōāmacūye quieti jóaripūru jīrōbirora wāaro tīia, jīyigu.

⁵⁰ Cūū buerá cūū sīcūrēna cōānucō, dutipetijōāyira. ⁵¹ Sīcū mamū Jesús siro nūnūatīyigu. Cānigú cōmarī caseromena dicū cōmarīgu niyigu. Cūā cūārē ñeemiya. ⁵² Cūārē ñeema jīrā, cūū cōmarī casero dicū wéepānecojāyira. Cūūpe sutimanīgū dutijōāyigu.

Jesurē Judíoare Dutirá Peti putopu néewarigue

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵³ Jesurē ñee, pairaré dutigú putopu néewayira. Toopú niipetira pairaré dutirá, āpērā butoá dutirá, teero biiri Moisés jóarigue buerá neāyira. ⁵⁴ Pedrope yoasāñūrō Jesurē nūnūyigu. Pairaré dutigūya wii popea macā yepapu putuáyigu. Toopú Cōāmacūwii coteri basoca puto jeanuā, cūāmena pecame sūmaduýyigu.

⁵⁵ Pairaré dutirá, niipetira Judíoare Dutirá Peti “¿deero tii cūārē wedesārō boomīto?” jīyira, sīādugāra. Cūārē sīādugápacara, ñañarē buarīyira. ⁵⁶ Pau jīiditoremēna cūārē wedesāmiyira. Cūā wedesāre queorō jeariyiro. ⁵⁷ Āpērā wāmūnucā, jīiditoremēna cūū jīriguere wedesāyira:

⁵⁸ —“Yūu atiwī Cōāmacūwīre basocā tiirī wiire cōāgūda. Itiābureco siro apewī tūajeancōgūda. Tiiwī basocā tiirī wii mee niādadu”, jīwī āni, jīyira.

⁵⁹ Teero jīpacara, sīcārībīro wedeseriyira.

⁶⁰ Pairaré dutigú cūā watoapu wāmūnucā, Jesurē sāñāyigu:

—¿Mūu deero tiigú yūuridojāi? ¿Deero jīlū yūugudari cūā wedesārere? jīyigu.

⁶¹ Cūūpe yūuriyigu. Pairaré dutigú sāñāñemoyigu:

—¿Mūurā niī “Cōāmacū beserigu Cristo, Cōāmacū āñugú macū” cūā jīgū? jīyigu.

⁶² Jesús jīyigu:

—Yūurā niā. Cōāmacū tutuare cūonetōgū puto cūū diamacūpe duigudacu. Yūu niipetira sōwū toopú duiri ĩñādadu múā. Yūu ōmeburūārīpu diātīricārē ĩñādadu múā, jīyigu.

⁶³ Pairaré dutigú teero jīrī tuogú, cūū basiro cūūyaro sutīrorē wéeyigacojāyigu, āpērārē “bayirō cúai” jīdutigu. Cūārē jīyigu:

—Āpērā wedesārī boonemória marī. ⁶⁴ Múā cūū Cōāmacūrē ñañarō wedeserere tuotóaa. ¿Deero tugeñāi múā? jīyigu.

Niipetira: —Cūū teero jīrē wapa sīājārō booa, jīyira.

⁶⁵ Āpērā cūārē ūsecō eobatētūnucāyira. Cūū capearīre biaapéyira. Cūārē ñañarō tii, páayira.

—jībūaya. ¿Noā mūurē páaarī? jīyira.

Cōāmacūwii coteri basocacā cūārē páayira.

Pedro Jesurē “masīriga” jīrigue

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

⁶⁶⁻⁶⁷ Pedro tiwī popea macā yepapu pecame sūmagú tiirī, sīcō pairaré dutigūre padecotego jeayigo. Coō cūārē ĩñagōrā ñña: —Mūucā Jesús Nazaret macā macāmēna wāarucuarigūra niārā, jīyigo.

68 —Cãurê masîriga. Ñeenorê wedeseگو wedeseگو; tuomasîriga, jîiyigu.

Cũu sopepá witiyeari, cârêquê wedeyigu. 69 Paiaré dutigûre padecotego cãurê ñnagô, toopú ñnanucûrârê jîinemoyigo:

—Ăni cãã menamacã niîi, jîiyigo.

70 Cãupe: —Niiria, jîiyigu.

Too sírogã toopú ñnanucûrã Pedrore jîiyira:

—Niirôrã muncã cãã menamacã niicu. Mũũ Galilea macã niijîi; cãã tiiróbiro wedesea, jîiyira.

71 Cũu jîiyigu:

—Yũũ diamacã jîihêrî, Cõamacã yũũre ñañarô tiáro. Yũũ múã wedeseగుre masîriga, jîiyigu.

72 Cũu teero jîiritabera, cârêquê wedeyigu sũcã. Pedro Jesús jîîariguere wãcũbwayigu: “Cãrêquê puarî wedeadari suguero, yũũre ñîârî ‘cãurê masîriga’ jîigũdacu mũũ”, jîiyigu. Teerê wãcũbwaగు, bayiró utiyigu.

15

Pilato Jesuré sãñárigue

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

1 Bóeri paiaré dutirá, ãpêrã butoá dutirá, Moisés jóarigue buerá, teero biiri niipetira Judioare Dutirá Peti neâyira. Jesuré siãdutiadarere wedeseyira. Wedesetoa, Jesuré siatú, néewa, Pilatopure ticoyira.

2 Pilato cãurê sãñáyigu:

—¿Mũũrã niîi judíoa ôpã? jîiyigu.

—Mũũ jîiróbirora cãurã niã, jîiyigu.

3 Paiaré dutirá pee wedesâyira cãurê. 4 Pilato Jesuré sãñánemoyigu:

—Cãã mũũrê pee wedesãrã tiíya. ¿Mũũ yũũridojái? jîimiyigu.

5 Jesús yũũriyigu. Teero tiigá, Pilato ññamanijôâyigu.

Jesuré siãdutírigue

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)

6 Cãmarîcôrô Pascua boseburecori niirî, Pilato sícũ peresuwiipũ niigárê basocã cãã wionécodugagure wionécorucuyigu. 7 Teeburecorire sícũ ãmũ peresuwiipũ duiyigu cãũ menamacãrãmena. Cũu wãmecutiyigu Barrabás. Cũu romanuã dutirãre cõãdagara, cãmerîsiâyira. 8 Basocã Pilato putopũ wãa: —Mũũ tiurucúrobirora tiíyã, jîiyira.

9 Pilato cããrê sãñáyigu:

—¿Múã judíoa ôpãrê yũũ wionécori boogári? jîimiyigu.

10 Paiaré dutirá ññatutira Jesuré ticoariguere masjâyigu. 11 Paiaré dutirá basocãre acaribîri tiíyira, Barrabápere wionécodutira. 12 Pilato cããrê sãñánemoyigu:

—Múã “judíoa ôpã niîi” jîigápere ¿deero tiiri boogári? jîiyigu.

13 —¿cãurê curusapũ páabiatudutiya! jîi acaribíyira.

14 —¿Ñeenó ñañarê tiárî cãũ? jîiyigu.

Basocãpe bayiró busurómena: —¿Curusapũ páabiatudutiya! jîinemoyira.

15 Pilato basocãmena ãñurô putuãdagagu, Barrabãre wionécobosayigu. Jesuré tãnadutítóaari siro, curusapũ páabiatu siãdutiýigu.

16 Teero tiirã, surara cãũye wiseri popea macã yeparũ cãurê néewayira. Toopú ãpêrã niipetira surarare néoyira. 17 Cãã Jesuré sicaró ôpãya sutiro tiiróbiro sãã ñiisãñúrôca sãâyira. Sicabeto potamena tiárî beto cãũya dupupure péoyira.

18 —Ûseniã mũũmena, judíoa ôpã, jîi buijâyira.

19 Sicagá cãñgũmena cãũya dupupure páayira. Cãurê usecó eobatétu, ñicãcoberimena jeacũmu, buijâyira. 20 Cãã cãurê buitóca, sãã ñiisãñúrôre tuuwécøjã, cãũ sãñasuguearirore sãâyira. Curusapũ páabiatutura wãara néewayira.

Jesuré siãrígue

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21 Sícũ Cirene macã macã cãpũpũ niãrigũ putuãatigu tiíyigu. Cũu wãmecutiýigu Simón. Puarã pacũ niíyigu: Alejandro, Rufo pacũ. Cũu too netôwári ññarã, Jesús apawari curusare cãurê apadutiýira.

22 Jesuré Gólgota buropũ néewayira. Gólgota jîirô, “Dupucoro” jîirô tiia. 23 Toopú vino “mirra” wãmecutire wóoariguemena tãmiyira. Siniríyigu. 24 Cãurê curusapũ páabiatuyira, diaaro jîirã. Surara cãũye suti niimiãriguere batoadara, jîibũapeyira, ¿noãrê putuãadari? jîirã.

²⁵ Cũrẽ curusapũ páabiaturi, bóeri nueve niirĩ niyiuro. ²⁶ Basocã cũrẽ wedesããriguere jóatunoyiro táboapĩpure: “JUDÍOA ÒPË NIÍ”, jĩyiuro. ²⁷ Jesuména puarã yaarẽpirare páabiaturiyira; sicũ diamacãpe, ãpĩ acuniñape nucõyira. ²⁸ Cũã teero tiirí, Cõãmacũye queti jóaripũpũ jóarigie diamacũ wáayiuro. “ ‘Dutirére netõnucãrã menamacũ niirí’ jĩ wãcũyũa basocã cũrẽ”,* jĩ jóanoã.

²⁹ Basocã toopũ netõwãra, cũrẽ ñañarõ jĩrã, dupupã saguejõarucuyira.

—Jũ. Mũu “Cõãmacũwiire cõãgũda” jĩmiwãrã. “Itiãbureco siro apewí tiipeticojãgũda”, jĩmiwãrã mũu. ³⁰ Teero jĩrigũ mũu basirora netõnẽña. Curusapũ tusagũ diãtiya, jĩ buijãyira.

³¹ Paiaaré dutirãcã, Moisés jóarigie buerãmema teerora jĩ buijãyira:

—Cũã ãpẽrãcãrẽ netõnẽwĩ; cũũ basirope netõnẽmasĩrii. ³² Cõãmacũ beserigũ Cristo Israelya põna macãrã òpũ niigũjã, curusapũ tusagũ cũũ basiro diãtiario. Cũũ basiro diãtiri docare, padeoãda, jĩyira.

Cũũmena curusapũ páabianucõãriracã teerora cũrẽ ñañarõ jĩ buijãyira.

Jesús diarigie

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³ Coeritõ jeari, niipetiro tiiditapũ naĩtĩãjõãyiuro. Tée ñamica tres niirĩpũ naĩtĩãtuyiuro. ³⁴ Tii hora niirĩrã, Jesús bayirõ acaribiyigu.

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? Jĩyigu cũũyemena. Teero jĩgũ, “Cõãmacũ, Cõãmacũ, ¿deero tiigũ yũure cõãwai?” jĩgũ tiyigu.

³⁵ Æpẽrã sĩquẽrã toopũ niirã teerẽ tuorã, jĩyira:

—¡Coe! Tuoyã. Profeta Eliãre suocõgũ tiiquĩ, jĩmiyira.

³⁶ Sicũ cutuwã, sicasitia vino piyare soayigu. Siniãrõ jĩgũ, sicagũ cãnugãpũ siatũ, cũũrẽ sũumõcogura, basocãre jĩmiyigu:

—Coteya mẽna. Elias cũũ curusapũ tusagũre néediocogu atiboqui, jĩmiyigu.

³⁷ Jesús bayirõ acaribí, diajõãyigu. ³⁸ Cũũ diari, Cõãmacũwii popeapũ Æñunetõjõãri Tatia cãmotãyosari casero ãnuãrõpe yigadiati, puacasẽropũ jeacotuariro niiwũ. ³⁹ Cien surara dutigũ Jesús doca nucũgũ, cũũ teero wãa diari ññagũ, jĩyigu:

—Diamacãrã ãni Cõãmacũ macũ niimiãyi, jĩyigu.

⁴⁰ Numiã yoaropũ Jesurẽ ññanucũyira. Cũũmena niyira: María Magdalena; apegõ María (coo José cũũ bai Santiago paco niyigo); apegõ Salomẽ niyira. ⁴¹ Cũã Jesurẽ nunãrĩra numiã niyira. Cũũ Galileapũ niirĩ, cũũrẽ ãñurõ tiãpurira niyira. Æpẽrã numiã pau Jesús Jerusalẽnpũ wãari nunãrĩracã toopũ ññanucũyira.

Jesurẽ ãtãtutipũ cũũrigie

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁴²⁻⁴³ Judíoa yeerisãri bureco suguero macã bureco niyiuro. Teero tiirõ, cũã yeerisãri bureco maquẽ quẽnorĩ bureco niyiuro. Nãicũmurĩ, José Arimatea wãmecutĩri macã macũ jeayigu. Cũũ Judíoaere Dutirã Peti menamacũ cũã padeogũ niyigu. Cũũcã Cõãmacũ dutirẽ basocãpũre niidãrere coteyigu. Teero tiigũ, cuiro manirõ wãcũtutuaremena Pilato putopũ sããwayigu. Sããwa, Jesuyã òpũũrẽ sãiyigu. ⁴⁴ Pilato Jesús diaariguere tuogũ, tuomanĩjõãyigu. Cien surara dutigãre atiduti, “¿deero biiri diaarĩ?” jĩ sãĩñãyigu. ⁴⁵ Cien surara dutigũ cũũrẽ wedeari siro, Jesuyã òpũũrẽ Joserẽ ticodutiyigu. ⁴⁶ José sutirõ ãñurĩ caserore sãĩ, Jesuyã òpũũrẽ néedioco, tiicaseromena cõmayigu. Túajea, sicututi ãtãgãpũ coari tutipũ cũũyigu. Tiitutire ãtãquicamena tuunẽwa, biajãyigu. ⁴⁷ María Magdalena, María (José paco) Jesurẽ cũũãrĩrore ññayira.

16

Jesús masãnuãrigie

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Cũã yeerisãri bureco sãbado netõãri siro, María Magdalena, María (Santiago paco), Salomẽ sitiaãñũre sãiyira. Teemẽna Jesuyã òpũũrẽ piopeora wãara tiimiyira. ² Æsã yeerisãri bureco siro macã bureco niirĩ, ñamisãñurõgã Jesurẽ cũũri tutipũ wáayiura. ³ Cũã toopũ wãara, cãmerĩ sãĩñãyira:

—¿Noã tuunẽcobosaadari tiituti biaríquicare? jĩyira.

⁴ Toopũ jea, ññacora, tiiquicare aperopũ nucũrĩ ññayira. Pairíquica peti niyiuro. ⁵ Tiitutipũ sããwara, wãmo diamacũniñape sicũ mamũ duiri ññayira. Cũũ sutirõ butirõ yoaroca sãñayigu. Cũã cũũrẽ ññarã, bayirõ ucũayira. ⁶ Cũũ cũãrẽ jĩyigu:

* 15:28 Isaías 53.12.

—Усуárijãña. Múã Jesús Nazaret macã macãrê cûã curusapũ páabiatu sãããrigure ãmaãrã tiia. Cũũ masãtoaawĩ. Ánorê manĩ. Cũũrê cũũãrĩrore ãnarã atiya. ⁷ Cũũ bueráre, Pedrore wedera wáaya: “Cũũ múã suguero Galileapũ jeatoagũdaqui. Cũũ jĩrirobirora toopũ cũũrê ãããdacu”, jĩwa, jĩyigu.

⁸ Tiitutipũ niãrira usãã ñapõpirara dutijõãyira. Cuiira, ãpẽrãrê wederiyira.

Jesús María Magdalenarê bauásuguerigue

(Jn 20.11-18)

⁹ Yeerisãri bureco niirĩ, Jesús cũũ masããri siro, María Magdalenarê bauásugueyigu. Coorena too sugueropũ siete wãtããrê cõãwionecoyigu. ¹⁰ Jesuména wããnetõrirare wedego wãamiyigo. Cũũrê booritua, utira tiyira.

¹¹ —Jesús catiawĩ; yũũ cũũrê ãããwã, jĩmiyigo. Padeoriyira.

Jesús puarã cãmëna wããnetõrirare bauárigue

(Lc 24.13-35)

¹² Too siro Jesús puarã cãmëna wããnetõãrirare bauáyigu cãpũpu wáarare. Cũũ ãpĩbĩro biigũ bauáyigu. ¹³ Cũũ ãpẽrã Jesuména wããnetõãrirare wedera wãamiyira. Cũũcãrê padeoriyira.

Jesús cũũ bueráre dutirigue

(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁴ Too siro Jesús cũũ buerá oncere bauáyigu cãã mesapũ duiráre. Cũũrê jĩyigu:

—¿Deero tiirã cãã wederi, yũũ masãrê quetire tuopacára, padeorĩarĩ? Pairó wãcũtuturare cõoria múã, jĩyigu.

¹⁵ Cũũrê jĩnemoyigu:

—Niipetiropũ niipetirare yũũ basocáre netõnére quetire wedera wáaya. ¹⁶ Yũũre padeó, wãmeõtinogũno netõnẽnogũdaqui. Yũũre padeohégũno ñããarõ tiinógũdaqui. ¹⁷⁻¹⁸ Yũũre padeorã yũũ dutirémena wãtããrê cõãwionecomasiãdacua. Æpẽrãyére wedesemasĩripacara, wedeseadacua. Cãã ããããrê ñeerĩ, teero biiri pũniré sĩnirĩ, merẽã wáaricu. Diarãre ñããpeóri, netõãdacua. Yũũre padeorã cãã padeorére eñorã, teeré tiimasãdacua, jĩyigu.

Jesuré néemãrigue

(Lc 24.50-53)

¹⁹ Marĩ Ópũ Jesús cũũrê wedeari siro, ãmããserũ néecomããnoyigu. Cõãmacũya wãmo diamacũniãape jeanuáyigu. ²⁰ Cũũ buerã niipetiropũ cũũ netõnére quetire wedera wáawa. Cãã wederi, Jesús cũũ basirora cããrê tiiapurigu niirĩ. Cãã wederere “diamacũrã niãã” jĩgũ, ãããurere cããrê tiĩẽñorĩ tiirigu niirĩ.*

* 16:20 Ate versículos aperiũ bũcũpũ baurĩcu; aperiũpũ baucũ.

LUCAS Jesucristoye quetire jóarigue

Lucas ¿deero tiigú atipürē jóayiri? jĩrigue

1-2 Niipetire üsã watoapu wáariguere ñnarira Jesús “wedera wáaya” jĩcorira üsãrē buewa. Pau cúa buerirobirora jóanucãrira niiwã. ³ Yũcã ate niipetire Jesús sicatoru tiinucãriguere masipetidugagu ãñurõ buewu. Teero tiigú, Teófilo, yũ teeré jóaa, ⁴ mũnrē ãpērã bueriguere “diamacãrã niã” jĩmasĩdutigu.

Ángele Juan Bautista bauáadarere wederigue

⁵ Herodes Judea dita macãrã õpũ niiritore, sícũ pai Zacarías wãmecutigu niyigu. Cũ ãbiaya põna macũ niyigu. Cũ nũmo Isabel wãmecutiyigo. Coo Aarõn pãrãmeõ niinũnũsego niyigo. ⁶ Cúa pũarãpũra Cõamacũ ññacorore basocã ãñurã niyira. Cũ dutirere ãñurõ tiyira. Teero tiirã, basocã cãrē “wapa cũoóya” jĩmasĩriyira. ⁷ Cúa põnãniyira. Isabel põnãmanigõno niyigo. Cúa butõã niyira.

⁸ Sicabureco Zacarías pai paderé padegu tiyigu Cõamacũwiipũ. Cũya põna macãrã paderé burecori niyiro. ⁹ Paia tiirucũobirora sícũrē beseyira sitiaãñũre sóegudare. Tiiburecore Zacariare beseyira. Teero tiigú, cũupe ãñuri Tatia pũto macã tatiaru sóegu sããwayigu. ¹⁰ Sóeritono niirĩ, niipetira basocã soperũ Cõamacũrē sãirã tiyira. ¹¹ Sícũ ángele* cãrē bauáyigu. Cũ sóemũcoro diamacãpe nucũyigu. ¹² Zacarías cãrē ññagũ, ucũjõãyigu. Bayirõ cuiyigu. ¹³ Ángele cãrē jĩyigu:

—Cuirijãna, Zacarías. Cõamacũ mũn sãirere tũoi. Mũn, mũn nũmo Isabelmena sícũ põnãcutiãdadu. Cãrē Juan wãme tuuya. ¹⁴ Mũn cãmẽna bayirõ usenigũdadu. Pau cãũ bauãri, useniãdadu. ¹⁵ Cõamacũ ññacoropure bũri niigũ mee niigũdaqui. Vinorē,† sibiorere sĩnirigũdaqui. Cũ paco páatipũra Espiritu Santo cãmẽna niitoagũdaqui. ¹⁶ Pau Israelya põna macãrã Cõamacũ cúa Òpũrē padeodũrirare padeorĩ tiigũdaqui sũcã. ¹⁷ Marĩ Òpũ sũguero jeagũdaqui. Elías tiirõbiro Espiritu Santo tutuare cũogũdaqui. Teemẽna pacũsũmãrē cúa põnãmena ãñurõ niirecutiri tiigũdaqui. Netõnucãrãrē basocã ãñurã tiirõbiro wãcũrĩ tiigũdaqui. Basocãre “marĩ Òpũrē ãñurõ niyueya” jĩgũdaqui, jĩyigu.

¹⁸ Cũ teero jĩrĩ, Zacarías sãĩñãyigu:

—¿Deero tii yũ masĩgũdari mũn yũnrē jĩrere? Yũn bũcũ niã. Yũn nũmocã bũcũ niyo, jĩyigu.

¹⁹ Ángele cãrē yũyigu:

—Yũn Gabriel niã Cõamacũ pũto macũ. Cũ yũnrē ticodiocowĩ, mũnrē queti wededutigu. ²⁰ Yũ jĩrere mũn padeoria. Teero tiigú, wedesemasĩhẽgũ putuãgũdadu. Yũ jĩrõbirora wãaadacu. Tee niipetire wãari siropũ, wedesegũdadu, jĩyigu.

²¹ Cúa wedesera tiirĩ, basocãpe Zacariare yuera tiyira. Cũ Cõamacũwiipũ pearĩ, ññamanijõãyira. ²² Cũ witiyeagu, wedesemasĩriyigu. “Cõamacũwiipũ areyenõ cãrē bauãajĩyu”, jĩyira. Wãmorĩmena cãrē wẽẽtuyigu. Wedesemasĩhẽgũ putuãyigu.

²³ Paia paderé burecori petirĩ, cũya wiipũ coecõputuayigu. ²⁴ Toõ sro cũ nũmo Isabel niipacõ niinucãyigo. Sicamoquẽne muĩpũrã “wiipũ niijãgõda” jĩyigo. ²⁵ Coo wãcũyigo: “Cõamacũ yũ põnãmanigõ niãrigore tiãpuawĩ. Basocã teero ññacõãrĩ jĩgũ, yũnrē ãñurõ tii”, jĩyigo.

Ángele Jesús bauáadarere Mariare wederigue

²⁶ Seis muĩpũrã Isabel niipacõ niirõ netõyiro. Cõamacũ ángele Gabrielre Nazaretpũ ticodiocoyigu. Nazaret Galilea ditaru niã. ²⁷ Sícõ ãmũmena niñãhẽgõrē queti wededutiyigu. Òpũ David pãrãmi niinũnũsegũmena José wãmecutigũmena wãmosiãgado tiyigo. Coo wãmecutiyigo María. ²⁸ Ángele coo niirõpũ sããwa, ãñudutiyigu:

—Sãã. ¿Niĩ mũn? Marĩ Òpũ mũnrē “ãñurõ tiigũda” jĩãwĩ. Cũ mũmẽna niĩ, jĩyigu.

²⁹ Ángele jĩrere tuogõ, bayirõ wãcũyigo. “¿Deero jĩdũgaro tiigãri cũ ãñudutire?” jĩ wãcũyigo. ³⁰ Ángele jĩyigu:

—Cuirijãna, María. Mũn Cõamacũ ãñurõ tiirere buaa. ³¹ Teero tiigõ, mũn niipacõ putuãgodacu. Sícũ põnãcutigõdadu. Cũ wãmecutigũdaqui Jesús. ³² Cũ ãpērã nemorõ mptĩ macũ niigũdaqui. “Cõamacũ ãmũãse niigũ macũ niĩ”, jĩnogũdaqui. Òpũ David cũ ñecũ

* 1:11 Português: anjo. † 1:15 Português: vinho.

niisotoapeogare tiirírobiro Cōāmacū cūūrē Ōpū cūūgūdaqui. ³³ Israelya pōna macārārē dutirucujāgūdaqui. Cūū dutirē petirícu, jīiyigu.

³⁴ María ángelere sãĩñáyigo:

—¿Deero wáabogari ate? Yññ manñ manigō niã, jīiyigo.

³⁵ Ángele coore yññyigo:

—Espíritu Santo mññpurre diijeáguadaqui. Cōāmacū ũmũāse macū tutuare mññpurre ōmebũrũá tiiróbiro diiáti, tuubiáadacu. Teero tiigú, mññ macū ãñugú “Cōāmacū macū niĩ” jīĩnogūdaqui. ³⁶ Mññya wedego Isabel sícũ pōnacutígodaco, bũcũó niipaco. “Pōnamanigōno niyũ”, jīĩmiwã basocá. Seis muĩpũrã wáaa, coo wĩmñ bũaári siro. ³⁷ Cōāmacūrē tiimasĩhẽreno maniã, jīiyigu.

³⁸ María jīiyigo:

—Yññ Cōāmacūrē padecotego niã. Cōāmacū mññ jīĩrõbirora yññre tiíáro, jīiyigo.

Ángele coo puto niĩárigu wáajõáyigu.

María Isabelre ññagõ wáarigue

³⁹ Teebũrecorire María boyeromena wáajõáyigo Judea ditapu. Ɛtáyucu watoa niirí macãpu jeayigo. ⁴⁰ Toopú jea, Zacaríaya wiipũ sããwa, Isabelre ãñudutiyo. ⁴¹ Tee ãñudutire tuorí, coo macū páatipu sãñagú cãmeñayigu. Isabelmena Espiritu Santo niyigu. ⁴² Teero tiigó, coo bayiró bũsurémena wedeseyigo:

—Niipetira numiã nemorõ Cōāmacū mññrē ãñurõ tii. Mññ macũcãrē ãñurõ tii. ⁴³ Yññ búri niigõ niipacari, mññ yññ Ōpũ paco yññre ññagõ atiayu. ⁴⁴ Yññ mññ ãñudutirere tuorí, yññ macū páatipu sãñagú useniremena cãmeñããti. ⁴⁵ Cōāmacū mññrē jīĩrirobirora “wáaadacu” jīĩ padeoyũ mññ. Ateména Cōāmacū mññrē usenirí tiiquí, jīiyigo.

⁴⁶ María jīiyigo:

“Yññ Ōpũrē ‘ãñuniã mññ’ jīĩ, usenire ticoa.

⁴⁷ Cōāmacū yññre netõnégũmena bayiró usenigõ niã.

⁴⁸ Yññ búri niigõrē Cōāmacū beseyi.

Mecããmena niipetira yññre ‘Cōāmacū ãñurõ tiyí coore’ jīĩãdacu.

⁴⁹ Cōāmacū niipetire tiimasĩgũ yññre ãñurere tiyí.

Cũũ ãñurē dícuere tiiquí.

⁵⁰ Cũũrē quioníremena ññarãrē bóaneõrucujāgūdaqui.

⁵¹ Cũũ tutuaremena pee ãñurē tii.

Basocá ‘ũsã ãpẽrã nemorõ niã’ jīĩ wãcũrãrē cõãjãqui.

⁵² Ōpũrã duirẽpĩrĩpu duirãre cõãjãqui.

Búri niirãpere Ɂputí macãrã niirí tiiquí.

⁵³ Juabóarare pee ãñurē ticoqui.

Pee cuorãre ticoripacu, putuawadutiqui.

⁵⁴ Israelya pōna macãrã cūūrē padecoterare tiíapuqui.

Cããrē wãcũjĩgũ, bóaneõqui.

⁵⁵ Marí ñecũ Abrahamrē,

teero biiri niipetira cūũ pãrãmérã niinunuserare

‘tiíãpuguda’ jīĩrigu niĩwĩ”,

jīiyigo María.

⁵⁶ María ñĩãrã muĩpũrã coo putopu putuáyigo. Too síro cooya wiipũ coecóputuayigo.

Juan Bautista bauárigue

⁵⁷ Isabel pōnacutírito jeari, coo macū bauáyigu. ⁵⁸ Cooya wii puto niirã, cooya wedera Cōāmacū coore ãñurõ bóaneõrigue quetire tuorã, coore useniapuyira. ⁵⁹ Ocho[†] burecori cūũ bauári siro, cūũ cõnerígu yapa macã caseróre widedõãrã jeayira. [§] Cũũ pacu tiiróbiro Zacarías tuudugamiyira. ⁶⁰ Cũũ paco cúãrē jīiyigo:

—Niiria. Cũũ Juan wãmecutígudaqui, jīiyigo.

⁶¹ Cúãpe: —Mññya wedera teero wãmecutira maniñya, jīiyira.

⁶² Cũũ pacure wãme sãĩñãrã, wẽëtuyira. ⁶³ Cũũpe sicapí jóaripí sãiyigu. Tiipĩpu “Juan wãmecutígudaqui” jīĩ jóayigu. Niipetira teeré ññamanijõáyira. ⁶⁴ Máata Zacarías wedesejõáyigu sũcã. Cōāmacūrē usenire ticoyigu. ⁶⁵ Cũũ teero tiirí, cúãya macã puto niirã cuipetijõáyira. Niipetiro too Judea dita ũtáyucu watoapu macãrã teero wáariguere wedeseyira.

⁶⁶ Niipetira teeré tuorã bayiró wãcũyira.

—Cũũ wĩmagũ bũcu niigũ, ¿deero niigũno niigũdari? jīiyira.

Cōāmacū tutuare Juanména niyiro.

Zacarias Cõamacurê basapeorigue

⁶⁷ Cũu paçu Zacariämena Espiritu Santo niyigu. Teero tiigú, Cõamacũ wededutirere wedeyigu. Biuro jĩiyigu:

⁶⁸ “Cõamacurê usenire ticoco. Cũu marĩ Israelya põna macarã Öpũ niĩ.

Marĩ cũu beserirare netõnegũ atii. Marĩrê tiãpurucujãĩ mée.

⁶⁹ Marĩrê netõnegũdu tutuagure ticodiocoqui.

David cũurê padecotegu pãrãmi niinunusegu niiqui.

⁷⁰ Tiatorũ ‘teero tiigũda’ jĩiyigu.

Teerẽ profetas añurã jõarira niĩwã.

⁷¹ Cõamacũ niipetira marĩ wãpãrãrê, marĩrê iñatutirare cãmotã, marĩrê netõnébosagũdaqui.

⁷² Marĩ ñecũsũmuãrê ‘mũãrê bóaneõgũda’ jĩiyigu.

Cũãrê ‘añurõ tiigũda mũãrê’ jĩirigue añurere acabõriqui.

⁷³ Cõamacũ too siro tiãdarere wedeyigu Abraham marĩ ñecurê.

‘Biuro tiigũda’ jĩiyigu:

⁷⁴ ‘Mũãrê iñatutirare cãmotã, mũãrê netõnébosagũdacu.

Yũũ teero tiiri, mũã cuiro manirõ yũũ dutirere tiimasĩadacu.

⁷⁵ Bũrecoricõrõ yũũ iñacorõpũ añurê tiãdacu’, jĩiyigu Cõamacũ.

⁷⁶ Macã, mũũrê basocã ‘Cõamacũ mũũãsepu niigũyagu profeta niĩ’ jĩĩadacua.

Mũũ marĩ Öpũ atiadari sũguero, maarê quẽnosũguérobirora quẽnosũguégu niigũdacu.

⁷⁷ Mũũ Cõamacũ beserirare cũã ñañarê tiirere Cõamacurê acabõre sãĩdutĩgũdacu.

Teemena Cõamacũ netõnerere cũãrê masĩrĩ tiigũdacu.

⁷⁸ Cõamacũ marĩrê bóaneõremena iñagũ niijĩgũ,

marĩrê netõnegũdure ticodiocogũdaqui.

Mũĩpũ mũãatiro tiirõbiro niigũdaqui cũũ marĩrê.

⁷⁹ Marĩ naĩtiãrõpũ niirãbiro niĩã.

Pecamepu wãaborira niĩã.

Cũũ bócoremena marĩrê añurõ niirecutire eñõgũdaqui”,

jĩiyigu Zacarias.

⁸⁰ Wĩmagũ buçuãjõãyigu. Jõõpemenã Cõamacurê padeomũãnucãyigu. Basocã manirõpũ niisodeaatiyigu. Toopũre niituyigu, tẽe Israelya põna macãrãrê cũũ wedenucãritõpũ.

2*Jesús bauárigue*

(Mt 1.18-25)

¹ Tiatore niipetira romanuã õpũ Augusto basocãre bapaqueogũdu, cũã wãmerê jõatudutiyigu. ² Cirenio niirito, sicato jõature niinucãyiro. Cirenio Siria dita dutigũ niyigu.

³ Niipetirare cũã ñecũsũmuã bauãre macãrĩpu jõatura wãadutiyigu.

⁴ Teero tiigũ, José, Nazaret Galilea ditapu niĩãrigu, Belén Judea ditapu wãayigu. Cũũ ñecũ David Belẽnpũ bauáyigu. Cũũ David pãrãmi niinunusegu niijĩgũ, toopũ wãayigu. ⁵ Cũũmena cũũ wãmosiagodo María wãayigo. Niipacõ niyigo. ⁶ Cũã Belẽnpũ niirĩ, María põnãcutire

burecori jeayiro. ⁷ Toopũre cũã cãnirĩ wii buarĩyira. Teero tiirã, ecarã cãnirĩ wiipũ wãayira.

Toopũ coo sicato wĩmagũ apayigo. Cũãrê suti caserimena cõma, ecarã yaaricorõpũ sããyigo.

Ángelea oveja coteri basocare bauárigue

⁸ Belén wesapũ oveja coteri basocã niyira. Cãpũpũ cũãyarare coteboejõãrucuyira.

⁹ Wãcũña manirõ cũãrê sicũ ángele bauáyigu. Cõamacũ asibatere cũã pãtopũ añurõ bóesesajõãyiro. Bayirõ cuiyira. ¹⁰ Ángele cũãrê jĩiyigu:

—Cuirijãña. Mũãrê añurê queti wedegu atia. Niipetira tee quetire tuorã, useniãdacua.

¹¹ Mecũã ñami Daviyã macã Belẽnpũ mũãrê netõnegũdu bauãawĩ. Cũũ Cõamacũ beserigu

Cristo marĩ Öpũ niĩ. ¹² Cũũ wĩmagũrê suti caserimena cõmaãrigure buãjeãadacu. Wãicũra yaaricorõpũ sãñagũrê iñãadacu. Mũã teerê iñarã, “diamacãrã wedeayi!” jĩĩadacu, jĩiyigu ángele.

¹³ Wãcũña manirõ cũũ pũto paũ ángelea bauáyira. Cũã Cõamacurê usenire ticora, biuro jĩiyira:

¹⁴ “Mũũãsepu niirã Cõamacurê ‘añunetõjõãr’ jĩĩ, usenire ticoaro.

Atiditapũre cũũ añurõ tiinórã añurõ niirecutiario”,

jĩiyira.

¹⁵ Ángelea cũãmena niĩãrira mũũãsepu mũũwãari siro, oveja coteri basocã cãmerĩ wedeseyira:

—Jãmu too docare Belénpu. Toopú wáaariquere Cõamacú marĩrē wededutiariquere ñnao, jĩyira.

¹⁶ Teero tiirá, boyeromena macãpu piyayira. Toopú piyajeara, María, Joseré buajeáyira. Wĩmagũrē wáicura yaarĩcoropu sãñagũrē ññayira. ¹⁷ Cũrē ññaari siro, ángele wĩmagũ maquẽrē wedeariquere wedeyira. ¹⁸ Niipetira cúã wederere tuorá, tuomanijõáyira. ¹⁹ Mariape tee niipetirere coo wãcũrẽpu ññanoyigo. Bayiró teeré wãcũyigo. ²⁰ Oveja coteri basoca cúã tuoárigue, cúã ññaárigue ángele wedearirobiro wáyairo. Teero tiirá, Cõamacũrē usenire tico, “cũã ññunetõjõãĩ” jĩ wedeseputuayira.

Jesuré Cõamacũwiipũ néewarigue

²¹ Jesús bauári siro, ocho burecori netõrĩ, cúã cõnerĩgu yapa macã caserõre widedcõáyira. Cũrē Jesús wãme tuuyira. Tiiwãmerē ángele Mariare, coo niipacó niĩdari sugeropu, tuudutiyyigu.

²² Coo põnacutĩari siro, Moisére dutiré cũirigue jĩrõbirora cuarenta burecori yueyira. Too síro wĩmagũrē Jerusalénpu néewayira. Toopú Cõamacũrē “mũuyagu niĩ” jĩ ññorá wáyira. ²³ “Niipetira ãmuã bauásuguera Cõamacũyara niirõ booa”,* jĩ jóanoã Cõamacũye queti jóaripũpu. ²⁴ Tiipũpu jóariborora puarã buabiro baurá o puarã bua wĩmarã Cõamacũrē ticoadara wáyira.†

²⁵ Teeburecorire sícũ Simeón wãmecutigu Jerusalénpu niyyigu. Cũã basocá ññugú, Cõamacũrē padeogú niyyigu. Israelya põna macãrãrē netõnégũdure yuegu tiyyigu. Espiritu Santo Simeónmena niyyigu. ²⁶ Cũã cũrē wedetoayigu: “Cristo Cõamacũ beserigure ññaripacu, mũu diaricu”, jĩyigu. ²⁷ Espiritu Santo masĩrĩ tiirẽmena Cõamacũwiipũ sãawayigu. Jesús pacusũmuã cũgãrē néesawayira, Moisére dutiré cũiriguepu jóariborora cũrē tiibosára. ²⁸ Néesãwari, Simeón cũrē néeparayigu. Néepa, Cõamacũrē usenire ticogu jĩyigu:

²⁹ “Yũ Òpũ, mũu yũre wederiborora tiia mecũtigãrē. Teero tiigú, mũu mũrē padecotegu useniremena diamasĩã.

³⁰ Ñni basocãre netõnégũdure yũ capearimena ññatoaa.

³¹ Mũũ ññirē ticodiocoayu, niipetira basocá masĩãrõ jĩgũ.

³² Ñni sãwõcogu tiirõbiro niigũdaqui, judioa niñhãrã diamacú maquẽrē masĩãrõ jĩgũ.

Niipetira mũuyara Israelya põna macãrãrē ‘Cõamacú marĩrē ññurõ tiáwĩ’ jĩrĩ tiigũdaqui”, jĩyigu Simeón.

³³ Cũã teero jĩrĩ tuorá, Jesús pacu, paco tuomanijõáyira. ³⁴ Simeón cúãrē: —Cõamacú múãrē ññurõ tiãro, jĩyigu.

María Jesús pacore jĩyigu:

—Tuoyá. Cõamacú ñni wĩmagũmena pau Israelya põna macãrãrē cõãrĩ tiigũdaqui; ãpẽrãrē cãumena netõnégũdaqui. Pau cũrē ññarõ jĩñadacu. ³⁵ Teero tiirẽmena pau wãcũrẽre masĩnoãdacu. Mũure espadamena sadero tiirõbiro pũniré tũgueñagõdacu, jĩyigu.

³⁶ Toopú sícõ profeta niyyigo. Coe Ana wãmecutiyyigo. Fanuel macõ, Aserya põna macõ niyyigo. Висно peti niyyigo. Mamo niigõ, wãmoslayigo. Coe wãmoslari siro, siete cãmari coo manũmena niyyigo. ³⁷ Cũã diari siro, wapewio niirucuyigo. Ochenta y cuatro cãmari cuoyigo. Cõamacũwiipure witiyyigo. Toopú ñamirĩ, burecori beti, súbuseyigo. ³⁸ Simeón Mariare, Joseré wedeseri, Ana jeayigo. Jesuré ñña, Cõamacũrē usenire ticoyigo. Too síro niipetira Jerusalén macãrã basocãre netõnégũdure coterãre Jesuyé maquẽrē wedeyigo.

Nazaretpũ putuawarigue

³⁹ Cũã niipetire Cõamacú dutirere tiitõa, cúãya macã Nazaret Galilea ditapu coecõputuayira. ⁴⁰ Wĩmagũ masãyigu tutuagu, masĩgũ. Cõamacú cũrē ññurõ tiápuyigu.

Jesús bucusãñurõ niigũ tiirigue

⁴¹ Jesús pacusũmuã cãmariçõrõ Pascua bosebureco niirĩ, Jerusalénpu wáarucuyira. ⁴² Jesús doce cãmari cuorĩ, cúã tiirucũrobirora toopú wáyira. ⁴³ Bosebureco petirĩ, cúãya macãpu coecõputuamiyira. Cũã pacusũmuã masĩrõ manirõ Jesús Jerusalénpu putuájãyigu. ⁴⁴ Cũã Jesuré “ãpẽrã marĩ menamacãrãmena wãaqui” jĩ wãcũrã, sicabureco maapare wáyira. Too síro cúãya wedera, cúã ññamasĩrã watoapu cũrē ãmaãmiyira. ⁴⁵ Buarĩyira. Teero tiirá, cũrē ãmaãrã, Jerusalénpu cãmecõputuayira.

⁴⁶ Itiábureco siro Cõamacũwiipũ cũrē buayira. Cũã judioare buerã watoapu duiyyigu. Cũã cúãrē tuo, sãñágũ tiyyigu. ⁴⁷ Niipetira cũrē tuorá, cũã masĩrere, cũã yũmenirere tuomanijõáyira. ⁴⁸ Cũrē ññarã, cũã pacusũmuã ññamanijõáyira. Cũã paco cũrē jĩyigo:

* 2:23 Éxodo 13.2,12. † 2:24 Levítico 12.6-8.

—Macä, ¿deero tiigú teero tiiarí maa üsärê? Maa pacu, yuu bayiró wãcürémena maaêrê ãmaãwü, jïiyigu.

⁴⁹ Jesús cáärê jïiyigu:

—¿Deero tiirá yuure ãmaãrî? “Yuu Pacuya wiipu, cãuyere tiiró booa” jïirére ¿múá masîriarî?

⁵⁰ Cãü cáärê jïirére tuomasîriyira.

⁵¹ Too síro cáãmena wáa, Nazaretpu patuawayigu. Cáärê añuró yuuruçuyigu. Cãü paco tee niipetirere coo wãcürépu añuró ñnanoyigo. ⁵² Jesús nemoró masîgá, nemoró ãmuãgü wáayigu. Cõamacü cãürê “añunî” jïi ñnayigu. Basocácã cãürê añuró wãcüyira.

3

Juan Bautista wederigue

(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)

¹ Quince cãmarî Tiberio romanuã õpü niirî, noquêrã cãürê duticotera niyira: Poncio Pilato Judea dita dutigú niyigu; Herodes Galilea dita dutigú niyigu; Herodes bai Felipe Iturea, Traconite dita dutigú niyigu; Lisania Abilinia dita dutigú niyigu. ² Anás, Caifás paiaré dutirá niyira. Cúa niipetira niirito, Juan Zacarías macü basocá manirõpu niyigu. Toopü Cõamacü cãuyere wededutiya. ³ Juan día Jordán wesa niipetiropu wáayigu. Basocáre wedeyigu:

—Múá ñañarê tiirére wãcûpati, waso, wãmeõtidutiya. Teero tiirî, Cõamacü múá ñañarê tiirére acabógudaqui, jïiyigu.

⁴ Profeta Isaías cãü jóaripüpu ateré jóarigu niirî:

Sïcü yucu maniró, basocá manirõpu

bayiró busarómena wedegudaqui:

“Sïcü õpü atiadarimarê quënaró tiiróbiro,

marî Òpü atiadari suguero,

múá ñañarê tiirére duujá, añuró niyueya.

⁵ Niipetire ditatudiri yaajá, sïcãrîbíro tiinóãdacu.

Niipetire ütâyucu añuri yepa tiinóãdacu.

Maapãrîre diamacü tiinóãdacu.

Maapãri maquê coperire yaanóãdacu.

⁶ Niipetira Cõamacü basocáre netónérere ññãadacua”, jïigüdaqui,*

jïi jóayigu Isaías.

⁷ Pau basocá Juan putopu cãürê wãmeõtidutira wáayira. Cãü cáärê jïiyigu:

—¿Múá tiidítórepera, jïidítórepera niã! “Marî wãmeõtinorira dicu niirî, Cõamacü bayiró cüare marîrê jearicu”, jïi wãcüremena atimiãjïyu múá. ⁸ Diamacãrã múá ñañarê tiirére wãcûpati, wasorã, múá añuró tiirécutiremena eñõñã. “Ësã Abraham pãrãmerã niinunusera niijîrã, Cõamacü ññacorore añurã niã”, jïi wãcürjãña. Múá wãcürére washéri, Abraham pãrãmerã niiré wapamanã. Cõamacü boogú, ate ütãperimenarã Abraham pãrãmerãrã cotowéomasîqui. ⁹ Múá ñañarê tiidúheri ññagü, Cõamacü múãrê cõãgüdaqui. Sicagü yucugü ñañarê ducacutirigure cõmeãmena nucõrîmenapura páata, pecamepu sóecõãrõ tiiróbiro múãrê tiigüdaqui, jïiyigu Juan.

¹⁰ Basocá cãürê sãññáyira:

—¿Too docare deero tiiadari?

¹¹ Cáärê yuuyigu:

—Puaró sutiró cuogú cuohégure sicaró ticoaro. Yaaré cuogú yaaré cuohégure ticoaro, jïiyigu.

¹² Romanuã õpürê niyeru wapasébosari basocacã wãmeõtidutira jeayira. Cãürê sãññáyira:

—Ësãrê buegú, ¿üsã deero tiiadari?

¹³ Cáärê yuuyigu:

—Romanuã cáã wapasé dutirobirora wapaséya. Nemoró wapasérjãña, jïiyigu.

¹⁴ Suraracã cãürê sãññáyira:

—¿Ësãte deero tiiadari?

Cáärê yuuyigu:

—Basocáre cuiirî tiirjãña. Jïiditoremene wedesãrjãña, cãüyere êmadugara. Múá wap- atãremene useniña, jïiyigu.

¹⁵ Basocá Cõamacü beserigure yuera tiyíra. “Apetó tiigú, Juan Cristo marî yoari yuerigu niiboqui”, jïi wãcümüyira. ¹⁶ Juan cáã wãcürére yuuyigu:

* 3:6 Isaías 40.3-5.

—Yuu múãrê ocoména wãmeõtia. Ápí yuu nemorõ tutuagu atigúdaqui. Cũũ ãñunetõgũ niyiqu. Yuupeja cãurê sicãribíridojácu. Cãũpeja nemorõ ãñurõ tiigúdaqui múãrê: Espíritu Santore ticodiocogúdaqui, múãmena niirucujããrõ jĩgũ. Ñãñarêre sóecõãrõ tiiróbiro múã ñãñarê tiirêre cõãgúdaqui. ¹⁷ Cũũ trigore ñãnogũdu tiiróbiro niĩ. Teeperire merêã, teesatirire merêã cũũgúdaqui. Teeperire ñãnogúdaqui cãũye ñãnori wiipu. Teesatirire sóejãgúdaqui pecame yatíherimepu, jĩyigu Juan.

¹⁸ Pee cãũ teero jĩ wederémèna ãñurê quetire wedenemoyigu. ¹⁹ Teeburecorire Herodes Galilea dita dutigú niyigu. Cãũ bai numorê êma, numocatiyigu. Coo wãmecatiyigo Herodías. Cãũ teero tiirê wapa apeyé pee cãũ ñãñarê tiirê wapa Juan cãũrê tutirémèna wedemiyigu. ²⁰ Herodes teerê tuogú, ñãñarê tiinemóyigu: Juanrê peresuwiipu sõnecodutiya.

Juan Jesuré wãmeõtirigüe
(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

²¹ Juan, cãũrê peresuwiipu sõnecoadari suguero, paũ basocáre wãmeõtiyigu. Jesucãrê wãmeõtiyigu. Wãmeõtiari sirogã, Jesús Cõãmacurê usenire ticori, ãmuãse pãõyiro. ²² Espíritu Santo sicũ bua tiiróbiro baugú cãũpũre diijeáyigu. Teero wãari, ãmuãsepu wedeseri tuoyíra:

—Mũũ yuu macã yuu bayirõ maígú niã. Mũũmena bayirõ useniã, jĩyigu.

Jesús ñecãsũmã
(Mt 1.1-17)

²³ Jesús basocáre buenõcãgũ, treinta cãmari cõoyigu. Basocã cãũrê “José macã niĩ” jĩ wãcũmiyira.

José Elí macã niyigu.

²⁴ Elí Matat macã niyigu.

Matat Leví macã niyigu.

Leví Melqui macã niyigu.

Melqui Jana macã niyigu.

Jana José macã niyigu.

²⁵ José Matatías macã niyigu.

Matatías Amós macã niyigu.

Amós Nahúm macã niyigu.

Nahúm Esli macã niyigu.

Esli Nagai macã niyigu.

²⁶ Nagai Maat macã niyigu.

Maat Matatías macã niyigu.

Matatías Semei macã niyigu.

Semei Josec macã niyigu.

Josec Judá macã niyigu.

²⁷ Judá Joanán macã niyigu.

Joanán Resa macã niyigu.

Resa Zorobabel macã niyigu.

Zorobabel Salatiel macã niyigu.

Salatiel Neri macã niyigu.

²⁸ Neri Melqui macã niyigu.

Melqui Adi macã niyigu.

Adi Cosam macã niyigu.

Cosam Elmadam macã niyigu.

Elmadam Er macã niyigu.

²⁹ Er Jesús macã niyigu.

Jesús Eliezer macã niyigu.

Eliezer Jorim macã niyigu.

Jorim Matat macã niyigu.

³⁰ Matat Leví macã niyigu.

Leví Simeón macã niyigu.

Simeón Judá macã niyigu.

Judá José macã niyigu.

José Jonam macã niyigu.

Jonam Eliaquim macã niyigu.

³¹ Eliaquim Melea macã niyigu.

Melea Mena macã niyigu.

Mena Matata macã niyigu.

Matata Natán macã niyigu.

³² Natán David macã niyigu.

David Isaí macū niyigu.
 Isaí Obed macū niyigu.
 Obed Booz macū niyigu.
 Booz Salmón macū niyigu.
 Salmón Naasón macū niyigu.
³³ Naasón Aminadab macū niyigu.
 Aminadab Admin macū niyigu.
 Admin Arni macū niyigu.
 Arni Esrom macū niyigu.
 Esrom Fares macū niyigu.
 Fares Judá macū niyigu.
³⁴ Judá Jacob macū niyigu.
 Jacob Isaac macū niyigu.
 Isaac Abraham macū niyigu.
 Abraham Taré macū niyigu.
 Taré Nacor macū niyigu.
³⁵ Nacor Serug macū niyigu.
 Serug Ragau macū niyigu.
 Ragau Peleg macū niyigu.
 Peleg Heber macū niyigu.
 Heber Sala macū niyigu.
³⁶ Sala Cainán macū niyigu.
 Cainán Arfaxad macū niyigu.
 Arfaxad Sem macū niyigu.
 Sem Noé macū niyigu.
 Noé Lamec macū niyigu.
³⁷ Lamec Matusalén macū niyigu.
 Matusalén Enoc macū niyigu.
 Enoc Jared macū niyigu.
 Jared Mahalaleel macū niyigu.
 Mahalaleel Cainán macū niyigu.
³⁸ Cainán Enós macū niyigu.
 Enós Set macū niyigu.
 Set Adán macū niyigu.
 Adán Cōamacū cū sicato tiirigu niyigu.

4

Wātīārē dutigú Jesurē jīcōāsāmirique
 (Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

¹ Jesús día Jordánru niārigu pūtuawayigu. Espíritu Santo cūmena niigū, cūūrē basocá manirōru néewanetōyigu. ² Toopáre cuarenta burecori niyigu. Wātīārē dutigú cūūrē jīcōāsāmiyigu, Cōamacūrē netōnucāārō jīgū. Teeburecorire yaariyigu. Too síro juabóayigu. ³ Wātīārē dutigú cūūrē: —Muu Cōamacū macū niigū, atigá ūtāgārē pā cotowéoya, jīmiyigu.

⁴ Jesupé cūūrē yuyigu:

—Cōamacūye queti jóaripūru ate jóarigue niā: “Yaaré dícu basocáre catiri tiiría”,* jī jóarigue niā, jīyigu.

⁵ Jesurē ūmāārōru néewa, máata niipetire atibáreco maquē macāīrē ēñopetjāyigu. ⁶ Cūūrē jīmiyigu:

—Yuu mūrē niipetire atemacāīrē dutigú sōnecoguda. Teemacāīrē añurē peti niirémēna muu usenigādacu. Ate yuure ticorigue niā. Yuu ticodugagure ticoguda. ⁷ “Muu yuu ōrū niā” muu jī padeorí, ate niipetire mūrē ticoguda, jīmiyigu.

⁸ Jesús yuyigu:

—Cōamacūye queti jóaripūru ate jóarigue niā: “Cōamacū muu Ōpū sīcārēna padeoyá. Cūū dutirē dícare tiyá”,[†] jī jóarigue niā, jīyigu.

⁹ Too síro wātīārē dutigú Jerusalénru néewa, Cōamacūwii sotoaru néemā, cūūrē jīmiyigu: —Muu Cōamacū macū niigū, ānopámena burudíaya. ¹⁰ Cōamacūye queti jóaripūru ate jóarigue niā:

Cōamacū cūyara ángeleare mūrē cotedutigūdaqui.

¹¹ Mūrē ūtāgāru ñaareari jīrā, bocañeādacua,[‡]

* 4:4 Deuteronomio 8.3. † 4:8 Deuteronomio 6.13. ‡ 4:11 Salmo 91.11-12.

jĩ jóarigue niĩã, jĩĩmiyigu.

¹² Jesús cãurê yũuyigu:

—Cõamacũye queti jóaripũpũ ate jóarigue niĩã: “Cõamacũ mũũ Õpũ wedeserere ‘¿diamacũã niimũto?’ jĩĩã, cãurê tiẽñodutirijãña”,[§] jĩ jóarigue niĩã, jĩĩyigu.

¹³ Wãtĩãrê dutigũ jĩcõãsãre petinõgũ, cãũ puto niĩãrigu wãajõãyigu mẽna.

Jesús Galileapũ buenucãrigue

(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)

¹⁴ Jesús Espĩritu Santo tutuaremena Galileapũ putuawayigu. Cãũyere niipetiro Galilea macãrĩpũ wedeseyira. ¹⁵ Jesús judĩa neãrê wiseripũ bueyigu. Niipetira cãurê “ãñunetõ” jĩĩyira.

Jesús Nazaretpũ putuawarigue

(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)

¹⁶ Jesús Nazaret cãũ masãri macãpũ putuawayigu. Judĩa yeerisãri bureco cãũ ti-irucũrobirora cãã neãrĩ wiipũ sããwayigu. Cõamacũye queti jóaripũrê buegudu, wãmũnucãyigu.

¹⁷ Cãurê “Isaías jóaripũrê bueya” jĩĩã, ticoyira. Tiipũrê pãõ, biiro jóariguere buayigu:

¹⁸ “Espĩritu Santo marĩ Õpũ ticodiocorigu yũũmena niĩĩ.

Cãũ ãñurê quetire bóaneõrãrê yũũre wededutigũ besewĩ.

Peresuwiipũ niirãrê ‘wionécõri bureco jeaadaro tiia’ jĩĩdutiwi.

Capari Ìñahãrãrê Ìñarĩ tiidutiwi.

Ãpẽrã ñãñarõ tiãperare wionécõdutigũ ticocowi.

¹⁹ ‘Cõamacũ basocãre netõnãrito jeatoaa’ jĩĩrẽre wededutigũ ticocowi”,*

jĩ jóariguere bueyigu.

²⁰ Tiipũrê biatõã, teepũrĩrê Ìñanogũrê wiyayigu. Wiyatõã, cãũ tiirucũrobirora jeanuãyigu buegudu. Niipetira tiwiipũ niirã cãurê Ìñaduriyira. ²¹ Cãurê wedesenucãyigu:

—Mecãũ tee jóarigue mũã Ìñacoropũ diamacũ wãaa, jĩĩyigu.

²² Niipetira cãurê ãñurõ wedeseyira. Cãũ ãñurê wederẽre tuorã, tuomanijõãyira. Cãmerĩ jĩĩyira:

—¡Acuẽ! ãni José macũ niĩĩ, ¿teerora?

²³ Jesús cãurê jĩĩyigu:

—Apetõ tiirã, yũũre ate queorẽre jĩĩãdacu: “Ûcotigu, mũũ basiro ùcotiya”. “Mũũ Capernaumpũ tutuaremena tiẽñoriguere ùsã tuowã. Toopũ mũũ tiirũrobirora ãno mũũya macãrucãrê tiẽñõña” jĩĩãdacu, jĩĩyigu.

²⁴ Cãurê jĩĩnemoyigu:

—Yũũ aterẽja diamacũãrã jĩĩã: Sĩcũ profetare cãũya dita macãrã ãñurõ bocaricua. ²⁵ Mũãrê aterẽ masĩrĩ tiidũgãga: Elías niiritopure, Israel ditare paũ wapewia numiã niiyira. Toopũre itiãcãma apẽcãmã deco oco pearyiro. Teero tiirã, niipetira tiidita macãrã bayirõ jubõayira.

²⁶ Teero wãapacari, sĩcõ Israelya põna macõ wapewiore tiãpudutigũ Cõamacũ Elãre ticocoriyigu. Wapewio Sarepta macã Sidõn puto macã macõrê tiãpudutigũ ticocoyigu.†

²⁷ Profeta Eliseo niiritore, tee tiirũrobirora wãayiro. Israelpũre paũ õrũũrĩ bóara niiyira. Teero niipacari, Eliseo sĩcũ tiidita macãrê netõnãriyigu. Naamãn Siria dita macũpere netõnãyigu,‡ jĩĩyigu Jesús.

²⁸ Niipetira tiwiipũ neãrira teerẽ tuorã, bayirõ cúayira. ²⁹ Wãmũnucã, cãũ tiimacã niĩãrigure cõããdara nẽewayira. Tiimacã wesa niirĩ tudĩpũ nẽewayira, cãurê tuunẽdiocõdũgara.

³⁰ Jesupẽ cãurê netõwã, wãajõãyigu.

Jesús wãtĩrê cõãrigue

(Mr 1.21-28)

³¹ Jesús Capernaumpũ búawayigu. Tiimacã Galilea ditapũ niicu. Toopũ judĩa yeerisãri bureco niirĩ, basocãre bueyigu. ³² Cãũ buerẽre tuorã, tuomanijõãyira. Dutirẽ cuogũ tiirõbiro bueyigu.

³³ Tiwiipũre sĩcũ basocũ niiyigu. Wãtĩ cãũpũre niiyigu. Bayirõ acaribĩyigu:

³⁴ —Mũũ Jesús Nazaret macũ, ùsãrê potocõrijãña. Ùsãrê ñãñarõ tiidĩogũ atigũ tiia. Yũũ mũũrê Ìñamasĩã. Cõamacũ ticodiocorigu ñãñarê manigũ niĩã, jĩĩyigu.

³⁵ —Ditamanijõãña; cãũpũre niigũ, witiwaya, jĩĩ tutiyigu Jesús.

Wãtĩ cãũpũre niigũ cãã Ìñacoropũ ñaacũmurĩ ti, witiwayigu. Cãurê ñãñarõ tiirĩpacu, witiyigu. ³⁶ Niipetira Ìñamanijõãyira. Cãã basiro cãmerĩ wedeseyira:

§ 4:12 Deuteronomio 6.16. * 4:19 Isaías 61.1-2. † 4:26 1 Reyes 17.8-16. ‡ 4:27 2 Reyes 5.1-14.

—¿Ate dutiré ñeenó niimiito? Cũu dutirëmena, cũu tutuaremena wãtĩã cõãwionecori, witiwaya, jĩiyira cũãpeja.

³⁷ Niipetiro tiiditapu Jesuyé queti sesajõãyiro.

Jesús Simón Pedro mañecõrẽ netõnérique
(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

³⁸ Jesús tiiwíi niãrigu witiwõãyigu. Simónya wiipu sããwayigu. Simón mañecõ bayiró wioré diago tiiyigo. Teero tiirã, Jesuré “netõnéña” jĩi sãiyira. ³⁹ Jesús coo puto jeanacã munibíã, wiorére tatidutiugu. Cũu teero tiirí, wioré tatijõãyiro. Máata coo wãmuncã, cũãrẽ yaaré ecayigo.

Jesús paũ diarecutirare netõnérique
(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

⁴⁰ Muĩpũ sããwari, niipetira basocã cũã putopu niirã deero niiré diarecutirare cũãrẽ néewayira. Jesús cũãcõrõrẽ ñaapeó, netõnéyigu. ⁴¹ Wãtĩã paũ basocãpure niãrira witiwayira. Cũã witiwara, bayiró busurõmena jĩiyira:

—Mũũ Cõãmacũ macũ niã, jĩiyira.

Wãtĩã “Cristo Cõãmacũ beserigu niĩi” jĩirere masiyira. Teero tiigũ, Jesús cũãrẽ tuti, wedesedutiuyigu.

Jesús Galileapũ wederigue
(Mr 1.35-39)

⁴² Bóecũmurĩ, Jesús tiimacãpu niãrigu wãa, basocã manirõpu jeayigu. Basocã cũãrẽ ãmaã, bua, “wãarijãña” jĩirã, ñeedugamiyira. ⁴³ Jesús cũãrẽ jĩiyigu:

—Apeyé macãrĩpucãrẽ Cõãmacũ dutiré basocãpure niãdarere yũre wedegu wãaro booa. Ateré tiigũdare yũre ticodiocowi, jĩiyigu.

⁴⁴ Judioa neãrẽ wiseripu tiidita niiré macãrĩpu wedewarucuyigu.

5

Jesús wai paũ sãĩĩ tiirigue
(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

¹ Sicabureco Jesús Genesaretaro wesapu niyigu. Paũ basocã cũu puto tuuwáyira, Cõãmacũyere tuodugãra. ² Ditatuparipu dooriwa puawũ pasari ññayigu. Wai wasara jeaarira teerapũre too paso, cũãye bapuyucure coserã tiiyira. ³ Sicawãpu Jesús muãsayigu. Simónyawa niyiro. Cũãrẽ: —Decosãñurõ súuwionecoya, jĩiyigu.

Jeanuã, tiiwapũ sãñagũrã basocãre bueyigu. ⁴ Cũãrẽ bueari siro, Simónrẽ jĩiyigu:

—Decoru waawãya. Toopũ muãye bapuyucure cõãñoña, wai ñeeãdara, jĩiyigu.

⁵ Simón cũãrẽ yũyigu:

—Basocãre buegũ, ãsã ñamirẽ wasaboemiãwã. Buaridojããtu. Mũũrẽ tiigũ, mũũ duti-ro-birora bapuyucure cõãñoğũda, jĩiyigu.

⁶ Cũã teeyucure cõãñoĩ, paũ wai sããyira. Teeyucu yigaropu tiiyiro. ⁷ Teero wãari ññarã, cũãmena paderã apewapũ niirãrẽ tiãpudutira búaneyira. Cũã jea, waire néesãpuyira. Teerapũ duadiaadaro pëerogã dusayiro. ⁸ Simón Pedro teero wãari ññagũ, Jesús puto ñicãcoberimena jeacũmu, jĩiyigu:

—Õrũ, yũũ ñañagũ niã. Yũũmena niirijãña, jĩiyigu.

⁹ Cũũ, cũũmena niirã niipetira ññamanijõãyira, wai paũ ññarã. ¹⁰ Cũũmena wai dúari basoca Santiago, Juan Zebedeo põnacã ññamanijõãyira. Jesús Simónrẽ jĩiyigu:

—Cuirijãña. Mecũãmena mũũ wai wasa néõgũ tiirõbiro yũre padeoãdarare néõgũ niigãdacu, jĩiyigu.

¹¹ Too síro cũã doorépawure wéemõnecũ, niipetire cũũjã, Jesumëna wãajõãyira.

Jesús õrũũ bóagure netõnérique
(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

¹² Jesús sicamacãpu niirĩ, sícũ bayiró õrũũ bóagu toopũ niyigu. Jesuré ññagũ, ditapu munibiãcũmujea, jĩiyigu:

—Õrũ, mũũ yũũ diarecutirere netõnédugagu, netõnémasĩã.

¹³ Jesús cũãrẽ ñaapeó, jĩiyigu:

—Netõnédugaga. Diaremanigũ putuãya, jĩiyigu.

Máata cũãya õrũũ bóare yatijõãyiro. ¹⁴ Jesús cũãrẽ dutiyigu:

—Ateré wederijãña, jĩimiyigu—. Pairé ãñoğũ wãaya, “ãñũjõãyĩ” jĩĩdutigu. Moisés duti-ro-birora tiiwã, basocã niipetira mũũ diaré netõãriguere masĩãrõ jĩigũ, jĩiyigu.

¹⁵ Jesús “wederijãña” jïpacari, cûaye jôðpemenas sesawaro tiyíro. Pau basocá cûürê tuoadara, cûã diaré netônédutiadara neâyira. ¹⁶ Jesupé basocá manirôpu naîrô wáarucuyigu, Cõãmacúmena wedeseğu.

Jesús wáamasihêgürê netónérigue
(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

¹⁷ Sicabureco Jesús basocáre buegu tiyígu. Toopú síquērã fariseo basoca, ãpērã Moisés jóarigue buerá duiyira. Cûã niipetire macãrî macãrã niyira: Galilea dita, Judea dita, Jerusalén macãrã niyira. Jesús Cõãmacú tutuare cõoyígu diarãre netónégüda. ¹⁸ Jesús basocáre buerî, ãpērã sícú wáamasihêgürê cõãrõmena ñoonéjeayira. Cûã Jesús putopu néesãwa, cûüdugamiyira. ¹⁹ Basocá pau niirî, deero tii cûürê néesãwamasîriyira. Teero tiirã, wii sotoãpu muãwa, sicacope néeweyira. Basocá deco Jesús niirõpu cõãrõmena cûürê diocóyira. ²⁰ Jesús cûã padeorî ññagü, wáamasihêgürê jïyigu:

—Muu ñañarê tiirêre acabónotoaa.

²¹ Moisés jóarigue buerá, fariseo basoca wãcüyira: “Áni Cõãmacürê ñañarõ wedeseğu tii. Cõãmacú sícürã ñañarê tiirêre acabómasî”, jï wãcüyira.

²² Jesús cûã wãcürêre masîjãjigü, jïyigu:

—¿Deero tiirã muã teero wãcüi? ²³ Ánirê “muu ñañarê tiirêre acabónotoaa” yuu jïrî, tee cûürê acabónoãriguere ññaricu muãjã. Yuu “wãmuncã, wáaya” jïrîpereja, cûü wãmuncãrî ññaã muã. ²⁴ Yuu niipetira sõwü niia. Teero tiigü, atiditapüre basocá cûã ñañarê tiirêre acabómasiã. Yuu dutirêre muãrê eñogüda, jïyigu cûupeja.

Wáamasihêgürê jïyigu:

—Yuu muurê “wãmuncãña” jïã. Muu cõãrõrê néeapa, muuya wiipu putuawaya, jïyigu.

²⁵ Máata wáamasihêgü niimiãrigü cûã ññacoro wãmuncã, cûü cõãrõrê néeapa, Cõãmacürê usenire ticogura, cûüya wiipu putuajõãyigu. ²⁶ Niipetira teero wáaariguere ññamanijõã, Cõãmacürê usenire ticoyira. Bayiró cuiremena jïyira:

—Mecããrê ññaña manirêre ññaã, jïyira.

Jesús Leviré suorígue
(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

²⁷ Too síro Jesús wáajõãyigu. Wáagu, sícú romanuã õpurê niyeru wapasébosari basocure ññayigu. Cûü wãmecutiýigu Leví. Cûü paderõpu duirî ñña: —Jãmu yuumena, jïyigu.

²⁸ Leví wãmuncã, niipetire cûü paderêre duujã, cûümena wáajõãyigu.

²⁹ Too síro Leví cûüya wiipu Jesuré bosebureco tiipéoyigu. Pau niyeru wapasébosari basoca, ãpērã cûãmena yaayira. ³⁰ Fariseo basoca, Moisés jóarigue buerá Jesús buerãre wedepatira, jïyira:

—¿Deero tiirã muã niyeru wapasébosari basocamena, ññañarê tiirãmena yaa, sñni? jïyira.

³¹ Jesús cûãrê yuuyigu:

—Diaremanirã ucotigure booricua; diarecutira dícu ucotigure boocúa. ³² “Áñurê dícu tia” jïrãrê ãmaãgü atiriwu; ññañarê tiirãpere ãmaãgü atiwu; cûãpere “wãcüpati, wasoyá” jïgü atiwu, jïyigu.

“¿Muu buerá deero tiirã betirî?” jïrigue
(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

³³ Jesuré jïnemoyira:

—Juan buerêre nunarã naîrõ beti, súubuseya. Fariseo basoca buerêre nunarãcã teorora tiíya. Muu buerãpe sñni, yaa tiíya, jïyira.

³⁴ Jesupé cûãrê jïyigu:

—Wãmosiãgudu boocórirare betidutimasíña maniã, cûü cûãmena niirî. ³⁵ Too síro cûü néewanogüdaqui. Teeburecorire betiãdacua.

³⁶ Cûãrê queorémene wedenemoyigu:

—Sícú mamarõ sutirorê taane, sutiró bucuropu seeréturiqui. Teerê tiigü, sutiró mamarõrê ññãogü tiiquí. Sutiró mamarõrê toopú seeréturi, ãñurõ jearia. ³⁷ Teerora sícú mama vinorê wáicura caseropori bucurorimena posetiriqui. Teerê tiirî, wuga, teepori esarî, podojõãcu. Vîno píobatejõã, teeporicã cõõjõãcu. ³⁸ Teero tiirã, mama vinorê mamapõripu posetiro booa. ³⁹ Sícú vîno bucú sñnirpõarigu mama tiãriguepere sñnidugárigu. “Vîno bucure nemorõ ãñuã”, jïqui, jïyigu.

6

Yeerisãri bureco niirî, trigo tãnerigue
(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)

1 Sicabureco judíoa yeerisári bureco niirí, Jesús trigo wesepu netówáyigu. Cūū buerá trigore tane, teeperire saquē, yaayira. 2 Siquērā fariseo basoca jīiyira:

—Marīrē yeerisári burecore padedutiripacari, ¿múápeja deero tiirá padera tii?*

3 Jesús cúārē yuuyigu:

—Ōpū David sicabureco juabóayigu. Cūū menamacārā juabóaramena cūū tiiriguere múā buerá niipacara, ¿masirii? 4 Cōamacūwiipū sāawayigu. Toopú pā mesa sotoa pesariguere “Cōamacūye niā” jīiriguere née, yaapetijāyigu cūū menamacārāmena. Paiá dícare yaare niimiyo, jīiyigu.

5 Cúārē jīnemoyigu:

—Yuu niipetira sōwū yeerisári bureco niirí, basocá tiíadarere dutimasīā, jīiyigu.

Jesús wāmo buere cuogúre netónérigue

(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

6 Jesús sica yeerisári bureco niirí, judíoa neári wiipū sāāwa, basocáre bueyigu. Toopú sícū wāmo buere cuogú niyigu. Diamacú macā wāmo niyiro. 7 Moisés jóarigue buerá, fariseo basoca Jesuré añurō īñanunseyira. “¿Marī yeerisári burecore netónégadari cūū?” jīi wācūyira.† Cūūrē wedesārere āmaārā tiiyira. 8 Jesupé cúā wācūrere masijāyigu. Wāmo buere cuogúre: —Wūmuncāña basocá decopu, jīiyigu.

Wūmuncāyigu. 9 Jesús too niirārē jīiyigu:

—Múārē sāiñágūda. Marīrē dutiré ¿deero tiidutí yeerisári bureco niirí? ¿Āñurere o ñañarere tiidutí? ¿Basocáre netónérere o basocáre siācōārere tiidutí? jīimiyigu.

10 Niipetirare īña, wāmo buere cuogúre: —Muyya wāmorē sūucoya, jīiyigu.

Cūāpeja sūucoyigu. Teero tiirira, cūāya wāmo sicato niirirobirora putuáyiro. 11 Cūāpe cūanetōjōyira. “¿Marī deero tiíadari ānirē?” jīi cāmerī sāiñáyira.

Jesús doce apóstoles beserigue

(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

12 Teeburecorire Jesús sicabureco ātāgūpū wāa, Cōamacūmena wedeseboejōyigu. 13 Bóecūmuāri siro, cūū bueráre neādutyigu. Cūāpūre doce beseyigu. Cúārē: —Yuu besearira niā múā, jīiyigu.

14 Noquērā niyira:

Simón (cūārēna Jesupé “Pedro” wāme tuuyigu),

Andrés (Simón bai),

Santiago,

Juan,

Felipe,

Bartolomé,

15 Mateo,

Tomás,

Santiago (Alfeo macā),

Simón (romanuā dutirāre cōādugara menamacā),

16 Judas (Santiago bai),

Judas Iscariote (too síropu Jesuré īñatutirapūre wedesācotegudu) niyira.

Jesús pau basocáre buerigue

(Mt 4.23-25)

17 Jesús ātāgūpū niirigu cūū beseariramena diiátiyigu. Toopú diiátigu, ūtāgú puuto macā yepapu putuānucāyigu. Toopú cūū buerá pau niyira. Cūāmena aperó macārāpu pau niyira: Judea dita macārā, āpērā Jerusalen macārā, āpērā Sidón, Tiro pairímaa wesa niiri dita macārā niyira. Cūā Jesús buerere tuoábara, cúā diarere netónédutiadara jeayira. 18 Wātīā sāānorirare netónéyigu. 19 Niipetira cūūrē padeñádugayira. Cūū tutuaremena niipetira cūūrē padeñārārē netónéyigu.

Jesús usenirere, bóaneōrere wederigue

(Mt 5.1-12)

20 Jesús cūū bueráre īña, jīiyigu:

—Múā bóaneōrā useniña. Cōamacū dutiré múāpūre jeatoaa.

21 Múā mecūtīgā juabóara useniña. Too síropūre yapíadacu.

2 Múā mecūtīgā utirá useniña. Too síropūre buíadacu.

* 6:2 Judíoa cúā yeerisári bureco niirí, paderiyira. Niipetire sicawese maquē tānerí, o sicagūgā maquē tānerí, “paderé niā” jīi wācūyira fariseo basoca. † 6:7 Fariseo basoca “netónére paderé niā” jīi wācūyira. Teero tiirá, “yeerisári bureco niirí, netónére tiirjārō booa” jīi wācūyira.

²² Basocá múārē ññatuti, múārē sūna, múārē ññañarō jīī, múá wāmerē doorémena jīīadacua. Múá yuu niipetira sōwáye niíadarere tiiré wapa cáa teero tiiri, useniña. ²³ Too síropure múá ññuásepu pairó wapatáre buaadacu. Teero tiirá, cáa teero tiiri, bayiró useniña. Cáa múārē tiiróbirora cáá ñecūsūmuācā tiiyíra profetare.

²⁴ Bóaneōrā niíá múá pee apeyé cuorá. Múá usenitooa mée.

²⁵ Bóaneōrā niíá múá yapirá. Too síropure juabóaadacu.

²⁵ Bóaneōrā niíá múá useni buirá. Too síropure bayiró utiadacu.

²⁶ Bóaneōrā niíá múá niipetira ññurō wedesenorá. Too sugueropu “profetas niíá ūsā” jīīditorirare múá pacusūmuā teerora ññurō diamacá cáārē wedesepadeoyira.

Ññatutirare mañdutrigue
(Mt 5.38-48; 7.12)

²⁷ Yūure tuoráre ateré jīīá: Múārē ññañarō tiidugáre maññá. Múārē ññatutirare ññurō tiiyá. ²⁸ Múārē “ññañarō wáaaro” jīīrārē “múārē ññurō wáaaro” jīīña. Múārē ññañarō jīīrārē Cōāmacūrē sáibosáya. ²⁹ Sicū muurē wasopúro páari, “apeniñacārē páaya” jīīña. Sicū mñuyaro sutiró sotoá macārōrē néewari, camiscārē ticoya, tooré cūū booátá. ³⁰ Niipetira múārē sáññarē ticoya. Múáyere néewarare “wiyayá” jīīrijáña. ³¹ Múá ñpērārē múārē ññurō tiiri booa; múá cā teerora cáārē ññurō tiiyá.

³² Múārē maññá dícare maññi, wapamaníá. Ññañarē tiirácá teerora cáārē maññá maññá.

³³ Múārē ññurō tiirá dícare ññurō tiiri, tee wapamaníá. Ññañarē tiirácá teerora tiiyá. ³⁴ Múá ñpērārē apeyenó wasora, “cáa wiyaadacua” jīīrā dícare ticori, tee wapamaníá. Ññañarē tiirácá teerora cáá menamacārārē wasooya, “cáa maññi ticoarirocōrō wiyaadacua” jīīrā. ³⁵ Teero tiirá, múārē ññañarō tiidugáre maññá. Ññurō tiiyá. “Yuu wasoré wapa çñeenó ticoadari?” jīī wācūripacara, wasoya. Teero tiirá, wapatáre ññurē buaadacu. Cōāmacū ññuásepu niigú pōna niíadacu. Cāūrē “aññuá” jīīñērārē, teero biiri ññañarē tiirárē ññurō tiiri. ³⁶ Maññi Pacu bóaneōrōbirora múá cā bóaneōña.

Ñpērārē ññabeserijáña
(Mt 7.1-5)

³⁷ Ñpērārē ññabeserijáña. Múá ññabeseheri, Cōāmacūcā múārē ññabeseriqui. Ñpērārē “cáa wapa cuoóya” jīīrijáña. Múá jīīñērī, Cōāmacū múārē “cáa wapa cuoóya” jīīriqui. Ñpērā múārē ññañarō tiiri, acabóya. Múá cáārē acabóri, Cōāmacū múārē acabógudaqui. ³⁸ Ñpērārē ticoya. Múá cáārē ticori, Cōāmacū múārē ticogudaqui. Sicapo ññurō dadariño, ññadiyóariño tiiróbiro ticogudaqui. Múá ñpērārē ññurō tiiri, Cōāmacū múārē ññurō tiigúdaqui. Múá ñpērārē ññañarō tiiri, Cōāmacū múārē ññañarō tiigúdaqui, jīiyigu.

³⁹ Jesús ate queorémenacārē wedeyigu:

—Múá tuguēñari, çsícū ññahēgū ñpī ññahēgūrē suguemasígari? Cáa puarápu ra coperu ññacosáadacua. ⁴⁰ Sicū buegú cáūrē buegú nemoró masígú niimasíriqui. Cūū bueré buepetigupu, cáūrē buegú tiiróbiro masígú niigúdaqui.

⁴¹ Mñuyá wedeguya careapu pasarí manarōrē ñña. Ññaracu, mñuyá careapu pasarí ducapereja ññaria. ⁴² Mñuyá careapu niiri ducare ññaripacu, çdeero tiigú mñuyá wedegure “mñuyá careapu pasarí manarōrē néecōāma” jīī? ¡Ññañagá, tiiditórepigu! Mñuyá careapu niiri ducapere néecōāsugueya. Cōātoagupu, ññurō ññagúdaqui. Teero tiigú, mñuyá wedeguya careapu pasarí manarōrē néecōāgúdaqui.

Yucugure tiigú ducamena ññamasínoā
(Mt 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ Yucugu ññurē ducacutirigu ññañarē ducacutiria. Yucugu ññañarē ducacutirigu ññurē ducacutiria. ⁴⁴ Yucucūrōrē tiigú ducamena ññamasínoā. Potagu pica ducacutiria. Yucusati use ducacutiria. ⁴⁵ Teero biiri basocá ññugápu ññurē niicu. Teero tiigú, ññurē wedesei. Basocá ññañagápu ññañarē niicu. Teero tiigú, ññañarē wedesei. Cūūpu pairó niinetōññacāre wedesequi.

Pñawíi tiññacāre queti
(Mt 7.24-27)

⁴⁶ Çdeero tiirá yūure “yuu Ñpū” jīīpacara, yuu dutiré tiiri? ⁴⁷ Yūure ati, yuu wederére tuo, yuu wederirobiro tiigú, ate tiiróbiro niíi: ⁴⁸ Wíi tiigú ññuá ññuá ññuá coasáwa, ññagápu jea, botarí nucó, wíi tiiquí. Día potari, tiwiipú oco ññatucori, ññurícu, ññagápu nucóri wíi niññiró. ⁴⁹ Ñpírē yuu wederére tuo, yuu wederirobiro tiññegú, ate tiiróbiro niíi: Wíi tiigú ññuá ññuá ññuá coasáwa, botarí nucó, wíi tiiquí. Día ññatucori, máata peecódiacu; peedía, mutápetijōacu, jīiyigu Jesús.

7

Jesús cien surara dutigá padecotegure netónérigue (Mt 8.5-13)

1 Jesús basocáre bueari siro, Capernaumpu putuawayigu. 2 Toopú cien surara dutigá niyiyigu. Cúurē padecotegu cūu bayiró maigá diagápu niyiyigu. 3 Cien surara dutigá Jesús tiirére tuogú, judíoa butoá dutiráre cūu putopu ticocoyigu. Cúurē padecotegure netónégú atidutigu tiyiyigu. 4-5 Cúu Jesús putopu jeara, tiápure sãibosáyira:

—Ésarē ticocoarigu basocá añugá nií. Cūu marí judíoare añuró maí. Cúurā añuró tiigú, úsā neári wiire tiidutíwi. Teero tiigú, tiápurijá tiiríjãña, jĩyira.

6 Teeré tuogú, Jesús cúuámena wáayigu. Wiipú jeagudu tiirí, cien surara dutigá ãpērā cūu menamacārārē ticocoyigu Jesurē biiro wededutigu:

—“Ópū, mñurē potocónemodugariga. Yñu bári niigú niã. Teero tiigú, yñu mñurē yáa wiipu ‘sããatiya’ jĩmasĩriga.* 7 Teero tiigú, yñu basiro mñumena wedesegu wáariawū. Mñu ‘netóãrō’ jĩcoremenarā yñure padecotegu netóãgádaqui. 8 Yñu ãpērā dutiré docapu niã. Yñuru surarare dutia sáa. Yñu sícūrē ‘wáaya’ jĩrĩ, wáai. ãPĩrē ‘atiya’ jĩrĩ, atii. Yñure padecotegure ‘biiro tiyá’ jĩrĩ, tií”, jĩãwĩ, jĩyira.

9 Jesús teeré tuogú, teeré jĩcoarigure tuomaníjõáyigu. Cúurē nunurārē cãmenucã ñña, jĩyigu: —Yñure tuoyá: Israelpure ãni tiiróbiro padeoré cuogúre buajeañariga, jĩyigu.

10 Too siro cūu ticocoarira wiipú putuajõáyira. Putuajeara, cúurē padecotegure netóãrigupure buajeáyira.

Jesús wapewio macārē masõrigue

11 Too siro Jesús Naín wãmecutiri macãpu wáayigu. Cūu buerá, ãpērā pau basocá cūuámena wáayira. 12 Tiimacã cūu jeaatiri, sícū diaarigure ñoonéwayira yaará wáara. Cūu wapewio macã sícū niigú niyiyigu. Pau tiimacã macārã coore bapacutiyira. 13 Coore ññagú, marí Ópū bóaneõ ññagú, coore: —Utirijãña, jĩyigu.

14 Jea, cúurē ñoonéwari caserore padeñáyigu. Cūu teero tiirí, ñoonéwara putuãnucãyira. Diaarigure jĩyigu:

—Yñu mñurē dutia: Wãmñucãña.

15 Cūu teero jĩrĩrã, diaarigu wãmñu, wedesenucãyigu. Jesús cūu pacore wiyayigu. 16 Teeré ññarã, niipetira cuiyira. Cõamacārē usenirã, jĩyira:

—Sícū profeta tutuanetogú marí watoapure bauái, jĩyira—. Cõamacū cūuyarare tiápugu atigu tiájĩyi, jĩyira.

17 Niipetiro Judea ditapure, too wesapure cúurē masõre queti sesajõáyiro.

Juan Bautista basocáre Jesús putopu ticocorigue (Mt 11.2-19)

18 Juan buerere nunurã niipetire Jesús tiirere cúurē wedeyira. Teeré tuogú, puarã cūu buerere nunurārē atiduti, jĩyigu:

19 —Jesús putopu wáa, sãñãña: “¿Mñurã nií ‘basocáre netónégudu atigudaqui’ jĩnorigu; o ãpĩpére yuegarite?” jĩñña, jĩyigu.

20 Cúu cūu putopu jea, jĩyira:

—Juan basocáre wãmeõtiri basocu úsarē mñurē sãññaduticoawĩ. “¿Mñurã nií ‘basocáre netónégudu atigudaqui’ jĩnorigu; o ãpĩpére yuegarite?” jĩãwĩ, jĩyira.

21 Cúu jearira, Jesús pau diarãre, ññaró netorãre netónéyigu. Wãtiã sããanorirare cõawionecoyigu. Pau ññahērãrē ññarĩ tiyiyigu. 22 Teero tiitóa, cúurē yuyyigu:

—Juanrē wedera wáaya múa ññariguere, múa tuoáriguere. Biiro jĩñña: “Ññahērã ññañya. Wãamasihērã wáaya. Ópũrĩ bóara yatijõãnoya. Tuohéra tuoóya. Diaarira masõnoya. Bóaneorã añurē quietire wedenoya. 23 Yñure padeodúheguño useniqui”, jĩyigu.

24 Juan ticocoarira wáaari siro, Jesús Juanyé maquērē basocáre wedenucãyigu:

—¿Múa basocá manirõpu ñeenórē ññarã jeari? ¿Cãnusiropu wĩno páapuri cãmeñarere ññarã jearite? 25 ¿Ñeenórē ññarã jeari? ¿Añurē suti sãñagúrē ññarã jearite? Suti añurē sãña niirãjã õpãrãyé wiseripu niicu. 26 ¿Ñeenõpere ññarã jeari? ¿Profetapere ññarã jearite? Diamacúrã Juanpeja profetas nemoró uputí maquērē wedewi. 27 Cūuye maquērē Cõamacūye quieti jõaripũpu ateré jóanoã:

Yñure wedesuguegure mñu suguero ticocoguda.

Cūu mñu wáaadarimarē quënoyúegudaqui,†

* 7:6 Judíoa naĩrõ sããwariyira judíoa niñhērãye wiserire. Cúurē naĩrõ bapacutiyira. Ññaña Hechos 10.28. † 7:27 Malaquías 3.1.

jī jóanoā. ²⁸ Yũre tʉoyá: Niipetira basocá watoapure Juan nemorō niigú maniī. Tee biipacari, Cōāmacū dutirére āñurō wācūnanusegunope bári niigú niipacu, Juan nemorō upatí macá niī, jīyigu.

²⁹ Cū teero jīrere tuorá, niipetira basocá, niyeru wapasébosari basocacá Juan wāmeōtinorira “Cōāmacū diamacú maquērē tiigú niī” jīyira. ³⁰ Fariseo basoca, Moisés jorigue buerá Juan wāmeōtinoririrape Cōāmacū cūārē āñurō tiidugáre booríyira.

Jesús jīnemoyigu:

³¹ —¿Ñeenó queorémena wedegadari yũ atitō macārārē? ¿Ñeenó tiiróbiro niī? ³² Wimarā macá decopu apeduirā tiiróbiro niīya. Cūā menamacārāmena biiro cāmerītuticua: “Ēsā bosebureco tiiri, basaapuriawū. Ēsā booritua, utiri, utiapuriawū”, jīcua. ³³ Juan basocáre wāmeōtiri basocu apetóre pā yaariyigu; vinocārē siniridojāyigu. Múāpe cū teero biirecutiri iñarā, “wātí cʉoi” jīā. ³⁴ Yũ niipetira sōwape yaa, siniā. Múā yũ teero tiiri iñarā, “yaawāniigū, siniwāniigū niī; niyeru wapasébosari basoca menamacū, ñañarē tiirā menamacū niī” jīā. ³⁵ Basocá Cōāmacū masírere cuorá cūā tiirécutiremena tee masírere ēñomasíya, jīyigu.

Jesús Simónya wiipu jearigue

³⁶ Sicū fariseo basocu Jesurē: —Yũ putopu yaagu wáaya, jīyigu.

Jesús cūya wiipu sāāwa, yaagudu jeanuāyigu. ³⁷ Tiimacāpure sicō numiō ñañagō niyigo. “Jesús fariseo basocuya wiipu yaagudaqui” jīrere tʉoyigo. Teero tiigó, sitiaāñúrigare nēe, toopá wáayigo. ³⁸ Cū sucubírope cūye dʉpori puto jeanacā, utiyigo. Coo yaco oco cūye dʉporipu ñaapeanucāyiro. Teero tiigó, cooya pʉañapōmena teeré coseyigo. Cūye dʉporire ūpūyigo. Sitiaāñúre dʉporipu píopeoyigo. ³⁹ Coo teero tiiri iñagū, fariseo basocu Jesurē yaadutiariyu wācūyigu: “Cūārē padeñagō ñañagō niyo. Āni profeta niigajā, teeré masītoaboajīyī”, jī wācūyigu. ⁴⁰ Jesús fariseo basocure jīyigu:

—Simón, mũrē apeyenó wededugaga.

—Wedeya, ūsārē buegú, jīyigu cūpe.

⁴¹ Jesús cū wācūremena ate queorē wedeyigu:

—Niyeru wasorí basocu puarārē niyeru wasoyigu. Sicū pʉacūmá padegu wapatárocorō, āpí puarā muīpūrā padegu wapatárocorō wapamóyira. ⁴² Cūā dee tii wapatímasihērī iñagū, cūā wapamóre teero acabójayigu. Mũ yũre wedeya: ¿Niipé niyeru wasogáre maī netōnucágari? jīyigu.

⁴³ Simón yũyigu:

—Yũ tʉgueñarí, pairó wapamógū acabónoārigupe, jīyigu.

Jesús jīyigu:

—Mũ diamacūrā yũa.

⁴⁴ Jesús numiōrē iña, Simónrē jīyigu:

—Mũ atigore iñaña. Yũ mũya wiipu sāātiawū; mũ yũre oco dʉpo coseá dare néeatidutiriawū. Atigopé yaco ocoména yé dʉporire pūuri tii, cooya pʉañapōmena tuucoséyo.

⁴⁵ Mũ yũre āñudutigu, yũ wasopúrore ūpūriawū. Atigopé yũ sājearipu, maírēmena yé dʉporire ūpūduriyo ména. ⁴⁶ Mũ yā dʉrupure use píopeoriawū. Atigopé yé dʉporipure sitiaāñúre píopeoyo. ⁴⁷ Teero tiigú, yũre tʉoyá: Coo pee ñañarē tiirere acabónotoayo. Coo biiro tiirēmena bayiró maírere ēñoyo. Āpí péerogā ñañarē tiirere acabónogū, péerogā maírere ēñoī, jīyigu.

⁴⁸ Too síro coore jīyigu:

—Mũ ñañarē tiirere acabónotoa.

⁴⁹ Cūmena yaaduirā cāmerí sāmānucāyira:

—¿Noā niī āni ñañarē tiirere acabógu?

⁵⁰ Cūpe numiōrē jīyigu:

—Mũ padeojígō, netōnénoārigopu putuáa. Ūseniremena putuawagoa, jīyigu.

8

Jesurē tiápurira numiā

¹ Too síro Jesús niipetire macārī, pacamacārī, metāmacārīgāpu wāanetōyigu. Āñurē queti Cōāmacū dutirē basocāpure niīadarere wedeyigu. Cū buerá doce cūārē bapacutiya.

² Siqērā numiācā cūārē bapacutiya. Cūā Jesús wātīā cōānorira, diarē netōnēnorira numiā niyira. Sicō María, cūā “Magdalena” jīgō, siete wātīā cōānorigo niyigo. ³ Apegó Juana niyigo. Coo manũ Cuza wāmecutiya. Cū Herodeyere dutibosagu niyigo. Apegó Susana niyigo. Āpérā pau numiā cāā cuorémena tiápurira.

Ote wēēbategumena queoré
(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

⁴ Paꝝ basocá peemacāĩ macārā Jesuré ĩñarā jeayira. Jesús cúa paꝝ neārĩ ĩñagũ, cũũ wācūrémēna ate queoré wedeyigu:

⁵—Sícũ basocá oteréperire wēēbategu wáayigu, wíáaro jĩgũ. Cũũ wēēbatawari, síquēñeperi maapu ñaacũmuyiro. Basocá teeré cutadiyóǵayira. Minipóná teeré yaapetijáyira. ⁶Síquēñeperi útāyeparu ñaacũmuyiro. Mana, sñijǵǵayiro, oco manijĩrō. ⁷Síquēñeperi pota watoapu ñaacũmuyiro. Potape teemēna wiimúá, síǵǵayiro. ⁸Síquēñeperi ote useniri ditapu ñaacũmuyiro. Tee wii, cienperi ducacutiyyiro, jĩyigu.

Teeré jĩtoa, bayiró wedeseremena: —Tꝝodugáꝝano tꝝomasĩadacua, jĩyigu.

“¿Deero tiigú queorémēna wedei?” jĩriigue
(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)

⁹Too síro cũũ buerá cũũrē sãĩñáyira:

—¿Deero jĩdugaro tii mꝝũ queorémēna wedearigue?

¹⁰Cúãrē jĩyigu:

—Tiatapu masĩña maniriguere Cõamacũ dutiré múãpũre niĩadarere múãrē masĩĩ tĩa. Āpērãrē queorémēna wedenoã, yũũ tiirére ĩñapacara, ĩñamasĩrijǵǵarō jĩgũ; yéé maquērē tꝝopacára, tꝝomasĩrijǵǵarō jĩgũ.

Ote wēēbategumena queoré wedequēnorigue
(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)

¹¹Yũũ queorémēna wedearigue biiro jĩdugaro tĩa: Cõamacũye queti niĩã oteréperi. ¹²Basocá tee quetire tuorá maapu ñaacũmuãreperibiro niicua. Cúa tuomiãriigue wācūrēpu niirére Satanás ati, ěmapetijǵǵqui, cúa teeré padeorĩ jĩgũ, Cõamacũ netǵnérĩ jĩgũ. ¹³Āpērã tee quetire añurō useniremena tuorá útāyeparu ñaacũmuãreperibiro niicua. Cúa nacōrĩ maniréyucu tiiróbiro niicua. Padeorucúmi, cúãrē ñañarō wáari, padeodújǵǵcua. ¹⁴Āpērã tee quetire tuorá pota watoapu ñaacũmuãreperibiro niicua. Tꝝopacára, atibúreco maquēpere bayiró wācũcua; pee cꝝodugácu; atibúreco usenirere bayiró wācũcua. Tee niipetire cãmotájǵǵcua tee quetire. Cúa ducamanireyucu tiiróbiro niicua. ¹⁵Āpērã tee quetire tuorá useniri ditapu ñaacũmuãreperibiro niicua. Cúa añurō tuonũnũse, Cõamacũ booró diamacũ tiidugácu. Cúãrē ñañarō wáari, teero wācũtutujǵǵcua. Cúa pee ducacutiireyucu tiiróbiro niicua.

Sĩãwócorigamēna queoré
(Mr 4.21-25)

¹⁶Basocá sĩãwócorigare sĩããri siro, cõmerumēna búatoricua; cúã cãñirō docapu dũporicua. Ĕmũãtõꝝu pꝝocua, toopú sĩãwarare añurō bóearo jĩrã. ¹⁷Tee tiiróbirora tiatapu basocá masĩña maniriguere masĩñoãdacu. Bauhéroꝝu niirécã baurocá masĩñoãdacu.

¹⁸Teero tiirá, múã tuorére añurō tuonũnũseyã. Añurō tuonũnũseranorē Cõamacũ nemorō masĩrē ticogũdaqui. Tꝝodugáheranorē cúã “tꝝomasĩã” jĩmiriguere ěmajǵũdaqui, jĩyigu.

Jesús paco, cũũ baira jearigue
(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)

¹⁹Jesús paco, cũũ baira cũũ niirõꝝu jeayira. Basocá paꝝ niirĩ, cũũ pũtoꝝu jeamasĩriyira.

²⁰Toopú niirira Jesuré wedeyira:

—¡Coe! Mꝝũ paco, mꝝũ baira soperá jeanucãáyira. Mũũrē ĩñadugaayira, jĩyira.

²¹Jesús yũũyigu:

—Cõamacũye quetire tuo, cũũ dutirére tiirá, cúãrã yũũ paco, yũũ baira niĩya, jĩyigu.

Jesús wĩnorē, ocoturire nucããrĩ tiirigue
(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)

²²Sicabureco Jesús cũũ buerámēna dooríwũpu muãsãyigu.

—Jãmũ atitaró ĩniñapu, cũũ jĩrĩ, tĩãwanucáyira.

²³Cúa tĩãwari, Jesús cãñijǵǵayigu. Tiitaropũre wĩno bayiró wēēcutuatiyyiro. Teero tiiró, ocoturĩ páabatesãyiro. Duadiariquioro wáayiro. ²⁴Teero wáari ĩñarã, Jesús pũto wáa, cũũrē wācõrãrã, jĩyira:

—¡Ûsãrē buegú, Ûsãrē buegú! ¡Marĩ duadiarapu tiira!

Jesús wũmũncã, wĩnorē, ocoturire nucããrĩ tiiyigu. Netõjǵǵayiro. Nucããjǵǵayiro. ²⁵Cúãrē jĩyigu:

—¿Múã padeoré deero wáamĩto?

Cúa cui, ĩñamanijǵǵarã, cãmerĩ wedeseyira:

—¿Noãnó niigariye ãni, wĩnorē, ocoturire dutigú? Tee cũũ dutiri, yũũjã, netõnucãria, jĩyira.

*Gerasa macā wātīā cʉogúye queti**(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)*

²⁶ Too síro Gerasa ditapu tīajeayira. Tiidita Galilea dita apeniñapú niicu. ²⁷ Jesús maanucārī, too putogā niirī macā macū cūū puto atiyigu. Wātīā cʉogú niiyigu. Suti yoari sãñariyigu. Wiipú niiriyigu. Diarirare cūūre coperipu niisodeatiyigu. ²⁸⁻²⁹ Pee peti wātī basocāre ñeejāyigu. Basocā cūūye wāmorīrē, cūūye ñporire cōmedárimena siatúmiyira. Siatúpacari, cūūpe wéetajāyigu. Wātī cūūrē basocā manirōpu wáari tiurucúyigu. Jesuré ññagū, acaribí, cūū puto ñicācoberimena jeacūmujeayigu. Jesús wātī cūūpure niigūrē witiwadutiayigu. Cūūpe bayiró acaribíremena jīyigu:

—Jesús Cōāmacū āmuñsepu niigū macū, yūñre potocōrijāña. Mūñrē bayiró sãñā: Yūñre ñañarō netōrī tiirjāña, jīyigu.

³⁰ —¿Deero wāmecutī mūñ? jīyigu Jesús cūūrē.

Wātīā cūūpure sãñwarira pañ niirī: —Legión* wāmecutia, jīyigu—. ³¹ Īsārē niiditidari copepu cōādiocorijāña, jī bayiró sãñyira.

³² Ītāgūpú pañ yesea yaanucúyira. Wātīā bayiró sãñyira:

—Cūūpure sãñwama, jīyira.

—Teerora tiyá, jīyigu Jesús.

³³ Cūū teero jīñrā, basocūpure niārira witiwa, yeseapure sãñwayira. Yeseape opatūdipu cutucutúbuawa, opataropu ñaacofuā, duajōāyira.

³⁴ Teero wáari ññarā, yesea coterí basoca cuicocutayira. Cūūya macā macārārē, cāpūrīpu macārārē teerē wedeyira. ³⁵ Cūū wederi tuorá, “¿deero wáayiri?” jī ññarā wáayira. Jesús putopu jeara, wātīā witinoārigure cūū puto ññayira. Cūū suti sãña, ññurō wedesejāyigu sūcā. Tee niipetirere ññarā, cuiyira. ³⁶ Wātīā witinoārigure netōñerī ññārira jearare wedeyira. ³⁷ Niipetira Gerasapu niirā bayiró cuira, Jesuré “wáagua” jīyira. Teero tiigú, Jesús dooríwupu muñsāyigu putuawagudu. ³⁸ Wātīā witinoārigu cūūrē bayiró sãñmīyigu:

—Yūñcā muñmena wáaguda, jīñmīyigu.

Jesús cūūrē jīyigu:

³⁹ —Mūñya wiipū putuawa, Cōāmacū mūñrē tiāriguere wedegu wáaya.

Cūū wáa, niipetiro tiimacāpu Jesús cūūrē tiiriguere wedeyigu.

*Jairo macōye queti; Jesuyáro sutiró padeñárigoye queti**(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)*

⁴⁰ Jesús tīajeari, basocā useniremena cūūrē bocayira. Niipetira cūūrē yuera tiyira. ⁴¹ Judíoa neārī wii dutirá menamacū toopú niiyigu. Cūū wāmecutiayigu Jairo. Cūū Jesús puto atí, jeacūmu, bayiró sãñyigu:

—Jāmu yáa wiipū, jīyigu.

⁴² Sīcōrā pōnacutiayigu doce cāmarí cʉogó. Diago tiyigo.

Jesús cūū putopu wáari, pañ cūūrē tuunññseyira. ⁴³ Cūū watoapu sīcō numiō niyigo. Doce cāmarí beti niirē teero niurucujāyiro. Pañ coore ucotipacari, netōrīyiro. ⁴⁴ Jesús sucubírope wáa, cūūyaro sutiró yapapu padeñáyigo. Coo padeñárīrā, coo diaré máata buññcāñjōāyiro. ⁴⁵ Jesús sãññáyigu:

—¿Noā yūñre padeñái?

Niipetira: —Padeñária, jīyira.

Teero tiigú, Pedro jīyigu:

—Īsārē buegú, pañ mūñrē tuunññsera tiyía.

⁴⁶ Jesús jīyigu:

—Sīcō yūñre padeñáato. Coore yūñ tutuaremena netōrī tiatú, jīyigu.

⁴⁷ Coo deero dutimasñhēgō, ñapōpigora, Jesús puto atí, ñicācoberimena jeacūmuyigo. Niipetira tuocōropu coo deero tiigó padeñáariguere wedeyigo. Coo máata netōāriguecārē wedeyigo. ⁴⁸ Jesús coore jīyigu:

—Yáa wedego, mūñ padeojgō, netōñenoārigopu putuáa. Useniremena putuawagoo, jīyigu.

⁴⁹ Cūū coomena wedesegu tiirí, sīcū Jairoya wii macū jeayigu.

—Mūñ macō diajōāñwō mée. Buegúre nocōrōrā potocōduya, jīyigu.

⁵⁰ Jesús teeré tuo, Jairore jīyigu:

—Wācūpatirijāña; diamacūrā padeoyá. Mūñ macō netōjāgōdaco.

⁵¹ Tiiwiipú jeagu, āpērārē sãñwadutiriyigu. Pedro, Santiago, Juan, coo pacusūmuā dícuere sãñwadutiayigu. ⁵² Niipetira bayiró utira tiyira. Jesús cūūrē jīyigu:

—Utirijāña. Coo diarico; cāñigō tiicó.

* 8:30 Ejército romanopure seis mil surara niyira sica legiónpüre.

⁵³ Cúápe cūārē buijāmiyira, coo diaariguere masjīrā. ⁵⁴ Jesús cooya wāmorē ñee, bayiró wedeseremena jīiyigu:

—Wīmagō, wūmūncāñā.

⁵⁵ Yeeripūna coejōā, máata wūmūncāyigo. Jesús: —Coore yaaré ecayá, jīiyigu.

⁵⁶ Coo pacusūmuā īfamanijōāyira. Jesús āpērārē wededutiriyigu teero wāariguere.

9

Jesús cūā bueráre wededuticorigue

(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)

¹ Jesús cūā buerá docere néōyigu. Cūārē tutuarere, dutirére ticoyigu. Teeména wātīārē cōā, diarare netōnémasīrī tiyiyigu. ² “Cōāmacū dutiré basocápūre niīadacu” jīirére wedera wáaya; diarecutirare netōnérá wáaya”, jīi ticocoyigu. ³ Cúārē jīiyigu:

—Múā wáara, apeyēnō néewarijāñā. Tuurítuarigu, wasopo, pugue, niyeru, suti wasoádare néewarijāñā. ⁴ Múā wīipú jeara, tiīmacāpu múā niīádarō jeatuarō putuácūmuñā. ⁵ Apemacāpūre múārē ñeedugaheri, tiīmacārē netōjōāñā. Tooré netōwára, tiīmacā maquē dita múāye duporipū tūaariguere páabatecūñā. Teero tiirá, múā “atimacā macārā wapa cuoóya” jīirā tiīadacu, jīiyigu.

⁶ Cúā wáajōāyira. Wáa, Jesuyé āñurē quetire wedeyira. Diarecutirare netōnéyira.

Herodes Jesús tiirére tuorigue

(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)

⁷ Herodes Galilea dita dutigú niipetire Jesús tiirére wedeseri tuoyigu. Teeré tuogú, deero jīimasīriyigu. Sīquērā “Juan masājīyi” jīiyira. ⁸ Āpērā “Elías bauájīyi” jīiyira. Āpērā “tīatoru macārā profetas menamacū masājīyi” jīiyira. ⁹ Herodepe jīiyigu:

—Yūarā Juanyá dupure páatadutiwu. Too docare ħnoā niigari cúā nocōrō wedesegu?

Teero tiigú, Herodes Jesuré īnadugamiyigu.

Jesús cinco mil āmuārē yaaré ecarigue

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)

¹⁰ Jesús beserira coe, wedeyira cúā tiīariguere. Too síro Jesús cúā dícuere şuowáyigu Betsaida macāpu. ¹¹ Basocápe tuoájyira. Teero tiirá, cūārē nunuwáyira. Jesús cúārē bocañe, “Cōāmacū dutiré basocápūre niīadacu” jīirére wedeyigu. Diarecutirare netōnéyigu.

¹² Ńamicapu niirī, cūā buerá doce cūā puto wáa, cūārē jīiyira:

—Basocáre “nocōrōrā niīā” jīīñā. Putogā niiré macārīpu, cāpū niiré wiseripu yaaré, cānirō āmaārā wáaaro. Ānōpú macā manirōpu niīā, jīiyira.

¹³ —Múā cúārē yaaré ecayá, jīiyigu.

—Īsā sicamoquēñepa pā, wai puarārā cuoa. ĸĪsā cúā niipetirare yaaré sāibosára wáaro booite? jīiyira.

¹⁴ Ūmuā dícuere bapaqueori, cinco mil watoa niiyira. Jesús cūā bueráre jīiyigu:

—Basocáre sicapōnarē cincuenta duidutiya.

¹⁵ Cúā teorora niipetirare duidutiya. ¹⁶ Jesús tee sicamoquēñepa pārē, wai puarārē née, āmuāsepu īfamuōco, Cōāmacūrē usenire tico, puatásā, cūā bueráre basocápūre batodutigu ticoyigu. ¹⁷ Niipetira yaa, yapijōāyira. Yaatoaari siro, doce piseri cúā yaadūaariguere seesāyira.

Pedro Jesuré “mūn Cōāmacū beserigu niīā” jīirigue

(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29)

¹⁸ Sicabureco Jesús cūā sesaro Cōāmacūmena wedesegu tiyiyigu. Cūā buerá cūūmena niiyira. Cúārē sāīñáyigu:

—ĸBasocá “ĸnoā niīi cūū?” jīīi yūne?

¹⁹ Cúápe yūnyira:

—Sīquērā muārē “Juan basocáre wāmeōtiri basocu niiqui” jīīya. Āpērā “Elías niiqui” jīīya. Āpērā “tīatoru macārā profetas menamacū masārigu niigū niiqui” jīīya, jīiyira.

²⁰ —ĸMúāte “ĸnoā niīi?” jīīi yūne? jīiyigu.

Pedro yūnyigu:

—Mūn Cōāmacū beserigu Cristo niīā, jīiyigu.

Jesús cūārē siāādarere wederigue

(Mt 16.20-28; Mr 8.3–9.1)

²¹ —Teeré ãpêrãrê wederijãña, jĩyigu Jesú—.²² Yũ niipetira sôwãrê bayiró ñañarõ netõrõ niirõ tiádacu. Butoá dutirá, paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerá yũre booriádacu. Siãdutiádacu. Cúã teero tiipacári, itiábureco siro masãgúdacu.

²³ Niipetirare jĩyigu:

—Sicũ yũre padeó, nunudugáguno cúã booró tiidugárenorê tiidujããrõ. Basocá cúãrê ñañarõ jĩpacari, yũre tuonunãsearo. Teeré tiigú, búrecoricõrõ curusare apagú tiirõburo niigúdaqui.²⁴ Æpĩ siãrere cuiguno yũre “masíria” jĩgú pecameru wágudaqui. Æpĩpé yũre “masiã” jĩ, teewapamena cúãrê siãrĩ, yũmena catirucujãgúdaqui.²⁵ Sicũ atibúreco maquê niipetirere wapatápacu, cúã yeeripũnarê tiidióri, cúã cuoré dee tiádate niiricu.²⁶ Sicũ bobogúno yũre “masiã” jĩdugahegure, yé bueré maquêrê “padeóa” jĩdugahegure yũcã cúãrê “masíriga” jĩgúdacu. Yũ niipetira sôwũ yũ asibatéremena, yũ Pacu asibatéremena, ángeleamena putuaatigúdacu. Putuaatigu, yũre bobosárigure yũcã cúãrê bobosáricu; yũre “masíria” jĩrigure yũcã “cúãrê masíria” jĩgúdacu.²⁷ Yũ ateréja diamacárã jĩã: Siquêrã ãnopú niirã cúã diaadari suguero, Cõamacũ dutiré cúãpure niíadare atiri ññaãdacua, jĩyigu.

Jesús baurécutire wasorígue

(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)

²⁸ Teeré cúã wederi siro, sica semana netõrĩ, Jesú ãtãgúpũ Cõamacũmena wedeseгу muãwayigu. Tiigupũ wáagu, Pedro, Santiago, Juanrê néewayigu.²⁹ Cõamacũmena wedeseri, cúãya diapóa bauré wasojõãyiro. Cúãye suti ãñurõ butiré, bayiró capemóre wáyiro.³⁰ Puarã ãmuã cúãmena wedeseyira. Moisés, Elías niiyira.³¹ Asibatéremena bauáyira. Jesú diaadarere, Cõamacũ jĩrirobirora Jerusalénũ cúãrê wáadarere wedeseyira.³² Pedro, cúã menamacárã wũgoá pũinetõpacari, ññayira. Wãcã, Jesú asibatére, cúãmena nucũrãrê ññayira.³³ Jesuména niíãriã wára tiirĩ, Pedro ãñurõ wãcũripacu, cúãrê jĩyigu:

—Ësãrê buegú, marĩ ãnopú niirĩ, ãñunetõjõãã. Itiãwiigã tiicó; sicawigã muãya wii, apewigã Moiséya wii, apewigã Elíaya wii tiicó, jĩmiyigu.

³⁴ Cúã wedeseгу tiirira, õme diiãti, cúãrê tuubiátocõjãyiro. Cããrê õme tuubiãri, cuijõãyira.³⁵ Õme watoapu sicã wedeseri tuoyira:

—Ãni yũ macũ yũ beserigu niĩ. Cúãrê tuoyá, jĩyigu.

³⁶ Wedeseari siro, Jesú sicãrã niiyigu sáa. Teeburecorire cúã buerá cúã ññariguere ãpêrãrê wederiyira ména.

Jesús wãtĩrê wĩmagupũre niíãrigure cõãwionecorigue

(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

³⁷ Apebúrecope ãtãgúpũ niíãriã diijeári, pau basocá Jesuré bocayira.³⁸ Sicũ cúã watoapu niigú bayiró busurõmena Jesuré wedeseyigu:

—Ësãrê buegú, muãrê bayiró siã: Yũ macãrê ññagũ atiya. Sicũ niigú niĩ.³⁹ Wãtĩ cúãpure niigú ñee, acaribĩri tiii. Ñaacũmu, tũnumecú, soboturi tiirucú. Cúãrê ñañarõ netõrĩ tiii. Duudugárii.⁴⁰ Mũ bueráre “cõãwionecobosaya” jĩmiãwũ. Cõamasíriawã, jĩyigu.

⁴¹ Jesú cúãrê jĩyigu:

—Múã yũre padeoridojãã; ññarã niã. Yũ muãmena yoari niirucujãrĩcãrê, padeoribocu. ¿Nocõrõ yoari muãmena põõtêõgúdari yũ? Mũ macũrê ãnopé néeatya, jĩyigu.

⁴² Wĩmagũ cúã puto wári, wãtĩ cúãrê ñaacũmu, bayiró tũnumecúri tiyigu. Cúã teero tiirĩ, Jesú wãtĩrê witiwaduti, wĩmagũrê netõnê, cúã pacure wiyayigu.⁴³ Niipetira basocá Cõamacũ uputĩ macũ peti tiíñorere ññamanijõãyira.

Jesús cúãrê siããdarere wedenemorigue

(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

Niipetira niipetire cúã tiíãriguere ññamanijõãrĩ, cúã bueráre jĩyigu:

⁴⁴ —Yũ ateréja diamacárã jĩã; acaborjãña: Yũ niipetira sôwũ ãpêrãpũre ticonogúdacu, jĩyigu.

⁴⁵ Cúãpe cúã jĩãriguere tuomasíriyira. Cõamacũ cúãrê tuomasíhêrĩ tiyigu ména. Cúã Jesuré “wedequẽnoña” jĩdugapacara, cuira, jĩriyira.

¿Nii uputĩ macũ niĩ?

(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

⁴⁶ Jesú buerá “¿nii marĩ watoare nemorõ uputĩ macũ niĩ?” jĩ wedesenucãyira.⁴⁷ Jesú cúã wãcũrêre ññamasíyigu. Teero tiigú, sicũ wĩmagũrê cúã puto nucõ,⁴⁸ cúãrê jĩyigu:

—Sícá “yuu Jesuré maĩá; teero tiigú, ãni wĩmagurê boca maĩgúda” jĩi wãcũboqui. Cũu teero wãcũgũ, cũurê maĩgú, yuucãrê maĩgú tihi. Yuure boca maĩgú, yuure ticodiocorigucãrê maĩgú tihi. Múã watoapu búri niigú cũurã niĩ uputí macũ, jĩiyigu.

Marĩrê cãmotãhegu marĩrê tiípugu niĩ
(Mr 9.38-40)

⁴⁹ Juan jĩiyigu:

—Ësarê buegú, sícũ muu wãmemena wãtĩãrê cõãwionecori ññaãwũ. Cũu marĩ menamacũ mee niĩãwĩ. Teero tiirã, cũurê cãmotãawũ, jĩiyigu.

⁵⁰ Jesupé cũurê yuuyigu:

—Cãmotãrijãña. Marĩrê cãmotãhegu marĩrê tiípugu niĩ, jĩiyigu.

Jesús Santiagore, Juanrê tutirigüe

⁵¹ Jesús ãmuãsepu muãwaadare niitiri, cuiro manirõ “Jerusalénpu wãagudu” jĩigũ, quẽnonucãyigu. ⁵² Cũu suguero ãpẽrãrê ticocoyigu. Cúã wáa, Samaria dita niirí macãpu jeamiyira, cãu jeaadarore quẽnoãdara. ⁵³ Tiimacã macãrãpe Jerusalénpu Jesús wãari ñnarã, cãurê ñeedugariyira. ⁵⁴ Cúã teero tiirí ñnarã, cãu buerã Santiago, Juan jĩiyira:

—Ësã Òpũ, cúãrê sããadara, ¿ãmuãse macã pecamerê diiatidutiri boogári? Profeta Elías teero tiiyigu,* jĩiyira.

⁵⁵ Jesús cúãrê ñña, tutiyigu:

—Múã wãcũrê Espiritu Santo wãcũrê ticoré mee niã. ⁵⁶ Yuu niipetira sõwũ basocãre ññaarõ tiigú atiriwũ; cúãrê netõnégũ atigu tiiwũ, jĩiyigu.

Too síro apemacãpũ wãajõãyira.

Jesuré nunudugãmiriraye queti
(Mt 8.19-22)

⁵⁷ Cúã maapu wãari, sícũ basocã Jesuré jĩiyigu:

—Noo muu wãaro yuu muurê nunugúda. Muu buegú niidugaga.

⁵⁸ Jesús cũurê yuuyigu:

—Wãicũra cãniré tutiri cuoõya. Minipõnã põnacutire sutiri cuoõya. Yuu niipetira sõwũpeja cãnirõ cuorã, jĩiyigu.

⁵⁹ Jesús ãpĩrê: —Jãmu yuumena. Muurê yuu buegú niirí boogã, jĩiyigu.

Cũupe yuuyigu:

—Òpũ, yuu pacũ diari síro, yaatõagupu, muumena wãaguda sũcã, jĩiyigu.

⁶⁰ Jesús cũurê jĩiyigu:

—Yuure padeohéra diarirapu tiirõbiri niitoaya. Cúã basiro cãmerĩ yaaáro. Muupe Cõãmãcũ dutiré basocãpũre niãdarere wedegu wãaya, jĩiyigu.

⁶¹ Æpĩpê jĩiyigu:

—Ësã Òpũ, yuu muurê nunugúda, muu buegú niidugagu. Yãa wii macãrãrê “wãagu tiia” jĩigũ wãasugema.

⁶² Jesús cũurê jĩiyigu:

—Sícũ cũu paderere padepacu, apeyenó wãcũgũ, ãñurõ tiiríqui. “Cõãmãcũ dutirere tiigúda” jĩipacu, apeyenó wãcũgũ, dee tiigúda niiridojã, jĩiyigu.

10

Jesús setenta y dos basocare wededutigu ticocorigüe

¹ Too síro Jesús ãpẽrã setenta y dos beseyigu. Cúãrê puarãcõrõ dícu ticocoyigu. Niipetire macãrĩpu cũu wãaadaropu cũu suguero ticocoyigu.

² Cúãrê wedeyigu:

—Pau peti yuure padeoãdara niicua. Puarãgã yéere wedeadarapeja niĩya. Teero tiirã, Cõãmãcũrê ãpẽrã yé mequẽrê wedera wãaadarare bayirõ sãñã. ³ Múã wãaya. Yuu múãrê quiorõpu ticocogu tiia corderoare yãíwa watoapu ticocogu tiirõbiri. ⁴ Múã wãara, wasopo, niyeru sããripo, sapatu apebã néewarijãña. Maapu putuãncã, ãpẽrãmẽna wedeserijãña. ⁵ Múã wiipũ sããwara, tiiwí macãrãrê ãñudutira, jĩisugueya: “Cõãmãcũ múãpure ãñurõ niirecutire ticoaro”. ⁶ Tiwí macãrã ãñurõ niirecutirere cuoãtã, múã ãñudutire teorora wãaadacu. Cúã ãñurõ niirecutirere cuoriatã, teero wãaricu. ⁷ Múã jeaari wiira putuãya. Cúã yaarere, cúã sñirere cúãmena yaa, niijãña. Paderáno cúã paderẽmena wapatã, yaamasíya. Apeyé wiseripũ niirã wãarijãña.

* 9:54 2 Reyes 1.9-16.

⁸ 'Múã macãpu jeari, too macãrã bocari, cúa ecarére yaaya. ⁹ Tiimacãpu diarecutirare netónëña. "Cõamacu dutiré marĩpure niãdare jeaatitooa" jĩ wedeya cúãrë. ¹⁰ Apetó tiirá, apemacãpú jeari, too macãrã bocaribocua. Teero tiiri, macã decopu wáa, biiro jĩña: ¹¹ "Múãya macã maquë dita úsáye duporipu túaariguere páabatecõãã. Múã wapa cuorére ëñorã, teero tia", jĩña. Cúãrë jĩnemoña: "Múã ateré masiña: Cõamacu dutiré múãpure niimiãdare jeaatitoamiãyu", jĩña. ¹² Yũre tuoyá: Cõamacu basocáre wapa tiádari bureco jeari, tiimacã macãrãrë Sodoma macãrãrë tiiriro nemorõ ñañarõ tiinõadacu, jĩyigu.

Jesuré padeohére macãri macãrãye queti
(Mt 11.20-24)

¹³ Jesús apeyé macãri macãrãrë jĩyigu:
—Bóañeõrã niã múã Corazín, Betsaida macãri macãrã. Yũ tutuaremena tiieñoriguere ñnarira niipacara, wasoridõjãã. Tiro, Sidón* macãripu yũ tiieñõatã, máata tee macãri macãrã cúã ñañarë tiirére wãcupati, wasotõabojãya. Cúa wãcupatirere ëñorã, wãcupatire suti† sãña, nitĩpu duibojãya. ¹⁴ Cõamacu cúã basocáre wapa tiádari bureco jeari, Tiro, Sidón macãrã nemorõ múãpere ñañarõ tiigúdaqui. ¹⁵ Múã Capernaum macãrã "Cõamacu putopu ññurõ muãwaaadacu" jĩ wãcũmicu. Wáaricu. Pecamepu diiwáadacu, jĩyigu.

¹⁶ Cúã bueráre wedenemoyigu:
—Múã buerére tuogáno yũre tuogú tiii. Múãrë boohéguno yũre boohégú tiii. Yũre boohéguno yũre ticodiocorigucãrë boohégú tiii, jĩyigu Jesús.

Jesús ticocorira setenta y dos coerígue

¹⁷ Jesús ticocorira setenta y dos useniremena coerã, jĩyira:
—Ësã Öpü, wãtĩãcã úsã mũu wãmemena dutiri, úsã dutirobirora tiãwã, jĩyira.

¹⁸ Jesús cúãrë jĩyigu:
—Satanárë bupo wããyoro tiirõbiro ãmuãsepu ñaadiatiri ññawü. ¹⁹ Yũ múãrë tutuarere ticotoawu, ññããrë, cutiapare cutapéoaro jĩgü; niipetire Satanás tutuarere netõnucããrõ jĩgü. Múã teeré tiiri, múãrë merëã wáaricu. ²⁰ Wãtĩã múã dutirobirora tiiré dícare usenirijãña. Cõamacu putopu múã wãme "jóatunorira niã" jĩri, useniña, jĩyigu.

Jesús cúã Pacure usenire ticorígue
(Mt 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Toorã Jesús Espiritu Santo usenire ticorémena cúã Pacure jĩyigu:
—Pacu, mũu ãmuãse, atiditã Öpü niã. "Ësã masinetõnucãã" jĩrãrë mũuyere masiri tiiria; wĩmarã tiirõbiro mũuyere masidugarapere teeré masiri tia. Teeré mũu teerora wári boocú. Teero tiigú, mũurë usenire ticoa, jĩyigu.

²² Too síro basocápere jĩnemoyigu:
—Yũ Pacu niipetire masirére yũre ticowi. Cúã sícürã yũ niirecutirere masi. Yũpecã sícürã cúã niirecutirere masiã. Yũ masirére ticonorã cúãrë masicua, jĩyigu.

²³ Cúã bueráre ñña, cúã sesarore jĩyigu:
—Múãpeja yũ tiirére ññajĩrã, useniã. ²⁴ Yũre tuoyá: Paũ profetas, teero biiri õpãrã múã ññarére ññadugamiyira. Ññaririra niiwã. Múã tuorére tuodugamiyira. Tuoririra niiwã, jĩyigu.

Samaritanoõyu ññugú

²⁵ Sícu Moisés jóarigue buegú wãmũncãyigu. Jesuré merëã yũri boogú, sãñiãyigu:
—Basocáre buegú, ¿yũ ñeenó tiigúdari, catiré petihére buadugágu? jĩyigu.

²⁶ Jesús cúãrë yũuyigu:
—¿Moisére dutiré cúũriguere deero jóanoito? ¿Mũu teeré buegu, deero tuo? jĩyigu.

²⁷ Cúãpe yũuyigu:
—Biuro jóanoõ: "Cõamacu marĩ Öpãrë maĩñã. Niipetire mũu yeeripũnamena, mũu tutuaremena, mũu wãcürémena cúãrë maĩñã. Mũu basiro maĩrõ tiirõbirora ãpërãcãrë maĩñã", jĩã, jĩyigu.

²⁸ Jesús cúãrë jĩyigu:
—Mũu diamacú peti yũu. Mũu teeré tiigú, catiré petihére buagúdadu.
²⁹ Cúãpe "yũ Moisére dutiré cúũriguere tiipetia" jĩ wãcũdugagu sãñiãyigu:
—¿Noã niĩ "ãpërãcãrë maĩñã" jĩnorã? jĩyigu.

³⁰ Jesús atequetiména yũuyigu:
—Sícu Jerusalén niãrigu Jericõpu búawagu tiyigu. Maapu wári, yaarépira cúãrë ñee, cúã newarere emajã, sutiré tuuwenejã, páasiãcũ, wãajõãyira. ³¹ Sícu pai tiimaru búawagu tiyigu. Wáa, cúãrë ññabua, aperopé sodea, netõjõãyigu. ³² Cúã siro levita basocu toopúra jeayigu.

* 10:13 Tiro, Sidón macãrã apeyé macãri macãrã nemorõ ñañanetõjõãrã niiyira Jesús niiritore. † 10:13 Wãcupatire sutire yooména suare suti niiyiro.

Cũũcã cũũrẽ ñña, aperopé sodea, netõjõãiyigu. ³³ Sïcũ samaritanoãyu tiimapúra búawagu tiiyigu. † Cũũrẽ ñña, bóaneõ ññagũ, ³⁴ cũũ putoꝑu jea, cũũ câmirẽ vinomena cose, usemena ucoti, suti caserimena dũdũa tiiyigu. Túajea, cũũ pesarigu burro sotoarũ nérepeo, néjeõãiyigu. Basocá wáara cũnirí wiipu cũũrẽ néejea, coteyigu. ³⁵ Apebũreco cũũ wáaadari suguero, puaquí niyeruquí néewioneco, tiwii dutigũre ticogu, jĩiyigu: “Cũũrẽ ãñurõ coteya. Mũũ cũũrẽ cotegu, mũũye niyerumena tinemorí, nemoatigu, wapatũguda”, jĩiyigu.

³⁶ Jesús sãĩñãiyigu:

—¿Niipe yaarẽpira cãmituarigure maĩyiri?

³⁷ Cũũpe yũũiyigu:

—Cũũrẽ bóaneõ ññarigupe, jĩiyigu.

—Mũũcã teorora tiigũ wáaya, jĩiyigu Jesús.

Jesús Marta, Maríaya wiipu niirigue

³⁸ Cũã maaru wáara, sicamacãgãru jeayira. Sïcõ Jesuré boca, cũnirõ ticoyigo. Coo wãmecutiyoigo Marta. ³⁹ Coo bayio wãmecutiyoigo María. Coo Jesús wedeserere tuogó, cũũye ãpori putogãru duiyigo. ⁴⁰ Martape pee paderẽ cuojĩgõ, bayirõ wãcũyigo. Coo Jesús puto wáa, jĩiyigo:

—Õpũ, yũũ bayio padedujãyo. ¿Mũũ teerẽ ññarii? Yũũre tiiapudutiya, jĩiyigo.

⁴¹ Jesús coore yũũiyigu:

—Marta, mũũ pee tiirẽre bayirõ peti wãcũjãã; ⁴² sicawãmerã uputí maquẽ niã. Maríã ãñurẽ petire beseyo. ãpẽã teerẽ emamasĩricua, jĩiyigu.

11

Cõãmacũrẽ sãĩrẽ

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

¹ Sicabũreco Jesús aperopá Cõãmacũmena wedesegu tiiyigu. Wedesetoari, sïcũ cũũ buegũ jĩiyigu:

—Ûsã Õpũ, Juan cũũ buerẽre nũnũrãrẽ Cõãmacũmena wedeserere bueyigu. Mũũcã ùsãrẽ bueya, jĩiyigu.

² Jesús yũũiyigu:

—Mũã Cõãmacũmena wedesera, biiro jĩĩña:

Ûsã Pacu ãmũãsepu niigũ, mũũrẽ quionĩremena padeoáda.

Mũũ dutirẽ ùsãpũre niãdare jeaaro.

Ûmũãse macãrã mũũ boorẽ dícare tiicũa; atibũreco macãrãcã teorora tiãaro.

³ Ûsãrẽ búrecoricõrõ yaarẽ ticoya.

⁴ Niipetira ùsãrẽ ññarõ tiirãre ùsã acabóa. Teero tiigũ, mũũcã ùsã ññarẽ tiirẽre acabóya.

Jĩicõãsãrenorẽ cãmotãya.

Ûsãrẽ ññarõ wãari jĩgũ, netõnéña, jĩĩña,

jĩiyigu.

⁵ Jesús jĩĩnemoyigu:

—Apetõ tiigũ, sïcũ mũã tiirõbiro niigũ cũũya wedeguya wiipu ñami decopu wáa, jĩĩboqui: “Yãa wedegu, itiãga pã yũũre wasoya. ⁶ Yũũ menamacũ aperopá wáagu yã wiipu jeaawí. Cũũrẽ ecarẽ cuoríga”, jĩĩboqui. ⁷ ãpĩpẽ wii popearu yũũboqui: “Yũũre potocõrijãña. Sope biajãnoãwũ. Yũũ põnamena yũũ cũnirõru cũnigũ tiia. Mũũrẽ wãmũnucã, ticogu wãamasĩriga”, jĩĩboqui. ⁸ Yũũre tuoyá: Cũũya wedegu niipacari, wãmũnucã, ticogu wãariqui. Potocõnemorijããrõ jĩgũ, wãmũnucã, cũũ boorẽcõrõ ticogu wãaqui.

⁹ Yũũre tuoyá: Mũãcã Cõãmacũrẽ sãĩñã. Sãĩrĩ, cũũ mũãrẽ ticogũdaqui. ãñurẽre ãmaãrã tiirõbirona sãĩrucũjãña. Sãĩrucũjãrã, baaãdacu. “Sope pãõña yũũre” jĩgũ tiirõbiro sãĩdũrijãña. Sãĩdũheri, “jãu” jĩgũdaqui. ¹⁰ Sãĩgãno cuogũdaqui. ãmaãgũno buagũdaqui. “Pãõña” jĩgũno pãõnogũdaqui.

¹¹ Mũã põna yaarẽ sãĩrĩ, ãtãpere ticoricu. Wai sãĩrĩ, ãñarẽ ticoricu. ¹² Cãrẽquẽ diye sãĩrĩ, cutiapare ticoricu. ¹³ Mũã ññarẽ tiirã niipacara, mũã põnarẽ ãñurẽre ticomasã. Marí Pacu ãmũãsepu niigũpe nemorõ ãñurẽ ticomasĩqui. Cũũrẽ sãĩrãrẽ Espĩritu Santore ticogũdaqui, jĩiyigu.

Jesuré “Satanás tutuaremena wãtĩãrẽ cõãqui” jũ wedesãrigue

(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)

¹⁴ Jesús wãtĩrẽ cõãwionecogu tiiyigu. Wãtĩ basocũre wedeseheri tiiyigu. Cũũ witiwaari siro, basocã wedesejõãiyigu. Teerẽ basocã ññamanijõãyira. ¹⁵ Siquẽrã jĩiyira:

† **10:33** Judíoa samaritanoãrẽ sũna niyira. Cũã cãmerĩ tiiapuriyira.

—Āni wātīārē dutigū Beelzebú tutuaremena wātīārē cōāwionecoi, jīimiyira.

¹⁶ Āpērā “¿niirōrā cūū Cōāmacū ticodiocorigu niī?” jīrā, cūūrē Cōāmacū sīcūrā tiimasīrere tiēñōdutimiyira. ¹⁷ Jesupé cūā wācūrere masījīgū, cūārē jīiyigu:

—Sicadita macārā sīcārōmēna niīhērā, cūā basiro cāmerīquērā, tiidita macārā petijōācua. Sicawī macārā sīcārōmēna niīhērā, cūācā petijōācua. ¹⁸ Satanás cūūrē padecoterare cōāwionecori, cūū dutirē petijōādadu. Múā yūre “Beelzebú tutuaremena wātīārē cōāwionecoqui” jīā. ¹⁹ Teero jīātā, múā buerere nunarā wātīārē cōāwionecora, ¿noā tutuaremena cōāwionecogari? Cūārē sāīnārā wāya. Múā wisirere cūā ēñōādadu. ²⁰ Yūn Cōāmacū tutuaremena wātīārē cōāwionecoīgū, ateré múārē wedea: Cōāmacū dutirē basocápure niīādere jeatoa.

²¹ ‘Sīcū tutuagu pee besumena cūūya wiire coteri, cūūyere merēā tiirīcua. ²² “Ate pee besumena āñuniādadu” jī wācūpacari, āpī nemorō tutuagu ati, cūūrē netōnucāqui. Cūūye besure ēma, cūūyere nēe, cūū menamacārārē batojāqui, jīiyigu.

Jesús jīnemoyigu:

²³—Yūre boohégū yūre īñatutigu niī. Yūre tiīpuhegu yūre nunudugārare cāmotāgu niī.

Wāī basocápure coesāwarigueti

(Mt 12.43-45)

²⁴ ‘Wāī basocápure niīarigu witiwagu, basocá manirōpu wāyigu cūū niīādarō āmāāgū. Buariyigu. Buari, “yūn witiatiriropu coesāwaguda sūcā” jī wācūyigu. ²⁵ Jeagu, joāari wī, āñurō quēnoāri wī tiirōbiro buajeayigu basocápure. ²⁶ Too síro wāa, siete wātīā cūū nemorō ñāñārārē “atiya múācā” jīiyigu. Cūā niipetira basocápure sāāwa, niiyira. Basocápe cūā teero tiirī, nemorō ñāñārō netōyigu, jīiyigu.

Jesús usenire maquērē wederigueti

²⁷ Jesús teeré wedeseri, sīcō nemiō basocá pau watoapu niigō bayirō busarōmena cūūrē wedeseyigo:

—Mūārē pōnacūtī masōrigo āñurō usenico, jīiyigo.

²⁸ Jesupé coore jīiyigu:

—Nemorō usenicua Cōāmacū wedesere tuo, cūū dutirere tiirāpeja, jīiyigu.

Jesuré tiēñōdutimirigueti

(Mt 12.38-42; Mr 8.12)

²⁹ Jesús cūū puto pau peti neārā tiirī, wedesenucāyigu: —Múā atitō macārā ñāñarē tiirā niā; Cōāmacū sīcūrā tiimasīrere īñadugacu. Jonás tiirīgue tiirōbiro niirē dicare īñādadu. ³⁰ Nínive macārā cūū tiirīguere īñarigueti tiirōbiro múā yūn niipetira sōwā tiirere īñādadu. ³¹ Saba dita macārā ōpō yoaro macō atiyigo Salomón masīrere tuogō atigo. Múāpe ānopū Salomón nemorō masīgūrē tuorē peti tuojāā. Teero tiigū, Cōāmacū cūū basocāre wapa tiīadari bureco jeari, múā coo tiirōbiro tuorīrigueti wapa múārē pecamepu cōāgūdaqui. ³² Nínive macārācā Jonarē tuorā, wācūpati, wasoyīra. Múāpe ānopū Jonás nemorō masīgūrē tuorē peti tuojāā. Teero tiigū, Cōāmacū cūū basocāre wapa tiīadari bureco jeari, múā cūā tiirōbiro tuorīrigueti wapa múārē pecamepu cōāgūdaqui.

Sīāwōcorigueti

(Mt 5.15; 6.22-23)

³³ ‘Basocá sīāwōcorigueti sīāāri siro, bauhéropu duporiya; moocūricua. Teero tiirōno tiirā, āmūārōpu péoya, toopē sāājeara īñāārō jīrā. ³⁴ Capeari múāye ōpūārīrē sīāwōcorigueti tiirōbiro niā. Múā capeari āñurī, āñurō īñādadu; āñurō tuomasīādadu; ñāñāātā, īñaricu; tuomasīricu. ³⁵ Ateré tuomasīrō booa: Múā “āñurō īñāā” jīpacara, āñurō īñaribocu. ³⁶ Múā āñurō īñā, āñurō tuomasīdugara, āñurō tuomasīādadu. Sīāwōcoriropu niirā tiirōbiro āñurō īñādadu, jīiyigu.

Jesús Moisés jóarigueti buerā tiirēcutire, fariseo basoca tiirēcutire wederigueti

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)

³⁷ Jesús wedeseari siro, sīcū fariseo basocu cūūya wiipu yaadutigu suowáyigu. Jesús sāāwa, yaagudu jeanuāyigu. ³⁸ Fariseo basoca cūā yaaadari suguero, cūā ñēcūsūmūā tiimūāatirigueti padeorā, wāmocosetōa, yaayira. Jesupé cūā tiirucūbiro tiirīyigu. Fariseo basocu cūū teero tiirī īñagū, īñamanijōāyigu. ³⁹ Marī Ōpū cūūrē jīiyigu:

—Múā fariseo basoca āpērā īñacoropu dīcu āñurō tiia. Baparī sotoāpu dīcu cosearīguetī tiirōbiro niā. Popeapure múā āpērāyere ēmaré, apeyé ñāñarē dadanetōjōāā. ⁴⁰ Múā tuomasīridoījāā. Sotoā maquērē tiirīgura popea maquēcārē tiirīgu niīwī. ⁴¹ Múā popeapu āñurā niidugara, bóaneōrārē ticoya. Teeré tiirā, popeapu coserā tiirōbiro niīdadu.

⁴² ‘Bóaneōrā niā múā fariseo basoca. Múā oteré metāgārē “menta”, “ruda” wāmecutire, teero biirī niipetire yaarē sitiaāñūre tiirēnorē seenēō, opaquerī tiicū. Puamōquēñequērī

cuorá, sicaquē Cōāmacūwiiṛu neéwa, “yuu Cōāmacūrē ticoré niīā” jīi, pairé ticocu. Teero tiipacára, diamacá maquērē tiiría; Cōāmacūrē maíría. Múá oterére cūārē ticorucurobirora tee uputí maquēcārē tiiró booa.

⁴³ Bóaneōrā niīā múá fariseo basoca. Múá neārē wiseripure suguero maquē duiréṛu dícu duidugaa. Macá decopu quioniremena añudutiri booa.

⁴⁴ Bóaneōrā niīā múá Moisés jóarigue buerá, teero biiri múá fariseo basoca. Tiiditórepira niīā. Múá masācoperi bauhére coperi tiiróbiro niīā. Teecoperi sotoa basocá netōwára, popeapu bóarere masíríya, jīiyigu.

⁴⁵ Sícú Moisés jóarigue buegú jīiyigu:

—Basocáre buegú, mūu teeré jīīgú, ūsācārē ñañarō jīīgú tiigá.

⁴⁶ Jesús cūārē jīiyigu:

—Bóaneōrā niīā múá Moisés jóarigue buerácā. Āpērārē tiipōtēōña manirére tiidutía. Teeré tiidutípacara, múápe tiiría.

⁴⁷ Bóaneōrā niīā múá. Múá profetaye masācoperi sotoapu aññurē wiserigā tiinucōā. Cúārēna múá ñecūsūmuā siāyíra. ⁴⁸ Cúá siāríguere múá tiirémena “ájū, masíā; aññetōjōāā” jīirā tiia. Cúá siāyíra; múápe wiserigā tiinucōā.

⁴⁹ Cōāmacū cūū masírémēna jīiyigu: “Yuu profetare, yé maquērē wedeadarare ticocoguda. Siqūerārē siāādacua. Āpērārē ñañarō tiidugára, cúá wáaro nūñādacua”, jīiyigu. ⁵⁰ Teero tiirá, atibúreco nūcáríṛu profetare siāñucāyíra. Paure siāyíra. Múá atitó macārāpu cúá teero tiiríguere wapa cuoa.

⁵¹ Abelre* siāríguere té Zacaríare† siāríguere múá wapa cuoa. Zacaríare siāyíra Aññurí Tatia sāāwaro pūtopu. Yuu ateréja diamacúrā jīiā: Múá atitó macārāpu cúá teero tiiríguere wapa cuoa.

⁵² Bóaneōrā niīā múá Moisés jóarigue buerá. Múá “āpērā Cōāmacūye queti jóaripūrē buerijjārō” jīi wácūcu. Teero wácūpacara, tiipūrē aññurō bueria. Tiipū maquērē masídugare camotájāā, jīiyigu.

⁵³ Jesús wáari, Moisés jóarigue buerá, teero biiri fariseo basoca bayiró cúayíra. Pee cūārē sāññā potocōñucāyíra. ⁵⁴ Cūū merēā yuuri boomíyíra, wedesāāda jīirā.

12

Jesús fariseo basoca jīiditoremēna buerére wederigue

¹ Basocá paṛu peti Jesús pūtopu neāyíra. Paṛu niijírā, cāmerí cutadiyóyíra. Jesús cūū buerá dícuere wedesugueyigu:

—Fariseo basocaye pā púuri tiirére tuomasírō booa. Tee jīiditoremēna padeoré niicu.

² Bauhéropu niiré bauádadu. Īñahēropu tiiré masínoádadu. ³ Teero tiirá, ñamipū āpērā tuohéropu jīirigue niipetira tuocóropu wedenoádadu. Wii popeapu yayióropu jīirigue wii sotoapū niipetira tuocóropu bayiró busurómēna wedenoádadu.

¿Noārē cuiro booi?

(Mt 10.28-31)

⁴ Múá yuu menamacārā, yuure tuoyá: Basocáre siārārē cuirijāña. Múāye ōpūārírē siāāri siro, múārē deero tii masírícu. ⁵ Yuu múārē “¿niipére cuiro booi?” jīi wedeguda: Sícú dícu múá catirére petirí tii, pecamepucārē cōāmasíi. Yuure tuoyá: Cūū docare cuiya.

⁶ Puaquigā niyeruquirigāmena sicamoquēñerā minipōnágā sāinóā. Cúá wapamanípacari, Cōāmacūpe cúācōrōrē ĩñanunusei. ⁷ Múāye póarire “noquē pee niīā” jīimasíjāqui. Teero tiirá, cuirijāña. Múá paṛu minipōnā nemorō wapacutíra niīā.

Basocá ĩñacoropu “Jesucristore padeóá” jīirigue

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸ Yuure tuoyá: Basocá ĩñacoropu sícú yuure “padeóá” jīīgúrē yuu niipetira sōwūcā ángelea ūmuāse macārā ĩñacoropu “yuure padeogúra niīi” jīi wedeguda. ⁹ Basocá ĩñacoropu sícú yuure “cūārē padeogú mee niīā” jīīgúrē yuucā ángelea ĩñacoropu “yuure padeogú mee niīi” jīīgūda.

¹⁰ Sícú niipetira sōwūrē ñañarō wedesepacari, Cōāmacū acabógudaqui. Espírítu Santore ñañarō wedeseripereja, acabóricui.

¹¹ Āpērā múārē wedesāādacua. Judíoa neārē wiseripū, queti beserí basoca pūtopu, dutirá pūtopu múārē neéwari, “¿deero yuñadari; deero jīiādari?” jīi wácūhērārā wáawa. ¹² Múá wedesadarere Espírítu Santo múārē masírí tiigúdaqui, jīiyigu Jesús.

Basocá pee cuogúye queti

¹³ Sícú basocá watoapu niigú Jesure jīiyigu:

* 11:51 Génesis 4.8. † 11:51 2 Crónicas 24.20-22.

—Basocáre buegú, ùsá pacu diagu cūūriguere yuu sōwū cōoquí. “Muu baiyere ticoya”, jībosaya cūārē.

¹⁴ Jesús cūārē jīyigu:

—Yuu múārē queti beserí basocu, múāyere batogu atirigu mee niā, jīyigu.

¹⁵ Basocáre jīyigu:

—Āñurō tiyá. Apeyeré boonemósarijārō booa. Múā cuoré, pairó niipacaro, múārē catiré ticonemorucu, jīyigu.

¹⁶ Cūū wācūrémēna ate queoré wedeyigu.

—Sīcū pee apeyé cuogú niyigu. Cūūya ditapure pee ote ducacutiyo. ¹⁷ Cūū wācūyigu: “¿Deero tiigúdariye yuu? Ate oteré ducare iñanorō manía”. ¹⁸ Cūū basiro jīyigu: “Biro tiigúda: Yuu yaaré iñanore wiserire weebatédioco, nemorō pacawiseri tiigúda. Tee wiseripu niipetire ote ducare, apeyé yuu cuoré iñanogūda. ¹⁹ Túajea, yuu basiro jīgūda: ‘Pecūmarī maquē niādare iñanotoa. Teero tiigú, yeerisá, boseya, sīni, useni tiigúda’”, jī wācūmyigu. ²⁰ Cōāmacū cūārē jīyigu: “Muu tuomasiridojāā. Mecūā macā ñamirā diajōāgūdadu. Muu iñanorige āpērārē putuādadu”, jīyigu. ²¹ Teerora wāaa sīcū Cōāmacūrē wācūhēgū cūūye niādarere seenéō cuogúre. Cōāmacū iñacoropure bóaneōgū peti niiqui, jīyigu.

Cōāmacū cūū pōnarē cotequi

(Mt 6.25-34)

²² Jesús cūū bueráre jīyigu:

—Teero tiigú, múārē ateré wedea: Múā niirecutirere wācūpatirijāña. “¿Ñeenó yaaadari; ñeenó sāñādari marī?” jī wācūpatirijāña. ²³ Marī catirépe yaaré nemorō wapacatía. Marīye òpūūrīpe suti nemorō wapacatía. ²⁴ Minipōná maquērē wācūña ména. Cūā oteriya. Oteré dūca seerīya. Yaaré iñanore wiseri cuorícua. Teero cuoripacari, Cōāmacū cūārē yaaré ticoquí. Múāpe minipōná nemorō wapapacānetōnucāā. ²⁵ Múā bayiró wācūpatira, dūcañemorucu. ²⁶ Múā teero wācūpatipacara, tee buri niirére tiimasīria. Teero tiimasīripacara, ¿deero tiirá pee wācūpatii?

²⁷ Coorī macānucū maquērē wācūña. Tee booró wiicú. Paderipacaro, suti suaripacaro, suti āñurē sāñarē tiiróbiro bāua. Teero biipacari, yuu ateré jīā: Salomón suti āñurē peti sāñapacu, coorire sīcārībiryigu. ²⁸ Sicaburecora tee catia; apēbūreco sīniāriguēpu boea; too sīro sōejānoā. Cōāmacū teecorire āñurē suti sāñarō tiiróbiro bauri tii. Nemorō múāpereja āñurō cotequi. Múā péerogā padeoré cuorá niā. ²⁹ Múā yaaadarere, múā sīniādarere wācūpatirijāña. ³⁰ Niipetire dita macārā Cōāmacūrē padeohēra tee niipetirere wācūpatiya. Marī Pacu ūmuāsepu niigú múā boorénorē masītoai mēe. ³¹ Múāpe Cōāmacū dutiré múāpure niādarere boosugúeya. Teero tiirí, múārē dūsarere ticogūdadu.

Apeyé ūmuāsepu niiré

(Mt 6.19-21)

³² Múā yāara oveja tiiróbiro niā. Múā pacu niiripacara, cuirijāña. Múā Pacu cūū dutiré múāpure niādarere múārē jeari bootóai mēe. ³³ Múā cuorére dūa, bóaneōrārē ticoya. Ūmuāse maquē Cōāmacūye niādarere padeya. Teero tiirí, ūmuāse maquē múā wapatáre petirícu. Ūmuāsepu múāye niiré petiría. Toopáre múāyere yaamasīricua. Butuacā teeré túamasīricua. ³⁴ Ūmuāsepu múāye niirí, Cōāmacūye dícuere wācūādadu.

Jesús “múā āñurō yueya” jīrigue

³⁵ Múā āñurō quēno, suti sāña, sīāwócoriga sīā, yuerá tiiróbiro niña. ³⁶ Padecotera āñurā tiiróbiro tiyá. Cūā òpū wāmosiari bosebūreco wāarigu putuajēagu, suorí, máata pāōsōneocada jīrā, cotecua. ³⁷ Padecotera āñurā cūārē dutirére tiirucúcu. Teero tiirá, cūā òpū putuajeari, usenicua. Yuu ateréja diamacārā jīā: Cūā òpū basirora cūārē yaaré batogudu quēnogúdadu. “Yaaadara jeanuāña” jī, cūārē batogudaqui. ³⁸ Nami deco, bóeri, cūū putuajeari, cūū dutirére tiirá, useniādadua. ³⁹ Wii òpū “tii hora niirí, yaarépigu jeagudaqui” jī masīgū, cāniríboqui. Cūūya wiire pāōsārī jīgū, cāmotáqui. ⁴⁰ Múācā āñurō yueya. Múā wācūhēritabe, yuu niipetira sōwū putuāatigūdadu, jīyigu.

Pnarā dutibosaramena queoré

(Mt 24.45-51)

⁴¹ Pedro sāñāyigu:

—Ūsā Ōpū, ¿muu teeré ūsā dícuere wedegu tiirí, o niipetirare wedearīte? jīyigu.

⁴² Jesús queorémēna yuuyigu:

—Sīcū ūmu āñurō masīgú cūū òpūyere āñurō dutibosagu niiqui. Múā cūū tiiróbiro niña. Cūū òpū aperopú wāagu, cūārē jīqu: “Yāa wii macārārē búrecoricōrō yaaré ticoya”, jīqu. ⁴³ Āñurō dutibosagu cūārē dutiāriguere tiirucúqui. Teero tiigú, cūū òpū coerí,

useniqui. ⁴⁴ Y_{uu} ateréja diamacará jĩã: Cũũ ãñurõ tiiré wapa cũũ õpũ niipetire cũũ cuõrere dutibosagu sõnecogudaqui. ⁴⁵ Apĩpé “y_{uu} õpũ máata coeriqui” jĩ wãcũgũ, ñañarõ tiiqui. Padecotera ãmuãrẽ, numiãrẽ ñañarõ tiinucãqui. Boseya, sñi, cũmujiãqui. ⁴⁶ Cũũ õpũ cũũ wãcũhëritabe, coegúdaqui. Cũũ dutiriguere tiiririgue wapa bayirõ ñañarõ tiigúdaqui. Cõãmãcãrẽ padeohërare cõãriropu cũũrẽ cõãgúdaqui.

⁴⁷ Apĩ dutibosagu cũũ õpũ boorere masĩpacu, ãñurõ quẽno, ññacoriqui. Cũũ dutiariguere tiiriqui. Teero tiigú, bayirõ tãnanógúdaqui. ⁴⁸ Apĩpé cũũ õpũ boorere masĩhëgũ, boohërenorẽ tiijãqui. Teero tiigú, peerosãñurõ tãnanógúdaqui. Pee masĩrẽ ticonogũ nemorõ wapasénogúdaqui. Teero biiri “nemorõ ãñurõ tiigúdaqui” jĩnogũ nemorõrã “teero tiirõ booa” jĩnogúdaqui.

Jesuré padeoré wapa cãmerĩ tuuducáwaadacua
(Mt 10.34-36)

⁴⁹ Y_{uu} atibúrecopu basocá ñañarẽ tiirere cõãgũ atiwu ñañarere sóecõãrõ tiirõbiro. Mecãtigãrẽ basocá ñañarẽ tiirere cõãnoãrirapu niirĩ tiitõadugamiga ñañarere sóecõãre tiirõbiro. ⁵⁰ Y_{uu}re ñañarõ netõrõ niirõ tia ména. Y_{uu} ñañarõ netõãdarere wãcũgũ, bayirõ wãcũpatia. ⁵¹ “Atibúrecopure ãñurõ niirecutire maquẽrẽ néeatigu tiiqui”, jĩ wãcũũ múã y_{uu}re? Teeré néeatigu mee tiiwá. Cãmerĩ tuuducáwarere néeatigu tiiwá. ⁵² Mecũãmëna sicamoquẽñerã sicawii macãrã cãmerĩ tuuducáwaadacua. Itãrã puarãmëna ññadugariadacua. Puarã itãrãmëna ññadugariadacua. ⁵³ Pacu macãmëna ññadugarigúdaqui; macã pacumëna ññadugarigúdaqui. Paco macõmëna ññadugarigodaco; macõ pacomëna ññadugarigodaco. Mañecõ coo macã numomëna ññadugarigodaco; macã numo mañecõmëna ññadugarigodaco, jĩyigu Jesús.

Atibúreco wãarecutire
(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

⁵⁴ Jesús basocãre jĩnemoyigu:

—Oco ñimúãatiri, “oco peaadaro tia” jĩã. Múã jĩãrirobirora oco peaa. ⁵⁵ Muipũ bayirõ asimúãatiri, “mecũã cãmããdaro tia” jĩã. Múã jĩãrirobirora cãmãã. ⁵⁶ Múã tiiditõrepira niia. Atiditã maquẽ, teero biiri ãmuãse maquẽ ññarã, “biiro wãaadacu” jĩmasiã. Teero masĩpacara, atitõ wãarepere ññarã, “biiro jĩñdugaro tia” jĩmasĩridojiã.

Mũũrẽ wedesãgũdure “quẽnocó” jĩñã
(Mt 5.25-26)

⁵⁷ Múã basiro diamacá maquẽrẽ besemasĩrõ booa. ⁵⁸ Sicũ mũũrẽ wedesãgũ queti beserõpu néewaboqui. Múã wãarara, “máata quẽnojãco” jĩñã. Quẽnohëri, mũũrẽ queti beseri basocu putõpu wéewagúdaqui. Queti beseri basocu surarapure wiya, cũũpe peresuwiipũ sõnecogúdaqui. ⁵⁹ Y_{uu}re tuoyá: Mũũ wapatĩpetihegu, witiiricu, jĩyigu.

13

Jesús “múã niirecutirere wasoyá” jĩrigue

¹ Teeburecorire siquẽrã basocá Jesuré Pilato tiiriguere wedeyira:

—Galilea macãrã wãicura siã, Cõãmãcãrẽ ticoadara tiiri, Pilato cũãrẽ siãdutiýigu. Basocá diari, cũãye díi wãicurraye díimëna wãojõãyiro, jĩyira.

² Jesús cũãrẽ jĩyigu:

—“Cúã siãnõrira niijĩrã, ãpẽrã Galilea macãrã nemorõ ñañarẽ tiirira niijĩya”, jĩ wãcũcu múã. ³ Niiria. Y_{uu}re tuoyá: Múã ñañarẽ tiirere wãcũpathera, wasohëra, múã niipetira cũã tiirõbiro diaadacu. ⁴ Siloé Wii ãmuãri wii jõediari, diéciocho* diayira. “Cúã niipetira Jerusalénpu niirira nemorõ ñañarẽ tiirira niijĩya”, jĩ wãcũbocu. ⁵ Niiria. Y_{uu}re tuoyá: Múã ñañarẽ tiirere wãcũpathera, wasohëra, múã niipetira cũã tiirõbiro diaadacu, jĩyigu Jesús.

Higueragu ducamanirigu

⁶ Jesús cũũ wãcũrëmëna ate queoré wedeyigu:

—Sicũ basocá cũãya ditapu sicagú higueragu oterigu cuoyigu. “¿Ducacatimĩto?” jĩgũ, ññagũ wáayigu. Tiigupé ducamaniyiro. ⁷ Tiidita coteri basocure jĩyigu: “Íñaña. Y_{uu} atigú ‘ducacaticu’ jĩgũ, itiãcãmã ññagũ jeamiã. Ducamaniã. Tiiguré páatacõãjãña. Buri peti cãmotã nucũã”, jĩyigu. ⁸ Tiidita coteri basocure jĩyigu: “Y_{uu}re dutigú, aticãmãrẽ nucõjĩña ména. Y_{uu} dita ãñurõ coacũ, nuãtuñagũdu tia ména. ⁹ Biiro tiiri, ducacatibocu. Ducamaniĩ docare, páatacõãjãdutiwa”, jĩyigu.

Jesús yeerisãri bureco niirĩ, opamutĩrõ niigõrẽ netõñërigue

* 13:4 Portugués: dezoito.

¹⁰ Sicabureco judíoa yeerisári bureco niirí, Jesús cáã neári wiipn buegu tiiyigu. ¹¹ Toopú sícō numiō niyigo. Wātí coore dieciocho cāmarí opamutirō niirí tiyigu. Diamacá nucūmasiriyigo. ¹² Jesús coore ñña, atidutiyyigu.

—Muu diarére netōnénotoaa, jīiyigu.

¹³ Teero jīīgārā, coore ñaapeoyigu. Máata diamacá jeaconucāyigo. “Cōāmacū ãñunetōjōāgū niirí”, jīi, usenire ticoyigo. ¹⁴ Jesús yeerisári bureco niirí coore netōnérí ññagū, tiwií dutigú cūayigu. Basocáre jīiyigu:

—Paderé burecori seis burecori niā. Teeburecorire netōnédutira atiya. Yeerisári bureco niirí, atirijāña, jīiyigu.

¹⁵ Jesús cūārē yuuyigu:

—Tiiditōrepira niā múā. ¿Deero tiigári múā yeerisári bureco niirí? Múāyagu wecu, múāyagu burrore ãñurō tiirā, jōā, oco tñāadara wéewacu. ¹⁶ Atigó Abraham pārāmeōrē wātí dieciocho cāmarí siatúarigobiro cuóarigu niāwī. Atigoré yeerisári bureco niipacari, ãñugō wári tiiró booa, jīiyigu.

¹⁷ Jesús teero jīirí tuorā, niipetira cūārē ññatutira boboooro wáayira. Āpērā niipetira Jesús pee ãñurō tiēñorere ññarā, useniyira.

Mostazapemena queoré
(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)

¹⁸ Too síro Jesús jīiyigu:

—Cōāmacū dutiré múāpure niādarere ate queorémēna wedeguda. ¹⁹ Sicape mostazape tiiróbiro niā. Tiipegārē sícū basocū cūāya wesepn néewa, oteyigu. Tiipe wii, bacuáropña, pairigu yucugu wáajāyiro. Minipónā tiigú dūpuripn pōnacutiyira, jīiyigu.

Pā pūuri tiirémēna queoré
(Mt 13.33)

²⁰ Jesús wedenemoyigu:

—Cōāmacū dutiré múāpure niādarere ate queorémēna wedeguda. ²¹ Pā pūuri tiiré tiiróbiro niā. Sícō numiō pā tiigódo itiápo harinaporí pairí bapacarpn poosāyigo. Harinamēna pā pūuri tiirére wáoyigo, niipetire pūuaro jīīgō, jīiyigu.

Esahéri sopegā
(Mt 7.13-14, 21-23)

²² Jesús Jerusalēnpn wáagu, pacamacārí, metāmacārīgāpn buenetōwayigu. ²³ Sícū Jesuré sãñāyigu:

—Ūsā Ōpū, ¿Cōāmacū putō wáaadara puarāgā niirí?

Jesús yuuyigu:

²⁴ —Yūure tuoyá: Pān Cōāmacū putopn sãāwadugaadacua. Sãāwadugapacara, sãāwamasiricua. Sãāwaro esahéri sopegā tiiróbiro niā. Sãāwaro wisiópacari, sãāwaaada jīirā, Cōāmacūyere tiirucújāña, jīiyigu.

²⁵ Cūārē jīinemoyigu:

—Biarítono jeari, wii ōpū wūmunucā, sopepāmarē biajāgūdaqui. Too síro múā sopepū niirā jīiādacu: “Ūsā ōpū, pãñña ūsārē”. Cūāpe yuugudaqui: “¿Múā noā niirí? Yūu múārē masiriga”. ²⁶ Múāpe jīiādacu: “Marí sícārōmēna yaa, sīniwā; muu ūsāya macāpure buenetōwū”. ²⁷ Cūāpe yuugudaqui: “Masiriga. ¡Wáaya; múā niipetira ññarē tiirā niā!” jīīgūdaqui. ²⁸ Múā cōānoāriira ãpērārē Cōāmacū Ōpū niirōpn niirí ññāadacu. Abraham, Isaac, Jacob, niipetira profetare toopú niirí ññarā, pūnisíra bacadiyó, utiadacu. ²⁹ Niipetiropn macārā Cōāmacū Ōpū niirōpn jeaadacua. Toopú cūūmēna yaaduuiadacua. ³⁰ Siquerā titō macārā búri niirā too síropure uputí macārā niāadacua. Uputí macārāpe búri niirā niāadacua, jīiyigu.

Jesús Jerusalén macārārē māimírigue
(Mt 23.37-39)

³¹ Toorā síquerā fariseo basoca jea, cūārē jīiyira:

—Ānorē niirijāña. Herodes muurē siādugāawī.

³² Jesús cūārē yuuyigu:

—Herodes basocū ññagārē ateré wedera wáaya: “‘Búrecoricōrō wātīārē cōāwionecoguda; diarecutirare netōnégūda. Apebúrecope tiitūguda’, jīiāwī”, jīiña. ³³ Mecāã, apebúreco, ñamigā bóeari bureco yūu paderére peotíjāgūda mēna. Tee petirí, Jerusalēnpn wáaguda. Apemacāpū profetare diamasiña maniā, jīiyigu.

³⁴ Jesús Jerusalén macārārē wācūgū, jīiyigu:

—Jerusalén macārā, múā profetare siārā niā. Cōāmacūye wederāre ūtāperimēna déesiārā niā. Múārē maigū, pee peti néōdugamiwā. Cārēquē coo pōnarē wūure docarpn néōcūrōbiro

tiidugámiwū. Múápe booríwu. ³⁵ Teero tiirá, múáya macā cōdjōāādacu. Yñu ateré jīā: Yñuere ññanemicu; téé múá yñuere “āni Cōāmacū ticodiocorigu āñunetōjōāī” jīīrāpñ ññāādacu, jīīyigu.

14

Jesús sīcū ōpūū docadupógure netōnérique

¹ Sicabureco judioa yeerisāri bureco niirī, Jesús sīcū fariseo basocu Judioare Dutirá Peti menamacūya wīpñ yaagu jeayigu. Tiiwī niirā Jesuré āñurō ññacoteyira. ² Toopá sīcū ōpūū docadupógū Jesús diamacūpñ niīyigu. ³ Jesús Moisés jōarigue buerāre, fariseo basocare sāññāyigu:

—¿Marī yeerisāri bureco niirī, diarecutirare netōnémasīnogari; o netōnémasīña manigárite? jīīyigu.

⁴ Cūāpe yñuriyira. Jesús diagúre ññaapeó, netōné, “wáagua” jīīyigu. ⁵ Túajea, cūārē jīīyigu:

—Múáyagu burro, wecu copepñ ññasārī, yeerisāri bureco niipacari, múá máata néewionecocu.

⁶ Cūū teero jīīrī, yñumasīriyira.

Bosebureco boocónoārirare wederigue

⁷ Fariseo basocu boocónoāriira suguero maquē duirépu bese, duiri ññagū, Jesús cūārē queorémena wedeyigu:

⁸ —Múārē wāmoslari bosebureco niirī boocóri, suguero maquē duirépu duirijāña. Apetó tiigú, múārē boocóarigu menamacū peti jeaboqui. ⁹ Múārē boocóarigu ati, mñurē “ānirē mñu duiró ticoya” jīīboqui. Mñupe boborémena niituripīrōpñ duigu wáabocu. ¹⁰ Teero tiigú, mñurē boocóri, niituripīrōpñ jeanuāña. Mñu teero tiirī ññagū, mñurē boocóarigu jīīboqui: “Yñu menamacū, ānosāññūrōpe jeanuāña”. Cūū teero jīīrī, niipetira mñumena duirā padeorémena mñurē ññāadacu. ¹¹ Sīcū cūū basiro “āpērā nemorō yñuere padeori booa” jīīgú bári niigú tiinógūdaqui. Teero jīīhégūpereja Cōāmacū āpērārē padeori tiigūdaqui, jīīyigu.

¹² Jesús cūārē boocóarigu jīīyigu:

—Mñu boseyagudu, mñu menamacārārē, mñu sōwāsūmñārē, mñu bairare, mñuya wederare, mñuya wii puto macārā pee apeyé cuorāre boocórijāña. Mñu cūārē boocóri, cūācā mñurē boocócāmeādacu. Cūā teero tiirī, mñu tiiarigue wapatiro tiiróbiro putuáadacu. ¹³ Teero tiiróno tiigú, mñu bosebureco tiigú, bóaneōrārē, posarirare, wáamasihērārē, ññahērārē boocóya. ¹⁴ Cūā mñurē wapatímasīricua. Teero tiigú, Cōāmacū mñurē bayiró usenire ticogūdaqui. Basocá diarira āñurā masāri bureco niirī, āñurē ññegūdadacu, jīīyigu.

Boseyaremena queoré (Mt 22.1-10)

¹⁵ Sīcū cūāmena duigú Jesús jīīrere tuogú, jīīyigu:

—Cōāmacū Ōpū niirōpñ yaadutiḡu boocónoāriḡu bayiró usenigūdaqui.

¹⁶ Jesús cūārē queorémena wedeyigu:

—Sīcū basocū boseyagudu pañ basocāre boocóyigu. ¹⁷ Niipetire quēnoārepñ niirī, cūārē padecotegure wedegu wáadutiḡu. “ ‘Quēnoārepñ niīāwū; yaara atiya’ jīīña”, jīīmiyigu.

¹⁸ Cūā niipetirapñra “wáamasīriḡa” jīīyira. Niisugueḡu jīīyigu: “Dita sāīāwū. Tiiditare ññagū wáagudu tiia. Teerē mñurē dutigúre wedeya”, jīīyigu. ¹⁹ Āpī jīīyigu: “Wecuā puamóquēñerā sāīāwū. Cūārē ññagū wáagudu tiia. Teerē mñurē dutigúre wedeya”, jīīyigu. ²⁰ Āpī jīīyigu: “Yñu ññmocutijōāāwū. Teero tiigú, wáamasīriḡa”, jīīyigu. ²¹ Padecotegu putuawa, cūārē dutigúre cūā jīīariguere wedeyigu. Dutigú cúagu, cūārē jīīyigu: “Macā decopñ boyeromena wáagua. Bóaneōrārē, posarirare, ññahērārē, wáamasihērārē suoātiya”, jīīyigu. ²² Padecotegu jeagu, cūārē jīīyigu: “Mñu dutiarirōbirora tiīāwū. Duiré ññajāā mēna”, jīīyigu. ²³ Dutigú cūārē jīīyigu: “Maarpārīpñ wáagua. Mñu buajeárare duucūrō manirō suoātiya, wii dadaaro jīīgū. ²⁴ Yñuere tuoyā: Yñu boocósuguerira yñu boseyarere yaañaricua”, jīīyigu, jīī wedeyigu Jesús.

Jesuré ññnudgári, wisio niīā (Mt 10.37-38)

²⁵ Jesuré pañ basocā ññnurā tiīyira. Cūārē cāmēñcā ñña, jīīyigu:

²⁶ —Yñu buerére ññnugūno yñuere bayiró maīrō booa. Yñuere maīpacá, cūū pacure, cūū pacore, cūū ññmoré, cūū pōnaré, cūūya wederare, teero biiri cūū catirére bayiró maīgūno yñu bueḡú niimasīriqui. ²⁷ Sīcū “yñu Jesuré padeogūja diajābocu” jīī cuiguño yñu bueḡú niimasīriqui.

²⁸ Sīcū wii pairī wii tiīadari suguero, cūū sāīādarere quēnosuguéqui. Teero tiigú, cūū niyeru cuorémena “wii peotīgudacu” jīīmasīqui. ²⁹ Quēnohégū péero tiññcā, peotímasīriboqui. Cūū peotíheri ññarā, niipetira buijābocua. ³⁰ “Cūū wii tiññcāmiāyi; peotímasīriayi”, jīībocua.

³¹ Teero biiri sicadita macārā ḡpū apeditā macārā ḡpūmena cāmerfīšāgū wāaadari saḡuero, dui, āñurō wācūqui. “Yuu diez mil suraramena veinte mil surara cuogúmena cāmerfīšāgū wāagu, ḡsīcārībīgudari?” jīi wācūqui. ³² “Sīcārībīricu” jīgūjā, apeditā macārā ḡpū yoaropu niirīrā, queti ticocoqui. “Marī āñurō niirecutiada jīrā, ḡyuu deero tiiri boogári mūu?” jīicoqui. ³³ Teero tiirā, múācōrō niipetire múā cuorére duudugáhera, yuu buerá niimasīricu.

Móāmena queoré
(Mt 5.13; Mr 9.50)

³⁴ Móā ocare yaari, āñuniā. Móā ocaheri, nemo ocari tiimasīña manicú. ³⁵ Oterére āñurō wiiri tiirīcu. Cōājārō booa. Múā móā ocaherebiro niirijāña. Tuodugáranu tuomasīadacua, jīiyigu.

15

Oveja ditirigumena queoré
(Mt 18.10-14)

¹ Paḡ romanuā ḡpūrē niyeru wapasébosari basoca, āpērā ñañarē tiirā Jesús wederére tuoádera jeayira. ² Fariseo basoca, Moisés jóarigüe buerá cūārē wedepatiyira:

—Āni ñañarē tiirāre ñee, cūāmena yaarucui, jīiyira.

³ Jesús cūārē queorémēna wedeyigu:

⁴ —Cien oveja cuogú sīcū ditiri iñagū, ḡdeero tiigári cūū? Noventa y nueveve cāpūpu cūū, ditirigüre āmaāgū wāaqui, tée buagápu. ⁵ Bua, usenigū, cūū wāmuāpu népeoqui. ⁶ Wiipú coegú, cūū menamacārārē, cūūya wii puto macārārē suocó, jīico: “Yuu mena useniña. Yāagu oveja ditirigüre buaāwū”, jīicoqui. ⁷ Yuure tuoýá: Ate tiiróbiro sīcū ñañarē tiigú cūū ñañarē tiirére wācūpati, wasorí, Cōāmacū putopu usenire niinetōjōāadacu. Noventa y nueve wācūpati, wasotóarirare iñarā, useniādacua. Cūāmena usenirō nemorō useniādacua, sīcū ñañarē tiigú wācūpati, wasorí, jīiyigu.

Niyeruqui ditiriquimena queoré

⁸ Apeýé wedenemoyigu:

—Apetó tiigó, sīcō numiō puamóquēñe niyeruquiri wapapacárequiri cuobóco. Coore sicaqui ditiri, āñurō āmaāpetijāboco. Sīāwócorigare sīāwóco, wiiré joaāmaboco, tée buagópu. ⁹ Buaató, coo menamacārārē, cooya wii puto macārārē suocó, jīico: “Yuu mena useniña. Niyeruqui ditiriquire buaāwū”, jīico. ¹⁰ Yuure tuoýá: Teerora useniya ángelea Cōāmacūyara sīcū ñañarē tiigú cūū ñañarē tiirére wācūpati, wasorí, jīiyigu.

Macā wāa ditirigu coerigüe

¹¹ Apeýé wedenemoyigu sūcā:

—Sīcū basocú puarā pōnacutigu niyigu. ¹² Cūū baipé cūū pacure jīiyigu: “Pacu, yé mūu diagu cūūādarere máata ticoweojāña”. Pacupé teeré tuoýá, cūū cuorére cūā puarārē batoyigu.

¹³ Yoeri sīrogā, cūū baipé niipetire cūūyere née, yoaropu apeditarū wāajōāyigu. Toorú cūū néwarigüere cūū booró ñañarō tiibatéjāyigu. ¹⁴ Cūū teero tiirí siro, tiiditarupe juabóare bayiró wāayiro. Cūū ñañarō netōnucāyigu. ¹⁵ Teero tiigú, sīcū tiidita macārē paderé sāigú wāayigu. Cūūrē cāpūpu yesea ecadutigu ticocoýigu. ¹⁶ Cūū yapidugagu, yesea yaaré yaadugamiyigu. Cūūrē ecaríyira. ¹⁷ Toorú cūūrē wācūrē jeayiro: “Yuu pacūya wiipure padecotera paḡ niipacara, pee yaaré cuocúa. Yuure ānopúre juabóa, diagu tiigá. ¹⁸ Yuu pacu putopu putuawaguda. Cūūrē jīgūda: ‘Pacu, Cōāmacūrē netōnucātu; muñcārē teerora netōnucātu. ¹⁹ Cōāmacūrē, teero biiri muñrē netōnucāre wapa yuure mūu macū tiiróbiro iñarijāña. Sīcū padegüre tiiróbiro yuure iñaña’, jīigūda”, jīi wācūyigu. ²⁰ Teeré wācū, cūū pacu putopu coecóputuayigu.

²¹ Cūū coerputāatirí, cūū yoaropu niirīrā, cūū pacu cūūrē iñayigu. Bayiró bóaneō iñayigu. Cutuwá, cūūrē boca, páabua, cūū wasopúrore ūpūyigu. ²² Cūū pacure jīiyigu: “Pacu, Cōāmacūrē netōnucātu; muñcārē teerora netōnucātu. Cōāmacūrē, teero biiri muñrē netōnucāre wapa yuure mūu macū tiiróbiro iñarijāña”, jīiyigu. ²³ Pacupé cūūrē padecoterare dutiyigu: “Boyero suti āñurē petire néeati, cūūrē sāaña. Sicabeto wāmo sāāri beto sāaña; sapatu sāaña. ²⁴ Wecu wīmagū diicutigüre néeati, sīāña. Cūūrē yaa, yuu macūrē bosebureco tiipéoadā. ²⁵ Āni yuu macū marí ‘dīajōājīyī’ jīimīarigü catī. Cūū ditirigüre marí iñaña sūcā”, jīiyigu. Teero tiirā, bosebureco tiinucāyira.

²⁶ Weseperú cūū macū niisuguegape niyigu. Putuati, wii putopu jeagu, basaré busurí tuoýigu. ²⁷ Sīcū cūū pacure padecotegüre suocó, sāimāyigu: “ḡwiipúre deero tiirā tiirā?” jīiyigu. ²⁸ “Mūu bai putuajeaawí. Cūū diaremanigū niirí iña, mūu pacu wecu wīmagū diicutigüre sīadutiawí”, jīiyigu. ²⁹ Cūūpe cúagu, sāāwadugariyigu. Teero tiigú, cūū pacu “sāāatiya” jīigū, witiwamiyigu. ³⁰ Cūūpe cūū pacure jīiyigu: “Yuu pecamarí muñrē sīcārí

netõnucārõ manirõ padetusamiã. Sîcũ marî ecagûre ticoridojãã, yuu menamacãrãmena 'bosebureco tiiyá' jĩgũ. ³⁰ Ìni mũũ macũ numiã ñañarãmena mũũyere tiibatéyigu. Cũũ putuajearî, cãũpere wecu wĩmagũ sããbosãdutiayu", jĩyigu.

³¹ Cũũ pacũ cãũrẽ yũuyigu: "Macũ, búrecoricõrõ mũũ yũũmena niã. Niipetire yuu cuorẽ mũũye dícu niã. ³² Marî bosebureco ti usenirõ booa. Mũũ bai marî 'diajõãjyî' jĩmiãrigu catii. Cũũ ditiarigure marî ññã sũcã", jĩyigu, jĩ wedeyigu Jesús.

16

Dutibosagu ñañagũ

¹ Jesús cãũ wãcũrãmena cãũ buerãre ate queorẽ wedenemoyigu:

—Sîcũ basocũ niyeru pairõ cuogũ cãũyere dutibosagu cuoyigu. Æpẽrãpẽ wãa, cãũpũre wedesãyira: "Mũũye niyerure tiibatégu tiî", jĩyira. ² Cãũrẽ dutigũ cãũrẽ atiduti, jĩyigu: "Mũũrẽ wedesããwã. Mũũ paderẽ jóaturipũrẽ yũũre wiyayã. Mũũ yẽere dutibosagu niiricu sãa", jĩyigu. ³ Cãũpe wãcũyigu: "Yũũre dutigũ yũũre cõãgũdu tiî. ¿Yũũ deero tiigũdari? Yũũ tutuaro paderere põõtẽõricu sãa. Æpẽrãrẽ niyeru sãĩduigu, bobo niigũdacu. ⁴ Jãã, yuu tiãdarere masĩtoa. Biõro yuu tiirî, yuu paderẽ manirî, yuu masĩrã cããye wiseripu 'sããati, niijãña' jĩãdacua yũũre", jĩ wãcũyigu.

⁵ Teero tiigũ, cãũ wãcũãrirobirora tiiyigu: Cãũrẽ dutigũre wapamõrã niipetirare sĩquẽrã dícu atidutiugu. Jeasuguegure sãĩñáyigu: "Mũũ yũũre dutigũre ¿noquẽ wapamõr?" ⁶ "Yũũ use cienpa posecutĩrepare wapamõã", jĩyigu. "Ãjã, mũũ wapamõre jóaturipũ atipũ niã. Æno duiya. Aterẽ boyeromena wasojãña. Æse cincuentapa dícuere jóatuya", jĩyigu.

⁷ Cãũmena wedesearî siro, Æpĩrẽ sãĩñáyigu: "Mũũate ¿noquẽ wapamõr?" "Cienpori trigopori wapamõã", jĩyigu. "Ãjã, mũũ wapamõre jóaturipũ atipũ niã. Aterẽ wasojãña. Ochentapori dícuere jóatuya", jĩyigu.

⁸ 'Niyeru pairõ cuogũ, cãũyere dutibosagu ñañagũ cãũ tiimenĩrere masĩgũ, "meninetõjõããyi" jĩyigu.

'Atibureco macãrã Cõãmacũrẽ padeohẽra ññurõ meniŷya cãã tiirẽre. Cãã Cõãmacũrẽ padeorã nemorõ meniŷya, jĩyigu Jesús.

⁹ Cãũrẽ wedenemoyigu:

—Yũũre tuoyã: Mũã atibureco maquẽ niyeru, apeyẽ cuocũ. Teemẽna Æpẽrãrẽ tiãpuya. Mũãrẽ maĩãdacua. Mũã cuorẽ petiãri siro, mũã tiãpurira Cõãmacũ putopũ mũãrẽ bo-caadacia.

¹⁰ 'Bãrî niirẽre ññurõ tiigũno uputĩ maquẽcãrẽ ññurõ tiî. Bãrî niirẽre ññurõ tiihẽgunope uputĩ maquẽcãrẽ ññurõ tiirî. ¹¹ Teero biirî mũã atibureco maquẽmena ññurõ tiihẽra, Cõãmacũyere ññurõ tiirîcu. ¹² Mũã Æpĩyẽre ññurõ cotebosahera, mũãye niiboarigure ñeericu.

¹³ 'Sîcũ pũarãrẽ padecotemasĩriqui. Sîcãrẽ maĩriqui; Æpĩpẽre maĩquí. Sîcãrẽ padeoquí; Æpĩpẽre netõnucãqui. Mũã niyerure maĩrã, Cõãmacũpere maĩricu, jĩyigu.

¹⁴ Jesús jĩrẽre fariseo basoca tuoyira. Cãã niyeru maĩrã niijĩrã, cãũrẽ buijãyira. ¹⁵ Jesús cãũrẽ jĩyigu:

—Mũã basocã ññacoropũ ññurã tiirõbiro niimiã. Cõãmacũpe mũã ññarõ wãcũrẽre masĩjãqui. Basocã ññarẽre "ãñurẽ niã" jĩrẽre Cõãmacũ booridojãqui.

Moisẽre dutirẽ cũũrigue, Cõãmacũ dutirẽ basocãpũre niãdarere wederigue

¹⁶ 'Moisẽre dutirẽ cũũrigue, profetas jóarigue mũãrẽ dutirẽ niiriro niiwũ, Juan jeaadari suguero. Cũũ jearãmẽna Cõãmacũ dutirẽ mũãrẽre niãdarere wedenoã. Cũũ dutirẽ niirõpũ niipetira bayirõ sããwadugacia.

¹⁷ 'Æmũãse, atibureco petijõããdacu. Petipacãri, Cõãmacũye queti jóaripũpũ niirẽ petiricu. Diamacũ maquẽ niirucujããdacu.

Nũmocutira cõãrẽ maquẽ

(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)

¹⁸ 'Sîcũ cãũ ñũmorẽ cõãgũ, apegorẽ ñũmocutigu, ññarõ tiigũ tiiqui. Manũ cõãnorigomena ñũmocutigucã ññarõ tiigũ tiiqui, jĩyigu.

Pee cuogũ, Æpĩ Lãzaro

¹⁹ Jesús atequetirẽ wedeyigu:

—Sîcũ basocũ pee apeyẽ cuogũ niyigu. Æñurẽ suti wapapacãre dícu sãñayigu. Búrecoricõrõ boseyarucuyigu. ²⁰ Sîcũ bóaneõgũ cãũya wĩ sããwaro yeparũ duirucuyigu. Cãũya õpũũ niipetiro cãmi bóayigu. Cãũ wãmecutiyigu Lãzaro. ²¹ Cãũ pee apeyẽ cuogũya mesapũ tiibatẽdiocorere yaa, yapidugamiyigu. Díayia jea, cãũ cãmĩrẽ neniyrã.

²² 'Sicabureco diajōāyigu. Ángelea cūārē néewayira Abraham putopu. Too síro pee apeyé cuogúcā diajōāyigu. Cūārē yaajāyira. ²³ Pee cuogú niimiārigu diariraniārā niirōpu jea, ñañarō netōgú tiyigu. Тоорү сүү иһамуѳогу, уоаропу Abrahamрē иһауигу. Лазаро сүүмена niyigu. ²⁴ Cūārē iñagū, bayirō wedeseremena jiyigu: “Pacu Abraham, ууре бóанеō iñaña. Ууу putopu Лазароре ticocoуа. Сүү ati, сүүуа wāmosūāmena oco soa, ууу ñemerōrē yusuāsārī tiigú atiaro. Ууу atipēcāmeru ñañarō netōgú tiigá”, jiyiyigu.

²⁵ 'Abraham cūārē ууууигу: “Yāa wedegu, wācūña: Муу catigu, āñurē cuotóawū. Лазароуе bayirō ñañarō netōwī. Mecātigā cūū ānopūre yeeripūna usenire ñeeī. Мууре ñañarō netōgú tiia. ²⁶ Dee tii ticocomasiriga: Marī decorupe úcāārī coaca niijāā. Ёsāmena niirā múā putopu wāadugari, dee tii masīña maniā. Múā putopu niirācā úsā putopu atimasirīya”, jiyiyigu.

²⁷ 'Pee cuogú niimiārigu jiyigu: “Too docare ууу муурē sāiā, pacu. Лазароуе ууу pacуауа wiipu ticocoуа. ²⁸ Тоорүре ууу sicamocueñerā baira cuoa. Cūārē wedegu wāaaro, āno ууу ñañarō netōrōpu atirijāārō jīgū”, jiyiyigu.

²⁹ 'Abraham jiyigu: “Cūā Moisés jóariguere, profetas jóariguere cuocúa. Teerē padeoáro”, jiyiyigu.

³⁰ 'Pee cuogú niimiārigu ууууигу: “Teerora niā, niirōpeja, pacu Abraham; sícū diarigupu bauá wederī, cūā ñañarē tiirēre wācūpati, wasoáduca”, jiyiyigu.

³¹ 'Abraham cūārē ууууигу: “Moisés jóariguere, profetas jóariguere padeohéra, diarigupu bauá wederī, nemorō padeoricua”, jiyiyigu.

17

Ñañaré tiirī, quio niā

(Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)

¹ Jesús cūū buerāre jiyigu:

—Āpērārē ñañarō jīcōāsāre niirucujāadacu. Ñañarō jīcōāsāgūnorē ñañanemorō wāadacu. ² Cūū уууре padeorāgārē ñañarē tiidutiri, cūārē nemorō ñañarō wāadacu. Cūārē útāgā pairigamena cūū wāmuāpu siatūyo, día pairīmaapu cōāñocori, nemorō āñubocu. ³ Múārē wedetoaa mēe.

'Муууа wedegu муурē ñañaré tiirī, cūārē “муу ñañaré tiāwū” jī wedeya. Cūū wācūpati, wasorī, cūārē acabóуа. ⁴ Cūū sietecōrō sicabureco муурē ñañaré tiirī, sietecōrō муурē acabóre sāiñī, acabóуа, jiyiyigu.

Jesús Cōāmacārē padeorēre wederigue

⁵ Jesús beserira cūārē sāiyira:

—Ёsārē padeorē ticonemoña, jiyira.

⁶ Marī Ōpū ууууигу:

—Mostazape péeripegā niā. Múā padeorē tiipecōrōgā niirī, atigū yucūgu pairigure “wāāwa, día pairīmaa decoru nucūrō wāaya” jībojyū. Múā padeorī, tiigú múā dutirobirora wāabojyū, jiyiyigu.

Padecotegu paderigue

⁷ Jesús apeyé queorēmena wedenemoуигу:

—Apetō tiirā, múā sícū padecotegu cuobōcu. Cūū oteгudu ditare coacūgū jearigu o oveja coteгу jearigu coerī, ¿deero jīgarī cūārē? “Sāāatiya. Duiya, yaagudu jīgū”, jīricu. ⁸ Biirope jīcu: “Уууре уаарē quēnobosāуа. Sutirō sotoā macārō sāña, ууу yaaadarere, ууу sīniādarere batoya. Ууу yaaarī siropu yaa, sīnimasāñā муујā”, jīcu. ⁹ Padecotegu муу dutirēre tiirī iñapacu, cūārē “муумена āñurō useniā” jīricu. ¹⁰ Teero tiirā, múācā cūū tiirōbirora niipetire Cōāmacū dutirēre tiipetitoara, “úsā padecotera buri niirā niā; úsārē dutirē dícuere tiāwū” jīñña, jiyigu Jesús.

Jesús puatōqueñerā ōpūārī bóarare netōnérigue

¹¹ Jesús cūū buerāmena Jerusalénpu wāara, Galilea, Samaria puaditā watoapu netōwáyira.

¹² Sicamacāpu cāā jearī, ūmuā puatōqueñerā ōpūārī bóara bocayira. Yoaropu putuāncā,* ¹³ suoyira:

—Jesús basocāre buegú, úsārē бóанеō iñaña, jiyira.

¹⁴ Jesús cūārē iñagū: —Paiarē ēñorā wāуа, jiyigu.

Cūā маару wāari, cūāye ōpūārī bóare yatipetijōāyiro. ¹⁵ Sícū yatiri iñagū, cāmerputāyigu. Bayirō busarómena Cōāmacārē usenire ticoyigu. ¹⁶ Jesús putō jea, ditapu munibiácūmu, cūārē usenire ticoyigu. Cūū Samaria dita macū niyigu. ¹⁷ Jesús jiyigu:

* **17:12** Moisére dutirē cūūrigue ōpūārī bóarare aperopū niidutiyo; tee diaremanirāmena niidutiyo. Iñaña Levítico 13.46.

—Puaamóquēñerārē netōnéāwū. Āpērā nuevepe ¿noopú niigari? ¹⁸ Āni judíoayū niihēgū dícu Cōāmacūrē “āñunetōjōāi” jīl, usenire ticogū putuaatiayi, jīiyigu.

¹⁹ Cūārē jīiyigu:

—Wūmūnucāña; wáagna. Mū padeojīgū, netōnénoārigūpu putuáa, jīiyigu.

Cōāmacū dutiré basocápure jeadarere wederigue
(Mt 24.23-28, 36-41)

²⁰ Fariseo basoca Jesuré sãñáyira:

—Cōāmacū dutiré basocápure niĩadare ¿deero biiri jeanucãadari? jīiyira.

Cūārē yūuyigu:

—Cōāmacū dutiré basocápure niĩadare baurocá jearicu. ²¹ “Ānopú niĩā; jōõpu niĩā” jīñña maniādacu. Cōāmacū dutiré basocápure niĩadare múā watoapu niitoaa, jīiyigu.

²² Cūū bueráre jīiyigu:

—Too síro yūu niipetira sōwū atiditapú putuaatiri bayiró boomiādacu múā. “Cūārē sicabureco marī ññarī, āññūboayu”, jīipacara, yūure ññaricu. ²³ Āpērā múārē “āno niĩāwī; jōõ niĩāyigu” jīññadacu. Cūā teero jīññī, wáarijāña; cúārē nunurijāña. ²⁴ Apetóre buro wāāyori, muipū muātirope tée cūū sãāwarope bósesajōā. Teero wáarobirora wáaadacu yūu niipetira sōwū atiadari bureco. ²⁵ Teero wáaadari suguero, yūure bayiró ññarō netōrō niirō tiia ména. Atitó macārā yūure booriadacu.

²⁶ Yūu niipetira sōwū putuaatiadari suguerogā, Noé niirito wáaribiro wáaadacu. ²⁷ Noé dooriūwcapū sãāwaadari suguero, basocá yaa, sīni, wāmosía, cūā pōna numiārē numicū tiyíra. Cūū sãāwari burecore día duanetōrī, diapetijōāyira.

²⁸ Lot niiritocārē teorora yaa, sīni, sãī, dúā, ote, wiserí tii tiyíra. ²⁹ Lot Sodoma macāpu niimiyigu. Cūū cutawári burecore pecame, bayiró asiréperi ñaapeayiro. Teeména basocá diapetijōāyira. ³⁰ Yūu niipetira sōwū putuaatiadari burecore teorora tiĩadacu.

³¹ Tiiburecore sícū wii sotoāpu pesaboqui. Cūūye wii popeapu niirére diiwá, néegū sãāwaripacu, dutijōāārō. Wesepú padegúca wiipú putuawaripacu, dutijōāārō. ³² Lot numorē wáariguere wācūña.† ³³ Sícū cūū catiri burecorire maigú, catiré petihére buarígudaqui. Cūū catiri burecorire maihégupe catiré petihére buagúdaqui.

³⁴ Yūure tuoyá: Teero wáaadari ñami puarā cōārõpu cōāñadacu. Sícū néemuānogúdaqui; āpi putuágudaqui. ³⁵ Puarā numiā sícāróména trigo wāññarā niĩadacu. Sícō néemuānogódacu; apegó putuágodacu. ³⁶ Puarā sícāróména wesepú niĩadacu. Sícū néemuānogúdaqui; āpi putuágudaqui, jīiyigu.

³⁷ Cūārē sãñáyira:

—Īsā Ōpū, ¿noopú teero wáaadari? jīiyira.

—Niipetira masiādacu” jīīgū, queoréména yūuyigu:

—Bóara niirõpu yucaā neācua, jīiyigu.

18

Wapewioména queoré

¹ Jesús cūū bueráre “duucūrō manirō Cōāmacūrē sãññucújāña” jīīgū, ate queoréména wedeyigu.

² —Sicamacāpu sícū queti beserí basocu niiyigu. Cūū Cōāmacūrē cuiyiyigu. Basocáre teero ññajāyigu. ³ Tiimacápure sícō wapewio niyigo. Coó cūū putopū wáarucuyigo, coore ññarō tiigúmena quēnodutígodo. ⁴ Yoari tiipuriyigo. Too síro wācūyigu: “Yūu Cōāmacūrē cui, basocáre teero ññajāpacu, ⁵ atigó wapewioyere quēnogúda. Yūu teero tiirí, yūure potocódujāgódaco. Teero tiihégū, coo naĩrō atiri, pōõtēõribocu”, jīiyigu, jīññ wedeyigu Jesús.

⁶ Marī Ōpū wedenemoyigu:

—Queti beserí basocu ññañagú tiirére wācūña. Cūū ññañagú niipacu, wapewiore tiipuyigu.

⁷ ¿Nemorō Cōāmacúpe cūū beserirare tiipugudari? ¿Ñamirí, burecori cūārē sãññarē máata yūugudari? ⁸ Yūure tuoyá: Pearó manirō cūā sãññarē yūugudaqui. Cūū teero yūupacari, yūu niipetira sōwū atiburecorpu putuaatiri, ¿basocá padeoréména sãññarē buagúdarí? Buarícu, jīiyigu.

Fariseo basocuména, wapasébosari basocuména queoré

⁹ Jesús puto āpērā tuorá jeayira. Cūā “Cōāmacū ññacoropu āññurē tiirá niĩā” jīññ wācūmiyira. Cūā teero wācūjīrā, āpērārē booriyira. Teero tiigú, ate queoréména cúārē wedeyigu:

† **17:32** Lot numo coo maĩrī macāpu cāmenucá ññaputuocoma jīīgō, móā tutu posaconucāyigo. Cōāmacū cúārē “ññaputucorijāña” jīññsuemiyigu. ññaña Génesis 19.26.

¹⁰ —Puará ùmā Cōāmacūwīipū súbusera sãāwayira. Sīcū fariseo basocu niyigu. Āpī romanuā òpārē niyeru wapasébosari basocu niyigu. ¹¹ Fariseo basocu nucu, súbusegu jīyigu: “Cōāmacū, yuu āpērā tiiróbiro niiria. Teero tiigú, muerē usenire ticoa. Cūā āpērāyere tiiditōremena néējācua; ñañarē tiihérare wedesācua; namocutira niipacara, āpērā numiāmena ñeeapēcua. Yuu ñni niyeru wapasébosari basocu tiiróbiro niiria. ¹² Yuu sica semanarē puabáreco betia. Cien wapatágu, puamóquēne yuu wapatáre muerē ticoa”, jīmyigu. ¹³ Niyeru wapasébosari basocupe yoaropu putuānucā, ñlamócoriyigu. Bayiró wācūpatijigū, cūā cutirore páa, jīyigu: “Cōāmacū, yuere bóaneō ññaña; yuu ñañarere tiijāmiā”, jīyigu.

¹⁴ Jesús jīnemoyigu:

—Yuere tuoyá: Niyeru wapasébosari basocu Cōāmacū acabónoārigupu cūya wiipure coeyigu. Fariseo basocupe acabónoriyigu. “Yuu āpērā nemorō basocú āñugú niā” jī wācūgūrē “buri niigú niā mui” jīgūdaqui Cōāmacū. Teero jī wācūhégūpereja Cōāmacū āpērārē padeorī tiigūdaqui, jīyigu Jesús.

Jesús wīmarārē sãibosárigue

(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

¹⁵ Wīmarārē Jesús puto néewayira ñaapeódutira. Jesús buerá teero tiirī ññarā, cūārē néewarare tutimiyira. ¹⁶ Jesupé cūārē atiduti, jīyigu:

—Wīmarā yuu puto atiaro. Cāmótarijāña. Cōāmacū dutirére āñurō wācūñunuserano āniāgā tiiróbiro wācūrā niīya. ¹⁷ Yuu aterēja diamacúrā jīā: Āniāgā tiiróbiro Cōāmacū dutirére āñurō wācūñunuse tiihéranorē cūā dutiré cūāpūre jeaboariguere cūārē jearicu, jīyigu.

Jesuména pee cuogú wedeserigue

(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

¹⁸ Judíoare Dutirá Peti menamacū Jesurē sãñáyigu:

—Basocáre buegú āñugú, ¿yuu ñeenó tiigúdari, catiré petihére buadugágu? jīyigu.

¹⁹ Jesús cūārē yuuyigu:

—Muu yuere “āñugú” jīā. Cōāmacū sīcūrā āñugú niī. ²⁰ Muu Cōāmacū dutiré cūūriguere masīcu. “Āpī numorē ñeeaperijāña. Basocáre sīārījāña. Yaarijāña. Āpērārē jīditoremena wedesarijāña. Muu pacu, muu pacore padeoyá”, jīā, jīyigu.

²¹ —Yuu wīmagūpara tee niipetirere tiimūāatimiwā, jīmyigu.

²² Jesús cūārē jīyigu:

—Muerē sicawāme dusajāā ména. Muu cuorére dúapetijāña. Tee dúa wapatāariguere bóaneōrārē batoya. Teero tiigú, Cōāmacū patorūre pee āñurē buagúdacu. Túajea, atī, yuere ñunuwá, jīmyigu.

²³ Cūā teero jīrī tuogú, tusarijōāyigu. Cūā pee peti apreyé cuogú niyigu. ²⁴ Cūā tusarijōārī ññagū, Jesús jīyigu:

—Pee apreyé cuoráno Cōāmacū dutirére āñurō tiinunásedugari, wisió niicu. ²⁵ Wáicu camello wāmecutigu awigá copegāpu sãācāmewitimasīriqui. Toorá nemocú, pee apreyé cuoráno Cōāmacū dutirére āñurō tiinunásedugaripereja, jīyigu.

²⁶ Cūā jīrēre tuorá sãñáyira:

—Too docare ¿noāpé netōnénoādari?

²⁷ Jesús cūārē jīyigu:

—Basocá cūā basiro netōnémasīriya. Cōāmacūpereja wisióre manidójāā, jīyigu.

²⁸ Pedro jīyigu:

—Tuoyá ména. Ūsāpe niipetire ūsā cuorīguere cūūjōāatiwu, muumena ñunūāda jīrā.

²⁹ Cūā cūārē yuuyigu:

—Yuu aterēja diamacúrā jīā: Sīcū yuere maīgú cūya wii, cūā numo, cūā baira, cūā pacusūmā, cūā pōnarē cūūjōā, “Cōāmacū dutiré basocāpūre niāāare quetire wedegu wāagūda” jīgūnope ³⁰ cūā cūūwarigue nemorō buagúdaqui atibúrecore. Too síropcārē Cōāmacūmena catiré petihére buagúdaqui, jīyigu.

Jesús cūārē sãādarere itīārī wederigue

(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

³¹ Jesús cūā buerá docere suowá, jīyigu:

—Mūā ññāā: Marī Jerusalénpu wāara tiia. Toopú profetas jóariguerebirora wāaadacu. Niipetire cūā “biuro wāaadacu niipetira sōwūrē” jīrirobirora yuere wāaadacu. ³² Toopú yuu niipetira sōwūrē judíoa niñērā dutirāpūre ticoadacua. Yuere buijā, ñañarō jī, usecó eobatétu, ³³ tāna, sãādacua. Itiābureco siro masāgūdacu, jīyigu.

34 Cūū buerá teeré tuomasriyira. “Ñeenórē wedeseḡu tiii”, jīmasriyira. Tuomasīña maniréno niyiro.

*Jesús Jericó macārē ñnarī tiirigue
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)*

35 Jesús Jericó putopu jeagudu tiirí, sīcū maa wesapu niyeru sāiduiyigu. Cūū capeari baunóhēgū niyiyigu. 36 Pau basocá wáari tuogú: —¿Deero wáai? jī sāñáiyigu.

37 —Jesús Nazaret macá macū netówágu tiii, jīyira.

38 Teero tiigú, bayiró busurómena jīyiyigu:

—Jesús, David pārāmi niinunuseḡu,* yuure bóaneóña! jīyiyigu.

39 Cūū puto netówára: —Nocórorā ditamaníjōaña, jī tutimiya.

Cūupe jīnemosājāiyigu:

—¡David pārāmi niinunuseḡu, yuure bóaneóña! jīyiyigu.

40 Jesupéja putuáncá, cūūrē néeatidutiya. Cūū puto jeari, cūūrē sāñáiyigu.

41 —¿Muurē deero tiirí boogári? jīyiyigu.

—Ōpū, yuure ñnarī tiiyá, jīyiyigu.

42 —Jáu. Ññaña sáa. Mūu padeojīgū, netónenoarigupu putuáa, jīyiyigu.

43 Cūū teero jīirīrā, ññajōāiyigu sáa. Ñña, Jesuré nunuwágu, Cōāmacārē usenire ticoyigu. Niipetira cūūrē teero wáari ñnarā, Cōāmacārē usenire ticoyira.

19

Jesús Zaqueomena wedeserigue

1 Jesús Jericópu jea, netówágu tiiyigu. 2 Toopú sīcū pee areyé cuogú niyiyigu. Romanuā ópārē wapasébosari basoca dutigú niyiyigu. Cūū wāmecutiya Zaqueo. 3 “¿Deero biigú nií Jesús?” jī, ññadugamiyigu. Cūū amuhēgūgā niijīgū, deero ññamasriyigu. Pau basocá niyira. 4 “Jesuré ññagūdu” jīgū, cūū netówáadaropu cutuwáiyigu. Cutuwá, sicagú yucugupu muáwayigu.* 5 Jesús too netówágu, ññamúco, cūūrē jīyiyigu:

—Zaqueo, boyero diiátiya. Mecūārē muuya wiipu putuácūmugūda, jīyiyigu.

6 Boyeromena diiwá, Jesuré useniremena bocagu wáayigu. 7 Niipetira teeré ñnarā, wedepatiyira:

—Jesús ññarē tiirépiguya wiipu putuácūmugū wáaawī, jīyira.

8 Too síro Zaqueo wūmunucá, marī Ōpārē jīyiyigu:

—Ēsā Ōpū, tuoyá ména. Yuu cuoré decomena bóaneóñarē ticoguda. Yuu jīditoremena yaarirare baparcōrō nemoró wiyagūda, jīyiyigu.

9 Jesús cūūrē jīyiyigu:

—Mecūāmena mūu, muuya wii macārā ññarē tiiré netónenoā. Muucá Abraham pārāmi niinunuseḡu nií. 10 Yuu niipetira sōwū pecamepu wáaborirare āmaā, netónégū atiwu, jīyiyigu.

*Niyeruquirimena queoré
(Mt 25.14-30)*

11 Jesús Zaqueomena wedeseri, too niirā tuoyira. Cūū Jerusalénpu jeagudu tiiyigu mée. Teero tiirá, cūā “máata Cōāmacū basiro dícu dutiréno marī putopure niíadaropu tia mée” jī wācūmiyira. 12 Cūā wācūrē masīgū, queorémena wedeyigu:

—Sīcū basocá uputí macū niyiyigu. Cūū ópū sōneconogūda tiiyigu. “Putuāatiguda” jī, ópū niiré sáagū wáajōāiyigu yoaropu. 13 Cūū wáaadari suguero, puamóqueñerā cūuye dutibosarare atidutiya. Cūā sīquērārē sīqueñequiri niyeruquiri ticoyigu. Teequiri pairó wapatñre niyiro. Cūārē jīyigu: “Atequirimena areyé sái, dúa, wapatánemoña, té yu coerípu”, jīyigu. 14 Cūuya dita macārā cūūrē booriyira. Teero tiirá, cūū wáari siro, “ ‘cūū usā ópū sáarī booriga’ jī wadera wáaya” jī ticocomiyira āpērārē.

15 Cūā teero jīparari, cūū cūā ópū sōneconoyigu. Too síro coepatūaatiyigu. Putuajea, cūū niyeruquiri ticorirare atidutiya. Cūārē sāñáiyigu: “¿Niyeru nocóro wapatánemori?”

16 Jeasugueḡu jīyiyigu: “Yuū ópū, mūu ticoriquimena puamóqueñequiri wapatánemowū”, jīyigu.

17 Cūū ópū cūūrē yuuyiyigu: “Āñuró tiyú. Dutibosagu āñuró tiigú nií mūu. Yuu péerogā cūūremena mūu āñuró tiyú. Teero tiigú, mūurē puamóqueñe macārī dutigú sōnecoguda”, jīyigu. 18 Too síro āpī jeayigu. “Yuū ópū, mūu ticoriquimena sicamoqueñequiri wapatánemowū”, jīyigu.

19 Cūūcārē yuuyiyigu: “Mūurē sicamoqueñe macārī dutigú sōnecoguda”, jīyigu.

* 18:38 Cūū “David pārāmi niinunuseḡu” jīgū, “mūu Cōāmacū beserigu niicu” jīgū tiiyigu. Ññaña 2 Samuel 7.12-16.

* 19:4 Tiigú pecasāyemena wāmecutiyo “sicómoro”.

²⁰ “Too síro āpī jeayigu. “Ājā, yuu ōpū, mūyaqu; sutiró caseromena cōma, īñanojāwū. ²¹ Yūn masīā: Mūn bóaneō īñarē cuoḡia. Mūn tiirīpacu, āpērā paderēmena wapatāa. Mūn oteripacu, āpērā oteriguere néea. Teero tiigú, mūnē cuiwū”, jīyigu. ²² Cúā ōpū cūārē jīyigu: “Mūn dutibosagu ñañagú niā. Mūn wedeseremena mūn ñañarē tiirēre besenotoa. Mūn yuu bóaneō īñarē cuohēre masīāyu. Yūn tiirīpacu, āpērā paderēmena wapatāre masīāyu. Yūn oteripacu, āpērā oteriguere néerere masīāyu. ²³ Teerē masīpacu, ¿deero tiigú yēe niyerere niyeru īñanori wīpū bꝯcūādutigu cūūriri? Mūn cūūrī, yuu coegú, tiiwīpū bꝯcūāremena ñeenemobojīyu”, jīyigu. ²⁴ Toopú niirārē jīyigu: “Tiiquire ēmajāña. Pꝯamóquēñequiri cuogúpere ticoya”, jīyigu. ²⁵ Cúā jīyira: “ʼSā ōpū, cūū pꝯamóquēñequiri cuotóai”, jīyira. ²⁶ Cúā ōpū jīyigu: “Yūnre tuoyá: Pee cuogúnorē nemoró ticonoādacu. Cuohégunopere cūū cuomírere ēmajānoādacu. ²⁷ Mecūtīgá yuu ōpū sārī boorírare ānopú néeaḡiya. Yūn īñacoropū cūārē sīāñá”, jīyigu, jīi wedeyigu Jesús.

*Jesús Jerusalénpu sāāwarique
(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)*

²⁸ Jesús teerē jītoa, Jerusalénpu wáagu, cúārē sugueyigu. ²⁹ Toopú wáagu, Betfagē, Betania macārīpu jeagudu tiyīgu. Teemacārī ʼTāgú Olivo puto niā. Toopú cūū buerá pwarārē jīyigu:

³⁰ —Īmacā marī díamacū niirī macāpu wáaya. Toopú jeara, sīcū burro wīmagū siatúnucōārigure buajeādacu. Cūū pesaya manigú niiqui ména. Cūārē jōā, néeaḡiya. ³¹ Múārē “¿deero tiirā cūārē jōā?” jīrī, “marī ōpū booāwī” jīñā, jīyigu.

³² Cūū ticocoarira wáa, cūū jīārīroborira buajeāyira. ³³ Cúā burrore jōārā tiirī, cūū ōpārā cúārē: —¿Deero tiirā cūārē jōā? jīyira.

³⁴ —Marī ōpū booāwī, jīi yūyira.

³⁵ Jesús puto néewa, burro sotoapu cúāye suti sotoá maquērē tuuwépeoyira. Jesuré cūū sotoapu muāpeadutiya. ³⁶ Jesús cūū sotoapu pesawari, basocá cūārē padeorá, cúāye suti sotoá maquērē maapu sēōcūyira. ³⁷ Jesús ʼTāgú Olivo diiwáropu jeari, niipetira cūū buerēre nūnūrā cúā īñariguere wācūrā, usenīnucāyira. Niipetire Jesús tutuaremena tiēñoriguecārē wācūrā, bayiró busurómena Cōāmacūrē usenire ticoyira.

³⁸ —¿Cōāmacū ticodiocorigu marī ōpūrē āñurō tiāro! ¡ūmuāsepure āñurō niirecutiario! jīniipetira Cōāmacūrē “āñunetōjōā” jīi, usenire ticoaro! jīyira.

³⁹ Sīquērā fariseo basoca toopú niirā Jesuré jīyira:

—Basocáre buegá, mūnē nūnūrārē ditamaníutiya, jīyira.

⁴⁰ Jesús yūyigu:

—Yūnre tuoyá: Cúā ditamaníātā, Cōāmacū ate ūtāperire bayiró busurómena wedeseri tiigúdaqui, jīyigu.

⁴¹ Jesús Jerusalén pꝯtopu jea, tiimacārē īñacogu, utiyigu. ⁴² Tiimacā macārārē, too síro macārārē wācūgū, jīyigu:

—Mecūārē múā āñurō niirecutirere Cōāmacū ticorēre masīrī, āñubojīyu. Múā masīdugahere wapa masīricu. ⁴³ Múārē ñañarō netōrē burecori atiadacu. Teeburecorire múārē īñatutira atimacārē niipetireniñarīpu cāmotāadacua, múārē witiwari jīrā. ⁴⁴ Niipetire múāyere cōāādacua. Múārē sīāpetjāādacua. Múā weere wiserire ūtāqui apeqū sotoāpu weemuārigue pꝯtuāricu. Múā Cōāmacū netōnéri bureco jeari īñamasīhēre wapa teero wāadacu, jīyigu.

*Jesús Cōāmacūwīpū dúari basocare cōāwionecorigue
(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)*

⁴⁵ Jesús Cōāmacūwīpū sāājeagu, dúari basocare† cōāwionecoyigu. ⁴⁶ Cúārē jīyigu:

—Cōāmacūye queti jōarīpūpu biiro jīā: “Yāa wii ‘Cōāmacūmena wedeseri wii niā’ jīrī wii niādacu”, † jīi jóare niā. Múāpe yaarēpira dúari wii niirī tiā, jīyigu.

⁴⁷ Búrecoricōrō Jesús Cōāmacūwīpū bueyigu. Paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerá, āpērā uputí macārā “¿cūārē deero tii sīārō booi?” jīyira. ⁴⁸ Basocá niipetira Jesús wedeserere tuonāúsera tiyīra. Teero tiirā, cūārē dee tii masīyira.

20

*Jesuré “¿noā dutirēmena teerē tiii?” jīrigue
(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)*

† 19:45 Dúari basoca wáicura, bua wapapacáro dúayira. Cúārē sāinēārīrere pairē ticoyira, “Cōāmacūrē ticorá niīya” jīrā.

‡ 19:46 Isaiás 56.7.

¹ Sicabureco Jesús Cōāmacūwipū basocáre buegu tiyígu. Cū̄ye ññurē quetire wedegu tiyígu. Paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerá Jesús putopū jeyaira butoá dutirámena. ² Cū̄rē sãññáira:

—Ûsãrē wedeya: ¿Noã dutirémēna m̄m̄ teeré tii? ¿Noã m̄m̄rē dutiré ticori? j̄j̄yira.

³ Jesús cū̄rē ȳm̄yígu:

—Ȳm̄cã múárē sãññágūda. Múá ȳm̄re wedeya: ⁴ ¿Noã Juanrē wãmeōtidutigu ticocoyiri? ¿Cōāmacū o basocápe ticocoyiri? j̄j̄yigu.

⁵ Cū̄ãpe cãmerī wedeseyira:

—Marī “Cōāmacū ticocorigū niwī” j̄j̄rī, cū̄ marīrē “too docare ¿deero tiirã cū̄rē pade-oriri?” j̄j̄boqui. ⁶ Marī “basocã cū̄rē ticocorira niwã” j̄j̄ãtã, niipetira marīrē ãtãperimēna deesããdacua. “Juan profeta niwī” j̄j̄ padeoóya, j̄j̄yira.

⁷ Teero tiirã, Jesuré: —Ticocorigure masīriga, j̄j̄j̄yaira.

⁸ Jesús cū̄rē j̄j̄yigu:

—Ȳm̄cã múárē “ate dutirémēna teeré tiia” j̄j̄ wederia, j̄j̄yigu.

Ñañarã padecoteramēna queoré

(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)

⁹ Jesús basocáre ate queorémēna wēdenucāyigu:

—Sicū ãm̄u niyigu use wese oterigu. Oteri siro, ãpērãrē tiiditare wasoyigu. Wasoari siro, aperopá wáayigu yoari niigū wáagu. ¹⁰ Ûse ducacutirito niirī, sicū cū̄rē padecotegure ticocomiyigu. Cū̄ya dita cū̄ wasorirare “use cū̄ dūa wapatãrere decomēna ticocoaro ȳm̄re” j̄j̄comiyigu. Cū̄ toopú jeari, tiidita wasorira cū̄rē páa, péerogã ticoripacara, putuócojãyira. ¹¹ Apí cū̄rē padecotegure ticocomiyigu sūcã. Cū̄cãrē páa, ñañarõ buijã, péerogã ticoripacara, putuócojãyira. ¹² Too síro ãpīrē ticoconemoyigu sūcã. Cū̄cãrē cãmitu, cōãjãyira.

¹³ “Tiidita õpū “¿deero tiigūdari ȳm̄?” j̄j̄ wãcūnucāyigu. “Ȳm̄ macū ȳm̄ bayirõ maigãrē ticocoguda. Apetõ tiirã, cū̄rē quioníremēna ññabocua”, j̄j̄miyigu. ¹⁴ Õpū macū toopú jeari ññarã, tiidita wasorira cãmerī wedeseyira: “Ññarã niñ too síropū atiditarē ññegūdu. Cū̄rē sãññó. Cū̄ manirī, atiditã marīya dita putuáadacu”, j̄j̄miyira. ¹⁵ Teero tiirã, cū̄rē ññee, tiiwese wesapu néewa, sãññõjãyira, j̄j̄ wedeyigu.

Jesús basocáre sãññáyigu:

—Tiidita õpū cū̄rē tiíadarere múárē wedegūda. ¹⁶ Cū̄ ati, cū̄ya dita wasorirare sãññõãpeti, ãpērãrē tiiditare ticojãgūdaqui, j̄j̄yigu.

Teeré tuorã: —¡Teero wáarijããrõ! j̄j̄yira.

¹⁷ Jesús cū̄rē ññã, j̄j̄yigu:

—Wãadacu. Cōāmacūye queti jóaripū j̄j̄rēre tuoyã:

Wii weerira ãtãquire booríyira.

Cū̄ã booripacari, tiiquira uputí macãqui putuáwu tiwipure.*

¹⁸ Tiiqui sotoapu ññaapegu mutãjõãgūdaqui. Tiiqui cū̄ sotoapu ññaapeatã, ãññurõ mutãpetijõãgūdaqui, j̄j̄yigu.

Wapasédutire sãññárigue

(Mt 21.45-46; 22.15-22; Mr 12.13-17)

¹⁹ Moisés jóarigue buerã, paiaré dutirá, “tee queorémēna marīrē j̄j̄tutigu tiiquí” j̄j̄ masjãyira. Toorã “¿cū̄rē deero tii ññeero booi?” j̄j̄miyira. Basocáre cuira, ññemasíyira.

²⁰ Teero tiirã, cū̄rē ãññurõ ññanunuse, ãpērãrē ññadutira ticocoyira. Cū̄rē basocã ãññurã tiirõburo niidutiyira. Cū̄ã Jesús merēã ȳm̄rī boomíyira. Teemēna tiidita dutigũp̄ure wedesã ticodugamiyira. ²¹ Teero tiirã, cū̄ã ticocoarira Jesús puto wãa, sãññáira:

—Basocáre buegū, ãsã masiã: M̄m̄ diamacúrã wedea; diamacúrã buea. Basocã niipetirare sicãrñburo ññã. Cōāmacū dutirere diamacá buea. ²² Teero tiigū, ãsãrē wedeya: ¿Romanuã õpãrē cū̄ niyeru wapasédutirere wapatãdari; o wapatúrigarite? j̄j̄yira.

²³ Jesupé cū̄ã ññañarõ tiidugãrere masjãyigu. Teero tiigū, j̄j̄yigu:

²⁴ —Niyeruquire ññõñã ȳm̄re. ¿Noãyã diapóa, noã wãme tusai? j̄j̄yigu.

—César romanuã õpãye tusaa, j̄j̄yira.

²⁵ Jesús cū̄rē j̄j̄yigu:

—Too docare Césaye niirere Césare wiyayã; Cōāmacūyere Cōāmacūrē wiyayã, j̄j̄yigu.

²⁶ Jesuré basocã tuocóropū merēã ȳm̄rēre buaríyira. Cū̄ã cū̄ ȳm̄rēre tuomanijõãrã, ditamanijõãyira.

* 20:17 Salmo 118.22.

Diarira masãmuãre wederigue

(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

²⁷ Siquẽrã saduceo basoca Jesús puto jeayira. Cúã “diarira masãmuãricua” jĩcua. Jesuré sãĩñáyira:

²⁸ —Basocáre buegú, Moisés dutirére jĩĩada: “Sicũ põnamanígũ diaweori, cũũ bai cũũ namo niirigore dúutuaro. Cũũ coomena cũũ sõwũ diarigure põnacutĩbosaa”,† jĩ jóarigu niĩwĩ Moisés. ²⁹ Sicũpõna siete niiyira. Cúã sõwũ namocutiyyigu. Põnamanígũrã diajõãyyigu. ³⁰ Cũũ siro macũ cũũ sõwũ namorẽ dúutumiyigu. Cũũcã põnamanígũrã diajõãyyigu. ³¹ Cúã siro macũcã coore dúutu, põnamanígũrã diajõãyyigu. Niipetira cúã siro macãrãcã teerora wáyira. Cúã siete põnamanípacara, diapetijõãyyira. ³² Too siro cúã namo niimirigocã diajõãyyigo. ³³ Cúã siete coore namocutiyyira. Teero tiigó, diarira masãmuãri, ¿nii namope putuágodari? jĩyyira.

³⁴ Jesupé cúãrẽ yũyyigu:

—Atibúrecopure ãmuã, numiã namocuti, manucutiya. ³⁵ Cõãmacũ beserira dia masãmuãri siro, ãmuã, numiã wãmosiãricua. ³⁶ Ángelea tiiróbiro niĩyya. Dianemorica sáa. Cõãmacũ masõrira niijĩrã, Cõãmacũ põna niĩyya. ³⁷ Diarira masãmuãrere Moisécã cũũ jóariguemena ãñorigũ niĩwĩ. Yucũũ jũũrisati quetipũ Cõãmacũ “Abraham, Isaac, Jacob Òpũ niĩã yũ”‡ jĩriguere jóarigu niĩwĩ. ³⁸ Cõãmacũ diarira Òpũ niirii; catirá Òpũpe niĩ. Cũũ ññacoropũ niipetira catiyya, jĩyyigu.

³⁹ Siquẽrã Moisés jóarigue buerá Jesuré jĩyyira:

—Basocáre buegú, mũũ diamacũ peti wedesea.

⁴⁰ Too siro cúãrẽ apeyẽ sãĩñãnemodugariyyira sáa, “marĩrẽ netõnucãboqui sũcã” jĩrã.

“Cristo ¿noã pãrãmi niĩ?” jĩrigue

(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

⁴¹ Jesús basocáre sãĩñáyigu:

—¿Deero tiirã “Cõãmacũ beserigu David pãrãmi niĩ” jĩĩ? ⁴² David basirora Salmopũpũ jóarigu niĩwĩ:

Cõãmacũ jĩĩwĩ yũũ Òpũrẽ:

“Yáa wãmo diamacũniñape duiya,

⁴³ téẽ mũũrẽ ññatutirare mũũ dutiriguere yũũ ãñurõ yũũri tiiripũ”,§

jĩ jóarigu niĩwĩ.

⁴⁴ David “yũũ Òpũ” jĩĩgũ, Cõãmacũ beserigure jĩĩgũ tiirigu niĩwĩ, cũũ pãrãmĩ niipacari. Teerẽ ãñurõ wãcũña, jĩyyigu.

Jesús Moisés jóarigue buerá tiirẽcutire wederigue

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)

⁴⁵ Niipetira basocã tuocõropũ Jesús cũũ bueráre wedeyigu.

⁴⁶ —Moisés jóarigue buerá tiiróbirora tiirucúrijãña. Cúã suti yoaretõ sãña, wáauseniya. Macã decopũ quioníremena ãñudutiri boocúa. Neãrẽ wiseripũ suguero maquẽ duirẽpũ dícu duidugacua. Bosebureco tiirõpucãrẽ teerora tiidugacua. ⁴⁷ Niyeru boorã, wapewia numiãye wiserire jĩĩditoremena ãmacua. Cúã yoari Cõãmacũmena wedesera tiiróbiro tiiditõya basocáre. Cúãrã ãpẽrã nemorõ ññarõ tiinõãdara niĩyya, jĩyyigu.

21

Wapewio bóaneõgõ Cõãmacũrẽ ticorigue

(Mr 12.41-44)

¹ Jesús ññacogũ, niyeru cõorã niyeru sããretibaripũ* pairó niyeru sããri ññayigu. ² Sicõ wapewio bóaneõgõ pũaquĩ wapamanírequiri sããri ññayigu. ³ Teerẽ ññagũ, jĩyyigu:

—Yũũ aterẽja diamacũrã jĩĩã: Cõãmacũ ññacoropũre igo wapewio bóaneõgõ niipetira nemorõ ticoyo. ⁴ Ññãpeja cúãrẽ dusariguere ticooya. Coopeja coo cõomiãrigue, coo yaarẽ sãĩbõariguegãrẽ ticopetijãyo, jĩyyigu.

Jesús “Cõãmacũwii cõãnoãdacu” jĩrigue

(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)

⁵ Siquẽrã cũũ buerã Cõãmacũwii maquẽrẽ wedeseyira:

—Ëtãquiritõ ãñurẽmena tiiri wii ãñunetõjõãri wii niĩã. Cúã mamorecã ãñunetõjõãre niĩã, jĩyyira.

Jesús cúã jĩĩrere tuogũ, jĩyyigu:

† 20:28 Deuteronomio 25.5. ‡ 20:37 Éxodo 3.6. § 20:43 Salmo 110.1. * 21:1 Tee niyerumena Cõãmacũwiire quẽnoyyira.

⁶ —Múá ãno Ìñaré too síro ùtãqui apequí sotoápu weemuãrigue putuáricu. Niipetire cõãnoãdacu, jĩiyigu.

Atibúreco petiádari suguero wáaadare
(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)

⁷ Too síro cãurê sãĩñáyira:

—Ësãrê buegú, mũũ wedearigue ¿deero biiri wáaadari? ¿Ñeenómena Ìñamasĩnoãdari, ate wáaadari suguerogãrê? jĩiyira.

⁸ Jesús cããrê yũũyigu:

—Ãñurõ tuomasĩña, ãpêrã jĩiditori jĩĩrã. Pau “yũurã niĩã; yũũ Cõãmacũ beserigu Cristo niĩã” jĩĩãdacu. “Atibúreco petiádaro péerogã dusaa”, jĩĩãdacu. Cããrê padeó nunurijãña. ⁹ “Cãmerĩsĩãrã tiíwã” jĩĩrĩ tuoádu. “Toopú basocã cãã òpãrãrê cõãrã tiíya” jĩĩrêcãrê tuoádu. Teeré tuorã, cuiirjãña. Tee wãasugueadare niirõ tiia. Teero wãapacari, atibúreco petiádaro dusaádu ména, jĩiyigu.

¹⁰ Cããrê jĩĩnemoyigu:

—Sicapõna macãrã apegõnã macãrãmena cãmerĩsĩããdacu. Teero biiri sicadita macãrã apeditã macãrãmena cãmerĩsĩããdacu. ¹¹ Bayirõ dita cãmeñare wáaadacu. Peeditapure juabõare, diaré wáaadacu. Ëmuãsepure quioré, merêã bauré bauáadacu.

¹² Tee wáaadari suguero, ãpêrã múãrê ñee, ñãñarõ tiíadacu. Múãrê judíoa neãrê wiseripu néewa, queti beseadacu. Peresuwiipu sõnecoadacu. Òpãrã, dutirá putõpu néewa, queti beseadacu. Tee niipetirere tiíadacu múã yũũre padeoré wapa. ¹³ Cãã teero tiirí, yũũ múãrê tiirê wedemasĩãdacu. ¹⁴ Cããrê yũũadarere wãcũsugerijãña. ¹⁵ Yũũ múãrê masĩrĩ tiigúda cããrê yũũadarere. Teeména múãrê Ìñatutira múã wedeserere sĩcãrĩbircua. “Tee diamacũ niiria”, jĩĩmasĩricua. ¹⁶ Múã pacusũmuã, múãya wedera, múã menamacãrã múãrê dutirãpure wedesããdacu. Cãã teero tiirí, múã sĩquẽrãrê sãĩjããdacu. ¹⁷ Niipetira basocã múãrê Ìñatutiadacu yũũre padeoré wapa. ¹⁸ Teero tiipacãri, múãrê merêã wããmaricu. ¹⁹ Yũũre padeodurijãña. Wãcũtutuarucujãña. Teero tiirã, catiré petihére buaádu.

²⁰ Múã surara Jerusalénrê niisodeari Ìñarã, “tiimacãrê cõããdaro péerogã dusaa” jĩĩmasĩãdacu. ²¹ Teero wãari Ìñarã, Judea ditapu niirã ùtãyucapu dutijõããrõ. Jerusalénpu niirã aperopú wãaaro. Cãpũpu niirã tiimacãpu putuawarijããrõ. ²² Teeburecori Cõãmacũye queti jóaripũpu jĩĩrõbirora wáaadacu: Cõãmacũ Jerusalén macãrãrê ñãñarõ tiigúdaqui. ²³ Teero wãare burecori niipacõsãnumiãrê, põna ùpũrã cõorãre bõaneõre burecori niíadacu. Atiditapure bayirõ ñãñarõ netõrê niíadacu. Cõãmacũ basocãre bayirõ peti ñãñarõ tiigúdaqui. ²⁴ ãpêrã cãmerĩsĩãrõpu sãĩnoãdacu. ãpêrã ñee, niipetire ditapu néewanoãdacu. Apeditã macãrã judíoa niñhãrã Jerusalénrê cõãdioco, cutamutõãdacu. Cõãmacũ cããrê dutiriro jeatuaro teero tiíadacu, jĩiyigu.

Jesús putuatiadare
(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)

²⁵ Jesús wedenemoyigu:

—Teero wáaadari suguero, muĩpũ búreco macũ, ñami macũ, ñocõã pee merêã bauré wasoádu. Atibúreco niipetiropu macãrã díã pairímaa, ocoturíre bayirõ busari tuorã, ucũãra, dee ti masĩriadacu. ²⁶ Basocã atibúrecopure wáaadarere wãcũrã, bayirõ cuira, tuomasĩre petijõããdacu. Niipetira ãmuãsepu niirã cãmeñanoãdacu. ²⁷ Teero wãari, yũũ niipetira sõwũ òmeburuápu tutuaremena asibatéditatri Ìñããdacu. ²⁸ Tee niipetire wãanucãrĩ, wãcũtutua, useniña. Ëmuãsepu Ìñamũcoya. Múãrê netõnãdaro péerogã dusaádu, jĩiyigu.

²⁹ Ate queorémene wedeyigu:

—Higeragu, teero biiri niipetire yuca biirecutirere wãcũña. ³⁰ Pũũrĩ wasorí, “cãma wáaadaro péerogã dusaa” jĩĩmasĩnoã. ³¹ Tee tiirõbirora yũũ jĩĩrigue wãari Ìñarã, “Cõãmacũ dutiré basocãpure niíadare jeaadaro péerogã dusacũ” jĩĩ masĩña.

³² Yũũ ateréja diamacũrã jĩĩã: Atitõ macãrã cãã diaadari suguero, yũũ jĩĩãrigue niipetire wáaadacu. ³³ Ëmuãse, atiditã peticõãdacu. Yũũ wedesere doca petiricu. Niirucujããdacu.

³⁴ Yũũ putuatiadari burecore múã masĩricu. Teero tiirã, múã ãñurõ niyueya. Múã ñãñaré tiirê tiirĩpori jĩĩrã, tiirjãña. Cũmurijãña. Atibúreco maquẽrê wãcũpatirijãña. Múã wãcũña manirõ yũũ putuatiadari bureco jeaadacu. ³⁵ Tiiburecore niipetiropu macãrã tãmuãdacu. Teero tiirã, tuomasĩña. ³⁶ Múã ãñurõ Ìñacoya. “Tee usã ñãñarõ netõãdarere netõnãña” jĩĩrã, Cõãmacũrê sãĩrucujãña. Yũũ niipetira sõwãrê cuiro manirõ bocaada jĩĩrã, sãĩrucujãña, jĩiyigu.

³⁷ Jesús búreoricõrõ Cõãmacũwiipu bueyigu. Ñamirĩrê Ëtãgã Olivopu wãa, niirucuyigu. ³⁸ Bõerigã basocã niipetira Cõãmacũwiipu cããrê tuorã wãarucuyira.

22

*Jesuré ñeeãdara wedeserigue**(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)*

¹ Pã púuri tiiré wáoya maniré yaari bosebureco wáaadaro péero dusayíro. Tii bosebureco wámecutia Pascua. ² Paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerá “¿deero tii Jesuré sîãrõ boomíto?” jïyira. Cûãrê siãdugápacara, basocáre cui niyira.

³ Judas cûã “Iscariote” jïgûãrê Satanás sããyigu. Jesús buerá doce menamacû niimiyigu. ⁴ Cûã paiaré dutirá, Cõãmacûwii coteri basocare dutirá putoru wáyigu. Toopú jea, Jesuré ticoadarere cûãmena wedeseyigu. ⁵ Cûã jïrêre tuorá, bayiró useniya.

—Mûãrê niyeru wapatíada, jïyira.

⁶—Jáa, teerora tiiwá, jïyigu.

Teero tiigú, basocá ññahêrõ cûãpûre Jesuré ticogudu coteyigu.

*Jesús cûã buerámena yaaturigue**(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)*

⁷ Too síro pã púuri tiirêmena wáoya maniré yaari bûreco jeayiro. Tiibureco niirí, sicû corderore cûã Pascua boseyagudare siãnóã. ⁸ Teeburecorire Jesús Pedrore, Juanrê biiro jïcoyigu:

—Marí Pascua boseyaadarere quënoyúera wáaya, jïyigu.

⁹—¿Noopú ùsã quënorí boogári? jïyira.

¹⁰ Cûãrê jïyigu:

—Múã macãpu wáaya. Toopú jeara, sicû basocá ocojá turupeogure buajeáadacu. Cûãrê nãñuwáwa. Cûã sããwari wiipu sããwawa. ¹¹ Tiwíi òpûrê jïwá: “¿Noopú niigari yuu buerámena Pascua boseyaadari tatia?” jïãwí ùsãrê buegú”, jïwá. ¹² Cûã ãmuãrõ macá tatia quënoãri tatiacaru ñnogúdaqui. Toopú quënoyúewa, jïcoyigu.

¹³ Cûã wáa, toopú Jesús cûãrê jïãrirobirora niipetirere buayíra. Toopú cûã Pascua boseyaadarere quënoyíra.

¹⁴ Yaarítono jeari, Jesús cûã beserirama yaaadara jeanuãyira. ¹⁵ Jesús cûãrê jïyigu:

—Yuu múãmena ate Pascua boseyare bayiró yaadugaa, yuu diaadari suguero. ¹⁶ Yuure tuoyá: Mecããmena Pascua yaarere yaanemorícu sáa, tée yuu Òpú sããri siropu, jïyigu.

¹⁷ Teero jïãri siro, vino bapare née, Cõãmacûrê usenire ticoyigu. Cûã bueráre jïyigu:

—Ateré cãmerí bato, sîniñá. ¹⁸ Yuure tuoyá: Mecããmena yuu vino sîninemorícu sáa, tée yuu Òpú sããri siropu, jïyigu.

¹⁹ Pãrê née, Cõãmacûrê usenire ticoyigu. Túajea, puatásã, batogura, jïyigu:

—Ate pã yuu múãrê diabosaadari òpûãbiro niã. Ateré tiyá, yuu múãrê diabosare wãcûrã.

²⁰ Yaaari siro, teerora tiyigu sînirí bapamena. Cûã bueráre tããgû, jïyigu:

—Atibapá maquë yée díbiro niã. Yuu diari, yée dí òmayudíadacu, múã ññarê tiirêre cosebosáaro jïgû. Teeména Cõãmacû mama netõnére quiete cûãgúdaqui. ²¹ Tuoyá: Áno yuu mena yaaduii yuure ññatutirapure ticogudu. ²² Yuu niipetira sôwûrê Cõãmacûye quieti jóaripûru jïãrobirora wáaadacu. Bóaneõgû niigúdaqui yuure ticogudupeja, jïyigu.

²³ Cûã buerá cûã basiro cãmerí sãññáyira:

—¿Noã niigariye teero tiigúda? jïyira.

¿Nii uputí macã nií?

²⁴ Too síro Jesús buerá cûã basiro bayiró cãmerí wedeseyira.

—¿Nii marí watoare uputí macã nií? jïyira.

²⁵ Teero tiigú, Jesús cûãrê jïyigu:

—Atibûreco macãrã òpãrã cûã booró dutiãmajãya. Cûãye dita macãrãrê “ùsãrê ãñurõ tiãpura niíya” jïrí boocúa. ²⁶ Múãpeja cûã tiiróbiro tiiríjãña. Biirope tiyá. Múã menamacû uputí macã niigú niitugu tiiróbiro niirecutiario. Múãrê dutigú padecotegu tiiróbiro niirecutiario. ²⁷ Múã tãgueñarí, ¿niipé uputí macã nií? ¿Yaaduiyape o cûãrê yaaré péocotegupe? Yaaduiyape uputí macã nií. Yuu doca múãmena niigú, yaaré péocotegu tiiróbiro niã.

²⁸ Múã niã yuu mena niirucujãrã. Yuure merêã wáari, múãcã ññarõ netóãpua. ²⁹ Teero tiigú, yuucã yuu Pasu yuure Òpú sonecoriobirora múãrê òpãrã sonecoguda. ³⁰ Biiro tiirí, múã yuu Òpú niirõpu boseya, duíadacu. Múã òpãrã duirépírípu duíadacu, Israelya põna macãrã doce põnaríre dutiãdara, jïyigu.

*Pedro Jesuré “masíriga” jïrígigue**(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)*

³¹ Jesús jīnemoyigu:

—Simón, tɔoyá. Satanás múá padeorére duuri tiijigū, ñañodugáqui. Teero tiigá, múārē sāiārigu niāwī. ³² Cūū mɔurē ñañodugári ññagū, yɔure padeodúrijāārō jīigū, Cōāmacūrē sāibosáawū. Teeré mɔu netōāri siro, padeó, mɔuya wedera yɔure padeoräre wācūtutuari tiiyá, jīiyigu.

³³ Pedro yɔuyigu:

—Ōpū, mɔurē peresuwiipu néewara, yɔucārē néewaaro. Mɔurē siārā, yɔucārē siāārō, jījāmiyigu.

³⁴ Jesús cūārē jīiyigu:

—Pedro, yɔu jīrere tɔoyá: Mecūā macā ñami cārēquē wedeadari suguero, yɔure ñtīārī “cūārē masiriga” jīditogudacu, jīiyigu.

Jesús diaadari suguero, cūū bueräre wederigue

³⁵ Apeyé cūārē jīiyigu:

—Múārē yɔu wasopori manirā, niyeru sãārepori manirā, sapatu apebá manirā ticocoritore, ¿apeyenó dusari? jīiyigu.

—Dusarīwu, jīiyira.

³⁶ Cūārē jīiyigu:

—Mecūāmena wasopo cɔogú néewaaro; niyeru sãāripo cɔogúcā néewaaro. Espada cɔohégu cūyaro sutiró sotoá macārōrē dúa, espadare sāiārō. ³⁷ Yɔure tɔoyá: Cōāmacūye queti jóaripūpu yé maquērē jóarigue diamacá wáaadare niirō tiia. Ate jóanoá: “ ‘Cūācā dutirére netōncāgū niirī’ jī wācūmiwā basocá cūārē”,* jī jóanoā. Niipetire yé maquērē jóarigue diamacá wáaadacu, jīiyigu.

³⁸ —Jāā, ūsā Ōpū, ate espada puapī niā, jīiyira.

—Ññuādacu, jīiyigu.

Jesús Getsemanīpu cūū Pacure sāirigue

(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

³⁹ Jesús witiwa, cūū tiirucúrirobiro Ɔtāgú Olivopu wáayigu. Cūū buerá cūārē nunuyira.

⁴⁰ Toopá jeagu, cūārē jīiyigu:

—Wātī múārē jīcōāsārijāārō jīrā, Cōāmacūrē sāiñá, jīiyigu.

⁴¹ Teero jīitoa, cūā suguero ūtāpe déecogu jearócōrō yoaro wáayigu. Toopá ñicācoberimena jeacūmu, Cōāmacūrē sāiyigu. Sāigú jīiyigu:

⁴² —Pacu, mɔu boogú, yɔu ñañarō netōādarere netōñēña. Yɔu teero jīpacari, yɔu boorere tiirjāñā; mɔu boorere wáaaro, jīiyigu.

⁴³ Sīcū ángele ūnuāse macá cūārē bauáyigu. Bauá, cūārē tutuari tiiyigu. ⁴⁴ Cūū ñañarō netōādarere wācūpatigu niijigū, nemorō Cōāmacūrē sāiyigu. Cūū ɔsotire paca dí tiiróbiro oco tabidiayiro.

⁴⁵ Cūū Cōāmacūrē sāiāri siro, wāmuncā, cūū buerá putopu cāmeputáyigu. Cūārē cāniārirapure buajeáyigu. Cūā bayiró wācūrecutiarira niijirā, cānijōāyira. ⁴⁶ Cūārē jīiyigu:

—¿Deero tiirā nocōrō cānií? Wāmuncāñā. Cōāmacūrē sāiñá, wātī múārē jīcōāsārijāārō jīrā, jīiyigu.

Jesuré ñeewarigue

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

⁴⁷ Jesús cūāmena wedeseгу tiirira, puu basocá atiyira. Jesús buerá doce menamacá niimiārigu Judas wāmecutigu cūārē suosuguéyigu. Jea, Jesús puto atiyigu, cūū wasopúrore ūpūgūdu tiirī. ⁴⁸ Jesús cūārē jīiyigu:

—¿Judas, ūpūrēmena yɔu niipetira sōwārē yɔure ññatutirapure ticoi?

⁴⁹ Cūū buerá cūārē ñeēādarere ññarā, sāiñáyira:

—Ɔsā Ōpū, ¿espadapīrīmena cūārē cāmotāgari? jīiyira.

⁵⁰ Sīcū Jesús buegú paiaré dutigúre padecotegure páatacojāyigu. Diamacá macá cāmpórore páatayigu. ⁵¹ Jesús cūū bueräre: —Nocōrōrā tiiyá, jīiyigu.

Cāmpórore ñaapeó, netōñeyigu. ⁵² Cūārē ñeerā jeará niiyira: Paiaré dutirá, Cōāmacūwii coteri basocare dutirá, bɔtoá dutirácā niiyira. Jesús cūārē jīiyigu:

—¿Yaaréfigure tiiróbiro yɔure espadapīrīmena, yucaména ñeerā atiarí? ⁵³ Búrecoricōrō yɔu Cōāmacūwīpu múāmena niirī, ñeerīwu. Mecātīgá múā booró tiirítono jeaa. Satanás naññārōpu niigú dutirépere tiia múā, jīiyigu Jesús.

* 22:37 Isaías 53.12.

Pedro Jesuré “masíriga” jĩrigue

(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Jesuré ñeeñari siro, néewayira. Paiaré dutigáya wiiṛṛṛ néesāwayira. Pedrope yoasñfurō cūūrē nṛṛṛyigu. ⁵⁵ Basocá paiaré dutigáya wii popea macā yepa decorṛṛ pecame dioyira. Dioári siro, duiyira. Pedro cūāmena duiyigu. ⁵⁶ Sicō tiwii padecotego Pedro toopá duiṛi iñayigo. Cūūrē iñagōrā iña: —Ānicā Īnimenā wáarucuarigura niĩrā, jĩyigo.

Cūāpe coore: ⁵⁷ —Cūūrē masíriga, jĩyigu.

⁵⁸ Too sírogā āṛi cūūrē iña: —Mṛṛcā Īni menamacū niĩā, jĩyigu.

Pedrope cūūrē: —Niiria, jĩyigu.

⁵⁹ Sica hora siro āṛi jĩnemojāyigu:

—Niirōrā ānicā Īnimenā niijyi. Cūūcā Galilea macūrā niĩ, jĩyigu.

⁶⁰ Pedrope yṛṛyigu:

—Ñeenórē wedeseḡu wedeseḡu, jĩyigu cūūrē.

Cūū wedeseḡu tiirira, cārēquē wedeyigu. ⁶¹ Jesús Pedrore cāmeñācoyigu. Toorá Pedro marĩ Ōṛṛ cūūrē jĩĩariguere wācūbuayigu: “Mecūā macā ñami cārēquē wedeadari sḡuero, yṛṛre iñārĩ ‘cūūrē masíriga’ jĩḡudacu mṛṛ”, jĩyigu. ⁶² Teeré wācūbuagu, witiwa, bayirō utiyigu.

Jesuré cūā buiāperigue

(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

⁶³ Jesuré coterá cūūrē buijā, páayira. ⁶⁴ Cūū capearire biaāpeyira. Teero tii, cūūrē sāĩñáyira: —Jĩḡuaya. ¿Noā mṛṛrē páaarĩ? jĩyira.

⁶⁵ Pee apeyé jĩnemo, cūūrē buijāyira.

Jesuré Judíoare Dutirá Peti ṛṛtopṛṛ néewarigue

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)

⁶⁶ Bóeri bṛtoá dutirá, paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerá neāyira. Teero tiirĩ, Jesuré Judíoare Dutirá Peti neārĩ wiiṛṛṛ néewayira. Toopá jearĩ, cūūrē sāĩñáyira:

⁶⁷ —Wedeya ūsārē: ¿Mṛṛ Cōāmacū beserigu Cristo niĩ? jĩyira.

Cūū cūārē jĩyigu:

—Yṛṛ mūārē “cūūrā niĩā” jĩri, padeorícu. ⁶⁸ Yṛṛ mūārē sāĩñārĩ, yṛṛricu. ⁶⁹ Ateré mūārē wedeguda: Mecūāmena yṛṛ niipetira sōwū Cōāmacū tutuare cuonetōḡū ṛṛto cūū diamacápe duigudacu, jĩyigu.

⁷⁰ Cūā niipetira sāĩñáyira:

—¿Too docare mṛṛ Cōāmacū macū niĩ? jĩyira.

—Mūā jĩrōbirora cūūrā niĩā, jĩyigu.

⁷¹ Cūā jĩyira:

—Āṛṛā cūūrē wedesārā āmaānemorō booriga. Marĩ basirora cūū “yṛṛrā niĩā” cūū jĩrēre tuotóaa, jĩyira.

23

Pilato Jesuré sāĩñarigue

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

¹ Cūā niipetira wṛmṛṛncā, Jesuré Pilatorṛpe néewayira. ² Toopá jea, cūūrē wedesānucāyira: —Ānirē buaáwū, ūsā judíoare ñañogūrē. Cūū romanuā ōṛṛrē wapatrere “ticorijāña” jĩi. “Yṛṛ Cōāmacū beserigu Cristo niĩā; yṛṛ mūā ōṛṛ niĩā”, jĩrucui, jĩyira.

³ Pilato cūūrē sāĩñáyigu:

—¿Mṛṛrā niĩ judíoa ōṛṛ? jĩyigu.

—Mṛṛ jĩrōbirora cūūrā niĩā, jĩyigu.

⁴ Pilato paiaré dutirāre, basocá niipetirare jĩyigu:

—Ānirē ñañarē tiĩarigue buariga, jĩyigu.

⁵ Cūāpe tutuaromēna jĩnemoyira:

—Cūū niipetira Judea macārārē cūū buerēmena atiditá dutirēre netōnucārĩ tiigú tiii. Galilearṛ teero tiñucāyigu. Mecūḡḡārē atimacāṛure teerora tiigú jearĩ, jĩyira.

Jesuré Herodes ṛṛtopṛṛ néewarigue

⁶ Teeré tuogú, sāĩñáyigu:

—¿Cūū Galilea macū niĩ? jĩyigu.

⁷ —Cūūrā niĩ, jĩyira.

“Herodes dutirē dita macū niĩ” jĩrēre tuogú, cūū ṛṛtopṛṛ ticocoigu. Teebṛrecorire cūū Jerusalēnrṛ niyigu. ⁸ Herodes Jesuré iñagū, bayirō useniyigu, yoari iñadugarigu niijḡū. Cūūye maquērē wedeserĩ tuoigu. Cūū tutuaremena tiēñorĩ iñadugamiyigu. ⁹ Teero tiigú,

cãurê pee sãĩnãmiyigu. Cãũpe yũũriyigu. ¹⁰ Paiaré dutirá, Moisés jórigue buerá too ñnanucũyira. Cãã bayiró Jesuré wedesãrã peti tiyíra. ¹¹ Herodes cãũyara suraramena Jesuré ñañaró tiãpeyira. Cãurê buijãrã, sotoã macãrõ ãñurõrê sãũyira. Tooména Pilato putopu ticocoyigu sũcã. ¹² Tiiburecora Herodes Pilatomena cãmerĩ quẽnoyíra. Too sugueropure cãmerĩ ñnadugariyira.

Jesuré sããdutrĩgue

(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.16)

¹³ Too síro Pilato paiaré dutirãre, Judioare Dutirá Petire, tiimacã macãrã basocãre néõyigu. ¹⁴ Cããrê jĩiyigu:

—Múã ãnirê yũũ putopu néeatiaiwũ. “Basocãre ñañogú tiiĩ”, jĩãwũ. Yũũ múã ññacoropu cãurê sãĩnãmiãiwũ. Múã wedesããriguere ñañarê buaríga. ¹⁵ Herodecã buaríarigu niããwĩ. Marĩrê opatutĩ ticocoarigu niããwĩ. Wapa cãurê sããrĩ tiirẽno maniã. ¹⁶ Teero tiigú, cãurê tãnaãri siro, wionécoguda, jĩimiyigu.

¹⁷ Pilato Pascuaricõrõ basocã usenirĩ boogú, sãcũ peresuwiipu niigãrê wionécocurucyigu. ¹⁸ Cãũ jĩĩrere tuorã, niipetira sãcãrõména acaribíyira:

—Jesuré sããdutiya! ¡Barrabápere wionécodutiya! jĩiyira.

¹⁹ Barrabás romanuã dutirãre cõãdugagu, cãmerĩsãiyigu. Basocãre sãiyigu. Teewapa peresutinoyigu. ²⁰ Pilato Jesuré wionécodugamiyigu. Teero tiigú, basocãre wedesenemoyigu sũcã. ²¹ Cããpe acaribíyira:

—¡Curusapu cãurê páabiatu sããdutiya! jĩiyira.

²² Pilato tiãrĩ jũgũ tiyígu sãa:

—¿Ñeenó ñañarê tiãrĩ cãũ? Wapa cãurê sããrĩ tiirẽno buaríatu. Teero tiigú, cãurê tãnaãri siro, wionécoguda, jĩimiyigu.

²³ Basocãpe putuáriyira. Bayiró acaribíyira. Cãurê curusapu páabiatu sããdutiya. Cãã Pilatore docacũmurĩ tiyíra. ²⁴ Teero tiigú, cãã sãĩrere tiidutiya. ²⁵ Basocã wionécodutiãriguere wionécocoyigu. Cãũ dutirãre cõãdugare wapa, basocãre sããrê wapa peresuwiipu sõnecorigu niipacari, wionécocoyigu. Jesuré wiyayigu, cãã booró tiidutiya.

Jesuré sããrĩgue

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

²⁶ Jesuré sããrã wãara néewayira. Cãã too wãari, sãcũ Cirene macã macũ cãpũpu niãĩrigu putuãatigu tiyígu. Cãũ wãmecutiya Simón. Cãurê ñee, Jesús apawari curusare cãũ siro apañunuse dutiyira.

²⁷ Jesuré pau basocã nũnyíra. Numiã bóaneõrã bayiró uti acaribínũnyeyira. ²⁸ Jesús cãmenucã ñña, cããrê jĩiyigu:

—Jerusalén macãrã numiã, yũũre utirijãña. Múãrê wãaadare utiya. Múã põnarê utiya.

²⁹ Too síro múã ñañarõ netõãdacu. Teeburecorire múã jĩãdacu: “Põnamanĩrã numiã, põnacutiñaherã, ãpũõñáherã usenicua”, jĩãdacu. ³⁰ Teero wãari, basocã jĩãdacua: “Ëtãyucu ãsãpũre ñaapeaaro; opaburi ãsãrê ñañarõ tiirere cãmõtãaro”, jĩãdacua. ³¹ Yũũ wapa cuohégure ñañarõ tiirã, wapa cuorãpere nemorõ ñañarõ tiãdacua, jĩiyigu.

³² Puarã basocã ñañarãrê Jesuména sãããdara néewayira. ³³ “Dupucoro” wãmecutiropu jeayira. Toopú jea, Jesuré curusapu páabiatuyira. Basocã ñañarãrê sãcũ diamacãpe, ãpĩ acuniñape nucõyira. ³⁴ Jesús jĩiyigu:

—Pacu, ãniãrê acabóya. Cãã teero tiirere tuomasĩriya.

Surara cãũye suti niimiãriguere batoadara, jĩbuaapeyira. ³⁵ Basocã toopú ñnanucũyira. Judioare Dutirá Peti Jesuré buirã jĩiyira:

—Ãpẽrãcãrê netõnéwĩ. Diamacãrã Cõãmacũ beserigu Cristo niigãjã, cãũ basiro netõnéãrõ, jĩiyira.

³⁶ Suraracã cãurê buijãyira. Cãũ putu wãa, cãurê vino piyare tãrã, jĩiyira:

³⁷ —Mũũ judioa õpũ niigũ, mũũ basiro netõnéña, jĩiyira.

³⁸ Cãũya dupu sotoapu sicapĩ tuunoyiro. “ÃNI JUDÍOA ÒPË NIÍ”, jĩ jónoyiro.

³⁹ Sãcũ basocã ñañagú curusapu tusagú Jesuré ñañarõ jĩiyigu:

—Mũũ diamacãrã Cõãmacũ beserigu niigũ, mũũ basiro netõnéña; ãsãcãrê netõnéña, jĩiyigu.

⁴⁰ Apĩ toopú tusagúpe cãurê tutigu jĩiyigu:

—¿Mũũ Cõãmacũrê cuiridojãĩ? Marĩrê, cãurê sãcãrõména ñañarõ tiirã tiíya. ⁴¹ Marĩrê diamacãrã ñañarõ tiirã tiíya, marĩ ñañarê tiirígue wapa. Cãũ doca ñañarê tiirímiyigu, jĩiyigu.

⁴² Jesuré jĩiyigu:

—Jesús, mũũ Òpũ sããgũ, yũũre wãcũwa.

⁴³ Cãurê yũũyigu:

—Yuu ateréja diamacúrã jĩã: Mecũãrã yuumena ãñunetõjõãrõ niirõpũ niigũdacu, jĩyigu.

Jesús diarigue

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

⁴⁴⁻⁴⁵ Too síro coeritõ jeari, niipetiro tiiditapu naĩtĩãjõãyiro. Muĩpũ búreco macũ bóeriyigu. Tée ñamica tres niirĩpu naĩtĩãtuyiro. Teero wáari, Cõãmacũwii popeapu ãñunetõjõãri Tatia cãmotãyosari casero yigadiati, puacasẽropu jeacotuayiro. ⁴⁶ Jesús bayirõ acaribiyigu:

—Pacu, yáa yeeripũnarẽ boçañeña, jĩyigu.

Teero jĩgũrã, diajõãyigu.

⁴⁷ Cien surara dutigũ teero wáari ññagũ, Cõãmacũrẽ usenire ticoyigu.

—Diamacúrã ãni wapa cuohégũ niimiãyi, jĩyigu.

⁴⁸ Niipetira toopũ ñnarã jearira teero wáari ñnarã, bayirõ wãcũpatiyira. Teero tiirã, cũã cutiروه páarara, putuawayira. ⁴⁹ Niipetira Jesús menamacãrã, Galileapu cũãrẽ nunãtĩrira numiãcã yoaropũ teero wáarere ññanucũyira.

Jesuré átãtutipu cũurigue

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

⁵⁰⁻⁵¹ Sĩcũ Judea macũ Arimatea macã macũ niiyigu. Cũũ wãmecutiyigu José. Cũũ ãñugũ, diamacũ tiigũ niiyigu. Cõãmacũ dutirẽ basocãpũre niĩadarere coteyigu. Cũũcã Judioare Dutirã Peti menamacũ niiyigu. Teero niipacu, cũã Jesuré siãdutiri boorimiyigu. ⁵² Cũũ Pilato puto sãawa, Jesuyã õpũãrẽ sãiyigu. ⁵³ Too síro curusapu tusaágure néedioco, sutirõ ãñurĩ caseromena cõmayigu. Túajea, ãtãgãpu coari tutipu cũuyigu. Tiituti siãno cũũnoña manirĩ tuti niiyiro. ⁵⁴ Cũã yeerisãri búreco maquẽ quẽnorĩ búreco niiyiro. Yeerisãri búreco jeaadaro péero dusayiro.

⁵⁵ Jesumẽna Galileapu atirira numiã tiitutire ññayira. Jesuyã õpũãrẽ cũũrĩ ññayira. ⁵⁶ Ññãri siro, coerã, sitiaãñũre quẽnocũyira. Túajea, Moisére dutirẽ cũurigue jĩrõbirora judioa yeerisãri búrecore yeerisãyira.

24

Jesús masãmuãrigue

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

¹ Cũã yeerisãri búreco netõãri siro, bóerigã cũã sitiaãñũre quẽnocũãriguere néewa, cũũrẽ cũũri tutipu jeayira. ² Toopũ jeara, tiituti biamĩriqui ãtãquicare aperopũ nucũrĩ ññayira. ³ Sããjeara, Jesuyã õpũãrẽ buarĩyira. ⁴ Teero tiirã, deero jĩmasĩriyira. Wãcũña manirõ puarã ãmuã suti asiyãre sãñarira cũã putopũ nucũrĩ ññayira. ⁵ Cũã bayirõ cui, munibiãyira. Ññuã cããrẽ jĩyira:

—¿Deero tiirã catigũre diarira cũũrõpũre ãmaãĩ? ⁶ ãnorẽ manĩ. Masãtoawĩ. Galileapu niigũ, muãrẽ cũũ wederiguere wãcũña: ⁷ “Yuu niipetira sõwũrẽ ññarẽ tiirãpũre ticonogũdacu. Cũã yũre curusapu páabiatu siããdadua. Itiãbũreco siro masãmuãgũdacu”, jĩmiwĩrã, jĩyira.

⁸ Teero jĩrĩ tuorã, cũũ wederiguere wãcũbuayira. ⁹ Cũũrẽ cũũri tutipu jearira putuajeara, Jesús beserira oncere niipetirere wedeyira. Teero biiri ãpẽrã niipetirare wedeyira. ¹⁰ Jesús beserirare queti wederira noquẽrã niiyira: María Magdalena, Juana, María (Santiago paco), ãpẽrã numiã niiyira. ¹¹ Cũã wedeariguere padeorĩyira. “Teero jĩjãrã tiicũa”, jĩ wãcũjãyira.

¹² Cũã teero jĩrĩ tuogũ, Pedro cutuwayigu, cũũrẽ cũũri tutipu ññagũ wáagu. Toopũ munibiã, ññasõnecogu, Jesuré cõmarĩ casero dícare ññayigu. Teero wãariguere ññamanijõã, cũũ niirĩ wiipu putuajõãyigu.

Emaús wáarimapu Jesús puarãrẽ bauárigue

(Mr 16.12-13)

¹³ Tiibũrecora puarã cũũrẽ padeorã Emaús macãpu wáara tiyira. Jerusalén niĩarira wáari, Emaúspu jeaadaro once kilómetros niã. ¹⁴ Cũã niipetire wáaariguere wedesewayira. ¹⁵ Teerẽ wedesera tiirĩ, Jesurã quẽmu, cããmena wáayigu. ¹⁶ Cũũrẽ ññapacari, Cõãmacũ cũãrẽ ññamasĩhẽrĩ tiyigu. ¹⁷ Jesús cũãrẽ sãĩñáyigu:

—¿Ñeenórẽ wedesewara tiirĩ? jĩyigu.

Cũã bayirõ bóaneõrã putuãnucũyira. ¹⁸ Cleofas wãmecutigũ yũuyigu:

—¿Mũũ siãcũã Jerusalẽnpũ wáanetõãrigu atebũrecorei toopũ wáaariguere masĩricotei? jĩyigu.

¹⁹ Cũũpe cũãrẽ sãĩñáyigu:

—¿Deero wáaarĩ?

Cúápe jǐyira:

—Jesús Nazaret macūrē wáaariguere wedesera tiíawū. Cūū profeta niimiwī. Cūū Cōāmacū ĩñacoropū, niipetira ĩñacoropure cūū tiirígue, cūū wedeseriguemena tutuanetōjōāmiwī. ²⁰ Paiairé dutirá, Judíoare Dutirá Peti curusapū páabiatu siādutira, romanuāpūre ticowa. ²¹ ĩsā cūūrē “romanuā dutirére cōā, marī Israelya pōna macārā ōpū sāāgūdaqui” jǐi wācūmiwū. Cūūrē siārī siro, itiábureco netōā. ²² Siqūērā numiā ūsā menamacārā ūsārē bayirō ūcuanére wedeawā. Mecūā bóeri cūūrē cūūri tutipū jeaarira niimiāwā. ²³ Cūūya ōpūūrē buariarira niíawā. Putuajea, “ánglea bauáawā; ‘Jesús catii’, jǐiāwā” jǐi queti wedeawā. ²⁴ Cūā wedeari siro, āpērā ūsā menamacārā cūūrē cūūri tutipū ĩñarā jeaarira niimiāwā. Cūā numiā jǐiārirobirora buajeaarira niíawā cūācā. Cūūpere ĩñariarira niíawā, jǐiyira.

²⁵ Cūūrē jǐiyigu:

—Múā tuomasírira. ¿Nocōrō yoari múā profetas jóariguere padeohéra niíadari? ²⁶ “Cōāmacū beserigu Cristo, cūū ōpū sāāđadari suguero, ñañarō netōgūdaqui”, jǐi jóarira niíawā, jǐiyigu.

²⁷ Niipetire Cōāmacūye queti jóaripū cūūye wedeserere wedeyigu. Moisés cūū jóariguemena wedenucāyigu. Téé profetas jóariguemena wede yapacatíyigu.

²⁸ Cūā wáari macāpū jeadara tiirī, Jesús tiimacārē netōwáguda tiiróbiro tiíyigu. ²⁹ Cūāpe cūūrē bayirō sāiyira:

—Īsāmena putuáya. Ñamicapū niíā; náijōārōpū tiia, jǐiyira.

Jesús sāāwayigu cūāmena putuáguda. ³⁰ Too síro cūāmena yaagu, pāre née, Cōāmacūrē ūsenire ticoyigu. Túajea, puatásā, cūūrē ticoyigu. ³¹ Toorā “Jesús niíi” jǐi ĩñamasíyira. Cūūpe ditijōāyigu. ³² Cūā cāmerī jǐiyira:

—Marī maapu atira, cūū Cōāmacūye queti jóaripū maquērē bueri, aññurō peti tugueñāwū, jǐiyira.

³³ Nocōrōrā Jerusalénpū cāmecóputuayira. Toopú jeara, Jesús beserira oncere, āpērā cūā menamacārāmena neāñirare buajeayira. ³⁴ Too neāñirape cūūrē jǐiyira:

—Niirōrā marī ōpū Jesús diarigapū masāarigu niíawī. Simónrē bauaarigu niíawī, jǐiyira.

³⁵ Cūācā maapu cūūrē wáaariguere wedeyira. Jesús pā puatásārī cūā ĩñamasíriguere wedeyira.

Jesús cūū bueráre bauárigue

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)

³⁶ Cūā teeré wedesera tiirī, Jesús cūā decopū bauáyigu. Cūūrē aññudutigu jǐiyigu:

—Aññurō niirecatire múāpūre niíarō, jǐiyigu.

³⁷ Cūūrē ĩña, bayirō cuiyira. “Diarigu wātī niiqui”, jǐi wācūmiyira. ³⁸ Cūū cūūrē jǐiyigu:

—¿Deero tiirā cui? ¿Deero tiirā “Jesús mee niíi” jǐi wācūi? ³⁹ ĩñaña yéé wāmorīrē, yéé đaporire. Yñurā niíā. Yñure padeñārā atíñate. Diarigu wātī ōpūcūtiriqūi.*

⁴⁰ Teero jǐigārā, cūūye wāmorīrē, cūūye đaporire ĩñoyigu. ⁴¹ Cūā ūseni ĩñamanijōārā, padeoríyira ména. Teero tiigú: —¿Yaaré cūoi? jǐiyigu.

⁴² Wai cāñrōđari đucare ticoyira. ⁴³ Cūūpe ñee, cūā ĩñacoro yaayigu. ⁴⁴ Cūūrē jǐiyigu:

—Yñure wáariguere tiatopū múāmena niigū, wedewū: “Niipetire Moisés dutiré cūūrigue, profetas jóarigue, Salmopūpū jóarigue yñure wáaadare niirō tiia”, jǐi wedemiwūrā yñu, jǐiyigu.

⁴⁵ Teeré jǐitoa, Cōāmacūye queti jóaripū maquērē cūūrē tuomasírī tiíyigu.

⁴⁶ —Biíro jóanowū, jǐiyigu—. “Cōāmacū beserigu Cristo diagūdaqui. Itiábureco siro masāmaāgūdaqui. ⁴⁷ Cristo basocare tiibosárere wedenoādacu. ‘Múā ñañarē tiirére acabóri boorā, wācūpati, wasoyá’, jǐi wedenoādacu. Teeré Jerusalénpū wedenucā, too síro niipe-tiropū wedenoādacu”, jǐi jóanowū. ⁴⁸ Múā teeré wedeadaara niíā. ⁴⁹ Yñu Pacu múārē too suguerojū jǐiirrobirora Espírítu Santore yñu ticogūda. Teero tiirā, yuejǐña ména atimacāpū. Espírítu Santo jeagu, múārē tutuare ticogūdaqui, jǐiyigu.

Jesuré néemuārigue

(Mr 16.19-20)

⁵⁰ Too síro Jesús cūūrē Betania wesapu néewayigu. Toopú jea, cūūye wāmorīrē súmñōco, “niipetire múārē aññurō wáaaro” jǐiyigu. ⁵¹ Teero jǐigārā, cūūrē toorā cūū, ūmñāsepu ñēcōmūāwanoyigu. ⁵² Cūā cūūrē padeoári siro, bayirō ūseniremena Jerusalénpū putuajōāyira. ⁵³ Cōāmacūwiipū ñañrō wáa, Cōāmacūrē “aññugū niíā” jǐrucujāyira.

* **24:39** Pecasāyemena: no tiene carne ni huesos. Múā ĩñarírā, yñu ōpūcūtia, jǐiyigu.

JUAN

Jesucristoye quetire jóarigue

Jesucristo Cõamacü wãcürére wedegudu atirigue

¹ Sicatopara Cõamacü wãcürére marîrê wedegudu niitoarigu niiwî. Cõamacümena niirigu niiwî. Cũrã Cõamacü nijãrigu niiwî. ² Cũu sicutopara Cõamacümena niitoarigu niiwî. ³ Cõamacü cãmënarã niipetirare, niipetirere tiirigu niiwî. Niipetira, niipetire cãmënarã tiirigue niã. ⁴ Cũu catirê petihêre ticogudu niirigu niiwî. Tee catirê ticogura basocãre sãwócõre tiiróbiro niirigu niiwî. ⁵ Basocã niirõ nañtãrõpu tiiróbiro niiriro niiwã. Cũu sãwócõgu toopãre sãwócõqui. Nañtãre tee sãwócõre cãmotámasricu.

⁶ Cõamacü sãcũ basocãre ticocosuguerigu niiwî. Cũu wãmecutiwi Juan. ⁷ Cũu sãwócõguyê quetire wedegudu atirigu niiwî, niipetira tee quetire padeoãro jĩgũ. ⁸ Cũu sãwócõgu mee niirigu niiwî. Teero tiigú, sãwócõguyê quetipere wedegudu atirigu niiwî. ⁹ Sãwócõgu peti atigudu tiirigu niiwî atibãrecopãre. Cũu niipetirare tuomasãre ticogudu niirigu niiwî.

¹⁰ Cõamacü cãmënarã atibãrecore tiirigu niipacari, cãmũ ãnopũ niiri, atibãreco macãrãpe cãmũrê ñãmasãrãrã niiwã. ¹¹ Cãmũya ditãpu jeawî. Too macãrã cãmũya dita macãrãpe cãmũrê bocariwa. ¹² Siquêrã cãmũrê boca, padeowã. Cõamacü niipetirare cãmũrê padeorãre cãmũ põna wãari tiiwî. ¹³ Cõamacü põna niirê marî pacusũmuã põnacutãre tiiróbiro niiria. Marî pacusũmuã cãmũ tiirëmena, teero biiri cãmũ põnacutãdugaremena põnacutãcua. Cõamacü põna niirêpe merẽã niã. Cõamacü cãmũ boorëmena basocãre cãmũ põna wãari tiiquî.

¹⁴ Cõamacü wãcürére marîrê wedegudu basocũ bauãrigu niiwî. Cãmũ ãsãmëna niiwî. Basocãre ãñurõ peti tiijãwî. Niipetire cãmũ wedeserigue, cãmũ tiirigue diamacũ macũ niiwã. Cãmũ asibatêre, cãmũ uputĩ macũ niirecutirere ñãwã. Tee uputĩ maquêrê Cõamacü macũ sãcũ niigũ dicũ cõoquî. ¹⁵ Juan cãmũyê quetire wedegũ, bayirõ basurõmena biiro jĩ wedewî:

— Ñãrã niĩ yũu mũãrê wedeserigu. Biiro jĩwũ: “ Ñpĩ yũu siro atiquî. Cãmũ yũu bauãdari sugueropãre niitoayigu. Teero tiigú, cãmũ yũu nemorõ niiquî”, jĩãwũ, jĩwî.

¹⁶ Cãmũ marîrê ãñurõ peti tiijãqui. Teero tiigú, marîrê ãñurêre ticorucujãqui. ¹⁷ Cõamacü Moisémena cãmũ dutirêre ticorigu niiwî. Jesucristomenape cãmũ basocãre ãñurê ticorêre, teero biiri diamacũ niirêre masãrĩ tiirigu niiwî. ¹⁸ Sãcũnõpera Cõamacürê ñãriqui. Cãmũ macũ sãcũ niigũ cãmënarã niirucugu cãmũ Pacãre marîrê masãrĩ tiiwî.

Juan Bautista Jesuyêre wederigue (Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)

¹⁹ Jerusalén macãrã judioare dutirã Juan pãtopũ paiarê, teero biiri levita basocãre sãñãdutira ticocorira niiwã. Cãmũpeja cãmũ pãtopũ jeara: — Ñniirũno basocũ niimĩ mũu? jĩwã.

²⁰ Cãmũpe cãmũrê yayiõro manirõ, diamacũrã wedewi:

— Yũu Cõamacü beserigu Cristo mee niã, jĩwî.

²¹ — Too docare Ñniirũno niĩ? ¿Mũu Elías niĩ? jĩwã.

— Niiria yũuja, jĩwî.

— ¿Mũu profeta, basocã cãmũ “atigudaqui” jĩrigu niĩ? jĩwã.

— Niiria, jĩwî cãmũpeja sũcã.

²² Teero tiirã, cãmũpeja sãñãnemowã:

— Too docare Ñniirũno niĩ mũu? Ñsãrê yũuya; ãsãrê ticocoarirare wedeada ra tia. ¿Mũu basiro deero tũgũñã? jĩ sãñãwã sũcã.

²³ Cãmũrê cãmũpe yũuwî:

— Yũu niã yucũ manirõ, basocã manirõpu bayirõ basurõmena wedegũ. Profeta Isaías wederiborora aterê wedea yũucã:

Sãcũ õpũ atiadarimarê quẽnarõ tiiróbiro,

marî Òpũ atiadari suguero,

mũã ñãñarê tiirêre duujã, ãñurõ niyueya,

jĩã, jĩwî.

²⁴ Juanrê sãñãrã jearãrã fariseo basoca ticocoarira niirã niiwã. ²⁵ Cãmũpeja cãmũrê sãñãnemowã sũcã:

— Too docare mũu Cõamacü beserigu Cristo o Elías o profeta cãmũ “atigudaqui” jĩrigu niiripacu, ¿deero tiigú wãmeõti? jĩwã.

²⁶ — Yũu ocomëna wãmeõtia. Ñpĩpê mũã watoapure mũã ñãmasãñhẽgũ niĩ. ²⁷ Cãmũ yũu siro atigudape ãñunetõgũ niiquî. Yũupeja cãmũrê sãcãrĩbridojãcu, jĩwî.

²⁸ Tee Betania wāmecutiro día Jordán apeniñapú teero wáawu. Toopú Juan basocáre wāmeōtiwi.

Jesús cordero tiiróbiro niíi

²⁹ Apebúrecope Juan Jesús atiri ññagá, jñwí:

—ññaña! Ñnirã Cōāmacū ticodiocorigu, cordero tiiróbiro niigá niíi. Cūū diarémena atibúreco macārã ññañarē tiirére petirí tiigúdaqui. ³⁰ Yñu múārē aterē wedeawū: “Sícū basocú yñu síro atigúdaqui. Cūū yñu bauáadari sugueropu niitoayigu. Teero tiigú, cūū yñu nemorō niiqui”, jñāwū. Ñnirēna wedeseawū. ³¹ “¿Noā niíi?” jñmasiritu ména. Masñipacu, Israelya pōna macārã cūūrē masñārō jñgú, cūārē ocoména wāmeōtigu atiwu, jñwí.

³² Juan wenenemowí:

—Espíritu Santo sícū bua tiiróbiro baugú āmuāsepu diiátiri ññawū. Ñnipáre jeapeawi. ³³ “¿Noā niíi?” jñmasiritu ména. Yñure ocoména wāmeōtidutigu yñure biiro jñti: “Mñu Espiritu Santo diiáti, sícūpare jeapeari ññagúdacu. Cūūrã Espiritu Santore ticodiocoguda niíi”, jñti. ³⁴ Cūū teero jñrirobirora yñu ññawū. Teero tiigú, aterē wedea: Ñnirã niíi Cōāmacū macū, jñwí Juan.

Jesús buerá niisuguerira

³⁵ Apebúreco Juan toopú niíwí sūcā. Ĕsã puarã cūū buerá cūūrē bapacutiwu. ³⁶ Juan Jesús netōwári ññagú, ūsārē jñwí:

—ññaña! Ñnirã Cōāmacū ticodiocorigu, cordero tiiróbiro niigá niíi, jñwí.

³⁷ Cūū teero jñri tuorá, ūsã puarã Jesuré nñuwá. ³⁸ Jesús cāmenacá, ūsã nñurí ññagú: —¿Ñeenórē āmaāi, yñure nñurã? jñwí.

—Rabí, jñwū ūsāpe—. (Rabí “basocáre buegú” jñdugaro tia.) ¿Noopú niíārí mñu? jñwū.

³⁹ —Jāmu, ññarã atiya, jñwí ūsārē.

Ĕsã cūūmena wáa, cūū niirōpu ññarã jeawu. Ñnamicapu niíwū. Teero tiirá, cūūmena niinañiōjōāwū.

⁴⁰ Yñumena Jesuré nñugá Andrés wāmecutiwi. Cūūcá Juan basocáre wāmeōtigu wederiguere tuowí. Cūū Simón Pedro bai niíwí. ⁴¹ Andrés cūū sōwá Simónrē máata buajeá, cūūrē jñyigu:

—Mesías Cōāmacū “ticodiocoguda” jñrigure buajeáawū, jñyigu. (Mesías “Cristo Cōāmacū bese rigu” jñdugaro tia.)

⁴² Cūūrē Jesús ptopu suojeáwi. Jesús cūūrē ññagú, jñwí:

—Mñu Simón niíã Jonás macū. Too síro mñurē “Cefas” jññadacu, jñwí. (Cefas āpērāyemena Pedro niíã.)*

Jesús Felipe, Natanaelre “jāmu” jñrigue

⁴³ Apebúreco Jesús “Galileapu wáaada” jñ wācūrigu niíwí. Cūū toopú wáaadari suguero, Felipe buajeá: —Jāmu yñumena, jñwí.

⁴⁴ Felipe Betsaida macā macū niíwí. Andrés, Pedro too macārārã niíwā. ⁴⁵ Felipe Natanaelre buajeá, jñyigu:

—Moisés jóaripūpu jñrigure buajeáawū. Profetacá cūūye maquērēna jóarira niíwā. Jesús Nazaret macū, José macū cūā jñnogū niíi, jñyigu.

⁴⁶ Natanael jñyigu:

—Nazaretpare sícū āñugáno maníi.

Felipe yñyigu:

—Jāmu, ññaco marí, jñyigu.

⁴⁷ Jesús Natanael atiri ññagú: —Ñni Israelya pōna macū peti, tiiditóre manigá niíi, jñwí.

⁴⁸ Natanael cūūrē sññáwí:

—¿Deero tii mñu yñure masñi? jñwí.

—Felipe mñurē sññóadari suguero, yñu mñurē ññatoawū méé. Yucagu higueraqu docapu niíāwū mñu, jñwí.

⁴⁹ —Rabí, mñu Cōāmacū macū niíã. Israelya pōna macārã òpū niíã, jñwí.

⁵⁰ —¿“Higueraqu docapu niíāwū mñu” yñu jñrere tuogú, yñure padeói? Too síropare mñu tee nemorō āñurē petire ññagúdacu, jñwí.

⁵¹ Jesús jñnemowí:

—Yñu múārē ateréja diamacārã jñi: Too síropu múā āmuāse pāōrī ññādacu. Ángelea Cōāmacūyara yñu niipetira sōwū ptopu muāwa, diiátiri ññādacu,† jñwí.

* **1:42** “Cefas” arameoyemena, teero biiri “Pedro” griegoayemena “ātāgā” jñdugaro tiicú. † **1:51** Génesis 28.12.

2

Canáru wāmosiari bosebureco

¹ Itiábureco wáaro tiiri, Caná Galilea ditapure wāmosiari bosebureco tiipéowa. Jesús paco toopú jeawo. ² Jesuré, úsá cūu buerácārē boocórina niiwā. ³ Cúá bosebureco tiiri, vino petijóawū. Teero tiigú, Jesús pacopéja cūūrē jīwō:

—Macā, vino petijóāāyu.

⁴ Cūupeja coore yuuwī:

—Paco, ¿deero tiigó yuure wedei? Yuu teeré tiirítono jearia ména, jīwī.

⁵ Coopeja tii bosebureco tīācoterare: —Cūu dutiró tiyá, jīwō.

⁶ Toopú seisparu ūtāparu niiwū. Úsā judíoare dutirobirora jīūrīrē coseádare oco posetire niiwū. Pacapáru niiwū: Sicaräre pairó oco cincuenta o setenta litros sáawū. ⁷ Jesús tīācoterare: —Atepararu ocoré písādadodupoya, jīwī.

Teeparare písādadorira niiwā. ⁸ Teero tiári siro, Jesús cúārē jīwī:

—Bosebureco tiipéogure péero waané, néewaya.

Cúá “jáu” jī, néewawa. ⁹ Bosebureco tiipéogu tee oco vino cotowéoariguere sīniñáwī. Jesús tiáriguere masīrigu niiwī ména. Tīācoterape teeparare písādadojīrā, masīwā. Sīniñáári siro, wāmoslagure suocó, ¹⁰ jīwī:

—Niipetira sicato vino tīārā, āñurere tīāsuguecua. Pairó sīniári siropu, bári niirere tīacua. Mūupe āñurē vinopere síropu tīādutiayu, jīwī.

¹¹ Jesús Caná Galilea ditapu teeré tiiwī. Tee cūu tutuaremena sicato tiieñonucāre niiwū. Teeména cūu tutuarere ēñowī. Teeré iñarā, úsá cūu buerá cūūrē padeowá.

¹² Too síro Jesús Capernaum macāpu búawawi. Cūu paco, cūu baira, úsá cūu buerá cūūmena wáawu. Úsá tiimacāpuru siquē burecori niiwū.

Jesús Cōāmacūwīru dúari basocare cōāwionecorigue

(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)

¹³ Pascua judíoa bosebureco jeaadaró péerogā dusawá. Teero tiigú, Jesús Jerusalénpu wáawī. ¹⁴ Toopú jeagu, Cōāmacūwīru wáawī. Tiiwīi wesa macā yepapure wáicuru dúari basocare buajeáwi. Toopúre wecuaré, ovejare, buare dúawa.* Āpērā apeyé dita maquē niyerure wasorí basoca toopú duíwa. ¹⁵ Cúá teero tiiri iñagū, Jesús tñanaridare quēnowī. Tiidaména dúari basocare, cúāyara ovejare, wecuaré tñanawionecowi. Niyeru wasorí basocaye niyerure maabatéwi. Cúāye mesarire tuunécōácūjāwī. ¹⁶ Buare dúari basocare jīwī:

—Āniārē néewitiwaya. Yuu Pacūya wiire dúari wīi tiirjīñā, jīwī.

¹⁷ Cūu teero tiiri iñarā, Cōāmacūye queti jóaripūpu ate jóariguere úsā wācūwū: “Cōāmacū, yuu mūnya wiire mañetōre yuu popearu juāwitiro tiiróbiro tūgueñaga”,† jī jóanoā.

¹⁸ Judíoare dutirápeja cūu cōāwionecori iñarā, cūūrē jīwī:

—¿Noā dutirómēna cōāwionecoi? Cōāmacū dutirómēna tiigúja, tiieññoña úsārē, jīwā.

¹⁹ Jesupéja cúārē jīwī:

—Atiwiré cōājāña. Itiábureco siro yuu quēnogúda sūcā, jīwī.

²⁰ Judíoare dutirápeja jīwā:

—Atiwiré tiirā cuarenta y seis cūmarī peawá. ¿Mūupeja itiábureco siro quēnogúdari? Tiimasīricu sáa, jīwā.

²¹ Jesupéja wiiré wedesegu, cūūya ōpūūrē wáaadarere wedesegu tiiwī. ²² Teero tiirā, cūu dia masāri síropu, tee cūu wedeseriguere úsā wācūwū. Teeré wācūrā, Cōāmacūye queti jóaripūpu jóariguere, teero biiri Jesús wedeseriguēcārē padeowá.

Jesús basocá wācūrere masīqui

²³ Pau Jerusalénpu Pascua bosebureco neāwā. Cúá Jesús tutuaremena pee tiieñnore iñawā. Teeré iñarā, “Cōāmacū ticodiocorigu niiqui” jīrā, cūūrē padeowá. ²⁴⁻²⁵ Jesupé cúārē iñamasīpetijāgū, āpērā wedero maniró cūu basiropu basocá niipetira cúu wācūrere masīpetijāwī. Teero tiigú, “cúu ‘padeóa’ jīpacari, diamacá padeorá mee niíya” jīmasījāwī.

3

Nicodemo Jesuména wedeserigue

¹ Sicū fariseo basocu niiwī. Cūu wāmecutiwi Nicodemo. Cūu judíoare dutirá menamacū niiwī. ² Sicañami Nicodemo Jesuré iñagū jeawī. Cūūrē jīwī:

* 2:14 Basocá wáicurare sáñari siro, pairaré siāduti, sóepeodutiya. † 2:17 Salmo 69.9.

—Basocáre buegú, Cōāmacū m̄m̄mena niiqui. Teero tiigú, cūu tutuare ticorém̄ena m̄m̄ tiieñomasīā. M̄m̄ tiieñore ñnarā, ūsā ateré masīā: Cōāmacū m̄m̄rē ticodiocoyi ūsārē buedutigū, jīwī.

³ Jesús cūārē ȳm̄wī:

—Ȳm̄ m̄m̄rē aterēja diamacūrā jīā: Sīcū sicatorp̄ bauárirobiro bauánemoripacu, Cōāmacū dutiré jeaboarigue cūūpure jearicu, jīwī.

⁴ Nicodemo cūārē s̄iñāwī:

—¿Deero tii marī bucuarí siro, marī pacoya páatipu s̄āwa, bauábogari sūcā? S̄āwa, bauāmasīricu, jīwī.

⁵ Jesús cūārē ȳm̄wī:

—Ȳm̄ aterēja diamacūrā jīā: Sīcū ocoména, teero biiri Espiritu Santomena bauáheri, Cōāmacū dutiré jeaboarigue cūūpure jearicu. ⁶ Basocá pōna basocára niicua. Cūārē Espiritu Santomena bauára, Cōāmacū pōna s̄ācua. ⁷ Teero tiigú, m̄m̄ “niipetira sīcato bauárirobiro bauánemorō booa” jīrere tuoqú, tuomanírjñā. ⁸ M̄m̄ masīā: Wīno noo booró páapucu. Wīno busurí tuoracá, ¿noopé atii; noopé wáai? jīmasīricu. Espiritu Santomena bauári tiiré tee tiiróbiro wáaa, jīwī.

⁹ Nicodemo jīwī:

—¿Deero tiiró teero wáabogari? jīwī.

¹⁰ Jesús cūārē ȳm̄wī:

—M̄m̄ Israelya pōna macārārē Cōāmacūye maquērē buegú niipacu, ¿teeré masīrii? ¹¹ Ȳm̄ aterēja diamacūrā jīā: Ūsā masīrere, ūsā ñnariguere múārē wedea. Múāpe ūsā wederere padeoricu. ¹² Atibárecom̄ wáarere ȳm̄ wederi, múā padeoría. Ūm̄āsepu wáarepereja ȳm̄ wedericārē, nemorōrā padeoricu.

¹³ “Sīcū basocá ūm̄āsepu muáwarigu maniquí. Ȳm̄ niipetira sōwā ūm̄āsepu niirigu diiátiwu. ¹⁴ Tíatorpure yucu manirōpu Moisés ñña cōmeména tiirigure yucugupu néem̄ñocōyigu.” Cūu ñnarē néem̄ñocōrirobirora ȳm̄ niipetira sōwācā néem̄ñocōnogūdu niā. ¹⁵ Biiro ȳm̄re tiirém̄ena niipetira ȳm̄re padeorā catirucujāadacu, jīwī Jesús.

Cōāmacū cūu macārē ticodiocorigue

¹⁶ Cōāmacū atibáreco macārārē bayiró mañjigū, cūu macā sīcū niigúrē ticodiocorigu niwī. Teero tiirā, niipetira cūu macārē padeorā pecamepu wáaricua; cūūmena catirucujāadacu. ¹⁷ Cōāmacū atibáreco macārārē “ñañarō tiigúda” jīgū mee cūu macārē ticodiocorigu niwī; cūārē netōnéārō jīgū ticodiocorigu niwī.

¹⁸ Cōāmacū cūu macārē padeoráre ñañarō tiiriqui. Cūārē padeohérape ñañarō tiinóadara niitoaya mee Cōāmacū macā sīcū niigúrē padeohére wapa. ¹⁹ Cōāmacū macā sīawócore néeatigu tiiróbiro atibárecom̄re atiwī. Basocápe ñañarē tiirā niijirā, sīawócore néeatigure booríyira. Ñañarē tiidugájirā, nañtārōpu putuádagayira. Teero tiigú, Cōāmacū cūārē ñañarō tiigúdaqui. ²⁰ Ñañarē tiigú sīawócore cuogüre booríqui. Cūu ñañarē tiirere bauanéri boohégu, sīawócore putopu jeadugariqui. ²¹ Diamacūrā ññurē tiigúpe sīawócore néeatigure nanurucúqui. Ññurē tiigú sīawócore putopu niirí, basocá cūu tiirere ññaaya. Cūu Cōāmacū booróbiro tiirí, ññanoā.

Juan Bautista Jesuyére wedenemorigue

²² Too síro Jesús ūsā cūu buerám̄ena Judea ditapu wáawu. Toopáre basocáre wāmeōtira, yoari mee niwā. ²³ Juan Enón wāmecatitropu niyigu. Enón Salim wāmecatiri macā putogā niwā. Toopáre oco niiró niwā. Teero tiigú, toopáre wāmeōtigu tiyigu. Basocá cūu putopu wāmeōtidutira wáayira. ²⁴ Juan cūārē peresuwiipu sōnecoadari suguero, toopá niyigu.

²⁵ Sicabureco Juan buerere nanurā sīcū judíoare dutirá menamacám̄ena bayiró cāmerí wedeseyira. Cūārē dutiré jīrōbirora cosedutire maquērē cāmerí wedeseyira.

²⁶ Too síro cūā Juan putopu wáa, cūārē jīyira:

—Ūsārē buegú, jōō niirito, día Jordán apeniñarú m̄m̄mena niirigu, ūsārē m̄m̄ wederigu mecātígārē wāmeōtigu tiíawī. Niipetira cūārē nanurā tiíawā, jīyira.

²⁷ Juan cūārē ȳm̄yigu:

—Sīcūno ññurere tiirí, Cōāmacū cūārē ticorigue niā. ²⁸ Múā ȳm̄ wederiguere tuotóawu. Ȳm̄peja “Cōāmacū beserigu Cristo mee niā” jīwū. Ȳm̄ cūu suguero ticocorigu niā. ²⁹ Queorém̄ena teeré wedeguda: Wāmoslagudu n̄mo cūuyago niico. Cūu menamacū cūu wedeserere tuoqú. Teeré tuoqú, bayiró useniqui. Teero tiigú, ȳm̄ wāmoslagudu menamacū usenirōbirora bayiró useniā. ³⁰ Basocá ññacoropu cūu ȳm̄ nemoró up̄tí macū wáaro booa; ȳm̄pe buri niigú putuágdacu, jīyigu.

* 3:14 Ñña bacoárica Moiséyagu ññarē ññarā, netōnénoyira. Ññaña Números 21.9.

Ɛmũãsepu atirigu ye maquẽ

³¹ Ɛmũãsepu atirigu niipetira nemorõ niĩ. Atibáreco macãrãpe atibáreco maquẽ dícare masĩcu; teeré wedeseuca. Ɛmũãsepu atirigu ye niipetira nemorõ niĩ. ³² Cũũ ãmũãsepu cũũ ñnariguere, cũũ tuoriguere wedesei. Cũũ wedeserere padeoráno manicúa. ³³ Cũũ wedeserere padeogánope Cõamacũ wedeserercãrẽ padeoquí. “Cõamacũ wedesere diamacũ niã”, jĩyigu. ³⁴ Cõamacũ Ɛspĩritu Santore cãmotáro manirõ torigu niĩwĩ Jesuré. Teero tiigú, Jesús Cõamacũ wãcũrẽ wedesei. ³⁵ Cõamacũ cũũ macãrẽ maigú, niipetirere, niipetirare dutimasĩrere ticoyigu. ³⁶ Cũũ macãrẽ padeogáno catiré petihére cuoquí. Cũũrẽ tuohẽgũnope catiré petihére buarigũdaquí. Cõamacũ bayiró cúaremena cũũrẽ ñañarõ tiigũdaquí.

4*Jesús Samaria dita macõmena wedeserigu*

¹⁻² Pau basocá Jesuré ñanuwã. Juan wãmeõtiri basocu nemorõ ãsã Jesús buerãpe basocãre wãmeõtihu. Jesús basiro cũãrẽ wãmeõtiriwi. Pau basocá Jesuré ñanurẽ quetire, teero biiri cũã wãmeõtire quetire fariseo basoca tuoyira. Jesús “cũã tee quetire tuoáyira” jĩrere tuoári siro, ³ ãsã Judeapu niãrira Galileapu wãawu.

⁴ Toopá wãara, Samaria ditapu netowãro niirõ tiiwá. ⁵ Tiiditapure Sicar wãmecutiri macãpu jeawu. Tiimacã puto tiato macã Jacob sicadita sãiyigu. Too siro tiidita cũũ macũ Joserẽ pũtuáyiro. ⁶ Tiiditapu oco waarĩ cope Jacob tiirĩ cope niiwũ. Jesús yoaro wãa, pãasutigu, ticope wesapu jeanuãwĩ. Coeritõ niiwũ.

⁷⁻⁸ Cũũ toopá duiritabe, ãsã yaarẽ sãĩrã wãara, macãpu piyawawu. Ɛsã toopá wãaari siro, sícõ numiõ Samaria dita macõ ticoperu oco waagó jearigo niiwõ. Jesús coore jĩyigu:

—Yũre oco tãña, jĩyigu.

⁹ Judíoa Samaria dita macãramena cãmerĩ ñnadugariya. Teero tiigó, coope cũũrẽ jĩyigo:

—¿Deero tiigú mũũ judíoyu niipacu, yũ Samaria dita macõrẽ oco sãĩ? jĩyigo.

¹⁰ Jesús yũyigu:

—Mũũ Cõamacũ basocãre ticorẽre masĩria. Yũncãrẽ masĩricu. Mũũ masĩgõjã, yũre sãibõajiyu. Mũũ sãĩrĩ, yũre oco catiri tiirẽ petire ticobõajiyu, jĩyigu.

¹¹ Coope yũyigo:

—Mũũ ocorẽ waanérin cuoria. Aticopẽ ãcũari cope niã. ¿Noopá mũũ oco catiri tiirẽre buabõgari? ¹² Marĩ ñecũ Jacob aticopẽ maquẽrẽ siniyigu. Cũũ põna, cũũyara ecarácã siniyira. Cũũ marĩrẽ aticoperẽ cũũyigu. ¿Mũũreja cũũ nemorõ niĩ? jĩyigo.

¹³ Cũũpe jĩyigu:

—Niipetira aticopẽ maquẽ ocorẽ sĩnirã sĩnidugãadacua sũcã. ¹⁴ Yũũ ticorẽpere sĩnigãno sĩnidugãnemoriqui. Cũũrẽge cũũya yeeripũnapu oco õmayucoro tiirõbiro niãdadu. Teemẽna catirucujãgũdaquí, jĩyigu.

¹⁵ —Too docare yũre teocore ticoya. Mũũ yũre ticori, yũ oco sĩnidugãnemoricu. Teero biiri aticoperãre oco waadugãgo ñnanucũnemoricu sãa, jĩyigo coopeja.

¹⁶ —Too docare mũũ manũrẽ suogó wãaya, jĩyigu.

¹⁷ —Yũũ manũ manigõ niã, jĩyigo coopeja.

Cũũpe jĩyigu sãa:

—Mũũ “manũ mania” jĩgõ, diamacãrã jĩã. ¹⁸ Mũũ sicamoquẽnerã ãmũãmena manũcutirigo niimiwũ. Mecũtigã mũũmena niigũcã mũũ manũ diamacũ niiri. Mũũ wedesere diamacãrã niã, jĩyigu.

¹⁹ Coope cũũrẽ yũyigo sãa:

—Yũũ tugueñarĩ, mũũ sícũ profeta niicu. ²⁰ Ɛsã ñecũsũmũã Samaria dita macãrã iigú ãtãgãpũ Cõamacũrẽ padeoyira. Mũã judíoye “Jerusalẽnu Cõamacũrẽ padeoró booa” jĩã, jĩyigo.

²¹ Jesús coore jĩyigu:

—Yũũ wederẽre tuoýa: iigú ãtãgãpũ wãaripacara, Jerusalẽnu wãaripacara, mũã Cõamacũrẽ padeorĩto jeadaro tiia. ²² Mũã Samaria dita macãrã mũã padeorẽre ãnurõ tuomasĩricu. Ɛsãreja ãsã padeorẽre masĩã. Biiro biia: Cõamacũ judíoyumena basocãre netõnẽgũdaquí.

²³ Basocã Cõamacũrẽ diamacãrã padeorã cũũye yeeripũnarĩpu padeorĩto jeadaro tiia; jeatoaa mée. Cõamacũ cũũrẽ padeorã teerora padeorĩ booquí. ²⁴ Cõamacũ bauhẽgu niĩ. Cũũrẽ padeorã yeeripũnarĩpu diamacãrã padeoró booa, jĩyigu.

²⁵ Coopeja jĩyigo:

—Yũũ masĩã: Mesías, ãpẽrã “Cristo” jĩgú, atigũdaquí. Cũũ atigu, marĩrẽ niipetirere wedegũdaquí, jĩyigo.

²⁶ —Yũũ mũũmena wedesegu cũũrã niã, jĩyigu cũũreja.

²⁷ Cúã teero jĩi wedeseritabe, ùsã jeawu. Ësã Jesús numiõmena wedeseri ñnarã, ñnamaniõãwã. Sicunopera cãurẽ “¿ñeenorẽ boogó tiãrĩ?” o “¿ñeenó maquẽrẽ wedesera tiãrĩ?” jĩi sãñãriwã.

²⁸ Coope coo oco waarĩgure toopúra duudupóã, macãpũ wãajõãwõ. Toopãre jeago, basocãre wedeyigo:

²⁹ —Jõõpũ sicũ ãmu niãwĩ. Cũũ yuu tiirĩguere wedepetijããwĩ. Múãcã ñnarã atiya. Múã wãcũrĩ, ¿cũũ Cristo Cõãmacã beserigura niigari? jĩiyigo.

³⁰ Coo teeré wederi tuorã, cúã Jesús putopũ ñnarã jeawa. ³¹ Cúã jearitabe, ùsã Jesuré yaadutimiwã.

³² Cũũ ùsãrẽ jĩiwĩ:

—Yuu yaaré cõoa. Múã masĩricu, jĩiwĩ.

³³ Teero tiirã, ùsã cũũ buerã cãmerĩ sãñããwũ:

—¿Apetó tiirã, ãpẽrã cãurẽ yaaré nẽeati, ecatõaayirite? jĩiwã.

³⁴ Jesús ùsãrẽ jĩiwĩ:

—Yuu ticodiocorigũ boorõbõro tiirĩ, teero biiri cãũ dutirẽre tiipetĩri, yuure yaaré tiirõbõro niãã. ³⁵ Múã biiro jĩi wãcũã: “Bapari muĩpũrã dusaa oterigue ducacutiadaro”. Teero jĩrõno tiirã, jõõpe ñnacoya. Jõõ atirã oterigue butirẽ tiirõbõro niĩya padeoãdara. ³⁶ Oterigue ducare seenẽõcũgũ cãũ paderẽ wapa wapatĩnogũdu niĩ. Catirẽ petihẽre buarã cãũye ducã seenẽõcũre tiirõbõro niĩya. Cúã padeorĩ ñnarã, oterigu seenẽõcũrigumena useniãdacua. ³⁷ Ate diamacã jĩirẽ niãã: “Sicũ otequi; ãpĩ seenẽõcũqui”. ³⁸ Yuu múãrẽ seenẽõcũrã tiirõbõro ticocõa ãpẽrã oteripõpãre. ãpẽrã oterira tiirõbõro yẽe maquẽrẽ buesugueyira; múãpe seenẽõcũrã tiirõbõro basocã yuure padeorĩ ñnãadacu, jĩiwĩ.

³⁹ Samaria dita macõ cooya macã macãrãrẽ “jõõ niãrigũ niipetire yuu tiirĩguere wedepetijããwĩ” jĩi wedeyigo. Teerẽ tuorã, paũ cãũrẽ padeorĩra niiwã. ⁴⁰ Teero tiirã, Jesús putopũ jea, cãũrẽ cúã putopũ putuãdutiwa. Ësã cúã putopũre puabũreco putuãcũmuwũ. ⁴¹ ãpẽrã paũ Jesús wederẽre tuorã, padeorĩra niiwã. ⁴² Tiimacã macãrã coore jĩiwã:

—Ësã muu wedeariguemena dicũ cãũrẽ padeorĩra. Ësã basiro cãũrẽ tuoãwũ. Teero tiirã, cãũrẽ padeoã. Mecutĩgã ùsã ate diamacã maquẽrẽ masĩã: Cãũrã atibũreco macãrãrẽ netõnẽgũ niĩ, jĩi wedesewa.

Jesús sicũ dutigã macũrẽ netõnẽrigue

⁴³ Puabũreco Samaria dita macãrãmena niãri siro, ùsã Jesumẽna Galilea ditapũ wãawu.

⁴⁴ Too sugueropũ Jesús ùsãrẽ biiro jĩiwĩ: “Profetare cãũya dita macãrã padeorĩcua”, jĩiwĩ.

⁴⁵ Galilea dita macãrãcã Jerusalẽnpũ Pascua ñnarã jearira niiwã. Toopã niipetire Jesús cãũ tutuaremena tiĩñõriguere ñnãwã. Teero tiirã, Jesús Galileapũ jeari, cãũrẽ ãñurõ bocawa.

⁴⁶ Jesús Canãpũ coewĩ. Canã Galilea ditapũ niãã. Tiimacãpũ cãũ too sugueropũ ocorẽ vino wãari tiiwĩ. Teebũrecorire sicũ dutigã Capernaum macã niiwĩ. Cũũ Galilea dita õpũ doca macã niiwĩ. Cũũ macũ diarecutigũ tiiyĩgu. ⁴⁷ Cũũ “Jesús Judeapũ niãrigũ Galileapũ jeaayigu” jĩirẽre tuogã, Jesús putopũ jea, jĩiwĩ:

—Yuu macũrẽ diarẽ netõnẽbosagu búaatiya. Cũũ diarõ putogãpũ niãwĩ, jĩiwĩ.

⁴⁸ Jesupẽ cãũrẽ jĩiwĩ:

—Múãjã yuu tutuaremena tiĩñõrere ñnãhẽrã, padeorĩra, jĩiwĩ.

⁴⁹ Cãũpe jĩiwĩ:

—Õpã, jãmu, búawaco, yuu macũ diaadari suguero, jĩiwĩ.

⁵⁰ Jesupẽ cãũrẽ jĩiwĩ:

—Muũya wiipũ putuawagua. Muu macũ catiqui, jĩiwĩ.

Jesús teero jĩirẽre padeogã, cãũya wiipũ putuawawi. ⁵¹ Búawa, cãũya wiipũ jeagũdu tiirĩ, cãũrẽ padecotera maapũ bocayira.

—Muu macũ catiawĩ, jĩi wedeyira.

⁵² —¿Deero biiri cãũ ãñunãcããrĩ? jĩi sãñãyigũ cãũpe.

—Ñamica coeritõ siro wiorẽ tatiõããwũ, jĩiyira cúãpeja.

⁵³ “Jesús yuure tii horara ‘muu macũ catiqui’ jĩiãwĩ”, jĩi wãcũgũ, Jesuré padeoyĩgu. Teero tiirã, niipetĩra cãũya wii macãrãcã Jesuré padeoyĩra.

⁵⁴ Teemẽna Jesús Judeapũ niãrigũ Galileapũ jeari siro, puarĩ cãũ tutuaremena tiĩñõre wãaro tiiwã sãã.

5

Jesús wãamasĩhẽgãrẽ wãari tiirĩguere

¹ Too siro Jesús Jerusalẽnpũ judioa bõsebũreco ñnãgũ cãmeputãawawi sũcã. ² Jerusalẽnpũ sããwãro sicasope Oveja wãmecutĩri sope niiwã. Tiisopeputo cusaãda jĩrã quẽnorĩtaro niiwã. Tiitaro hebreoayemena Betesda wãmecutiwã. Tiitaro wesapãre sicamoquẽne tatiari biayã

maniré tatiari niiwā. ³⁻⁴ Teetatiaripure pau basocá yeparu cōāwā. Cúā diarecutira, ññahērā, opayuriri wáara, yuñré ñicārī cuorá niiwā. Tiitaropure wácūña manirō siquētaberi ángele diijeáyigu. Diijeá, ocoré cāmeñarī tiyígu. Cūū teero tiári siro, tiitaropu ñañañuásuguegu netōñenoyigu. ⁵ Toopúre sicū diarecutígu niiwī. Treinta y ocho cūmarī wáayiro, cūū diaré buarī siro. ⁶ Jesús tiitaro putopu netōwágu cūūrē ññawī. Cūū toopú yoari cōārēre masīwī. Teero tiigú, cūūrē sññáwī:

—¿Muu netōñerī boogári? jñwī.

⁷ Cūūpe yuñwī:

—Yuñre tiápuño manī. Oco cāmeñarīcōrō yuñ tiitaropu ñañañuágūdu tiirī, ñpī yuñ suguero ñañañuásuguerucui, jñwī.

⁸ Jesupé jñwī:

—Wūmñucāña. Muñ cōārōrē néeara, wáagua, jñwī.

⁹ Máata netōñenoárigupu putuáwi. Cūū cōārōrē néeara, wáanuñcāwī. Cūūrē netōñerī bureco sábado niiwā. ¹⁰ Teero tiará, judíoare dutirápeja netōñenoárigure jñyira:

—¿Deero tiigú muñ mecūā marñre yeerisáduhuri bureco niipacari, muñ cōārōrē apawai? Marñre teero tiidutíria, jñyira.

¹¹ Cūūpe yuñyigu:

—Yuñre netōñeárigu “muñ cōārōrē néeara, wáagua” jññawī, jñyigu.

¹² Cūūpeja sññáyira sūcā:

—¿Noá niári muñre “muñ cōārōrē néeara, wáagua” jññarigu? jñyira.

¹³ Cūūpe masñiyigu. Jesús pau basocá watoapu netōwáwi. ¹⁴ Too síro Jesús Cōāmacáwiipu cūūrē buajeágu, jñwī:

—Ññurō tiwá. Muñ netōñenoárigupu niíā. Nemorō ññarō netōrī jñgū, ññaré tiinemoğū mee tiwá, jñwī.

¹⁵ Cūūpe judíoare dutiráre wedegu wáarigu niiwī.

—Yuñre netōñeárigu Jesús niíawī, jñyigu.

¹⁶ Jesús sábado niirī teero tiiré wapa judíoare dutirápeja cūūrē ññatutinacárrira niiwā.

¹⁷ Jesupéja cūūrē jñwī:

—Yuñ Pacu paderucujáqui; yuñcā paderucujāā, jñwī.

¹⁸ Cūū teero jñrī tuorá, nemorōrā cūūrē siadugáyira. Cúā tuqueñarī, cūū judíoare yeerisāri bureco tiidutíre peotígu tiirígu niiwī. Teero biiri cūū Cōāmacūrē “yuñ Pacu niirī” jñremena nemorō cúayira. Teero jñgū, “yuñ Cōāmacūmena sicārībiri niíā” jñdugagu tiwī.

Jesús cūūye maquērē wederigüe

¹⁹ Teero tiigú, Jesús cūūrē yuñwī:

—Yuñ ateréja diamacárā jñā: Yuñ Cōāmacū macū yuñ basiuro yuñ booró tiiría. Yuñ Pacu tiirére ñña, tee dicure tiia. Biuro niíā: Niipetire yuñ Pacu tiirénorē yuñcā tiia. ²⁰ Yuñ Pacu yuñre maígú, niipetire cūū tiirénorē yuñre ññoí. Yuñre ññorigue nemorō too síro yuñre ññoğúdaqui. Tee cūū ññoðdarere yuñ tiíññorī, múā ññamanijōāðadacu. ²¹ Yuñ Pacu basocá diarirare masō, catiré ticorobirora yuñcā cūū macū niijgū, catirére yuñ ticodugara dicure ticoa. ²² Basocáre wapa tiádari bureco jeari, yuñ Pacu wapa tiiríqui. Yuñre basocá tiirére besedutitoawi, ²³ niipetira yuñre padeoáro jñgū. Cūūrē padeoróbirora yuñre padeoáro. Yuñre padeohéguno yuñ Pacucārē padeoríqui. Cūūrā yuñre ticodiocowi.

²⁴ Yuñ ateréja diamacárā jñā: Yuñ jñrēre tuogáno, teero biiri yuñre ticodiocorigure padeogáno catiré petihére cuoquí. Cūū ññarō tiinóríqui. Cūū pecameru wáaboarigu catiré petihére cuotóari. ²⁵ Yuñ ateréja diamacárā jñā: Basocá diarira tiiróboro niirā yuñ Cōāmacū macū wedeserere tuoádacua. Cúā tuorítoto jeaadaro tiia; jeatoano mée. Yuñ wedeserere yuñráno catirucudacua. ²⁶ Yuñ Pacura basocáre catiré petihére ticomasñ. Cūūrā basocáre catiré petihére ticomasñre yuñre ticoí. ²⁷ Basocáre wapa tiádari bureco jeari, yuñ basocáre wapa tiigúdacu. Yuñ niipetira sōwū niirī, yuñ Pacu yuñre teero tiidutíwi. ²⁸ Múā teeré tuorá, tuomaniríjñā. Niipetira masācoperipu niirā yuñ wedeseri tuoádacua. Cúā tuorító jeaadaro tiia. ²⁹ Yuñ wedeseri tuorá, masācoperipu niimíarira witiatiadacua. Ññurō tiirécutíria masā, catirucudacua. Ññaré tiirírapeja masā, ññarō tiinóðadacua.

Jesús Cōāmacū macū nií

³⁰ Yuñ basocá tiirére ññagū, “ññaniā” o “aññuniā” jñmasñ yuñ Pacu dutirobirora. Yuñ basiuro areyenó tiiría. Yuñ booró tiidugaría; yuñ Pacu yuñre ticodiocorigu booróboro tiia. Tee tiiró, yuñ jñrē diamacú niíā. ³¹ Yuñ basiuro yuñ niirecutirere wederi, “muñ wederé wapamaníā” jñbocu múā. ³² Ñpī nií yuñ niirecutirere wedegú. Cūūrā yuñ Pacu nií. Yuñ masñā: Yuñ niirecutirere wedegu, diamacárā wedei. ³³ Múā Juan wāmeotiri basocūpure sññáñadutira

ticocorira niwā. Cūcā yuu niirecutirere diamacá wedegú niirigu niwī. ³⁴ Basocá yuu niirecutirere wedeserere amaágú mee tia. Múârê netôârô jīgū, Juan wederiguere múârê wācūrī tia. ³⁵ Juan siāwócoriga tiiróbiro niwī. Siāwócoriga añurô jūboeropu basocá neācua. Múācā jeawu, cū wederi tuorá. Tuo, yoari mee useniwū. ³⁶ Yuu tiiré Juan wederigue nemorô yuu niirecutirere êñoā. Yuu tiiré yuu Pacu tiidutirera niā. Teero tiirémēna “Yuu Pacu diamacárā yuure ticodiocowī” jīrēre êñoā. ³⁷ Yuu Pacu yuure ticodiocorigucá yuu niirecutirere wede. Múā cū wederére tuoría; cū baurécārē iñaria. ³⁸ Cū ticodiocorigure padeoría. Teero tiiró, cū wederé múârê sāaria. ³⁹ Múā Cōamacāye queti jóaripūrē quoniremena buea, “toopú catiré petihére buaadacu” jī wācūrā. Múā tiipū maquerē buera, yé maquerēna buemiā. ⁴⁰ Teero wācūpacara, yuupere padeonunúsedugaria. Yuure padeonunúsera dicu catiré petihére cūoádacua.

⁴¹ Basocá yuure añurô wedeserere amaágú mee tia. ⁴² Yuu múârê iñamasīā. Múā Cōamacārē maíría. ⁴³ Yuu Pacu wāmemēna yuu atipacari, múā yuure añurô bocaria. Āpī cū basiro cū wāmemēna atigupere múā añurô bocabocu. ⁴⁴ Múā basirora múā tiiré “añuā” jīrī booa. Cōamacū sícū niigú múârê “añuā” jīrēpere amaíría. Teero tiirá, ¿deero tii múā yuure padeobóatau? ⁴⁵ Múā yuure “Cōamacūpure marirē wedesāgūdaqui” jī wācūrījāña. “Moisés jóariguere tiirá, Cōamacūmenā añurô niādadacu”, jī wācūmiā múā. Moiséra múârê wedesāqui. ⁴⁶ Moisés yé maquerē jóarigu niwī. Teero tiirá, cū jóariguere padeorá yuucārē padeobócu. ⁴⁷ Cū jóariguere padeohérapeja ¿deero tii múā yuu wederére padeobóatau? Padeoridojā, jīwī.

6

Jesús cinco mil āmuārē yaaré ecarigue

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

¹ Too síro Jesuména Galileatar apeniñapú tiāwawu. Tiitaro wāmecutiā Tiberias. ² Basocá cū tiēñoremena diarecutirare netóneri iñajírā, pau cūrē nunuwā. ³ Ēsā apeniñapú tiājeara, ūtāgūpú muāwa, duiwu. ⁴ Teeburecorire Pascua judíoa bosebureco wāadaro péerogá dusawū. ⁵ Jesús pau basocá cūrē nunurī iñagū, Felipere jīwī:

—¿Noopú marī yaaré sārī wāadari cū paure ecaádera? jīwī.

⁶ Felipere ¿deero yuugudari? jīgū, teero sāñāwī. Jesupé cū tiādarere masītoarigu niwī. ⁷ Felipe cūrē yuui:

—Ocho muipūrā pade wapatāremēna marī pā sārī, puatáco, batori, jeatuaricu, jīwī.

⁸ Ēsā menamacū Andrés (Simón Pedro baipéja) Jesuré jīwī:

⁹—Ānorē sícū wīmagū niī. Cū sicamoquēñepa pā cebadamēna tiārigue cuoi. Teero biiri wai puarā cuoi. Ate yaaré āniā paure jeatuaricu, jīwī.

¹⁰ Jesús ūsārē jīwī:

—Basocāre duiutiya, jīwī.

Too pūre táa pee niwū. Teero tiirá, niipetira duiwa. Cinco mil āmuā niwā. ¹¹ Too síro Jesús pārē née, Cōamacūrē usenire ticowī. Too síro duirare batodutiwī. Waimenacārē teorora tiwī. Ēsā cū yaadugarocōrô batowu. ¹² Cūā yaa, yapiari siro, Jesús ūsārē jīwī:

—Cūā yaaduarere cōōrī jīrā, teerē seesāña, jīwī.

¹³ Sicamoquēñepa pā niimiārigue ūsā yaaduaariguere seesārī, doce piseri dadodupōwu. ¹⁴ Basocá Jesús cū tutuaremenā tee tiēñorī iñarā, jīwā:

—“Profeta atigudu niāyigu” cūā jīrigu ānirā niī. Diamacúrā niyu, jīwā.

¹⁵ Cūā cūrē bayiró tutuaremenā néewa, ōpū sōnecodugamiwā. Cūupeja cūā teero tiidugarere iñagū, sícārā ūtāgūpú muājōāwī.

Jesús oco sotoápu wāarigue

(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

¹⁶ Too síro náicūmatiri, ūsā opataropu búawawu. ¹⁷ Náicūmuāri siro, Jesús bauríwi. Teero tiirá, Capernaumpu wāara, doorigupu muāsā, tiitarore tiāwanucāwū. ¹⁸ Ēsā tiāwari, wīno bayiró páapuatiwu. Teero wāari, ocoturī paca atiwu. ¹⁹ Ēsā yoaro sicamoquēñe kilómetros wāari siro, Jesús ūsā putopu atigu, oco sotoápu atijōāatiwi. Cūrē iñarā, bayiró cuiwu. ²⁰ Cūā ūsārē jīwī:

—Yuu niā. Cuirijāña, jīwī.

²¹ Teero tiirá, useniremenā cūrē boca, muāsādutiwu. Máata ūsā wāaropu jeasirotiwu.

Opataro wesapu cōōrīra Jesurē amaārigue

²² Apeburecope basocá apeniñapú putuáarira iñaco, jīyira: “Sicawāra niimiāwū; Jesús cū buerāmenā tiwūrē muāsāriawī; cū buerá dicu tiāwawā”, jīyira. ²³ Cūā teero jīcōātori, apeyepāwu jeayiro. Teepawu ūsā yaariropu jeayiro. (Ēsā toopú yaawu, Jesús cū Pacure usenire ticoari siro.) Tee Tiberias wāmecutiā macā maquerēpawu niwū. ²⁴ Jesús, teero biiri

ūsā cūū buerá manirí ñnarā, basocá teepawupu muāsā, Capernaumpu Jesuré āmaārā atirira niwā.

Jesús yaaré catiré petihére ticogú

²⁵ Cūā atiniñapú tījeara, Jesuré buajeára, cūūrē sāññáwā:

—Basocáre buegú, ¿deero biiri muu tījeararī ānopúre? jīwā.

²⁶ Jesupé yuūwi:

—Yuū muārē ateréja diamacárā jīñā: Múā pā yaa, yapiarigüe wapa yuūre āmaāā. Yuū tutu-aremena tiiñnorigüepere múā tuomasíría. Teeré tuomasírāpeja, teewapa yuūre āmaāboajiyu. ²⁷ Yaarére bayiró boorjārō booa; yaaré petijōācu. Teero tiiróno tiirá, yaaré catiré petihére ticorépere āmaārō booa. Cōāmacū yuū Pacu yuūre cūū ticodiocorigu niirére muārē ēñotōaawī. Teero tiigú, yuū niipetira sōwā tee yaaré catiré petihére muārē ticoguda, jīwī.

²⁸ Teero tiirá, cúāpe sāññáwā:

—¿Deero tiídari ūsā, Cōāmacū tiidutírere añurō tiádara? jīwā.

²⁹ Cūūpeja yuūwi:

—Cōāmacū muārē tiidutíre biiro niñā: Yuūre cūū ticodiocorigüre padeodutí, jīwī.

³⁰ Teero tiirá, cúāpeja sāññáwā sūcā:

—¿Neenómēna ēñogúdari, ūsā muārē padeorí? ¿Deero bauré tiigúdari? ³¹ Marí ñecūsūmuā yucu manirōpu maná wāmecutirere yaayira. Cōāmacūye queti jóaripūpu ate jóanoā: “Cūū cáārē yaarigüe āmuāse maquērē ticoyigu”,* jīñ jóanoā, jīwā.

³² Teero tiigú, Jesupé jīwī:

—Yuū ateréja diamacárā jīñā: Ūmuāse maquē yaarigüere Moisés mee ticoyigu; yuū Pacupe basocáre yaaré āmuāse maquē petire ticoi. ³³ Cūū ticoré āmuāsepu diiátire niñā. Basocáre catiré petihére ticoa, jīwī.

³⁴ —Ōpā, tee yaarére ūsārē ticorucujāña, jīwā.

³⁵ Jesús jīwī:

—Yuūrá niñā yaaré catiré petihére ticogú. Yuūre padeonunúserano juabóara tiiróbiro niinemoricua; oco sínidugára tiiróbiro niinemoricua. ³⁶ Muārē ateré jīñtoawu: Múā yuūre ññapacara, padeorí. ³⁷ Niipetira yuū Pacu yuūre ticorá yuūre padeonunúseadacua. Yuūre padeoräre ñeerijā tiiricu. ³⁸ Yuū āmuāsepu niirigu yuū booré tiigú mee atiwu; yuūre ticodiocorigu boorépere tiigú atiwu. ³⁹ Yuū Pacu biiro booi: Yuūre ticorirare tiidóri boorí; cáārē pecameru wári boorí. Atibúreco petirí, yuū cáārē masóri booi. ⁴⁰ Yuū Pacu biiro booi: Niipetira yuūre ñnarā, yuūre padeorá catiré petihére cuorí booi. Yuū atibúreco petirí, cúārē masógdacu, jīwī Jesús.

⁴¹ Judioare dutirápeja Jesuré wedepatinucāwā. “Yuūrá niñā yaaré āmuāsepu diiátirigu” jīññ tuorá, ññarō wedesenucāwā.

⁴² —¿Āni teero wedeseğu Jesús José macū mee niñ? Cūū pacu, cūū pacore marí masíā. ¿Deero tiigú cūū “āmuāsepu niirigu diiátiwu” jīñ? jīwā.

⁴³ Jesús cáārē jīwī:

—Wedepatirijāña. ⁴⁴ Sícāno cūū booró yuūre padeonunúsemasíríqui; yuū Pacu yuūre ticodiocorigu yuūre ticoráno dícu padeonunúsecua. Atibúreco petirí, yuū cáārē masógdacu. ⁴⁵ Cōāmacūye queti jóaripūpu ate jóanoā: “Cōāmacū niipetirare bue, tuomasírí tiigúdaqui”,† jīñ jóanoā. Teero tiirá, niipetira yuū Pacu wederére tuo, tuomasírā, yuūre padeonunúseya.

⁴⁶ Sícāno yuū Pacure ñnari. Yuū Cōāmacūmena niirigu niñā. Teero tiigú, yuū dícu cūūrē ññawū. ⁴⁷ Yuū ateréja diamacárā jīñā: Yuūre padeoráno catirucuadacua. ⁴⁸ Yuūrá niñā yaaré catiré petihére ticogú. ⁴⁹ Múā ñecūsūmuā yucu manirōpu maná wāmecutirere yaayira. Teeré yaapacara, diajōāyira. ⁵⁰ Yuūre yaaré āmuāsepu diiátirepere wedesea. Teeré yaaráno diaricua. ⁵¹ Tee yaaré catiré petihére ticoré āmuāsepu diiátirigüe yuūrá niñā. Teeré yaaráno catirucujāadacua. Yuū yaaré ticoré yáa ōpūū niñā. Yáa ōpūūrē atibúrecomu niñā catirucuaro jīñgū, ticoguda, jīwī.

⁵² Judioare dutirápeja cāmerí wedesewa:

—¿Deero tii marírē āni cūūya ōpūūrē yaadutibogari? jīwā.

⁵³ Teero tiigú, Jesupéja cáārē jīwī:

—Yuū ateréja diamacárā jīñā: Múā yuū niipetira sōwāya ōpūūrē yaaripacara, yé díre síniripacara, catiré petihére cuorícu. ⁵⁴ Yáa ōpūūrē yaagúnope, yé díre sínigúnope catiré petihére cuoquí. Atibúreco petirí, cūūrē masógdacu. ⁵⁵ Yáa ōpūū yaaré peti niñā; yé dí síniré peti niñā. ⁵⁶ Yáa ōpūūrē yaaráno, yé díre síniráno yuūmena niñya; yuūcā cúāmena niñā. ⁵⁷ Yuū Pacu yuūre ticodiocorigu catí. Cūū catirémēna yuū catía. Teero tiiróbiro yáa

* 6:31 Salmo 78.24. † 6:45 Isaías 54.13.

õpũ yaaráno yuu catirémena catiadacua. ⁵⁸ Yuurá yaaré ãmuãsepũ diiátiriguere wedesea. Maná múã ñecúsũmuã yaarigue tiiróbiro niiria. Cúã teeré yaapacara, diajõãyira. Yáa õpũrẽ yaaránopeja catirucujãadacua, jĩwĩ.

⁵⁹ Jesús cúãrẽ teeré Capernaumpũ judíoa neári wiipũ buewi.

Paũ basocá Jesuré nunudúrigue

⁶⁰ Paũ cũãrẽ nunumíãrira cúã buerére tuorá, cãmerĩ jĩwã:

—Cũã wederé wisiónetõjõãã. Tuomasĩña maníã, jĩwã.

⁶¹ Jesús cúã wedepatirere masĩgũ, jĩwĩ:

—¿Múã yuu wederé ñañarõ tugueñagari? ⁶² ¿Deero wáabogari yuu niipetira sõwũ too sugueropũ yuu niirigopũ muãwari sũcã? Múã teeré ññarã, ¿deero tugueñabogari? ⁶³ Espiritu Santo catirére ticoi. Marĩye õpũũrĩ marĩrẽ catiré ticatoria. Yuu yaaré, siniré maquẽrẽ wedegu, popeapũ yeeripũna maquẽrẽ wedegu tia. Yuu wederére padeorãno catirucujãadacua. ⁶⁴ Æpẽrã múã menamacãrã yuu wedepacari, yuure padeoriya ména, jĩwĩ.

Jesús cũãrẽ padeohérere sicatorpũra masĩtoarigu niiwĩ. Teero biiri too síropũ cũãrẽ ññatutirapũre wedesãgãducãrẽ masĩtoarigu niiwĩ.

⁶⁵ Cũã jĩñemowĩ:

—Teero tiigũ, meerpũ múãrẽ wedemiãwũ: “Sĩcũno cũã booró yuure padeonũnãsemasĩriqui; yuu Pacu yuure titorãno dícu padeonũnãsecua”, jĩãwũ, jĩwĩ.

⁶⁶ Tiiburecomena paũ cũãrẽ nunumíãrira cũãrẽ bapacutidujãwã. ⁶⁷ Cúã teero tiiri ññagũ, Jesús ãsã cúã buerére sãĩñáwĩ:

—¿Múãcã yuure cõãjõãdugai? jĩwĩ.

⁶⁸ Simón Pedropeja cũãrẽ yuunwĩ:

—Ësã Õpã, ¿noãpére nunubógari? Mũu wedesere catiré petihére ticoa. ⁶⁹ Ësã muurẽ padeotõaa. Ësã masĩã: Mũu Cõãmacũ ticodiocorigũ, ñañaré manigũ niã, jĩwĩ.

⁷⁰ Jesupé ãsãrẽ jĩwĩ:

—Yuu múã docere besewũ. Yuu teero tiiri siro niipacari, sícũ múã menamacã wãtĩyagu niĩ, jĩwĩ.

⁷¹ Jesús teero jĩgũ, Judas, Simón Iscariote macurẽ jĩgũ tiwĩ. Judas ãsã menamacũ niimiwĩ. Teero niipacu, too síropũre Jesuré wedesãgãdũ niirigu niiwĩ.

7

Jesús baira cũãrẽ padeorĩrigue

¹ Too siro Jesús Galileapũ ññacãmesãwĩ. Judeapũre ññacãmesãdugariwĩ. Toopũre Judíoa dutirá cũãrẽ ãmaãyira, siãdugãra. ² Judíoa bosebureco ãsã wiserigã tii, niĩdari bosebureco* jeaadaro tiwũ. ³ Teero tiirã, Jesús baira cũãrẽ jĩwã:

—Ãnopũre putuãrijãña. Mũu buerére tuonũnãsera toopũ niirãcã mũu tutuaremena tiĩñõrere ññarõ jĩgũ, Judeapũ boseburecore ññagũ wãaya. ⁴ Basocã muurẽ masĩãrõ jĩgũ, yayióropũ tiĩñõrijãrõ booa. Mũu tiirére niipetira ññacoropũ tiĩñõgũ wãaya, jĩwã.

⁵ Cũã bairapũra cũãrẽ padeoriwa. ⁶ Jesupé cúãrẽ jĩwĩ:

—Yuu toopũ wãaadaro jearia ména. Múãpeja múã booró wãamasã. ⁷ Atibureco macãrã ñañaré tiirã múãrẽ ññatutiriya. Yuu cúã ñañarõ niirecutirere wedea. Teero tiirã, yuure ññatutiya. ⁸ Múã boseburecore ññarã wãaya. Yuuja wãaria ména. Yuu toopũ wãarito jearia ména, jĩwĩ Jesús.

⁹ Teero jĩ, Galileapũra putuãjãwĩ.

Jesús wiserigã tiiri boseburecore ññagũ wãarigüe

¹⁰ Cũã baira Jerusalénpũ bosebureco ññarã wãari siro, Jesucã wãawi. Basocã yuure ññamasĩrijããrõ jĩgũ, noo niigũbiro wãacãmesãwĩ. ¹¹ Tii boseburecopũ judíoare dutirá Jesuré ãmaãyira. “¿Jõõ niirigute noopũ niigari?” jĩyira.

¹² Paũ basocã Jesuyé maquẽrẽ wedeseyira. Æpẽrã “ãñugũ niĩ” jĩyira. Æpẽrãpé “niirĩ; cãũ tiĩñõremena basocãre tiiditõgũ tiiquĩ” jĩyira.

¹³ Judíoare dutirãre cuira, niipetira tuocóropũ “Jesús biiro biĩ” jĩ wedeseriwa.

¹⁴ Bosebureco decocutirito, † Jesús Cõãmacũwiipũ sããwa, basocãre buewi. ¹⁵ Cũã buerére tuorã, judíoare dutirá tuomanijõãwã.

—Ãni bueripacu, ¿deero tiigũ nocõrõca masĩ? jĩwã.

¹⁶ Jesús cúãrẽ yuunwĩ:

* 7:2 Pecasãyemena: “la fiesta de las Enramadas” o “la fiesta de las chozas” o “la fiesta de los tabernáculos” wãmecutia.

† 7:14 Wiserigã tiiri bosebureco siete burecori niiyiro.

—Yuu wāārē bueré yuu wācūrē mee niā; yuu Pacu yuure ticodiocoriguype niā. 17 Cōamacū boorere tiidugáguo yuu buerere “diamacārā niā” jīmasīqui. “Cōamacū dutiróbiro buei o cū wācūrēre buei”, jī besemasīqui. 18 Sicū cū wācūrēmena wedesegu “āñurō wedesei” jīrī tuodugáqui. Cōamacū booró wedesegupe “Cōamacū āñunetōjōāi” jīrī tuodugáqui. Cūpeja diamacū wedesegu niiqui; cūpure ñañarē buarīcu. 19 Moisés Cōamacū dutirēre mūārē ticorigu niwī. Teero ticopacari, mūā sicāno tee dutirēre tiiría. ¿Deero tiirá mūā yuure siādugái? jīwā.

²⁰ Basocápe cūārē jīwā:

—Muu wātī cuogú niijigú, mecúgú tia. ¿Noā muurē siādugái? jīwā.

²¹ Jesupé cūārē yuūwi:

—Mūā yuu diarecatigure netōnerī ññawā. Yeerisāri buercore yuu teero tiirī, ññamanijōāwā.

²² Moisés mūārē cōnerīgu yapa macā caseróre widecōādutirīgu niwī.† (Cūā dícare teeré dutirīrigu niwī; mūā ñecūsūmuāpū máata teero tiimūāatitorira niwā.‡) Mūā cūā dutiré tiirá, marī yeerisāri buerco niipacari, mūā pōnarē widecōācu. ²³ Mūā Moisés dutirēre niipetiro tiidugájrā, yeerisāri buerco niipacari, widecōācu. Mūā teero tiirá niipacara, ¿deero tiirá yuu yeerisāri buerco niirī, sicū niipetirī ōpūārē netōnerī ññarā, yuūmena cúai? ²⁴ Āñurō wācūtoarapu, basocá tiirēre diamacārā ññabeseya, jīwā.

Jesús cūā āmūāsepū atiriguere wederīgue

²⁵ Teero tiirá, síquērā Jerusalén macārā jīwā:

—Īnirā niī cūā siādugágu, ¿teerora? ²⁶ jīñāñā! Niipetira ññacoropu buegu tii. Cūā cūārē merēā jīriya. ¿Apetó tiirá, Judíoare Dutirá Peti “āni Cōamacū beserīgu Cristo niī” jī wācūgari? ²⁷ Āni Cōamacū beserīgu niirīqui. Cūāya macārē marī masiā. Cōamacū beserīgupe atiri, cūāya macārē masiña manibójiyu, jīwā.

²⁸⁻²⁹ Teero tiigú, Jesús Cōamacūwiipu buegu, bayiró busarómena wedewi:

—Mūā yuu masāri macārē masīpacara, yuu atiriro petipure masīria. Yuu booró mee atiwu atiburecopure. Sicū diamacū niigú yuure ticodiocowī. Mūā yuure masīria. Yuure ticodiocorigacārē masīria. Yuupe cūārē masiā. Yuu cūā putopu niirīgu niā, jīwā.

³⁰ Cūā teero jīrī tuorá, cūārē peresuwiipu néewadugamiwā. Cūārē ñeerī buerco jeariwu ména. Teero tiirá, sicūno cūārē ñeerīwa. ³¹ Cūā teero tiidugápacari, pau toopú neārāpe cūārē padeowā. Cūāpeja cāmerī sāññawā:

—Too docare Cōamacū beserīgu Cristo atigupeja, ¿āni tiēñore nemoró tiigúdari? Tiirīqui, jīwā.

Jesuré peresuwiipu néewadugamirīgue

³² Basocá wedeserere fariseo basoca tuoyira. Teero tiirá, paiaré dutirámēna wedeseari siro, Cōamacūwī coterī basocare Jesuré ñeedutira ticocorira niimiwā. ³³ Jesús jīwī:

—Yuu mūāmena péero niigúdacu. Too siro yuure ticodiocorigu putopu wáagudacu. ³⁴ Yuure āmaññunusepacara, buarīcu. Yuu wáaropure mūā wáamasīricu, jīwā.

³⁵ Judíoare dutirá cāmerī sāññawā:

—Āni “yuure buarīcu” jīgū, ¿noopú wáagudari? ¿Marīya wedera apeyá ditapu wáarira putopu wáagudari? ¿Toopure judíoa niñērārē buecāmesāgúdari? ³⁶ Cūā “yuure āmaññunusepacara, buarīcu; yuu wáaropure mūā wáamasīricu” jīārīgue ¿deero jīdugaro tiigári? jīwā.

Oco catiré ticoré maquē

³⁷ Tii bosebureco niituri buerco upatī niirī buerco niwā. Jesús tiiburecore wāmunacā, bayiró busarómena jīwī:

—Oco siñidugáranu yuu putopu sīnirā atiya. ³⁸ Yuure padeogúya yeeripūnapu oco ōmayucorobiro niādadu. Tee oco catiré ticoré niādadu Cōamacūye queti jóaripūpu jīrōbiora, jīwī.

³⁹ Cūā oco ōmayucorere wedesegu, Espiritu Santo tiiādare maquērē wedesegu tiwī. Espiritu Santo Jesuré padeorāpure too siropu jeagudu tiirīgu niwī. Jesús dia masāmuārīrigu niwī ména. Teero tiigú, Espiritu Santo ticodiocoya manirīgu niwī ména.

Basocá merēā dícu wācūrīgue

⁴⁰ Āpērā Jesús wederēre tuorá, biiro jīwā:

—Ānirā niiqui profeta, basocá cūā “atigudu niāyīgu” cūā jīrīgu, jīwā.

⁴¹ Āpērā: —Āni Cōamacū beserīgu Cristo niī, jīwā.

Āpērāpé: —Cōāmacū beserigu ¿deero Galilea macū niibogari? ⁴² Cōāmacū beserigu David tiiróbiro Belén macū niigúdaqui. Cūū pārāmí niinunuseguru niigúdaqui. Cōāmacūye queti jóaripū teero jīā, ¿teerora? jīwā.

⁴³ Basocá Jesuré sīcārībīro wācūriwa sáa. Teero tiirá, batajōāwā. ⁴⁴ Āpērā cūūrē pere-suwīpū néewadagamiwā. Teero tiidugāpacara, sīcūno cūūrē ñeeriwa.

Judíoare dutirá Jesuré padeorīgure

⁴⁵ Cōāmacūwii coteri basoca cāmeputáawawa paiaré dutirá, fariseo basoca putopu. Jeari, cáārē jīyira:

—¿Deero tiirá cūūrē néeatiriari? jīyira.

⁴⁶ Cūāpe yuuyira:

—Sīcūno cūū tiiróbiro añurére wedeseri tuohéra niātu, jīyira.

⁴⁷ Fariseo basoca cūārē jīyira:

—¿Múācārē jīiditoari? ⁴⁸ Āñurō tuomasīña: Sīcū Judíoare Dutirá Peti menamacū, sīcū fariseo basocu cūūrē padeorīqui. ⁴⁹ Cūūrē tuorá Moisére dutiré cūūriguere masīridojáya. Cōāmacū cūārē ñañarō tiigúdaqui, jīyira.

⁵⁰ Nicodemo too sugueropu Jesuré ññagū jearigu cūā menamacū niiwī. Cáārē biiro wedeyigu:

⁵¹ —Sīcūrē sīadutiadari suguero, cūū wedeserere, cūū tiáriguere besesugueru booa. Teero jīā marīrē dutiré, jīmiyigu.

⁵² Cūāpe cūūrē jīyira:

—¿Mucā Galilea macū niī? Mūū Cōāmacūye queti jóaripūrē buepetigu, ateména putuágudacu: Sīcū profeta Galileapu atiriqui, jīyira.

Ñañarē tiigóre wedesārigue

⁵³ Niipetira basocá Jerusalénpu bosebureco jearira cūāye wiseripu coeputáawawa.

8

¹ Jesupé Ūtāgū Olivopu wáawi. ² Apebúreco bóeri Cōāmacūwiipu coewí sūcā. Basocá niipetira cūū putopu neāwā. Cūū jeanuā, cūārē buewi. ³ Cūū bueri, Moisés jóarigue buerá, teero biiri fariseo basoca cūū putopu jeawa. Cūā sīcō numiō āpī coo manū niihēgūmena tāmūarigore néjeewa. Basocá ññacoropu coore nucōwā. ⁴ Jesuré jīwā:

—Basocáre buegú, atigó coo manū niihēgūmena ñañarē tiigó tāmūawō. ⁵ Moisés teero tiigónorē ūtāperimena déesīadutirigu niiwī. ¿Mūupe deero jīwī? jīwā.

⁶ Cūāpeja cūūrē teeré sāññawā, ¿deero yuugudari? jīrā. “Cūū merēā yuuri, dutiráre wedesāādacu”, jī wācūrira niimiwā. Jesupé munibiá, cūūya wāmosūāmena ditapu jóanucāwī.

⁷ Cáā cūūrē sāññaduheri ññagū, wāmūnucā, cūārē jīwī:

—Múā watoapu niigú sīcārī ñañarē tiihégūno ūtāpe néé, coore déesuguearo, jīwī.

⁸ Too síro munibiá, jóanemowī sūcā. ⁹ Cūū teero jīrī tuorá, wāanucāwā. Bucu peti wāasuguewi. Cūū síro āpī bucu, cūū síro āpī, cūū síro āpī wáa, wāapetijōāwā. Jesús sīcūrā putuáwī. Numiō toopára nucūwō ména. ¹⁰ Cūū wāmūnucā, coore jīwī:

—¿Mūūrē wedesāmiāriwa wāapetijōāārī? ¿Sīcūno mūū ñañarē tiiré wapa déeriarī? jīwī.

¹¹ —Sīcūnope déeriwā, jīwō coopeja.

—Yūucā mūūrē ñañarō tiiría. Wáagoa. Ñañarē tiinemórijāña, jīwī cūūpeja.*

Jesús sīāwócore tiiróbiro niiré

¹² Jesús basocáre wenenemowī:

—Yūurá niā atibúreco macārē sīāwócore tiiróbiro. Yūure padeonunusegūno naññārōpu niigú tiiróbiro niinemoriqui. Sīāwócoropu niigápe catiré petihére cuogúdaqui, jīwī.

¹³ Teero tiirá, fariseo basocapeja cūūrē jīwā:

—Mūū basiro dícu mūūyere wedea. Āpī mūū wederére “teerora niā” jīgúno maniquí. Teero tiiró, mūū wederé wapamaníā, jīwā.

¹⁴ Jesupé cūārē yūwī:

—Yūū basiro yéere wedepacari, yūū wederé wapacutía. Yūū niiroropu, teero biiri yūū putuawadaropure masīā. Múājā yūū niiroropu, yūū putuawadaropure masīridojáā. ¹⁵ Múā atibúreco macārā wācūrēmena basocá tiirére ñña, “ñañaniā” jīā. Yūūpeja sīcūrē teeré jīria.

¹⁶ Yūū teeré jīgá, yūū Pacu yūūre ticodiocorigūmena basocá tiirére ñña, “ñañaniā” jīgúdacu. Yūū sīcūrā teeré jīria. Teero tiigú, yūū jīrē díamacú niā. ¹⁷ Múārē dutiré biiro jīā: “Puarā

* 8:11 Ate versículos aperiū busepūru bauricu; aperiū baucú.

sīcārībíro cúaā ĩñariguere wederi, padeoró booa”, jīī jóanoā. ¹⁸ Y_h wedeserecā teorora niā: Yée maquērē y_h wedesea; y_h Pacu y_hre ticodiocorigucā yée maquērē wedesei, jīīwī.

¹⁹ Teero tiirá, cúaā sāñfáwā:

—Too docare ¿m_h pacu noopá niigari? jīīwā.

Cūape cūārē y_hwi:

—Múā y_hre masīria; y_h Pacucārē masīria. Y_hre masīrājā, y_h Pacucārē masīboajīyu, jīīwī.

²⁰ Jesús Cōāmacūwiip_h buerito, cūārē teero wedesewi. Niyeru sāāretibari p_htop_h niiwī. Cūārē ñeeri búreco jeariwa ména. Teero tiirá, sīcāno cūārē ñeeriwa.

“Y_h wáaadarop_hre múā wáamasīricu”

²¹ Jesús cūārē wedenemowī:

—Y_h wáagu tiia. Y_h wáari siro, múā y_hre āmaāmiādacu. Múā ñañaré tiirére acabónoña manirā diaadacu. Y_h wáaadarop_hre múā wáamasīricu, jīīwī.

²² Judíoape cāmerī sāñfáwā:

—Cūū basiro siā, diaboqui. Teero tiigú, “múā y_h wáaadarop_hre wáamasīricu” jīī, ¿teerora? jīīwā.

²³ Jesús cūārē jīīwī sūcā:

—Múā atiyepá macārā niā; y_hre āmuāse macū niā. Múā atibúreco macārā niā; y_hre atibúreco macū mee niā. ²⁴ Teero tiigú, “múā ñañaré tiirére acabónoña manirā diaadacu” jīīwā múārē. Y_h basiro yée maquērē wedeseri, “y_hrá niā” jīīrere múā padeoría. Teero tiirá, múā acabónoña manirā diaadacu, jīīwī.

²⁵ Teero tiirá, cūāpeja sāñfáwā:

—¿Noāno niī m_h? jīīwā.

Jesupé y_hwi:

—Buenacāgūp_h múārē wedetoamiwā. ²⁶ Y_h múā ñañaré tiirére, múārē y_h wapa tiādarere pee wededugap_h, wederia ména. Y_hre ticodiocorigup_h diamacá wedei. Teero tiigú, cūū wederi, y_h tuoárigue dícare múārē atibúreco macārārē wedea, jīīwī.

²⁷ Cūū teero wedesegu, cūū Pacu Cōāmacūrēna wedesegu tiimwī. Cūāpe teeré tuomasīriwa.

²⁸ Teero tiigú, Jesús cūārē jīīwī:

—Múā y_h niipetira sōwārē néem_hōnucōrip_h,† “y_hrá niā”‡ jīīrere masiādacu. “Cūū booró tiiríjīyi; cūū Pacu buerigue dícare wedejīyi”, jīī masiādacu. ²⁹ Y_hre ticodiocorigu y_hmena niī. Y_h cūū tsararé dícare tiia. Teero tiigú, y_h Pacu y_hre sīcūrā cūūrii, jīīwī.

³⁰ Jesús teero jīīrī tuorá, pa_h cūārē padeowá.

Cōāmacū pōnaye queti; ñañaré tiidúmasihērāye queti

³¹ Jesús judíoa cūārē padeomírirare biiro jīīwī:

—Múā y_h buerére y_hrucura, y_hre padeon_husera peti niīadacu. ³² Diamacá maquērē masiādacu. Teeré masīrā, ñañaré tiirére tiidúmasiādacu. Teero tiirá, dutiapienori basoca witiirira tiiróbiro niīadacu.

³³ Cúaā cūārē jīīwā:

—¿Deero tiigú m_h “dutiapienori basoca witiirira tiiróbiro niīadacu” jīī? Ešā Abraham pārāmerā niin_husera niā. Ešā sīcārī dutiapienori basoca niiritoaw_h.

³⁴ Jesús cūārē jīīwī:

—Y_h ateréja diamacūrā jīīā: Niipetira ñañaré tiiráno dutiapienori basoca tiiróbiro niicua. Dutapienori basoca witiimasīricua. Teerora ñañaré tiirácā ñañaré tiidúmasīricua. ³⁵ Sicū dutiapienori basoca cūū ōp_hya wiip_hre niurucuriqui; tiiwí ōp_h macāpe tiwiip_hre niurucūqui. ³⁶ Teero tiigú, y_h Cōāmacū macū peti niijīgú, múārē dutiapienori basoca tiiróbiro niirārē witiirira tiimasīā. Y_h teero tiirí, witiirira peti niīadacu sáa. ³⁷ Y_h múā Abraham pārāmerā niin_husera niirére masītoa. Teero niipacara, y_h wedeserere padeodugáricu. Teero tiirá, y_hre sīādugácu. ³⁸ Y_h Pacu y_hre ēñoríguere múārē wedemiā. Múāpeja múā pacu tiidutíre teicú, jīīwī.

³⁹ Cūāpeja cūārē y_hwa:

—Ešā pacu Abraham niī, jīīwā.

Cūape jīīwī:

—Múā Abraham pārāmerā peti niirā, cūū tiiróbiro tiibócu. ⁴⁰ Teero tiiróno tiirá, y_h diamacá maquē y_h Pacu bueriguere wedegú niipacari, sīādugáa. Abraham teero tiirírigu niiwī. ⁴¹ Múāpe múā pacu tiiróbirora tiia, jīīwī cūāpeja.

Cúaā cūārē y_hwa:

† 8:28 Jesús cūū diaadare maquērē wedesegu tiiyígu. ‡ 8:28 Éxodo 3.14.

—Ēsājā pacu manirā bauáririra niiwē. Cōāmacū sīcūrā ūsā Pacu niīī, jīīwā.

⁴² Jesupéja jīīwī:

—Cōāmacū máá Pacu niīātā, yūñre maībócu. Yūñ cūāmena niirigura atiwn. Yūñ booró atirīwn. Cūū yūñre ticodiocowī. ⁴³ Máá ¿deero tiirá yūñ wederére tuomasīrii? Yéé maquērē tuodugária. ⁴⁴ Máá pacu wātīārē dutigú niīī; máá cūāyara niīā. Teero tiirá, máá pacu booró tiidugáa. Cūū sicatorpura basocáre sīāgú niirigu niīwī. Péerogā diamacú maquērē tiirī. Cūū wedeseḡu, diamacú maquērē sīcārī wedeseriqui. Jīīditorepigu, jīīditosuguerigu niīī. Teero jīīditogu, cūū niirecutirere ēñoquí. ⁴⁵ Yūñpeja diamacú maquērē wedea. Teero tiirá, máá yūñre padeoría. ⁴⁶ Máá watoapure ¿noā yūñ ñañaré tiirére ēñomasīī? Ēñomasīria. Yūñ diamacú maquērē wedepacari, ¿deero tiirá yūñre padeorīī? ⁴⁷ Cōāmacū pōna cūū wederére tuóoya. Máāpe cūū pōna mee niīā. Teero tiirá, yūñ wederére tuodugária, jīīwī.

Cristo Abraham suguero niitoarigue

⁴⁸ Judíoare dutirápeja jīīwā:

—Mūñ Samaritanoāyu niīcu. Diamacárā niīā ūsā jīīrē: Wātī cuogú niijīgū, mecágú tiia mūñjā, jīīwā.

⁴⁹ Jesupé cūārē yūñwi:

—Wātī cuogú niiria. Yūñ tiirémena yūñ Pacure padeorére ēñoā. Máāpe yūñ tiirére īña, yūñre ñañarō buijāā. ⁵⁰ “Basocá yūñre āñurō wedesearo” jīīrere āmaāḡu mee tiia. Teero niipacari, sīcū niīī yūñre āñurō wedeseḡu. Cūārā basocá tiirere queoró wedeḡadu niīī. ⁵¹ Yūñ ateréja diamacárā jīīā: Yūñ wedeseri tuo, teeré tiigáno diariqui, jīīwī.

⁵² Judíoare dutirápeja jīīwā:

—Ēsā jīīāriporora teorora niīā: “Wātī cuogú niijīgū, mecágú tiia”. Abraham diajōāyigu. Profetacā diajōāyira. Mūñpeja biiro jīīā: “Yūñ wedeseri tuo, teeré tiigáno diariqui”. ⁵³ Mūñ ūsā ñecū Abraham nemorō niiria. Cūū diajōāyigu. Profetacā diajōāyira. Mūñpeja ¿ñiirūno niīī teero jīī wedeseḡu? jīīwā.

⁵⁴ Jesupéja cūārē jīīwī:

—Yūñ basiro yūñ tiirére āñurō wedeseri, wapamanīā. Yūñ Pacu (máá “Cōāmacū ūsā Pacu” jīīḡúrā) yūñ tiirére āñurō wedesei. ⁵⁵ Máá cūārē masīricu. Yūñpeja cūārē masīā. Yūñ “cūārē masīria” jīīḡū, máá tiiróbiro jīīditorepigu niibocu. Diamacárā jīīā: Yūñ cūārē masīā; cūū wedeseri tuo, teeré tiia. ⁵⁶ Máá ñecū Abraham yūñ atiadarere “īñagáda” jīī, ūseniwī. Teeré īñagū, bayiró ūseniwī, jīīwī.

⁵⁷ Cūāpeja jīīwā:

—Mūñ cincuenta cūmarī cuorīpacu, ¿Abrahamrē īñarī? Īñaridojājīyu, jīīwā.

⁵⁸ Jesupé yūñwi:

—Yūñ ateréja diamacárā jīīā: Abraham bauáadari sugueropu, “yūñrā niīā”,[§] jīīwī.

⁵⁹ Cūū teero jīīrī tuorā, cūārē déesiāāda jīīrā, ūtāperire néemiwā. Cūūpeja cūārē dutijā, Cōāmacūwiipu niīarigu wáajōāwī.

9

Jesús īñahēḡū bauárigure īñarī tiirigue

¹ Jesús netōwā, sīcū ūmu capeari īñahēḡurē īñawī. Cūū wīmagūpara capeari īñahēḡū bauáyigu. ² Ēsā Jesuré sāñāwā:

—Ēsārē buegú, ¿deero tiigú āni capeari īñahēḡū bauáyiri? ¿Noāyé wapa niīī? ¿Cūūye wapa, cūū pacusūmuāye wapa niīī? jīīwā.

³ Jesús ūsarē jīīwī:

—Cūū ñañaré tiiré wapa mee niīā. Teero biiri cūū pacusūmuāye wapa mee niīā. Cūūmena Cōāmacū cūū āñurō tiirére ēñodugáḡu, cūārē teero baugú bauári tiirigu niīwī. ⁴ Yūñre ticodiocorigu padedutirere mecátīgū marīrē tiiró booa. Too síro ñami tiiróbiro niīādacu. Ñami jeari, sīcūno pademasīriqui. ⁵ Yūñ atibúrecopu niigū, basocáre sīāwócore tiiróbiro niīā, jīīwī.

⁶ Jesús teero jīīārī siro, yepapu ūsecóre eocū, dita ocutīre maaná, capearipu tuusīā, ⁷ cūārē jīīwī:

—Siloétaropu mūñye capearire coseḡú wáaya, jīīwī.

(Siloé jīīrō, “ticoconorigu” jīīdugaro tiia.)

Teero tiigú, cūū toopú wáa, cūū capearire coserigu niīwī. Cūū wiipá putuaatigu, āñurō īñarigu niīwī. ⁸ Cūūya wīi putu macārā, āpērā cūū niyeru sāiduíri īñarucurira cámerī sāñāyira:

—¿Āni niyeru sāiduírucuarigura niīrā? jīīyira.

[§] 8:58 Abraham bauáadari sugueropu, Jesús cūū Pacumena niitoayigu. Too síro Moisés Cōāmacūrē cūū wāmerē sāñārī, “yūñrā niīā” jīī yūñyigu. Teero tiigú, Jesús “yūñrā niīā” jīīrī, basocá cūārē déesiāadugamiyira.

⁹ Siquērā “cūārā niīi” jīyira. Āpērāpé “niīrii; āpī cūābiro baugú niīi” jīyira.

—Yuará niīā, jīyigu.

¹⁰ —¿Deero tiigú mūu mecātīgārē āñurō īñāi? jīyira cūāpe.

¹¹ —Jōō niīārigu Jesús wāmecutigu dita oocutūremena yuu capearire tuusīā, Siloétaropu yuure cosedutiati. Teero tiigú, wáa, yuu coseári siro, āñurō īñāāwū, jīi yuyyigu cūāpeja.

¹² —¿Noopú niigari cūū? jīyira.

—Masīriga. Noopú niigú niiqui, jīyigu cūāpeja.

Fariseo basoca īñahēgū niimiārigure sāīñāyira

¹³ Capeari īñahēgū niimiārigu fariseo basoca pūtopu néewanorigu niīwī. ¹⁴ Jesús dita oocutūremena cūūrē īñārī tiirī bureco ūsā yeerisāri bureco niīwū. ¹⁵ Teero tiirā, fariseo basocapeja cūūrē sāīñāyira:

—¿Deero tiigú mūu āñurō īñāi? jīyira.

—Sīcū yuu capearire dita oocutūremena tuusīāāti. Yuu coseári siro, āñurō īñāāwū, jīyigu.

¹⁶ Siquērā fariseo basoca jīyira:

—Cūūrē teero tiārigure Cōāmacū ticocorijīyi. Marī yeerisāri burecore netōncāgū tīi, jīyira.

Āpērāpé jīyira:

—Cūū ñañaré tiigúno niigūjā, āñurére tiēñoriboajīyi, jīyira.

Cūā cūūrē sīcārībīro wācūriyira sáa. Teero tiirā, batajōāyira.

¹⁷ Teero tiirā, cūā capeari īñahēgū niimiārigure sāīñāyira sūcā:

—Mūute ¿deero jīi mūurē īñārī tiārigure? jīyira.

—Yuuja “profeta niīi” jīi, jīyigu.

¹⁸ Judíoare dutirā capeari īñahēgū niimiārigure quetire padeodugáriyira. Teero tiirā, cūū pacusūmuārē suocó, ¹⁹ sāīñāyira:

—¿Āni mūā macū niīi? ¿“Wīmagūpura capeari īñahēgū bauárigu” mūā jīirigura niīi? ¿Deero tiigú cūū mecātīgārē īñāi? jīyira.

²⁰ Cūū pacusūmuāpe yuyyira:

—Ējū, ūsā macūrā niīi. Cūū capeari īñahēgū bauāmiwī. Tee dícare ūsā masīā. ²¹ Cūū mecātīgā īñarére masīriga. Cūūrē īñārī tiārigucārē masīriga. Cūū basiuro yuumasī; wīmagū mee niīi. Cūūrē sāīñāña, jīyira.

²² Cūū pacusūmuā cuira, teero jīyira. Judíoare dutirā too sugueropu aterē jīyira: “Jōō niīārigure ‘Cōāmacū beserigu Cristo niīi’ jīgānorē marī neāri wiipu cōāwionecoñadacu; marīmena niīnemoriqūi”, jīyira. ²³ Teero tiirā, cūū pacusūmuā “wīmagū mee niīi; cūūrē sāīñāña” jīyira.

²⁴ Judíoare dutirāpeja capeari īñahēgū niimiārigure suocóyira sūcā. Cūūrē jīyira:

—Cōāmacū tuocóropure diamacū wedeseya. Œsā masīā: Jōō niīārigu ñañaré tiigú niīi, jīyira.

²⁵ Cūūpe yuyyigu:

—Cūū ñañaré tiigú niigū niiqui; yuu masīriga. Ate dícare masīā: Yuu capeari īñahēgū niipacu, mecātīgārē īñāā sáa, jīyigu.

²⁶ Cūāpeja cūūrē sāīñānemoyira:

—¿Deero mūurē tiārī? ¿Ñeenómena mūurē īñārī tiārī? jīyira.

²⁷ Cūūpe yuyyigu:

—Mūārē wedetoamiāwū; yuure tuorīcu. ¿Deero tiirā wedenemorō booi sūcā? ¿Múācā cūūrē nanudugāgari? jīyigu.

²⁸ Cūāpeja cūūrē tutiyira:

—Mūu cūūrē nūñāñā. Œsāpeja Moisés dutirére nūñāñā. ²⁹ Œsā masīā: Cōāmacū Moisés wedeseyigu. Cūūrējā “too macūpu niīi” jīimasīriga, jīyira.

³⁰ Cūūpeja cūūrē jīyigu:

—¡Ayo! ¿Múā cūūrē “noo macūpu niīi” jīimasīrigari? ¡Cūūrā yuure capeari īñārī tiāwī!

³¹ Marī aterē masīā: Cōāmacū ñañaré tiirāre cūā sārēre yuuriqui. Cūūrē padeorānorē, cūū boorē tiirānorē yuūqui. ³² Sīcārī “sīcū wīmagūpura capeari īñahēgū bauárigure īñārī tiāyigu” jīirī tuoyā maniwā. ³³ Cōāmacū cūūrē ticocoriatā, yuure capeari īñārī tiiriboajīyi, jīyigu.

³⁴ Cūāpeja cūūrē jīyira:

—Mūu sicutopura ñañagū bauárigu niipacu, ūsārē buemasīricu sáa, jīyira.

Cūū cūāmena niimiārigure cōāwionecoñāyira.

Īñahēā tiiróbiro niirāye

³⁵ Jesús capeari īñahēgū niimiārigure cūā cōāwionecori tuowī. Cūūrē buajeágu, jīwī:

—¿Mūu niīpetira sōwārē padeó? jīwī.

³⁶ —¿Noã niĩ cūū? Yũ cūūrē padeodugága, jĩ yũwi.

³⁷ —Mũ cūūrē ñtaoaa. Yũ mũmēna wedeseḡ cūūrē niã, jĩwĩ.

³⁸ —Ōpā, mũūrē padeóba, jĩ, cūū puto ñicãcoberimēna jeacũmuwĩ.

³⁹ Jesupé jĩwĩ:

—Yũ atibúrecopure basocáre cūã ñañarē tiirére masiãrō jĩḡũ atiwũ. Teero wáari, capeari ññahērã tiiróbiro ññaadacua; capeari ññarã capeari ññahērã tiiróbiro wáaadacua, jĩwĩ.

⁴⁰ Siqũērã fariseo basoca cūū putopũ niirãpeja cūūrē tuo, jĩwã:

—Ūsãcārē “capeari ññahērã tiiróbirora niã múã” ¿jĩḡũ tiĩ? jĩwã.

⁴¹ Jesupéja cūūrē yũwi:

—Múã capeari ññahērã tiiróbiro niirãjã, yũ tiirére ññaribojĩyu. Teero tiirã, wapa cuoribojĩyu. Múã “ññamasiã” jĩ wãcũjĩrã, wapa cuorã niã, jĩwĩ.

10

Oveja coteri basocumena queoré

¹ Jesús queorémēna wedewi:

—Yũ ateré diamacárã jĩã: Sícũ oveja niiri sãñirō soperé sããwaheḡũ, tiisãñirōrē mũãñetósãwagu, yaarépigu niĩqui. ² Soperé sããwagupe oveja coteri basocu niĩqui. ³ Sope sããwaro coteri basocu cūūrē pãdõñecoqui. Cūũyara oveja cūū wedeseri tuomasĩcua. Cúãcõrõrē cūã wãmemēna suo, néewitiwaqui. ⁴ Cūũyarare witiwapetiri ñña, cūūrē suguewaqui. Cūū wedeseri tuomasĩjĩrã, cūūrē nunucúa. ⁵ Āpĩ cūã ññamasihēḡũrē nunuridojãcua. Cūū wedeseri tuomasĩjĩrã, cūūrē dutibatéjõãcua, jĩwĩ.

⁶ Fariseo basoca cūū cūūrē queorémēna wederi, “biirope jĩdugaro tiicú” jĩmasĩriwa.

Jesús oveja coteri basocu tiiróbiro niĩ

⁷ Cūã tuoheri ññagũ, Jesús cūūrē jĩñemowĩ:

—Yũ ateréja diamacárã jĩã: Yũurã oveja sããwari sope tiiróbiro niã. ⁸ Niipetira yũ suguero atirira ññarã, ovejare yaarépira tiiróbiro niĩya. Teero tiirã, oveja cūūrē nunuririra niĩwã. ⁹ Yũurã sope tiiróbiro niã. Yũure sããwarano netõnénoãdacua. Oveja tiiróbiro sããwa, witiwa, táa buarã tiiróbiro niãdacua.

¹⁰ Yaarépigu cūūrē yaagũdu, siãḡũdu dícu atiqui. Yũupeja cūūrē catiré ticogu atiwũ, ãñurõ peti niĩrõ jĩḡũ.

¹¹ Yũurã ovejare ãñurõ coteri basocu tiiróbiro niã. Ovejare ãñurõ coteri basocu cūũyarare diabosaqui. ¹² Āpĩpē cūū õpũyarare ññanunuseḡũ dícu niĩqui; oveja coteri basocu peti mee niĩqui. Cūũyara mee niĩcua. Teero tiĩḡũ, yã atiri ñña, ovejare cõãñucõjã, dutijõãqui. Yãipe cūūrē ñee, ãcũbatejãqui. ¹³ Ovejare ññanunuseḡũ dícu niijĩḡũ, cūūrē wãcũriqui. ãñunicu cūūrējã.

¹⁴⁻¹⁵ Yũupeja ovejare ãñurõ coteri basocu tiiróbiro niã. Yũ Pacu yũre masĩ; yũcã cūūrē masiã. Teerora yũcã yáarare masiã; cūãcã yũre masiĩya. Yáarare diabosa, netõnéḡũdacu. ¹⁶ Yũ ãpērã ovejare cuoa; cūã atisãñirõ macárã mee niĩya. Cúãcārē néeatiguda. Cúãcã yũ wedeseri tuo, yũadacua. Teero tiirã, sícũpõna niãdacua; teero biiri sícãrã cūūrē cotegũ niĩḡũdacu.

¹⁷ Yáarare diabosa, too síro masãḡũdacu. Teero tiĩḡũ, yũ Pacu yũre maĩ. ¹⁸ Sícũ yũre diari tiimasĩriqui; yũ boorõ diaguda. Yũ diamasiã; too síro masãmasiã. Yũ Pacu yũre biirora tiidutíwĩ, jĩwĩ.

¹⁹ Judioape cūū wedeseri tuorã, cūūrē sícãñirõ wãcũriwa sũcã. Teero tiirã, batajõãwã.

²⁰ Pau cūūrē jĩwã:

—¿Deero tiirã múã cūūrē tuo? Wãtĩ cuogú niĩ; teero biiri mecũḡũ peti tiĩ, jĩwã.

²¹ Āpērãpéja jĩwã:

—Wãtĩ sããñorigu teero wedeseriboqui. Wãtĩ sããñorigu capeari ññahēḡũrē ññarĩ tiimasĩriqui, jĩwã.

Judioa Jesuré boortriḡue

²² Púuriro niirĩ, Jerusalénpu ãsã judioa bosebureco tiiwũ. Too suguero macãrãpu Cõãmacãwiire yaponõãri siro, bosebureco tiipéoyira. Tii bosebureco ãsã wãcũñunuseri bureco niĩwã. ²³ Jesús Cõãmacãwiipu biayã manirĩ tatiapu wáawi. Tiitatia wãmecutia Põrtico de Salomón. ²⁴ Toopũ judioare dutirãpeja cūūrē ãñurõ sodeañucãjõãwã. Cūūrē sãñiãwã:

—¿Dee biiripu ãsãrē diamacã maquērē wedegudari? Mũ Cõãmacã beserigu Cristo niĩḡũ, diamacárã ãsãrē wedeya, jĩwã.

²⁵ Jesupé cūūrē yũwi:

—Wedemiwã; múã tuoríwu. Yũ Pacu wãmemēna tiĩẽñore yũ niirecutirere ãñurõ ãñoã.

²⁶ Múã yáara oveja niiria. Teero tiirã, yũre padeoríã. ²⁷ Yáara ovejapeja yũ wedeserere

tuomasíya. Yũcã cûârê masiã. Cûã yũre nũũya. ²⁸ Yũ cûârê catiré petihére ticoa. Cûã pecameya wáaricu. Sícũno yũ cuoráre yũre êmamasíricu. ²⁹ Cûârê yũ Pacu ticorigu niwí. Cûũ niipetira nemorô tutuagu nií. Teero tiigú, sícũno yũ Pacu cuoráre êmamasíricu. ³⁰ Êsã yũ Pacumena sícũrã niã, jĩwí.

³¹ Cûũ teero jĩrĩ tuorã, judíoare dutirápeja ãtãperire néemiwã sũcã, cûârê déesĩãda jĩrã. ³² Jesupé cûârê jĩwí:

—Yũ Pacu tutuaremena múã ñnacorum pee ãñurê tiiẽñowã. ¿Ñeenó tiiré wapape yũre déesĩãdugai? jĩwí.

³³ Cûãpe yũwa:

—Mũ ãñurô tiiré wapa déesĩáricu. Mũ basocãra niipacu, “yũ Cõãmacũ niã” jĩré wapa mũrê siãda. Mũ Cõãmacũrê ñañarô wedesegu tia, jĩwã.

³⁴ Jesupé cûârê jĩwí:

—Múã dutiré watoapure Cõãmacũ jĩriguere biiro jóanoã: “Múã Cõãmacũ tiiróbirora niirã niã”,* jĩ jóanoã. ³⁵ Marĩ masiã: Cõãmacũye queti jóaripũ maquêrê “diamacũ maquê niirã” jĩmasiã mania. Cõãmacũye wederirare “múã Cõãmacũ tiiróbirora niirã niã” jĩ jóadutirigu niwí. ³⁶ Teero tiigú, “yũ Cõãmacũ macũ niã” jĩmasiã. Múãpe yũ teero jĩré wapa yũre “Cõãmacũrê ñañarô wedesegu tia” jĩã. Teero niiria. Cõãmacũ yũre besewi; yũre atibúrecopure ticodiocowi. ³⁷ Yũ Pacu tiiré yũ tiihéri, yũre padeorijãña. ³⁸ Cûũ tiiré tiiripereja, yũre padeoripacara, yũ tiẽñorere padeoyã. Múã teeré padeorã, “yũ Pacu yũpurre nií” jĩrére masiãdacu. Teero biiri “yũ cûãpurre niã” jĩrére tuomasĩadacu, jĩwí.

³⁹ Cûãpeja cûârê peresuwiipu néewadugamiwã sũcã. Cûãpe cûârê dutijõawí.

⁴⁰ Too síro Jesús día Jordán apeniñarú tĩawawí. Toopáre Juan wãmeõtiri basocu wãmeõtirorpu putuácũmuwí. ⁴¹ Pau Jesuré ññarã jeara, jĩwã:

—Juan Cõãmacũ sícũrã tiimasíre tiiẽñoriwí. Tiiẽñoripacu, niipetire ãniyé maquêrê wedegu, diamacũrã wedeyi, jĩwã.

⁴² Toopáre pau Jesuré padeowã.

11

Lázaro diarigue

¹ Sícũ basocã diarecutigu niirigu niwí. Cûũ wãmecutiwi Lázaro. Cûũ, teero biiri cûũ sõwõsãnumiã María, Marta Betania macã macãrã niwã. ² Mariara niwõ Jesuyé duporipure sitiaãñure piopeo, coo póañarõmena tuucosérigo. Coo bai Lázaro diarecutigu niwí. ³ Lázaro sõwõsãnumiã Jesuré queti ticocorira niwã:

—Õpũ, mũ menamacũ diagu tii, jĩcoyira.

⁴ Jesupé tee quetire tuogú, jĩwí:

—Cûũ diarecutiremena diadoariqui. Cûũ diarémema Cõãmacũ tutuarere ãñonõadacu. Yũ Cõãmacũ macũcãrê basocã “cûũ tutuagu nií” jĩãdacua, jĩwí.

⁵ Jesús cûã María, Marta, teero biiri cûã bai Lázarore maĩrigu niwí. ⁶ Teero tiigú, cûũ diarecutire quetire tuogú, cûũ niirõpu puabúreco putuácũmunemowã sũcã. ⁷ Too síro ãsã cûũ buerãre: —Jãmu Judeapu sũcã, jĩwí.

⁸ Êsãpe cûârê jĩwũ:

—Êsãrê buegú, yoawaria ména judíoare dutirá ãtãperimema mũrê déesĩãdugamiwã. ¿Mũ toopú wáadugagari sũcã? jĩwũ.

⁹ Jesupé queorémema yũwí:

—Wãcũpatirijãña. Múã masiã: Sicaburecore doce horari bóea. Búreco wáaguno bóeremena ññamasiqui. Teero tiigú, ñaacũmuriqui. ¹⁰ Naĩtĩarõpu wáagunopeja cûũ wáaro siãwõcore maniré wapa dupotua, ñaacũmuqui, jĩwí.

¹¹ Teero jĩñari siro, ãsãrê jĩwí:

—Marĩ menamacũ Lázaro cãnijõãjĩyi. Yũ cûârê wãcõgú wáaguda, jĩwí.

¹² —Õpũ, cûũ cãniãrigu, ãñujõãgũdaqui, jĩwũ.

¹³ Jesús “Lázaro cãnijõãjĩyi” jĩgũ, “dijõãjĩyi” jĩdugagu tiwí. Êsãpe cãníre petire wãcũjãmiwũ. ¹⁴ Êsã tuohéri ññagú, Jesús ãsãrê tuomasírorã wedewi:

—Lázaro dijõããjĩyi. ¹⁵ Marĩ toopú niihéri, ãñuã. Yũ useniã; ãñuniãdacu múãrê. Toorã múã nemorô padeoadacu. Jãmu, cûârê ññarã, jĩwí.

¹⁶ Tomás (“sũduãrigu”) ãsã jĩgú) ãsãrê jĩwí:

—Jãmu marĩcã. Marĩrê buegúre cûã siãrĩ, cûãmenarã diara wáaada, jĩwí.

Jesús diarirare masõ, catiré ticoré

* 10:34 Salmo 82.6.

¹⁷ Jesús Lázaro ya macãpu jeagudu tiirí, ùtãtutipu cùurigue quetire tuowí. Cãurê cùũari siro, bapari burecori netõyíro mée. ¹⁸ Betania Jerusalén putogã niwã. Pua kilómetro, ape kilómetro deco yoaro niwã. ¹⁹ Teero tiirã, pau Jerusalén macãrã cáã bai diari tuorã, Marta, Mariare wãcütutuaro jĩrã, cáã putopu ñnarã jearira niwã. ²⁰ “Jesús atitoai mée” jĩrã tuogó, Marta cãurê bocago atiwo. Mariape wiipú putuáyigo. ²¹ Marta Jesús puto jeago, cãurê jĩwõ:

—Õpã, mũũ ãnopú niirí, yũũ bai diariboajĩyi. ²² Mecütigãcãrê Cõãmacũ niipetire mũũ sãirënorê ticoqui. Teeré masiã, jĩwõ.

²³ Jesús coore jĩwõ:

—Mũũ bai masãgũdaqui, jĩwĩ.

²⁴ Cooreja yũũwo:

—Yũũ masiã: Atibúreco petirí, niipetira diarira masãripu, masãgũdaqui, jĩwõ.

²⁵ Jesupé jĩwõ:

—Yũũrã diarirare masõ, catiré ticogú niã. Yũũre padeogú diapacu, catigũdaqui sũcã.

²⁶ Mecütigãrê catirã yũũre padeorã diari siro, dianemorica. ¿Mũũ teeré padeói? jĩwĩ.

²⁷ Coore yũũwo:

—Õpã, ateré padeóa: Mũũ Cõãmacũ beserigu Cristo, Cõãmacũ macũ niã. Mũũ “sĩcũ basocũ atigudu niãyigu” cáã jĩrigu niã, jĩwõ.

Lázaro cùũri tuti puto Jesús utirigue

²⁸ Marta Jesumëna wedeseari siro, coo bayio Mariare suogó wáawo. Coore ãpërã tuohëropu wedeyigo:

—Marĩrê buegú jeatoaawĩ. Mũũrê suodutiawĩ, jĩyigo.

²⁹ Coo teero jĩrã tuogó, cãũ putopu máata atirigo niwõ. ³⁰ Jesús Marta bocaariporu niwĩ. Macãpure piyawariwi ména. ³¹ Judíoa wiipú Mariare wãcütutuari tiirã tiyira. Cáã coo boyeromena witiwari ñnarã, coore nũnyira. “Cùũari tutipu utigo wáago tiicó”, jĩ wãcũmyira.

³² Mariape Jesús puto jea, cãurê ñna, cãũye dupori putopu munibiácũmuwõ.

—Õpã, mũũ ãnopú niãtã, yũũ bai diariboajĩyi, jĩwõ.

³³ Jesús coo utiri ñnagũ, teero biiri judíoa coore nũnãtiariracã utiri ñnagũ, bayiró wãcũpati, ñnarã yeeripũnacutiwi.

³⁴ —¿Noopú cãurê cùũarĩ? jĩ sãĩñawĩ.

—Jãmu, ñnagũ atiya, jĩwã.

³⁵ Jesús utiwi. ³⁶ Cãũ utiri ñnarã, judíoa cãmerĩ jĩwã:

—Ñnarã. Cãurê bayiró maĩjãmiãyiri cãũ, jĩwã.

³⁷ Siquërã jĩwã:

—Ñni jõõ niirigu capeari ñnahëgãrê netõnërigura niirã. ¿Lázaro cãrê diari tiiriboayiri? jĩwã.

Jesús Lázaro masõrigue

³⁸ Jesús Lázaro cùũri tutipu jeagu, bayiró wãcũpatiremena niwĩ sũcã. Tiituti ãtãtuti niwã. Tiituti soperputó ãtãquicamena bianówã. ³⁹ Jesús cãarê: —Tiiquire néecoya, jĩwĩ.

Marta diaarigu sõwõpe cãurê jĩwõ:

—Õpã, ãni niiqui. Cãũ diaari siro, bapari burecori netõã, jĩwõ.

⁴⁰ Jesús coore jĩwõ:

—“Yũũre padeogó, Cõãmacũ tutuarere ñnagõdacu”, jĩ wedeawũ mũũrê, jĩwĩ.

⁴¹ Teero tiirã, cáã tiituti biaríquicare néecowa. Jesús ñnamõco, Cõãmacãrê jĩwõ:

—Pacu, yũũ sãirëge mũũ tuoa. Teero tiigú, mũũrê usenire ticoa. ⁴² Yũũ masiã: Mũũ yũũre tuorucújãã. Ñniã ãnopú nũcũrãye maquërê busurõmena mũũmena wedesea. “Yũũ mũũ ticodiocorigu niã” jĩrëre masiãrõ jĩgũ, teero tia, jĩwĩ.

⁴³ Cãũ teero jĩrã siro, bayiró busurõmena jĩwõ:

—Lázaro, witiatiya, jĩwĩ.

⁴⁴ Cãũ teero jĩrã, diaarigu niimiãrigu witiatiwi. Cãũye wãmorĩ, cãũye duporire sutimëna dũũanorigu niwĩ. Cãũya diapóacã suti caseromena cõmanórigu niwĩ. Jesús cãarê jĩwõ:

—Cãurê jõãñã, witiatiaro jĩrã, jĩwĩ.

Jesuré ñeãdara wedeserigue

(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)

⁴⁵ Judíoa Mariare ñnarã jearira cãũ teero tiiriguere ñnarã, pau cãurê padeowã. ⁴⁶ Ñpërãpé Jesús tiiriguere fariseo basocapure wedera wáayira. ⁴⁷ Teeré tuoári siro, pairaré dutirã, teero biiri fariseo basoca, Judíoare Dutirã Petimena neãyira. Neãari siro, jiyira:

—¿Deero tiádari marí? Jōō niirigu pee tiēñorere tiigú tiiquí. ⁴⁸ Marí cūūrē teero ññajārī, niipetira cūūrē padeoáduca. Romanuā ati, Cōāmacūwiire cōāāduca. Teero biiri marí dutiré cuorére petirí tiíadadua, jīyira.*

⁴⁹ Sicū cūā menamacū wāmecutiwi Caifás. Cūū tiicūmarē paiaré dutigú niiwī. Cūū cūūrē jīyigu:

—Múā tuomasīridojaā. ⁵⁰ Niipetira basocá maríya dita macārā diari, ñañanibocu. Biiro tiirípe, añucu: Sicū marí niipetiraye niíadarere diabosari, marírē añuāduca, jīyigu.

⁵¹ Caifás cūū basiro wācūrēmena teero jīriyigu. Tiicūma cūū paiaré dutigú niirī, Cōāmacū cūūrē teero wācūrē ticoyigu. Teero jīgū, “marí niipetiraye niíadarere Jesús diabosagudaqui” jīisugueyigu. ⁵² Jesús judíoa dícuere diabosariyigu. Niipetira Cōāmacū pōna cūūrē padeoádarare, apeyé ditapu niirácārē diabosayigu. Sicapōna macārā sicūpōna tiirōbiro niirō jīgū, teero tiyigu. ⁵³ Teero tiirā, cūā tiiburecora “¿deero tiádari marí cūūrē siāādara?” jīi wācūnucāyira.

⁵⁴ Teero tiigú, Jesús pau judíoa watoapure wāanetōnemoriwi. Too niirigu yucu manirō wesaḡu wáawi. Efraín wāmecutiri macāpu jea, toopú ūsāmena putuáwi.

⁵⁵ Pascua judíoa bosebureco jeaadaro tiirí, pau basocá Jerusalénpure jeawa. Cūā tii bosebureco suguero cūā ñañarē tiiríguere cosesuguéra jeara tiyíra. ⁵⁶ Jesuré āmaācāmesāyira. Cōāmacūwii wesa macā yepapu niirā, cāmerī sāññáyira:

—¿Múā deero tugeñaí? ¿Cūū boseburecore ññagū atigudari? jīyira.

⁵⁷ Paiaré dutirā, fariseo basocamena too sugueropu basocāre biiro dutiyira:

—Múā “jōō niirigu toopú niíayigu” jīirī tuorā, ūsārē wedeya, jīyira.

Cūūrē ñee, peresuwiipu néewadugayira.

12

Jesuré sitiaññúre píoeporigue

(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

¹ Pascua bosebureco wáadaro seis burecori dusarí, Jesús cūū buerámēna Betaniapu wáawi. Too suguero tiimacāpura Jesús Lázaro diarigupure masōwī. ² Toopú Jesuré bosebureco tiipéowa. Marta yaarēre batowo. Lázaro, āpērācā Jesumēna yaaduwa. ³ Teero tiigú, María sicagá* sitiaññúrigare Jesús puto néeativo. Tee sitiaññúre “nardo” wāmecutire wapapacāre niuwā. Cūūye daporípu píoepo, cooya pōañapōmena tuucoséwo. Tiwií niipetirōpu sitiaññúsesajōāwū.

⁴⁻⁵ Judas Iscariote jīiwī:

—Ate sitiaññúreere sicacūma padegu wapatárocōrō dúaro boomíayu. Tee niyerure bóaneōrārē ticonoboajiyu, jīiwī.

Cūū Jesús buegú too síropu cūūrē ññatutirapure wedesāgūdu niirigu niiwī. ⁶ Diamacū bóaneōrārē tiápudugagu mee tee jīiwī. Biiro wedeseḡu niyeru yaadugágu, teero jīiwī. Cūū ūsā niyeru sāñripore cotegú niimiwī. Tiipo maquē niyerure yaajárucurigu niiwī. ⁷ Jesús cūūrē jīiwī:

—¿Deero tiigú coore potocōí? Potocōgū mee tiyá. Coó ateré ññanocūrigo niiwō yuu diaadari bureco maquērē. ⁸ Bóaneōrā múā watoapu niirucujāādudua. Yūupeja múāmēna niirucuricu, jīiwī.

Judíoare dutirā Lázarore siādugárigue

⁹ Pau judíoa Jesús Betaniapu niiré quetire t̄oyíra. Teero tiirā, cūūrē ññarā jeawa. Cūū dícuere ññarā jeariwa. Cūū masōrigu Lázarcārē ññarā jeawa. ¹⁰⁻¹¹ Pau judíoa cūū masārigue quetire tuorā, paiaré dutirā dutirēre duujā, Jesuré padeowā. Teero tiirā, paiaré dutirā: —Lázarcārē siāāda, jīimiyira.

Jesús Jerusalénpu sāñwarique

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

¹² Apebureco Jerusalénpu pau boseburecore ññarā jearā “Jesús atiqui méé” jīiré quetire tuoríra niuwā. ¹³ Teero tiirā, iquierire páata, cūūrē bocara atiwa. Bayiró wedeseremēna jīitiwa:

—¡Marí Ōpārē usenire ticoada! ¡Āni Cōāmacū ticodiocorigu niíi! ¡Cūūrē aññurō tiáro! ¡Cūū marí Israelya pōna macārā Ōpū niíi! jīiwā.

¹⁴ Jesús burro wīmagūrē buajeá, cūū sotoapu muāpeawi. Cūū teero tiiríguere Cōāmacūye queti jóaripūpu jóanoā:

* **11:48** Judíoare dutirā biiro wācūjīya: “Basocá niipetira Jesuré padeorā, cūūrē ōpū sōnecoadudua; romanuārē cōāāduca. Romanuā ōpū teeré tuogú, pau surarare ticocogudaqui”, jīi wācūjīya. * **12:3** Pecasāyemēna “medio litro” niā.

¹⁵ Múã Jerusalén macārã, cuirijãña.

Îñaña: Múã Ôpũ atitoai mée;

cũũ burra macũ wĩmagũ sotoarũ pesaatii,†
jĩ jóanoã.

¹⁶ Tee jóariguere ãsã cãũ buerã sicutopũre “Jesuyé queti niicu” jĩ tuomasĩriwũ. Too síro ãmuãsepu cãũ muãwari siropũ, ãsã wãcũbuawũ. Teero tiirã, “Cõãmacũye queti jóaripũpu jĩ õbõbirora cãũrẽ diamacãrã wáawũ” jĩ cãmerĩ wedesewũ.

¹⁷ Pau Jesús Lázore masõrĩ ñnarira tee quetire wedesesajõãyira. “Lázaro ãtãtutipũ ni-imiãrigure suowĩonecowi”, jĩ wedeyira. ¹⁸ Teero tiirã, pau tee tiieñõriguere tuorira Jesuré bocara atiwa. ¹⁹ Fariseo basocapeja cãmerĩ jĩyira:

—Marĩ deero tiimasĩritu niã. ¿Îñamiĩ múã? Niipetira cãũmena wáara tiĩya, jĩyira.

Griegoa Jesuré ñnadugarigue

²⁰ Bosebureco ñnarã jearã watoaru síquerã griegoa niuwã. Cũãcã Cõãmacũrẽ padeorã atirira niuwã. ²¹ Cũã Felipe puto jeayira. Felipe Betsaida Galilea ditaru niiri macã macũ niuwĩ. Cũã cãũrẽ jĩyira:

—Jesuré ñnarã wáadugaga.

²² Felipe Andrére wedegu wáayigu. Cũã puarãpu Jesuré wedera jeawa. ²³ Jesús cãũrẽ queorẽmena yũũwĩ:

—Máata niipetira sõwũ upatĩ macũ niirere ãñonõadacu. ²⁴ Yũũ aterėja diamacãrã jĩã: Sícu oterẽ capere oteriatã, teero putuájacu. Teeperi oteri docare, ditaru bóa, wii, bucuã, pee ducacaticu. ²⁵ Atiburecopũre cãũ catirĩ burecorire maĩnetõnegãno pecamepu ñnarãrõ tiinõgũdaqui. Cãũ catirĩ burecorire maĩhẽgũnope ãmuãsepu catirẽ petihere buagũdaqui. ²⁶ Yũũ dutirere tiidugũgũno yũũre nũnuãrõ. Yũũ niĩãdaropũre yũũmena niigũdaqui. Yũũ dutirere tiinanúsegunorẽ yũũ Pacu ãñurõ tiigũdaqui, jĩwĩ.

Jesús cãũ diaadarere wederigue

²⁷ Jesús jĩnemowĩ:

—Mecũtigã yũũ bayiró wãcũpatia. Teero tiigũ, yũũ deero jĩmasĩriga. “Pacu, yũũre ñnarãrõ wáaadare netõnéña”, ¿jĩngũdari? Jĩricu. Teero ñnarãrõ tiinõgũdura atiwa. ²⁸ Pacu, “mũũ ãñnetõjõãã” jĩrere ãñoña, jĩwĩ.

Cũũ teero jĩãri siro, ãmuãsepu wedeseri tuowũ:

—“Yũũ ãñnetõjõãã” jĩrere ãñotóawũ; ãñonemõgũda sũcã, jĩiti.

²⁹ Basocã toopũ niirã cãũ wedeseri tuorã: —Buro busuati, jĩwã.

Ãpẽrã: —Angele cãũrẽ wedeseati, jĩwã.

³⁰ Jesús cãũrẽ jĩwĩ:

—Yũũre tuodutĩgu mee wedeseati; múãpere tuodutĩgu wedeseati. ³¹ Mecũtigãrẽ Cõãmacũ atibureco macãrãrẽ wapa tiigũdaqui. Mecũtigãcãrẽ atibureco macãrãrẽ dutigũre cõãwionecogũdaqui. ³² Yũũpere basocã néemũõnucõãdada, niipetirare yũũ ãñurõ tiibosáremena ugaripẽaatiaro jĩgũ, jĩwĩ.

³³ Teero jĩgũ, “biro tiiri, diagũdacu” jĩgũ tiiwĩ. ³⁴ Basocã cãũrẽ jĩwã:

—Cõãmacũye queti jóaripũpu cãũ bueẽñorĩ, biiro tuonówũ: “Cõãmacũ beserigu Cristo catirucujãgũdaqui”. Tee diamacũ niirĩ, ¿deero tiigũdu mũupe “niipetira sõwũrẽ néemũõnucõrõ booa” jĩĩ? Niipetira sõwũ ¿niipé niĩ? jĩ sãñfãwã.

³⁵ Jesupé cãũrẽ jĩwĩ:

—Yũũ atibureco macãrãrẽ sãwócore tiirõbiro niã. Yũũ basocãre Cõãmacũyere ãñurõ masĩrĩ tia. Múãmena pëerogã niigũdacu. Yũũ ãnopũ niirĩ, múã yũũ buerere padeoyã. Teero tiirã, múã wãcũña manirõ naĩfãrõpu wáara tiirõbiro wáaricu. Yũũre padeohẽgũno naĩfãrõpu niigũ tiirõbiro niĩ. Teero tiigũ, ãñurẽpere besemasĩriqui. ³⁶ Yũũ sãwócore tiirõbiro niigũ múãmena niã. Yũũ múãmena niirĩ, yũũre padeoyã. Teero tiirã, múãcã sãwócoropũ niĩadacu; Cõãmacũyere ãñurõ masĩadacu, jĩwĩ.

Jesús cãũrẽ teero jĩãri siro, dutijõãwĩ.

Judíoare dutirã Jesuré padeorĩguere

³⁷ Jesús cãũ tutuaremena pee tiieñõpacari, judíoare dutirã cãũrẽ padeorĩwa. ³⁸ Cũã padeorĩguemena profeta Isaias jóariborã wáaro tiuwã. Aterẽ jóarigu niuwĩ:

Ësã Ôpũ, noãnope ãsã wederere padeorã padeojĩya. Niipetira padeopetĩriya.

Cõãmacũ tutuaremena tiieñõrĩ ñnapacara, padeorĩya,†
jĩ jóarigu niuwĩ.

† 12:15 Zacarías 9.9. ‡ 12:38 Isaias 53.1.

³⁹ Teero tiirá, cǎã padeomasĩriwa. Isaías atecǎrē jóarigu niiwĩ:

⁴⁰ Cǎãmacũ cǎãrē capeari ñãhērã tiiróbiro tiiyĩgu.
Cǎũyere tuomasĩhērĩ tiiyĩgu.

Teero tiirá, ãñurõ cǎũ tiirere ñãpacara, ñãmasĩriyira.

Cǎũ buerere tuopacára, tuomasĩriyira.

Cǎũ buerere padeorá niirãpeja,

cǎã ñãñarē tiirere duujã, acabóre sãibõjĩa.

Cǎũ cǎãrē netõnébojĩyĩ, §

jĩ jóarigu niiwĩ.

⁴¹ Isaías Jesũs upatĩ macũ niirere ñãsugueyĩgu. Teero tiigũ, cǎũye maquērē wedeseyĩgu.

⁴² Teero jóari siro niipacari, paũ judíoa, judíoare dutirãpacã Jesuré padeomíwã. Marĩ neãrĩ wiipũ niirãrē cǎãwionecori jĩrã, baurocãpa Jesuré padeorere wedeseriwa. Fariseo basocare cuiyira. ⁴³ Jesuré padeopacára, basocãpere nemorõ ãñurõ wãcũrĩ boojĩa. Cǎãmacũpereja “ãñuniya” jĩsuguerõ boorĩjĩa.

Jesũs wederi tuohéra ñãñarõ tiinõãdara niitoaya

⁴⁴ Jesũs bayirõ busurõmena jĩwĩ:

—Yũre padeorãno yũũ dícare padeorĩya; yũũ Pacu yũũre ticodiocorigucãrē padeoóya.

⁴⁵ Yũũre ñãnarãno yũũre ticodiocorigucãrē ñããya. ⁴⁶ Yũũ sããwõcore tiiróbiro niãã.

Atibãrecopãre atiwũ, yũũre padeorãno naĩñãrõpu putãarĩjããrõ jĩĩgũ. ⁴⁷ Yũũ buerere tuo,

teerē yũũheranorē yũũre ñãñarõ tiiría. Yũũ atibãrecopũ niirãrē ñãñarõ tiigũ atiriwũ; cǎãrē netõnégũ atiwũ ⁴⁸ Yũũre boohérano, yũũ buerécãrē yũũherano ñãñarõ tiinõãdarapũ niitoaya.

Atibãreco petiri, yũũ wederé cǎãrē ñãñarõ wãari tiãdadu. ⁴⁹ Yũũ boorõ wederia. Yũũ Pacu yũũre ticodiocorigũ “teero jĩ wedeya” jĩ dutirõmena wedea. ⁵⁰ Yũũ masĩã: Yũũ Pacu dutirere padeorã catirucujããdadu. Teero tiigũ, cǎũ wededutirobirora basocãre wedea, jĩwĩ.

13

Jesũs cǎũ buerãye ñãporire coserĩgue

¹ Pascua bosebũreco wãaadaro péero dusawá. Jesũs cǎũ atibãrecopũ niirĩgu máata cǎũ Pacu putopũ wãaadarere masĩtoawi. Ësã cǎũ buerã atibãrecopũ niirãrē maĩnetõnejãwĩ. Ësãrē cǎũ bayirõ maĩrere ñããdaro péerõgã dusawá.

²⁻⁴ Wãtĩãrē dutigũ Judas Iscariote (Simón macãrē) wãcũrē ticotoarĩgu niiwĩ. Jesuré wedesãdutiĩgu niiwĩ. Jesupéja Cǎãmacũ putopũ atirĩgue, cǎũ toopũ cãmeputãwãaadarere masĩtoarĩgu niiwĩ. Teero biiri cǎũ Pacu cǎãrē niipetire dutiré ticoriguere masĩtoarĩgu niiwĩ. Teeré masĩgũ, ãsã yaaduiiri, wãmunucã, cǎũyaro sutirõ sotoã sããñãirire tuuwéwi. Òpũ decopũ oco tuucosérĩ caserore siatúwi. ⁵ Too siro ocoré bapapã piõsã, ãsãye ñãporire cosenucãwĩ. Cǎũ siatúari caseromena ocoré tuucoséwi.

⁶ Cǎũ Simón Pedroye ñãporire cosegũdu tiiri, Pedropeja cǎãrē jĩwĩ:
—¿Òpũ, yéee ñãporire mũũ cosegũdari? jĩwĩ.

⁷ —Mecũtĩgã yũũ tiirere mũũ tuomasĩricu; too síropũ tuomasĩgũdadu, jĩ yũũwi.

⁸ Cǎũpeja: —Yéee ñãporire mũũ coserĩdojãgũdadu, jĩmwiĩ.

—Yũũ mũũrē coseriatã, mũũ yũũ menamacũ niiricu, jĩwĩ.

⁹ Simón Pedro jĩwĩ:

—Too docare yéee ñãporire cosegũ, yéee wãmorĩ, yãã dupucãrē coseyã, jĩwĩ.

¹⁰ Jesupéja jĩwĩ:

—Marĩ cusaãri sirogã, jũĩrĩmanirã niipacara, cusanemõña manicú. Wãaari siro, ñãpori dícare cosenõcu. Múã jũĩrĩmanirã tiiróbiro niãã. Teero niipacari, sícũ múã watoapũre ñãñãgũ jũĩrĩcutĩgu tiiróbiro niĩ, jĩwĩ.

¹¹ Jesũs cǎãrē wedesãgũdũre masĩtoarĩgu niiwĩ. Teero tiigũ, “síicũ múã watoapũre jũĩrĩcutĩgu tiiróbiro niĩ” jĩwĩ.

¹² Ësãye ñãporire coseãri siro, cǎũ tuuwéarĩre sãña, jeanuã, ãsãrē jĩwĩ:

—¿Yũũ múãrē tiãrĩguere tuomasĩĩ? ¹³ Múã yũũre “ãsãrē buegũ”, teero biiri “ãsã Òpũ” jĩã. Yũũ teerora niãã múã jũĩrõbirora. ¹⁴ Yũũ múã Òpũ, múãrē buegũ niipacu, múãye ñãporire coseãwã. Teero tiirã, múãcã teerora múãye ñãporire cãmerĩ coseyã. ¹⁵ Múãrē yũũ tiãrĩguere ñãacũ, tiinunãsearo jĩĩgũ, tee queorere tiĩẽñoãwã. ¹⁶ Yũũ ateréja diamacãrã jĩã: Síicũ padecotegũno cǎãrē dutigũ nemorõ niiriqui. Síicũ ticoconorigucã cǎãrē ticocorigũ nemorõ niiriqui. ¹⁷ Múã yũũ wedearĩguere masĩ, teeré tiirã, useniãdadu.

¹⁸ Yũũ múã niipetirapũre wederia. Yũũ beserĩrãre yũũ masĩã. Cǎãmacũye queti jóarĩpũ jũĩrõbirora diamacã wãaro tiãdadu. Ateré jóanoã: “Yũũmena yaaduiarĩgu yũũre ñãnatutĩgu peti

niiŋ”, * jĩ jóanoã. ¹⁹ Y_{uu} múãrē wedesuguegu tĩa. Teero tiirá, too síro y_{uu} jĩĩriguere diamacá wáari ñnarã, “y_{uu}rã niã” jĩĩre padeoádacu. ²⁰ Y_{uu} ateréja diamacárá jĩĩ: Y_{uu} ticocoarigure bocagúno y_{uu}cãrē bocagudaqui. Y_{uu}re bocagúno y_{uu}re ticodiocorigucãrē bocagudaqui, jĩĩwĩ.

Jesús “Judas y_{uu}re ññatutirapure ticogudaqui” jĩĩrigue
(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

²¹ Jesús teeré ùsãrē wedeari siro, bayiró wãcũpatiwi. Tuomasĩrórã wedemiwĩ:

—Y_{uu} ateré diamacárá jĩĩ: Múã menamacú sícũ y_{uu}re ññatutirapure ticogudaqui, jĩĩwĩ.

²² Ûsã cãmerĩ ñña, “¿noãpére teero jĩĩgũ tii?” jĩĩmasĩriwu. ²³ Y_{uu} Juan Jesús maĩnógũ cãũ pũtogã duiwu. ²⁴ Teero tiigú, Simón Pedro súpuaremena y_{uu}re saĩñáduitiwi: “¿Noãrē wedesegu tii?” ²⁵ Y_{uu} cãũ pũtogã munijeátua, cãũrē saĩñáwũ:

—¿Ópũ, noã nii cãũ? jĩĩwũ.

²⁶ Jesús y_{uu}re jĩĩwĩ:

—Y_{uu} pã soa, ticogúra nii, jĩĩwĩ.

Cãũ teero jĩĩari siro, Judare (Simón Iscariote macãrē) soa, ticowi. ²⁷ Judas pãrē ñeeãri sirogã, Satanás cãũrē sããrigu niwĩ. Jesús Judare: —M_{uu} tiádarere máata tiisirotiya, jĩĩwĩ.

²⁸ Ûsã niipetira toopú yaaduire cãũ teero jĩĩre tuomasĩriwu. ²⁹ Siqerã biiro wãcũwũ: “Judas niyeru sããripore cotegú niĩrĩ, cãũrē apeyenó bosebureco maquērē sãĩdutigu tiájĩyi; o bóaneõrãrē niyeru ticodutigu ticodutiajĩyi”, jĩĩ wãcũmiwũ. ³⁰ Judas pãrē ñeeãri sirogã, witiijõãwĩ. Ñamipũ niwũ.

Mama dutiré

³¹ Judas witiwari siro, Jesús ùsãrē jĩĩwĩ:

—Mecũtigã y_{uu} niipetira sówũ uputĩ macũ niirére ññoñóãdacu. Y_{uumena} “Cõãmacũ uputĩ macũ nii” jĩĩrécãrē ññoñóãdacu. ³² Y_{uu} “Cõãmacũ uputĩ macũ nii” jĩĩre ññoñĩ, cãũcã y_{uu} uputĩ macũ niirére máata ññoñóãdacu. ³³ Y_{uu} menamacãrã, y_{uu} péerogã múãmena niinmogúdacu. Múã y_{uu}re ãmaãmiãdacu. Y_{uu} judioare dutirãre jĩĩriobiroga múãrē mecũtigã jĩĩ: “Y_{uu} wãaadaropure múã wãamasĩricu”. ³⁴ Múãrē mama dutiré cũũ: Cãmerĩ maĩñã; y_{uu} múãrē maĩrõbiroga múãcã cãmerĩ maĩñã. ³⁵ Múã cãmerĩ maĩrĩ, ãpërã niipetira múãrē y_{uu} buerã niirére masiãdacua, jĩĩwĩ.

Pedro Jesuré “masĩriga” jĩĩrigue

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)

³⁶ Simón Pedro cãũrē saĩñáwĩ:

—Ópũ, ¿noopú wãagudari? jĩĩwĩ.

Jesús cãũrē y_{uu}wĩ:

—Mecũtigã y_{uu} wãaadaropure m_{uu} wãamasĩricu. Too síropũ y_{uu}re nunugádacu, jĩĩwĩ.

³⁷ Pedropeja cãũrē saĩñáwĩ súcã:

—Ópũ, ¿deero tiigú y_{uu} m_{uumena} máata wãamasĩrigari? M_{uu}re wapamena y_{uu} diari, ãñuniãdacu, jĩĩmiwĩ.

³⁸ Jesús cãũrē y_{uu}wĩ:

—¿Yéé wapamena diabosagudari? Y_{uu} ateréja diamacárá jĩĩ: Cãrëquë wedeadari suguero, y_{uu}re itiãrĩ “cãũrē masĩriga” jĩĩditogudacu, jĩĩwĩ.

14

Jesús Cõãmacũ pũtopũ wáarima tiiróbiro niĩ

¹ Jesús ùsãrē jĩĩwĩ:

—Múã bayiró wãcũpatirijãña. Cõãmacũrē padeoyã. Y_{uu}cãrē padeoyã. ² Y_{uu} Pacu pũtopũ múã niãdare wiseri pee niã. Tee wiseri maniãtã, múãrē wedeboajiyu. Toopú múã niãdarore quënosuguegu wáagu tĩa. ³ Múã niãdarore quënoãri siro, múãrē ñeëgũ atigada. Teero tiirá, y_{uu} niirõpũre múãcã niãdacu. ⁴ Y_{uu} wáaropũ niirĩmarē múã masĩcu, jĩĩwĩ.

⁵ Tomás cãũrē jĩĩwĩ:

—Ópũ, m_{uu} wãaadarore masĩriga. ¿Ûsã deero tii tiimarē masĩbogari? jĩĩwĩ.

⁶ Jesús cãũrē y_{uu}wĩ:

—Y_{uu}rã tiimã tiiróbiro niã; basocãre diamacá maquērē masĩrĩ tiigú niã; teero biiri catiré petihère ticogú niã. Y_{uu}re padeonunúsera dícu y_{uu} Pacu pũto jeaadacua. ⁷ Múã y_{uu}re masĩrã, y_{uu} Pacucãrē masiãdacu. Mecũãmena cãũrē masiã; cãũrē ñnarã tiiróbiro niã, jĩĩwĩ.

⁸ Felipe Jesuré jĩĩwĩ:

—Ópũ, m_{uu} Pacure ññoñã ùsãrē. Cãũrē ññarëmena dícu ùsãrē ãñutoaadacu, jĩĩwĩ.

* 13:18 Salmo 41.9.

⁹ Jesupéja cāārē yuūwi:

—Felipe, yuu múāmena yoari niā méé. ¿Yuūre ññamasñrii ména? Yuūre ññagáño yuu Pacuacāre ññā. ¿Deero tiigú “mūu Pacure ññoñá” jññi? ¹⁰ “Yuu Pacupure niā yuu; cūu yuūpurre niñi” jññiré ¿padeorñi? Yuu múārē wederére yuu booró wederia. Yuu Pacu yuūpurre niigáññā yuūmena cūu booró tiñi. ¹¹ “Yuu Pacupure niā yuu” jññiré padeoyá. Teero biiri “yuu Pacu yuūpurre niñi” jññiré cārē padeoyá. Múā teeré padeomasññērā, yuu tiirépere yuu Pacu tutuaremena tiiri ññā, padeosaññúña. ¹² Yuū ateréja diamacúrā jññā: Yuūre padeoráño yuu tiiróbirora tiññuññeada. Yuu Pacu niiróru yuu wáaguda. Teero tiirá, yuūre padeoráño yuu tiiróro nemoró tiññadacu. ¹³ Niipetire múā sārñrere yuu wāmemena sārñr, tiigúda. Yuu teeré tiigú, yuu Pacu uputí macū niirére ññogúdadu. ¹⁴ Yuū wāmemena múā sārññorē tiigúda.

Jesús “Espíritu Santore ticodiocoguda” jññirige

¹⁵ Múā yuūre maññā, yuu dutirére tiññadacu. ¹⁶ Múārē yuu Pacure sññboságuda. Yuu sārñr, cūu múārē āpñ tiññapugudā ticodiocogudaqui. Múāmena niirucujāgúdaqui. ¹⁷ Cūārā Espiritu Santo, diamacú maguērē wedegú niñi. Atibúreco macārā cūārē ññaricua; cūārē masñricua. Teero tiirá, cūārē boorñcua. Múāpeja cūārē masññā. Cūu múāmena niñi; múāpurre niirucujāgúdaqui.

¹⁸ Yuū múārē cōāwaricu. Múāmena niigú atiguda sūcā. ¹⁹ Péero dusaa yuu wáaadaró. Yuu wáari siro, atibúreco macārā yuūre ññariadacu. Múāpeja ññāñadacu. Yuu catirucujāññā; teero tiirá, múācā catirucujāññadacu. ²⁰ Yuū Pacu múārē Espiritu Santore ticodiocoari siro, “yuu Pacupure yuu niñā” jññiré masññadacu. Teero biiri “múā yuūpurre niñā; yuu múāpurre niñā” jññiré cārē masññadacu. ²¹ Yuū dutirére tiigúño yuūre maññgáññā niiqui. Yuūre maññgáññorē yuu Pacu maññgúdaqui. Yuccā cūārē maññgúdadu; yuu niirecutirere ññogúdadu, jññwñ.

²² Āpñ Judas (Iscariote niññēgūpe) Jesurē jññwñ:

—Ōpñ, ¿deero tiigú mūu niirecutirere ūsā dícare ññogúdari? ¿Deero tiigú atibúreco macārāññē ññorñgari? jññwñ.

²³ Jesús cūārē yuūwi:

—Yuūre maññāño yuū wedeseri tuonññe secua. Yuu Pacu cūārē maññgúdaqui. Ūsā puarāpura cūāññe niññadacu. ²⁴ Yuūre maññērāññopeja yuu wederére tuorñcua. Yuu wederé yée mee niññā; yuu Pacu yuūre ticodiocorigu wededutire niññā.

²⁵ Yuū múāmena niññā ména; teero tiigú, teeré múārē wedea. ²⁶ Too siro yuu Pacu Espiritu Santore yuu wāmemena ticodiocogudaqui. Cūu múārē tiññapugu niigúdaqui. Cūu niipetirere múārē ññeugúdaqui. Niipetire yuu múārē ññeuerere teero wācūrñ tiirucujāgúdaqui.

²⁷ Yuū mecūtñgā múārē “wáagu tiññā” jññgúda. Āññuró niirecutire múāññe niññārō. Yuu āññuró niirecutirere cūoā. Teeré múācārē ticoā. Atibúreco macārā āññuró niirecutirere ticooya, ticorapeja. Yuu cūā ticoré tiiróbiró ticoria. Teero tiirá, wācūpatirññāññā; cuirññāññā. ²⁸ “Yuu Pacu putopu wáagu tiññā” jñññr, múā tuotóawññ. “Too siro yuu múāññe niigú atiguda sūcā” jñññr cārē tuotóawññ. Yuu Pacu yuu nemoró niññi. Teero tiirá, “yuu Pacu putopu wáagu tiññā” jñññr tuotñññr, yuūre diamacúrā maññā, useniboajññu. ²⁹ Yuū múārē wedesññeugueññu tiññā. Teero tiirá, yuu múārē wedesññeuerere queoró wáari, “diamacúrā jñññu” jñññadacu.

³⁰ Wātññārē dutññgú atibúreco macārāññē dutññgú atitoaqui méé. Teero tiigú, yuu múāññe péero wedesguda. Cūu yuūre péerogā ññetññcāmasññiracu, dutññgúdaqui. ³¹ Yuūpeja cūārē tuorñcua. Yuu Pacu dutirépere tiññā, atibúreco macārā “yuu Pacure maññā” jñññr masññārō jññgū. Wāmñññcññā. Jāmññ, wáaco, jññwñ ūsārē.

15

Ūseguññe queoré

¹ Jesús queoréññe ūsārē wedewññ:

—Yuu useguññu petññi tiiróbiró niññā. Yuu Pacu tiiguré cotegú tiiróbiró niññi. ² Yée ññupuri ññucamanññe ññupurññe páatacōññāññā. ññucacñññe ññupurññe nemoró ññucacñññaró jññgū, ññaññārē ññupurññe páatawenemoqui. ³ Yuū múārē wederéññe ññaññārē ññupurññe páatawenorññā tiiróbiró niññā. ⁴ Yuūññe niirucujññā yuu múāññe niirucujññārōbirora. Sicacññu ññeugurññu niirucurññipacaro, ññucacñññricu. Ate tiiróbiró múā yuūññe niirucurññipacaro, āññurē tiññmasññricu.

⁵ Yuū ññeugú tiiróbiró niññā. Múā tiigú ññupuri niññā. Yuūññe niirucurññaró yuu cūāññe niñññr, pee āññurē tiññmasññcua. Múā yuūññe niñññr, āññurē tiññmasññricu. ⁶ Yuūññe niñññārō páatare ññupuri tiiróbiró cōññoññadacu. Páatacōññe ññupurññi sññññōññu. Sññññr ññupurññe see, pecameññu sññe cōñññocññu.

⁷ Múā yuūññe niñññr, yuu ññeuerere wācūrññi, Cōññamacū múā cūārē sārññorē wáari tiigúdaqui. ⁸ Múā pee āññurē tiiréññeññe “Cōññamacū āñññetñññōññā” jñññrē ñññññadacu. Teero biiri “múā yuu ññeueré niññā” jñññrē ñññññadacu. ⁹ Yuū Pacu yuūre mañññññaró yuccā múārē mañññññā. Teero tiirá,

yuu múârê maîrêre masîjîrâ, yuure maîrucújãña. ¹⁰ Yuu Pacu dutirêre yuu tiiwú; cãu yuure maîrucú. Cãu tiiróbirora múá yuu dutirêre tiiri, yuucá múârê maîrucúgudacu.

¹¹ Yuu useniróbirora múârê useniãrô jîgû, teeré wedea. Teero tiirâ, múá useninetóããdacu. ¹² Yuu dutirê ate niã: Yuu múârê maîrôbirora câmerî maîñá. ¹³ Sicû cãu menamacãrêre diabosaguno cãârê maînetônequi; nemorô maîmasîña maniã. ¹⁴ Múá yuu dutirêre tiirâ, yuu menamacãrâ niã. ¹⁵ Yuu múârê “yuure padecotera niîya” jînemoricu. Padecotera cãârê dutigú tiirêre masîricua. Niipetire yuu Pacu yuure jîriguere múârê wedepetijã. Teero tiigú, múârê “yuu menamacãrâ niîya” jîã. ¹⁶ Múá yuure beseriwu; yuure múârê besewu. Múá yuu boorêre tiiaro jîgû, teero biiri múá tiirê petirijãrô jîgû, múârê besewu. Múá yuu boorêre tiiri, múá yuu wãmemena yuu Pacure sãîrenorê cãu ticogudaqui. ¹⁷ Ateré múârê dutia: Câmerî maîñá, jîwî.

Jesuré padeoráre îñatutiadacua

¹⁸ Jesús usãrê jînemowî:

—Atibãreco macãrâ múârê îñatutiri, yuure îñatutisugueriguere wãcûña. ¹⁹ Múá atibãreco macãrâ peti niãtã, cãu menamacãrêre maîrôbirora múãcãrê maîbócu. Yuu múârê cãu watoapu niirãrê besewu. Yuu besenorira niijîrâ, atibãreco macãrâ peti niiri. Teero tiirâ, cãu múârê îñatutiya. ²⁰ Yuu múârê jîriguere wãcûña: Sicû padecoteguno cãârê dutigú nemorô niiriqû. Yuure ñañarô tiirâ, múãcãrê teerora ñañarô tiãdacua. Yuu wederi tuorã, múãcãrê tuoãdacua. ²¹ Múá yuure nunurî îñarã, tee niipetire ñañarêre múârê tiãdacua. Yuure ticodiocorigure cãu masîhêre wapa teero tiãdacua.

²² Yuu cãârê wedegu atiriãtã, wapa cuoribocua. Cãu mecãtigãrê deero jîmasîricua; wapa cuojãya. ²³ Yuure îñatutirano yuu Pacucãrê îñatutiya. ²⁴ Cãu putopure pee îñaña manirêre tiêñomiwû. Yuu tiêñohêri siro niãtã, wapa cuoribocua. Cãu yuu tiiriguere îñawã. Teeré îñapacara, yuure îñatutiwa. Teero biiri yuu Pacucãrê îñatutiwa. ²⁵ Cãu teero tiirémene Cõãmacye queti jóaripûpu jîrôbirora diamacú wãaro tiia. Ateré jóanoã: “Bûri peti yuure îñatutiwa”,* jî jóanoã.

²⁶ Espîritu Santo múârê tiãpugu atigudaqui. Cãu diamacú maquêrê wedegú niîi. Cãurê yuu Pacumena niigãrê ticodiocogudacu. Cãu atigu, yêe maquêrê múârê wedegudaqui. ²⁷ Múãcã yuu Buençãrîpura yuumena niwû. Teero tiirã, yêe maquêrê wedeadacu, jîwî.

16

¹ Jesús usãrê jînemowî sũcã:

—Tee niipetirere múârê wedeawû, yuure padeodúrijãrô jîgû. ² Judioare dutirã múârê cãu neãrê wiseripu niirãrê cõawionecoadacua. Too síro múârê siãcõãrã, “marî Cõãmacú booró tiirã tiia” jî wãcûmiãdacua. ³ Cãu yuu Pacure, teero biiri yuure masîrijîrã, múârê teero tiãdacua. ⁴ Yuu múârê wedesuguegu tiia. Teero tiirã, diamacú teero wãari, múá “teerora jîwî” jî wãcûãdacu.

Espîritu Santoye maquê

Yuu múãmena niijîgû, sicutopure máata teeré wederiwu. ⁵ Mecãtigã yuure ticodiocorigu putopu wãagu tiia. Yuu teeré jîpacari, múá sicûnopera yuure “¿noorú wãai?” jî sãîñãria. ⁶ Yuu jîariguere tuoçîrã, bóaneorã niijãã. ⁷ Yuu múârê diamacú maquêrê jîã: Yuu wãari, múârê nemorô ññuãdacu. Yuu wãariatã, múârê tiãpugu atiriqû. Yuu wãagu, cãurê múârê ticodiocogudacu. ⁸ Cãu atigu, atibãreco macãrêre cãu ñañarê tiirêre tuomasîrî tiigúdaqui. Diamacú maquêrê tuomasîrî tiigúdaqui. Teero biiri cãu ñañarê tiirê wapa Cõãmacú cãârê ñañarô tiãdarecãrê tuomasîrî tiigúdaqui. ⁹ Espîritu Santo cãârê cãu ñañarê tiirêre masîãrô jîgû, ateré tuomasîrî tiigúdaqui: Cãu yuure padeohêre wapa ñañarê tiirã niicua sãa. ¹⁰ Diamacú tiirêcãrê masîãrô jîgû, ateré tuomasîrî tiigúdaqui: Yuu diamacú tiigú niijîgû, yuu Pacu putopu wãaa. Toorú wãari, múá yuure îñanemoricu sãa. ¹¹ Teero biiri “Cõãmacú ñañarê tiirêre ñañarô tiigúdaqui” jîrêcãrê masîãrô jîgû, ateré cãârê tuomasîrî tiigúdaqui: Wãtîãrê dutigú ñañarô tiinógudã niitwai.

¹² Yuu múârê pee wededugamiga. Mecãtigã wederi, múá tuomasîribocu. ¹³ Espîritu Santoye atigu, niipetire diamacú maquêrê múârê wedegudaqui. Cãu diamacú maquêrê wedegú niîi. Cãu wãcûrémene wederiqu; yuu Pacu wederi tuogú, wedegudaqui. Too síropu wãaadarecãrê múârê wedegudaqui. ¹⁴ Yêere múârê masîrî tiigúdaqui. Cãu teero masîrî tiirémene múá yuure nemorô padeoãdacu. ¹⁵ Niipetire yuu Pacu cuorê yêe niã. Teero tiigú, ateré múârê wedetoawû: Espîritu Santo yêere múârê masîrî tiigúdaqui.

* 15:25 Salmos 35.19; 69.4.

16 'Péerogā siro múá yũre ñnaricu; too síro yũre ññaádacu sũcā, jĩwĩ Jesús.

Bóaneōrā niimiārira useniádacua

17 Ŝsā síquērā cāmerĩ sãñáwū:

—Cũũ “péerogā siro múá yũre ñnaricu; too síro yũre ññaádacu sũcā” jĩrere tuoríga. Teero biiri “yũ Pacu putopu wáaa” jĩrécārē tuoríga. 18 Cũũ “péerogā siro” jĩrē ¿deero jĩdugaro tiigári? Ñeenōrē wedeseḡu wedeseḡui, masĩriga, jĩwũ.

19 Jesús ũsā cūārē sãñáadugarere masĩjĩḡū, ũsārē jĩwĩ:

—“Péerogā siro múá yũre ñnaricu; too síro yũre ññaádacu sũcā”, jĩñáwũ. ¿Teeré cāmerĩ sãñárá tii? 20 Yũũ ateréja diamacūrā jĩñá: Múá uti, boorituara niáadacu. Atibúreco macārāpe useniádacua. Múá bóaneōmiádacu. Bóaneōrā niimiārira useniádacu. 21 Queorémena wedeḡuda: Sicō niipacó coo wĩmagũ apaadari sũguerogā, bayiró pũninogō, bóaneōco. Coo apaari siro, coo macũ bauári ññagō, usenigō, coore pũniāriguere wácũrico. 22 Coo tiiróbiro múá mecátĩgā bóaneōmiá. Too síro yũũ múárē ññagũda sũcā. Toorá múá useninetōjōáadacu. Sicāno múá usenirere petirí tiimasĩriqui.

23 Teero wáaadari bureco jeari, yũre sãñáriadacu. Yũũ ateréja diamacūrā jĩñá: Múá yũũ wãmemena yũũ Pacure sãirénorē cūũ ticoḡudaqui. 24 Múá yũũ wãmemena sãiría ména. Sãñáñá. Múá sãirā, bũaadacu. Teeména bayiró useniádacu.

Jesús atibúreco maquērē docacũmurĩ tiitóarigue

25 Yũũ múárē pee queorémena wedewu. Too síro queoré manirō tũomasĩrōrā yũũ Pacuye maquērē wedeḡudacu. 26 Teero wáaadari bureco jeari, múá yũũ wãmemena yũũ Pacure sãñáadacu. Yũũ teero jĩḡũ, “yũũ Pacure múárē sãĩbosáḡuda” jĩḡũ mee tia. 27 Cũũrā múárē maĩ. Biiro biia: Múá yũre maĩ. Teero biiri múá yũre “Cōámacũ putopu atirigu niĩ” jĩĩ padeóa. Teero tiḡḡ, Cōámacũ múárē maĩjĩḡũ, múárē yũḡḡudaqui. 28 Yũũ Pacumena niirigu atibúrecoḡure atiwu. Ānopú niĩarigu yũũ Pacu putopu coeputáawaguda sũcā, jĩwĩ.

29 Ŝsā cūārē jĩwũ:

—Mecátĩḡārē mũũ queorémena wederipacu, tũomasĩrōrā wedejā. 30 Mecátĩḡā ũsā masĩā: Mũũ niipetirere masĩpetijā. Ŝsā mũũrē sãñáadari sũguero, masĩtoaa. Teero tiirā, mũũ “Cōámacũ putopu atirigu niĩ” jĩrere padeóa, jĩwũ.

31 Jesús ũsārē jĩwĩ:

—¿Niirōrā; múá padeói? 32 Múá dutiwáadaro jearo tia; jeatoaa mée. Múá síquērā wábateadacu. Yũre sicūrā cōāncōáadacu. Sicūrā niiria, niḡḡupeja. Yũũ Pacu yũũmena niĩ. 33 Yũũ múárē yũũmena añurō niirecutire cwoáro jĩḡũ, tee niipetirere wedeawũ. Múá atibúrecoḡure ñañarō netōáadacu. Yũũ atibúreco maquērē docacũmurĩ tiitóawu. Teero tiirā, wácũtutuaya, jĩwĩ.

17

Jesús cūũ bueráye niádarere sãĩbosárigue

1 Jesús teero jĩñári siro, ññamũōco, jĩwĩ:

—Pacu, mũũ “teero wáaadacu” jĩrĩ bureco jeatoaa mée. Basocāre ěñoñá yũũ mũũ macũ uputí macũ niirere. Mũũ teero tiirí, yũũ mũũ uputí macũ niirere ěñoḡáadacu. 2 Mũũ yũre dutirere ticowu. Teeména basocá niipetirare dutimasĩ. Teero tiḡḡ, niipetira mũũ yũre ticorirare catiré petihére ticomasĩ. 3 Cũā mũũ diamacũ niḡḡrē sicũ niḡḡrē masĩrā, teero biiri yũũ Jesucristo mũũ ticodiocorigucārē masĩrā catiré petihére cwoáadacu.

4 Mũũ yũre tiidutirere tiipetijāwũ. Teeména yũũ atibúrecoḡure mũũ uputí macũ niirere ěñowá. 5 Pacu, atibúreco tiádari sũguero, yũũ mũũmena niwũ. Mũũmena niḡḡ, mũũ tiiróbiro uputí macũ niwũ. Mecátĩḡārē mũũ niirōru niḡḡadacu sũcā. Yũre uputí macũ niirere ticoya sũcā.

6 Mũũ añiārē yũre ticowu. Cũā atibúreco macārā watoapu niirira niwā. Mũũ niirecutirere cūārē masĩrĩ tiwá. Cũā mũũyara niirirare yũre ticowu. Cũā mũũ wedecorere añurō tvojĩrā, yũũwa. 7 Mecátĩḡārē cūā ateré masĩya: Niipetire yũũ niirecutire mũũ ticorigue niĩ. 8 Mũũ yũre wederiguere cūārē wedewu. Cũā teeré padeowá. Cũā diamacūrā yũũ mũũ putopu atiriguere padeowá. Teero biiri mũũ yũre ticodiocorigucārē padeowá.

9 Yũũ cúāye niádarere mũũrē sãñá. Atibúreco macārāpereja sãĩbosária. Yũre mũũ ticorigarere sãĩbosá; cūā mũũyara niĩya. 10 Niipetira mũũyara, yáara niĩya. Yáaracā mũũyara niĩya. Cũā tiirémena, cūā padeorémena yũũ uputí macũ niirere masĩrĩ tia.

11 Yũũ mũũ putopu wáagudu tia; atibúrecoḡu putuáricu. Yũũ buerápeja putuáadacu. Pacu añũḡũ, mũũ tutuaremena mũũ yũre ticorirare coteya. Mũũ teero tiirí, marĩ sicārōmēna

niirōbirora cūācā sīcārōmēna niīadacua. ¹² Y_{uu} cūāmena niigū, m_{uu} tutuare ticoriguemena cūārē cotewu. Sīcānorē ditiri tiirīwu. M_{uu}ye queti jōaripūpu jīrōbirora diamacū wáaro tiīwú: “Ditigudaqui” jīrigu dīcu ditiwi.

¹³ Mecūtīgā y_{uu} m_{uu} putopu wáagudu tiia. Y_{uu} atibúrecom niigū, m_{uu}ye quetire wedea. Cūā y_{uu} tiirōbīro useniārō jīgū, wedea. ¹⁴ M_{uu} wederiguere cūārē wedewu. Cūā y_{uu} tiirōbīro atibúreco macārā peti niiriya. Teero tiirā, atibúreco macārā cūārē īñatutiya. ¹⁵ “Cūā atibúreco macārā watoapu niirārē m_{uu} putopu máata néewaya”, jī sāiría. Atepére sāiā: “Wātīārē dutigūre cāmōtāya cūārē”, jīā. ¹⁶ Y_{uu} atibúreco macū peti niiria. Teero tiirōbīro cūācā atibúreco macārā peti niiriya. ¹⁷ M_{uu} wederé diamacū maquē niīā. Teemēna cūārē m_{uu} boorē tiīadara peti wáari tiiyá. ¹⁸ Y_{uu}re m_{uu}ye quetire atibúreco macārārē wededutigu ticodiocowu. Teero tiirōbīro y_{uu}cā cūārē atibúreco macārārē wededutigu ticocōa. ¹⁹ Cūāye niīadarere tiigū, y_{uu} m_{uu} boorōbirora tiia. Cūācā m_{uu} boorōbīro tiīaro jīgū, cūā diamacū maquēre masīnemoārō jīgū, teero tiia.

²⁰ Y_{uu} cūā dīcure sāibosaría. Too síropu cūā wederī tuo, y_{uu}re padeoádaracārē sāibosáa. ²¹ Cūā sīcārōmēna niīārō jīgū, sāiā. Pacu, m_{uu} y_{uu}mena niirōbirora y_{uu}cā m_{uu}mena niīā. Cūācā marīmena niīārō. Teero wáari īñarā, atibúreco macārā “y_{uu} m_{uu} ticodiocorigu niīā” jīrēre padeoádacua. ²² M_{uu} y_{uu}re uputí macū niirēre ticowu. Y_{uu}cā cūārē teerá ticowu, cūā sīcārōmēna niīārō jīgū. Marī sīcārōmēna niirōbirora cūācā sīcārōmēna niīārō. ²³ Y_{uu} cūāmena niirī, m_{uu} y_{uu}mena niirōbirora cūācā sīcārōmēna niīadacua. Teero wáari īñarā, atibúreco macārā ateré masīadacua: M_{uu} cūārē maīā y_{uu}re maīrōbirora; teero biiri “y_{uu} m_{uu} ticodiocorigu niīā” jīrēre masīadacua.

²⁴ Atibúreco tiīadari suguero, m_{uu} y_{uu}re maīwá. Teero tiigū, m_{uu} uputí macū niirēre y_{uu}re ticowu. Pacu, m_{uu} y_{uu}re ticorirare y_{uu}mena niirī boogá. Y_{uu}mena niirā, y_{uu} uputí macū niirēre īñādacua. ²⁵ Pacu, m_{uu} diamacū tiigū niīā. Atibúreco macārā m_{uu}re masīriya; y_{uu}re m_{uu}re masīā. Āniā y_{uu} buerá m_{uu} y_{uu}re ticodiocoriguere masīiya. ²⁶ M_{uu} niirecutirere cūārē masīrī tiīwú; teero masīrī tiirucūjāgūda. Y_{uu} teero tiirucūri, m_{uu} y_{uu}re maīrōbirora cūācā cāmerī maīadacua; teero biiri y_{uu} cūāmena niigūdacu, jī sāiwi.

18

Jesuré ñeewarigue

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

¹ Jesús cūā Pacure sārīri siro, ūsā Jerusalénpu niīarira witiwawu. Cedrón wāmecutirimaarē tiīwawu. Tiīmaā apeniñapú olivo yucure cūā oterirōpu jeawu. ² Judas Jesuré ticogudu olivo niirōrē masītoarucuwi. Jesús too sugueroapu ūsārē toopú dīcu suowáruucuwi. ³ Teero tiigū, suraramena Judas jeawi. Āpērā síquērā Cōāmacūwii coteri basoca cūāmena jeawa. Paiaré dutirā, fariseo basoca cūārē ticocorira niīwā. Cūā āñurō wāmocutirirapu niīwā. Sīāwōcore yuc, sīāwōcorepamena atirira niīwā. ⁴ Jesús cūārē wāadarere masītoarigu niīwī. Teero tiigū, suguewa, sārīnāwī:

—¿Noārē āmaāi? jīwī.

⁵—Jesús Nazaret macūrē āmaāā, jīwā.

—Y_{uu}rá niīā, jīwī.

Judas Jesuré wedesarigucā cūāmena niīwī. ⁶ Jesús “y_{uu}rá niīā” jīrī tūorá, cūā dūudicutua, ñaacūmujōāwā. ⁷ Jesús sārīnāwī sūcā:

—¿Noārē āmaāi? jīwī.

—Jesús Nazaret macūrē āmaāā, jīwā.

⁸—Mūārē wedetoawū mēe: Y_{uu}rá niīā. Too docare y_{uu}re āmaārājā, āniāpereja “wáaya” jīñā, jīwī.

⁹ Jesús cūā Pacure wedesarigue diamacū wáaro jīgū, teeré jīwī. Cūā biiro wedesewi cūā Pacure: “M_{uu} y_{uu}re ticorirare sīcāno ditiri tiirīwu”, jīwī. ¹⁰ Too síro Simón Pedro cūāya espadare néewionecowu. Paiaré dutigūre padecotegure diamacū macā cāmopéore páatacojāwī. Cūā wāmecutiwi Malco. ¹¹ Cūā teero tiirī īñagū, Jesupé Pedroe jīwī:

—M_{uu}yapirē quēnocūña. Y_{uu} Pacu y_{uu}re ñañarō netōdutirirōbirora ñañarō netōgūdacu, jīwī.

Jesuré Anás puto néewarigue

(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)

¹² Too síro surara, cūārē dutigū, āpērā Cōāmacūwii coteri basoca Jesuré ñee, siatūwa. ¹³ Anásya wiipū néewasuguewa. Cūā Caiás mañecū niīwī. Caiás tiicūmarē paiaré dutigū

niiwī. ¹⁴ Cūārā too sūgueropare judíoare dutirāre ateré jīyigu: “Sīcā niipetiraye niīadarere diabosari, marīrē āñuādacu”, jīyigu.

Pedro Jesuré “masīriga” jīirigue
(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)

¹⁵ Cūā Jesuré néewari, Simón Pedromenarā yūcā cūārē nūnuwāwu. Paiaré dutigú yūre masīwī. Teero tiigú, yū Jesuré néewaramena wī popea macā yeparare sāāwawu. ¹⁶ Pedrope soperatō sāāatirōpu putuānucāwī. Cūā teero tiirī īñagū, yū soperatō coterī basocomena wedese, cūārē sāāatidutiwu. ¹⁷ Sope coterī basoco Pedrore sāñāwō:

—¿Muu Inimena buegú mee niī? jīwō.

—Niiria, jīwī cūpeja.

¹⁸ Yūsuá niiwā. Teero tiirā, tiwī padecoterī basoca, āpērā Cōāmacūwī coterī basoca pecame diosūmārā tiiwā. Pedrocā cūāmena sūmagú tiiwī.

Paiaré dutigú Jesuré sāñārigue
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

¹⁹ Paiaré dutigú Jesuré sāñāwī:

—¿Muu buerā, niirūnoā basoca peti niī? ¿Nēenórē buei muu cūārē? jīwī.

²⁰ Jesupé cūārē yūwī:

—Yū niipetira tuocōropu buewu. Judíoa neārē wiseripu, āno niirī wī Cōāmacūwīpucārē niipetira judíoa neārōpu buewu. Yayıōropu buerīwu. ²¹ ¿Yūre deero tiigú sāñāi? Yū bueriguere tuōrirapere sāñāña. Cūā masīcua. Cūā muurē wedeadacua, jīwī.

²² Jesus teero jīrī tuogú, sīcā Cōāmacūwī coterī basoca Jesuyā diapōare páawi. Cūārē jīwī:

—Paiaré dutigūre teero yūurijāña, jīwī.

²³ Jesupé yūwī:

—Yū ñañarō jīiriguere wedeñate. “Ateré ñañarō jīñāwū”, jīña. Yū diamacú maquērē jīñāri siro niipacari, ¿deero tiigú yūre páai? jīwī.

²⁴ Jesús siatuarigūpu niitoawi. Anás Jesuré ticowī Caifás paiaré dutigú pūtopu.

Pedro jīñātonemorigue
(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

²⁵ Simón Pedro pecame wesapūra sūmanucūwī ména. Toopú niirā cūārē sāñāwā:

—¿Muu Inimena buegú mee niī? jīwā.

—Niiria, jīwī.

²⁶ Toopú sīcā paiaré dutigūre padecotegu sūmanucūwī. Cānopéro páatanoriguya wedegu niiwī. Cūā Pedrore sāñāwī:

—Yū muurē olivo yuca oterirōpu cūūmena niirī īñatu niñāwārā, jīwī.

²⁷ —Niiria; yū mee niñāwū, jīwī sūcā.

Cūā teero jīrīrā, cārēquē wedewi.

Pilato Jesuré sāñārigue
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)

²⁸ Too síro Jesuré Caifāya wiipu niñārigure tiidita dutigú niirē wiserī pūtopu néewawa. Bōerōpu tiiwā. Judíoare dutirā tee wiserī popea macā yeparare sāāwariwa. Toopú sāāwaraja, Pascua bōsebureco niirī, yaarēnorē yaaribojīya.* ²⁹ Cūā sāāwaheri īñagū, Pilato cūāmena wedesegu witiatiwī. Cūārē sāñāwī:

—¿Múā ānirē ñeeno wapare wedesārā tiī? jīwī.

³⁰ —Cūā ñañarē tihēgu niñātā, muu puto cūārē néeatiribojīyu, jīwā.

³¹ Pilato cūārē jīwī:

—Cūārē néewayā. Múārē dutirē jīrōbirora múā basiro cūā tiāriguere besera wāaya, jīmiwī.

Judíoape yūwā:

—Ēsā judíoa múā romanuā tiirōbiro siādutīmasīriga, jīwā.

³² Too sūgueropare Jesús “cūā teero tiirī, diagadacu” jī wedesuguetarucuwi. Cūā wedeserigūre diamacú wāaaro jīrā, judíoa romanuārē cūārē siādutīwa.† ³³ Pilato cāmecōcutusāwawī sūcā. Jesuré suocó, sāñāyigu:

—¿Muarā niī judíoa ōpū? jīyigu.

³⁴ Jesupé yūyigu:

—¿Muu wācūrēmena sāñāi? ¿Āpērā muurē yēe maquērē wedearīte? jīyigu.

* **18:28** Judíoa biiro jī wācūyira: “Ēsā judíoa niñērāye wiseripu sāāwara, jūirīpīra tiirōbiro putuācu. Siete burecori jūirīpīra tiirōbiro niñādacu”, jī wācūyira. Cūā jūirīpīra tiirōbiro niirā, Pascua bōsebureco maquērē yaamasīriyira. † **18:32** Juan 3.14 y 12.32. Tee versiculopare Jesús “yūre siārā, curusapu páabiatu, néemūcoadacua” jīgū tiyigu. Judíoa curusapu basocāre siārā tiirīyira; romanuā dīcu teerē tiyīra.

³⁵ Pilatope jĩyigu:

—Yuu judíoayu mee niã. Mũya dita macārã judíoa, teero biiri paiaré dutirá mũnrẽ néetiawã. ¿Deero tiĩrĩ mũu? jĩ sãĩñáyigu.

³⁶ Jesupé cãurẽ yũuwi:

—Yuu Õpũ niirẽ atibáreco maquẽ niiria. Atibáreco maquẽ niĩtã, yũure nũnrã cãmerĩsĩãboajĩya, judíoare dutirá ñewarijããrõ jĩrã. Yuu Õpũ niirẽ ãnopú mee niã, jĩyigu.

³⁷ Pilato jĩyigu:

—¿Too docare òpũ niĩ mũu? jĩyigu.

Jesupé cãurẽ yũuyigu:

—Mũu jĩrõbirora òpũ niã. Yuu diamacá maquẽrẽ wedeguda jĩgũ, ãnopú ati, bauáwu. Niipetira diamacá maquẽrẽ boorã yuu wederere tuoóya, jĩyigu.

³⁸ —Diamacá maquẽ ¿ñeenó niirõ niicu? masĩña maniã, jĩyigu Pilato.

Jesuré sãadutrigue

(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)

Pilato teero jĩĩri siro, judíoare dutirãmena wedeseгу witiatiwi sũcã. Cãurẽ wedewi:

—Yuu cãũ ñañarẽ tiĩriguere buariatu. ³⁹ Too docare biirope tiigũda: Pascua bosebũreco niirĩ, múã tiimãatrigue tiirõbirora tiigũda: Sĩcũ peresuwiipu niigũrẽ wionécobosaguda. ¿Múã judíoa òpãrẽ wionécori boogári? jĩwĩ.

⁴⁰ Niipetira acaribjõãwã:

—¿Cãurẽ wionécorijãña! ¡Barrabápere wionécoya! jĩwã.

Barrabás yaarépigu niirigu niiwĩ.

19

¹ Teero tiigũ, Pilato Jesuré tãnadutiugu. ² Tãnaãri siro, surara potamena cãã tiĩari betore cããya dupupare péorira niwã. Sicarõ òpãya sutiro tiirõbiro sõã ñiisãñũrõca sããrira niwã.

³ —Useniã mũumena, judíoa òpũ, jĩ buijãyira.

Teero jĩrãrã, cãurẽ pee páajãrira niwã.

⁴ Pilato popeapu niĩarigu witiatiwi sũcã. Basocãre jĩwĩ:

—Yuu cãurẽ ñañarẽ tiĩriguere buariatu. Teero tiigũ, múã puto suowitãtiguda. Múã ññããdacu, jĩwĩ.

⁵ Too síro Jesús witiatiwi. Cãũ pota betore pesawi. Òpãyaro tiirõbiro sõã ñiisãñũrõ cãã sãããrĩrore sãñawitiatiwi. Pilato basocãre jĩwĩ:

—jĩñãña! Ñni niĩ, jĩwĩ.

⁶ Paiaré dutirá, Cõãmacũwii coteri basoca cãurẽ ññarã, acaribjõãwã:

—¿Cãurẽ curusapu páabiatu sãadutiya; sãadutiya! jĩwã.

Pilatope jĩwĩ:

—Múã basiro cãurẽ curusapu páabiatu sããrã wáaya. Yũuja cãurẽ ñañarẽ tiĩriguere buariatu, jĩwĩ.

⁷ Judíoare dutirãpeja cãurẽ jĩwã:

—“Yuu Cõãmacũ macũ niã”, jĩwĩ cãujã. Æsãrẽ dutirẽ teero wedeseḡonorẽ sãadutiã, jĩwã.

⁸ Pilato teerẽ tuogũ, bayirõ cuiyigu. ⁹ Cãũye wiseri popea macã yepapu cãmecõsãwawi sũcã. Jesuré sãĩñáyigu:

—¿Noo macũ niĩ mũu? jĩyigu.

Jesupé cãurẽ yũuriyigu.

¹⁰ Pilato jĩyigu:

—¿Deero tiigũ yũure yũurii? ¿Mũu masĩrii? Yuu mũnrẽ wionécogu wionécomasã. Sãadutiḡucã sãadutiãsã, jĩyigu.

¹¹ Jesupé cãurẽ yũuyigu:

—Cõãmacũ mũnrẽ dutiḡũ sõnecorigu niiwĩ. Cãũ sõnecoriãtã, mũu deero sãadutiãsãriboajĩyu. Teero tiigũ, yũure mũu putopu ticocoarigu mũu nemorõ wapa cõoquĩ, jĩyigu.

¹² Cãũ teero jĩrĩ tuogũ, Pilato Jesuré, “¿deero ti yuu ãnirẽ wionécogudariye?” jĩ wãcũmiyigu. Judíoare dutirãpeja bayirõ acaribĩremena jĩwã:

—Mũu cãurẽ wionécogu, romanuã òpũ menamacũ niiricu. Sĩcũ “yuu múã òpũ niã” jĩḡãno romanuã òpãrẽ netõncãḡũ tiĩ, jĩwã.

¹³ Cãã teero jĩrĩ tuogũ, Pilato Jesuré suowitãtidutiwi. Too síro cãũ queti beserõpu wãa, duiwi. Cãũ duirõ niirĩ yepa ãtãmena weeri yepapu niwã. Hebreoayemena Gabata wãmecutiwu. ¹⁴ Judíoa Pascua bosebũreco maquẽ quẽnorĩ bũreco niwã. Coeritõ sũguerõḡã niwã. Pilato judíoare dutirãre jĩwĩ:

—Múã òpãrẽ ññãña, jĩmiwĩ.

¹⁵ Cããpe acaribjõãwã sũcã:

—¡Cūūrē sīājāārō; sīājāārō! ¡Curusapu páabiato sīādutjāña! jīwā.

Pilatope jīwī:

—¿Múá òpārē curusapu páabiato sīādutjāñdari? jīwī.

Paiaaré dutirápeja jīwā:

—Ėsā òpā sīcūrā romanuā òpā dícu niī, jīwā.

¹⁶ Cūā teero jīrī tuogú, Jesuré cūārē wiyawí, curusapu páabiataro jīgū. Surarape cūārē néewawa.

Jesuré sīārigue

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)

¹⁷ Jesús curusare apawagu, “Dupucoro” wāmecutiropu wáawi. Hebreoyemena wāmecutia Gólgota. ¹⁸ Toopú cūārē curusapu páabiatuwa. Āpērā puarācārē teerora tiiwá. Jesuré cūā deco nucōwā, sīcūrē diamacápe, āpīrē acuniñape. ¹⁹ Pilato cūū jóadutiariquere curusapu tuudutirigu niīwī. Biuro jóanoriro niīwā: “JESÚS NAZARET MACĖ JUDÍOA ĖPĖ NIÍ”. ²⁰ Tee jóariguere hebreoaye, griegoaye, latínmena jóadutirigu niīwī. Cūā Jesuré páabiaturiro Jerusalén putogā niīwū. Teero tiirá, pau judíoa tee jóaturiguere bueñawā. ²¹ Cūā bueñarí ñnarā, paiaaré dutirá Pilato putopu wáa, cūārē jīyira:

—Muu “judíoa òpā niī” jī jóariboajiyu. “Judíoa òpā niīā”, jīāwī”, jī jóaboajiyu, jīmiyira.

²² Pilato yuyiyu:

—Yuu jóatoawū; yuu jóarirobirora putuáadacu, jīyigu.

²³ Too síro bapari surara Jesuré páabiatarira cūaye sutire seenéōwā. Seenéō, cūācōrō batowa. Cūaya sutiró docasāñariwacā sua cāmeyioriro niīwū. ²⁴ Teero tiirá, surara cāmerf jīyira:

—Ānorējā yigarijāāda. ¿Noārē putuáadari? jīrā, jībuaapeada, jīyira.

Cūā teero tiirí, Cōāmacāye queti jóaripūpu jóarigue diamacá wáaro tiiwá. Biuro jóanoā: “Yée sutire batowa; sicaróre jībuaapewa”,* jī jóanoā. Tee jóarirobirora surara teerora tiiwá.

²⁵ Jesuyá curusa putopu cūū paco, cūū bugo, apegó María (coo Cleofas numo niīwō), María Magdalena nucūwā. ²⁶ Jesús cūū pacore, teero biiri yuu Juan cūū bayiró maīgárē coo wesa nucūrí ñnagū, coore jīwī:

—Paco, āni muu macū putuái, jīwī.

²⁷ Too síro yūre jīwī:

—Atigó muu paco putuáyo, jīwī.

Cūū teero jīārī síro, coore yáa wiipu néepuawawu.

Jesús diarigue

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

²⁸ Too síro Jesús cūārē tiidutiriguere masjīgū, “niipetire peotítoa” jī wācūrigu niīwī. Teero tiigú, Cōāmacāye queti jóaripūpu jóarigue wáaro jīgū: —Yuu sīnidugága, jīwī.

²⁹ Toopú sicarú vino piyare dadarirū duiwū. Teero tiirá, surara sicasitia soa, “hisopo” dupupu siatú, súumuōcowa. ³⁰ Cūū teeré sīniārī síro: —Niipetire peotítoa, jīwī.

Teero jīārī síro, cūūya dupu ñaānumu, diajōāwī.

Jesuré saderigue

³¹ Pascua bosebureco wáaadaró sicabureco dusawá. Tii bosebureco ūsārē uputí niirí bureco niīwā. Tiiburecore judíoare dutirá diaarirare curusaripure niirí boorírira niīwā. Teero tiirá, judíoare dutirá Pilato putopu wáa, cūūyara surarare cūārē máata diaaro jīrā, cūūye ñicārīrē páapedutiyira. Too síro cūūye òpūārīrē néedioco, aperopú néewadutiyira. ³² Teero tiirá, surara toopú jea, sīcūrē páapesuguewa. Āpī Jesuména páabiaturinoārigucārē teerora tiiwá. ³³ Jesupére diaarigupure buajeáwa. Teero tiirá, cūārē páaperiwa.

³⁴ Páaperono tiigú, sīcū surara Jesuré warupāmarē sadewī. Cūū teero tiirí, máata dí ocoména witiwū. ³⁵ Yuu teero wáari ñnawū. Teero tiigú, yuu masīā: Yuu jóare diamacārā niīā. Múācārē teeré padeoáro jīgū, tee diamacá maquērē wedea. ³⁶ Cōāmacāye queti jóaripūpu jīrōbirora wáaro jīrō, teero wáawu. Biuro jóanoā: “Cūūye cōārī sicasōāno páapeya maniādacu”,† jī jóanoā. ³⁷ Tiipūpore aperopú jóanoā sūcā: “Cūā sadearigupure ñnāadacu”,‡ jī jóanoā.

Jesuré ātātutipu cūūrigue

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

³⁸ Too síro José Arimatea wāmecutiri macā macū Pilatore Jesuyá òpūārē sāiyigu. José Jesuré padeogú niīwī. Cūū judíoare dutiríre cuigu, yayióropu padeogú niirigu niīwī. Pilato

* 19:24 Salmo 22.18. † 19:36 Salmo 34.20. ‡ 19:37 Zacarías 12.10.

“jáu” jĩrĩ tuogú, José wáa, Jesuyá òpũārē néedioco, néewawi. ³⁹ Nicodemo ñamipũ Jesuména wedesegu jearigucá jeawi. Cũũ treinta kilos sitiaãñũrere néesjeawi. Tee ate niĩwũ: “Mirra” wãmecũtĩre, “áloe” wãmecũtĩremena wáorigue niĩwũ. ⁴⁰ José Nicodemomena suti caseri sitiaãñũre tuusĩareména Jesuyá òpũārē cõmawá. Judioa diaarirare cũũri tutipũ cũũadari suguero tiurucũrere tiiwá. ⁴¹ Jesuré curusapũ páabiaturiro puto oteré oteriro niĩwũ. Tee oteriro deco mama tuti, ùtãgãpũ coari tuti niĩwũ. Tiitutipũ sicãrĩ diaarirare cũũña maniriro niĩwũ ména. ⁴² Muĩpũ sããwari, ùsã yeerisãri bureco jearopũ tiiwá. Teero tiirá, tiicope putogã niirĩ, Jesuyá òpũārē toopú néewa, cũũwá.

20

Jesús masãmũarigue

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)

¹ Ùsã yeerisãri bureco síro macã bureco niirĩ, bóeadari suguero, María Magdalena cũārē cũũri tutipũ wáyigo. Tiituti biamĩriquicare aperopá nucũrĩ ñayigo. ² Teero tiigó, ùsã putopũ cutuputáatirigo niĩwũ. Yũũ Jesús bayiró maĩnógũ, Simón Pedroména niĩwũ. Ùsãrē jĩwõ:

—Marĩ Òpãrē aperopá néejõããrira niĩwã. Noopú néewara néewaaĩya, jĩwõ.

³ Coó teero jĩrĩ tuorá, yũũ, Simón Pedroména cũārē cũũriropũ ñnarã wáawũ. ⁴ Ùsã toopú wáara, yũũ Pedro nemorõ cutubayiwũ. Teero tiigú, yũũ cũũ suguero jeawũ. ⁵ Toopú jea, tiicopepũ munibíá, ñnasõnecowũ. Sããwaripacu, cũārē cõmaré caseri pesari ñnawĩ. ⁶ Too síropũ Simón Pedro yũure nũnũjeawĩ. Cũũjã sããjõawĩ. Cũũcã teecaserire toopú niirĩ ñnawĩ. ⁷ Aperó Jesuré dupure cãã cõmarĩ caserocã aperopá pesari ñnawĩ. Tuupéari casero niĩwũ. ⁸ Yũũ tiitutipũre jeasũguerigucã sããwawũ. Niipetirere ñnagũ, padeowú. ⁹ Ùsã Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽrē “Jesús diarigupũ masãgũdaqui” jĩrere masĩriwũ ména. ¹⁰ Ñnarã síro, ùsãya wiipũ putuawawũ.

Jesús María Magdalenarē bauásũguerigue

(Mr 16.9-11)

¹¹ María Magdalenape tiituti díamacũpũ utigo putuáwo. Utigora, tiitutipũ munibíá, ñnasõnecoyigo. ¹² Ángelea puarã suti butiré sãñarãrē duiri ñayigo. Cũã Jesuré cũũmiriropũ duiyira, sicũ dupu niimirirope, ãpĩ dupori niimirirope. ¹³ Cũã coore sãññáyira:

—¿Deero tiigó utii? jĩyira.

Cũārē yũyigo:

—Yũũ Òpãrē néejõããrira niĩwã. Noopú néewara néewaaĩya, jĩyigo.

¹⁴ Coó teero jĩrĩ síro, aperopé cãmencũyigo. Jesús coó puto nucũrĩ ñayigo. “Jesús niirĩ” jĩ ñnamasĩriyigo ména. ¹⁵ Cũũpe coore sãññáyigo:

—¿Deero tiigó utii? ¿Noãrē ãmaãĩ? jĩyigo.

“Oteré coterĩ basocũ niiqui”, jĩ wãcũgõ, jĩyigo:

—Mũũ cũārē néewarigu wedeya. ¿Noopú cũũarĩ? Yũũ cũārē néegõ wágoda, jĩyigo.

¹⁶ Jesús coore jĩyigo:

—¡María!

Cũũ teero jĩrĩ tuogó, cãmencũ: —¡Raboni! jĩyigo. (Hebreoayeména “basocãre buegũ” jĩdũgaro tiia.)

¹⁷ Jesús coore jĩyigo:

—Ñeerijãña yũure. Yũũ Pacu putopũ muãwaria ména. Yũure padeorãre wedego wáaya. “Biro jĩãwĩ”, jĩña: “ Yũũ Pacu putopũ muãwagũdu tiia; yũũ Pacu muã Pacu niirĩ; yũũ Òpũ muã Òpũ niirĩ, jĩãwĩ”, jĩ wedeya, jĩyigo.

¹⁸ Cũũ teero jĩrĩ tuogó, María Magdalena ati, ùsã cũũ buerãre wedewo:

—Marĩ Òpãrē ñnawũ, jĩwõ.

Cũũ coore wedeariguere wedewo.

Jesús cãũ buerãre bauãrigue

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

¹⁹ Teero wáari bureco ùsã yeerisãri bureco síro macã bureco niĩwũ. Tiibureco ñamipũ ùsã cãũ buerã niirira neãwũ. Ùsã judioare dutirãre cuira, ãñurõ biacósãwũ. Ùsã toopú niirĩ, Jesús ùsã decopũ bauãnucãwũ. Ùsãrē ãñudutiwi:

—Ññurõ niirecutire muãpũre niãrõ, jĩwĩ.

²⁰ Cũũ teero jĩrĩ síro, cũũye wãmorĩrē, warupãmarē ãñowĩ. Ùsã cũũrē ñnarã, bayiró useniwũ. ²¹ Ùsãrē jĩnemowĩ:

—Ññurõ niirecutire muãpũre niãrõ. Yũũ Pacu yũure ticodiocorirobirora yũucã yéé quetire wededutigu muãrē ticocoa, jĩwĩ.

²² Teero jĩrĩ síro, cãũ ùsãrē wĩãpũpeo, jĩwĩ:

—Múámena Espíritu Santo niĩārō. ²³ Múá āpērārē cūā ñañarē tiirére acabóri, acabónoñira putuáadacua. Múá cūārē acabóheri, acabóya manirá putuáadacua, * jĩwĩ Jesús.

Jesús Tomarē bauárigue

²⁴ Tomás ūsā menamacū (“suduárigu” ūsā jĩgú) Jesús ūsā putopu bauáritore, maniwĩ.
²⁵ Teero tiirá, ūsā cūārē jĩwũ:

—Marĩ Ōpārē ññaāwũ.

Tomapé ūsārē jĩwĩ:

—Yuu cūāye wāmorĩpu cūā páabiare coperire ññahēgũ, teecoperipũ yáa wāmosũārē súusōnecohegu, teerora yáa wāmorē cūū warupāmarucārē súusōnecohegu, padeorícu, jĩwĩ.

²⁶ Sica semana siro ūsā cūū buerá niirira tiwiipú neāwũ sūcā. Tomás ūsāmena niwĩ sáa. Ūsā ãñurō biacósāpacari, Jesús ūsā decopũ bauánucāwĩ sūcā. Ūsārē ãñudutiwi:

—Ññurō niirecutire múāpũre niĩārō, jĩwĩ.

²⁷ Too síro Tomarē jĩwĩ:

—Ññaña yéee wāmorĩrē; mũya wāmosũārē ãno súusōnecoya. Yáa warupāmarucārē mũya wāmorē súusōnecoya. Padeoré manigú niirijãña. Padeoyá, jĩwĩ.

²⁸ Tomapé jĩwĩ:

—Mũu yuu Ōpũ niĩā; mũu Cōāmascũ yuu padeogú niĩā, jĩwĩ.

²⁹ Jesupé jĩwĩ:

—Tomás, mũu yũre ññaotagũpu padeóa. Āpērã yũre ññaripacara padeorãpe useninemorã niĩya, jĩwĩ.

Jesuré padeodutĩgu atipũrē jóaa

³⁰ Jesús ūsā ññacoropũ pee areyenó cūū tutuaremena tiĩñowĩ. Tee niipetirere yuu atipũpũre jóaria. ³¹ Yuu atipũpũ Jesús sĩquē cūū tutuaremena tiĩñoriguere jóaa. Múārē “Jesús Cōāmascũ beserĩgu cūū macũ niĩ” jĩrēre padeodutĩgu jóaa. Múá cūārē padeorá catiré petihēre cūoádacu.

21

Jesús cūū bueráre bauánemorigue

¹ Too síro Jesús Tiberiataro wesapu ūsārē bauánemowĩ. Biiro wáawu: ² Ūsā toopũre niirã noquērã niwũ: Simón Pedro, Tomás (“suduárigu” ūsā jĩgú), Natanael (cūū Caná Galilea dita macũ niwĩ), ūsā Zebedeo pōna, āpērã ūsā menamacārã puarã niwũ. ³ Ūsā toopũ niirĩ, Simón Pedro ūsārē jĩwĩ:

—Wai wasagu wáagu tiia.

—Ūsācā mũumena wáaada, jĩwũ.

Ūsā wáa, doorĩwũpu mũāsāwũ. Tiĩñamirē wai siābóejōāmĩwũ. Buarĩtu.

⁴ Bóecũmurĩ, Jesús tiitaro wesapu nucũwĩ. Ūsā cūārē ññamasĩriwũ. ⁵ Cūū ūsārē jĩwĩ:

—¿Wai buaārĩ?

—Buarĩatu, jĩwũ.

⁶—Doorĩwũ diamacũpe cōãñoña múāya bapigure sūcā. Toopé buaadacu, jĩwĩ.

Cūū jĩrirobirora tiwũ. Pau peti sãārĩ, bapigure wéemucobayiritu. ⁷ Teero wáari ññagũ, yuu Jesús bayiró maĩnógũ Pedroro jĩwũ:

—Marĩ Ōpũ niĩ.

Simón Pedro “marĩ Ōpũ niĩ” jĩrĩ tuogú, cūūyaro sutiroré máata sãñawĩ; peesutimena pademasĩriwi. Sãña, tiitaropũ ññaocũwĩ. ⁸ Ūsā pasaró wesapu jeaadaró cien metrora yoaro niwũ. Teero tiirá, doorĩwũmena wesapu waire wéepāwawu. ⁹ Toopũ pããjeara, pecame cūū dioárimērē ññawũ. Tiimepú sicũ wai cãārĩōárĩgu pesawĩ. Teero biirĩ pã niwũ. ¹⁰ Jesús ūsārē jĩwĩ:

—Wai múá buaárirare néeeatiya, jĩwĩ.

¹¹ Simón Pedro doorĩwũpu mũāsā, bapigure wéemaatiwi. Wai pacaramena dadajōwũ. Ciento cincuenta y tres sãārira niwũ. Pau sãāpacari, bapĩgu yĩgarĩwũ. ¹² Jesús ūsārē jĩwĩ:

—Yaawācārã atiya.

Ūsā cūārē ññamasĩtoawu. Teero tiirá, sicũnopera, “¿noã niĩ mũu?” jĩ sãñarĩwũ. ¹³ Jesús pãrē néee, ūsārē batowĩ. Waicārē teerora tiwĩ.

¹⁴ Jesús dia masãri siro, puarĩ ūsārē bauátoawi. Ateména ññarĩ wáaro tiwũ sáa.

Jesús Simón Pedromena wedeserigue

¹⁵ Ūsā yaaari siro, Jesús Simón Pedroro sãñarĩwĩ:

—Simón, Jonás macũ, ¿mũu ãniã nemoró yũre maĩ? jĩwĩ.

* 20:23 Mateo 16.19; 18.18.

—Éjü, yuu Öpü. Muu masiã yuu muurê maïrére, jïwí.

—Too docare yuure padeoráre bueya, jïwí.

¹⁶ Pedroro sãñánemowí sũcã:

—Simón, Jonás macã, ¿yuure maï? jïwí.

—Éjü, yuu Öpü. Muu masiã yuu muurê maïrére, jïwí.

—Too docare yuure padeoráre coteya, jïwí.

¹⁷ Too síro jïñnemowí sũcã:

—Simón, Jonás macã, ¿yuure maï?

Pedro itiãrĩ cãurê sãñãrĩ ññagü, bayiró bóaneögü wáawi. Cãurê jïwí:

—Öpü, muu niipetirere masiã. Muu masiã yuu muurê maïrére, jïwí.

Jesús cãurê jïwí:

—Too docare yuure padeoráre bueya. ¹⁸ Muurê ateréja diamacúra jïñ: Muu mamu niigü ména, muu booró sutiré sãña, muu noo wáadugagorü wáawu. Вису wáagure, muuye wãmorirê súumöcogudacu. Апи muurê suti sãã, muu wáadugaherorü muurê néewagudaquí, jïwí.

¹⁹ (Jesús teero jïgü, “Pedro biiro wáa, diagudaquí” jïgü tiwí. “Cũu diarëmena basocá Cõãmacurê ãñuró wedeseadacua” jïgü, teero jïwí.)

Teero jïãri siro, Jesús cãurê jïwí:

—Yuure padeonunúserucujãña, jïwí.

Jesús Juanrê maïrígue

²⁰ Too síro Pedro cãmenucã, yuu cãã siro nunurĩ ññawí. Yuu Jesús maïnógü niuwü. Yuurá too sugueropure ãsã yaaritore, Jesús putogã duigu, cãurê sãñãwü: “Öpü, ¿noã muurê ññatutirapure ticogudari?” jïwü.* ²¹ Pedro yuure ññagü, Jesuré sãñãwí:

—Öpü, ¿ãñirê deero wáaadari? jïwí.

²² Jesupé cãurê yuuwí:

—Yuu putaaatiripü cãu catiricãrê, tee muuye maquê mee niã. Teeré wãcürjãña. Muu yuupere wãcünunuseya, jïwí.

²³ Cãu teero jïñrĩ tuorã, Jesuré padeorã “Juan diariquí” jïñre sesajõãmiwü. Jesús yuure “cãu diariquí” jïgü mee tiwí. Biirope jïgü tiwí: “Yuu putaaatiripü cãu catiricãrê, tee muuye maquê mee niã”.

²⁴ Yuu Juan niã, Jesús buegü niirigu. Yuu ññariguere jóaa. Teero tiigü, “diamacúra niã” jïmasñoã.

²⁵ Apeyé Jesús tiirígue pee niã. Yuu tugueñarĩ, cãu tiiríguécõrõ jóaatã, peepürĩ peti wáabojíyu. Teepürĩ atibárecore dadajõãbojíyu.

* 21:20 Jn 13.25.

Jesucristo beserirare ESPÍRITU SANTO TIÍÁPURIGUE

Espíritu Santo atiadarere Jesús wedesuguerigüe

¹ Teófilo, muurē sicapū too sugueropure jóawu. Tiipūpure niipetire Jesús basocáre buerucuriguere, cūū tiurucúriguere wedewu. Sicato cūū buenucáriguere, ² téé cūū bueyapacutiriguere wedewu. Teero biiri cūū ūmuāsepu muāwariguere wedewu. Jesús ūmuāsepu muāwaadari suguero, cūū buerá cūū beserirare dutiré cūūyigu cūū tiíadarere. Espíritu Santo masírē ticorémēna teeré dutiyigu. ³ Cūū dia masári siro, Jesús bauáyigu. Cuarenta burecorire pee bauáyigu cūārē. Teero tiirá, cūūrē iñarā, “marí ‘diajōāāwí’ jīīarigura catii” jīiyira. Cōāmacū dutiré basocápure niūdare jeariguere wedenemoyigu sūcā.

⁴ Jesús cūāmena niigū, cūārē Jerusalénpu niidutiyigu ména. Cūārē jīiyigu:

—Yuu Pacu múārē too sugueropu jīiribirora Espíritu Santore ticodiocogudare yueya. Teeré wedetoawu. ⁵ Juan múārē ocomēna wāmedōtiwi. Yuu Pacupeja nemorō āñurō tiigúdaqui múārē: Péerogā siro Espíritu Santo ticodiocogudaqui, jīiyigu Jesús.

Jesuré Cōāmacū ūmuāsepu néemuārigue

⁶ Cūūmena neāārira cūūrē sāññáyira:

—Īsā Ōpū, ¿muu mecūtīgārē romanuārē cōājāgūdari? Teero biiri ¿āpērā maríya wederere diamacūrā marírē dutirá sāārī tiigúdari? jīimiyira.

⁷ Cūū yuuyigu:

—Marí Pacu sīcūrā masīqui. Cūū “teerora wáaaro” jīirī, teerora wáaadacu. Ate masírē múāye maquē niiria. ⁸ Teero niipacari, marí Pacu cūū tutuarere múārē ticogúdaqui, Espíritu Santo múāpūre atiri. Múā cuiro manirō, wācūtutuaremena yéé quetire basocáre wedera wáaadacu. Jerusalén macārārē, Judea dita macārārē, Samaria dita macārārē, niipetiro atibúrecopu niirārē wedera wáaadacu, jīiyigu.

⁹ Teero jīī wedetoaari siro, cūūrē cūū Pacu néemuāwayigu ūmuāsepu. Cūū muāwari, cūū buerá iñanunseyira. Cūūrē ōmeburuá tuubiácojāyiro. Teero tiirá, cūūrē iñanemoriyira sáa.

¹⁰ Cūū Jesús muāwari iñanucūī, cūū decopu ūmuā puarā suti butiré sāññarira bauánucājeayira.

¹¹ Cūārē jīiyira:

—Múā Galilea macārā, ¿deero tiirá ūmuāsepu iñamuōconucūī? Āni Jesús múāmena niirigu mecūtīgā ūmuāsepu muāwaarigura atibúrecopure atigúdaqui sūcā. Múā cūūrē muāwari iñārirobirora atigúdaqui, jīiyira.

Judare wasogú dure beserigüe

¹² Teero tiári siro, Jesús beserira Ītāgú Olivopu niārira diiwá, Jerusalénpu coeputúawayira. Tiimacā putogā niā tiigú sica kilómetro wáaro. ¹³ Jerusalénpu putuajeara, cūā cāniri wīpū wáyira. Tiwī casacatiri wii niiyiro. Sicatitia ūmuāñō macā tatiaru sāāwayira. Cūā niiyira: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Santiago (Alfeo macā), Simón (romanuā dutiráre cōādugara menamacū niimirigu), Judas (Santiago macā) niiyira. ¹⁴ Cūā sīcārōména neā, Cōāmacārē sārucūyira. Jesús baira, cūū paco María, āpērā numiācā cūāmena neāyira.

¹⁵ Teeburecorire Jesuré padeorā neāyira sūcā. Ciento veinte watoa niiyira. Pedro wāmunucā, cūārē wedeyigu.

¹⁶ —Yáa wedera, too sugueropu marí ñecū David Espíritu Santo masírē ticorémēna Judare wáaadarere jóasuguerigu niiwī. Cōāmacūye queti jóaripū maquē diamacūrā wáaadare niirō tiwú. Teero tiigú, āpērārē Judas néewa, cūārē Jesuré ññowī. Cūāpe Jesuré ñee, néewawa.

¹⁷ Judas ūsā menamacūrā niimiwī. Jesús cūācārē basocáre buerére cūūmiwī. ¹⁸ Cūū ñañarō tii wapatariguemēna sīcadita sāinóyiro. Too síro dupupe ñaacūmu, cūū páaga podo, cūtamisī witibatejōāyigu. ¹⁹ Niipetira Jerusalén macārā teeré tuoyira. Cūā tiiditare Acéldama jīiyira. Acéldama “Díi Dita” jīirō tiicú cūāyemēna.

²⁰ Tiatopu Salmopūpure jóagu teeré biiro jóarigu niiwī:

Cūūye niimirigüe cōājānoārō.*

Cūū jóarigu niiwī sūcā:

Āpī cūū pademiriguere wasoáro,†
jīī jóarigu niiwī.

* 1:20 Salmo 69.25. † 1:20 Salmo 109.8.

21-22' Marīmena sīquērā niipetiroḡu wáanetōrira niīya, marī Ōpū Jesús marīmena niirī. Juan Jesuré wāmeōtiri, tée Cōāmacū cūūrē āmuāseḡu néemuārī, īñarira niīya. Āniāpure sīcū besero booa ūsā oncemena niīgūdare. Cūū ūsā tiirōbiri Jesús diarigḡu masārigue quietire wedegū wāagudaqui, jīi wedeyigū Pedro.

23 Tiitiatipḡu niirā puarārē beseyira. Sīcū José Barsabāre beseyira. Cūū wāmesotoapeore griegoayemena Justo niiyiro. Āpī Matīare beseyira. 24-25 Too síro marī Ōpūrē sāūrā, biiro jīiyira:

—Īsā Ōpū, mḡu niipetira basocā wācūrēre masīā. Judas wasogūdare besetoajīyu. Īsārē ēñoñā. ¿Nii niigari? Judas mḡu dutirē cūūriguere duujāwī, ñañarā cūā ñañarō netōrōḡu wāagu, catigū cūū āñurō tiirīrigue wapa, jīi sāiyira.

26 Too síro puarē ūtāpeḡu Matías, Barsabás wāmerē jóayira. ¿Nii marī Ōpū beserigū niīi? Jīrā, piipḡu sāsā, sicape née, īñayira. Matías wāme jóaturipe niiyiro.

—Jāsā, āni Matías Judas wasogū niīi, jīiyira.

Cūū āpērā oncemena Jesucristoye quietire wedegū wāayigū.

2

Espíritu Santo diijeárigue

1 Cincuenta bārecori Pascua netōrī síro, Pentecostés wāmecutiri bosebureco wāayiro. Tii bosebureco niirī, niipetira Jesuré padeorā sīcārōménā neāyira. 2 Tiiwiipū cūā duiirī, wācūñā manirō wīno bayirō atiro tiirōbiri āmuāseḡu busadiatiyiro. Tiiwīi bususesajōāyiro. 3 Teero wāari, pecame jūūrīpōnabiro bauré cūācōrōrē pesayucoyiro. 4 Niipetiramena Espiritu Santo niinucāḡu jeayigū. Cūū dutirēmēna āpērā basocāye wedeserere masīrapacara, wedesenucāyira.

5 Teebārecorire Jerusalēnpure pau judíoa apeyé dita macārāḡu niiyira. Cūā Cōāmacūrē quionīremēna padeorā niiyira. 6 Cūā tee busuri tuorā, toopū neāwayira. Deero jīimasīyira, cūā putoḡu jeara. Cūā basocācōrō cūāye wedeseremēna Jesús buerāre wedeseri tuoyira. 7 Tuomanijōārā, cāmerī jīiyira:

—Niipetira āniā wedesera ¿Galilea macārā mee niimīi? 8 ¿Deero tiirā marīyere āñurō wedeseri tuoī? 9 Marī aperō macārā niīā. Partia macārā, Media macārā, Elam macārā, Mesopotamia macārā, Judea macārā, Capadocia macārā, Ponto macārā, Asia macārā niīā marī. 10 Frigia macārā, Panflia macārā, Egipto macārā, Cirene puto macārā niīā marī. Cirene Libia ditapḡu niīā. Sīquērā Roma atirā niīya. 11 Cūā sīquērā judíoa niīya. Āpērā judíoa niīhērā Cōāmacūrē padeooya. Āpērā Creta macārā, Arabia macārā niīya. Marī niipetira marīye wedeseremēna tuorā tia Cōāmacū āñurē tiirēre, jīiyira.

12 Niipetira tuomanijōāyira.

—¿Ate deero jīidugaro tīi? jīi cāmerī sāiñáyira.

13 Sīquērā cūārē buijāyira.

—Āniā cūmurā tiīya, jīiyira.

Pedro basocāre wederigue

14 Cūā teero jīrī tuogū, Pedro āpērā once Jesús beseriramēna wūmḡucā, bayirō busurōmēna wedeyigū:

—Yāa wedera, niipetira Jerusalēn niirā, yḡu jīrēre āñurō tuoyā. 15 “Āniā cūmurā tiīya” jīi wācūmiā múā. Cūmurā mee tiīya. Mecūtīgā ñamisāñurōḡā nueve niīā. 16 Múā mecūtīgā tuorēre too sugerōḡu profeta Joel jóarigū niīwī:

17 Atibāreco petiādari sugero, Espiritu Santore niipetirare ticodiocoguda, jīirigū niīwī Cōāmacū.

Espiritu Santore ticodiocori, múā pōna āmūā, numiā yḡu wededutirere wedeadacua.

Butoāre, mamarārē cūā quēērōḡu ēñogūdacu too síroḡu wāaadare.

18 Yḡure padecoterare Espiritu Santore ticodiocogudacu.

Cūācā yḡu wededutirere wedeadacua.

19 Ūmuāseḡure merēā bauré tiīgūdacu.

Atiditapūre díi, pecame, ōme yḡu tiiēñore niīādacu.

20 Muīpū bāreco macū naiñājōāḡūdaqui.

Muīpū ñami macū díi tiirōbiri sōāḡū wāagudaqui.

Marī Ōpū jeadari bāreco sugero teero wāaadacu.

Quioniri bāreco niīādacu. Būri niirī bāreco mee niīādacu.

21 Sīcū: “Yḡu Ōpū, yḡure netōnéña” jīi sāīgūno netōnénogūdaqui.*

* 2:21 Joel 2.28-32.

jĩ jóarigu niwĩ Joel, jĩ wedeyigu Pedro—.

²² Yáa wedera, yuu jĩrere añurō tuoýá, jĩyigu sũcā —. Jesús Nazaret macā macārē múá ñañiyu. Cōāmacū cūūmena pee añurē tiirigu niwĩ. Bayirō tutuaremena tiĩñore tiirigu niwĩ cūūmena. Teerē múá añurō masiā. ²³ Múá cūārēna curusapu siādutira, ñañarāpure ticowu. Cōāmacū tīatoru “teero wáaadacu” jĩrirobirora wáawu. ²⁴ Cōāmacū Jesuré diarigūpure masōrigu niwĩ. Cūū diadoaririgu niwĩ. Masāgūdu niigū tiiyigu. ²⁵ Tīatoru David jóasugurigu niwĩ Cristo Cōāmacūmena wedeseadarere:

Yuu yuu Ōpārē yuu díamacūpu ñnarucujāwū.

Cūū yuu diamacūpe niirī, cuiiria.

²⁶⁻²⁷ Teero tiigú, yuu bayirō usenigū wedesea. Yáa useromena bayirō usenigū basaa.

Yáa yeeripūnarē diarira ñnanorōpu mūu cūūdoaricu.

Yūre “bóarijāārō” jĩgūdadu mūu, yūre maigú.

Teero tiigú, yuu añurō cuire manirō niijāgūdadu, mūūgē yuegu.

²⁸ Yūre catirē petihére bñanucārī tiiwá.

Mūūgē ññagū, useniremena niigūdadu, †

jĩ jóarigu niwĩ David.

²⁹ Yáa wedera, añurō tuoñña ména marī ñecū Daviyé maquērē. Cūū diajōāyigu. Cūū diari, cūūrē yaarira niwā. Cūū diari yaarī cope masācope marī putopura niā ména. ³⁰ David catigu, profeta niirigu niwĩ. Cōāmacū too síropu tiīadarere masjīgū, wederigu niwĩ: “Mūu pārami niinunusegupu mūu dutirobirora atiditarē Ōpū niigūdaqui”, † jĩrigu niwĩ Cōāmacū quioniremena. ³¹ Teero tiigú, David Cōāmacū beserigu diarigūpure masōriguere ññagū tiirōbīro jóarigu niwĩ: “Mūu yūre diarira ñnanorōpu cōādoaricu. Yáa ōpū bóaricu”. ³² Jesuré wáaadare jóarigu niwĩ. Cōāmacū cūārēna masōrigu niwĩ. Teerē ūsā niipetira ññawū. ³³ Cōāmacū cūūrē ūmūāsepu néemuārigu niwĩ, cūū diamacūpe duiaro jĩgū. Cūū Pacu tīatoru jĩrirobirora cūūrē Espiritu Santore ticoyigu. Cūūpe ūsārē ticonetōneocarigu niāwĩ. Teerá niā múá ññarigū, múá tuoárigū. ³⁴ Davipē cūūya ōpūūmena ūmūāsepure múāwaririgu niwĩ. Mūāwaripacu, ateré jóarigu niwĩ:

Cōāmacū jĩwĩ yuu Ōpārē:

“Yáa wāmo diamacūññape duiya,

³⁵ té mūūgē ññatutirare mūu dutiriguere yuu añurō yūri tiirīpu”, §

jĩ jóarigu niwĩ.

³⁶ Teero tiirā, judíoa niipetira tuomasīārō. Múá Jesuré curusapu páabiatu siādutīpacari, Cōāmacū cūārēna marī Ōpū wáari tiirigu niwĩ. Cōāmacū cūūrē ticodiocorigu niwĩ, marīrē netōñēārō jĩgū, jĩ wedeyigu Pedro.

³⁷ Cūū teero jĩrī tuorá, bayirō wācūpati, sññáyira:

—Ūsāya wedera, ¿ūsā deero tiīadari? jĩyira Pedrore, āpērā Jesús beserirare.

³⁸ Pedro cūārē yūuyigu:

—Wācūpati, wasoyá múá ññarē tiirēre. Jesucristore padeó, wāmeōtidutiya. Múá teero tirī, múá ññarē tiirēre Cōāmacū acabógūdaqui. Espiritu Santo múāpure niigū jearī tiigūdaqui.

³⁹ Cōāmacū marī Ōpū tīatoru jĩrirobirora múārē, múá pōna niinunuserare, yoaro macārācārē, niipetira cūū beserāre Espiritu Santore ticogūdaqui, jĩyigu Pedro.

⁴⁰ Cūū tee dícu wederiyigu. Cūārē wācūtutuaire tico, añurō quioniremena wedenemoyigu:

—Atibúreco macārā ññarē tiirēre dutijōāña. Cōāmacū netōñērepere ññeña, jĩyigu.

⁴¹ Pedro wedeariguere padeorā wāmeōtinoyira. Tiīburecora Jesuré padeorāmena tres mil watoa basocā niinemoyira.

⁴² Cūū Jesús beserira buerēre tuorucúyira. Niipetira Jesuré padeorā cāmerī wéepeo niijāyira. Suoyá, Cōāmacūrē sññi tiirucúyira.

Jesuré padeorā sicato tiinucārigue

⁴³ Jesús beserira diarecutirare netōñé, apéyē pee Cōāmacū sīcārā tiimasfirere tiĩñoyira. Cūū tiirēre ññarā, basocā niipetira cuiurucuyira. ⁴⁴ Jesuré padeorā sicapōna macārā tiirōbīro niyira. Cūū cuorēre cāmerī batorucuyira. ⁴⁵ Peedita cuorā, apeyenó pee cuorā teerē dúayira. Cūū dúa wapatāriguere apeyenó cuohérare batoyira. ⁴⁶ Búrecoricōrō niipetira súbusera neāyira Cōāmacūwiipu. Cūūye wiseripu useniremena cāmerī suoyárucuyira. ⁴⁷ Cōāmacūrē usenire ticorucujāyira. Āpērācā cūārē añurō ñña padeoyira. Búrecoricōrō Cōāmacū padeorī tiiyigu cūūrē padeohérare. Jōōpemenā Jesuré pau padeomūānucāyira.

† 2:28 Salmo 16.8-11. ‡ 2:30 Salmo 132.11-12. § 2:35 Salmo 110.1.

3

Pedro, Juan wáamasihégurē wáari tiirígue

¹ Sicabureco coeritó siro tres niirí, Pedro, Juan Cōamacūwiipū wáara tiiyira. Tiiwiipure búrecoricōrō tii horare Cōamacūrē basocá súubuseyira. ² Toopú sicū basocú wáamasihégú duiyigu. Sicato bauágupura posarigu niiyigu. Búrecoricōrō Cōamacūwii sope sãawaro cūūrē néewa dmpoyira. Tii sope wãmecutia Āñuri Sope. Too sãawarare niyeru sãiduiyigu. ³ Pedro, Juan sãawaadara tiirí ññagú, cūārē niyeru sãiyigu. ⁴ Puarãpura cūūrē ññayira. Pedrophe: —Ēsãrē ñña, jñiyigu.

⁵ Cūū cūārē bayiró ññayigu. “Yũre niyeru, apeyenó ticoadara tiicúa”, jñi wãcūmiyigu. ⁶ Pedro cūūrē jñiyigu:

—Niyeru снорiа унн. Teeré снорiасн, мнурē tiápuguda. Jesucristo Nazaret macá macú tutuaremena мнурē jñi: Wãmuncã, wáaya.

⁷ Tee jñigurã, cūū duigure diamacá macá wãmorē ñee, wéemuðcoyigu. Cūū wéemuðcorira, máata cūyē dpori, cūū ññayera tutuajõãyiro. ⁸ Bupucutã, wãmuncã, wãanucãiyigu. Wágura, bupuwá, Cōamacūwiipū cūãmena sãawayigu. Ēsenire ticoyigu Cōamacūrē. ⁹⁻¹⁰ Niipetira Cōamacūwiipū niirã cūūrē ññamasiyira.

—Īni jõð bupuwágu, Cōamacūrē usenire ticogú Āñuri Sopeni niyeru sãiduarigura niirã, jñiyira.

Cūūrē wáarere ññamanijõãyira.

Pórtico de Salomón Pedro basocáre wederigüe

¹¹ Wáamasihégú niirigu cūārē duuriyigu. Basocá cūūrē ññamanijõã, Pedro, Juan putopū cutusãjeayira. Too cūā neārõ biayá manirí tatia niñ. Tiitatia wãmecutia Pórtico de Salomón.

¹² Cūā cutusãjeari ññagú, Pedro cūārē jñiyigu:

—Yãa wedera, ¿deero tiirã múã nocõrõca ññamanijõã? ¿Deero tiirã múã ũsãrē bayiró ññai? Múã ũsãrē “Īniã basocá ññurã niijirã, cūā tutuaremena wáari tiiya” jñi wãcūã. ¹³ Marí ñecúsũmã Abraham, Isaac, Jacob, ãpērã marí ñecúsũmã Āpū niirigu niñ Cōamacū. Cūūrã “Jesús uputí macú niñ; ññuniñ” jñi, eñorigu niwí. Jesuré múãrē dutirãpure ticowu. Pilato ññacoro múã cūūrē booríwu. Cūū “Īnirē wionécogudu tia” jñipacari, múã “wionécoriãña” jñiwá. ¹⁴ Jesús ññaré manigú, ññurē tiigure múã booríwu. Basocá siãgúpere wionécodutiwu Pilatore. ¹⁵ Jesús marirē catiré ticogúpere siãdutiwu. Cōamacū cūūrē diarigupure masõrigu niwí. Ēsã teeré ññawá. ¹⁶ Jesús cūū tutuaremena ñni múã ññamasigurē wáari tiirigu niãwí. Jesús ũsã cūūrē padeori ññagú, múã ññacoro ñnirē ññurõ netonéarigu niãwí.

¹⁷ Yãa wedera, múã “Cōamacū macú niñ” jñi masirijirã, cūūrē siãdutiwu. Marirē dutirãcá teerora tiiwá. ¹⁸ Cōamacūpe Cristo cūū beserigu ññarõ netõadarere wedetõarigu niwí. Niipetira profetas teeré jõarira niwá. Múã cūūrē ññarõ tiiriguemena teeré wáari tiirigu niwí. ¹⁹ Múã ññaré tiirere wãcūpati, wasoyá. Cōamacū boorõbirora tiyá. Teero tiirí, Cōamacū múã ññaré tiirere acabó, ññurõ niirecatiri tiigúdaqui. ²⁰ Jesucãrē ticodiocogúdaqui sũcã. Cūū Cōamacū beserigu Cristo niñ. ²¹ Mecãtigã cūūrē ãmuãsepu putuáro booa, tée Cōamacū niipetirere wasorípu. Teeré Cōamacū cūyara profetas ññurãmena wedesuguerigu niwí. ²² Moisés biiro jõarigu niwí: “Too síropu marí Āpū Cōamacū profetare ticocogúdaqui. Yũ tiirõbiro tiigúdaqui. Cūū maríya wedegu niigúdaqui. Niipetire cūū wederere tuopetijãña múã. ²³ Āpērã cūū dutirere tiidugãherano judioamena niñnemicua; siãjãnoãdacua”,* jñi jõarigu niwí Moisés.

²⁴ Samuel, ãpērã profetas mecãtigã wáarere jõasuguerira niwá. ²⁵ Cōamacū cūyara profetamena múãrē wederigu niwí. Cōamacū múã pacusũmuãrē, teero biiri múãrē cūū netõnere quetire ticowí. Tee quetire ticogu, Abrahamrē ateré jñirigu niwí: “Mũ pãrãmi niñnũsegumena niipetira atiditã macãrãrē ññurõ tiigúda”, jñirigu niwí. ²⁶ Cōamacū cūū macú diarigupure masõ, marirē ticocosuguerigu niwí. Teeména marirē ññurõ tiirigu niwí. Marí ññaré tiirere duudutirigu niwí, jñiyigu Pedro.

4

Pedro, Juan judioare dutirã putopū wáarigüe

¹ Pedro, Juan basocáre wedera tiirí, paí, ãpí Cōamacūwii coterí basocare dutigú, ãpērã saduceo basoca jeayira. ² Pedro, Juanména jñiyigu:

—Cōamacū Jesuré diarigupure masõrigu niwí. Teero tiirã, maricã diaari siro, masãadacu, jñiyigu.

* 3:23 Deuteronomio 18.15-19; 34.10.

Saduceo basoca, cáãmena jearirara tee buerére tuorá, bayiró cúayira. ³ Cúa, Pedro, Juanrê ñeewayira. Muípũ sããritopu niirí ñnarã, cúãrê ñeewa, peresu sônecoyira. ⁴ Cõãmacũwiipũ cáã bueariguere tuoóirara pau Jesuré padeonacáyira. Jesuré padeoramena niirã, ãmuã dícuere bapaqueori, cinco mil niiyira.

⁵ Apebarecope judíoare dutirá, ãpẽrã butoá dutirá, teero biiri Moisés jóarigue buerã tiimacã Jerusalenpu neãyira. ⁶ Cáãmena ãpẽrã neãyira: Anás (cãũ paiaré dutigú niiyigu), Caifás, Juan, Alejandro, ãpẽrã paiaré dutiráya wedera. ⁷ Neãtoa, Pedro, Juanrê cáã putopu néeatidutiya. Cúa puto jeari: —¿Noã dutirémene teeré tiáirí múã? jĩ sãñáyira.

⁸ Pedro, Espiritu Santo cãũmena niirí, cúãrê yũuyigu:
—Ësãrê dutirá, teero biiri butoá dutirá, ⁹ múã mecãã ãsãrê sãñãã, ãsã ãñurõ tiárigue maquêrê masidugara. Múã “¿ñeenómene cãũrê wãamasihẽgũ niimiárigure netõnéãrĩ?” jĩ sãñãrã tiicú. ¹⁰ Múã sãñããriguere yũuguda, múã niipetira, teero biiri niipetira Israelya põna macãrã masiãrõ jĩgũ. Jesucristo Nazaret macũ múã curusapu páabiatudutirigu tutuaremena ãni múã ññacoropu niigũrê netõnéãwã. Cõãmacũ cãũrê diarigupure masõrigu niiwĩ. ¹¹ Jesús ãtãqui múã cõãriqui tiirõbiro niĩ. Profeta tiiqui maquêrê jóarigu niiwĩ: “Wii weerira ãtãquire booríyira. Cúa boorípacari, tiiquira upatí macãqui putuãwu tiwiiipure”,* jĩ jóarigu niiwĩ. ¹² Æpẽrãpũja netõnémasĩricua. Cãũ sícũrã petihérimepu wãaborirare netõnémasĩ, jĩyigu Pedro.

¹³ Dutirá cáã cuiro manirõ wederi ñnarã, tuomaníjõãyira. Cúa basiro cãmerĩ wedeseyira:
—Ñniã búri niirã, buerira mee niíyã. Marí cúãrê ññamasĩã; Jesuména wãanetõrira niíyã, jĩyira.

¹⁴ Pedro, Juan netõnéãrigu cáãmena nucũrĩ ñnarã, deero jĩñemomasĩyira. ¹⁵ Cúãrê witiwadutiya ména. Cúa sesaro cãmerĩ wedeseyira:

¹⁶ —¿Deero tiádari marí ñniãrê? Niipetira ãno Jerusalén macãrã cáã tiẽñõãriguere ññapetijããrira niãwã. Teero tiirã, marí “tiiríawã” jĩñmasĩricu. ¹⁷ Basocã aperõ macãrãpu teeré tuonemórĩ tiirijããda. “Múã Jesuyére wedenemorĩ, múã ñãñarõ tiinõãdacu” jĩco cúãrê, jĩyira.

¹⁸ Wedesetõa, cúãrê sããatidutiya súcã. Cúa, cáã putopu jeari, jĩyira:

—¿Ññurõ tuoyã múã! Jesuyére pëerogã wedenemorijãña; buenemorijãña sãa, jĩmiyira.

¹⁹ Pedro, Juan yũuyira:

—¿Cõãmacũ ññacorore ãsã múã dutirére o cãũ dutirépere tiirí booi? Múã basiro beseya. ²⁰ Ësã ñnariguere, ãsã tuoríguere wederipacara, niimasĩriga, jĩyira.

²¹ Dutirápe bayiró tutuaremena dutinemoyira, cúãrê cuiaro jĩrã. Basocã cãũrê wãaariguere ñnarã, Cõãmacũrê usenire ticoyira. Teero tiirã, cúãrê ñãñarõ tiimasĩri, wionécojãyira. ²² Cúa netõnéãrigu cuarenta cãmarĩ nemorõ cuoyígu.

Jesuré padeorã Cõãmacũrê tiãpure sããrigue

²³ Cúãrê wionécoari siro, Jesuré padeorã niirõpu wãayira. Paiaré dutirá, ãpẽrã butoá dutirá jĩãriguere wedeyira. ²⁴ Cúa wederi tuorã, sícãrõména Cõãmacũrê jĩyira:

—Ësã Õpũ, mũũ ãmuãse, atiyepã, díã pairímaa, niipetire atibúreco niirére tiirígu niã. ²⁵ Tiãtopu Espiritu Santo wãcũrê tiorémene mũũ ãsã ñecũ Daviré wededutirigu niiwã. David mũũ wededutiriguere biiro jóarigu niiwĩ:

Judíoã niihẽrã Cõãmacũmena cúara ñãnarã wãajãya.

Judíoapeja “marí biiro tiáda Cõãmacũrê” jĩñmajãya.

²⁶ Atibúreco macãrã õpãrã neããya, Cõãmacũrê netõncã cãũrê ñãñarõ tiidugãra.

Cãũ beserigũcãrê teerora ñãñarõ tiidugãya,† jĩ jóarigu niiwĩ David.

²⁷ Cãũ jóariborira wãawũ. Atimacãpũre Herodes, Poncio Pilato, ãpẽrã judíoã niihẽrã, judíoamena neãwã. “Cãũrê ñãñarõ tiáda” jĩrira niiwã mũũ macũ Jesús mũũ beseriguere ñãñarõ tiádera. ²⁸ Tiãtopu mũũ “teerora wãaadacu” jĩrriborira tiirã niiwã. ²⁹ Ësã Õpũ, cáã ãsãrê bayiró tutuaremena dutiawã, cuiaro jĩrã. Cúa jĩãriguere wãcũña. Ësã mũũrê padecotera niã. Ësãrê mũũye quetire cuire manirémene wederi tiyã. ³⁰ Mũũ tutuaremena diarecutirare netõnéña. Mũũ sícũrã Jesús mũũ macũ cãũ tutuaremena tiẽñõdutiya, jĩyira.

³¹ Cúa tee jĩãri siro, cáã niirõ cãmeñayiro. Espiritu Santo cáãpure niiyigu. Teero tiirã, Cõãmacũye quetire cuiro manirõ wedeyira.

Jesuré padeorã cáã cuorére cãmerĩ batoriguge

* 4:11 Salmo 118.22. † 4:26 Salmo 2.1-2.

32-33 Jesús cūyere wededutigu beserira bayiró tutuaremena basocáre wedeyira: “Marí Òpū Jesús diari siro, masárigu niiwí. Cūū masári siro, cūārē ñāwā”, jīyira. Niipetira Jesuré padeorá sīcārībīro wācūrē cwoyira. Cūā cuorére “yēe dīcu niā” jīriyira. Teero tiirá, cūā cuorére cāmerī batoyira. Cōāmacū cūārē bayiró tiápuyigu. 34-35 Wiserí, dita cuorá dúayira. Cūā dúa wapatáariguere Jesús beserirare ticoyira. Jesús beserirape cūā ticoariguere cūā menamacārārē apeyenó cuohérare batoyira. Teero tiirá, cūāya pōna macārā bóaneorā maniyira.

36 Teeburecorire sīcū José wāmecutigu niyigu. Chipre nucārō macū, Leviyá pōna macū niyigu. Jesús beserirape cūārē Bernabé jīyira. Bernabé griegoayemena “añurō wācututuari tiigú” jīrō tiicú. 37 Sicadita cūūye oteré ditare dúayigu. Cūū dúa wapatáariguere Jesús beserirare ticopetijāyigu.

5

Ananías, Safira jīditorique

1 Āpī Ananías wāmecutigu, cūū numo Safiramena sicadita dúayira. 2 Ananías cūū dúa wapatáariguere néeduo, dusarére ticoyigu Jesús beserirare. Cūū numoména “biro tiáda” jīitoayigu.

3 Pedro cūārē jīyigu:

—Ananías, ¿deero tiigú mūu Satanárē yuarí? Mūu Espírītu Santore jīditoayu, mūu dúa wapatáariguere néeduo. 4 Tiidita mūu dúadari suguero, mūuya dita niiwā. Tee mūu dúare wapa mūuye niyeru niājīyu. ¿Deero tiigú “jīditoguda” jīi wācūārī mūu? Mūu basocá dícuere jīditogu mee tiā; Cōāmacūcārē jīditogu tiā.

5 Teeré tuogúra, Ananías ñaacūmu, diajōāyigu. Āpērā tee quetire tuorá, cuipetijōāyira. 6 Cūū diari, mamarā tiwiipú sāāwa, suti caserimena cōma, néewayira, cūārē yaarā wāara.

7 Itiá hora siro Safira cūū numo niimiārigo sāājeayigu. Teero wāaariguere masīryigu. 8 Pedro coore sāñāyigu:

—Wedeya yūre. ¿Múāya dita dúara, nocōrōrā niyeru wapatáarí? jīyigu.

—Nocōrōrā wapatáawū ūsā, jīyigo.

9 Pedro coore jīyigu:

—¿Deero tiirá múā sīcārībīro wācūrēmena “marí Òpū Espírītu marírē ñānarō tiiríqui” jīi wācūmiārí? Mecūtīgārā mūu manū niimiārīgure yaarā jeaarira putuajeara tiíya. Mūucārē teerora yaaábara néewaadacia, jīyigu.

10 Cūū teero jīirā, máata cocā Pedro puto ñaacūmu, diajōāyigu. Coo manū niimiārīgure yaarā jeaarira diaarigopure buajeáyira. Cūārā coore néewa, yaarā wáyira coo manunígū putopura. 11 Niipetira Jesuré padeorá, āpērā niipetira tee quetire tuorá, bayiró cuiyira.

Pedrocā Cōāmacū sīcūrā tiimasīremena tiēñorique

12 Teeburecorire Jesús beserirare Cōāmacū cūū sīcūrā tiimasīremena pee tiēñorí tiyigu basocá watoapure. Niipetira Jesuré padeorá Pórtico de Salomón tatiapu sīcārōména neáyira.

13 Āpērā cūāmena bapacutí, cui niyira. Cūārē bapacutí, cuipacara, Jesuré padeoráre añurō wācūyira. 14 Ūmūā, numiā pau Jesuré padeomūānucáyira. 15 Diarecutirare maa wesapu néewa, cōārē caserí sotoapu cūyira. “Pedro netōwágu, cūū wātīcōātucoro cūā sotoa netōwári, cūā diaré netōādacu”, jīi wācūyira. 16 Jerusalén wesa niiré macārī macārācā diarecutirare néewayira. Wātīā ñānarō tiinōrācārē néewayira. Niipetira netōnénoyira.

Pedro, Juan peresuwiipu duarira wītirique

17 Cūā teero tiirí tuorá, paiaré dutigú, niipetira cūū menamacārā saduceo basoca ñātutiyira cūārē. 18 Teero tiirá, Jesús beserirare ñee, néewa, peresuwiipu sōnecomiyira.

19 Tiīñamirā ángele peresuwií sopenāmaré pāō, cūārē néewitiatiyigu.

20 —Cōāmacūwiipu basocáre wedera wāya, jīyigu—. “Jesuré padeoráre Cōāmacū añurō niirecutiri tiigúdaqui”, jīi wedeya, jīyigu ángele.

21 Cūū jīārībīrorā bóemuātiri, Cōāmacūwiipu sāāwa, bueyira.

Tiiburecora paiaré dutigú, cūū menamacārāmena, judíoare dutirá, teero biiri butoá dutirā neādutiyira. Cūā neāpetiari siro, peresuwiipu niirārē néeatidutimiyira. 22 Cōāmacūwií coterí basoca peresuwiipu jeara, cūārē buaríyira. Cūā maniríñānā, wedera wáyira. 23 Toopú jea, cūārē wedeyira:

—Peresuwií añurō biaári wii niimiāwū. Tiisope coterí basocacā añurō cotemiāwā. Tiisopere pāō ñānā, sīcūno maniāwí, jīyira.

24 Cūā teeré tuorá, Cōāmacūwií coterí basocare dutigú, paiaré dutirá dee tii masīryira.

—¿Deero yapacutīadari ate? jīyira.

²⁵ Cúã wácūrã tiirí, sícū jea, wedeyigu:
—Tuoyá ména. Múã peresuwiipũ sōnecomíarira Cōãmacūwiipũ basocáre buera tiíawã, jĩyigu.

²⁶ Cūũ wederi tuorá, Cōãmacūwii coteri basoca cúãrē dutigúmena cúãrē ñeerã wáayira. “Basocá cúãrē maĩrã marĩrē útãperimena déebocua” jĩrã, cúãrē néewara, ñañarõ tiiríyira.
²⁷ Cúãrē judíoare dutirá decopũ néeejari, paiaré dutigú cúãrē jĩyigu:

²⁸ —Ësã múãrē “cūyeyequerẽ buenemoriñãña” jĩmiãwã. Ësã múãrē buedutiripacari, niipetiro ãno Jerusalénpure múã bueré sesajõãtoaa. Múã buerémēna usãpere “cúã cúãrē síãrĩ tiíwã” jĩrĩ tiidugára tia, jĩyigu paiaré dutigú.

²⁹ Pedro, ãpērã Jesús beserimēna cúãrē yũyigu:
—Basocá dutiré Cōãmacū dutiré niĩhēĩ, Cōãmacū dutirépere tiiró booa. ³⁰ Cōãmacū marĩ ñecúsũmuã Òpũ Jesuré diarigupure masõrigu niĩwĩ. Jesús niĩ múã curusapu páabiatu diari tiirigu. ³¹ Cúãrēna masõtoa, ãmuãsepu néemuã, cūyaya wãmo diamacúniñape dupoyigu. Marĩrē netõnérigu, marĩ Òpũ niĩãrõ jĩgũ, teero tiirigu niĩwĩ. Marĩ judíoa ñañarẽ tiiréreye wácūpati, wasorí, marĩrē acabógudaqui. ³² Ësã Jesús tiiriguere ñañarira niĩjĩrã, teeré wedea. Espiritu Santocã ñañarigu niĩwĩ. Cōãmacū cūũ dutiré tiiráre Espiritu Santore ticoqui, jĩyigu Pedro.

Gamaliel wederigüe

³³ Cūũ tee jĩrĩ tuorá, bayirõ peti cúayira. Cúãrē síãdugámiyira. ³⁴ Cúã cúari ñña, Gamaliel judíoare dutirá menamacã wãmũnucã: —Ñiãrē suowitiwaya ména, jĩyigu.

Gamaliel fariseo basocu, Moisés jóarigüe buegú niiyigu. Basocá “ãñuniñ” jĩĩ padeogú niiyigu. ³⁵ Cúã suowitiwari siro, toopú niĩrãrē jĩyigu:

—Yãa wedera, ãñurõ wácũña múã cúãrē tiidugáre. ³⁶ Tiãtopure sícũ Teudas wãmecutigu “yũũ dutigú niĩã” jĩĩ wãmüiyigu. Cuatrocientos basocá cūũ bueréreye nũnyira. Too siro cúãrē ãpērã síãjãyira. Cúãrē síããri siro, cúãrē yũmiãrira cúã boorõ wãabatejõãyira. Nocõrõrã cūũ buemiãrigüe petijõãyiro. ³⁷ Too siro basocáre cúã bapaqueore burecori niĩrĩ, ãpĩ Judas Galilea macũ niiyigu. Pau basocá cúãrē nũnũrĩ tiimiyigu. Too siro cúãcãrē síãjãyira. Cúãrē síããri siro, cúãrē yũmiãriracã cúã boorõ wãabatejõãyira. ³⁸ Teero tiigú, múãrē wedea. Cúãrē teero ññãñã. Basocá dutirémēna cúã bueri, petijõããdacu. ³⁹ Cōãmacū dutirémēna cúã bueri docare, múã sícãrĩbírücu. Múã cúãrē cãmõtãra, Cōãmacūrē netõnucãrã tiibõcu, jĩyigu Gamaliel.

⁴⁰ Cúãrē “jáũ” jĩyira.

Jesús beserirare suocó, tãna, “Jesuyé quetire wedenemoriñãña” jĩĩ, cúãrē wionecõjãyira.

⁴¹ Cúã judíoare dutirá pũtopũ niĩãrira witiyira useniremena. Cãmēri wedeseyira:

—Cōãmacū marĩrē “ãpērã cúãrē ñañarõ buijãpacari, Jesuyéreye buedurücu” jĩĩ masĩjyi, jĩyira.

⁴² Bãrecoricõrõ Cōãmacūwiipũ, wiseripú “Jesús Cōãmacū beserigu niĩĩ” jĩĩ wederucujãyira.

6

Apóstoles cúãrē tiãpuadarare beserigüe

¹ Jõõpemēna pau Jesuré padeonucãrã tiiyira. Teebũrecorire griegoaye wedesera hebreoaye wedeseramēna cúayira.

—Ësãya wedera wapewia numiãrē bãrecoricõrõ péerogã yaarẽ ticorã niĩãwũ, jĩyira.

² Teero tiirã, cúã doce Jesús beserira Jesuré padeorã niipetirare wedeadara neãdutyira.

—Ësã Cōãmacūyere wededu, yaarẽ batorĩ, ãñuria. ³ Teero tiirã, siete ãmuã múãmēna niĩrãrē beseya. “Cúãrã basocã ãñũyã” jĩrã, Espiritu Santo dutiré tiirucúra, ãñurõ masĩrã niĩãrõ. Múã beseadarare yaarẽ batodutiãdacu. ⁴ Ësãpe Cōãmacūrē sãĩ, cūyeyere buerucujããdacu, jĩyira.

⁵ Niipetira: —Teerora wãaaro, jĩyira.

Teero tiirã, sícũ Esteban wãmecutigüere beseyira. “Cūũ ãñurõ Cōãmacūrē padeói; cūũmēna Espiritu Santo niiqui”, jĩyira. ãpērãrē Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolás beseyira. Nicolás Antioquía macũ judíoayũ niiripacu, cúã tiirõbiro Cōãmacūrē padeogú wáayigu. ⁶ Cúãrē besetõa, Jesús beserira puto néewayira. Cúã néeejari, Cōãmacūrē sãĩbosáyira. Cúã besearirare ññaapeyira, Cōãmacū múãrē tiãpuaro jĩrã.

⁷ Too siro Cōãmacūyere pau basocã masĩpetijõãrã tiiyira. Jerusalén macãrã pau Jesuré padeorã niĩnucãyira. Paiaçã pau Jesuyéreye tiĩnucãyira.

Estebanrē ñee, néewarigüe

⁸ Estebanrē Cōāmacū āñurō tiiápuuyigu. Teero tiigú, tutuaremena Cōāmacū dícu tiimasífrere basoca ñācoropu tiiēñoyigu. ⁹ Cūū puto āpērā jeayira. Judíoa niiyira. Cúā dutiāpenori basoca niimirira niiyira. Teero tiiró, cúā neári wii “Libertado” wāmecutiuyiro. Āpērā cúā menamacārā judíoa Cirene macārā, Alejandría macārā, Cilicia dita macārā, Asia dita macārā niiyira. Cúā cúaremena Estebanrē sāñáyira. ¹⁰ Estebanpe Espíritu Santo cūūrē āñurē masíre ticorēmena wedeseyigu. Teero tiirá, cúā cūūmena wedese sīcārībiriya. ¹¹ Sīcārībiri, āpērārē niyeru tico, jīiyira:

—Jīiditora wáaya. “Esteban Moisére dutiré cūūriguere ñañarō wedeseawī; Cōāmacūcārē ñañarō wedeseawī”, jīi wedewa basocáre, jīiyira.

¹² Cúā jīiditoriguere tuorá, niipetira basocá, āpērā butoá dutirá, teero biiri Moisés jóarigue buerá cúayira. Cutujeá, cūūrē ñee, judíoare dutirá putoꝝ néewayira. ¹³ Jīiditoracārē néewa, wedesedutiya:

—Āni Cōāmacūwiire ñañarō jīiāwī. Moisére dutiré cūūriguecārē teerora jīiāwī. ¹⁴ “Jesús Nazaret macá macū Cōāmacūwiire cōāgūdaqui; Moisés maríre tiidutriguere wasojāgūdaqui” jīirī tuoáwū, jīiditoyira.

¹⁵ Teeré tuorá, judíoare dutirá, too duirá niipetira Estebanrē bayiró ññayira. Cūūya diapóa cúā ññarī, ángeleya diapóa tiiróbiro bauyíro.

7

Esteban wederigue

¹ Paiaré dutigú Estebanrē sāñáyigu:

—¿Diamacúrā niíi āniā mūūrē wedesāre? jīiyigu.

² Esteban yūuyigu:

—Yāa wedera, yūu pacusūmuā, āñurō tuoádacu múā, yūu wederi. Cōāmacū āñurō asibatégu marí ñecū Abrahamrē bauáyigu, Mesopotamiaru cūū niirī. Harán macáru cūū niigū wāadari suguero, cūūrē wedeseyigu. ³ “Mūuya ditare, mūuya wederare cūūjā, wāagna. Mūu wáari, mūu niīadari ditare ēñogúda”, jīiyigu.

⁴ Teeré tuogú, Abraham caldeoaya ditapu niīarigu Haránru niigū wáyayigu. Toopú cūū pacu diaweojōáyigu. Cūū pacu diaweori siro, Cōāmacū cūūrē atiditá atitó marí niirōrē atidutiuyigu.

⁵ Cūū ānopú jeari, dita ticoriyigu ména. Ticoripacu, “too síropu mūuye, mūu pārámerā niinunuseraya dita niīadacu” jīiyigu. Cōāmacū teeré wederitore, Abraham pōnamaníyigu ména.

⁶ Cōāmacū cūūrē apeyé wedenemoyigu: “Mūu pārámerā niinunusera āpērāyé ditapu niīadacua ména. Dutiāpenori basoca niīadacua. Cuatrocientos cāmarī cūūrē padeduti, ñañarō tiīapeadacua. ⁷ Cūūrē teero tiiri, yūu tiidita macārārē ñañarō tiigúdacu. Yūu teero tiirí siro, mūu pārámerā niinunusera witiadacua. Witi, atiditapú jea, yūu dutiré tiīadacua”, jīiyigu Cōāmacū. ⁸ Cōāmacū Abrahamrē wedecūyigu: “Niipetira āmūārē cúā cōnerígu yapa macā caseróre widedcōāña. Ate yūu jīiré tiirá, múā yūumena niirére ēñoādacu”, jīiyigu Cōāmacū. Teero tiigú, Abraham cūū macū Isaare ocho búrecori cūū bauári siro, cūū cōnerígu yapa macā caseróre widedcōáyigu. Isaacá teerora tiiyígu cūū macū Jacoré. Jacob teerora tiiyígu cūū pōna doce pōnarī pacusūmuā niīadarare.

⁹ Jacob pōna marí ñecūsūmuā cúā bai Joseré ññatutira, Egiptopu wáarare dúayira. Cōāmacūpe cūūmena niijáyigu, ¹⁰ niipetire cūūrē ñañarō netōbóarere netōrī tiigúdu. Faraón Egipto dita macārā òpāmena wedeseri, Cōāmacū Joseré masíre ticoyigu. Cōāmacū Faraónrē usenirī tiiyígu Joseména. Teero tiigú, Faraón cūūrē cūū doca macū dutigú sōnecoyigu. Apeyeré, Faraón cūūya wii maquē paderé dutigú cūūyigu.

¹¹ “Too siro niipetiro Egiptopure, Canaánpacārē juabóare wáyairo. Teero tiirá, basocá teeditapu niirā bayiró ñañarō netōrā tiiyira. Marí ñecūsūmuācā yaaré buamasíriya.

¹² Jacob “Egiptopu yaaré dúare niīayiro” jīiré quietire tuogú, cūū pōnarē, marí ñecūsūmuā niīadarare, “yaaré sāirā wáaya” jīicoyigu. Cūū sicato ticocogu tiiyígu. ¹³ Cúā nemo jeari, José “yūu múā bai niīā” jīi wedeyigu cūū sōwāsūmuārē. Faraóncā “cúā José sōwāsūmuā niīāwā” jīirī tuooyígu. ¹⁴ José, cūū sōwāsūmuāmena queti ticocoyigu cūū pacupure. “Marī pacu, niipetira maríya wederamena atiaro ānopú”, jīicoyigu. Cūūya wederape “setenta y cinco” niiyira.

¹⁵ Jacob “jáu” jīi, Egiptopu wáajōáyigu. Toopú diayigu. Cūū pōna marí ñecūsūmuācā toopúra diayira. ¹⁶ Jacob diarigu òpūūrē Siquempu néewayira. Toopú Abraham cūū Hamor pōnarē útātuti sāirítutipu cūūyira.

¹⁷ Abrahamrē Cōāmacū jīirigue jeatiri, marí ñecūsūmuā pau basocáputiyira Egiptopu.

¹⁸ Cúā toopú niirīrā, āpī òpū sāáyigu. Cūū Josenígū tiiríguere masíriyigu. ¹⁹ Cūū marí ñecūsūmuārē jīidito, ñañarō tiīapeyigu. Cúā pōna bauáre diaaro jīigū, cōādutiuyigu.

²⁰ Teeburecorira Moisés bauáyigu. Cũu Cõamacũ ñnarĩ, ãñugũgã niyigu. Cũu pacusũmuã ñĩrãrã muĩpũrã cũaya wiipu cũurẽ masõmiyira. ²¹ Dee tii masĩri, cũurẽ cõãjãyira. Cõãari sirogã, Faraón macõ cũurẽ ññabuyigo. Ññabua, néema, coo macã tiirõbiro cũurẽ masõyigo. ²² Egipto macãrã ãñurõ masĩrãyere bueyira Moisére. Teero tiigũ, cuiro manirõ wedeseğu, õpũ tiirõbiro tiirẽcutigu niyigu.

²³ Moisés cuarenta cãmari cõogũ, cũuya wedera Israelya põna macãrãrẽ ññadugagu, cũã putopũ wáayigu. ²⁴ Toopũ jeagu, sícũrẽ Egipto macã páari ññayigu. Cũurẽ cãmeboságu, Egipto macãrẽ páasãjãyigu. ²⁵ Cũũ basiropũ wãcũmiyigu: “Yũamenarã Cõamacũ yãa wederare dutiapenori basoca niirãrẽ witori tiigũdaqui. Cũã aterẽ masĩcua”, jĩ wãcũmiyigu. Cũã cũũ tiirõbiro wãcũriyira. ²⁶ Apebũreco ãpẽrã cũuya wedera puarã cãmerĩquẽrã tiiri buajeáyigu. Cũãrẽ cãmerĩquẽduri tiidugãgu, “muã sícũya wedera niã. ¿Deero tiirã cãmerĩ ññarõ tii?” jĩ wedemiyigu. ²⁷ ãpĩrẽ bayirõ ññarõ tiigũpe Moisére tuunecõjãyigu. “Mũũ ãsarẽ dutigũ mee niã; ãsarẽ queti besegũ mee niã. ²⁸ ¿Mũũ ñamica Egipto macãrẽ siããrĩrobirora yũure siãdugãgu tii sũcã?” jĩ yũututyigu. ²⁹ Cũũ teero jĩrĩ tuogũ, Moisés dutijõayigu. Madián ditapũ wãa, aperõ macãpũ tiirõbiro nii, puarã ãmuã põnacũtiyigu.

³⁰ Moisés tiiditapũre cuarenta cãmari niyigu. Sicabũreco basocã manirõ Sinai ãtãgũ putopũ wáayigu. Toopũ yucusatĩ jũurĩ ññayigu. Pecame jũurĩpõna decopũ ángele bauáyigu. ³¹ Moisés teerẽ ññagũ, ññamanijõayigu. “¿Deero tiirõ tee wãamiĩto?” jĩ, putogããñurõ ññaquẽnogũ wáayigu. Cũũ putogãpũ jearĩ, Cõamacũ tiimẽ decopũ cũurẽ wedeseyigu. ³² “Yũũ Cõamacũ niã. Mũũ ñecũsũmuã Abraham, Isaac, Jacob Õpũ niã”, jĩyigu. Moisés ñapõpiyigu. Cuiğũ, ññadujãyigu. ³³ Cũurẽ wedesenemiyigu: “Mũũ yũũ putora nucũã. Teero tiigũ, mũũ sapature tuuwẽya. Tuuwẽgu, yũure padeorẽre ãñogũdadu. ³⁴ Yãara basoca Egiptopũ niirãrẽ ññarõ tiiãperi ññãã. Cũã pũnisire tuo. Cũãrẽ netõnẽgũdu diiãtiawũ. Teero tiigũ, mũũrẽ Egiptopũ ticocoguda”, jĩyigu Cõamacũ.

³⁵ Moisére boorĩrira too sugueropũ jĩyira: “Mũũ ãsarẽ dutigũ mee niã; ãsarẽ queti besegũ mee niã”. Cũã tee jĩpacari, Cõamacũpe Moisére cũurẽ dutigũdu, netõnẽgũdu sõnecoyigu sãa. Cõamacũ ángelere jũurĩsatipũ teerẽ wederi tiyigu. ³⁶ Moiséra cũurẽ nẽwitiwayigu. Cũũrã Cõamacũ sícũrã tiimasfirere tiieñoyigu Egiptopure. Día Sõãrĩmaa pairĩmaapucãrẽ teorora tiieñoyigu. Cuarenta cãmari basocã manirõpũ cũã wãari, teorora tiieñorucujãyigu. ³⁷ Cũũrã Israelya põna macãrãrẽ wederigu niĩwĩ: “Too siropũ Cõamacũ profetare ticocogudaqui. Cũũ mariya wedegu niigũdaqui. Yũũ tiirõbiro tiigũdaqui”,† jĩ jõarigu niĩwĩ Moisés. ³⁸ Moisés basocã manirõpũ marĩ ñecũsũmuã neãrĩ, cũãmena niyigu. Sinai ãtãgũpũ ángele cũurẽ wedeseyigu. Moisés Cõamacũ dutirẽ petihẽre ñeeyigu, marĩrẽ ticoguda.

³⁹ Cũurẽ marĩ ñecũsũmuã tuodugãriyira. Cũurẽ boohẽra, Egiptopũ cãmecõputadugamiyira. ⁴⁰ Teero tiirã, Aarõnrẽ jĩyira: “Jõõ niãrigu marĩrẽ Egiptopũ nẽeatirigu cũũ bauhẽro yoajõãã. ¿Deero wãaayiri? Marĩ masĩria. Teero tiirã, ãsã padeoãdarare weebosaya. Cũãrẽ marĩ apasugueadacu. Cũã marĩ wãadarimarẽ ãñoãdacua”, jĩyira. ⁴¹ Teeburecorire sícũ wecu wĩmagũ tiirõbiro baugũ weeyira. Bosebureco tii, ecarãre siã, sõeditiõyira cũã wearigurre tiipẽora. ⁴² Cũã teero tiiri ññagũ, Cõamacũ cũã boorõ tiãro jĩgũ, cũãmena niãrigu cõãjõayigu. Cũã boorõ muĩpũrãrẽ, ñocõãrẽ padeoyira. Teerẽ profetas jõarira niĩwã:

Cõamacũ cũurẽ jĩyigu:

Muã Israelya põna macãrã,
basocã manirõpũre cuarenta cãmari niirã,
ecarãre siã sõeditiõriwũ, yũure padeorã.

⁴³ ãpĩ Moloc queorẽre padeorã, suti caserimena tiiri wiire apacãmesãwũ.

ãpĩ Refãn ñocõãwũ muã weerigucãrẽ padeorã, teorora tiiwã.

ãniãrẽ muã basirora weewũ, padeoãdara.

Teero tiigũ, muãrẽ ñee, nẽewadutiguda Babilonia berupũ, jĩyigu Cõamacũ,‡
jĩ jõarira niĩwã.

⁴⁴ Esteban wedenemiyigu:

—Marĩ ñecũsũmuã basocã manirõpũ Cõamacũ basocãmena niiri wiire cõoyira. Tiiwĩrẽ Cõamacũ Moisére cũũ ãñorĩrobirora tiidutyigu. ⁴⁵ Marĩ ñecũsũmuã niinũnũseraya wii putũyiro. Josuẽmena nẽeatiyira tiiwĩrẽ. Cũã atiditã ñeerã atiri, Cõamacũ atiditã macãrãrẽ ãcũcoyigu. Cũã wãaweorepure niyira. Yoari tiiwĩ ãnopũ niyiro, tẽe David cũũ õpũ sããri siropũ. ⁴⁶ David Cõamacũ ãñurõ tiirẽre baugũ jĩyigu: “Mũũ yũũ ñecũ Jacob padeorĩguya wiire mũũ niãdari wiire tiibosãdugaga”, jĩmiyigu. ⁴⁷ Cũũ tiibosãdugapacari, cũũ macũ Salomõnpũ

* 7:32 Êxodo 3.6. † 7:37 Deuteronomio 8.15,18. ‡ 7:43 Amós 5.25-27.

tiiviiré tiibosáyigu. ⁴⁸ Cōāmacū āmuāsepu niigú basocá tiiré wiseripu niirii. Profeta teeré jóarigu niiwī:

⁴⁹ Yuu boorí, āmuāse yuu duiripīrō tiiróbiro niīadacu; atiditapú yé dupori yeerisāgūdacu.

Teero tiirá, yáa wii niīadari wiire tiimasīria múā. Yuu yeerisāādarō tiimasīria.

⁵⁰ Yuu ate niipetirere tiiwá, jīiyigu Cōāmacá, § jī jóarigu niiwī.

⁵¹ Esteban cūārē jīinmoyigu:

—Múā Cōāmacū dutirére netōncānetōjōāā. Cūārē masihērā tiiróbiro cūū wederére tuodugária. Espiritu Santo dutirére tiidugária. Múā ñecūsūmuā tiiróbirora tiijāā. ⁵² Múā ñecūsūmuā niipetira profetare ñañarō netōrī tiiyira. Marirē netōnégūdu atiadarere wedesuguerirare siājāyira. Cúā wedesuguerigu āñugú jeari, múā cūārē jīiditoremēna wedesā, siādutirira niīā. ⁵³ Múārē Cōāmacū ángeleamēna cūū dutirére cūūyigu. Teeré cūūnorira niipacara, múā netōncānetōjōāā, jīiyigu Esteban.

Estebanrē útāperimēna déesīārigue

⁵⁴ Cūū tee jīirī tuorá, cúāpe bayiró cúayira. Cúā cúare ēñorā, upire bacadiyóyira.

⁵⁵ Estebanpe Espiritu Santo cūūmēna niirī, āmuāsepu iñamūco, Cōāmacū āñurō asibatērere iñayigu. Cōāmacū diamacúpe Jesús nucūrī iñayigu. ⁵⁶ Cūū cúārē iñagū, jīiyigu:

—Jāā, āmuāse pāōrī iñāā; Cōāmacū diamacúpe niipetira sōwū nucūrī iñāā yuu, jīiyigu.

⁵⁷⁻⁵⁸ Cūū tee jīirī tuorá, bayiró acaribí, tuodugáhera cúāye cāmporéi paabiáyira. Cūū puto sicārómēna cutujéā, cūārē ñee, tiimacā wesapu cōājāyira. Cúāye suti sotoá sñañarē tuuwé, ticoyira sicū mamurē cotedutira. Cūū wāmecutiýigu Saulo. Ticotoa, Estebanrē útāperimēna déesīāyira.

⁵⁹ Cúā déesīārē tiirí, cūūpe Cōāmacūrē sāiyigu:

—Jesús yuu Ōpá, yuu yeeripūnarē ñeeña, jīiyigu.

⁶⁰ Ñicācoberimēna jeacūmujea, bayiró acaribíremēna jīiyigu sūcā:

—Ōpá, acabóya āniārē ate cúā ñañarē tiiré, jīiyigu. Tee jīitoa, diajōāyigu sáa.

8

Saulo Jesuré padeoráre ñañarō tiirigue

¹ Saulo Estebanrē siārī iñagū, “āñuā” jīiyigu.

Tiibarecora Jerusalénpure Jesuré padeoráre ñañarō netōrī tiinucáyira. Niipetira Judea ditapu, Samaria ditapu dutibatējōāyira. Jesús beserira dícu wáayira. ² Āpērā āmuā Cōāmacūrē quoníremēna padeorá Estebanrē yaayira. Cūārē yaa, bayiró boorituayira. ³ Saulope Jesuré padeoráre nemorō ñañarō tiinetōncáyigu. Cúāye wisericōrō sāāwa, āmuārē, numiārē ñee, néewa, biadupóyigu peresuwiipu.

Felipe Samaria macārārē buerigue

⁴ Dutibatéwarira cúā wáaro Jesuyé quetire wedewayira. ⁵ Felipe Samaria dita niirí macāpu wáyigu. Toopú jea, “Jesús Cōāmacū beserigu niirī” jīiré wedeyigu. ⁶⁻⁷ Cōāmacū sicūrā tiimasīrere tiēñoyigu. Wātīā pau basocápure sāārirare witidutiýigu. Witiatira, bayiró acaribíyira. Pau wáamasihērārē, opayuriri wáarare netōnéyigu. Cūū teero tiirí iñarā, niipetira cūū wederére āñurō tuonunúseyira. ⁸ Tiimacāpure bayiró useniyira.

Simón yái tiiróbiro niigú

⁹ Toopáre sicū basocá yái tiiróbiro niigú niiyigu. Cūū wāmecutiýigu Simón. Cūū tiirémēna Samaria dita macārārē ucuanére tiiyigu. Cúārē “uputi macū niirī” jīi wācūrī tiiyigu. ¹⁰ Uputi macārā, búri niirā niipetira cūū jīirére āñurō tuonunúseyira. “Āni Cōāmacū tutuare cuogú niiqui”, jīimiyira. ¹¹ Yoari pee tiēñoremēna cúārē ucuanére tiēñoyigu. Teero tiirá, cūārē tuonunúsemiyira.

¹² Felipe jea, Cōāmacū dutiré basocápure niīadare jeariguere bueyigu. “Jesús Cōāmacū beserigu basocáre netōnégū niirī” jīirére bueyigu too macārārē. Ūmuā, numiā Jesuyé maquērē tuo, padeotóā, wāmeōtidutiýira. ¹³ Simón “yucāc Jesuré padeoā” jīi, wāmeōtiduti, Felipe wáaro cūārē nunuyigu. Felipe Cōāmacū sicūrā tiimasīrere tiēñojāgū tiiyigu. Simón teeré iñagū, iñamanijōāyigu.

¹⁴ Jesús beserira Jerusalénpu niirā “Samaria dita macārā Cōāmacūyere āñurō padeoáyira” jīiré quetire tuoyira. Teero tiirá, Pedro, Juanrē ticocoyira toopáre. ¹⁵ Cúā toopú jea, cúārē

Cōāmacūrē sāibosáyira, cǎāpure Espírítu Santo niigū jeaaro jīrǎ. ¹⁶ Cǎāmena Espírítu Santo niiriyigu ména. Jesú wāmemena dícu wāmeōtinorira niiyira. ¹⁷ Cǎārē ñaapeóri, Espírítu Santo cǎāpure niigū jeayigu.

¹⁸ Simón teeré ñagū, Jesú beserirare niyeru ticomiyigu.

¹⁹ —Ate tiimasírere ticoya yūcārē, yū ñaapeórare Espírítu Santo cǎāpure niigū jeari, jīiyigu.

²⁰ Pedro cǎūrē jīiyigu:

—Muu Cōāmacū tutuare tiorére “niyerumena sāigúda” jī wǎcūmiājīyu. Mūmenarā tee niyeru pecameru jūūtērījāārō. ²¹ Cōāmacū ñnarī, mū diamacú wǎcūria. Ate ūsā tiirére tiimasírira mū. ²²⁻²³ Yū ñnarī, mū ñnatutire, mū ññarē tiirípore niinetōjōāā mūrē. Teero tiigú, mū ññarē wǎcūrere wǎcūpati, wasoyá. Cōāmacūrē acabóre sāñá. Apetó tiigú, mū ññarō wǎcūrere acabóboqui, jīiyigu Pedro.

²⁴ Simón jīiyigu:

—Tee múā jīārīgu yūre wáarijāārō jīrǎ, múā yūre Cōāmacūrē sāibosáya, jīiyigu.

²⁵ Too síro Jesú beserira Jesú tiiriguere cǎū bueriguere wedeyira. Teeré wedetoa, Samaria dita niiré macārī macārārē Jesuyé añurē quetire wedepuayira, Jerusalénpu putuara.

Felipe Etiopía macārē wederigie

²⁶ Felipere sícū ángele bauá, wedeyigu:

—Jerusalén niwarima Gaza macá búarimaru wáaya. Tiimá basocá manirōpu niwacu, jīiyigu.

²⁷ Felipe tiimaru búayigu. Toopú wáagu, sícū Etiopía dita macārē buajeayigu. Tiidita oṗō doca macū niipetire cooye niyerure coteri basocu niiyigu. Jerusalénpu Cōāmacūrē padeogú jearigu ²⁸ coeputúagu tiiyigu. Cǎūyawa tūnuríw caballoa wéeriwupu sāñawayigu. Profeta Isaías jóariguere buegu tiiyigu.

²⁹ Espírítu Santo Felipere: —Iiwuré quēmū, tiiwá putogá wáaya, jīiyigu.

³⁰ Felipe tiiwá putogápu cutujeágu, Isaías jóariguere bueri tuoyigu. Teeré tuogú: —¿Mū buerere tuogári? jī sāñáyigu.

³¹ Cǎūpe cǎūrē yūyigu:

—Tuoríga. Yūre wedegú maniī. Jāmū, muāsāñá; yū puto sāñagū atiya, jīiyigu.

Cǎū muāsáyigu. ³² Cōāmacūye queti jóaripū maquē cǎū buerigie ate niyiuro:

Oveja cǎā siāgúḍure ñewaro tiiróbiro basocáre ñewayira.

Oveja wīmagārē póare cǎā súari cǎū ditamanírōbirora basocá cǎ ditamaniyigu.

³³ Cǎūrē buijáyira. Cǎū ññarē tiiripacari, cǎūrē wionécori booriyira.

Cǎā ññarō tiiriguere deero wedemasíña maniā.

Atiditapú cǎū niiré petirí tiiyira,*

jī jóariguere bueyigu. Ateré buegu tiiyigu Etiopía macá.

³⁴ Etiopía macū teeré buetoanucō, Felipere sāñáyigu:

—¿Isaías cǎū jīgú noā niigari? ¿Cǎū basirope o āpī niigari? jī sāñáyigu.

³⁵ Felipe cǎā bueriguere wedesugue, niipetire Jesuyé quetire wedeyigu. ³⁶ Maaru wáara, oco niirōpu jeayira. Etiopía macū jīiyigu:

—Íñaña. Jōō oco niā. ¿Mū yūre wāmeōtiri, ñeenó cāmotábogari? jīiyigu.

³⁷ —Mū Jesucristore añurō padeorí, cāmotáre manicú, jīiyigu Felipe.

—Yū Jesuré padeóa. Cǎūrā Cōāmacū beserigu niī, jīiyigu Etiopía macá.

³⁸ Caballoa wéeriwu waatúgure putuánucādutiugu. Tiiwuré putuánucōtoa, cǎā puarā diinucá, oco niirōpu bú, wabawía, Felipe cǎūrē wāmeōtiyigu. ³⁹ Cǎā wabapārī, Espírítu Santo Felipere aperopú néecocutuyigu. Teero tiigú, Etiopía macū Felipere ññanemoriyigu. Ūseniremena cǎū wáarimaru wáayigu sáa. ⁴⁰ Felipe aperopú bauágu, “Azotopu niā” jī ññamasiyigu. Tiimacārē netówá, macārīcōrō Jesuyé añurē quetire wedewarucu, Cesarea macápu wedejeayigu.

9

Saulo Jesuré padeonucārigie

(Hch 22.6-16; 26.12-18)

¹ Saulope Jesuré padeoráre ñnatutigu, cǎūrē siājágúda jīgū, pairé dutigúre ññagū wáayigu.

² Cǎūrē sāiyigu:

* 8:33 Isaías 53.7-8.

—Yuu Damascopu wáagu tiia. Dutirépürirê jóabosaya yuure. Teepürirê judíoa nearé wiseri macārã dutirápure wiyagúdu tiia. Mama bueré padeorá umuã, numiãrê ñeegúda. Cúãrê néeatiguda ãno Jerusalénpu peresu tiigúdu, jĩyigu.

³ Too síro teepürimena Damascopu wáajóãyigu. Toopú jeagudu tiiri, wácũña manirõ ãmuãsepu cũ puto bóediatiyiro. ⁴ Teero wáari, ñaacũmu, sícũ cũãrê wedeseri tuoýigu:

—Saulo, ¿deero tiigú yuure ñañarõ tiinunúsei? jĩyigu.

⁵ —¿Noã niĩ mũu? jĩyigu Saulo.

—Yuu Jesús, mũu ñañarõ tiinunúsegura niã. Mũu basirope ñañarõ tiigú tiia, yuure teero tiigú, jĩyigu.

⁶ Saulo cui, ñapõpigu, jĩyigu:

—Õpã, ¿deero yuu tiiri boogári?

Jesús cũãrê jĩyigu.*

—Wũmunucãña. Iimacãpu wáaya. Toopú sícũ wedegudaqui mũu tiádarere, jĩyigu.

⁷ Saulomena wáarira wedesere tuorã, wedesemasirijõãyira. Teeré tuopacára, wedesegure ññariyira. ⁸ Saulo wũmunucã, cũ capearire ññapõmiyigu. Baudõriyigu. Cúã cũãya wãmorê ñee, Damascopu tũãwáyira. ⁹ Itiãbureco ññari, yaari, sñiriyigu.

¹⁰ Damascopure sícũ Jesuré padeogú niiyigu. Cũ wãmecutiyigu Ananías. Cũ cãniripacari, quẽẽrõpu tiirõbiro Jesús cũãrê wedeseyigu:

—Ananías, jĩyigu.

—¿Deero jĩĩ, yuu Õpã? jĩ yuuyigu.

¹¹ Jesús cũãrê jĩyigu:

—Diamacú niwarimarpu wáaya. Toopú Judaya wiipu Tarso macãrê sãñãña. Cũ wãmecutii Saulo. Cũ yuure sãigú tiii. ¹² Cũ quẽẽgũ tiirõbiro ate ññãwĩ: Sícũ Ananías wãmecutigu cũ putopu sããati, cũãrê ñapeo tiãwĩ, ññãrõ jĩgũ, jĩyigu.

¹³ Ananías jĩyigu:

—Õpã, pau basocã queti wedeawã. Cũ Jerusalénpu niigũ, mũurê padeorãre ñañarõ tiigú tiáyigu. ¹⁴ Ñno macãrãcãrê mũurê padeorãre ñeegũ jeayigu. Paiaré dutirá dutiriguge cuoáyigu, jĩyigu Ananías.

¹⁵ Jesús cũãrê jĩyigu:

—Wãagna. Yuu cũãrê yé quietire wedegudure besetoawu. Cũ niipetire dita macãrãrê, cãã õpãrãrê, Israelya põna macãrãrê wedewarucugu wãagudaqui. ¹⁶ “Jesuré padeoã” cũ jĩrémene cũ bayirõ ñañarõ netõãdarere yuu basiro cũãrê masĩrĩ tiigúda, jĩyigu.

¹⁷ Cũ teero jĩãri siro, Ananías toopú wã, tiwĩpũ sããwa, Saulore ñapeo, jĩyigu:

—Yã wedegu, marĩ Õpã Jesús, mũu maapu atiri bauárigu, yuure ticocoawĩ, mũurê “ññãrõ sũcã” jĩgũ. “Espiritu Santo mũumena niãrõ”, jĩcoawĩ, jĩyigu.

¹⁸ Mãata cũ capearipu wai nutũrĩ tiirõbiro bauré tusaariguge ñaacodiayiro. Ññurõ ññayigu sũcã. Ñña, wũmunucã, wãmeõtinoyigu. ¹⁹ Too síro yaa, tutuajõãyigu sũcã.

Saulo Damascopu bueriguge

Jesuré padeorã Damascopu niirãmene yoasãñurĩ putuáyigu.

²⁰ Mãata judíoa neãre wiseripu “Jesús Cõamacũ macũ niĩ” jĩrere wedenucáyigu. ²¹ Niipetira cũ wederi tuorã, tuomanijõãyira.

—Ñni Jerusalénpu niigũ, Jesuré padeorãre ñañarõ tiirigura niirã. Ñnopãcãrê Jesuré padeorãre ñeegũ atigu tiimiáyigu, Jerusalénpu cúãrê néewa, paiaré dutirápure ticogudu, jĩyira.

²² Saulope cũ wederécõrõ jõõpemena nemorõ wedemuãnucáyigu. Wãcututuaremena “Jesús diamacurã Cõamacũ beserigu niĩ” jĩ ññopetĩjáyigu. Ateména Damasco macãrã judíoare jĩwisiojãrucuyigu.

Damasco macãrã Saulore sããdugãmiriguge

²³ Yoari siro, judíoa neã, Saulore sããdutiádarere wedeseyira. ²⁴ Cũãpe cũãrê sãããdare quietire tuoájáyigu. Cúã búrecori, ñamirĩ, tiimacã witiwarepu cotemiyira, cũãrê sãããdara.

²⁵ Teero tiirã, ñamipu Saulo buerã cũãrê “dutiwáya” jĩ, pairĩ piimena cũãrê sãã, tiimacã sãnirõ macã sopegãpu tuununúsediooyira.

Saulo Jerusalénpu coepũtiariguge

²⁶ Cũ Jerusalénpu jeagu, ãpẽrã Jesuré padeorãmene niidugamiyigu. Niipetira “cũ Jesús padeogú mee niĩ” jĩ, cuiyira. ²⁷ Cúã cuipacari, Bernabé cũãrê tiápugu, Jesús beserira putopu néewayigu. Toopú jea, Saulo maapu Jesuré ññariguere, cũ cũmema wedeseriguere,

* 9:6 Versículo 5 yapaɾu, versículo 6 tiinucãrõpu aɾepũ buseɾũpu baurĩcu; aɾepũpũ baucũ.

cūū Damascopu Jesuyé quetire wācūtutuaremena wederiguere wedeyigu. ²⁸ Bernabé wederipu, Saulo cūāmena niinucāyigu. Jerusalénpacārē wācūtutuaremena Jesuyé quetire wedeyigu. ²⁹ Āpērā judíoa griegoaye wedeserarena cāmerī sāīñā, wedeseyigu. Cūāpe cūūrē sīādugāpacara, deero tii sīāmasīriyira. ³⁰ Cūā teero tiidugāri īñarā, āpērā Jesuré padeorā cūūrē néebuayira Cesarepu. Toopūmena cūūrē Tarsopu ticocoyira sáa.

Jesuré padeorā yeerisārigue

³¹ Teeburecorimena Jesuré padeorā yeerisāyira. Jōpemenā niipetira Judea, Galilea, Samaria macārā nemorō wācūtutua, padeonemóyira. Jesús dutirēre quioniremena tirucúyayira. Espírítu Santo tiápuremena pau āpērā Jesuré padeohéra niīārira padeonucāyira.

Pedro Enearē netōnérigue

³² Pedro niipetire macārīpure īñanetōgū, Jesuré padeorā Lida macāpu niirārē īñagū jeayigu. ³³ Toopá sīcū buajeáyigu. Ocho cūmarī netōyiro cūū wāamasīhēgū pesaró. Cūū wāmecutiyigu Eneas. ³⁴ Pedro cūūrē jīiyigu:

—Eneas, Jesucristo mūārē netōnéí. Wūmunucāña. Mūu cōārōrē īñanoña, jīiyigu.

Cūū teero jīīrārā, máata Eneas wūmunucāyigu. ³⁵ Niipetira Lida, Sarón macārī macārā cūūrē īñarā, cūācā Jesuré padeonucāyira.

Dorcas masārigue

³⁶ Jope wāmecutiri macāpu sīcō numiō Jesuré padeogó niyigo. Coo wāmecutiyo Tabita. Griegoayemena coo wāme Dorcas niyiro.† Coo āñurō tiirucúyayigo. Bōaneōrārē āñurō tiápuyo. ³⁷ Teeburecorire diarecuti, diajōāyigo. Coo diaari siro, cūā tiirucúrobirora cooya ōpūūrē coseyira. Cosetóanucō, sicutatia ūmūārō macā tatiapu péoyira. ³⁸ Jope Lida putogā niicu. Teero tiirā, Jope macārā Jesuré padeorā “Pedro Lidapu niīayigu” jīirī tuorā, ūmūā puarārē “Pedro boyero atiaro” jīi duticoyira.

³⁹ Cūā Lidapu jeari, máata Pedro cūāmena wāayigu. Toopá jeari, coo diaarigo pesarí tatiapu cūūrē néemuāwayira. Tiitatiapu wapewia numiā Pedro wesa neānucāyira. Cūā utirara, docasāñare, apeyé suti sotoā sāñarē coo catigo cūārē jeebosāriguere ēñoyira. ⁴⁰ Pedro niipetire witiwadutiyo. Cūā witiwaari siro, ñicācoberimena jeacūmu, Cōāmacūrē sāiyigu. Sāitóa, cāmenucā, diaarigore jīiyigu:

—Tabita, wūmunucāña.

Cūū teero jīīrārā, coo capearire īñarō, Pedrorē īñagōrā, jeaconuāyigo. ⁴¹ Cooya wāmorpu ñee, coore wéemūōnucōyigu. Wapewia numiārē, āpērā Jesuré padeorāmena sāātiduti, catigópu wiyayigu. ⁴² Niipetiro Jopepu tuosesājōāyira. Teero tiirā, pau Jesuré padeonucāyira. ⁴³ Pedro Jopepure peeburecori Simón wáicura caseri quēnogúya wiipu putuáyigu.

10

Cornelio Pedrorē atidutirigue

¹ Cesarepu sīcū cien surara dutigá niyigu. Cūū wāmecutiyo Cornelio. Tii pōna macārā surara wāmecutiyo Italiano. ² Cornelio āñuniyigu. Cūūya wii macārā niipetira Cōāmacūrē quioniremena īña, padeorā niyira. Cornelio judíoa bōaneōrārē niyeru ticorucuyigu. Cōāmacūrē sāirucúyayigu. ³ Sicabureco ñamica tres niirī, cānirīpacu, quēēgū tiiróbiro īñayigu. Ángele cūū putu sāājeari āñurō īñajāyigu.

—Cornelio, jīiyigu.

⁴ Cornelio bayirō cuiremena īñayigu cūūrē.

—¿Deero jīī? jīi yuuyigu.

Ángele cūūrē jīiyigu:

—Cōāmacū mūu sāirucúre “jáu” jīāwī. Mūu bōaneōrārē niyeru ticorécārē useniremena īñāwī. ⁵ Jope wāmecutiri macāpu mūu ūmūārē ticocoya. Simón Pedro wāmecutigure atidutiya. ⁶ Cūū wáicura caseri quēnogúya wiipu niiqui. Cūūcā wāmecutii Simón. Cūūya wii pairimaa wesapu niīā, jīiyigu.

⁷ Ángele cūūrē wedetōa, wājōāyigu. Cūū wāaari siro, Cornelio cūūya wii padecotera puarārē, sīcū surara cūūrē āñurō tiápugure atidutiyo. Suraracā Cōāmacūrē padeogāra niyigu. ⁸ Niipetire cūārē wedetōa, Jopepu ticocoyigu.

⁹ Apebureco coeritō niirī, cūā Jopepu jeadaara tiyira. Pedro cūū niirī wii sotoapu Cōāmacūrē sāigū muāwayigu. ¹⁰ Juabóanucāgū, yaadugayigu. Tiwiī macārā cūā yaaré doari, cānirīpacu, quēēgū tiiróbiro īñayigu. ¹¹ Ūmūāse pāōri īñayigu. Toopá sicaró sutiróbiro

† 9:36 Dorcas griegoayemena “Nama” jīidugaro tiicú.

bauri caseroca ditapu diiátiyiro. Bapari wesari siaríro niyiro. ¹² Tiicasero popeapure niipetiracōrō wáicura páira, yepapu wéera, wunará sãñayira. ¹³ Sicú cūūrē wedeseri tuoýigu:

—Jãã, Pedro, ãniãrē sãñáyá, jĩyigu.

¹⁴ Pedrope cūūrē yuuyigu:

—Yaaria, yuu Ōpū. Ñañarã usã judíoa yaaya manirãno niíya. Yuu ãniãnorē yaahegu niitu, jĩyigu.

¹⁵ Wedeseri tuonemóyigu:

—Cōãmacū cūū “ãñurã niíya” jĩrãrē mũupe “ñañarã, yaaya manirãno niíya” jĩrijãña, jĩyigu.

¹⁶ Itĩãrĩ wedesari siro, máata tiicasero ãmũãsepu muãjõãyiro sũcã. ¹⁷ Pedro bayiró wãcũrecutiýigu. “¿Deero jĩdugaro tiigári tee yuu quẽẽgũ tiirõbiri ññaãrigue?” jĩ wãcũyigu. Teeré cūū wãcũgũ tiiri, Cornelio ticocoarira jeayira. “Simónya wii ¿noopú nií?” jĩ sãñãari siro, cūūya wiipu jeayira. ¹⁸ Jea, bayiró busurómena sãñáyira:

—¿Simón Pedro wãmecutigu atiwiiré nií? jĩyira.

¹⁹ Pedro cūū ññaãriguere wãcũgũ tiiri, Espiritu Santo cūūrē jĩyigu:

—Itĩãrã ãmũã mũurē ãmaãrã tiíya. ²⁰ Boyero diiwágua. Cũãmena wáagua. “Cúã judíoa mee niíya; yuu cúãmena wári, ñañanibocu”, jĩ wãcũrijãña. Yuu cūūrē ticocoawũ, jĩyigu.

²¹ Pedro diiwá: —Yuu niã múã ãmaãgũ. ¿Deero tiirónomena atiarĩ múã? jĩyigu.

²² Cúã yuuyira:

—Sicú cien surara dutigú Cornelio wãmecutigu ticocoawĩ. Cūū basocú ãñugú, Cōãmacūrē quioníremena ññagú nií. Cūūrē niipetira judíoa “ãñunií” jĩyira. Sicú ángele cūūrē bauá, cūūya wiipu mũurē atiaro jĩyigu, mũu wederére tuoáro jĩgũ, jĩyira.

²³ Cúã jĩñãriguere tuoágú, Pedro cūūrē sããatiduti, cūū niiri wiipu cãnidutíyigu.

Apebúreco cúãmena wáajõãyigu. Æpẽrã tiimacã Jope macãrã Jesuré padeorã cūūrē bapacutiwayira.

²⁴ Apebúrecope jeayira Cesareapure. Corneliope cūūya wederare, cūū menamacãrãrē néó, yueyigu. ²⁵ Pedro toopú jeari, Cornelio cūūrē bocagu witiwayigu. Toopú quioníremena cūūrē padeogú, ñicãcoberimena jeacũmumiyigu. ²⁶ Pedro cūūrē wéemũoco: —Nucũña; yuucã basocú niã, jĩyigu.

²⁷ Pedro cūūmena wedeapugu sããwayigu. Toopú sããjeagu, pau basocã neãñirare buajeayigu. ²⁸ Cúãrē jĩyigu:

—Ësã judioare dutirére múã ãñurõ masĩcu. Múã judíoa niñhãrãye wiseripure naĩrõ sããwadutiria. Múãrē naĩrõ bapacutidutiria. Teero niipacari, yuure Cōãmacū asepõnã macãrãrē “ñañarã niíya” jĩdutiariwĩ. ²⁹ Teero tiigú, ãniã yuure “jãmu” jĩrĩ, atiauwũ. “Wáaria”, jĩriawũ. Yuu masĩdugaga; múã ¿deero tiádara yuure atidutiari? jĩ sãñáyigu.

³⁰ Cornelio cūūrē yuuyigu:

—Mecũãmena bapari bũreconi netõã, ate wári siro: Yuu ati horonorã atiwí yãa wiipu beti, Cōãmacūrē sãigú tiãwũ. Wãcũña manirõ sicú ãmu suti asiyãre sãñarigu bauãawĩ yuu putopu. ³¹ Cūū yuure jĩãwĩ: “Cornelio, Cōãmacū mũu sãirére tuoãwĩ. Mũu bóaneõrãrē niyeru ticorecãrē useniremena ññaãwĩ. ³² Teero tiigú, Jopepu mũu ãmũãrē ticocoya. Simón Pedro wãmecutigure atidutiya. Cūū wáicura caseri quẽnogúya wiipu niiqui. Cũcã wãmecutii Simón. Cūūya wii pairímaa wesapu niã”, jĩ wedeawĩ yuure. ³³ Teero tiigú, máata atidutigu ticocoawũ. Mũu ãñurõ tiigú atiyu. Marĩ niipetira Cōãmacū ññacoropu niã. Niipetire mũurē Cōãmacū wededutiariquere wedeya. Tuoádara tia, jĩyigu.

Pedro Corneliyoa wiipu wederigwe

³⁴ Pedro wedeyigu:

—Yuu mecũtígã tuomasĩã: Cōãmacū niipetirare sicãrĩbíro ññaqui. ³⁵ Niipetire põnarĩ macãrã cūūrē quioníremena ññarãrē, cūū booré tiirãre bocaqui. ³⁶ Múã masĩcu: Cōãmacū Israelya põna macãrãrē cūūye quetire ticocorigu niíwĩ, Jesucristomena ãñurõ niirecutirere buaãro jĩgũ. Jesucristo niipetira Ōpũ nií. ³⁷ Niipetiropu usã judíoa niiri ditapu wãriguere tuoýiyu múãcã. Teeré tiĩncãwũ Galileapu, Juan basocãre “wãmeõtidutiya” jĩãri siro. ³⁸ Cōãmacū Jesús Nazaret macã macūrē tutuare ticorigu niíwĩ. Espiritu Santo cūūmena niiri tiirigu niíwĩ. Jesús cūū noo wáaro ãñuré tiíwãwĩ. Niipetira wãtĩ ñañarõ tiiríre netõñewĩ. Teeré tiíwĩ, Cōãmacū cūūmena niiri.

³⁹ Ësã judíoa niiri ditapure, Jerusalénpure cūū tiiriguere usã ññapetijãwũ. Cūūrëna Æpẽrã curusapu páabiatu siãdutiwa. ⁴⁰ Cōãmacupe itiábureco siro cūūrē masõrigu niíwĩ. Masõãri siro, usã putopu cūūrē bauãnemorĩ tiirigu niíwĩ. ⁴¹ Basocã niipetirare bauáriwi. Ësãrē bauãwi. Ësãrē tiatopu Cōãmacū beserigu niíwĩ, Jesús tiádarere ññapetijããrõ jĩgũ. Cūūrē masõãri siro, usã cūūmena yaa, sãni tiíwã. ⁴² Ësãrē cūūye quetire wededutiwĩ. “Basocã

catiräre, diarirare wapa tiigúðare cūūrigu niiwī Cōāmacū Jesuré” jīrēre wededutiwi ūsārē. ⁴³ Cōāmacū niipetira Jesuré padeoräre cūūmena cūā ñañarē tiirēre acabógudaqui. Teeré jóarira niiwā niipetira profetas, jīyigu.

Judíoa niihērārē Espiritu Santo diijeárigue

⁴⁴ Pedro teero jīrīrā, Espiritu Santo diijeáyigu Pedro wederēre tuorápure. ⁴⁵⁻⁴⁶ Teero tiirā, cūā āpērāyēmena wedesenucāyira masīripacara. Cōāmacūrē “aññuniā mūu” jī, usenire ticoyira. Judíoa Pedrorre bapacutiatirira teeré tuorā, tuomanijōáyira.

—¡Acué! Judíoa niihērāpucārē Cōāmacū Espiritu Santore niigū jeari tii, jīyira.

⁴⁷ Pedro jīyigu:

—Cōāmacū Espiritu Santore ticoi aññicārē marī judíoare tiirírobirora. Teero tiirā, “wāmeōtirijāña” jī cāmotámasīria, jīyigu.

⁴⁸ Teero tiigú, cūārē Jesucristo wāmemena wāmeōtidutiwigu. Too síro cūā cūūrē jīyira:

—Ānopá putuácūmuña ména sīquē burecori ūsāmena, jīyira.

Teero tiigú, cūāmena putuáyigu.

11

Pedro Jerusalénpu Jesuré padeoräre wederigue

¹ Jesús beserira, Jesuré padeorā Judeapū niirā atequeti tuoyira: “Judíoa niihērā Cōāmacūye quetire booáyira” jīrēre tuoyira. ² Teero tiirā, Pedro Jerusalénpu putuajeari, judíoa Jesuré padeorā sīquērā cūūrē sāñáyira:

³ —Mūu judíoa niihērāya wiipū sāawayiro. Cūāmena yaayiro, jīyira.

⁴ Pedro cūūrē toopú wáariguere aññurō wedemuānucāyigu cūārē:

⁵ —Yūu Jopere niigū, súbusegu tiiwá. Yūu cānirīpacu, quēēgū tiirōbiri ĩñawā. Ūmūāsepu sīcarō sutirōbiri baurī caseroca yūu putopu diiátiwu. Too bapari wesari siarīro niiwā. ⁶ Yūu ticasero popeapu niirēre ĩña, “¿ñeenō niī?” jī wācūgū, ĩñaqueñowū. Niipetira wáicura páira, macānucū macārā, yepapu wéera, wūurā sāñawā. ⁷ Yūu teeré ĩñarī, sīcū yūure wedeseri tuowú: “Jāā, Pedro, aññārē sīáyaya”, jīwī. ⁸ Yūupe cūūrē yūuwu: “Yaaria, yūu Ōpū. Ñañarā ūsā judíoa yaaya manirāno niīya. Yūu aññānorē yaahegu niitu”, jīwī. ⁹ Ūmūāsepu wedesegu yūure jīnemowī: “Cōāmacū cūū ‘aññurā niīya’ jīrārē mūupe ‘ñañarā, yaaya manirāno niīya’ jīrijāña”, jīwī. ¹⁰ ĩñārī wedeseari síro, niipetiremena ūmūāsepu muājōāwū.

¹¹ Teero wáarira, ĩñārā ūmūā Cesarea macārā yūu puto ticocoarira jearira niiwā yūu niirī wiipure. ¹² Espiritu Santo yūure cūāmena wādutiwi. “Cūā judíoa mee niīya; yūu cūāmena wáari, ñañanibocu’, jī wācūrijāña”, jīwī. Āññā seis Jesuré padeorā yūumena jeawa. Ūsā toopú jea, yūure boocóriguya wiipū sāajewu. ¹³ Ūsā toopú sāajeari, tiiwī macū ūsārē wedewi: “Sīcū ángele yāa wiipū nucūrī ĩñāwū. Cūū yūure jīwī: ‘Jopere mūu ūmūārē ticocoya. Cūārē Simón Pedro wāmecutigure atidutiya. ¹⁴ Cūū Cōāmacūyere mūurē wedegudaqui. Mūu, mūuya wii macārāmena netōñēadare quetire wedegudaqui’, jī wedeawī yūure ángele”, jīwī.

¹⁵ Yūu cūārē wedesenucārīrā, sicato marīrē diijeárirobirora Espiritu Santo diijeárigu niiwī cūāpore. ¹⁶ Teeré ĩñagū, Jesús marī Ōpū jīriguere wācūwū: “Juan muārē ocomēna wāmeōtiwi. Yūu Pacupeja nemorō aññurō tiigúdaqui muārē. Péerogā síro Espiritu Santore ticodiocogudaqui”, jīwī. ¹⁷ Teero tiigú, yūu wācūtu: “Cōāmacū marīrē ticodiocorirobirora cūārē ticodiocorigu niiwī, cūā Jesucristo marī Ōpārē padeorī. Teero tiigú, yūu Cōāmacūrē netōñucāmasīritu”, jīyigu Pedro.

¹⁸ Cūū tee jīrī tuorā, cūūrē jīnemoriyira sáa. Cōāmacūrē usenire ticoyira:

—Judíoa niihērācā cūā ñañarē tiirēre wācūpati, wasorā, Cōāmacū netōñerira niīadacua. Cūācārē catirē petihére ticogudaqui, jīyira.

Antioquia macārā tiirēcutirigue

¹⁹ Judíoa Estebanrē sīarī síro, Jesuré padeoräre ñañarō netōrī tiīyira. Teero tiirā, dutibatéjōáyira. Āpērā Fenicia ditapu, āpērā Chīpre nucūrōpu, āpērā Antioquiāpu jeyayira. Cūā toopú jeara, judíoa dícare Jesuyé quetire wedeyira. ²⁰ Sīquērā cūāmena dutiwáirira Antioquiāpu jea, judíoa niihērācārē wedeyira. Cūā Chīpre macārā, Cirene macārā niīyira. “Jesús marīrē netōñégū niipetira Ōpū niī”, jī wedeyira. ²¹ Cōāmacū cūārē aññurō tiiapuyigu. Teero tiirā, pau too macārā Jesuré padeonucāyira.

²² Jerusalén macārā Jesuré padeorā tee quetire tuoyira. Teeré tuorā, Bernabére Antioquiāpu ticocoyira. ²³ Cūū tiimacāpu jea, Cōāmacū cūārē tiiapurere ĩña, bayirō useniwigu. Cūārē wācūtuturare tico, wedeyigu:

—Jesuré muā wācūdurijāña. Cūū dutirēre aññurō tiirucújāña, jīyigu.

²⁴ Cũũ ãñuniwĩ. Espĩritu Santo cũũmena niirigu niwĩ. ãñurõ Cõãmacũrẽ padeorucũrigu niwĩ. Pau basocã cũũ wedeserere tuorã Jesurẽ padeoyira.

²⁵ Bernabẽ Antioquĩaru niigũ, Tarsopũ Saulore ãmaãgũ jeayigu. ²⁶ Cũũrẽ buajeã, Antioquĩaru nẽeputuayigu. Cũũ tiimacãpũre Jesurẽ padeorãmena sicacũma niyira. Pau basocãre bueyira. Toopũ Jesurẽ padeorãre “cristiano” jĩñucãyira.

²⁷ Teebũrecorire Jerusalẽn macãrã profetas Antioquĩaru jeayira. ²⁸ Sicũ cũũmena jearigu wãmecutiayigu Agabo. Cũũ Espĩritu Santo masĩrẽ ticorẽmena wedeyigu:

—Niipetiropũ juabõare wãaadacu, jĩyigu. Juabõare wãawũ Claudio romanuã õpũ niirito.

²⁹ Teerẽ tuorã, Jesurẽ padeorã cãmerĩ wedeseyira:

—Marĩ niyeru ticocoadã Judeapũ niirãrẽ Jesurẽ padeorãre. Marĩ cãorõ jeatuario ticocoadã, jĩyira.

³⁰ Cũũ jĩĩrĩrobirora niyerure nõõ, Bernabẽ, Saulomena ticocoyira Judeapũre. Cũũrẽ jĩyira:

—Aterẽ ticowa butoã dutĩrãre, jĩyira.

12

Santiago diarigue; Pedrore peresuwiipũ sõnecorigue

¹ Teebũrecorire Herodes Judea dita õpũ niyigu. Cũũ sĩquẽrã Jesurẽ padeorãre ñãnarõ tiĩapeyigu. ² Juan sõwũ Santiagore espadamena siãdutiayigu. ³⁻⁴ Cũũrẽ siãrĩ ñnarã, judĩoa useniayira. Cũũ usenĩrĩ ñnagũ, Pedrore ñeeduti, peresuwiipũ sõnecodutiayigu. Baparipõna surara waso, cũũrẽ coterucuyira. Sicapõna macãrã bapari dĩa niyira. Pascua bũrecori niirĩ, Herodes teero tiyigu. “Pascua bũrecori siro Pedrore nẽewioneco, basocã ñnacoropũ siãdutigũda”, jĩ wãcũmiyigu. ⁵ Teero tiirã, Pedrore cotemiyira peresuwiipũ. Cũũ toopũ niirĩ, Jesurẽ padeorãre Cõãmacũrẽ bayirõ siãrã tiyira.

Ángele Pedrore peresuwiipũ netõnẽrigue

⁶ Herodes cũũrẽ siãdutiadãri suguero macã ñnamĩrẽ Pedro surara puarã decopũ cãnigũ tiyigu. Cõmedã puadãmena siatũnoyigu. ãpẽrã surara sopepũ peresuwiire cotera tiyira. ⁷ Wãcũña manĩrõ sĩcũ ángele cũũ niirõpũ bauayigu. ãñurõ bõejõãyiro. Cũũrẽ warupũ paacãrẽ, wãcõyigu.

—Boyeru wãmunucãña, jĩyigu ángele.

Cũũ teero jĩĩrĩrã, cõmedãri Pedroye wãmorĩrẽ siatũaredãri jõãcõdiayiro.

⁸—Sitũrũda siatũya. Mũyũ sapatũre sãñaña, jĩyigu.

Pedro cũũ jĩĩrĩrobirora tiyigu.

—Mũyũro sutĩrõ sotoã macãrõ sãñaña. Jãmũ, yũũre nũnũñã, jĩyigu.

⁹ Pedro cũũ siro nũnũwitiwayigu. “¿Diamacũrã niigari ate ángele yũũre nẽewitiware? Apetõ tiigũ, quẽẽgũ tiibõcu”, jĩ wãcũmiyigu cũũpeja. ¹⁰ Surara niisuguerare netõwãyira. Too siro surara ãpẽrãrẽ netõwãyira. Tiiwĩ siãwaro cõme sopepãma niirõpũ jeayira. Tiipãma basiro pãjõãyiro. Cũũ tiisopere witiwayira. Maapũ yoasãñurõ wãã, ángele ditiĩjõãyigu.

¹¹ Pedro ãñurõ tuomasĩnucãjea, wãcũyigu: “Diamacũrã niĩayũ yũũ ñnãrigue. Niirõrã Cõãmacũ yũũre netõnẽgũda ángelere ticocoayĩ, Herodes siãrĩjããrõ jĩgũ. Judĩoa niipetire yũũre ñãnarõ wãare ñnãdugarere cãmotãayĩ”, jĩ wãcũyigu.

¹² Teerẽ masĩtoa, wãajõãyigu Juan Marcos pacoya wiipũ. Coo wãmecutiayigo Marĩ. Tiiwiipũre pau basocã neã, Cõãmacũrẽ siãrã tiyira. ¹³ Toopũ jea, sicato siãrõ macã sopepãmapũ doteyigu. Tiiwĩ padegõ, Rode wãmecutigo, “¿noã niĩ?” jĩ siãñãgõ wãayigu. ¹⁴ Pedro wedeserere tuomasĩ, bayirõ useniayigo. Usenipaco, pãõriyigo. Cãmecutãsã, cũũrẽ: —Pedro sopepã niĩati, jĩ wedemiyigo.

¹⁵—Mũũ teero jĩĩmajãgõ tiã, jĩyira.

—Diamacũrã jĩã, jĩyigo.

—Too docare Pedrore cotegũ ángele niiqui, jĩmiyira.

¹⁶ Cũũ teero jĩcõãtorito, Pedro dotejãgũ tiyigu. Cũũ wãã, pãõ, Pedrore ñnã, ñnãmanijõãyira. ¹⁷ Cũũrẽ wãmomena wẽũtucoyigu, nocõrõ wedeseya jĩgũ. Cõãmacũ cũũrẽ peresuwiipũ nẽewitiwaariguere wedeyigu.

—Santiagore, ãpẽrã Jesurẽ padeorãre teerẽ wedeya, jĩyigu.

Tiiwĩ niĩarigu witi, wãajõãyigu aperopũ.

¹⁸ Bõeri surara Pedro manĩrĩ ñnarã, bayirõ wãcũpatiayira. “¿Deero wãayiriyẽ?” cãmerĩ jĩyira.

¹⁹ Herodes “Pedro maniãwĩ” jĩĩrĩ tuogũ, surarare “ãmaãrã wãaya” jĩcõyigu. Cũũ ãmaãmiyira. Buarĩyira. Herodes Pedrore cotemĩãrĩrãre bayirõ siãñãrucu, cũũrẽ siãjãdutiayigu.

Too siro Herodes Judea ditãpũ niĩarigu Cesareapũ niigũ wãayigu.

Herodes diarigue

²⁰ Herodes bayiró cúayigu Tiro, Sidón macārī macārāmena. Cúã Herodeya ditapu yaaré sãirucúyira. Cũũ cúāmena cúagu, yaaré dúadutiuyigu. Teero tiirá, cūūrē ñnarā wáyira. Herodeyere dutibosagūmena tiápure buayira. Cũũ wāmecutiuyigu Blasto. Cũũ tiápuremena ãñurō niirecutirere sãiyira Herodere.

²¹—Tiibureco niirī, múārē wedeguda, jĩiyigu Herodepe.

Cũũ jĩiri bureco jeari, Herodes cūāye òpū suti ãñurere sãña, òpū duirípīrōpu dui, basocāre wedeyigu. ²² Cũũ teero wederi, basocá acaribiyira:

—Ate sīcū cōāmacū wederé niīā; basocá wederé mee niīā, jĩiyira.

²³ Cũũpe “niiria; yũũ basocá niīā; cōāmacū mee niīā” jĩiyigu. Teero tiigú, wācũña manirō ángele cūūrē diarecutiri tiiyigu. Teero tiirá, cūūrē becoa yaasĩājāyira.

²⁴ Niipetirōpu Jesuyé queti sesajōāyiro. Teero tiirá, paũ Jesuré padeonemóyira.

²⁵ Bernabé, Saulomena Jerusalénpu Jesuré padeoráre tiápurota, cāmecóputuayira Antioquíapu. Juan Marcore cúāmena néewayira.

13

Bernabé, Saulo Jesuyé quetire apeyé macārīpu buenucārigue

¹ Antioquíapure Jesuré padeorāmena niiyira profetas, ãpērā Jesuyére buerá. Noquērā niiyira:

Bernabé,

Simón (cūūrēna “Ñígū” jĩiyira),

Lucio (Cirene macā macū),

Manaén (Herodes Galilea òpūmena sīcārōmēna masārigu),

Saulo niiyira.

² Sicabureco cúā beti, Cōāmacūrē sãñi, usenire ticora tiirī, Espiritu Santo cúārē jĩiyigu:

—Bernabé, Saulore beseya, yũũ cúārē “tiiyá” jĩirere tiirá wári, jĩiyigu.

³ Teero jĩirī tuo, beti, Cōāmacūrē sãñiri siro, cúārē ñaapeó, “wáaya” jĩiyira.

Chiprepu Bernabé, Saulo buerigüe

⁴ Teero tiirá, Espiritu Santo ticocoarira niijĩrā, wáyira. Seleucia macāpu búawasugueyira. Too macārā dooriwūmena wáa, Chipre nucārōpu jeayira. ⁵ Salaminapu niirā, judíoa neárē wiseripu Jesuyé quetire bueyira. Juan Marcos cúārē tiápugu wáyigu.

⁶ Tiimacā niīarira wáa, tiinucārōpure Jesuyé quetire buesugocōjāyira. Tée apeniñá Pafos macāpu buejeayira. Tiimacāpure sīcū judíoayu yái tiiróbiro niigūrē buajeáyira. Cũũ wāmecutiuyigu Barjesús. “Yũũ profeta niīā”, jĩiditonetōyigu. ⁷ Tiinucārō dutigú bayiró masīgú menamacū niiyigu. Cũũ wāmecutiuyigu Sergio Paulo. Cũũ Cōāmacūye quetire tuodugāgu, Bernabé, Saulore suodutiuyigu. ⁸ Cúā jeari, yái tiiróbiro biigú cúā buerere cāmotādugamiyigu. Cūūrē Elimas jĩiyira griegoayemena. Cũũ tiinucārō dutigú Jesuré padeorī booriyigu. ⁹ Saulo, ãpērā “Pablo” jĩigú, Espiritu Santo cūūmena niirī, cūūrē bayiró ñña, ¹⁰ jĩiyigu:

—Mũũ jĩiditorebucū, mũũ booró tiigú, wātī tiiróbiro tiigú, ãñurē tiirere ññatutigu niīā mũũ. Cōāmacū diamacū wederere “diamacū niiria” jĩi wedewisiogu tiia. ¹¹ Mũũrē mecūtīgā Cōāmacū ññarō tiigúdaqui. Mũũ capeari ññahēgū putuāgudacu; yoari mũĩpū bóerere ññaricu, tée Cōāmacū booró jeatuaro, jĩiyigu Pablo.

Máata cūūrē naĩtājōāyiro. Paaāmanucū, cūūrē wéewaadarare ãmaāyigu. ¹² Teero wári ññagū, tiinucārō dutigú quioníremena Jesuyé buerere ññamanijōāgū, Jesuré padeonucāyigu.

Antioquía Pisidia ditapu Bernabé, Pablo buerigüe

¹³ Pablo, cúā menamacārāmena Paforpu niīarira tiāwa, Panfilia ditapu jeayira. Tiiditapu jea, Pergepu wáyira. Cúā Pergepu jeari, Juan Marcos cúārē toorá cūũ, coecóputuayigu Jerusalénpu. ¹⁴ Tiimacāpu niīarira wáyira apemacā Antioquíapu. Tiimacā Pisidia ditapu putuáa. Judíoa yeerisārī bureco niirī, cúā neārī wiĩpu sãāwa, duiyira. ¹⁵ Moisére dutiré cūũriguere, profetas jóariguere buetoari, tiwiĩ dutirá cúārē wededutiuyira:

—Hsāya wedera, basocāre wededugara, wedeya, cúārē wācūtutuaaro jĩirā, jĩiyira.

¹⁶ Pablo “jáu” jĩi, wūmuncā, wāmo wēētuyigu, ditamaníña jĩgū. Teero tiitóa, cúārē wedeyigu:

—Yáa wedera Israelya pōna macārā, Cōāmacūrē quioníremena ññarácā, yũũre tuoyá:

¹⁷ Cōāmacū Israelya pōna macārā Òpū niirigu niiwī. Cũũ usā ñecásũmārē besecūrigu niiwī. Cúā ãpērāyē dita Egiptopu niirī, cúārē paũ basocáputiri tiirigu niiwī. Too síro cúā tiiditapu niirārē cúā tutuaremena néewiatirigu niiwī. ¹⁸ Cuarenta cūmarī basocá manirōpu cúā cūūrē netōnucāriguere nucārīgu niiwī. ¹⁹ Too síro cúā Canaán ditapu jeari, tiidita

macārã siete pōnarī macārārē cōārī tiirigu niiwī. Tiiditare ūsã ñecūsũmuārē cūirigu niiwī.
²⁰ Tiiditapu cūārē cūūrã siro, cuatrocientos cincuenta cãmari niiyira.

‘Cãã toopũ niirī, Cōãmacũ cūārē quetie beseadarare cūiyigu. Tẽe profeta Samuel niirẽ burecoripũ dutituyira. ²¹ Samuel niirito, basocã sīcũ cãã õpũ niigũdure sãiyira. Cōãmacũ cãã õpũrẽ sōnecoyigu. Cũũ wãmecutiyyigu Saũl. Cũũ pacu Cis wãmecutiyyigu. Cãã Benjamĩnya pōna macārã niiyira. Saũl cuarenta cãmari cãã õpũ niiyigu. ²² Cōãmacũ cūārē õpũ niirẽ wionẽcoari siro, Davirẽ cãã õpũ sōnecoyigu. Cōãmacũ Daviyẽ maquẽrẽ wedeyigu basocãre: “Yũũ ñnarĩ, David, Isaĩ macũ, yũũ tusarẽre tiii. Niipetire yũũ tiidutĩrere tiigũdu niirĩ”, jĩiyigu. ²³ “Sīcũ David pãrãmi niinũnusegupu Israelya pōna macārãrẽ netõnẽgũdure ticocogũda”, jĩĩ wedeyigu Cōãmacũ ūsã ñecūsũmuārẽ. Jesũs Cōãmacũ jĩirigura niirĩ. ²⁴ Jesũs buenũcããdari sugero, Juan Israelya pōna macārãrẽ bueyueyigu: “Mũã ñnarẽrẽ tiirẽre wãcũpati, waso, wãmeõtidutiya”, jĩiyigu. ²⁵ Juan cũũ tiirẽ petiãdaro tiirĩ, jĩiyigu: “Yũũ mũã wãcũgũ mee niĩã. Yũũ siro ãpĩ atiqui. Cũũ ãñunetõgũ niiqui. Yũũpe cũũ dũarõ bũri niigũ niĩã”, jĩiyigu.

²⁶ ‘Yãã wedera Abraham pãrãmerã niinũnusera, Cōãmacũrẽ quionĩremena ñnarãcã, tuoyã. Cōãmacũ marĩrẽ cũũ netõnẽre quetire ticocorigu niiwī. ²⁷ Jerusalẽn macārã, cūārẽ dutirãcã Jesurẽ ñnãmasĩriyira. Cũã yeerisãre burecoricõrõ profetas jõarigũre buepacara, tuomasĩriyira. Jesurẽ sãĩdutĩri, tee jõaripũ jĩirõbirora tiiyira. ²⁸ Cũũrẽ sãĩrĩ tiirẽno wapa buarĩpacara, Pilatore “sãĩdutĩya cũũrẽ” jĩĩ sãiyira. ²⁹ Cōãmacũye queti jõaripũ jĩirõbirora cũũrẽ tiipetĩra, curusapu niigũrẽ nẽedioco, ãtãtutipu cũũmiyira. ³⁰ Cōãmacũpe cũũrẽ diarigũpũre masõrigu niiwī. ³¹ Jesũs cũũ masãri siro, pee burecori bauãyigu cũũmena Galileapu niirĩ, Jerusalẽnpu bapacũti jearirare. Cũũrã cũũ masãrigure ñnarira basocãre wedeeya.

³² ‘Ûsãcã mũãrẽ teerẽna wedea. Cōãmacũ marĩ ñecūsũmuārẽ cũũ jĩirõbirora ³³ marĩrẽ cũã pãrãmerã niinũnuserapũre teerẽ tiĩẽñoyigu. Tee Jesũs diarigũpũre masõrigue niĩã. Salmopũcãrẽ teerẽ biiro jõanoã: “Mũũ yũũ macũ niĩã. Mecããmena yũũ mũũ pacu niirẽre masãĩdacua”,* jĩĩ jõarigũ niĩã. ³⁴ Cũũ diarigũpũ masõãdare, cũũya õpũũ bõariadarecãrẽ biiro jõanoã: “Niipetire yũũ Davirẽ jĩirigũecõrõ mũũrẽ ãñurõ tiibosãgũdacu”,† jĩĩ jõanoã. ³⁵ Salmopũpũ David biiro jõarigu niiwī sũcã: “Mũũ ‘bõarijããrõ’ jĩĩgũdacu mũũ maigũrẽ”,‡ jĩĩ jõarigu niiwī. ³⁶ Davipẽ Cōãmacũ dutirẽre tii, cũũ dutirito macārãrẽ tiĩãpu, too siro diajõã, cũũrẽ yaããri siro, bõawejojãjĩyi. ³⁷ Cōãmacũ masõrigũpe bõaweririgu niiwī. ³⁸⁻³⁹ Yãã wedera, yũũ mũãrẽ wederẽre masĩri booa. Mũã Moiserẽ dutirẽ cũũrigũre tiipacãra, acabõre buarĩcu. Jesumẽna, cũũrẽ padeorã, tee niipetire acabõya manĩrigũre acabõre buãmasĩcu. ⁴⁰ Profetas jõarigũ mũãrẽ wãari jĩĩrã, ãñurõ wãcũña. Biiro jõarira niiwã:

⁴¹ Mũã Cōãmacũrẽ buijãrã, ãñurõ tiiyã.

Mũã catirẽ burecorire yũũ tiĩãdarere ãñogũda.

Ãpẽrã mũãrẽ teerẽ ãñurõ wedepacari, padeorĩdojãcu.

Teero tiirã, ñnãmanijõã, diajõããdacu mũã,§

jĩĩ jõarira niiwã, jĩĩ wedeyigu Pablo.

⁴² Cũã witiwari, cūārẽ sãiyira:

—Ape yeerisãri bureco niirĩ, aterẽ buewa sũcã ūsãrẽ, jĩiyira.

⁴³ Tiĩwĩ neããrira witibatewara, pau judĩoa, judĩoa niĩhẽrã Cōãmacũrẽ useniremena padeorã cũũmena bapacũtiwayira. Pablo, Bernabẽ cūārẽ jĩiyira:

—Cōãmacũ mũãrẽ ãñurẽ tiorerẽ wãcũdurijãña. Cũũrẽ padeorucũjãña, jĩĩ wedeyira.

⁴⁴ Apesemãna yeerisãri bureco niirĩ, niipetira tiimacã macārã Cōãmacũye quetire tuõãdara neãyira. ⁴⁵ Pau neãrĩ ñnarã, judĩoa bayirõ pesucũtiyira. Teero tiirã, ñnarõrõ wedeseremena Pablo buerẽre “diamacã niiria” jĩĩ buijãyira. ⁴⁶ Pablo, Bernabẽ teerẽ tuorã, cuiro manirõ cūãrẽ jĩiyira:

—Mũã judĩoare ãpẽrã sugero Cōãmacũye quetire buerõ niirõ tiiwũ. Mũã teerẽ tuopacãra, boorã. “Cōãmacũ catirẽ petihẽre tiorerẽ cuobõrano mee niĩã”, jĩĩrã tia mũã. Teero tiirã, ūsã mecãtigãrẽ judĩoa niĩhẽrãrẽ Cōãmacũye quetire bueadacu sãa. ⁴⁷ Cōãmacũ teerẽ jĩĩ dutirigu niiwĩ ūsãrẽ cũũye maquẽ jõaripũpũre:

Yũũ mũũrẽ sãĩwõcore tiirõbõro cũũã judĩoa niĩhẽrãpũre.

Yũũ netõnẽre quetire buegũdacu niipetire macãrĩpu,*

jĩĩ jõarigũ niĩã, jĩiyigu Pablo.

⁴⁸ Teerẽ tuorã, judĩoa niĩhẽrã bayirõ useniyira. “Cōãmacũye queti ãñunetõjõãã”, jĩiyira. Cōãmacũ catirẽ petihẽre ticonõãdara padeonũcãyira. ⁴⁹ Tiiditapũre Jesuyẽ quetire wedewarucuyira. ⁵⁰ Judĩoaape Pablo, Bernabẽrẽ cõãdũgayira. Cũã masĩrã numiãrẽ cũari tiiyira.

* **13:33** Salmo 2.7. † **13:34** Isaías 55.3. ‡ **13:35** Salmo 16.10. § **13:41** Habacuc 1.5. * **13:47** Isaías 42.4; 49.6.

Cáã numiã cáãmena naĩrõ súbusera neãrã niyira. Basocã ãñurã numiã niyira. Ɛmũãcãrẽ teorora cúari tiyira. Cáã ãmũã Ʃputĩ macãrã niyira tiimacãpũre. Pablo, Bernabẽre ñãnarõ tiinũcãrĩ tii, cáãya ditapũ niãirare cõãjãyira. ⁵¹ Cũãpe tiimacã maquẽ dita cáãye ðupori túaariguere páabatecõãyira. “Mũã basiro wapa cwoa” jĩrã, teero tiyira. Iconio macãpũ wãajõãyira. ⁵² Jesurẽ padeorã Espĩritu Santo cáãmena niĩrĩ, bayirõ useniremena putuãyira.

14

Iconiopũ Pablo, Bernabẽ tiĩrigue

¹ Pablo, Bernabẽ Iconiopũre judioa neãrĩ wiipũ sããwa, wedeyira. Cũã tuorĩãñuremena wederi, paũ judioa, ãpẽrã judioa niĩhẽrã Jesurẽ padeonũcãyira. ² Judioa Jesurẽ padeohẽra judioa niĩhẽrãrẽ cúari tii, ñãnarõ wãcũrĩ tiyira Pablo, Bernabẽre. ³ Teero tiirã, Pablo, Bernabẽ yoari putuãyira tiimacãpũre. Cuiro manirõ marĩ Őpũyere wedeyira. Cõãmacũpe “diamacũrã wedeeya” jĩũgũ, cũũ tutuaremena tiĩẽnorĩ tiyigu. ⁴ Tiimacã macãrã pũapõnã batoyira. ãpẽrã judioa tiirõbiro wãcũyira; ãpẽrãpẽ Jesús beserira tiirõbiro wãcũyira. ⁵ Teero tiirã, judioa niĩhẽrã, judioa, cáãrẽ dutirãmena neã, wedeseyira:

—Jãmu, Pablo, Bernabẽre ñãnarõ jĩũ, ãtãperimena dẽesĩããda marĩ, jĩĩmyira.

⁶ Pablo, Bernabẽ cáãrẽ ñãnarõ tiidugãrere tuorã, dutijõãyira. Licaonia ditapũ jea, too maquẽ macãrĩ Lистра, Derbe, apeyẽ macãrĩpũcãrẽ jeayira. ⁷ Toopũre Jesuyẽ ãñurẽ quetire wedewarucuyira sũcã.

Listrapũ Pablõre ãtãperimena dẽerigũ

⁸ Listrapũ sĩcũ basocã wãamasĩhẽgũ duiyigu. Sicato bauãgũpũra ðupori posarigu niyigu. ⁹ Toopũ duiyũ, Pablo basocãre wederẽre tuoyigu. Pablo cáãrẽ ñã, “ãni Jesurẽ cáãye ðupori netõnẽmasĩrere padeoĩ” jĩũ wãcũyigu. ¹⁰ Teero tiigũ, bayirõ wedeseremena: —Mũũ ðuporimena ãñurĩpĩ wãmũnũcãña, jĩĩyigu.

Cũũ teero jĩĩrã, bupucutã, wãanũcãyigu. ¹¹ Pablo teero tiirĩ ñãrã, Licaonia macãrã cáãyemena bayirõ busurõmena wedeseyira:

—Cõãpõna basocã tiirõbiro õpũcutira marĩ putopũ diijeãya, jĩĩyira.

¹² Bernabẽre cáãyagũ cõãmacũ Zeus wãmecutigu wãme tuuyira. Pablopere, cũũ wederi ñãrã, ãpĩ cáãyagũ cõãmacũ Hermes wãmecutigu wãme tuuyira. ¹³ Tiimacã witiwaropũ Zeure padeorĩ wii niyiro. Tiwĩwĩ macũ pai wecũã ãmũãrẽ coorimena mamõãrĩre timacã sããwaropũ nẽeatidutiye. Pai, ãpẽrã too macãrã Pablo, Bernabẽre padeoãdara, wecuarẽ sããdugãmyira. ¹⁴ Cáã teerẽ tiidugãrĩ tuorã, Pablo, Bernabẽ cáã basiro cáãye sutire wẽeyigãjãyira. “Mũã tiãdare bayirõ ñãñaã” jĩrã, teero tiyira. Cáã paũ decopũ cutuwã, cáãrẽ bayirõ busurõmena jĩĩyira:

¹⁵ —jMũã ãsarẽ teerẽ tiirĩãña! Ɛsãcã mũã tiirõbirora basocã niĩã. Mũã biiro tiirẽcutirere nocõrõrã duujãña. Mũã padeorẽ wapamaniã. Cõãmacũ catigũpere padeonũcãña. Cũũ ãmũãse, atiditã, díã pairĩmaa, niipetire atibãreco niirẽre tiirigu niĩwĩ. Teerẽ mũãrẽ wedera atira tiãwũ. ¹⁶ Cõãmacũ tãtopũre niipetire dita macãrĩ macãrã cáã boorõ tiirĩ, cãmotãrĩrigũ niĩwĩ. ¹⁷ Basocã cáãrẽ padeorĩpacari, cũũ niirecutirere cũũ ãñurẽ tiirẽmena ãñõĩ niipetirare. Cũũ oco pearĩ tiirẽmena ote ðucacutĩrĩ tii. Marĩrẽ ãñurõ yaarẽ tico, useniremena niĩrĩ tii, jĩĩyira.

¹⁸ Wãicũrare siã, cáãrẽ padeoãdara tiimiyira. Pẽerogã dusaãtiri, Pablo, Bernabẽ cáãrẽ cãmotãjãyira.

¹⁹ Antioquiã macãrã, ãpẽrã Iconio macãrã jeayira toopũre. Judioa niyira cáã. Basocãre wãcũre wasorĩ tiyira. Pablõre ãtãperimena dẽe, “dijõãĩ” jĩĩmyira. Macã wesapũ wẽewa, cũũjãyira. ²⁰ Jesurẽ padeorã cáãrẽ ñãsodeanũcãyira. Cũũpe wãmũnũcã, macãpũ piyajõãyigu sũcã. Apebũreco Bernabẽmena Derbepũ wãajõãyigu.

²¹ Cáã toopũ jea, Jesuyẽ ãñurẽ quetire wedeyira. Too macãrã paũ cáã buerẽre padeonũcãyira. Too sĩro cáã cẽmepũãatiyira Listrapũ. Too macãrã Iconiopũ, too macãrã Antioquiãpũ putuãjeayira. ²² Teemacãrĩpũre Jesurẽ padeorãre wãcũtutũare ticoyira. “Jesurẽ padeorucũjãña”, jĩĩyira. “Marĩ Cõãmacũ Őpũ niirõpũ wãaadari sugũero, pee ñãnarẽ wãari, wãcũbayĩãrõ booa”, jĩĩyira. ²³ Jesurẽ padeorẽ põnarĩcõrõ butoã dutirãre beseyira. Cáãrẽ cũũrã, betĩ, Cõãmacũrẽ sãyĩra. “Marĩ Őpũ mũã padeogũ tiãpũaro mũãrẽ” jĩũ, wãajõãyira.

Antioquiã Siria ditapũ Pablo, Bernabẽ putuãrigũ

²⁴ Pablo, Bernabẽ Pisidia ditapũ netõwã, Panfilia ditapũ jeayira. ²⁵ Pergepũ wedetõa, Atalia macãpũ búajeayira. ²⁶ Too macãrã doorĩwũmena wãayira Antioquiãpũ wãara. Tiimacã macãrã cáãrẽ sicato ticocora, “Cõãmacũ mũãrẽ ãñurõ cotearo” jĩũ ticocoyira. Cõãmacũ

tiidutirere tiirá wáadutiya. Cúãpe teeré tiipetitoa, putuajejõãyira. ²⁷ Tiimacãpu coera, Jesuré padeoráre néo, Cõamacü cúãmena tiiriguere wedeyira. “Cõamacü judíoa nihêrãcãrê netõnerere ticowí”, jĩ wedeyira. ²⁸ Cúã yoari putuáyira Jesuré padeorãmena.

15

Jerusalénpu neãrigue

¹ Cúã toopú niirí, ãpêrã Judea dita macãrã cúã putopu jeyira. Jesuré padeoráre bueyira: —Múã Moisére dutiré cüürigue tihéri, múã cõnerigu yapa macã caseróre widecõãhêrĩ, Cõamacü múãrê netõneriqui, jĩyira.

² Pablo, Bernabé cúãmena bayiró cãmerĩ wedeseyira. Teero tiirá, Antioquía macãrã Jerusalénpu ticocoadara, Pablo, Bernabé, ãpêrã too macãrãrê beseyira. Cúãrê jĩyira: —Jerusalénpu wáaya. Jesús beseriramena, ãpêrã butoá dutirãmena wedesera wáaya tee marĩ wedesere maquêrê, jĩ ticocoyira.

³ Jesuré padeorá cúãrê ticocori, Fenicia dita, Samaria ditapu netõwáyira. Teemacãrĩpu netõwára, judíoa nihêrã cúã Jesuré padeonucãrigue quetire wedeyira. Tee quetire tuorá, niipetira Jesuré padeorá bayiró useniyira.

⁴ Cúã Jerusalénpu jeari, Jesuré padeorá, Jesús beserira, ãpêrã butoá dutirá cúãrê bocayira. Cúãrê Cõamacü cúãmena tiiriguere wedeyira. ⁵ Toopáre siquêrã fariseo basoca Jesuré padeorá niyira. Cúã wãmuncã, wedeseyira:

—Judíoa nihêrã cúã Jesuré padeorĩ, cúã cõnerigu yapa macã caseróre widecõãdutiwo booa. Moisére dutiré cüüriguere tiidutiwo booa, jĩmiyira.

⁶ Teero tiirá, Jesús beserira, ãpêrã butoá dutirá neã, wedeseyira tee maquêrê. ⁷ Cúã yoari cãmerĩ sãñĩã wedeseari siro, Pedro wãmuncã, cúãrê jĩyigu:

—Yáa wedera, múã masiã: Cõamacü jõõ niiritopu, judíoa nihêrãrê cãyey quetire wede-dutigu, yũre beserigu niiwĩ. Cúãcãrê teeré tuo, “Jesuré padeoáro” jĩrigu niiwĩ. ⁸ Cõamacü niipetire basocã wãcũrere masĩgú “yáara niĩya cúã” jĩrêrê ãñogú, Espiritu Santore ticorigu ni-iwĩ cúãrê marĩrê cãu ticorirobirora. ⁹ Marĩrê cúãmena tuuducáwaririgu niiwĩ. Cúãcãrê Jesuré padeorĩ, cúã ñañarê tiirere acaborigu niiwĩ. ¹⁰ Múã Cõamacũrê “mũũ cúãrê netõnemasĩricu, cúã Moisére dutiré cüüriguere tihéri” jĩrã tiicú. Marĩ ñecusũmũã Moisére dutiré cüüriguere tĩ sicãribiriyira; maricã sicãribiricu. ¹¹ Cõamacü judíoa nihêrãrê tiiróbiro marĩrê netõnéqui. Jesús marĩ Õparê padeorĩ, wapa booró manirõ maricãrê netõnéqui, jĩyigu Pedro.

¹² Teeré tuorá, niipetira ditamanijõãyira. Bernabé, Pablo wedeserecãrê ãñurõ tuoyira. Judíoa nihêrã putopu Cõamacü cúãmena tiẽñonetõriguere wedeyira. ¹³ Cúã wedetoari, Santiago wedeyigu:

—Yáa wedera, tuoyá. ¹⁴ Cõamacü judíoa nihêrãrũre cãyeyara niĩadarare besesugueriguere wedeawĩ Simón Pedro. ¹⁵ Profetas teerora jóarira niiwã. Cúã jóariguere ãñurõ tuoyá:

¹⁶ “David dutirigu petirĩ siro, cãu pãrãmérã niinunusera dutirigu petirĩ siropu, sicũ David pãrãmi niinunusegure yũũ cúã õrũ sõnecogudacu sũcã.

¹⁷ Teero tiirá, judíoa nihêrã yũre padeoádacua, yũũ beserira niijĩrã”, ¹⁸ jĩrigu niiwĩ Cõamacü.

Tiatopu teeré jĩrigu niiwĩ Cõamacü, basocãre masĩdutigu,* jĩ jóarira niiwã.

¹⁹ “Too docare judíoa nihêrã Jesuré padeonucãrãrê “dutipotocõrijããda sãa” jĩ wãcũã yũũ. ²⁰ Ateré jóaada cúãrê: Wáicura dii cúã padeoráre ticoariguere yaarjãñã. ãpêrãména ñañarõ ñeaperjãñã. Wáicura dii dí cõãña maniré diiré yaarjãñã. Wáicura diire sinirijãñã, jĩ jóaada. ²¹ Múã masiã: Tiatopu marĩ yeerisãre barecoricõrõ Moisére dutiré cüüriguere wedenucãjĩya. Maricã atitóre buedecocutia. Teeré niipetire macãrĩpu judíoa neãrê wiseripũ bueyya, jĩyigu Santiago.

Judíoa nihêrãrê jóaripũ

²² Teero tiirá, Jesús beserira, ãpêrã butoá dutirá, niipetira Jesuré padeorãmena jĩyira: “Marĩ ticocoadare beseri, ãñuãdacu. Pablo, Bernabéména cúãrê ticococo Antioquiarpũ”, jĩyira. Judare beseyira. Cúãrêna ãpêrã Barsabás jĩyira. ãpĩ Silas niyigu. Cúã puarã cúã ãñurõ padeorá niyira.

²³ Cúãmena atipũ ticocoyira:

* 15:18 Amós 9.11-12.

“Ēsā Jesús cāyere wededutigu beserira, āpērā butoá dutirá múā judíoa niihērārē āñudutia. Múā ūsā baira tiiróbiro niirā Antioquíaru, Siriaru, Ciliciaru niirārē jóaa. ²⁴ Síquērā āno macārā ūsā menamacārā ūsā dutiró manirō múā p̄topu wáyira. Múārē potocōāyira. Cúā wederémēna múārē wedewisioayira. ²⁵ Teeré tuorá, ūsā s̄icāribíro wācūrēmēna ūmuā síquērārē múā p̄topu bese, ticocori, ‘āñuādacu’ jīāwū. Cúā wáaadacua Bernabé, Pablo marī bayiró maírāmēna. ²⁶ Bernabé, Pablo s̄iār̄iquiuro tiiyira, Jesucristo marī Ōp̄yere buera. ²⁷ Judas, Silas ūsā ticocora wedeadacua atipū maquērē. ²⁸ Ēsārē Espiritu Santo wācūrē ticorobirora pee dutiré múārē cūūricu. Ate bayiró booré dícare múārē cūūāda: ²⁹ Wáicura dii cúā weerirare ticoariguere yaarijāña. Wáicura díre sínirijāña. Wáicura dii dii cōāña maniré diire yaarijāña. Āpērāmēna ñañarō ñeaperijāña. Múā ate dutirére tiirā, diamacū tirā niīadacu. Nocōrā niā”,

jī jóayira.

³⁰ Cúā “wáara tiia” jī, Antioquíaru wáajōāyira. Toopú jea, basocāre neāduti, tiipūrē wiyayira. ³¹ Tiipūrē bueri tuorá, wācūtutuare ñeerā, āñurō ūseniyira. ³² Judas, Silas profetas niijirā, yoari wedeyira. Āñurō wācūtutuare, āñurō yeeripūnacūtire ticonemoyira cūārē. ³³ Yoasāñuri niiyira cūāmēna. Too síro “wáara tiia” jī, wáajōāyira. Too macārāpe “Cōāmācūmēna wáaya múārē ticocorira p̄topu” jīcōyira. ³⁴ Silape “wáagu tiia” jīpacu, “yuu āno putuāguda” jī, putuājāyigu. ³⁵ Pablo, Bernabécā too Antioquíaru putuājāyira. Pau āpērāmēna too macārārē Jesuyé quetire bueyira.

Pablo, Bernabé cāmerī cōārigue

³⁶ Nocōrō yoari síro, Pablo Bernabére jīyigu:

—Jāmu sūcā, wáaco marī Jesuyé quetire bueré macārcōrō. Jesuré padeonacārirare iñanetōāda, ¿deero niirecutimī cūā? jīrā, jīmīyigu.

³⁷ Bernabé néewadugamiyigu Juan Marcōre. ³⁸ Pablope jīyigu:

—Too sugueropu bueyapacūtiriwi cū. Panfiliaru marī niirī, cōācoputuaatiwi. Marīmēna wāanamorī booriga, jīyigu.

³⁹ Cúā basiro bayiró cāmerī wedese, cūa, cāmerī cōājāyira. Bernabépe dooriwūmēna Chipre n̄cūrōpu Marcōre néewayigu. ⁴⁰ Pablope Silare beseyigu. Jesuré padeorā “Cōāmācū cūū āñurē ticorēmēna múārē cotearo” jī s̄iābosári síro, wáajōāyigu. ⁴¹ Wáa, Siria, Cilicia ditapu netōwāyigu. Jesuré padeorāre wācūtutuare ticonemoyigu.

16

Silas, Timoteore Pablo néewarigue

¹ Pablo Derbe, Lистра macārīpare jeayigu. Toopú sícū Jesuré padeogáre buajeayigu. Cūū wāmecūtiyigu Timoteo. Cūū judíoayo Jesuré padeogó macū niiyigu. Pac̄pé griegoayu niiyigu. ² Jesuré padeorā Lистра, Iconio macārā cūārē “āñunī” jī wedeseyira. ³ Pablo cūārē bapacūtiaro jīgū, néewadugayigu. Judíoare tiigū, Pablo Timoteo cōnerigu yapa macā caseróre widecōādutiyigu. Judíoa niipetira tiidita macārāpe Timoteo pacū griegoayu niirére mašiyira. ⁴ Teero tiitōa, macārīp̄are netōwāyira. Jerusalén macārā Jesús beserira, āpērā butoá dutirá dutiré cūūriguere wede, “teeré tiyā” jīnetōwayira. ⁵ Teero tiirā, Jesuré padeorā wācūtutuanemoyira. Jesuré padeodúriyira. Bārecoricōrō āpērācā Jesuré padeonacāyira.

Pablo quēēgū tiiróbiro Macedonia macārē iñarigue

⁶ Too síro cúā Asia ditapu Jesuyé quetire buera wáadugarare Espiritu Santo cāmotáyigu. Teero tiirā, Frigia, Galacia ditape tāātāwa, ⁷ Misia dita táariropu jeayira. Toopú jea, Bitinia ditapu wáajōāmiyira. Espiritu Santo toop̄cārē wáadutiriya. ⁸ Teero tiirā, Misia netōwā, búawayira Troaspu. ⁹ Toopū ñami Pablo quēēgū tiiróbiro sícū Macedonia dita macū cūū puo wedesenucūri iñayigu:

—Ēsā Macedonia macārārē tiápugu tīātiya, jīyigu.

¹⁰ Cūū quēērōpu tiiróbiro iñāari síro, máata ūsārē néewaadariwure āmaāwū.* “Cōāmācū marīrē Macedonia macārārē Jesuyé āñurē quetire wededutigu tiājīyi”, jī wācūwū.

Filipospu Lidia padeonacārigue

¹¹ Ēsā Troaspu niīarira dooriwūmēna diamacārā Samotracia n̄cūrōpu wáajōāwū. Apebúreco Neápolis macārū wáawa. ¹² Too macārā Filipospu maajeāwū. Romanu tiirī macā niā. Macedonia ditapure Filipos buri niirī macā mee niā. Tiimacārūre síquē b̄recori p̄tuāwū. ¹³ Judíoa yeerisāri b̄reco niirī, tiimacārē witiwa, día wesaru jeawū. “Judíoa s̄ubusero toopú niibocu”, jī wācūwū. Numiā neāñirare buajeā, cūāmēna dui, wedewū cūārē.

* **16:10** Lucas atipū jóarigu Troaspu niijiyi. Pablo toopú jeari, Lucas cūāmēna wáyigu Macedoniaru.

14 Toopáre sícō Tiatira macā macō niiwō. Coo suti wapapacáre sōā ñiisāñúre dúago niiwō. Cōāmacārē padeogō niiwō. Coo wāmecutiwo Lidia. Coo Pablo wederére tuorí, Cōāmacā coore añurō tuonanáseri tiiwí. 15 Coore, cooya wii macārārē wāmeōtiari siro, ñsārē jīwō:

—Yūre “diamacārā Jesurē padeogō niyo” jī wācūrā, jāmu, yáa wiipu putuáya, jīwō.
Coo bayirō putuáduṭiri tuorá, putuáwu.

Pablore, Silare peresuwiipu sōnecorigue

16 Sicabureco ñsā Cōāmacārē súbuseropu wáara, sícō numiō wātí sāñorigore bocawu. Coo āpērārē dutiapereni basoco niiwō. Wātí masirē ticorémena too síropu wáaadarere wedemasíwō. Coo teero wederémena coore dutiopera pairó niyeru wapaséwa. 17 Pablore, ñsārē bayirō busurómena jīñunusewo:

—Āniā Cōāmacā ñmuásepu niigárē padecotera niíya. Cōāmacā basocáre netónére quetire wedeeya, jīwō.

18 Pee burecori teero jīñunusewo. Pablope páasuti, cāmenucā, wātí coomena niigárē jīwí:

—Muu coomena niigárē Jesucristo wāmemena witiwadutia, jīwí.

Máata witijóarigu niíwí.

19 Coore dutiopera “deero tii niyeru wapatánemoricu coomena” jīwā. Teero tiirá, Pablo, Silare ñee, tiimacā decopu dutirápure néewawa. 20 Queti beserí basoca putopare néeeja, jīwā:

—Āniā judíoa niíya. Maríya macā macārārē wedeñañorā tiíya. 21 Apeyé niirecutirere bueya. Marí romanuá niijírā, teero niirijārō booa. Marí teeré tiimasíria, jīwā.

22 Toopú neāáiracā Pablo, Silamena cúajōwā. Queti beserí basoca Pablo, Silare cúāye sutire tuuwéduṭi, tñnadutíwa. 23 Cúārē bayirō tñnatóa, peresuwiipu tuunécosōnecowa. Tiiwí coterí basocare dutiwitíwari jīrā, añurō biajāduṭiwa. 24 Cúā teero jīrī tuogú, peresuwi coterí basoca niituri tatiapu tuunécosōnecoyigu cúārē. Puagú yucugu tusure coperi watoapu cúāye duporire súcūduṭi, siatú, biadupójáyigu.

Cōāmacā dita cāmeñarí tiirígue

25 Ñami deco Pablo, Silas Cōāmacārē sái, basapeoyira. Āpērā peresu niirā cúā basari tuoyíra. 26 Wācūña manirō dita bayirō cāmeñayiro. Cúā niirí wii maquē botarí cāmeñayiro. Máata tiiwí biare soperpamarí pāōpetijōāyiro. Niipetira peresuwiipu niirārē cōmedárimena siatúarigue jōāpetijōāyiro. 27 Tiiwí coterí basoca wācā, tee pāōarigue soperire ñña, “dutipetijōāya” jī wācūmiyigu. Teero tiigú, cuiugu, cūū basiro espada née, siāgúdu tiimíyigu. 28 Pablope cúārē bayirō wedeseremena jīyigu:

—Muu basiro ññarō tiiríjāña. Ēsā ānopú niipetijāā, jīyigu.

29 Teero jīrī tuogú, cúārē coterí basocupe siāwócore néeatiduti, siācutúsáyigu Pablo, Silas niirōpu. Cuiugu, bayirō ñapōpigura, cúā puto ñicācoberimena jeacūmuyigu. 30 Too síro wūmunucā, cúārē néewitiwa, sáiñáyigu:

—¿Deero tiibógari yuu, Cōāmacā yūre netónéārō jīgū?

31 Cúā yūyira:

—Muu ñsā Ōpū Jesurē padeogú, netónénoḡadacu. Mūya wii macārācā padeorá, netónénoādacua, jīyira.

32 Cúārē, cúūya wii macārārē Cōāmacāye quetire wedeyira. 33 Ñami tii horara cúā tñnaārigue cāmíre cosegúdu néewayigu. Coseári siro, máata cūū, cúūya wii macārā wāmeōtinoyira. 34 Tiiwí coterí basoca cúūya wiipu néemuāwa, cúārē yaaré ecayígu. Cūū, cúūya wederamena bayirō useniyira Cōāmacārē padeonucārā.

35 Bóeri queti beserí basoca tiimacā coterí basocare jīyira:

—Īniārē wionécodutira wáaya, jīyira.

36 Tiimacā coterí basoca toopú jea, cúā jīāriguere tiiwí coterí basocare wedeyira. Teeré tuo, cúūpu Pablore wedeyigu sáa:

—Múārē queti beserí basoca “wionécoaro” jīārira niíwā. Teero tiirá, añurō wáaya, jīyigu.

37 Pablope tiimacā coterí basocare jīyigu:

—Ēsā romanuá niipacari, queti beserí basoca ñsā tiíariguere beseripacara, ñsārē basocá ññacoropu tñnarí tiíwā. Peresuwiipu tuunéōnecori tiíwā. Mecātīgā ñsārē basocá ññahēōpu wionécodugacua. Niiria. Cúā basiro atijírā, ñsārē néewionecora atiaro, jīyigu.

38 Tiimacā coterí basoca queti beserí basocare wedera wáayira.

—Īniā “romanuá niíā ñsā” jī wedeawā, jīyira.

Teeré tuorá, queti beserí basoca cuiyira. 39 Tiiwiipú jea, cúārē acabóre sáiyira. Sáiṭóa, cúārē peresuwiipu niirārē néewioneco: —Atimacārē niiríjāña; wáaya, jīyira.

⁴⁰ Pablo, Silas peresuwiipu niiañira wáa, Lidiaya wiipu saãwayira sũcã. Toopú Jesuré padeorãe ñña, wãcütutuare tico, wáajõâyira.

17

Pablo Tesalónicapu tiirígue

¹ Pablo, Silas netõwáyira Anfípolis, Apolonia macãrêre. Too netõwã, jeayira Tesalónica macãpu. Tiimacãpũre judíoa neãrí wii niyiyo. ² Pablo cãũ tiirucúrobirora tiwiiwipã saãwayigu. Itiã semana cãã yeerisãre bãrecoricõrõ Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽre wedeyigu. ³ Tiipũ maquẽre cããrẽ wede, “Cõãmacũ beserigũre ññañarõ netõ diari siro, masãgũdaqui” jĩ wedeyigu.

—Jesús yũu múãrẽ jĩñarigu Cõãmacũ beserigũra niĩ, jĩyigu.

⁴ Cãũ wederi tuorã, siquẽrã judíoa “teorora niia” jĩ, Pablo, Silamena niinucãyira. Teero biiri paũ griegoa Cõãmacũrẽ padeorã, paũ uputí macãrã numiã cããmena niinucãyira. ⁵ Teero tiirã, ãpẽrã judíoa ññatutiyyira Pablo, Silare. Teero tiirã, ãmuã daderãe, ññañarã niisodeaatirare neõ, tiimacã macãrãrẽ cúaaro jĩrã, acaribídutiyira. Cãã cúaara, Jasónya wiipu wáyira. Pablõre, Silare basocã decopũ néewaadara ãmaãrã wáamiyira. ⁶ Buaríyira. Cããrẽ buahéra, Jasónrẽ, ãpẽrã Jesuré padeorãe ñee, wéwayira. Acaribíwa, tiimacã dutirá putopũ jea, wedesãyira:

—Ñniã niipetiro cãã wáaropũre wedemecũõrã tiicúa. Maríya macãrẽ teorora tiijeãya. ⁷ Jasón cããrẽ cãya wiipu cuoárigu niãwĩ. Cãã niipetire romanuã õpũ dutirẽre netõnucãrã tiãwã. “Ãpĩ õpũ niĩ, Jesús wãmecutigu” jĩrã tiãwã, jĩyira acaribíremena.

⁸ Cãã teero jĩrĩ tuorã, niipetira, cããrẽ dutirãcã dee tii masĩriyira. ⁹ Jasónrẽ, cãũ menamacãrãrẽ niyeru cũũdutiyira cããmena.

—Ate wisiõre quẽnojeáripũ, wiyaãda múãrẽ tee niyerure, jĩyira.

Niyeru cũũãri siro, cããrẽ duujãyira.

Pablo Bereapu tiirígue

¹⁰ Máata tiñnamirã Jesuré padeorã Pablo, Silare wáadutiyyira Berea macãpu. Toopú jea, judíoa neãrí wiipu saãwayira. ¹¹ Berea macãrãpe Tesalónica macãrã nemorõ basocã ãñurã niyyira. Cãã wederẽre tuõsényiyira. Teerẽ tuorã, ¿diamacãrã niimiĩ? jĩ masĩdagara, bãrecoricõrõ Cõãmacũye queti jóaripũrẽ teero buerucujãyira. ¹² Teero tiirã, paũ Jesuré padeonucãyira. Basocã ãñurã griegoa numiã, ãmuãcã paũ padeonucãyira. ¹³ Tesalónica macãrã judíoa Pablo Bereapu “Cõãmacũye quetire wedegu tiãyigu” jĩrẽre tuoyira. Teero tiirã, toopú wáyira. Wedemecũõ, cúari tiyyira. ¹⁴ Teero tiirĩ ññarã, Jesuré padeorã máata Pablõre díã pairímaapu wáadutiyyira. Silas, Timoteo tiimacãpũra putãjãyira. ¹⁵ Pablõre néewarira Atenaspu jea, cãũrẽ toopú cũũjã, cãmecóputayira. Cããmenarã Pablo queti tico-coyigu:

—Boyero Silas, Timoteo atiaro ãnopũ, jĩyigu.

Pablo Atenaspu tiirígue

¹⁶ Pablo Atenaspu cããrẽ yuegu, tiimacã macãrã pee cãã padeorã weerirare ññagũ, bayirõ wãcũyigu. ¹⁷ Teero tiigũ, judíoa neãrí wiipu saãwa, judíoamena, ãpẽrã Cõãmacũrẽ padeorãmena wedeseyigu. Bãrecoricõrõ macã decopũ cãũ buajearamena wedeseyigu. ¹⁸ ãpẽrã epicũreoyere buerã, estoicoyere buerã Pablõmena wedeseyira. Cãũ Jesuyẽ quetire, diari-rapu masãrẽre wedeyigu cããrẽ. Cãã basiro cãmerĩ sãñãyira:

—¿Deero jĩĩdũgagu tiĩ ãni, teero wedeseãmajãgũ? jĩyira.

ãpẽrãpẽ jĩyira:

—Apeditã macãrã cãã padeorãye maquẽrẽ wedesegu niitu niĩ, jĩyira.

¹⁹ “Jãmu” jĩ, cãũrẽ néewayira Areópago burõpu, dutirá neãrucuropu. Cãũrẽ jĩyira:

—Mũu mama buerẽ wederẽre tuõdũgãga. ²⁰ Mũu tuoyã maniríguere wedesea. Teerẽ masĩdagaga. ¿Deero jĩĩdũgaro tiĩ? jĩyira.

²¹ Atenas macãrã, aperõ macãrã toopú jea niirã mama queti dícare tuõ, wedese usenicua.

²² Pablo Areópagõpu neãrã decopũ wãmũnucã, jĩyigu:

—Múã Atenas macãrã, múãyarare bayirõ padeorã, yũu ññarĩ. ²³ Yũu ññanetõgũ, múã súbuserere ññagũ, sicarõ múã súbuserõpu jóaturiguere ññañwũ: “MASIÑA MANIGÛRÊ SÛUBUSERO NIIA”, jĩ jóaturiguere niãwũ. Múã masĩripacara súbusegurena yũu múãrẽ wedea.

²⁴ Cõãmacũ atibãrecore, atibãrecõpu niirẽcãrẽ tiirígu niwĩ. Ëmuãse, atiyepã õpũ niĩ. Teero tiigũ, basocã cãã tiirẽ wiserire niiriqui. ²⁵ Marĩ paderẽmena cããrẽ tiãpumasĩña

manicú. Apeyenó dusarícu cãurê. Cãu niipetirare catiré, yeerisãre, apeyé niipetirare ticoqui.

²⁶ Sîcû basocâmenarã niipetire pônari macãrã wãari tiirígu niiwî. Cãurê atibúreco niipetiropu wãa, niirî tiirígu niiwî. Cãurã niipetire pônariê “atiditapú nocorô yoari niãdacua” jî cûirígu niiwî. ²⁷ Cõamacû teero tiirígu niiwî, cãurê amaããrô jîgû. Æñurô amaãmasihêrã niipacara, buabocua. Cãu marî sîquêrã putogã niiqui. Yoaropu niiriqui. ²⁸ Cãu tutuaremena marî cati, wãamasî, niã. Múã basarêre jóarira biiro jóarira niiwã: “Marîcã cãu põna niã”. ²⁹ Marî Cõamacû põna niijîrã, oro, plata, ãtãmena tiirirare “Cõamacû niirî” jî wãcûrijãrô booa. Marî wãcûremena Cõamacû queorêre tiimasricu. ³⁰ Cõamacû too suguero macãrãpure cãurê masîrijîrã, cãu dutirêre tihêrare teero ñajãrigu niiwî. Atitóre niipetirare niipetiropare cãa ñañarê tiirêre wãcûpati, wasodutiqui. ³¹ Cõamacû niipetirare wapa tiãdari burecore besetoayigu. Tiibureco jeari, queoró jîrêmena wapa tiigúdaqui. Cãu beserigumena teero tiigúdaqui. “Cãurã múãrê wapa tiigúdu niirî” jî êñogú, diarigupure masõrigu niiwî, jîyígu Pablo.

³² Diarirapu masãrêre wederi tuorã, sîquêrã buijãyira. Æpêrãpê: —Too síro mûu wedeseri tuoáda teerêja, jîyira.

³³ Pablo cãa too niirîrã, wãajõãyigu. ³⁴ Sîquêrã Jesurê padeó, Pablоре nunuyira. Sîcû Areópogopu dutirãmena neãrucugu niyígu. Cãu wãmecutiýigu Dionisio. Apegó Dámaris wãmecutiýigo. Æpêrã cããmena niyira.

18

Corintopu Pablo tiirígue

¹ Too síro Pablo Atenaspu niãrigu Corinto macãpu wãajõãyigu. ² Toopú jeagu, judíoaypu Ponto dita macãrê buajeáyigu. Cãu wãmecutiýigu Aquila. Pablo toopú wãaadari suguero, Claudio romanuã õpû judíoa Romapu niirãrê witiidutiýigu. Aquila, cãu numo Priscilamena Italiapu niãrira witi, jeayira tiimacã Corintore. Pablo cããrê ñagã wáyayigu. ³ Cãu cãa paderenór padegú niijîgû, cããmena padegudu putuáyigu. Wáicura caserimena wiseri tiirã niyira. ⁴ Judíoa yeerisãre burecoricorô cãa neãri wiipu wedegu wáyayigu. Judíoare, judíoa niihêrãrê padeodugári tiidugágu tiimíyigu.

⁵ Silas, Timoteo Macedoniapu niãrira jeari, Pablo wederê dícu wedeyigu. “Jesús Cõamacû beserigu niirî”, jî wedemiyigu judíoare. ⁶ Cããpe cãu wederêre cãmotãnucãyira. Cãurê ñañarô jîyira. Teero tiigú, Cõamacû cããrê ñañarô tiãdarere êñogú, cãu sotoá sãñaãrironore, tuuwé páabateyigu. Cããrê jîyigu:

—Múã pecamepu wãari, múãye wapa niãdacu; yé wapa mee niãdacu. Teero tiigú, mecããmena judíoa niihêrãrê wedegu wãaguda, jîyigu.

⁷ Tiwií niãrigu witiwayigu. Apewií putogã niirî wiipu sããwayigu. Tiwií Ticio Justoya wii niyiro. Cõamacûrê padeogú niyígu cãu. ⁸ Judíoa neãri wii dutigú, cãuya wii macãrãmena Jesurê padeoyira. Cãu wãmecutiýigu Crispo. Pau too macãrãcã Pablo wederêre tuorã, Jesurê padeoyira. Padeó, wãmeõtinoyira.

⁹ Sicañami Pablo cãnirípacu, quêëgû tiiróbiro Jesús cãurê wederi tuoyígu. Cãurê jîyigu: —Cuirijãña. Yéere wederucujãña. Wededujã tiirijãña. ¹⁰ Yûu mûumena niirucujãã. Basocã mûurê ñañarô tiimasricua. Atimacãrê pau yûure padeoádera niíya, jîyigu.

¹¹ Teero tiigú, Pablo sicasãma apecãmã deco toopú putuáyigu. Cõamacûye quetire bueyigu.

¹² Teeburecorire sícû Acaya dita dutigú niyígu. Cãu wãmecutiýigu Galión. Cãu dutigú niirito, judíoa sîcãribíro wãcûrã Pablоре ñee, queti beserópú neéwayira. ¹³ Galiónrê jîyira:

—Ñni Cõamacûrê padeodutire romanuã õpû dutirêre netõnucãre niã, jîyira.

¹⁴ Pablo wedegudu tiirî, Galión judíoare wedesuguecojãyigu:

—Ñni apeyenó ñañoãtã, basocãre ñañarô tiátã, múãrê ãñurô tuobóajîyu. ¹⁵ Múãye, múã judíoa dutirê niirî, múã basiro quênoñã. Yûu teenorê besegudu mee niã, jîyigu.

¹⁶ Cãa queti beserópú niãrirare cõãwionecojãyigu. ¹⁷ Niipetira Sóstenes judíoa neãri wii dutigúre ñee, queti beserî wii díamacû páayira. Galiónpe “cãã boorô tiãro” jîjãyigu.

Antioquiapu Pablo coeputãrigue, too síro cãu wedewanemorigue

¹⁸ Pablo peeburecori putuáyigu Corintopu. Too síro Jesurê padeorãre “wãagu tiã” jî, dooriwumena wãajõãyigu Siria ditapu wãagu. Priscila, Aquila cãumena wáyayira. Cencreapu búawasugueyira. Toopú Pablo Cõamacûrê “biiro tiigúda” jîrirobirora tiigú, cãu póare pedecõãjãyigu. ¹⁹ Too macãrã Êfesopu tiãjeayira. Tiimacãpu Pablo cûyígu Priscila, Aquilare. Cãupe judíoa neãri wiipu sããwa, judíoare wedeyigu. ²⁰ Cãurê yoasãñurî putuãdutiimiyira. Cãupe booríyigu.

21—Jerusalénꝑꝛu yũũre wáaro booa, bosebũreco ññagũ wáagu. Múãrẽ ññagũ atinemogũdacu, Cõãmacũ boorí, jĩyigu.

“Wáagu tiã” jĩĩ, wáajõãyigu dooríwũmena. 22 Cesareꝑꝛu jea, Jerusalénꝑꝛu maawáyigu. Toopú Jesuré padeorãre ãñudutiꝑꝛu. Too macũ Antioquiãꝑꝛu wáajõãyigu. 23 Toopũre pẽero nii, wáajõãyigu sũcã. Galacia dita maquẽ macãrĩrẽ, Frigia dita maquẽ macãrĩrẽ netõwáyigu. Niipetira Jesuré padeorãre wãcũtutuare ticonemoyigu.

Apolos Éfesopũ buerigue

24 Tiatore judíoꝑꝛu Alejandría macã macũ Éfesopũ jeayigu. Cũũ wãmecutiꝑꝛu Apolos. Cũũ ãñurõ wedemenigũ niyigu. Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽrẽ ãñurõ masígũ niyigu. 25 Marí Õpũ “biiro niirecutiro booa” jĩĩrere buenorigu niyigu. Juan basocãre wãmeõtigu buerigue dicũre masĩpacu, diamacũ Jesuyere bueyigu useniremena. 26 Cũũ judíoa neãrĩ wiipũ cuire manirõmena wedenũcãyigu. Priscila, Aquila cãũrẽ tuo, néewa, Cõãmacũye quetire ãñurõ diamacũ wedenemoyira.

27 Cũũ Acayaru “wáagũdu tiã” jĩĩrĩ, Jesuré padeorã “ãñurõ wáaya” jĩyira. Cãũrẽ paperapũ jóabosayira. Jesuré padeorã Acayaru niĩrãrẽ “Apolore ãñurõ bocaya” jĩĩ jóayira. Cũũ toopú jeagu, Cõãmacũ tiãpuremena Jesuré padeorãre ãñurõ tiãpuyigu.

28 Cũũ niipetira ññacoropũ judíoare cãũ wedemeniremena docacũmurĩ tiyigu. Cõãmacũye queti jóaripũꝑꝛu cãũrẽ bue, “Jesús Cõãmacũ beserigu niĩĩ” jĩĩrere ãñooyigu.

19

Éfesopũ Pablo buerigue

1 Apolos Corintopũ niirito, Pablope ãmũãreburire netõwã, Éfesopũre jeayigu. Toopú sĩquẽrã Cõãmacũrẽ padeorãre buajeayigu. 2 Cãũrẽ sãĩñáyigu:

—Múã Cõãmacũrẽ padeorí, ¿Espĩritu Santo múãmena niĩnũcãrĩ? jĩyigu.

Cãũpe yũuyira:

—Õba. Ësã Espĩritu Santo niĩrere tuohera niitu, jĩyira.

3—Too docare ¿noã wederiguere padeojĩrã, wãmeõtidutiri? jĩyigu.

—Juan wederiguere padeojĩrã, wãmeõtidutiwu, jĩyira.

4 Pablo jĩĩnemoyigu:

—Juan basocãre wãmeõtiyigu. Teeména cãã ñañarẽ tiĩrere wãcũpati, wasorere ãñooyira. Juan biiro wedeyigu: “Yũũ siro ãpĩ atigudaqui. Cãũrẽ padeoyã”, jĩyigu. Cũũ teero jĩĩ wederigura niĩĩ Jesús, jĩyigu.

5 Cũũ teero jĩĩrĩ tuorã, Jesús wãmemena wãmeõtidutiꝑꝛu. 6 Pablo cãũrẽ ñaapeorí, Espĩritu Santo cãũpure niigũ diijeayigu. ãpẽrã basocãye wedeserere masĩpacara, wedesenũcãyira. Cõãmacũ wededutirere wedeyira. 7 Cãã niipetira niĩrã, doce ãmũã niyira.

8 Pablo tiimacãꝑꝛu judíoa neãrĩ wiipũ wáarucuyigu. Ñĩĩrã muĩpũrã tiwiipãre cuire manirõmena wedeyigu. “Cõãmacũ dutirẽ basocãpũre niĩãdare jeatoaa” jĩĩrẽmena Jesuré padeorí tiijãdugagu tiyigu. 9 Sĩquẽrã cãũ wederere tuodugãriyira. Padeoríyira. Mama buerere basocã tuocóropũ ñañarõ wedeseyira. Teero tiigũ, Pablo witiweojõãyigu; Jesuré padeorãre néewitiwayigu. Bãrecoricõrõ Tiranoya wiipũ neãyira. Tiiwíĩ buerí wiipũ bueyigu sũcã. 10 Pũacãmã bueyigu. Teero tiĩrã, tiidita Asia macãrã tuopetijõãyira Jesuyẽ quetire. Judíoa, judíoa niĩhẽrãcã teerẽ tuoyira.

11 Cõãmacũ cãũ sĩcũrã tiĩmasĩrere Pablomena tiĩñõoyigu. Cãũmena ññaña manirere tiyigu.

12 Cũũ paacõãre caserire, cũũya õpũũ pẽniãrigue caserire néewayira diarecutirare. Teeména netõnẽyira; wãtĩã sããnorirare cõãwionecoyira.

13 Sĩquẽrã judíoa wãanetõrã wãtĩãrẽ cõãwionecora niyira. Cãã marí Õpũ Jesús wãmemena wãtĩãrẽ cõãwionecodugamiyira.

—Jesús Pablo wedewarucugu wãmemena múãrẽ witiwadutia, jĩĩmiyira wãtĩãrẽ.

14 Teerora tiĩrã tiimíyira Esceva põnacã. Esceva judíoꝑꝛu, paĩarẽ dutigũ niyigu. Cũũ põna siete niyira. 15 Cãã teero tiĩrĩ, wãtĩ cãũrẽ yũuyigu:

—Jesuré yũũ masĩã. Pablocãrẽ masĩã. ¿Múãpeja noãno niĩĩ? jĩyigu.

16 Basocã wãtĩ sããnorigu cãũpũre bupuñãpeayigu. Cãã niipetira nemorõ tutuanetõnũcãjãyigu. Cãũrẽ ñañarõ peti tiyigu. Sutimanĩrã, cãmicutira tiiwíĩ niĩãrira cutucõwitiwayira. 17 Cãũrẽ teero wãare quetire Éfeso macãrã tuopetijõãyira. Niipetira judíoa, judíoa niĩhẽrãcã tuoyira. Bayirõ cuiyira sãa. Marí Õpũ Jesuyere ãñurõ quioniremena wedeseyira sãa.

18 Pau too sugueropũ Jesuré padeonũcãrira jea, cãã ñañarẽ tiĩrere wedeyira. 19 Pau yaso doarira cãã buerẽ papera tutirire néeneõ, sóecõãjãyira niipetira ññacoropũ. Teetutiri wapa

cáã bapaqueori, “cincuenta mil” niyeruquiri plataquiri wapacutímiyiro. ²⁰ Ateména marí Òpüye queti sesajõãrõ tiiyíro. Cõãmacú tutuaremena pau padeonemórã tiiyíra.

²¹ Ate wáari siro, Pablo wácüiyigu: “Υου Jerusalemu putuawaguda. Toopú wáaadari suguero, Macedonia, Acaya ditapu ññanetõgũ wáaguda. Jerusalemu jea, niĩari siro, Romapu ññagũ wáaro boocú”, jĩ wácüiyigu. ²² Teero tigú, puarã cãürẽ tiĩapurare ticocosugueyigu Macedoniapu. Cáã niiyira Timoteo, Erasto. Cãũpe putuãjãyigu ména toopú Asia ditapu.

Éfesopu Cúasore Wáarigue

²³ Tiatorena mama buerẽ padeorémena bayirõ cúasore wáayiro. ²⁴ Cúasori tiinucãyigu sícũ plata padegú. Cũũ wãmecutiyyigu Demetrio. Platamena cáã padeogóya wii tiirõbiri biirẽ wiserigã tii, dúagu niyyigu. Cáã padeogó weerigo wãmecutiyyigo Artemisa. Tee wiserigãrẽ dúara, Demetrio, cãürẽ padecoteracã pairõ wapatárucuyira. ²⁵ Cãürẽ padecotera, ãpërã plata paderãre néõyigu. Cãürẽ jĩyiyigu:

—Múã ãñurõ masiã: Marí ate paderémena ãñurõ wapatã niijãmíã. ²⁶ Ñno Éfesopure Pablo paure cãũ wederémena nunurí tiitõai mée. Ñno Asiapucãrẽ múã ññarõbirora, teero biiri múã tuorõbirora pau niicua. Basocã tiiriraja “padeorã mee niĩya” jĩãwĩ cãũdu. ²⁷ Ate bayirõ quioa. Marí tiirẽ búri niirẽ putuãbocu. Artemisa ãñunetõjõãgõya wiicã búri niiri wii putuãbocu. Coõ Asia macãrã padeogó niipetira atibãreco macãrã padeogó niyyo. Coõ upatí macõ niirẽre basocã ññarõ wedesenucãrĩ, búri niirẽ putuãbocu, jĩyiyigu.

²⁸ Cãũ teero jĩrĩ tuorã, bayirõ cúa, acaribíyira:

—Artemisa ãñunetõjõãgõ Éfeso macãrã padeogó niyyo, jĩyira.

²⁹ Cáã acaribiri, pau tiimacã macãrãcã “¿deero wáai?” jĩ masĩripacara, acaribípetijõãyira. Sĩcãrõména cáã neãrõpu cutuwayira. Pablomena bapacutiwarirare bayirõ ñee, néewayira. Cáã niiyira Gayo, Aristarco. Macedonia macãrã niyyira. ³⁰ Pablo basocã decopu sããwadugamiyigu. Jesurẽ padeorãpe cãürẽ wáadutiyyira. ³¹ ãpërã Pablõre maĩrã queti ticocoyira. Cáã sĩquẽrã Asia macãrã dutirã niyyira. “Pablo usã neãrõpu sããatirijããrõ”, jĩcoyira. ³² Toopú niirã ãpërã cáã boorõ acaribíyira. ãpërã apeyenõ acaribíyira. ãpërãcã teerora jĩãmajãyira. “¿Marí ãnopú deero tiirã neããrĩ?” jĩ masĩriyyira. ³³ ãpërã judíoa Alejandore ññabuayira. Basocã díamacãpu cãürẽ tuunecõnucõcoyira, wedearo jĩrã. Cãürẽ “ditamanijõãña” jĩdugagu, wéetucomiyigu. “Usã wapa cuoria”, jĩdugamiyigu. ³⁴ “Cãũ judíoay niĩĩ”, jĩ ññamasĩrã, acaribínemoyira. Pua hora sĩcãrĩbiri acaribíyira.

—Artemisa ãñunetõjõãgõ Éfeso macãrã padeogó niyyo, jĩyira.

³⁵ Sícũ tiimacã macãrãrẽ dutigú too acaribírare ditamanĩrĩ tiyyigu. Cãürẽ jĩyiyigu:

—Múã Éfeso macãrã, yũure tuoyã. Niipetiro macãrã aterẽ masĩcua: Marí atimacã Éfeso macãrã Artemisa ãñunetõjõãgõ padeorĩ wiire coterã niĩã. Coõ queorẽ ãnuãsepu diĩatiriguere coterã niĩã. ³⁶ Sícũ “teero mee niĩã” jĩmasĩriqui. Teero tiirã, nocõrõrã acaribíya. ãñurõ wãcũsugueya, noo boorõ tiĩamarĩ jĩrã. ³⁷ Ñniã múã néeatirira apeyẽ marí padeorĩ wii maquẽrẽ yaariirira niĩãwã. Marí padeogóre ññarõ wedeseriarira niĩãwã. ³⁸ Demetrio, ãpërã plata paderãmena wedesãre cuogú, queti beserõpu wáaaro. Tee niĩadarerena queti beserõ, queti beserĩ basocacã niĩya. Toopú cãmerĩ wedesããrõ. ³⁹ Múã apeyenõ sãĩdugãra, atimacã macãrã dutirãmena cáã neãrõpu wedesera wáaya. Cáã múãrẽ wedeadacua. ⁴⁰ Mecũã marí acaribíriguere romanuã dutirã marĩrẽ wedesãrĩquiorõ tiirã tia. Marí teero peti acaribíro baurõ acaribíãmajãrã tiãwũ. Teero tiirã, romanuã cáã wedesãrĩ, marĩrẽ deero jĩ yũmasĩña maniãdacu, jĩyiyigu.

⁴¹ Teero wedeseyapacuti: —Nocõrõrã niĩã, jĩyiyigu.

20

Macedoniapu, Greciapu Pablo wáarigue

¹ Cúasore petiãri siro, Pablo Jesurẽ padeorãre neãdutiyyigu. Cãürẽ wãcütutuare tico, “wáagu tia” jĩ, Macedoniapu wáajõãyigu. ² Too maquẽ macãrĩpu netõwãgu, too macãrãrẽ cãũ wederémena wãcütutuare ticonemowayigu. Teero tii, jeayigu Greciapu. ³ Toopú itiãrã muĩpũrã putuãyigu. Cãũ Siriapu dooríwumena wáagudu, judíoa cãürẽ sãĩdugãre quetire tuoyigu. Teero tigú, “Macedonia wáarimapura cãmeputuãawaguda sũcã” jĩ wácüiyigu. ⁴ Cãũ wáari, ãpërã cãürẽ bapacutiwarira niiwã. Cáã niiwã: Sópater Berea macã macũ (cãũ Pirro wãmecutigu macũ niiwĩ); Segundo, Aristarco (cãũ puarã Tesalónica macãrã niiwã); Gayo Derbe macã macũ; Timoteo; Tíquico, Tróximo (cãũ puarã Asia macãrã niiwã). ⁵ Cáã usã suguero wáa,

Troaspu ùsàrē yuerira niiwā.* ⁶ Ësā Filipospu p̄tuáwu. Toopú p̄ p̄uri tiirēmena wáoya maniré p̄arē yaari bosebureco ññawū. Nocōrōrā nii, wáajōāwū dooriwumena. Cinco burecori siro jeawu Troaspu. Toopú sica semana p̄tuáwu.

Troaspu Pablo ññanetōgū wáarigue

⁷ Yeerisāri bureco niirī, ùsā neāwū bocaadara. Apebúrecope Pablo wáagudu niijigū, cúārē wedewi. Ñami deco niirī, wedegu tiiwí ména. ⁸ Ëmuārō macā tatia ùsā neārī tatiap̄u pee siāwócorepa niiwū. ⁹ Sicū mamū ventana soperu duigu wágoá jeanowī. Cūū wāmecutiwī Eutico. Pablo yoari peti wedegu tiirī, cānicónuārigu niiwī. Yerapu ñaacodiawi. Cūū duiariro itiácasa sotoapu niiwū. Cúāpe cutudiwā, diaarigupure néemuōcowa. ¹⁰ Pablocā diiwáwi. Cūū sotoa munibíá, cúārē ñeediyo, cúārē jīwī:

—Nocōrōca ucuarijāña. Catijāi ména, jīwī.

¹¹ Muāwa, cúārē p̄ bato, yaa, wedeseboejōā, wáajōāwī. ¹² Mamupere wiipú néejōāwū. Cūū catiri, añurō yeeripūnacutira niiwā sūcā.

Troaspu niīārira Mileto macāpu wáarigue

¹³ Pablo ùsārē jīrirobirora dooriwumena cūū suguero Asopu wáajōāwū. Pablo ùsārē: —Yuu maapu wáa, Asopu múārē bocaguda, jīwī.

¹⁴ Asopu ùsāmena buajeá, ùsā atiriwupu sāāwī. Too síro Mitileneru tīawawu. ¹⁵ Too macārā apebúreco Quío nucārō díamacūpu tīajeawu. Maawáriu. Too macārā apebúreco Samospu tīajeawu. Too macārā apebúreco Miletopu jeajōāwū sáa. ¹⁶ Ësā Miletopu wáara, Éfessore díamacú netōjōāwū. Pablo Asiapu yoari p̄tuáduhariwi. Cūūrē basioatā, Jerusalénpu Pentecostés bosebureco ññadugawi.

Pablo Éfeso macārā butoá dutirāre wedeyaponorigue

¹⁷ Pablo Miletopu niigū, Éfeso macārā Jesuré padeorā butoá dutirāre atiduticowi. ¹⁸ Cūū jeari ñña, cúārē jīwī:

—Múā añurō masícu yuu múā watoapure tiirécutiriguere. Yuu sicato Asiapu jeagu, téé yuu niitugupu tiitúcoriguere añurō masícu. ¹⁹ Yuu marí Ōpū dutiró tiigú, “ápērā nemorō añurē tiia” jī wācūriwu. Múāmena utiwu. Judíoya yuure ñañarō tiidugári, ñañarō netowá. ²⁰ Niipetire múā añurō niīadarere wedepetijāwū. Basocá neārōpu, múāye wiseripu teero wederucujāwū. ²¹ Judíoare, judíoya niihērācārē ateré sīcārībīro wedewu: “Múā ñañaré tiiré wācūpati, wasoyá; Cōāmacūyere añurō tiinucāña; Jesús marí Ōpūrē padeoyá”, jī wederucujāwū. ²² Yuu mecātīgā wáagu tiia Jerusalénpu Espiritu Santo yuure dutiriobirora. Toopú yuure deero wáaro wáaadacu masíriga. ²³ Ate dícare masíá: Basocá ñañarō netōrī tii, yuure peresuwiipu sōnecoadacua. Ateré macārīcōrō Espiritu Santo yuure wedei. ²⁴ Ateré masípacu, wācūpatiria. Yuu catirére maíría. Marí Ōpū Jesús cūū paderé cūūriguere peotídugaga. Cōāmacū basocāre netōnére quietire wededutiwi yuure.

²⁵ Yuu múā p̄topu niigū, Cōāmacū dutiré basocápure niīadare jeariguere wedewarucuwu. “Múā sīcūno yuure ññanemoricu sáa”, jī tūgueñajāga. ²⁶ Teero tiigú, mecāá múārē wedea: Yuu wederiguere tuoríra pecamepu wáari, yéé wapa niiricu. ²⁷ Yuu múārē niipetire Cōāmacūye quietire wederijā tiiríwu. ²⁸ Teero tiirā, múā basiro coteya. Jesuré padeorí pōna macārācārē añurō cote, buenemoña. Múārē Espiritu Santo cūūrigu niiwī, cúārē ññanunusearo jīigū. Cōāmacū cūū macūye díimena cúārē cūūyara wáari tiirígu niiwī. Teero tiirā, oveja coterí basoca tiiróbiro cúārē tiápuya. ²⁹ Yuu tūgueñarí, yuu wáari siro, ápērā jīditorepira múāmena niirā jeaadacua. Yáiwu ovejare sīārē tiiróbiro múā Jesuré padeorére petirí tiidugáadacua. ³⁰ Sīquērā múā menamacārācācā wedewisioadacua, Jesuré padeorā cúārē tuonunúsearo jīirā. ³¹ Teero tiirā, añurō t̄omasí niīña. Múā ateré acabóricu: Itiácama múā niipetirare añurō tiīadarere bóaneōremena búrecori, ñamirí wedewu.

³² Yuu wáagu tiia. Cōāmacū múārē añurō cotearo. Cūū maírē quietimena múārē tutuare ticoaro. Tee quieti múārē wācūtutuari, padeonemórí tiimasícu. Tee quietire padeorí, ápērā Jesuré padeorámēna múārē añurē ticogudaqui Cōāmacū. ³³ Ápērāyē niyeru, oro, suti boonemósāriwu yuu. ³⁴ Múā masícu: Yéé wāmorímena padewu. Teemēna yuu, yuu menamacārā booriguenorē buawá. ³⁵ Niipetire yuu tiiríguemēna múārē ēñowū. Marí paderémēna bóaneōrārē tiápuro booa. Marí Ōpū Jesús cūū jīriguere wācūrō booa: “Ticogúpe ñēegū nemorō useniqui”, jīiyigu, jīwī Pablo.

³⁶ Teeré jīitoanucō, cūā niipetirama ñīcācoberimēna jeacūmu, Cōāmacūrē sáiwī. ³⁷ Niipetira bayiró utiwa. Cūūrē páabua, wasopúro ūpū tiiwā. ³⁸ Cūū “múā yuure ññanemoricu sáa” jīīariguere wācūrā, nemorō bóaneōrā p̄tuáwa. Too síro dooriwupu cūūrē cūūcora wáawa.

* 20:5 Lucas atipí jóarigu Filipospu niijiyi, Pablo toopú jeari.

21

Jerusalénpu Pablo wáarigüe

¹ ʔsá Éfeso macārā butoá dutiräre “wáara tiia” jĩtoa, dooriwupu muásä, wáajõawũ. Wáa, diamacá wáa, Cos macārpu jeawu. Apebúreco Rodas macārpu, too macārā Pátara macārpu jeawu. ² Toopú Feniciaru wáariwucare buajeáwu. Tiwupú muásä, wáajõawũ. ³ Wáa, Chipre nucürörë ñhawa, tiinucürõ acuniñape putuáwu. Too netõwá, Siria ditapure jeawu. Jea, Tiro macārpu maajeáwu. Toopú tiwú macārā apeyé cúa néewariguere apamonecoadara tiiwá. ⁴ Toopú usá Jesuré padeoräre ámaá, buajeáwu. Cúámena sica semana putuáwu. Cúá Espiritu Santo masiré ticorémena Pablöre “Jerusalénpu wáarijãña” jĩmiwá. ⁵ Cúá teero jĩpacari, tii semana petirí, wáajõawũ sũcá. Cúá niipetira, cúa numosãnumiá, cúa põna usãrë bapacutibuawa macá wesapu. Ditatuparipu ñicãberimena jeacũmu, Cõamacãrë sãiwú. ⁶ Sãitõa, “wáara tiia” jĩ, dooriwucapu muásãwũ. Cúápe cúáye wiseripu putuajõawũ.

⁷ Tiropu niãrira wáa, Tolemaida macārpu jeawu. Toopú Jesuré padeoräre añuduti, sicabureco putuáwu cúámena. ⁸ Apebúreco wáa, Cesareapu jeawu. Toopú jeara, Felipe Jesuyé queti wedegúya wiipu sãawawu. Felipe Jesuré padeorá siete yaaré batorira menamacá niirigu niiwí. Cúu putopu putuáwu. ⁹ Cúu põna numiá manumanirã bapari niiwá. Cúá profetas niiwá.

¹⁰ Yoari usá niiripacari, sícũ Judeapu niãrigu jeawí. Profeta niiwí. Cúu wãmecutiwi Agabo. ¹¹ ʔsá puto jea, Pabloyada siatúridare née, cúu basiro cúáye duporí, cúáye wãmorípu siatúwi. Siatútoa, usãrë jĩwí:

—Espiritu Santo jĩãwí yũre: “Judíoa Jerusalénpu atidá õpãrë siatúadacua ãno muu siatúro tiiróbiro. Cúãrë judíoa niihërãpure ticoadacua”, jĩwí Agabo.

¹² Cúu teero jĩrĩ tuorá, usá Pablöre: —Jerusalénpu wáarijãña, jĩmiwá.

Cesarea macãrãcã: —Wáarijãña, jĩmiwá.

¹³ Cúũpe jĩwí:

—Utirijãña. Yũre bayiró wãcũpatiri tiirã tiia. Jerusalénpu Jesuyé wapa yũre siatú, siãdugãpacari, wáaguda, jĩwí.

¹⁴ Cúu “jáu, ãñuã” jĩhëri ñnarã: —Cõamacú booró tiáro, jĩjãwũ.

Nocõrõrã ditamanirã putuáwu.

¹⁵ ʔsá too niãrira usãye ñnanotoa, wáajõawũ Jerusalénpu. ¹⁶ Siquerã Cesarea macãrã Jesuré padeorá wáawa usãmena. Cúá usãrë néewawa Mnasónya wiipu. Cúu Chipre macú niirigu niiwí. Yoari Jesuré padeogú niiwí. Toopú cãniwá.

Pablo Santiagore ñhagũ wáarigüe

¹⁷ ʔsá Jerusalénpu jeari, Jesuré padeorá useniremena bocawa usãrë. ¹⁸ Apebúreco Pablo usãmena Santiagore ñhagũ wáawi. Toopú niipetira butoá dutirá niiwá. ¹⁹ Pablo cúãrë añudutiwi. Judíoa niihërãrë Cõamacú cúámena tiiríguecõrõ duaró manirõ wedemũñnucãwí. ²⁰ Teeré tuo, Cõamacãrë usenire ticowa. Pablöre jĩwá:

—ʔsãya wedegu, muu masicũ: Pau peti judíoa Jesuré padeorá niĩya. Cúá “Moisére dutiré cũriguere tiipetiro booa” jĩrã tiĩya. ²¹ Cúá ate wedepatirere tuoáyira: Muu judíoa niihërãye ditapu niigũ, judíoa toopú niirãrë Moisés dutirére “tiirjãña” jĩyiro. Cúá põnarë cõnerígu yapa macá caseróre “widecõãrijãña” jĩyiro. Teero biiri marí judíoa tiirécutirenocãrë “tiirjãña” jĩyiro. Teeré tuoyíra. ²² “¿Deero tiigúdari cãũ?” jĩ wedeseawũ usã muurë. Cúá muu “ãnopú jeayyigu” jĩrëre tuoádacua. ²³ Teero tiirã, usá biiro wãcũãwũ: ʔmaã bapari Cõamacãrë “biiro tiidã” jĩãrira niiwá. ²⁴ Muu cúámena Cõamacũwiipu wáari, ãñubocu. Muucã cúá tiiróbirora tiiyá. Cúá marí tiirënorë tiirã tiiwá. Atebúrecorire ññarë tiãriguere acabóre sãĩrã tiiwá. Niipetire wáicura cúá Cõamacãrë ticoadarare muu sãĩbosáya. Muu teero tiãri siro, cúá póre pedecõãdutiadacua. Muu biiro tiãriguere masĩrã, niipetira judíoa muuye quetire “teero jĩãmajãrã tiijya” jĩãdacua. “Cúãcã Moisére dutiré cũriguere ãñurõ tiigú niĩ”, jĩãdacua. ²⁵ Jesuré padeorã judíoa niihërãpere “biiro tiiri ãñuãdacu” marí jĩriguere jóacotowu: Wáicura dii cúá padeoräre ticoariguere yaarijãña. Wáicuraye díre sĩnirjãña. Wáicura dii dí cõãña manirë diirë yaarijãña. Ápërãmëna ññarõ ñeeaperijãña, jĩ jóawu, jĩwá.

Pablöre peresuwiipu néewarigüe

²⁶ Apebúrecope Pablo cúá baparire néewawi. Pablo cúu ññarë tiãriguere acabóre sãitõari, Cõamacũwiipu sããwayira. Pablo pairé wedeyigu:

—Sica semana dusaa ãniã ññarë tiãriguere acabóre sãĩãdaro. Niituri burecore cáãcõrõ wáicurare siãduti, ticoadacua Cõamacãrë, jĩyigu.

27 Cúã siete barecori peotíadara tiirí, judíoa Asia macãrã Pablöre Cõãmacũwiipu niirí ññayira. Cũãrẽ ññarã, ãpẽãrẽ cúarosãrĩ tiiyíra. Cúã cũãrẽ ñee, acaribíyíra:

28 —Ûsãya wedera, tiãpura atiya. Anirà nií niipetiropu niipetirare ññarõ buewarucugu. Cũã marí judíoa maquẽrẽ, Moisére dutiré cũũriguere, teero biiri atiwíi maquẽrẽ ññarõ wedesewarucuyigu. Apeyeréja, griegoare atiwíipure néesããwí. Cũã biiro tiigá, atiwíi ññaré manirí wiire ñãñogú tií, jĩyíra.

29 Ate suguero Trófito Eféso macũ Pablomena macãpu niirí ññayira. Teero ññarira niijĩrã, cúã “cũãrẽ Cõãmacũwiipu néesããjĩyí” jĩ wãcũrira niimiwã.*

30 Cúã wedesãrĩ tuorã, niipetira tiimacã macãrã acaribíbatejõãwã. Cutjeãwa. Pablöre ñee, wéecowitiawa, té Cõãmacũwii sopeputõpu. Máata sopepãmarĩrẽ biajãwã. 31 Pablöre siããdarapu tiirí, ãpẽã basocã surara dutigũpure wedera wãarira niiwã:

—Niipetira atimacã Jerusalén macãrã neã, cúa, acaribíra tiãwã, jĩyíra.
32 Cũã tee quiete togená, cũũyara surarare, cúãrẽ dutirãre néõ, diãti, cutuãtiwa cúã putõpu. Surara dutigũ suraromena cutuãtĩri ññarã, Pablöre páarira duujãwã.

33 Surara dutigũ Pablo putõpu jea, surarare ñeeduti, puadã cõmedaména siatúduitiwi. Basocãre sãññãwí:

—¿Noã nií ãni? ¿Deero tiãrĩ? jĩmiwí.
34 Basocãpe ãpĩ merẽã, ãpẽãcã merẽã noo boorõ acaribíãmajãwã. Teero tiigá, surara dutigũpe ãñurõ tuobũariwí. Cũũyara surarare néewadutiwi cúã niirí wiicapũ. 35 Tiwíi muãwarõpu jearí, basocã bayirõ tuudiyõwa. Teero tiirã, surara Pablöre néepa néecomuãwã.
36 Niipetira cúã siro tuudiyõatira: —Siãcõãjãña, jĩ acaribíwa.

Pablo “уны wapa сuoríа” jĩrigue

37 Tiwíipũ sõnecoadara tiirí, Pablo surara dutigũre sãññãyigu:
—Уны муымена wedeserí, ¿ãñuniãdari? jĩyigu.

Cũãrẽ уныyigu:
—¡Ayó! Муысã griegoayere wedesemasjããyo. 38 ¿Муы Egipto macũ ãsã romanuãrẽ cõãdugamirigu mee nií? Cũã cuatro mil basocãre siãrẽpira dutigũ niiyigu. Cũũyarare néõ, basocã manirõpu néewayigu, jĩyigu.

39 Pablo уныyigu:
—Уны cũũ mee niã. Judíoyu niã. Tarso Cilicia ditapu niirí macã macũ niã. Bãri niirí macã macũ mee niã. Уны ãniãrẽ wededugaga. Муу boorí, wedeguda, jĩyigu.

40 Surara dutigũ “jáu” jĩyigu. Teero tiigá, too muãwarõpu nucũgãrã, wẽẽtucowi. Cúã ditamanirí ñña, hebreoyemena wedewi cúãrẽ:

22

1 —Yãa wedera, уны расусũmã, уннре tuoyã ména. Уны muãrẽ yéẽ maquẽrẽ wedeguda, muã уннре “wapa сuoríа” jĩãrõ jĩgũ, jĩwí.

2 Cũã hebreoyemena wederí tuorã, nemorõ ditamanjõãwã. Pablo cúãrẽ jĩwí:

3 —Уны judíoyu niã. Tarso Cilicia ditapu niirí macãpu bauãwu. Atimacãpũ masãwũ. Gamaliel уннре buewí. Cũã Moisére marí ñecũsũmũãrẽ dutiré niipetirere buerpetijãwí уннре. Muã atitõre Cõãmacũ dutirere tiirẽcutirobirora уннсã ãñurõ tiirucujãã. 4 Уны tiibũrecõpu mama buerére padeorãre ññarõ tiirucúwu. Siqũẽrãrẽ siãdutíwu. Умуã, numiãrẽ ñee, cúãrẽ peresuwípu sõnecodutirucuwu. 5 Paiares dutigũ, niipetira Judíoare Dutirã Peti “teerora tiwí” jĩ masĩcua. Cúãrã уннре dutirẽpũrĩrẽ jóabosarira niiwã. Teepũrĩrẽ néee, maríya wedera Damascõpu niirãrẽ ticõgũdu tiimiwã. “Mama buerére padeorãre ñee, siatú, néewaguda Jerusalõnpu, cúãrẽ ññarõ tiidutigũdu”, jĩmiwã.

Pablo wasorigue quieti
(Hch 9.1-19; 26.12-18)

6 Maã wãagu, Damascõpu jeagũdu tiirí, coeritõ niirí, wãcũña manirõ ãmũãsepu bóediatí уны puto bayirõ capemorõ bóewu. 7 Teero wãari, уны ditapu ñaacũmujõãwã. Siçũ уннре wedeserí tuowú: “Saulo, ¿deero tiigá уннре ññarõ tiinũnãsei?” jĩwí. 8 “¿Noã nií муу?” jĩwí. “Уны Jesús Nazaret macã macũ муу ññarõ tiinũnãsegura niã”, jĩwí. 9 Уннмена wãariracã tee bóediatiriguere ñña, “cuijõããwũ” jĩwã. Cũã уннмена wedeseriguere “tuoriatu” jĩwã. 10 Уны cũãrẽ sãññãwú: “Õpũ, ¿deero tiirí boogãri?” jĩwũ. Cũã уннре уннwi: “Wũmũnũcãña. Damascõpu wãaya. Toopũ мууrẽ siçũ wedegũdaquí niipetire муу tiããdare Cõãmacũ quẽnorére”, jĩwí. 11 Уннмена wãarira уннре tããwãta, Damascõpu wãara. Уннре asibatére capeari bauhéri tiwã.

* 21:29 Cõãmacũwii Jerusalõnpu niimiri wiipure judíoa niñhẽãrẽ sããwadutiriyira.

12 Tiimacāpure Ananías wāmecutigu niiwī. Cōāmacārē quioníremena padeogú, Moisés dutiré cūriuguere tiigú niiwī. Niipetira judíoa tiimacā niirā cūārē “āñunī” jī īñawā. 13 Yñre īñagū jea, yñ wesaru nucū, yñre jīwī: “Yáa wedegu Saulo, īñamūōcoya sūcā”, jīwī. Wācūña manirō cūārē īñamūōcowa. 14 Yñre jīnemowī: “Tiatoru Cōāmacū marī fēcūsūmuā padeorigu mñārē besetoayigu, cūū boorére mñārē masiārō jīgū. Cūū macā āñugūrē īña, cūū wedeserere tuoáro jīgū, beseiygu. 15 Mñu cūūyere wedegu wáagudacu. Niipetirare niipetiropu mñu īñāriuguere, mñu tuoáriguere wedewarucugu wáagudacu. 16 Teero tiigú, yoari yuerijāña mñu. Wāmñucāña. Marī Ōpārē padeojīgū, mñu ñañaré tiirére acabóre sāñá. Sāitōa, wāmeōtidutiya”, jīwī.

Pablo judíoa niihērā patoru wáadutiriguere wederigüe

17 Too siro Jerusalénru pñuajegau, Cōāmacūwiiru cūārē sāigú jeawu. Yñu cūārē sāigú tiiri, cānirīpacu, quēērōpu tiirōbīro Jesurē īñawū. 18 Jesús yñre jīwī: “Boyero atimacā Jerusalénrē witiwaya. Ano macārā yēe quetire mñu wederi, booriadacua”, jīwī. 19 Yñu cūārē jīwū: “Ōpā, cūā āñuro masīcua: Niipetire judíoa cūā neārē wiseripu mñārē padeorāre tānadutī, peresuwiiru sōnecorucuwu. 20 Esteban mñu ye queti wederigüe cūā sīārītoe, yñucā toopúra īñanucūwū. Cūārē sīārāye suti sotoá maquērē cotebosawu. ‘Āñurō tiirā sīāya’, jī wācūmiwā”, jī wedemiwā Jesurē. 21 Cūā yñre jīwī: “Wáaya. Yñu aperopá yoaropu ticocogudacu mñārē judíoa niihērā patoru”, jīwī.

Pablo surara dutigūmena wedeserigüe

22 Nocōrōrā āñurō tuoútuwa. Teeré tuoárā, bayirō acaribīwa sūcā. —Cūārē sīacōājāña. Cūārē booridojāā, jī acaribīwa. 23 Acaribīra, cūā cūarere ēñorā, cūāye suti sotoá sāñarere tuuwé, wēētūwa. Dita maané, débatecowa. 24 Cūā teero tiiri īñagū, surara dutigú Pablōre sōnecojādutiugu cūāya wii popeapu. Sōnecotoanacō, Pablōre “¿deero tiirā basocā mñārē acaribī?” jī wederi tiidugāgu, cūārē tānagūdu siatūdutiugu. 25 Siatuári siro, Pablōpe cūū puto nucūgū cien surara dutigūre jīyigu: —Mūā yñre bāri peti tānamasīricu; romanuārē dutiré teero tiidutīria. Yñu romanuāyu niia; queti beseri basoca yñu tiāriuguere beserīya ména, jīyigu. 26 Cūū teero jīri tuoágū, cien surara dutigú cūārē dutigūpure wedegu wáayigu. —Mñu āñurō tiyá. Jōō niāriugu “romanuāyu niia” jīāwī, jīyigu. 27 Teeré tuoágū, surara dutigú sāñāgū wáayigu: —¿Niirōrā mñu romanuāyu niia? jīyigu. —Ējū, cūārā niia, jīyigu Pablo. 28 Surara dutigūpe: —Yñu pairō niyeru wapatīwu, romanuāyu niirére sāāgūdu, jīyigu. —Yñu ja máata bauágurara romanuāyu niirigu niiwū, jīyigu Pablo. 29 Teeré tuoárā, cūārē tānaādara tiimārira máata aperopé jeaconucāyira. Surara dutigūcā cui niyigu. “Romanuāyure ‘tānañá’ jīgū, siatūdutimiāyu” jī wācūgū, cuijōayigu.

Pablo Judíoare Dutirá Peti patoru wederigüe

30 Teero tiigú, judíoa cūārē wedesāre diamacū maquērē masīdagagu, apebūrecope paiaré dutirāre, teero biiri niipetira Judíoare Dutirá Petire néōyigu. Pablōre jōādutī, néediati, cūā īñacoropu nucūdutiugu.

23

1 Pablo Judíoare Dutirá Petire īña, jīyigu:

—Yáa wedera, yñu catiré bñrecorire tée mecūārñmena Cōāmacū īñacoropu āñurō yeeripūnacutia, jīyigu.

2 Ananías paiaré dutigú teeré tuoágū, Pablo wesa nucūrārē ñseropu páadutimiyigu cūū teero jīrē wapa. 3 Teero tiigú, Pablo cūārē jīyigu:

—Cōāmacū mñārē ñañarō tiigūdaquī. Mñu tiiditōerēygu niia. Mñu too duia, yñre queti besegudu Moisés dutiré jīrōbirora. Mñu basirora tee dutirére netōñucāgū tiia, yñre páadutigupeja, jīyigu.

4 Too nucūrā cūārē jīyira:

—Biirō ñañarō wedeserijārō booa paiaré dutigú Cōāmacū cūūriuguere, jīyira.

5 Pablo cūārē jīyigu:

—Yáa wedera, cūū paiaré dutigú niirére yñu masīriatu. Cōāmacūye queti jóaripūpu biirō jóare niia: “Mūāya macā macārārē dutigūre ñañarō wedeserijāña”, jīā, jīyigu.

6 Pablo too niirā saduceo basoca, āpērā fariseo basoca niirī īñagū, bayirō busurōmena wedeseyigu:

—Yáa wedera, yuu fariseo basocara niía yuu pacusümuã tiiróbirora. Basocá diarira masárere yuu padeóa. Ate yuu padeoré wapa múá yuure áno queti beseróru néeatia, jïiyigu.

⁷ Teeré tuorá, fariseo basoca, saduceo basocamena bayiró cãmerĩ jïiyira. Teero tiirá, sícãroména niimiãrira batajõâyira. ⁸ Saduceo basoca diarirapu masárere, teero biiri ángelea, wãtiã niirere padeoríya. Fariseo basocape teeré padeoóya. ⁹ Cúã bayiró acaribiyira. Teero tiirá, síquerã Moisés jóarigue buerá wãmuncãyira. Fariseo basoca niiyira. Bayiró ciasoremena wedemiýira:

—Ániré wapa ñañaré buaría. Apetó tiigú, ángele cãüré wedesejïyi, jïimiyira.

¹⁰ Cúã bayiró cãmerĩ jïinemorí ññagú, surara dutigú Pablöre wéetamatóri jïigú, cuiyigu. Teero tiigú, Pablo cúã watoapu niigúrë surarare néeatidutiýigu. Cúã niiri wiicapu néewadutiýigu sũcã.

¹¹ Tiññami Jesús Pablo puto bauá, jïiyigu:

—Wãcütutuaya. Atimacã Jerusalénu yéé quetire wedearirobirora Romapucãrë wedegudacu, jïiyigu.

Judíoa Pablöre sãadugãmirigue

¹² Apebúrecope ãpërã judíoa yayíoropu neã, “Pablöre sããáda” jïimiyira. “Mecüãmena yaari, sínrinucãáda; Pablöre sãtõarapu, yaaada. Cãüré sããriatã, Cõãmacü mariré ñañaró tiário”, jïimiyira. ¹³ Teero wedesera cuarenta nemoró niiyira. ¹⁴ Cúã paiaré dutirá, ãpërã butoá dutirá putopu wáa, cãüré jïiyira:

—Ësã Cõãmacü ññacoropu yaarinucããwü; Pablöre sããádari suguero, yaaria. ¹⁵ Teero tiirá, múá, niipetira múãmëna dutirá* surara dutigúre queti ticocoya. Cüü Pablöre néediatiario. “Ësã cüü tiãriguere ãñuró sãññãdugaga”, jïicoya. Pablo múá puto jeaadari suguero, cãüré sããádera, cümüãdacu, jïimiyira.

¹⁶ Pablo bayio macü cúã sããdugáre quetire tuogú, surara niiri wiicapu sããwa, Pablöre queti wedeyigu. ¹⁷ Pablöre cüü wederi tuogú, sícü cien surara dutigúre atiduti, jïiyigu:

—Ániré müü dutigú putopu néewaya. Queti wedegudu tiáyigu cãüré, jïiyigu.

¹⁸ Cãüré surara dutigú putopu néewa, jïiyigu:

—Pablo marí peresu cuogú yuure atiduti, ãniré müü putopu néeatidutiawí. Queti wedegudu tiáyigu müüré, jïiyigu.

¹⁹ Surara dutigú mamuré wãmoru ñee, néewa, basocá tuohéropu sãññáyigu:

—¿Ñeenó queti wededugai yuure? jïiyigu.

²⁰ Mamupe cãüré wedeyigu:

—Judíoa müüré queti ticocoadacu. Niipetira “biiro tiáda” jïiâyira. Pablöre ñamigã Judíoare Dutirá Peti neãrõpu néewadutiadacu müüré. “Cüü tiãriguere ãñuró sãññãdugaga”, jïiditoadacu. ²¹ Cãüré tuorijãña. Cúã menamacãrã cuarenta nemoró ãmuã cãüré duti, coteadacu. Cúã yaari, sínríadacu; cãüré sãtõarapu, yaaadacu. Cúã “marí teero tiãriatã, Cõãmacü ñañaró tiário” jïiâyira. Quënotoâyira cúã tiádarere. Mecütigã müü “jáw” jïiré dícuere yuera tiicúa, jïiyigu.

²² Surara dutigúpe jïiyigu:

—Sícãnoré “teeré cãüré wedeawü” jïirijãña. Nocõrõrã niía, jïiyigu.

Surara dutigú Pablöre Félix putopu ticocorigue

²³ Surara dutigú cien surara dutirá puarãrë atiduti, wedeyigu:

—Surarare quënodutiya. Cúã mecüã ñami nueve niiri, wãaadacu Cesareapu. Doscientos surara dupomena wáaro; setenta caballoamena pesawaaro; doscientos saderéyucure néewaaro. ²⁴ Pablo cüü pesawaadara caballoacãrë quënoãrõ. Apeyenó merëã wáaro maniró Félix atiditá dutigúpure néewaya, jïiyigu.

²⁵ Wedetoa, paperapü jóayigu. Ate cüü jóarigue tiiróbiro niía:

²⁶ “Yuu Claudio Lisias, müü Félix Judea dita dutigúre ãñudutia. ²⁷ Yuu müüré ticocogure judíoa ñeejããwã. Cãüré sããádera tiimíãwã. Yuu cüü romanuáyu niirere tuogú, suraramena cãüré netõnéãwü. ²⁸ ‘¿Ñeenó wapa cãüré wedesãr?’ jïi masídugagu, Judíoare Dutirá Peti neãrõpu cãüré néediwaawü. ²⁹ Judíoare dutiré maquë dícuere ‘netõnucããwü’ jïi wedesããwã. Tee dícuere cãüré wedesãr, ñeenó wapa sããmasíña maniãwü; cüü ñañaró tiirípacari, përewiirpu sõnecomasiña maniãwü. ³⁰ Æpërã judíoa ‘cãüré sããáda’ jïiré queti yuupure jeaawü. Teero tiigú, máata müüpure ticocoa. Cãüré ãnopú wedesããrirare müüpure ‘wedesãã wáaya’ jïiãwü. Nocõrõrã niía”,

jïi jóayigu.

* 23:15 Cúãmëna dutirá Judíoare Dutirá Peti niiyira. Pecasãyemena “junta suprema” jïicua.

³¹ Tiiñami surara cãu dutiarirobirora Pablora néewa, néejeayira Antípatris macãpu.
³² Apebáreope surara dupomena wáarira toorá cãmecóputuaatiyira cúaya wiicapura súcã.
 Caballoamena wáarira dícu Pablomena netówayira. ³³ Cúã Cesareapu jea, surara dutigú
 jóaripürê ticoyira tiidita dutigáre. Pablocãrê cãupure ticoyira. ³⁴ Cãu tiipürê buetoa, Pablora
 sãñáyigu:

—¿Noo macãpu niñi mũu? jĩyigu.

—Cilicia macã niã, jĩyigu.

³⁵ —Mũurê wedesãrã ãnopú jeari, mũurê tuogúda, jĩyigu.

Teero jĩtoa, Pablora Herodeniya wiicapu cotedutiya.

24

Félix putopu Pablora wedesãrigue

¹ Sicamoquẽne bærecori siro paiare dutigú Ananías, síquẽrã butoá dutirámena Cesareapu
 jeayira. Basocãre wedesãrirare wedesebosagu cúãmena jeayigu. Cũu wãmecutiya Tértulo.
 Félixpure Pablora wedesãyira. ² Pablora néejeari, Tértulo cãurê wedesãncacyigu:

—Ûsãrê dutigú, mũu dutirémãna ãñurõ niirecutia ãsã. Mũu masirémãnarã atiditã ãñuri
 dita wáaro tia. ³ Niipetiropu niipetire mũu ãsãrê tiibosãre useniremena ãñã. ⁴ Mũurê
 páasutiri tiidugáriga. Teero tiigú, péero wedeseboguda. Ûsãrê péero tuocójĩña ména. ⁵ Ûsã
 ãñãrã, ãni ãñãñõ. Niipetiropu judioare sícãrõména niimirare cãmerĩ batari tiinetõ. Nazaret
 macã buerigue nũurãrê suguegú niñi. ⁶ Cõãmacãwiire ãñãdugãmiyigu. Teero tiirã, ãsã
 cãurê peresu ñeewú. Ûsã judioare queti beserobirora cãurê queti besedugãmiwú. ⁷ Ûsã teero
 tiádara tiirĩ, Lisias surara dutigú ãsã putõ sããati, tutuaromena cãurê néejõãwĩ. ⁸ Ûsã cãurê
 wedesãre mũupure wedesãdutiwi. Mũu basiro cãurê sãñãte. Teero tiigú, ate niipetire ãsã
 wedesãre “niirõrã niicu” jĩ masígãdacu mũu, jĩyigu.

⁹ Judioa “újã, teerora wáawu” jĩnemocoyira.

Pablo Félixre wederigue

¹⁰ Félix Pablora ãñayigu, wedeseya jĩgũ. Pablo wedeseyigu:

—Yũu masiã: Mũu yoari atiditã macãrãrê queti beserĩ basocu niã. Teero tiigú,
 useniremena mũurê wedeguda yẽ maquẽrê. ¹¹ Niipetire yũu tiiriguere, mũu sãñãrĩ, paũ
 basocã mũurê wedemasicua. Doce bærecori netõã, yũu Jerusalénpu jeari siro. Toopú
 Cõãmacãrê padeogú jeawu. ¹² ãñã yũure ãpẽrãmãna cãmerĩ ãñãrõ jĩrĩ buajeãriwa.
 Cõãmacãwiipu, ãsã neãrê wiseripu, teero biiri macãpu yũu basocãre cúari tiirĩ buajeãriwa.
¹³ Cúã wedesãre “biiro tiãwĩ” jĩmasiãriya. ¹⁴ Yũu tiirere wedeguda. Mama buerê jĩrõbirora
 yũu Cõãmacã ãsã ñecũsãmuã padeorigue padeõa. ãñã mama buerere padeorĩ booriya.
 Yũu doca niipetire Moisés dutirê cũuriguere, teero biiri profetas jóariguere padeõa. ¹⁵ Yũu
 ãñã tiirõbirora Cõãmacã tiãdarere yuea. Cũu basocã diarirapu masõgãdaqui, ãñurê tiãrãre,
 ãñãrãrê tiãrãre teerora. ¹⁶ Teero tiigú, yũu masiãrõ jeatuarõ wapa cuohẽgu niidugaga, Cõãmacã
 ãñãcoropu, basocã ãñãcoropu teerora.

¹⁷ Yũu peecãmarĩ aperopú wããnetõãrigu Jerusalénpu jeawu súcã. Judioa bóãneõrãrê
 niyeru ticogu jeawu. Teero biiri Cõãmacãrê padeogú apeyenó ticogu jeawu. ¹⁸ Yũu teerê
 tiigú tiirĩ, síquẽrã Asia macãrã judioa yũure buajeãwa Cõãmacãwiipu. Yũure too sugueropu
 Moisés cosedutirirobirora cosetõawu. Yũure buarĩ, paũ basocã maniãwã. Acaribire maniãwã.
¹⁹ Cúã yũure buajeãrira mũupure atiro booa, yũure wedesãdugaraja, yũure wedesãre cuorãja.
²⁰ Cúã atiheri, ãñã wedearõ. Yũu Judioare Dutirã Peti putopu nucũrĩ, cúã ãñãrã buariguere
 wedesããrõ. ²¹ Ate docare yũure wedesãmasiãya. Yũu cúã putopu niigũ, bayirõ busurõmena
 jĩwũ: “Basocã diarira masãrere padeõa yũu. Ate yũu padeorẽ wapa muã mecãã yũure ãno
 queti beserõpu néeatã”, jĩwũ, jĩyigu.

²² Félix mama buerê maquẽrê ãñurõ masígú niijgũ, cãurê jĩyigu:

—Nocõrõrã tuogúda. Lisias surara dutigú jearipu, muã wedesãre maquẽrê nemorõ ãñurõ
 sãñãgũda, jĩyigu.

²³ Teero jĩtoa, cien surara dutigáre jĩrigu niiwĩ:

—Ãñirê ãñurõ cotedutiya. Cũu niirõpu wããnetõ, niijããrõ. Cũu menamacãrã cãurê
 tiãpudugari, cãmotãrijãña, jĩrigu niiwĩ.

²⁴ Pee bærecori wãaripacari, Félix, cúu namo Drusilamena jeayigu súcã. Coõ judioayo
 niyigo. Pablora néeatidutiya. Jesucristore padeorẽ wederi, tuoyigu. ²⁵ Pablo wedegu,
 jĩyigu:

—Cõãmacã marĩ ãñurõ tiirĩ booi. Marĩ ãñãrãre tiidugãpacara, tiirjãrõ booa. Atibãreco
 petirĩ, Cõãmacã wapa tiigũdaqui, jĩyigu.

Félix teero jĩrĩ tuogú, cuijõãyigu. Pablora wããdutiya jĩyigu:

—Apetó apeyenó tiiré manirí, m̄ūrē atidutiguda s̄ucā, j̄īiyigu.
 26 Nāirō Félix Pablōre atiduti, c̄ū̄mena wedeseyigu. “C̄ū̄ ȳūre niyeru ticori boomíga, c̄ū̄rē wionécoguda”, j̄ī wācū̄miyigu.
 27 P̄uacāmá siro Félix dutigú niirére witijāyigu. C̄ū̄ wasoró s̄ā̄gú wāmecutiyyigu Porcio Festo. Félix judíoamena añurō putuádugagu, Pablōre toopúra cū̄jāyigu.

25

Pablo Festore wederigüe

1 Festo tiiditapū jeyayigu, dutigú niiré s̄ā̄gū jēagu. Itiábureco siro Cesareapū nīīarigu Jerusalēnū wáyayigu. 2 Toopú pairé dutirá, āpērā judíoa up̄tí macārā Pablōre cū̄ wedesāriguere wedeyira cū̄rē s̄ucā. 3 Cū̄rē tutuaremena s̄ā̄iyira: —Ūsārē tiápuya. Pablōre āno Jerusalēnū néeatidutiya, j̄īmiyira. Cū̄ā cū̄rē maapū atigüre s̄iā̄adarere quēnorā tiimiyira. 4 Festo cū̄rē j̄īiyigu: —Pablo Cesareapū cotenoqui. Ȳū māata putuawaguda toopüre. 5 Teero tiirā, m̄ū̄ā menamacārā teeré añurō wedesemasirā ȳūmena wāaaro. Cū̄ñ ñañarē tiigú niirí, toopú wedesāārō, j̄īiyigu. 6 Festo p̄uamōquēñe burecori d̄ūaró niiyigu toopüre. Too siro putuajō̄yayigu Cesareapū. Cū̄ putuajeari bureco, apebúrecope queti beserí basoca duirōpū dui, Pablōre néeatidutiyyigu. 7 Pablo toopú s̄ā̄jeari, judíoa Jerusalēnū atiarira cū̄ putōpū neānucāyira. Pee ñañanetōjō̄āre cū̄rē wedesāmiyira. Cū̄ā wedesārere “diamacārā nīiā” j̄ī ēñomasiriyira. 8 Pablo “ȳū wapa cuoria” j̄īgū, wedeyigu: —Judíoa dutirére netōnucāgū mee nīiā ȳū. Cōāmacū̄wiire ñañoríwu. Romanuā òp̄ārē netōnucāriwu, j̄īiyigu.

9 Festope judíoamena añurō putuádugagu, Pablōre s̄ā̄ñāyigu: —¿Jerusalēnū wáadugagari? M̄ū wāari, ȳū toopú m̄ūye maquērē besegudacu, j̄īmiyigu. 10 Pablo cū̄rē ȳūyayigu: —Ȳū āno romanuārē queti beserōpū nucū̄ā. Ānopúra ȳūre besero booa. M̄ū añurō mas̄icu: Ȳū judíoare ñañarō tiiríwu. 11 Ȳū ñañarē tiiríguno niigūjā, “cū̄rē siārō booa” j̄īri docare, “añurō diaguda” j̄ījābocu. Cū̄ā wedesāre diamacá nīhērīrā, sicānopera ȳūre judíoapure ticomasirí. Teero tiigú, romanuā òp̄ū ȳūre besearo s̄āa, j̄īiyigu. 12 Festo cū̄rē tiápuri basocamena wedesetōa, j̄īiyigu: —M̄ū romanuā òp̄ū̄pare beserí booa. Too docare m̄ū cū̄p̄are besedutigu wáagudacu, j̄īiyigu.

Festo, Agripare Pablōye maquērē wederigüe

13 Pee burecori wáaripacari, tiidita òp̄ū Agripa, Berenicemena Cesareapū wáyayigu Festore añudutigu wáagu. 14 Cū̄ā toopú peeburecori niirí, Festo Agripare wedeyigu Pablōye maquērē. —Félix peresu cū̄rigu sicū̄ nīi. 15 Ȳū Jerusalēnū niirí, pairé dutirá, judíoa butōā dutirá cū̄rē wedesāwā ȳūp̄ure. “Cū̄rē siādutiya”, j̄īmiwā. 16 Ȳū cū̄rē ȳūw̄u: “Ūsā romanuā teero peti ‘siājāña’ j̄īmasiriga. Sicū̄ wedesānorigu, cū̄rē wedesāriramena queti beserōpū wedesesugero booa. Cū̄ā wedesāriguere ‘wederijāārō’ j̄īrí, queti besemasīña maniā”, j̄īwū. 17 Teero tiigú, cū̄ā āno jeari bureco apebúrecope pearō manirō ȳū queti beserí basoca duirōpū duij̄igū, cū̄rē néeatidutiwu. 18 “Too nucūrā pee ñañarē cū̄rē wedesāadacua”, j̄ī wācū̄miwū. Maniríro nīiwū. 19 Cū̄ā padeorē maquē d̄icure cū̄rē wedesāwā. Apeyé, sicū̄ Jesús wāmecutigu cū̄ diarigu niipacari, Pablōpe “catii” j̄īwī. 20 Ȳū ateré deero tii mas̄ihēgū, Pablōre s̄ā̄ñāwū: “¿Jerusalēnū wáadugagari? M̄ū wāari, toopú m̄ūye maquērē besenoōdacu”, j̄īmiwū. 21 Cū̄p̄e “romanuā òp̄ū ȳūre besearo” j̄īwī. Teero tiigú, cū̄rē ānorā cū̄jādutiwu s̄ucā, tée marí òp̄ū̄pare ticocoripū, j̄īiyigu.

22 Agripa Festore j̄īiyigu: —Ȳūcā cū̄ wedeserí tuodugága, j̄īiyigu. —Jáu, ñamigā tuogúdacu, j̄īiyigu cū̄p̄e.

23 Apebúreco Agripa, Berenicemena cū̄ā añurē òp̄ārā suti s̄āñarira nīiwā.* Basocā ñācorōpū añurō tiēñowa, s̄āwawa neārí tatiacapū. Surara dutirá, up̄tí macārā too macārā cū̄āmena s̄āwawa. Cū̄ā neāpetiri, Festo néeatidutiwi Pablōre. 24 Cū̄ s̄ā̄jeari, Festo j̄īwī: —Ūsā òp̄ū Agripa, m̄ū̄ā niipetira ūsāmena neārā tuoyá. Ānirā nīi niipetira judíoa wedesārigu. Jerusalēn macārā, teero biiri āno macārā ȳūp̄ure “siārō booa” j̄ī acaribíwa. 25 Cū̄ā teero j̄īipacari, ñeenó wapa s̄iāmasīña maniwū, ȳū t̄ugueñarí. Cū̄ basiro “romanuā òp̄ū ȳūre besearo” j̄īrí, “toopúra ticocoguda” j̄īwū cū̄rē. 26 Ȳū cū̄rē ticocogu, marí òp̄ārē

* 25:23 Lucas atipú jóarigu Cesareapū niij̄igū, Cū̄ā āp̄erāmēna neāj̄iyi Agripare ñāgū. Īñaña Hechos 27.1.

ñeenó jóamaſiriga. Teero tiigú, cãurê néeatidutiawū muáa putoꝛu. Mũurê tiigú, néeatidutiawū, ũsã õꝛũ Agripa. Marí cãũmena wedeseari ſiro, cãurê wedesãre maquẽrê añũrõ jóabocu. ²⁷ Peresupu niigãrê ticocogu, “ate wedesãwã cãurê” jĩ jóacoheri, ñañaniã, yũũ wãcũrĩ, jĩwĩ.

26

Pablo Agripare wederigue

¹ Agripa Pablöre jĩwĩ:

—Mecãtigã yũuya mũurê cãã wedesãrere, jĩwĩ.

Pablo wedeguda jĩgũ, wãmorê wẽẽtu, wedewi:

² —Ûsã õꝛũ Agripa, mecãtigã mũũ yũure wededutiri, añũrõ useniã. Teero tiigú, judíoa yũure wedesãre niipetirere mũurê wedeguda. ³ Mũũ judíoa niirecutirere, teero biiri ũsã ſicãrĩbĩro padeohẽrecãrê masĩpetijãgũ niirĩ, bayiró useniã. Teero tiigú, yũure añũrõ tuocóduiya.

⁴ Niipetira judíoa yáa dita macãrã, Jerusalén macãrã yũũ mamũꝛũra cããmena niirecutiriguere masĩiya. ⁵ Cããcã yũũ fariseo basocu niirere yoari masĩiya. Fariseo basocu niijĩgũ, ãpẽrã judíoa nemorõ Moisés dutirere añũrõ tiipetijãwũ. Cãã mũurê wededũgara, teerê wedemasíya. ⁶ Cõãmacũ ũsã ñecũsũmuãrê cãũ tiĩadarere wedeyigu. Yũũ cãũ tiĩadarere padeorê wapa judíoa yũure queti besedutiwa. ⁷ Teerena yuera tiia ũsã doce põnarĩ macãrã. Teero tiirã, búrecori, ñamirĩ Cõãmacũrê padeorucũjãã. Yũũcã teerê yuegu tiia. Ûsã õꝛũ, tee yũũ yuerê wapara judíoa yũure wedesãrã tiíiya. ⁸ Muãpe çdeero tiirã Cõãmacũ basocã diararapure masõrere padeorĩ?

⁹ Yũũja too sugueropũ Jesũs Nazaret macã macãrê padeorãre “ñañarõ tiiró boocũ yũure” jĩ wãcũmiwũ. ¹⁰ Jerusalénũ teero tiimíwũ. Paiaerê dutirã cãã dutiriguemena paũ Jesurê padeorãre ñee, peresu tiirucũmiwũ. Cããrê ſiãrĩ, “teerora ſiãrõ booa” jĩrucumiwũ. ¹¹ Pee judíoa neãrê wiseripũ wáa, Jesurê padeodũaro jĩgũ, ñañarõ tiirucũmiwũ. Bayiró cããmena cãũgu, tée apeyê ditapu cããrê ñañarõ tiinũnũsemiwũ.

¹² Teerê tiigú, wãamiwũ Damascopũre paiaerê dutirã yũure dutirẽpũrĩ jóabosariguemena. ¹³ Maapu yũũ wãari, coeritó niirĩ, ãmuãsepu muĩꝛũ búreco macũ bóero nemorõ bóediatiri ñlawũ. Yũũ pũto yũũmena wãarira putoꝛucãrê bóesesajõãwũ. ¹⁴ Teero wãarira, ũsã niipetira ñaacũmujõãwũ ditapu. Sicũ yũure hebreoayemena wedeserĩ tuowũ: “Saulo, çdeero tiigú yũure ñañarõ tiinũnũsei? Mũũ basiropũ ñañarõ tiigú tiia, yũure teero tiigú”, jĩwĩ. ¹⁵ “çNoã niĩ mũũ?” jĩwũ cãurê. “Yũũ Jesũs mũũ ñañarõ tiinũnũsegura niã. ¹⁶ Wãmũnũcãña. Yũũ mũurê ‘wedecotearo’ jĩgũ, mũurê bauãa. Mecãtigã mũũ ññarere, yũũ mũurê too síropũ bauãadarere wedegu wãagudacu. ¹⁷ Judíoa, judíoa niihẽrã mũurê ñañarõ tiirĩ, yũũ mũurê netõnẽgũdacu. Mũurê cããrũre ticocoa. ¹⁸ Mũũ yeere wedegu, cãã capearire ñĩapõrĩ tiigú tiirõbĩro niũgũdacu. Naĩtĩãrõpu tiirõbĩro wãarare bóeropũ wãari tiinũcãgũdacu mũũ. Cãã Satanás dutirere duujã, Cõãmacũ dutirẽpere tiia jĩgũ, mũurê ticocoa yũũ. Cãã ñañarê tiirere acabóre ñeeãrõ jĩgũ, ticocoa. Cãã yũure padeorãmena niĩãrõ jĩgũ, ticocoa”, jĩwĩ yũure.

¹⁹ Teero tiigú, ũsã õꝛũ Agripa, ãmuãsepu dutiriguere quẽẽrõpu tiirõbĩro yũũ tuoriguere netõnũcãriwũ. ²⁰ Wedenũcãwũ Damasco macãrãrê. Too síro Jerusalén macãrãrê, niipetiro Judea dita macãrãrê, teero biiri judíoa niihẽrãcãrê wedewũ. Cããrê “muáa ñañarê tiirere wãcũpati, wasoyã” jĩwũ. “Cõãmacũrê padeonũcãña”, jĩwũ. “Muáa añũrê tiirẽmena muáa wasorere ñeõñã”, jĩwũ. ²¹ Yũũ teerê wederê wapa judíoa Cõãmacũwiipũ yũũ niigãrê ñee, ſiãdũgãmiwã. ²² Cãã teero tiidũgãpacari, Cõãmacũpe yũure tiiaꝛpũrucujã. Teero tiigú, yũũ atitõre upũti macãrãrê, ãpẽrã búri niirãcãrê Cõãmacũye quetire wedea. Tiãtopũ Moisés, ãpẽrã profetas síropũ wãadarere jóarira niĩwã. Cãã jĩrirobĩrora yũũ wedea: ²³ “Cristo Cõãmacũ beserigure ñañarõ netõãdaro niirõ tiiyĩro. Diãtoa, cãũrã diarigupũ masãũgũgũdaqui. Teero tiigú, cãũ netõnẽre maquẽrê wedegũdaqui judíoare, judíoa niihẽrãrê”, * jĩ jóarira niĩwã, jĩ wedewi Pablo.

²⁴ Cãũ teero jĩrĩrã, Festo bayiró wedeseremena jĩwĩ:

—Pablo, mũũ mecãgũ tiia. Mũũ basiro pee buenetõjĩgũ, mecãgũ tiia, jĩwĩ.

²⁵ Pablope jĩiyigu:

—Ûsãrê dutigũ Festo, yũũ mecãgũ mee tiia. Yũũ wederê diamacãrã niã. Quionĩremena wedea. ²⁶ Marí õꝛũ Agripa tee maquẽrê añũrõ masĩqui. Teero tiigú, cuiro manirõ wedea cãũrê. Ate yũũ wedeariguere tuopetijãjĩyi. Yayiõropũ wãariyiro. ²⁷ Mũũte ũsã õꝛũ Agripa, çmũũ profetas jóarigũre padeoi? Yũũ masĩã: Mũũ padeocũ, jĩwĩ.

²⁸ —ĩNocõrõgã wedepacu, yũure Jesurê padeogũ wãari tiidũgãcu! jĩwĩ Agripa Pablöre.

* 26:23 Isaiã 42.6; 49.6.

²⁹ —Cōāmacū boorí, péerogā o pairó wedepacu, teeré padeogú wáari tiidugága. M̄uu, teero biiri niipetira ȳnre mecāā tuorá ȳn tiiróbiro niirí boogá. Peresu niiré dícare múārē boosáriga, j̄iīwī.

³⁰ Agripa, Festo w̄m̄unucārī, Berenice, cúāmena duirácā w̄m̄unucāwā. ³¹ Witiwa, cāmerī wedeseyira:

—Īni cūū tiirēmēna peresu tiimasīña maniā. Teero tiirá, ζ̄ñeenó wapa cūūrē sīābógari? j̄iīyira.

³² Agripa Festore j̄iīyigu:

—Īni “romanuā ðpū ȳnre besearo” j̄iīriatā, cūūrē wionécoboj̄yu, j̄iīyigu.

27

Romapu Pablora ticocorigue

¹ Festo Italiapu ticocomasīrī ĩñagū, Pablora, teero biiri āpērā peresu niirārē Julio cien surara dutigáre cotedutiwi. Julio romanuā ðpūya pōna macārā surara dutigú niiwī. ² Ūsā Adramitio macāwu dooríwupu m̄uāsāwū. Tiiwú Asia dita maquē petaripu wáaadaro tiiwú. Sīcū Tesalónica macā macā ūsāmena wáawi. Cūū wāmecutiwi Aristarco. Cūūya macā Macedonia ditapu niiyiro.

³ Apebáreco Sidónpure jeawu. Julio Pablora āñurō tiiwí; cūūrē cūū menamacārā niirira putopu ĩñagū wáadutiwi, cūū boorénorē “ticoaro” j̄iīgū. ⁴ Too niīārira tiiwumēna wáawu sūcā. Wīno ūsā díamacūpe bayiró páapuwu. Teero tiirá, Chipre nucārōrē díamacūpe netōwáwu. Toopé wīno páapubayiriwu. ⁵ Cilicia, Panfilia dita netōwá, Mirapu jeawu Licia ditapure.

⁶ Toopú cien surara dutigú Italiapu wáaadariwure buajeárigu niiwī. Alejandria macāwu niiwū. Ūsārē tiiwupu cūūwī. ⁷ Wáa, peeburecori āñurōgā wáawu. Bayiró ñañarō netōrēmēna jeawu Gnido macā díamacūpore. Wīno bayiró páapucāmotawu ména. Teero tiirá, Creta nucārōpore wáa. Salmónrē netōwá, Creta acuniñape sodeawu. ⁸ Bayiró ñañarō netōrēmēna sicapeta Āñurí Peta wāmecutiri petapu jeawu. Tiipeta Lasea macā puto niiwū.

⁹ Ūsā yoari pearēmēna péerogā dusawú púuriro, wīno bayiró páapure wáadari suguero. Teero tiiró, bayiró quíowá, wáari. Teeré masīgú, Pablo cūūrē wedemiwī:

¹⁰ —Marī netōwári, quío niīadacu, ȳn tagueñarī. Múā néeware, múāyawu, marī catirécārē tiidíobocu, j̄iīmiwī.

¹¹ Cūū teero j̄iīpacari, cien surara dutigú Pablo wedeariguere padeoriwi. Tiiwú waatúgu, tiiwú dutigúpere padeowí. ¹² Tiipetape púuriro niirí, ñañaniyiro. Teero tiirá, pau tiiwú macārā “Fenicepu wáañañāda, púuriro netōāda j̄iīrā” j̄iīmiwā. Fenice macā peta Cretapu niiyiro. Tiipeta muípū sāāwaro niirí peta niij̄irō, wīno bayiró páapuriyiro.

Pairímaapu oco wīnomēna pearígue

¹³ Wīno aperopé péero páapatiri, “j̄āmu, jeajōāādacu” j̄iīmiwā. Teero tiirá, tiiwupú m̄uāsā, Creta wesagāpu wáamiwū. ¹⁴ Ūsā péerogā wáaari siro, wācūña manirō wīno bayiró tiinucārō putope páapatiriwu, Nordeste cāā j̄iīrē. ¹⁵ Wīno ūsārē aperopé néejōāwū. Wīno atirōpe deero tii ūsā wáamasīriwu. Teero tiirá, “teerora too wáajōāārō” j̄iī, wīno noo páapucorope wáajōāwū. ¹⁶ Cauda nucārōpu netōwáwu. Tiinucārō apeniñapē wáari, wīno bayiró jeriawu. Toopú yucusóro cūū siatú wéeriwure bayiró paderēmēna wéecowu pairíwu wesapu. ¹⁷ Wéemūcotoa, siatúpeowu. Ūsā wáariwucare watirí j̄iīrā, cāā pūgūdupórímena siatúdiyowa. Sirte ditatupari niirōcapu páapucori j̄iīrā, cui niiwā. Teero tiirá, wīno ñeeré caserire jōādiocowa. Cūā jōāāri siro, wīno páapucorope wáawu. ¹⁸ Apebáreco oco pea, páapu, ocoturí paca niirí ĩñarā, apeyé cōāduowa. ¹⁹ Itiábureco wáaromēna, cūū basiro tiiwú maquērē cōāduowa sūcā. ²⁰ Pee burecori muípū búreco macā, ñocōā bauriwa. Oco pea, teerora páapujāwū. Teero tiirá, “deero tii marī catiricu” j̄iī wācūmiwā.

²¹ Yoari yaaheri ĩñagū, Pablo cūā decopu jeanucā, j̄iīwī:

—Ȳn menamacārā, múā ȳnre tuoátā, āñuniboaj̄iyu; Cretare witiiriboaj̄iyu; dooríwu maquērē ñañoriboaj̄iyu; marī cōāāriguere cuoboj̄iyu ména. ²² Marīrē teero wáapacari, wācūtutuaya. Sīcū diaricu. Atiwú dícare tiidíoadacu. ²³ Ȳn Cōāmacūrē padeogú niīā. Cūū dutirére tiia. Cūū ñami ȳn putopu ángelere ticocoarigu niīāwī. ²⁴ Ángele ȳnre wedeawī: “Pablo, cuirijāña. M̄uñrē romanuā ðpū putopu jearo booa. M̄uñrē tiigú, Cōāmacū m̄uñ menamacārārē netónégūdaqui sīcū diaro manirō”, j̄iīwā. ²⁵ Teero tiirá, múā wācūtutuaya. Ȳn Cōāmacūrē padeoa. Cūū ȳnre j̄iīririobirora wáaadacu. ²⁶ Teero āñurō wáapacari, atiwú nucārōpu sūñacūmuādacu, j̄iīwī Pablo.

²⁷ Pua semana ūsā Cretare witiwari siro, pairímaa Adriáticopu wīno bayiró páapucoremēna wáawu. Ñami deco tiiwú macārā paderā “marī dita putopu jeara tiitú niīā” j̄iīwā. ²⁸ Cūā ζ̄nocōrō ūcāmií? j̄iīrā, opada cānotí, duudíoco, queoñawā. “Treinta y seis metros ūcāāā”,

jīi īñawā. Péero wáa, queoñawā sūcā. “Veintisiete metros ñcāāā”, jīiwā sáa. ²⁹ Ɖtāpapú ñaapeari jīi, cuiwa. Teero tiirá, bapari cōmepīrī* teeyapupu siatúredarimena cōāñowā, waatúrope wéefepasoaro jīirā. “Boyero bóeri boomíga”, jīiwā. ³⁰ Tiiwú macārā paderá dutijōādugamiwā. “Ɖsā cōmepīrīrē waasuguéope cōāñoādara tia”, jīidito, péeriwugārē néediocora tiimíwā díapu. ³¹ Pablope cien surara dutigáre, suraracārē jīiwī:

—Āniā atiwupú putuáheri, múá sīcū catiricu, jīiwī.

³² Teero tiirá, surarape wéeferedarire páata, tiiwúgārē ñaāforī tiiwá.

³³ Bóeadari suguero, Pablo úsārē “yaaya” jīīgú, niipetirare jīiwī:

—Pua semana netōā, múá āñurō yaaripacara, “¿deero wáaadari marī?” jīicotero. ³⁴ Teero tiirá, múá āñurō niłada jīirā, yaaro booa. Mecūtīgā marīrē ñaānorō wáapacari, múārē merēā wáaricu, jīiwī.

³⁵ Teeré jīi, pāre née, niipetira īñacoropu Cōāmacūrē usenire tico, pāre puatá, yaanucāwī.

³⁶ Wācūtutua, cúācā yaawa. ³⁷ Ɖsā niipetira tiiwupú niirā doscientos setenta y seis niiwū.

³⁸ Cúā yaadugarere yaaari siro, trigoporire cōāñojāwā, tiiwú nucāhēriwu putuáaro jīirā.

Dooríwu ditatupari buropu sugacūmurigue

³⁹ Bóecūmurī, ditare īñarā, “¿Noopú nií?” jīimasīriwa. Opacoca ditatuparigu niirōrē īñawā.

—Toopú wáaada; ditatuparigupu súumacūmubocu, jīiwā.

⁴⁰ Teero tiirá, cōmepīrīrē cōōtērijāārō jīirā, wéefēaredarire widetácodiocowa. Waarīpīrī waatúgu waatúrepīrīrē jōādíocowa. Waasuguéoro niirī caserore wéemūōtucowa, wīno néewaaro jīirā. Teero tiirá, tiiwurē ditatuparipu ticocomiwā. ⁴¹ Wáa, wācūña manirō ditatupari buro oco watoa niirī buropu sugacopeawu waasuguéope. Cāmeñariwu. Waatúrope ocoturī páapusācori, watijōāwū.

⁴² Teero wáari īñarā, surara jīiwā:

—Jāmu, marī peresu tiirāre siājāco; cúā báapā dutijōābocua, jīiwā.

⁴³ Cien surara dutigápe “Pablora siābócu” jīīgú, cāmotāwi. Báamasīrārē: —Ñaāñuāsugue, ditapu báapāña, jīiwī.— ⁴⁴ Āpērā táboapīrīmena, tiiwú maquē watiárepīrīmena pasapāwaya, jīiwī.

Teero tiirá, ditapu jea, niipetira netōpetjāwū.

28

Malta nucārōpu Pablo tiirígue

¹ Ɖsā ditapu jeapetira, tuowú: Tiinucārō Malta wāmecutiwu. ² Too macārā basoca āñurō tiiwá úsārē. Oco pea, yusuári īñarā, pecame diobosáwa.

—Sūmarā atiya múá niipetira, jīiwā.

³ Pablo peca seegú wáa, néeati, cūū wāñtīārī, āña tiidotopu niārigu asiré cuigu, witiwi. Pabloya wāmoru bacañāñumuwī. ⁴ Tiinucārō macārā āña cūūya wāmorure tusari īñarā, cāmerī jīiwā: “Āni basocá siārigu niiqui. Cūū díā pairímaapu netōārigu niipacu, cūū ñaānaré tiiré wapa diagadaqui”, jīiwā.

⁵ Cūūpe pecamepu wéēbatesoewi āñarē. Pūniriwi cūūrē. ⁶ Too macārāpe wācūmiyira: “Bipijōāādadu. Bipirīlatā, wācūña manirō ñaacūmu, diajōāgūdaqui”, jīimiyira. Cúā yuari yuemi, cūūrē merēā wáaheri īña, merēā wācūyira sūcā. “Āni basocá mee niiqui; sīcū basocá padeogú niīgū niīāti”, jīiwā.

⁷ Too putogā tiinucārō macārā dutigáya dita niiwū. Cūū wāmecutiyigu Publio. Cūū úsārē bocawī. Itiábureco úsā cūū puto niirī, āñurō tiiwī. ⁸ Publio pacu wioré, yoopote diagu pesawī. Pablo cūū niirōpu sāāwa, Cōāmacūrē sāibosá, cūūrē ñaapeó, netōñéwī. ⁹ Cūū teero tiirī īñarā, āpērā tiinucārō macārācā diarā atirucuwa. Netōñénowā. ¹⁰ Ɖsārē pee apeyenó ticowa. Too siro úsā wáaadara tiirī, úsārē dūsarécōrō ticowa.

Romapu Pablo jearígue

¹¹ Itīārā muīpūrā niiwū úsā toopáre. Alejandría macā macāwu téé púuriro wáapetiripu niiwū tiinucārōpore. Tiiwú ēqueāpu cúā padeorá Cástor, Pólux queoré cúā páatature tusawu. Ɖsā tiiwupú muāsā, wájōāwū. ¹² Wáa, Siracusa macā petapu jeawu. Toopú itiábureco putuáwu. ¹³ Too macārā tiinucārō wesa wáa, Regio macāpu jeawu. Sicabureco siro úsā sirope wīno párapuatiwu. Puabūreco siro Puteoli macāpu jeawu. ¹⁴ Toopáre āpērā Jesuré padeorāre buajeawu. Cúā úsārē: —Sica semana úsā puto putuáya, jīiwā.

Too putuáari siro, maapu wáa, Romapu jeawu sáa. ¹⁵ Āpērā Roma macārā Jesuré padeorá úsā Romapu wáare quetire tuotóayira. Teeré tuo, téé Foro de Apio macāpu úsārē bocara

* 27:29 Pecasāyemena: anclas.

jeawa. Ápērācā Tres Tabernas wāmecutiropu ūsārē bocawa. Pablo cūārē īñagū, Cōāmacūrē ūsenire tico, wācūtutuare buanemówī. ¹⁶ Ĕsā Romapu jeari, too macārā dutirā jīwā:

—Pablo merēā niidugari, āñuniādacu.

Cūūmena surara sīcū cūūrē cotegudare cūūwī.

Romapu Pablo tiiriguē

¹⁷ Itiábureco siro Pablo judíoa upatí macārārē neādutiwi. Cūā neātoari, jīwī:

—Yāa wedera, yuu marīya wederare, marī ñecūsūmuā tiirēcutiriguere netōñucāriwu. Netōñucāripacari, Jerusalēnpu judíoa yūure ñee, romanuārē dutirápure tico, yūure peresu tiidutiwa. ¹⁸ Romanuārē dutirā yūure sāñápeti, sīārī tiiréno wapa buariwa. Wionécodugamiwā. ¹⁹ Judíoa pe booriwa. Teero tiigú, yuu “romanuā ōpū yūure queti be-searo” jīwā. Yūupe yāa wederare wedesāre cuoríwu. ²⁰ Teero tiigú, múārē īña, wedeseguda jīngū, boocóawū. Cōāmacū beserigu marī Israelya pōna macārā yoari yuerigūyere yuu wederē wapa atidá cómedá siatúarigu niā, jīwī.

²¹ Cūā cūūrē jīwā:

—Ĕsā sicapū Judea macārā mūuye maquērē cūā jóaripūrē ñeeríwu. Teero biiri too macārā marīya wedera ānopá jeara, ñañarō wedeseriwa mūurē. ²² Ĕsā masiā: Niipetiropure mama buerēre “ñañaniā” jīcua. Ĕsā mūu padeorēre tuodugága, jīwā.

²³ Cūā neāadari burecore wedecūjā, wájōāwā. Tiibureco niirī, pau basocá cūū niirī wiipu jeawa. Bóeri wedenucārigu wedenañiōjōāwī. Cōāmacū dutiré basocápure niādare jeariguere wedewi. Moisére dutiré cūūriguēmena, profetas jóariguēmena wedeyapono, “Jesús Cōāmacū beserigu niirī” jī padeorí tiijādugagu tiimíwī. ²⁴ Siquērā Pablo wederēre tuorá “niirōrā niā” jīwā. Ápērāpē padeoríwa. ²⁵ Cámerī wedesetoa, sīcārībíro wācūri, wájōāwā. Cūā wāaadari suguerogā, Pablo jīwī:

—Profeta Isaías múā ñecūsūmuārē jóariguere tuoyá. Diamacū maquērē Espíritu Santo biiri cūūrē jóari tiirigu niwī:

²⁶ Basocáre wedegu wáaya:

“Múā tuopacára, tuomasíriadacu;

īñapacara, īñamasíriadacu”, jīñā cūārē.

²⁷ Cūāpe añurō wācūdugaricua;

tuodugáricua;

īñadugaricua.

Cūā añurō tuo, añurō īña, wācūrē wasoátā,

yuu cūārē netōnéboajiyu, * jī wedeya,

jī jóarigu niwī. ²⁸ Teero tiirā, añurō masiña múā: Cōāmacū cūū basocáre netōnére quetire judíoa niihērārē wenedoādacu. Cūāpe tuoādacua, jīwī.

²⁹ Cūū teero jīñari siro, judíoa cūā basiro bayiró cámerī wedeseco, witiwawa.

³⁰ Puacūmá Pablo cūā waso, wapatídutiri wiipu niwī. Toopú cūūrē īñarā jearáre ūseniremena bocarucuwi. ³¹ Cuiro manirō Cōāmacū dutiré basocápure niādare jeariguere, teero biiri marī Ōpū Jesucristoyere wederucujāwī āpērā cāmotáro manirō.

* 28:27 Isaías 6.9-10.

ROMA MACĂRĂRE Pablo jóaripũ

Ăñuduticorigue

¹ Yũu Pablo, Jesucristore padecotegu, cãũyere wededutigu beserigu niã. Cãũ yũre Cõamacũ netõnére quetire wededutigu boorigu niĩwĩ. ² Profetamenapura “netõnére quetire ticogũda” jĩ wedesuguetoarigu niĩwĩ. Tee maquẽrẽ marĩ buea Cõamacũyere queti jóaripũ. ³ Tee queti Cõamacũ macũyere maquẽrẽ wedea. Cãũ marĩ tiirõbiri biĩgũ, õpũ David pãrãmi niinũnusegu niyiygu. ⁴ Ñañaré tiihégu niyiygu. Cãũ diari siro, Cõamacũ cãũrẽ masõyigu. Teero cãũ masõriguemena Cõamacũ basocãre “yũu macã niĩ” jĩriguere tutuaremena ãñoiygu. Cãũ macũ marĩ Õpũ Jesucristo niĩĩ.

⁵ Jesús yũre ãñurẽ ticorigu niĩwĩ. Yũre cãũyere wededutigu besewi. Niipetiropu basocã Jesuré padeoáro jĩgũ, cãũ dutirẽre tiáro jĩgũ, yũu cãũyere quetire wedebatea. Niipetira Jesuré maiãrõ cúãcã jĩgũ, wedebatea.

⁶ Cõamacũ múãcãrẽ boorigu niĩwĩ Jesucristomena niãdarare. ⁷ Múã Cõamacũ maiãrã niã. Múãrẽ beserigu niĩwĩ cãũ põna niãdarare. Teero tiigũ, yũu niipetira múã Roma macãrãrẽ ãñudutia.

Cõamacũ marĩ Pacũ, teero biiri marĩ Õpũ Jesucristo múãrẽ ãñurẽ ticoaro; ãñurõ niirecutiri tiáro.

Pablo Romapũ wáadugamirigue

⁸ Aterẽ múãrẽ wedesuguea: Niipetiro macãrãpũ múã Jesuré padeorẽre wedesecua. Teerẽ tuogũ, Jesucristo wãmemena Cõamacũrẽ usenire ticoa. ⁹ Cõamacũrẽ maiãrẽmena padecotea. Teero tiigũ, cãũ macũyere netõnére quetire wedebatea. Cãũ masĩqui: Yũu cãũmena wedeserecõrõ múãyere maquẽrẽ sãibosãrucua. ¹⁰ Teero biiri aterẽ cãũrẽ sãirucũjãã: “Cõamacũ, mũu boorĩ, yũu Romapũ wáaguda; too macãrã mũurẽ padeorãre ñnadugamiga”, jĩ sãimiã. Yoajõãã yũu múã pũtopũ wáadugamiriro. ¹¹ Múãrẽ nemorõ wãcũtutuare bayirõ boosãjĩgũ, Espiritu Santo yũre masĩre ticorẽmena múãrẽ tiãpudugaga. Teerẽ tiigũ, toopãre wáadugamiga. ¹² Marĩ cãmerĩ tiãpuadacu. Múã yũu Jesuré padeorẽre ññarã, nemorõ padeõ, wãcũtutuadacu. Yũucã múã padeorẽre ññagũ, teerora wãcũtutuagudacu.

¹³ Yãa wederabiro niirã, múãrẽ aterẽ masĩri boogã: Sicãri mee múã pũtopũ “wáaguda” jĩmiã. Dee ti wãamasĩña maniã ména. Aperopã macãrã judíoa niĩhãrãrẽ yũu Jesuré padeorẽ boosãrirobirora múãcãrẽ Jesuré padeorẽ boosãgũ wedegu wáadugamiga. ¹⁴ Cõamacũ cãũyere quetire niipetirare yũre wededutiwi. Griegoaye wedeserare, griegoaye wedesemasĩhãcãrẽ wededutiwi. Masĩrãrẽ, masĩhãcãrẽ wededutiwi. ¹⁵ Tee tiigũ, múã Romapũ niirãrẽ Cõamacũ netõnére queti cũriguere bayirõ wededugaga.

Netõnére queti tutuare cuoa

¹⁶ Yũu Cõamacũ netõnére quetire boborõ manirõ wedea, tee queti tutuare cuorĩ ññagũ. Cõamacũ niipetirare tee quetire padeorãre netõnéqui. Judíoare netõnéqui; judíoa niĩhãcãrẽ teerora netõnéqui. ¹⁷ Tee quetimenã marĩ aterẽ masiã: Cõamacũ Jesuré padeorãre “ãñurãrã niĩya” jĩ ññaqũ. Jesuré padeorã dícare teero ññaqũ. Teero padeorãre Cõamacũyere queti jóaripũpũ biiro jóanowũ:

Cõamacũ cãũrẽ padeogãnorẽ “ãñugũrã niĩ” jĩ ññaqũ;
cãũrẽ catirẽ petihẽre ticogũdaqui,*
jĩ jóanowũ.

Niipetira wapa cuoõya

¹⁸ Marĩ masiã: Cõamacũ cãũrẽ netõnucãrãrẽ, teero biiri ñañarẽ tiirãre ñañarõ tiiquĩ. Cãũ ñañarẽ tiirẽmena ãpẽrã diamacã maquẽrẽ masĩrĩ tiirĩcua. Cãũ teero tiirẽ wapa Cõamacũ ãmũãsepumemarã cãũ bayirõ cúarere marĩrẽ ãñogũ tiiquĩ. ¹⁹ Cãũ Cõamacũyere maquẽrẽ sĩquẽrẽ masĩmicua. Cãũ basiro teerẽ ãñurõ masĩrĩ tiirĩgu niĩmiwĩ. ²⁰ Cõamacũ atibũreco maquẽrẽ tiirĩguere ññarã, cãũrẽ ññaripacara, “niiquĩ” jĩmasĩnoã. Cãũ tiirĩguemena cãũ tutuare cuõnetõjõãre baucũ. Teero tiirã, deero jĩmasĩricua; wapa cuojãcua. ²¹ Cãũ “cãũjã teero biigũno niiquĩ” jĩ masĩpacara, cãũrẽ quionĩremena ññariyira. Sicãrĩno cãũrẽ usenire ticoriyira. “Cãũjã teero biigũno niiquĩ” jĩrõno tiirã, queorõ wãari tiihẽreperẽ wãcũyira. Jõõpemena nemorõ ññarõ wãcũãmajãyira. ²² Cãũ “masĩnetõjõãã” jĩrã niipacara, tuomasĩhãrã wãayira. ²³ Cõamacũ catirucugure asibatẽre cuogũperẽ boorĩyira. Cãũperẽ boorõno tiirã, basocã

* 1:17 Habacuc 2.4.

cúã weerirapere padeoyíra. Basocá bóadiaadara queorére, minipóná queorére, wáicura queorére, pínoã queorére wee, padeoyíra.

²⁴ Cúã teero tiiré wapa Cõamacú cúã booró tiidugárenoré tijjãrõ jĩgũ, cõãjõãrigu niwĩ. Teero tiirã, ñeeapera, cúã basirora basocá tiinõña manirénoré tiicámésãjãyira. ²⁵ Cõamacúye queti diamacú niirépere booriyira. Jĩditorepere booyíra. Niipetire tiirigupere stúbusepeoriyira. Cũupere stúbusepeorono tiirã, cúã tiirigupere stúbusepeoyira. Marĩrẽ Cõamacurẽ usenipeorucujãrõ booa. Teerora tiirõ booa.

²⁶ Teero tiigá, Cõamacú cúã bayirõ ugaripéarere tijjãrõ jĩgũ, cúãrẽ cõãjõãyigu. Numiãpura ãmuãmena dícu ñeeaperenoré duujã, cúã basiro numiã sesaro ñañaré tiiyíra. ²⁷ Teerora ãmuãcã numiãmena dícu ñeeaperenoré duujã, ãpẽrã ãmuã sesaro bayirõ ñeeapedugayira. Ëmuã basirora ãpẽrã ãmuãmena ñeeape, bobooro wáari tiirére tiiyíra. Teero tiirã, cúã ñañaré tiiré wapa cúãye õpũĩrĩpũre, teero biiri cúã wãcũrẽpũre ñañarõ wáari tiiyíra.

²⁸ “Marĩ Cõamacurẽ wãcũre wapamaniã”, jĩyíra. Teero tiigá, Cõamacúpe cúã basiro wãcũrere “wapamanĩre niijããdacu” jĩyigu. Toorã nemorõ ñañarõ tiãmajãrucuyira sãa. ²⁹ Niipetire ñañaré tiirénoré tiirucújãcua. Æpẽrãrẽ ñañarõ netõrĩ tiiãdarere wãcũcua. Apeyenõ cuopacãra, boonemójãcua. Ate niipetire ñañarére tiidugãcua. Doecua. Cãmerĩsĩãcua. Cãmerĩtuti, cãmerĩquẽcua. Tiiditócua. Ñañaré tiidugáre tiirucúcua. Wedepaticua. ³⁰ Æpẽrãrẽ ñañarõ wáari tiidugãra, wedesããmajãcua. Cõamacú doonórã niicua. “Marĩ uputĩ macãrã niijĩrã, marĩ tiidugáre tiããda”, jĩ wãcũcua. “Marĩ ãpẽrã nemorõ niinetõnucãã”, jĩ wãcũcua. “Biĩro biirãno niã ãsãjã”, jĩcua. Ñañarére tiibúajãcua. Cúã pacusũmuãrẽ netõnucãjãcua. ³¹ Æñurõ diamacú wãcũricua. Cúã “teerora tijjããda” jĩmiãriguere tiirícua. Cúãya wederare maĩrénoré masĩricua. Bóaneõ iñaricua. ³² Ateré ãñurõ masĩmicua: Cúãnoré cúã teero tiiré wapa Cõamacú cúãrẽ pecamepũ cõãgũdaqui. Teeré masĩpacara, ñañarére tiirucújãcua. Æpẽrãrẽ ñañaré tiirĩ iñarã, “ãñuniã” jĩcua.

2

Cõamacú diamacúrã wapa tiigũdaqui

¹ Múãcã basocãra niipacara, ãpẽrãrẽ “cúã ñañarã niĩya” jĩ iñabeserijãña. “Cúã wapa cuoóya” jĩrã, múã basiropecã wapa cuoódarara niirã tiia. Múãcã cúã tiirõbirora tiicú. Teero tiirã, Cõamacurẽ deero jĩ netõnucãmasĩricu; múãcã wapa cuorãra niicu. ² Ateré marĩ masiã: Cõamacújã ñañaré tiirãre diamacúrã wapa tiigú, diamacúrã tiigú tiiquí. ³ Múã ãpẽrãrẽ “cúã ñañarã niĩya” jĩpacara, cúã tiirõbirora tijjãã. Teero tiirã, “Cõamacú ãsãperea ‘múã ñañarã niã’ jĩriqui” jĩ wãcũrijãña. “Múãcã ñañarãrã niã”, jĩgũdaqui. ⁴ Cõamacú múãrẽ bóaneõ iñagú máata ñañarõ tiirĩqui mēna. Cũu múãrẽ bóaneõ iñapacari, múã cũurẽ teero iñajãã. Ateré múã tuomasĩricu: Cõamacú múã ñañaré tiirére wãcũpati, wasoáro jĩgũ, ãñugú niijĩgũ, máata ñañarõ tiirĩqui mēna.

⁵ Cũu teero tiipacari, múã ñañaré tiirére wãcũpati, wasodugáricu. Múã jõõpemenã ñañarére tiinemósãjãjĩrã, Cõamacurẽ cúarosãrĩ tiirã tiia. Too síro basocãre wapa tiãdari bureco jeari, Cõamacú bayirõ cúagu múãrẽ wapa tiãdarere ãñogũdaqui. ⁶ Basocãcõrõ tiirigupere iñaco, wapa tiigũdaqui. ⁷ Æñurẽ tiirucúranopere cãũ pũtopũ catiré petihere ticogũdaqui. Cúã Cõamacúmena niirucujãre boocúa. Cõamacú cúãrẽ “ãñurõ tiãwũ” jĩirere tuodugãcua. ⁸ Æpẽrãmēnapere Cõamacú bayirõ cúagũdaqui. Cúã Cõamacurẽ netõnucãrã, cúã booré dícuere tiidugãcua. Diamacú maquẽrẽ boohera, ñañarépere tiinunúsecua. ⁹ Niipetira ñañaré tiirécutirano ñañarõ netõãdacua; teero biiri ñañarõ tugueñarucujããdacua. Judioare teero wáaadacu; judioa niĩhẽrãcãrẽ teorora wáaadacu. ¹⁰ Niipetira ãñurõ tiirécutirapere Cõamacú “múã ãñurõ tiiwú” jĩgũdaqui. Niipetira iñacoropũ cúãrẽ ãñurõ tiigũdaqui. Cúãrẽ ãñurõ niirecutĩri tiigũdaqui. Judioare teero tiigũdaqui; judioa niĩhẽrãcãrẽ teorora tiigũdaqui. ¹¹ Cõamacú sicadita macãrãrẽ “múã dícu ãñurã niã” jĩriqui; niipetire dita macãrãrẽ sicãrĩbĩro iñaqi.

¹² Niipetirare Moisére dutiré cũuriguere cuorĩpacari, cúã ñañaré tiirécutire wapa pecamepũ wáarora niijããdacua. Tee dutirére cuorãpecãrẽ netõnucãre wapa diamacúrã wapa tiinõãdacua tee dutiré jĩrõbirora. ¹³ Tee dutirére tuorēmēna dícu Cõamacú iñacoropũre ãñurã mee niĩya. Tee dutirébĩrora tiirĩ siro niĩãtã, “ãñurãrã niĩya” jĩgũdaqui Cõamacú. ¹⁴ Judioa niĩhẽrã Moisére dutiré cũuriguere ticonoripacara, cúã basiro ãñurere tiirã, tee dutirénorēna tiirã tiicúa. Cúã basiro tiirēmēna tee dutirére masiã tiirõbĩro niĩya, tee dutirére cuorĩpacara. ¹⁵ Æñurẽ tiirēmēna cúã diamacú wãcũrere ãñocúa. Tee dutirére masiã tiirõbĩro niicua. Æñurõ yeeripũnucutĩra niicua. Teero tiirã, ãñurere tiĩarira “ãñuniãwũ” jĩmasiãcua; ñañarere tiĩarira

“ñañaniãwũ” jĩmasĩcua. ¹⁶ Teero tiigũ, Cõamacũ cãũ basocãre wapa tiĩdari bureco jeari, Jesucristore wapa tiidutĩgudaqui. Tiĩbureco jeari, Jesucristo niipetira cãã ñañarẽ wãcũre wapa, teero biiri cãã ãpẽrã ãñahẽrõpũ tiirĩgũ wapaacãrẽ cããrẽ wapa tiigũdaqui. Үñũ Cõamacũ netõnẽre queti cũũriguere wedegũ, teerẽ wederucua.

Judĩoa, teero biiri Moisẽre dutirẽ cũũriguere

¹⁷ Apetõ tiirã, mãã judĩoa wãcũbocu: “Үsã judĩoa niĩã; Moisẽre dutirẽ cũũriguere cuõa; Cõamacũ ãsã judĩoiayagura niĩi; teero tiirã, ãsã dĩcu Cõamacũ põna niĩã”, jĩ wãcũmicu. ¹⁸ “Үsã Cõamacũ boorenorẽ masiã. Moisẽre dutirẽ cũũriguere masiã niijĩrã, ãsã ãñurẽ petire besemasĩã”, jĩ wãcũmicu. ¹⁹ “Capeari bauhẽrare wẽwasuguera tiirõbiro judĩoa niĩhẽrãrẽ buemasĩjãã. Naĩtiãrõpũ niirãrẽ siãwõcora tiirõbiro Moisẽre dutirẽ cũũriguere masiãhẽrãrẽ wedemasĩã”, jĩ wãcũmicu. ²⁰ “Үsã Moisẽre dutirẽ cũũriguere cuojĩrã, diamacũ maquẽrẽ masiã. Teero tiirã, tuomasĩhẽrãrẽ, sicato buemuõcorare buemasĩã”, jĩ wãcũmicu. ²¹ Mãã “ãpẽrãrẽ buerã niĩã” jĩrã, mãã basirope buesuguerõ booa mẽna. ãpẽrãrẽ “yaarijãña” jĩ wedepacara, ãpẽrãyẽre yaajãcu. ²² “Mãã namosãnumiã niĩhẽrãrẽ, mãã manusũmuã niĩhẽrãrẽ ñeaperijãña” jĩpacara, ñeapejãcu. Mãã ãpẽrã weerirare, cãã padeorãre doopacãra, cãã padeorẽ wiseripũ niirẽre yaajãcu. ²³ “Үsã Moisẽre dutirẽ cũũriguere cuojĩrã, ãpẽrã nemorõ niĩã”, jĩ wãcũmicu. Teero wãcũpacara, tee dutirẽre netõncãjãcu. ãpẽrã mãã netõncãrĩ ñajĩrã, Cõamacũpere ñañarõ wedesecua. ²⁴ Cõamacũye queti jõaripũpũ mãã teero tiirẽnorẽ biiro jõanowũ: “Mãã tiibuyẽre wapa judĩoa niĩhẽrãpe Cõamacũrẽ ñañarõ wedesecua”,* jĩ jõanowũ.

²⁵ Mãã Moisẽre dutirẽ cũũriguebirora tiiatã, mãã cõnerĩgu yapa macã caserõre widecõãrecã wapatũtia. Mãã tee dutirẽre netõncãrã doca, widecõãñoña manirã tiirõbiro putuãcu. ²⁶ Apetõre siãũ widecõãñoña manigũpe Moisẽre dutirẽ cũũriguere tiiqui. Teerẽ tiigũ, Cõamacũ ññacorõpũre widecõãnorĩgu tiirõbiro niiqui. ²⁷ Mãã judĩoa Moisẽre dutirẽ cũũriguere cuomiã. Widecõãnorĩra niipacara, tee dutirẽre netõncãjãcu. ãpĩ widecõãñoña manigũ niipacu, tee dutirẽre masĩripacu, tee dutirẽ jĩrõbirora tiiqui. Cãũ teero tiiri, niipetira mãã wapa cuõrẽre ãñurõ ññamasĩjãnoãdacu. ²⁸ “Judĩoiayũ peti niĩã” jĩgãno sotoã maquẽ dĩcure tiinõrigu mee niiqui. Cãũye õpãũ maquẽ dĩcure widecõãnorĩgu mee niiqui. ²⁹ Judĩoiayũ peti niigũpe cãũ wãcũrẽpũre Cõamacũ dutirẽre useniremena tiiqui. Cãũpe ñañarõ wãcũrẽre widecõãnorĩgu tiirõbiro niiqui. Espĩritu Santo marĩ wãcũrẽre wasori tiiqui. Tee dutirẽre tiirẽmenape marĩ basiro wasomasĩricu. Basocã teero wasonõrirare “ãñurãrã niĩya” jĩripacari, Cõamacũpe teerẽ jĩgũdaqui.

3

¹ Үñũ teero jĩgũ, “judĩoa niirẽ wapamaniã” jĩgũ mee tiãwũ. Teero biiri “cõnerĩgu yapa macã caserõre widecõãrecã wapamaniã” jĩgũ mee tiãwũ. ² Teero wapatũtĩrucujãã. Aterẽ wedesugueguda: Cõamacũ marĩ judĩoiarena cãũye quetire wedearõ jĩgũ, cũũyigu. ³ ãpẽrã judĩoa Cõamacũ dutirẽre tiidũjãmicua. Cõamacũcã cãã tiirõbirora cãũ “tiigũda” jĩriguere çtiidũjãgari? ⁴ Tiidũriqui. Aterẽ wãcũrucujãña: Cõamacũ cãũ jĩrirobirora queorõ tiirucũqui. Marĩpe niĩã “tiãda” jĩmiãriguere tiĩhẽrapeja. Cãũye queti jõaripũpũ tee maquẽrẽ biiro jõanowũ:

Mũũ jĩrẽ diamacũrã niijãrõ tiia.

Teero tiirã, mũũrẽ wedesãmasĩña maniã.

Mũũrẽ wedesãpacari, netõncãrucujãgũdacu,* jĩ jõanowũ.

⁵ Teero tiigũ, siãũ ñañarõ wãcũgũno biiro wãcũboqui: “Үñũ ñañarẽ tiirẽmena Cõamacũ ãñurõ tiirẽpe nemorõ ãñurõ baujããdacu sãã”, jĩmiqui. Too siro jĩnemoboqui: “Үñũ teero tiĩãriguere wapa niipacari, Cõamacũ yũmẽna cũagu, ñañarõ tiiqui”, jĩ wãcũboqui. ⁶ Teero mee niĩã. Cãũ teero jĩrẽno diamacũ niirẽno niiatã, Cõamacũ siãnorẽ cãũ ñañarẽ tiirẽ wapa diamacũ bese, ñañarõ tiimasĩriboqui.

⁷ ãpĩ ñañarõ wãcũgũno jĩnemojãboqui: “Үñũ jĩditoremena Cõamacũ diamacũ wedeserepere ãñurõ wedesenõãdacu. Үñũ jĩditoremena ãñurõ wedesenõpacu, çdeero tiigũ Cõamacũ yũre yũ jĩditore wapa ñañarõ tiibõgari?” jĩmiqui. Cãũ teero jĩrẽ jĩãmare niĩã. ⁸ Cãũ teero jĩrẽno diamacũ niirẽno niiatã, biirope putuãboyu: “Marĩ ñañarẽ tiiri, Cõamacũ ãñurõ tiirẽre nemorõ masiãdacua. Teero tiirã, ãñurẽ wãaaro jĩrã, ñañarẽpere tiiatã”, jĩjãbocu. ãpẽrã yũre, yũ menamacãrãrẽ merẽã wãcũãrõ jĩrã, “Pablo teerẽ buequi” jĩditocua. Cãã teero jĩditore wapa Cõamacũ cããrẽ diamacũrã wapa tiigũ, ñañarõ tiigũdaqui.

* 2:24 Isaías 52.5. * 3:4 Salmo 51.4.

Niipetira wapa cuoóya

⁹ Too docare ¿deero putuánoñdari sáa? ¿Cōāmacū ñnacorpure marī judíoa āpērā nemorō ññurā niinetōñcāi? Niiria. Niipetira judíoa, judíoa niihērā Cōāmacūrē netōñcārā niijīrā, sīcārībīro wapa cuorā dícu niā. Múārē teeréna wedetoawu. ¹⁰ Tee maquērē Cōāmacūye queti jóaripūpu jóanoā:

Sīcāno ññurē tiigú manī.

¹¹ Sīcāno Cōāmacūye maquērē tuomasīgū manī.

Sīcāno Cōāmacūrē masīdugari; cūārē wācūñunusedugari.

¹² Niipetira Cōāmacūyere duujā, posapetijōāya.

Niipetira ññarē tiīya.

Sīcāno āpērārē ññurō tiigúno manī.†

¹³ Cūā wedesere masācope tusuri coperu ññiwiónecoro tiiróbiro niā.

Tee ññiwiónecore tiiróbiro basocā ññarére wedeseya.

Jīīditorucuya.‡

Ññāñ useropu nima cuorā tiiróbiro bayiró pūñirō wedeseya.§

¹⁴ Āpērārē doajāya; bayiró tutiīya.*

¹⁵ Cūā basocāre sīādugāra, boyeromena sīārā wāaaya.

¹⁶ Cūā wāaro basocāre ññarō peti tiīya.

Cūāyere ññapetijā, bóaneōrā putuári tiīya.

¹⁷ Āpērārē ññurō niirecutiri tiirīya.†

¹⁸ Cōāmacūrē quioníremena ññariya. Cūārē cuiīya,‡

jīī jóanoā.

¹⁹ Marī masīā: Cōāmacūye queti jóaripū maquē marī judíoarena jījīārō tiia, “ññurā niā ūsā” jījījīārō jīrō. Niipetirapura wapa cuorā dícu niijācu. ²⁰ Moisére dutiré cūūriguemena marī ññarē tiirā Cōāmacūrē “ūsā muu dutirére netōñcājātu” jīmasīnoā. Teero tiigú, Cōāmacū sīcānorē “muu tee dutirére tiipetijārigu niijīgū, ññugārā niā” jīī ññariqui.

Jesuré padeorémena netōñenoñdacu

²¹ Atitóre Cōāmacū Jesuré padeorāre “ññurārā niīya” jīī ññaqui. Marī “Moisére dutiré cūūrigue jīrōbirora tiāwū” jīripacari, “ññurārā niīya” jīī ññaqui. Moisés, teero biiri profetas Cōāmacū teero marīrē tiibosáadarere cūūye queti jóaripūpu jóarira niwā. ²² Niipetirare Jesucristore padeorémena Cōāmacū “ññurārā niīya” jīī ññaqui. Cōāmacū niipetirare sīcārībīro ññaqui. ²³ Marī niipetira ññarē tiirā niā. Marī niipetirare pairó dusaa; marī ññurā niiridojāā Cōāmacū niiré tiiróbiro. ²⁴ Teero niipacari, Cōāmacū marīrē ññurē ticogú Jesucristo wapatibosariguemena marīrē “wapa cuohéra putuáaro” jīīyigu. Tee wapatibosariguere teerora ticojāyigu. ²⁵ Too suguero macārāpure cūā ññarē tiipacári, ññarō tiirīyigu. Bóaneō ññarē cuojīgū, cūāmena cūū cūarere ññoriyigu mēna; teerora ññajāyigu. Too siro Cōāmacū Jesuré marīrē diabosari tiirī, cūūye díi ññayudiyiro. Marī cūū diabosariguere padeorī, Cōāmacū marīmena cūanemoriqui. Teemēna Cōāmacū cūū “diamacārā tiigú niā” jīrēre ññoyigu.

²⁶ Atitōcārē Cōāmacū cūū “diamacārā tiigú niā” jīrēre ññoquí. Diamacārā tiirécutiīgū, Jesuré padeorāre “wapa cuohérara niīya” jīī ññamasīqui.

²⁷ Teero tiirā, marī “biiro tiirécutirano niā ūsājā” jīīmirigue wapamaníā. Marī Moisére dutiré cūūriguere tiipetirapeja, teeré jīīmasīnoboñyū. Cōāmacū marī Jesuré padeorīpere ñña, “ññurārā niīya” jīīqui. Teero tiirā, “biiro tiirécutirano niā ūsājā” jīīmasīña maníā. ²⁸ Atemēna putuáa sáa: Marī Jesuré padeorī, Cōāmacū marīrē “wapa cuohérara putuáya” jīī ññaqui. Moisére dutiré cūūriguere tiirīgue wapa mee niicu.

²⁹ Too docare ¿Cōāmacū judíoayagu dícu niigari? Niirii. Judíoa niihērāyagucā niīi.

³⁰ Cōāmacū sīcārā niīi. Cōāmacū judíoa Jesuré padeorī ññagū, “wapa cuohéra, ññurārā niīya” jīīqui. Judíoa niihērācārē Jesuré padeorī ññagū, teerora jīīqui. ³¹ Too docare marī Jesuré padeojīrā, “marīrē Moisére dutiré cūūriguepe wapamaníā” ¿jīīrā tii? Jīīridojāā. Biirope jīī: “Jesuré padeorémena dícu tee dutirére tiimasīā”, jīīā.

4*Abraham Cōāmacūrē padeorīgue*

¹ Mecūtīgārē Abraham marī ññecūrē wāarigüe quetimena wedenemogūda. Múā masīā: Cūū judíoayū niisuguerigū niīyigu. ² Cōāmacū Abraham tiirére ñña, “muu ññugārā niā” jīī ññariyigu. Teero jīīri siro niātā, Abraham “ññurē tiigú niī” jīīñorigu niā yññaja” jīīboñyī.

† 3:12 Salmo 14.1-3. ‡ 3:13 Salmo 5.9. § 3:13 Salmo 140.3. * 3:14 Salmo 10.7. † 3:17 Isaías 59.7-8.

‡ 3:18 Salmo 36.1.

Cōāmacū ññacoropure teenórē jīmasīña manīā. ³ Cōāmacūye queti jóaripūpu biiro jóanoā: “Abraham Cōāmacūrē padeoygu. Teero tiigú, Cōāmacū cūūrē ‘añugárā niī’ jī ññaygu”.*

⁴ Queorémena múārē wedeguda. Sicunorē wapatíra, teero ticora mee tiíya. Cūū paderē wapa wapatíra tiíya. ⁵ Cōāmacūpe teero tiiríqui. Marí añurē tiirē wapa mee “wapa cuohéra niíya” jī ññaqui. Basocá Cōāmacūrē “мүү үсэрэ ñañarē tiirécutimirirare acabócu” jī, cūūrē padeorípere, “añurárā niíya” jīqui. ⁶ Ōpū Davicá yuu jīārirobirora jóarigu niíwī. “Cōāmacū basocá basirora tiirere ññaripacu, cūūrē padeorípere cūārē ‘añurárā niíya’ jī ññaqui. Teero tiigú, cūārē usenirā niirí tiigúdaqui” jīrē quetire jóarigu niíwī. ⁷ Tee maquēre biiro jóarigu niíwī:

Cōāmacū cūūrē netōñucārē acabóri, useniya.

Cúā ñañarē tiirē wapacārē ñañarō tihéri, useniya.

⁸ Cōāmacū “āniyé wapare ññanemoricu sáa” jīnogūcā useniī,†
jī jóarigu niíwī David.

⁹ ¿Noánópe tee usenirere cuomasīgari? ¿Cōnerígu yapa macā caseróre widecōānorira dícu o widecōānoña manirácā tee usenirere cuomasīgarite? Niiria. Ateré yuu jītoaaūw: Cōāmacū Abrahamrē cūū padeorémena “añugárā niī” jīyigu. ¹⁰ ¿Deero biiripe Cōāmacū Abrahamrē “añugárā niī” jīyiri? ¿Cūū widecōānori siro, o cūū widecōānoādari suguerope teero jīyirite? Widedcōānoādari sugueropu teero jītoayigu. ¹¹ Abraham widecōānoādari sugueru, Cōāmacūrē padeotóayigu. Teero cūū padeorí siropu, Cōāmacū cūūrē widecōādutiugu. Cōāmacū Abraham widecōānoremena cūūrē too sugueropu “añugárā niī” jīriguere ēñoyígu. Teero tiigú, Abraham niipetira padeoádara ñecū putuáyigu, cúā widecōānoña manirā niipacari. Cōāmacū cúācārē teorora “añurárā niíya” jī ññāī. ¹² Widedcōānoriracārē Abraham cúā ñecū niī. Abraham padeoré cuoyígu, widecōānoādari sugueru. Teero tiirā, widecōānorira Abraham tiiróbiro padeoré cuorí, Cōāmacū cúārē Abraham pāramērā niinunusera wáari tiigú.

Abraham padeojīgū ticonorigue

¹³ Cōāmacū Abrahamrē, teero biiri cūū pāramērā niinunuserare “atibáreco niirere múārē putuári tiigúda” jīyigu. Cōāmacū cūū dutirere tiirí ññagū mee teero jīyigu. Cūū padeorépere ññagū, teero jīyigu. Cūū padeorémena “añugárā niī” jī ññaygu. ¹⁴ Moisére dutirē cūūriguere tiirápere Cōāmacū “atibáreco niirere múārē putuári tiigúda” jīri siro niātā, marí Cōāmacūrē padeorépe wapamanibójyū. Teero biiri cūū Abrahamrē “ticoguda” jīriguecā queoró wáaribójyū sáa. ¹⁵ Basocāre dutiréno manirí siro niātā, netōñucāre manibójyū. Cōāmacū Moisére dutirē cūūriguere cuopacára, marí netōñucārí ññagū, cúagu, ñañarō tiigúdaqui.

¹⁶ Teero tiigú, Abraham padeorírobro padeonunusera dícuere Cōāmacū “teeré ticoguda” jīriguere ticojāgúdaqui sáa. Cūū marírē añurō tiijīgū, teeré ticoqui. Moisére dutirē cūūriguere cuorá dícuere ticoríqui. Niipetira Abraham padeorírobro padeorápere ticogúdaqui. Abraham niipetira padeorá ñecū niī. ¹⁷ Cōāmacūye queti jóaripūpu ateré jóanoā: “Múurē pee pōnarí macārā ñecū sōnecoa sáa”, jīyigu Cōāmacū Abrahamrē. Abraham teeré padeoyígu. Teero tiigú, Cōāmacū ññacoropure pee pōnarí macārā ñecū putuáyigu. Cōāmacū niipetirere tiimasī. Diarirare masóqui. Marí putopu wáaadare baurípacari, cūūpere bausugupetitoacu mé.

¹⁸ Cōāmacū Abrahamrē “мүү пэрэмэрэ niinunusera pee pōnarí macārā niíadacua” jīritore, pōnacutígano mee niimiyígu cūūpeja. Teero pōnamanígano niipacu, Cōāmacū cūūrē “pau peti basocáputiri tiigúdadacu” jīriguere padeojáyigu. ¹⁹ Abrahampe “yuu cien cāmarí cuogú niítoaa; yáa ōpūū maquē wímagū buarí tiiréno diarigue tiiróbiro cuogúrū niā; Sarayaro niisutirocā diariro tiiróbiro niijācu sáa” jīrēno maniyíro. Añurō Cōāmacūrē padeorucúyigu. ²⁰ “Apetó tiigú, cūū ‘tiigúda’ jīriguere tiimasīriboqui” jīrēno maniyíro. Teero jīrōno tiigú, Cōāmacūrē padeonemóyayigu. Cūūrē jīyigu: “Añugú peti niíā мүү; tutuagu peti niíā”, jīyigu. Teero tiigú, tutuare buayigu. ²¹ “Cōāmacū yuure cūū ‘tiigúda’ jīriguere tiimasīqui”, jīyigu. ²² Cūū padeorí ññagū, Cōāmacū Abrahamrē “añugárā niī” jīyigu.

²³ Tee jīrē Abraham dícuere jī jóanoriyiro. ²⁴ Marípcārē teorora jī jóanoyiro. Marí Cōāmacūrē padeorí, Abrahamrē jīrirobirora marírē “añurárā niíya” jīqui. Cūūrā marí Ōpū Jesús diarigupure masórigu niíwī. ²⁵ Cōāmacū marí cūūrē netōñucāre wapa Jesurē diari tiyígu. Cōāmacū marírē “añurárā niíya” jīgūdu, cūūrē masójarígu niíwī.

5

Cōāmacūmena añurō niimasīā

* 4:3 Génesis 15.6. † 4:8 Salmo 32.1-2.

¹ Teero tiigú, Cõamacú marí Jesucristore padeorémēna “añurārā niīya” jīi ññaqui. Teero tiirá, marí Òpū Jesucristo marirē diabosariguemēna Cõamacūmena añurō niirecutia sáa. ² Jesucristo marirē diabosariguere padeojirā, diamacú Cõamacūmena wedesemasīā. Teero biiri Cõamacú marirē tiápure maríye niīā. Marí cūu putopu añurē baurere ññaadara niirā tia. “Teerē ññajāadacu” jīi cotera, tee maquērē añurōmēna wedesea. ³ Tee dicure wedesericu. Marirē ññaarō netōrē wáaricārē, añurōmēna wedesecu. Marirē ññaarō netōrē wáaricārē, nucājārāno niimūānucācu sáa. ⁴ Nucārīpora niirā, basocá añurā niimūānucācu. Teero niimūānucārā, cūu marirē añurō tiádarere wácūrā, useniyuetoacu. ⁵ Cõamacú Espiritu Santore maripure ticorigu niiwī. Cūumēna Cõamacú maripure cūu maírere masírī tiiquí. Teero cūu maírere cuorá niijirā, boboró manirō “Cõamacú marirē añurō tiigúdaqui” jīirere diamacú tiijāgúdaqui” jīi useniyuetoacu sáa. Teero tiirā, añurōmēna wedesemasīcu sáa. ⁶ Marirē marí basirora deero tii netōmasīña manimírira niiwā. Marí tee niirito, Cristo marirē ññaarē tiiré wapa diabosarito jeayiro. ⁷ Marí doca apērārē diabosadugaricu. Sicū añurō yugūno niipacari, diabosaricu. Apetó tiigú, sicū apērārē añurere tiibosárucugure diabosagu diabosaboqui. ⁸ Cõamacú doca marí ññaarē tiirā niipacari, cūu maírere eñogú, Cristore marirē diabosari tiiyígu. ⁹ Cūuye díi òmayudiaremena Cõamacú marirē “añurārā niīya” jīi ññaqui. Teero tiirā, marí nemorō ateré masīmasīcu: Cõamacú marīmena bayiró cuagu, Jesucristo tiibosáriguere ññagú, cūu marirē ññaarē tiimíadarere netōñjāgúdaqui. ¹⁰ Marí Cõamacūmena cāmērē ññadugahera niirira niipacari, cūu macarē marirē diabosari tiiyígu. Cūu diabosariguemēna marí Cõamacūmena bapacutimasīā sūcā. Teero tiirā, marí mecūtīgārē cūumēna bapacutimasīrā niijirā, ateré nemorō masīā: Jesucristo masāmūarigu niijīgú, marirē ññaarē tiimíadarere netōrī tiigúdaqui. ¹¹ Netōñnore dicure buari tiibosáríjīyī. Marí Òpū Jesucristo diabosariguemēna Cõamacú marí cūumēna bapacutimasīrere buarí tiijīyī sūcā. Teero tiirā, marí nemorō useniremēna wedesea sáa.

Adán, teero biiri Cristo tiirígue

¹² Sicū basocú Adán wāmecutīgumēna ññaarē tiiré pautocutiyo. Teewapara diaadarecā pautocutiyo. Adán tiibuyéguemēnarā basocá niipetirapure ññaarē tiiré pēnipépetijōāyiro. Teewapara niipetirapure diaadarecā sesapetijōāyu. ¹³ Cõamacú cūu dutiré Moisésena cūūādari sugueropu, basocá ññaarē tiitōayira. Dutiré manirī, basocaré “wapa cuoóya” jīimasīña maniā. ¹⁴ Teero biipacari, Adán síro macārā tée Moisés niirito macārāpu teerora diarira niiwā. Cūājā Adán tiiróbiro Cõamacú dutirere netōñcāripacara, diarira niiwā.

Adán, teero biiri Jesucristo basocá biadarere tiisuguerira niīya. Adánpe pautocutirigu niwī ññaarē tiirere. Jesucristope pautocutirigu niwī añurō tiirere.

¹⁵ Sicū basocú netōñcārigue wapamēna pau dianunuseyira; Jesucristomenapereja Cõamacú paure nemorōrā añurē ticobosarigu niiwī. Wapaséro manirō teero ticojāqui. Teero tiiró, Cõamacú basiro basocáre ticobosariguere Adán netōñcārigue wapa tiiróbiro niiridojācu. ¹⁶ Sicū basocú cūu sicārīrā netōñcārigue waparena pau “wapa cuorá niīya” jīinorira niiwā. Bayiró peti basocá netōñcājārī siro, Cõamacú basirora ticobosariguere pau petire “añurārā niīya” jīinorī tia. Teero tiiró, sicārīrā netōñcārigue wapapeja Cõamacú basocáre ticobosariguere tiiróbiro niiridojācu. ¹⁷ Sicū basocú sicārīrā netōñcārigue wapamēnarā diarē sesajōāyu. Teero wáapacari, nemorōrā Cõamacú añurō tiinórāpe añurere buaadacua. Cūā Cõamacú basiro añurē ticobosariguere ññeādacua. Teero biiri cūu “añurārā niīā muā” jīirere tuoādacua. Sicū basocúye tiibosáriguemēnape catiré petihére cuonunúseadacua. Cūūrā Jesucristo niīi.

¹⁸ Biiro putuájīyu sáa: Sicū basocú sicārīrā netōñcārigue wapamēnarā niipetira ññaarō tiinóadara putuári tiiyígu. Teerora sicū basocú sicārīrā añurō tiibosáriguemēnarā niipetirare “añurārā niīya” jīimasírī tiigú tiirígu niiwī; catiré petihére buamasírī tiigú tiirígu niiwī. ¹⁹ Sicū basocú Cõamacūrē yuñirígue wapamēna paure ññaarē tiirā putuári tiiyígu. Teerora sūcā sicū basocú Cõamacūrē yuñirígue wapamēna paure “añurārā niīya” jīigúdaqui.

²⁰ Basocá cūā basiro dutiré cuorí siro niipacari, Moisés dutiré cūirigucā jeanemoyiro sūcā. Teemēna basocá nemosāñūrō netōñcārere ññamasīyira. Tee tiiró, ññaarē tiiré tiinemórōbirora Cõamacūpe nemosāñūrō basocáre añurē ticorigu niiwī. ²¹ Ññaarē tiirígue wapamēna niipetira basocáre diaadare wáayiro. Tee tiiróbirora Cõamacú basiro añurē ticorépecā basocáre añurārā, wapa cuohéra putuári tiimasīre wáayiro. Teemēna Cõamacú marí Òpū Jesucristomēna catiré petihére ticomasīqui.

6

Cristomēna mama catiré tiiróbiro cuorécutia

¹ Too docare ¿deerope putuánoādari sáa? “Cõamacú basiro marirē añurē ticonemoārō jīirā, ññaarē tiirucújāāda”, ¿jīīdarite? ² Jīirijāāda. Jesucristo curusapu diarito, maricā

cāūmenarā diarirapu tiiróbiro wáarira niuwā. Marī diarira tiiróbiro niijrā, ñañarére tiihéna niirō booa. ¿Deero tiirā marī too sugueropu ñañarére tiinunúserirrobiro tiinunúseboatau? Tiirícu sáa. ³Múā masícu: Niipetira marī wāmeōtinorira Jesucristo diarirrobiro diasotoapeora tiiróbiro tiirā tiijyū. ⁴Jesús diaari siro, masācopepu cūñoyigu. Marī wāmeōtinoremena cūārē cūñuro tiiróbirora marīcārē marī ñañarē tiirēcā cūñuroiro niuwā. Marī Pacu cūñ tuuaremena Jesucristore diarigupure masōrigu niiwī. Marīpe cūāmena masārira tiiróbiro niijrā, cūāmena mama catirē tiiróbiro caorécutia.

⁵ Marī Jesucristomena diarira tiiróbiro niijrā, cūñ diarigupu masāriro tiiróbirora sīcārómēna marīcā masāādacu sūcā. ⁶Ateré masiā: Marī too sugueropu ñañarō niirecutirere Jesucristo diariguemena curusapu pábiatunoriro tiiróbiro wáayiro. Marī bayirō ñañarē tiidugáre petijōāārō jīrō, teero tiinóyiro. Teero tiirā, ñañarére tiirjārō booa. Marīrē ñañarē bayirō peti tiinunúseri tiirjārō booa sáa. ⁷Sīcū diarigupu cūñ catigu ñañarē tiiriguere netōrigupu niiqui. ⁸Marī Jesucristomena diarira tiiróbiro niijrā, “cūñ tiiróbirora catiadacu” jīrēcārē padeóa. ⁹Ateré masiā: Jesucristo diarigupu masōnorigu dianemoriqūi. Cūārē dianemorī tiimasīricu. ¹⁰Jesucristo diagu, sīcārīrā basocā ñañarē tiiré wapare diabosayigu. Mecātīgārē cūñ catigú niijgū, sīcārómēna Cōāmacūmena duuró manirō catirucuqūi. ¹¹Tee tiirā, marīcā “Jesucristomena diarira tiiróbiro niīā” jī tūgueñaāda. Diarira tiiróbiro ñañarére tiirjāāda. Teerora sūcā marīcā sīcārómēna Jesucristomena niijrā, “Cōāmacūmena duuró manirō catirucuaadacu” jī tūgueñaāda.

¹² Teero tiirā, marīrē ñañarē tiidugáre marī wācūrēpure jeapacari, teero nucājāāda. ¹³ Marīye ḡpūū maquē tiirémēna wapa caorā putuárijāāda. Teero tiirā, biirope niīāda: Marī dia masārira tiiróbiro niijrā, marīye ḡpūū maquērē Cōāmacūyepere tiicotéri tiīāda sáa. Teemēna cūñ dutirē añurēpere tiicotéruada. ¹⁴ Marījā Moisés dutirémēna niiria; Cōāmacū marīrē añurē ticorémēnape niīā. Teero tiirō, ñañarē marīrē dutinetōncārī, tiirjārō booa.

Marī padecotera tiiróbiro niiré

¹⁵ Too docare ¿deerope putuánoādari sáa? Marījā Cōāmacū marīrē añurō tiibosáremēna niīā. Moisés dutirémēnape niiria sáa. Teero tiirā, “ñañarē tiijāco” ¿jīādari? Jīrijāāda. ¹⁶ Múā masícu: Āpī dutirére yurucura, cūārē dutiapenori basoca sārā tīia; cūñ múā ḡpū putuágu tiiqui. Tee tiiróbiro niīā, múā ñañarére tiirucúra. Ñañarē tiiré wapa pecamepu wáarepe buaáadacu. Cōāmacū dutirére yurucurapeja, cūārē padecotera tiiróbiro niīā. Cūñ dutirére yura, añurō tiimasīrere buaáadacu.

¹⁷⁻¹⁸ Too sugueropu múā ñañarére tiirucúrira niijyū ména. Tee biirira niipacara, Jesucristoye quietire bueri tuorā, añurō yuayiro. Teero tiirā, ñañarére tiirucúmirira añurēpere yuayiro sáa. Yuu múārē teero tiiriguere wācūcogu, Cōāmacūrē usenire ticoa. ¹⁹ Múārē wisióro tūgueñarjāārō jīgū, biiro wedea: Múā too sugueropure múāye ḡpūū maquēmēna ñañarére tiirucújyū. Jōḡpemēna ñañarē tiidóajyū. Atitōpere múāye ḡpūū maquēmēna añurere tiyā. Teero tiirā, añurere tiirucúra putuáadacu.

²⁰ Too sugueropure múā ñañarére tiirucúra niijrā, añurēpere tiibórano mee niijyū ména. ²¹ Múā ñañarē tiirguere wapare ¿ñeenō añurere buayiri? Atitóre múā too sugueropu ñañarē tiiriguere wācūrā, bobocū. Tee ñañarē tiirguere wapamēna pecamepu wáare dicure buabójyū. ²² Atitóre múā netōñenorira niijrā, ñañarére tiirícu sáa. Cōāmacūrē padecotera niicu. Cūārē padecotere wapa añurō tiimasīre buaáadacu. Teewapamēna catirē petihére buaáadacu. ²³ Ñañarē tiiré wapare diadoarere buanócu. Cōāmacū marīrē wapamanirō ticorēja catirē petihére buarī tiiré niicu. Marī ḡpū Jesucristomena “sīcārómēna niīya” jīgū, teeré ticoqui.

7

Wāmoslāre maquēmēna queoré

¹ Yāa wedera, múā basocāre dutirére masīrā niicu. Teero tiirā, múā ateré masícu: Marī catirī burecopu dicure basocāre dutirére yuumasícu. ² Queorémēna múārē wedeguda. Marīrē dutiré biiro niīā: Sīcō wāmoslārigu coo manu catiritabere ména cūñ numo niyū. Cūñ diaari siro docare, cūñ wāmoslārigue petijōācu; coo manu manigō putuájāco. ³ Coo manu catipacari, āpimēna niigō, ñeeaperepigo putuácu. Coo manu diaari siro docare, cūñ wāmoslārigue petijōācu. Teero tiigó, āpimēna dúutugo, ñañarō tiigó mee tiicó.

⁴ Yāa wedera, tee tiiróbirora wáajyū marīrē. Marī Cristomena diasotoapeorira niīā. Mecātīgārē Moisére dutiré cūñriguemēna mee niīā. Teero tiirā, āpimēna dúutumasiigō tiiróbiro niimasīā. Marī dúutugu diarigupu masōrigu niī. Marī cūāmena niijrā, añurō niirecutirere buaáadacu. ⁵ Tíatopure marī ñañarére tiirī basoca niirucuwā. Moisére dutiré cūñriguere tuoári siro, nemosāñūrō ñañarēpere tiidugáwū. Tee ñañarére tiirguere wapa diadoare buaáadara niimiwā. ⁶ Atitóre Moisés dutiré marīrē dutimasīria. Teeré netōrirapu niīā. Teero tiirā, Moisés dutiré jōariguere tiicotéria. Espiritu Santo boorēpere tiicotéa.

Āñurére tiidugápacu, ñañarépere nemorō tiicú

⁷ Too docare ¿deerope putuánoadari sáa? “Moisére dutiré cūirigue ñañaniā”, ¿jīādari? jīirijāada. Tee dutiré maniātā, marī tiirére “ñañaré tiiré niicu” jīimasīribojīyu. Tee dutiré watoapure sicawāme biiro jīā: “Āpērāyére ugorijāña”, jīā. Tee jīrōno manidójāātā, too docare yuu “ugorecutire ñañaré niicu” jīimasīña manibójīyu. ⁸ Tee dutiré yuure ñañaré tiirére āñurō tugueñamasīrī tiipacári, yuure nemosāñurō ñañaré tiidugágu putuājāā. Tee dutiré maniātā, ñañaré tiirégu niipacu, wācūña manibójīyu.

⁹ Tiatopure ména yuu tee dutirére masīritopure wācūpatiro manirō yuu niijāmiwū. Too síro tee dutirére yuu masīrī sáa, ñañaré tiiré yuure dutinacāwū. Teero tiigú, “pecamepu wāagudacu” jīi tugueñamitu. ¹⁰ Teero tiiré wapa ñañaré tiinógūdaru niijāgū tiirigu niimiwū. Tee dutiré basocāre Cōāmacūmena āñurō putuári tiiré niipacaro, yuure wapa cuogú, diagudu putuári tiiwá. ¹¹ Yuu tee dutirépere wācūnūnuseboarigure ñañaré yuure niiré yuure ñañaré wācūnūnuseri tiāmajāmitu. Tee dutirére masīpacu, yuu ñañaré tiiré wapamena diadoarere buajāgūdu tiimírigu niiwū.

¹² Teero tiiró, Moisére dutiré cūirigue ñañaré maniré peti niā. Tee dutiré niipetirepura ñañaré maniré, diamacūmaquē, āñuré niā. ¹³ Too docare tee dutiré āñuré niipacaro, ¿yuure diadoarere buajāgūdu putuári tiigári? Tiirícu. Yuu netōncāre wapamenape diadoarere buajāgūdu putuāmitu. Teero tiiró, yuu tiirécutirepe tee dutiré āñurémēna īñarīpereja, ñañaré tiiré niiriro niiwū. Ateména putuāa: Tee dutirére tuomasīpacu netōncājīgū, ñañaré tiirére “bayiró ñañaré niā” jīimasīnoā.

¹⁴ Marī masīā: Moisére dutiré cūirigue Cōāmacū ticorigue niirō tiia. Yuure ñañarére tiisuguénacārigu niijīgū, ñañarérena tiirucúgu tiiróbiro niigú niā. ¹⁵ Yuu tiidugárere tiiría; yuu tiirīporepere tiirucújāga sūcā. Yuu basiro yuu tiirucúre tuomasīriga. Deero tiigú teero tiāta yuu. ¹⁶ Yuccā yuu tiidugáherere tiirucújīgū, Moisére dutiré cūiriguere tiirīpacu, “āñuréra niā” jīapujāā. ¹⁷ Yuu basiro mee ñañaré tiia. Yuure ñañaré tiiré niijīrō, yuure ñañaré tiirī tiigá. ¹⁸ Ateré yuu masīā: Yuu basirora yuu ñañarére tiisuguénacārigu niijīgū, āñurépere “āñurō tiijāgūda” jīārigu niipacu, tiimasīriga. ¹⁹ Āñuré yuu tiidugárere tiiróno tiigú, ñañaré yuu tiidugáhererepere tiirucúā. ²⁰ Yuu tiidugáherere tiigú, yuu basiro mee teero tiia. Yuure ñañaré tiiré niijīrō, yuure ñañaré tiirī tiigá.

²¹ Ate wārucua yuure: Yuu “āñurére tiijāgūda” jīipacu, ñañarére tiipapacūtirucujāga. ²² Yuu basiropeja Cōāmacū dutirére tusanetōjāmiga. ²³ Tee tiiró, yuu tugueñarī, yuu ñañaré tiisuguérigue yuu āñurō tiidugárepere wācūnūnusedugari, bayiró cāmerīquērōbiro tugueñaga. Wācūnūnusedugamiāriguere ñañarépe dutinetōncājācu.

²⁴ Ñañaré tiirére duomasīrijīgū, ñañarō tugueñaga. ¿Noā yuu diadoaboarigure catiré petihérepere buarī tiimasīgari? ²⁵ Cōāmacū sīcūrā marī Ōpū Jesucristomena yuure catiré petihére buarī tiimasīqui. Teero tiigú, Cōāmacūrē usenire ticoa. Ateména putuāa: Yuu wācūrémēna Cōāmacū dutirére tiicotégū niā. Yuu ñañaré tiisuguériguere tiirucúgu niijīgū, ñañarépere tiicotégura niā.

8*Espíritu Santore cuorá niirecutire*

¹ Teero tiirá, marī Jesucristomena niirājā ñañaré tiinóricu; pecamepu wáaricu. ² Espíritu Santo marīre mama catiré Jesucristomena cuorī tiirigu niiwī. Cūū catiré ticorigueme mena marī ñañaré tiirécutirere tiidūmasīā sáa. Diadoaborere netōrīrapu niā sáa. ³ Marī ñañarépere tiisuguénacāri niijīrā, Moisére dutiré cūiriguere āñurō tiimasīhērā niijīyu. Tee dutirépeja marīrē netōrī tiimasīria. Cōāmacū dícu netōrī tiimasīqui. Cūū macārē ticodiocorigu niiwī, marī ñañaré tiirére dia wapatībosadutigu. Cūū macū marī ñañarére tiisuguénacāri ōpūcutiro tiiróbiro ōpūcutiyigu. Tiīōpūmēna diagu, marī ñañaré tiiré wapare wapatīpetijābosarigu niiwī. ⁴ Teeré wapatígu, marīrē Cōāmacū dutiróbiro tiiró jīgū, teero tiibosáyigu. Teero tiirá, marī ñañarére tiisuguénacāriguere tiinūnusera mee niā sáa; Espíritu Santo tutuaro mena cūū booróbiro tiirécutirape niā.

⁵ Basocá cūā ñañarére tiisuguénacāriguere tiinūnuseraja tee dícare wācūnūnusecua. Basocá Espíritu Santo boorére tiirécutirapeja tee dícare wācūnūnusecua. ⁶ Basocá cūā ñañarére tiisuguénacāriguere dícare wācūnūnuserapeja diarā tiiróbiro niitoacua. Espíritu Santo boorénorē wācūnūnuserapeja catiré petihére cuoádara niitoacua; āñurō niirecutirere cuoádara niitoacua. ⁷ Basocá cūā ñañarére tiisuguénacāriguere dícare wācūnūnuserapeja Cōāmacūrē īñadugahera tiiróbiro niicua. Cūū dutirére tiidugárijīrā, tiimasīhērā niicua. ⁸ Cūā ñañarére tiisuguénacāriguere dícare tiirucújīrā, Cōāmacūpere usenirī tiimasīricua.

⁹ Muáape muá ñañarére tiisuguénucáriguere tiirécutiricu. Espíritu Santo muápure niigú cūu muárē tiidutirenorē tiirécuticu sáa. Sicānorē Espíritu Santo cūupure manirī, Jesucristomena niiriqui. ¹⁰ Cristo muápure niitā, muáye ḡpūūrī bóaadari ḡpūūrī niipacari, muáye yeeripūnarīpe catiré petihére cuotóacu. Ñañarē tiiré wapa muáye ḡpūūrī bóaadacu. Cōāmacūpe muárē “añurārā niīya” jīnoremēna catiré petihére cuotóacu. ¹¹ Cōāmacū Jesurē diariigupure masōrigu niīwī. Espíritu Santo muāmena niirī īñagū, Cōāmacū muáye ḡpūūrī bóaadare ḡpūūrī niipacari, catirī tiigúdaqui. Teeré tiigúdaqui Espíritu Santo muápure niigúmena.

¹² Teero tiirā, yāa wedera, Espíritu Santo marīrē tiidutirōbirora tiirucúro booa. Marī ñañarére tiisuguénucáriguere tiirjārō booa sáa. ¹³ Marī ñañarére tiisuguénucáriguere tiirāja, diadoaadara niīadacu. Tee ñañarére tiisuguénucáriguere Espíritu Santo tiápuremena tiidúrapeja catirucudacu.

¹⁴ Niipetira Espíritu Santo dutirobiro tiinunuserano Cōāmacū pōna niīya. ¹⁵ Cōāmacū marīrē Espíritu Santore ticorigu niīwī. Espíritu Santo marīmenarā niigú, marīrē cuiirī tiirīqui; ñañarō netōādarape cuiremena niirucucua. Espíritu Santo marīrē “diamacū Cōāmacū pōnabiro putuára tiia” jīmasirī tiirīgu niīwī. Teero tiirā, cūūmenarā Cōāmacūrē “Pacu” jīmasiā. ¹⁶ Espíritu Santora marī wácūrēpure “Cōāmacū pōna niitoa” jī tūgueñarī tiiqui. ¹⁷ Cōāmacū cuorē cūu macāmena putuāadacu. Marī Cōāmacū pōna niirī, Cristore putuaréno marīcārē putuāadacu. Teeré ñeeādari suguero, Jesucristo ñañarō netōrōbirora ñañarō netōápuro booa ména. Too síropucārē sicārómēna Cōāmacū añurē cuorere Cristomena cuoádacu marī.

Marī Cōāmacū añurē cuorēmena niīadacu

¹⁸ Marī atibárecopu ñañarō netōā. Too síropu Cōāmacū marīrē ūmuásepu añurere ticoadarere wácūrā, mecūtīgā marī ñañarō netōrē “bayirō niirē mee niīā” jī wácūā. ¹⁹ Too síro Cōāmacū marīrē “yūu pōna niīya” jīīgū, cūū añurē cuorere ticogudaqui. Cūū teeré ticoadari burecore niipetire cūū bauanérigūe coterō tiicū. ²⁰ Niipetire Cōāmacū bauanérigūe cūūrē netōnucáripacaro, bóaadare putuáyu. Cōāmacū “bóaditire putuádoaricu tiirópūja” jīīgū, teeré teero wáari tiijārigu niīwī. ²¹ Too síropureja cūū bauanérigūe bóaadare mee niīadacu; netōnénoádacu sáa. Cōāmacū pōna cūū añurere cuorōbirora cūū bauanérigūecā cuoádacu. ²² Marī ateré masiā: Atitóre niipetire Cōāmacū bauanérigūe pūnirē tūgueñacu ména. Sicō numiō wīmagū apagodo pūnirē tūgueñarōbiro tūgueñacu. ²³ Tee bauanérigūe dícu pūnirē tūgueñarō mee tiia. Marī Espíritu Santore cuorácā pūnirē tūgueñarābiro niijāā. Cōāmacū marīrē Espíritu Santore ticosuguerigu niīwī ména. Teero tiirā, ateré coterā tiia sūcā: Too síropu Cōāmacū niipetira tuocōropu marīrē “yūu pōnabirora putuājārā tiīya” jīādarere cotea. Teero biiri “Cōāmacū marīrē niirucujāādare ḡpūūrīrē ticogudaqui” jīrā cotea. ²⁴ “Teeré ñeejāādacu” jī wácūremēna padeosugujārā, netōnénowū. Sicānorē “ticoguda” jīriguere ñeetoarigupūja cotenemoriqūi sáa; diyenópere cotemasīna manicū. ²⁵ Marīpe too síropu ñeeādare cotea. Potocōrō manirō cotea.

²⁶ Apetó marī wácūbayiripacari, Cōāmacūrē diamacū añurō sāimasīripacari, Espíritu Santo tiápuqui. Marī ñañarō netōrī, Cōāmacūrē añurō sāimasīrō mee wáacu. Teero tiigú, Espíritu Santope marīrē tiápugu marī sāibóarigūere sāibosáqui. Marī sāimasīna manirēre sāimasīqui. ²⁷ Cōāmacūpe marī boorere tūgueñamasīgū niijīgū, Espíritu Santo sāibosáre añurō masītoaqui. Espíritu Santo Cōāmacū basiro cūūrē padeorāre boosārenorē bayirō sāibosáqui.

Ñañarere añurō netōnucājāādacu

²⁸ Cōāmacū marīrē cūū boorōbiro tiirō jīīgū, beseyigu. Teero tiirā, marī ateré masiā: Marī cūūrē maīrārē tiápurucujāqui; niipetire marīrē noo niiréno wáapacari, Cōāmacū añurere maquerē biro jīiyigu: “Cáārā yūu macū niirirōbirora niīadacu; cūū niirecutirebirora niimūānucāādacu”, jīiyigu. Teero tiigú, cūū macārē “niipetira yūure padeorā sōwū tiirōbiro niigú putuágudaqui” jīitoayigu. ³⁰ Cōāmacū “yūu macū niirecutirebirora niimūānucāādacu” jīnōrirarena cūū pōna tiirōbirora putuārī tiirīgu niīwī. Cūū pōna tiirōbiro putuarāre “añurārā niīya” jīirīgu niīwī. “Añurārā niīya” jīrārē cūū macābiro putuārī tiirīgu niīwī.

³¹ Teero tiirā, marī tee niipetirere wácūjārā, “marīrē Cōāmacū diamacārā tiápūjāgūdaqui” jīmasiā. Cūū tiápuri, āpērā marīrē ñañarō tiipacārī, wácūpatiria. Cūū ñañarō tiirē niidoaricu. ³² Cōāmacū cūū macū peticārē maīpacá, marīye wapare diabosadutigu, basocá cūūrē sārī tiijārigu niīwī. Teero cūū macārē ticorigu niijīgū, niipetire marīrē tiápūrecārē ticogudaqui. ³³ Sicāno Cōāmacū cūū beserirapure “ñañarā niīya” jīmasīriqui. Cōāmacū basiropē “añurārā niīya” jītoarīgu niīwī. ³⁴ Sicāno marīrē “ñañarō tiirō booa” jīisugūemasīriqui. Jesucristope

marĩrē diabosarigu niĩwĩ. Diatolo, masārigu niĩwĩ. Teero tiigú, mecātĩgārē cūũ Pacu diamacápe duijĩgũ, marĩrē sãĩboságu tiĩquĩ. ³⁵ Sícũno Cristo marĩrē maĩrécārē cãmotãmasĩricuĩ. Marĩ ñaňarõ netõpacãri, marĩ ñaňarõ tugueňarucupacari, marĩrē ñaňarõ tiipacãri, marĩrē juabóare wáapacari, marĩ suti cuorĩpacari, marĩ quioré watoapu niipacari, marĩrē sãĩpacãri, Cristope maĩructũjãquĩ. ³⁶ Cõãmacũye queti jóarĩpũpucã teorora jĩ jóanoã:

Mũnrē padeoré wapa wãcũhērõ sããnõãdarapura niĩã.

Ovejare sããdara tiirõbiro ùsãrē tugueňaya,*
jĩ jóanoã.

³⁷ Marĩpure noo niiré wáapacari, Jesucristo marĩrē maĩgũ tiiapuremena ãňurõ netõncãjããdacu. ³⁸ “Cõãmacũ marĩrē maĩrere apeyenõ cãmotãmasĩricu”, jĩ padeomasĩjãã yũya. Diarénocã, teero biiri catiré; ángelea, teero biiri wãtĩãrē dutirã; atitõ wãarecã, teero biiri too sĩropũ wãaadare; tutuare cuorãcã, ³⁹ teero biiri ãmuãrõpu wãarecã, ãcũãrõpu wãare; teero biiri dee biiré Cõãmacũ bauanériguenocã cũũ marĩrē maĩrere cãmotãmasĩricu. Cõãmacũ cũũ maĩrere ãňogũrã, marĩ Òpũ Jesucristore marĩye wapare diabosadutirigu niĩwĩ.

9

Israelya põna macãrãye queti

¹ Yũũ Jesucristore padeojĩgũ, jĩĩdutoro manirõ, diamacã wedea. Espĩritu Santocã yũũ jĩĩrere “diamacũrã jĩĩgũ tiii” jĩĩmasĩquĩ. ²⁻³ Yũũ bayirõ wãcũpati, ñaňarõ yeeripũnacutiga, yã wedera Israelya põna macãrã Jesuré padeohéri ñãgũ. Yã põna macãrã diamacã Jesuré padeorĩ boogú, pecamerũ cũã wãari booriga. Teero tiigú, yũũpe cũãmena wasodugãmiã. Wasogú, yũũpe pecamerũ wãagũdacu; Cristore ñãaribocu. ⁴ Cũãjã biirope jĩĩnorira niĩya:

Israel pãrãmerã niinũnusera niĩya;

Cõãmacũ cũũ põna tiirõbiro putuãaro jĩĩgũ, cũãrē beseyigu;

cũũ bõebaterere cũã ñãayira;

cũãrē “biirope cãmerĩ tiirécutiada” jĩĩyigu;

cũãrē dutiré cuoadarecãrē cũũrigu niĩwĩ;

“yã wiĩpũre yũũre padeorã, biiro tiirécutiya” jĩĩrigu niĩwĩ;

cũãrē “ãňurõ tiãpurucujãgũdacu” jĩĩrigu niĩwĩ;

⁵ cũã Abraham, Isaac, Jacob pãrãmerã niinũnuserapu niĩya;

Cristocã basocã bauãjĩgũ, cũãya põna macãrã niirigu niĩwĩ sũcã.

Cũũ Cõãmacũrã niĩquĩ.

Niĩpetirere dutimasĩgũ niĩquĩ.

Teero tiirã, “mũũ ãňugũ niĩã” jĩĩ, ãsenire ticorucujãrõ booa.

Teorora jĩĩrõ booa.

⁶ Cõãmacũ Israelya põna macãrãrē ãňurõ tiipacãri, pau cũũrē padeorĩya. Cũã padeohéri, “Cõãmacũ Israelya põna macãrãrē ‘ãňurõ tiigũda’ jĩĩriguere tiirĩquĩ” jĩĩgũ mee tiã. Cõãmacũ cũũ jĩĩrere diamacũ tiĩquĩ. “Cõãmacũ niipetira Israel pãrãmerã niinũnuserare beseriyigu”, jĩĩdũgaro tiã. ⁷ Teero biiri niipetira Abraham pãrãmerã niinũnuserare beseriyigu. Cõãmacũ Abrahamrē jĩĩyigu: “Isaac pãrãmerã niinũnusera mũũ pãrãmerã peti niĩãdacua”, jĩĩrigu niĩwĩ. ⁸ Biiro jĩĩdũgaro tiã: Cõãmacũ niipetira Abraham pãrãmerã niinũnuserare “yũũ põna niĩya” jĩĩriiquĩ. Abrahamrē “sĩcũ põnacutĩgũdacu” jĩĩrigu põna dícu Abraham pãrãmerã niinũnusera niicua Cõãmacũ ñãacorõ. ⁹ Cõãmacũ Abrahamrē cũũ põnacutĩadare maquērē wedesũguegu, biiro jĩĩrigu niĩwĩ: “Atitõnorã yũũ atiri, Sara macũcutĩgorõ niĩgõdacu mée”, jĩĩrigu niĩwĩ.

¹⁰ Apeyē niĩneemo sũcã: Too siro marĩ ñecũ Isaac ñũmõcutiyigu. Cũũ ñũmo Rebeca sũdũãrĩre niĩpacõ niĩyigo. Cũãgã Isaac sũcũpõnarã niĩyira. ¹¹⁻¹² Cũã bauãdãrĩ suguerõpura, ãňurē, ñaňarere cũã tiirĩpacarira, Cõãmacũ sũcũrēna besesũguetoayigu. Teero tiirĩguemena Cõãmacũ cũũ “besea” jĩĩrere ãňoyĩgu. Basocã tiirere ñãgũ mee cũũ besedũgarare besequĩ. Teero tiigú, Rebecare jĩĩrigu niĩwĩ: “Cũũ sõwãpe cũũ bairé padecõtegu sããgũdaquĩ”.*

¹³ Cõãmacũye queti jóarĩpũpu ate jóanoã: “Jacoré maĩwũ; Esaũpere boorĩwũ”, † jĩĩ jóanoã.

¹⁴ Too docare ¿deerope putuãnoãdari sãã? “Cõãmacũ diamacũ tiĩhẽgu niĩquĩ too docare”, ¿jĩĩãdarite? Jĩĩrijãada. ¹⁵ Cõãmacũ sicutõpura Moiserē “yũũ bóaneõ ñãadũgũgonorē bóaneõ ñãgũda” ‡ jĩĩrigu niĩwĩ. ¹⁶ Teero tiirã, marĩ ateré masĩã: Cõãmacũ cũũ bóaneõ ñãadũgarare bóaneõ ñãquĩ. Basocã basiro bóaneõ ñãadutiri mee bóaneõ ñãquĩ. Teero biiri ãňurõ tiiré wapa mee bóaneõ ñãquĩ. ¹⁷ Teero tiirõ sũcã, Cõãmacũye queti jóarĩpũpucãrē Cõãmacũ Faraónrē

* 8:36 Salmo 44.22. * 9:11-12 Génesis 25.23. † 9:13 Malaquías 1.2-3. ‡ 9:15 Éxodo 33.19.

“tee biigudacu” jīriguere jóanoriro niiwā: “Yuu tutuarere mūmena ēñogúda jīgū, mūnērē ōpū wáari tiiwú. Niipetiro macārā yuu tutuarere masiārō jīgū, teero tiiwú”,[§] jīrigu niiwī Cōamacū. ¹⁸ Teero tiigú, Cōamacū cūū bóaneō īnadugagunorē bóaneō īñaqui. Cūū basirora āpērārē tuodugáhera niirī tiiquí.

¹⁹ Sicūno yuu teero jīāriguere tuogú jīboqui: “Too docare Cōamacū basiro basocáre tuodugáhera niirī tiipacá, ¿deero tiigú cúārē ‘wapa cuorá niīya’ jībogari? Cūū basirora tiidutirenorē ‘tiiría’ jīmasīña manimícua”, jīboqui. ²⁰ Cōamacūrē teenórē jīrijārō booa. Teero jīgúnojā Cōamacūrē “diamacú tiiría mūjā” jīāmajāgū niiqui. Sotucuru weeariru tiirurē weearigore “¿deero tiigó biiro bauriru weeari?” jīmasīricu. ²¹ Dii weegóno sicaburua niipacari, coo tiidugáro weemasīco. Decomena āñurēparu coo dúaadareparure weemasīco. Apeburuaména coo cuoádareparure weemasīco.

²² Teerora Cōamacūcā tiiquí. Cūū bayiró cúare, teero biiri cūū tutuarere ēñogúda jīgū, cúā ñañarē tiirā niipacari, teero īñajāqui ména. “Ñañarō tiinóadarapu niitoaya méé” jīgū, teero īñajāqui. ²³ Teero tiigú sūcā, cūū basirora bóaneō īñaripereja āñurō tiipugudaqui. Cūū āñurere cuoáro jīgū, besetoajiyi. ²⁴ Marī cūū bóaneō īñarā niā. Marī judíoare, āpērā judíoa niihērācārē beserigu niiwī. ²⁵ Oseas Cōamacū wederigure tee jī jótoarigu niiwī méé: Basocá yáa pōna macārā niihērāpere “yáa pōna macārā niīya” jīgūdacu;

yuu maīrā niihērāpere “yuu maīrā niīya” jīgūdacu,*

jī jóarigu niiwī. ²⁶ Teero biiri

“mūājā yuu menamacārā mee niā” jīnori dita macārāpūrena

“cūā Cōamacū catigú pōna niīya” jīnoādacu,†

jī jóarigu niiwī.

²⁷ Israelya pōna macārā maquērē Isaías biiro jóarigu niiwī:

Israel pārāmerā niinunusera

dítatupari díá pairímaa wesapu niirē tiiróbiro pau niipacara,

puarāgāsāñurō netōnénoādacua.

²⁸ Cōamacū cūū jīrirobirora diamacú tiigúdaqui.

Cūū teerē tiádari bureco jearipureja,

pearó manirō máata atibúreco macārārē ñañarō tiigúdaqui,‡

jī jóarigu niiwī.

²⁹ Isaías basirora tee maquērē biiro wedesuguetoarigu niiwī:

Cōamacū niipetire sotoapu niigú marīya pōna macá sicūnorē duarídojāātā,

marīcā petibójīyu Sodoma macārā, Gomorra macārā petirírobirora,[§]

jī jóarigu niiwī.

Cristoyere judíoa boorígue queti

³⁰ Too docare ¿deerope putuánoādari sáa? Biiro niā: Judíoa niihērāpe “ateré tiirí, Cōamacū marirē ‘āñurārā niīya’ jīgūdaqui” jīrénorē tiinunusericua. Tiinunuseripacara, Jesuré padeorémenape “āñurārā niīya” jīnorā niicua. ³¹ Judíoape “Moisére dutiré cūūrigue tiirécutiremena Cōamacū úsarē ‘āñurārā niīya’ jīgūdaqui” jī wácūmiyira. Teero wácūpacara, tee dutirébiro tiiríyira. ³² ¿Deero tiigú Cōamacū cúārē “āñurārā niīya” jīriyiri? Cúāpe Jesucristore padeorípacara, Cōamacūape “āñurārā niīya” jīri tuodugámiyira. “Marī tiirécutiremenape marirē ‘āñurārā niīya’ jīgūdaqui”, jī wácūmiyira. Teero tiirā, Jesús útāgā tiiróbiro biigáre padeoríjīrā, tiigapú dūpotua, ñaacūmucua. ³³ Tee maquērē Cōamacūye queti jóaripūpa jóanoā:

Jerusalénpure sicaqui átāqui cūū. Tiiquirū basocá dūpotua, ñaacūmuādacua.

Cūārē padeogáno “bári peti padeotú” jīriqui,*

jī jóanoā.

10

¹ Yáa wedera, Israelya pōna macārārē netōnéri bayiró boosāā. Teero tiigú, bayiró Cōamacūrē sáibosáa. ² Cúā Cōamacū boorére āñurō tiidugámicua. Teero tiidugápacara, āñurō tuomasīricua. Yuu masiā cúā tiidugárere. ³ Cōamacū cúārē Jesuré padeorémenape “āñurārā niīya” jīrere tuodugáricua. Cúārē dutirére yuurémenape āñurārā niidugacua Cōamacū īñacoropure. Teero tiirā, Cōamacū “Jesupére padeoyá” jīrere boorícu. ⁴ Jesuré padeogáno doca “dutirére tiirémenape Cōamacū īñacoropure āñugárā niā” jī wácūnuseriqui; “Jesuré padeorémenape Cōamacū īñacoropure āñugárā niā” jī wácūnuseriqui.

§ 9:17 Éxodo 9.16. * 9:25 Oseas 2.23. † 9:26 Oseas 1.10. ‡ 9:28 Isaías 10.22-23. § 9:29 Isaías 1.9. * 9:33 Isaías 28.16.

⁵ Āpērā Moisés dutirémēna Cōāmacū “āñurārā niīya” jīrēre t̄ođugáya. Moisés tee maquerē biiro jóarigu niīwī: “Ate dutirē cūūrigue maquerē tiurucúgu, catirē petihére buagúdaqui”,* jī jóarigu niīwī. ⁶ Āpērāpé cūā Cōāmacūrē padeorémēna cūū “āñurārā niīya” jīrēre t̄ođugáya. Tee maquecārē Moisés biiro jóarigu niīwī: “¿Noā ūmuāsepu muāwagudari?” jī wācūrijāña”, jī jóarigu niīwī. Moisés biiro jīđugayigu: “¿Noā ūmuāsepu marīrē netōnégūdare suogú wāagudari?” jī wācūnemorijāña; atitoarigu niīwī”. ⁷ Atecārē jóarigu niīwī: “¿Noā niiditidiari coperu diiwágudari?” jī wācūrijāña”, jī jóarigu niīwī. Biiro jīđugayigu: “Cristo diarira watoapu niīgūrē ¿noā masāmuāatiri tiīgudari?” jī wācūnemorijāña; masāmuātoarigu niīwī”. ⁸ Teenórē “wācūnemorijāña” jī jóaari siro, aterē jī jóarigu niīwī: “Cōāmacū basocāre netōnére queti marī watoapu niitoaa; marī teeréna wedea; teeréna sūcā wācūnunusea”,† jī jóarigu niīwī. (Marī tee quetirena wedea; “Jesuré padeoyá”, jī wedea.) ⁹ “Jesucristo yuu Ōpū niī” jī wedegúno “Cōāmacū Jesucristo diarigupure masōyigu” jī padeó wācūnunusegu, netōnégūdaqui. ¹⁰ Jesucristore padeó wācūnunusegunorē Cōāmacū “āñugārā niī” jīiqui. Cūārā “Jesucristo yuu Ōpū niī” jī wederi, Cōāmacū netōnégūdaqui.

¹¹ Cōāmacūye queti jóaripūpu aterē jóanoā: “Cūūrē padeogúno ‘bári peti padeotá’ jīriqui”,‡ jī jóanoā. ¹² Cōāmacū judíoare, judíoa niīhērārē sīcārībīro iñaqi. Cūū sīcārā niipetira Ōpū niī. Niipetira cūūrē padeorémēna sārārē pee āñurēre ticogūdaqui. ¹³ Cōāmacūye queti jóaripūpu biiro jóanoā sūcā: “‘Ōpū, yuure netōnéña’ jī sāigúno netōnégūdaqui”,§ jī jóanoā.

¹⁴ ¿Deero tii basocá Jesuré netōnére sārādari, cūūrē padeoripacara? ¿Deero tii cūūrē padeoádari, cūūye quetire tuoripacara? ¿Deero tii cūūye quetire t̄oádari, tee quetire wederī basoca manipacári? ¹⁵ ¿Deero tii cūū tee quetire wedeadari, sīcūno cūā putopu “wedegu wáaya” jīgū manipacári? Cōāmacūye queti jóaripūpu tee maquerē biiro jóanoā: “Marīrē āñurē quetire wedeadara jeari iñarā, bayiró useniā”,* jī jóanoā.

¹⁶ Pau judíoa āñurē quetire tuopacára, niipetira padeoriya. Isaías teeréna biiro jī jóarigu niīwī: “ʒsā Ōpū, noānope ūsā wederēre padeorá padeojiya. Niipetira padeopetiriya”,† jī jóarigu niīwī. ¹⁷ Ateména putuáa: Tuogúno padeorē buaquí. Cūū buaquí Cristoye queti wederi tuorémēna.

¹⁸ Yuure aterē sārīñáa: ¿Apetó tiirá, Israelya pōna macārācā tuorídojāyiri? Tuomíjīya. Cōāmacūye queti jóaripūpu ate jóanoā:

Cūā wederē quetire niipetiro macārā tuopetjōāyira.

Cūā wederē atibáreco niipetiropu sesajōāyiro,‡

jī jóanoā.

¹⁹ Aterē sārīñanemoā: ¿Apetó tiirá, Israelya pōna macārā āñurē quetire tuomasīriyiri? Tuomasíjīya. Yuu teerē Moisés jóariguemēna wedesugueguda. Cūū Cōāmacū wedeseriguere biiro jī jóarigu niīwī:

Judíoa niīhērācārē āñurō tiigúda.

Teero cūūrē tiiri, múā iñatutiadacu.

Múā “Cōāmacūyere tuomasīriya” jīrē dita macārārē yuu āñurō tiiri,

múā cúaadacu,§

jī jóarigu niīwī.

²⁰ Too siro Isaíacā Cōāmacū wedeseriguere cuiro manirō biiro jī jóanemorigu niīwī:

Āmaāhērāpe yuure buawá.

Yuure “¿deero biirecatigari?” jī sārīñāhērāpere masīrī tiiwá,*

jī jóarigu niīwī.

²¹ Isaías Israelya pōna macārāpere Cōāmacū wedeseriguere biiro jī jóarigu niīwī sūcā: “Bárecori yoaro yéē wāmorīrē sūunucūmiwū, ‘sūnarārē, netōnucārepirare boca ñeegúda’ jīgū”,† jī jóanemorigu niīwī.

11

Israelya pōna macārārē sīquērārē Cōāmacū beserigüe

¹ Aterē sārīñanemogúda: ¿Cōāmacū cūūyarare cōājōāyiri? Cōāwaririgu niīwī. Yuucā Israelya pōna macārā niā. Abraham pārāmi niinunusegu, Benjamīnya pōna macārā niā. ² Too sugueropu Cōāmacū Israelya pōna macārārē beseyigu, cūūyara niīārō jīgū. Atitócārē cūārē cōāwariqui. Elías Cōāmacūye queti jóaripū jīriguere múā tuomíjīyu. Cūū Cōāmacūpere Israelya

* 10:5 Levítico 18.5. † 10:8 Deuteronomio 30.12-14. ‡ 10:11 Isaías 28.16. § 10:13 Joel 2.32. * 10:15 Isaías 52.7. † 10:16 Isaías 53.1. ‡ 10:18 Salmo 19.4. § 10:19 Deuteronomio 32.21. * 10:20 Isaías 65.1. † 10:21 Isaías 65.2.

põna macārā tiirere biiro wedeyigu: ³ “Õpā, cūā mūyara profetare sīāpetjārira niiwā. Mūnrē padeorā wáicurare sóepeorere tiibatéjārira niiwā. Yūu sīcārā dūsa mūnrē padeogú. Yūucārē sīāduǵára, āmaārā tiicúa”, jīyigu.* ⁴ Cōāmacupe cūūrē yūuyigu: “Cūā teero tiipacari, siete mil basocá yūure padeorā dusaáya. Cūājā Baalbiro baugú weerigure padeoriya”,† jīyigu. ⁵ Atitõpucārē pēerora Israelya põna macārārē Cōāmacū cūū āñurõ tiirémena besequi. ⁶ Cūū basocáre āñurõ tiigú nijigū, cūūrē besequi; cūā āñurõ tiiré wapa mee besequi. Cūā āñurõ tiiré wapa cūūrē beseatā, “cūū basocáre āñurē ticogú niia” jīrē wapamanibõyju.

⁷ Too docare ¿deerope putuáadari? Israelya põna macārā “Cōāmacū ‘āñurārā niilya’ jīgūdaqui marīrējā” jī wācūmijīya. Cōāmacupe cūū beserira dícure “āñurārā niilya” jīrigu niiwī. Āpērā besenoña manirā nijīrā, tuomasīre manidõjārā putuájāyira. ⁸ Tee maquē Cōāmacūye queti jóaripūpu jóanoā:

Cōāmacū Israelya põna macārārē cūūyere tuomasīhēri tiiyigu.

Cūūrē capeari iñahērā, cāmpēri tuohera tiirõbiro niirī tiiyá.

Tēe atitõpucārē teerora nijāya ména,‡
jī jóanoā.

⁹ Davicā tee maquērē Cōāmacūmena wedesegu, biiro jīrigu niiwī:

Israelya põna macārā cūā boseyara, mūnrē wācūricua.

Cūā teero tiiré wapa cūūrē ñañarõ netõrī tiyá.

¹⁰ Cūūrē tuomasīhērā tiirõbiro, iñahērā tiirõbiro niirī tiyá.

Pee nucārē apara, sucubírocā tuturo tiirõbiro ñañarõ netõrī tiyá,§
jī jóarigu niiwī.

Judíoa niihērārē netõnérigue

¹¹ Apeyá múārē jīnemogūda. Judíoa Jesucristore padeohéri, ¿Cōāmacū cūūrē cõāpetijāyiri? Cõāpetirijīyi. Cōāmacū cūā netõnucārī iñagū, netõnére quetire wederáre judíoa niihērāpere wededutirigu niiwī. Too docare judíoacā “marīcā padeoáda” jīārõ jīgū, teero tiirigu niiwī. ¹² Judíoa Jesucristore padeohéri, āpērā atibárecopu niirārē āñurõ wáaa. Cōāmacū “yūu põnarē āñurē ticoguda” jīriguere judíoa ñeerīwa; judíoa niihērāpe ñeeéya. Judíoacā Jesucristore padeorito jeari, niipetira atibárecopu niirārē nemorõrā āñurõ wáaadacu.

¹³ Mecātīgá múá judíoa niihērā dícure wedegudu tia. Jesucristo yūure múārē cūūyere wededutigu besecūwī. Yūu iñarī, yūu paderé buri niiré mee niia. ¹⁴ Yūu múāpere tee quetire wederi iñarā, yá wadera judíoacā “padeorõ boocú” jībocua. Teero tiirā, cūācā netõnénobocua. ¹⁵ Judíoa Cōāmacū menamacārā niimirira cūūrē padeorijīrā, cõānoyira. Tee tiigú, judíoa niihērāpere cūū menamacārā wáari tiyigu. Too síro cūū cūūrē ñeenemorī, āñunetõjõáadacu. Diarīrapu masõrira tiirõbiro niiaadacu.

¹⁶ Queorémena múārē wedeguda: Pā tiirā decomena née, “Cōāmacūye tiiadare niia” jīcua. Tee jīpacari, Cōāmacū dusarécārē “yéera niia” jī iñaqi. Teerora niia sūcā yucugūmenacārē. Tiigú nucõrī Cōāmacūye niicu. Teeré tiirõbirora Cōāmacū teedapuricārē “yéera niia” jī iñaqi.*

¹⁷ Ūsā judíoaja olivogu dupu macārā peti tiirõbiro niia. Siquērā teedapūrire dupotécõāriro tiirõbiro Cōāmacū sīquērā judíoare cõārigu niiwī. Too síro teedapuri niirīropu apégú olivo macānucú macú dupūrire wiñédutigu toopú tuuqui. Tuuari síro, āñurõ wiicámeyio, wīmuádadu tiigú dupuri tiirõbirora. Teeré tiirõro tiirõbiro wáayiro múá judíoa niihērācārē. Cōāmacū múārē cūūyara wáari tiirigu niiwī. Múá judíoa niirīpacara, niipetire Cōāmacū Abraham pārāmerārē “āñurē ticoguda” jīriguere ñeeádadu. ¹⁸ Teeré ñeeádera niipacara, “marījā judíoa nemorõ āñucu” jī wācūrijāña. Múá dupuri tiirõbiro dícū niicu. Nucõrī tiirõbiro suonirā mee niicu múājā.

¹⁹ Múá judíoa niihērā ateré jībocu: “Sīquē ñañarē dupuri dupotécõānorigue tiirõbiro Cōāmacū judíoare cõārigu niiwī. Apegú maquē dupurīmena wasotúnorigue tiirõbirora ūsāpere cūūyara wáari tiirigu niiwī”, jībocu. ²⁰ Teerora biia, biiropeja. Cōāmacū cūā padeohéri iñagū, cõārigu niiwī. Múāpe cūūrē padeorā nijīrā, cūūyara niia. Teero tiirā, “ūsā judíoa nemorõ niia” jī wācūrijāña. Teero wācūrõno tiirā, Cōāmacūmena tuomasīāñu niina, ūsācārē cõārī jīrā. ²¹ Cūūrā judíoare olivogu niisuguerē dupūrire dupotécõāriro tiirõbiro tiirigu niiwī. Múá judíoa niihērācārē cūūrē padeohéri, teerora tiigúdaqui.

²² Ateré acabõrijāña: Cōāmacū basocáre bóaneõ iñagú niiqui. Teero biiri ñañarē tiirāre queorõ diamacārā ñañarõ netõrī tiiquí. Cūūrē padeohérare ñañarõ netõrī tiiquí. Múá docare

* **11:3** 1 Reyes 19.10,14. † **11:4** 1 Reyes 19.18. ‡ **11:8** Deuteronomio 29.4; Isaías 29.10. § **11:10** Salmo 69.22-23.

* **11:16** Judíoa ñecūsūmaā Abraham, Isaac, Jacob tiigú nucõrī tiirõbiro Cōāmacūyara niilya. Cūā pārāmērā niinunuseracā tiigú dupuri tiirõbiro nijīrā, Cōāmacūyara niilya.

bóaneõ ññagú ñiiqui. Teero tiirá, múarē cūū bóaneõ ññarere wācūrā, padeorucúñña. Múā duucūrī, ññarē ðupari ðapotécōāriro tiiróbiro múācārē cōāgūdaqui. ²³ Judioacā cōānorira ñiipacari, Jesucristore padeori, cūācārē āñurō tiigūdaqui. Ðupari ðapotécōārigue tiiróbiro ñiimirare tiigupāra tuunemorō tiiróbiro tiigūdaqui sūcā. Cūūyara wāari tiigú, teero tiigūdaqui. Cūū teerē tiimasijāqui. ²⁴ Múā judioa ñiihērā macānucū macū olivogu ðupari tiiróbiro ñiirira ñiā. Cōāmacū teedupurire āñurīgupure tuurigue tiiróbiro múārē cūūyara wāari tiyīgu. Judioa doca olivogu maquē ðupari peti tiiróbiro ñiīya. Cōāmacū teedupurire tiigú basiorupure tuuri, nemorō āñurō wīijōācu. Teero tiigú, Cōāmacū múārē cūūyara peti ñiiripacari, cūūyara ñiirī tiirigu ñiīwī; judioapereja nemorōrā cūūyara ñiirī tiigūdaqui sāa.

Judioare netōñēadare

²⁵ Yāa wederabiro ñiirā, “Cōāmacū ūsāpere judioare nemorō maīqui” jīrī boorīga. Teero tiigú, too suguero macārāpu masīña maniriguere múārē masīrī boogā. Ate ñiā: Pau judioa cāmopēri tuohēra tiiróbiro ñiīya: Jesurē padeoriya ména. Téé judioa ñiihērā Jesuyé maquērē tuopeti, pau padeoári siro, padeoádacua. ²⁶ Teero wāari, ñiipetira judioa netōñenoádacua. Tee maquērē Cōāmacūye queti jóaripūpu jóanoā:

Basocāre netōñégūdu Jerusalén macārāya pōna macū ñiigūdaqui.

Jacob pārāmerāye ñañarere cōāgūdaqui.†

²⁷ Cūūye ñañarere acabóri, yuu too suguero pu jīrigue diamacū wāaadacu,‡ jī jóanoā.

²⁸ Pau judioa Jesús basocāre netōñere quetire padeodugáricua. Cūā padeohēre wapa múāpere Cōāmacū āñurō tiigūi. Cūā padeodugáripacari, cūārē maīqui. Sicatorura cūā ñecūsūmuārē beserigu ñiijīgū, cūū beserira pārāmerā ñiinuuseracārē maīqui. ²⁹ Cōāmacū judioare cūū “āñurere ticoguda” jīriguere ticorijā tiirīqui. Āñurē ticoriguere putuānerīqui. Teero biiri cūū beseri pōna macārārē cōāriqui. ³⁰ Too suguero pu múā Cōāmacārē netōñecārira ñiīwā. Atitóre Cōāmacū judioa netōñucārī ññagú, múāpere bóaneõ ññagū. ³¹ Teerora wāaadacu judioacārē. Cūā Cōāmacārē netōñucāya. Too siro Cōāmacū múārē bóaneõ ññariborira cūācārē bóaneõ ññagūdaqui. ³² Cōāmacū ñiipetirapure bóaneõ ññadugaqui. Teero tiigú, ñiipetirapure sīcārībīro “netōñucārā ñiīya” jī ññagū.

³³ ¡Āñunetōjōgū ñiī Cōāmacū! Cūū marīrē bayirō āñurere tiimasīrī tiigūi; cūū masīrē, cūū tugueñare āñunetōjōāre ñiīcu. Cūū “biiro tiigūdacu” jī wācūrere wedemasīña manīā; cūū tiirere tuomasīña manīā. Cūū sīcūrā masīqui. ³⁴ Cōāmacū marī Ōpū wācūrere sīcūno masīriqui. Sīcū cūrē “biirope booa” jīmasīriqui. § ³⁵ Teero biiri sīcāno “Cōāmacū yuere wapamōqui yuu cūrē ticorigue wapa” jīmasīriqui.* ³⁶ Ñiipetire cūū tiirigue dícu ñiā. Teerē cūū cotequi. Teeménarā cūū boorō tiidugáro tiijāqui. Teero tiirá, ñiipetira Cōāmacārē “cūū ñiipetirere dutimasīqui” jīrucujāāda. Teerora ñiīārō.

12

Jesurē padeorāre tiidutīre

¹ Yāa wedera, Cōāmacū marīrē āñurō bóaneõ ññarucuqui. Teero tiirá, Cōāmacārē múā basiro múāye ðpūārī, wācūrē, ñiipetiremena “mūyera ñiīā” jīñña. Wāicurare sīādutī ticoriborira múāye ðpūārī catire ñiipacari, cūrē ticoya. Múāye ðpūārī ñañare manirē ñiirī, Cōāmacū múāmena usenīgūdaqui. Múā tee tiirēmena cūrē padeorere diamacū ēñōādacu. ² Múā atibúreco macārā tiurucūrere ññarā, cūā tiiróbiro tiirījāñña. Biirope tiyā: Múā wācūrere wasowāya. Teeména múā ñiirecutirere wasojāādacu; Cōāmacū boorēpere masīādacu. Cūū boorere masījā, āñurere tiāādacu; Cōāmacārē usenirī tiāādacu. Cūū boorē diamacū ñiīā.

³ Cōāmacū āñurē ticogú yuere beserigu ñiīwī, cūūye quetire wedeoro jījū. Teero tiigú, múā ñiipetirapure jīā: Sīcūno “ñiipetire tiipetjāmasīā” jī wācūrjārō booa. Queorō wācūre biiro ñiā: “Jesucristore padeojīgū, cūū tiimasīre ticorē jeaturo tiimasīā”, jīñña. ⁴ Queorēmena wedegūda: Marīya ðpūū sicaðpūū ñiipacaro, pee ðpūū maquē cuojāā. Ñiipetire tiðpūū ñiirē merēā dícu padea. ⁵ Teerora ñiā marī Jesurē padeorā. Marī pau ñiipacara, Cristomēna ñiijārā, sicaðpūū ñiirē tiiróbiro ñiā. Tiðpūū ñiirē merēā dícu ñiipacaro, sicaðpūārā ñiā.

⁶ Cōāmacū marī ñiipetirapure merēā dícu tiimasīrere cūūrigu ñiīwī. Cūū āñurē ticodugārere ticoqui. Teero tiirá, teeména āñurō tiāpuada. Cōāmacū marī sīquērārē cūū wededutirere wedemasīre ticoqui; teero tiirá, marī padeorō jeaturo āpērārē wedeada. ⁷ Marī sīquērārē tiāpumasīrere ticoqui; teero tiirá, āpērārē āñurō tiāpuada. Sīquērārē cūūye maquērē buemasīrere ticoqui; teero tiirá, āñurō buearo. ⁸ Sīquērārē wācūbayiri tiimasīrere ticoqui; teero tiirá, wācūbayiri tiāro. Sīquērārē ñiyeru o apeyēnomēna tiāpumasīrere

† 11:26 Isaias 59.20. ‡ 11:27 Jeremías 31.33-34. § 11:34 Isaias 40.13. * 11:35 Job 41.11.

14

Jesuré añurō masīrā, cūārē añurō masīhērāye maquē
(1Co 8.1-13)

¹ Sīcū Jesuré añurō masīhēgū múā putoꝑu jeari, cūārē añurō bocaya. Cūū Jesuré añurō masīhērī īnarā, cūārē jīꝑotocōrō manirō īñajāña. ² Sīcū “yuu niipetirere yaari, merēā wáaricu” jīī wācūqui. Āꝑī Jesuré añurō masīhēgūpe “yuu oteré dūca dīcure yaagūda, Cōāmacūrē netōnucārī jīīgū” jīī wācūqui. ³ Niipetire yaagūpe oteré dūca dīcu yaagūre “tee tiāmajāgū tiia” jīīrijārō booa. Teerora sūcā, oteré dūca dīcu yaagūpecā niipetire yaagūre “mūu wáicu diiꝑore yaari, ñañaniā” jīī wedepaticoterijārō booa. Niipetire yaagūre Cōāmacū cūū macū wáari tiitóayigu. ⁴ Marī āꝑīrē padeꝑotegure “mūu ñañarō tiia” jīī wedepaticoterijārō booa. Cūārē dutīgú dīcu “queoró tiāwā o ñañarō tiāwā” jīīmasīqui. Cōāmacūcā cūārē padeꝑotegure queoró tiīgú wáari tiimasīqui. Teero tiīgú, Cōāmacū cūūmena usenīgūdaqui.

⁵ Teerora āꝑērā “sicaburecora aꝑeyé búreꝑori nemorō Cōāmacūrē padeoró booa” jīī wācūcua. Āꝑērāꝑé “niipetire búreꝑori sīcārīꝑiro Cōāmacūye niia” jīī wācūcua. Teero tiirā, múā niipetirāꝑura múā wācūrōꝑure “Cōāmacū booró tiia” jīīrō booa. ⁶ Sīcū sicabureꝑore “Cōāmacūya bureꝑo peti niia” jīīgūo Cōāmacūrē padeogūdu, teero jīīqui. Niipetire yaagūcā cūū yaarēnorē “Cōāmacū ticoré niia” jīī, yaaꝑui. Teero tiīgú, Cōāmacūrē usenire ticoꝑui. Āꝑī wáicu diiꝑore yaaheꝑucā cūū yaarēnorē “Cōāmacū ticoré niia” jīī, yaaꝑui. Teero tiīgú, Cōāmacūrē usenire ticoꝑui.

⁷ Marī catira, diaracā, marī basiro “yuu booró tiīgūda” jīīrijārō booa. ⁸ Marī catirō jeatuaro marī Ōꝑūrē “mūu booró tiiyá” jīījārō booa. Marī diarō ꝑutogāꝑu niirācā, “mūu booró tiiyá” jīījārō booa. Teero tiirā, catirā, diarō ꝑutogāꝑu niirācā cūūyara niia. ⁹ Cristo diarigu niꝑacu, catijāwī. Teero tiīgú, cūū catirā Ōꝑū, teero biiri diarirāꝑu Ōꝑū niꝑui sáa.

¹⁰ ¿Deero tiirā múāya wedegū tiirōꝑiro niīgūrē wedepaticotei? ¿Deero tiirā cūārē “tee tiāmajāgū tiia” jīī besei? Cōāmacū basocāre wapa tiādari bureꝑo jeari, marī niipetira cūū ꝑutoꝑu jeaadacu. Cūū basiro marī tiirīꝑuere besegūdaqui. ¹¹ Tee maꝑuērē Cōāmacūye queti jóaripūꝑu jóanoā:

Yuu múā Ōꝑū catirucugū niia;

yuu wedesere diamacū ꝑetira niia.

Teero tiīgú, ateré jīīa:

Niipetira yuu diamacūꝑu ñicācoberimena jeacūmuādacu.

Niipetirāꝑura yuere “Cōāmacū, mūu diamacū maꝑuē dīcu tiia” jīīādacua,*
jīī jóanoā. ¹² Tee jóariguere tuorā, marī ateré masīā: Marī niipetirāꝑura marī tiirīꝑuere Cōāmacūrē “teerora tiiwá” jīī wedeadacu.

Jesuré padeorā padeorére ñañorjāña

¹³ Teero tiirā, cāmerī wedepaticoterijāāda. Biiroꝑe tiāda: Aꝑeyenōmena Jesuré padeorāre ñañarē tiirī tiibuyérjāāda. Teero biiri cūā padeorére ñañorī tiirjāāda. ¹⁴ Yuu marī Ōꝑū Jesuré padeoꝑjīgū, “niipetire yaarē añurē niia” jīīmasīā. Āꝑīꝑé “ate yaaya maniréno niia” jīī wācūrī, cūū basiꝑoreꝑeja diamacūrā yaaya maniréno niia. ¹⁵ Mūu cūū yaaherenorē cūū īñacoro yaari, cūūcā yaajāboꝑui. Cūū yaatoaari siro, “atenoré yaaheꝑu niimiāwūrā” jīī, ñañarō tꝑueñaꝑui. Cūū īñacoro yaaēñogū, cūārē maīgú mee tiicú. Cristo cūūcārē diabosayigu. Mūu yaarēmena āꝑī padeorére ñañorī tiibuyérjāña. ¹⁶ Teero tiirā, múā tiiré añurē niꝑacari, āꝑērāꝑé “ñañaniā” jīīꝑocua” jīī wācūrā, teeré tiēñorjāña. ¹⁷ Cōāmacū dutiré marīꝑure niiré yaa, sīni tiiré mee niia; āꝑērārē añurē tiiré, āꝑērāmēna añurō niireꝑatire, cāmerī usenireꝑe niia. Espírītu Santo tiāꝑuremena teeré tiinōā. ¹⁸ Teeré tiīgūno Cristo booró tiīgú niī. Cōāmacū cūū tiirére īña, usenīqui. Teero biiri basocācā cūārē “añurō tiīgú niī” jīīcua.

¹⁹ Teero tiirā, sīcārōmēna añurō cāmerī wēꝑeꝑo, añurō niireꝑutirere āmaāāda. Marī sīcārōmēna niireꝑutira cāmerī tiāꝑuada, Jesuré nemorō padeoāda jīīrā. ²⁰ Múā yaarēmena āꝑī Jesuré padeorére ñañorjāña. Niirōrā niipetire yaarē añuniā. Teero biꝑacari, āꝑērā cūā padeorā yaaherenorē múā yaari īñabocua. Cūācā múārē īñacū, yaajāꝑocua. Teeré yaagūno “ñañarē tiāꝑu; Cōāmacū boorére tiihéꝑu niia” jīī wācūgū, padeoꝑūboꝑui. Múā cūārē teero tiibuyéri, ñañaniā. ²¹ Marī āꝑī Jesuré añurō masīhēgūrē “Jesuré padeoꝑuri tiibócu” jīīrā, biiro tiiró booa: Cūū wáicu dii yaaherere yaarjārō booa; vino cūū sīnihērere sīnirjārō booa; aꝑeyenō cūārē Jesuré padeoꝑuri tiirēnorē tiibuyérjārō booa. ²² “Cōāmacū īñacorꝑu yuu tiiré añuniā” jīī tꝑueñaꝑano cūū sīcārā teeré wācūārō. Teero tiīgú, āꝑērā padeorére ñañorjāñgū, wapa cuohéꝑu, usenīgū niī. ²³ “Ateré yaagu, Cōāmacūrē netōnucāgū tiibócu” jīī wācūgūno teeré yaagu, “Cōāmacū boorére tiia” jīīmasīꝑui. Teero tiīgú, Cōāmacūrē

* 14:11 Isaiás 45.23.

netõnucãqui. Niipetire marĩ tiiré “Cõãmacũ boorére tiigũ tiia” jĩgũ tiiró booa. “Cũũ booré mee niibocu” jĩpacũ, “tiigũda” jĩ, cũũ basirora ñañarõ tiigũ tiiquĩ.

15

Marĩ tusaré dícare wãcũrjãrõ booa

¹ Jesuré ãñurõ masĩhẽrã cũũ “teeré tiirjãrõ booa” jĩrĩ, marĩ Jesuré ãñurõ masĩrãpe cũãrẽ maĩjĩrã, “jáũ” jĩjãrõ booa. Marĩ tusaré dícare tiirjãrõ booa. ² Cũũ tusarépere wãcũ, cũãrẽ tiĩápuro booa. Cũãrẽ nemorõ Jesuré masĩãrõ jĩrã, teero tiiró booa. ³ Cristo basirocã cũũ tusaré dícare tiiriyigu; ñañarõ netõrécãrẽ, ñañarõ wedeserecãrẽ nucãjãyigu. Tee maquẽrẽ Cõãmacũye queti jóaripũpu jóanoã:

Mũurẽ ññatutira, mũurẽ ñañarõ wedesera, yũũpũre ññatutira tiĩya,*
jĩ jóanoã.

⁴ Niipetire too sugueropũ Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽ marĩrẽ masĩdutiرو jóanoyiro. Marĩ ñañarõ netõrã, tee jóariguere buera, nucãjãã. Wãcũtutuanemoã. Cõãmacũ cũũ tiĩadarere useniremena yuea. ⁵ Cõãmacũ marĩrẽ merẽã wãari, wãcũtutuari tiiquĩ. Marĩrẽ nucãjãrĩ tiiquĩ. Cũũ Jesucristo boorõ múãrẽ sĩcãrõmẽna niirecutiri tiĩáro. Cõãmacũ múãrẽ teero tiirĩ, Jesucristo tiirõbirora tiirã niĩadacu. ⁶ Teero tiirã, múã Cõãmacũ marĩ Òpũ Jesucristo Pacũre sĩcãrõmẽna usenire ticoadacu.

Judíoa niĩhẽrãrẽ Jesucristoye quetire wederigue

⁷ Teero tiirã, Cristo marĩrẽ ñeeriobirora cãmerĩ ñeeña. Múã teero tiirã, Cõãmacũ uputĩ macũ peti niĩrere ãñonõadacu. ⁸ Ateré acabõrijãña: Cõãmacũ marĩ ñecũsumũũpũre cũũ “tiigũda” jĩriguere diamacũ tiirigu niĩwĩ. Teero tiigũ, Cristora judíoare tiĩápugu atirigu niĩwĩ. Cũũ teero tiirẽmena Cõãmacũ “tiigũda” jĩriguere ãñorigu niĩwĩ. ⁹ Atecãrẽ acabõrijãña: Judíoa niĩhẽrã “Cõãmacũ ãsãrẽ bóaneõ ññagũ ãññetõjõãrĩ” jĩdutigu, Cristo atirigu niĩwĩ. Tee maquẽrẽ Cõãmacũye queti jóaripũpu biiro jóanoã:

Teero tiirã, judíoa niĩhẽrã watoapũ mũurẽ usenipeori tiigũda; mũurẽ basapeori tiigũda,†
jĩ jóanoã. ¹⁰ Aperopãcãrẽ biiro jóanoã:

Múã judíoa niĩhẽrã, cũũyaramena useniña,‡

jĩ jóanoã. ¹¹ Aperopãcãrẽ biiro jĩnemoã:

Niipetira múã judíoa niĩhẽrã, Cõãmacũrẽ “mũũ ãññetõjõãgũ niĩã” jĩñña.

Niipetiro macãrãpũra Cõãmacũrẽ “ãññetõjõãgũ niĩr” jĩñrõ,§

jĩ jóanoã. ¹² Isaĩacã biiro jóarigu niĩwĩ:

Isaĩ* pãrãmi niĩnũnusegu bauãgũdaqui.

Cũũ judíoa niĩhẽrã Òpũ niĩgũda niĩgũdaqui.

Cũã cũũrẽ “ũsãrẽ netõnégũ niĩgũdaqui” jĩ padeoãdacua,†

jĩ jóarigu niĩwĩ.

¹³ Cõãmacũ marĩrẽ wãcũbayirere ticogũ múãrẽ usenirĩ tiĩáro. Múã cũũrẽ padeori, ãñurõ niirecutiri tiĩáro. Múãrẽ Espĩritu Santo tutuaromena bayirõ wãcũbayirere ticoaro.

¹⁴ Yãa wedera, múãrẽ biiro tugueñaã: Múã ãpẽrãrẽ ãñurõ tiicũ; Jesucristoyere ãñurõ masĩcu; cãmerĩ wedequẽnomasĩcu. ¹⁵ Múã masĩrã niipacari, atipũpũre múãrẽ sĩquẽ apeyẽ diamacũrã jóawã, múã tuorĩguere acabõrijãrõ jĩgũ. Cõãmacũ yũũre ãñurẽ ticogũ yũũre sõnecorigu niĩwĩ, ¹⁶ judíoa niĩhẽrãrẽ Jesucristoye quetire buearo jĩgũ. Paĩã basocã nẽeatirere Cõãmacũrẽ ticoro tiirõbirora yũũ judíoa niĩhẽrãrẽ cũũrẽ ticoadugaga. Espĩritu Santo cũũrẽ Cõãmacũyara sããrĩ tiigũdaqui. Teero tiirĩ, Cõãmacũ cũũrẽ “yãara niĩya” jĩ ñeegũdaqui.

¹⁷ Jesucristo tiĩápũremena Cõãmacũ yũũre cũũriguere ãñurõ tiia. Teero tiigũ, yũũ paderere ãñurõ tugueñaã. ¹⁸ Cristo yũũmena judíoa niĩhẽrãrẽ Cõãmacũrẽ yũũri tiirigu niĩwĩ. Cũũ yũũmena tiirĩgue dícare múãrẽ wedegũdacu. Yũũ buerẽmena, teero biiri yũũ tiirẽmena Cristo judíoa niĩhẽrãrẽ padeori tiiwĩ. ¹⁹ Apeycãrẽ, Cõãmacũ tutuaremena cũũ sĩcũrã tiimasĩrenorẽ tiĩẽñowã. Espĩritu Santo tutuaremena buewũ. Teerẽ tiigũ, Jerusalẽnpũ tẽe Iliria ditapũ Cristo basocãre netõnere quetire wedetugu jeawũ. ²⁰ “Cristoye quetire ãpẽrã buenõña manirõpũre wedegũda” jĩ wãcũrĩgu niĩjĩgũ, tee tiiwã. ãpẽrã cũã buerĩgue macãrĩpũre buenũusedũgariwũ. ²¹ Yũũ teero tiirere Cõãmacũye queti jóaripũpu biiro jóanoã: Cũũye quetire sicuti masĩhẽrãrẽ wedenoãdacua.

Cũũyere cũã tuorĩguere tuomasĩãdacua,‡

jĩ jóanoã.

* 15:3 Salmo 69.9. † 15:9 2 Samuel 22.50; Salmo 18.49. ‡ 15:10 Deuteronomio 32.43. § 15:11 Salmo 117.1.

* 15:12 Isaĩ David pacũ niirĩgu niĩwĩ. 1 Samuel 16. † 15:12 Isaĩas 11.10. ‡ 15:21 Isaĩas 52.15.

Pablo “Romaḡ wáadugaga” jī wācūrigue

²² Yḡḡ teemacārīḡḡ buewarucujīgū, múā ḡḡḡḡ wáamasīriwḡ ména. ²³ Atitóre teemacārīḡḡḡ bueyapanoā. Teero tiīgú, tiiburecopḡ múārē īñadugarigḡ niijīgū, ²⁴ Españaḡ wáagu, múā ḡḡḡḡ netówáguda. Múārē īña, useni, péero niigáda. Too síro Españaḡḡ yḡḡ wáari, múā yḡḡre tiápudugari, āñnetōjōāadacu. ²⁵ Yḡḡ Jerusalénḡḡ wáagudu tiia ména. Too macārā Jesuré padeorāre tiápugḡ, niyeru néewabosagu tiigáda. ²⁶ Jesuré padeorā Macedonia, Acaya dita macārā niyeru néōrira niiwā. “Jerusalénḡḡ niirā bóaneōrārē Jesuré padeorāre ticocoadā”, jīrira niiwā. ²⁷ Cúā wācūrōmena “ticocoadā” jīrira niiwā. Āñurō tiirā teero jīrira niiwā. Judíoa Jesuyé quetire wederēmena judíoa niihērārē tiápuwa. Judíoa niihērā Jesuré padeojīrā, cúācā Cōāmacū “ticoguda” jīriguere ñeerira niiwā. Teero tiirā, cúā suorēmena judíoapere tiápuro booa. ²⁸ Yḡḡ tee niyeruere Jerusalén macārārē ticotoagu, Españaḡḡ wáagu, múārē īñanetówaguda. ²⁹ Biiro wācūā: Yḡḡ múā ḡḡḡḡ jeari, Cristo yḡḡḡḡḡ niijīgū, múārē cúā āñurō tiirēre ticonemogádaqui.

³⁰ Yāa wedera, múācā Jesucristore padeoā; Espírītu Santo marīrē cāmerī maīrī tīii. Teero tiirā, yḡḡ Cōāmacārē sārōbirora múācā sāiapuya. Yēe maquē niādarere bayirō sāibosáya. ³¹ Biiro sāibosáya: “Judeapḡḡ niirā Jesuré padeohéra Pablōre ñañarō tiirjāārō. Teero biiri Jerusalén macārā Jesuré padeorā Pablo cúārē néewaadarere useniremena ñeeārō” jī sāibosáya. ³² Yḡḡre āñurō wáari, Cōāmacū boori, múā ḡḡḡḡ useniremena jeagudacu. Toopú yeerisāgáda. ³³ Cōāmacū āñurō niirecutirere ticogú múā niipetiramena niārō. Teerora tiirō.

16*Roma macārāḡḡre āñuduticorigue*

¹ Sicō Jesuré padeogó múā ḡḡḡḡ wáago tiyo. Coo wāmecutiyo Febe. Cencrea macārā Jesuré padeorī pōna macārārē tiápura menamacō niyo. ² Múā Jesuré padeorā useniremena coore bocaya. Marī Jesuré padeorāre āñurō bocaro booa. Coo ḡḡḡḡ tiápuro. Yḡḡcārē tiápuro. Teero tiirā, coore apeyenó dasari, ticowa.

³ Aquila, cúā nḡḡḡ Priscila āñuārō. Yḡḡ Jesucristoyere bueri, cúācā yḡḡre bueapuwa.

⁴ Āpērā yḡḡre sīādugāri, cúācārē sīārīquiopacari, yḡḡre tiápuwa. Cúā teero tiirīgurere yḡḡ dícu usenire ticoria; niipetira judíoa niihērā Jesuré padeorācā usenire ticooya.

⁵ Jesuré padeorī pōna macārā cúāya wiipḡḡ neārācā āñuārō.

Āpī yḡḡ maīgú Epeneto āñuārō. Cūārā Asia ditapure āpērā sūguero Cristore padeosūguérigḡ niī.

⁶ Mariacā āñuārō. Múārē tiápugo bayirō padebosaayigo.

⁷ Yāa wedera Andrónico, Junias āñuārō. Cúācā yḡḡḡḡ peresuwiipḡḡ niiwā. Cúā yḡḡ sūguero Cristore padeorīra niiwā. Jesús cúūyere wededutigu beserira cúārē “āñurā niīya” jīyira.

⁸ Marī Ōpārē padeogú yḡḡ maīgú Ampliato āñuārō.

⁹ Urbano marīmena Cristoye quetire wedegú āñuārō. Teero biiri yḡḡ maīgú Estaquis āñuārō.

¹⁰ Apeles āñuārō. Cúā Cristore āñurō padeogú niī. Niipetire cúā tiirēre īñarā, “Jesuré āñurō padeogú niī” jī īñāya.

Aristóbuloya wī macārācā āñuārō.

¹¹ Yāa wedegu Herodión āñuārō.

Teero biiri Narcisoya wī macārā marī Ōpārē padeorā āñuārō.

¹² Trifena, Trifosa marī Ōpāyere bayirō paderā āñuārō.

Ēsā maīgō Pérsida marī Ōpāye maquērē bayirō peti padeogó āñuārō.

¹³ Rufo āñuārō. Niipetira cúārē “marī Ōpārē āñurō padeorī” jīyīya. Cúā pacocā āñuārō. Coore yḡḡ pacore tiiróbiro īñāñ.

¹⁴ Asíncrito, Flongote, Hermes, Patrobas, Hermas, āpērā Jesuré padeorā cúāmena niirā āñuārō.

¹⁵ Filólogo, Julia, Nereo, teero biiri cúā bayio, Olimpás, niipetira Jesuré padeorā cúā ḡḡḡḡ niirā āñuārō.

¹⁶ Múā cāmerī maīrēmena āñudutiya.

Niipetira Cristore padeorē pōnarī macārā múārē āñuduticoya.

¹⁷ Yāa wedera, múā padeorēre ñañorānorē, múārē batanucājeari tiibuyéranorē īñamasīña. Cúā múārē buerigū maquērē buericua. Teero tiirā, cúānorē tiorjāwa. ¹⁸ Cúāno marī Ōpū Cristo booró tiirā mee tiicúa; cúā boorēpe tiirā niicua. Cúā āñurō wedesemeniremena diamacá wedesera tiiróbiro wedesecua. Bayirō peti āñurō tuomasībayiherare jīditoremena padeorī tiijācua. ¹⁹ Múāpeja āñurō Jesús booró tiirā tiáyiuro. Niipetira múārē teero jīyīya.

Teero tiigú, múãmena bayiró useniã. Múãrê ãñurépere tiimasĩrĩ boosãã; ñañarépere tiimasĩrĩ booríã. ²⁰ Múã ãñurépere tiimasĩrĩ, péerogã siro Cõãmacũ ãñurõ niirecutirere ticogú múãrê Satanárê docacũmubosari tiigúdaqui. Jesucristo marĩ Õpũ múãrê ãñurê ticoaro.

²¹ Timoteo yũũmena Jesuyé quetire wedegú múãrê ãñuduticoi. Yáa wedera Lucio, Jasón, Sosípater cããcã múãrê ãñuduticoya.

²² Yũũ marĩ Õpũrê padeogú atipũrê Pablora jóabosagu múãrê ãñudutia. Yũũ wãmecutia Tercio.

²³ Gayo múãrê ãñuduticoi. Jesuré padeorĩ põna macãrã cũyaya wiipu neãrucuya. Yũũ Pablo tiwiipú cãniã. Erasto atimacã macãrã paderáre wapatícotegu ãñuduticoi. Teero biiri ãpĩ Jesuré padeogú Cuarto ãñuduticoi.

²⁴ Jesucristo marĩ Õpũ múã niipetirare ãñurê ticoaro. Teerora tiíaro.

Pablo useniremena jóayaponorigue

²⁵ Marĩ Cõãmacũrê “ãñunetõjõãĩ” jĩãda. Yũũ cũyeye quetire ãñurere bueri, teero biiri yũũ Jesucristo marĩrê tiibosáriguere wederi, cũũ múãrê nemorõ padeorĩ tiimasĩqui. Yũũ wederé maquẽrê too suguero macãrãpu tũomasĩriyira; yoari masiña manirigue niiriro niiwũ. ²⁶ Atitópere Cõãmacũ cũyara profetaye jóariguemena niipetire põnarĩ macãrãrê masĩrĩ tiiquĩ. Cõãmacũ catirucugu cũũ netõnere quetire wededutiqui, basocã cũũrê padeoáro jĩãgũ, teero biiri cũũ boorépe tiíaro jĩãgũ.

²⁷ Cõãmacũ sicũrã niigú niipetirere masĩpetiguere “ãñunetõjõãĩ” jĩãda. Jesucristo tiíapuromena Cõãmacũ niirecutirere wãcũrã, teerora jĩrucujããda. Teerora jĩãda.

Nocõrõrã jóaa.

CORINTO MACĂRĂRĚ Pablo jóasugueripũ

Ăñuduticorigue

¹ Yũũ Pablo Cõãmacũ booró cãũ beserigu niiã Jesucristoyere wededutigu. Sóstenes marĩya wedegumena ² múã CõãmacũrĚ padeorãre Corintopũ niirãrĚ ãñudutia. Múã JesurĚ padeorãre Cõãmacũ beserigu niĩwĩ, cãũ põna niirãrĚ jĩĩgũ. Niipetiro macãrãrĚ marĩ Ôpũ JesurĚ padeorãre beserigu niĩwĩ. Jesucristo niipetira cãũrĚ padeorã Ôpũ niĩ. Cãũcã marĩ Ôpũ niĩ.

³ Cõãmacũ marĩ Pacũ, Jesucristo marĩ Ôpũ múãrĚ ãñurĚ ticoaro; ãñurõ niirecutiri tiãro.

Cõãmacũ Cristomena ãñurĚ ticorĚ

⁴ Múã JesurĚ padeorã niĩrĩ. Cõãmacũ múãrĚ ãñurĚ ticorigu niĩwĩ. Cãũ teero tiirĚre İñagũ, cãũrĚ usenire ticorucua. ⁵ Múã Jesucristomena niĩrĩ, Cõãmacũ múãrĚ cãũye niipetire ãñurĚre ticorigu niĩwĩ. TeerĚ ticogu, múãrĚ cãũyere ãñurõ masĩrĩ tiirigu niĩwĩ. ĀpĕrãrĚ múã cãũye quetire ãñurõ wederi tiirigu niĩwĩ. ⁶ “Cristo ãñurõ tiigũdaqui” jĩĩrigue, múã padeorĩ, diamacũ wáawũ. ⁷ Teero tiirã, múã marĩ Ôpũ Jesucristo putuaatiadarere yueri, Cõãmacũ ãñurĚ tiimasĩrere ticorĚ dũsarĩa. ⁸ Cãũ múãrĚ padeorucũjãrĩ tiigũdaqui, tĕe atibãreco* petĩrĩpũ. Teero tiirã, marĩ Ôpũ Jesucristo putuaatiri, wapa cuohĕra niĩadacu. ⁹ Cõãmacũ cãũ jĩĩrĕre diamacũ tiigũ niĩ. Cãũrã múãrĚ beserigu niĩwĩ, cãũ macũ Jesucristo marĩ Ôpãmena sĩcãrõmĕna ãñurõ niĩdutigu.

Sĩquĕrã batarĩjãña

¹⁰ Yãa wedera, marĩ Ôpũ Jesucristo wãmemena múãrĚ aterĚ jĩã: Múã sĩcãrĩbĩro wãcũ, useniremena cãmerĩ wedeseya. Sĩquĕrã batarĩjãña. Sĩcãrõmĕna wãcũ tũgũĕña, niirecutiya. ¹¹ Yũũre Cloĕ wãmecutigoya wii macãrã múã cãmerĩ İñadugaherere wedewa. ¹² “Basocã merĕã dícu wãcũrã tiĩya”, jĩĩwã. Sĩcũ “yũũ Pablomena niĩã” jĩĩãyigu. Āpĩ “yũũ Apolomena”, Āpĩ “yũũ Pedromena”, Āpĩ “yũũ Cristomena niĩã” jĩĩãyira. ¹³ Teero jĩĩrijãrõ booa. Marĩ Cristore padeorã niĩjĩrã, sicutõna macãrã niĩã. ¿Yũũ Pablo múãrĚ curusapũ diabosari? Diabosariwũ. MúãrĚ wãmeõtira, ¿Pablo wãmemena wãmeõtiri? Wãmeõtiriĩya. ¹⁴ CõãmacũrĚ usenire ticorĕmena aterĚ jĩĩmasĩã: Yũũ múãrĚ wãmeõtiriwũ. Crispo, Gayo dícuere wãmeõtiwũ. ¹⁵ Teero tiirã, sĩcãno “Pablo wãmemena wãmeõtínorigu niĩã” jĩĩmasĩriqui. ¹⁶ Abenacquĕ, Estĕfanaya wii macãrãcãrĕ wãmeõtiwũ. Yũũ wãcũãtã, Āpĕrãrĕ yũũ wãmeõtínemoriwũ. ¹⁷ Cristo yũũre wãmeõtĩdĩdĩgu cũũirigu niĩwĩ. Basocãre netõnĕre quetipere yũũre wededutigu cũũirigu niĩwĩ. TeerĚ yũũre cũũgũ, masĩrĩ basoca wedeserobiro wedesedutiririgu niĩwĩ. Yũũ masĩrĩ basocabiro wedeseatã, yũũre tuorã aterĚ jĩĩbojĩya: “Pablo ãñurõ wedesemasĩqui”, jĩĩbojĩya. Tee dícuere wãcũrã, Cristo cãũrĚ curusapũ diabosariquĕpere tuomasĩribojĩya.

Cõãmacũ tutuarere, cãũ masĩrĕre Cristomena masĩnoã

¹⁸ Cristo curusapũ marĩrĕ diabosariĕ quetire marĩ wederi, pecamepũ wãaadara “teero jĩĩmajãrã tiĩya” jĩĩ wãcũcua. Marĩ cãũ netõnĕnorirapereja tee queti Cõãmacũ tutuarere ĕñoã.

¹⁹ Cõãmacũye queti jóaripũpũ teerĚ biĩro jóanoã:

Cõãmacũ jĩĩwĩ:

“Atibãreco macãrã masĩrĩ basoca cãũ masĩrĕre búri niirĕ putuãri tiigũda;

cãũ tuomasĩrere ĕmajãgũda”, †

jĩĩ jóanoã.

²⁰ ¿Deero putuãĩ “masĩpetijãã” jĩĩrã, teero biĩri buerĩ basoca, teero biĩri sũcã atibãreco maquĕrĕ wedesemenĩrãcã? Cõãmacũ atibãreco maquĕ cãũ “tuomasĩã” jĩĩrĕre búri niirĕ putuãri tiĩqui. ²¹ Cõãmacũ masĩgũ niĩjĩgũ, atibãreco macãrã cãũ masĩrĕmena cãũrĕ masĩrĩ boorĩyigu. Netõnĕre quetire wederĕmenape tee quetire padeorãre netõnĕdugayigu. Cãũrĕ padeohĕrapere tee quetire wederĕ búri niirĕ haucũ.

²² Judĩoa “Cõãmacũ tutuaromena tiĩĕñorĩ İñatoarapũ, múã wederĕre padeoãda” jĩĩya. Griegoa atibãreco maquĕ masĩrĕre ãmaãya. ²³ Ušãpeja Cristo curusapũ diariĕyue quetire wedea. Judĩoa teerĕ tuorã, ñãñarõ jĩĩrõbĩro tũgũĕnya. Griegoacã tee quetire tuorã, “teero jĩĩmajãrã tiĩya” jĩĩya. ²⁴ Marĩ Cõãmacũ beserĩrapeja, judĩoa, griegoa, Jesucristoye quetire tuorã, Cõãmacũ tutuarere, cãũ masĩnetõjõãrere tuomasĩã. ²⁵ Atibãreco macãrã Cõãmacũ masĩrĕre búri niirĕ wãcũũya. Niĩria. Cõãmacũ masĩrĕpe basocã masĩrĕ nemorõ niĩã.

* 1:8 “Atibãreco” pecasãyemenã: “este mundo” jĩĩdũgaro tiia. † 1:19 Isaías 29.14.

Apeyeréja, Cōāmacūrē tutuhegu tiiróbiro ññaäya. Niiria. Cūū tutuarepe basocá tutuare nemorō tutuanemore niia.

²⁶ Yáa wedera, múá too sugueropu niiriguere wácūña. Cōāmacū múārē beseri, puarāgā atibúreco maquērē masírí basoca niiwū. Puarāgā dutirá niiwū. Puarāgā òpārāya wedera niiwū. ²⁷ Cōāmacū biiro tiiyígu: Cūū atibúreco maquē masírí basocare bobodutígu, cūá “tuomasíhērā niíya” jīrārē beseyígu. Dutirāre boboooro wáadutígu, dutirē cuohérare beseyígu. ²⁸ Cōāmacū basocāre besegu, búrí niirārē, āpērā doonórārē, wapamanírārē beseyígu. Cūū teero tiigú, uputí macārā búrí niirā putuáaro jīgū, teero tiiyígu. ²⁹ Teero tiirā, marí Cōāmacū ñnacoropu jearí, sícū “yuu āpērā nemorō niiwū” jīmasíríqui. ³⁰ Cōāmacū basiro múārē Jesucristomena sícārí niirí tiiyígu. Cristomenarā marí masírē cuoa. Cūūmenarā Cōāmacū marírē “cūá ññurārā niíya” jī ññaqui. Marírē cūū pōna niirí tiirígu niiwí. Teero biiri marírē netōnérí tiirígu niiwí. ³¹ Teero tiirā, Cōāmacūye queti jóaripū jīrémēna putuáa. Biiro jóanoā: “Yuuja ññunetōjōāgū niia; biiro tiigúno niia’ jīdugaguno jīrjārō booa. Biirope jīrō booa: ‘Marí Ōpū ññunetōjōāgū niirí; biiro tiirígu niiwí’ jīrō booa”,† jī jóanoā.

2

Cristo curusapu diarigue queti

¹ Yáa wedera, yuu múá putopu Cōāmacūye quetire wedegu jeagu, biiro tiiwú: Tuomasírōrā wedewu. Wisióre wāmēmena, atibúreco macārāye masírēmēna wederíwu. ² Yuu múá putopu niigū, “Jesucristoye queti, cūū curusapu diarigue dícare wedeguda” jī wácūwū. ³ Múārē wedegu, tutuhegu niiwū. Bayiró cuigu, ñapōpiremena niiwū. ⁴ Yuu múārē padeorí boogú, atibúreco macārāye masírēmēna wedeseríwu. Teero wedeserono tiigú, yuu wedeseri, Cōāmacū cūū Espiritumēna cūū tutuarere ēñorígu niiwí. ⁵ Teero tiigú, atibúreco macārāye masírēmēna múārē padeorí tiiríwu. Cōāmacū cūū tutuaromenape múārē padeorí tiirígu niiwí.

Cōāmacū masírēre Espiritu Santomena tuomasíā

⁶ Teero niipacari, Jesurē ññurō padeorápure masírēre wedea. Tee masírē atibúreco macārāye masírē mee niia; cūārē dutirāye masírē mee niia. Cūá máata petiádacua. ⁷ Ūsāpe wedera, Cōāmacūye masírēre wedea. Cūū masírē too sugero macārāpu masíña maniriguere wedea. Atibúreco tiádari sugero, Cōāmacū tee yaiyóre “biiro tiigúda” jī wácūtoayígu. Marírē netōnēadarere, marírē ãmuāsepu ññurō tiádarere wácūyuetoyígu. ⁸ Sícnō atibúreco macārā dutigú teerē tuomasíríyígu. Tuomasírā doca, marí Ōpū ññunetōjōāgārē curusapu síaríbojlya. ⁹ Cōāmacūye queti jóaripūpu teero jóanoā: Cōāmacū cūūrē maírārē ññurē quēnoyúeyígu.

Sícnō ññaririguere, cūū tuoríguere, cūū wácūríguere quēnoyúeyígu,* jī jóanoā. ¹⁰ Tee ññurē marí masíríguere Cōāmacū Espiritu Santomena marírē masírí tii. Espiritu Santo niipetire wisiónetōncārere, Cōāmacū tiádarere masípetijāi.

¹¹ Marí āpí cūū wácūrēre masírí. Cūū sícārā cūū wácūrēre masíríqui. Tee tiiróbiro sícnō Cōāmacū wácūrēre masíríqui; Espiritu Santo dícu cūū wácūrēre masírí. ¹² Atibúreco macārā wácūrēmēna Cōāmacū marírē ticoriguere tuomasíría. Espiritu Santo Cōāmacū marírē ticodícorígu wácūrē ticorēmēnape tuomasíā. ¹³ Ūsā teerē wedesera, Espiritu Santo “biiro bueya” jīrémēna wedesera. Ūsā basiro masírēmēna wedeseria. Espiritu Santo buedutirobiro cūārē cuorāre buea.

¹⁴ Espiritu Santore cuohégupeja Espiritu Santo buerēre booríqui. “Teero jīñmajārā tiíya”, jīqui. Espiritu Santo tiápuremena dícu Cōāmacūyere tuomasínoā; “¿diamacúrā niirí?” jī besemasínoā. Teero tiigú, Espiritu Santore cuohégu cūū buerēre tuomasíríqui. ¹⁵ Espiritu Santore cuogúpeja niipetire Cōāmacūyere tuomasíríqui; “¿diamacúrā niirí?” jī besemasíríqui. Cūūrēna Espiritu Santore cuohégupe tuomasíríqui; “¿diamacúrā tiigári cūū?” jī besemasíríqui. ¹⁶ Cōāmacūye queti jóaripūpu teero jóanoā:

Sícnōopera marí Ōpū wácūrēre masíríqui.

Sícnōopera Cōāmacūrē “aterē biiro tiyá” jī dutimasíríqui,†

jī jóanoā. Marípe Cristo wácūrēre tuomasíā.

3

Cōāmacūrē padecoteraye maquē

¹ Yáa wedera, múārē Jesurē ññurō padeorápure tiiróbiro wedemasíríwu. Atibúreco macārārē tiiróbiro wedewu. Cristoyere wímarārē wedegubiro wedewu. ² Múārē wímarābiro

wisióheregārē wedewu. Múá wisióre tɔomasihērā niuwú ména. Sícū wímagū òpēā ũpūgārē yaaré ecaróno tiirá, òpēcóre tíacua. Teerora múārē tiiwá. Teerora yuu mecátigārē wisióre wederi, tɔoríbocu. ³ Múá atibáreco macārābiri niicu ména. Múá cāmerí ũgora, cāmerí ñnadugahera atibáreco macārābiri niicu; cúā booró tiidugárabiri tiicú. ⁴ Múá síquērā biiri wedesea: “Yuu Pablomena niia”, ápērā “yuu Apolomena niia” jñā. Teero jñrā, atibáreco macārābiri wedesera tiia.

⁵ ¿Noā nií Apolos? ¿Noā nií yuu? Ʋsā Cōāmacūrē padecoteri basoca niia. Ʋsā wederiguemena múā marí Őpārē padeowá. Ʋsācōrō Cōāmacū tiidutirere tiiwá. ⁶ Yuu sicutu otegu tiiróbiro múārē wedenucāwá. Apolos yuu oteriguere oco píogu tiiróbiro múārē buenemoyigu. Cōāmacūpe teeré bucuári tiiquí. ⁷ Oteré otegu, oco píogu ũputí macārā mee niíya; Cōāmacūpeja ũputí macā niiquí. Cāārā ũsā oteriguere bucuári tiigú tiiróbiro basocare padeonemórí tiiquí. ⁸ Oterí basoca, oco píori basoca sícārībiri niíya. Cōāmacū cāārē cúā paderiguecōrō wapatígudaqui. ⁹ Ʋsā Cōāmacūrē padecoteri basoca sícāróména padea. Múā cūye oteré cuorí dita tiiróbiro niia.

Teero biiri múā sicawí Cōāmacū tiinucári wii tiiróbiro niia. ¹⁰ Cōāmacū yuure buemasíre ticoréména wii nucōmenígú tiiróbiro múārē añurō buenucāwá. Ápí múārē buenemogú, wiiré tiinemómuaḡú tiiróbiro tiigú tiíi. Wiiré padeapura añurō tiiró booa. ¹¹ Botarí nucōári siro, ápí nucōquénomasíríqui. Jesucristo botarí nucōrígue tiiróbiro niíi. ¹² Jesucristoyere añurō diamacá buerá oro, plata, apeyé ũtāperi wapapacáremena wii tiinemómuaḡú tiiróbiro tiicúa. Ápērā merēā buerápe yucu páaremena, táamena, muímena tiinemómuaḡú tiiróbiro tiicúa. ¹³ Atibáreco petirí, pecame atiadacu. Tii pecamerā niipetira basocá tiiriguere baurocá òñoádacu. Cōāmacū basocá tiiriguere juári ñnagú, besegú tiiróbiro bese, wapatígudaqui. ¹⁴ Sícū añurō tiigú, wii wapapacáremena tiinemómuaḡú tiiróbiro niiquí. Cū paderigue juáricu. Netōári siro, wapatínogúdaqui. ¹⁵ Ápí cū paderigue juáádacu. Teero wáari, niipetire cū tiirigue ditipetijáádacu. Cū sícārā pecameré dutiwiitwariḡu tiiróbiro netógúdaqui.

¹⁶ ¿Múā masíríi? Múā Cōāmacūwii tiiróbiro niia. Espírítu Santo múápure niíi. ¹⁷ Sícū Cōāmacūwii ñañorí, Cōāmacū basírorā cūya wiire ñañorírigure ñañoró tiigúdaqui. Cōāmacūwii añunetóḡári wii niia. Múārā tiiwí niijārā tiia.

¹⁸ Wisiríjāña. Sícū biiri wācūboqui: “Yuu atibáreco macārāye masírē masípetijāñā”, jñ wācūboqui. Teero wācūḡāno masíhēḡabiri niijāñā. Cū teero niirí, Cōāmacū cūūrē añuró masígú putuári tiigúdaqui. ¹⁹ Atibáreco macārāye masírē Cōāmacū ññacoropure teero jñāmajāre niia. Cōāmacūye queti jóaripūpu teero jóanoā: “Cōāmacū atibáreco macārāre cúā tiiditóméniremena ñañoró putuári tiiquí”,* jñ jóanoā. ²⁰ Aperopáre Cōāmacūye queti jóaripūpure ate jóanemona: “Marí Őpū ateré masíqui: Masírí basoca wācūrē búri niiré niia”,† jñ jóanoā.

²¹ Teero tiirá, “Ʋniména niia; cū biiri tiigú niíi” jñ wācūrijārō booa. Cōāmacū múārē añuró wáari boogú, niipetirere, niipetirare tiápututigu ticooyigu. ²² Yuu Pablo, Apolos, Pedro, ũsā múārē tiápure niia. Atibáreco maquē, catiré, diaadare, atitó maquē, too síro maquē múārē tiápure niia. Niipetire múāye niia. ²³ Múāpe Cristomena niia. Cristope Cōāmacūmena niíi.

4

Cristoye quetire wederá paderigue

¹ Múā ũsārē biiri wācūrō booa: “Cristore padecoteri basoca niíya; Cōāmacūye quetire too suguero macārāpu masíña maniriguere wedecotera niíya”, jñ wācūrō booa. ² Wedecoteguno cūūrē dutiarírocōrō diamacá tiiró booa. Teero tiirá, ápērā cūūrē padeoádacua. ³ Múā yuu paderére beserí, péerogā wācūpatiria. Queti beserí basoca beserí, wācūpatiria. Yuu basiro yuu tiirére beseria. ⁴ Yuu paderére wācūḡú, “ñañoró tiátu” jñ wācūria. Teero wācūripacu, “añuró paderucua” jñ besemasiriga; marí Őpū dícu yuu tiirére besequi. ⁵ Teero tiirá, ápērā tiirére besesugurijāña. Marí Őpārē yueya. Cū putuāatigu, niipetire basocá masíña manimíriguere bauanégúdaqui. Ápērā apeyenó tiirá wáari, cúā wācūwarere masíña maniā. Cōāmacū teecārē baurocá bauanégúdaqui. Tiibareco niirí, Cōāmacū niipetirare cúā tiirigue pōtōtōrō añuró ticogúdaqui.

⁶ Yáa wedera, teeré wedegu, múārē añuróre boosáḡú wedea. Teero tiigú, Apolos, yuu ũsāye maquéména múārē queoré ticoawú. Múā Cōāmacūye queti jóaripú jñróbírorā queoró tiáro jñḡú, tee queoré ticoawú. Teeména múā ateré jñnemoríbocu: “Ʋsārē buegúpe múārē buegú nemoró añuró buenemóí”, jñribocu sáa. ⁷ Múā ápērā nemoró añurá niiria; masínetónucārā niiria. Niipetire múā cuoré Cōāmacū ticorigue dícu niia. Cū ticorigue niipacari, ¿deero tiirá múā basiro buaríra tiiróbiro tuḡeñañ?

* 3:19 Job 5.13. † 3:20 Salmo 94.11.

⁸ Múã niipetire cuorábiro tugueñacu. Teero biiri Cõamacū tiimasíre ticorére cuopetirabiro tugueñacu. Òpārabiro tugueñarā, úsārē boorí. Múã òpārā niirí, nemorō ãñuniādacu úsārē. Múã diamacūrā òpārā niitā, úsācā múãmēna dutiayubocu. ⁹ Yũu biiro tugueñā: “Úsā siācõããdarabiro niirā tiia”, jĩ tugueñā. Siācõããõadara watoapu Cõamacū úsārē Jesús cūyere wededutigu beserirare niituropu cūñirabiro tugueñā. Atibúreco macārā, ùmuãse macārā úsārē ññanúcua, “deero wáaadari” jĩrā. ¹⁰ Úsā Cristoye dícare wederé wapa basocā úsārē biiro wācūcu: “Tuomasíhērā, tutuhera, búri niirā niíya”, jĩ wācūmicua. Múã basiro dícu biiro wācūcu: “Úsācā Cristomena niijrā, tuomasípetira, tutuara, quioníremēna ññanorā niíā”, jĩ tugueñamicu. ¹¹ Sicatopura úsā ññanorē netõnucāwū. Atitõcārē teorora yapacutjĩā. Juabóara niíā; oco sñinudugā niíā; suti cuohēra niíā. Basocā úsārē ññanorē páaapeya. Úsāya wii peti maníā. ¹² Úsā boorēnorē sñiādara, úsā basiro bayirō padea. Basocā úsārē ññanorē wedeseri, cūārē úsāpe “añurō wáaaro” jĩ sñibosā. Úsārē ññanorē tiiri, teero tugueñajĩā. ¹³ Basocā úsārē ññanorē wedepatiri, cūārē añurõmēna quēnoā. Atibúreco maquē cūā cõārē tiirõbiro, cūā boohérebiri úsārē ññāya. Sicatopura doonucārira teorora doorucujĩya.

¹⁴ Múārē bobodutigu mee jóaa; múārē maígú, yũu põnabiro diamacū wācūrí boogú wedea. ¹⁵ Múã pau diez mil Cristoye quetire buerāre cuomasí. Teero pau cuopacári, sícūrā nií mūārē wedesuguerigu. Yũurā niíā “Jesucristo basocāre netõnégú atirigu niíw” jĩrē quetire wedesuguegu. Múã tee quetire tuorā, cūārē padeonucāwū. Teero tiigú, yũu múã pacubiro niíā. ¹⁶ Teero tiigú, múārē biiro tiiri boogá: Yũu tiirécutirere ññacū, tiinunáseya. ¹⁷ Yũu teeré boosāgú, Timoteore múã putopu ticocogu tiia. Cūārē maíā. Cūu yũu macubiro niigú nií. Marí Òpūyere diamacū tiirucú. Yũu Cristore padeogú tiirécutirere cūu múārē wedegudaqui. Yũu niipetiropu niipetira Jesurē padeorē põnarí macārārē wederēnocārē wedegudaqui.

¹⁸ Siquērā múã menamacārā biiro wācūcu: “Úsā Pablo nemorō Cõamacūyere tuomasíā. Teero tiigú, cuiçu, atiriqui” jĩ wācūmicua. ¹⁹ Yũupe “Cõamacū boorí, máata múã putopu wáguda” jĩ wācūā. Toopá wáagu, teero wedesera wederēre masíguda. Tee dícare masíricu. “¿Diamacūrā Cõamacū tutuaremena cūyere tiirāra tií cūā?” jĩ masíguda. ²⁰ Cõamacū dutirē marípure jearí, marí wedeseremēna dícu teeré ññorí; cūu tutuaremenape ññonóā. ²¹ ¿Ñeeré tiiri boogári múã? ¿Yũu múã putopu wáagu, pacu cūu põnaré ññanorē tiirõbirora múārē ññanorē tiiri boogárite? ¿Maíremenapere wederi boogárite?

5

Ñañarē tiigüre cõadutire

¹ Múãmēna niirā cūā tiiré queti ãnopú jeatoaa. Biiro tuonóā: Sícu múã menamacū cūu pacu dúuturigore ñma, namocutiayegu. Biiro tiirēnorē Cõamacūrē padeohéracā “teero tiirijāña; bayirō ñañarē niíā” jĩcua. ² ¿Ápērā nemorō niinetõnucāā? jĩlgari múã ména? Wācūpatirono tiirā, múã wācūpatiriayiro. Wācūpatirapeja, cūārē cõãbojĩyu; múãmēna neādutiribojĩyu. ³ Yũu ãnopú niipacu, yũu wācūrēmena múã putopu niigúbiri tugueñā. Teero tiigú, yũu wācūrēpure teero ññanarē tiigüre “cõārō booa” jĩtoaa. ⁴ Múã neārí, yũucā yũu wācūrēpu múã putopu niipaguda. Marí Òpū Jesús tutuarecā múãmēna niíadacu. ⁵ Múã teero neārā, cūārē cõājāña. Wātirē wiyayá, cūya òpūrē ññanorē netõrí tiáro jĩrā. Teero ññanorē netõgú, duubõqui. Cūu teeré duurí, marí Òpū Jesús putuaatigu, cūu yeeripūnarē netõnégudaqui.

⁶ Teero tiirā, “úsāpe ãpērā nemorō niinetõnucāā” jĩriijāña. Múã ateré masíā: Pā tiirā púaro jĩrā, pā púuri tiirēre wúocua. Cūā pēerogā wúoari siro, tee niipetiropu sesajõacu. Teerora basocā ññanarē tiirēre pēnicúa. ⁷ Teero tiirā, pēnirí jĩrā, ññanarē tiigüre cõājāña. Múã teero tiirā, añurā putuáadacu. Judioa Pascua boseburecore pā plüremēna wúoya maniré dícare yaacua. Wúoya maniré tiirõbiro niirā niíā múã. Cristo basirora marí ññanarē tiirēre cõāgú, sñánorigu niíwí maríye wapa. Cūārā Pascua niirí, oveja cūā sñánorigubiro nií. ⁸ Teero tiirā, pā púuri tiirēre cõārãbiri ññanarē tiirēre duuáda. Pā púuri tiirēre wúoya manirébiri niíada. Teero tiirā, añurē tiidugāra, tiiditóre manirõ Cristo maríre tiibosáriguere useniremena tiíada.

⁹ Yũu too suguero jóaripūpu biiro jóawu: “Ñeeapesodeaatiramēna bapacutirijāña”, jĩ jóawu. ¹⁰ Yũu teero jóagu, “atibúreco macārā ññanarē tiirāmēna wedeserijāña” jĩgú mee tiíwú. Múã “ñeeapesodeaatiramēna, ugorepiramēna, yaarí basocamēna, weerirare padeorāmēna wedeseríā” jĩrāpeja, atibúrecore cõãwitiwabojĩyu. ¹¹ Yũu biirope jĩdugagu tiíwú: “Sícu ‘Jesurē padeó’ jĩpacu, ñeeapesodeaatigu niirí, cūãmēna bapacutirijāña. Teero biiri ugorepigumēna, weerirare padeogumēna, quetipigumēna, cūmurépigumēna, yaarépigumēna bapacutirijāña. Cūñomēna sícāríno yaarijāña”, jĩwú. ¹²⁻¹³ Yũu Jesurē padeohérare beseria. Cõamacū basiro cūārē bese, diamacūrā wapa tiigúdaqui. Múãmēna

niirãpere besero booa. Teero tiirã, Cõamacãye queti jóaripũ jĩrõbirora tiyã: Múã watoapu ñañarê tiigãre cõãjãña.

6

Jesuré padeorã cãmerĩ wedesãre

¹ Múã Jesuré padeorã cãmerĩ wedesãrã tiáyiro. Sícũ ãpirê ñañarê tiájĩyi. Teero tiári siro, ¿deero tiirã Jesuré padeohéare queti beserĩ basocare quẽnodutĩ? ¿Deero tiirã Jesuré padeorãpere suocó, quẽnodutĩrĩi? ² ¿Ateré múã masĩriite? Atibúreco petiári siro, Cõamacãrê padeorã atibúreco macãrãrê beseadacua. Múã atibúreco macãrãrê beseadara niipacara, ¿deero tiirã teegãrê múã basiro quẽnomasĩrii? ³ ¿Atecãrê masĩriite? Atibúreco petiári siro, marĩ ángeleare beseadacu. Cúãrê beseadara niijĩrã, múãrê wãarepere nemorõ quẽnomasĩrõ booa. ⁴ Múã cãmerĩ wedesãrã, ¿deero tiirã Jesuré padeohégure múã quioníremena ññahégãrê quẽnodutĩ? ⁵ Múãrê boboáro jĩgũ, teero jĩã. Múã cãmerĩ wedesãrĩ, ¿múã watoapure sícũ Jesuré padeogũ quẽnomasĩgũno manidójãite? ⁶ Cúãrê besedutirono tiirã, múã Jesuré padeorã niipacara, Jesuré padeohéra putope quẽnodutĩra wáacu.

⁷ Múã basiro cãmerĩ wedesãrã, bayirõ ñañarê tiirã tiia; múã sícãrõména niimiãrigue petimasĩrõpejõãcu. Múãrê ñañarê tiirere teero tugueñajãrĩ, nemorõ ãñubocu. Múãyere yaarĩ, teero ññajãrĩ, nemorõ ãñubocu. ⁸ Múã teero ññajãrõno tiirã, múã basirora Jesucristore padeorã múãya wederare ñañarõ tii, cúãyere yaajãcu.

⁹ ¿Ateré múã masĩriite? Ñañarê tiirã Cõamacũ Òpũ niirõpũ jearicua. Wisirijãña. Ñeeapesodeaatira, weerirare padeorã Cõamacũ Òpũ niirõpũ jearicua. Teero biiri wãmosiarira niipacara ãpẽrãména ñeeapera, ãmuã sesaro numiãména niirãbiro tiirã, numiã sesaro ãmuãména niirãbiro tiirã Cõamacũ Òpũ niirõpũ jearicua. ¹⁰ Yaarẽpira, ugorepira, cãmurepira, quetipira, tiditõrepira Cõamacũ Òpũ niirõpũ jearicua. ¹¹ Tíatopure múã sícuerã teerora tiirẽcutimĩrira niiwĩ. Teero tiirĩ siro niipacari, Cõamacũ múã ñañarê tiirere coserĩgu niiwĩ; múãrê cãũ põna niirĩ tiirĩgu niiwĩ. Marĩ Òpũ Jesuména, Espĩritu Santomena Cõamacũ múãrê “ãñurãrã niĩya” jĩ ññaqui.

Múãye õpũãrĩ Cristoya õpũãména cãmeyioa

¹² Múã sícuerã biiro wedesecu: “Marĩ tiidugãrere tiimasĩã”, jĩcu. Teerora niã, niirõpeja. Apetõ tiirõ, marĩ tiidugãre marĩrê tiãpuricu. “Marĩ tiidugãrere tiimasĩã” jĩrê diamacã niipacari, marĩ tiidugãre marĩrê dutirijããrõ. ¹³ Apeyê cãũ wedesere diamacã niã: “Yaare pãaga maquẽ tiirĩgue niã; pãagape yaarê boocũ”. Cõamacãpe tee puarõpũre petirĩ tiigũdaqui. Apeyepé diamacã niiria. Cõamacũ õpũãrĩrê tiigũ, ñeeapesodeaatidari õpũãrĩrê tiiriyigu. Marĩye õpũãrĩ Jesus boorõ tiidare õpũãrĩ niã. Jesupé teeõpũãrĩ Òpũ niĩ. ¹⁴ Cõamacũ Jesuré masõrigu niiwĩ. Teerora cãũ tutuaremena maricãrê masõgũdaqui.

¹⁵ ¿Ateré múã masĩriite? Múãye õpũãrĩ Cristoya õpũãména cãmeyioa. ¿Marĩ Cristoya õpũãrê ñeeape wapatãri basocoya õpũãména cãmeyioadari? Tiiridõjãã. ¹⁶ ¿Atecãrê masĩriite? ¿Mũmũ ñeeape wapatãri basocoména niigũ, cãũ puarã sicaõpũũ tiirõbiro putuãcua. Cõamacãye queti jóaripũpu tee maquẽ jóanoã: “Cúã puarã sicaõpũũ tiirõbiro putuãadacua”,* jĩ jóanoã. ¹⁷ Teerora sícã sícã Jesucristo marĩ Òpãména niigũ, cãũ wãcũréména cãména cãmeyioqui.

¹⁸ “Ãpẽrãrê ñeeapedugamiga” jĩ wãcũrõno tiigũ, teeré dutiwãya. Apeyê marĩ ñañarê tiirê marĩye õpũãrĩrê ñañoricu. Marĩ ñeeapesodeaatirape, marĩye õpũãrĩ petire ñañorã tiia. ¹⁹⁻²⁰ ¿Múã masĩriite? Marĩrê Cõamacũ Espĩritu Santore ticorigu niiwĩ. Marĩye õpũãrĩ Espĩritu Santoya wiibiro niã. Cãũ marĩmema niĩ. Cõamacũ wapapacãreména marĩrê wapatãrigu niiwĩ. Teero tiirã, marĩye õpũãrĩmema marĩ boorõ tiimasĩña maniã. Marĩye õpũãrĩ, marĩ wãcũrê Cõamacãye niã. Marĩye õpũãrĩmema ãñurê tiidã, ãpẽrã Cõamacũrê ãñurõ wãcũãrõ jĩrã.

7

Nũmocutire maquẽ

¹ Mecütigãrê múã jóaripũpu sãñĩãriguere yuuguda. Nũmocutitheri, ãñujãã, ãñurõpeja. ² Teero niipacari, nũmocutitheri noo boorõ ñeeapesodeaatibocua. Teero tiirã, ãmuã cããcõrõ nũmocutiro booa. Numiãcã cããcõrõ manũcutiro booa. ³ Mũmũ cãũ nũmoména ãñurõ niãrõ. Coocã cãména teerora niãrõ. ⁴ Manũcutigore cooya õpũũ dũcu niiria; coo manu boorõbirora cãména niirõ booa. Coo manũcãrê cãya õpũũ dũcu niiria; cãũ nũmo boorõbirora coomena niirõ booa. ⁵ Cãũ biiro tiãro: Numiõ coo manu coomena niidugari, yuũaro. Cãũcã coore yuũaro. Apetõ tiirã, cãũ biiro cãmerĩ jĩbocua: “Marĩ tiurucũrobiro tiirijããda ména; Cõamacãpere sũbuseada”, jĩ wedesebocua. Cãũ “noquẽ bũrecori sũbuseada” jĩ quẽnoãrĩ

* 6:16 Génesis 2.24.

siro, súbusecua. Súbuseari siro, too suguero niirecutiarirobirora manamena, namoména niiārō. Teero tiihéri, cúa wácütutuheri, Satanás ñañaré tiidutiboqui. Ápēráména noo boorō ñeaperi tiibóqui.

⁶ Yuu múārē teeré dutirébiri jīgū mee tiia. “Múa teero tiiri, añuādacu” jīgū, teero jīā. ⁷ Yuu biiro wácūā: Yuu múā niipetirare yuu tiiróbiro numomanirā niiri boomiga. Cōamacupe basocácōrōrē cúa tiádarere cūirigu niiwī. Ápērārē numomanidutigu, manumanidutigu cūirigu niiwī. Ápērāpére numocutidutigu, manucutidutigu cūirigu niiwī.

⁸ Mecūtīgā múā numomanirārē, manumanirārē, wapewia numiārē jīgūda. Múa yuu tiiróbiro numocutiheri, manucutiheri, añuniā. ⁹ Ūmūā numiāmēna niidugara nēcāhērāno numocutiario. Numiācā teerora manucutiario. Cúa numocutiri, manucutiri, nemorō añuā. Teero tiirā, cúa numiāmēna, ūmūāmēna niidugare dicure wácūricua.

¹⁰ Yuu wāmosiarirare biiro dutia: Ate marī Ōpū dutiré niia; yuu dutiré mee niia: Numiō coo manurē cōārijāārō. ¹¹ Cōāgō, sícōrā putuāro; o coo manū niimirigūmēna quēnoārō; cūāmēna niiārō sūcā. Ūmūcā teerora cūū numorē cōārijāārō.

¹² Ápērārējā yuu wácūrēre biiro jīgūda. Ate wácūrē marī Ōpū yuure wederē mee niia. Apetō tiigū, sícū múā menamacū Jesurē padeohégore numocutiboqui. Coo cūāmēna niirucudugari, cōārijāārō. ¹³ Teerora sūcā padeohégure manucutigocā coomēna cūū niirucudugari, cōārijāārō. ¹⁴ Padeohégu numo coo Jesurē padeorē wapa coo manucā Cōamacū añurō tiinórigu niiqui. Teerora padeohégo manū cūū Jesurē padeorē wapa cūū numocā Cōamacū añurō tiinórigu niico. Teero tiirā, cúa pōna Jesurē padeohéra pōna tiiróbiro niiricua. Teero tiigū, Cōamacū cúa pōnarē añurō tiiqui. ¹⁵ Jesurē padeohégūno cūū numorē cōādugagu, cōājāārō. Jesurē padeohéguā coo manurē cōādugago, cōājāārō. “Yuure cōārijāña; yuūmēna niijāña”, jīmasiña mania. Cōamacū marirē cāmeriŋuērō manirō niirecutiri booi. ¹⁶ Jesurē padeogō coo manurē Jesurē padeohégure “yuūmēna niigū, padeogúdaqui” jīmasiña mania. Teerora sícā Jesurē padeogúcā cūū numo Jesurē padeohégore “yuūmēna niigō, padeogódaco” jīmasiña mania.

¹⁷ Tee biipacari, ateré yuu niipetiro macārā, Jesurē padeorē pōnarī macārārē dutia: Múācōrō Cōamacū múārē sicato cūū pōna putuári tiiróbirora atitócārē teerora niirō booa. ¹⁸ Cōamacū apērārē cōnerigu yapa macā caseróre widecōānorirare cūū pōna putuári tiibóqui. Cúa widecōānorira niiārō. Widecōāñoña manirārē cūū pōna putuári tiiricārē, teerora widecōāñoña manirā niiārō. ¹⁹ Widecōānorigu niiri, o widecōāñoña manigū niiricārē, wapamania. Cōamacū boorō tiirēpe wapacutinetōncāā. ²⁰ Niipetira Cōamacū cūārē sicato cūū pōna putuári tiirito cúa niisuguerirobirora niirucujārō booa. ²¹ Dutiafenori basocare* Cōamacū cūū pōna putuári tiiri, cúa dutiafenorere wácūpatirijāārō. Apetō cūārē dutirā “wáaya” jīirī, witiōjāārō. ²² Cōamacū marī Ōpū Jesurē padeodutigu múārē beserigu niiwī. Teerora sícū besenucāritore, dutiafenori basocu niirigu niiwī. Atitóre biiro niia: Teero dutiafenori basocu niipacu, Jesumēna niijīgū, dutiafenore witiirigu tiiróbiro niiqui. Jesuyé maquerē padequi. Ápī cūū besenucāritore, dutiafenona manigū niirigu niiwī. Atitóre Cristore padecoteri basocu tiiróbiro niiqui sáa. ²³ Cōamacū múārē wapapacāremēna wapātirigu niiwī. Teero tiirā, apērā dutiafenori basoca tiiróbiro niirijāña. ²⁴ Cōamacū sicato besenucārito, múā niirecutiarirobirora niijāña. Cūāmēna añurō niia.

²⁵ Wāmosiáherare marī Ōpū dutiré mania. Marī Ōpū yuure bóaneō ññarēmena múārē yuu wederēre tuoiri tiirigu niiwī. Teero tiigū, yuu wácūreperē wedeguda. ²⁶ Biiro wácūā: Atitóre pee ñañarō netorē niia. Teero tiigū, sícū cūū niiróbirora putuájāārō. ²⁷ Numocutigu coore cōārijāārō. Numomanigū numo amaarijāārō. ²⁸ Numocutigu Cōamacūrē netōncāgū mee tiia. Numiōcā wāmosiāgo, Cōamacūrē netōncāgō mee tiyo. Teero niipacari, wāmosiārirare cúa catiri bñrecorire pee ñañarō ateré niia. Yuu cúa ñañarō netorēre boosārimiga.

²⁹ Yāa wedera, yuu múārē ateré wededugaga: Atibáreco petiádarō péro dusaa. Teero tiirā, mecāāmēna numocutira numomanirā tiiróbiro niirō booa. ³⁰ Boorituari basoca boorituahera tiiróbiro niirō booa. Ūsenirācā tusahera tiiróbiro niirō booa. Apeyenō sārā cūāye niidoaadarere tiiróbiro tugueñarijāārō. ³¹ Atibáreco maquēmēna añurō netōrā tee dicure wácūrijāārō. Atibáreco maquē marī ññarē ditiwaro tiia.

³² Múārē wácūpatiro manirō niiri boogā. Numomanigū marī Ōpūye maquērē bayirō wácūqui, Jesucristo useniri boogū. ³³ Numocutigupe atibáreco maquērē bayirō wácūqui, cūū numorē useniri boogū. ³⁴ Cūū numo, teero biiri Jesucristo useniri boogū, cūū tiidugare puarō niicu. Numiācārē teerora niia. Manumanigō marī Ōpūye maquērē bayirō wácūco. Cooya

* 7:21 Pecasāyemēna “esclavos” niia.

õpũmena, coo wãcũremena Cõamacũ booró tiidugáco. Manucutigope atibáreco maquẽrẽ bayiró wãcũco, coo manãrẽ boosãgõ.

³⁵ Yũũ múãrẽ ãñurẽ boosãgũ wede, jóacoa. Múã tiirere cãmotãdagariga. Teero tiirõno tiigũ, múãrẽ ãñurõ niirĩ boogá. Teero biiri marĩ Òpãye dícare wãcũrĩ boogá.

³⁶ Sicũ cãũ macõ БУСНО wáari ñãgã,† biiro wãcũqui: “Yũũ macõrẽ ãñurõ tiiriga; coo manucutiri, ãñubocu”, jĩ wãcũqui. Teero jĩgũno numicũãrõ. Teero tiirẽ ñãñarẽ tiirẽ mee niã. ³⁷ Æpĩrẽja cãũ ãñurõ wãcũãri siro, “yũũ macõrẽ numicũricu” jĩiqui. Cãũ teero tiidugãre ãñuniã. Yũũ macõ manucutirijããrõ jĩgũ, ãñurõ tiigá tiiqui. ³⁸ Biiro niã: Numicũgũ ãñurõ tiigá tiiqui. Numicũhẽgũcã toorã ãñunemorõ tiiqui.

³⁹ Marĩrẽ dutirẽ biiro niã: Manucutigo coo manũ catiri, cãũmena niirucujããrõ. Cãũ diari siro, coore cãmotãre manirĩ, coo tusagũmena manucutimasico. Cãũ Jesurẽ padeogũ niãrõ.

⁴⁰ Yũũre biiro wãcũã: Coo ãpĩmẽna díutuhego, nemorõ useniremena niico. Yũũcã Espiritu Santore cuojĩgũ, teero wedesea.

8

Weerirare wáicu diirẽ ticoré maquẽ

¹ Yũũ mecũtigãrẽ apeyé múã sãñãrigure yũũguda. “¿Wáicura dii cãã weerirare ticoarigure yaajãrõ booi?” jĩrigure yũũguda. “Weerirare cãã padeorẽ wapamaniã; teerẽ masĩtoaa”, jĩicu múã. Teerora niã, niirõpeja. Teero jĩrã, biiro jĩrã tiicũ: “Ûsãpeja ãpẽrã nemorõ masĩnetõnucãã”, jĩãmajãrã tia. Marĩ cãmerĩ maĩrã, biirope tiicũ: Æpẽrãrẽ tiĩápucu, Cõamacũrẽ padeonemõãrõ jĩrã. ² “Masĩnetõnegũ niã” jĩgũno ãñurõ peti masĩgũ mee niiqui. “Biirope ãñurõ masĩrõ boocũ”, jĩmasĩriqui. ³ Cõamacũ cãũrẽ maĩgãrẽ masĩtoaqui.

⁴ Wáicura dii cãã weerirare ticoarigure maquẽpere biiro wedeguda: Marĩ masiã: Cãã weerira wapamania; Cõamacũ sicũrã niiqui. ⁵ Æpẽrã cãũrẽ padeohẽra paũ cõãpõnapere padeocúa. Ûmũãsepu niirãrẽ, atibárecomũ niirãrẽ padeocúa. Cããrẽ marĩ Cõamacũrẽ padeorõbiro tugueñacua. “Marĩ õpãrã niĩya”, jĩicua. ⁶ Marĩpe aterẽ masiã: Cõamacũ marĩ Pacu sicãrã niiqui. Cãũ niipetire atibáreco maquẽrẽ bauaneyigu. Marĩ cãũ põna cãũ dutirõ tiĩãdara niã. Jesucristo sicãrã marĩ Òpũ niĩ. Cãũmenarã niipetire bauanénoriro niĩwã. Marĩcãrẽ cãũmena niirĩ tiirĩgũ niĩwĩ.

⁷ Niipetira Jesurẽ padeorã teerẽ masĩriya. Cãã siquẽrã too sugueromũ weerira dícare padeomiwã. Mecũtigãrẽ weerirare ticoarigue diirẽ yaara, biiro wãcũcua: “Teerẽ yaara, weerirare padeorã tia”, jĩicua. Padeobayĩhera yaara, wapa cuorã tiirõbiro tugueñacua. Teemẽna cãã wãcũrere ñãnocúa. ⁸ Marĩ yaarẽ, marĩ yaaherecã marĩrẽ Cõamacũrẽ masĩrĩ tiinemória. Marĩ yaara, nemorõ ãñurã wáaricu. Yaahera, ñãñarã wáaricu. ⁹ Teero niipacari, ãñurõ tiiyá múã. “Niipetirere yaamasãã” múã jĩrẽmena ãpĩ ãñurõ padeobayĩhegure ñãñarẽ tiirĩ tiirĩjãña. ¹⁰ Biiro niã: Mũũ “cãã weerirare wapamaniã” jĩmasĩpacu, cãã weerigure sũubusepeoromũ yaagu wáabocu. Æpĩ padeobayĩhegu mũũ teero tiirere ñãboqui. Mũũrẽ ñãcũgũ, cãũcã weerirare ticoarigure yaagu wáabocu. ¹¹ Mũũ masĩpacu yaagu, padeobayĩhegupere “yũũ ñãñarẽ tiigũ tiigã” jĩ wãcũrĩ tiigũ tia. Cristo cãũcãrẽ diabosarigu niĩwĩ. Mũũ yaarẽmena cãũ padeorere ñãñorĩ tiibuyerijãña. ¹² Atemẽna putuáa sãa: Múã padeobayĩhegure ñãñarẽ tiibuyera, Cristorena ñãñarẽ tiirã tia. ¹³ Teero tiirã, marĩ yaarẽmena marĩya wedegu padeobayĩhegure ñãñarẽ tiirĩ tiirã, diamacãrã wáicura diirẽ yaanemoriãrõ booa, cãũrẽ ñãñarẽ tiibuyeri jĩrã.

9

Apóstoles cãã wederẽmena wapata, yaamasĩcua

¹ Yũũcã Jesũ cãũyere wededutigu beserigu niã. Æpẽrã cãũ beserira tiirõbiro tiimasã. Yũũcã marĩ Òpũ Jesurẽ ñãwã. Múãrẽ marĩ Òpãye quetire wedewũ. Múã teerẽ tuo, padeowũ. Teero tiirã, yũũ Jesũ beserigu niirẽre masiã. ² Æpẽrã yũũre “cãũ Jesũ cãũyere wededutigu beserigu mee niĩ” jĩrã niicua. Múãpeja teero jĩria. Yũũ múãrẽ Jesuyẽ maquẽrẽ wederĩ siro, padeowũ. Teero tiirã, múã ãpẽrã nemorõ yũũre “Jesũ cãũyere wededutigu beserigu niĩ” jĩmasiã.

³ Æpẽrã yũũre wedepatira, “cãũ Jesũ beserigu mee niĩ” jĩicua. Cããrẽ biiro yũũ: ⁴ Yũũ Jesũ beserigu niijĩgũ, yũũ buerere tuorãre “ecayã yũũre” jĩmasiã. ⁵ Yũũcã ãpẽrã Jesũ beserira, Jesũ baira, teero biiri Pedrobirora yũũ tiirĩ, ãñubojĩyu. Cãã numosãnumiã Jesurẽ padeorãre cããmena néwaya. ⁶ ¿Deero wãcũĩ múã? ¿Ûsã dícu Bernabé, yũũ Jesuyẽ quetire

† 7:36 Apẽpũ biiro tuonõã: Sicũ cãũ numo niigõdo bucuó wáari ñãgã, ...

wederá yaacatidugara, padedumasirigari? ⁷ ¿Surara cūu yaarére cūu basiro wapatígari? Wapatírui. ¿Usere oterí basocu teeducare yaarigari? Yaaqui. ¿Oveja coterí basocu oveja òpécóre bipégú sínirigari? Síniquí. ⁸ Yuu tee queorémena wederi, yuure “basocá wácūrē dícare wede” jírrijáña. Moisére dutiré cūirigucā teeré jóanoā. ⁹ Tee dutirépure biiro jóanoā: “Wecu trigore wāñiārī, useropu tuusārī betore tuusārījāña. Yaadugagu, yaaaro”, jī jóanoā. Cōamacū teeré jīgū, wecūá dícare jīgū mee tiyígu. ¹⁰ Cūā teeré jīgū, ūsā cūyē quetire wederáre queorémena wedegu tiyígu. Ditare coamutósuguegu, āpī trigore wāñiāgū “tiidita oteré ducare ñeeādacu” jīrā, padecua. ¹¹ Ūsā otenucārira tiiróbiro Jesuyé maquērē múārē wedenucāwū. Otegú tee oteré ducare ñeeróbirora múacā ūsā bueré wapa apeyenó múā cuorére péero ūsārē ticori, añuniā. ¹² Múā āpērā múārē bueráre teero ticojācu. Ūsāpereja nemocú.

“Ūsārē ticoya” jīmasīpacara, “ticoya” jīria. Teero jīrōno tiirā, teero nucājāwū. Biiro wācūwū: “Marī sārī, Cristoye quetire booribocua”, jī wācūwū. ¹³ ¿Ateré múā masīriite? Cōamacūwiipu paderí basocā Cōamacūrē padeorā yaaré néatei cūiriguere yaacua. Teerora tiwiipú wáicurare sīārōpu paderácā tee diiré yaacua. ¹⁴ Cūā tiiróbiro Jesuyé quetire wederácārē “cūā tee wederémena wapatáyaaro” jīrigu niiwī marī Ōpū. ¹⁵ Teero jīpacari, yuu sīcārī “ticoya yuure” jīricu. Mecūtīgārē múārē apeyenó ticodutigu mee teero jóaa. Bayiró juabóarera diadugapacu, múārē yuu wederé wapa yaaré sārīcu.

¹⁶ Yuu Jesuyé quetire wedegú niijīgū, “āpērā nemoró añugú niā” jīmasīria. Tee Cōamacū yuure padedutire niā. Yuu teeré wedeheri, yuure ñañanibocu. ¹⁷ Yuu boorémena wedegu doca, wapatábojīyu. Cōamacū yuure wededutiripeja, cūu yuure cūirigucā dícare tiigú tiia. ¹⁸ Teero tiiró, yuu añuró usenire yuu wede wapatárebiro niicu. Yuu wapaséro maniró netónere quetire basocāre wederémenape añuró useniā. Jesús beserigu niijīgū, “wederé wapa ticoya yuure” jīmasīpacu, jīria.

¹⁹ Pau Cristore padeorí boosāgū, biiro tagueñaā: Sīcārē padecotegu niiripacu, yuu basiro niipetirare padecotegu tiiróbiro tagueñaā. ²⁰ Judíoa putopu niigū, cūārē Cristore padeorí boosāgū, cūā tiiróbirora tiia. Yuu Moisére dutiré cūirigucā niiripacu, tee dutirémena niirā putopu wāagu, cūā tiiróbiro tee dutirére tiia. Cūārē Cristore padeorí boosāgū, teero tiia. ²¹ Tee dutirémena niihērā putopu wāagu, cūārē Cristore padeorí boosāgū, tee dutirémena niihēgūbiro niā. Teero niipacu, “Cōamacū dutirére tiihēgu niā” jīgū mee tiia. Yuu Cristo boorére tiidugāgu niijīgū, Cōamacū dutirémenape niā. ²² Yuu padeobayíheramena niigū, cūārē Cristore padeonemórí boogū, cūābirora tiia. Ateperé tiinemóā sīcā: Niipetirare “¿deerope yuu tiirí, netódogamī cūā?” jīgū, cūā tiurucóbirora tiia. ²³ Tee niipetirere tiia, niipetiro macārā Jesuyé quetire tuoáro jīgū. Teero tiigú, yuucā cūāmenarā Cristo ticoadarere ñeegūdacu.

²⁴ Múā masīā: Cuturópu wāara, niipetira cutucūa, “¿noāpē cutubayínemo?” jīrā. Niipetira cutupacāra, sīcūrā wapatáqui. Múacā Cōamacū ticoadarere wapatádugara, cuturi basoca tiiróbiro tutuaremena Cōamacū booréperē tiiró booa. ²⁵ Niipetira cūā cutuādari sugero, bayiró cutubucua. Too sugeropu cūāye òpūārīrē ñañoriguere duujācu. Cūā pūūmena tiirí betore wapatádugara, teero tiisuguecua. Tiibeto máata bóajōācu. Marī ñeeādarepeja petirícu. ²⁶ Teero tiigú, yuu cuturí basocū capea ñahēgū tiiróbiro noo booró tiiría. Cāmeríquēri basocu añuró cāmeríquēmasihēgū cūu booró tiijāqui. Yuupeja cūūbiro tiidugāhegu, yuu tiīadarere añuró wācūsuguea. ²⁷ Yāa òpūārē quēnojeáditigu, ñañarē tiidugārere nucājāā. Yāa òpūū yuure dutiria; yuu basiro yāa òpūārē dutia. Teero tiiriatā, Jesuyé quetire āpērārē wedegú niipacu, Cōamacū ññacoropure ñañaró putuábocu.

10

Weerirare padeorijāña

¹ Yāa wedera, múārē ateré múā masīrī boogū: Niipetira ūsā ñecūsūmuā òmeburuā doca niyira. Niipetira Día Oco Sōārīmaarē tīawayira. ² Niipetira “Moisémena niā” jīrēre ññorā, òmeburuāre nūnu, tiimaarē tīawayira. Cūā òmeburuāre nūnu, tiimaarē tīawarigucā wāmeōtinorirabiro putuáyira. ³ Niipetira manā wāmecutirigucā Cōamacū ticoriguere yaayira. ⁴ Niipetira oco Cōamacū ticoriguere sīniyira. Tee oco ūtāgāpu witiyiro. Tiigā ūtāgā Cōamacū ticoriga niyiro. Cristora tiigabíro nií. Cūā noo wāaro cūāmena niyigu. ⁵ Cōamacū cūārē teero tiipacári, cūāpe cūūrē usenirí tiiriyira. Cūūrē netónucārī ññagū, paure yucu manirópu diari tiyígu.

⁶ Cūārē teero wāarigucā marīrē queoré ticoré niā. Marīrē cūā tiiróbiro ñañarēre ugaripéarijāārō jīrō, teero wáyairo. ⁷ Teero tiirā, cūā sīquērā tiiróbiro weerirare padeorijāña. Cōamacūye queti jóaripūpu cūā tiiriguere jóanoā: “Cūā yaa, sīni, too sīro cūā

booró bosebureco tiinucáyira”,* jii jóanoã. ⁸ Marípeja síquērã cáã tiiróbiro noo booró ñeaperijãda. Cáãcã teero tiirigue wapa sicaburecore veintitrẽ mil diayira. ⁹ Teero biiri síquērã cáã tiiróbiro marí Ôpārẽ cúari tiirjããda. Cáãcã teero tiirigue wapa pau ãñaã bacasiãnoyira.† ¹⁰ Teero biiri sícã cáã síquērã Cõamacurẽ wedepatiróbiro wedepatirijãña. Cáãcã wedepatirigue wapa ángele síadutinorigu cáãrẽ síãyigu.‡

¹¹ Atibáreco petiwáro tia. Teero tiigú, Cõamacú marí atitó macãrãrẽ masídutigu, cúãrẽ teero tiiyigu. Cúã cúãrẽ wáariguere jóadutirigu niwí, marítrẽ cáã tiiróbiro tiirjããrõ jiiigú, cúãrẽ wáaróbiro marítrẽ wáari jiiigú. ¹² Teero tiigú, sícú “yũpeja ãñurõ padeogú niã; ñañarẽ tiiría” jii wácũgãno ãñurõ tãomasíña, ñañarẽ tiiri jiiigú. ¹³ Apetó múã ñañarẽ tiidugácu. Múã dícare teero wáaricu; niipetirapure teero wáacu. Cõamacupe múãrẽ tiápurucugu niijigú, múã nocõrõ nucãrere masíjigú, múãrẽ ñañarẽ tiidugánemore jeari tiiríqui. Ñañarẽ tiidugãre jeari, Cõamacú múãrẽ tutuare ticogudaqui, ñañarẽ tiirjããrõ jiiigú.

¹⁴ Teero tiirã, yũ maĩrã, múã cáã weerirare padeorjãña, ñañarõ wáari jiiãrã. ¹⁵ Múã ãñurõ masíãrã niã. Teero tiirã, múã basiro yũ wedeserere “diamacú niã” o “merẽã niã” jiiãdacu. ¹⁶ Marí bocara, síniri bapa sínidari suguser, Cõamacurẽ usenire ticoa. Tiibapare sínirã, “Cristoye dí marítrẽ õmayudiabosariguemenarã marí cáũmena niã” jiidugara tia. Pãgãrẽ bato yaara, “Cristoya õpũũ cáũ diari õpũũmenarã marí cáũmena niã” jiidugara tia. ¹⁷ Marí sicagá maquẽ pãrẽ yaa. Teero tiirã, marí pau niipacara, sicaõpũũ tiiróbiro niã.

¹⁸ Israelya põna macãrãrẽ wácũña. Cúã Cõamacurẽ padeorã, wáicurare síãpéocua. Tee diiré yaara, “Cõamacũmena niã” jiiãrã tiicúa. ¹⁹ ¿Deero jiidugagu tiiri yũ teeména? “Wáicura dii cáã weerirare ticoariguere marí yaara, weerirãmena niãdacu”, ¿jiidugagu tiigári? “Weerira caticua”, ¿jiidugagu tiigári? Jiiãria. ²⁰ Biirope jiidugagu tia: Cõamacurẽ padeohéra cáã weerirare wáicura diiré ticora, Cõamacurẽ ticora mee tiíya; wãtĩãpere ticora tiíya. Múãrẽ wãtĩãmena niirí booríã. ²¹ Marí Ôpãrẽ padeorãmena vinorẽ sínirã, pãrẽ yaara, marí Ôpãrẽ padeorẽre wiyarã tia. Teeré yaarira wãtĩãyere síni, yaara booríã. ²² Marí Ôpãrẽ doeri tiidugáricu. Cúã marímena cúari, marí cáũmena sícãrĩbircu; tutuagu niiqui.

Marí booró tiirã, ãpãrãrẽ maĩrbocu

²³ Múã síquērã biiro wedesecu: “Marí tiidugãrere tiimasíã”, jiiicu. Teerora niã, niirõpeja. Apetó tiiró, marí tiidugãre marítrẽ tiípáricu. “Marí tiidugãrere tiimasíã” jiiãrẽ diamacú niipacari, teepé ãpãrãrẽ Cõamacurẽ ãñurõ padeorí tiirícu. ²⁴ Múãye dícare wácũrjããrõ booa; ãpãrãyẽ niãdarecãrẽ wácũrõ booa.

²⁵⁻²⁶ Cõamacũye queti jóaripũpu biiro jóanoã: “Niipetire atibárecom niirẽ marí Ôpãye niã”,§ jii jóanoã. Teero tiirã, yaarẽ dúaropu dúarere noo booró sã, yaaya. “¿Weerirare súbusepeoarigue dii niirí?” jii sãñãrijãña, wapa cuorã tugueñari jiiãrã.

²⁷ Apetó tiigú, sícú Jesurẽ padeohégu múãrẽ cáã pãtopu yaadutiboqui. Múã cáã pãtopu wáadugara, niipetire cáã ecarere yaaya. “¿Ate deero tiirígue dii niirí?” jii sãñãrijãña, wapa cuorã tugueñari jiiãrã. ²⁸ Toopú niirí, ãpãrã múãrẽ biiro jiiibocua: “Ate weerirare cáã ticoarigue dii niã”, jiiibocua. Múã cáã padeorẽ ñañorí jiiãrã, tee diiré yaarjãña, wapa cuorã tugueñari jiiãrã. ²⁹ Múãye maquẽrẽ wederia. Múã yaara, ñañarõ tugueñaricu. Cáã tugueñare maquẽrẽ wedegu tia. “Yaaya manirẽno niã”, jii tugueñacua.

Múã yũre sãñãbocu: “¿Deero tiirã ãpãrã tugueñaremena úsãpe úsã yaadugarere yaarigari? ³⁰ Úsã yaarere Cõamacurẽ usenire ticori, ãpãrã úsã yaarere merẽã jiiãsaricua”, jiiibocu. ³¹ Yũpeja múãrẽ biiro wedea: Marí yaarẽmena, marí sínirẽmena, marí booró tiirẽmena Cõamacurẽ usenirí tiãda, ãpãrãcã Cõamacurẽ “ãñunetõjõã” jiiãrõ jiiãrã. ³² Múã tiirẽmena sícãnorẽ ñañarẽ tiẽñorijãña; niipetira Cõamacú põnarẽ, judíoare, judíoa niihẽãrẽ ñañarẽ tiẽñorijãña. ³³ Yũcã teerora tia. Niipetire yũ tiirẽmena niipetirare ãñurõ tiidugã. Niipetira netõnãrĩ boogú, cáãye niãdarere boosãã; yũpeja yéẽ dícare ãmaãria.

11

¹ Múãcã yũ Cristore nũnrõbirora teerẽ iñacũ, yũngẽ nũnũñã.

Numiã Jesurẽ padeorã neãrõpu tiirẽ maquẽ

² Múã yũ tiiriguere teero wácũpetirucujããyiro. Yũ múãrẽ buerigucãrẽ diamacú tiãyiro. Teero tiigú, múãmena yũ bayiró useniã. ³ Apeyeré ateré múãrẽ masíãrẽ boogã: Cristo niipetira ãmãã sotoa niirí. Úmpe cáã nũmo sotoa niirí. Cõamacú Cristo sotoa niirí. ⁴ Úmu súbusegu, cáũya dupupu sapeare pesarijããrõ booa.* Cúã Cõamacú wededutirere wedegu,

* 10:7 Éxodo 32.6. † 10:9 Números 21.5-6. ‡ 10:10 Números 16.41-49. § 10:25-26 Salmo 24.1. * 11:4 “Jesurẽ padeorãmena neãgã, sapeare pesariqui”, jiidugara tia. Cúã sícãrã niigú, sapeamena súbuseri, ãñuniã.

teerora pesarijārō booa. Pesagúpeja bobooro tiigú tiiquí. Cāu teero tiigú, marí Ōpū Jesucristore quioníremena padeoríqui. ⁵ Numiōpeja súubusego, cooya dupupu suti caserore pesaro booa. Coe Cōāmacū wededutirere wedego, teerora tiirō booa. Pesahegopeja bobooro tiigó tiicó; marí Ōpū Jesucristore quioníremena padeoríco. Póare súa pedenorigo tiiróbiro niico. ⁶ Sicō numiō pesari casero pesahego, sica diamacūrā coo póare súacōājāārō. “Yūre súapetiātā, o pedeatā, bobooro tugeñabocu” jīgō, suti caserore pesaaro. ⁷ Ūmure Cōāmacū niirére, cū dutimasírere ēñoī. Teero tiigú, pesarijārō booa. Numiōpe coo manu āñurō dutimasírere ēñooyo. Teero tiigó, suti caserore pesaro booa. ⁸ Múā masīā: Sicatopara Cōāmacū basocāre tiigú, ūmurē numiōya cōāmena tiiriyigu; numiōpere ūmuya cōāmena tiiyigu. ⁹ Cōāmacū Adānrē tiigú, Evare tiápuaro jīgū mee tiiyigu. Evare tiigúpeja, Adānrē tiápuaro jīgū tiiyigu. ¹⁰ Teero tiirā, múā neārōpore niirā, numiā suti caserore pesaro booa. Teero tiigóno coo manu dutirémēna niirére ēñocó. Ángeleacā coo teero tiirére iñacua. ¹¹ Teero niipacari, marí Jesurē padeorā cāmerī tiápua. Ūmūā cāā numosānumiā tiápure manirō niimasírícuā. Numiācā cūā manusūmūā tiápure manirō niimasírícuā. ¹² Ate diamacūrā niia: Cōāmacū numiōrē ūmuya cōāmena tiiyigu; teero biiri ūmūā numiāpore bauácua. Niipetira Cōāmacū tiirira dícu niíya.

¹³ Numiā Cōāmacūrē sārīā, dupupu suti caserore pesaheri, zāñuī? Múā basiro beseya. ¹⁴ Niipetira ateré masīnoā: Ūmu póañapō yoari, bobo niia. ¹⁵ Numiōpe póa yoariñapō cuogó boboríco; tee póamēna usenico. Coe póamēna suti caserore pesagobiro tiicó. ¹⁶ Yūu wedeserere “diamacū niiria” jīgānorē biiro jīgūda: “Ūsā teero dícu tiirucūā. Teero biiri Jesurē padeorē pónarī macārācā teerora tiirucūcua”, jīgūda.

Neāyara diamacū tiiríguē

¹⁷ Mecātīgā múārē apeyeré jóaa. Ateré jóagu, múāmēna useniria. Múā neārā tiiré múārē Jesurē padeonemórī tiiróno tiirā, padeorére ñañorā tiia. ¹⁸ Múārē ateré jīsuguegūda: Múā neārā, sicārómēna yaariayiro. Teeré tuoāwū. Yūu tugeñarī, yūre diamacū maquerē wedecoaya. ¹⁹ Ate diamacūrā niia: Múā bataricārē, āñuniā. Teemēna “¿noāpē diamacū Jesurē padeorā niitō?” jīrēre ēñoādacu. ²⁰ Múā neāyara, marí Ōpū cūā buerāmēna yaaturirobiro diamacū tiiriyairo. ²¹ Múā yaarē néewarere noo booró yaanucājāāyiro. Āpērā juamēna putuā, āpērā sīni, cūmu, tiáyiro. ²² Múā pairó yaa, sīnidugára, múāye wiseripu teero tiiyá. ¿Múā āpērārē Jesurē padeorāre doo niitō? Āpērā bóaneōrārē bobooro wāari tiirā tiáyiro. Múā teero tiiré quetire tuogú, ¿deero jīgūdari yūu múārē? “Múāmēna useniā” ¿jīgarite? Jīrido jāgūdacu.

Jesús cūā buerāmēna yaaturigūē

(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)

²³ Yūu múārē bueriguere marí Ōpū yūre buewi. Biiro niia: Jesurē iñatutirapure ticoadari ñamirē cūā pārē née, ²⁴ Cōāmacūrē usenire ticoyigu. Yaponó, putásā, jīyigu: “Ate pā yūu múārē diabosaadari ōpūāburo niia. Ateré tiiyá, yūu múārē diabosarere wācūrā”, jīyigu. ²⁵ Yaaari siro, teerora tiiyigu sīniri bapamēna. Cūā buerāre tīgū, jīyigu: “Atibapā maqueré yēe díbbiro niia. Yēe dímmēna Cōāmacū mama netómēne quetire cūgūdaqui. Múā tiibapare sīnirécōrō yūre wācūña”, jīyigu. ²⁶ Teero tiirā, múā pārē yaara, tiibapare sīnirā, marí Ōpū marirē diabosariguere ēñorā tiia, tēe cūā putuatiiripu.

Bocaadari sugūero, wācūdutire

²⁷ Bocaadara quioníremēna tiirō. Quioníremēna iñahēgū yaa, sīni, Jesurē ñañarē tiiquí; Jesuyā ōpūā, cūāye díre búri niirē tugeñaqū. ²⁸ Marí niipetira bocaadari sugūero, marí tiiriguere “ñañarē tiitū” jī, wācūsugūero booa. ²⁹ Sicū marí Ōpū marirē diabosariguere wācūripacu, pārē yaa, sīnigū, ñañarō tiinógūdaqui. ³⁰ Teero tiirā, múā pañ diarecutira, tutuhera niicu. Sīquerā diajōātoayira. ³¹ Marí bocaadari sugūero, wācūpatisugueatā, Cōāmacū marirē teero ñañarō tiiríqui. ³² Marirē teero ñañarō tiigú, marirē marí ñañarē tiirē duudutigu tiiquí. Marirē āpērā cūārē padeohéramēna pecamepu wāari booríqui.

³³ Teero tiirā, yāa wedera, neāyara, biiro tiiyá: Sicārómēna yaaadara, niipetirare yueya. ³⁴ Juabóaguno cūāya wiipu yaaaro. Teero tiigú, Cōāmacū múā āñurō neārī iñagū, ñañarō tiiríqui. Apeyeré múā putopu wāagu, quēnogūda.

12

Espíritu Santo basocācōrē tiimasírere ticoré

¹ Yāa wedera, Espíritu Santo múārē tiimasírere ticoqui, Jesurē padeorí póna macārārē tiápuaro jīgū. Múārē teeré masírī boogā.

² Múā ateré masīā: Múā Jesurē padeoadari sugūero, múā menamacārā weerirare padeorā wāari iñā, múācā wāarira niiwū. Weerira cāā padeorā catirá mee niíya; wedeseriya. ³ Teero

tiigú, yuu múãrê ateré masĩrĩ boogá: Sícãno Espírítu Santo ticorémèna wedesegu ateré jĩmasĩriqui: “Jesús ñaňarō wáatērĩjããrō”. Āpĩpéja “Jesús marĩ Ōpũ niĩ” jĩgú Espírítu Santo ticorémèna dícu teeré wedemasĩqui.

⁴ Espírítu Santo tiimasĩre ticoqu, merēã dícu marĩrê batoqui. Espírítu Santo tee niipetirere ticoqu sícãrã niiqui. ⁵ Marĩ merēã dícu paderé cwoa, Jesuré padeorĩ pōna macãrãrê tiápũaro jĩrã. Marĩ Ōpũ tee niipetirere cũũrigu sícãrã niĩ. ⁶ Marĩ merēã dícu padea. Cõãmacũ marĩrê paderi tiigú sícãrã niiqui. Niipetire tee marĩ paderere ãňurō wáari tiiqui. ⁷ Espírítu Santo cãũ tiimasĩre ticorémèna marĩ niipetirare cãũ marĩmèna niirere ãňoquí. Tee tiimasĩrere ticoqui, cãmerĩ tiápũaro jĩgũ. ⁸ Cõãmacũ Espírítu Santomèna síquērãrê ãňurō masĩrémèna wedesemasĩrere ticoqui. Āpērãrê cãũmenarã ãňurō tuomasĩrémèna wedemasĩrere ticoqui. ⁹ Āpērãrê cãũmenarã padeorere ticoqui. Āpērãrê cãũmenarã diarecutirare netõnemasĩrere ticoqui. ¹⁰ Āpērãrê Cõãmacũ sícũrã tiimasĩrere tiĩñomasĩrere ticoqui. Āpērãrê Cõãmacũ wededutirere wedemasĩrere ticoqui. Āpērãrê besemasĩrere ticoqui. Tee masĩrémèna “ãni wãtĩ tutuaremena biiro tii” o “Espírítu Santo tutuaremena biiro tii” jĩ besemasĩqui. Āpērãrê ãpērãyere máata wedesemasĩrere ticoqui, cãã tee wedesere tuohéra niipacari. Āpērãrê tee wedesere “biiro jĩũdũgaro tia” jĩ wedemasĩrere ticoqui. ¹¹ Espírítu Santo basiro tee niipetirere tiiqui. Cãũrã basocãcõrõrê cãũ ticodũgarere ticoqui.

Marĩ sicaõpũũbiro niã

¹² Marĩya õpũũ maquẽ pee niã. Pee niipacaro, sicaõpũũrã niã. Cristocã teorora niĩ. Marĩ cãũrê padeorã paũ niipacara, sicaõpũũbiro niã. ¹³ Marĩ niipetira Espírítu Santo sícãmèna wãmeõtinowã. Teero tiigú, marĩ judíoa, griegoa, dutiapenori basoca, dutiapenoña manirã sicaõpũũbiro niĩrĩ tii. Marĩ niipetira sícãrèna cwoa Espírítu Santore.

¹⁴ Sicaõpũũ sicawãme dícu niiria; sicaõpũũ pee õpũũ maquẽrê cwoa. ¹⁵ Marĩya dũpo wedeseri dũpo niirõ, biiro jĩbocu: “Wãmo niiria; marĩya õpũũ maquẽ niiria”. Teero jĩpacaro, toopãra nijãã. ¹⁶ Marĩya cãmopéro wedesebocu: “Capea niiria; marĩya õpũũ maquẽ niiria”. Teero jĩpacaro, toopãra nijãã. ¹⁷ Marĩya õpũũ capea dícu niirĩ, ¿deero tii marĩ tuobõatau? Marĩya õpũũ cãmopéro dícu niirĩ, ¿deero tii marĩ wĩniñãbõatau? ¹⁸ Cõãmacũ marĩrê tiigú, niipetire marĩya õpũũ maquẽrê cãũ cũũdũgaropũ cũũrigu niĩwĩ. ¹⁹ Sicaõpũũpũre niirèno sicawãme dícu niãtã, basocũya õpũũ niiribojĩyu. ²⁰ Biirope niã: Sicaõpũũ pee wãme cwopacãri, sicaõpũũrã niã.

²¹ Capea wãmorê “mũurê booríga” jĩmasĩricu. Dupucã dũporire “booríga” jĩmasĩricu. ²² Teero jĩrõno tiirã, marĩya õpũũ maquẽ apeyeré “tutuhere niã” jĩpacari, tee manirĩ, ãňurō catimasĩricu. ²³ Marĩya õpũũ maquẽrê apeyeré búri niiré tugueñaã. Teero tiirã, teeré ãňurō bauáro jĩrã, ãňurō quẽnoã. Apeyeré bobooro tugueňarã, teeré yayiõra, sutiré sãñaã. ²⁴ Apeyẽ ãňurê baurépereja quẽnorã. Cõãmacũ marĩya õpũũ maquẽrê teero cũũrigu niĩwĩ, búri niirere wãpapacãroburo ñaãrõ jĩgũ. ²⁵ Cãũ niipetire marĩya õpũũ maquẽ sícãrõmèna paderi booquí; teero biiri sícãrõmèna cãmerĩ tiápuri booquí. ²⁶ Marĩya õpũũpũre sicatabe pũnirĩ, niipetiropũ sesajõãã. ãňurō wãaricãrê, niipetiropũ ãňurō tugueñaremena useniã.

²⁷ Teero jĩgũ, biiro jĩgũ tia: Múã Cristore padeojĩrã, cãũya õpũũbiro niã. Basocãcõrõ cãũya õpũũ maquẽbiro niĩya.

²⁸ Cõãmacũ Jesuré padeorĩ pōna macãrã watoapũre Jesús cãũyere wededutigũ beserirare niipetira sotoapũ cũũrigu niĩwĩ.

Cãã docare cãũ wededutirere wederãre cũũrigu niĩwĩ.

Cãã docare cãũye quetire buerãre cũũrigu niĩwĩ.

Cãã docare cãũ dícu tiimasĩrere tiĩñorãrê cũũrigu niĩwĩ.

Cãã docare diarecutirare netõnérãrê,

tiápũrãre,

dutirãre,

ãpērãyere wedeserare cũũrigu niĩwĩ.

²⁹ Niipetira Jesús cãũyere wededutigũ beserira niiriyã. Niipetira Cõãmacũ wededutirere wederã niiriyã. Niipetira Cõãmacũye quetire buerã niiriyã. Niipetira Cõãmacũ dícu tiimasĩrere tiĩñomasĩriya. ³⁰ Niipetira diarecutirare netõnemasĩriya. Niipetira ãpērãyere wedesemasĩriya. Niipetira cãã wedesere “biiro jĩũdũgaro tia” jĩ wedemasĩriya. ³¹ Teero tiirã, Espírítu Santo nemorõ ãňurõ tiimasĩre ticorere booyã. Mecãtigãrê yuu múãrê nemorõ ãňurere wedeguda.

¹ Marí ãpërãýere wedesemasípacara, ángeleyere wedesemasípacara, cámerí maíhērī, marí wedesere wapamanícu. Yuchututi páara o cómequiriré páacarerabiro marí wedesere busucu. ² Cõamacū marírē wededutirere wedemasípacara, cámerí maíhērã, búri niirã putuáa. Marí niipetire basocã masíña manírere masípacara, niipetire Cõamacūyere tuomasírã niipacara, cámerí maíhērã, búri niirã putuáa. Marí bayiró padeorémena ütãgürē aperopá wáadutimasípacara, cámerí maíhērã, búri niirã putuáa. ³ Marí cuoré niipetirere bóaneõrãrē ticobocu. Marí cúãrē maírípacara ticora, Cõamacū marírē “ãñurõ tiiwú” jĩriqui. Marí Cõamacūyere tiirí, cúãrē padeohéra marírē sóedutibocua. Cũyere tiipacára, cámerí maíhērī, Cõamacū marírē “ãñurõ tiiwú” jĩriqui.

⁴ Marí cámerí maírã, biiro tiia: Æpërã marírē merẽã tiirí, cúã tiirere nucãjãã. Niipetirare ãñurõ tiia. Æpërãrē ññatutiria. “Biiro biigúno niã yuuja”, jĩ wãcũria. “Ûsã ãpërã nemorõ niinetõncãrã niã”, jĩ wãcũria. ⁵ Æpërãrē padeorémena wedesera. Maríye niíadare dícuere wãcũria. Máata cúaria. Æpërãrē yoari cúaññaria. ⁶ Æpërã ññañarē tiirí ññarã, useniria. Cúã diamacú maquẽpere tiirí, useniapua. ⁷ Marí maírãrē cúã ññañarē tiirí, maídúria. “Too síro cúãcã ãñurẽpere tiimasíadacua”, jĩ wãcũã. Wãcũtutuarucujãã. Cúã ãñurere tiirí yuea.

⁸ Marí cámerí maírē petirícu. Cõamacū wededutirere wederē petiádacu. Æpërãýere máata wedesemasíre petiádacu. Cõamacūyere tuomasírēmena wedemasíre petiádacu. ⁹ Marí niipetirere Cõamacūyere tuomasípetiria. Cõamacū wededutirere wedepacara, wedepetiria. ¹⁰ Jesús putuaatirí, masípetijãadacu; “teeré tuomasírígra” jĩnemoricu sãa.

¹¹ Yuu wímagũ niigũ, wímagũbiro wãcũ, wedesewu. Busu wáagu, wímagũ niigũ tiiríguere duujãwã. ¹² Teerora súcã atitóre marí ãñurõ tuomasírã. Æñorõ busuropu marí ññarẽbiro niã; ãñurõ bauría. Too síropu ãñurõ bauró ññãadacu. Mecútgãrē marí péerogã masíã. Too síropu cúã marírē masíróbirora masípetijãadacu.

¹³ Teero tiiró, ate itiãwãme niirucujãadacu: Cõamacūrē padeoré, “cũ marírē ãñurõ tiigúdaqui” jĩ useniyuere, cámerí maírē niirucujãadacu. Itiãwãme watoare cámerí maírēpe uputi maquẽ niã.

14

Æpërãýere máata wedesemasírã biiro tiiró booa

¹ Æpërãrē maírucujãña. Cõamacū Espiritu Santomena tiimasíre ticorẽcãrē bayiró booyã. Cõamacū wededutirere wedemasíre boonetõncãña. ² Æpërãýere máata wedesemasígãno Cõamacū dícuere wedesequi. Basocãrē wedeseríqui. Cũ wedeserere tuorícu. Espiritu Santo tutuaromena masíña manírere wedesequi. ³ Cõamacū wededutirere wedegúpe basocãre wedesequi. Cũ wederi tuorãre Cõamacūrē padeonemórí tiiquí. Cũãrã wãcũtutuari, ãñurõ tugueñarí tiiquí. ⁴ Æpërãýere máata wedesemasígãno cúã basiro Cõamacūrē padeonemógũ tiiquí. Cõamacū wededutirere wedegúpe Jesuré padeorí põna macãrãrē padeonemórí tiiquí.

⁵ Múã niipetira ãpërãýere máata wedesemasírí boomíga. Tee nemorõ múã Cõamacū wededutirere wederi bayiró boosãmiã. Cõamacū wededutirere wederẽpe ãpërãýere máata wedesere nemorõ wapacutíã. Sícu ãpërãýere máata wedeseari síro, cúã wedeseariguere ãpí wederí, ãñunicu. Teero wedegu, niipetira Jesuré padeorí põna macãrãrē padeonemórí tiiquí. ⁶ Teero tiigú, yãa wedera, yuu múã putopu wáagu, ãpërãýere máata wedeseri, tee wedesere múãrē tiápuricu. Cõamacū yuure wederere múãrē bueripereja, tiápu. Cõamacūyere yuu ãñurõ tuomasírere múãrē wederí, tiápu. Cõamacū yuure wededutirere wederí, tiápu. Yuu apeyeré buenemórí, tiápu.

⁷ Queorémena múãrē wedeguda: Tõõrõriwu noo booró putiãmajãrí, “¿ñeenó basaré niigari?” jĩmasíña maniã. Búapütẽrõcã noo booró búapütẽãmajãrí, “¿ñeenó basaré niigari?” jĩmasíña maniã. ⁸ Surara cámerísíãrã wãara, cornetare ãñurõ putihéri, cúãyere quẽnorícu. ⁹ Múãcã teerora niicu. Múã tuomasíhẽre wedeseri, “biiro jĩdũgara tiíya” jĩmasíña maniã. Teero wedesẽmajãre niicu. ¹⁰ Atibúrecopure pee merẽã dícu wedesere niicu. Niipetire tee wedeserẽcõrõ tuomasínoã. ¹¹ Yuu ãpërã wedeserere tuohẽgu, aperó macãbiro niã. Yuu wedeseri tuohẽgu, cúãcã aperó macãbiro niiquí. ¹² Múãcã ãpërãýere tuorícu. Teero tiirá, múã Espiritu Santo tutuaromena tiimasíre ticorẽre boorã, Jesuré padeorí põna macãrãrē ãñurõ padeonemórí tiimasírepere boonetõncãña.

¹³ Teero tiigú, ãpërãýere máata wedesemasígãno Cõamacūrē biiro sãirõ booa: “Yuu wedesere ‘biiro jĩdũgare tiã’ jĩ wedemasíre ticoya” jĩ sãirõ. ¹⁴ Yuu ãpërãýere máata wedeseremena súbusegu, yeeripünamena súbusea. Yuu wãcürẽmenape “biiro jĩgũ tiã” jĩmasírícu. ¹⁵ Too docare ¿deero tiigúdari yuu? Biirope tiigúda: Yuu súbusegu, yeeripünamena súbuseguda; teerora yuu wãcürẽmenacãrē súbuseguda. Yuu Cõamacūrē basapeogu, yeeripünamena basaguda; teerora yuu wãcürẽmenacãrē basaguda. ¹⁶ Mũ yeeripünamena dícu Cõamacūrē “ãñunetõjõãgũ niir” jĩrí, ãpí mũ wedeserere tuoríqui. Tuoríjĩgũ, “teerora

niia” j̄iipumas̄iriqui. ¹⁷ M̄uu teero usenire ticori, añuniã, añurõpeja. Cũapere Cõamacũrẽ padeonemõrĩ tiiricu. ¹⁸ Æpẽrãyere máata wedesere yuará múa niipetira nemorõ wedesa. Teero tiigú, Cõamacũrẽ usenire ticoa. ¹⁹ Teero j̄iipacu, Jesurẽ padeorã neãrõpu yoari Æpẽrãyere máata wedesegu, búri peti wedesecu. Too niirã tuoricua. Basocãre buedagagu, cúã tuorẽmena wederipereja, pẽerogã wedepacari, nemorõ añuniã.

²⁰ Yãa wedera, wĩmarãbiro wãcũrijãña. Múã wĩmarã ñañarẽ wãcũhẽrãbiro wãcũpacara, apyepẽre butoãbiro wãcũña. ²¹ Cõamacũye queti jóaripũpu aterẽ jóanoã: “Marĩ Õpũ Cõamacũ biiro j̄iĩ: ‘Yũu atiditã macãrãrẽ Æpẽrãyemena wedeseguda. Teeménacãrẽ nemorõrã padeorĩadacua’, j̄iĩyigu”,* j̄iĩ jóanoã. ²² Teero tiigú, Cõamacũ Æpẽrãrẽ Æpẽrãyere máata wedeseri tiiqui, Jesurẽ padeohẽra “Cõamacũ cúãmena niiqui” j̄iĩãrõ j̄iĩgũ. Jesurẽ padeorãpe teerẽ masĩtoacua. Cõamacũ Æpẽrãrẽ cúã wededutirere wederi tiiqui, Jesurẽ padeorã “Cõamacũ marĩrẽ wedesequi” j̄iĩãrõ j̄iĩgũ. Jesurẽ padeohẽrape teerẽ tuomas̄iricua. ²³ Múã niipetira neãrõpu neãrã, niipetira Æpẽrãyere máata wedeseri, Jesuyẽ maquẽrẽ masĩhẽrã o Jesurẽ padeohẽra sããjeabocua. Múã wedeserere tuorã, “mecũrã tiíya” j̄iĩbocua. ²⁴ Múã niipetira Cõamacũ wededutirere wederipereja, Jesurẽ padeohẽgu o Jesuyẽ maquẽrẽ masĩhẽgũ sããjeaboqui. Múã wederẽre tuogú, “yũu ñañagú niiga” j̄iĩ tugeñaboqui. Múã niipetira wederi tuogú, cúã tiiriguere wãcũboqui. ²⁵ Cũũ popeapu ñañarẽ wãcũrẽre wãcũboqui. Teero tiigú, Cõamacũrẽ padeogú cúã díamacũpu ñicãcoberimena jeacũmugũdaqui. “Cõamacũ díamacũrã múãmena niiqui”, j̄iĩgũdaqui.

Múã neãrõpu añurõ tiyã

²⁶ Yãa wedera, múãrẽ aterẽ wedea: Múã neãrã, múã s̄iquẽrã Cõamacũrẽ basapeocu; Æpẽrã Cõamacũyere buecua; Æpẽrã Cõamacũ cúãrẽ wederẽre múãrẽ buecua; Æpẽrã Æpẽrãyere máata wedesecua; cúã wedeseariguere Æpẽrãpẽ wedecua. Teemẽna niipetira Jesurẽ padeorĩ põna macãrãrẽ cãmerĩ Cõamacũrẽ padeonemõrĩ tiiarõ. ²⁷ Æpẽrãyere máata wedeseri, puarã o ìtĩãrã wedesearõ. S̄icũ wedesesugue, too s̄iro Æpĩ wedesearõ. Cúã wedeseariguere Æpĩ wedearõ. ²⁸ “Biuro j̄iĩdugaro tia” j̄iĩ wedegú manirĩ, wedeserijããrõ. Cúã basiro wãcũrẽpu Cõamacũrẽ wedesearõ. ²⁹ Cõamacũ wededutirere wederãcã puarã o ìtĩãrã wedearõ. Æpẽrã cúã wederẽre besearõ, “¿díamacũrã niĩ?” j̄iĩrã. ³⁰ S̄icũ wedeseri, Cõamacũ Æpĩrẽ toopú duigũre wededutiri, wedesesuguearigu ditamanĩãrõ. ³¹ Teero tiirã, niipetira Cõamacũ wededutirere wederã wedesemas̄icua. S̄icũ wedesesugue, too s̄iro Æpĩ, Æpĩ wedesewacua. Teero tiirĩ, niipetira too niirã masĩãdacua; niipetira wãcũbayaíadacua. ³² Múã Cõamacũ wededutirere wederã “aterã basocãre mecãtigã wederi, añutu niia” j̄iĩ wãcũsugue, wedeya. Æpẽrã wederitabe, wederijãña. ³³ Cõamacũ díamacũ tiirĩ booqui; noo boorõ tiirẽre booriqui.

Niipetira Jesurẽ padeorẽ põnarĩ macãrã neãrã, cúã tiirẽre tiinunãseyã: ³⁴ Múã neãrõpũre numiã wedeserijããrõ. Cúãrẽ wedesedutirijãña. Cúã manusũmuãrẽ añurõ yũuãro Cõamacũye queti jóaripũ dutirobirora. ³⁵ Cúã tuorĩariguere masĩdugara, wiipú cúã manusũmuãrẽ sãĩñããrõ. Múã neãrõpũ numiã wedeseri, ñañaniã.

³⁶ Múã niipetira aterẽ mas̄icu: Cõamacũye queti múãmena nucãrĩro niiwã. Múã dícu teerẽ padeorã niiria. ³⁷ S̄icũ múã menamacũ “yũu Cõamacũ wededutirere wedegú niia; Espĩritu Santo wãcũrẽ ticorẽmena wedea” j̄iĩboqui. Teerẽ j̄iĩgãno yũu jóariguere tuoári siro, biuro j̄iĩgũdaqui: “Marĩ Õpũ dutirẽ ticorẽ niia”, j̄iĩ masĩgũdaqui. ³⁸ Yũu jóariguere “teerora niia” j̄iĩ padeohẽgunorẽ padeorijãña múãcã.

³⁹ Yãa wedera, Cõamacũ wededutirere wedemas̄irere booyã. Múã menamacãrã Æpẽrãyere máata wedeseri, “wedesera mee tiyã” j̄iĩrijãña. ⁴⁰ Niipetire múã tiirẽre quionĩremena tiyã. Teerẽ añurõ tiyã; noo boorõ tiirijãña.

15

Cristo masãriqũe

¹ Yãa wedera, yũu múãrẽ too suguerõpu bueriguere Jesũ basocãre netõnẽre quetire mecãtigãrẽ wãcũrĩ boogã. Múã teerẽ tuorã, padeowã. Atitõcãrẽ padeoã. ² Cõamacũ tee quetimenarã múãrẽ padeorĩ tiigú tiĩ. Múãrẽ yũu wederiguere quetire padeo, wãcũnunseri, netõnẽgũdaqui. Díamacũ padeohẽri, netõnẽriqui.

³ Yũuere bueriguere múãrẽ wedehũ. Tee bueriguere ɸruti maquẽ niia. Biuro niia: Cõamacũye queti jóaripũ j̄iĩrõbirora Cristo marĩ ñañarẽ tiirẽ wapa marĩrẽ diabosarigu niiwĩ. ⁴ Cũũ diaari siro, ùtãtutipũ cũũrira niiwã. Itiãbureco siro Cõamacũye queti jóaripũ j̄iĩrõbirora masãriqũ niiwĩ. ⁵ Teero wãari siro, Pedore bauãsugueyigu. Too s̄iro Æpẽrã cúã beserirare bauãyigu. ⁶ Too s̄iro s̄icãrõmẽna pau quinientos nemorõ cúãrẽ padeorãre bauãyigu. Pau cúãrẽ ñañarã

* 14:21 Isaiã 28.11-12.

caticua ména; ãpêrã diajõãtoyaira. ⁷ Too síro Santiagore bauáyigu. Too síro niipetira cãũyere wededutigu beserirare bauáyigu.

⁸ Niipetirare bauári siropu, yũũre bauáwi. Cúã siro macũ bũcũápetiririgubiro yũũ niipacari, yũũcãrê bauáwi. ⁹ Yũũ niipetira Jesús cãũyere wededutigu beserira duaró wapacutia. Too sugueropu yũũ Jesuré padeoré põnarĩ macãrãrê ñañarõ tiirucúmiwũ. Yũũ ñañagũ niipacari, Jesús yũũre bauáwi. Yũũre bauáriatã, yũũ cãũ beserigu niiribocu. ¹⁰ Cõãmacũ yũũre ãñurê ticorémena atitóre merẽã niã. Teero tiigũ, Cõãmacũ yũũre “Búri peti cãũrê ãñurê ticowũ” jĩĩriqui. Yũũ cãũ niipetira nemorõ padea. Yũũ basiro teero tiiria; Cõãmacũ yũũre ãñurê ticogũ yũũmena niigũ, yũũre tiãpuqui. ¹¹ Yũũ múãrê wederé, ãpêrã Jesús beserira múãrê wederé sicãrĩbĩro niã; sicaquetira wedenoã. Teerẽna múã padeowã.

Diarira masãrê

¹² Cristo dia masãrigue quetire buenoã. Teeré buepacari, ¿deero tiirã múã síquẽrã “diarira masãriya” jĩĩgari? ¹³ Diarira masãriatã, Cristocã masãribojĩyi. ¹⁴ Cũũ masãriatã, usã bueré wapamanibojĩyu. Múã padeoré macũ wapamanibojĩyu. ¹⁵ “Cõãmacũ Cristore masõyigu” jĩĩrê quetire wedewa. Tee queti diamacũ niiriãtã, usã Cõãmacũyere jĩĩditora niibocu. Diamacũrã diarira masãriatã, Cõãmacũ Cristore masõribojĩyi. ¹⁶ Diarira masãriatã, Cristocã masãribojĩyi. ¹⁷ Cũũ masãriatã, múã padeoré wapamanibocu. Múã too suguero ñañarê tiiriguere teerora acabõnoña manirê niijãbocu. ¹⁸ Teero niĩãtã, Cristore padeorã diarira pecamepu wãabojĩya. ¹⁹ Marĩ atibãrecopu dícare Cristore padeorĩ, cãũmena catirê petihẽre maniãtã, marĩ ãpêrã nemorõ bóaneõrã peti niibocu. Búri peti padeobócu.

²⁰ Ate diamacũ niã: Cristo diarigupu niipacu, masãrigu niĩwĩ. Cũũ ãpêrã niipetira diarira watoapũre masãsuguerigu niĩwĩ. ²¹ Biiro niã: Sicũ basocãmena basocã diaré nucãyiro. Teerora sũcã sicũ basocãmena basocã masãrẽcã nucãyiro. ²² Marĩ niipetira Adãn põna niiré wapa diaadacu. Teerora sũcã niipetira Cristomena niĩrãcã catirucujãadacu. ²³ Cõãmacũ marĩrê masãdutiri, masãadacu. Cristo masãsuguetoarigu niĩwĩ. Too síro cãũ putuãatiri, marĩ cãũmena niĩrã masãadacu. ²⁴ Teero wãari, atibãreco petijõãadacu. Teebãrecori jeari, Cristo atibãrecopu niĩrãrê, ãmuãsepu niĩrãrê, cãũ õpãrãrê cõãpetijãgũdaqui. Cũũ teero tiãri siro, cãũ Pacure cãũ niipetira Õpã niĩrere wiyagũdaqui. ²⁵ Cristo tee Õpã niĩrere cuogũdaqui, tẽe Cõãmacũ cãũrê ññatutirare cãũ dutiriguere ãñurõ yũũri tiĩrípu. ²⁶ Cãũ niipetira cãũrê ññatutirare cõãpetiari siropu, diarẽcãrê petiri tiigũdaqui. ²⁷ Cõãmacũyere queti jóaripũ jĩĩrõbĩrora niipetirere, niipetirare Cristo docapu putuári tiiyigu. Teero jĩĩrõ, “Cõãmacũ Cristo docapu niĩrê” jĩĩrõ mee tiã. Cõãmacũrã niipetirere, niipetirare Cristo docapu putuári tiiyigu. ²⁸ Cãũ teero tiãri siro, cãũ macũ basiro cãũ Pacu doca putuãgũdaqui. Teero tiigũ, Cõãmacũ niipetire, niipetira Õpã niigũdaqui.

²⁹ Apeyeré ãpêrã biiro tiicúa: Puarĩ wãmeõtiduticua. Cũã biiro jĩĩ wãcũpaticua: “Yũũ menamacũ diaadari suguero wãmeõtidutiririwĩ”, jĩĩcua. Teero tiirã, sicãrĩ cãũ basiro wãmeõtiduticua; too síro sicũ diarigũyere niiboariguere wãmeõtiduticua. ¿Deero tiirã cãũ teero tiigãri? Cãã “diarira masãriya” jĩĩ wãcũpacara, cãã diariraye niiboariguere wãmeõtidutire wapamanĩã.

³⁰ Apeyeré, usã “diarira masãadacu” jĩĩ bueré wapa ãpêrã usãrê ñañarõ tiidugãrucujãya. Teero quioré watoapu niipacara, teeré buerucujãã. ³¹ Bũrecoricõrõ basocã yũũre siãdugãcua. Tee diamacũrã niã. Atecã teerora diamacũ niã: Yũũ múã marĩ Õpã Jesucristore padeoré wapa useniã. ³² Éfeso macãrã yũũre wãicũra cũarabiro ñañarõ tiiwã. Diarira masãriatã, búri peti cãũ tiiriguere ñañarõ netõbõjĩyu. “Diarira masãricua” jĩĩrê diamacũ niĩãtã, marĩcã ãpêrã wedeserucurobiro wedesebocu. Biiro jĩĩbocu: “Jãmu yaara; jãmu sínirã; marĩ ñamigã diajõãbocu”, jĩĩbocu.

³³ ãpêrã múãrê merẽã padeodutiri, padeorijãña. Ate basocã wedesere diamacũrã niã: “Ñañarãmena bapacutiri, múã ãñurõ tiirẽcutirere ñãnoãdadu”. ³⁴ Teero tiirã, múã too suguero wãcũrirobiro diamacũ ãñurõ wãcũña sũcã. Teero biiri ñañarẽre tiirjãña. Síquẽrã múãmena niĩrã Cõãmacũrê masãriya. Múãrê bobodutigu, teero jĩã.

Diarira masãre õpũũrĩ ¿deero bauãdari?

³⁵ Apetõ tiigũ, sicũ sãñĩãboqui: “Diarira ¿deero tii masãbogari? Cũã masãre õpũũrĩ ¿deero bauré õpũũrĩ cuoãdari?” ³⁶ Teero sãñĩãgũ tũomasĩriqui. Marĩ oteripe oteri, wiĩãdari suguero, bóacu. ³⁷ Marĩ otera, wiĩãrigueyucure otera; opaperi dícare otea. Trigoperi o apeyenõperie otea. ³⁸ Too síro Cõãmacũ cãũ tũsarõbiro wiiri tiiqui. Deero bauré dũca niirigũ teenorã wiiri tiiqui sũcã. ³⁹ Niipetire õpũũrĩ sicãrĩbĩro niĩricu. Basocãyere õpũũrĩ, wãicũraye õpũũrĩ, minipõnãye õpũũrĩ, wãiyere õpũũrĩ merẽã dícu niicu. ⁴⁰ Teerora sũcã ãmuãse maquẽ õpũũrĩ, atiyepã maquẽ õpũũrĩ niã. Õmuãse maquẽ õpũũrĩ merẽã peti ãñurê niã. Atiyepã maquẽ

õpũũĩĩcã ãñurẽ niĩã. ⁴¹ Muĩpũ búreco macã ãñurẽ asiyáqui. Ñami macã merẽã ãñurẽ bóecui. Ñocõãcã merẽã ãñurẽ bóecua. Ñocõã sícãĩbĩro bóericua.

⁴² Teerora wáacu diarira masãrẽcã. Diarigũre yaari, cãũya õpũũ bóaadacu. Too síro apeõpũũ masããdacu. Tiiõpũũ diaricu sáa. ⁴³ Marĩ búri niirẽ õpũũĩĩrẽ yaajãã. ãñurẽ õpũũĩĩrẽpe masããdacu. Marĩ tutuhere õpũũĩĩrẽ yaajãã. Tutuare õpũũĩĩrẽpe masããdacu. ⁴⁴ Marĩ atibúreco maquẽ õpũũĩĩrẽ yaajãã. Æmuãse maquẽ õpũũĩĩrẽ tiiĩróbĩro baurẽpe masããdacu. Atibúreco maquẽ õpũũĩĩrẽ cuorã, ãmuãse maquẽ õpũũĩĩrẽ cuoãdacu.

⁴⁵ Cõãmacũye queti jóaripũpu biiro jóanoã: “Cõãmacũ basocã niisũguerigu Adãnrẽ catirẽre ticoyigu”,* jĩ jóanoã. Cristope ãmuãse macũ niijĩgũ, catirẽ petihẽre ticoqui. ⁴⁶ Cõãmacũ marĩrẽ ãmuãse maquẽ õpũũĩĩrẽ ticosũguerigu niiwĩ. Atibúreco maquẽ õpũũĩĩrẽpe ticosũguerigu niiwĩ. Too síro ãmuãse maquẽ õpũũĩĩrẽ ticoğudaqui. ⁴⁷ Basocã niisũguerigu atibúreco macũ ditamena weenorigũ niiwĩ. Cũũ siro macũpe ãmuãse macũ niĩ. ⁴⁸ Atibúreco macãrã ditamena tiinórigũbĩro õpũũcutiya. Æmuãsepu wáadarape too macũbĩro õpũũcutiadacu. ⁴⁹ Marĩ ditamena weenorigũbĩro baua. Teerora sũcã too síropũ ãmuãse macũbĩro bauãdacu.

⁵⁰ Yãa wedera, aterẽ muãrẽ wededũgaga: Marĩ ate õpũũĩĩrẽmenã† Cõãmacũ Õpũ niirõpu wáamasĩña maniã. Toopã niirẽ niirucujããdare niicu. Teero tiirã, bóaadaree toopã cuomasĩña maniã. ⁵¹⁻⁵² Apeycãrẽ, too sũguero macãrãpu masĩña manĩrigũere wedegũda: Niipetĩra diaricu. Wãcũña manirõ, bibitarobiro, ángele cornetare putĩtũri, marĩ wasojõããdacu. Tiiwũ busuri, diarira masããdacua; cãã masãrã, dianemorucu sáa. Teerora marĩcã wasoãdacu. ⁵³ Cõãmacũ marĩye õpũũĩĩrẽ diaadare õpũũĩĩrẽ wasogũdaqui, niirucujããdare õpũũĩĩrẽpe cuoáro jĩĩgũ. ⁵⁴ Marĩ diaadare õpũũĩĩrẽ niirucujããdare õpũũĩĩrẽpe wasorĩ, cãũye queti jóaripũ jĩĩrõbĩrora wáaadacu. Biiro jóanoã: “Marĩrẽ diari tiirẽ petiãdacu”,‡ ⁵⁵ “Diarẽre cuinemorucu; marĩ dianemorucu. Boorítuanemorucu; marĩ catirucujããdacu”.§ ⁵⁶ Basocã ñãñarẽ tiirã, diarẽre cui niicu. Moisére dutirẽ cũũrigũe jĩĩrõbĩrora ñãñarẽ tiirã diaadacu. ⁵⁷ Teero niipacari, marĩ Õpũ Jesucristo tiirẽmena marĩ dianemorucu sáa. Teero tiirã, Cõãmacũrẽ usenire ticoada.

⁵⁸ Teero tiirã, yãa wedera, padeorucujãña. Marĩ Õpũyere jõõpemenã nemorõ padenemoña. Muã aterẽ masiã: Cũũyere padera, búri peti padeãmajãrã mee tiia.

16

Jerusalẽnpũ niyeru ticocoadare néõrigũe

¹ Niyeru néõre maquẽrẽ wedegũda. Muã ãpẽrã Jesurẽ padeorãre ticocoadara niyeru néõrã, yũũ Galacia macãrãrẽ dutĩrĩrobĩrora tiiyã. Biiro jĩĩwũ: ² “Semanarĩcõrõ yeerisãri bũreco niirĩ, muãcõrõ muã wapatãro jeatuario pẽero merẽã ñãnoña”. Muã teero tiiyũera, yũũ jearipũ, néõdũgara tiiricu. ³ Yũũ muã pũtopũ jeagu, muã niyeru néõrigũere muã beseriramenã Jerusalẽnpũ ticocogũda. Sicapũ yũũ jóaripũrẽ cãmẽna ticocogũda: “Atipũ néewara Corinto macãrã beserira niĩyã”, jĩĩgũda. ⁴ Yũũre “wãaro booa” jĩĩãtã, cãã yũũmenã wáaadacu.

Pablo “wãagũda” jĩĩ wãcũrigũe

⁵ Macedonia ditapũ wãasũgueadacu. Too netõwãgu, muã pũto jeagũda. ⁶ Muãmena yoasãñũrĩ niibocu. Apetõ tiigã, niipetiro pũuriro niirĩ, niidijõãbocu. Teero tiirã, muã yũũ aperõ wãadũgari, yũũre tiãpuadacu. ⁷ Yũũ muãrẽ búri peti ñãnetõwadũgariga. Teero tiigã, marĩ Õpũ boorĩ, yoari muãmenã niigũdacu. ⁸ Año Èfesopũ niigũdacu mẽna, tẽe Pentecostẽs bosesũreco jearipũ. ⁹ ãnorẽ pee paderẽ niĩã. Pau niĩyã marĩ Õpũyere tuodũgãra. Teerora teerẽ cãmotãracã pau niĩyã.

¹⁰ Timoteo muã pũtopũ jearĩ, cãũrẽ ãñurõ bocaya. Muã teero tiirĩ, cãũ wãcũpatiro manirõ, bóaneõrõ manirõ niigũdaqui. Cãũ yũũ tiirõbĩro marĩ Õpũyere padei. ¹¹ Teero tiirã, muã cãũrẽ teero ñãrijãña. Cãũ ãnopã atiadare maquẽrẽ tiãpuya. Teero tiirĩ, cãũ useniremena yũũ pũtopũ atĩgũdaqui. Yũũ ãpẽrã Jesurẽ padeoramẽna cãũrẽ yuegu tiia.

¹² Apoloye maquẽrẽ wedegũda: Yũũ Apolore bayirõ peti muã pũtopũ ñãgũ wãadutimiwũ marĩyã wederamẽna. Cãũ mecãtĩgãrẽ wãadũgari. Cãũrẽ basiori, wãagũdaqui.

Ãñudutiyaponorigũe

¹³ Muã ãñurõ tuomasĩ, niĩña. Padeodũrijãña. Cũuro manirõ niĩña. Cõãmacũ tutuaremena niĩña. ¹⁴ Niipetire apeyenorẽ tiirã, ãpẽrãrẽ maĩrẽmena tiiyã.

* 15:45 Génesis 2.7. † 15:50 Pecasãyemenã: carne y sangre. ‡ 15:54 Isaías 25.8. § 15:55 Oseas 13.14.

¹⁵ Yáa wedera, múã Estéfanaya wii macārãye quetire masĩã: Cúã Acaya ditapure ãpẽrã suguero Jesuré padeosugúerira niiĩya. Teero biiri cúã Jesuré padeorãre bayiró tiiápura niiĩya. ¹⁶ Teero tiirã, cúã tiiróbiro niirã múãrẽ dutiri, yũya. Teero biiri niipetira Jesuyére bayiró paderá múãrẽ dutiricãrẽ, yũya.

¹⁷ Estéfanas, Fortunato, Acaico ãnopú jearémena bayiró useniã. Cúã múã yũre tiápboriguere tiiápuya. ¹⁸ Yũre wãcütutuari tiiwã. Múãcãrẽ teerora tiijya. Teero tiirãnorẽ “ãñurõ tiirã tiiya” jĩrõ booa.

¹⁹ Asia dita macãrã Jesuré padeoré põnarĩ macãrã múãrẽ ãñudutiya. Aquila, Priscila, teero biiri Jesuré padeorã cúãya wiipũ neãrã múãrẽ bayiró ãñudutiya. ²⁰ Niipetira Jesuré padeorã múãrẽ ãñudutiya. Múã basiro cãmerĩ maĩrémena ãñudutiya.

²¹ Yũ Pablo ate niituredarire múãrẽ ãñudutire ticogu, yũ basirora jóaa.

²² Marĩ Ôpũ Jesucristore maĩhégãnorẽ ñañarõ wãaaro. “Ësã Ôpũ, putãaatiya”.

²³ Jesucristo marĩ Ôpũ múãrẽ ãñurẽ ticoaro. ²⁴ Múã niipetira Jesucristomena niirãrẽ bayiró maĩã. Teerora niirucujããrõ.

Nocõrõrã jóaa.

CORINTO MACĂRĂRE Pablo puarî jóaripû

Ăñuduticorigue

¹ Yuu Pablo, Timoteo marîya wedegumena múârê añudutia. Yuu Cõamacû booró Jesucristoyere wededutigu beserigu niîa. Yuu atipûrê múârê Cõamacûrê padeorî põna macără Corintopu niirârê jóaa. Teero biiri niipetira Jesurê padeorá Acaya ditapu niirâcârê jóaa.

² Múârê Cõamacû marî Pacu, Jesucristo marî Ôpû añurê ticoaro; añurô niirecutiri tiáro.

Pablo ñañarô netôrígue queti

³ Cõamacû Jesucristo marî Ôpû Pacure usenire ticoada. Cûurâ marîrê bóaneô ññã. Marîrê wacûttuuarî tiurucú. ⁴ Ûsã ñañarô netôrecôró Ûsârê wacûttuuarî tiii. Teero tiirâ, Ûsãcã âpêrã ñañarô netôrârê wacûttuuarî tiimasîã. Ûsârê Cõamacû wacûttuuarî tiirîrobirora cûârê wacûttuuarî tiimasîã. ⁵ Cristo ñañarô netôríroboi Ûsãcârê bayirô ñañarô netôrê jeaa. Teerora sũcã Ûsã Cristomena niirîcârê, Ûsârê pee wacûttuuarê jeaa. ⁶ Ûsã múârê wacûttuuarî boorã, múârê netôrí boosârã, teero ñañarô netôpacára, ñucãjãã. Cõamacû Ûsârê wacûttuuarê ticori, Ûsãcã múârê wacûttuuarî tiíadacu. Múã wacûttuuarã, múã Ûsã tiiróbirora ñañarô netôrã, tutuaromena ñucãjãadacu. ⁷ Múã Ûsã tiiróbiro ñañarô netôrí, Cõamacû múãcârê wacûttuuarî tiigúdaqui. Teero tiirâ, “padeotúbocua” jîrô manirô múârê bayirô wacûria.

⁸ Yáa wedera, Ûsârê Asia ditapu wáariguere múârê masîrî boogá. Ûsã toopúre bayirô peti ñañarô netôwã. “Sîcârîbricu; diajõãadacu”, jîmiwã. ⁹ “Ûsârê siãadacua”, jî wacûmiwã. Teero wacûrã, Ûsã basiro dee tii masîriwu. Teero tiirâ, Cõamacû diarirare masôgúpere tiápurere sãiwã. ¹⁰ “Ûsârê siãadara tiíya”, jîrî, Cõamacû netônêwî. Atitóre netônêrucujã. “Too síropucârê Ûsârê ñañarô cãã tiidugári, netônégúdaqui”, jî padeóã. ¹¹ Cõamacûrê múã Ûsârê sãibosári, teero tiigúdaqui. Pau Ûsârê sãibosári, Cõamacû añurô Ûsârê tiápugúdaqui. Cûũ teero tiirî ññarã, pau usenire ticoadacua.

Pablo Corintopu wáariguere wederigüe

¹² Ûsã aterê wacûrã, bayirô useniã: Atibárecopure basocáre tiiditóro manirô añurô tiirêcutira niirucuwu. Múã watoapucârê teerora tiiwã. Teero tiirâ, Ûsã wapa cuohêra, añurô tugueñaã. Ûsã basiro Ûsã masîremena teerê tiimasîria; Cõamacû Ûsârê añurô ti-irêmenape teerê tiimasîã. ¹³⁻¹⁴ Múârê Ûsã merêã jóaria; tuomasîreno dicure jóarucua. Múã péerogã tuomasîrôbirora niipetirere añurô tuomasîpetiri boogá. Teero tiirâ, marî Ôpû Jesús putuaatiri bureco jeari, múã Ûsãmena useniãdacu; Ûsãcã múãmena useniãdacu.

¹⁵ “Teero wáadacu” jî wacûgũ, múârê ññagũ wáasuguedugamiwã. Múârê usenirî tiidugãgu, puarî múã putopu wáadugamiwã. ¹⁶ Macedonia ditapu wáagu, múârê ññanetôwadugamiwã. Toopú jearigu, coeputáaatigu, múârê ññacameputuaatidugamiwã. Too yuu jeari, múã yuu Judeapu wáadare maquêrê tiápubojoyu. ¹⁷ Yuu toopú wáaheri ññarã, “¿añurô wacûripacu, ‘wáaguda’ jî wedeseyirî?” ¿jîgari múã? Múã yuure “atibáreco macãrâbirora ‘wáaguda’ jîrigu niipacu, ‘wáaria’ jîgũno niiqui” ¿jîgari? ¹⁸ Niiria. Yuu Cõamacû diamacá maquêrê wedegũ wãmemena múârê jîã: Ûsã múârê wederêre wasoria. ¹⁹ Jesucristo Cõamacû macû wasorîqui. Yuu, Silvano, Timoteocãmena múârê cãũye quetire wedetoawu. Cũũ “tiigúda” jîipacu, “tiirîcu” jîriyigu. Cũũ jîrê diamacá maquê niîã. ²⁰ Niipetire Cõamacû “añurô tiigúda” jîriyigüe Jesucristo tiirîguemena yaponói. Teero tiirâ, Cõamacûrê usenire ticora, Jesucristo wãmemena “Cõamacû teerora tiáro” jîã. ²¹ Cõamacûrã Ûsârê, múãcârê Cristore padeorucujãrî tiii. Cûurã marîrê Cristomena niíadarare beserigu niiwî. ²² Marîrê cãũ põna wáari tuuaru niiwî. “Cũũ põna niîã” jîrêre masîdutigu, Espiritu Santore marîpure ticodiocorigu niiwî. Espiritu Santore marîrê ticojîgũ, nemorôrã “ãmuãsepu marîrê añurêre ticogúdaqui” jîimasîrî tiii.

²³ “Yuu Corintopu wáaguda” jîrigu niipacu, wáariwu. “Yuu wáaheri, múârê nemorô añucu” jî wacûwũ. Múârê boboooro wáari ññadugahegu, wáariwu. Cõamacû yuu teero wacûriguere masîqui. ²⁴ Múârê “biirope padeoyá” jîgũ mee tiiã. Múã añurô padeóã. Múârê añurô useniremena niinemoãrô jîgũ, teero tiápudugaa.

2

¹ Teero tiigú, múârê bóaneorã niirî tiidugáhegu, wáariwu sũcã. ² Yuu múârê bóaneorã niirî tiirî, ¿noãpê yuure usenirî tiibógari? Yuu bóaneorî tiirã yuure usenirî tiimasîricua. ³ Teero tiigú, toopú wáarono tiigú, múârê quênojeáditugu jóawu. Teerê jóagu, biiro wacûwũ: Yuu máata wáaatã, múã yuure usenirî tiiróno tiirã, yuure wacûpatigu niirî tiibócu. Yuu biiro wacûã: Yuu

useniremena jeari, múãcã usenibojïyu. ⁴ Yũũ tiipürẽ jóagu, bayiró bóaneõremena, utirémena jóawũ. Múãrẽ bóaneõrã niĩaró jĩgũ mee jóawũ. Múãrẽ yũũ maĩnetõrere masĩdutigu jóawũ.

Ñañarẽ tiiriguere acabõdutigue

⁵ Sïcũ basocũ múã watoapũ niigũ marĩrẽ bóaneõrã niirĩ tiirigu niiwĩ. Yũũ dícare teero tiirigu niiwĩ; múãcãrẽ teorora tiirigu niiwĩ. Múã niipetirapure bóaneõrĩ tiirijïyi. “Múã niipetirapure bayiró bóaneõrĩ tiirigu niiwĩ” jĩgũjã, jĩnemosãnu wedebocũ. ⁶ Múã pau “cũãrẽ biiro ñañarõ tiáda” jĩ, tiitõayiro. Nocõrõrã ñañarõ tiyá. ⁷ Ñañarõ tiinemórõno tiirã, cãũrẽ acabõya. Cãũrẽ wãcütutuari tiyá. Múã teero tiihéri, cãũ bayiró bóaneõgũ wáaboqui. ⁸ Teero tiigũ, múãrẽ cãũrẽ maĩrẽrẽ eñodutia sũcã. ⁹ Yũũ múãrẽ too sugueropure ate maquẽrẽ jóawũ: “¿Tee yũũ dutiriguere diamacũrã tiidugãmiĩ cãã?” jĩ masĩdugagu jóawũ. ¹⁰ Cãũ tiiriguere múã acabõri, yũcã acabõa. Yũũ wãcũri, yũure ñañarõ tiirijïyi. Teero niipacari, múãrẽ maĩgũ, cãũrẽ acabõa. Diamacũrã Cristo ññacoropũ acabõa. ¹¹ Marĩ cãũrẽ acabõri, Satanás marĩrẽ netõnucãmasĩriqui. Cãũ tiirẽcutirere marĩ ãñurõ masĩã.

Pablo Troaspũ wãcũpatirigue

¹² Yũũ Troas macãpũ Cristoye quetire buegu jeari, pau cãũye quetire tuodugãwa. Marĩ Òpũ cããrẽ tuodugãri tiirigu niiwĩ. Teero tiigũ, buemiwã. ¹³ Yũũ Tito marĩya wedegure buajeáhegu, bayiró wãcũpatiwi. Teero tiigũ, cããrẽ “wáagu tia” jĩ, Macedoniapũ wáajõawã.

Cristomena ñañarẽrẽ netõnucãrã niĩã

¹⁴ Cõãmacũrẽ usenire ticoa. Cãũrã Cristore ñañarẽrẽ netõnucãrĩ tiirigu niiwĩ. Ësã cãũmena niijĩrã, ñañarẽrẽ netõnucãrãbiro niĩã. Sitiaãñũre niipetiropũ sesarobirora Cõãmacũ ãsãmena cãũye quetire niipetiropũ masĩpetijõãrĩ tii. ¹⁵ Cristo paia tiirucũbiro sitiaãñũremena Cõãmacũrẽ sópeogubiro tiiqui. Ësã cãũye quetire wedera, sitiaãñũwarebiro niipetiropũ wáaa. Netõnõnorira putopũ, pecamepũ wáaadara putopucãrẽ cãũye queti jeaa. ¹⁶ Pecamepũ wáaadara “sitiaãñũre pũni niicu” jĩ wãcũrãbiro ãsã wederẽre tusaricua. Netõnõnorirape ãsã wederẽre bayiró tusacua; “catirẽ ticorẽ niĩã” jĩ wãcũcua. Cõãmacũ tiiapuriatã, nõapẽ tee quetire wedemasĩña manibõjïyu. ¹⁷ Ësã ãpẽrã tiirõbiro Cõãmacũye quetire wedera, wapasécãmesãria. Teero tiirõno tiirã, Cõãmacũ ticocorira Cristomena niijĩrã, Cõãmacũ ññacoropure cãũye quetire jĩdutoro manirõ wedea.

3

Mama netõnẽre quetire buerẽ

¹ Ësã “Cõãmacũye quetire diamacũrã buea” jĩrã, ãsã basiro ãsãye maquẽrẽ ãñurõ wedesera mee tia. Ësã basiro “diamacũrã buea ãsãjã” jĩria. Teero biiri “cãã diamacũrã bueeya” jĩriipürẽ ãpẽrã ãsãrẽ jóabosari booria. Múã teero jĩriipürẽ ãsãrẽ jóaricãrẽ booria. ãpẽrãjã teero jĩriipürẽ “jóabosaya” jĩ sãicua; ãsãpeja sãiria. ² Múãrã “cãã Cõãmacũyere ãñurõ bueeya” jĩriipũbiro niijãrã tia ãsãrẽ. Ësã múãrẽ “tiipũbirora niijãrã tiiya” jĩ, ãñurõ yeeripũnacutia. Niipetira múãrẽ masĩãri siro, “Pablocã cããrẽ diamacũrã buejïya” jĩcua ãsãrẽ. ³ Ësã múãrẽ bueri siro, múã niirecutiremena “Cristo jóaripũ niijãrã tia” jĩ eñõã. Tiipürẽ jóarigumena jóaya maniwã; ãtãpĩpũre jóaya maniwã. Espiritu Santo múã wãcũrẽpũre jóarigu niiwĩ. Múã wãcũrẽre wasorigu niiwĩ.

⁴ Ësã Cristomena niijĩrã, Cõãmacũrẽ bayiró padeojĩrã, múãrẽ “Cristo jóaripũ niijãrã tia” jĩã. ⁵ Apeyenó tiimasĩrere “ãsã basiro masĩwũ” jĩmasĩña maniã. Niipetire ãsã tiimasĩre Cõãmacũ ticorẽ niĩã. ⁶ Cõãmacũ ãsãrẽ basocãre buemasĩrere ticorigu niiwĩ. Teero tiirã, mama netõnẽre quetire buea. Tee quetire basocãre buera, “ate jóariguere tiyã” jĩ bueria; “Espiritu Santo boorẽpere tiyã” jĩ buea. Dutirẽ jóariguere tiihẽra pecamepũ wáacua. Espiritu Santope catirẽ petihẽre ticogũ niĩ.

⁷ Cõãmacũ Moisére cãũ dutirẽ cãũriguere ticogu, ãtãpĩpũ jóayigu. Tee dutirẽ marĩ netõnucãre wapa siãcõãdutiire niyiuro. Marĩrẽ siãcõãdutiire niipacaro, ãñunetõjõãre niyiuro; asibatéremena jeayiro. Moiséya diapóacã bayiró asibatéyiro. Teero tiirã, Israelya põna macãrã cãũya diapóare ññacõãtumasĩriyira. Jõõpemena cãũ asibatere petiwãyiro. Tee dutirẽ ãñurẽ niyiuro. ⁸ Toorã nemorõ Espiritu Santo basocãmena niĩãdare quetipe ãñunemoã. ⁹ Tee dutirẽ “basocã netõnucãrãrẽ ñañarõ tiãdacu” jĩrigue asibatéremena jeayiro; ãñunetõjõãre niyiuro. Toorã nemorõ “Cõãmacũ basocãre ãñurãrã niĩya” jĩ ññagũdaqui” jĩrẽ quetipe ãñunemoã. ¹⁰ Tee ãñunemorere marĩ ãñurõ ññarĩpereja, tee dutirẽ ãñurẽ asibatéremena jearigũepe búri niirẽ putãjãã sãa. ¹¹ Tee dutirẽ ãñurẽ asibatéremena jearigũepe petiãdare niyiuro. ãñunemorepe petiãdare niĩã. Teero tiirõ, tee dutirẽ nemorõ ãñunetõnucãã.

¹² Ɖsā petiriadarere cotera, usenyuetoaa. Teero tiirá, diamacá, cuiro manirõ wedea. ¹³ Ɖsā Moisés tiirõbiro tiiria. Cũya diapóa asibatére “máata petiádadu” jĩgũ, suti caseromena búatoyigu, Israelya póna macārã tee petiwári ññarijããrõ jĩgũ. ¹⁴ Cũã tuoriyira. Atitõcãrẽ tee bũcu dutirére bueri tuorã, tuoriya. Tiisuti caserora Cõãmacũ asibatérere búatorobiro niitooa cũãrẽ. Teero tiirá, netõnére maquērẽ tuoriya. Jesurẽ padeorĩpereja, Cõãmacũ cũãrẽ tuorĩ tiiquĩ. ¹⁵ Atitõcãrẽ Moisés jóariguere bueri tuorã, tuoriya. Cũã tuomasĩre suti casero búatorobiro nijãã ména. ¹⁶ Marĩ Ɖpãrẽ padeogúno dícu tuoquĩ. Cõãmacũ cũãrẽ tuorĩ tiiquĩ; tiicasero pãðrõbiro wáacu sũcã. ¹⁷ Marĩ Ɖpũ, Espiritu Santomena sícũrã niĩ. Teero tiirá, Espiritu Santo marĩmena niirĩ, marĩ cãmotáro manirõ Jesuména ãñurõ niimasĩã. ¹⁸ Teero tiirá, marĩ niipetira dupupu búatori casero manirã nijĩrã, cũũ ãñurõ asibatérere ññamasĩã.* Teero tiirá, jõðpemenã cũũbiro wára tia; cũũyere cõnemóã. Tee niĩã marĩ Ɖpũ tiirẽ. Cũãrã, Espiritu Santomena sícũrã niĩ.

4

¹ Cõãmacũ ãsãrẽ ãñurõ tiigú, Jesuyé quetire wedeadarare cũũrigu niiwĩ. Teero tiirá, wãcũtutuhera niiria. ² Bobooro tiirére, basocã ññahẽrõpu ññañarẽ tiirére doo niĩã. Cõãmacũye quetire jĩĩditoremã wederia. Teero jĩĩrõno tiirã, tee quetire wasorõ manirõ, diamacá wedea. Teeména Cõãmacũ ññacorõpũre ãsã wederére basocã “diamacũrã wedeeya” jĩĩ wãcũrĩ booa. ³ Basocãre netõnére quetire ãsã wederi, ãpẽrã cũã wãcũrere búatonorirabiro niicua; tuoricua. Tee quetire tuohérano pecamepu wáaadara niicua. ⁴ Cũã padeohére wapa atibáreco macārã õpũ Satanás cũãrẽ tuoñemasĩhẽrã wári tiiquĩ. Teero tiirã, basocãre netõnére queti bóere niipacari, ññamasĩricua. “Cristo ãñunetõjõãgũ Cõãmacũ niirere ãñogú niĩ” jĩĩrere tuomasĩricua. ⁵ Ɖsã basocãre wedera, “biro niĩã ãsãjã” jĩĩ wederia; “Jesucristo basocã Ɖpũ niĩ” jĩĩrere wedea. Ɖsãyepereja wedera, “Jesurẽ maĩremena múãrẽ padecotera niĩã” jĩĩ wedea. ⁶ Biro niĩã: Cõãmacũ basirora sicutõpu atibáreco ñãñĩãrõ niimiriguere bóeri tiirigu niiwĩ. Teerẽ tiirõbiro cũũrã marĩye yeeripũnarĩpu bóeri tiirigu niiwĩ. Teero tiirã, marĩ Cristore masĩrémãna Cõãmacũ ãñurõ niirecutirere masĩã.

Marĩye Ɖpũrĩ mama Ɖpũrĩmena wasoádadu

⁷ Ɖsã Cõãmacũye queti wederã búri niirã niĩã. Diiména tiirẽparũ wapapacãre posecutĩreparabiro niĩã. Teero tiigú, Cõãmacũ ãsã wederémãna cũũ tutuarere ãñoquĩ. Ɖsã basiro tutuare cõoria. ⁸ Pee ññañarere netõpacãra, bayirõ peti wãcũpatiria. Wãcũpatipacara, “¿deero wáaadariye?” jĩĩria. ⁹ Basocã ãsãrẽ ññañarõ tiidugãpacari, Cõãmacũ ãsãrẽ cõãwarii. Ɖsãrẽ páanecõãcũpacara, siãriya. ¹⁰ Ɖsã noo wáaro Jesurẽ siãriõborora ãsãcãrẽ siãjãmiwã. Ɖsã ññañarõ netõrõ niipacara, catia. Teero tiigú, Jesús cũũ catirere ãsãmena ãñoĩ. ¹¹ Ɖsã catirõ jeatuaro Jesuyé quetire wederẽ wapa siãrĩquio niĩã. Teeména Jesús ãsãye Ɖpũrĩ boaadare Ɖpũrĩmena cũũ catirere ãñoĩ. ¹² Ɖsãpere siãrĩquio niĩã. Múãpe catirẽ petihére buaa.

¹³ Cõãmacũye queti jóaripũpu biro jóanoã: “Yũũ padeowã; teero tiigú, wedesewa”. Teerora jĩĩã ãsãcã: Ɖsã padeóã; teero tiirã, wedesã. ¹⁴ Ɖsã aterẽ masĩjĩrã, wedesã: Cõãmacũ Jesús marĩ Ɖpũrẽ diarigupũre masõrigu niiwĩ. Teero tiigú, ãsãcãrẽ cũũmena masõgũdaqũ. Ɖsãrẽ, múãrẽ sícãrõmãna cũũ putõpu néewagũdaqũ. ¹⁵ Ɖsã múãye ãñurẽ niĩadarere boosãrã, niipetire ãsã ññañarõ netõrere nucãjãã. Teeména ãpẽrãcã Cõãmacũ ãñurẽ ticorere masĩjĩrã, cũũrẽ usenire ticoadacua. Jõðpemenã pau peti cũũrẽ usenire tico, “ãñunetõjõãgũ niĩ” jĩĩnemõadacua.

¹⁶ Teero tiirã, wãcũtutuarucujãã. Sotoãpere bũtoã wáapacara, popeapũre búrecoricõrõ nemorõ tutuanemõã. ¹⁷ Biro wãcũã: Ɖsã atibárecomũ ññañarõ netõrẽ máata petiádarẽ niĩã. Tee ññañarõ netõrẽ wapa apeyẽ nemorõ ãñurẽ buaadacu. Bayirõ useniremena cũũ putõpu niirucujããdadu. ¹⁸ Ɖsãrẽ baurocã wáarere wãcũnũnuseria. Bauhérepere wãcũnũnuseria. Baurocã wáare petiádadu. Bauhérepere niirucujããdadu.

5

¹ Marĩye Ɖpũrĩ muĩ wiseri marĩ niirẽ wiseribiro niĩã. Tee wiseri tiirõbiro marĩye Ɖpũrĩ bóaadacu. Cõãmacũpe ãmuãsepu ãñurẽ wiseri petiriadarere quẽnoyũetoaqui. Tee wiseri basocã tiirigue mee niicu. ² Ate diamacũrã niĩã: Marĩ ãnopũ niirã, ññañarõ tugueñaã, ãmuãse niirĩ wiipũ wáadugara. ³ Tiwiwĩ sutirõ tiirõbiro cãmotádadu, sutimanĩrãbiro niirijããrõ jĩĩrã. ⁴ Marĩ atibárecomũre ate Ɖpũrĩmena ññañarõ netõã. Teero tiirã, ññañarõ tugueñaã. Marĩye Ɖpũrĩrẽ cõãdugara mee teero jĩĩã, ãmuãsepu niĩãdare Ɖpũrĩpere wasorĩ boorã. Tee niirucudari Ɖpũrĩ wasorĩ, bóaadari Ɖpũrĩ petiádadu. ⁵ Cõãmacũrã marĩrẽ teero wáaadare

* 3:18 O “cũũ ãñurõ asibatérere ãñomasĩã”.

quēnoyúerigu niíwī. Cūū marírē añurō tiiádarere masísuguedutigu, Espírítu Santore ticodiosoguerigu niíwī.

⁶ Teero tiirá, padeorucúa. Ateré masíā: ⁷ *Ēsā* ate òpūūrīmena niirā, Cōāmacūmena niiria ména. ⁷ Cūūrē ñnaripacara, cūū jīrīguere padeonunúsea; teeména niā. ⁸ Teero tiirá, ateré wácūrā, padeóa: Ate òpūūrīrē cōājādugamiga, Cōāmacūmena niirā wáadugara. Cūūmena niirī, temorō añuniádadu. ⁹ Teero tiirá, ate òpūūrīmena niirā, o niirucudare òpūūrīmena niirācā, Cōāmacūrē teerora usenirī tiirucújdugaga. ¹⁰ Cristo wapa tiiádarere bureco jeari, marī niipetira toopú niídadu. Basocácōrōrē maríye òpūūrīpū tiirīguere Cristo masíqui. *Āpērā* añurere ñeēadacua; *āpērāpē* ñañarere ñeēadacua.

Cōāmacūmena añurō niirecutire maquē

¹¹ *Ēsā* teeré masíjīrā, marī Òpūrē quioniremena ñnarā, basocáre “*ēsā* wederere diamacú maquē niā” jī pānarī tia. Cōāmacūpe *ūsārē* masítoai. Múācārē teerora *ūsārē* masírī booa. ¹² *Ēsā* basiro *ūsāye* maquērē añurō wedesera mee tia sucā. *Ēsārē* añurō masí, useniremena wácūrā ò jīgū, múārē jóaa. Teeré masírā, *āpērā* buerī basoca *ūsārē* ñañarō wedeseri, múā cūārē yuunasiádadu. Cūā sotoá maquē dīcu baurere wácūrā, yeeripūna maquērē wácūhērā niicua. ¹³ Múā *ūsārē* “*mecūrā* tiíya” jībocu. *Ēsāpe* “Cōāmacū booró tiirá tia” jī yuunadacu. Múā apetőre *ūsārē* “*mecūrīya*” jībocu. *Ēsāpe* “múā añurō niíadarere boosárā, teero tia” jī yuunadacu. ¹⁴ Cristo *ūsārē* marí ñnarā, cūū dutirere tia. Ateré masínoā: Sīcū niipetirare diabosarigu niíwī. Teero tiirá, niipetira cūūmena diarira tiiróbiru putuájīyu. ¹⁵ Cristo niipetirare diabosarigu niíwī. Catirē petihérecer ecorá cūā booró tiiríjāārō jīgū, teero tiirīgu niíwī. Cūū boorépere tiiró jīgū, cūārē dia masābosarigu niíwī. ¹⁶ Teero tiirá, *ūsā* basocáre ñña, wácūrā, atibúreco macārā wácūrōbirora wácūria. Too sugueropure *ūsā* Cristore atibúreco macārā wácūrōbirora wácūmiwā. Mecútīgārē teero cūūrē wácūria sáa. ¹⁷ Cristo cūūmena niigánorē cūū niirecutirere wasorí tiíqui. Cūū too sugueru tiirīguere tiinemórīqui sáa; mama dīcu niicu cūūpure.

¹⁸ Cōāmacūrā niipetirere teero wáari tiíqui. Cūūrā Cristo diarigüemena *ūsārē* cūūmena añurō niirecutiri tiirīgu niíwī. Niipetirare teero niirī boogú, *ūsārē* cūūye quetire wededutigu cūūrīgu niíwī. ¹⁹ Tee queti biiro niā: Cōāmacū Cristo diarigüemena atibúreco macārārē cūūmena añurō niirecutiadarere cūūrīgu niíwī. Cūā ñañarē tiirere petirí tiirīgu niíwī. Niipetirare cūūmena añurō niirecutiri boogú, *ūsārē* cūūye quetire wededutigu cūūrīgu niíwī. ²⁰ Teero tiigú, Cōāmacū *ūsārē* Cristore wasorá niirō jīgū, ticocorīgu niíwī. Cōāmacū *ūsā* wederemena basocáre boocói. Teero tiirá, Cristo wāmemena Cōāmacūmena basocáre añurō niirecutidutia. ²¹ Cristo pēerogá ñañarē tiirīpacari, Cōāmacūpe marí ñañarē tiiré wapa cūūrē ñañarē tiirīgu biro ñañarō netórī tiirīgu niíwī. Teero tiirigüemena marí Cristomena niirī, Cōāmacū maríre wapa cuohérecer tiiróbiru ññai.

6

¹ *Ēsā* Cōāmacūyere padeapuri basoca niíjīrā, “cūū múārē añurē ticorere teero ññacōārījāña” jīñā. ² Cōāmacūye queti jóaripūpu biiro jī jóanoā:

Cōāmacū ateré jīñi:

“Yuu basocáre añurō tiiríto niirī, muu sārīguere tuowú.

Yuu netōneri bureco niirī, muurē tiápuwu”,*

jī jóanoā. Tuoyá. Mecútīgā cūū teero tiiríto niā. Mecútīgā cūū netōneri bureco niā.

³ *Āpērārē* *ūsā* Cōāmacūye paderere ñañarō wedeseri booria. Teero tiirá, basocáre ñañarē tiíñoria, “Cōāmacūrē padeorībocua” jīrā. ⁴ Biirope tia: Niipetire *ūsā* tiirémēna, *ūsārē* wáaremēna “Cōāmacūye paderá niā” jīrere ññoā. *Ēsārē* merēā wáari, nucájāā; apető bayiró ñañarō netōā; *ūsārē* apeyenó dusaa; wisióre tugueñaā; ⁵ *ūsārē* tanaāya; peresu wiipu sōnecoya; acaribítutire wáaa; bayiró padea; apetőre cānriya; teero biiri juabóaa. ⁶ *Āpērārē* ñañarō tiiría; diamacú maquērē masíā; *ūsārē* merēā wáari, potocōrō manirō niā; *āpērārē* bóaneō ññāā; Espírítu Santo tiíápuremena padea; *āpērārē* jīdutoro manirō mañā; ⁷ diamacúrā wedea; Cōāmacū tutuarere cūoa. *Ēsā* Cōāmacūyere paderá surarabiro niā. *Ēsā* wāmocutire *ūsā* diamacú tiiré niā. Teeména surara cāmerísīārā wáarabiro Cōāmacūyere wedera wáaa; *ūsārē* cāmótadugara *ūsārē* docacūmurí tiimasríya. ⁸ *Āpērā* *ūsārē* padeorémēna ññāya; *āpērārē* padeoríya. *Āpērā* *ūsārē* añurō wedeseya; *āpērārē* ñañarō wedeseya. *Ēsā* diamacú maquērē wedepacari, *āpērā* *ūsārē* “jīdutoro basoca niíya” jī ññāya. ⁹ Niipetira *ūsārē* masípacara, siquerá *ūsārē* ññamasíhērā tiiróbiru ññāya. Apetőre *ūsārē* siādugápacari, niirucua. Cūā *ūsārē* ñañarō tiipacára, siáriya. ¹⁰ *Ēsā* bóaneōpacara, usenirucujāā. *Ēsā* apeyenó

* 6:2 Isaías 49.8.

cuorípacara, usá buerémēna āpērārē pee cuorábiro niirí tiia. Apeyenó cuorípacara, niipetire cuorábiro niia.

¹¹ Yáa wedera Corinto macārā, yayiōro manirō múārē usá wácūrēre wedepetijāā. Usá múārē bayirō maírēre ēñoā. ¹² Cámerí maírē manirí, múāye wapa niia; usápe múārē bayirō maímia. ¹³ Sicū cū pōnarē wederobirora yuucā múārē wedeguda: Usá múārē diamacú maírōbirora múācā usārē maíñá.

Marí Cōāmacūwiihiro niia

¹⁴ Jesurē padeohéramēna cāmeyiorijāña. Diamacú tiirā diamacú tiihéramēna niimasíricua. Bóeropu niirā naítīārōpu niirāmenā niimasíricua. ¹⁵ Cristocā Satanámēna sicārībīro wácūricua. Teerora sūcā padeogá, padeohégumēna sicārībīro wácūricua. ¹⁶ Cōāmacūwiihpure Cōāmacū dícare padeoró booa; weerirare padeoríjārō booa. Marípe Cōāmacū catirucugumēna nijirā, Cōāmacūwiihiro niia. Cū basiro biuro jīrigu niiwí:

“Cūāmenā niigūdacu; cūā watoapu cāmesāgūdacu.

Yuu cūā Ōpū niigūdacu; cūā yáara niia dacua.†

¹⁷ Teero tiirā, ñañarā putopu niimiārira witiwajōāña”, jīī marí Ōpū.

“Niipetire ñañarē tiirēre tiirijāña.‡

Teero tiirí, yuu múārē ñeegūda.

¹⁸ Yuu múā Pacu niigūda;

múā yuu pōna niia dacua”, jīī marí Ōpū tutuanetōjōāgū.§

7

¹ Teero tiirā, yáa wedera, yuu maírā, Cōāmacū “teero tiigúda” jīiriguere masírā, niipetire marí ñañarē tiirēre duujāda. Maríye ōpūārīrē ñañorēre, marí wácūrē ñañorēre duuáda. Cōāmacūrē quioníremēna padeojirā, cū booré dícare tiia da.

Corinto macārā wácūre wasorígue

² Usārē maíñá. Sicārí múārē ñañarō tiiríwu; múā padeorécārē ñañoríwu; múāyere jīiditoremēna néeríwu. ³ Yuu múārē “wapa cuorá niíya” jīgū mee tiia. Yuu too suguero jīiribirora múārē maíñá. Teero tiirā, marí catira, sicārómēna niia. Diaracā, sicārómēna niirucudacu. ⁴ Yuu múā añurō tiiré quetire tuogú, “teerora tiirucúadacu” jīī wácūwū. Āpērārē múā añurō tiirēre useniremenā wedea. Teero tiigú, ñañarō netōpacú, wácūtutua, bayirō useniā.

⁵ Macedoniapu coerí siro, usá yeerisāre buaríwu. Usá noo wáaro ñañarō netōwū. Āpērā usāmēna cámerí cūasodugawa. Múā usá buerirare wácūgū, bayirō wácūpatiwu. ⁶ Cōāmacū bóaneōremēna niirārē wácūtutuari tiigúpe Tito usá putopu jearémēna usārē wácūtutuari tiiwí. ⁷ Cū jearémēna dícu wácūtutuariwu. Múā cūārē wácūtutuari tiiriguere tuorá, nemoró wácūtutuanemowū. Múā yuure ñnadugarere, múā wácūpatiriguere, múā yuure wácūrēre wedewí. Teeré tuogú, toorā nemoró useninemowū.

⁸ Yuu múā ñañarē tiirēre múārē jóaripūmenā múārē bóaneōrā niirí tiiwú. Mecūtīgārē teeré wácūpatiria. Too suguero “yuu jóaheri añunibojlyu” jīī wácūmíwū. Teeré mecūtīgā wácūria. Múārē bóaneōrī tiipacú, yoari bóaneōrī tiiríjyū. ⁹ Mecūtīgā yuu useniā. Múā bóaneōriguere wácūgū mee useniā. Múā bayirō bóaneōriguepe múārē wácūpati, wasorí tiiyiro. Teero tiigú, useniā. Cōāmacū booróbirora múā ñañarē tiiriguere wácū, bóaneōyiro. Teero tiiró, usá múārē jóacoripū múārē ñañarō tiiríjyū. ¹⁰ Marí Cōāmacū booróbirora bóaneōrā, wácūpati, wasoa. Teemēna netónénoā. Too síro “ñañarē tiitú” jīīñā maní. Atibáreco macārāpe cūā ñañarē tiiríguemēna bóaneōjācu. Bóaneōpacara, pecamepu wáacua. ¹¹ Múāpe Cōāmacū tusaróbirora bóaneōrī, ate añurē putuáyiro: Múā watoapu wáariguere “quēnoāda” jīiyiro; “too sugueropure marí diamacú tiiríjyū; mecūtīgā diamacú tiia sáa”, jīiyiro; múā watoapu wáariguere múā yoari teero ññariguere wácūrā, cúayiro; “Cōāmacū maríre ñañarō tiibóqui”, jīī wácūrā, cuijōāyiro; yuu múārē ññagū wáari booáyiro; diamacú maquērē tiidugáayiro; “ñañarē tiigúre diamacú ñañarō tiia dacua”, jīiyiro. Niipetire teero múā tiirémēna múā wapa cuohérere ēñooyiro. ¹² Teero tiigú, múārē jóagu, ñañarē tiiríguyere, teero biiri ñañarē tiinógūye dícare wácūriwu. Múāye niadarere bayirō wácūwū. Múā Cōāmacū ññacoropu usārē bayirō maíñá sáa. Teeré masíditigu múārē jóawu. ¹³ Teero tiirā, múā añurō tiirémēna usá wácūtutuawu.

Teero wácūtutuara, Tito bayiró usenirí ññarā, toorā nemoró useninemowū. Múā niipetirapara cūārē añurō tuagueñarí tiiríra niiwū. ¹⁴ Tito múā putopu wáadari suguero, yuu múāmēna usenirere cūārē wedewu. Cū toopú jearí, yuu jīiribirora wáayiro. Niipetirere usá múārē wederiguere diamacúrā wedewu. Teerora usá Titore múāye maquērē wederiguēcā

† 6:16 Levítico 26.1; Ezequiel 37.27. ‡ 6:17 Isaías 52.11. § 6:18 2 Samuel 7.14; 1 Crónicas 17.13.

diamacárá niiwā. ¹⁵ Múá cūārē quioníremena bocayiro. Cūū dutirére yuuyiro. Múá teero tiiriguere wácūgū, múārē nemorō maīnetōneī. ¹⁶ Yuu múārē padeóa; “añurō tiiáduca” jīgū, bayirō useniā.

8

Ticodugaro jeatuaro ticodutire

¹ Yáa wedera, usā ateré múārē masīrī boogá: Macedoniapu Jesuré padeoré pōnarī macārārē Cōāmacū añurē ticorigu niiwī. ² Cúā bayirō ñañarō netōpacára, diamacú tiiríra niiwā. Teero ñañarō netōpacára, bayirō useniwā. Cúā bóaneorā peti niipacara, pee apeyé cuorá tiiróbiro āpērārē añurō tiiápuwa. ³ Cúā booró cúā cuoró jeatuaro cúā cuorére ticowa. Cúā “ticoada” jīñiuro nemorō ticowa. Yuu cúārē teero tiirí ñawā. ⁴ Ūsārē sicārī mee biiro jīwā: “Cōāmacūrē padeorā bóaneorārē ūsācā niyerure ticoada”, jīwā. ⁵ Cúā ūsā wácūriro nemorō tiiwá. Cúā marī Ōpārē “mūu booré dícuere tiiáda” jīsuguewa. Too síro ūsārē “múá dutirére tiiáda Cōāmacū booróbirora” jīwā. ⁶ Teero tiirá, ūsā Titore múá putopu wáadutia. Cūū too sugueropu múá puto niigū, niyerure néōnacāyigu. Teeré peotídutira cūārē ticocoa. Teero tiirá, múá añurō useniremena néōnacāyiguere diamacú tii yaponóadacu. ⁷ Múá niipetirere añurō tia: Añurō padeóa; Cōāmacūyere añurō buea; teeré añurō masīā; useniremena añurō tia; ūsārē maīā. Múá tee niipetirere añurō tiiróbirora niyeru ticorécārē teerora tiiyá.

⁸ Teeré jīgū, múārē dutiré peti tiiróbiro jīgū mee tia. Yuu múārē “apemacārī macārā useniremena niyeru néōtoawa, āpērārē tiiápura” jī wedegu, ateré masidugaga: “¿Múācā bóaneorārē maīrére ēñōādari cúārē tiiápuremena?” ⁹ Marī Ōpū Jesucristo marīrē añurō tiiriguere múá masīā: Cūū niipetire cuogú niipacu, marīye añurē niīadarere boosāgū, bóaneogūbīro wáarigu niiwī. Cūū bóaneogū wáariguemena marīpere pee cuorábīro wáari tiirigu niiwī.

¹⁰ Múārē añurō niirī boogá, yuu wácūrere múārē jīgūda. Biiro niīā: Iicūamena múá apemacá macārā sugero niyeru néōnacāriira niiwā. Teeré néorā, useniremena néōriira niiwā. ¹¹ Teero tiirá, múá tiincārirobirora tii yaponóña. Múá useniremena “ticoada” jīrirobirora teerora tii yaponóña. Múá ticodugaro jeatuaro ticoya. ¹² Marī diamacárá ticodugari, marī ticodugaro jeatuaro ticori, Cōāmacū teeména useniqui. Marī cuohére Cōāmacū sáiriqui.

¹³ Múá āpērārē tiiápujírā, múāpere cuohéra putuári booríā. ¹⁴ Sicārībīro cuorí booa. Mecūtígā múá cuoréména cúā boorére tiiápua. Too síropu cúācā cúā cuoréména múá boorére tiiápuadacu. Teero tiirá, sicārībīro cuoáadacu. ¹⁵ Tee Cōāmacūye jóaripūpu biiro jóanoā: “Pee seerigucā cuonetōriwi; péerogā seerigucārē dūsarīwu”,* jī jóanoā.

Tito cūū menamacārāmena Corintopu wáaadare

¹⁶ Yuu múāye maquērē wácūā. Yuu wácūróbīro Titocārē Cōāmacū wácūrī tiiyigu. Teero tiigú, Cōāmacūrē usenire ticoa. ¹⁷ Yuu Titore “Corinto macārārē ñagū wáaya” jīrī, máata yuuyi. Mecūtígārē cūū múārē ññadugajīgū, cūū añurō tūsaróména múá putopu wáagudaqui. ¹⁸ Titomena āpī ticocoadacu. Cūū marīya wedegu niī. Niipetira Jesuré padeoré pōnarī macārā cūārē biiro wedeseya: “Cūū Jesuyé quetire añurō wedei”, jīñya. ¹⁹ Apeyecārē, Jesuré padeoré pōnarī macārā cūārē beserira niiwā, ūsāmena niyeru néōriguere néewadutira. Ūsā bóaneorārē niyerure ticora, marī Ōpārē añurō wedesedutira, teero ticoa. Teero biiri ūsā useniremena tiiápudugarere ēñorā, teero tia. ²⁰ Ūsā pairó niyeru néōriguere néewara, basocá ūsārē “niyeru tiiidójyū” jīrī booríā. ²¹ Teero tiirá, ūsā marī Ōpā, teero biiri basocá ññacoropure diamacú tiiudugáa.

²² Cúāmena āpī marīya wedegucārē ticoconemoā. Cūū bayiró tiiápudugarere ūsārē naīrō ēñowī. Mecūtígārē múārē “cúā diamacárá tiiáduca” jīgū, nemorō tiiápudugai. ²³ Titoye maquērē āpērā sáññarī, biiro jīñña: “Pablo menamacū cūāmena padegú ūsārē tiiápugu niī”, jīñña. Āpērā puarārē sáññarīpereja, biiro jīñña: “Jesuré padeoré pōnarī macārā cúā ticocorira niīya. Cúā tiiréména Cristore añurō wedeseri tiīya”, jīñña. ²⁴ Teero tiirá, maīréména cúārē bocaya. Múá teero tiirí, Jesuré padeoré pōnarī macārā múá maīrére tuoáadacu. Ūsā cúārē biiro jīwā: “Corinto macārā basocáre añurō bocaaya”, jīwā. Múá teero tiirí tuorá, cúā ūsā jīriguere “diamacárá niīyū” jīññadacu.

9

Niyeru néōre

* 8:15 Éxodo 16.18.

¹ Múã niyeru néõrere Jesuré padeoräre ticoadare maquērē jóanemoria; múã masítoaa. ² Yũũ múã tiípudugarere masítoaa. Ußeniremena Macedonia macārārē biiro wedea: “Icãmamena Acaya* dita macārã ‘tiípuada’ jĩñucãwã”, jĩĩ wedea. Teerē t̃sorã, paũ Macedonia macārã “ũsãcã tiípuada” jĩĩwã. ³ Teero niipacari, Titore cũũ menamacārãmena múã putopũ ticooguda. Yũũ Macedonia macārārē jĩĩriguere diamacũ wãari booa. Yũũ “Corinto macārã niyeru néõ, цоууеаdаcua” jĩĩwũ. ⁴ Apetõ yũũ múã putopũ wãari, Macedonia macārã yũũmena wãabocua. Ušã toopũ jeara, múã niyeru néõhērã niirĩ buajeadugariga. Yũũ “cũã néõtoajĩya” jĩĩrigue wapa bayirõ bobooro wãabocu. Múãcã teerora bobobõcu. ⁵ Teero tiigũ, yũũ biiro wãcũã: Yũũ múã putopũ wãaadari suguero, Titocārē wãadutia. Cũã múã “ticoada” jĩĩ néõrere quẽnosugueadacua. Cũã teero tiirĩ, ušã jeaadari suguero, múã cuotõaadacu. Teero tiirã, ãpērã múãrē “ticoaya” jĩĩripacari, múã wãcũrõ ticoadacu.

⁶ Múã aterē wãcũña: Oterĩ basocu p̃erogã oterĩ, p̃erogã ducacutiri iñãqui. Pee oterigupeja pee ducacutiri iñãqui. ⁷ Marĩ “nocõrõ ticoguda” jĩĩ tũgueñarõcõrõ ticooro booa. Marĩ ticoogahera, o ãpērã ticodutiri ñãñarõ tũgueñarã, ticorijãrõ booa. Ußeniremena ticorãre Cõãmacũ maĩquí. ⁸ Cõãmacũ niipetire ãñurē múãrē ticonemomasĩ. Cũũ teero tiirĩ, múãrē dusariadacu. Múãrē ticorãmena múãpe ãpērãrē tiípumasĩadacu. ⁹ Tee Cõãmacũye quieti jóaripũpu biiro jóanoã:

Ñũugũ bóaneõrãrē ãñurõ ticoqui.

Teero tiirõ, cũũ ãñurõ tiirē niirucujãadacu,†

jĩĩ jóanoã. ¹⁰ Cõãmacũrã niirĩ oterẽperire ticogũ, teero biiri yaarēre ticogũ. Tee tiirõbiro cũũrã múãcãrē niipetire múã cuõadarere ticogudaqui. Oterẽperi wii ducacutirobiro múã cuõerere nemorõ wãari tiigũdaqui. Teemena múã ãpērãrē ãñurõ tiípumasĩadacu. ¹¹ Teero tiirã, pee cuojĩrã, ãpērãrē tiípuadacu. Múã ticorẽre ušã ticobosari, tee niyerure ñeerã Cõãmacũrē usenire ticoadacua. ¹² Múã Cõãmacũrē padeorã bóaneõrãrē tiípura, cũãrē dusarē dicure ticora mee tia; Cõãmacũcãrē usenire ticora tia. ¹³ Múã cũãrē tiípuremena múã Cristoyere padeorãre, cũũrē yũũrēre eñoã. Cũã teerē iñarã, Cõãmacũrē usenire ticoadacua. Teero biiri múã cũãrē, niipetirare tiípuri iñarã, teerē tiíadacua. ¹⁴ Cũãcã Cõãmacũ múãrē ãñurõ tiirẽre iñarã, bayirõ maĩrãmena Cõãmacũrē múãye niĩadarere sãibosãadacua. ¹⁵ Cũũ marĩrē ticorigue ãñunetõjõãre niĩã. Tee ãñunetõjõãre dee jĩĩ wedesemasĩña maniã. Teero tiirã, Cõãmacũrē usenire ticoada.

10

Pablo “apóstol niĩã” jĩĩ wederigu

¹ Yũũ Pablo múãrē tiidutigada. Yũũrã niĩã basocã biiro jĩĩ wãcũnorigu: “Cũũ marĩmena niigũ, búri niigũbiro wedesei; marĩrē jóagupe, tutuaromena jóai”, jĩĩcua. Múã Cristo niirecutirere masĩã; cũũ bóaneõ iñarãmena tiidutĩyigu. ² Teero tiigũ, yũũ cũũ tiirõbiro niidugagu, aterē múãrē tiidutĩã: Yũũ múã putopũ jeari, múã siquẽrãmena tutuaromena wedeseri tiirijãña. Siquẽrã múã menamacārã ušãrē biiro jĩĩãyira: “Cũã atibũreco macārã tiirõbiro Cõãmacũ boorē tiiricua”, jĩĩãyira. Yũũ teero jĩĩrãnorē diamacũrã tutuaromena wedeseguda. ³ Ušã atibũrecomũ niipacara, atibũreco macārãbiro cãmẽrĩquẽria; Cõãmacũ wãmocutĩre ticorãmena cãmẽrĩquẽrã. ⁴ Ušã wãmocutĩre atibũreco maquẽ mee niĩã; ãmuãse maquẽ, Cõãmacũ tutuare cuõerẽpe niĩã. Teemena ñãñarē tutuarere docacũmurĩtia. ⁵ Cõãmacũ wãmocutĩremena basocã cũã wãcũrãmena buerere diocõã. Cũã wederãmena múãrē pãnarĩ tiidugãcua; múã Cõãmacũrē masĩrĩ booricua. Ušã cũã buerere diocõari siro, Jesús boorẽpere cããrē tiidutĩã. ⁶ Múã Cristo dutirere ãñurõ yũũrĩ iñãari siro, ušã biiro tiimasĩadacu: Niipetira netõñucãrãrē ñãñarõ tiíadacu.

⁷ Múã sotoã maquẽ dicure iñãã. “Cristomena niĩã” jĩĩgũno aterē masĩrõ booa: Cũũ diamacũ Cristomena niigũ, “Pablocã Cristomenarã niĩya” jĩĩ masĩgũdaqui. ⁸ Yũũ múãrē wedegu, ušã dutirere “jĩĩnemosãñũ wedetu” jĩĩpacũ, boborĩã. Marĩ Òpũ ušãrē tee dutirere ticorigu niirĩwĩ, múã cũãrē padeonemõãrõ jĩĩgũ. Múã padeorẽre ñãñoãrõ jĩĩgũ mee tee dutirere ticorigu niirĩwĩ. ⁹ Yũũ jóarepũrĩmena múãrē ucuãdutigu mee jóaa. ¹⁰ ãpērã yũũre biiro jĩĩcua: “Cũũ jóare bayirõ tutuarãmena dutia. Cũũ baurocãpereja tutuhegũbiro bauwĩ. Cũũ wedeserecãrē bayirõ tusaya maniã”, jĩĩcua. ¹¹ Yũũre teero jĩĩrãno aterē masĩrõ booa: Ušã yoaropũ niirã jóacorirobira múã putopũ jearcã, teerora tutuaromena wedeseadacu.

¹² Siquẽrã múã watoapu niirã cũã basiro cãmẽrĩ padeorã biiro jĩĩcua: “Marĩpeja ãñurõ tia”, jĩĩ cãmẽrĩ wedesecua. Teero jĩĩ wedesepacara, masĩricua. Ušãpe cũã tiirõbiro ušã ãñurõ tiirẽre p̃erogã wedeseñaria; yũũ tiirē cũã tiirãmena queodugãria. ¹³ Ušã tiirĩguere

* 9:2 Corinto Acaya ditapu niiryoro. † 9:9 Salmo 112.9.

jñnemosãnu wederia. Cõamacũ ãsãrẽ Cristoye quetire wededutirigu niwĩ. Cãu tiidutĩre dícure tiia. Cãurã ãsãrẽ múã putopucãrẽ tee quetire wededutirigu niwĩ. ¹⁴ Teero tiirã, múã putopu wáara, Cõamacũ wáadutiheropu wáara mee tiia. Múãmena niisuguewu. Ësãrã múãrẽ ãñurẽ “Cristo basocãre netõnẽ” jĩrẽ quetire wedesuguewu. ¹⁵ Ësãrẽ Cõamacũ wededutigu cũũiro jeaturo wedea. Æpẽrã tiirĩguepare “yuu tiirĩgue niã” jĩria. Teero jĩrõno tiirã, múãrẽ padeonemõrĩ tiidugãa. Múã padeonemõrĩ ñnarã, ãsã múãrẽ nemorõ buemasĩã. Cõamacũ ãsãrẽ cũũiro jeaturo bueadacu. ¹⁶ Too siro múã nemorõ niirẽ macãrĩpu Jesuyẽ quetire wedeguda. Cũũye quetire wedeya manirẽ macãrĩpu wáadugaga. Æpẽrã cáã paderigupere “yuu paderẽ niã” jĩdugagegu, teero tiidugãa.

¹⁷ Cõamacũye queti jóaripũpu aterẽ jóanoã: “ ‘Yuuja ãñunetõjõãgũ niã; biiro tiigãno niã’ jĩdugagegu jĩrĩjãrõ booa. Biirope jĩrõ booa: ‘Marĩ Òpũ ãñunetõjõãgũ niĩ; biiro tiirĩgu niwĩ’, jĩrõ booa”,* jĩ jóanoã. ¹⁸ Sicũ cãu basiro wedesege “yuu ãñurõ tiia” jĩjãrẽ “cãu ãñugũ niĩ” jĩmasĩña manĩ. Marĩ Òpũ sicãnorẽ “ãñugũ niĩ” jĩrĩ, ãñugũ peti niĩ.

11

Pablo jĩditori buerĩ basocare jĩrigue

¹ Mecũtigã múãrẽ yẽe maquẽrẽ wededugaripacu, wedeguda. Yẽe maquẽrẽ wedegu, jĩãmagũ tiirõbiro tugueñaã. Yuu jóarere pãasutiro manirõ buerĩ boogã. ² Cõamacũ cãu põnarẽ ãpĩrẽ padeorĩ boorĩqui. Cãu múãrẽ doerobirora yuucã múãrẽ doea. Múã yuu Cristoyere wederĩ tuorã, padeowã. Teero tiigũ, Cristo múã manu niigũdãbiro niĩ. Múã sicõ numiõ manacũtigodo tiirõbiro niã. Sicõ numiõrẽ ñnarẽ manigõrẽ wiyagũdãbiro múãrẽ wiyadugãga. ³ Teero wiyadugãpacu, Evare wãarirobirora múãcãrẽ “wãabocu” jĩjũ, bayirõ wãcũã. Pĩno ãñurõ cãu jĩditomeniremena coore jĩcõãsãyigu. Æpẽrã cãũbiro jĩditora, múã “Cristo boorẽ dícure diamacũ tiããda” jĩ wãcũrere wasorĩ tiibõcu. ⁴ Múã biiro tiãyiro: Æpẽrã múãrẽ buera jearĩ, merẽã wedepacari, múã ãñurõ tuousenicu. Cũãpe ãsã Jesuyẽre diamacũ wederirobirora wedericua. Espĩritu Santoyere merẽã buerĩ, cáã buerẽ ñeeãyiro. Cõamacũ basocãre netõnẽre quetire cáã buerĩ, merẽã niipacari, múã ãñurõ tuocũ. ⁵ Múãrẽ buerã Jesús cãũyere wededutigu beserira nemorõ tugueñacu. Yũupe “cãã docapu niã” jĩ tugueñaria. ⁶ Yuu ãñurõ wedeserĩ basocu tiirõbiro wederipacu, Cõamacũyepere ãñurõ masĩã. Tee masĩrẽre niipetire yuu tiirẽmena múãrẽ ãñoãwã.

⁷ Yuu Cõamacũyere basocãre netõnẽre quetire wederẽ wapa múãrẽ wapasẽhegu, ¿ñãñarõ tiirĩ? Bãri niigũbiro pade, wapatã, yaawũ múãrẽ netõnẽre maquẽrẽ boosãgũ. ⁸ Yuu múãrẽ tiãpugu, ãpẽrã Jesurẽ padeorẽ põnarĩ macãrã yũure niyeru ticocorira niwã. Yuu teerẽ ñeegũ, cãũye niyerure neẽduogãbiro tugueñawũ. ⁹ Yuu múãmena niigũ, apeyenõ dusarĩ ñãgũ, sicũrẽ potocõriwu. Mariya wedera Macedonia macãrã jeara, yũure dusarẽnorẽ ticowa. Teero tiigũ, múãrẽ sãĩ potocõriwu. Teerora yapacũtĩjãgũda. ¹⁰ Yuu diamacũrã Cristoye maquẽrẽ masĩã. Teerẽ masĩrõbirora atecãrẽ masĩã: Yuu buerẽ wapa apeyenõ sãiricu; sicã Acaya dita macũ “Pablo cãu buerẽ wapa wapasẽ” jĩmasĩriqui. ¹¹ ¿Deero tiigũ biiro wedesegari yuu? ¿Múãrẽ maihẽgũ teero jĩjãrite? Niiria. Yuu múãrẽ maĩrẽre Cõamacũ masĩqui.

¹² Yũupeja yuu tiirucũrobirora tiirucũguda. Æpẽrãpẽja yuu tiirõbiro “tiirã tiia” jĩmicua. Teero tiirica. Cáã buerẽ wapare wapasẽcu; yũupe wapaseria. Teero tiirã, cáã “ãpẽrã Jesús beserira tiirõbiro tiia” jĩmasĩricua. ¹³ Cáã “Jesús cãũyere wededutigu beserira niã” jĩrã, teero jĩãmajãrã tiĩya. Cáã tiiditõra niĩya. Sotoã dícũ Jesús beserira tiirõbiro bauũya. ¹⁴ Teero tiirẽ wisioricu. Satanãcã teerora tiimasĩqui. Apetõ cãu ángele ãñugũbiro, asibatẽgũbiro baugũ wãaqui. ¹⁵ Teero tiirã, cãũrẽ padecoteracã cãu tiirõbiro tiicũa. Sotoã dícũ ãñurẽ tiirãbiro baucũa. Cũãpeja cáã ñãñarẽ tiirẽ wapa pecamepu yapacũtĩãdadua.

Pablo ñãñarõ netõrigue

¹⁶ Yuu too suguero jóarirobirora múãrẽ jóanemogũda. Yẽe maquẽrẽ wededugaripacu, wedeguda. Teerẽ yuu wederĩ, “¿apeyẽ cãũye maquẽ dícure wedejĩgũ, mecãgũ tiirĩ?” jĩ wãcũrĩjãña. Teero wãcũrãpeja, “cãu boorõ wedejããrõ” jĩñña mẽna. Æpẽrã cãũye maquẽcãrẽ bayirõ wedecua, múãrẽ padeoãro jĩrã. Teero tiigũ, yuucã yuu tiirĩguere pẽero wedeguda. ¹⁷ Marĩ Òpũ teenõrẽ wededutirigu niimiwĩ. Teero tiigũ, “mecãrĩ basocãbiro wedeguda” jĩã. ¹⁸ Pau múãrẽ buerã noo boorõ cáã basiro dícũ ãñurõ wedeseya. Cáã teero tiirĩ, yuucã yuu basiro ãñurõ wedeseguda. ¹⁹ Múã “masĩnetõrã niã” jĩ wãcũrã niipacari, mecãrĩ basoca wedeserĩ, ãñurõ useniremena nucãjãmasĩcu. ²⁰ Biiro tiirãcãrẽ nucãjããyiro: Múãrẽ dutiãperare, múãyere neerãrẽ, múãrẽ dutirãbiro tiãperare, múã nemorõ upũtĩ macãrãbiro

* 10:17 Jeremias 9.4.

múārē tiiráre, múārē diaporápu páaracārē nucājāāyiro. ²¹ ¿Āññujāi múārē cǎã teero tiiri? Acuéi, ¿cǎã tutuanetōjōārā nií? Ɖsǎpe cǎãbiro tutuaria. Teero tiirǎ, cǎãbiro ñañarō tiiria.

Cǎã “biro biia ūsǎjǎ” jī ññurō wedecua. Teero tiigú, yuncǎ cǎãbirora yée maquērē wedeguda, wededugaripacu. ²² Cǎã “hebreoa niia” jīcua. Yuncǎ cǎūrǎ niia. Cǎã “Israelya pōna macǎrǎ niia” jīcua. Yuncǎ cǎūrǎ niia. Cǎã “Abraham pǎrǎmerǎ niinunusera niia” jīcua. Yuncǎ cǎūrǎ niia. ²³ Cǎã “Cristore padecotera niia” jīcua. Yuncpeja cǎã nemorō cǎūrē padecotegu niia. Yunc teero jīgú, wedeseāmagúbiro wedesea. Yunc cǎã nemorō padenetōñcǎwǎ. Cǎã nemorō peresuwiseripǎ sōnesonowǎ. Yuncpe cǎã nemorō tǎnawǎ. Pee siǎrǎiquioro niíwǎ. ²⁴ Judíoa sicamoquēñe yuncpe ñeñncōjǎrǎ, wecu caserodamena tǎnawǎ. Cǎã yuncpe tǎnarécōrō treinta y nueve tǎnawǎ. ²⁵ Īññǎrǎi yucmēna yuncpe páawa. Sicǎrǎi ūtǎperimena yuncpe déewa. Īññǎrǎi ūsǎ wǎari, doorǎwǎ duadiawǎ. Sicǎrǎi duagu, sicañami, sicabureco tiimaapúre pasawǎ. ²⁶ Pee wǎanetōwǎ. Diare tiǎwagu, duarǎiquioro netōwǎ. Yaari basoca watoa, yǎa wedera judíoa putopǎ, judíoa niñhǎrǎ putopǎ quiorémena wǎanetōwǎ. Teero biiri macǎpúre, basocǎ manirōpúre, díá pairǎmaapúre quiorémena cǎmesǎwǎ. “Jesuré padeorǎ niia” jīñditori basocǎ watoarpcǎrē quiorémena cǎmesǎwǎ. ²⁷ Yunc padegu, ñañarō netōwǎ. Pee ñamirǎi cǎnirǎwǎ. Juabóawǎ. Oco sǎnǎdugǎwǎ. Pee betiwǎ. Yuncsuǎbuawǎ. Apetóre yuncpe suti maniwǎ.

²⁸ Apeyeréja, bárecoricōrō yunc niipetiro macǎrǎrē Jesuré padeoré pōnarǎi macǎrǎrē bayiró wǎcǎã. ²⁹ Tutuhegǎno niirǎi, yuncǎ cǎãbirora tutuhegu tǎgueñaa. Sicǎrǎi ãpǎrǎ ñañarē tiidutǎri, cǎã ñañarē tiirǎi, yunc ñañarē tiidutǎramena cǎaa. ³⁰ Yée maquērē wedegu, “biro tiigúno niia yuncpeja” jīñria. Teero jīñrōno tiigú, “yunc tutuhegu niia” jīñ. ³¹ Cōāmacú marǎi Ōpǎ Jesús Pacu yunc wederére “jīñditogu mee tiirǎi” jīñmasǎiqui. Cǎūrēna usenire ticorucujǎrō booa. ³² Yunc Damascopǎ niirǎi, tiimacǎ dutigú yuncpe ñeedugagu, biro tiirǎgu niíwǎ: Tiimacǎ witiware soperipare surarare cǎūrǎgu niíwǎi cotedutǎgu. Cǎã tiidita ōpǎ Aretas wǎmecutǎgu doca macú niíwǎ. ³³ Yunc menamacǎrǎpe yuncpe biro tiíwǎ: Piimena tiimacǎ sǎnirō macǎ sopegǎpǎ duunñásediocowa. Teero tiigú, yunc cǎārē ñeōrǎwǎ.

12

Pablo quēērōpǎ tiiróbiro ĩñarigue

¹ Yée maquērē wededugaripacari, múǎ yuncpe wederi tiia sǎcǎ. Yée maquērē yunc basiro ññurō wederi, múārē tiíapúria. Teero biipacu, marǎi Ōpǎ quēērōpúre tiiróbiro yuncpe ññoriguere wedeguda. ² Cristore padeorǎi siro, biro wǎawǎ: Quēērōpúre tiiróbiro Cōāmacú yuncpe cǎã putopǎ néemǎawǎwi. Teeré yunc ĩñari siro, catorce cǎmarǎi netōǎ. Yǎa ōpǎumena o yeeripǎnamena dícu wǎagu wǎajǎyǎi, masǎriga. Cōāmacú dícu masǎiqui. ³⁻⁴ Ateré masǎi: Cōāmacú ūñuǎserpǎ Paraiso wǎmecutǎropǎ yuncpe néjeawǎi. Yǎa ōpǎumena o yeeripǎnamena dícu néewagu néewajǎyǎi; masǎriga. Cōāmacú sicǎrǎi masǎiqui. Yunc toopǎ niigú, basocǎre wedemasǎna maniré wedeseri tuowǎ. Yunc toopǎ tuorigue basocǎre wededutire mee niíwǎ. ⁵ Yuncpe toopǎ néewariguere ññurō wedeguda. Yunc ññurō tiirǎiguperejea wederia. Yunc “basocú dícu niijǎgú, tutuhegu, ñañarō netōǎ” jīñrére ññurō wedeguda. ⁶ Teero jīñpacu, yunc basiro ññurō wedesedugagu, wedesemasǎ. Diamacú maquērē wedeseri, “mecǎrǎi basocú niirǎi” jīñmasǎriya. Yée maquērē wedesemasǎpacu, wedeseria. Yunc basiro yunc ññurō wedeseremena yuncpe padeorǎi booria. Yunc tiirére ĩñatoarapu, yunc wederére tuotóarapu, padeorǎi booa.

⁷ Cōāmacú yuncpe ññorigue ññuré peti niíwǎ. Yunc teeré wǎcǎgú, yunc basiro “aññugú niia” jīñriqui niíwǎ. Teero tiigú, Cōāmacú yuncpe teero wǎcǎrǎi jīñgú, biro tiíwǎ: Satanás yǎa ōpǎrē pǎnirō tiirǎi, teero ĩñajǎrǎgu niíwǎ. Tee pǎniré potaga sǎāwarobiro pǎniǎ. ⁸ Īññǎrǎi yunc marǎi Ōpǎrē “tee pǎnirére netōñeña” jīñ sǎimǎwǎ. ⁹ Cǎupǎ yuncpe ateré jīñwǎ: “Yunc mǎñrē ññurō tiia. Teero tiiró, mǎñrē apeyeno dusaria. Basocǎ tutuhera niirǎi, yunc tutuarere nemorō ññomasǎ”, jīñwǎ. Teero tiigú, yunc tutuhegu niirémena useniǎ. Yunc tutuheremena Cristo cǎã tutuarere ññurō ññoi. ¹⁰ Teero tiigú, yunc tutuhegu niirére useniremena nucǎjǎā. Yunc Cristore padeoré wapa ãpǎrǎ yuncpe ñañarō jīñpacari, yuncpe apeyeno dusapacǎri, ãpǎrǎ yuncpe ñañarō tiipacǎri, yuncpe wisióre tǎgueñapacu, useniremena nucǎjǎā. Nemorō tutuhegu niirōno tiigú, nemoróǎ tutuanemogú wǎaa.

Corinto macǎrǎrē Pablo bayiró wǎcǎrigue

¹¹ Yunc basiro yée maquērē ññurō wedesegu, mecǎgúbiro wedesegu tiia. Múǎpeja yunc wedesedugaherere yuncpe wedeseri tiia. Múǎ yuncpe ññurō wedeseatǎ, ññunibojǎyu. Múārē jīñditoremena buerǎ Jesús cǎūyere wededutǎgu beserira nemorō tǎgueñacua. Yuncpe “cǎã docapu niia” jīñ tǎgueñaria. Yunc búri niigú niipacu, teero bueāmajǎrǎ doca niiria. ¹² Yunc múǎ putopǎ niigú, potocōrō manirō pee Cōāmacú dícu tiimasǎrere tiēñowǎ. Teeména diamacǎrǎ

“Yuu Jesús cūāyere wededutigu beserigu niia” jīrēre ēñowá. ¹³ Āpērā Jesuré padeoré pōnarī macārārē, múācārē sīcārībīro tiiwá. Ate dícare tiiríw: Múārē wapasériwu. Múā tagueñarī, teemēna ¿múārē ñañarō tiirī? Ñañaātā, yuure acabóya.

¹⁴ Yuu múā putopu wáaguda jīgū, quēnotóaa. Mecūtīgā yuu wáaremena itīārī wáaadacu. Toopú jeagu, múārē “niyeru ticoya” jī potocōricu. Múāyere booria; Cristoyepere múārē tiinemóri booa. Múā masiā: Basocá cūā pacusūmuārē niyerure quēnocūbosaricua; pacusūmuāpe cūā pōnarē niyerure quēnocūbosacua. ¹⁵ Teero tiigú, yuu cuorócōrō múārē tiápuguda. Niipetire yuu tutuaremena múāye niiaðarere tiápuguda. Teero yuu múārē bayiró maírī, ¿deero tiirá múāpeja yuure ðuaró maígari?

¹⁶ Yuu múārē potocōririguere masīpacara, biiro jīcua: “Cūū menjīgū, marīrē jīditoqui; too siro marīyere néewagūdaqui”, jīcua. ¹⁷ ¿Yuu múā pto ticocoriramaena yuu múāyere jīditoremena ēmarī? ēmariwu. ¹⁸ Yuu Titore múā putopu wáadutiwu. Teero biiri āpī Jesuré padeogú marīya wedegure cūūmena ticocowu. ¿Tito múā putopure jīditoremena múāyere ēmarī? ēmariyigu. Múā añurō masiā: Ūsā Titomena sīcārībīro tiirá niia. Cūcā múārē buegu, añurē dícare tiirīgu niiwī.

¹⁹ Apetó tiirá, múā ūsarē “añurō wācūdutira tiīya” jī wācūbocu. Niiria. Biirope niia: Ūsā Cōāmācū iñacoropure Cristomena niijīrā, wedesea. Yuu maírā yāa wedera, niipetirere ūsā wedesea, múārē Cōāmācūrē nemorō padeonemóarō jīrā. ²⁰ Apetó tiirá, yuu múā putopu jeari, yuu booróbiro tiirībocu. Teerora yuupēcā múā booróbiro tiirībocu. Teerē wācūgū, cuiga. Apeyeréja, yuu múārē “biiro tiibócu” jī wācūā: “Cāmerītutira, iñatutira, cūara, cūāye dícare wācūrā, queti jīrā, āpērārē ñañarō jīrā, ‘ūsājā āpērā nemorō añunetōñucāā’ jīrā, noo booró tiimajārā tiibócu”, jīga. ²¹ Teero tiigú, múā putopu wáanemóri, Cōāmācū yuu Ōpū múā ñañarē tiirucūre wapa yuure bobooro wáari tiibóqui. Múā āpērāmēna múā booró ñañarō ñeaperere, múā namosānumiā múā manusūmuā niihērārē ñeaperere, múā boboró manirō tiirēre wasohēre wapa bayiró utibocu.

13

Wedeyaponorigue

¹ Mecūtīgā yuu múā putopu wáaadaremena itīārī wáaadacu. Yuu toopú jeari, sīcū āpīrē wedesādugagu, Cōāmācūye queti jóaripūpu jīrōbirora tiiaro. Biiro jóanoā: “Puarā, itīārā iñari siro, marī āpērā tiirīguere wedesāmasinoā”. ² Too sugueropu múā putopu jeagu, “ñañarē tiirāre ñañarō tiigūdacu” jī wedetoawu. Teero biiri niipetirare wedetoawu. Mecūtīgā yoaropu niipacu, wedenemoā sūcā: Yuu múā putopu wáanemogū, ñañarē tiirāre bóaneo iñaricu sáa. ³ Teero tiirá, múā ateré diamacú masiāðacu: Cristo yuupure wācūrē ticorēmēna wedesea. Cristo múārē dutīgú tutuhegu niiriqiu; múā watoapure tutuanetōjōgū niī.

⁴ Ate diamacūrā niia: Cūū curusapu tutuhegubiro páabiatunoyigu. Teero tiinórigu niipacu, cūū Pacu tutuaremena cati. Ūsācā cūēbirora tutuhera niia, niirāpeja. Teero niipacara, cūūmena niijīrā, Cōāmācū tutuaremena catia. Teero tiirá, tee tutuaremena múārē wedera, tiápuadacu.

⁵ Múā basiro ateré nairó sāññaña: “¿Diamacūrā Jesuré padeorāra niī marī?” jīña. Múā basiro teerē iñate. ¿Múā masīrite Jesucristo múāmēna niirēre? Masīcu sáa. Apetó tiirá, diamacú cūārē padeorīcu. ⁶ Ūsāpe diamacūrā cūārē padeoa. Múārē teerē masīri booa. ⁷ Ūsā múārē ñañarē tiirījāarō jīrā, Cōāmācūrē sāibosáa. Basocá yuure “Corinto macārārē añurō padeorī tiiwī” jīrēre āmaāgū mee tiia. Múā añurēre tiirī boogá. Ūsarē “teero jīimajārā tiiwá” jīrī, añuniā. ⁸ Múā diamacú maquērē tiirī, ūsā “teerora tiiyá” jīiðacu; diamacú maquērē cāmotaría. ⁹ Āpērā ūsarē tutuherabiro iñarī, añuniā. Múāpe padeotutūara niirī, useniā. Teero tiirá, múārē Cōāmācūrē sāibosánemoðacu, diamacūrā padeorā niiaðō jīrā. ¹⁰ Yuu múā putopu wáadari sugero, atipūrē jóaa. Toopú jeagu, tutuaromena múārē dutidugariga. Marī Ōpū yuu múārē dutimasīrere ticorīgu niiwī. Tee dutirēmēna múārē padeonemóri boosāā; múā padeorēre ñañodugaría.

¹¹ Yāa wedera, múārē añurō wáaaro. Múā ñañarē tiirēre quēnoñā. Cāmerī wācūtutuari tiiyā. Sīcārómēna añurō niirecutiya. Teerē tiirī, Cōāmācū marīrē maígú marīrē añurō niirecutirere ticogú múāmēna niigūdaqui. ¹² Múā basiro cāmerī maírēmēna añudutiya. ¹³ Niipetira Jesuré padeorā múārē añudutiya.

¹⁴ Jesucristo marī Ōpū múā niipetirare añurē ticoaro. Cōāmācū múārē maígú múāmēna niiaðō. Espiritu Santo múārē bapacutiaro.

Nocōrōrā jóaa.

GALACIA DITA MACĀRĀRĒ Pablo jóaripū

Āñuduticorigue

¹⁻² Yñu Pablo muá Galacia macārārē Jesuré padeoré pōnarī macārārē jóaa. Niipetira yñu menamacārā wāmemena múārē āñuduticoa. Yñu Jesucristo cūyere wededutigu beserigu niīā. Yñure basocá mee beserira niīwā; Jesucristo basiro cūu Pacumena beserira niīwā. Cōāmacārā Jesucristo diarigupure masōrigu niīwī.

³ Cōāmacū marī Pacu, teero biiri Jesucristo marī Ōpū múārē āñurē ticoaro; āñurō niirecutiri tiíaro. ⁴ Cōāmacū marī Pacu boosārirobirora Jesucristo marī ñañarē tiiré acabóaro jīngū, diabosarigu niīwī. Marī cūu teero tiiriguemena atibáreco macārā ñañarē tiirucúre teidújamasīā. ⁵ Teero tiirā, Cōāmacūrē “mūarā upatí macū peti niīgū tiia” jīrucujāda. Teerora tiāda.

Cristore padeorémēna dīcu netōnénoādacu

⁶ Cōāmacū múārē beserigu niīwī, Cristo tiibosáremena múārē āñurō tiíaro jīngū. Múape cūu teero beserira niipacara, máata peti cūārē padeodújārā tiíayiro. Āpērā buerépere nūnarā tiíayiro. Múā teero tiirī tuogá, yñure tuomanjōāga. ⁷ Cūā buerē netōnére queti mee niīā. Cūā múārē wedewisiora tiíayira; Cristoye quetire ñañodugára tiíayira. ⁸ Ūsā múārē āñurē queti Cōāmacū basocáre netōnére quetire diamacū wedetoawu mée. Múārē merēā wedegúnorē Cōāmacū bayirō ñañarō tiíaro. Sicū ūsāno o ángele ūmāsepu diiátiariguno merēā wedericārē, ñañarō tiíaro. ⁹ Ūsā too sugueropu wederiguere yñu mecūtīgārē wedenemoā sūcā: Netōnére queti múā padeoriguere múārē merēā wedewisiogunorē Cōāmacū bayirō ñañarō tiíaro.

¹⁰ Yñu teerē jī jóagu, basocá yñumena ūseniārō jīngū mee jóaa; Cōāmacūpe yñumena ūseniārō jīngū jóaa. Yñu too sugueropure “basocá yñumena ūseniārō” jī wācūrucumiwū. Atitōre teero wācūgājā, Cristore padecoteri basocu mee niibocu.

Cōāmacū Pablōre wededutigu cūūrigue

¹¹ Yāa wedera, yñu múārē ateré masīrī boogá: Yñu netōnére queti wederē sīquerā basocá wācūre mee niīā. ¹² Tee quetire basocá mee yñure tuomasīrī tiīwā. Teero biiri basocá mee yñure buewa. Jesucristo basiro tee quetire yñure masīrī tiirigu niīwī.

¹³ Yñu too sugueropure niirecutiriguere múā tuoījyu: Judíoa tiirécútirere nūnugū niirucumiwū. Atecarē tuoījyu: Jesuré padeoré pōnarī macārārē bayirō ñañarō tiirī basocu niirucumiwū; Jesuré padeorāno manijāārō jīngū, cūārē cōāpetijādugamiwū. ¹⁴ Yñu mamu niīgū, judíoa tiirécútirere āñurō tiinunáserucumiwū. Āpērā yñu menamacārā nemorō ūsā ñecūsūmūā tiimúāatiriguere tii, netōnucārucumiwū. ¹⁵ Yñu teero tiipacári, Cōāmacū yñu bauādari sugueropu, cūu tiidutíadarere “tiigúdaqui” jītoatu niirigu niīwī. Yñure āñurō tiigú, beserigu niīwī. ¹⁶ Cōāmacū cūu macārē yñure “ēñogáda” jīrī bureco jeari, ēñowī. Yñure judíoa niihārē cūu macayē quetire wederi boorigu niīwī. Teero tiigú, āpērāpūre “¿yñu deero tiigúdari?” jī sāmāgū wáariwu. ¹⁷ Teero biiri Jerusalénpu Jesús yñu suguero besesugueriracārē iñagū wáariwu. Teero tiiróno tiigú, diamacū wájōāwū Arabia ditapu. Toopú niīarigu Damascopu cāmerutáaatiwu sūcā.

¹⁸ Itiácuma siro Jerusalénpu Pedrore sicato iñagū jeawu. Cūūmena puu semana putuáwu. ¹⁹ Āpērā Jesús cūyere wededutigu beserirare iñaritu. Santiago marī Ōpū bai dīcure iñawū. ²⁰ Yñu múārē jóare niirō maquē niirō tiia. Yñu múārē jīditogu mee tiia; Cōāmacū teerē masīqui.

²¹ Too síro Siria ditapu, teero biiri Cilicia ditapu wáawu. ²² Jesuré padeoré pōnarī macārā Judeapu niirā yñure iñamasīriwa ména. ²³ Yé quetipu dīcure tuoýira. “Marīrē ‘ñañarō tiigúda’ jīngū nūnucúmirigu mecūtīgārē ‘Jesuré padeoyá’ jī wedewarucugu tiíayigu; too sugueropure marī Jesuré padeodúri tiidugámirigura niíayigu”, jīriguere tuoýira. ²⁴ Yñu Jesuré padeorī thorā, Cōāmacārē ūsenire ticoyira.

2

Pablo Jesuyé maquērē dutirī basocamēna wedeserigūe

¹ Catorce cūmarī Jerusalénpu yñu putuajeari siro, Bernabémēna toopú wáawu sūcā. Ūsā menamacū Titocārē neéwawu. ² Cōāmacū yñure toopú wáari bootú niirigu niīwī. Teero tiigú, wáawu. Toopú jea, basocá niipetiramēna neāriwu; Jesuyé maquērē dutirī basocamēna dīcu neāwū. Judíoa niihārē netōnére queti yñu wederiguere cūārē wedewu. Yñu sicatorpu

wedenucáriguere, yuu mecütigã wederére “¿deero jĩmiãdari cáã?” jĩgũ wedewu. “Muu wederé wapamaniã” jĩãrõ jĩgũ, wedefamiwã. ³ Cáã merẽã jĩriwa. Yuu menamacũ Tito griegoayu niipacari, cáãcãrẽ usã judıoa tiirucurenorẽ tiidutiriwa. Cũãrẽ “cõnerıgu yapa macã caseróre widecõãrõ booa” jĩriwa. ⁴ Æpẽã Jesuré padeorãmena bapacutirira niiwã. “Usãcã Jesuré padeorã niia” jĩdito, İnadutiri basoca niirira niiwã. Marĩ masiã: Jesuré padeorãmena netõnẽnoã. Cũãpe “marĩ ñecüsãmuã dutimuãatiriguere tiipetiheri, netõnẽnoña maniã” jĩwã. Teero tiirã, Jesuré padeorã tiirẽcutirere İnarã tiirira niiwã, usã ñecüsãmuã dutimuãatiriguere tiidutiadara. ⁵ Cáã teero tiidutiapacari, usã pẽerogã cáã tiidutirere “tiirõ boocũ” jĩriwu. “Jesuré padeorãmena netõnẽnoãdacu” jĩrẽ queti dıcare wedea, muã diamacã maquẽrẽ masiãrõ jĩrã.

⁶ Jesuyé maquẽrẽ dutiri basoca “yuu biiro buea” jĩrĩ tũorã, merẽã jĩãmariwa. (“Jesuyé maquẽrẽ dutiri basoca niıya” jĩrã Æpẽã nemorõ niiriyu, yuu wãcũrĩ. Cõãmacũ marĩ niipetirare sıcãrĩbıro İnaqui.) Cáã yuure “atepẽ tiidutiya judıoa niihẽrãrẽ” jĩ wederiwa. ⁷ Teero wederon tiirã, aterẽ jĩwã: “Cõãmacũ muurẽ judıoa niihẽrãrẽ netõnẽre quetire wededutijıyi. Pedrorẽ judıoapere wededutirobirora muurẽ cáãpere wededutijıyi”, jĩwã. ⁸ Cõãmacũ Pedrorẽ beserıgu niıwĩ, judıoare wedearo jĩgũ. Cũãrã yuucãrẽ beserıgu niıwĩ, judıoa niihẽrãpere wedearo jĩgũ.

⁹ Jerusalenpũre Santiago, Pedro, teero biiri Juan Jesuyé maquẽrẽ dutiri basoca niiwã. Cáã yuure jĩwã: “Cõãmacũ muurẽ judıoa niihẽrãrẽ wededutıcojıyi”, jĩwã. Teero tiirã, yuu, teero biiri Bernabére aterẽ jĩwã: “Marĩ sıcãrĩmẽna padeadacu”, jĩwã. Cáã usãrẽ “Jesuyé quetire judıoa niihẽrãrẽ wedera wãaya” jĩwã. “Usãpe judıoare wedeada”, jĩwã. ¹⁰ “Bõaneõrãrẽ tiiapuya” jĩrẽ dıcare wededutiwa. Teerã niitoawu yuu “ãñurõ tiigũda” jĩ wãcũrigue.

Pablo Pedrorẽ tutirıgue

¹¹⁻¹⁴ Too sıro yuu Antioquiapũ niirĩ, Pedro toopũ jeawi. Cũ sıcoto jeari sirogã, judıoa niihẽrãmena yaa, niijãmiwĩ. Too sıro Santiago menamacãrã jeawa.* Pedro cããrẽ cuirıgu niıwĩ, “yuu widecõãnoña manirãmena yaarẽ quetire Jerusalen macãrãrẽ wedebocua” jĩgũ. Teero tiigũ, judıoa niihẽrãmena yaadu, bapacutinemoriwi. Pedro menamacãrã judıoacã teorora tiiwã. Bernabẽpũra teorora tiinunãsejãwĩ. “Cõãmacũ niipetira Jesuré padeorãre sıcãrĩbıro İnaqui” jĩrẽre wederiri niipacara, cáã buerıguere tiĩnãmi, tiidũjãwã. Cáã netõnẽre quetire masiãrã niipacara, tee queti diamacã maquẽrẽ tiihéri İñawũ. Teero tiigũ, Pedrorẽ pau basocã İñacoropu tutiwu. Cũãrẽ jĩwã: “Muu judıoayu niipacu, judıoa niihẽrãmena yaamiãwũ; cáã tiirõbıro tiirẽcutimiãwũ. Muu teero tiirıguere añunimiãwũ mẽna. Mecütigã ¿deero tiigũ cáãmena yaari, bapacutiri tii sãa? Muu buearıbıro tiirã. Teemẽna judıoa niihẽrãrẽ ‘judıoa tiirõbıro tiıyã’ jĩgũ tiite. Muu teero tiirẽ ñãñaniã”, jĩwã.

Judıoa, judıoa niihẽrã padeorãmena netõnẽnoãdacu

¹⁵ “Marĩ pũarã bauãrapũra judıoa niitoarira niiwã. Judıoa niihẽrã Moısẽre dutirẽ cũurıguere tiirıya. Teero tiirã, ‘ñãñarã niıya’ jĩmiwũ. ¹⁶ Marĩ tee dutirẽre masıpacara, atepẽcãrẽ masiã: Moısẽre dutirẽ cũurıguere tiirãnorẽ Cõãmacũ ‘ãñurãrã niıya’ jĩ İnarıqui; Jesucristore padeorãnopere ‘ãñurãrã niıya’ jĩ İnaqui. Teero tiirã, marĩ judıoacã Jesucristore padeoã, Cõãmacũ marĩrẽ ‘ãñurãrã niıya’ jĩãrõ jĩrã. Moısẽre dutirẽ cũurıguere ‘tiãda sũcã’ jĩriwa. Atemẽna pũtuãa: Tee dutirẽ tiirãre Cõãmacũ ‘ãñurãrã niıya’ jĩ İnarıqui. ¹⁷ Marĩ ‘Cristomẽna dıcu netõnẽnoãdacu’ jĩrẽ quetire wederi, marıya wadera judıoa marĩrẽ wedepatiadacua. Biiro jĩãdacua: ‘Muã ñãñaniã. Muã marĩ ñecüsãmuãrẽ dutirıguere tiirã. Muã judıoa niihẽrãmena yaajırã, cáã tiirõbıro ñãñarẽ tiirã niã’, jĩãdacua marĩrẽ. Teero jĩrã, ‘Cristo ñãñarõ suotıgu tii muãrẽ’ jĩrã tiãdacua. Cáã teero jĩrẽ diamacã mee niãdacu. Cristo ñãñarẽre suotıriqui. ¹⁸ ‘Marĩ ñecüsãmuãrẽ dutirıguere marĩrẽ netõrĩ tiirıcu’, jĩ wedetoawu mẽe. Tee dutirıguere suotınemogũ, yuura suo netõnucãgũ niijãbocu. ¹⁹ Yuu Moısẽre dutirẽ cũurıguere tiipetıdugapacu, tiipetımasıriwu. Teerẽ tiigũ, ‘catirẽ petihere yuu buarıcu’ jĩ wãcũwũ. Teerẽ wãcũãrı sıro, Cõãmacũmẽna ãñurõ niirẽcutirere buawũ. ²⁰ Cristo curusapũ diarıbırorã yuucã diagu tiirõbıro wãarıgapũ niigũ tia.† Tee tiigũ, yuu too sugeropũ niirıbıro niirıa sãa. Yuu basıro tiidugãrere tiirã; Cristo yuumẽna niigũ tiidutirere tia. Cũ yuure marııgu niıwĩ; yuure diabosarıgu niıwĩ. Yuu mecütigã Cõãmacũ macãrẽ padeo, cáã tiidutirere tia. ²¹ Moısẽre dutirẽ cũurıguere basocã tiipetjããtã, Cõãmacũ ‘ãñurãrã niıya’ jĩ İnaãtã, Cristo buri peti diabojıyi. Teero tiigũ, Cõãmacũ yuure ãñurõ tiirẽre ‘buri niirẽ niã’ jĩriya yuu”, jĩwũ Pedrorẽ.

* **2:11-14** Santiago Jerusalenpũ niıyıgu. Cũ menamacãrã toopũ niãrira Antioquiapũ jeayira. Cáã judıoa niıyira. Santiago cããrẽ ticocorıjıyi; masiã maniã. † **2:20** Diarira catırãpũ ñãñarẽ tiirucurıguere tiimasıricua. Teero tiirã, marĩ Cristomẽna diarıbıro niijırã, cãã boorẽ dıcare tiidugãro booa.

3

Moisére dutiré cūūrigue o Jesuré padeoré maquē

¹ Múã Galacia macārã, tuomaslhērã tiiróbiro tiirã tiíayiro. ¿Noã múãrē jīditocãmesãmĩrĩto apeyeré padeodutira? ¿Sã toopũre niirã, múãrē Jesucristo curusapu diabosarigü maquērē diamacá wedewu. ãñurõ ùsã wederiguere tuomíwārã múã. ² Ate dí cure múãrē sãñhãgũda: ¿Múã Moisére dutiré cūūriguere tiinunũsera, Espĩritu Santore bũari? Buarĩjĩyu. Jesucristoye quetire tuo, padeorĩ, Espĩritu Santo múãmena niinucãjĩyi. ³ Múã sicato Jesuré padeonucãrã, Espĩritu Santo tutuaremena múã ñañarē tiirĩguere wasorĩra niíwã. Múã biiro tiinucãrĩra niipacara, mecũtigãrē múã basiro tutuaremena “ãñurãrã niíadacu” ¿jĩ wãcũgari? ¿Múãrē tuomasĩre petijõãĩ? ⁴ Jesuré múã sicato padeonucãrĩ, ãpērã múãrē ñañarõ tiirĩra niíwã. Mecũtigãrē cūūrē padeodũra, “bũri peti ñañarõ netõjĩyu” ¿jĩrã tii? Yũ tũgueñaãtã, bũri peti ñañarõ netõrĩjĩyu. ⁵ Cõãmacũ múãrē Espĩritu Santore ticodiocorigũ niíwĩ. Cũũ tutuaremena múã watoapure pee tiĩñõrigu niíwĩ. ¿Deero tiigũ teero tiigãri, múã tũgueñãrĩ? Jesucristoye quetire múã tuo padeorĩ, teero tiiquĩ. Moisére dutiré cūūriguere tiirĩpereja, teero tiirĩboqui.

⁶ Marĩ ñecũ Abraham Cõãmacũrē padeoyĩgu. Teero tiigũ, Cõãmacũ cūūrē “ãñugãrã nií” jĩ ññayigu.* ⁷ Teero tiirã, ateré masĩña: Cõãmacũrē padeorã niíya Abraham pãrãmerã niinunũsera díamacũ. ⁸ Judĩoa niilhērãcãrē Cõãmacũrē padeorĩ, “ãñurãrã niíya” jĩ ññagũdaqui. Tee maquērē wedenoã Cõãmacũye queti jóaripũpure. Cõãmacũ tee queti, ãñurē quetire Abrahamrē wedesuguerĩgu niíwĩ: “Mũmenã niipetire dita macãrãrē ãñurõ niirē maquērē ticogũda”, jĩrigu niíwĩ.† ⁹ Abraham Cõãmacũrē padeorĩgu niíwĩ. Teero tiigũ, Cõãmacũ cūūrē ãñurõ niirē maquērē ticorĩgu niíwĩ. Atitõcãrē niipetira Cõãmacũrē padeorãrē ãñurõ niirē maquērē ticoqui.

¹⁰ ãpērã “Moisére dutiré cūūriguere tiirã, netõnénoãdacu” jĩ wãcũmicua. Teero wãcũrãrē Cõãmacũ ñañarõ netõrĩ tiigũdaqui. Cõãmacũye queti jóaripũpu ate jóanoã: “Niipetire Moisére dutiré cūūriguere tiipetĩhegu ñañarõ netõgũdaqui”,‡ jĩ jóanoã. ¹¹ Cõãmacũye queti jóaripũpu ate jóanoã: “Cõãmacũ cūūrē padeogũre ‘ãñugãrã nií’ jĩ ññayigu; cūūrē catiré petihére ticogũdaqui”,§ jĩ jóanoã. Teero tiirã, marĩ masĩtoã: Moisére dutiré cūūriguere tiigũre Cõãmacũ “ãñugãrã nií” jĩ ññariqui. ¹² Tee dutirére tiigũ Cõãmacũpere ññapeoriqui. Tee dutiré biirope jĩ jóanoã: “Niipetire tee dutirére tiipetĩgu catiré petihére buagũdaqui”,* jĩ jóanoã.

¹³ Tee jĩpacari, ùsã judĩoa teeré tiipetĩmasĩria. Teero tiirã, Cõãmacũ ñañarõ netõrĩ tiinõãdara niitoamiwũ. Teero biiri ññagũ, Cõãmacũ Cristopere marĩye wapa wapatĩbosaro jĩgũ, ñañarõ netõrĩ tiirĩgu niíwĩ. Cõãmacũye queti jóaripũpu tee maquērē jóanoã: “Niipetira yucũgũpu siatũyorira Cõãmacũ ñañarõ netõrĩ tiirĩrapu niíya”,† jĩ jóanoã. ¹⁴ Jesucristo marĩye wapa diabosarigu niíwĩ. Teero tiigũ, cūūrē padeorẽmena Cõãmacũ Abrahamrē “ãñugãrã nií” jĩrirobirora judĩoa niilhērãcãrē “ãñurãrã niíya” jĩ ññagũdaqui. Teero biiri Jesucristore marĩ padeorĩ ññagũ, Cõãmacũ cūũ jĩrirobirora marĩrē Espĩritu Santore ticoqui.

Abrahamye maquē, Moiséye maquē

¹⁵ Yãa wedera, mecũtigãrē basocã cũã tiirucũremena múãrē sicarõ queorẽmena wedeguda. Sicã basocã ãpĩrē “biirora tiigũda” jĩgũ, queti beserĩ basocu pũtopu wãa, paperapũpu cūũ tiíadarere jóadutiqui. ãñurõ jóaquẽnotoa, cūũ wãme jóapeoqui. Too sirore ãpĩ tiipũpu jóariguere cosemasĩriqui; teero biiri jóanemomasĩriqui. ¹⁶ Cõãmacũ Abrahamrē “biiro tiigũda” jĩrigue tee tiirõbirora niã. Cõãmacũ Abrahamrē “mũũ pãrãmi niinunũsegumena niipetire dita macãrãrē ãñurõ niirē maquērē ticogũda” jĩrigu. “Mũũ pãrãmerã niinunũsera paumena teeré ticogũda”, jĩriyigu. Biirope jĩyigu: “Sicãmenarã ticogũda”, jĩyigu. Cõãmacũ teero jĩgũ, Cristoyere wedesuguegu tiyigu. ¹⁷ Yũ múãrē jĩãrigue biiro jĩdũgaro tia: Cõãmacũ Abrahamrē “mũũ pãrãmi niinunũsegumena biiro tiigũda” jĩ quẽnorĩ siro, cuatrocientos treinta cũmarĩ siro Cõãmacũ Moisémena cūũ dutiré cūũyigu. Teeré cūũgũ, cūũ too sugueropu Abrahamrē “biiro tiigũda” jĩ quẽnorĩguere acabõrĩdojãqui. ¹⁸ Abraham Cõãmacũrē padeorĩ, wapaséro manirõ Cõãmacũ cūūrē “ãñugãrã nií” jĩ ññayigu. Marĩcã Cõãmacũmena ãñurõ niidũgara, Abraham padeorĩrobirora Cõãmacũrē padeorõ booa. Marĩ Moisére dutiré cūūriguere tiirẽmena Cõãmacũmena ãñurõ niimasĩricu.

¹⁹ Too docare ¿deero tiigũ Cõãmacũ Moisémena tee dutirére cūũyiri? Biiro niã: Marĩrē “ñañarã, netõnucãrepira niã” jĩ tuomasĩãrõ jĩgũ, cūũyigu. Tee dutirẽmena niirucuwũ, tẽe Jesucristo jearipu. Jesucristo jeari siro, cũũmena Cõãmacũ “ãñurõ tiigũda” jĩrigue diamacãrã wãariro niíwũ. Tee dutirére Cõãmacũ ãngeleare wededuticoyigu Moisére. Moisépecã teeré tuogũ, basocãpure wedenetõnecoyigu. ²⁰ Abrahampere Cõãmacũ cūũ ãñurõ tiíadarere ãpĩrē

* 3:6 Génesis 15.6. † 3:8 Génesis 12.3. ‡ 3:10 Deuteronomio 27.26. § 3:11 Habacuc 2.4. * 3:12 Levítico 18.5. † 3:13 Deuteronomio 21.23.

wededuticoriyigu; cūū basiro wedeyigu. Teero tiiró, Abrahamrē jīriguepeja Moisére jīrigue nemorō wapacatīyiro.

²¹ Too docare Cōāmacū Abrahamrē “mūū pārami niinanusegumena niipetire dita macārārē āñurō niiré maquērē ticoguda” jīyigu. Too siro Cōāmacū Moisémena cūū dutirére cūūyigu. Tee dutirére ticorigumena Cōāmacū Abrahamrē jīrigue acabōriyigu. Tee dutirére basocá tiipetídugapacara, tiipetimasīricua. Teero tiirá, catiré petihére buarigua. Tee dutirére tiipetimasīātā, Cōāmacū cūārē “āñurārā niīya” jībojīyi. ²² Teero jīrōno tiigú, Cōāmacū cūūye queti jóaripūpu ate jóari tiirígu niīwī: “Niipetira basocá ñañarére tiidúmasīricua”, jī jóanoā. Teero tiigú, Cōāmacū Jesuré padeorá dícare āñurō niiré maquērē ticoqui. Cūārē āñuré ticori, Abrahamrē jīriguebirora wáaa.

²³ Jesuré padeoré maquērē tuoádari suguero, ūsā Moisére dutiré cūūriguemena niīwū. Tee dutirére yūurō niirō tiirucúwu, tée Jesuré padeoré maquērē masīrīpu. ²⁴ Tee dutirémēna Cōāmacū ūsārē “ñañaré tiirā niīā” jī tūomasīdutigu cūūyigu. Teeré tūomasīrā, Cristo jeari, cūūrē padeonucāwū. Cūūrē padeorí, Cōāmacū ūsārē “āñurārā niīya” jī ñāmasīqui. ²⁵ Mecūtīgārē marí basocá Jesuré padeorápu niīā. Teero tiirá, Moisés dutirémēna niiria sáa. ²⁶ Múā niipetira Jesucristore padeorémēna Cōāmacū pōna niīā. ²⁷ Teero tiirá, wāmeōtinorira niīwū. Múā Jesuré padeorí, Cōāmacū múārē cūū tiiróbiro niirecatiri tiirígu niīwī. ²⁸ Cōāmacū judíoare, judíoa niihērārē sīcārībīro ññāqui. Dutiapenori basocare,[†] dutiapenoña manirārē sīcārībīro ññāqui. Teero biiri ūmúārē, numiārē sīcārībīro ññāqui. Cōāmacū múā niipetira Jesucristore padeoráre sīcārībīro ññāqui. ²⁹ Múā Cristore padeorá niijirā, Abraham pāramērā niinanusera díamacū niīā. Teero biiri Cōāmacū Abrahamrē “āñurō niiré maquērē ticoguda” jīrirobirora múācārē ticogudaqui.

4

¹ Múārē queorémēna wedenemogáda. Sicá wīmagārē cūū pacu cūū cūorére cūūqui. Cūū wīmagū masātuajearipacu, cūūye niīādarere ñeeriqui. Tee niipetire cūūye niipacari, padecoteri basoca tiiróbiro niīqui ména. ² Apērā cūūrē masōcua. Teero biiri āpērā cūūye niīādecārē ññānusebosacua, tée cūū pacu “cūūrē teeré ticowa” jī wederi būreco jearīpu. ³ Teerora wáawu marícārē. Wīmarā niirā, marí Pacuye “ticorijāña ména” jīnorira tiiróbiro niīwū. Marí ñecūsūmúā tiidutimúāatiriguemena niīwū. ⁴ Cōāmacūpe cūū queorí būreco jeari, cūū macārē ticodiocorigu niīwī. Numiōpure bauári tiirígu niīwī. Cōāmacū macū marí tiiróbiro bauárigu niijīgū, cūūcá basocáye dutirémēna niirígu niīwī. ⁵ Cōāmacū cūū macārē bauári tiyígu, marí Moisére dutiré cūūriguemena niimirirare netōnéārō jīgū. Marírē netōnéári siro, Cōāmacū marírē cūū pōna wáari tiirígu niīwī. ⁶ Cōāmacū marírē “yūu pōna niitoaya” jījīgū, marípure cūū macūmēna Espírítu Santore ticodiocorigu niīwī. Teero tiirá, Cōāmacūrē “Pacu” jīmasīā. ⁷ Cōāmacū marírē tiibosáriguemena padecoteri basoca tiiróbiro niinemoria sáa; Cōāmacū pōna niitoaa. Cūū pōna niijirā, niipetire marírē “āñuré ticoguda” jīriguere cūoa.

Pablo bayiró wācūpatirigue

⁸ Múā too suguero pure Cōāmacūrē masīhērā niimirira niīwū. “Cōāpōna” cūā jīrārē padeomírira niīwū. Múā padeoríra Cōāmacūbiro niiriya. Múā cūārē yūūnusera, dutiapenori basoca tiiróbiro niimirira niīwū. ⁹ Atitóre múā Cōāmacūpere masītoaa sáa. Biirope jīdugagu tiia: Cōāmacūpe múārē masīsuguetojīyi. Cūūrē masīpacara, ¿deero tiirá āpērāyē dutirémēna niidugara tiī sūcā? Cūā dutirémēna catiré petihére buayá manicú. Dutirére yūūnuserano dutiapenori basoca tiiróbiro niīya. ¿Múā dutiapenori basoca tiiróbiro niidugara tiī sūcā? ¹⁰ Múā judíoa tiiróbiro cūā yeerisāre būreoricōrō, mama muipūrācōrō, boseburecoricōrō cūā tiirucúrenorē tiíayiro. ¹¹ ¿Yūu múārē búri peti wedeyiri? jīgū, ñañarō tugeñaga.

¹² Yáa wedera, yūu múāmena niigū, judíoa tiirucúrere tiēñoriwu. Múācārē yūu tiiróbirora boosága. Too suguero pure yūu múārē ññāgū jeari, yūure āñurō bocawū. ¹³ Ateré wācūña sūcā: Yūu diarecutijīgū, múā pure putuáwū. Toopá niijīgū, múārē āñuré quietire wedenacāwū. ¹⁴ Yūu diarecutigu niipacari, yūure bocarijā, cōājā tiiríwu. Múā “diarecutigu niī” jī ññapacara, yūure dooríwu. Biirope tiíwū: Sicú ángelere, Jesucristore tiiróbiro yūure bocawū. ¹⁵ Múā too suguero pure yūūmēna ūsenimirigue ¿deero wáari? Múā tiatore yūure maírā, yūure tiápudugara, múāye capearire odewe, yūure sáādugamiwū. ¹⁶ ¿Yūu díamacū wederigue wapa yūure ññatutira tiī? ¿Díamacū maquērē wederére tuodugárigari?

¹⁷ Múārē merēā buenetōri basocá “ūsā múārē bayiró tiápudugaga” jīpacara, tiápudugaricua. Yūu múārē bueriguere wācūrijāārō jīrā, cūā buerépere “āñunetōjōāā” jīārō jīrā, buecua. ¹⁸ Apērā múārē tiápuri, āñunicu, āñuré maquē tiápuaatā. “Tiápura

[†] 3:28 Pecasāyemena: esclavos.

tiaa” jĩrã, teero tiápurucujããrõ. Yũũ toopá niirĩ dícu tiáputitorijããrõ. ¹⁹ Yũũ maĩrã, múãrẽ bayirõ wãcũpatia. Sicõ niipacõ coo macãrẽ apaadari suguerogã, ñaňarõ pũnirẽ tugueñaaco. Coo tiirõbirora yũũcã múãrẽ Cristore padeorĩ boosãgã, bayirõ ñaňarõ netõã. Múã Cristore ãňurõ yũũnũseripũ, yeerisãgãda. ²⁰ Yũũ múã pũtorũ bayirõ niidugamiga. Múãmena wedeseğu, yũũ mecãtĩgã jóaro tiirõbiri tutirẽmena wedeseribocu. Yũũ yoaropũ niijĩgã, deero tiimasĩriga.

Agar, Saraye queti

²¹ Múã Moisére dutirẽ cũũriguere tiidugãmicu, Cõãmacũmena ãňurõ putuáada jĩrã. Tee dutirẽre múã buepacara, ¿tuomasĩrigari? ²² Moisés Abrahamyere biiro jóarigu niiwĩ: Abraham puarã ãmuã põnacutĩyigu. Sicũrẽ dutiopenori basocomena põnacutĩyigu. Āpĩpẽre cãũ numo díamacũmena põnacutĩyigu. ²³ Dutiopenori basoco ãpẽrã numiã tiirõbirora wĩmagũ bua, põnacutĩyigo. Cõãmacũ Abrahamrẽ “mũũ numo põnacutĩgodaco” jĩyigu. Coo põnamanigõ niimirigo niipaco, cãũ jĩrirobirora wĩmagũ bua, põnacutĩyigo.

²⁴⁻²⁵ Cũã puarã numiãrẽ wáariguemena ateré wedegũda: Dutiopenori basocore wáarigue ãtãgũ Sinai wãmecutirigupure wáarigue tiirõbiri niĩã.* Agar dutiopenori basoco niyigo. Teero tigũ, coo macãcã dutiopenori basoco niirigu niiwĩ. Niipetira tũ põna bauãnũseracã dutiopenori basoca niicua. Ĕtãgũ Sinai Arabia ditapũ niicu. Toopá Cõãmacũ Moisére cãũ dutirẽre cũũrigu niiwĩ. Apeyeréja sũcã, atitõ ãpẽrã Jerusalẽnpure Moisére dutirẽ cũũriguere tiirã niicua. Niipetira tee dutirẽre tiirãno Agarya põna macãrã tiirõbiri dutiopenori basoca niĩya. ²⁶ Marĩ Jesuré padeorãpeja dutiopenori basoca mee niĩã. Jerusalẽn ãmuãsepũ niirĩ macã macãrã niĩã. Dutirẽmena niiria; Sara põnabiro niĩã. ²⁷ Cõãmacũye queti jóaripũpũ ate jóanoã:

Mũũ numiõ põnamanigõ, useniña.

Põnacutiadari suguerogã, pũnirẽnorẽ tugueñaňaripaco, useniremena acaribíya.

Mũũ “põnamanio” jĩĩ, cõãnorigope too sirõpũre mũũ pãrãmerã paũ niĩãdacua.

Mũũ apegõ manacutigo nemorõ pãrãmerã cuogõdacu,†

jĩĩ jóanoã.

²⁸ Yãa wedera, Cõãmacũ Abrahamrẽ jĩrirobirora Isaac bauãyigu. Teerora Cõãmacũ “mũũ pãrãmerã paũ niĩãdacua” jĩrirobirora marĩpũcãrẽ Abraham põnabiro wáari tiicũ. ²⁹ Tiatore Sara macã Espiritu Santo tiápuremena bauãyigu. Dutiopenori basoco macã Ismael ñĩatutiremena cãũrẽ nũnũrucũyigu. Atitõcãrẽ teerora wãaa: Dutirẽmena niirã Jesuré padeorãre nũnũrucũcua. ³⁰ Cõãmacũye queti jóaripũpũ Ismael, Isaaye maquẽrẽ ate jóanoã: “Dutiopenori basoco macãrẽ cãũ pacu cuorigue putuáricu. Sara macũpere putuácu. Teero tiirõ, dutiopenori basoco coo macũmenarã cõãjãña”,‡ jĩĩ jóanoã. ³¹ Yãa wedera, atemẽna putuãa: Marĩ dutiopenori basoco pãrãmerã niinũnũserabiro niiria. Sara pãrãmerã niinũnũserabirope niĩã sãa.§

5

Moisére dutirẽ cũũriguemena niiria

¹ Cristo marĩrẽ marĩ ñecũsũmuã tiimũãatiriguemena niimirare netõnerigu niiwĩ, dutiopenori basoca tiirõbiri niirijããrõ jĩĩgũ. Teero tiirã, “Moisére dutirẽ cũũriguere tiiyã” jĩrãrẽ yũũrijãña. “Dutiopenori basoca tiirõbiri niĩãda sũcã”, jĩrĩjãña.

² Tugueñate. Yũũ Pablo múãrẽ ateré jĩĩã: “Cõnerigu yapa macã caseróre widedcõãña”, jĩĩ dutirãre múã “jáũ” jĩrã, Cristo múãrẽ ãňurõ tiibosãrigue “wapamaniã” jĩrãbiri tiirã tia. ³ Múãrẽ jĩĩnemogũda: “Widedcõãña” jĩĩ dutirãre yũũgãno niipetire Moisére dutirẽ cũũriguere tiipetĩjãrõ booa. ⁴ Múã “Moisés dutirẽmena netõãdacu” jĩrã, Cristore duurã tia. Cãũ maĩremena múãrẽ ãňurẽ ticoriguere tiidíora tia. ⁵ Ĕsãpeja Espiritu Santo tiápuromena ateré wãcũã: Ĕsã Jesuré padeorã niirĩ, Cõãmacũ ãsarẽ “ãňurãrã niĩya” jĩĩgũdaqui. Teero cãũ jĩrẽre useniremena yuea. ⁶ Marĩ Jesucristore padeorã ate masiã: Widedcõãnorira niirĩ, o widedcõãnoña manirã niirĩcãrẽ, wapamaniã Cõãmacũrẽ. Jesuré padeorã niijĩrã, ãpẽrãrẽ maĩmasiã. Tee doca wapacutĩa.

⁷ Sicato múã Jesuyere tuorã, cãũye buerere ãňurõ nũnũrã tiimíwũ. ¿Noã múã diamacũ maquẽrẽ nũnũmirare wedemecũomirĩto? ⁸ Teerẽ Cõãmacũrẽ díorijãña. Cũũrã múãrẽ Jesuré padeoáro jĩĩgũ, beserigu niiwĩ. ⁹ Merẽã wederã puarãgã niipacara, pã pũuri tiirẽ tiirõbiri niicua. Pã pũuri tiirẽ pẽerogã sããpacari, pã tiirĩbũũapure sesapetijõacu. Tee tiirõbiri Jesuré padeorã ñaňorã tiicũa. ¹⁰ Cũã teero tiirẽre yũũ wãcũpatiria. Múãcã yũũ tiirõbiri Jesuré

* 4:24-25 Sinaiũ Cõãmacũ Moisére cãũ dutirẽre cũũyigu. ĩñaña Éxodo 19 y 20. Tee dutirẽmena niirã tee dutirẽre dutiopenorã tiirõbiri niĩya. † 4:27 Isaiã 54.1. ‡ 4:30 Génesis 21.10. § 4:31 Sara macã cãũ pacuyere ñeero tiirõbirora marĩ Cõãmacũ cãũ põnarẽ ticoadarere ñeẽãdacu.

padeorá niía. Teero tiirá, yuu múã, yuu tugueñarí, yuu tiiróbiro padeorucujãadacu. Cõamacũ múãrê ñañoðugágnorê ñañarõ netõrĩ tiigádaqui.

¹¹ Yáa wedera, yuu “widedcõãrõ booa” jĩrê maquẽrê wederia. ãpẽrã yuure “tee maquẽrê wedei” jĩrã, jĩãmajãrã tiicúa. Yuu tee maquẽrê wedeatã, judíoa yuure ñañarõ tiiribocua. Yuu “Jesucristo curusapu diabosariguemena netõnõnoãdacu” jĩrê maquẽ dicare wedea. Tee maquẽrê yuu wederê wapa yuure ñañarõ tiíya. ¹² Múãrê “widedcõãña” jĩrãno cúa basiro bayisãñurõ widetári boomíga.

¹³ Yáa wedera, Cõamacũ múãrê dutiapenori basoca tiiróbiro niirãõ jĩgũ mee beserigu niíwĩ. Múã Moisés dutirémema niiria sáa. Teero tiirá, “marĩ booró ñañarê ugaripéarenorê tiáda” jĩ wãcũrijãña. Teero wãcũrõno tiirá, cãmerĩ maĩrémema tiápu, niirecutiya. ¹⁴ Marĩ niipetire Moisére dutirê cũriguere sicaró dutirõmenarã putuãmasiã. Biiro niia: “Muu basiro maĩrõ tiiróbirora ãpẽrãcãrê maĩná”, jĩã. ¹⁵ Múã basiro cãmerĩtutira, cãmerĩ ñañarõ jĩrã doca, wáicura tiiróbiro cãmerĩquẽcõãtõrã tiádadacu. Múã basirora teerê tiirá, basocãpetiadacu. Teero wáari jĩrã, tuomasĩ, niirecutiya.

Espíritu Santo tiidutirere tiiró booa

¹⁶ Múãrê biiro wedeguda: Espiritu Santo múãrê tiidutírobirora tiirucujãña. Múã teero tiirucúa, ñañarê múã ugaripéarere tiirícu. ¹⁷ Marĩ ñañarê ugaripéareno Espiritu Santo boosãre mee niia. Espiritu Santo boosãrepeja marĩ basiro ugaripéare mee niia. Ate puaró cúasorobiro biicõãtõã. Teero tiirá, marĩ ñañarê tiidugári, Espiritu Santo “tiirijãña” jĩiqui. ¹⁸ Espiritu Santo tiidutirere marĩ tiirá, “Moisés dutirémema marĩ netõnõnoãdacu” jĩ wãcũricu sáa.

¹⁹ Ñañarê ugaripéare maquẽrê masĩnotoaa. Teerê tiiráno ateré tiicúa: Cúa ñumosãnumiã, cúa manusũmuã niĩhãrãrê ñeeapecua; ãpẽrãména cúa booró ñañarõ ñeeapecua; ateré tiirecutirano siçú tuomasĩhẽgũ tiiróbiro tiirecuticua; ²⁰ basocãbiro baurãre, wáicuraribiro baurãre weerirare padeocúa; siquẽrã yáíwa jĩditõremena tiiráno wãtã dutirémema tiirucúa; iñatuticua; cãmerĩ iñadugaricua; ãpẽrãrê doecua; péerogã tiipacári, cúajãcua; cúa booré dicare tiidugácia; ãpẽrã ãñurõ wãcũrere tuodugáricua; wáabatejõãrĩ tiicúa; ²¹ ãpẽrãyére iña, ugorepira niicua; basocãre siãcõãcua; búrecoricõrõ cümücua; bosebureco niirĩ, cümü, ãpẽrãrê acaribícu; teero biiri apeyé pee tee tiiróbiro bauré tiicúa. Múãrê too suguerõpu jĩrirobirora wedenemogãda siçã: Teenó tiirecutirano Cõamacũ dutirê marĩpuere jeariguenorê buaricua.

²² Yucũgu ãñurígũno ãñurê ñucacutia. Teero tiiróbiro Espiritu Santo ateré marĩ wãcũrẽpuerẽ witiatiri tiiqui: Cãmerĩ maĩcú; usenire cuocú; ãñurõ niirecutirere cuocú; marĩrê merẽã wáari, potocõrõ manirõ niimasicú; ãpẽrãrê bóaneõ iñacu; cúãrê ãñurõ tiicú; “marĩ tiáda” jĩrere queoró tiicú; ²³ “ãpẽrã nemoró niia”, jĩ tuoguaricua; ñañarõ wãcũ tiidugápacara, tiirícu. Sicaró dutiró tee maquẽrê “tiirijãña” jĩ cãmotáro maniã. ²⁴ Marĩ Jesucristore padeorã niijrã, ñañarê ugaripéamiriguere duujãã sáa. ²⁵ Espiritu Santomena catirê petihere cuoa. Teero tiirá, cúa tiidutírobirora tiirucujãrõ booa. ²⁶ Marĩ “ãpẽrã nemoró niia” jĩ tugueñarijããda. “Muu nemoró ãñurõ tiimasã teerẽja”, jĩrijããda. Cãmerĩ ugorijããda.

6

Cãmerĩ tiápuya

¹ Yáa wedera, siçú Jesurê padeogú apeté ñañarê tiibóqui. Múã Jesurê ãñurõ padeoráno cúa teero tiirĩ iñarã, tiápuya. ãñurõ bóaneõremena cãurê wedeya. “Muu ñañarê tiirere Cõamacũ booríqui; teero tiigú, wãcũpati, wasoyã”, jĩiña. Múãcã ñañarê tiirĩ jĩrã, wãcũtutuaya. ² Múãrê merẽã wáari, cãmerĩ ãñurõ tiápuya. Teerê tiirá, Cristo dutirere queoró tiádadacu.

³ Apeté siçú “yuu ãpẽrã nemoró niia” jĩ wãcũmiqui. Cúa nemoró niiripacu, búri peti wãcũãmajãqui. Teero jĩ wãcũgũ, cúa basirora jĩditõgu tiiqui. ⁴ Marĩ basiro marĩ tiirere “¿ãñunigari?” jĩ wãcũãri siro, besero booa. ãñurõ tiári siro, “cúa nemoró ãñurõ tiájĩyu” jĩ wãcũrijãña. Marĩ basiro tiárigueperẽ useni, niijãrõ booa. ⁵ ãpi marĩ tiimasĩrenorê tiimasĩriqui. Marĩpecã cúa tiimasĩrenorê tiimasĩricu. Marĩ basiro Cõamacũ tiidutirere tiiró booa.

⁶ Múãrê Jesuyê quetire buerê wapa cúãrê niyerumena, yaarémema, apeyenómema tiápuro booa.

⁷ Múã ateré masibocu: “Yuu ñañarê tiirĩ, Cõamacũ teero iñajãqui” jĩ wãcũgũno cúa basiro jĩditõgu tií. Queorémema wedeguda: Siçú oteri, cúa oterigue wii, ñucacuticu. ⁸ Siçú ñañarê ugaripéarere tiigú ñañarê otegú tiiróbiro niiqui; ñañarêre buagúdaqui. ãpi Espiritu Santo boorere tiigúpe ãñurê otegú tiiróbiro niiqui; catirê petihere buagúdaqui. ⁹ Teero tiirá, marĩ ãñurõ tiirere páasutirijãrõ booa. Marĩ páasutihẽri, siçú otegú cúa oterigue duca ãñurere

seenéogū tiiróbiro niiádadu; aññurére buaádadu. ¹⁰ Teero tiirá, marī jeatuaro niipetirare aññurō tiiáda. Jesuré padeorápere nemosaññurō tiiápuada.

Wedeyaponorigue

¹¹ Ìñaña. Yññu basirora jóagu paca jóaremena múārē jóagu tiiá.* ¹² Múārē widedcōādutira judíoamena aññurō pñuáada jññā, teero tiidutícua. Cúā Jesucristo marīrē curusapu diabosarigue queti dícare wedeatā, judíoa cúārē tuti, ññañarō tiibócua. Ññañarō netōdugáhera, Jesucristoye maquērē, teero biiri widedcōāre maquērē buecua. ¹³ Cúā widedcōānorira niipacara, Moisére dutiré cūñriguere tiipetíríya. Teeré tiipetírípacara, múārē widedcōādutiayira. Biiro jññi wedebatedugacua: “Ësārā Galacia dita macārārē widedcōārī tiiwá”, jññidugacua. ¹⁴ Yññu doca yññu basiro tiiríguere wedebateridojññā; Jesucristo tiiríguere wedebatea. Biiro jññi wederucua: “Jesucristo marīrē curusapu diabosarigu niiwī”, jññi wedea. Teero tiigú, atibúreco macārā cúā ñña ugaripéarere “bári niiré peti niíā” jññi ñña; teeré tiinemódugariga. Cúāpecā yññu Cristoye quetire wederucurere “bári niiré peti niíā” jññi; teeré tuodugáricua.† ¹⁵ Widedcōānorira niirí, o widedcōānoña manirā niirícārē, Cōāmacūrē wapamaníā. Marī ññañarē tiirécutiriguere wasoré, teero biiri marī Jesuré padeoré doca wapacutía. ¹⁶ Niipetire yññu wederére tiinunáseranorē Cōāmacū aññurō niirecutiri tiiáro; cúārē bóaneō ññañarō. Cúārā Cōāmacūyara díamacū niñña.

¹⁷ Yññu Jesuyé quetire wederé wapa cúā yññu tñnarígue cāmi tusaa. Tee cāmimena “yññu Jesuré padecotegū niíā” jññi ññoā. Teero tiirá, mecāāmena sícū yññu rotocñnemorijññārō. Teero biiri yññu wederére wedemecūdríjññārō.

¹⁸ Yáa wedera, marī Öpū Jesucristo múārē aññuré ticoaro. Teerora wáaaro. Nocōrōrā jóaa.

* **6:11** Āpī jóabasajññi ména. Niituredaripure Pablo basiro jóajññi. Basocá teeré ññañā, “cūārā jóajññi” jññimasjññi. † **6:14** Pecasāyemena: “el mundo está muerto para mí y yo estoy muerto para el mundo”.

ÉFESO MACĀRĀRĒ Pablo jóaripū

Āñuditicorigue

¹ Yuu Pablo Cōāmacū booró Jesucristoyere wededutigu beserigu niā. Múā Éfeso macārā Cōāmacūrē padeorā Jesucristore āñurō padeorāre āñuditicoa.

² Cōāmacū marī Pacu, Jesucristo marī Ōpū múārē āñurē ticoaro; āñurō niirecutiri tiáro.

Cristomena Cōāmacū marīrē āñurō tiiré

³ Cōāmacū Jesucristo marī Ōpū Pacure usenire ticoada. Cūū marīrē niipetire āñurō yeeripūnacutire maquerē ticodiocorigu niwī. Cūū marī Cristomena niirārē āñurō tiirigu ni-iwī. ⁴ Cūū marīrē āñurō tiirigu beiro niā: Atibúreco tiádari sugero, cūū marīrē Cristomena niīadarare besetorigu niwī. Marīrē cūū ĩñacoropure ñañarē manirā, ñañarē tiiririrabiro niirī boogú, teero tiirigu niwī. ⁵ Cōāmacū too sugeropu marīrē maigú, Jesucristomena marīrē “yuu pōna niirī tiigúda” jīrigu niwī. Teeré tiigú, cūū tiidugáriribirora tiirigu niwī. ⁶ Cūū macū cūū bayiró maigúmena marīrē āñunetōjōāre ticorigu niwī. Teero tiirā, cūū āñurē ticoriguere wācūrā, cūārē usenire ticoa. ⁷ Marī cūū macūmena niā. Cūūye dímena marī ñañarē tiiré wapare wapátibosarigu niwī. Teeména Cōāmacū marī ñañarē tiiré acabórigu niwī. Cūū marīrē āñurō tiidugágu, teero tiirigu niwī. ⁸ Cūū marīrē niipetire masírē, tuomasíre ticogu, cūū maírē ēñorígu niwī. ⁹ Cūū “tiigúda” jīriguere too sugero macārāpu masíña maniriguere marīrē masírī tiirigu niwī. Cristo tiiriguemena teeré masírī tiirigu niwī. ¹⁰ Cōāmacū “teero tiigúda” jīrī burreco jeari, cūū jīrīribirora wáaadacu. Cristore niipetire, niipetirare dutiri tiigúdaqui. Ūmūāsepu niirārē, atibúrecopu niirārē Cristo dutigúdaqui.

¹¹ Cōāmacū cūū booróbirora niipetire cūū “biro tiigúda” jīrēre tiiquí. Cūū too síropu tiīadarere wācūtoarigu niwī. Teero tiigú, marīrē beserigu niwī. Cūū marīrē besegu, too síro Cristomena cūū “ticogúda” jīriguere marīcārē ticogúdaqui. ¹² Cūū teero tiigú, usā Cristore padeosugúerirare āñurō niirī booquí. Basocá usā āñurō niirére ĩñarā, Cōāmacū āñurō tiirére usenipeoadacu. ¹³ Múācā diamacú maque quetire tuojrā, netónere quetire tuojrā, Cristore padeojrā, cūūmena niā. Teero tiigú, Cōāmacū “yáara niíya” jīgū, múārē Espiritu Santore ticodiocorigu niwī. Espiritu Santo Cōāmacū “múārē ticodiocogúda” jīrigura niī. ¹⁴ Cōāmacū Espiritu Santore marīrē ticotoarigu niwī. Teero tiirā, marī ateré masíā: Cōāmacū niipetira cūū pōnarē cūū putopu néewagúdaqui. Toopú niipetire cūū “ticogúda” jīriguere ticogúdaqui. Cūū teero tiirī, basocá cūārē usenipeoadacu.

Pablo Éfeso macārāre sāibosárigue

¹⁵⁻¹⁶ Teeré wācūgū, Cōāmacūrē usenire ticoa. Yuu múā marī Ōpū Jesuré padeorére tuowú; teero biiri múā niipetira Cōāmacūrē padeorāre maírécārē tuowú. Teero tiigú, múārē sāibosárecōrō Cōāmacūrē usenire ticoa. ¹⁷ Cōāmacū marī Ōpū Jesucristo Pacu āñunetōjōāgūrē múāye niīadarere biiro sāiā: “Cōāmacū, Espiritu Santo cūārē masírēre jeari tiiyá; mūū niirecutirecārē āñurō masírī tiiyá”, jīā. ¹⁸ Atecārē sāiā: “Cōāmacū, cūārē ateré āñurō masírī tiiyá; Mūū cūārē ‘āñurō tiigúda’ jīgū, beserigu niwū; niipetira mūūrē padeorāre āñurē petire ticogúdacu; ¹⁹⁻²⁰ mūū tutuanetōjōāgū niā; tee tutuaremena usā Cristore padeorāre tiāpua”, jīī sāiā. Tee tutuanetōjōāremena Cōāmacū ateré tiirigu niwī: Cristo diarigupure masírī tiirigu niwī; cūū masāmūāri siro, cūārē cūū puto ūmūāsepu ōpū duirípīrō diamacúpe dupoyigu. ²¹ Cūārē niipetira Ōpū peti sārī tiiyigu. Teero tiigú, ōpārā atibúrecopu niirā, ūmūāsepu niirā Ōpū peti niī. Āpī cūū sotoa macū manī. Cūū atibúreco macārā sotoa macū niī; too síro macārā sotoa macū niirucugúdaqui. ²² Cōāmacū niipetirere, niipetirare Cristo doca putuári tiiyigu. Teero biiri Cōāmacū niipetira Jesuré padeorī pōna macārāre dutigúre sōnecorigu niwī; cūū marī dupu tiiróbiro niī. ²³ Marī cūārē padeorī pōna macārā cūūya ōpū tiiróbiro niā. Cūū marī niipetiramena wáaqui. Cūū niipetiropu niī; atibúrecopu, ūmūāsepu teerora niiqui.

2

Cōāmacū marīrē maigú netōnérigue

¹ Too sugeropu múā ñañarē tiirira niijrā, diarira tiiróbiro niirira niwū. ² Atibúreco macārā tiiróbiro ñañarē tiirira niwū. Wāñārē dutigú boorére tūnūnūsewu. Cūū atibúreco macārā Cōāmacūrē netōncārārē dutigú niī. ³ Too sugeropu marī niipetira cūū tiiróbirora ñañarē tiirucúwu. Marī ñañarē tiidugárere ūgaripéawu. Marī noo booró ñañarē tiīadarere

wācūwā. Teeré wācūāri siro, teeré tiijāwā. Teero tiigú, Cōāmacū marīmena cúanetōjōāyigu. Āpērā tiirōbira maricā ñañarō tiinōbojūy. ⁴ Cōāmacūpe marirē bayirō maigú, bóanoē ññarigu niiwī. ⁵ Marī ñañarē tiirira niijrā, Cōāmacū ññacoropure diarira tiirōbira niiwā. Teero ññapacu, marirē Cristomena catiré petihére cuorá niirī tiirigu niiwī. Cōāmacū múārē cūū aññuré ticorémena netōnerigu niiwī. ⁶ Marī Cristomena masāmūāriira tiirōbira niirī tiirigu niiwī. Jesucristo āmūāsepu diurobira maricā cāmēna toopú duirā tiirōbira niirī tiirigu niiwī.* ⁷ Too siro macārāpure cūū marirē aññuré ticoriguere ēñogúda jīgū, teero tiirigu niiwī. Cūū marirē tiipūgu, Jesucristomena niirī tiirigu niiwī. ⁸ Marī Jesucristore padeorī, Cōāmacū marirē cūū aññuré ticorére ēñogú, netōnerigu niiwī. Tee marī basiro tiirigūe mee niā; Cōāmacū ticorigūe niā. ⁹ Marī aññurō tiirére ññagū mee netōnéwī. Teero tiigú, sicūno “yūū aññurō tiirigūe wapa Cōāmacū yūure netōnéwī” jīmasiña manīā. ¹⁰ Marī cūū tiirira niā. Marī aññurō tiirémena basocāre tiipūaro jīgū, marirē Jesucristomena niirī tiirigu niiwī. Marī aññurō tiidarere Cōāmacū too sugueropu quēnotōyigu.

Marī Cristomena aññurō niirecutijāā

¹¹ Teero tiirā, ateré wācūña: Múā judíoa niihērā bauārira niiwā. “Widēcōānoñā† manirā niicua”, jīwā judíoa múārē. Cūāpe “widēcōānorira niā āsājā” jīwā, cáāya opūū maquērū dícare widēcōānorira niipacara. ¹² Too sugueropure múā Cristomena niihērā niiwū; Israelya pōna macārāmena niiriwū; Cōāmacū “netōnégūdare ticocogūda” jīrēre múā pacūsūmūārē wederiyigu; diari siro, ¿deero wāaadari? jīmasiñiwū; atibáreco macārā tiirōbira Cōāmacūrē masiñiwū. ¹³ Múā yoaro macārā tiirōbira niirā niijrā, cūūrē masiñiwū. Atitóre Jesucristomena niijrā, cūūye dí òmayudiariguemena Cōāmacūrē masiā; putogā macārā tiirōbira niirā putāā. ¹⁴ Cristo niī marirē aññurō niirecutirere ticogú. Judíoare, judíoa niihērārē sicapōna macārā niirī tiirigu niiwī. Marī cāmerī ññadugarimirigūe opatudi tiirōbira niiwā. Cūū tiitadire cōārigū niiwī. ¹⁵ Cūū diariguemena judíoare dutirére “biiro tiiyá”, “biiro tiirijāña” jīrēre duurī tiirigu niiwī. Teero tiirigūemena puapōnā macārā niimirare sicapōnarā putūārī tiirigu niiwī. Marī cāmēna sicārōmēna niijrā, sicapōna macārā niā. Teero tiirā, judíoa, judíoa niihērā sicārōmēna aññurō niirecutimasīā. ¹⁶ Cūū curusapu diariguemena marī cāmerī ññadugaririguere petirī tiirigu niiwī. Cūū diariguemenarā puapōnā macārā niimirare sicapōnarā niirī tiirigu niiwī. Teero biiri teemēnarā Cōāmacūmena bapacutimasīā sūcā.

¹⁷ Cristo múā yoaro macārā tiirōbira niimirare aññurō niirecutire maquērē wedegu atirigu niiwī. Ūsā putogā macārā tiirōbira niimiracārē teerora wedeyigu. ¹⁸ Cristo marirē tiibosāremena marī ññepitira Espírītu Santo sicāmenarā marī Pacūmena wedesemasīā. ¹⁹ Teero tiirā, mecūtīgārē múā aperó macārā wāanetōri basoca tiirōbira niiria. Āpērā Cōāmacūrē padeorāmena sicamacā macārā tiirōbira niā; Cōāmacūyawī macārā tiirōbira niā. ²⁰ Jesucristo cūūyere wededutigu beserira, teero biiri profetas múārē Cōāmacūyere wedenucārira niiwā. Teero tiirā, cáā wī tiidāritabebiro niicua. Basocā wī tiinucārā, supisabotarire nucōsugúcu, wī tutuariwī niārō jīrā. Jesucristo teebotaribiro niigú niī. ²¹ Teebotarī aññurō nucōārī siro, apēyē botarire diamacū nucōwācu. Āñuri wī, Cōāmacū dícare padeorī wī tiimūāwanocu. ²² Marī Jesurē padeorā niijrā, teebotaribiro niā; wīirē biarī tudibiro niā. Wīirē peotfari siro, basocā toopú niirucuya. Espírītu Santo tiwiipú niijīgū, Cōāmacū toopāra niirucuqui.

3

Pablōre judíoa niihērārē buedutigu cūūrigūe

¹ Teero tiigú, yūū Pablō Cōāmacū múārē aññurō tiirigūere aññurō tuomasīārō jīgū, sāñā. Yūū múā judíoa niihērārē Jesucristoye quetire wederē wapa peresuwiipū niā. ² Yūū wācūrī, múā ateré toājūy: Cōāmacū yūūre aññurō tiigú, múārē tiipudutirigu niiwī. ³ Cōāmacū too sugueropu masiña manirigūere yūūre masiñī tiiwī. Yūū tee maquērē péero jóatoaawū. ⁴ Múā yūū jóariguere buera, ateré jīñādacu: “Pablō Cristoye queti too sugueropu masiña manirigūere aññurō masiñiquī”, jīñādacu. ⁵ Too sugero macārāpu tee quetire aññurō tuomasīiyira. Atitōpūre Cōāmacū masiñī tiiquī. Cūū cūūyere wededutigu beserira aññurārē, teero biiri cūū wededutirere wederáre Espírītu Santomena masiñī tiiquī. ⁶ Tee masiña manirigūe ate niā: Cristore padeorémena múā judíoa niihērā judíoabirora Cōāmacū ticoadarere ñēēadacu. Cristomena niijrā, judíoamena sicapōna macārā niā; Cōāmacū judíoare “biiro tiigúda” jīrigūere múācā yuea.

⁷ Cōāmacū yūūre aññurē ticogu, cūū tutuaremena yūūre aññurē quetire wedegú niirī tiirigu niiwī. ⁸ Yūū Cōāmacūrē padeorā watoapu búri niigú peti niipacari, ate aññurēre yūūre

* 2:6 Too sugueropu òpārāmēna duirā cāmēna dutiyira. † 2:11 Cōnerigu yapa macā caseróre.

tiidutirigu niiwī: Cūū yuure judíoa niihērārē Cristoye añunetōjōārere wededutirigu niiwī. “Cristo añunetōjōāgū niī” jīrēre marī masī sīcārībīria. ⁹ Apeyerē Cōāmācū yuure tiidutirigu niiwī: Tee masīña manirīgue quetire niipetira tuomasīārō jīgū, wededutirigu niiwī. Sicato tee queti Cōāmācū niipetire bauanérigu wācūriguepu niiro niiwā. ¹⁰ Teero tiirō, atitōre Jesurē padeorī pōna macārāmena biiro wāaa: Cūā puapōnā niimirā sicapōna wāari iñarā, āmuāse macārā dutirā, teero biiri cūā doca macārā dutirā biiro jīādācua: “Cōāmācū masīnetōneī; niipetire cūū tiirēmena cūū masīrēre ēñō”, jīādācua. ¹¹ Sicatorpura Cōāmācū “teerora tiigūda” jīiyigu. Cūū jīiirōbirora wāari tiirīgu niiwī marī Ōpū Jesucristo tiirīguemena. ¹² Marī cūūmena niijīrā, cūūrē padeojīrā, cuiro manirō Cōāmācūmena wedesemasīā sāa. ¹³ Teero tiirā, yuū mūārē wederē wapa ñañarō netōrī tuorā, wācūpatirijāña. Biirope wācūña: “Marīrē maījīgū, peresu ñeerīquiro niipacu, marīrē Jesuyē quetire wedetoawi”, jīi wācū, useniña.

Cristo basocāre maīqui

¹⁴ Teerē wācūgū, ñicācoberimena jeacūmu, marī Pacure mūārē sāibosāa. ¹⁵ Cōāmācūrā pacu niisuguerīgu niī. Cūūmena “pacu” jīrē nūcāā. Cūū niipetire pōnarī macārā āmuāsepu niirā, atibūrecopu niirā sīcārōmēna niirī tiirīgu niiwī. ¹⁶ Marī Pacura pee añūrēre cūoqui. Teero tiigū, Espiritu Santomena mūā wācūrēpare tutuare ticori boogū sāibosāa. ¹⁷ Cūū teerē ticori, mūā Cristore padeorī, Cristo mūāmena niirucugūdaqui. Apeyerēja, mūā Cristore añūrō maīārō jīgū, āpērācārē añūrō maīārō jīgū, sāibosāa. ¹⁸ Teero tiirā, mūā niipetira Cōāmācūrē padeorāmena Cristo mūārē maīrēre masīādācua. Cūū marīrē bayirō peti maīqui. ¹⁹ Cūū maīrēre tuomasīpetinoña manipacāri, mūā cūū maīrēre tuomasīnemōārō jīgū, sāibosāa. Cūū maīrēre tuomasīnemorā, Cōāmācū tiirōbiro niirecutirere cuonemōādācua.

²⁰ Marī “Cōāmācū tutuanetōjōāgū niī” jīāda. Cūū tutuare marīpūre niīā. Teero tiigū, cūū niipetire marī sāirē nemorō, marī tūgueñare nemorō ticomasīqui. ²¹ Teero tiirā, marī Jesucristore padeorī pōna macārā niijīrā, teero biiri marī Jesucristomena niijīrā, Cōāmācūrē usenire ticorucuada. Atitō macārā, too sīro macārācā teerora Cōāmācūrē usenire ticorucuaro. Teerora wāaaro.

4

Jesurē padeorāre sīcārōmēna niidutirīgue

¹ Yuū marī Ōpūyere wederē wapa peresuwiipu niigū mūārē biiro tiirī bayirō boogā: Añūrō tiirēcūtiya. Cōāmācū mūārē beserīgu teero tiirī booqui. ² “Āpērā nemorō añūrē tiia” jīi wācūrījāña; cūaro manirō niīña; cūañañarījāña; āpērārē maījīrā, cūā diamacū tiihéri iñarā, teero tūgueñāña. ³ Añūrō niirecutijīrā, Espiritu Santo tiāpūremena “sīcārōmēna niīāda” jīi wācūrucuya. ⁴ Marī sicaōpūābiro niīā. Espiritu Santo sīcū niipacu, marī niipetirāmena niiqui. Marī Cōāmācū beserira niijīrā, ate dīcure yuea: “Marīrē añūrō tiigūdaqui”, jīā. ⁵ Marī Ōpū sīcārā niī. Marī cūūrē sīcārībīro padeoā. Marī sīcārībīro wāmeōtinowū. ⁶ Cōāmācū marī niipetira Pacu sīcārā niiqui. Cūū marī niipetira sotoa macū niiqui. Marīmena cūūye maquērē tiirī tiiqui. Marī niipetirāmena niiqui.

⁷ Cristo marī niipetirare merēā dīcū tiimasīrere ticoqui. Cūū marī niipetirapūre sīcārībīro ticodugarijīyi. Teero tiigū, cūū boorōbirora ticorigu niiwī. ⁸ Teero tiirō, Cōāmācūye queti jōaripūpu ate jōanoā:

Cūū āmuāsepu muāwagu, cūū ñeerirare néewayigu.

Too sīro basocāre añūrēre ticoyigu,*

jīi jōanoā.

⁹ “Cūū āmuāsepu muāwagu” jīi jōare ate jīidugaro tiia: Muāwadarī suguerō, atibūrecopu diātīyigu. ¹⁰ Cūūrā sīcā atibūrecopu diātīyigu āmuāsepu niipetira Ōpū peti niigūdu muāwārīgura niiqui. Teero tiigū, niipetiropu dutiqui. ¹¹ Cristo cūūrē padeorāre niipetirapūre tiimasīrere ticorigu niiwī. Siquērārē cūūyere wededutīgu beserira sāārī tiirīgu niiwī; āpērārē Cōāmācū wededutirere wederā sāārī tiirīgu niiwī; āpērārē añūrē quetire wedewarucurī basoca sāārī tiirīgu niiwī; āpērārē cūūrē padeorāre coterā, cūūrē buerā sāārī tiirīgu niiwī. ¹² Teero tiigū, marī cūūrē padeorāre cūūye maquērē padearo jīgū, teero tiirīgu niiwī. Cūūrē padeotutūaaro jīgū, teero tiimasīrere ticorigu niiwī. ¹³ Teero wāari, marī sīcārībīro marī Ōpūrē padeoādācua; sīcārībīro Cōāmācū macūrē añūrō masīādācua. Teero biiri Cristoye maquērē añūrō tuomasīādācua; Cristo niirōbirora niirecutiādācua. ¹⁴ Teero tiirā, wīmarā tiirōbiro niirījāda. Wīmarā jīiditorere tuojīrā, pūūrī wīnomēna pāapuconorō tiirōbiro noo niirē buerēre padeonunāseya. Cūū tiirōbiro marī jīiditomenirā buerēre tuorā, padeonunāserijāda. ¹⁵ Biirope tiāda: Cāmerī maīrēmena Cōāmācūye diamacū maquērē wedeada. Jōōpemena

* 4:8 Salmo 68.18.

diamacá maquērē padeonemóōdadacu. Cristomena niirā niijrā, niipetire marī tiirēnorē cūū boorē tiinemómuādadacu. Cūūrā niīl cūārē padeorī pōna macārā dupu. ¹⁶ Cristo marī dupu tiiróbiro niijīgā, marīrē dutii. Sicaōpūū pee ōpūū maquē cūocú. Niipetire tiīōpūū maquē dupu dutirēre tiiri, tiīōpūū diaremanirō bꝛꝛꝛá, tutuanemóōdadacu. Tee tiiróbiro niīā marī. Marī Cristo dutirēre tiirā, sīcārībīro niīdadacu. Teero tiirā, cāmerī maīādadacu. Teemēna padeotutūaadacu.

Cristomena mama niirecutire cꝛꝛꝛoa

¹⁷ Teero tiigú, marī Ōpū wāmemena múārē ateré duticoa: Múā āpērā Cōāmacūrē masīhērā tiirēnorē tiinemórijāña. Cúā wācūrē wapamanīā. ¹⁸ Cōāmacūyere wācūduḡahera, tuomasīhērā tiiróbiro niīya. Teero tiirā, naītīārōpū niirābiro diamacá maquērē tuomasīriya; catirē petihēre Cōāmacū ticoré cuorīcua. ¹⁹ Cúā ñañarē tiirēre boboridóḡaya. Teero tiirā, cúā noo booró ñañarē tiisodēaatiya. Niipetire cúā tusarē ñañarēre tiīya. ²⁰ Múāpe Cristore masīncārā, cúā teero ñañarē tiirēnorē buenorijīyu. ²¹ Múā diamacūrā cūūye maquērē tuoijīyu. Teero biiri múā Jesumēna niijrā, cūūyere diamacá maquērē buenorijīyu. ²² Teero tiirā, múā too sugueropū ñañarē tiirīguere duujāña sáa. “Uḡaripéaremena useniādadacu”, jīi wācūmijīyu múā. Niiria. Teero wācūrē tiiditōre niīā. ²³ Cōāmacū múā wācūrēre wasoáro. ²⁴ Mama niirecutire cuoyá. Cōāmacū múā mama niirecutire cūū niiróbirora tiirīgu niīwī. Teemēna āpērārē āñurō tiīdadacu; ñañarē manirā niīdadacu.

²⁵ Teero tiirā, jīiditonemorijāña. Marī Cristoya ōpūū maquē tiiróbiro niīā. Teero tiirā, marī niipetirapure cāmerī diamacá wedesero booa.

²⁶ Múā cúara, ñañarē tiirjāña. Cúanañiōrijāña, ²⁷ wātīārē dutigú múārē ñañarō wáari tiirī jīirā.

²⁸ Yaarēpimirigu yaanemórijāārō. Yaaróno tiigú, padearo. Cūū āñurō pade, wapatáremena bóaneōrārē ticomasiḡadaqui.

²⁹ Ñañarēre wedeserijāña. Āñurēpe dícare wedeseya. Múā wedeseremena āpērārē tiīapuya. Múā teero tiiri, múā wedeserere tuorā āñurō niīdadacu. ³⁰ Múā tiirēmēna Espírītu Santore wācūpatiri tiirjāña. Cōāmacū múārē Espírītu Santore ticorigu niīwī, “yáara niīya” jīirēre ēñogú. Espírītu Santo múāmena niirucugadaqui, téce Jesucristo múārē āmūāsepu néewaadari bureco jearīpu.

³¹ Niipetire cāmerī ñañarō tūgeñiare, pūnirō wedesere, cúare, cúara acaribíre, teero biiri āpērārē ñañarō wedeserecārē duujāña. Sīcārē iñatutirijāña. ³² Biirope tiīya: Cāmerī āñurō tiīapu, bóaneōña. Cōāmacū Cristomena múārē acabórirobirora múācā cāmerī acabóya.

5

Cōāmacū pōna biiro niirō booa

¹ Múā Cōāmacū pōna cūū maīrā niīā. Teero tiirā, cūū tiirébiro tiīya. ² Jesucristo maīrírobirora cāmerī maīrucjāña. Cūū marīrē maījīgā, diabosayigu. Cūū marīrē diabosarigue Cōāmacū iñacoropū sitiaāñūre busemūōcore tiiróbiro cūū tusarē niīyiro.

³ Múā Cōāmacū pōna niijrā, múā numosānumiā, múā manusūmūā niihērārē ñeeaperijāña; bobooro tiēñorijāña; cuopacára, boonemórijāña. Múā teerē tihéri, múārē ñañarō wedepatire maniādadacu. ⁴ Ñañarēre wedese buirjāña; wapamanīre maquērē wedeserijāña; noo booró wedeseāmarijāña. Múārē teenórē wedeserijārō booa. Biirope tiīya: Cōāmacūrē usenire ticoya. ⁵ Ateré múā masīcu: Cristo cūū Pacamēna niirōpū sīcū cūū booró ñeeapesodeaatiguno wáariqui. Bobooro ñañarō tiēñogāno teerora wáariqui. Cuopacá boonemóḡacā teerora wáariqui. Boonemóḡū Cōāmacūrē padeorono tiigú, cūū booré maquē dícare padeoquí. ⁶ Cúā wapamanīre wedeseremēna múārē jīiditōremēna wedeadacu. Cúārē padeorijāña. Cōāmacū cūūrē netōnucārārē teero tiiri iñagú, bayiró cúaremēna cúārē ñañarō tiigúadaqui. ⁷ Cúārē péerogā bapacutirijāña.

⁸ Múā too sugueropure naītīārōpū niirābiro niīwū. Atitōreja bóeropū niirābiro marī Ōpūmēna niīā. Teero tiirā, bóeropū niirābiro tiīya. ⁹ Bóeropū niirā biiro tiīya: Āñurēre tiīya; diamacá maquērē tiīya; niirō maquērē wedeseya. ¹⁰ Niipetire múā tiirēnorē “¿marī Ōpū usenigūdari?” jīi wācūña. ¹¹ Bári peti tiirānorē bapacutirijāña. Cúā naītīārōpū niirābiro niicua. Cúā ñañarē tiirēre cúārē masīrī tiīya. ¹² Cúā yayíoropū tiīarīguere marī wedeseri, bobo niīā. ¹³ Cúā tiīarīguere masīrī tiiri, sīwócoropū niirébiro putuácu. ¹⁴ Cúā basiro cúā ñañarē tiīarīguere iñamasiāri siro, “ñañaniā” jīimasīcua. Teero tiiró, ateré jīinoā:

Mūū cānigúbiro biigú, wācāñā.

Diarigubiro biigú, masāmūāña.

Mūū teero tiiri, Cristo mūārē bóeropū niigú niirī tiigúadaqui,

jĩnoã.

¹⁵ Teero tiirá, múã tiirére ãñurõ wãcũña. Cõãmacũyere masĩhẽrãbĩro tiirĩjãña. Cũyere masĩrãbĩrope tiiyá. ¹⁶ Atitóre basocá pee ñañaré tiíyá. Múãpe niipetire tiirécõrõ ãñurẽ tiiyá. ¹⁷ Cõãmacũyere tuomasĩhẽrãbĩro niirĩjãña. “¿Ñeenópere Cõãmacũ marĩrẽ tiirĩ boogári?” jĩ wãcũña. ¹⁸ Cũmurĩjãña, noo boorõ ñañaré tiirĩ jĩrã. Cũmurõno tiirá, Espĩritu Santo boorẽpere tiiyá. ¹⁹ Salmopũpu jóarĩpũpũ, Cõãmacũyere basarẽmena cãmerĩ wedeseya. Marĩ Òpũrẽ bayirõ useniremena basapeyaya. ²⁰ Marĩ Òpũ Jesucristo wãmemena niipetirere Cõãmacũ marĩ Pacure usenire ticorucũjãña.

Sicawĩ macãrãrẽ dutirẽ

²¹ Múã Cristore quioniremena ññaã. Teero tiirá, cãmerĩ yũyua.

²² Manucutira numĩ, marĩ Òpũrẽ yũyobĩrorã múã manusũmuãrẽ yũyua. ²³ Múã manusũmuã múãrẽ dutirã niĩyã, Cristo cãrẽ padeorĩ põna macãrã dutigũ niirõbĩrorã. Cristo cãrẽ padeorĩ põna macãrã dupubiro niĩ. Marĩ cũyã òpũã maquẽbĩro niirãrẽ netonégũ niĩ. ²⁴ Cristoya põna macãrã cãrẽ yũyobĩrorã numosãnumiã niipetiremena cãã manusũmuãrẽ yũyoro booa.

²⁵ Numocutira, Cristo cũyã põna macãrãrẽ maĩrĩbĩrorã múã numosãnumiãrẽ maĩñã. Cristo marĩrẽ maĩgũ, marĩye niĩadarere diabosayigu. ²⁶ Marĩrẽ ñañaré manirã niirõ jĩgũ, teero diabosayigu. Marĩ cũyẽ quetire ãñurõ padeorĩ, ocomẽna coseãrĩrãbĩro wãari tiirĩgu ni-iwĩ. ²⁷ Teero tiirĩgu niiwĩ, cũyã põna macãrãrẽ ãñunetõjõãrã buajeadugagu. Cũ putuãatigu, cãrẽ suti jĩĩrĩmanĩre, opasũsũrõ manirẽbĩro niirãrẽ cũmẽna nẽewadugãqui. Ñañaré manirã, ñañaré tiirĩrĩrãbĩro buadugãqui. ²⁸ Tee tiirõbĩrorã numocutira cãã numosãnumiãrẽ maĩrõ booa. Cãã basiro maĩrõbĩrorã maĩrõ booa. Cũ numorẽ maĩgũno cũ basiro maĩgũ tiiquĩ. ²⁹ Sĩcũ cũyã òpũrẽ maĩrĩjã tiirĩ. Teero tiirõno tiigũ, ãñurẽ yaa, cũyã òpũrẽ cotequi. Cristo cũyã põna macãrãrẽ teerora tiiquĩ. ³⁰ Marĩ cãrẽ padeorĩ põna macãrã cũyã òpũbĩro niĩã. ³¹ Tee maquẽ Cõãmacũye quetĩ jóarĩpũpũ bĩro jóanoã: “Teero tiigũ, ãmu cũ pacure, cũ pacore cõãwitiwa, cũ numomẽna niigũdaqui. Cãã puarã sicaõpũũ tiirõbĩro putuãadacua”,* jĩ jóanoã. ³² Tee tuomasĩña manirẽ niĩã. Teero niipacari, yũ wãcũrĩ, “Cristo sicaõpũũbĩro niiquĩ cũyã põna macãrãmena” jĩdũgaro tiã. ³³ Teero jĩpacu, atecãrẽ jĩgũda: Numocutirãcõrõ múã basiro maĩrõbĩrorã múã numosãnumiãrẽ maĩñã. Numiãcã, múã manusũmuãrẽ padeoyã.

6

¹ Wĩmarã, mamarã, Jesurẽ padeorã niirĩã, múã pacusũmuã dutirẽrẽ ãñurõ yũyua. Teero tiirẽ ãñuniã. ² Cõãmacũye quetĩ jóarĩpũpũ tee dutirẽ bĩro jóanoã: “Mũu pacu, mũu pacore padeoyã”, jĩ jóanoã. Cõãmacũ puamóquẽñe dutirẽ watoapu tee dutirẽ tiigũnorẽ “ãñurõ tiigũda” jĩrĩgu niiwĩ. Tee “ãñurõ tiigũda” jĩrẽ bĩro jóanoã: ³ “Mũu usenigũdacu; atibãrecopũ yuari catigũdacu”,* jĩ jóanoã.

⁴ Põnacutĩra, múã põnarẽ bayirõ tuti, cúari tiirĩjãña. ãñurõ tiirẽre buemasõña. Cãã ñañaré tiirẽre quẽnojeãrĩ tiiyá. Cãrẽ marĩ Òpũ boorẽre wedeya.

⁵ Dutiapenori basoca, ãno atibãrecopũ múãrẽ dutiapere yũyua. Padeorẽmena, quioniremena, tiiditõro manirõ cãrẽ yũyua. Cristo dutirẽre yũyobĩro cããcãrẽ yũyua. ⁶ “Cãã ññacoropũ dícu ãñurõ padeada”, jĩ wãcũrĩjãña. Siquẽrã cããmena ãñurõ putuãdũgara teero tiicúa. Múãpe Cristore padecoteri basoca niirĩã, Cõãmacũ boorõbĩro ãñurõ tusarẽmena padeyã. ⁷ Useniremena marĩ Òpũrẽ padebosarãbĩro tugueñaña. Basocã dícare padebosarãbĩro tugueñarijãña. ⁸ Marĩ Òpũ ãñurõ tiirĩrãre wapatĩgũdaqui. Dutiapenori basocare, dutiapenoña manirãrẽ teerora wapatĩgũdaqui. Múã teerẽ masĩtoacu.

⁹ Basocãre dutiãpera, múãcã teerora múã dutiãpere ãñurõ tiiyá. “Múãrẽ ñañarõ tiigũda”, jĩñemoriãña. Múã masĩcu: Cãã Òpũ múã Òpũcã niiquĩ; cũ ãmuãsepu niiquĩ. Cũ niipetira basocãre batoro manirõ, sĩcãrĩbĩro ññaqui.

Cristore padeorã wãtĩãrẽ cãmotãre

¹⁰ Ate tiidutiremena wedeyaponogũda: Múã marĩ Òpũmena niĩã. Teero tiirá, cũ tutu-ãnetõremena wãcũbãiyã. ¹¹ Cõãmacũ marĩrẽ cãmotãre ticoriguere cwoyã. Teero tiirá, teerẽ cuorã niirĩã, wãtĩãrẽ dutigũ jĩdĩtorere cãmotãmasiãdacu. ¹² Marĩ surara tiirõbĩro niipacara, basocãmena cãmerĩquẽria; wãtĩã ãmuãsepu niirãmenape cãmerĩquẽã. Cãã niicua: Wãtĩã dutirẽ tutuare cuorã, cãã doca macãrã dutirã, atibãreco maquẽ ñañĩãrõpũ tiirõbĩro niirẽre dutirã, basocãre wãcũrẽpure ñañaré tiidutira niicua. ¹³ Teero tiirá, niipetire Cõãmacũ marĩrẽ

* 5:31 Génesis 2.24. * 6:3 Éxodo 20.12; Deuteronomio 5.16.

wātīārē cāmotáre ticoriguere cuoyá. Teeré cuorá, niipetire wātī múārē ñañarē tiidutíri, netōncājāādacu. Múā teeré cuopetíra, wācūtutuara niīādacu.

¹⁴ Āñurō wācūtutuara niīña. Surara cūyaro sutiroré wéemūoco, siatúqui sitūrūdamena. Tiidá sitūrūda diamacú maquē marī padeorébiro niīā. Surara cūū cutirore cōmequiména cāmotáqui. Tiīqui cōmequí marī āñuré tiirébiro niīā. ¹⁵ Surara sapature sãñaqui, wáaguda jīgū. Cūū tiiróbirora múācã āñuré quetire wedeada quēnoyúeya. Tee queti “Cōāmacū cūūrē padeoráre āñurō niirecutirere ticoqui” jīrē queti niīā. ¹⁶ Surara cūyaya ōpūūrē cāmotáriquire wāmoru cuoquí. Cūūrē buedugari, buereyucu jūūatiri, tiiquimena cāmotáqui. Múāpe wātīārē dutigú múārē ñañarō tiidugári, Cōāmacūrē padeorémena cāmotámasícu. ¹⁷ Surara cūyaya dupure cāmotágu, cōmecororé pesaqui. Cūyaya dupure cāmotáriroborora wātī múā wācūrere ñañodugári, “Cōāmacū netōnénorira niīā” jīréména cāmotáya. Surara espada pairípírē néewaqui. Cūū tiipímena cāmeríquemasírōbirora múāpe Cōāmacūye queti jóaripū wedesere-mena wātírē cāmotáya. Cōāmacūye wedesere espada Espíritu Santo múārē ticoripíbiro niīā. ¹⁸ Noo múā niirō Cōāmacūrē sãirucújãña. Espíritu Santo masíre tioréména sãññá. Āñurō tuomasíña. Sãidúrijãña. Niipetira Cōāmacūrē padeoráre sãibosárucujãña. ¹⁹ Yñucārē sãibosáya. Āñuré quetire yñu wederécōrō Cōāmacū cūū wedeserere yñure āñurō wedeseri tiíaro. “Cuiro manirō āñuré quetire basocá masíña maniríguere wedearo”, jī sãibosáya. ²⁰ Tee quetire wederé wapa peresuwíipū niīā. Cōāmacū yñure tee quetire wededutigū ticocorigū niīwí. Yñure tee quetire cuiro manirō wedearo jīrã, sãibosáya.

Āñudutiyaponorigue

²¹ Tíquico múā putopu wáagudaqui. Cūū yñu menamacú, yñu maígú, marī Ōpūrē padecotegu āñurō tiigú niīi. Cūū múārē niipetire yé maquērē wedegudaqui. ²² Múārē ūsáye maquērē masíārō jīgū, ticocoa. Teero hiiri cūū múārē wācūtutuari tiíaro jīgū, ticocoa.

²³ Cōāmacū marī Pacu, teero hiiri marī Ōpū Jesucristo múā Jesuré padeoráre āñurō niirecutire ticoaro; múā Cristore padeonemórí, cāmerí mañnemórí tiíaro. ²⁴ Cōāmacū niipetira marī Ōpū Jesucristore mañrucúrare āñuré ticoaro.

Nocōrã jóaa.

FILIPÓS MACĂRĂRĚ Pablo jóaripũ

Ăñuduticorigue

¹ Yũ Pablo, teero biiri Timoteo múă CõamacũrĚ padeoră Filipospũ niirărĚ ăñudutia. Țsă Jesucristore padecotera múărĚ niipetira cãmena niirărĚ, múărĚ suonărărĚ,* teero biiri cũărĚ tiápuracărĚ† jóaa.

² MúărĚ Cõamacũ marĭ Pacu, Jesucristo marĭ Őpũ ăñurĚ ticoaro; ăñurĚ niirecutiri tiáro.

Jesuré padeorăre Pablo sãibosárigue

³ Yũ múărĚ wăcũrecõrĚ yũ Őpũ CõamacũrĚ usenire ticoa. ⁴⁻⁵ Sicato múă padeonucărĭto, tĚe atitõpucărĚ ăñurĚ queti maquĚmena múă yũre tiápu. Teero tiigũ, yũ sãirecõrĚ múă niipetirare useniremena sãibosáruca. ⁶ Múă Jesuré padeonucărĭ, Cõamacũ múărĚ ăñurĚ tiigũ, wasorĭ tiirĭgu niiwĭ. Yũ aterĚ masĭă: Teero múărĚ wasomũănucărĭ tiigũdaqui, tĚe Jesucristo putaaatirĭpu. ⁷ Múă niipetirare yũ teero wăcũpadeori, ăñuniă. Yũ múărĚ maĭĭgũ, teero wăcũă. Cõamacũ marĭrĚ sicăribro tiápurĭgu niiwĭ. Yũ peresuwiĭpu duiri, teero tiápurĭgu niiwĭ. Teero biiri yũ queti beserĭ basoca putõpu niirĭ, ăpĚră JesuyĚ quetire ăñarĚ jĩđugari, “diamacũră niă” jĩ yũ wederi, teorora tiápurĭgu niiwĭ. ⁸ Cõamacũ yũ múărĚ bayĭro maĭrĚe masĭqui. Jesucristo cũ múărĚ maĭrĚobirora yũcă maĭă. ⁹ Yũ CõamacũrĚ múăye maquĚrĚ sãigũ, “cămerĭ maĭnemóarĚ” jĩă. “MasĭrĚmena cũă maĭrĚe ăñoarĚ” jĩă. ¹⁰ Teero maĭră, ăñurĚe besemasĭadacu. Cristo putaaatiri, ăñarĚ maniră, wapa cuohĚra buăjeănoadacu. ¹¹ Jesucristo múărĚ ăñurĚe tiirucũra niirĭ tiáro. Basocă múă teero tiiri ĭnară, CõamacũrĚ “ăñunetõjõăĭ” jĩădadacu.

Yũ catigũja, Cristomena niă

¹² Yăa wederabiro niiră, aterĚ múărĚ masĭrĭ boogă: Yũre wăaremena ăñurĚ queti nemorĚ sesajõă. ¹³ Teero tiiră, niipetira romanuă õpăye wiserĭpu coterĭ basoca “cũă Cristoyere wederĚ wapa peresuwiĭpu niirĭ” jĩyă. ăpĚră ănorũ niirăcă teerĚ masĭyă. ¹⁴ Pau Jesuré padeoră yũ peresuwiĭpu duirĚe tuojră, marĭ ŐpărĚ padeotutănemocua. Teero tiiră, Cõamacũye quetire cuiro manirĚ, wăcũtutuařemena wedecua.

¹⁵ Siqũeră yũre ĭnatutira, yũre netõnucăđugara, Cristoyere wedeayira. ăpĚrăpĚ ăñurĚ tiidugăřemena cũyere wedeayira. ¹⁶⁻¹⁷ Cũăjă yũre maĭyă. AterĚ masĭyă: Cõamacũ yũre ăno cũřigũ niiwĭ, ăñurĚ queti “diamacũră niă” jĩ wedearo jĩgũ. Yũre ĭnatutirape yũ nemorĚ niidugara, Cristoyere wedeayira. Basocă padeoarĚ jĩră mee buecua. Yũ peresuwiĭpu duiri, yũre ăñarĚ wăcũřĭ tiidugăra tiicũă. ¹⁸ ăñujăădadacu. Yũre ăñarĚ tiidugăřacara, o ařeyĚ diamacũ maquĚrĚ wededugara, Cristoyerena wedecua. Cũye maquĚrĚ wederi tuogũ, useniă.

Teero usenirucujăđudacu. ¹⁹ AterĚ masĭjĩgũ, useniă: Múă sãibosăřemena, teero biiri Espiritu Santo Jesucristo ticorigũ yũre tiápuremena niipetire yũre wăare ăñurĚ yapacutĭadacu. ²⁰ Yũ Jesucristoyere wedehĚgu, bobobõcu. Biĩrope booa: Cuiro manirĚ, tutuařemena cũyere waderucudugaga. Yũ tiirucũrobirora tiidugăga. Teero tiigũ, mecătigăřĚ, too siropucărĚ yũ catigu o diagu, yũ tiirĚmena “Cristo ăñuniřĭ” jĩrĭ tiigũdadacu. ²¹ Yũ catigũja, Cristomena niă; cũyere tiirucujăđudacu. Diari, ăñuădadacu yũre; cãmena niirucujăđudacu. ²² Yũ catiri bũrecori đasarĭ, Cristoye maquĚrĚ pademasĭă mĚna. Teero tiigũ, yũ diari, o yũ diari, ĭdeorepe tiigũdari? jĩmasřiga. ²³ Ate puawămĚ beserĭ, wisĭo niă. AterĚ wăcũsuguea: Diadugaga Cristomena niigũdu. Yũre nemorĚ ăñuădadacu. ²⁴ Too siro aterĚ wăcũă: Yũ catigũpe, múărĚ nemorĚ tiápurũdadacu. ²⁵ Teero tiigũ, “diaria mĚna” jĩ wăcũgũ, catigũdadacu, múă niipetirare tiápurũdu. Múă yũ tiápuremena jõõpĚmena nemorĚ padeõ, useniădadacu. ²⁶ Yũ múămena niirĭ sũcă, múă Jesucristore bayĭro usenire ticoadacu.

²⁷ AterĚ ăñurĚ tuoyă: Cristoye queti ăñurĚ queti jĩrõbirora tiirĚcutiya. Múă teero tiirĭ, yũ múă puto o ařerõpũ niigũ, atequetirĚ tuodugăa: Filipos macără sicăribro padeoră tiáyira; sicăribro ăñurĚ quetire padeorĚe “diamacũ maquĚ niă” jĩ wedera tiáyira; ²⁸ “cũărĚ cãmotăřare cuiřayira” jĩrĚ quetire tuodugăa. Múă teero tiirĭ, múărĚ cãmotăřa pecamepu wăaadare tuomasĭadacua; múă Cõamacũ netõnĚđara niirĚpere ĭnamasĭadacua. Cõamacũ cũărĚ teerĚ masĭrĭ tiigũ. ²⁹ Cõamacũ múărĚ ăñurĚ tiirĭgu niiwĭ. Cũ ăñurĚ tiirĚmena puarĚ cũřigũ niiwĭ. Sicarõ ate niă: Múă Cristore padeocũ. Ařerõ ate niă: Múă Cristore padeorĚ

* 1:1 Pecasăyemena: obispos. † 1:1 Pecasăyemena: diáconos.

wapa ñañarõ netõãdacu. ³⁰ Múã Jesuré padeoré wapa yuu tiiróbiro ñañarõ netõãyiuro. Yuu ñañarõ netõrĩ, múã ññawã. Teerora sũcã mecũtigã yũre wáarecãrẽ tuocú.

2

Jesucristo tiiróbiro tiidutírique

¹ Cristo múãrẽ wãcũtutuari tiiquí; cãũ múãrẽ maĩjĩgũ, ãñurõ yeeripũnacutira niirĩ tiiquí; Espiritu Santo múãmena niiquí; Cristo múãrẽ maĩgũ, bóaneõ ññaqui. ² Teero tiirã, múã tiirécutiremena yũre bayirõ usenigũ niirĩ tiiyã. Ateré tiirécutiya: ãñurõ tuomasĩrã niĩña; cãmerĩ maĩñã; sícãpõna tiiróbiro niirecutiya; sícãrĩbiro wãcũña. ³ Múãye dícare boosãrijãña; “ãpẽrã nemorõ niã” jĩ wãcũrijãña. Teero wãcũrõno tiirã, ãpẽrã múã nemorõ tiimasĩrere wãcũ, cããrẽ ãñurõ tiiyã. ⁴ Múãye maquẽ dícare “ãñurõ wáaaro” jĩ wãcũrijãña. Æpẽrãcãrẽ “ãñurõ wáaaro” jĩrã, tiápuya.

⁵ Múã Jesucristo wãcũrirobirora wãcũña:

⁶ Cãũ Cõãmacũ niirecutirere цюpacá, atibúrecopu jeagu, “yuu ãmuãsepu niigũ niirecutirere duurícu” jĩ wãcũriyigu.

⁷ Teero jĩrõno tiigũ, cãũ boorõ cãũ õpã niirere duujã, padecotegu tiiróbiro wáayigu.

Marĩ tiiróbirora bauáyigu.

⁸ Teero tiigũ, atibúrecopu niigũ, “yuu boorõ tiirã” jĩ wãcũrucuyigu.

Cãũrẽ sããdugári, “Cõãmacũ boorõ tiigũda” jĩyigu.

Curusapu bobooro netõ, diapacu, netõncãriyigu.

⁹ Cãũ teero tiiré wapa Cõãmacũ cãũrẽ niipetira sotoapu dutigũdure cãũrigu niiwĩ.

Cõãmacũ cãũrẽ uputĩ maquẽ wãmerẽ ticoyigu.

¹⁰ Teero tiirã, niipetira ãmuãsepu niirã, ditapu niirã, dita docapu niirã

Jesús wãmerẽ tuorã, cãũ díamacũpu ñicãcoberimena jeacũmuãdaca.

¹¹ Teero biiri niipetira biiro jĩãdaca: “Jesucristo niipetira Õpũ niirĩ”.

Teero jĩrã, Cõãmacũ Jesús Pacure “ãñunetõjõãrĩ” jĩrã tiãdaca.

Jesuré padeorã sãwõcore tiiróbiro niĩya

¹² Teero tiirã, yuu maĩrã, yuu múãmena niirĩ, ãñurõ yũrã niiwã. Mecũtigãrẽ yuu aperopũ niirĩ, nemorõ teeré tiiyã. Múã netõnénorira niã. Teero tiirã, Cõãmacũrẽ cuiremena ññãña, cãũrẽ netõncãrĩ jĩrã. Cãũ múãrẽ “ãñurõ tiirécutira niĩya” jĩrĩ tuodugãra, ãñurõ tiiyapãcutiya. ¹³ Cõãmacũ múãrẽ cãũ booré ãñurere tiidugári tiiquí. Cãũrã múãrẽ tiãpuqui, cãũ boorere peotĩmasĩarõ jĩgũ. Teero tiiri booguĩ.

¹⁴ Niipetire apenyoré tiirã, cãuro manirõ, ñañarõ jĩrõ manirõ tiiyã. ¹⁵ Teero tiirã, ñañarẽ tiirirabiro ñañarẽ tiihẽra niãdacu. Atibúreco macãrã ñañarẽ tiirã, ãñurõ tiirere boohẽra watoapu múã Cõãmacũ põna ñañarẽ manirã niã. Múã ãñurõ tiirẽmena sãwõcore tiiróbiro cãũrẽ díamacũ tiirere ãñoñã. ¹⁶ Teero biiri cãũrẽ catiré petihẽre ticoré quietire wedeya. Múã teero tiirĩ, Cristo putuãatiri bureco jeari, yuu bayirõ usenigũdacu. “Bãri peti Filipo macãrãrẽ bueriyu”, jĩmasigũdacu. ¹⁷ Basocã múãrẽ ñañarõ tiipacãri, múã Jesuré padeorucúayiro. Múã padeoré Cõãmacũrẽ ãñuré ticoré tiiróbiro niã. Yuu Jesuyere wederé wapa sããbõca. Yũre sããrĩ, yee dí múã Cõãmacũrẽ ãñuré ticoré sotoa vino píoore tiiróbiro niãdacu. Teero tiipacãri, yuu usenigũdacu. Múãcã useniapuya. ¹⁸ Múãcã yuu tiiróbirora usenirõ booa. Yũre sããpacãri, yuymena useniña.

Timoteo, Epãfroditoye maquẽ

¹⁹ Marĩ Õpũ Jesús boorĩ, máata Timoteore múã putopu ticocoguda, múãye quietire tuogũ, usenigũda jĩgũ. ²⁰ Timoteo dícu yuu tiiróbiro wãcũrĩ; cãũ yuu tiiróbiro múãrẽ ãñurõ wãari boogũ, bayirõ wãcũrecuti. ²¹ Æpẽrã cãũye dícare wãcũrecutiica; Jesucristoyepere wãcũrecutiirica. ²² Múãpeja Timoteo díamacã tiirere masĩtoacu. Sícũ cãũ pacumena padegũ tiiróbiro yũre ãñuré quietire bueparucui. ²³ Teero tiigũ, yũre wáadarere yuu masĩãri siro, cãũrẽ múã putopu ticocoguda. ²⁴ Marĩ Õpũ yũre wãcũtutuari tícarẽmenã ateré jĩã: Yũcã máata múã putopu wáagudacu.

²⁵ “Múã putopu yuu baibiro biigũ Epãfroditore ticocoro booa”, jĩ wãcũã yuu. Múã basiro yũre tiãpudutira, cãũrẽ ticocorira niiwã. Cãũ yuu menamacã, yũre bueparugu, surara ñañarõ netõrõbirora yuymena ñañarõ netõgũ niirĩ. ²⁶ Cãũ múãrẽ bayirõ ññadugai. Cãũ diarecutire quietire múã masĩrĩ tuogũ, bayirõ wãcũrecutiwi. ²⁷ Díamacũrã niã: Bayirõ peti wãawi. Diaré putopu niiwĩ. Cãũ bayirõ diarecutipacari, Cõãmacũ bóaneõ ññawĩ. Cãũ dícare bóaneõ ññariwi; yuucãrẽ bóaneõ ññawĩ, yũre nemorõ boorituari jĩgũ. ²⁸ Múã cãũrẽ ññarã, useniãdacu. Teero tiigũ, cãũrẽ boyeromenã ticocodugaa. Múã usenire quietire tuogũ, yuucã usenigũdacu. ²⁹ Teero tiirã, useniremena cãũrẽ bocaya. Marĩ Õpãrẽ padeorãrẽ

bocarirobirora cãurê bocaya. Niipetira cãu tiiróbiro niirãrê quioníremena ññaña. ³⁰ Cãu Cristoyere padecotegu niijigã, diajõamiwí. Diarõ puto niipacu, múã tiápúboriguere yũre tiápuwí.

3

Biuro niirecutiro booa

¹ Yáa wedera, mecütigãrê múã marí Ôpãmena niijirã, useniña. Yũ too suguero wed-eriguere wedenemorí, yũre potocõria. Yũ wedenemorí, múãrê tiápucu. ² Ññañarê tiirãre cuiya. Cããrê “diaya cãara tiiróbiro niíya” jĩã yũ. “Cõnerigu wapa macã caserõre widecõãña, catirê petihére bũaãro jĩrã”, jĩíya. ³ Maríye õpũãrĩrê tiirê marĩrê ãnurãrã niirí tiiria. Teero widecõãrõno tiirã, Espíritu Santo tiápurementa Cõãmacãrê ãnurõ padeõa. Teero biiri Jesucristo marĩrê tiibosãrere “ãñunetõjõãre niã” jĩ wedea. Teerê tiirã niijirã, Cõãmacũ ñnacorõpu widecõãnorira peti tiiróbiro niã; cãũyara diamacũ niã. ⁴ Marí tiirémema marí Cõãmacũ ñnacorõpu ãñurãrã niimasĩãtã, yũ ãñugãrã niibojiyu cãu ñnacorõpu. Yũ ãpẽã nemorõ tii netõnucãmiwã. ⁵ Ate niã yêe queti: Ocho burecori yũ bauári siro, yũre widecõãrira niiwã. Yũ Israelya põna macũ niã. Benjamínya põna macũ niã. Yũ pacusãmuã hebreoa niiwã. Teero tiigũ, yũ hebreoayũ peti niã. Moisére dutirê cũñriguere tiipetíguda jĩgũ, fariseo basocũ wãawũ. ⁶ Cõãmacũ ñnacorõpu tee dutirêre bayirõ tiipetídugagu, Jesurê padeorí põna macãrãrê sãadugãgu, nũnũrucúwũ. Tee dutirêre ãñurõ tiigũ niirí, sicũ yũre “tee dutirêre ãñurõ tiirí” jĩgũno maniwi. ⁷ Too suguerõpu yũ tiirécutirigue yũre wapapacã niimiwũ. Mecütigãrê yũ Jesucristore padeogũ niijigũ, “niipetire too suguerõpu yũ tiirigue wapamãã” jĩ tũgueñaã. ⁸ Yũ cuomirigue nemorõ yũ Ôpũ Jesucristore masĩre wapacutíneomõ. Jesucristore padeorê wapa niipetire too suguerõpu yũ tiiriguere apeyenõ marí boohéere cõãrã tiiróbiro cõãwũ. Jesucristo yũ Ôpũrê cuodugãgu, teero tiiwã. ⁹ Yũ cãmema niidugaga. Moisére dutirê cũñriguere tiirigue wapa Cõãmacũmena niimasĩria; Cristore padeorê wapape cãmema niimasĩã. Cristore padeorémema dícu Cõãmacũ basocãre “ãñurãrã niíya” jĩ ññaqui. ¹⁰ Aterê boogã: Cristore ãñurõ masídugaga. Cõãmacũ cãu tiiaromema Cristore masõrigu niiwí; yũ tee tutuarere masídugaga. Cristo ññañarõ netõ, diarirobirora yũcã ññañarõ netõ tũgueñadugaga. ¹¹ Teero tiigũ, yũcã diarira masãmuããdarobirora masãmuãdugaga.

Marí ãñurõ peotídugara, wãcũtutuarõ booa

¹² Tee yũ boorére “tiipetítóawũ” jĩgũ mee tiia. Niipetirere diamacũ tiiria ména. Teero tiirípacu, Jesucristo tiiróbiro niidugagu, tutuaromema cãũyere tiirucúa. Cãu yũre beserigu niiwí, teero tiiarõ jĩgũ. ¹³ Yáa wedera, “yũ Jesucristobiro tiipetía” jĩria. Biirope tiia: Too suguero yũ tiirucúriguere wãcũria; yũ Ôpũ “¿deero tiirí booi yũre?” jĩgũ, bayirõ cãũyere tiirucújãã. ¹⁴ ãñurõ peotídugaga, Cõãmacũ yũre cãu “ticoguda” jĩriguere ñeegũda jĩgũ. Marí Jesucristomema niirãrê teerê ticogudaqui.

¹⁵ Niipetira Jesurê padeotutúarano yũ jĩãrirobirora wãcũrõ booa. Múã merẽã wãcũrí, Cõãmacũ múãrê diamacũ wãcũrí tiigũdaqui. ¹⁶ Cõãmacũ marĩrê tuomasĩre ticorõ jeatuaro diamacũ tiirécutiro booa.

¹⁷ Yáa wedera, yũ tiirêre ãñurõ ñnacũña. ãpẽrãrê usã tiiróbiro tiirãcãrê ñnacũña. ¹⁸ Too suguerõpu pee múãrê wedetoawũ. Utirémema jĩñnemogũda sũcã. Pau “Cristore padeõa” jĩpacara, cãũrê ññatutira tiiróbiro niíya. Cãã cãu curusapu diabosariguere boohéabiro niíya. ¹⁹ Cãã too síropure pecamepu yapacutíadacua. Cõãmacũ boorére tiidugáripacara, cãã boorê dícare tiidugãya. Bobooro tiirêre boborõ manirõ “tiijãwũ yũja” jĩ wedeeya. Atibãreco maquẽ dícare wãcũtya. ²⁰ Marípeja ãmuãsepu wãari basoca niã. Toopã maríya macã peti niicu. Marĩrê netõnégũ ãmuãsepu niigũ pũtuaatiadare yuera tiia. Cãũrã marí Ôpũ Jesucristo nií. ²¹ Cãu pũtuaatigu, maríye õpũãrĩ buri niirêre wasogũdaqui. Waso, cãũya õpũ ãñurí õpũ tiiróbiro tiigũdaqui. Cãu niipetirere cãu docapu pũtuári tiimasĩqui. Teerora cãu tutuaromema marĩcãrê wasorí tiigũdaqui.

4

Jesucristomema usenirucudutire

¹ Teero tiirã, yáa wedera yũ maĩrã, yũ múãrê wedeariobirora marí Ôpũrê pade-orucújãña. Múãrê ññadugaga. Múã yũre usenirí tiirã niã. Yũ múã padeorére ãpẽrãrê useniremena wedea.

² Evodiare, Síntiquere aterê jĩã: “Múã marí Ôpũrê padeorã numiã niijirã, múã cãmerí ññadugaherere duujãña; ãñurõ niirecutiya”, jĩã. ³ Mũ yũ menamacũ, cããrê tiápuya,

añurō niirecutiario jīīgū. Cúácā ñañarō netōpacára, ññuré quetire yuu, Clemente, teero biiri ãpērãmēna wedewa. Catiré petihérere cuorá wãmerē jóaturipūpu cúá wãmerē jóatunocu.

⁴ Múá marí Ōpãmēna niijrã, usenirucujãña. Jīinmogüda sücã: Usenirucujãña. ⁵ Múá ãpērãrē bóaneō ññarére niipetira masiãrō. Marí Ōpū putuaatiadaro péero dusacú.

⁶ Múãrē noo booró wáarere wãcūpatirijãña. Biirope tiyá: Niipetire múãrē wáarenorē Cōãmacãrē wede, cūãrē tiápure sãñã. Cūãrē sãñã, usenire ticoya. ⁷ Múá teero tiirí, Cōãmacú ññurō niirecutiri tiigúdaqui. Tee ññurō niirecutire múãrãre jeari, múá basiro ññamanijōããdacu. Múá Jesucristomena niijrã, tee ññurō niirecutiremena ññurō wãcū, ññurō yeeripūnacutiadacu.

Ññurére wãcūnūnusedutire

⁸ Yáa wedera, múãrē ateré wedeyaponogüda. “Niirōrã niã” jīrēre wãcūña. Teero biiri quioníremena ññaré, diamacú niiré, ññaré maniré, Cōãmacú tusaré, basocá ññurō wedesere, ññuré, usenirí tiirére wãcūña.

⁹ Yuu múãrē buegú niiwü; yuu bueriguere múá tuowá. Yuu ãpērãmēna ññurō wedeapuriguerē tuowá; yuu tiiriguere ññawü. Teero tiirá, yuu tiiriborira tiyá. Múá teero tiirí, Cōãmacú ññurō niirecutirere ticogú múãmena niigüdaqui.

Filipos macãrã Pablöre niyeru tiápurigie

¹⁰ Mecãpúra múá yuure tiápuarira niiwü sücã; yuure wãcūãyiro. Teero tiigú, marí Ōpãrē usenire ticoa. Múá yuure wãcūrucumiriguere masiã. Wãcūpacara, deero ti tiápurere ticocomasñirira niiwü. ¹¹ “Apeyenó yuure dusaa”, jīīgū mee tiia. Yuu cuorénomēna usenimasã. ¹² Yuu bóaneōgü niimasã; teero biiri cuonetōgü niimasã. Yuure noo niiré wáari, useniremena niimasã. Yapigu, juabóagu, cuonetōgü, cuohégucã niimasã. ¹³ Yuure noo niiré wáari, Jesucristo yuure tutuare ticogúmena niipetirere nucãmasã. ¹⁴ Yuu nucãmasipacari, teero yuu ñañarō netōritabe, yuure tiápura, ññurō tiiríra niiwü.

¹⁵ Múá Filipos macãrã ateré masiã: Yuu múãya dita Macedoniapu ññuré quetire wēdenucãritabe, toopú niãrigu wáari, múá dícu yuure tiápuwu. Æpērã Jesuré padeorí pōna macãrã cúá ññuré quetire ñeeré wapa yuure apeyenórē ticoririra niiwü. ¹⁶ Yuu Tesalónicapu niirí, teorora tiwü: Apeyenó yuu boorére pee ticocorucurira niiwü. ¹⁷ Yuu múãrē apeyenó ticoré dícuure boogú mee tiia. Múá yuure tiápuri, Cōãmacú múãrē ññunemorō tiigúdaqui. Teepére ññadugaa. ¹⁸ Niipetire múá ticocorigue jeatoaa. Teero tiigú, yuu booré nemorō cuoa. Múá Efafróditomena ticocoriguere ñeeuwü. Teero tiiró, yuure dusaría. Múá ticocorigue Cōãmacãrē ticoré tiiróbiro niã. Cū ññacoropure sitiaññúre busemücore tiiróbiro cū tusaré niicu. ¹⁹ Cōãmacú yuu Ōpū múãrē niipetire dusarére ticogudaqui. Cū Jesucristomena pee peti ññurére cuonetōncãqui. ²⁰ Marí Pacu Cōãmacãrē “ññunetōgü niirí” jīrucujããda. Teerora jīãda.

Ññudutiyaonorigue

²¹ Niipetira Cōãmacãrē padeorã Jesucristomena niirã ññuãrō. Maríya wedera ñno yuūmena niirã múãrē ññuduticoya. ²² Niipetira ñno macãrã Cōãmacãrē padeorã, romanuã òpüya wiipu niirãcã bayiró ññuduticoya.

²³ Marí Ōpū Jesucristo múãrē ññuré ticoaro.

Nocōrōrã jóaa.

COLOSAS MACĀRĀRĒ Pablo jóaripū

Āñuduticorigue

1-2 Yuu Pablo Cōamacū boorō Jesucristoyere wededutigu beserigu niā. Múā Colosas macārā Cōamacū beserirare Cristore āñurō padeorāre āñuduticoa. Marīya wedegu Timoteocā āñuduticoi.

Cōamacū marī Pacu múārē āñurē ticoaro; āñurō niirecutiri tiáro.

Pablo Colosas macārāre Cōamacūrē sãibosãrigue

3-4 Múāye quetire tuowú: Múā Jesucristore padeorēre, teero biiri múā niipetira Cōamacūrē padeorāre maĩrere tuowú. Teero tiirā, ūsā múārē sãibosãrecōrō Cōamacūrē marī Ōpū Jesucristo Pacure ūsenire titorucua. 5 Múā too sugueropu diamacá maquē, āñurē quetire tuorára, Cōamacū cūārē padeorāre ūmuãsepu āñurō tiíadarere tuomasĩyiro. 6 Āpērãcã teorora tee quetire tuorá, múābirora tiirā tiáyira. Niipetiropu Jesure padeorá āñurere tiáyira. Niipetiropu pau basocá Jesuyere padeorá tiáyira. Cōamacū basocáre āñurō tiirēre múā sicato tuopacára, “diamacá maquērã niā” jĩ, tuomasĩnucãrira niiwū. 7 Epafras ūsã bayirō maĩgú múārē tee quetire wederigu niiwĩ. Cū ūsãre padeapugu niĩ. Cristore āñurō padecotegu niijgá, múārē diamacá maquērē wederigu niĩ. 8 Cū basirora múāye quetire néjejawi. Espiritu Santo múārē cãmerĩ maĩrĩ tiirĩguere wedewĩ.

9 Teero tiirā, tee quetire tuorĩ barecomena Cōamacūrē múārē sãibosãrucujã. Biiro jĩ sãibosã: “Cōamacū, tuomasĩre ticonemoña cūārē. Mũu teerē ticori, mũu boorere āñurō masĩpetiadacu. Mũyere tuomasĩrã, āñurō masĩrã niĩadacu”, jĩã. 10 Teerē sãibosã múārē, Cōamacū pōna tiirōbirora niirecutiario jĩrã. Múā teero niirecutira, múā tiirēcutire cūārē ūsenirĩ tiíadacu; pee āñurere tiinemõadacu; Cōamacūrē masĩnemoõadacu. 11 “Cōamacū, mũu bayirō tutuaremena wãcütutuari tiyã cūārē”, jĩ sãibosã. Cōamacū wãcütutuarere ticori, múārē merẽ wãari, múā ūseniremena, cūaro manirō wãcütutujãadacu; 12 marĩ Pacure ūsenire ticoadacu. Cūārã múārē ūmuãsepe wãaadara niirĩ tiyĩgu. Toopú niipetira cūārē padeorá, múãcã cūu ticorere ñeeadacu. 13-14 Sicatopure marĩrē wãtĩã dutirira niiwã. Marĩrē teero biiri ñagã, Cōamacū cūu macārē bayirō maĩgūrē ticodiocorigu niiwĩ. Cūu macū marĩ ñañarē tiirere acabó, netõnerigu niiwĩ. Teero tiigú, Cōamacū marĩrē naitĩãrõpu niimirirare wioneco, cūu macū dutirēmenape cūũrigu niiwĩ sãa.

Basocá Cōamacūmena āñurō niirecutire

15 Cōamacū bauhẽgu niiquĩ. Cūu macū atibãrecopu atigu, Cōamacū niirecutirere, cūu tiirēcutirere ñeoyĩgu. Cūu niipetire Cōamacū bauanerĩgu nemorō uputĩ macū niĩ. 16 Cōamacū niipetirere tiigú, cūu macūmenarã tiirĩgu niiwĩ. Ĕmuãse maquērē, atibãreco maquērē, baurere, bauherere, õpãrã ūmuãsepu niirãrē, atibãrecopu niirãrē, teero biiri niipetirere cūu menarã tiirĩgu niiwĩ. Teerē tiigú, “yuu macãye niĩadacu” jĩyĩgu. 17 Cristo niipetire bauanẽdari sugueropu niitoayĩgu.* Cūu menarã cūu bauanerĩguẽpara teorora niirucujã. 18 Cristo niipetira cūārē padeorāre dutigú niĩ. Cūārã niĩ cūārē padeorāre catirere ticogú. Cūārã niĩ sũcã niipetira diarira sugero masãsuguerĩgu. Teero tiigú, niipetirare, niipetirere niisuguerĩgu niĩ. 19 Cōamacū biiro jĩyĩgu: “Yuu macū yuu tiirōbirora niigũdaqui”. Teero tiirō, niipetire Cōamacū niirecutire† Cristopure niã. 20 Cōamacū cūu macārē marĩrē diabosari tiirĩgu niiwĩ. Niipetire, niipetira cūu mena āñurō niirecutirere wãari tiigũda jĩgũ, Cristo curusaru tusagu, dũ õmayudari tiyĩgu. Cūũye dímena Cōamacū atibãreco macãrãmena, atibãreco maquẽmena, ūmuãse niirãmena, ūmuãse niirẽmena niimasĩjãqui.

21 Múā too sugueropure Cōamacūrē masĩriyiro mēna. Múā ñañarē tiirã niijrã, múā yeeripũnarĩpũre Cōamacūmena cãmerĩ ñañagãhera tiirōbiro niirucuyiro. 22 Teero múā niipacari, Cōamacū múãmena āñurō niirecutimasĩqui sũcã. Cristo marĩ tiirōbiro õpũcutĩgu tiirõpũmenarã ñañarõ netõ, diayĩgu. Cūu diariguemena Cōamacū múā ñañarē manirã, ñañarē tiirĩrãbiro putuãri tiyĩgu. Cōamacū múārē cūu mena niĩãrõ jĩgũ, teero tiyĩgu. 23 Múā cūũye quetire padeorucũri, cūu boorere tiirucũri, teero tiigũdaqui. Múā tee quetire tuorĩ siro, “Cōamacūmena niirucujãadacu” jĩyiro. Teero tiirã, cūu mena niĩãdarere ūseniremena yuenũcãyiro. Teero tiirã, cūũye quetire padeodũrijãña. Tee queti niipetiro macãrãpũre wewenõ. Yũcã tee quetire wedegũra niã.

* 1:17 Juan 1.1-18. † 1:19 Cōamacū niirecutire ate niã: Cūu tutuanetõjõãgũ niiquĩ; basocãre maĩquĩ; diamacá maquērē tiiquĩ; niipetirere masĩqui; niipetiropu wãarere masĩqui; basocã wãcũrere masĩqui.

Cōāmacū Pablore Jesuré padeoráre tiáputirigu

²⁴ Múārē tiáputunemodugama jīgū, ñañarō netōā. Mecūtīgā уuu ñañarō netōpacú, useniremena niā. Cristo cūāre padeoráye niādarere tiigú, ñañarō netōtóayigu. Teero tiigú, уuucā cūū netōrōbitorora cūārē padeoráre tiáputunemodugagu, ñañarō netōā. ²⁵ Cōāmacū уuure cūārē padeoráre tiáputirigu niíwī. Teero tiigú, Jesuré padeoráre wedegú niā. Cūāye quetire tuomasípetijāārō jīgū, wedea. ²⁶ Tee queti too suguero macārāpūre masíña manirigu niimiriro niíwā. Cūārē yayiōre quetibiro niimiriro niíwā. Atitóre Cōāmacū cūārē padeoráre tee quetire wederémena tuomasírī tiirígu niíwī. ²⁷ Cūārē Cōāmacū tee masíña maniriguere, teero biiri cūū judíoa niñhērārē añurō tiádarere masírī boorígu niíwī. Ate niā: Cristo múāmena niiqui; cūū múāmena niirī, añurē múā āmuāsepu cūoádarere masí, useniyuetoacu.

²⁸ Ūsā cūāye quetire wedea. Niipetirare añurēre tiidutía, cūūmena niirucujāārō jīrā. Niipetirare, tuomasíārō jīrā, añurō masírē cūū ticorémena buea. Niipetira Jesuré padeoráre padeotutúaaro jīrā, teero tiia. ²⁹ Teeré múārē booságū, уuu tutuaro pōōtēōrō padea; niipetire cūū уuure wācūtutuare ticorémena buea.

2

¹ Уuu múārē bayiró wācūrēre masírī boogá. Laodicea macārārē, teero biiri niipetira уuure iñahērācārē teorora wācūā. ² Múārē biiro jīl sāibosárucua: “Cōāmacū, cūārē yeeripūnarīrē wācūtutuare ticoya. Cūā cāmerī maírēmēna sīcūpōna tiiróbiro niíārō. Cūācā añurō muūye maquērē tuomasípetijāārō. Teeré tuomasípetira, too suguero macārā masíña maniriguercārē tuomasíadacua”, jīl sāibosáa. Tee masíña manirigu Cristora nií. ³ Cristo niipetire masírēre cūoqui; niipetirere tuomasíqui. ⁴ Teeré múārē wedea, āpērā múārē “diamacú niñhēre quetimēna jīditobocua” jīgū. ⁵ Уuu aperopá niipacu, múāmena niigū tiiróbiro tugueñaga. Múā sīcūpōna tiiróbiro niirecutirere tuogú, teero biiri Cristore bayiró padeorēre tuogú, useninetōjōāga.

⁶ Múā sicatorūre marī Ōpū Jesucristore padeonacārirobitorora cūūmena niirucujāña. ⁷ Cūārē añurō masíneñoña. Cūārē padeorá niijīrā, cūū boorēre tiirucujāña Epafras múārē buerirobitorora. Teero tiirā, Cōāmacūrē usenire ticorucujāña.

Cristore padeohéra padeorígu

⁸ Múā tuomasíremēna niíña: Āpērā múārē “diamacú maquērē buera tiia” jīpacara, diamacú maquērē buericua. Wapamanírere, cūā basiro wācūrēre, cūā tiirucūrere, atibúreco niirā dutirēre buecua. Múā cūā tee jīl buerēre tuomasírā, “Cristoye mee niā” jīl, cūā buerēre tuonunúserijāña.

⁹ Cristo marī tiiróbiro ōpūcutipacu, niipetire Cōāmacū niirecutirere cūogú nií. ¹⁰ Múācā Cristomena niijīrā, Espírītu Santore cūonetōjōācu. Cristo niipetira ángeleare, wātīārē, cūā ōpārārē, teero biiri cūā doca niyucorare dutigú nií. ¹¹ Múā Cristomena niñucārito, widecōānorira* tiiróbiro putáarira niíwā. Múājā cōnerígu yapa macā caserōre widecōāña maniyiro. Cristo, múārē widecōārōno tiigú, diabosarígu niíwī. Cūū diariguemēna ñañarō múā tiirécutirere coserígu niíwī. Teerā marīrē widecōānorira tiiróbiro niirī tiia. ¹² Cristo diaari siro, sicututi coari tutipū cūūnoyigu. Múācā ocomēna wāmeōtinorā, tiitutipū cūūmenarā cōārira tiiróbiro niirā tiiyiro. Múā “Cōāmacū cūū tutuaremena Cristore masōyigu” jīrēre tuyiro. Teeré padeorá niijīrā, wāmeōtiari siro, “Cristomenarā masārira tiiróbiro niicu marīcā” jīl tuomasíyiro. ¹³ Múā too suguorūre Cōāmacū tiidutiriguere masírījīrā, widecōāñoña manirā niirira niíwā. Teero biiri ñañarē tiirécutirecārē cōsenōña manirā niirira niíwā. Teero tiirā, diarirabiro[†] niirucujīyū ména; catiré petihére[‡] ticoya maniyiro múārē ména. Atitóre Cōāmacū niipetire múā ñañarē tiirēre acabótoayigu sáa. Cristomenarā múārē catiré petihēre ticotoayigu. ¹⁴ Marī Cōāmacū dutirēre netōnucāwā. Cūū tee marī ñañarē tiirēre Cristo curusapu diabosariguemēna cosepetírígu niíwī. ¹⁵ Cristo diarígu niipacu, masājīgū, wātīārē dutirāre netōnucārígu niíwī. Cūārē netōnucārere eñogú, niipetira iñacoropū tiirígu niíwī.

Atibúreco maquērē wācūrijāña; Cristo boorépere wācūrucujāña

¹⁶ Teero tiirā, āpērā múā yaarēre, múā sīnirēre iñarā, wedepatibocua. Cūmarīcōrō, muipūrācōrō, semanarīcōrō múā cūā tiiróbiro neāricu; cūā tiiróbiro yeerisāre buerecōri cuorícu. Teero tiirā, múārē wedepatibocua. Cūā wedepatirere tuonunúserijāña. ¹⁷ Cōāmacū teeré sicatorūre Cristore queoré ticosuguegu tiiyigu. Cūū macūye maquērē masíārō jīgū,

* **2:11** Pecasāyemēna: circuncidados. † **2:13** “Diarirabiro” ati versículopūre “muertos espiritualmente” jīdugaro tiia pecasāyemēna. ‡ **2:13** “Catiré petihére” pecasāyemēna “vida eterna” jīdugaro tiia.

teero tiyígu. Mecatígārē Cristo jeatoai. Teero tiirá, Cristore tiinunásero booa sáa. ¹⁸ Āpērā múārē biiro jīditocua: “Ūsā āñurā niīā. Cōāmacū ūsārē āñurō wācūārō jīrā, beti súubusea. Ángeleare padeóá. Ūsā cāniripacara, quēērōpu tiiróbiro Cōāmacūyere iñāā. Teero tiirá, ūsā āpērā nemorō Cōāmacūye maquērē āñurō masiā. Múācā ūsā tiiróbirora tiyá. Múā teeré tihéra, wapa cuoádacu”, jīcua. Múārē teero jīrī, péerogā tuonunáseridojāña. “Masirā peti niīā ūsājā”, jī wācūcua. Teero jīāmajarā tiyá. Cūā bueré cūā basiro jīāmare dícu niīā. ¹⁹ Cūā Cristomena niiricua. Cristo cūūmena niirā dícuere dutigú niī. Marī cūūmena niirī, marīrē padeonemórere ticoqui. Cōāmacū booróbirora cāmerī maī, cāmerī tiápu tiádacu.

²⁰ Cristo diari, múā cūūmena diarirabiro niyiro. Sicū diariḡapu atibúreco catirá dutirére tiirīqui. Diariḡapu tiiróbiro múārē atibúreco niirā dutirére tiirjārō booa. ¿Deero tiirā múāpe cūā dutirére tiurucúgari? ²¹ Biiro duticua: “Neerijāña; yaarijāña; padeñarijāña”, jīcua. ²² Cūā teero jīrā, atibúreco maquē máata petiádarere wedesera tiyá. Basocā wācūremena dutiré niīā. ²³ Cūā dutirére āñurē tiiróbiro tuobócu múā, búri niiré niipacari. Cūā tee dutirére tiirā, Cōāmacūrē ūsenire ticoré diamacú maquērē tiiróbiro tiēñocua. Teero biiri cūārē dutirá doca niiré iñārō jīrā, niipetira iñacoropu tee dutirére “āñurō yuuu” jīcua. Cūā basiro cūāye ōpūārīrē ñañarō netōrī tiicúa. Teero tiirémēna cūā ñañarē tiidugáre “petijōāādacu” jī wācūmicua. Cūā teero tiirā, āñurē buaricua; teerora putuájācua sūcā.

3

¹ Cristo dia masāmuāriḡu ūmuāsepu Cōāmacūya wāmo diamacāniñape duiqui. Múācā cūūmena dia, cūūmena masārira niijīrā, “cūū booré dícuere tiáda” jī wācūnunuseya. ² Atibúreco maquērē wācūrijāña; Cristo boorépere wācūrucujāña. ³ Múā Cristomena dia masārira niijīrā, catirére buayiro. Múā Cristomena catiré buariḡe Cōāmacū putopu niitooa basocā iñahērōpu. ⁴ Cristo múārē catirére ticogú putuatiiri, múācā cūūmena atiadacu sūcā. Cūū tiiróbiro asibatéadacu.

Too sugueropu tiirécutiriguere duujāña

⁵ Múā atibúreco maquē ñañarē tiidugárere duujāña: Āpērāmēna ñañarō ñeeaperijāña; āpērāmēna múā boorō ñeeaperijāña; teeré tiidugápacara, tiirjāña; ñañarére ūgaripéarijāña; niyerure, apeyenórē boonemósarijāña. Teeré boonemósārāno Cōāmacūrē wācūricua; cūāye dícuere wācūjācua. Teero tiirā, basocā weerirare padeorábiro tiicúa. ⁶ Cōāmacū teeré tiiránomena cūanetōjōāqui; cūārē bayirō ñañarō tiigúdaqui cūārē netōncāre wapa. ⁷ Múā too sugueropure teeré tiirécutirira niimiyyiro. ⁸ Atitóre ate niipetire duujāña: Múā āpērāmēna cūare, cūaremena wedesere, āpērārē ñañarō tiiré, āpērārē ñañarō wedesecotere, ñañarō múā jīrēre duujāña sáa. ⁹ Cāmerī jīditiirijāña. Múā too sugueropu niirecutiriguere, teero biiri múā tiirécutirigecārē duujāyiro. ¹⁰ Atitó múā niirecutire merēā niīā sáa; āñurē niīā. Cōāmacū múārē tiirīgu cūū tiiróbiro niirecutiario jīḡū, múā niirecutire wasomūāncārī tiigú tiiquí. Teemēna múā cūārē masīnemorucujāādacu. ¹¹ Teero tiirā, atemēna putuáa: Marī Cristore padeorā watoapure sicū āpērā nemorō uputí macū maniquí. Judíoa, judíoa niihērā sicārībīro niirā tiia; widecōānorira, widecōānoña manirā sicārībīro niirā tiia; griegoaye wedesemasīhērā, romanuā niihērā, dutiapenori basocā,* dutiapenoña manirā sicārībīro niirā tiia. Cristo sicārī niī uputí macū. Cūū niipetira cūārē padeorámēna niiquí.

¹² Cōāmacū múārē maī. Cūū múārē cūūyara niārō jīḡū, beseyigu. Teero tiirā, biiro tiirécutiya: Āpērārē bóaneō iñāña; cūārē āñurō ūseniremena tiápuya; “āpērā nemorō āñurā niīā” jī wācūrijāña; cúaro manirō yuuu; cúañañarijāña; ¹³ āpērā múārē naiřo potocórī, teero tugeñajāña; āpērāmēna cūaracā, cūārē acabóya. Marī Ōpū múārē acabóbirorora múācā acabóya. ¹⁴ Cāmerī maīñā múā. Teero maīrā, niipetire yuuu wedeariguere tiipetjāādacu. Sicāpōna tiiróbiro cāmerī suoníadacu. ¹⁵ Cōāmacū múārē, sicāpōna tiiróbiro niārō jīḡū, beseyigu. Cristo múārē āñurō niirecutirere ticoyigu. Teero tiirā, sicāpōna tiiróbiro āñurō niirecutiya. Cōāmacūrē ūsenire ticorucujāña.

¹⁶ Cristoye quetire āñurō wācūnunuseya. Cūū masírē ticorémēna cāmerī bueya; cāmerī wedeya, tuomasīārō jīrā. Múā yeeripūnapu ūseniremena Cōāmacūrē basapeo, cūārē ūsenire ticoya. Salmopūpu jóariḡuere, Cōāmacūye maquē basarére, cūārē ūsenirī tiirére basaya. ¹⁷ Niipetire múā wedeserenorē, múā tiirénorē marī Ōpū Jesús wāmēmēna tiirucujāña. Jesús tiápuremena Cōāmacū marī Pacure ūsenire ticoya.

Jesurē padeorāre tiidutiriguere

* 3:11 Pecasāyemēna: esclavos.

¹⁸ Manacutira numiārē ate dutia: Múā manusūmuārē yuuya. Múā Jesuré padeorá niirī, teeré tiidutía. ¹⁹ Numocutira ūmuārē ate dutia: Múā numosānumiārē maiñá. Cúare manirémena cūārē suoníña.

²⁰ Wimarā, mamarārē ate dutia: Niipetire múā pacusūmuā dutirére añurō yuuya. Múā teeré tiirī, Cōāmacū useniqui.

²¹ Wimarā pacusūmuārē ate dutia: Múā pōnarē naīrō tuti, cúari tiirijāña, cūāpu bóaneorā niirī jīrā. Cúā bóaneorā, múā dutirére tiirícu.

²² Dutiapenori basocare ate dutia: Atibáreco macārā múārē dutiopera dutiri, niipetirere yuuya. Āpērā cūārē dutiopera iñacoro dícu añurō padecua, cūāmena añurō putuáduqara. Cúā manirī, paderícu. Múāpe Cōāmacūrē padeorá niijīrā, tiiditōro manirō padeya. ²³ Niipetire múā paderénorē useniremena tiyá. “Jesucristo dutiré tiirōbirora niicu teecā”, jī wācūtutuajāña. “Basocá dutiré dícuere tiirā tiijāmiā”, jī wācūrijāña. ²⁴ Múā Cristore padecoteri basoca niā. Cūārā múā Ōpū diamacá niī. Teero tiigú, cūārā múārē ūmuāsepu añuróre ticogudaqui. Múā teeré masítoacu. ²⁵ Ñañaré tiigúnopereja Cōāmacū ñañarō netōrī tiigúdaqui. Niipetira ñañaré tiirirare sicārībīro ñañarō netōrī tiigúdaqui.

4

¹ Basocáre dutiaperacārē ate dutia: Múā basocá dutiaperare añurō cuoyá. Múā masícu: Múā Ōpū ūmuāsepu niigúpecá múā tiirére iñacu.

² Cōāmacūrē naīrō sáirucujāña. Añurō tagueñasugueremena sáirucúya. Sáirā, Cōāmacūrē usenire ticorucujāña. ³ Múā Cōāmacūrē sáirā, usācārē sáibosáya. “Pau Cristoye quietire masihērārē tuodugári tiáro”, jī sáibosáya. Cūāye quieti too suguero macārāpu cūā masíña manirígue añuré quieti niā. Tee quieti yuu wederé wapa peresuwiipu duiqa. ⁴ Cristoye quietire basocá añurō tuomasíarō jīrā, sáibosáya, Cōāmacū yuure wededutirirobirora wedearo jīrā.

⁵ Múā Jesuré padeohéra watoapure añuré tiēñorecutiya. Múā teero tiirī, añuré quietire múā wederi, tuoáduca. ⁶ Cūāmena wedesera, ñañarō wedesero manirō, añurére wedeseya. Teeré tiirā, múārē cūā sáñárī, niipetirare yuumasíadacu.

Āñudutiyaponorigue

⁷ Usā menamacū Tíquico usā maigú múā putopu wáagudaqui. Cūū yuūmena Cristore padecotegu, marī Ōpūye maquērē añurō padeapugu niī. Cūū niipetire yuure wáare quietire múārē wedegudaqui. ⁸ Yuū cūārē múā putopu ticogodu tiia, usāye maquērē masíarō jīgū. Usā niirecutire quietire tuorá, wācūtutuare buanemóadacu. ⁹ Usā menamacū Onésimo usā maigú cūūmena wáagudaqui. Cūū múāya macā niirucurigu niī. Cūū jīrécōrō añurō tiinunúsegu niī. Cúā niipetire ānopú wáarege múārē wedeadacu.

¹⁰ Aristarco múārē āñudutii. Cūūcā yuūmena peresuwiipu duui. Marcos (Bernabé tēñucā) múārē āñudutii. Apetó tiigú, cūū múā putopu wáanetōboqui. Cūū jeari, yuu múārē too suguero jīncorirobirora cūūrē añurō bocawa. ¹¹ Āpī Jesús, cūā “Justo” jīgú, múārē āñudutii. Pau judío Jesuré padeorá watoapure cūā itíārārā yuure padeapuya. Cūācā “Cōāmacū dutiré basocápure jeatoa mé” jīrē quietire wederá niīya. Cúā yuure wācūtutuari tiīya. ¹² Epafra múāya macā niirucurigu múārē āñudutii. Cūū Cristore padecotegu niī. Múārē bayiró sáibosárucui. Múārē Jesuré padeorucujārī booquí; teero biiri múārē Cōāmacū booré dícuere tiirī booquí. ¹³ Cūū múārē, Laodicea macārācārē, teero biiri Hierápolis macārācārē bayiró wācūrucui. Teero tiigú, yuūmena niigú, naīrō múārē sáibosárucugu tiī. ¹⁴ Lucas ucotiri basocu usā bayiró maigú múārē āñudutii. Āpī Demas āñudutire ticol.

Wedeyaponorigue

¹⁵ Laodicea macārā Jesuré padeorá añuārō. Ninfacā añuārō. Teero biiri cooya wiipu neārucura Jesuré padeorí pōna macārā añuārō. ¹⁶ Múā atipūrē buepetiari siro, Laodicea macārāpure ticocoya sūcā. Cūūcā cūā neārī wiipu tiipūrē bueēñoārō. Laodicea macārārē yuu jóaripūrē múācā bueya. ¹⁷ Arquipore biiro jīñā: “Marī Ōpū padedutigu cūūriguere añurō padeyaponoña”, jīñā.

¹⁸ Yuū Pablo ate niituedarire múārē āñudutire ticogu, yuu basiro jóa. Cōāmacūrē sáirā, wācūña yuu peresuwiipu niirére. Cōāmacū múārē añuārē ñañarō. Nocōrōrā jóa.

TESALÓNICA MACĀRĀRĒ Pablo jóasugueripū

Āñuduticorigue

¹ Унн Pablo, унн menamacārā Silvano,* Timoteomena múā Tesalónica macārā Jesuré padeorí pōna macārārē āñudutia. Múā marī Pacu Cōāmacū, marī Ōpū Jesucristomena āñurō niijācu.

Cōāmacū múārē āñurē ticoaro; āñurō niirecutiri tiáro.

Tesalónica macārā āñurō tiēñorigue

² Múā niipetirare ūsā Cōāmacūmena wedeserecōrō cūārē usenire ticorucujāā. ³ Cōāmacū marī Pacūmena wedesera, múā āñurō tiirere wācūā. Múā Jesuré padeorēmena āñurō tiirēcuticu. Múā maírere ēñorā, āpērārē āñurō tiápucu. Marī Ōpū Jesucristo putuaatiadarere useniyuera niijrā, ñañarō netōrā wācūtutuacu.

⁴⁻⁵ Múārē Jesuyé quetire wedera, ūsā wedeseremena dícu wederiwu; Espírиту Santo tutuaremena wedewu. Múārē wedera, “ūsā wederé diamacúrā niā” jīmasīwā. Teero tiirā, ūsā masīā: Cōāmacū múārē maī; múārē beserigu niiwī.

Múā masīcu: Ūsā toopú niirā, múārē maírā, múārē āñurō tiirā niiwū. ⁶ Múā ūsā tiirere ññarā, ūsā tiirōbirora tiirira niiwū. Teero biiri marī Ōpū tiirōbirora tiirira niiwū. Múārē Espírиту Santo usenire ticorēmena bayirō ñañarō netōpacára, Jesucristoye quetire ñewū.

⁷ Teero tiirā, niipetira Jesucristore padeorā Macedoniapu niirā, āno Acayapu niirā múā tiirere tuorā, “cūā tiirōbirora tiirō booa marīcārē” jīñya. ⁸ Múāmena marī Ōpū Jesuyé queti niipetiropu sesajōāā. Macedonia, āno Acaya dícu sesaro tiirā. Niipetiro macārāpu múā Cōāmacūrē padeorēre masitoacua. Teero tiirā, noānōpere wedemasiriga sāa. ⁹ Cūā múā tiirēcutirere wedeseya. Ūsā múā putopu niirī, múā ūsārē āñurō tiiriguere wedeseya. Múā weerirare padeodūriguere wedeseya. Teeré duu, Cōāmacū catigú diamacú niigúpere padeó, cūā dutiré tiáyiro. ¹⁰ Cōāmacū cūā macū diarigupure masōrigu niiwī. Cūā macū ūmuāsepu niigú putuaatiadarere useniyuera tiáyiro. Cūārā niī Jesús marī bayirō ñañarō netōbórirare netōñérigu.

2

Pablo Tesalónicapu buerigue

¹ Múā yāa wederabiro niirā ateré masīcu: Ūsā Tesalónicapu niirā, búri peti niiririra niiwū. Ūsā wederiguere tuorā, múā pau Jesuré padeowá. ² Ūsā múā putopu jeadari suguero, Filipospu niiwū. Toopú niirī, too macārā ūsārē ñañarō netōrī tī, ñañarō jīwā. Múā teeré masīcu. Múāya macā macārācā ūsā wederiguere cāmotādugamiwā. Cūā teero tiipacári, Cōāmacū ūsārē wācūtutuare ticowī. Teero tiirā, cūāye quetire wedewu. ³ Múārē wedera, merēā wederiwu. Múā menamacārā numiārē ñañarō ñeapedugaremena wedera mee tiiwú. Tiiditōriwu. ⁴ Cōāmacū beserigu niiwī ūsārē Jesuyé quetire wedeadarere. Teero tiirā, wedea. Basocā ūsāmena useniārō jīrā mee wedea; Cōāmacū marī wācūrēre masīgūpe useniārō jīrā wedea. ⁵ Múā masīcu: Ūsā toopú niirā, āñurō múārē wedese jīditiwiwā. Cōāmacū masīqui: Múārē buera, niyeru múārē ēmaādara mee tiiwú.

⁶⁻⁷ Ūsā Cristo cūāyere wededutigu beserira niā. Teero tiirā, “ūsārē dutirábiro ññaña” jī dutimasībojīyu. Teeré dutiria. Múācārē, āpērārē teeré dutiria. Múārē āñurō tiiwú. Múā putopu niirā, sīcō numiō coo pōnarē maīrōbīro múārē maīwū. ⁸ Múārē āñurē boosārā, Cōāmacūye queti dícuere wederiwu. Ūsā jeatuario ūsā tiápumasirere tiápupu, múārē bayirō maírā. ⁹ Ūsā toopú niirā paderiguere múā wācūcu. Múārē Cōāmacūye quetire wedera, potocōdugariwu. Teero tiirā, ūsā basiro padewu. Namiirī, búrecorī, yoari ūsā yaaadarere, ūsārē dusaréonorē sāiādara padewu.

¹⁰ Ūsā tiirēcutiriguere múā masīcu. Cōāmacūcā masīqui. Ūsā ñañarō tiirō manirō, diamacúrā tiiwú múā Jesuré padeorā ññacoropure. “Cūā wapa cūoóya” jīrō manirō niijāwū ūsā. ¹¹⁻¹² Múā masīcu: Sīcū pacu cūā pōnarē wedero tiirōbirora ūsā múācōrōrē wederucujāwū. Āñurō tugueñāārō jīgū, wācūtutuare múārē ticowu. Cōāmacū pōna tiirōbirora niirecutidutiwu. Múārē Cōāmacū cūā pōna niārō jīgū, beserigu niiwī. Cōāmacū cūā dutiré múāpure niirī tiirigu niiwī; cūā asibatere múārē jearī tiirigu niiwī.

* 1:1 Silvanorē āpērā “Silas” jīñya.

¹³ Múá Cõamacũye quetire wederi tuorá, “Cõamacũ wedesere niiá” jĩrã, padeowá. “Basocá wedesere mee niiá”, jĩ masijãwũ. Teero tiirã, múá padeorére wãcũrã, Cõamacũrẽ usenire ticorucujãã. Ûsã múãrẽ wederigue Cõamacũ wedesere peti niuwũ. Teeména cãũrẽ padeorã múá niirecutire wasoa. ¹⁴ Múá Jesucristore padeorí, múãya dita macãrã múãrẽ ñañarõ netõrĩ tiiyíra. Jesuré padeoré põnarĩ macãrã Judeapũ niirãrẽ wãarirobirora wãayiro múãrẽ. Judeapũre cúãya wedera judíoa cúãrẽ ñañarõ netõrĩ tiiyíra. ¹⁵ Cúã judíoa marĩ Òpũ Jesuré siãyíra; profetare siãyíra; ùsãrẽ cõãjãwũ. Cõamacũrẽ cúari tiiyíra. Niipetirarena cãmerĩtutire boojãya. ¹⁶ Judíoa niihẽrã netõãrõ jĩrã, ùsã Jesuyé quetire wederi, cãmotãya. Cúã ñañarẽ tiiré jõõpemenã pairõ peti wãaro tia. Cõamacũ cúã teero tiiré wapa netõnéridojãqui sãa.

Pablo Tesalónica macãrãrẽ ññagũ wãanemodugamirigue

¹⁷ Ûsã múãrẽ cõãtiari sirogã, máata múãrẽ ññadugamiwũ sũcã. Ûsãye õpãũrĩ ãno niipacari, múá putopu yeeripũnacutiwã. Toopũre bayirõ wãadugamiwũ. ¹⁸ Yũũ Pablo “wãaguda” jĩrucumiwũ. Ûsã toopũ wãadugarecõrõ Satanás ùsãrẽ cãmotãtu niuwĩ. ¹⁹⁻²⁰ Múãrã niã ùsãrẽ usenire ticorã. Teero tiirã, múãrẽ bayirõ ññadugaga. Marĩ Òpũ Jesús cãũ putuãatiri, cãũrẽ wedeada múãye quetire. Biiro jĩãda: “Ãniãrã niiyã ùsãrẽ usenire ticorã. Cúãrẽ búri peti mũũye quetire wederiwã. Cúã teeré tuorã, mũũrẽ ãñurõ padeowã. Teero tiirã, bayirõ useniã cúãmena”, jĩãda Jesuré.

3

¹ Múãye queti diamacũ tuodugãra, sícãrĩbiritũ sãa. Teero tiirã, “ùsã puarã wãaweonoãrira niãdadu ãno Atenaspũ” jĩwũ. ² Teero jĩrã, marĩ menamacũ Timoteore wãadutiwã. Cãũ Cõamacũrẽ padecotei Jesuyé quetire wederemena. Cãũrẽ ticocowã, múãrẽ Jesuré padeonemõ, wãcũtutuari tiãro jĩrã. ³⁻⁴ Æpẽrã basocã múá Jesuré padeorĩ ññarã, ññatuti, buijãcua. Cúã teero tiirĩ, Jesuré padeodúrĩjããrõ jĩrã, Timoteore wededutira ticocowã. Ûsã toopũ niirã, múãrẽ ateré wedesũguetoawũ: “Marĩ Jesuré padeorãre ññarõ netõrĩ tiãdadua”, jĩwũ. Ûsã jĩrirobirora wãaa. Múã teeré masĩcu. ⁵ Teero tiigũ, wãcũ sícãrĩbĩhegu, múãye quetire néeatidutiwã, “¿padeomũ cúã?” jĩgũ. Apetõ tiigũ, Satanás múãrẽ wedesãjãjĩyĩ; ùsã “búri peti buejiyura” jĩ wãcũmitu.

Tesalónica macãrãye queti

⁶ Mecũtĩgãrẽ Timoteo múá putopu ññagũ jeaariгу putuãjeaawĩ. Múãyere ãñuré queti néepũtuãjeaĩ. Múá Jesuré padeorucũrere, múá ãñurõ cãmerĩ maĩrẽcutirere wedeawĩ. Ûsãrẽ maĩremena wãcũrucujãyiro. Ûsãrẽ bayirõ ññadugaayiro ùsã múãrẽ ññadugarobirora. ⁷ Teero tiirã, ùsã múá Jesuré padeorucujãrĩ tuorã, ññarõ netõpacãra, wãcũtutuarã niã sũcã. ⁸ Marĩ Òpũrẽ múá padeo wãcũtutuari tuorã, ùsã yeerisãã sũcã. ⁹ Múã ùsãrẽ bayirõ peti usenirĩ tiijãã. Teero tiirã, ùsã Cõamacũrẽ deero tii usenire ticopetimasĩricu. ¹⁰ Ñamirĩ, búrecori Cõamacũrẽ bayirõ sãirucujãã, múãrẽ ññadugara. Múãrẽ Jesuyére wededugaga, padeonemõãrõ jĩrã.

¹¹ Cõamacũ marĩ Pacũ basiro marĩ Òpũ Jesuména ùsãrẽ tiãpuaro múá putopu wãaadare. ¹² Marĩ Òpũ Jesús múãrẽ cãmerĩ maĩnemõrĩ tiãro. Ûsã múãrẽ maĩrõbirora múãcãrẽ niipetirare maĩrĩ tiãro. ¹³ Cãũ teero tiirĩ, múá cãũ ãñurõ tiãpuremena wãcũtutuarã, wapa cuohéra niãdadu Cõamacũ marĩ Pacũ ññacoropure. Marĩ Òpũ Jesús cãũyaramena atibãrecompũ putuãatiri, teerora niãdadu.

4

Cõamacũ tusarére tiidutĩrige

¹ Mecũtĩgãrẽ Jesús wãmemena múãrẽ wãcũtutuarẽ ticoã sũcã. “Biuro tiirẽcutiãya” jĩrẽre, teero biirĩ Cõamacũ tusarére múãrẽ wedewũ. Tee maquẽrẽ tiãyiro. Teeré tiinemõña.

² Ûsã wederiguere múá masĩcu. Tee maquẽrẽ wedera, Jesús marĩ Òpũ dutirémãna múãrẽ wedewũ. ³ Cõamacũ múãrẽ ññarẽ manirã niirĩ booquĩ. Teero tiirã, ãpẽrãména ññarõ ñeeaperijãña. ⁴ Múãcõrõ quioniremena ññarẽ tiieñorõ manirõ wãmosia, numocutiya. Múã teero tiirĩ ññarã, ãpẽrã “ãñurõ tiiyã” jĩãdadua. ⁵ Cõamacũrẽ masĩhẽrã tiirõbiro numiãrẽ ññarẽ tiidugãremena ugaripãerijãña. ⁶ Æpĩ numorẽ ñeeapera, coo manũrẽ ññarõ tiirã tiicũ. Teeré tiirijãña. Cõamacũ tee tiirãre ññarõ tiigũdaqũ ùsã múãrẽ wederirobirora. ⁷ Cõamacũ marĩrẽ ññarẽ tiãro jĩgũ mee beserigu niuwĩ. Ñañarẽ manirã niirĩ booquĩ. ⁸ Tee wederi boohégũno ùsãrẽ boohégũ mee tiiquĩ; Cõamacũ Espiritu Santore ticorigupere boohégũ tiiquĩ.

⁹ Cãmerĩ maĩrẽre deero jóanemomasĩrigã múãrẽ. Cõamacũ múãrẽ cãmerĩ maĩdutĩtoarigu niuwĩ. ¹⁰ Múã teerora tiãyiro. Niipetira Jesuré padeorã Macedonia macãrãrẽ maĩãyiro. Maĩpacãri, múãrẽ “bayirõ maĩnemõña” jĩcoã. ¹¹ “Ãñurõ niãda”, jĩñã. Múãye niihẽrere wedepatirijãña. Múãye maquẽpere wãcũ, ãñurõ pade, niijãña. Múãrẽ teeré dutitoawũ.

12 Múã padera, teeména catiadacu, ãpẽrãyére sãiripacara. Múã teero tiiri, Jesuré padeohéra múãrẽ añurõ wedeseadaca.

Jesús putuaatiadare

13 Diarirare wáaadare múã masihẽrã niiri booríga. Jesuré padeorã diara, cáumena niirã wáaadaca. Múã teeré masirã, Jesuré padeorã diari, ãpẽrã tiiróbiro nocõrõca boorituricu.

14 Marĩ Jesús diarigupu masãmũãriguere padeojirã, atecãrẽ padeóa: Jesuré padeorã diari-rare Cõãmacũ Jesuré masõrirobirora cáãcãrẽ masõgũdaqui.

15 Marĩ Òpũ Jesús wederiguere múãrẽ wedera tia: Jesús putuaatiiri, cáurẽ padeorã cáurẽ bocara wáaadaca. Cáurẽ bocara, marĩ catirá ãpẽrã diarira suguero wáaricu. 16 Biiope wáaadacu: Marĩ Òpũ basiro ãmũãsepu diátigũdaqui. Cũ diátiri, ateré tuoádacu: Dutirémèna wedesere, ángele uputi macũ peti wedesere, Cõãmacũyawu corneta busurĩ tuoádacu. Teero wáari, Jesuré padeorã diariã masãsugueadaca. 17 Cáã siro marĩ catirá õmẽburuaripu cáãmèna nẽmũãwanõdacu. Toopũ Jesuré bocaadacu. Teero tiirã, cáumena niirucujãadacu. 18 Múã teeré cãmerĩ wedeya. Teero tiirã, cãmerĩ wãcũtutuari tiiadacu.

5

1 Jesús putuaatiadari suguerogã wáaadare maquẽrẽ múã masícu. Teero tiigã, múãrẽ deero tii wedenemomasiriga. 2 Múã añurõ masítoacu: Yaarépigu ñamipu atigúburo marĩ Òpũ Jesús putuaatigũdaqui. 3 Basocã “úsã cuiro manirõ añurõ niirecutijãã” jĩ wãcũbocua. Teero cáã wãcũpacari, wãcũña manirõ pee ñañarẽ cáãrẽ wáaadacu. Teerora biia, sícõ niipacó wimãgũ apaadari suguero: Wãcũña manirõ coo pũnirẽ tũgueñanucãco. Tee ñañarẽ wáaadare netõricua.

4 Múãpeja naĩtĩãrõpu niirãbiro niiria. Teero tiirã, Jesús putuaatiadari búreco jeari, yaarépigu múãrẽ ñeerĩ, ucuarabiro wáaricu. 5 Múã niipetira bóero niirã, búreco niirãbiro niijirã, Cõãmacũ “tiigũda” jĩriguere wãanucãrĩ ñamasãã. Marĩ naĩtĩãrõ, ñamipu niirãbiro niirãjã, ñamasiribocu. 6 Marĩ cãnirãbiro niirijããda. Basocã Jesús putuaatiadarere wãcũhẽrã, cãnirãbiro niicua. Marĩ cáã putuaatiadarere añurõ ñacõrucujããda; marĩ tiirẽ añurõ wãcũ, niijããda. 7 Cãnirã ñamirẽ cãniĩya. Cũmurã ñamirẽ cũmuĩya. 8 Marĩpeja búreco niirãbiro niijirã, marĩ tiirẽ añurõ wãcũ, niijããda. Sícu cãmerĩsĩãrõpu wãagu, cáũya õpũãrẽ cãmotãgu, cõme sutirore sãñaqui. Cũ tiiróbiro marĩ wãtirẽ cãmotãra, Cõãmacũrẽ padeorucujããda; cãmerĩ maĩãda. Dupure cãmotãgu, cõmecororẽ pesaqui. Cũ tiiróbiro marĩ wãtirẽ cãmotãra, “Jesús marĩrẽ netõnérigu niiwĩ; cáumena niirucujãadacu” jĩ wãcũãda. 9 Cõãmacũ cáã ñañarõ tiãdara meerẽ marĩrẽ cũtirigu niiwĩ. Marĩ Òpũ Jesucristomèna netõãdarare cũtirigu niiwĩ. 10 Jesús marĩrẽ diabosarigu niiwĩ. Teero tiirã, marĩ catirá, diariã cáumena niirucujãadacu. 11 Teero tiirã, múã cãmerĩ wãcũtutuari tiiyã. Cãmerĩ padeonemórĩ tiiyã múã tiirucúrobirora.

Wedeyaponorigue

12 Múãrẽ bayirõ wedea súcã. Múã menamacãrã Cõãmacũye queti wederãre quioníremèna ñña. Cáã múãmèna pade, múã niãdarere wede, múã añurõ tiãdarere wedeeya. 13 Múã cáã tiãpurere ñnarã, cáãrẽ maĩ, bayirõ padeoyã. Múã cãmerĩ añurõ niirecutiya.

14 Múãrẽ wãcũtutuare ticoa súcã. Daderã niirãrẽ cáã padeadare maquẽrẽ añurõ wedeya. Wãcũtutuherare wãcũtutuari tiiyã. Wãcũbayiherare tiãpuya. Niipetiramèna cãuro manirõ añurõ niña.

15 Múãrẽ ãpi ñañarõ tiiri, cáurẽ ñañarõ tiicãmérjãña. Añurẽpere tiirucujãña múã menamacãrãmèna, teero biiri niipetiramèna.

16 Useniremèna niirucujãña. 17 Cõãmacũrẽ sãirucujãña. 18 Múãrẽ wãarecõrõ Cõãmacũrẽ usenire tiorucujãña. Cõãmacũ teeré tiiri booquí múã Jesucristore padeorãre.

19 Espiritu Santo múã wãcũrẽpure wederĩ, cãmotãrijãña. 20 Espiritu Santo masirẽ tiorémèna wederẽ boorijã tiirjãña. 21 ãpẽrã wederẽ añurõ wãcũ beseya, “¿diamacũ niĩ?” jĩrã. Añurẽ niiri, teeré tiiyã. 22 Niipetire ñañarẽ tiirjãña.

23 Cõãmacũ añurõ niirecutirere ticogũ múãrẽ ñañarẽ manirã niiri tiãaro. Múã wãcũrẽre, múãye õpũãrĩrẽ cotearo. Múãrẽ wapa cuohéra niiri tiãaro. Cáã teero tiãaro, tée marĩ Òpũ Jesucristo putuaatiripu. 24 Cõãmacũ teerora tiigũdaqui. Cáã múãrẽ beserigu cáã jĩrirobirora tiigũ niĩ.

25 Múãcã Cõãmacũrẽ úsarẽ sãibosáya.

26 Niipetira too macãrã Jesuré padeorãre maĩrémèna añuduticoya.

27 Marĩ Òpũ dutirómèna múãrẽ wedea: Niipetira Jesuré padeorãre atipũrẽ bueẽñoña.

28 Marĩ Òpũ Jesucristo múãrẽ añurẽ ticoaro.

Nocõrõrã niã.

TESALÓNICA MACĀRĀRĒ Pablo puarí jóaripũ

Āñuduticorigue

¹ Yũũ Pablo, yũũ menamacārā Silvano,* Timoteomena múā Tesalónica macārā Jesuré padeorí pōna macārārē āñudutia. Múā marí Pacũ Cōāmacũ, marí Ōpũ Jesucristomena āñurō niijācu.

² Cōāmacũ marí Pacũ, Jesucristo marí Ōpũ múārē āñurē ticoaro; āñurō niirecutiri tiáro.

Jesús putuaatiri, Cōāmacũ ñañarārē cōāadare maquē

³ Múā ūsāya wederabiro biirā, marí Ōpũ Jesuré padeonemorā tiiáyo. Cámerĩ maĩnemóáyo. Teero tiirā, ūsā tiirucúrobirora Cōāmacūrē usenire ticorucujārō booa. ⁴ Múāye maquērē ūsā noo wáaro Cōāmacūrē padeorāre wedea. “Tesalónica macārā cūārē ñañarō tiipacári, ñañarō netōpacára, wácútutua, padeorucujāyira”, jĩĩ, useniremena wedea.

⁵ Múārē ñañarō wáapacari, múā wácútutuaremena Cōāmacũ diamacũ tiirere eñorā ticú. Cōāmacujā basocáre cúa tiirírocōrō iña, wapa tiiquí. Teero tiirā, múā cūũ putopũ jeaadara niia sáa. Cōāmacũ dutiré múāpure jeari, ñañarō netōrā tiiáyo. ⁶ Cōāmacũ diamacũ maquērē tiigú niijgũ, múārē ñañarō netōrĩ tiirāre ñañarō netōrĩ tiigúdaqui. ⁷ Múā ñañarō netōrāpere yeerisāre ticogudaqui ūsārē ticoadarobirora. Tee wáaadacu marí Ōpũ Jesús putuaatiri. Cūũ putuaatigu, cūũyara ángelea tutuaramena ūmuásepu diiatigúdaqui. Jũürémena asiyádiatigúdaqui. ⁸ Cōāmacūrē masihārē, marí Ōpũ Jesuyé que-tire netōnucārārē bayirō ñañarō tiigú atigúdaqui. ⁹ Cúa ñañarē tiiré wapa cōādiocogudaqui. Teero tiirā, cúa cūũ niirō berupũ cōānoādadua. Cūũ āñurō tiiré, cūũ tutuarere iñariadua. ¹⁰ Teeré wáaadacu Jesús putuaatiri bũrecore. Tiibũrecore cūũyara cūūrē usenipeoadacu; niipetira cūūrē padeorá petija cūūrē iñamanijōādadua. Múācũ ūsā wederiguere padeojĩrā, cūāmena usenipeoropũ niiaadacu.

¹¹ Teero tiirā, Cōāmacūrē múāye maquērē sãibosárucua. Cūũ múārē beserigu niijgũ, múārē cūũ tiiróbirora niirecutiri tiáro. Múā āñurō tiidugárere tiipetiri tiáro. Múā cūūrē padeorā niijĩrā, cūũ tutuaremena tiirere tiipetiri tiáro. ¹² Múā teero tiirémena marí Ōpũ Jesús quioniremena usenipeonogudaqui. Teero biiri basocá múācārē quioniremena usenipeoadacu. Cōāmacũ, marí Ōpũ Jesucristo múārē āñurē ticoarémena iñajĩrā, teero usenipeonoādadu.

2

Jesús putuaatiadarere wedequēnorigue

¹ Mecátigā marí Ōpũ Jesucristo putuaatiadarere, marí cūūmena neāadarere wedeguda. ² “Marí Ōpũ putuaatiadari bũreco jeatoaa méé” jĩĩré quetire tuobócu. Múārē tee que-tire wederá ateré jĩibocua: “Ūsā Espírítu Santore cuojĩrā, tee múārē wedea”, jĩibocua; o “Pablocā tee jĩĩ wedewa” o “Pablocā tee ūsārē jóarira niuwā”, jĩibocua. Teeré tuopacára, wácũsugueriguere wasorí tiirijāña; wácũpatirijāña. ³ Cūārē jĩĩdilonorijāña. Cūũ putuaatiadari bũreco sugero biiro wáaadacu: Pau basocá Cōāmacūrē netōnucādadua; teero biiri sicũ ñañagú peti bauáéñogúdaqui. Too síropũ cūũ pecamepũ jũütērijāgúdaqui. ⁴ Cūũ Cōāmacūrē, teero biiri niipetire basocá padeoré maquērē boorígúdaqui. Cūũ dícuere padeodutigu, “niipetira nemoró pũtĩ macũ niia yũũja” jĩĩgúdaqui. Cōāmacũwii Jerusalén niiri wiipure dui, “yũũ Cōāmacũ niia” jĩĩgúdaqui.

⁵ Yũũ múā putopũ niigũ, teeré wedewa. ¿Múā teeré wácũrii? ⁶ Cūūrē cãmotárere múā masĩcu méé. Cūũ bauáéñomasĩriqui Cōāmacũ cūũ jĩĩritono jeaheri ména. ⁷ “Cōāmacūrē bayirō netōnucáre wáaadacu” jĩĩro jearipacari, wáaropũ tia méé. Ñañarere cãmotágu mecátigārē cãmotárucujāqui ména. Coterucugudaqui, téé aperopũ néewanogũpũ. ⁸ Toorā ñañagú peti bauáéñogúdaqui sáa. Cūūrē marí Ōpũ Jesús cūũ wĩápũremenarā siājāgúdaqui; cūũ asibatéremena putuaatigu, cūūrē cōādiocogudaqui. ⁹ Cūũ ñañagú peti sicato bauáéñogũ, Satanás tiiapuremena jeagúdaqui. Cūũ tutuare cuogúdaqui. Cūũ tiieñogũbiro tiirémena basocáre jĩĩditogúdaqui. ¹⁰ Ñañarémena pecamepũ wáaadare tiiditóẽnopetijāgúdaqui, cúa diamacũ maquē maĩrere booríguere wapa. Cúa netónrere booritoaya méé. ¹¹ Teero tiigú,

* 11 Silvanorē āpērā “Silas” jĩĩyira.

Cõamacũ cããrẽ diamacũ maquẽrẽ Ìñamasĩrĩ tiirĩqui, cãã jĩĩditorere padeoáro jĩĩgũ. ¹² Cõamacũ diamacũ maquẽrẽ boohérare, ñañarẽ tiusénirãrẽ “múã wapa cwoa” jĩĩgũdaqui.

Cõamacũ múãrẽ netõnéãdarare beserigu niĩwĩ

¹³ Múã marĩ Òpũ maĩrãrẽ sicatorũra Cõamacũ beserigu niĩwĩ, netõnéãdu. Cõamacũ múãrẽ cãũyara sããrĩ tiirigu niĩwĩ Espiritu Santo tutuaremena, teero biiri múã diamacũ maquẽrẽ padeorẽmena. Ësã tee niĩpetirere wãcũrã, Cõamacũrẽ usenire ticorucujããda. ¹⁴ Ësã múãrẽ Jesuyẽ quetire wederiguemena Cõamacũ múãrẽ netõnérigu niĩwĩ, múãcã marĩ Òpũ Jesucristo ãñurẽ cuorẽ maquẽrẽ cwoáro jĩĩgũ. ¹⁵ Teero tiirã, padeo wãcũtutuaya. Ësã múãrẽ bueriguere tiinunãseyã. Tee bueriguere múãrẽ wedewũ; teero biiri tee bueriguere paperapũpũ jóawũ.

¹⁶⁻¹⁷ Jesucristo marĩ Òpũ basiro, teero biiri marĩ Pacũ Cõamacũ múã yeeripũnarĩrẽ wãcũtutuari tiãáro; múãrẽ padeorucujããrĩ tiãáro, niĩpetire múã wedesere, múã tiirẽ ãñurẽ dícu niĩãrõ jĩĩgũ. Cõamacũ cãũ ãñurõ tiirẽmena marĩrẽ maĩqui; marĩrẽ wãcũtutuare niirucujããdare ticoqui; marĩrẽ too síropũ ãñurõ niĩãdarecãrẽ masĩrĩ tiĩqui.

3

Sãĩbosãduticorigue

¹ Ësãyã wederabiro niirã, ùsãrẽ biiro sãĩbosãyã: “Ësã Òpũ, mũũye queti aperopũ boyeromena sesaaro; ùsãrẽ wãariborora padeorẽmena ñeenoãrõ”, jĩĩ sãĩñã. ² Niĩpetira marĩ Òpũ Jesurẽ padeorĩyã. Teero tiirã, basocã ñañarã ùsãrẽ tiidugãrere netõnéãrõ jĩĩrã, sãĩñã. ³ Marĩ Òpũ cãũ jĩĩrirobirora tiĩqui. Teero tiigũ, múãrẽ wãcũtutuari tiĩnemógũdaqui; múãrẽ ñañarõ wãari jĩĩgũ, cãmotãgũdaqui. ⁴ Ësã tiidutĩriguere múã diamacũ tiirã tiicũ; teorora tiiwãrucujããdacu. Marĩ Òpũ múãrẽ “teerora tiirucũri tiigũdaqui” jĩĩ padeoã ùsã. ⁵ Marĩ Òpũ múãrẽ Cõamacũ maĩrẽre masĩrĩ tiãáro. Cristo ñañarõ netõgũ wãcũtutuarirobirora múãrẽ wãcũtutuari tiãáro.

“Padeyã” jĩĩcorigue

⁶ Jesucristo marĩ Òpũ wãmemena múãrẽ aterẽ tiidutĩã: Jesurẽ padeogũno daderi, ùsã dutiriguere tiĩhẽri, bapacutinemorijãña. ⁷ Múã masĩcu: Ësã tiirĩguere Ìñacũrõ booa. Ësã múãmena niirã, sica diamacũ niirã mee tiiwã. ⁸ Atecãrẽ sícãnorẽ wapatĩpacara, yaariwu. Teero tiirõno tiirã, ñamirĩ, búrecori bayirõ peti padewũ, múãrẽ potocõdugahera. ⁹ “Ësã buerẽ wapa ùsãrẽ wapatĩyã”, jĩĩ dutimasĩpacara, dutiriwu. Ësã padewũ, ãñurẽ buerẽ tico dugara, múãrẽ Ìñacũãrõ jĩĩrã. ¹⁰ Múãmena niirã, aterẽ tiidutĩwu: “Padedugahegunojã yaarijããrõ”, jĩĩwũ. ¹¹ Síquẽrã múãmena niirã daderã niirẽ quetire tãowã. Paderipacara, ãpẽrãmẽna wedesodeaatiayira. ¹² Marĩ Òpũ Jesucristo wãmemena teero tiirãre ùsã biiro tiidutĩ, wãcũtutuare ticoã: ãñurõ yeeripũnacũtũremena padeyã, múãrẽ ðusarẽnorẽ sãĩãdara.

¹³ Ësãyã wederabiro niirã, páasutiro manirõ ãñurẽre tiirucujãña. ¹⁴ Ësã atipũmẽna duticorere netõnucãgũnorẽ Ìñamasĩ, bapacutirijãña, bobooro netõãrõ jĩĩrã. ¹⁵ Teero tiipacãra, cãũrẽ Ìñatutirijãña. Cãũrẽ biirope wedequẽnoña sícũ múãyã wedegure wederobirora.

Wedeyaponorigue

¹⁶ Marĩ Òpũ basiro ãñurõ niirecutire maquẽrẽ ticogũ múãrẽ merẽã wãari, ãñurõ niirecutire maquẽrẽ ticorucujããrõ. Marĩ Òpũ múã niĩpetirapũre niĩãrõ.

¹⁷ Yũũ Pablo ate niituredarire múãrẽ ãñudutire ticogu, yũũ basirora jóã. Yũũ jóãrepũrĩcõrõ teero jóã. Teero tiirã, múã “cũãrã jóayi” jĩĩ Ìñamasĩãdacu. ¹⁸ Marĩ Òpũ Jesucristo múã niĩpetirapũre ãñurẽ ticoaro.

Nocõrõrã niã.

TIMOTEORE Pablo jóasugueripũ

Āñuduticorigue

¹⁻² Timoteo, уuu Pablo мuурē āñudutia. Cōāmacū marīrē netōnērigu, teero biiri Jesucristo too síropu putuātigudu dutirómena уuu cūyere wededutigu beserigu niĩā. Муu Jesuré padeogá, уuu macū tiiróbiro niĩā.

Cōāmacū marī Pacu, teero biiri Jesucristo marī Ōpũ мuурē āñurē ticoaro; bóaneō ĩñaārō; āñurō niirecutiri tiĩaro.

Diamacá niihēre buedutiririgue

³ Уuu Macedonia ditapu wáagu, мuурē bayiró jĩrirobirora tiimacā Éfesopu putuácumuña. Тоорupe diamacá bueherare teerē buedutirijaña. ⁴ Atibúreco maquē wedeseamarere tuonunúserijāārō. Teero biiri cūāya wedera tíatopu macārā cūā jĩmuāatiriguere tuonunúserijāārō. Teerē tuonunúsera búri peti cāmerī cúasori tiádacua; Cōāmacū tiidutirere tiirícua. Cūūrē padeonemóricua.

⁵ Múārē cāmerī maĩrī boogá, teero dutia. Ñañaré manirā, āñurō yeeripūnacutira, jĩdutoro manirō padeorá cāmerī maĩādacu. ⁶ Āpērā teero biiriya. Noo booró wedesejaya. ⁷ Moisére dutirē cūūriguere buedugamicua. Āñurō tee bueré maquērē masĩrapacara, diamacá tiiróbiro bueeya.

⁸ Marī masiā: Tee dutirē āñuniā, marī teerē āñurō bue, diamacá tiiatā. ⁹ Ateré tuomasĩrō booa: Āñurō tiirā dutirēre booriya. Biiro tiirāpere dutirēre cūūrō booa: Dutirēre netōnucārārē; dutirēre tuoridojārārē; ñañārārē; Cōāmacū dutirēre netōnucārārē; Cōāmacūrē quioniremena ĩñahērārē; cūūye bueré maquērē boohérare; pacuré, pacoré siārārē; niipe-tira basocáre siārārē; ¹⁰ āpērāmēna ñañarō ñeeaperare; umuā sesaro numiāmena tiiróbiro tiirānorē; basocáre yaa, dúarare; jĩditorepirare; “Cōāmacūmena jĩā” jĩdutorare; Cōāmacū bueré niĩpacari, merēā buecoterare cūūrō booa. ¹¹ Tee bueré Cōāmacū netōnére queti maquē niĩā. Cūū āñunetójoāgū уuure tee āñurē quetire buedutiwi.

Cōāmacū Pablora bóaneō ĩñarigue

¹² Marī Ōpũ Jesucristore usenire ticoa. Cūū уuure ĩñagū, “уuu dutirēre āñurō tiigúdaqui” jĩ wácūgū, cūū buerēre buenunusegudure sōnecorigu niĩwĩ. Teero sōnecogu, уuure tutuarere ticorigu niĩwĩ. ¹³ Too sugueropu уuu cūūrē ñañarō wedesepacari, cūūrē padeoráre ñañarō netōrī tiĩpacari, cūūye maquērē buijāpacari, уuure sōnecorigu niĩwĩ. Уuu cūūrē padeorēre masĩriwu ména; уuu tiirēre tuomasĩriwu. Teero tiigú, уuure Cōāmacū bóaneō ĩnarigu niĩwĩ. ¹⁴ Marī Ōpũ āñurē petire уuure ticowi. Cūū уuure Jesucristore āñurō padeorī tiĩwĩ. Cāmerī maĩrī tiĩwĩ.

¹⁵ Ate уuu wedeseadare diamacá niĩā; niipetira ateré padeoró booa: Jesucristo Cōāmacū dutirēre netōnucārārē netōnégūdu atibúrecopare atirigu niĩwĩ. Уuurā niipetira nemoró netōnucārīgu niĩā. ¹⁶ Teero niĩpacari, Cōāmacū уuure bóaneō ĩñawĩ. Cūū уuure teero tiirémēna Jesucristore padeoádarare cūū bóaneō ĩñarēre ĩñosuguéwi. Cūū bóaneō ĩñarē petirícū. Уuure bóaneō ĩñarirobirora cūūrē padeoádarare bóaneō ĩñagúdaqui. Cūūrē cūūmena catiri tiigúdaqui. ¹⁷ Teero tiirā, Cōāmacūrē padeoré cuoáro; cūū āñurō tiirēre usenire ticoaro. Cūū Ōpũ niirē petirícū; diariqui; cūū bauhégū niĩqui; sícārā niĩqui; masĩgá niĩqui. Cūū niipetira Ōpũ niĩrucujāārō. Teerora niĩārō.

¹⁸ Timoteo, мuu уuu macū tiiróbiro niĩā. Teero tiigú, мuурē dutia. Too sugueropu marīya wedera Cōāmacū wāmēmena мuурē wedewa. Cūā wederirobirora уuucā мuурē ateré dutia: Tutuaromēna duuró manirō āñurō tiirēre tiirucujaña. ¹⁹ Diamacá padeoyá. Āñurō yeeripūnacutirucujaña. Síquērā āñurō catiri yeeripūna cuodugáhera cūā Cōāmacūrē padeorēre ditiri ticúca. ²⁰ Teerora wáayu Himeneorē, Alejandrorē. Teero tiigú, “Satanás booró tiĩaro” jĩwũ. Cūā cūū booró tii, ñañarō netóāri siro, Cōāmacūrē ñañarō wedesenemoribocua sūcā.

2

Cōāmacūrē usenire ticoré buerigue

¹ Ateré dutisugueguda: Cōāmacūrē usenire ticorémēna niipetiraye niĩdarere sāĩbosáya. ² Ōpārārē, niipetira dutirāre sāĩbosáya. Cāmerīquere manirō āñurō niirecutiada jĩrā, Cōāmacū boorēre tiĩada jĩrā, basocāmēna queoró niirecutiario jĩrā, cūūrē sāĩbosáya. ³ Marī

teero tiiré ãñuniã. Cõamacũ marĩrẽ netõnẽgũ teero tiiri tusaqui. ⁴ Cõamacũ niipetira netõnẽnorira niiri booqui. Teero biiri diamacũ maquẽrẽ masĩrĩ booqui. ⁵ Cõamacũ sícũrã niiqui. Basocã sícũrã niiqui basocãre Cõamacũmena wedesebosagu; Jesucristo cõũrã niĩ. ⁶ Cũũ niipetira basocã ñañarẽ tiirẽ wapa wapatĩgu, diabosarigu niĩwĩ. “Teero wáaadacu” jĩrito jeari, tee quetire wedebauanenoyiro. ⁷ Cũũye quetire wededutigu, cõũ beserigu niiri, Jesús yũre sõnecorigu niĩwĩ. Judioa niĩhẽrãrẽ buedutirigu niĩwĩ. Teero tiigũ, diamacũ maquẽrẽ buegu, “tee maquẽrẽ padeoyã” jĩ buea. Diamacũrã jĩã. Jĩditogu mee tia.

⁸ Teero tiigũ, noo marĩ wáaropu ãmuãrẽ cũare manirã, tutirẽ manirã, ñañarẽ manirã wãmo sũmuõco, Cõamacũrẽ sãĩrĩ booa. ⁹ Numiãcã cũã sãñarucurobirora sãñarõ booa. Cũãrẽ ãñurõ jearẽnorẽ sãñarõ booa. Cũũye póa wapapacãremena mamarijããrõ; teero biiri cũũye õpũũrĩrẽ oromena, perla wapapacãreperimena mamarijããrõ; teero biiri suti wapapacãre sãñarã, “biiro biia yũja” jĩ wãcũrã mee sãñãrõ. ¹⁰ Biirope tiãro: ãñurõ baudugãra, Cõamacũrẽ padeorã numiã tiirucũrenorẽ tiãro. ãñurõ tiirẽmena ãñurã niĩãrõ. ãpẽrãrẽ tiãrapu, ãñurõ tiãro. ¹¹ Ditamanirõ, padeorẽmena ãñurõ buerere tuoãro. ¹² Basocã neãrĩ, ãmuã suguero numiãrẽ buesuguerijãrõ booa; ãmuãrẽ dutirijããrõ. Ditamanirõ niijããrõ. ¹³ Biirope niã: Cõamacũ Adãnrẽ tiisugueyigu. Too siro Evare tiyigu. ¹⁴ Adãn jĩditonoyigu. Numiõpe jĩditonoyigo. Teero tiinõrigo niijĩgõ, Cõamacũ dutirere netõnucãyigo. ¹⁵ Coo teero tiiri siro niipacari, numiã põnacutĩri, cũãrẽ netõrĩ tiigũdaqui. Cũã diamacũ tiirẽmena Cõamacũrẽ padeorĩ, ãpẽrãrẽ marĩ, ñañarẽ manirã niiri, teero tiigũdaqui.

3

Suonirã maquẽ

¹ Ate diamacũrã niã: Jesurẽ padeorĩ põna macãrãrẽ suonigũ* sããdugagu, ãñurere tiidugãgu tiĩ. ² Teero tiidugãgano biiro niigũ niirõ booa: “Ñañarẽ tiigũ niĩ cũũ” jĩñoña manigũ; sícõrã numocutigu; ñañarẽ tiidugãgu wãcũtutuagu; ãñurõ wãcũ besemasigũ; ãpẽrãrẽ quionĩremena ññanogũ; wãari basoca cũũya wiipu jeari, ãñurõ bocagũ; ãpẽrãrẽ ãñurõ buemenigũ niirõ booa. ³ Teero biiri cũmugũ, cãmerĩquẽgũ niirijãrõ booa; tutiro manirõ basocãre ãñurõ tiigũno niirõ booa. Niyeru bayirõ peti ugaripẽagu niirijãrõ booa. ⁴ Cũũ cũũya wii macãrãrẽ ãñurõ dutimasigũ niirõ booa. Cũũ põnarẽ padeorẽmena yũri tiigũ niirõ booa. ⁵ Cũũ cũũya wii macãrãrẽ dutimasihẽgũ, Cõamacũrẽ padeorĩ põna macãrãrẽ toorã nemorõ cotemasĩrĩboqui. ⁶ Sicato padeonucãgũ niirijãrõ booa. Apetõ tiigũ, cũũ “yũũ ãpẽrã nemorõ uputĩ macũ niã” jĩ wãcũboqui. Cũũ teero wãcũgũ, Satanãs tiirõbiro ñañarõ wãcũgũ tiiqui. Cũũcãrẽ Satanãrẽ tiirõbirora Cõamacũ ñañarõ tiigũdaqui. ⁷ Teero tiirã, Jesurẽ padeohẽracã “cũũrã ãñurõ tiĩ” jĩnõgũ niirõ booa. Teero jĩriatã, cũã cũũrẽ wedesãbocua; Satanãs cũũrẽ diocõjãboqui sãa.

Tiãpura maquẽ

⁸ Tiãpuracã† suonirã tiirõbiro padeonõrã niirõ booa. Diamacũ wedeserano niirõ booa. Vino wãnrã, ñañarẽ tiirẽmena niyeru wapatãra niirijãrõ booa. ⁹ Jesucristo too suguero masiña manirĩguere ãñorigu niĩwĩ. Teerẽ masiñãrã, ãñurõ yeeripũnacutiremena padeorã niirõ booa. ¹⁰ Cũãrẽ sõnecoadari suguero, cũã tiirẽcutirere ãñurõ masiñõ booa. “Ñañarẽ tiirã niĩya cũã” jĩñoña manirãrẽ ññarã, sõnecoro booa. ¹¹ Cũã numosãnumiãcã teerora niirõ booa: Padeonõrã; queti jĩhẽrã; ñañarẽ tiidugãra, wãcũtutuara; ãñurõ tiirã niirõ booa. ¹² Tiãpura sícõrã numocutiaro. Cũã põnarẽ, cũũya wii macãrãrẽ ãñurõ dutimasĩãrõ. ¹³ Cũã tiãpurere ãñurõ tiiri, cũãrẽ basocã “ãñurõ tiĩya” jĩãdadua. Jesucristore cũã padeorere cuiro manirõ wedenemoãdadua.

Marĩ padeorẽ maquẽ

¹⁴⁻¹⁵ Timoteo, “yũũ muu putopu mãata wãagũda” jĩ wãcũmiã. Apetõ tiigũ, mãata wãaribocu. Mãata wãahẽgu, Cõamacũyara niirecutirere masiñãrõ jĩgũ, muurẽ jóaa. Marĩ Cõamacũyara Jesurẽ padeorĩ põna macãrã niã. Marĩrã Cõamacũ catirucuguyẽ diamacũ maquẽrẽ wederã niã. ¹⁶ Marĩ padeorẽ tiãtopu masiña manirẽ niimiyiro. Mecũtiãgã “uputĩ maquẽ niã” jĩmasiã marĩ. Aterẽ wãcũña:

Cristo marĩ tiirõbiro õpũũcutigu bauãyigu.

Espĩritu Santo cũũrẽ “ãñugũ peti niĩ” jĩ masiñã tiyigu.

Ángelea cũũrẽ ññayira.

Cũũye quetire niipetire dita macãrãrẽ wenedoã.

* 3:1 Españolmena: obispo, obispado, episcopado; portuguésmena: bispo. † 3:8 Tiãpura suonirãrẽ tiãpuyira atemẽna: Cõamacũyere bueyira; Cõamacũyere buerĩ wiire quẽnocotẽyira; niyeru seecotẽyira. Pecasãyemena: diãcono.

Atibárecopare basocá cūārē padeoóya.
Cōāmacū cūārē ūnuāsepu néemuāwayigu.

4

Diamacá padeohéra tiirē

¹ Atibáreco petiádari suguero wáaadare Espíritu Santo marirē āñurō masirī tiiquí. Síquērā Jesuré padeodúadaca. Wātīā jīdítore, teero biiri wātīā buerére tuonunúeadaca. ² Cūārē buerá diamacá wederábiro wedepacara, jīdítoya. Cūā wācūrēpu “ñañaniā” jīrēre yuñmemoriya. ³ Basocá wāmosiádugari, cāmotáaya. Síquēñe yaarére yaadutiriya. Cōāmacūpe tee yaarére tiirígu niiwī. Teero tiirá, marī Jesuré padeorá diamacá maquērē masirā cūārē usenire ticoiari siro, yaamasīā. ⁴ Niipetire Cōāmacū tiirē āñurē niīā. Doorjārō booa. Cūārē usenire ticotoa, yaari, āñuniā. ⁵ Cōāmacū teeré “āñuniā” jītoayigu. Teero tiirá, marī cūārē usenire ticori, tee yaarére āñurē wáari tiiquí.

Timoteore tiidutirigie

⁶ Mñu Jesuré padeoráre teeré wedegu, Jesucristore āñurō padecotegu niicu. Teero tiigú, “marī Jesuré padeoré maquērē yuñ buerucua” jīrēre ēñogúdadu. Teero biiri “marī bueré āñurēre yuñ tuonunúsea” jīrēre ēñogúdadu.

⁷ Atibáreco maquē wedeseāmare teorijāña. Tee marī niirecutirere tiíapuría. Jīāmare niīā. Nemorō Cōāmacū boorére tiirucujāña. ⁸ Marīye ōpūārī tutuari tiirē marī tiirucurí, āñuniā. Cōāmacū boorépere tiiríporipereja, toorá āñunemoā. Teero tiiró, marī catirí burecorire, too síropu marī niīádari burecorire āñurō wáari tiicú. ⁹ Tee diamacúrā niīā; niipetira teeré padeoró booa. ¹⁰ Cōāmacū catirucugu niīī. Cūā niipetirare netōñégū niipacu, cūārē padeorá dícare netōñégū niīī. Cūā too siro marirē āñurō tiíadarere wācūā. Teeré useniremena wācūrā, Jesucristoyere wede, ñañarō netō, bayiró padea.

¹¹ Teeré bue, tiidutíya. ¹² Mñu mamū niirémena āpērā mñurē tuodugáribocua. Teero wáari jīgū, Jesuré padeoráre āñurē queoré ēñoñā. Āñurō wedeseya; āñurō tiirécutiya; cāmerī maññā; Jesuré āñurō padeoyá; ñañarē manigú niīña. ¹³ Yñu toopú jeaadari suguero, neārārē Cōāmacūye queti jóaripūrē bueēñoña; cūārē “biirope niirecutiya” jīi wedeya; Jesuyé padeoré maquērē bueya. ¹⁴ Cōāmacū mñurē “biiro tiigúdu niigúdaqui” jīriguere tiirucujāña. Butoá mñurē ñaapeorito, teeré Cōāmacū ticorigu niiwī.

¹⁵ Teeré wācūnūnuse, āñurō tiirucujāña. Teero tiirí, niipetira mñu āñurō tiiwárere ññaadaca. ¹⁶ Mñu tiirécutirere, mñu buerére āñurō wācūña, “¿diamacú niimūto?” jīgū. Teeré tiirucujāña. Teeré tiirá, mñu, teero biiri mñurē tuorácā netōñenoādadu.

5

Jesuré padeorámena biiro tiiyá

¹ Būcure tutirijāña. Mñu pacure wācūtutuare ticogú tiiróbiro wedeya. Mamarārē mñu baira tiiróbiro wedeya. ² Butoá numiārē mñu pacosánumiā tiiróbiro wedeya. Mamarā numiārē mñu baira numiā tiiróbiro ñañarō wācūrō manirō wedeya.

³ Wapewia numiā tiíapunoña manirārē tiíapuro booa. ⁴ Wapewio coo pōna, coo pāramērā cuorí, cūā coore tiíapuro. Cūā tiíapuremena cūāya wederare cūā padeorére ēñosugúearo. Teero tiirá, cūā pacusūmñarē, ñecūsūmñarē tiíapucāmecua cūārē masōrigue wapa. Teero tiirē Cōāmacū ññacorpu āñurō niīā. Cūā teeré ññagū, useniquí. ⁵ Wapewio tiíapuya manigō sícō niigōpe Cōāmacū tiíapurere yueco. Teero tiigō, búrecorí, ñamirí teero sáirucujāco. ⁶ Wapewio coo booró tiíamajāgō, catigó niipaco, diarigobiro niitoaco. ⁷ Teeré niipetirare tiidutíya, “cūā wapa cuoóya” jīñña manirā niīārō jīgū. ⁸ Maríya wederare wépeoro booa. Nemorō maríya wii macārāpere wépeoro booa. Wépeohera cūā “Jesús dutirére tiíada” jīrira niipacara, “cūā dutirére tiinemória” jīrāno niíya. Jesuré padeohéra nemorō ñañarā niicua.

⁹ Wapewia numiārē tiíapunoādarere biiro biigónorē jóatuya: Būcuó sesenta cūmarī nemorō cuogóre, sícūrē manucutimirigore jóatuya. ¹⁰ Basocá “coo āñurō tiyo” jīñorigo niīārō; coo pōnarē āñurō masōrigo niīārō; basocá cooya wiipu jeari, āñurō tiirigo niīārō; Jesuré padeoráre tiíapurigo niīārō; ñañarō netōrārē tiíapurigo niīārō; āñurē apeyenó tiirucúrigo niīārō.

¹¹ Wapewia numiā mamarārē jóaturijāña. Apetó tiirá, Cristoyere tiidugáro nemorō āmūmena niidugara, manucutidugacua. ¹² Cūā “Cristoye dícare tiíada” jīriguere tiidúra, cūā basiro wapa cuocúa. ¹³ Wiseripú dícu wáara, daderá posacua. Daderá dícu posaricua; quetipíra posacua. Āpērārē niipetire cūāyere sáññā, wedeseya manirénorē wedepaticua. ¹⁴ Teero tiigú, wapewia numiā mamarā niirānorē manucutiri booa sūcā. Pōnacutíaro. Cūāye

wiseri macārārē añurō ññanunusearo. Cúã teero tiirí, marírē ññatutira “cúã ññanarē tiiya” jñimasricua. ¹⁵ Siquērā wapewia numiã Cristoyere tiidútoa, Satanás boorépere tiirã tiiáyira.

¹⁶ Jesuré padeogú o padeogó cúãya wedego wapewiore tiiápuaro. Jesuré padeorí póna macārārē cotedutirijãrō. Teero tiirã, ãpērã wapewia numiã tiiápuya manidójarãpere tiiápumasĩadacu.

¹⁷ Butoá dutirá múãrē añurō dutirãre ãpērã nemoró padeoró booa. Butoá dutirá múãrē Cõãmacýe buerãpere toorã nemoró múã cuorémema tiiápuro booa. ¹⁸ Cõãmacýe queti jóaripũpu tee maquērē queorémema jñã: “Wecu trigore wãñiãrĩ, useropu tuusãri betore tuusãrijãña. Yaadugagu, yaaaro”. Aperopá jñã: “Padegüre cúã paderé wapa wapatiro booa”.

¹⁹ Butoá menamacürē sícũ wedesãrĩ, tuorijãña. Puarã, ññãrã ññarira wedesãrĩpu, tuoyã.

²⁰ Cúã ññanarē tiirucúrare niipetira ññacoropu tutiya, ãpērã cuiaro jñgã.

²¹ Cõãmacú ññacoropu, marĩ Òpũ Jesucristo ññacoropu, ángelea cúã beserira ññacoropu mũurē dutia: Yũ mũurē tiidutirere niipetirare sicãrĩbĩro tiiyã. Mũu tusarã dícare añuró tiirijãña.

²² Cõãmacýe padeadarare sonecodari suguero, añuró ññãña mũu ññacũsremema potocórõ manirõ. Mũu ññanarē tiirãre besegu, cúã tiiróbirora tiigú niisotoapeobocu.

²³ Mũurē páaga pũnirĩ, oco dícu sñirijãña. Vĩno péero sñiñã. Naĩrõ diagu wãmecutia mũu.

²⁴ Siquērãrē cúã ññanarē tiiré masĩnotoaa, cúãrē cúã ññanarē wapa ticoadari suguero. ãpērãpere cúã ññanarē tiiré too siropu masĩnoãdacu. ²⁵ Teerora añuró tiirécã máata masĩnoã. Apeyē añuró tiiré masĩña manipacáro, bauhéropu niidoo tiiricu.

6

¹ Jesuré padeorã padecotera cúãrē dutirãre bayiró padeorémema ññaró booa. Cúã teero tiirí, Cõãmacürē, marĩ buerére ãpērã ññanaró wedesericua. ² Cúãrē dutirá Jesuré padeorã niirĩ, bayiró cúãrē padeoró booa. “Marĩ tiiróbiro Jesuré padeorã niã” jñpacara, “marírē duti netõnucãmasĩriya” jñrijãrõ booa. Toorã tiinemósãñu cúã dutirãre añuró padecotero booa. Cúã biiro padecotera, cúã tiiróbiro padeorã, cúã maĩrãrē tiiápura tiiya. Teeré bue, wãcütutuare ticoya cúãrē.

Merẽã buerã tiiré

³ Sícũ múãrē merẽã buegãno marĩ Òpũ Jesucristoye añuré buerére padeorĩqui. “Cõãmacú boorére tiirucújãña” jñ buerére boorĩqui. ⁴ “ãpērã nemoró masĩgú niã” jñ wãcũpacu, masĩridojaqui. Basocã wedeserecórõ “niiria” jñrucuqui, cãmerĩtutidugagu. Teemena cãmerĩ ññatutire, cãmerĩ ññadugahere, ññanaró buijãre, ãpērãrē ññanaró wãcũre wãanucãã. ⁵ Cúã ññanaré dícu wãcũcurara, diamacú maquērē masĩhãrã, cãmerĩtuticua. “Cõãmacýere padera, pairó wapataãdacu”, jñ wãcũcua. Cúãñoré hapacũtirijãña. ⁶ Cõãmacýere añuró padera, añuré peti cuotóaa. Teerora niã, marĩ cuorémema usenirĩ. ⁷ Marĩ atibãrecopãre bauãra, apeyenó néeatiriwũ; diaracã, apeyenó néewaricu. ⁸ Marĩ suti cuorémema, yaaré cuorémema useniãda. ⁹ Pee cuodugãra ññanaré tiidugãrere nucãricua. Satanás cúãrē máata diocómasĩqui. Cúã boonemósãre maquē dícare wãcũcua. Tee maquērē bayiró wãcũrémema ññanaró netó, ññanaró tiinóãdacu. ¹⁰ Niyeru bayiró peti ugaripẽaremena niipetire ññanaré niinucãã. ãpērã niyeru boonemósãremema Jesuré padeorére duujãcua. Teero tiirã, cúã catirĩ burecore ññanaró netócua.

Pablo Timoteore añuré tiidutĩrigue

¹¹ Mũupeja Cõãmacürē añuró maĩgú, tee niipetirere boosããrijãña. Biirope tiiyã: ãñurére tiirucujãña; Cõãmacú boorére tiirucujãña; cúãrē padeoyã; cãmerĩ maĩñã; ññanaró netópacú, wãcütutuaya; ãpērãrē añuró tiirucúya. ¹² Mũu tutuaro jeaturo wãcütutua, Cõãmacürē padeorucujãña. Catiré petihéere duurijãña. Cõãmacú catiré petihéere ticogú mũurē beserigu niĩwĩ. Pau tuocóropu mũu Jesuré padeorére wedewu. ¹³ Cõãmacú niipetirare catiré ticogú ññacoropu, teero biirĩ Jesucristo cúã niirecutirere Poncio Pilatore wederigu ññacoropu mũurē tiidutia: ¹⁴ Yũ dutiré niipetirere wasoró maniró wedeya. “Cúã wapa cuoi” jññã manigú niĩña, téee marĩ Òpũ Jesucristo putuaatiripũ. ¹⁵ Cõãmacú queorĩ burecore jearĩ, Jesús putuaatigudaqui. Cõãmacú añunetõjõãgũ niĩ; cúã sícũrã niipetirare dutigú niĩ. Òpãrã Òpũ niĩ. ¹⁶ Cúã sícũrã catirucugu peti niĩ. Cúã bayiró asibatégu niirõpu sícũ basocú jeamasĩriqui. Sícũ cúãrē ññariyigu; cúãrē ññãña maniã. “Cúãrē niipetira padeoãro; cúã tiidugãrere tiirucujãqui” jñãrõ niipetira. Teerora niãrõ.

¹⁷ Pee apeyé cuorã “ãpērã nemoró niã” jñrijããrõ. Cúã cuorémema “añuró wãaadacu” jñ usenirijããrõ. Cúã cuoré petijõããdacu. Teero jñrõno tiirã, “Cõãmacũmema añuró wãaadacu”

jĩ useniārõ. Cõãmacũ marĩrẽ niipetire marĩ suorere ticoi, useniārõ jĩngũ. ¹⁸ Pee apeyé suorá añurẽ tiiáro; pee añurõ tiirere suoáro. Cũã suorémema tiiápuaro. ¹⁹ Cũã teero tiirí, Cõãmacũ p̃top̃ cũãye añurẽ niĩadacu. Toopũ niirẽ petirícu. Teero tiirá, catirẽ petihere buaádacua.

Dutiyaponorigue

²⁰ Timoteo, Cõãmacũ m̃urẽ wededutigu cũũriguere añurõ tiiyá. Atibáreco maquẽ wedesere búri niirere tuorjãña. Noo booró bueãmajārãrẽ tuorjãña. Cũã “masĩã” jĩrẽ masĩrẽ peti mee niĩã. ²¹ Siquẽrã tee masĩrere buerá Jesurẽ padeomiriguere duujãrira niiwã.

Cõãmacũ m̃urẽ añurẽ ticoaro.

Nocõrõrã niĩã.

TIMOTEORE Pablo puarí jóaripũ

Āñuduticorigue

¹⁻² Timoteo, yuu Pablo munnrē āñudutia. Yuu Cōāmacū booró Jesucristoyere wededutigu beserigu, cūū ticocorigu niā. Teero biiri ateré cūū “tiigáda” jĩriguere yuu wederi booquí: “Cōāmacū Jesucristomena niirārē catiré petihére ticoquí”. Timoteo, yuu munnrē maīā; munn yuu macū tiiróbiro niā.

Cōāmacū marí Pacu, teero biiri Jesucristo marí Ōpũ munnrē āñuré ticoaro; bóaneō iñaārō; āñurō niirecutiri tiāro.

Jesucristoye quetire padeō, buerucuya

³ Yuu ñecūsūmā Cōāmacūrē padeoríborira yuucā āñurō yeeripũnacutiremena padeōa. Ñamirí, búrecoi yuu sáirécōrō munnrē wācūā. Munnrē wācūgū, Cōāmacūrē usenire ticoa. ⁴ Yuu wáari búreco munn utiriguere wācūrucua. Teero tiigú, yuu bayiró usenigáda jĩgā, munnrē bayiró iñadugaga. ⁵ Munn jĩdutoro manirō Jesucristore padeorére yuu wācūā. Munn ñecō Loida, teero biiri munn paco Eunice padeosugúewa. Yuu masĩjāā: Munnā teorora padeonunusegu tiicú.

⁶ Teero tiigú, ateré munnrē wācūrĩ tiia: Too sugueroru yuu munnrē ñaapeorí, Cōāmacū munnrē “biiro tiigúda niigúdaqui” jĩrigu niiwĩ. Tee masiré tiorére tiirucujāña. ⁷ Cōāmacū marĩrē Espiritu Santore ticogu, cuiro manirō niirārō jĩgū ticorigu niiwĩ. Teero cuiro tiigú, Espiritu Santo marĩrē tutuari tiiquí; cāmerĩ marĩrē tiiquí; āñurō tiirére besemasĩrĩ tiiquí. ⁸ Teero tiigú, marí Ōpũye quetire wedegu, boborĩjāña. Yuu teeré wederé wapa peresuwiipu duigácārē bobosārĩjāña. Biirope wācūña: “Tee queti wederé wapa yuucā ñañarō netōpacú, Cōāmacū tutuare tiorémena nucājāgáda”, jĩ wācūña. ⁹ Cōāmacū marĩrē netōnérigu niiwĩ. Marí cūyara āñurā niirĩ boogú, beserigu niiwĩ. Marí āñuré tiirĩ iñagū mee beserigu niiwĩ. Cūype marĩrē āñurō tiigúda jĩgū, beserigu niiwĩ. Biiro biia: Atibúreco tiádari suguero, Cōāmacū marĩrē āñurō tiigúda jĩgū, Jesucristo marĩrē netōnéadarere wācūrigu niiwĩ. ¹⁰ Atitō marĩrē āñurō tiirére ēñogú, Jesucristo marĩrē netōnégarē ticodiocorigu niiwĩ. Jesús marí dianetōborirare netōnérigu niiwĩ. Marí cūū netōnére quetire padeorā “catiré petihére cūoa” jĩmasiā.

¹¹ Cōāmacū tee netōnére quetire yuure wededutirigu niiwĩ. Tee quetire yuure buedutirigu niiwĩ. Cūyere wededutigu yuure beserigu niiwĩ. ¹² Tee quetire wederé wapa yuu bayiró ñañarō netōā. Teero ñañarō netōpacú, boborí. Yuure tee queti wededutirigure masiā. Teero tiigú, ateré jĩā yuuya: “Cūū yuure cūūriguere coteyapacutigúdaqui, té cūū putuagiguru”.

¹³ Yuu munnrē diamacú bueriguere bueya. Jesucristore padeorémena, cāmerĩ maĩrémena bueya. ¹⁴ Āpērā tee quetire wasorí jĩgū, Espiritu Santo marĩpũre niigú tiápuremena Cōāmacū munnrē wededutigu cūūriguere diamacú bueya.

¹⁵ Munn masĩtoacu: Niipetira Jesucristore padeorā Asia macārā yuure cōāwapetijōāwā. Cūāmena niirracā Figelo, teero biiri Hermógenes teorora tiiwá. ¹⁶ Onesíforo doca teero tiiríwĩ. Cōāmacū cūārē, cūyaya wii macārārē bóaneō iñaārō. Sicārĩ mee Onesíforo yuure wācūtutuari tiiwĩ. Yuu peresuwiipu niipacari, yuure bobosāríwĩ. ¹⁷ Bobosārōno tiigú, Romapũ jeagu, yuure āmaārigu niiwĩ, té buagúru. ¹⁸ Marí Ōpũ basocáre wapa tiádari búreco jeari, Onesíforore bóaneō iñaārō. Cūū Éfesopũ marĩrē tiápuriguere munn āñurō masĩcu.

2

Surara āñugú tiiróbiro niĩña

¹ Timoteo yuu macū tiiróbiro niigú, Jesucristo munnrē āñurō tiiquí. Tee āñurō tiirémena Cōāmacū munnrē tutuarere ticoaro. ² Yuu pau basocá tuocóropũ bueriguere munn tuowú. Teeré buemasĩrārē munn padeoráre buenetōneña. Munn teero tiirí, cūācā āpērārē bueadacua.

³ Munn surara āñugú tiiróbiro niĩña; Jesucristo munnrē dutigú niĩ. Surara ñañarō netōgú nucārōbirora nucāñā munnā. ⁴ Surara cūārē dutigú cūūmena useniārō jĩgū, surara ni-ihērābiro tiiríqui. ⁵ Teerora sūcā cuturí basocu “biirope wáaya” jĩ dutiré tiihégú, wapatáriqui. ⁶ Teerora wesepú āñurō padegúcá tiwese maquē te ducacutirere dúa wapatámasĩqui. ⁷ Tee yuu wederére wācūnunuseya. Munn teero tiirí, marí Ōpũ niipetirere munnrē tuomasĩrĩ tiigúdaqui.

⁸ Jesucristore wācūña: Cūū diarigu niipacu, masārigu niiwĩ; David pārami niinunusegu niĩ. Yuu cūyere queti āñuré quetire wedegu, teeré wedea. ⁹ Tee queti wederé wapa yuu ñañarō

netōgá; ñañaré tiigú tiiróbiro peresuwiipɔ niιά. Cōāmacūye quetipeja niipetiropɔ niipetitooa. Tee quetipe yuu peresuwiipɔ biadapórigɔ tiiróbiro niiria. ¹⁰ Teero tiigú, Cōāmacú beserirare añurō wáaro jīgú, ñañarō netōá. Jesucristo cúārē netōnéri boogá. Teero biiri cúá cūūmena cūū añurō niirōpɔ niurucuri boogá. ¹¹ Ate diamacú jīrē niιά:

Marí Jesucristomena diarirabiro niirá,
cūūmena catiré petihére cuoádadu.

¹² Marí ñañarō netōrére nucājārā,
cūū Ōpū niirōpɔ cūūmena dutirá niιάdadu.

“Cūūrē masíriga” jīrī, cūūcá “masíría” jīgúdaqui.

¹³ Marí cūūrē añurō padeoriatá, cūūpe niipetire “biiro tiigúda” jīriguere diamacú tiurucúqui. Cūū sícārī jīditomasíríqui.

Cōāmacūrē añurō padecotegɔ

¹⁴ Mɔu bueráre teeré wácūrī tiyá. Teero biiri marí Ōpū tuocóropure cúārē “nocōrōrā wedeseya búri niiré wedesere maquērē” jīña. “Tee wedesere wapamanía; múārē tuoráre ñañorá tiia”, jīña. ¹⁵ Mɔupe Cōāmacú mɔurē “añurō tií” jīrī tuodugágu, mɔu jeatuario niirucujāña. Cūūyere diamacú wedeya. Teeré tiigú, boborícu. ¹⁶ Atibúreco maquē wedeserere búri niirére tuoríjāña. Teeré wedesera jōōpemena nemorō ñañarā wáacua. ¹⁷ Cúá wedesere cámi maríye ōpūrīpɔ sesajōārō tiiróbiro āpērārē pēnipéawacu. Himeneo, Fileto wāmecutira cúá buerémēna tee bóare tiiróbiro basocáre ñañōyíra. ¹⁸ Diamacú maquērē wederiyaira; merēāpe wedeayira. “Diarira masátoarira niíwā”, jīi wedeayira. Cúá teero wederémēna āpērārē “zúsāpeja deero padeoáriye?” jīi wácūāyira. ¹⁹ Cōāmacú wedesere cūūrigue doca tutuari wii weenócorigue tiiróbiro niιά. Cūū wedesere wasorí. Biiro niιά: “Marí Ōpū cūūrē diamacú padeoráre masíqui”;* teero biiri “niipetira ‘Jesucristo yuu Ōpū nií’ jīrā ñañaré tiirére duujāārō”, jīi jóatunoá.

²⁰ Ate queorére wedegáda: Sícu pee apéyē cuogúya wiipare pee niicu. Oromēna tiirígue, platamēna tiirígue niicu. Teero biiri apéyē yucumēna tiirígue, diimēna weerígue niicu. Íñarā jeará jeari, añurére péocua. Apebúrecorire búri niiré péocua. ²¹ Marí ate tiiróbiro ñañarére tihéra, añuré dícu péore tiiróbiro niιάdadu. Marí Ōpūyara peti niιάdadu. Cūū niipetire añurō tiidutirere diamacú tiιάdadu.

²² Teero tiigú, mɔu mamarā bayirō ugaripéarenorē tiiríjāña. Biirope tiyá: Añurére tiurucujāña; Cōāmacūrē padeoyá; cámerí maíñá; añurō niirecutiya. Ñañaré tihéramēna Cōāmacūrē sáirāmēna niíña. ²³ Cámerítutidugara wedeseámajáre jīapuríjāña. Mɔu masícu: Mɔu cūūmēna teero wedeserí, cámerítutire wáaadacu. ²⁴ Marí Ōpūrē padecoteguno cámerítutiríjārō booa. Biirope booa: Niipetiramēna añurō niirō booa; añurō buemasírō booa; basocá noo booró tiámajáre teero tugeñajārō booa; ²⁵ merēā wácūrārē cúaro manirō “biirope niιά” jīi wedero booa. Cōāmacú cúārē cúá ñañaré tiirére wácūpati, wasorí tiibóqui; cúá waso, diamacú maquērē masídadacu. ²⁶ Teeré masírā, cániwácārābiro niιάdadu. “Wātíārē dutigú marírē peresu niirábiro cuomírígu niíwī, cūū boorére tiáadarare”, jīi masírā, cūū dutirére tiidújādadu.

3

Atibúreco petiádari suguero wáaadare

¹ Mɔu ateré tuomasíña: Atibúreco petiádari suguero pee ñañaré wáari, wisio niιάdadu Jesuré padeoráre. Biiro wáaadacu: ² Basocá cúāye maquē dícuere booádadu; niyerure maídadacu; “biiro biiráno niιά úsājā” jīi wácūádadu; “āpērā nemorō niinetōnucāā” jīi wácūádadu; ñañarō jīídadu; cúá pacusúmuārē netōnucájāádadu; āpērā cúārē añurō tiipacári, “múá úsārē añurō tiáwá” jīirídadu; Cōāmacūrē quoniremēna íñariadacu; ³ cúāya wederare maírídadu; bóaneō íñaridojāádadu; queti jīíamajārā niιάdadu; cúá booró ñañaré tiidugáre tiádadu; āpērārē ñañarō netōrī tiádadu; añurére boorídadu; ⁴ cúá menamacārā niimíríre ñañarō tiádadu; “deero wáaadari” jīi wácūhērā, noo booró tiámajāádadu; “āpērā nemorō upúti macārā niιά” jīi wácūádadu; Cōāmacúpere wácūrōno tiirá, usenire dícuere wácūádadu; ⁵ Jesuré padeorá tiiróbiro baupacára, Cōāmacú cūū tutuaremenā cúārē wasorí boorícu. Cūūnomena bapacutiámarijāña.

⁶ Cúá menamacārāno biiro tiicúa: Basocáre íñarā jea, wedesemiremenā cúāye wiserípu sáawacua. Toopú numiá wácūtutuhere tiiditócu. Cúá numiá pee ñañaré tiiré wapa cuorá niíjīrā, cúá ñañaré tiiré dícuere wácūcu. Teero tiirá, jīiditorā “múārē añurō bue, tiápuada”

* 2:19 Números 16.5.

jĩĩrĩ, useniremena tuocúa. ⁷ Cúã pee tuopacára, diamacú maquērē tuomasĩridojácu. ⁸ Cúãrē jĩĩditora, Janes, Jambres tiirĩroero niicua. Cúã Moisére netõnucáyira. * Tee tiirõbĩro jĩĩditorape diamacú maquērē cãmotácua. Ñañarõ wácũripõra niicua; diamacú padeomasĩricua. ⁹ Cúã teero tiipacára, yõari jĩĩditomasĩriadacua. Máata niipetira cúã wedeseri tuorá “jĩĩditorepira niĩya” jĩĩadacua. Teero wáyairo Janes, Jambremena.

Pablo Timoteore dutituriqwe

¹⁰ Mũũpeja yũũ buerere, yũũ tiirécutirere, yũũ tiidugáre mũũ tuonũnũsea. Yũũ Cõãmacũrē padeorere, cúaaherere, cãmẽrĩ maĩrere, merẽã wáari wácũtuuarere mũũ masiã. ¹¹ Basocá yũũre ñañarõ tiirĩ, yũũ ñañarõ netõrere masiã. Antioquiapũ, Iconiõpũ, Listrapũ yũũre wáariguere, yũũ ñañarõ netõrĩguere mũũ masiã. Yũũ ñañarõ netõpacári, teero wáarecõrõ marĩ Òpũ yũũre netõrĩ tiiwĩ. ¹² Ate diamacúrá niĩã: Niipetira Jesucristore padeorá Cõãmacũ booré tiidugáre ñañarõ tiinõadacua. ¹³ Ñañarã, jĩĩditori basoca ñañanemorõ tiiadacua. Ápẽrãrē jĩĩditorobirora cúãcã jĩĩditonoãdacua.

¹⁴ Mũũpeja mũũrē bueriguere, mũũ “diamacúrá niĩã” jĩĩriguere padeorucújãña. Mũũrē buerirare mũũ ãñurõ masiã. ¹⁵ Mũũ wĩmagũpũra Cõãmacũye queti jóaripũ maquērē masĩnucãwũ. Teeré buegũ, ateré masiwũ: Jesucristore padeorẽmena netõnẽnoã. ¹⁶ Cõãmacũ cãũye queti jóaripũ maquērē jóarira cãũ masĩrẽ ticorẽmena jóarira niiwã. Teero tiirõ, tiipũ maquẽ marĩrẽ buea; marĩ ñañarẽ tiirere masĩrĩ tia; marĩ ñañarẽ tiirere quẽnodutia; marĩ ãñurõ tiádarere buea. ¹⁷ Cõãmacũ tiipũrē cũũrigũ niiwĩ, cũũrē padeonũnũserare niipetire ãñurere tiáro jĩĩgũ.

4

¹ Jesucristo marĩ Òpũ putuaatigudaqui. Cũũ atigũ, catirãre, diarirare wapa tiigũdaqui. Marĩ Òpũ niijĩgũ, dutigũdaqui. Teero tiigũ, cãũ iñacoropũ, teero biiri Cõãmacũ iñacoropũ mũũrē ateré tiidutia: ² Cõãmacũye quetire wedeya. Mũũ noo wáaro basocá tuodugáre, teero biiri tuodugáheracãrē jĩĩnemoña. Cúãrē diamacú wácũrĩ tiyã; cúã ñañarẽ tiirĩ, ãñurõmena wedeya; “biirope niirecutiã” jĩĩ wedeya. Teeré buegũ, cũaro manirõ wedeya. ³ Too síropure basocá ãñurẽ buerere booriadacua. Cúãrē bueadarare ãmaãadacua. Cúã booré dícare tiidugári, cũãrē buerãre cúã tuosẽnire dícare wedeadacua. ⁴ Cúã diamacú maquērē tuoriadacua. Niipetire jĩĩãmajãrepere tuorá wáaadacua. ⁵ Mũũpeja mũũ tiirere ãñurõ wácũ, niijãña. Mũũrē ñañarõ tiirĩ, teeré nucãñã. ãñurẽ quetire wedeya. Mũũrē paderé cũũriguere peotjãña.

⁶ Yũũ catinemoritu niiga. “Yũũre siããdaro pẽerogã dusacú”, jĩĩ tugueñaã. ⁷ Cuturĩ basocu cutujẽagũdu tiirõbĩro yũũre paderé cũũriguere yaonógũ tia. Niituropũ cutujẽagũ tiirõbĩro yũũ paderere peotĩtoaa. Yũũ sicato padeorĩguere padeoyapãcutĩtoaa. ⁸ Mecũtigãrē yũũ ãñurõ tiirĩguere wapa ticonõdare ãmũãsepu niitoacu. Marĩ Òpũ wapa tiigũ niĩ. Cũũrã cãũ basocãre wapa tiádari bũrecomũ yũũre tee ãñurere ticogũdaqui. Yũũ dícare ticoriqui; niipetira cũũrē padeorãre cãũ putuaatiadarere yuerãcãrē ticogũdaqui.

Pablo cãũye maquērē wederiqwe

⁹ Máatasãñurõ yũũre iñagũ atiya. ¹⁰ Demas atibãreco maquērē maĩnetõnucãqui. Teero tiigũ, Tesalõnicapũ yũũre cõãjõãwĩ. Crescente Galaciapũ wáawi. Tito Dalmaciapũ wáawi. ¹¹ Lucas dícu yũũmena niĩ. Marcõre ãmaãña; mũũmena atiaro. Cũũ yũũre ãñurõ tiámpumasĩ. ¹² Yũũ Tĩquicoe Êfesopũ ticocowũ. ¹³ Mũũ atigũ, yáaro sutirõ asibusũro sotoá macãrõrē nẽeatiya. Too Troas macã Carpõya wiipũ cũũwã. Teero biiri yẽe paperatũnurĩrē nẽeatiya. Wáicũra caserimena jóariguere, yẽe caserire bayirõ boogã.

¹⁴ Alejandro cõmemẽna apeyenõ tiigũ yũũre ñañarõ tiiwĩ. Cõãmacũ marĩ Òpũ cãũ tiirĩro jeatũaro cãũrē ñañarõ tiigũdaqui. ¹⁵ Mũũpeja cũũrē cuiya, yũũre teero tiirĩ jĩĩgũ. Cũũ marĩ buerere boorĩdojãwĩ.

¹⁶ Queti beserĩ basoca yũũre sãĩñãnucãri bũreco sícãnõpera yũũre tiápurã jeariwa. Niipetira yũũre cõãwarira niiwã. Cõãmacũ cúã teero tiirĩguere acabóaro. ¹⁷ Cõãmacũpeja yũũre tiápuwĩ; yũũre tutuare ticowĩ. Teero tiigũ, Jesucristoye quetire wedepetijãwã, niipetira judiõa niĩhẽrã tuoóro jĩĩgũ. Cõãmacũ yũũre quioré watoapũ niigãrē netõnẽwĩ. ¹⁸ Teero biiri marĩ Òpũ niipetire yũũre ñañarõ wáadarere netõrĩ tiigũdaqui. Ñmũãsepu cãũ Òpũ niirõpũ yũũre nẽewagũdaqui. “ãñunetõgũ niĩ”, jĩĩrucujããda cũũrē. Teerora niãrõ.

ãñudutiyaponorigue

* 3:8 Êxodo 7.9-13.

¹⁹ Prisca,* Aquila ãñuãrõ. Teero biiri Onesíforoya wii macãrãcã ãñuãrõ. ²⁰ Erasto Corintopu pãtaácũmuwĩ. Trófimo diarecũtigure Miletopu cũũatiwu. ²¹ Mũũ máatasãñurõ púuriro sũguero atiya. Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, teero biiri niipetira Jesuré padeorã mũũgẽ ãñudutiya.

²² Marĩ Őpũ mũũmena niiãrõ. Cõãmacũ múã niipetirare ãñurẽ ticoaro. Nocõrõrã jóaa.

* **4:19** Æpẽrã coore Priscila jĩiyira.

TITORE Pablo jóaripũ

Āñuduticorigue

¹ Үмн Pablo Cõāmacūrē padecotegu Jesucristo cūyere wededutigu beserigu niīā. Cõāmacū cūū beserira cūūrē āñurō padeorēmena niirecutiario jīīgū, үмре wededutigu cūūwī. Diamacū maquērē cūā masiārō jīīgū, үмре cūūwī. Cūā tee padeorē cuorā Cõāmacū boorere tiicúa.

² Cūā padeorēmena “Cõāmacū marīrē catiré petihére ticotoajiyi” jīī wācūbayiadacia. Cõāmacū cūū atibáreco tiádari suguero, “catiré petihére ticoguda” jīītoarigu niiwī. Cūū jīīditoriui. ³ Mecātīgā cūū jīīrito jeari, cūūye queti masinorī tīii. Cõāmacū marīrē netōnégū үмре tee quetire wededutiwi.

⁴ Tito, үмн мннрē āñudutia. Marī sīcārībīro Jesurē padeorā niīā. Teero tiigú, мнн үмн macū tiiróbiro niīā.

Cõāmacū marī Pacu, teero biiri Jesucristo marīrē netōnégū мннрē āñurē ticoaro; bóaneō iñāārō; āñurō niirecutiri tiáro.

Pablo Titore buedutirigue

⁵ Үмн мннрē Creta nucārõpu cūūatiwū, marī tiiriguere peotiaro jīīgū. Macārīcõrõ butoá dutiräre sõnecoya, Jesurē padeoräre suoniārō jīīgū үмн мннрē dutiirõbirora. Biiro jīīwū:

⁶ “Butoá menamacū niigūdu wapa cuohégu niīārō; sīcõrā numocutigu niīārō; cūū põna Jesurē padeorā niīārō; ‘cūū põna duurõ manirõ ñañarē tiīiya’ jīīña manirā niīārō; ‘dutiirere tuoridojārā niīiya’ jīīña manirā niīārō”, jīīwū. ⁷ Sicū Jesurē padeoräre suonīgū Cõāmacūye maquērē dutibosagu niīī. Teero tiigú, “cūūrā ñañagú niīī” jīīña manigú niīārō. Cūū booró dīcu tiidugágu niirijāārō. Cúagu, cūmugú, cāmerīquégū, ñañarē tiirēmena niyeru wapatágu niirijāārō. ⁸ Wáari basocá cūūya wiipu jeari, boca, cānirē ticogú niīārō. Āñurē tiigú niīārō. Āñurō wācū besemasīgū niīārō. Āpērā iñacorõpu diamacū maquē tiigú niīārō. Cõāmacū booró tiirucūgu niīārō. Ñañarē tiidugápacu, tiihégu niīārō. ⁹ Cõāmacūye diamacū maquē cūūrē bueriguere tiidúrjārō booa. Teero tiigú, āpērārē Jesucristoye queti diamacū buerēmena wācūtutuari tiimasīqui. Tee buerere merēā wedesecoterare diamacū wācūrī tiimasīqui.

¹⁰ Pacu dutiräre tuoridojārā niīiya. Cūā noo booró wedesenetõrā, teero biiri jīīditoremēna wederā niīiya. Pacu teero tiirécutira niicua “cõnerīgū yapa casero widedetáya” jīīrī põna menamacārā. ¹¹ Cūārējā buerijārō booa. Cūā buerēmēna pacu sīcūpõna sicawī macārārē posari tiicúa. Niyeru wapatádugara, bueya manirēnorē bueāmajācua.

¹² Too suguerõpu tiinucūrõ Creta macū queti jóari basocu tiidita macārārē jóarigu niiwī: “Creta macārā jīīditorepira niīiya. Wáicura cūara tiiróbiro bóaneō iñarē cuohéra āpērārē ñañarō tiīiya. Yaawānirā, sūnarēpira niīiya”. ¹³ Cūū diamacū jóagura tiiyi. Teero tiigú, too macārā Jesurē padeoräre āñurō jīīmeniremena wedeya, cūā diamacū padeoáro jīīgū. ¹⁴ Мнн teero tiihéri, cūā judíoa cūā wedeāmare quetire tuonunásebocua; diamacū maquērē boohéraye dutiräre tiinunásebocua.

¹⁵ Basocá sīquērā āñurē wācū tugueñarārē niipetire āñurē niicu. Āpērā padeohéra, ñañarō wācū tugueñarārē āñurē manicú. Cūā wācūrēpura ñañatoacu mée. Cūā ñañarō yeeripūnacutitocua mée. ¹⁶ Cūā “Cõāmacūrē masiā” jīīpacara, marī cūā tiirere iñaripereja, Cõāmacūrē masihērā tiiróbiro tiīiya. Cūā ñañanetõjõārā, Cõāmacū dutiräre netõnucārā, āñurere tiimasihērā niīiya.

2

Bueré diamacū dutiré

¹ Мнн bueré doca, diamacū bueré niīārō. ² Butoá dutirá biiro niirecutiario: Cūā quionirā, padeonórā, āñurere besemasirā niīārō; diamacū padeorē cuoarõ; cāmerī mañrecutiaro; ñañarō netõpacára, wācūtutuaaro. ³ Butoá numiā teerora niirecutiario. Cūā Cõāmacūrē padeorā numiā tiirécutira tiiróbiro tiáro; queti jīīāmahērā niīārō; cūmurā niirijāārō; āñurere tiieñoārō. ⁴ Cūā teeré tiirā, mamarā numiārē buemasīadacia. Biiro buearo: Múā manusūmuāē, múā põnarē maiñā; ⁵ āñurō wācū besemasī, niirecutiya; ñañarere boorjāña; múāye wiseripure āñurō pade niirecutiya; āñurō niīña; múā manusūmuā dutiräre āñurō үмнҫа. Āpērā múā teero tiirī iñarā, “Cõāmacūye queti ñañaniā” jīīmasīricua.

⁶ Mamará ãmuãcãrê teorora wãcütutuare ticoya, cúa ãñurõ wãcũ bese, niimuãncããrõ jĩgũ. ⁷ Mũu basirora niipetire ãñurõ tiisuguéya, cúãrê ãñacũãrõ jĩgũ. Cúãrê buegu, niipetirere jĩdutoro manirõ, quioniremena bueya. ⁸ Diamacá wedeseya, wedesãnorĩ jĩgũ. Mũu teero tiirĩ, sícũ merêã jĩdugapacu, bobogúdaqui, “cúa ñañaniya” jĩrê maquêrê buahégu.

⁹ Padecotera cúã dutirãre yũurucuarõ. Cúãrê usenirĩ tiãro. Yũunerepira niirijããrõ. ¹⁰ Cúa õpãrãyerẽ péerogã yaarijããrõ. ãñurõ tiirẽmena cúãrê padeorĩ tiãro. Cúa teerẽ tiirĩ, Cõamacũ marĩrê netõnégũye buerẽ ãñurẽ peti bauãdacu.

¹¹ Biiro biia: Cõamacũ marĩrê ãñurõ tiigũ, niipetira atibureco macãrã cúã ñañarẽ tiirere netõnégũgũ, Jesucristore ticodiocorigũ niiwĩ. ¹²⁻¹³ Jesucristo marĩ Õpã tutuanetõgũ, marĩrê netõnégũ niĩ. Too síro cãũ ãñurõ asibatéremena putuaatigudaqui. Atitõ cãũ atidarere yuerítonorê Cõamacũ marĩrê ñañarẽ, ñañarõ ugaripéarere duudutĩ. Apeyenórê tiãdari sugero, besesuguedutii. Teero biiri diamacá tiirẽcuti, ãñurõ padeodutĩ. ¹⁴ Jesús marĩrê diabosarigu niiwĩ. Cũu diarẽmena marĩrê niipetire marĩ ñañarẽ tiirere acabõ, netõnérigu niiwĩ; marĩ ñañarã niirirare cosepetijãrigũ niiwĩ. Cũu teero tiijyi, cãũyara niããrõ jĩgũ. Teero tiirã, ãñurẽ dícare tiidugára niããda.

¹⁵ Mũu dutirẽ caorẽmena teerẽ wedeya; wãcütutuare ticoya; cúã ñañarẽ tiãriguere cúãrê tuomasĩrĩ tiiyã. Sícãno mũurê tee ãñacõãrijããrõ.

3

Jesuré padeorã tiirẽcutire

¹ Creta macãrãrê aterẽ wãcũrĩ tiiyã: Õpãrã, dutirã tiidutirere tiãro. Yũnyũnyũsera niããrõ. ãñurẽ paderere “jáu” jĩrã dícu niããrõ. ² Æpãrãrê ñañarõ wedeserijããrõ. ãñurõ niirecutirere booãro. Basocã ãñurõ tiãro. Niipetirare maĩrẽmena tiirucuarõ.

³ Too suguerõpore marĩ niipetira biirora niirucumiwã: Tuomasĩhãrã, Cõamacũ dutirere netõncãrã, diamacá niĩhẽreperẽ tiĩnũnũsera, ñañarẽperẽ tiicotãra, usenirucuya manirẽperẽ tiicotãra niirucumiwã. Burecoricõrõ ñañarã, Æpãrãyerẽ ugorepira niirucumiwã. Cúa doonórã, marĩ menamacãrãmena cãmerĩ ãñatutirepira niirucumiwã. ⁴ Marĩ teero tiipacãri, Cõamacũ marĩrê ãñurere tiirigu niiwĩ. Marĩrê maĩrigũ niiwĩ. ⁵ Teero tiigũ, marĩrê netõnérigu niiwĩ. Marĩ ãñurõ tiirere ãñagũ mee netõnérigu niiwĩ. Cũu bóaneõ ãñarẽ cwojigũ, marĩrê netõnérigu niiwĩ. Cũu coserẽmena wĩmarã sicato bauãra tiirõbiro tiirigu niiwĩ. Espiritu Santomena marĩ atiburecopure “mama wãcũrere caorã niããdacu” jĩrigũ niiwĩ. ⁶ Jesucristo marĩrê netõnérigukena Espiritu Santo tutuarere pairõ marĩrê ticorigũ niiwĩ. ⁷ Cõamacũ cũũ ãñurõ tiirẽmena marĩ wapa caohãra wãari tiirigu niiwĩ. Teero tiirã, catirẽ petihẽropũ cũũ “ticoguda” jĩriropũ ãñããda jĩrã, yuea.

⁸ Tee maquẽ diamacãrã niãã. Mũu tee maquêrê cúãrê jĩnemosãrĩ boogã, Cõamacũrê padeorã ãñurẽ dícare tiirã niããrõ jĩgũ. Tee maquẽ ãñurẽ, basocãre tiãpure niãã. ⁹ Basocã cúã wedeseãmarere jĩapuriãña. Cúãya wedera tiatorũ macãrã cúã jĩmuããtiriguere wedeserĩ, jĩapuriãña. Cúa Moisére dutirẽ cũũriguena cãmerĩ cúasori, mũu wãcũrere wederijãña. Teero jĩ, cúã cúasore wapamanãã. Bãri niirẽ niãã.

¹⁰ Jesuré padeorĩ põna macãrã niããrirare batari tiigãnorẽ cũũ tee ñañarõ tiirere cũũrê wedeya. Mũu sícãrĩ, puarĩ wedemiãri siro, cũũ múãmena niããrigũ witijããrõ. ¹¹ Cũũ ãñurẽ tiimãriguere cõãgũ niĩ. Cũũrê wããadarere cũũ basiro masĩqui.

Æpãrãrê tiãpudutire cũũrigu

¹² Yũu Artemarẽ o Tiquicore mũu puto ticocori, mũupe Nicópolisũ yũure ãñagũ atiya. “Yũu wãagu, sícãrĩbiribocu”, jĩ wãcũgũ mee atiya. Púuriro niirĩ, too netõnégũãda. ¹³ Zenas basocã wedesãnoãrirare wedesebosagure tiãpuya mũu tiãpumasĩremena. Apolcãrê teorora tiiyã, cúã díã wãarõpore apeyenõ dusari jĩgũ. ¹⁴ Mũu menamacãrã Jesuré padeorãcã ãñurẽ tiirĩpõra niããrõ. Æpãrã tiãpure boorã niirĩ, tiãpuaro. Ate cúã tiirẽcutire bãri peti niirẽ mee niããdacu.

Wedeyaponorigu

¹⁵ Niipetira yũmẽna niirã mũurẽ ãñudutiya. Marĩ menamacãrã Jesuré padeorã ãñũãrõ. Cõamacũ múã niipetirare ãñurẽ ticõaro. Nocõrõã niãã.

FILEMÓNRE Pablo jóaripũ

Pablo Filemónrē jóarigue

¹ Yũ Pablo Jesucristoyere wederé wapa peresuwiipũ niigú múārē añudutia. Timoteo marĩya wedegubiro biigúcā añudutii.

Filemón, mũũ ùsā menamacā Jesucristoyere wedeapugare añudutia. ² Apia ùsāya wedego tiiróbiro biigúcā añuārō. Teero biiri Arquiipo ùsā tiiróbiro Jesucristoyere wedegú tutuaromena padegú añuārō. Teero biiri mũũya wiipũ neārā Jesucristore padeorí pōna macārā añuārō.

³ Cōāmacū marĩ Pacu, Jesucristo marĩ Ōpũ múārē añurō ticoaro; añurō niirecutiri tiáro.

Pablo Filemónye maquērē wedeserigue

⁴⁻⁵ Yũ Cōāmacūrē sãirécōrō mũũrē wãcũ, ùsenire ticoa. Mũũye queti tuo: Mũũ marĩ Ōpũ Jesuré maĩāyiro; cūārē padeoáyiro. Teero biiri niipetira Jesuré padeorácārē maĩāyiro; cūārē padeoáyiro. ⁶ Mũũ padeorēre ãpērārē wedenetōnerĩ boogú, sãibosáa. Jesucristo marĩrē añurō tiirere masipetiaro jĩgũ, sãĩā. ⁷ Yáa wedegu, mũũ Jesuré padeoräre wãcũpatire manirā putuári tiáyiro. Mũũ maĩrere tuogú, yũcã bayiró useniã; yáa yeeripũnamena useniapua.

“Onésimorē añurō ñeeña” jĩrigue

⁸ Teero tiigú, yũ Cristo dutirēmema mũũ tiidugárere tiidutimasĩpacu, mũũrē dutiria. ⁹ Yũ mũũ cãmerĩ maĩrere masĩjĩgũ, mũũrē sãĩā. Yũ Pablo bũcu niigú, mecãtigãrē Jesucristoyere wederé wapa peresuwiipũ niigú mũũrē sãĩā. ¹⁰ Mũũ añurō tiiri boogá Onésimorē. Yũ ãno peresuwiipũ niiri, cũũ Jesucristore padeorēre buawĩ. Teero tiigú, cũũ yũ macũ tiiróbiro biigú niĩ.

¹¹ Too sugueropure Onésimo añurō mũũrē tiiapubosaribojĩyĩ.* Mecãtigãrē marĩ puarãrē tiiapugu niĩ.† ¹² Yũ cūārē wiyaputuócoa mũũrē. Cũũ yũ bayiró maĩgúrē añurō bocaya. ¹³ Añuātã, ãnorã putuácũmudutibojĩyũ. Yũ Jesuyé quetire wederé wapa peresuwiipũ niiritabe, cũũ mũũ padeboarere padebosai. ¹⁴ Mũũrē sãĩñãsugueripacu, “mũũ ãno putuáya” jĩmasĩriga. Teero tiigú, cūārē wiyaputuócoa, mũũ basiro añurē bese, tiáro jĩgũ. ¹⁵ Apetó tiiró, biiro wáaro wáajĩyũ: Onésimo péerogã mũũ putore manicatĩarigu niĩawĩ. Mũũrē cūārē cõrucúããrō jĩrō, teero wáajĩyũ. ¹⁶ Atitóre mũũrē dutiapenori basocu dũcu niiriqui sãa. Nemoró añurō tiiapugu niigúdaqui. Marĩya wedegubiro biigú, marĩ bayiró maĩgú niĩ. Yũ cūārē bayiró maĩā. Mũũ doca nemoró maĩcũ. Mecũāmena mũũrē dutiapenori basocu dũcu niiri; cũũ Jesuré padeogú niijĩgũ, mũũya wedegu tiiróbiro niĩ.

¹⁷ Marĩ puarã Jesuré padeorã niã. Teero tiigú, Onésimorē añurō bocaya, yũre bocagu tiiróbirora. ¹⁸ Cũũ apeyenó posari tiiri siro niiri, o mũũrē wapamóri, yũre teeré wapaséwa. ¹⁹ Yũ Pablo yáa wãmomena ateré jóaa: Wapatĩguda. Ateré mũũrē wãcũrĩ tiidugãripacu, wãcũrĩ tiigúdacu: Yũ Jesucristoye quetire mũũrē padeorĩ tiiwú. Teero tiiré wapa mũũ yũre wapamóã. ²⁰ Yáa wedegu, mũũ Jesuré padeogú niijĩgũ, Onésimorē añurō bocari boogá. Cristo tiiapuremena yũre añuró yeeripũnacutiri tiyá.

²¹ Yũ mũũmena añuró putuáa, mũũ tiádarere masĩjĩgũ. “Tiigúdaqui” jĩ masĩtoaa. Teero tiigú, jóaa. Yũ sãĩãrĩro nemoró tiigúdacu.

²² Atecãrē jĩsirotiguda: Yũ cãniádarore quẽnoyúeya. Cōāmacũ múã sãirere tuorĩ, múã putopũ wãagudacu.

Wedeyaponorigue

²³ Epafras mũũrē añudutii. Cũũ yũmena Jesucristoyere wederé wapa peresuwiipũ niĩ. ²⁴ Yũre Jesucristoyere wederēmema tiápura Marcos, Aristarco, Demas, Lucas añudutiya.

²⁵ Marĩ Ōpũ Jesucristo múārē añurē ticoaro.

Nocõrõrã jóaa.

* **1:11** Onésimo Filemónrē dutiapenori basocu niimiyiga. Filemónyere yaaari sirogã, dutijõayiga. Too siro Pablo putopũ jeayiga. † **1:11** Onésimo wãne “tiiapuga” jĩdugaro tiia.

HEBREOARE JǪaripú

CǪāmacū cūū macāmena basocāre wedeyigu

¹ Too sugueropu CǪāmacū cūūyara profetamena marī ñecūsūmuārē wedeyigu; sīcārī mee wedeyigu. Cūū wederécōrō merēā dīcu wederucuyigu. ² Atitō niiture b̄urecorire cūū macāmena marīrē wederigu niiwī. CǪāmacū cūū macārē “niipetire m̄uue putuáadacu” j̄iyigu. Cūūmenarā atibárecore bauanéyigu. ³ Cūūrā CǪāmacū asibatēre āñurēre c̄uogū niī. Cūūrā sūcā CǪāmacūbiro niirecutiqui. Cūū wedesere tutuare c̄uorémēna niipetire atibáreco niirēre ñanunusequi. Marī ñañarē tiirēre cosetóagu, CǪāmacū tutuanetōgū putopu diamacápe jeanuājeayigu.

CǪāmacū macū ángelea nemorō uputí macū niī

⁴ CǪāmacū cūū macārē Ōpū niirēre s̄onecoyigu. Teero tiigú, ángelea nemorō uputí macū putuáyigu. ⁵ CǪāmacū cūū macārē biiro j̄iyigu: M̄uū yuu macū niīā.

Mecūāmena yuu m̄uū pacu niirēre masīādacua.*

Sīcū ángelere teero j̄iiryigu. Teero biiri cūū macūye maquērē wedesegeu, biiro j̄iyigu:

Yuu cūū pacu niigāda.

Cūū yuu macū niigūdaqui.†

Sīcū ángelere teero j̄iiryigu. ⁶ Basocā sōwū j̄iigūrē atibárecopu ticodioconemorī, cūū j̄iīādarere biiro jóanoā:

Niipetira ángelea cūūrē jeacūmu, padeoáro,

j̄iī jóanoā. ⁷ Ángelepere cūū j̄iirēre biirope jóanoā:

Ángelea CǪāmacūrē padecotera niicua;

cūū dutirēre tiirā, w̄ino tiiróbiro wáacua.

Cūūrā sūcā pecame tiiróbiro niicua.‡

⁸ Cūū macūpéreja biirope jóanoā:

M̄uū CǪāmacū niīā; m̄uū Ōpū niirē petirícu.

M̄uū niipetirare diamacārā dutigūdacu.

⁹ M̄uū diamacū tiirēre booa; netōñcārepere booríā.

Teero tiigú, CǪāmacū m̄uū Ōpū niigú m̄uūrē bese, ōpū s̄onecowi.

M̄uū menamacārā nemorō m̄uūrē usenire painemorō ticowí,§

j̄iī jóanoā. ¹⁰ Atecā cūū macūpéreja biiro jóanoā:

Basocā Ōpū, sicutopure m̄uū basirora atibárecore bauanéwū;

ūmuāse niirécārē tiiwú.

¹¹ M̄uū tiirígue petijōāādacu;

m̄uūpeja niirucujāgūdacu.

Niipetire m̄uū tiirígue suti tiiróbiro bóadiaadacu.

¹² M̄uū teeré suti tiiróbiro tuupégūdacu.

Niipetire wasonóādacu.

M̄uūpeja wasorícu.

M̄uū catiré petirícu,*

j̄iī jóanoā. ¹³ CǪāmacū atecārē cūū macārē biiro j̄iirigu niiwī:

Yáa wāmo diamacāniñape duiya,

tēe m̄uūrē ñnatutirare m̄uū dutiriguere yuu āñurō yuuri tiirípu.†

Sīcū ángelere teero j̄iiryigu. ¹⁴ Niipetira ángelea bauhéra niīya. Cūū cūū dutirēre tiicotéra niīya. Cūū cūū netōñenirare tiipudutigu ticodiocora niīya.

2

CǪāmacū basocāre netōñére quetire tuonunúsedutire

¹ Teero tiirā, cūū macūye quetire marī tuoáriguere nemorō āñurō tuonunúsero booa.

Tuonunúseco, padeodurijāāda j̄iirā. ² Too sugueropure CǪāmacū ángeleamena cūū dutirēre* wedecoyigu. Cūū dutiré diamacārā niirō tiiríro niiwū. Diamacū maquē niipacari, basocāpe

* 1:5 Salmo 2.7. † 1:5 2 Samuel 7:14; 1 Crónicas 17:13. ‡ 1:7 Salmo 104.4. § 1:9 Salmo 45:6-7. * 1:12 Salmo 102:25-27. † 1:13 Salmo 110.1. * 2:2 La Ley de Moisés.

netõnucâyira. Cãã netõnucãrecõrõ ñañarõ tiinõyira. ³ Teero tiirã, marĩrẽ netõnõre quetire añunetõjõãrere teero ññajãrã, Cõãmácũ ñañarõ tiíadarere netõricu. Tee quetire marĩ Òpũ wedesũguerigu niĩwĩ. Too síro cũũ wederĩguere tuorĩra marĩrẽ wedenetõnecowa. “Netõnõre quetire diamacãrã niĩã”, jĩwã. ⁴ Cõãmácũcã tee quetire “diamacãrã niĩã” jĩgũ, cũũ sícũrã tiimasĩrere pee tiẽñorĩ tiĩrĩgu niĩwĩ. Teero biiri Espĩritu Santomena marĩcõrõ tiimasĩrere ticorigu niĩwĩ. Pee merẽã tiimasĩrere ticoqui, cũũ ticodugarobirora.

Jesús basocã wãarĩque

⁵ Cõãmácũ atibãreco petiãri siro, apebãreco jeari, ángeleare “mãã niipetirare dutiadcũ” jĩriyigu. ⁶ Biĩrope Cõãmácũye queti jõaripũpure sícũ tee maquẽrẽ jõarigu niĩwĩ: Cõãmácũ, ¿deero tiigũ mũũ nocõrõca basocãre wãcũjãr?

¿Deero tiigũ nocõrõca cũãrẽ añurõ ññanunusejãr?

⁷ Mũũ basocãre ángelea doca niĩrã niĩrĩ tiĩrĩgu niĩwũ ména.

Péerogã siro basocãre pee dutirẽre añurõ asibatéremena ticorigu niĩwũ.

⁸ Niipetire mũũ bauanerĩguere basocã dutiario jĩgũ, cũũrigu niĩwũ, †

jĩ jõarigu niĩwĩ. Cõãmácũ basocãre dutirẽre cũũgũ, niipetirere dutiario jĩgũ, cũũrigu niĩwĩ. Teero tiirã, cũã “dutimasĩña maniã” jĩrẽ maniã. Teero niipacari, marĩ atitõre basocã niipetirere dutiri ññaria ména. ⁹ Ángelea docagã niimirĩgũpereja masĩnoã. Cũãrã Jesús niĩ. Cũũ Cõãmácũ basocãre añurõ tiirẽre ãñogũ, marĩrẽ diabosarigu niĩwĩ. Cũũ diagũ, bayirõ ññañarõ netõrĩque wapa Cõãmácũ añurõ asibatéremena cũũrẽ marĩ Òpũ sõnecorigu niĩwĩ.

¹⁰ Cõãmácũ niipetirere, niipetirare bauanerĩgu niĩwĩ, niipetira cũũrẽ “añugãrã tiiyĩ” jĩãrõ jĩgũ. Cũũrã paure ãmũãsepu wãaadarimarẽ maa ãñosũgũgũdũ, cũãrẽ netõnõgũdũre biiro tiĩrĩgu niĩwĩ: Niipetirere añurõ tiĩñãpetijããrõ jĩgũ, ñañarõ netõrĩ tiĩrĩgu niĩwĩ. Cõãmácũ teero tiigũ, diamacã tiĩrĩgu niĩwĩ. ¹¹ Marĩrẽ marĩ ñañarẽ tiirẽre acabõrĩgu, teero biiri marĩ cũũ acabõnorira sícũpõna tiirõbĩro niĩrã tia sãa. Teero tiigũ, cũũ marĩrẽ “yãa wedera niĩyã” jĩgũ, bobosãriqui. ¹² Teero tiirõ, cũũ Pacure wedeserere biiro jõanoã: Mũũye maquẽrẽ yãa wederare wedeguda.

Basocã neãrucuropu “Cõãmácũ añunetõjõãr” jĩ basapeoguda mũũrẽ, ‡

jĩ jõanoã. ¹³ Atecã jõanoã:

Yũũ Cõãmácũrẽ padeorucũa, §

jĩ jõanoã. Atecã jõanemonoã:

Cõãmácũ põna cũũ yũũre ticoriramena ãno niĩã,*

jĩ jõanoã.

¹⁴ Marĩ diaadari õpũũrĩrẽ cwoa. Teerora Jesucã marĩbirora õpũũcutĩrĩgu niĩwĩ. Cũũ marĩ tiirõbirora õpũũcutĩrĩgu diajõãyigu. Teemẽna Satanãs dia ditijõããdarare dutĩgũre docacũmurĩ tiĩrĩgu niĩwĩ. ¹⁵ Teemẽnarã diarẽ cuimirare netõnõrĩgu niĩwĩ sãa. Teerẽ cuira, bãrecoricõrõ ñañarõ yeeripũnacutimiyira. ¹⁶ Teero tiirã, aterẽ masĩnoã: Cũũ ángeleapere tiĩapũgũ mee atĩrĩgu niĩwĩ; Abraham pãrãmerã niĩnũnuserapere tiĩapũgũ atĩrĩgu niĩwĩ. ¹⁷ Marĩ cũũyã wederare tiĩapũgũ, marĩbirora baurĩgu niĩwĩ. Marĩbĩro niĩhẽgũjã, marĩrẽ tiĩãpurĩbojĩyĩ. Marĩbirora niĩjĩgũ, paĩarẽ dutĩgũ sããrĩgu niĩwĩ. Paĩarẽ dutĩgũ sããrĩgu Cõãmácũ boorẽre tiigũ niĩ; marĩrẽ bóaneõ ññaqũ. Marĩrẽ diabosarigu niĩjĩgũ, paĩarẽ dutĩgũ niĩjĩgũ, marĩ ñañarẽ tiirẽre Cõãmácũrẽ acabõre sãĩbosãqui. ¹⁸ Satanãs cũũrẽ ñañarẽ tiidutĩri, bayirõ ññañarõ netõpacã, ñañarẽ tiirĩyigu. Cũũrẽ teero wãari, wãcũtũtuayigu. Teero tiigũ, marĩrẽ ññañarõ wãari, tiĩapũqui.

3

Jesús Moisés nemorõ niĩ

¹ Teero tiirã, yãa wedera, ñañarẽ tiirẽre acabõnorira, ãmũãsepu wãaadara, Jesús marĩ padeogũre wãcũnũnuseyã. Cũũ Cõãmácũ beserigu, cũũyere wededutĩgu ticoconorigu niĩ. Teero biiri paĩarẽ dutĩgũ, Cõãmácũrẽ marĩye niĩãdarere sãĩbosãgu niĩ. ² Jesús Moisés tiirõbĩro Cõãmácũ cũũrẽ cũũrĩguere diamacã tiigũ niĩrĩgu niĩwĩ. Moisés Cõãmácũrẽ padeorãre swonĩgũ niĩrĩgu niĩwĩ. ³ Jesurẽ Moisés nemorõ añurõ wãcũnetõnacãrõ booa. Queorẽmena wedeguda. Sícũ wii tiiquĩ. Tiĩwĩ tiĩrĩgũpe tiĩwĩ nemorõ añurõ wedesenoqui. Jesurã wii tiĩrĩgu tiirõbĩro niĩ. ⁴ Wiirẽ ñña, aterẽ jĩmasĩã: “Sícũ tiĩwiirẽ tiĩrĩgu niĩwĩ”. Cõãmácũpeja niipetirepũrena tiĩsũguerĩgu niĩwĩ. ⁵ Moisépe Cõãmácũrẽ padecotegũ niĩjĩgũ, Cõãmácũrẽ padeorãre añurõ coterĩgu niĩwĩ. Cũũ Cõãmácũ too síro wedeadare maquẽcãrẽ wederĩgu niĩwĩ. ⁶ Cristope tiĩwĩ òpũ macũ niĩjĩgũ, tiĩwĩ macãrãrẽ añurõ cotequi. Marĩ Cõãmácũrẽ padeorã tiĩwĩ macãrã

† 2:8 Salmo 8.4-6. ‡ 2:12 Salmo 22.22. § 2:13 Isaías 8.17. * 2:13 Isaías 8.18.

niirã tiia. Marĩ Cõãmacũrẽ padeorucúra, tiwiipára niijãrã tiia. Teero biiri “too síropu cãũ ticoadarere marĩrẽ ticogũdaqui” jĩ padeorucúra, teerora niurucujããdacu.

Cõãmacũrẽ padeorã yeerisãcua

⁷ Teero tiirã, Espírĩtu Santo jĩriguere wãcũnũnũseya. Cãũ jĩrigue Cõãmacũye queti jóarĩpĩrupu biiro jĩ jóanoã:

Mecũã múã Cõãmacũ wedeserere tuorã,

⁸ yũurijã tiirjãña.

Too suguero macãrãrupu cãũrẽ netõncãrĩra tiirõbĩro niirijãña.

Cãã yucu manĩrõ, basocã manĩrõrupu niiritore, Cõãmacũ wederĩ tuorĩrucuyira.

“¿Niirõrã marĩrẽ ñañarõ tiigũdari cãũ? Tiirĩqui”, jĩyira.

⁹ Cõãmacũ jĩyigu: “Cãã cuarenta cãmari yũũ añurõ tiirere ññarucumiwã.

Teeré ññapacara, ¿niirõrã marĩrẽ ñañarõ tiigũdari cãũ? Tiirĩqui”, jĩ wãcũwã.

¹⁰ Teero tiigũ, yũũ cããmena cúatu.

Cããrẽ biiro jĩwũ: ‘Múã diamacũ maquẽrẽ masĩpacara, noo booró tiijãã; yũũ dutirere boorã’, jĩwũ.

¹¹ Teero tiigũ, cããmena cúagu, jĩwũ: ‘Diamacũrã biiro tiigũda:

Yũũ múãrẽ ticoadari ditare jearicu; yũũmena yeerisãricu’, jĩwũ”, jĩyigu Cõãmacũ,* jĩ jóanoã.

¹² Yãa wedera, cãmerĩ coteya. Sícũ ñañarõ wãcũ, padeohégu niirijããrõ. Ñañarõ wãcũrã, padeodúra, too síro múã Cõãmacũ catirucugure cõãrã tiibócu. ¹³ Biirõpe tiiyã: Bũrecorecõrõ Cõãmacũ cãũ “Mecũã” jĩrĩ bũreco niirĩ, cãmerĩ wãcũtuturu tiiyã. Teero tihéra, múã síquẽrã jĩdĩtore tuorã, ñañarere tiĩadacu. Cõãmacũrẽ yũũhara putuãadacu. ¹⁴ Marĩ sicato padeorĩguere padeorucũjãrã, Cristore bapacãtura niĩadacu.

¹⁵ Yũũ jĩñarĩborĩra jĩ jóanoã:

Mecũã múã Cõãmacũ wedeserere tuorã, yũũurijã tiirjãña.

Too suguero macãrãrupu Cõãmacũrẽ netõncãrĩra tiirõbĩro niirijãña,†

jĩ jóanoã. ¹⁶ Too suguero macãrãrupu Cõãmacũ wedeserere tuopacãra, cãũrẽ netõncãyira. Cũã niĩpetira Egiptoru niimirira Moĩsẽ néewitiwarira niyira. ¹⁷ Cuarenta cãmari Cõãmacũ cãũ ñañarẽ tiirĩ ññagũ, cããmena cúayigu. Teero tiirã, cãã yucu manĩrõ, basocã manĩrõrupu diayira.

¹⁸ Cõãmacũ cãũrẽ netõncãrĩrere biiro jĩyigu: “Diamacũrã biiro tiigũda: Yũũ múãrẽ ticoadari ditare jearicu; yũũmena yeerisãricu”, jĩyigu. ¹⁹ Teero tiirã, marĩ masĩtoa: Cũã Cõãmacũrẽ padeorĩjãrã, cãũ ticoadari ditare jeamasĩyira. Cãũmena yeerisãre bũarĩyira.

4

¹ Cõãmacũ too suguero macãrãrupuere “yũũmena yeerisãrã atiya” jĩrirobĩrora marĩcãrẽ jĩngũ tiĩqui. Teero tiirã, añurõ wãcũãda. Apetó tiirã, múã síquẽrã tee yeerisãre bũarĩbocu. ² Marĩcã too suguero macãrãrupu tiirõbĩrora Cõãmacũye queti añurẽ quetire wedenorira niã. Cũãpe bũri peti tee quetire tuoyĩra. Padeorĩyira. Teero tiirã, añurẽre bũarĩyira. ³ Marĩpe tee quetire padeorãpeja Cõãmacũmena yeerisãre bũatõaa. Tee maquẽrẽ Cõãmacũ wedesequ, biiro jĩyigu: “Teero tiigũ, cããmena cúagu, ateré jĩwũ:

‘Diamacũrã biiro tiigũda:

Yũũ múãrẽ ticoadari ditare jearicu; yũũmena yeerisãricu’, jĩwũ”, jĩyigu Cõãmacũ,*

jĩ jóanoã. Cõãmacũ atibũreco yaponõari síro, yeerisãyigu. ⁴ Atecã Cõãmacũye queti jóarĩpĩrupu cãũ atibũrecore yaponõari bũreco síro macã bũrecore biiro jóanoã:

Seis bũrecore síro arebũreco jeari,† Cõãmacũ niĩpetirere tiĩari síro, yeerisãyigu,‡

jĩ jóanoã. ⁵ Ateré jóanemonoã:

Yũũ múãrẽ ticoadari ditare jearicu; yũũmena yeerisãricu,§

jĩ jóanoã. ⁶ Too suguero macãrãrupu añurẽ quetire tuosuguerã niĩpacara, Cõãmacũrẽ netõncãyira. Cũã netõncãrigue wapa cãũmena yeerisãre bũarĩyira. Basocã cãũmena yeerisãre bũããdaro dusaa mēna. ⁷ Teero tiirã, Cõãmacũ arebũreco beseyigu sũcã. Cãũ beserĩ bũreco “Mecũã” jĩnoyiro. Marĩ ñecũsũmũã netõncãrĩ síro, peecũmarĩ síro, Cõãmacũ David jóarĩguemena teerẽ wedeyigu. Cãũ wederĩguere yũũ múãrẽ biiro jóatoaawũ:

Mecũã múã Cõãmacũ wedeserere tuorã, yũũurijã tiirjãña,*

jĩ jóanoã. ⁸ Josue Israelya põna macãrãrẽ yeerisãrere ticoatã, Cõãmacũ too síropu “Mecũã yũũre yũũrã yeerisãre bũããdadua” jĩrẽ maquẽrẽ wedenemorĩbojiji. ⁹ Teero tiirã, Cõãmacũ

* 3:11 Salmo 95.7-11. † 3:15 Salmo 95.7-8. * 4:3 Salmo 95.11. † 4:4 Pecasãyemena: el séptimo día. ‡ 4:4 Génesis 2.2. § 4:5 Salmo 95.11. * 4:7 Salmo 95.7-8.

yeerisãrirobirora marí Cõamacũrê padeoracã yeerisãmasĩcu. ¹⁰ Cõamacũ niipetirere tiári siro, yeerisãyigu. Teero tiiróbiro Cõamacũrê padeoracã paderé yaponóãrirabiro yeerisãcu. ¹¹ Teero tiirã, marícã wãcütutuario booa, Cõamacãmena yeerisããda jĩrã. Too suguero macãrãpu Cõamacũrê netõncãriro tiiróbiro tiinunãserijãrõ booa.

¹² Cõamacũ wedesere catirébíro niirucujãã; tutuanetõjõãã. Saderipĩ puanĩña asoyóaripĩbiro niã. Tiipĩ nemorõ Cõamacũ wedeserepeja marí popeapu, marí yeeripũnapu, marí wãcũrẽpu, niipetiropu sããwacu. Cõamacũ wedesere tuorã, marí tugueñare, teero biiri marí “biiro tiáda” jĩ wãcũrê “ãñuniã” o “ñañaniã” jĩ besemasĩã. ¹³ Marí Cõamacũ tiirãra niijĩrã, cãũrê yayiomasĩria. Cãũ niipetire marí wãcũrêre ññamasĩ. Cãũ marĩrê “¿deero tiirã teero tiiri?” jĩ sãññãrĩ, wedenetõnoãdacu.

Jesús paíaré dutigú niĩ

¹⁴ Jesús Cõamacũ macũ, Cõamacũ putopu jearigu, paíaré dutigú niĩ. Teero tiirã, “Jesuré padeóa” jĩrere padeorucujãrõ booa. ¹⁵ Jesurã paíaré dutigú marí wãcũbayiheri ññagũ, marĩrê bóaneõ ññamasĩqui. Cãũcã niipetira basocã tiiróbirora niipetire jĩcõõsãnomiyigu. Jĩcõõsãpacari, sícãrĩ ññañaré tiiriyigu. ¹⁶ Teero tiirã, cuiro manirõ Cõamacũ marĩrê maigũrê sãããda. Marí sãñrécõrõ marĩrê bóaneõ ññagũdaqui; marĩrê ãñurê ticodugarigu niijigũ, tiãpugudaqui.

5

¹ Paíã cããrê dutigũdure besera, cãã watoa niigãrê beseeya. Cãũ basocãye maquẽrê Cõamacũrê sãibosãgũdure sõneconõ. Cãũrã basocã Cõamacũrê ticodugarere ticobosai. Cãã ññañaré tiiriguere acabóre sãibosãgu, wãicũrere sãã sõemonecobosai. ² Cãũ basocã niijigũ, wãcũbayihegu niĩ. Teero tiigũ, tuomasihẽrãrê, noo boorõ tiirãre bóaneõ ññagũ. ³ Tutuhegu niijigũ, cãũ basirocã ññañaré tiirigu wapa ãpẽrãrê tiibosãrobirora wãicũrere sãã sõemonecomasĩ.

⁴ Sícũ cãũ basiro “yũũ paíaré dutigú niigũda” jĩ sããmasĩriqui. Cõamacũ cãũrê bese sõnecoqui, cãũ Aarõnrê bese sõnecoriborora. ⁵ Teerora wãayiro Cristore. Cãũ basiro paíaré dutigũ sããgũ, cãũ basiro beseriyigu. Cõamacũpe cãũrê bese sõnecoyigu. Cõamacũrã cãũrê jĩrigu niĩwĩ:

“Mũũ yũũ macũ niã. Mecããmena yũũ mũũ pacũ niirere masĩãdacua”, jĩrigu niĩwĩ,*
jĩ jóanoã. ⁶ Atecarê Cõamacũ cãũye quieti jóaripũpu biiro jĩrigu niĩwĩ:
“Mũũ pai niirucujãgũdacu.

Melquisedec niirorobirora niigũdacu”, jĩrigu niĩwĩ,†

jĩ jóanoã. ⁷ Jesús atiditapũ niigũ, Cõamacũ cãũ diaadarere netõnemasĩgũmena wedeseyigu. Bayirõ busarõmena, utirẽmena cãũrê sãimiyigu. Cõamacũ cãũrê quoniremena padeori ññagũ, cãũ sãñrere tuoyigu. ⁸ Cõamacũ macũ niipacu, ññañarõ netõyigu. Teero netõpacũ, Cõamacũ dutirere ãñurõ yũgũ wãayigu. ⁹ Ññañarõ netõriguemena tiĩñãpetijãyigu. Teero tiigũ, niipetira cãũrê yũarãre netõnégũ, catiré petihere ticogũ wãayigu. ¹⁰ Cõamacũ cãũrê paíaré dutigũre sõnecorigu niĩwĩ Melquisedec niirorobirora.

Padeodũri jĩrã, wãcütutuaya

¹¹ Melquisedeye maquẽrê muãrê pee wededugamiã. Muãrê usã wederé wisió niicu. Muã peanetõjõãã masĩdugara. ¹² Muã yoari Jesuré padeóa. Mecũtigãrê ãpẽrãrê buerãpu niitoabocu. Teero tiirõno tiirã, Cõamacũyere buesuguerere wedequeñorĩ booa sũcã. Yaarere yaarõno tiirã, mecũtigãrê õpẽcõ ãpũrã tiiróbiro niã mēna. ¹³ Õpẽcõ dũcure ãpũgãno wĩmagũ peti niĩ. Teero tiigũ, ãñurõ tiirere, ññañarõ tiirere besemasĩriqui mēna. ¹⁴ Yaaré bayirẽpe butoã yaaré niã. Cãã ãñurõ buenorira tuomasĩ, ãñurere, ññañarere ññamasĩ, beserãpu niicua.

6

¹ Teero tiirã, tutuanemorepere buenemoãda, Cristoyere ãñurõ tuomasĩnemoãda jĩrã. Marí buesugueriguere buerijããda mēna. Marí Cristoye buesuguerigüe ate niĩwũ: “Muã ññañaré tiiré wapa pecamepu wãaadacu; teero tiirã, wãcũpati, wasoyã” jĩrere buenowũ. “Cõamacũrê padeorõ booa” jĩrere buenowũ. ² Teero biiri wãmeõtirere, ññaepõrere buenowũ. Teero biiri sũcã “diarira masããdacua; ññañaré tiirãra pecamepu ññañaré tiinõãdacua” jĩrere buenowũ. ³ Mecũtigã Cõamacũ boorĩ, Cristoye maquẽrê ãñurõ tuomasĩnemoãdacu.

⁴ ãpẽrã Jesús basocãre netõnere quietire ãñurõ tuomasĩmĩyira. Cãũrê ãñurõpũra masĩmĩyira. Espĩritu Santore caomĩyira. ⁵ Cõamacũ cãũrê padeorãre “ãñurere tiigũda” jĩ jóarigüe cãũrê padeoré jeamiyiro. Teero biiri atitõre Cõamacũ tutuaremena tiẽñorĩ ññarã, “marí diari sirõpũre, nemorõ ãñurê tiigũdaqui” jĩmĩyira. ⁶ Teero jĩrãra niipacara, padeodũyira. Cãã padeodũjĩrã sãã, “wãcũpati, wasoyã” jĩrere tuonemõrã, wasomasĩricua. Cããrã Cõamacũ macũrê curusapu páabiaturabiro tiicua. Teemēna ãpẽrã cãũrê buijãrĩ tiicua.

* 5:5 Salmo 2.7. † 5:6 Salmo 110.4.

7 Ate queorémena padeodúraye maquêrê wedeguda: Naĩrô oco peacu sicaditapure. Tiidita oco ãñurô sñicú. Teero tiiró, ðucacuticu. Tiidita ôpú cûyua wii macârâmena teeducare yaacua. Cõãmacû tiiditare ãñurô tiiquí; nemorô ðucacutiri tiiquí. 8 Tiiditapura pota, ñañarê ðicu wiiri, wapamaniri dita niicu. Cõãmacû tiiditare ñañarô tiiquí; sóecõãqui, ðucamanijããrô jĩgû.

Cõãmacû “ãñurô tiigúda” jĩriguere tiigúdaqui

9 Yñu maĩrã, padeodúraye maquêrê wedepacu, “múã padeodúayiro” jĩgû mee tiia. Múã ãñurêre, netónêre maquêrê buatóayiro. 10 Múã Cõãmacûrê maĩrêre êñorã, ãpêrã Jesuré padeorãre tiiapuyiro. Teero tiiapurucujããyiro ména. Teero tiigú, Cõãmacû diamacá tiigú nijjĩgû, teeré múã tiirêre acabóriqui. 11 Múã aterê bayiró tiiri booa: ãpêrãrê tiiapura, múã niipetira useniremena ãñurô tiidugãre teerora tiipapacutijãña. Teero múã tiiri, Cõãmacû “ticoguda” jĩrigue queorô múã wãcûrôbirora wãaadacu. 12 Teero tiirã, daderã niiriijãña. Teero daderóno tiirã, ãpêrã Jesuré ãñurô padeorãre ññacûña. Cûã Cõãmacûrê padeocúa; cûû “ticoguda” jĩriguere potocõrô manirô yuecua. Teero tiigú, Cõãmacû cûãrê cûû “ticoguda” jĩriguere ticogu tiiquí. Múãcã cûãrê ññacû, tiinanúseyã.

13 Cõãmacû Abrahamrê “mũrê ãñurô tiigúda” jĩgû, ãpĩ wãmemena wãmepooyigu; ãpĩ cûû nemorô niigú maniquí. Teero tiigú, cûû basiro wãmepooyigu. 14 Abrahamrê biiro jĩyigu: “Diamacúrã jĩã: Mũrê ãñurô tiigúda; mũn pãrãmerã paũ basocãputiadacua”, jĩyigu. 15 Abraham potocõrô manirô yuejĩgû, cûãrê “ãñurô tiigúda” jĩriguere buayigu.

16 Múã masiã: Sícû “yñu diamacúrã jĩã” jĩdugagu, Cõãmacû wãmemena wãmepooyigu. Cûû teero jĩ wãmepooyi tuorã, “diamacúrã jĩgû tiiquí” jĩrã, cãmerĩ jĩnemoricua. 17 Teerora Cõãmacû tiiyigu. Cûû “ticoguda” jĩriguere “diamacúrã wãaadacu” jĩgû, cûû basiro wãmepooyigu. Teeména marĩ cûû ãñurô ticoadarere yuerã aterê jĩmasiã: “Cõãmacû cûû ‘ãñurô tiigúda’ jĩriguere wasorĩqui”, jĩmasiã. 18 Teero tiiró, puaró niã wasomasĩña manirê: Cõãmacû jĩditore manigú nijjĩgû, cûû wãmepooyigu, teero biiri cûû jĩriguere wasomasĩriqui. Cûû diamacá wedeseremena marĩrê cûû netónêrãre wãcûtuuari tiĩ. “Cûû marĩrê ‘ãñurô tiigúda’ jĩrirobirora tiigúdaqui”, jĩnoã. 19 “Cûû ‘ãñurô tiigúda’ jĩriguere tiigúdaqui”, jĩ wãcûbayijĩrã, yuea. Tee wãcûbayire yucusóro siatúpasori tutu bayiri tutubiro niicu. Peecumúró manirô niirucujããdacu. Marĩ yucusóro ãñurô siatúpasoriwubiro niicu. Tiipwãrê siatúpasori tutu Cõãmacû niirôpũ nucúri tutubiro niicu. 20 Toopú Jesús marĩ suguero jeasugueyigu. Toopú pairê dutigú nijjĩgû, marĩrê sãibosãqui. Cûû pai Melquisedec niirrobirora niirucujããdaqui.

7

Jesús Melquisedec niirobiro pai niirê

1 Melquisedec wãmecutigu Salem macãrã ôpũ niyigu. Teero biiri pai niyigu; Cõãmacû ãmũãserũ niigú cûãrê pai soneoyigu. Cûãrã Abrahamrê bocagu jeayigu. Abrahamcã ôpãrãména cãmerĩsãpetito,* coeputãatiri, Melquisedec cûãrê bocagu, cûãrê jĩyigu: “Cõãmacû mũrê ãñurô tiãro”, jĩyigu. 2 Abraham cûã cãmerĩsãrã wapatãariguere puamõquêñeburi batocuyigu. Sicabú maquêrê Melquisedere ticoyigu. Melquisedec jĩrô “Ôpũ diamacá maquê tiigú” jĩdugaro tiia. Cûû Salem macãrã ôpũ niyigu. Salem “Ãñurô niirecutire” jĩdugaro tiia. Teero tiigú, cûû “Ôpũ ãñurô niirecutire ticogú” niyigu. 3 Melquisedec pacusũmãrê, cûû ñecúsũmãrê masĩña maniã. Cûû bauãriguere, cûû di-arigucãrê masĩña maniã. Teero tiigú, Melquisedec Cõãmacû macã tiiróbiro pai niirucuyigu.

4 Múã Melquisedec uputĩ macã niirêre wãcûña: Marĩ ñecũ peti Abraham cûã sãtãariguere puamõquêñeburi cûã seenêocũriguere cûãrê sicabú maquêrê ticoyigu.† 5 Niipetira judíoa cûã oterêre puamõquêñeburi seenêocũrere sicabú maquêrê Levĩ pãrãmerã niinunuserã paia niirãrê ticooya Moiserê dutirê cûũrigue jĩrôbirora. Cûãrê ticorã Abraham pãrãmerã niĩya. Cûãya wedera niipacari, wapaséya. 6 Melquisedejeja Levĩ pãrãmi niinunuserũ niiripacu, Abraham sicabú maquêrê ticori, ñeeyigu. Teero biiri Abrahamrê Cõãmacû “ãñurô tiigúda” jĩnorigure “Cõãmacû mũrê ãñurô tiãro” jĩyigu. 7 Múã masiã: “Cõãmacû múãrê ãñurô tiãro” jĩgûno cûã nemorô uputĩ macã niigú niiquí. 8 Paia marĩ watoa niirã ãpêrã ticorêre ñeerã marĩ tiiróbiro diaadara niĩya. Abraham ticoriguere ñeerigupereja Cõãmacûye queti jóaripũpũ “diayigu” jĩ jóanoña maniã. Catirucugu tiiróbiro niigãrê jóanoã. 9 Aterê wãcûña: Levĩ teero biiri cûû pãrãmérã niinunuserã cûã basocã ticoriguere ñeepacara, Melquisedec ticoyira. Abraham ticoriguemenaãrã cûãcã ticorira tiiróbiro niyira. 10 Melquisedec

* 7:1 Génesis 14.14-20. † 7:4 Génesis 14.20.

Abrahamrê bocagu jeari, cúaã Abrahammena bauáadara niijîrâ, cûâmena niirâ tiiróbiro niitoayira.

¹¹ Paia Levíyá póna macārâ cúaã paia dutirére cuocúa Moisére dutiré cûüriguespure. Cúaã tee dutirére tiirâ, basocáre añurâ quênojeári tiimasîricua. Cúaã quênojeári tiirí siro niitâ, Cõamacû âpî pai sônecoribojîyi. Âpirê sônecogu, Aarón pârâmi niinunusegure sônecoriyigu. Melquisedec tiiróbiro niigúpere sônecoyigu. ¹² Âpî pai sâârî, dutirécârê wasopetijârô booa sâa. ¹³⁻¹⁴ Melquisedec tiiróbiro niigú maquêrê jóanoã Cõamacûye queti jóaripûpure.† Cûâjâ Levíyá póna macû mee niiyigu. Marî masîâ: Marî Ôpû Judayá póna macûpe niiyigu. Tii póna macû sîcû pai sââriyigu. Moisés paiayé maquêrê wedeseгу, sîcârî “Judayá póna macārâ paia sââadacu” jîiyigu.

¹⁵ Teeré nemorô masînoã âpî pai jearigumena. Cûârâ Melquisedec tiiróbirora niigú niiyigu. ¹⁶ Levíyá póna macārâ dîcu, Moisére dutiré cûürigue jîiróbirora paia sâârira niiwâ. Jesupé Leví pârâmi niiripacu, cûâ tutuaremena catirê petihére cuogú niijîgû, pai sââyigu. ¹⁷ Cõamacûye queti jóaripûpu Jesurê teerora jîi jóanoã: Mûu pai niirucujâgûdadacu.

Melquisedec niiróbirora niigûdadacu,§
jîi jóanoã.

¹⁸ Paia Levíyá póna macārâ dutiré petijôâyiro. Basocá tee dutirére tiinunâsera, acabóre, netônêre buarîcua. ¹⁹ Moisére dutiré cûürigue basocáre añurâ quênojeári tiiríyiro. Tee dutirére tiiróno tiirâ, marîpeja nemorô añurêre cuoa: Jesucristo pai sâârigumena marî Cõamacûmena bapacutimasîâ. Cûâ putopu wáaadare useniremena yuea.

²⁰ Cõamacû cûû macûrê pai sônecogu, cûû basirora “diamacûrâ yuu wâmemena mûurê ateré jîi” jîiyigu. ²¹ Âpêrâ paia sâârâ, teero jîinoña maniyîra. Cõamacû cûû macûrê sônecogu, cûû basirora “diamacûrâ yuu wâmemena mûurê ateré jîi” jîiyigu. Cõamacûye queti jóaripûpure biiro jóanoã:

Cõamacû basirora “diamacûrâ yuu wâmemena mûurê ateré jîi” jîiyigu.

Cûû teero jîirigue wasonóña maniâdadacu.

“Mûu pai niirucujâgûdadacu”, jîiyigu,*

jîi jóanoã. ²² Teero tiigú, Cõamacû Jesuména tiiré Moisére dutiré cûürigue nemorô añurê niia. Jesús marîrê nemorô añurê tiirucûgudaqui. ²³ Paia pau peti sâârucuyira. Cúaã diari, cúaã paia niirê petijôâyiro; âpêrâ wasorucúyira. ²⁴ Jesupéja catirucugu niijîgû, pai niirucujâgûdaqui; âpî cûârê wasorîqui. ²⁵ Catirucugu niijîgû, marîye niiaðare Cõamacûrê sâibosarucuqui. Cûû wâmemena Cõamacûrê sâirânorê diamacûrâ netônémâsîqui.

²⁶ Teero tiigú, Jesús paiaré dutigú peti niî. Cûû tiiróbiro niigârêna marî booa. Cûû biiro niî: Ñañaré manigú, añurê tiigú, ñañaré tiihégu niî; marî ñañaré tiirâ tiiróbiro niirî; niipetira ûmûâsepu niirâ nemorô quionîremena îñanogú niî. ²⁷ Cûû âpêrâ paiaré dutirâ tiiróbiro tiirîqui. Cúaã búrecoricôrô wáicurare sîâ, cúaã ñañaré tiârîguere acabóre sâicúa. Too siro âpêrâyêre teerora tiibosâcua, cúaã ñañaré tiârîguere wapa. Jesupé birope tiiyigu: Sîcârîrâ diayigu. Cûû diariugumena basocá ñañaré tiirêre wapatîpetijâyigu. ²⁸ Moisére dutiré cûüriguespu paiaré dutirêre besedutire biiro niia: Cúaã wâcûbayihera niipacari, paia sôneconowâ. Tee dutiré cûûri siro niipacari, Cõamacûpe cûû wâmemena cûû macûrê paiaré dutigú sônecoyigu. Cûû macûpê cûû tiidutîrîguere tiipetîrîgu niijîgû, añugú peti niî.

8

Mama netônêre queti Jesuména jeawu

¹ Niipetire yuu jóarigue maquê ate niia uputî maquê: Marî sîcû paiaré dutigûre cuoa. Cûû ûmûâsepu ôpû duirîpîrô Cõamacû tutuanetôgû putopu cûû wâmo diamacûniñape jeanuâjeayigu. ² Cûû ûmûâsepu Âñnetôjôârî Tatiapure paiaré dutigú niiqui. Cõamacû basiro tiiwirê tiyigu; basocá mee tiyîra.

³ Niipetira paiaré dutirêre sônecorira niiwâ, wáicurare sîâ sóemonecoaro jîrâ. Teero biiri oterê ticoaro jîrâ, sôneconorira niiwâ. Teero tiigú, Jesucristocâ pai niijîgû, Cõamacûrê apeyenô ticorê cuorô booa. ⁴ Jesucristo atibârecorupê putuâgupeja, pai niiribojîyi. Âpêrâ paia Moisére dutiré cûürigue jîiróbirora Cõamacûrê basocá néeatire tîcorâ niitoaya. ⁵ Paia cúaã paderêre tiirâ, basocá tiirî wiipure padeeya. Tiwî ûmûâsepu niirî wîi queorê dîcu niicu. Marî teerê masîâ Cõamacû Moisére jîirigumena. Wiirê tiidutîgu, biiro jîiyigu: “Niipetire yâa wîi maquêrê mûurê ûtâgûpû êñorírobirora tiyâ; merêâ tiirîjâña”, jîiyigu. ⁶ Mama netônêre

† 7:13-14 Salmo 110.4. § 7:17 Salmo 110.4. * 7:21 Salmo 110.4.

queti Moisére dutiré cūūrigue nemorō añurē niā. Marí Jesuré padeoráre “añurére bñaaádadu” jīrigue too suguero macārārē jīrigue nemorō añurē niā. Teero tiigú, Jesús pai niigú tiiré ãpērã paiá tiiré nemorō añurē niā.

⁷ Moisére dutiré cūūriguere basocá niipetirere tiipetjããtã, Cõamacū mama netõnére quetire Jesuména cūūribojji. ⁸ Tiipetímashērĩ ñagū, biiro jīiyigu:

Cõamacá biiro jīi: “Too síropu yuu Israelya põna macārārē, teero biiri Judayá põna macārārē mama netõnére quetire cūūgūda.

⁹ Too suguero cūā ñecūsãmũãrē cūūriguebiro niiriadacu.

Cūārē Egiptopu niirārē néewitiatigu, tee dutirére cūūmiwã.

Cūãpe yuu dutirére tiiriwa.

Teero tiigú, cūārē cõãjãwũ”, jīi marí Õpũ.

¹⁰ “Too síropu Israelya põna macārārē mama netõnére quetire cūūgūda.

Biiro tiigúda: Yuu dutirére cūā wãcūrẽpũre jeari tiigúda;

cūārē yuu dutirére useniremena yuuri tiigúda.

Teero tiigú, yuu cūā Õpũ niigūdadu.

Cūãcã yáara niĩadacu.

¹¹ Cūā sícanorē cūā menamacārārē, cūãya wederare ‘Cõamacūrē masĩña’ jīi bueriadacu.

Teero bueripacari, niipetira yũure masĩadacu.

Wimarã, teero biiri butoá masĩadacu.

¹² Cūā ñañarē tiirére acabóguda.

Cūā ñañarē tiiriguere wãcūnemoricu sãa”, jīi Cõamacū,*

jīi jóanoã.

¹³ Cõamacū mama queti wederémena Moisére dutiré cūūrigue petirĩ tiirigu niiwĩ. Bucu niã.

Niipetire bucu niisuguerigue boonõña maniã. Péero dusaa petiãdaro.

9

Cõamacūwii ãmũãsepũ niiri wii; atibãrecopũ niiri wii maquẽ

¹ Moisére dutiré cūūriguepure Cõamacūrē súubusedutiriguere, teero biiri súubuseri wii atiditã niiri wii tiãdare maquẽrē jóanoyiro. ² Tiiwii wãicura caserimena tiiri wii niyiro.

Sicato sããjeari tatia Ññuri Tatia wãmecutiri tatia niyiro. Toopũre sããwócõre yucu pesarigu siete senerĩcutirigu nucuỹiro. Teero biiri Cõamacūrē ticoré pã péori mesa nucuỹiro. ³ Tiitatia berupu apesutĩ casero usebetĩri caserore netõsãwaropũ apetatĩ niyiro. Ññunetõjõãri

Tatia wãmecutiyiro. ⁴ Tiitiatipũ sitiañũre sópeoro oromena tiinõriro niyiro. Teero biiri Cõamacū dutiré jóature cuoritiba, oromena sotoã cõmanõritiba niyiro. Tiitiba popeapũ sicarũ oromena tiinõriũ niyiro. Tiirupá yaaré manã wãmecutire sããnyiro. Teero biiri Aarõnyagu tuurĩtuarigu sooriwirigu sããnyiro. Teero biiri ãtãpĩrĩ Cõamacū dutiré jóarepĩrĩ sããnyiro.

⁵ Tiitiba sotoapũ pñanĩñayapapũ ángelea queoré pesayira. Cūã toopú niirĩ, Cõamacū toopú niirére ãñoyiro. Ángelea wũure tiitiba sotoapũ súuyiro. Mecãtĩgãrē niipetire tiiwii maquẽrē wedenemoria.

⁶ Tiiwiiré quẽnorĩ siro, paiá cūã paderére tiirã, sicato sããjeasugueri tatiapure sããwarucujãya. ⁷ Apetiatipere paiaré dutigú dícu sicacãmaré sicabureco sããwaqui. Toopú sããwagu, wãicuraye díre néesãwaro dícu néesãwarucuqui. Cūã basiro, teero biiri basocá cūã masĩripacara, ñañaré tiicúa. Tee ñañaré tiirigue wapare acabóre sããgú toopú díre wẽbãtepequi. ⁸ Teero tiiriguemena Espiritu Santo ateré tũomasĩrĩ tiiquĩ: Tiiwii niiritoré ména, basocá Ññunetõjõãri Tatiapure sããwamasĩricua ména. ⁹ Tee niipetire too suguero maquẽrũ atitõ maquẽ queoré niã. Cõamacūrē ticoré, cūã wãicurare sóemonecore basocãre Cõamacūmena añurõ tũgneñarĩ timasĩricu. ¹⁰ Moisére dutiré cūūrigue basocãre “teeré yaarijãña; teeré sñirĩjãña; biirope coseyã” jīrē dutiré dícu niã. Tee dutiré sotoã maquẽ niiré dícu niã. Tee dutiré añurã putuãri tiirã. Cõamacū tee dutiré basocãre tiidutirigu niiwĩ, téé Jesús jearipũ. Cūãmenarã Cõamacū niipetirere wasori tiirigu niiwĩ.

¹¹ Cristope atitoarigu niiwĩ. Atitóre cūãrã paiaré dutigú peti niĩ. Cūã marĩrē añurére néeatirigu niiwĩ. Cūã paiaré dutigú tiirucúrenorē ãmũãse macã wiipũ tiigú tiiquĩ. Tiiwii atibãreco macã wii nemorõ pairĩ wii, nemorõ añurĩ wii niicu. Basocá tiirĩ wii mee niicu. Atibãreco macã wii mee niicu. ¹² Cristo ãmũãse macã wii Ññunetõjõãri Tatiapure sããwarigu niiwĩ. Toopú sããwagu, cabraye dímena, wecuã wimarãye dímena sããwaririgu niiwĩ. Teero tiirõno tiigú, cūãye dímena sícãrĩrã sããwarigu niiwĩ. Teeména marĩrē netõnégũ catiré petihére bñarĩ tiirigu niiwĩ. ¹³ Moisére dutiré cūūrigue jīrõbirora basocá diaarirare padeñããri siro,

* 8:12 Jeremías 31.31-34.

Cõamacū ññacoropure jũĩrĩpĩra putuáya. Teero tiirá, wecuá ãmuáye ññacõacõ, cabraye ññacõ, teero biiri wecu wĩmagõrẽ sóerigie niĩmena jũĩrĩpĩrare wẽẽbatepeoya. Cúãrẽ Cõamacū ññacoropure jũĩrĩmanĩrã putuáadutira teero niĩmĩya. Cúã sotoá dícu ãñũrã putuáya. ¹⁴ Cristoye ññacõacõ nemorõ marĩrẽ ãñũrõ tiĩápua. Cristo ññañarẽ manigú Espĩritu Santo niirucugu tutuaremena cõũya õpãũrẽ Cõamacãrẽ wiyayĩgu. Cõũye dímena marĩ ññañarẽ tiirẽre acabõrigu niĩwĩ. Marĩ acabõnorira niĩjĩrã, ãñũrõ tũgueñaã sũcã. Teero tiirá, Cõamacū catirẽ cuogú boorẽre tiĩmasĩã.

¹⁵ Teero tiigú, Cristo mama netõnere quetire nẽeatirigu niĩ. Tee quetimena Cõamacū beserira cããrẽ “ticoguda” jĩriguere ññeãdacua. Cũũ “ticoguda” jĩrigue petirĩcu. Basocã Moisére dutirẽ cũũriguemena niimirira teerẽ netõnucãrã Cristo diariguemena acabõre buayĩra. ¹⁶⁻¹⁷ Biiro niã: Sicũ cũũ diaadari suguero, “yũũ cuorẽ yã wederare putuáadacu” jĩ jõacũqui. Cũũ catipacari, cõũya wedera cũũ jõacũripũ jĩrõbirora tiĩmasĩricua mēna. Cũũ diari ñña, cãũrẽ yaatõa, cũũ jõacũripũ dutiõbirora tiicúa. ¹⁸ Tee tiirõbirora wãayiro Moisére dutirẽ cũũriguecã: Díĩ õmayucoremena nucãyiro. ¹⁹ Moisés biiro tiiyĩgu: Cũũ niipetire tee dutirẽre niipetira tuocõropũ bueyĩgu. Buetoa, wecuá wĩmarãye ññacõ, cabraye ññacõ ocomēna wúo, hisopo wãmecutiri dupũrĩre peene, ovejaye póa sõãrēmēna siatú, ññacõ soanēyĩgu. Teemēna Cõamacãye dutirẽ jõaripũrẽ, teero biiri basocã niipetirare wẽẽbatepeoyigu. ²⁰ Cũũ teero tiĩari siro, cããrẽ jĩyĩgu: “Ate dímena Cõamacū marĩrẽ dutirẽ cũũrigue nucãã. Tee dutirẽre tiirucujãrõ booa”, jĩyĩgu. ²¹ Teerora sũcã Moisés sũbuseri wĩire dímena wẽẽbatepeoyigu. Teero biiri niipetire tiwĩĩ popeapũ niirẽre wẽẽbatepeoyigu. ²² Cõamacū dutirẽ jĩrõbirora niipetire ãñũrẽ niĩhẽre dímena ãñũrẽ putuáa. Díĩ õmayucore manĩrẽ, Cõamacū basocã ññañarẽ tiirẽre acabõriqui.

Jesús cãũ diariguemena basocã ññañarẽ tiirẽre acabõre

²³ Tiwĩĩ maquẽ ãmuãsepu niirĩ wii maquẽ queorẽ dícu niipacari, biiro tiiyĩra: Wãicurarẽ sãã, cõũye dímena wẽẽbatepeoyira. Teemēna Cõamacū ññacoropũ ãñũrẽ putuáyiro. Ññacõsepu niirĩ wii maquẽpeja wãicuraye ññacõ boorĩcu; ãñũnemorepere boocú; Cristoye díĩ õmayudiarigupere boocú. ²⁴ Cristo atibãrecopũ niigũ, ãñũnetõjõãri Tatiapure sããwariyĩgu. Tiwĩĩ basocã tiirĩ wii niã; ãmuãsepu niirĩ wii queorẽ dícu niã. Cũũ ãmuãsepu niirĩ wiiipere sããwayĩgu. Atitõre cũũ Cõamacū putopũ marĩrẽ sãĩbosãgu tiiqui. ²⁵ Pairẽ dutigú judiõayũ ãñũnetõjõãri Tatiapure cãmãricõrõ sããwaqui. Cõũye ññacõ nẽesãwariyĩgu; wãicuraye ññacõ nẽesãwaqui. Cristopeja ãmuãsepu sicãrĩrã cõũye ññacõ nẽesãwayĩgu. ²⁶ Cãmãricõrõ nẽesãwariyĩgu niigũjã, atibãreco nucãrĩpara pee peti ññañarõ netõ, diarucubõjĩyĩ. Teero tiirõno tiigú, atitõ niĩture burecorire sicãrĩrã bauayĩgu. Cãũrã sũcã niipetiraye niĩãdarere diabõsayĩgu. Cũũ diariguemēnarã marĩ ññañarẽ tiirẽre acabõrigu niĩwĩ. ²⁷ Marĩcã niipetira sicãrĩrã diaadacu. Diari siro, Cõamacū duiõ díamacũ jeadacu. Toopũ cãũrẽ padeorãre ãñũrõ wãaadare wēdegudaqui; cãũrẽ padeohẽrãre ññañarõ wãaadare wēdegudaqui. ²⁸ Cristocã sicãrĩrã diayĩgu. Cũũ diari, cõũye díĩ õmayudiyiro. Teemēna pau basocã ññañarẽ tiirẽre diabõsayĩgu. Too siro putuãatigudaqui. Basocã ññañarẽ tiirẽre diabõsãgu mee atigudaqui. Cãũrẽ yuerãpere netõnẽre nẽeatigudaqui.

10

¹ Cõamacū basocãre “too síropũ ãñũrã peti putuári tiigúda” jĩrẽre tuomasĩsuguearo jĩgũ, Moisémena dutirẽre cũũrigu niĩwĩ. Tee dutirẽ queorẽ dícu niã. Teero tiirõ, tee dutirẽ basocãre Cõamacũmena ãñũrõ niirĩ tiirĩcu. Cúã cãmãricõrõ wãicurarẽ sãã sóemonecore Cõamacū ññacoropure ãñũrã peti putuári tiirĩcu. ² Tee basocãre ãñũrã putuári tiĩmasĩãtã, cãã wãicurarẽ sóemonecorere duujãbojĩya. Cúã sicãrĩ sóemonecoremenãrã cãã ññañarẽ tiirẽre acabõnorirapũ putuãtoabõjĩya; ññañarẽ tiirĩrira tiirõbĩro tũgueñaabõjĩya. ³ Biirope niyiro: Cúã wãicurarẽ sóemonecore, cãã ññañarẽ tiirĩguere cãmãricõrõ wãicũrã, teero tiiyĩra. ⁴ Wecuáye díĩ, cabraye díĩ ññañarẽ tiirĩguere cosemasĩricu.

⁵ Teero tiirõ, Cristo atibãrecopure atirigu Cõamacũmena wedeseriguere jõanõrõ niĩwũ. Biiro jõanoã:

Wãicurarẽ sããrēmēna, teero biiri oterẽ ticorēmēna mũũ usenirĩa.

Teero tiigú, mũũ yũũrẽ õpãũcutigu bauãri tiirĩgu niĩwũ, basocã ññañarẽ tiirẽ wapa diabõsadutigu.

⁶ Wãicurarẽ sóemonecore, teero biiri wãicurarẽ sóeditõri, mũũrẽ usenirĩ tiirĩa.

⁷ Teero mũũ usenihẽre wapa yũũ mũũrẽ biiro jĩwũ:

“Cõamacũ, mũũye queti jõaripũ yẽe maquẽrẽ jõaribõrora mũũ boorẽre tiigú atigu tiwũ”,* jĩ jõanoã. ⁸ Cũũ tiipũpũre Cõamacũrẽ aterẽ jĩsũguerigu niĩwĩ: “Wãicurarẽ sããrēmēna, oterẽ ticorēmēna, wãicurarẽ sóemonecoremena, wãicurarẽ sóeditõremēna mũũrẽ usenirĩ tiirĩa”,

* 10:7 Salmo 40.6-8.

jĩsuguerigu niiwĩ. Moisére dutiré cũirigue teeré tiidutĩpacari, Cõamacũrẽ usenirĩ tiirĩa. ⁹ Teeré jĩĩari siro, tiipũpũre Cristo Cõamacũrẽ ateré jĩirigu niiwĩ: “Mũũ boorẽre tiigũ atigu tiiwũ”, jĩirigu niiwĩ. Teero jĩĩgũ, cãũ diariguemena too sugueropũ cãũ tiirẽcutiriguere wasoyĩgu. ¹⁰ Jesucristo Cõamacũ boorẽre tiijĩgũ, diarigu niiwĩ. Cãũ sĩcãĩrã marĩ niipetirare diabasarigu niiwĩ. Cãũ teero tiirẽmena marĩrẽ ãñurã putuãri tiirigu niiwĩ.

¹¹ Niipetira judĩa paia bãrecoricõrõ nucũjĩrã, wãicurare sĩa sõemonecorucuya. Cãũ teero tiipacãri, basocã ãñañaré tiirẽre cosemasĩña manĩa. ¹² Jesucristopeja sĩcãĩrã cãũ diariguemena basocã ãñañaré tiirẽre cosepetĩrigu niiwĩ. Cãũ teero tiirĩ siro, Cõamacũya wãmo diamacãniĩñape jeanuãjeayĩgu. ¹³ Too sĩro Cõamacũ niipetira Jesucristore iĩnatutirare cãũ dutiriguere ãñurõ yũari tiigũdaqui. Jesucristo toopũ duigu, teerora wãaaro jĩĩgũ, yuegu tiiquĩ. ¹⁴ Marĩ ãñañaré tiirẽre acabõgu, sĩcãĩrã cãũ diariguemena marĩrẽ ãñurã putuãdoari tiiyĩgu. ¹⁵ Tee diamacũrã niirĩ, Espĩritu Santocã marĩrẽ “teerora niĩa” jĩĩ wedequi. Cãũ biiro jĩĩsuguequi:

¹⁶ “Too sĩropũ yũũ cũãrẽ ‘mama netõnẽre quetire cũũgũda’ jĩĩrigue biiro niĩa”, jĩiyigu Cõamacũ. “Cũãrẽ yũũ dutirẽre useniremena yũũri tiigũda.

Teero biiro yũũ dutirẽre cãũ wãcũrẽpũre jeari tiigũda”, jĩiyigu.†

¹⁷ Too sĩro biiro jĩĩnemoqui:

“Cũã ãñañaré tiirẽre, cãũ netõnũcãrere wãcũnemicu sãa”, jĩĩrigu niiwĩ.‡

jĩĩ jóanoã. ¹⁸ Teero tiirã, marĩ ãñañaré tiiré wapare acabõnorira niijĩrã, wãicurare sõemonecorere boonemõricu sãa.

Jesucristoye dímena Cõamacũmena wedesemasĩã

¹⁹ Teero tiirã, yãa wedera, Jesuyé dímena marĩ cuiro manirõ ãñunetõjõãri Tatiapure sããwara tiirõbiro niia, cãũmena wedeseada jĩĩrã. ²⁰ ãñunetõjõãri Tatiapũ cãmõturi casero Jesuyé õpũũ queoré niia. Jesús diari, tiicasero yigajõãyiro.§ Teero tiigũ, Jesús cãũ diariguemena Cõamacũ niirõpũre pãõyĩgu. Cãũ pãõremena marĩ Cõamacũmena bapacutimasĩa. ²¹ Jesús paiaré dutigũ peti ãmuãsepu Cõamacũwiipũ marĩye niĩadarere sãĩbosãgu niĩ. ²² Cũũrã marĩ “ãñañaré tiirã niĩa” jĩĩ tugueñamirirare wapa cuohẽra putuãri tiirigu ni-iwĩ. Oco jũĩĩmanĩremena marĩye õpũũrĩ cusonorira tiirõbiro niĩa. Marĩ ãñañaré tiirĩguere cosepetĩnorirapu niĩa. Teero tiirã, Cõamacũrẽ diamacũ wãcũrẽmena, ãñurõ padeorẽmena sãĩãda. “Teero padeoãmajãrã tiicũ” jĩĩrõ manirõ sãĩãda. ²³ Cõamacũ “teero tiigũda” jĩĩriguere tiigũdaqui. Teero tiirã, wasorõ manirõ padeorucũjããda. ²⁴ Marĩ basiro biiro wãcũãda: “Cãmerĩ maĩãrõ jĩĩrã, ãñurẽre tiiarõ jĩĩrã, ¿deerope cũãrẽ tiiapuadari?” jĩĩ wãcũãda. ²⁵ Jesurẽ padeorãmena ñeãdurijããda sĩquerã tiirucũrõbiro. Cãũ tiirõbiro tiirõno tiirã, cãmerĩ wãcũtutuari tiĩãda. “Marĩ Òpũ putuãatiadaro pẽero dusaa” jĩĩ wãcũrã, nemorõrã cãmerĩ wãcũtutuari tiĩãda.

²⁶ Marĩ diamacũ maquẽrẽ masĩpacara, ãñañaré tiinemõwara, ¿noãyẽ dímena teeré coseré buagãri? Buayã manicũ. ²⁷ Ñãñarõ tiiré peti Cõamacũ tiirẽpere buaãdadu. Pecame asĩrĩme cãũrẽ iĩnatutirirare sõerĩmepure jeaadacu. ²⁸ Too sugueropũre Moisés dutirẽre netõnũcãrigunoré puarõ õ tiĩãrã iĩñaãrĩa wedesããri siro, cãũrẽ bóaneõrõ manirõ sĩacõãyira. ²⁹ Mũã wãcũrĩ, Cõamacũ macãrẽ “boorĩdojãga” jĩĩgũnopere ¿nocõrõ ãñañarõ tiinõgũdari? Bayirõ ãñañarõ wãaadacu cãũrẽ. Cãũ Jesurẽ “boorĩa” jĩĩrẽ dícu jĩĩriqui. Jesuyé dí cãũrẽ cosepacãri, tee díre “wapamanĩa” jĩĩ wedesequi. Teero biiro Espĩritu Santo cãũrẽ ãñurõ tiimĩrigure ãñañarõ jĩĩqui. ³⁰ Cõamacũ ateré wedeseriguere marĩ masĩã: “Yũũ cãmebosãgũda; yũũ wapa tiigũdadu”,* jĩĩ jóanoã. Apeyecãrẽ jóanoã: “Marĩ Òpũ cãũyarare cãũ ãñañaré tiiré wapare ãñañarõ tiigũdaqui”,† jĩĩ jóanoã. ³¹ Cõamacũ catirucugũ basocãre ãñañarõ tiiré bayirõ quioré niĩa.

³² Mũãrẽ sicato wãariguere wãcũña. Tĩatore mũã Jesús basocãre netõnẽre quetire tuomasĩãri siro, ãñañarõ netõyĩro. Mũã teero netõpacãra, wãcũtutuarĩa niiwũ. ³³ Sĩquerã basocã iĩnacoropũ ãñañarõ jĩĩ buijãnorirã niiwũ; ãñañarõ tiĩãpõnorirã niiwũ. Apetõ mũã menamacãrã teero ãñañarõ netõrĩrãre tiiapurirã niiwũ. ³⁴ Mũã peresuwĩpũ niirãrẽ bóaneõ iĩnarirã niiwũ. ãpẽrã mũãyere õmarĩ, useniremena nucãrĩrã niiwũ. Mũã ãmuãsepu cuoãdarepere “atiditã maquẽ nemorõ ãñunetõnũcãre niicu” jĩĩrira niiwũ. “Tee petĩricu” jĩĩrã, wãcũtutuarirã niiwũ. ³⁵ Teero tiirã, cuiro manirõ padeoyã. Teero padeorucũra, nemorõ ãñurẽre ñeẽãdadu. ³⁶ Mũã ãñañarõ netõrã, wãcũtutua, padeorucũjãrõ booa. Teero tiirã, Cõamacũ boorẽre tiirĩ siro, cãũ “ticogũda” jĩĩriguere mũã ñeẽãdadu. ³⁷ Cõamacũye queti jóaripũpu biiro jĩĩ jóanoã: “Atigũda” jĩĩrigu mãata atigũdaqui. Pearõ manirõ jeagũdaqui.

† 10:16 Jeremías 31.33. ‡ 10:17 Jeremías 31.34. § 10:20 Mt 27.51; Mr 15.38. * 10:30 Deuteronomio 32.35.
† 10:30 Deuteronomio 32.36.

38 “Āñugúrā niīī” yuu jīīgúno cūū padeorémēna niirucugudaqui. Yūure padeodújāātā, cūūmena useniricu,† jīī jóanoā. 39 Marīpeja Jesurē padeorēre duurábiro niiria. Teero tiirá, marī pecameru wáaricu. Marī cūūrē padeorá, netōnénoādera niia.

11

Cōāmacūrē padeoríraye queti

1 Marī padeorémēna biiro jīīmasiā: Cōāmacū “teero tiigúda” jīīriguere diamacúrā tiigúdaqui. Teero biiri marī ĩnaripacara, “diamacúrā niicu” jīīmasiā. 2 Too sūgueropu marī ñecūsūmūā Cōāmacūrē padeoyíra. Teero tiigú, Cōāmacū cūūrē “āñurārā niīīya” jīīyigu.

3 Marī Cōāmacūrē padeojīrā, biiro masiā: Cūū atibúreco niirēre niipetirere bauanégū, cūū dutirémēna bauanérigu niīwī. Teero tiiró, atibúreco maquē marī mecātīgā ĩnaré sicatorpore ĩñaña manirigūe niia.

4 Abel Cōāmacūrē padeojīgū, biiro tiiyigu: Cōāmacūrē ticogu, oveja āñugúrē siā sóemonecoyigu. Cūū sōwū Caín ticorigue nemoró āñurē ticoyigu. Cōāmacū Abelre “āñugúrā niīī” jīī ĩñagū, cūū ticoriguere ñeyeyigu.* Teero tiiró, Abel diari siro niipacari, cūū Cōāmacūrē padeorigue atitócārē marīrē bueré néeatia.

5 Enoc Cōāmacūrē padeojīgū, diaripacari, Cōāmacū cūūrē cūū putopu néemuāwayigu. Āpērā cūūrē āmaāmiyira. Buariyira. Cōāmacūye queti jóaripūpu biiro jóanoā: “Cōāmacū Enorē useniremena ĩñayigu. Teero tiigú, cūūrē néemuāwayigu”,† jīī jóanoā. 6 Marī Cōāmacūrē padeorijīrā, cūūrē usenirī tiimasíria. Cōāmacūmena bapacutidugaguno “diamacúrā niiqui” jīīrō booa. Teero biiri “cūūrē yuu padeorémēna sārī, āñuró tiigúdaqui” jīīrō booa.

7 Noé Cōāmacūrē padeojīgū, dooríwu pairíwure tiiyigu. Cōāmacū cūū too síro tiadarere Noerē wedeyigu. Noé teero wáadarere ĩnaripacu, Cōāmacūrē quioníremēna ĩñajīgū, cūūya wedarere netónégúda jīīgū, tiiwurē tiiyigu.† Teero padeorémēna tiiwurē tiigú, too macārā duadarere, teero biiri cūū pecameru wáadarere tuomasírī tiimíyigu. Cūū padeorí, Cōāmacū cūūrē “āñugúrā niīī” jīī ĩñayigu.

8 Abraham Cōāmacūrē padeojīgū, cūū jīīrirobirora tiiyigu. Cōāmacū cūūrē apeditapú cūūrē ticoadari ditapu wáadutirí, wáyayigu. Cūūya macārē witiwagu, “tiiditapu wáagu tiia” jīīrō maniró wáajōāyigu.§ 9 Cōāmacūrē padeojīgū, cūūrē “ticoguda” jīīri ditapu jea, niiyigu. Cūūya dita niipacari, sicadita waso, niiyigu. Wáicura caserimena tiiri wiipū niiyigu. Cūū macū Isaac, teero biiri cūū pāramí Jacob teorora niinunuseyira. Cōāmacū cūūcārē tiiditare “ticoguda” jīīyigu.* 10 Abraham macā manigú niijīgū, āñuró tiirí macā cūū niirucujāadari macāpere yueyigu. Tiimacā, ūmuāsepu niirí macā, Cōāmacū tiirí macā niia.

11 Abraham Cōāmacūrē padeojīgū, bucu peti niipacu, Saracā pōnamanígū niipacari, tutuare buayigu. Cūūrē Cōāmacū tutuare ticoriguemēna pōnacutiyyigu. Cūū biiro wācūyigu: “Cōāmacū yūure ‘pau pāraméracutigudacu’ jīīriguere queoró tiigúdaqui”, jīī wācūyigu.† 12 Teero tiigú, Abraham bucu peti niipacu, macūcutiyyigu. Macūcuti, too síro pau peti pāraméracutiyyigu. Ñocōārē, ditatuparire queopetimasíña maniróbiro cūū pāramérārē queopetimasíña mania.†

13 Cūū niipetira Cōāmacū cūūrē “ticoguda” jīīriguere ñeeripacara, diajōāyira. Cūū padeojīrā, cūū ticoadarere yoraropu ĩnarábiro niījāyira. “Teeré cuoádacu” jīī wācūrā, useniyira. Cūū teeré wācūrā, “atiditapere wáanetōri basoca niia” jīīyira. 14 Teeré jīīrāno cūū niādari dita petire āmaārā tiíyia. 15 Cūū witiwari ditapure wācūrājā, coebójyia. 16 Cūū niimiri dita nemoró āñuró niādari dita petire booyira. Ūmuāsepure niidugayira. Teero tiigú, Cōāmacū cūū “ūsā Ōpū niīī” jīīrī, bobosāriyyigu. Teero bobosārījīgū, cūū niādari macārē ūmuāsepure quēnoyūetoayigu.

17-18 Abraham Cōāmacūrē padeojīgū, cūū macū Isaacere wáicure siā sóemonecorobiro tiigúdu tiimíyigu. Cōāmacū “¿diamacúrā yūure padeomí cūū?” jīīgū, teero tiidutiyyigu. Cōāmacū Abrahamrē “Isaac pāramerā niinunusera muu pāramerā peti niādacua” jīīri siro niipacari, Abraham cūū macū sícū niigúrē siāgúdu tiimíyigu.§ 19 Abraham biiro wācūyigu: “Cōāmacū diarirapurena masōmasíī”, jīī wācūyigu.* Teero tiirá, marī biiro jīīmasiā: “Abraham cūū macārē diarigupure masōrigū tiiróbiro cuoyigu”, jīīmasiā.

† 10:38 Habacuc 2.3-4. * 11:4 Génesis 4.3-7. † 11:5 Génesis 5.21-24. † 11:7 Génesis 6.13-22. § 11:8 Génesis 12.1-5. * 11:9 Génesis 23.4; 26.3; 35.12,27. † 11:11 Génesis 15.6; 17.19; 18.11-14; 21.2. † 11:12 Génesis 22.17. § 11:17-18 Génesis 21.12; 22.1-14. * 11:19 Génesis 22.5.

²⁰ Isaac Cōāmacūrē padeojīgū, cūū pōna Jacoré, Esaúre cūārē too síro wáaadare wedecūyigu.†

²¹ Jacob Cōāmacūrē padeojīgū, cūū diadarsi suguerogā, José pōnarē too síro wáaadare wedecūyigu. Teero wedeseḡu, cūū tuurítuarigumena túaḡe, Cōāmacūrē “āñuniā muu” jīyigu.†

²² José Cōāmacūrē padeojīgū, diagūdu, cūūya wederare cūā too síropu Egiptopu witiwari, cūūye cōārīrē néewadutiḡu.§

²³ Moisés pacusūmuā Cōāmacūrē padeojīrā, Moisés bauári, cūūrē ītīārā muīpūrā yayío, cuoyíra. “Āñugú peti niīi”, jīī īñayíra. Egipto macārā ḡpū wīmarā ūmuārē Israelya pōna macārārē sīadutīpacari, cuiyíyira.*

²⁴ Moisés Cōāmacūrē padeojīgū, bucuáḡu, “Egipto macārā ḡpū macō macū niīi” jīrēre booríyigu.† ²⁵ Coomena putuáḡu, Cōāmacū boorēre tiirīpacu, apeyenō āñurēre cuobóḡyī; atibúrecopure usenibojīyī. Toopúre putuárono tiigú, Cōāmacūrē padeorámenape ñañarō netḡápudḡayigu. ²⁶ Cūū Cristo atibúrecopu niigū ñañarō netḡādare tiiróbiro ñañarō netḡyigu. “Yuu teero ñañarō netḡēre Egipto macārā cūā cuore nemorō wapatutía”, jīī wácūyigu. Cōāmacū cūūrē too síropu ticoadarare wácūḡū, teero jīyigu.

²⁷ Cōāmacūrē padeojīgū, Egiptopu niīārigu witiwayigu.† Too macārā ḡpū cúagu niipacari, cuiro manirō witiwayigu. Cōāmacū bauhéḡure īñagū tiiróbiro padeorucúḡyāyigu. ²⁸ Cōāmacūrē padeojīgū, Pascua sicato nucāri burecore Cōāmacū tiidutírere tiiyigu. Israelya pōna macārārē corderoare sīadutí, cūāye dímena wiserí sopepāmarí wesarire tuusiādutiḡu. Teero tiigú, ángele tee díre īñajīgū, bauásuguerigure sīāríyigu.§

²⁹ Israelya pōna macārā Cōāmacūrē padeojīrā, día Sōārīmaarē tīawayíra. Maa āñurō boporímaarē tiiróbiro tīawayíra. Egipto macārāpe cūā siro tīawama jīrā, duapetijōāyíra.*

³⁰ Israelya pōna macārā Cōāmacūrē padeojīrā, Jericó wāmecutiri macā wesare siete burecori sodeayíra. Cūā Cōāmacūrē padeorémēna tiimacā wesa niirí sānirō ūtāmena weeri sānirōca peecūmújōāyíro.† ³¹ Rahab ūmuāmena ñeeape wapatári basoco Cōāmacūrē padeojīgō, Israelya pōna macārā īñadutira jearāre āñurō bocayigo.† Teero tiigó, tiimacā macārā Cōāmacūrē netḡonucārāmena diariyigo.§

³² ¿Ñeerē wedenemogúdari yuu? Niipetiraye quietre wedemasíña maniā. Gedeón,* Barac,† Sansón,† Jefe,§ David,* Samuel,† teero biiri āpērā profetas tiiríguere wedepetiriga.

³³ Cūā Cōāmacūrē padeojīrā, biiro tiyíra: Apeditári macārāmena cāmerfīsā, netḡonucāyíra; cūāya wederare diamacārā dutiyíra; Cōāmacū “tiipuguda” jīrígure ñeyíra; yáíwa niirōpu biadupópacari, cūā padeorémēna yáíwaye userire biarí tiyíra;† ³⁴ pairíme pecame jūūrōpu sōnecoricārē, jūūriyíra;§ āpērā cūārē espadamēna sīadugári, dutijāyíra; tutuarimirira tutu-ara wáyíra; cāmerfīsārā wáara, nemorō tutuara wáyíra; cūā wāpārāmena cāmerfīsārā, cūārē netḡonucāyíra. ³⁵ Sīquērā numiā cūā pōna diaarirare masḡārirapure wiyanóyíra sūc.*

Āpērāpe ñañarō tiinóyíra. Cūā padeoduatā, peresuwiipu niirārē wionéconobojíya. Cūāpe ūmuāsepu catiré petihēre cuodugári, padeodúyíra. ³⁶ Āpērā ñañarō bui, tānanóyíra.† Āpērā cōmedárimēna siatú, peresuwiipu duponoyíra.† ³⁷ Āpērā ūtāperimēna déesiānoyíra.§ Āpērā cūāye ḡpūrī deco widetānoyíra. Āpērā espadamēna páatasīānoyíra.* Āpērā suti manirā oveja caseri, cabra caserimēna dícu sāñarira cuicāmesāyíra. Cūā bóoneḡrā, ñañarō tiinórira, cāmítunorira niyíra. ³⁸ Cūā atibúreco macārā† nemorō āñurā niipacari, atibúreco macārā cūā āñurēre īñadugariyíra; cūārē cōādugayíra. Cōāmacūrē padeorē wapa cūārē ñañarō tiirí, cuira, basocā manirō, yucu manirōpu, ūtāyucupū, ūtātutiripū, ditacoperipū niisodeaatiyíra.

³⁹ Cōāmacū cūā niipetira padeorí īñagū, “āñurārā niíya” jīyigu. Cūū teero jīri siro niipacari, cūū cūārē “ticoguda” jīrígure ñeyíyíra ména. ⁴⁰ Cūā ñeeādari suguero, Cōāmacū marīrē nemorō āñurē tiisugúedugarigu niíwī. Cūū teero tiirí siro, cūā marīmenā sīcārōména āñurā quenojeáadacua.

† **11:20** Génesis 27.27-29, 39-40. † **11:21** Génesis 48.1-20. § **11:22** Génesis 50.24-25; Éxodo 13.19; Josué 24.32.
 * **11:23** Éxodo 1.22-2.2. † **11:24** Éxodo 2.10-12. † **11:27** Éxodo 13.17-14.30. § **11:28** Éxodo 12.21-30. * **11:29** Éxodo 14.21-31. † **11:30** Josué 6.12-21. † **11:31** Josué 2.1-21. § **11:31** Josué 6.22-25. * **11:32** Jueces 6-8.
 † **11:32** Jueces 4-5. † **11:32** Jueces 13-16. § **11:32** Jueces 11-12. * **11:32** 1 Samuel 16.1-1 Reyes 2.11. † **11:32** 1 Samuel 1.1-25.1. † **11:33** Daniel 6. § **11:34** Daniel 3. * **11:35** 1 Reyes 17.17-24; 2 Reyes 4.25-37. † **11:36** Jeremías 20.2; 37.15. † **11:36** 1 Reyes 22.26-27. § **11:37** 2 Crónicas 24.21. * **11:37** Jeremías 26.20-23. † **11:38** “Atibúreco macārā” jīnoā Cōāmacūrē padeohéare.

12

Jesuré nunudutíre

¹ Teero tiirá, cúaře wácüáda. Cúa pau duuro maniró “Cõamacü ‘ticoguda” jĩriguere ticogüdaqui” jĩ padeorucúyira. Cúa padeoríguere wácürã, maricã teorora padeorucújãáda. Cuturi basocu máata jeadugagu tiiróbiro niĩáda. Cüü niipetire núcãrere cüüjã, cutuwáqui. Cüü núcãrere cüüre tiiróbiro marĩ niipetire ñañarẽ tiirere duujãrõ booa. Teeré duurã, Cõamacü boorépere tiirucújãrõ booa. ² Jesuré wácünunusero booa. Cüürã marĩrẽ sicato padeorĩ tiiwĩ. Cüürã marĩrẽ padeoyapacutiri tiigüdaqui. Cõamacürẽ padeojĩgã, cüü too síro usenire buaádarere wácügũ, curusapu páabiaturre núcãjãyigu. Boboró maniró diayigu. Teero tiigü, mecütígãrẽ Cõamacüya wãmo diamacúniñape jeanuáqui.

³ Múã Jesús ñañarõ netóriguere wácüña. Ñañarã cüürẽ bayiró ñañarõ tiyíra. Teero tiirá, múãcã ñañarõ netõrã, páasutiro maniró cüürẽ padeorucújãña. ⁴ Ñañarã cúa ñañarẽ tiiri, múã wederé wapa múãrẽ sãrĩ tugueñañaria ména. ⁵ Sicü basocã cüü põnarẽ wederébiro Cõamacü múãrẽ wedei. Cüüye queti jóaripũpu wederíguere ¿wácürigari? Biíro jĩã: Yũu macã, Cõamacü mũurẽ bayiró wederémena quẽnojeádutiri, teero ññacõarijãña. Cüü mũurẽ tutiri, páasutirijãña.

⁶ Cõamacü cüü maĩrãrẽ bayiró quẽnojeári tiiquí.

Niipetira cüü põnarẽ cúa ñañarẽ tiiri, ñañarõ tiiquí,*

jĩ jóanoã. ⁷ Múã ñañarõ netõrã, “Cõamacü marĩrẽ quẽnojeádutigu tiiquí” jĩrã, núcãjãña. Cõamacü múãrẽ cüü põnabiro tiiquí. Niipetira pacusũmuã cúa põnarẽ quẽnojeári tiicúa.

⁸ Cõamacü niipetira cüü põnarẽ quẽnojeári tiiquí. Cüü múãrẽ quẽnohẽrĩ, cüü põna díamacü mee niicu. Pacu manirã, teero buarira tiiróbiro niicu. ⁹ Apeyeréja, marĩ wĩmarã niirĩ, marĩ pacusũmuã marĩrẽ quẽnojeári tiiwá. Cúa teero tiiríguere marĩ padeowã. Teero tiirá, marĩ Pacu ãmuãsepu niigũperea toorã nemorõ yũuro booa. Teero yũurucujãrã, catirucujãadacu.

¹⁰ Marĩ pacusũmuã atibúrecomu macãrã, marĩ cúaãmena niirĩ, marĩrẽ quẽnojeári tiiwá. Cúa ãñurõ niidutira, cúa põõtõrõ quẽnowã. Cõamacũpe marĩrẽ cüü tiiróbiro ñañarẽ manirã niidutigu, quẽnojeári tiiquí. ¹¹ Diamacãrã niĩã: Marĩrẽ quẽnojeári tiiritabere tusaya maniã. Pũni niĩã. Teero niipacari, quẽnorémena ãñurõ wãari tia. Too síropure ãñurõ cüü booróbiro diamacã tiĩadacu; ãñurõ niirecutirere buaádacu.

Cõamacũyere tuodugãheri, quio niĩã

¹² Teero tiirá, basocã wãmorĩ, dupori tutuhera tiiróbiro niirijãña; wácũbayinemoña.

¹³ Múã diamacü tiirá, maarẽ sugewara tiiróbiro niĩadacu. Múã teero tiiri, opayuriro tiiróbiro wãagucã múãrẽ ãñurõ nunugüdaqui; padeotutũanemogüdaqui. Opayuriro tiiróbiro wãanemoriqiu.

¹⁴ Niipetirarena cúaro maniró ãñurõ niirecutiya. Ñañarẽ tiiró maniró niĩña. Ñañarẽ tiirá marĩ Ôpũrẽ ññariadacua. ¹⁵ Múã tuomasñã: Sicũno Cõamacü marĩrẽ ãñurẽ ticorere duurijããrõ. Sicũno cüü wedeseremena, cüü tiirémema ãpẽrã padeorere ñañorijããrõ. Teeré tiigü tãa ñañarẽ tiiróbiro niiqui. Tãa ñañarẽ wiirõ, oterere ñañocü. ¹⁶ Teero biiri sicũno cüü numo niĩhẽgõmena ñañarẽ tiirijããrõ. Teero biiri sicũno Cõamacü marĩrẽ ticoadarere “buri niirẽ niĩã” jĩ wácürijããrõ. Esau teero tiyígu. Juabõagu, cüü basocã sõwũ niirere yaarémema cüü baipere wasoyigu. ¹⁷ Múã masĩcu: Too síro Esau cüü pacu “mũurẽ ãñurõ wãaadacu” jĩ wedecürĩ boomíyigu. Cüü pacupe “mũu bairé teeré cüüpetitoaawã” jĩyigu. Cüü teero jĩrĩ tuogã, bayiró utiyigu. Teero utipacari, cüü pacu cüü bairé cüüriguere wasomasñã maniyoro.

¹⁸ Múã tiato macãrã Israelaya põna macãrã tiiróbiro ütãgü padeñãmasirigũpure jearia. Tiigũpũre bayiró jũuyiro. Toopũre bayiró naĩtĩayiro. Bupo páa, wĩno bayiró wãayiro. ¹⁹ Teero biiri múã tiato macãrã tiiróbiro corneta busurere tuoria. Cõamacü wedeserẽcãrẽ tuoñãria. Cúaãpeja cüü wedeseri tuorã, cuiremena “nocõrõrã wedesearo sãa” jĩyira. ²⁰ Cõamacü dutiaríguere cuinetõnerã, teero jĩyira. Cüü dutiaríguere biiro jĩyiro: “Atigü ütãgũpũre cutacũgũnorẽ ütãperimena deesĩãña; o saderígumena sãñã. Wáicurarãrẽ teorora tiyã”, jĩyigu Cõamacü. ²¹ Teero wãaríguere quionetõjõãyiro. Teero tiigü, Moisés basiro biiro jĩyigu: “Yũu cuinetõgũ, ñãpõpiga”, jĩyigu.

²² Múãpeja tiigũpũ jearonõ tiira, Cõamacü putopu jeacu. Toopũ Cõamacü catirucuguya macã, ãmuãsepu niirĩ macã niĩã. Tiimacã Jerusalén wãmecutiri macã niĩã. Ëtãgü Sion wãmecutirigucã niĩã. Tiimacãpu ángelea pau peti niicua. ²³ Cúa neã, cüürẽ usenipeocua. Cõamacü põna cüü “ticoguda” jĩriguere ñeeádaracã toopũra niicua. Cúa wãmerẽ ãmuãsepu jóatunore niicu. Toopũra Cõamacü niipetirare besegü niiqui. Teero biiri too suguero macãrãpu diarira marĩmena sicãrõmẽna ãñurã quẽnojeárra toopũ niicua. ²⁴ Jesús toopũ

* 12:6 Proverbios 3.11-12.

niiqui. Cūu mama netōnére quetire néeatirigu niī. Jesuyé díi marī ñañaré tiirére coseré toopú niicu. Cūuye díi Abelye díi nemorō wapacatía.†

²⁵ Teero tiirá, Cōāmacū múārē wedegáre sūnaríjāña. Too suguero macārārē Cōāmacū atibúrecopure baurocá wedeseyigu. Cūā cūūrē sūnayíra. Teero tiirá, Cōāmacū cúārē ñañarō tiíadarere dutiwámasíriyira. Maríperaja Cōāmacū ūmuásepū wedesequi. Teero tiirá, marí cūūrē sūnarí, nemorō ñañarō tiigúdaqui. Dutiwámasíña maniádadu. ²⁶ Tíatorpore Cōāmacū wedeserí, dita cāmeñayiro. Atitōpere cūū “tiigúda” jīiriguere cūuye queti jóaripūpure buenoā: “Sícārí dita cāmeñarí tiinemógūda. Dita díicure cāmeñarí tiiricu; ūmuásepū niirécārē cāmeñarí tiigúda”,‡ jīiyigu. ²⁷ Cūū “sícārí dita cāmeñarí tiinemógūda” jīīgū, ateré jīīgū tiiri: Niipe-tire cūū bauanériguere néecomasiñenore cōāgúdaqui. Néecomasiña maniré dícu putuádadu. ²⁸⁻²⁹ Cōāmacū Ōpū niirō marí cūūmena niíadaro néecomasiña maniá. Teero tiirá, Cōāmacūrē usenire ticoada. Cūū tusarópura cūūrē marí padeorére wiyaáda. Marí Ōpū Cōāmacū niipetire ñañarére ãñurō jūapetiri tiirimebiri niī. Teero tiirá, cūūrē padeorá, quioniremena padeoáda.

13

Cōāmacū tusarére tiiyá

¹ Múā Jesuré padeorá sícāpōna tiiróbiro cāmerí maírucújāña. ² Múāye wiseripū jearáre ãñurō bocaya. Teeré acabórijāña. Āpērā teero tiirá, ángelea jearirare bocayira. “Ángelea niicua”, jīi masíriyira.

³ Peresuwiipū niirārē wácūña. Cūāmena toopú niirā tiiróbiro tūgueñaña. Ñañarō netō, cāmitunoriracārē wácūña. Múācā cúābirora ōpūcutia. Teero tiirá, ñañarō netōápumasíā.

⁴ Niipetira wāmosírarare quioniremena iñaña. Múā numosānumiā niihērāmena, múā manusāmuā niihērāmena ñeeaperijāña. Numomanirā, manūmanirā noo booró ñeeapecāmesārārē Cōāmacū ñañarō tiigúdaqui. Teero biiri wāmosírarira niipacara, āpērārē ñeeaperare ñañarō tiigúdaqui.

⁵ Niyerure bayirō peti ūgaripéarijāña. Múā cuorémena useniña. Cōāmacū biiro jīirigu niiwí: “Múārē sícārā duucúricu; cōāwaricu”,* jīirigu niiwí. ⁶ Teero tiirá, wácūbayiremena biiro jīimasíā:

“Marí Ōpū yūre tiíapugu niī. Sícu yūre ñañarō tiidugári, cuiria”,† jīimasíā.

⁷ Múārē suonírirare Cōāmacūye queti múārē wederirare wácūrucujāña. Cūā ãñurō tiirécuti yapacutiriguere wácūña. Cūā padeorírobiro tiinunúseya.

⁸ Jesucristo wasoríqui. Too suguero, mecátigārē, too síropure teorora niirucugúdaqui.

⁹ Teero tiirá, āpērā múārē merēā wederi, tuonunúserijāña. Cōāmacū cūū ãñuré ticorémena marírē yeeripūnarípu wácūtutuari tiíaro. Marí yaaré marí yeeripūnarírē wácūtuturare ticoricu. Teero tiirá, múārē “ateré yaaya; teeré yaarijāña” jīirí, tuoríjāña.

¹⁰ Jesús marí ñañaré tiiré wapa síānórigu niiwí. Cōāmacūwiipū paíá waícurare síārā, teeména Cōāmacūrē acabóre sārā tiimícuca. Teero tiirá, cúā Jesús acabórere masíricua.

¹¹ Pajaré dutigá Āñunetōjōārí Tatiapure waícuraye díire néesāwaqui. Tee díire Cōāmacūrē ticoqui, basocá ñañaré tiíarigue wapare acabóre sáigú. Cūāye ōpūúrírē macá wesapu néewa, sódedutiqui. ¹² Teero tiiróbiro Jesús macá wesapu ñañarō netō, díayigu. Cūūye díiména marírē ãñurá putuári tiigú, teero tiiyigu. ¹³ Cūū macá wesapu diarigue “bobo niíā” jīinoyiro. Cūū diari, basocá cūūrē tuti, doojáyira. Marícārē āpērā tuti, doopacári, cūūrē nūnuáda. Cūā doorére teero tūgueñajāña. ¹⁴ Atibúrecore marí niirí macārē niidoaricu. Apemacá too síropū marí niirucudari macārē yuera tiia. ¹⁵ Teero tiirá, Cōāmacūrē usenire ticorucujāñada Jesucristo marírē ãñuré tiirígueména. Tee marí Cōāmacūrē ticoré niíā. Cūūmena usenirā niijírā, āpērārē biiro jīñada: “Cūū marí Ōpū niī; ãñunetōjōārí”. ¹⁶ Teero biiri āpērārē ãñurō tiirére acabórijāña. Múā cuorémena āpērārē tiíapuya. Múā teero tiiré múā Cōāmacūpure ticorébiro niíā. Múā teero tiirí, useniqui.

¹⁷ Múārē suonírārē yūya. Cūā dutirére tiiyá. Cūā múārē apyepépe padeorí jīirā, ññanunúse, buerucucua. Cūā ateré masícuca: Too síro Cōāmacū cúārē “¿diamacú bueri; o meréā buerite?” jīi sáññágúdaqui. Múā cúā dutirére yūri, useniremena múārē coteadada. Cúārē bóaneorā niirí tiiríjāña. Múā cúārē netōnúcārí, cúā múārē ãñurō tiíapumasíribocua.

¹⁸ Ūsārē Cōāmacūrē sáibosárucujāña. Ūsā ãñurō diamacú tiijírā, ãñurō yeeripūnacutia. Niipetirere ãñurō tiidugá. ¹⁹ Múā yūre bayirō sáibosári booa. Múā sáirí, Cōāmacū boorí, máata múā putopū niigúdadu súcā.

¹⁹ Múā yūre bayirō sáibosári booa. Múā sáirí, Cōāmacū boorí, máata múā putopū niigúdadu súcā.

¹⁹ Múā yūre bayirō sáibosári booa. Múā sáirí, Cōāmacū boorí, máata múā putopū niigúdadu súcā.

¹⁹ Múā yūre bayirō sáibosári booa. Múā sáirí, Cōāmacū boorí, máata múā putopū niigúdadu súcā.

† 12:24 Génesis 4.10. ‡ 12:26 Hageo 2.6. * 13:5 Deuteronomio 31.6. † 13:6 Salmo 118.6-7.

Wedeyaponorigue

²⁰ Cõamacũ múãrẽ añurõ niirecutirere ticogú niĩ. Cũãrã Jesuré oveja cotejú tiirõbiro niigú añugúrẽ diarigũpure masõrigũ niĩwĩ. Cũãrã marĩ Õpũ Jesucristoye dímena mama netõnédoare quetire jeari tiirĩgũ niĩwĩ. ²¹ Cũãrã múãrẽ diamacũ quẽnojeári tiiáro. Niipetire múã tiirẽmena añurã niirĩ tiiáro. Teero tiirĩ, cãũ boorẽre tiimasĩãdacu. Cũãrã Jesucristo tutuaremena marĩ cãũ tãsarẽre tiirã niirĩ tiiáro. Cristore usenipeorucuada. Teerora tiáda.

²² Yáa wedera, yũũ múãrẽ wederẽre añurõmena tũoyá. Ate yũũ múãrẽ jóacoricũ yoeiripũ niĩã. ²³ Múãrẽ aterẽ wedea: Marĩya wedegũ Timoteo peresuwiipũ niĩãrigure wionécotoayira mée. Cũũ máata yũũ putopũ jeari, múã putopũ wáagu, cãũrẽ néewaguda.

²⁴ Niipetira múãrẽ sũonĩrã añũãrõ. Niipetira Jesuré padeorãcã añũãrõ. Italia macãrã múãrẽ añũdutiya.

²⁵ Cõamacũ múã niipetirare añurẽ ticoaro. Teerora tiiáro.

SANTIAGO Jóaripũ

Āñuduticorigue

¹ Үнн Santiago муӱрӱ аӱнудутия. Үнн Cõamacũрӱ padecotegu, teero бири марӱ Õпӱ Jesucristore padecotegu муӱрӱ Israelya пõнарӱ macãrã doce пõнарӱ macãrãрӱ апейӱ ditapu wãabaterirare jóaa.

Masirӱ añurӱ Cõamacũmena atia

² Yãa wedera, муӱрӱ noo niirӱ ñañarõ wãari, “usenirã niiaða” jĩña. ³ Mũã masiã: Mũãрӱ ñañarõ wãari, муӱã Cõamacũрӱ padeorӱрӱ ẽñomasiã sũcã. Āñurõ padeorӱ, wãcũtutuare муӱрӱ jeanemoã. ⁴ Tee wãcũtutuare муӱӱрӱрӱ jeapetiario. Tee jeari, padeotutuãra, basocã añurã, pӱerogã padeorӱ dusanõhӱrã niiaðacu.

⁵ Masirӱ cuohӱrano Cõamacũрӱ sãĩãrõ. Ticogũdaqui. Cõamacũ tutiro manirõ niipetirare cãã sãirӱ nemorõ ticonemoqui. ⁶ Padeorӱmena sãĩãrõ. “Õba, ticoriboqui” jĩrõ manirõ sãĩrõ booa. Teero jĩrãno ðia pairĩmaa maquӱ ocoturӱ tiirõbiro niĩya. Tee wĩno pãapuri wãajõãrucu, atijõãatirucu tia. ⁷ Cõamacũ teero wãcũrãnorӱ ticoridojãqui. ⁸ Sicabũrecore merẽã, apẽbũrecore merẽã wãcũcua; sica diamacũ wãcũhӱrã niĩya.

⁹ Jesurӱ padeorã bãri niirã iñanopacara, usenirõ booa; Cõamacũ iñacoropure bãri niirã mee niicua. ¹⁰ Pee апейӱ cuorãcã Jesurӱ padeorã usenirõ booa. Cũã padeorӱ cãã cuorӱ nemorõ wapacutã. Cũã cuorӱpeja coori sĩnidiaro tiirõbiro petidãadacu. ¹¹ Tãa муӱпӱ bayirõ asirӱ, sĩnijõãcu. Tee cooricã budujõãcu; añurӱ niĩãrigue niipacaro, peticũ. Tee tiirõbiro pee апейӱ cuorãcã cãã niyeru wapatãriromena diajõãadacu.

Jĩcõãsãrere Cõamacũ mee tiidutĩ

¹² Ñañarõ wãapacari, wãcũtutuarano usenicua. Cõamacũ cãã padeorӱрӱ duuhӱri iñagũ, cũãрӱ catirӱ petihӱre ticogũdaqui. Teerӱ “ticogũda” jĩrigu niiwĩ cũãрӱ maĩrãrӱ.

¹³ Sĩcãno ñañarӱ tiidugãro jeari, “Cõamacũ yũre teero tiidutĩ” jĩrijãrõ booa. Cõamacũ ñañarӱ tiidugãgu mee niĩ. Cũũ ãpӱrãрӱ ñañarӱрӱ jĩcõãsãgũno mee niĩ. ¹⁴ Biiope biia: Ñañarӱ tiidugãre wãcũsuguari siro, ñañagũ jĩcõãsãrõ tiirõbiro wãacu. Teero tiigũ, апейӱ ñañarӱ tiidutĩрӱрӱ pӱerogãmenarã “jãu” jĩjãqui. ¹⁵ Cũũ tee ñañarӱ tiidugãremena ñañarӱрӱ tiiquĩ. Cũũ niipetire tiiripojĩgũ, catigũ niipacu, diarigu tiirõbiro niitoaqui.

¹⁶ Yãa wedera, wisirjãña. ¹⁷ Niipetire añurӱ, teero бири diamacũ maquӱ marĩрӱ ðiijeacu; teerӱ ticoqui Cõamacũ ãmuãsepũ niigũ. Cũãrã niiqui niipetira siãwõcorare, ãmuãsepũ baurãre tiirigu. Cũũ wasorĩqui; cũãрӱ cãmotãreno manicũ. ¹⁸ Cõamacũ cũũ boorĩrobirora cãũye queti diamacũ maquẽmena marĩрӱ catirӱ petihӱre ticorigu niiwĩ. Teero cãũ diamacũ buerӱ cũũriguere añurõ padeosugũjĩrã, ote duca cuorigu butisuguerẽpa tiirõbiro niicu. Butisuguerẽpa Cõamacũрӱ usenire ticorẽpa niirucuyiro.*

Cõamacũрӱ padeorã diamacũ tiirӱcutire

¹⁹ Yãa wedera, aterӱ masiã: Āpӱrã wederi, tuomasiãða jĩrã, añurõ tuoýã. Mũã cãã wederӱрӱ tuoðã, wãcũtoarapu wedeseya; mãata cũarijãña. ²⁰ Marĩ cũara, Cõamacũ boorõ tiirĩcu. ²¹ Teero tiirã, niipetire муӱã ñañarõ wãcũрӱрӱ, ñañarӱ tiirӱcutirere duujãña. Cõamacũрӱ “jãu” jĩ, cãũye queti marĩрӱ cãũ cũũрӱрӱ diamacũ padeoyã. Tee quetire tuo, padeorã, муӱã netõnõnoadacu.

²² Cõamacũye quetire bãri peti tuoɾjãña. Tuoãri siro, tee queti dutirӱрӱ tiyã. Tiihӱrano cãã basiro jĩditora tiicua. ²³ Tee quetire tuo, tee dutirӱрӱ tiihӱgũno бири бири: Cũũya diapõare ẽñorõpũ iñaqũ. ²⁴ Cũũ baurӱрӱ añurõ iñãrĩ siro, cãmenucã witiwagura, acabõjãqui. ²⁵ Āpĩpӱ cãũ Cõamacũye tuoãriguere wãcũrucu, acabõriqui. Cõamacũ dutirõbirora cãũ tiirucũjãqui. Cũũ teero tiirӱcutiremena Cõamacũ cũãрӱ usenirӱ tiigũdaqui. Cõamacũye queti diamacũrã niã. Teemena marĩ ñañarӱ ðicu tiidugãmiãriguere tiidũri tiirigu niiwĩ.

²⁶ Āpĩ “yũn Jesurӱ padeogũ niã” jĩ wãcũmiqui. Teero jĩpacu, ãpӱrãрӱ ñañarõ wedesequi. Teero tiigũ, cãũ basiro jĩditogu tiiquĩ. Cũãnorӱ padeorӱ bãri niirӱ niã. ²⁷ Cõamacũ marĩ Pacure diamacũ padeogũpeja бири tiirӱcutiro booa: Pacu manirãрӱ, wapewia numiãрӱ cããрӱ merẽã wãari, tiipuro booa. Teero бири atibũreco maquӱ ñañarӱрӱ tiinunãserijãrõ booa.

* 1:18 Êxodo 23.16,19.

2

Basocáre sícārībīro iñaña

¹ Yáa wedera, múá marí Ōpū Jesucristo añunetōjōāgūrē padeojirā, basocáre sícārībīro tiiyá. ² Apetō tiigú, ūmu sīcū múá neārī wiipu sãaatiboqui. Cũu wãmostũa tuusãri beto oro beto, suti añurē sãñagú niiboqui. Toorá ãpī apeyenó cuohégu sutiró bucaroniārō sãñagú sãaatiboqui sīcū. ³ Múápe padeorémena suti añurē sãñagūrē iña, cūārē “ãno añurōpu duiya” jĩbocu. Apeyenó cuohégupereja “jōō nucũña” o “ãno yepapu duijãña” jĩjãbocu. ⁴ Múá teero tiirémena basocáre sícārībīro tiihéa tiicú. “Suti añurē sãñagú bóaneōgū nemorō wapapacá!” jĩ wãcūmicu. Tee wãcūrē ñañarē niia.

⁵ Yáa wedera, yũre tuoyá: Apeyenó cuohéranorē Cōāmacū besequi, cūā padeorē pairó wapacutīro wáaro jĩgū. Cũu putoꝑu wáaro jĩgū, besequi. Cũu jĩrirobirora cūārē maĩrā cūu putoꝑu niĩadacua. ⁶ Múápe apeyenó cuohérare doo, bobosácu. ¿Noá múārē tiíaꝑei? Pee cuorá tiíaꝑecua. ¿Noá múārē ñee, queti beserí basocu putoꝑu néewadutii? Cūārā tiicúa. ⁷ Cūārā múá padeogū wãmerē buijácu. Múápe cūu wãmerē padeorémena jĩcu.

⁸ Múá Cōāmacū dutirére añurō tiipetidugara, cūāye queti jóaripūpu jĩrōbirora tiiyá: “Muu basiro maĩrō tiirōbirora ãpērãcārē maĩñá”.* Teeré tiirā, diamacū tiirā tiia. ⁹ Múá basocáre sícārībīro tiihéa, ñañarē tiirā tiia; Cōāmacū dutirére netōncārā tiia. ¹⁰ Sīcāno Moisére dutiré cūūrigue niipetirere tiipetipacu, sicawãme tiihérogãmenarā, tee dutiré niipetirere netōncãgū niiqui. ¹¹ “Ãpī numorē ñeeaperjãña”, teero biiri “basocáre sãĩrjãña” jĩrere dutirigu niĩwī Cōāmacū. Múá sīcūrē sãrã, ãpī numorē ñeeaperipacara, Moisére dutiré cūūriguere netōncārā tiicú. ¹² Cōāmacū múārē mama dutiré cūūriguena[†] múá tiiriguere iña, wapa tiigúdaqui. Teero tiirā, añurō wedeserecuti, ãpērãrē añurō tiirécutiro booa. ¹³ ãpērãrē bóaneō iñahēri siro, Cōāmacū bóaneōrō manirō wapa tiigúdaqui. Bóaneō iñarapeja cūu wapa tiirōꝑure cuiro manirōmena añurere ñeerā wãaadacua.

Ññurē tiirémena Jesuré padeoró booa

¹⁴ Yáa wedera, sīcū “yũu Jesuré padeóa” jĩboqui. Teero jĩpacu, ãpērãrē añurē tiieñoriboqui. Cũu padeorē ¿ñeenómena wapacutibogari? Teero padeorē cūārē netōrī tiirīcu. ¹⁵ Apetō tiirā, Jesuré padeorá suti wasoré cuohéa, yaaré cuobayihera múãmēna niibocua. ¹⁶ Sīcū múá menamacū cūārē ateré jĩboqui: “Múá añurō wáaya; yusuári, asibusúre suti sãñajirā niĩña; múá yaadugarecōrō yaaya”, jĩboqui. Cũu cūā boorere ticoripacu, cūu tee jĩrē wapamaníã. ¹⁷ Marí padeorē tee queoré tiirōbiro niia. Marí padeopacára, ãpērãrē tiápuheri, wapamaníã.

¹⁸ Apetō tiigú, yũu jĩariguere padeohéguno ateré jĩboqui: “Sīcū añurere tiiripacu, Jesuré padeoqui. ãpīpē añurere tiiqui”. Cũu teero jĩrere biiro wedeguda: “Cũu añurē tiiripacari, ¿deero tiĩ marí cūu Jesuré padeorere iñamasĩboata? Cũu añurē tiieñoremena cūu Jesuré padeorere iñamasĩbocu”. ¹⁹ Cūāpe “Cōāmacū sīcūrā niiqui” jĩ padeoqui. Tee añuniã añurōpeja. Wãtĩcã padeocúa tiirãꝑuja. Tee wãcūrā, ñapōꝑicua cuira. ²⁰ Cũu tuomasĩrīdojãgū niĩ. Yũu jĩariguere wãcūbua, ateré masĩrō booa: Marí “Jesuré padeóa” jĩpacara, ãpērãrē añurō tiihéri, marí padeorē wapamaníã. ²¹ Marí ñecū Abrahamye maquerē wedeguda. Abraham cūu macū Isaare ütábū sotoáꝑu siatũpeomiyyigu. Cōāmacū cūu tiirere iñagū, cūārē “añugúrã niĩ” jĩ iñayigu. ²² Atecãrē tuomasĩrō booa: Abraham Cōāmacūrē padeoyigu. Teemēna Cōāmacū tiidutirōbirora tiyyigu. Teero tiigú, cūu tiirémena cūu padeorere tiyapãcutiyigu. ²³ Teero cūu tiiriguemena Cōāmacūye queti jóaripū niire diamacū wáaro tiiriro niĩwā. Tiipū biiro jĩã: “Abraham Cōāmacūrē padeoyigu. Teero tiigú, Cōāmacū cūārē “añugúrã niĩ”, jĩ iñayigu”,[‡] jĩ jóanoã. Too siro Cōāmacū Abrahamrē “mũu yũu menamacū niia” jĩrigu niĩwī.

²⁴ Tee quetimena ateré añurō masĩnoã sãa: Marí Cōāmacūrē padeorã añurō tiirí, Abrahamrē tiirōbiro marĩrē “añurãrã niĩya” jĩ iñaqi. Userimena dícu “Cōāmacūrē padeóa” jĩrãrē “añurãrã niĩya” jĩ iñariqui.

²⁵ Teerora wáayiro too sugero macōꝑu ūmuārē ñeeape wapatãrigore. Coo Rahab wãmecutiyyigo. § Judíoa cooya macã macãrã wãpãrã niyyira. Coo Cōāmacūrē padeojĩgō, judíoa jeari, añurō bocayigo. Too síro cūā dutiwáadarimarē eñocóyigo. Cōāmacū coo tiirere iñagū, coore “añugórã niyyo” jĩ iñayigu.

²⁶ Atemēna putuã: Sīcū Jesuré padeopacú, añurē tiihéri, cūu padeorē wapamaníã. Cũu padeorē sicaōꝑũu yeeripũna duuári siro tiirōbiro niicu; catiricu.

3

Ññemerōrē cãmotãmasĩrō booa

* 2:8 Levítico 19.18. † 2:12 Mama dutiré cūūrigue “ãpērãrē maĩñá” jĩrē niia. ‡ 2:23 Génesis 15.6. § 2:25 Josué 2.

¹ Yáa wedera, múá watoapure pau peti basocáre buerá niirijārō booa. Múá masícu: Cōāmacū usā Jesuyere bueré wapa usā tiiriguere āpērā nemorō āñurō besegudaqui, usārē wapa tiádari suguero. ² Marī niipetira pee ñañarē tiirucúa. Sícū péerogā ñañarē wedeseheguno āñugú peti niiqui. Cūū wedeseāmajādugarere cāmotāmasīgū, niipetire cūū ñañarē tiidugārecārē cāmotāmasīqui. ³ Marī cōmebetōrigārē caballoaye useripū sāā, caballoa marīrē yuuro jīrā. Teebetorigāmena marī wādugaropu cūāmena wāmasīā. ⁴ Teerora niā dooriwācārē. Tiiwá pairiwā niipacari, wīno bayirō páapucopacari, tiiwurē waatūgu péeripīgāmenarā cūū wādugarope waatúcoi. ⁵ Marīya ñemerōmena teerora wāacu. Marīya ñemerō marīya ōpūū duarōgā niipacaro, pee peti wedeseremena paure ñañomasīā. Pecame péerimegā niipacaro, marī siāyōcori, pairō macāncū niīarīrore jūūpetiri tiia. ⁶ Pecame tiirōbīro niā marīya ñemerō. Péerogā niipacaro, pee ñañarē wedesemasīcu. Noo boorō niipetire ñañarē wāari tiicú. Tee ñañarō wedesere wātīmena pūatocuticu. Niipetiro marī catirī būrecorire āñurō niimiāriguere ñañocú.

⁷ Basocā niipetira wāicurare, wūurāre, yepapu wéerare, díā macārārē yūuri tiimasīcu. Cūā sicatorpura yūuri tiimasīnotoarira niiwā. ⁸ Marīya ñemerō docare yūuri tiimasīricu. Āñurē dícu wedesedugapacara, ñañarē wedesecu. Āña bacarī, cūū nima ticoro tiirōbīro marī wedesere basocáre ñañarō tiicú. ⁹ Marīya ñemerōmena Cōāmacū marī Ōpūrē marī Pacure usenire ticopacara, basocáre cūū tiirōbīro baurā tiinōrirare ñañarō wedesea. ¹⁰ Sicauseromena Cōāmacūrē usenire ticoa; tiuseromenarā āpērārē ñañarō wedesea sūcā. Yáa wedera, teerē tiirjārō booa. ¹¹ Sicaope oco witiirī coperure oco āñurē, oco ñañarē witiiricu. ¹² Narañagū pica dūcacutiricu. Picagu use dūcacutiricu. Tee tiirōbīro oco móā ocare witiirī coperure oco móā ocahere witiiricu.

Diamacū tuomasīrā tiirē

¹³ Múá watoapure āñurō tūgueñapōtēōnucōrā, tuomasīrā niicua. Cūā āñurō tiirēcutirere ēñoārō “yūu tiirēre iñaña” jīrō manirō. Biiro tiigūno tuomasīgū peti niīi. ¹⁴ Múá tuomasīpetipacara, āpērārē doe, cūārē pesucutira, “āpērā nemorō tuomasīā” jīrījāña. Múá teerē tiirēcutira, diamacū maquērē cōārā tiia. ¹⁵ Tee cūā tuomasīmiārigue Cōāmacū ticorē mee niā. Atibáreco maquē wācūrē niā; basocā cūā basiro wācūrē niā; wātīā wācūrēno niā. ¹⁶ Múá watoapu doere, teero biiri pesucutire niirī, sīcārōmēna niirecutiherecā niādacu. Noo boorō niipetire ñañarē wāadacu.

¹⁷ Cōāmacū tuomasīre ticorē cuorāpeja ñañarēre āmaārō manirō niicua. Cūājā biiro niicua: Āñurō niirecutirere boorā, basocáre āñurō wéepeora, wederēre āñurō tuoñērā, āpērārē bóaneō iñarā, niipetirare āñurē tiirā, niipetirare sīcārībīro tiirā, tiiditōro manirō āñurō tiirēcutira niicua. ¹⁸ Āñurō niirecutirere tiidugārano āñurō niirecutire maquērē wedesecu. Too síropure cūā teero jīāriguemenā diamacū niirecutirere iñaādacua.

4

Atibáreco maquērē maīrē

¹ ¿Ñeemēna cāmerīquēī? ¿Ñeemēna cāmerītutii? Múá popeapu ñañarē tiidugāre, wācūnūuseremena teero wāaa. ² Múá apeyenō cuodugāpacara, buamasīricu. Cuodugāra, āpērā cuorāre siācū. Āpērā cuorēre iñajīrā, iñatuticu. Múá boorēre buamasīhērā, cāmerītutiāmajācu; cāmerīquēcu. Múá boorēre buamasīricu, ¿deero tiirā? Cōāmacūrē sārījīrā. ³ Sāipacāri, Cōāmacū ticoriqui. Āñurō wācūrēmena sārīricu; múā cūū ticorēmena ñañarē tiidugācu.

⁴ Múā sīcō numiō manūcutipaco, apegō manūrē maīgō tiirōbīro niicū. Atibáreco maquērē maīrāno Cōāmacūrē iñatutira tiirōbīro niicua. Múā teerē masīcu. Teero tiirā, atibáreco maquērē maīdugārano Cōāmacūrē iñatutigu tiirōbīro wāacua. ⁵ Cōāmacūye queti jōaripūpu bārī peti ate jōanorō mee tiia: “Cōāmacū marīrē Espīritu Santore ticorigu niijīgā, āpērārē nemorō cūūrē marī maīrī booquī”, * jīi jōanoā. ⁶ Cōāmacū marīrē āñurō tiigū tiāpūnemomasīqui. Teero tiirō, cūūye queti jōaripūpu ate jōanoā:

“Āpērā nemorō niā” jīrā Cōāmacū tiāpūpure cuorīcuā.

Teero jīihērāpe cūū tiāpure cuocúa,†

jīi jōanoā.

⁷ Teero tiirā, Cōāmacū dutirēre āñurō yūurā niīña. Satanás múārē jīicōāsārī, wācūtutuaya. Wācūtutuari, yoari mee niī, wāajōāgūdaqui. ⁸ Cōāmacūrē wācūrucujāña. Múā teero tiirī, Cōāmacū múāmena niirucujāgūdaqui. Múā ñañarē tiirēre tiidujāña. Múā Cōāmacūrē, teero biiri atibáreco maquērē sīcārōmēna maīdugāra múā teero wācūrēre wasoyā. ⁹ Múā ñañarē

* 4:5 Éxodo 20.5. † 4:6 Proverbios 3.34.

tiirére wácū, wácūpati, utiya. Múá buimírigue utiré wasoáro. Múá usenimirigue bóaneorō tugeñare wasoáro. ¹⁰ Múá marí Ōpū ññacoropure “yuu búri niigú niia” jñ wácūrucuri, cūu múárē uputí macārā wáari tiigúdaqui.

Marí “pecamepu wáagudu nií” jñmasřicu

¹¹ Yáa wedera, cāmerí buiáperijāña. Sícārībíro padeopacá, sícū āpřē buijāgū, cūārē “pecamepu wáagudu nií” jñgū tiiquí. Teero jñgúno Cōāmacū dutirére buijāgū tiiquí. “Cōāmacū dutiré nemorō masiā yuujā” jñdugagu niiqui. Teero jñgú tee dutiré maquērē tiiríqui. Āñurō “jáu” jñrōno tiigú, “Cōāmacū dutiré queoró niiria” jñgū tiiquí. ¹² Cōāmacū sícārā dutirére ticogú nií. Cūu dícu marí tiirére āñurō ñña, “pecamepu wáagudu nií” jñmasřicu. Cūu dícu marířē netónemasřicu. Cūārā sícū pecamepu wáadutimasřicu. Múápe “pecamepu wáagudu nií” jñmasřicu.

Ñamigā wáaadare masñña maniā

¹³ Múá biiro jñrecutia: “Mecūā o ñamigā tiimacāpu wáaguda. Toopú siccāma nií, pade, pairó niyeru wapatáguda”, jñcu. Múá teero jñrecutirano yuure tuoýá: ¹⁴ Múárē ñamigāno merēā wáaadare masřicu. Múá catiré ōme tiiróbiro niia; péerogā bau, too síro ditiñōā. ¹⁵ Teero jñrōno tiirā, biirope jñrō booa: “Apetó tiigú, Cōāmacū boorí, cūu catiré ticori, teeré tiinóadacu”, jñrō booa. ¹⁶ Múápe teero jñria. “Ūsā basiro too síro tiwáadarere masiā” jñsuguea. Niipetire teero jñsuguereno ñañaniā. ¹⁷ Sícūno āñurē tiirére tiimasřicu, teeré tihégano Cōāmacūrē netōnucāgū tiiquí.

5

Pee apeýe cuoráre wederigue

¹ Pee apeýe cuorá, yuure tuoýá: Múárē ñañarō netōré niadacu. Tee ñañarō netōādare wácūrā, bayiró acaribiremena utirā niña. ² Múá pee cuoré bóajōāadacu. Múáye sutire butua weejāadacu. ³ Múáye oro, múáye niyerupe cutawí bóajōāadacu. Cōāmacū cūu basocáre wapa tiádari bureco jearí, cūu múá ññacoropu tee cutawiriguere ññagúdaqui. Tee cutawirigue múá niyeru maírí síro, múá āpērārē tiápuheri síro, teero ēñōadacu. “Múá pecamepu wáaadara niitoa méé”, jñrō tiádacu. Atibureco petiádari bureco niipacari, múá buri peti pairó niyeru ññanomiā. ⁴ Múá ūmúárē oteré dícu seedutípacara, wapatípetiririra niiwū. Tee cūārē niyeru wapatíririguere Cōāmacū ññaqi. Paderá bayiró busurómena “queoró wapatíriawā” jñrēre Cōāmacū niipetire sotoapu niigú tuoquí. ⁵ Múápe atiditapúre pee peti cuonetōnucāā. Múá tusarēnorē tiidugápetira niā. Múá wecuá āñurō diicutira tiiróbiro niicu; wecuá cūārē siāādari burecore masřicu. ⁶ Múá āpērārē cūu bayiró peti wapa cuorípacari, queti beserí basocu putopu néewa, “wapa cuoýa” jñcu. Cūārē siādutícu. Cūápe deero tii masřicu.

Jesucristo putuatiadari suguero, wácūtutuadutire

⁷ Yáa wedera, múá masiā: Marí Ōpū putuatiagúdaqui. Cūu putuatiadari suguero potocōrō manirō yueya. Sícū otegú cūu oteré ducacutíri cotequí, āñurētōpu yaaada jñgū. Cūu oteri síro, oco pearoo jñgū, potocōrō manirō yuequi. ⁸ Cūu tiiróbiro múācā “marí Ōpū putuatiagúdaqui” jñrā, potocōrō manirō yueya. Wácūtutuaya. Cūu putuatiadaro jeadaro péerogā dusacú.

⁹ Yáa wedera, cāmerí wedepatirijāña, Cōāmacū marířē ñañarō tiirí jñrā. Cōāmacū basocáre wapa tiádari bureco jeatiro tiia. ¹⁰ Profetas tiiriguere wácūña. Cūā Cōāmacūye quetire wederí, āpērā cūārē ñañarō tiyíra. Cūārē teero tiipacari, ñañarō netōpacára, wácūtutua, nūcāñyira. Cūā tiirírobirora múācā tiyá. ¹¹ Basocáre ñañarō wáapacari, cūā wácūtutuari, cūā doca “āñurā niiwā” jñā marí. Job wāmecutiguýe queti maquērē múá masřicu.* Cūārē ñañarō wáapacari, wácūtutuayigu. Too síro Cōāmacū cūārē āñurō tiiríguēcārē masřicu.† Tee quetimenapara “Cōāmacū bóaneō ññarē cuogú nií” jñrēcārē āñurō ññamasñōā.

¹² Cōāmacūrē wāmepeorijāña. Tee uputí maquē niā. Múárē sáññarí, “tiáwū” o “tiiríawū” jñrē dícu jñña. Jñnemorijāña. Cōāmacū marířē ñañarō tiirí jñrā.

¹³ Sícū Jesurē padeogúre ñañarō wáari, Cōāmacūrē tiápure sáñrō booa. Ūsenigūnope Cōāmacūrē basapeoro booa. ¹⁴ Diarecutiguno Jesurē padeorā menamacārā butoá dutiráre boocóro booa, cūārē use tuusiāñrō jñgū. Cōāmacū netōñéarō jñgū, sáñdutíbosaro booa. ¹⁵ Cūā padeorémena sáñrī, diarecutigu netōñenogúdaqui. Cōāmacū cūārē diare netōrī tiigúdaqui. Cūu ñañarē tiirí síro niirí, Cōāmacū cūārē acabógúdaqui. ¹⁶ Teero tiirā, múá ñañarē tiiríguere cāmerí wedenetōña. Cōāmacūrē sáñbosáya, diarecutirare netōñéarō jñrā. Sícū basocú āñugú padeorémena sáñrī, Cōāmacū yuñrijā tiiríqui. ¹⁷ Elias marí tiiróbiro basocú niyigu. Cūu

* 5:11 Job 1.1-2.10. † 5:11 Job 42.10-17.

Cõamacūrē “oco pearijããrõ” jĩ bayiró sãiyígu. Itiácãma apēcãmá deco atiditapáre oco pearyiro. † 18 Too síro Cõamacūrē sãiyígu sũcã. Teero tiiró, oco peayiro. §

19 Yãa wedera, apeté tiigú, sícũ múãmena niãrigu merẽã wãcũré wasonóboqui. Cũũrẽ teero wáari ñãgũ, ãpĩ cãũrẽ ãñurépere wasorí tiibóqui sũcã. 20 Wasorí tiigúno ñãñaré tiãrigure ateré tiiquí: Diari siropãre, ñãñarõ netõbóarigure netõrĩ tiiquí; acabóre bũarí tiiquí.

Nocõrõã niã.

† 5:17 1 Reyes 17.1; 18.1. § 5:18 1 Reyes 18.42-45.

PEDRO jóasugueripũ

Āñuduticorigue

¹ Yũ Pedro Jesucristo cūyere wededutigu beserigu múārē Cōāmacū beserirare āñudutia. Múā yũ jóacora múāya ditare cōā, aperopú wáabaterira niwũ. Teero tiigú, múā Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, Bitinia dita niirāpũre jóacoa. ² Cōāmacū marĩ Pacu too sugueropu cūū boorírobirora múārē cūū pōna niārō jĩgũ, besetoarigu niwĩ. Espiritu Santomena múārē ñañarē manirā niirĩ tiirĩgu niwĩ, cūū dutirere tiáro jĩgũ. Jesucristoye díimena múārē cūūyara niirĩ tiirĩgu niwĩ.

Cōāmacū múārē āñunemore ticoaro; āñurō niirecutiri tiinemōārō.

Cōāmacū ticoadarere yuerē

³ Cōāmacū Jesucristo marĩ Ōpũ Pacure usenire ticoada. Cōāmacū marĩrē bayirō bóaneō ññaqui. Teero tiigú, Jesucristo diarigupu masāriguemenā marĩrē bauánemorira tiiróbiro tiiyigu. Cūū teero tiiri, marĩ “too síropu cūārē ññaāda” jĩmasiā. ⁴ Teerē masĩjĩrā, Cōāmacū marĩrē ticoadarere yuea. Cūū ticoadare petirĩcu; ñañarē manirē niicu; teero biiri cūū ticoadare coori tiiróbiro sñirĩcu. Cōāmacū cūū ticoadarere ūmũāsepu quēnocũbosaqui marĩrē. ⁵ Múā Jesurē padeocú. Teero tiigú, Cōāmacū cūū tutuaremena múārē cotequi. Múārē āñurō tiádare quēnorĩgueru niicu. Atibúreco petirĩ, teerē ēñogúdaqui.

⁶ Teerē wācũrā, usenĩcu. Atitópere múā merēā ñañarō netōrā tiia ména. ⁷ Múā Jesucristore padeorē oro tiiróbiro niicu. Basocá ¿orora niĩ? jĩrā, pecame sotoapu asiopéocua. Ocoári siro, ñañarē poca merēā jeapeacu; āñurē oro dícu putuácu. Ate tiiróbiro múārē ¿Jesucristore diamacúrā padeomĩ? jĩrō, ñañarō netōrĩ tiicú ména. Múā ñañarō netōjĩrā, tee oro basiro tiiróbiro putuáadacu. Teero tiirā, āñurō padeonemórā niádacu sáa. Jesucristore padeodúheri ññarā, basocá múārē “cūārē diamacúrā padeoóya” jĩ ññaadacu. Oro wapapacá niā. Wapapacáre niipacaro, petijōācu. Múā Jesucristore padeorēpe oro nemorō wapacutía. Tee doca petirĩcu. Teero tiigú, Jesucristo múārē atibúrecorepe putuātigu, “yũre āñurō padeowú” jĩgúdaqui.

⁸⁻⁹ Múā Jesucristore ññaririra niipacara, cūārē maĩcú. Atitóre cūārē ññaripacara, padeocú. Múā cūārē padeorĩ, múārē pecamepu wáaborirare netōnéqui. Teero tiirā, múā Cōāmacū putopu wáadarere wācũrā, bayirō usenĩcu. Múā usenire diamacúrā niijārō tiicú. Teero tiirā, “teero useniāmajārā tiia” jĩmasiā manicú.

¹⁰ Profetas cūū múārē āñurē ticoadarere wedesuguetoyira. Basocáre netōnéadarere tuomasĩāda jĩrā, cáācā āñurōgā buemiyira. ¹¹ Cristo cūāmena niiyigu. Cūū Espiritu Santo tiápuremena cūārē too síropu wáadarere masĩrĩ tiitóamiyigu: “Cristo ñañarō netōgúdaqui; too síro Cōāmacū cūārē pee dutirere ticogudaqui” jĩrere masĩrĩ tiitóamiyigu. Cáā “¿deero biiri niĩdari? ¿Ñeenō wáadari?” jĩrā, bayirō masĩdugamiyira. ¹² Cōāmacū cūū masĩdugari ññagũ, cūārē biiro masĩrĩ tiiyigu: “Múā wederé queti múā niiritopu wáaricu ména” jĩrere masĩrĩ tiiyigu. Múā atitópũ niirāpe ññaādare niyiro. Cáā wederé queti múā tuotóacu. Atitóre tee quetire wederā Espiritu Santo ūmũāsepu ticodicorigu tutuaremena múārē wedeyira. Jesucristoye queti āñurē queti niā. Ángelea tee queti basocáre netōnére quetire “¿deero peti niĩ?” jĩ tuomasĩdugamicua.

Ñañarē manirā niidutire

¹³ Teero tiirā, “Cōāmacū boorere tiirucújāāda” jĩ wācũyueya. Múā tiádarere āñurō wācũtoarapu tiiyá. “Cōāmacū marĩrē āñurē ticogudaqui Jesucristo putuātiri” jĩ wācũrā, useniremena coteya. ¹⁴ Múā Jesurē masĩādari suguero, cūū boorere masĩrĩrira niwũ. Bayirō ñañarere tiidugájũ. Atitóre múā Cōāmacū pōna niijĩrā, too sugueropu múā ñañarē tiirĩguenorē tiirĩjāña. ¹⁵ Birope tiiyá: Cōāmacū múārē beserigu ñañarē manigú niiqui. Teero tiirā, múācā niipetire múā tiirēmena ñañarē manirā niñña. ¹⁶ Cōāmacūyē queti jóaripũpu tee maquē jóanoā: “Yũ ñañarē manigú niā. Yũ tiiróbiro múācā ñañarē tiirĩjāña’, jĩyigu Cōāmacū”,* jĩ jóanoā.

¹⁷ Cōāmacū niipetirare sīcārbĩro bese, queorō wapa tiiqui; sīcūrē duarĩqui. Teero tiirā, múā cūārē “Pacu” jĩjĩrā, múā catirē barecorire cūārē quioniremena ññaña. ¹⁸ Múā ñecūsāmuā tiirēcutiriguere múācā tiimúātirira niimiwũ. Cáā tiirēcutiriguere bári niirē niā. Cōāmacū múārē teero tiirēcutimirare netōnérigu niwĩ. Múā aterē āñurō masĩā: Múārē netōnégũ

* 1:16 Levítico 11.44-45.

petirénomena (oromena, niyerumena) wapatíririgu niiví. ¹⁹ Cristoye dímenape wapatírigu niiví. Cūāye díi wapapacáre niicu. Cūāye díi cordero posarigu niihégū, cāmimanigāye díi tiiróbiro niicu. [†] ²⁰ Cōāmacū cūū atibáreco tiádari suguero, “Cristo basocáre netōnégūdaqui” jītoayigu. Teero jīipacu, máata ticodiocoririgu niiví. Atitópū marīye niīādarere netōnégūdare ticodiocoririgu niiví. ²¹ Múā Cristo tiirígure masjírā, Cōāmacārē padeocú. Cūārā Cristo diarigupure masórigu niiví; cūārē ūmūāsepu pee āñurē ticoyigu. Teero tiirā, múā Cōāmacārē padeocú. “Diari siropū, cūūmena niīādadu”, jīicu.

²² Múā diamacá niirére yūujírā, Jesucristore padeorā tiirira niiwā. Cūārē padeojírā, múā ñañarē tiirére tiidúrirā niiwā. Teero tiirā, múā atitóre Jesuré padeorāre āñurō cāmerī wépeomasīcu. Jīditoro manirō maīcú. Cāmerī maīrā, wedeseremena dícu maīrījāña. Niipetire múā tiirémēna maīñā. ²³ Múā aterē masīcu: Múā bauánemorira tiiróbiro niirā niicu. Cōāmacū ticorē catiré petihére cuocú. Tee petirīcu. Marī pacusāmūā catiré ticoriguepe bóadiacu. Cōāmacūye queti āñurē quetipe múārē catiré petihére cuotóari tiicú. Tee queti diamacá maquē niirucujāadacu. ²⁴ Cōāmacūye queti jóaripūpu tee maquērē jóanoā:

Basocá táa tiiróbiro niicua.

Táa sīnijōāā.

Cáā upatí maquē cuorē macānucū maquē coori tiiróbiro niicu.

Coori buducodiaa.

²⁵ Marī Ōpū wedesere doca petirīcu. Diamacá maquē niirucujāadacu. [†]

jī jóanoā. Tee wedesere Jesuyē āñurē queti niīā. Tee queti múārē wedenoriro niiwā.

2

¹ Teero tiirā, niipetire ñañarē tiirére tiidújāña. Jīdítone morijāña. Tiiditórījāña. Īñatutirījāña. Queti jīīnemorijāña. ²⁻³ Marī Ōpū múārē āñurē ticorére péero masitōajírā, nemoró masidugara niīña. Ūpūrāgā ōpēcó bayiró booyā; teemēna bucuāaya. Múāpe cáā tiiróbiro diamacá maquērē bayiró masidugaya. Teemēna marīrē netōnére quetire tuomasīnemoādadu.

Ētāqui wii weenucāriqui tiiróbiro niī Jesucristo

⁴ Teero tiirā, Jesucristore āñurō padeoyā. Cūū ūtāqui wii tiirīqui tiiróbiro niī. Tiiqui catiré cuocú. Wii tiirāpe tiiquire boorīmiwā. Cōāmacūpe tiiquire beserigu niiví. Cūū ĩñacoropū wapapacáriqui niiriro niiwā. ⁵ Múācā Jesucristo menamacārā niījírā, ūtāquiri catiré cuorēquiri tiiróbiro niicu. Cōāmacū múā ūtāquiribiro niirāmena sicawī tiiróbiro tiigú tiiquí. Toopū múā paíā tiiróbiro niīādadu. Jesucristo tiīāpuremena Cōāmacū dutiré dícuere tii, cūārē ūsenire ticoadacu; múā āñurō tiirécārē cūārē ūsenipeoadacu. ⁶ Cōāmacū tee maquē wedeserere jóanoā cūāye queti jóaripūpu:

Tuoyā: Jerusalénpure sicaqui ūtāqui cūūā.

Tiiquire besewū. Wii weenucāriqui, wapapacáriqui niīā.

Tiiqui “basocáre netōnégūdu” jīdugaro tiia.

Cūārē padeogúno “bári peti padeotá” jīriqui,*

jī jóanoā. ⁷ Teero tiigú, cūū wapapacá niī múārē, cūārē padeorāre. Cūārē padeohérapere Cōāmacūye queti jóaripūpu aterē jīā:

Wii weerira ūtāquire boorīyira.

Cáā boorīpacari, tiiquira upatí macāqui putuáwu tiwiipáre, [†]

jī jóanoā. ⁸ Atecārē jīā:

Ētāqui basocáre dupotua, ñaacūmurī tiicú. [†]

jī jóanoā. Cáā Cōāmacūye queti jīrere padeorīya; teecārē netōnucāya. Teero tiirā, dupotuarā tiiróbiro niīya. Tiatorpura máata Cōāmacū “cūā biiro tiīādadua” jītoayigu.

⁹ Múā docare Cōāmacū beserigu niiví, cūūyara niīārō jīgū. Múā paíā tiiróbiro niirā niicu, Cōāmacū marī Ōpārē ūsenire ticorā niījírā. Sicadita macārā āñurē dícuere tiirā tiiróbiro niicu. Cōāmacūyara niicu. Cūū múārē beserigu niiví, cūū āñurō tiirére wedearo jīgū. Cūū múārē naītārōpu tiiróbiro niimirare beserigu niiví. Teero tiirā, múā cūūmena niirā niījírā, cūū bóebatecoropu niirā tiiróbiro niicu. Cūū bóere āñunetōjōā. ¹⁰ Too sugueropure múā cūū pōna mee niiwā ména. Atitóreja cūū pōna niīā sáa. Too sugueropure múārē bóaneō ĩñaririgu niiví ména. Atitópereja múā cūū bóaneō ĩñarere masīcu sáa.

Biirōpe tiirécutiya

[†] **1:19** Israelya pōna macārā Egiptopū witiadari suguero macā ñami, wisericōrō sīcū corderore sīāyira. Cūāye dímena tuusiāyira sopepāmarī wesarire. Tiiñami ángele sīāgú wáagu, tee díre ĩñagū, tiiví macārārē sīārīyigu. [‡] **1:25** Isaías 40.6-8. * **2:6** Isaías 28.16. [†] **2:7** Salmo 118.22. [‡] **2:8** Isaías 8.14.

¹¹ Yũũ múārē maĩã. Teero tiigú, múārē tiidutía. Múã atibúrecopure wáanetõri basocá tiiróbiro niã. Múã niãdaro peti ãmuãsepu niicu. Teero tiirã, ñañarere tiidugárijãña. Ñañarē tiidugáre ãñurõ tiidugárepere cãmotãcu múã yeeripũnapure. ¹² Jesurē padeohera múã ãñurõ tiirécutirere ññapacara, múārē wedesãrã tiáyira; múã ãñurē tiipacári, teero jĩãmajããyira. Teero jĩãmajããyira, múã ãñurē tiirere ññaãyira. Teero tiirã, Jesús putuatiiri bureco jeari, biiro jĩãdaca: “Cõãmacũ ãñugú niĩ; cãũrã niijyi cããrē ãñurere tiidutirigu” jĩãdaca.

¹³⁻¹⁴ Marĩ Òpũ Jesurē biiro tiirõ booqui: Romanuã òpũrē, cãũ doca macãrã dutirãre, teero biiri niipetira atiditã macãrã dutirãre yũũro booa. Romanuã òpũ cãũ doca macãrãrē netõncãcãrãnorē ññañarõ tiidutiqui. ãñurõ yũũrãpere “ãñurõ tiãwũ múãjã” jĩãdutiqui. ¹⁵ Cõãmacũyere masidugaherape búri peti múārē ññañarõ wedepatiãmajãbocua. Múã ãñurēpe tiiri docare, cãã deerope jĩãmasĩricua. Teero tiigú, Cõãmacũpe múārē ãñurē dícare tiirucúri booqui.

¹⁶ Múã Moisés dutirere tiicotémirira teeré witiirira tiiróbiro niicu. Teero tiirã, teeré witiirira niijĩrã, ãñurõ niijãña. Siquẽrã “tee dutirere witiirirapu niã” jĩrã, ate wãcũbocua: “Teeré witiirirapu niijĩrã, cuiro manirõ ññañarē tiimasĩã”, jĩ wãcũbocua. Niiria. Múã Cõãmacũrē padecotera niã. Teero tiirã, cãũ boorere tiirucújãña. ¹⁷ Niipetirare quioníremena ññaña. Jesurē padeorãre maĩñã. Cõãmacũrē quioníremena ññaña. Romanuã òpũcãrē quioníremena ññaña.

Padecotere tiidutire

¹⁸ Múã siquẽrã ãpẽrãrē padecotera niicu. Múã padecotere wiseri òpãrãrē quioníremena yũũya. Tutiré manirõ múārē ãñurõ tiirã dícare yũũrijãña; ññañarõ tiirãcãrē yũũya. ¹⁹ Apetó tiirã, múã ãñurõ tiipacári, múārē dutirã múārē ññañarõ tiibócuã. Cãã teero tiiri, múã Cõãmacũrē padeorã niijĩrã, cããrē puaniña jĩrijãña. Múã teero tiiri, Cõãmacũ múārē “ãñurere tiirã tiíya” jĩ ññagũdaqui. ²⁰ Apetó tiirã, múã ññañarõ tiárigue wapa pácuã. Cãã páari, múã nucãjãrĩ, Cõãmacũ ññacoropure wapamanĩã. Cãã páare múãye wapa niã. Apetó tiirã, múã ãñurõ tiipacári, múārē ññañarõ netõrĩ tiibócuã. Múã cúaro manirõ nucãrĩ, Cõãmacũ ññacoropure wapacutia. ²¹ Cõãmacũ marĩ teero tiãdarare beserigu niĩwĩ. Cristo marĩrē netõnégũ ññañarõ netõ, diawi. ãñurõ tiipacári, cãũrē ññañarõ tiiri, teero nucãjãwĩ. Teero tiigú, marĩrē cãũ tiiróbirora tiinunãseri booqui. ²² Cãũ ññañarere tiiriwi. Jĩãditiiriwi. ²³ Cãũrē ññañarõ jĩrĩ, cããrē puaniña jĩriwi. Basocã cãũrē ññañarõ tiiri, cããrē “ññañarõ tiigũda múārē” jĩriwi. “Cõãmacũpu ññañarē tiirare wapa tiigũdaqui” jĩ masĩjĩgũ, “teerora tiigũdaqui yũũre ññañarē tiirãre” jĩrigu niĩwĩ. ²⁴ Teero tiigú, cãũ basirora marĩ ññañarē tiirē wapa wapatigu, curusapu diabosarigu niĩwĩ. Cãũ teero tiirẽmena marĩ ññañarē tiirere tiidúmasĩã. Teero biiri marĩrē ññañarere nununãmirare ãñurē Cõãmacũyepere nununãrĩ tiiwĩ. Cãũye cãmimena marĩrē netõnérigu niĩwĩ. ²⁵ Marĩ oveja ditirira tiiróbiro niimiwã. Atitóre cãũ buarĩra tiiróbiro niicu. Cristo oveja cotegũ tiiróbiro marĩrē cote, ññanunãsequi.

3

Wãmoslarirare tiidutire

¹⁻² Numiã manuscitira, teerora múã manusũmuãrē yũũya. Múã manusũmuã siquẽrã Jesuyé quetire padeicua. Múã cããrē quioníremena ññaña. Múã tiirécutire ññañarē manirē niĩãrõ. Cãã teeré ññaãdaca. Teero tiirã, múã cããrē “padeoro booa” jĩripacari, wasobócuã múã tiirécutirere ññarã. ³ “ãñurã bauãdacu” jĩrã, múãye póamena mamaré dícare wãcũrijãña; múãye òpũrĩrē oromena mamaré dícare wãcũrijãña; suti wapapacãre sãñarē dícare wãcũrijãña. Tee niipetire sotoã maquẽ niicu. ⁴ Múã popea maquẽ ãñurĩ, múã ãñurã bauãdacu. Tee petiricu. Teero tiirã, ãñurõ yeeripũnacutiro booa. Cõãmacũ ññacoropu tee wapapacã niã. ⁵ Iãto macãrã numiã yũũ múārē jĩrõbirora ãñurã bauyira. Cãã Cõãmacũ boorõ tiusénirã numiã niyira; Cõãmacũ wederere padeorã numiã niyira. Cãã manusũmuãrē yũũrẽmena ãñurã bauyira. ⁶ Sara Abraham numo teerora tiyigo. Abrahamrē tuoigo. Cãũrē coo manurē “yũũ òpũ” jiyigo. Múãcã ãñurõ tiirã, cuiro manirõ coo tiiróbiro niãdacu.

⁷ Yũũmã numocutira teerora múã numosãnumiãmena ãñurõ niĩña. Coore quioníremena ññaña. Coo múã tiiróbiro tutuarico. Cõãmacũ coocãrē ãñurē ticogũ catiré petihere ticoqui múārē ticoróbirora. Teero tiirã, coore ãñurõ tiãpuya. Teero tiihãra, Cõãmacũrē ãñurõ tũgueñarõmena sãĩmasĩña manicũ.

Cãmerĩ ãñurõ wẽepeodutire

⁸ Atemena putãã: Múã niipetira sicãrĩbĩro ãñurõ niirecutiya; cãmerĩ bóaneõ ññaña; sicãpõna tiiróbiro maĩrécutiya; ãñurõ niĩña ãpẽrãmẽna; “ũsã ãpẽrã nemorõ ãñurē tia”, jĩ

wācūrijāña. ⁹ Āpērā múārē ñañarō tiiri, cūārē ñañarō tiicāmérijāña. Múārē ñañarō jīirī, ñañarō jīicāmerijāña. Teero jīirōno tiirā, “Cōāmacū cūārē añurō tiáro” jīi sãibosáya. Cōāmacū marirē teero tiidutūgu cūūrigu niīwī. Teero tiiri, Cōāmacū múārē añurō tiigúdaqui. ¹⁰ Ate maque Salmopūpure jóanoā:

Múā catiri b̄urecorire useniremena niidugara, ñañarē wedeserijāña; jīiditorijāña.

¹¹ Ñañarē tiidugārenorē tiirijāña; añurēpere tiiyá.

“Añurō niirecutirere boogá” jīi wācū, añurō niirucujāña.

¹² Basocá añurārē marī Ōpū cotequi.

Cúā cūārē sãirere tuoqui.

Ñañarē tiirāpereja cúaremena iñāqui,* jīi jóanoā.

¹³ Múā añurēpe bayirō tiidugári, çnoāpé múārē ñañarō tiiapebogari? Ñañarō tiirícua. ¹⁴ Apetó tiirā, múā añurē tiipacári, āpērā múārē ñañarō netōrī tiibócu. Teero tiiri iñagū, Cōāmacū múārē usenirī tiigúdaqui. Teero tiirā, cūārē cuirijāña. Múārē tiádarere wācūrijāña. ¹⁵ Teero wācūrōno tiirā, “Cristo usā Ōpū niīi” jīi wācū, cūārē padeoyá. Āpērā múārē sãĩñábocua: “Múā Jesuré padeorá, çñeenó añurere yuera tiii?” jīibocua. Múā yuñmasirā niirucujāña. Múā yuñra, tutiro manirō yuñya. Cūārē quioníremena niirere eñōñá. ¹⁶ Múā Cristore padeoré wapa āpērā múā añurō tiirere ñañarō jīiñadacua. Teero jīipacari, múāpe añurō tiiyá, añurō catiri yeeripūna çnorucujāda jīirā. Múā teero tiiri, múārē ñañarō jīirira boboadacua.

¹⁷ Apetó tiigú, Cōāmacū basirora cūārē padeoráre ñañarō netōrī boocu. Múā ñañarō netōrē múā añurō tiiriguere wapa niārō; múā booró ñañarē tiiriguere wapepe niirijāārō.

¹⁸ Cristocá añugú niipacu, ñañarō netōwī. Cūā ñañarē manigú, marī ñañarē tiirē wapepe dia wapatibosarigu niīwī. Ñañarārē diabosagu, teero tiiwī. Marirē netōnégū, s̄icārīrā diawi. Cūā teero tiirēmena cūā Pacu p̄topu marirē jeamasirī tiiwī. Cūāya ōpūārējā diajōāwī. Diatoa, too síro masārīgu niīwī. Cūāya yeeripūnapeja diaririro niīwā. ¹⁹ Teero tiigú, cūā yeeripūnamena witinucājōāyigu. Witi, ángelea ñañarē tiirirare wedegu wáyigu biadapónorira p̄topu. ²⁰ Cúā Noé niiritoru macārā niiyira. Noé dooriwure tiirē b̄urecorire Cōāmacū basocá cúā ñañarē tiipacári, yoari nucājāyigu ména. Tiiwuré peotlari siro, ocho basocá sãāwayira. Teero tiirā, oco dúpacari, netónenoyira. ²¹ Tee oco marirē wāmeōtire tiirōbiro queorē niiriro niīwā. Teemenārā marī netónenorira niā. Marirē wāmeōtiremena marīye ōpūārī jīirī t̄uariguere coseririro niīwā. Teero coseróno tiirā, marirē wāmeōtíremenape Cōāmacūrē “añurō yeeripūnacutidugaga” jīi sãirira niīwā. Teero tiinórra Jesucristo diarigupu masārīguemena netónenorira niīwā. ²² Jesucristo Cōāmacū p̄topu muāwarigu Cōāmacūya wāmo diamacūniñape niiqui. Cūā niipetira Ōpū niiqui. Ángelea, niipetira ōpārā ōmuāsepu niirā sotoa macāpu niiqui.

4

Tiatoru ñañarē tiiririra tiidúrigue

¹ Teero tiirā, Cristo cūāya ōpūāmena ñañarō netōrīguere wācū, múacā cūā tiirōbiro wācūtutuaremena niīña. S̄icāno cūāya ōpūāmena ñañarō netōgú, ñañarēre tiidugānemoriqui s̄āa.

² Teero tiigú, cūā catirē b̄urecori jeaturo “basocá ñañarē tiidugārenorē tiigúda” jīi wācūriqui s̄āa; “Cōāmacū boorēpere tiigúda” jīi wācūqui.

³ Múā Cōāmacūrē masihērā tiirēcutirenorē tiitōarira niīwā. Múā ñañarē tiirēcutirira niīwā; ñañarēre bayirō tiidugárra niīwā; cūmurēpira niirira niīwā; numiāmena ñeaperepira niirira niīwā; bōsebarecori niirī, tūmu, āpērārē acaribírira niīwā; Cōāmacū dutirēre netōnucārā, basocá weerirapere padeoríra niīwā.

⁴ Atitóre múā menamacārā niimirira múārē “jāmu” jīipacari, múāpe múā too sugeropu ñañarē tiirīguere tiidugáhera, “wáaria usājā s̄āa” jījācu. Múā teero tusaheri, tuomanjōācu. Teero tiirā, múārē iñatuti, wedepaticua.

⁵ Cúā tee wedepatipacari, Cōāmacūpe “çdeero tiirā múā ñañarē tiirī? Wedeñate” jīi sãĩñagúdaqui. Catirāre, teero biiri diariracārē sãĩñāpetijāgúdaqui. Cúā wedeari siro, cūārē wáaadare queoró wedegúdaqui.

⁶ Niipetira basocá diaadacua. Jesuré padeorírape cūāye ōpūārī bóapacari, Cōāmacū p̄topu catirucujāadacua. Teero tiirā, cúā atiditapú catiri ména, cūārē Jesuyé quetire wedenoyiro.

⁷ Atibáreco petiádaró péerogā dasacú. Teero tiirā, múā tiádarere añurō tugueñasugue, tiirēcutiyya; múā tiádarere añurō wācūtoarapu tiiyá, “Cōāmacūmena añurōpura wedese-masĩadacu” jīirā.

⁸ Bayirō cāmerī maiñá. Tee w̄putī maque niīā. Marī bayirō maírā, marirē ñañarō tiirāre máata acabócu. ⁹ Wáari basoca Jesuré padeorá múāye wiseripu jeari,

* 3:12 Salmo 34.12-16.

cúaro manirõ cûârê ãñurõ bocaya. ¹⁰ Cõamacû marîrê Jesurê padeorâre niipetirapure marî tiimasîrere ticoqui. Tee tiorémena cûyere ãñurõ tiimasîã. Teeré ticogu, sicãrîbîro ticoriqui. Cûu ticorõ jeatuaro ãpêrãrê tiápudutigu ticoqui. Marî ãpêrãrê tiápura, cûu ticorêre diamacû tiirã tiã. ¹¹ Æpîrê pau watoapu Cõamacûyere wedemasîrere ticoqui. Teero cûu wederê Cõamacûyere wederê tioróbirora niãrõ. Æpîrê apeyenómena tiápumasîrere ticoqui. Cûu Cõamacû tutuare ticorîo jeatuaro tiápuaro. Niipetire múã tiimasîremena teerora tiápuya, basocã Cõamacûrê usenire ticoaro jîrã. Jesucristo teeré wãari tiiquí. “Cõamacû niipetirere dutimasîqui; cûu tiidugãrere tiimasîqui” jîãrõ niipetira. Cûu niipetira Ôpû niirucujããrõ. Teerora niãrõ.

Jesurê padeorã ñãnarõ netõrê

¹² Yñu mairã, apyê múãrê wedenemogüda. Múã Jesurê padeorê wapa ñãnarõ netõrê wãari, ññamanijõãrijãña. Tee marî ñãnarõ netõrêre wãcütutuara, diamacûrã Jesurê padeorêre ãñonõã. Teero tiirã, múãrê bayirõ ñãnarõ netõrê wãari, “acuêi, ‘ate marîrê wãaricu’ jîmîwü” jîrijãña. ¹³ Teero jîrõno tiirã, useniña. Múã Cristo ñãnarõ netõrõbirora netõññusera tiicú. Too sîro cûu putuaatîrî, múã cûu ãñurõ asibatêrere ñnarã, bayirõ useniãdacu. ¹⁴ Cristore padeorê wapa basocã múãrê ñãnarõ jîrî, usenirõ booa. Cûã teero tiirî, aterê masîña: Espîritu Santo asibatêgu múãmena niirucugu. ¹⁵ Sicû múã menamacû ñãnarõ netõrî, cûu boorõ ñãnarê tiirîgue wapa mee niãrõ. Cûu basocãre sîãrîgue wapa, cûu yaarîgue wapa, cûu ñãnarê tiirîgue wapa, teero biirî cûyê niiripacari dutidugarigue wapa mee niãrõ. ¹⁶ Sicû Jesurê padeorê wapa ñãnarõ netõgû, boborijããrõ. “Æpêrã yñu Jesurê padeorêre ñnarã tiíya” jîgû, Cõamacûrê usenire ticoaro.

¹⁷ Cõamacû wapa tiãdari bureco jeaadarapu tiicú. Marî Jesurê padeorã tiirîguere ñnasugue, wapatîgüdaqui. Marîrê cûu ññapetiari siropure, cûyê quetire padeohêra tiirîguepere ññagüdaqui. Cûãrê bayirõ ñãnarõ wãaadacu. ¹⁸ Too sugueropu profeta tee ñãnarõ netõrê maquêrê biiro jóarigu niíwî:

Basocã ãñurã ñmaãsepu wãaadari sugueropu, ñãnarõ netõãdacua ména.

Toorã nemorõ ñãnarõ netõãdacua padeorîdojãrãpeja, cûã diari siropure,* jî jóarigu niíwî. ¹⁹ Teero tiirã, Cõamacû boorõbirora marî ñãnarõ netõrã, ãñurõ tiirêre tiirucujãrõ booa. “Cõamacû marîrê cotegüdaqui”, jîãda. Cûu marîrê tiirîgu niijîgû, cûu marîrê jîrirobirora ãñurõ tiigüdaqui.

5

Jesurê padeorã biiro tiirõ booa

¹ Mecütîgãrê Jesurê padeorã butoã dutirãre* jóagüda. Yñucã butoã menamacû niã; Cristo ñãnarõ netõrî ññawã. Cûu putuaatîrî, Cõamacû niipetirare Jesucristo asibatêrere, cûu tutuarere ãñogüdaqui. Teeré yñucã niipetira cûãrê padeorãmena niisotoapeonemogüdacu. Yñu teero niijîgû, múãrê wãcütutuare ticoa: ² Cõamacû cûãrê padeorãre cotedutigu múãrê cûuyigu. Oveja coterî basocû cûuyara ovejare ãñurõ cotequi. Cûu tiirõbirora múãcã Cõamacûrê padeorãre ãñurõ coteya. Cotedugahera tiirõbîro coterijãña. Tusarémëna coteya. Cõamacû múã teero tiirî booquí. “Cûãrê cotegu, niyeru wapatãgüda”, jî wãcürîjãña. “Cûãrê tiápugüda”, jî wãcûña. ³ Múã cotedutirare múã boorõ dutiaperijãña. Cûã múã tiirêre ññããdacua, múã tiirêcütire tiirõbîro tiãda jîrã. Teero tiirã, ãñurõ tiirêcutiya. ⁴ Ovejare cotegú peti putuaatîgu, múãrê wapatîgüdaqui. Cûu wapatîre niirucujããdacu. Cûu putopu asibatêre, catirê petihêre ticogüdaqui.

⁵ Múã mamarãcã, butoã dutirãre yñuya. Niipetira cãmerî tiápuya. “Yñu cãã nemorõ niirî, cûã yñure tiápuaro”, jî wãcürîjãña. Cõamacûyere queti jóaripûpu ate jóanoã: “Æpêrã nemorõ niã” jîrã Cõamacû tiápurerê cuorîcua.

Teero jîñhêrãpe cûu tiápure cuocúa,†

jî jóanoã. ⁶ Teero tiirã, múã niipetirapura biiro wãcûña: “Yñu boorêre tiidú, Cõamacû niipetire tutuare cuogú boorêpere tiigüda”, jî wãcûña. Múã teero tiirî, Cõamacû cûu boorî bureco múãrê upatî macãrã niirî tiigüdaqui. ⁷ Cõamacû múãrê maigã, cotequi. Teero tiirã, niipetire múã wãcürêre, múãrê merêã wãarere Cõamacûpure ticoya.

⁸ Múã tiãdarere ãñurõ wãcütörapu tiíyã. Æñurõ tuomasîrã niíña. Satanás múãrê wedesãgü múã Jesurê padeorêre peotidugaqui. Yá:‡ juabóagu yaarêre ãmaãgü tiirõbîro tiiquí. ⁹ Múãpe Jesurê ãñurõ padeo, Satanãrê “mñu dutirêre tiiría” jîña. Múã masîã: Niipetirapure basocã

* 4:18 Proverbios 11.31. * 5:1 Butoã dutirã Jesurê padeorî põna macãrãrê dutirãbîro niicua. Tee põnarîcõrõ butoã niicua. Cûãya põna macãrãrê cotecua. † 5:5 Proverbios 3.34. ‡ 5:8 Españolmena: león; portuguésmena: leão.

múã tiiróbiro Jesuré padeocúa. Cúãcã múã ñañarõ netõrõbirora ñañarõ netõcúa. ¹⁰ Marĩ atid-itapúre ñañarõ netõrucúa ména. Teero netõári siro, Cõãmacũ marĩrẽ quẽnojeári tiigúdaqui sũcã; wãcũtutuari tiigúdaqui; tutuari tiigúdaqui; nemorõ padeorá wáari tiigúdaqui. Cõãmacũ marĩrẽ añurõ tiigú tiápurucujãqui. Cũ macũ Jesucristo diariguemena marĩrẽ netõnérigũ niwĩ. Cũãrã marĩrẽ cã asibatéropũ cãmena niirucujãdutigu beserigu niwĩ. ¹¹ Teero tiirá, niipetira jĩãrõ: Cõãmacũ niipetira sotoarũ Õpũ peti niirucujããrõ. Teerora niĩãrõ.

Ãñudutiyaponsorigue

¹² Silvanomena yũũ múãrẽ atipũpúre jóaa. Cũũ yũũre hapacutii. Jesucristore padeogú añurõ tiirécutigu niĩ. Teero tiigú, cãũ diamacú tiiri ññagũ, cãũrẽ padeóa. Múãrẽ wãcũtutuadutigu, usenidutigu, atipũrẽ jóaa. “Cõãmacũ marĩrẽ diamacúrã añurõ tiiqui”, jĩgũ jóaa. Cõãmacúrẽ teero padeorucujãña.

¹³ Atimacã Babilonia[§] macãrã Jesuré padeorá neãrã ãñuduticoya. Múã tiiróbiro cúãcã Cõãmacũ beserira niĩya. Teero biiri Marcos yũũ macũ tiiróbiro niigúacã múãrẽ ãñuduticoi. ¹⁴ Múã basiro useniremena cãmerĩ ãñudutiya. Cõãmacũ múã niipetira Cristomena niirãrẽ añurõ niirecutiri tiiaó.

Nocõrõrã jóaa.

[§] 5:13 Apetóre Jesuré padeorá Romarẽ “Babilonia” jĩyira.

PEDRO puarí jóaripũ

Åñuduticorigue

¹ Yũũ Simón Pedro Jesucristore padecotegu cãũyere wededutigu beserigu múãrê añudutia. Niipetira ãsã tiiróbiro padeoráre atipũrê jóaa. Marí Jesucristore padeorê añurê peti niia. Jesucristo marí Ôpũ marírê netõnégũ diamacá tiigú niia. Teero tiigú, marírê sícãrĩbĩro cãũrê padeorí tiirigu niiwĩ. ² Múã Cõãmacũrê, teero biiri marí Ôpũ Jesurê masĩrĩ, aterê sãibosãa: Cõãmacũ, cãũrê nemorõ añurê ticoya; cãũrê añurõ niirecutiri tiinemoña, jĩĩ sããã.

Jesurê padeorã biiro tiirõ booa

³ Cõãmacũ añugũ niijĩgũ, teero biiri diamacá tiigú niijĩgũ, marírê beserigu niiwĩ. Marírê cãũrê masĩrĩ tiirigu niiwĩ. Cãũrê masĩjĩrã, cãũ boorere tiimasĩã. Cãũ tutuaromena cãũ boorõ tiimasĩre marírê ticorigu niiwĩ; teero biiri catirê petihere marírê ticorigu niiwĩ. ⁴ Cãũ diamacá tiigú niijĩgũ, marírê “añurê múãrê tiigúda” jĩirigu niiwĩ. Cãũ “añurê múãrê tiigúda” jĩirigũ bayirõ wapapacãre niia. Teemena múã cãũ tiiróbiro niirecutimasĩãdacu; teero biiri atibãreco maquê múãrê ñañarõ wãari tiidugãre netõnenoãdacu. ⁵ Cõãmacũ múãrê teerê tiirĩ, múã Jesucristore padeojĩrã, múã tutuaro jeatuaro aterê tiinemoña: Basocã añurã niia. Basocã añurã, múã padeorere tuomasĩnemoña. ⁶ Teerê masĩrã, ñañarõ wãcũpacara, nucãjãã. Nucãrã, ñañarõ netõpacãra, wãcũtutuaya. Wãcũtutuara, Cõãmacũ boorere tiiyã. ⁷ Cãũ boorere tiirã, múã Jesurê padeorã sícãpõna tiiróbiro cãmerĩ maĩñã. Cãmerĩ maĩrã, niipetirare maĩñã.

⁸ Múã tee niipetirere nemorõ tiinemoñara, yucũ ducamanirigu tiiróbiro niiricu; marí Ôpũ Jesucristore padeorê “diamacãrã niia” jĩãdacu. ⁹ Sícãno tee niipetirere tihégũpe capeari añurõ ññahégũ tiiróbiro niiqui. Cãũ tiatorũ ñañarê tiiriguere Jesucristo acabõriguere wãcũriqui. ¹⁰ Yãa wedera, múã Cõãmacũ beserira niia. Teero tiirã, “marí tiirẽmena teerê ãñoãda” jĩĩ bayirõ tiiyã. Múã teerê tiirã, bayirõ ñañarê tiirã wãaricu sãa. ¹¹ Teero biiri múã marírê netõnégũ marí Ôpũ Jesucristo cãũ Ôpũ niirucurõpũ sããwaadacu. Cõãmacũ múãrê sope pãõgũdaqui.

¹² Yũũ múãrê jóariguere naĩrõ wãcũrĩ tiigúda. Múã teerê masĩpacari, teerê “diamacá maquẽ niia” jĩĩpacari, yũũ múãrê wãcũrucujãrĩ tiigúda. ¹³ Yũũ catirõ jeatuaro yũũ múãrê jóariguere wãcũrĩ tiigúda. Yũũ teero tiirĩ, añuniã, yũũ wãcũrĩ. ¹⁴ Pẽerogã dusacũ yũũ diaadaro. Marí Ôpũ Jesucristo teerê yũũre wedetoawi. ¹⁵ Niipetire yũũ jeatuaro múãrê añurõ wedea, yũũ diari siro, yũũ wederiguere wãcũrucujããrõ jĩĩgã.

Pedro Jesucristo ãtãgũpũ wasorĩ ññarigũ

¹⁶ Marí Ôpũ Jesucristo tutuarere, teero biiri cãũ putuaatiadarecãrê ãsã múãrê wedewũ. Teerê wedera, basocã wedeseãmare quetire wederiwũ. Ësã cãũ upatĩ macã niirere ññawũ. ¹⁷ Cõãmacũ Jesucristo Pacu cãũrê usenire ãñowĩ. Cãũrê añurõ asibatere ticogũ wedeseri tuowũ: “Åni yũũ macã yũũ bayirõ maĩgũ niia. Cãũmena bayirõ useniã”, jĩĩti. ¹⁸ Cãũ ãmuãsepu wedesediocori, ãsã basiro tuowũ. Ësã Jesucristomena tiigũ ãtãgũpũ niiwũ, teero wãari.

¹⁹ Teerê ññarã, profetas jóariguere nemorõ padeoã. Múãcã cãũ jóariguere wãcũnũnuseya. Cãũ jóarigũ natĩfãrõpũ sããwõcorĩ bõere tiiróbiro niia. Tẽe Jesucristo putuaatiripu, teerê wãcũnũnuseya. Ñocõãwũ muãjeari bóemuãtiro tiiróbiro Jesucristo putuaatigu, marí masĩhẽre masĩrĩ tiigũdaqui. ²⁰ Ateperẽ añurõ tuomasĩña: Profetas jóariguere marí basiro wãcũrẽmena “biiro jĩidugaro tia” jĩĩmasĩricu. Espĩritu Santo tiiapuremena marí teerê tuomasĩã. ²¹ Profetas cãũ wãcũrẽmena dícu wederirira niiwã. Biirope wãayiro: Cãũ Cõãmacũyere wederi, Espĩritu Santo cãũ wãcũrẽpure jea, cãũ wedeadarere wãcũrĩ tiiyigu.

2

Jĩĩditoremena buerẽ (Jud 4-13)

¹ Tiatorũre sĩquẽrã Israelya põna macãrã “ãsã profetas niia” jĩĩditoyira. Cãũ teero tiirĩrobirora múã putõpũ niirãcã teerora tiãdacua. Yayiõro, jĩĩditoremena diamacá tiiróbiro bueadacua. Teero tiirã, múã padeorere ñãñoãdacua. Jesucristo cãũ ñañarê tiirê wapa dia, wapatĩrigũpere booriadacua. Cãũ teero tiirĩ, Cõãmacũ wãcũña manirõ cãũrê ñañarõ tiigũdaqui. ² Pau cãũ ñañarê tiirere ññarã, teerora tiinũnuseadacua. Jesurê padeohẽrape cãũ teero tiirĩ ññarã. Jesuyê diamacá maquẽrê ñañarõ wedeseadacua. ³ Teerê buerã niyeru

boorá niicua. Teero tiirá, múāyere néeādara, jīditoremena múārē bueadacua. Cúā teero tiiré wapa cūārē ñañarō tiádare niitoacu. Netōrícu. Ḥátopy Cōāmācū “cúā ñañarō tiinóadacua” jīltoarigu niíwī.

⁴ Cōāmācū too sugueropure ángelea niimirare, cúā ñañarē tiirí, cōāyigu. Cúārē wapa tiigú, ñañārōpu siatúcūyigu, tée cūū basocāre wapa tiádari búreco jearipu. ⁵ Teero biiri Noé niiritocārē, Cōāmācū tiibúreco niirārē cōāyigu.* Noé Cōāmācūye añurere wederigure, teero biiri āpērā siete basocá dícuare netōnéyigu. Āpērā basocá ñañarārē dúucōāyigu. ⁶ Teero biiri Cōāmācū Sodoma, Gomorra wāmecutire macārī macārācārē cōāyigu. Teemacārīre basocāmenarā sóecōāpetijāyigu. Nīṭī mana dícu putuáyiro. Teero tiigú, “too síro ñañarē tiirāre teero wáabocu sūcā” jī wācūārō jīgū, teero tiyígu.† ⁷ Cōāmācū teero tiigú, Lot basocá añugārē netōnéyigu. Lot teemacārī macārā ñañanetōjōārā cúā ñañarē tiidúheri iñagū, páasatijōāyigu.

⁸ Cūū basocá añugú cúā watoapu niyigu. Cúā tiirere iñayigu; tuoyigu. Búrecoricōrō cúā ñañanetōjōārī iñagū, bóaneōremena wācūpatiyigu. ⁹ Teero tiigú, Cōāmācū cūūrē padeorāre ñañarō wáari, netōnémasīqui. Ñañarāpere ñañarō tiigúdu siatúcūrira tiiróbiro cuoquí, tée cūū basocāre wapa tiádari búreco jearipu. ¹⁰ Nemorō ñañarō tiigúdaqui āpērāmēna ñañarō ñeeaperare, teero biiri cūū dutirere netōnucārārē.

Jīditoremena buerá cúā booró dícu tiidugácu. Cuiro manirō ūmuāse macārā añurārē ñañarō jīcu. ¹¹ Ángeleape jīditoremena buerá nemorō tutuanetōnucārā niipacara, Cōāmācūmena cúā tiiriguere wedesera, cúārē ñañarō jīricua.

¹² Jīditoremena buerāpe cúā tuomasīhēre ñañarō wedesecua. Wáicura tiiróbiro niicua: Wáicura wācūripacara, niirucucua; cúā ñee, siānóādara bauáaya. Teero tiirā, cúācā wáicura tiiróbiro diaadacua. ¹³ Cúā āpērārē ñañarō netōrī tiicúa. Cúā teero tiiré wapa cúācā ñañarō netōādacua. Búrecopu cúā booró ñañarere tiusénicua. Ñañanetōjōārā, boboooro wáari tiinorā niicua. Múāmēna yaadu, múārē tiiditōri iña, cúā wācūrēmēna buijācu.

¹⁴ Numiārē iñarā, ñañarō wācūrēmēna dícu iñacua. Cúā iñarécōrō ñañarē tiidugácu; ñañarere tiidúugaricua. Padeobayīherare wáicura yoorábiro wáari tiicúa. Cúā iñarécōrō boorá niijrā, boonemójācu. Cúā ñañarō tiinóādara niicua. ¹⁵ Cōāmācūye diamacú maquērē duurá, diamacú niihērepere nūnucúa. Cúā Beor macú tiiróbiro tiicúa. Cūū Balaam wāmecutiyigu. Cūū niyeru maīyigu. Ñañarē tiirēmēna niyeru wapatádugayigu. ¹⁶ Cūū ñañarē tiigú wáari, cūūyago burra cūūrē tutiyigo. Burra wedesemasīhēgō niipaco, basocá wedesero tiiróbiro Balaamrē wedeseyigo. Coo teero wedeseremēna cūū mecūgúbiro tiirere duusāñūyigu.‡

¹⁷ Jīditorepira oco niiré coperi sibiariro tiiróbiro niīya, basocāre tiápuhera. Ōme ñiitiámūāti, oco peahere tiiróbiro niīya, añurō basocāre tiihēra. Ñañarō tiinóādara niitoaya. Teero tiirā, ñañārōpu ditiadacua. ¹⁸ Cúā wedesere wapananiā. Masīrā tiiróbiro tiicúa; jīditoremena buecua. Biiro jīcu: “Marī noo booró marī tiitasāreno tiirí, añuniā”, jīcu. Teero tiirēmēna āpērārē ñañocúa. Ñañarere tiidúmiārirare ñañarere ugaripéari tiicúa sūcā. ¹⁹ Cúā biiro jīcu: “Múā āpērā dutirēmēna niiria. Teero tiirā, múā booró tiyá”, jīcu. Teero jīpacara, cúā basiro ñañarē tiidúmasīricua. Niipetire marī ñañarē tiirere duumasīhērā, teerora teemēna niirucujāadacu. ²⁰ Jīditorepira marī Ōpū Jesucristo marīrē netōnégūrē masīmijīya. Teero biiri atibúreco maquē basocāre ñañarē tiirere netōnénomijīya. Netōnénorira niipacara, teerē tiinucāyīya sūcā. Too síro teerē tiidúmasīricua sāa. Teero tiirā, too sugero niiriro nemorō ñañarā putuácu. ²¹ Cúā diamacú maquē Cōāmācūyere masīriatā, nemorō añunibojīyu cúārē. Cōāmācū tiidutire añurere masīpacara, too síro teerē duurí, ñañanemorō wáacu cúārē. ²² Cúā ñañarē tiinemópeora, basocá cúā wedesereno tiirā tiīya. Biiro wedesenoā: “Díayi usotiari síro, cūū usotiariquerena yaaqui sūcā. Teero biiri yese cusoari síro, putuawa, jūirípiropu cōāqui”.

3

Marī Ōpū putuatiadare

¹ Yūu maīrā, múārē sicapū jóatoawu. Ate puapūmēna múārē bueriguere acabórrijāārō jīgū jóaa, diamacú wācūārō jīgū. ² Too sugero macārāpu profetas añurā cúā jóasugueriguere wācūña. Teero biiri marī Ōpū marīrē netōnégū dutirere wācūña. Teerē usā Jesucristo cūūyere wededutigu beserira múārē wedewu.

* 2:5 Génesis 6.1–7.24. † 2:6 Génesis 19.1-25. ‡ 2:16 Números 22.21-35.

³ Ateré masisugueya: Atibúreco petiádari suguero, basocá Cõamacũyere buijãadacua. Cãã ñañaré tiidugárere tiíadacua. ⁴ Biuro jĩĩadacua: “Cristo cũũ ‘atiguda’ jĩĩrigue ¿deero wáamĩto?” jĩĩadacua. Biuro jĩĩ buijãadacua: “Marĩ ñecãsũmuã diapetitoaya. Atibúreco tiinucãriro tiiróbiro teorora niirucujãã. Atiriqui”, jĩĩadacua. ⁵ Biuro wáariguepere wãcũdugaricua: Too sugueroꝑu Cõamacũ cũũ wedeseremena ãmuãse, atiditã bauári tiirĩgu niiwĩ. Oco watoa atiditaré bauári tiiyĩgu. Teero biiri ocoména atiditaré bucuári tiirĩgu niiwĩ. ⁶ Ocoménarã sũcã Cõamacũ atiditaré duari tiiyĩgu.* Cũũ teero tiiréména atiditã niimirigue petijõãyiro. ⁷ Cõamacũ wedesereménarã atitó niirécã ãmuãseꝑu niiré, atiditã pecameména sóenoãdare niĩã. Cõamacũ cũũ basocáre wapa tiíadari bureco jeari, sóegudaqui; tiiburecora ñañarã pecameꝑu cõãnoãdacua.

⁸ Yũũ maĩrã, ateré wãcũña: Marĩ tugueñarĩ, mil cãmarĩ yoanetõjõãã. Cõamacũpere mil cãmarĩ sicabureco tiiróbiro niicu. Sicabureco cũãrẽ teorora mil cãmarĩ tiiróbiro niicu. ⁹ Basocã síquẽrã marĩ Òꝑũ putuaatiadare “pea niicu” jĩĩ wãcũpacari, pearicu. Cũũ putuaatiadare suguero basocáre bóaneõrere ãñogũ tiiquĩ. Sicãrẽ pecameꝑu wáari booriqui. Niipetira cũã ñañarére wãcũpati, wasorĩ booquí. Teero tiigũ, atiriqui ménã.

¹⁰ Marĩ Òꝑũ putuaatiadari bureco marĩ wãcũhẽritabe, jeaadacu. Sicũ yaarẽpĩgu wãcũña manirõ jeagũ tiiróbiro jeaadacu. Tiiburecopure biuro wáaadacu: Bayirõ busuróména niipetire ãmuãse maquẽ petijõãadacu. Niipetire sóenoãdacu. Atiditã, teero biiri atiditã maquẽ jũũpetijõãadacu.

¹¹ “Niipetire petijõãadacu” jĩĩrere masĩ, ¿deerope tiíadari marĩ? Ñañaré tiirere duu, Cõamacũ boorẽpere ãñurõ tiíada. ¹² Teerora tiíada, marĩ Òꝑũ putuaatiadarere coterã. Máata putuaatiaro jĩĩrã, ãñurõ tiirucúada. Cũũ putuaatiadari bureco jeari, niipetire ãmuãse maquẽ jũũpetijõãadacu. Teero biiri atiditã maquẽ jũũ, sipipetiadacu. ¹³ Marĩpeja mama ãmuãse, mama dita cotea. Cõamacũ “mama ãmuãse, mama dita tiigúda” jĩĩtoayigu. Toopure niipetira Cõamacũ booré dicure tiíadacua.

¹⁴ Teero tiirã, yũũ maĩrã, teero wáaadarere múã coterã, niipetire múã põõtẽõrõ ãñurõ niirecutiã. Biuro tiirĩ, Jesucristo putuaatĩgu, múãrẽ ãñurã, ñañaré manirã, Cõamacũména ãñurõ niirãrẽ buajeágudaquí. ¹⁵ Ateré wãcũña: Marĩ Òꝑũ marĩrẽ bóaneõ ññãjĩgũ, basocã netõãrõ jĩĩgũ, cotequi ménã. Marĩya wedegũ Pablo marĩ maĩgũcã teorora múãrẽ jóarĩgu niiwĩ. Cõamacũ cũũrẽ masĩrẽ ticoréména teero jóarĩgu niiwĩ. ¹⁶ Niipetire cũũ jóarepũrĩcõrõ teoréna jóarĩgu niiwĩ. Apeyẽ síquẽ cũũ jóarĩgue wisio niĩã. Masĩhẽrã, teero biiri padeotutúherã tee cũũ jóarĩguere wedewisiojãcua. Teerora tiicúa apeyẽ Cõamacũye queti jóaripũꝑu jóarĩguẽcãrẽ. Teero tiirã, cũã basiro ñañarõ tiirĩ tiinóãdacua.

¹⁷ Yũũ maĩrã, cũã wedewisioeména wedeadarere múã masĩtoãã. Ñañarã cũã jĩĩditoreména wederere tuonanúserijãña, cũã tiiróbiro putuári jĩĩrã, múã padeotutúarere ditiri jĩĩrã. ¹⁸ Teero ditiri tiiróno tiirã, marĩ Òꝑũ Jesucristo marĩrẽ netõnégũpere masĩnemoña. “Cũũ marĩrẽ maĩ” jĩĩrere masĩrã, cũũrẽ nemorõ padeoyã. “Ãñunetõjõãĩ”, jĩĩrucujããda. Teerora jĩĩrucujãrõ booa. Nocõrã jóaa.

* 3:6 Génesis 7.11-24.

JUAN jóasugueripũ

Jesucristo catiré petihére ticogú

¹⁻² Yũũ múãrê Jesucristoye maquêrê, cãũ niirecutirere jóagu tiia. Biuro niia: Cãũ atibúrecu tiádari suguero, cãũ Pacumena niitoarigu niiwĩ. Too síro atibúrecopure bauárigu niiwĩ. Cãũ Cõamacũ wãcũrêre wedegú niia; teero biiri marĩrê catiré petihére ticogú niia. Ësã cãũrê ññawũ; cãũ wedeseri tuowũ; cãũrê padeñawũ. Ësã basirora cãũrê ññawũ; cãũrê ãñurõ masiũwũ. Teero tiirá, ãsã cãũrê ññariguere múãrê wedea. ³ Ësã marĩ Pacu Cõamacumena, teero biiri cãũ macũ Jesucristomena ãñurõ niirõbirora múãrê ãsãmena ãñurõ niiri boogá. Teero tiirá, ãsã ññariguere, ãsã tuoriguere múãrê wedea. ⁴ Ateré múãrê jóacũã, marĩ niipetira usenirere buaáda jĩrã.

Cõamacũ siãwócore tiirõbiro niigú

⁵ Jesucristo ãsãrê wederiguere múãrê wedenetõneã. Cãũ biuro jĩwĩ: “Cõamacũ ãñugú, siãwócore tiirõbiro niigú niia. Cãũpure ññarê, naĩtĩãre mania”, jĩwĩ. ⁶ Sĩcũ “yũũja Cõamacumena ãñurõ niijãã” jĩboqui. Cãũ teero jĩpacu sũcã, ññarêre tiurucúqui; diamacũ maquêrê netõncãcqui. Teero tiigú, jĩdito, naĩtĩãrõpu niigú tiirõbiro niiqui. ⁷ ãñurêre tiurucúgunopeja Cõamacũ niirõbiro siãwócorõpu niigú tiirõbiro niia. Apêramena ãñurõ niiqui. Teero biiri Cõamacũ macũ Jesucristoye ñicã niipetire cãũ ññarê tiirêre cosecú.

⁸ “Yũũja ññarêre tiiría” jĩgãno cãũ basiro jĩditõgu tiiqui; cãũ wãcũrê diamacũ niiricu. ⁹ Cõamacũ diamacũ tiurucúgu niiqui; cãũ jĩrirobirora tiigú niiqui. Teero tiigú, sũcũ cãũ ññarê tiiriguere wedenetõrĩ, Cõamacũ acabõgudaqui. Niipetire cãũ ññarê tiirigue wapare ññarõ tũgũeñanemoĩ tiiriqui. ¹⁰ “Yũũja ññarêre tiiría” jĩgãno Cõamacũ jĩriguere jĩditorigue tiirõbiro wãari tiiqui;* cãũ wedeserere tuodũgãhegu tiirõbiro niiqui.

2

Cristo cãũ Pacure marĩrê wedesebosaqui

¹ Múã yũũ põnabiro niirãrê teeré jóaa, ññarêre tiirjããrõ jĩgũ. Jesucristo diamacũ tiurucúgu niiqui. Teero tiigú niijgũ, marĩ ññarê tiirĩ, cãũ Pacure marĩrê wedesebosaqui. ² Cãũ diariguemena marĩ ññarê tiirêre acabõre buamasã. Marĩ ññarê tiirê ñicure diabosaririgu niiwĩ; niipetira atibúrecu macãrã ññarê tiirêcãrê diabosarigu niiwĩ.

³ Marĩ Cõamacũ dutirêre tiirã, “diamacũrã Cõamacũrê masĩtoaa” jĩmasiã. ⁴ Sĩcũ cãũ dutirêre tiiripacu, “yũũ cãũrê masĩtoaa” jĩboqui. Teero jĩgũ jĩditõrepigu niiqui; cãũ wãcũrê diamacũ niiricu. ⁵ Cõamacũ dutirêre tiurucúguno Cõamacũ boorõbirora cãũrê maĩmasĩqui. Teemena “diamacũrã Cõamacumena niijãã” jĩmasĩqui. ⁶ “Yũũ cãũmena niijãã” jĩgãno Jesucristo tiirêcutirobirora tiinanãsearo.

Cãmerĩ maĩñã

⁷ Yũũ maĩrã, yũũ múãrê jóare apeyé mama dutiré mee niia; bũcu dutiré múã sicutõpu cuoríguera niia. Múã tee bũcu dutirêre tuotõajĩyu. ⁸ Teero niipacari, yũũ múãrê jóare mama dutiré tiirõbiro wãaa. Yũũ jóare diamacũ maquê niia. Jesucristo basirora teeré ãñowĩ; múãcã teeré ãñorã tiia. Múã ññarêre tiijrã, naĩtĩãrõpu niirira tiirõbiro niimiwũ. ãñurêpere tiijrã, bóerõpu niirã wãara tiia sãa.

⁹ Sĩcũ biuro jĩboqui: “Yũũ bóerõpu niigú tiirõbiro niia”. Teero jĩpacu, Jesuré padeorãre ññatutiqui. Teero tiigú, naĩtĩãrõpu niigú tiirõbiro niijãqui mēna. ¹⁰ Jesuré padeorãre maĩgũnõpeja bóerõpu niigú tiirõbiro niiqui. Tee bóeremena ññarêre ññasuguemasiĩgũ, “tee ññarêre tiiría” jĩqui. ¹¹ Jesuré padeorãre ññatutiguno naĩtĩãrõpu niigú tiirõbiro niirecutiqui. Teero biiri naĩtĩãrõpu niigú tiirõbiro tiirêcutiqui. Cãũ ññarê tiiré wapa capeari baunõhẽgũ tiirõbiro niiqui. Teero tiigú, ãñurêpere besemasĩriqui.

¹² Múã yũũ põnabiro niirãrê jóagu tiia. Cõamacũ Jesucristo diabosarigue wapa múã ññarê tiirêre acabõtoajĩyi.

¹³ Múã butoãre jóagu tiia. Cristo sicutõpu niirigure múã ãñurõ masĩcu.

Múã mamarãrê jóagu tiia. Satanãrê múã netõncãrira niiwũ.

¹⁴ Múã yũũ põnabiro niirãrê jóaa. Marĩ Pacure múã masĩtoacu.

Múã butoãre jóaa. Sicutõpu niirigure múã masĩtoacu.

* 1:10 Proverbios 20.9.

Múã mamarãrê jóaawũ. Múã padeotutúa niicu; Cõãmacũ wedeserere múã wãcũrucucu; wãtĩãrê dutigãre múã netõnucãrira niiwũ.

¹⁵ Atibãreco macãrã ñañarê tiurucũrenorê, teero biiri atibãrecomũ niirere maĩrĩjãña. Sĩcũ atibãreco macãrã tiirõbiri tiigũno Cõãmacũpere maĩrĩqui. ¹⁶ Atibãreco macãrã tiirê biiri niĩã: Noo boorõ tiidugãre, bayirõ ugaripẽare, “ãpẽrã nemorõ niigũ niĩã yũũja” jĩrê niĩã. Tee Cõãmacũye mee niĩã. Tee niipetire atibãreco macãrã tiirẽpe niĩã. ¹⁷ Atibãreco, atibãreco macãrã ñañarê tiidugãre petijõãadacu. Cõãmacũ boorere tiigũnopeja niirucujãgũdaqui.

Jesuyé queti jĩditore mee niĩã

¹⁸ Múã yũ põnabiro niirã, niiture barecori jeatoacu. Atibãreco petiãdari suguero, sũcũ Cristore ññatutinetõjõãgũ atigudaqui. Múã teerê tuotõarira niiwũ. Atitõre pau Cristore ññatutira jeatoawa. Teero tiirã, “niiture barecori jeatoaa” jĩmasiã. ¹⁹ Cristore ññatutira marĩ menamacãrãrã niimirira niipacara, marĩrê cõãjãwã. Cũã marĩ menamacãrã peti mee niiwã. Marĩ menamacãrã peti niirãjã, marĩmenarã niibocua mēna. “Marĩrê cõãjãwã” jĩrã, ateré masiã: Cũã niipetira marĩ menamacãrã mee niiwã.

²⁰ Cristo múãrê Espĩritu Santore ticorigũ niiwĩ. Teero tiirã, múã niipetira diamacũ maquẽrê masĩtoacu. ²¹ Múã diamacũ maquẽrê masĩriatã, múãrê jóaribocu. Múã Jesucristoyere diamacũ masĩcu. Teero tiigũ, múãrê jóaa. Múã ateré masĩtoacu: Cũũye queti jĩditore mee niĩã. ²² Jĩditorepira biiri jĩcua: “Cõãmacũ beserigu Jesũs mee niĩĩ”, jĩcua. Teero jĩrã Cristore ññatutira niĩiã. Cũã marĩ Pacũ Cõãmacũrê, cũũ macũ Jesucristomenarã sũnacũa. ²³ Cũũ macũrê sũnarãno marĩ Pacũmena niiricua. “Jesũs Cõãmacũ macũ niĩĩ” jĩrãnopeja marĩ Pacũmena niicua.

²⁴ Teero tiirã, múã sicutõ tuorigũere wãcũrucujãña. Múã sicutõ tuorigũere wãcũrucura, Cõãmacũ macũmena niirucujããadacu; cũũ Pacũmenacãrê niirucujããadacu. ²⁵ Cũũ marĩrê jĩrirobirora tiigũdaqui: Marĩrê catirê petihẽre ticogũdaqui.

²⁶ Múãrê jĩditodugaraye quetire jóaa, múãrê ãñurõ masiãrõ jĩgũ. ²⁷ Espĩritu Santo Jesucristo ticorigũ múãpure niiqui. Teero tiirã, ãpĩ múãrê “nemorõ buegũda” jĩgũrê boorijãña. Espĩritu Santo múãrê niipetirere buequi. Cũũ jĩditore manirõ diamacũ maquẽrê buequi. Cũũ buerõbirora Jesucristomena niijãña.

²⁸ Mecũtigãcãrê múã yũ põnabiro niirã, cũũmena niirucujãña. Marĩ teero tiirã, cũũ putaaatiri, boboricũ. “Marĩ Cõãmacũ boorere tiirã niĩã”, jĩmasiãadacu. ²⁹ Múã cũũ diamacũ tiurucũrere masĩtoaa. Teero tiirã, “niipetira diamacũ tiirãno Cõãmacũ põnarã niĩiã” jĩrere masiãnoã.

3

Cõãmacũ põna tiirẽcutire

¹ Cõãmacũ marĩ Pacũ marĩrê bayirõ maĩrere wãcũñate múã. Marĩrê bayirõ maĩgũ, “yũũ põna niĩiã” jĩqui. Teerora niĩã marĩ. Atibãreco macãrã Cõãmacũrê masĩrĩjãrã, marĩ cũũrê padeorã tiirẽcutirere tuomasĩricua. ² Yũũ maĩrã, mecũtigã marĩ Cõãmacũ põna niĩã. Too sĩropũ marĩrê wãaadarere ãñurõ masiãna maniã mēna. Ate dicũre masiã: Jesucristo putaaatiri, cũũ baurere ññãadacu. Cũũrê ññajãrã, cũũ tiirõbiri wãaadacu. ³ Cũũrê ññañarê maniã. Marĩcã cũũ tiirõbiri “ãñurã wãaadacu” jĩrere wãcũã. Teero tiirã, ññañarere tiirĩjãrõ booa.

⁴ Ññañarê tiirê Cõãmacũ dutirere netõnucãre niĩã. Teero tiigũ, ññañarere tiurucũgũno Cõãmacũ dutirere netõnucãgũ niiqui. ⁵ Múã masĩtoaa: Jesucristo marĩ ññañarê tiirere cõãgũ atirigu niiwĩ. Cũũpure pẽerogã ññañarê maniã. ⁶ Cũũmena niigũno ññañarê tiirẽcutiriqui. Ññañarere tiirẽcutigũnope Cristore padeorĩqui; cũũrẽna masiãhẽgũ niiqui. ⁷ Múã yũ põnabiro niirã, múãrê ãpĩ jĩditorejããrõ. ãñurõ tiurucũgũno Jesũs tiirõbiri ãñurõ tiigũ niĩ. ⁸ Sicutõpũra wãtĩãrê dutigũ ññañarê tiimũãatirigu niiqui. Teero tiigũ, ññañarê tiirẽcutigũno cũũyagu niiqui. Cõãmacũ macũ wãtĩãrê dutigũ tiirere cõãgũ atirigu niiwĩ.

⁹ Cõãmacũ cũũ põnarê cũũ tiirõbiri niirecutiri tiirigu niiwĩ. Teero tiirã, Cõãmacũ põna ññañarere tiurucũricua. ¹⁰ “¿Noãpẽ niĩĩ Cõãmacũ põna?” teero biiri “¿noãpẽ niĩĩ wãtĩãrê dutigũ põna?” jĩ masiãdugara, ateré masiãna: “Ññañarê tiirẽcutira, ãpẽrãrê maĩhẽrãno Cõãmacũ põna mee niĩiã”, jĩnocu.

Cãmerĩ maĩrê

¹¹ “Cãmerĩ maĩrõ booa” jĩrê queti múã sicutõ tuorigũ niĩã. ¹² Caĩn tiirõbiri niirijããda. Cũũ wãtĩãrê dutigũ menamacũ niijĩgũ, cũũ bai Abel wãmecutigure siãjãyigu. ¿Deero tiigũ cũũrê siãyĩri? Caĩn tiirẽcutire ññañarê niĩyiro; cũũ bai tiirẽcutirepe ãñurê niĩyiro.

¹³ Yãa wedera, teerê wãcũrã, atibãreco macãrã múãrê ññatutiri ññarã. “¿deero tiirã yũũre ññatutii?” jĩ wãcũrijãña. ¹⁴ Marĩ Jesurê padeorãre maĩjãrã, ateré masiã: Cõãmacũ marĩ pecamepũ wãaborirare catirê petihẽre cõorĩ tiirigu niiwĩ. Jesurê padeorãre maĩhẽgũno catirê

petihére cuoríqui. ¹⁵ Jesuré padeoráre ññatutiguño basocáre sīgú tiiróbiro niiqui. Múã masītoaa: Basocáre sīgúno catiré petihére cuoríqui. ¹⁶ Ateména cámerí maíre masīã: Jesús marírē diabosarigu niiwī. Teero tiirá, maricã Jesuré padeoráre “diabosaguda” jī wácūrō booa. ¹⁷ Pee apeyé cuogúno sīcū Jesuré padeogúre bóaneogú niirī ññapacu, cūūrē tiápuriidojōboqui. Cūū teero tiirīpacu, ¿deero tiigú “Cōāmacūrē maīã” jīibogari? ¹⁸ Múã yuu pōnabiro niirã, marī wedeseremena dícu “cúārē maīã” jīirjārō booa. Marī tiápurenape cáārē maíre diamacúrã tiēñorō booa.

Cōāmacūrē padeorã cuiro manirō niimasīã

¹⁹⁻²⁰ Apetó sīcū marī menamacū biiro wácūqui: “Yuu ñañanetōjōāgū niiga” jī wácūpacu, cūū ãpērārē maíre wapa Cōāmacūmenape cuiro manirō niiqui. Marī cūū pōna niã. Cūū marīye maquērē masīpetijāqui. Cūū marī ñañarē tiirīguere acabóqui. ²¹⁻²² Marī yeeripūnapu “ãpērãména ãñurō niã” jī tagueñarã, cuiro manirō Cōāmacūrē sãimasīã. Cūū dutirére, cūū boorére tiirī, Cōāmacū niipetire marī sãirére ticogudaqui. ²³ Cūū dutiré ate niã: Cūū macū Jesucristore padeoáda. Teero biiri cūū dutirobirora cámerí maíãda. ²⁴ Niipetira cūū dutirére tiirãno cūūmena niicua; cūūcã cūūmena niiqui. Marírē Espírítu Santore ticorigu niiwī. Teero tiirá, Cōāmacū marīmena niirére masīã.

4

Cōāmacūye wederáre ññabesedutire

¹ Yã wedera, niipetira Cōāmacūyere wederí basoca wederére padeorjãña. Cúã wederére “¿diamacúrã Cōāmacūye niimīto?” jī tuousugéya. Pau basocã “úsã Cōāmacūyere wederã niã” jīidito buecãmesãya. ² Ateména diamacú Cōāmacūyere wederáre ññabesemasīãdadu: “Jesucristo basocúra atiyiqui” jīgúno diamacúrã Cōāmacūyere wedequi. ³ Teeré wedehéguno diamacú Cōāmacūyere wederiqui. Cūūrã Cristore ññatutinetōjōāgūyere wedequi. Múã Cristore ññatutinetōjōāgū atiadarere tuotóajīyu. Cūū basocã watoapu niitoaqui.

⁴ Múã yuu pōnabiro niirã, múã Cōāmacū pōnarã niã. Cōāmacū múārē tutuarere ticoqui. Atibáreco macārãrē tutuare ticogúpeja Cōāmacūbiro tutuariqui. Teero tiirá, atibáreco macārã múārē cúã jīiditore padeorí tiimasīricua. ⁵ Jīiditoreména buerápe atibáreco macārã niíya. Teero tiirá, atibáreco maquē dícuere bueeya. Atibáreco macārã cúã buerére tuonunúsecua. ⁶ Marīpeja Cōāmacū pōnarã niã. Cōāmacūrē masīgúno marírē tuonunúsequi. Cōāmacūrē masihégúnopeja marírē tuonunúseriqui. Marī teeré tuomasīrã, “diamacúrã Cōāmacūye niã” o “jīiditore niã” jī besemasīãdadu.

Cōāmacū basocáre maíqui

⁷⁻⁸ Yuu maírã, Cōāmacū basocáre maíqui. Teero tiirá, maricã cámerí maíãda. Cámerí maírãno Cōāmacū pōnarã niicua. Cúã Cōāmacūrē masīcua. Cámerí maíhērãnopeja Cōāmacūrē masīricua. ⁹ Cōāmacū marírē maíre ateména ññorigu niiwī: Cōāmacū cūū macú sīcū niigúrē atibárecopure ticodiocorigu niiwī. Marírē catiré petihére cuoáro jīgú, cūūrē diabosadutiirigu niiwī. ¹⁰ Marī Cōāmacūrē maírírira niiwã. Cūūpe marírē maígú, marī ñañarē tiirére acabódugarigu niiwī. Teero tiigú, cūū macūrē ticodiocorigu niiwī, diabosaaro jīgú. Cūū marírē biiro tiibosarigú maíre peti niicu.

¹¹ Yuu maírã, Cōāmacū teero tiirigu niijīgú, marírē bayiró maíqui. Teero tiirá, maricãrē cámerí maírō booa. ¹² Sīcū basocã Cōāmacūrē ññarigu maniqui. Marī cámerí maírí, cūū marīmena niiqui; cūū booróbirora cūūrē maímasīã. ¹³ Cōāmacū marírē Espírítu Santore ticorigu niiwī. Teero tiirá, Cōāmacū marīmena niirére masīã; teero biiri marī cūūmenarã niirécãrē masīã. ¹⁴ Úsã basirora Cōāmacū macūrē ññawū. Ateré wedea: Cōāmacū cūūrē atibáreco macārã ññarãrē netōñédutigu ticodiocorigu niiwī. ¹⁵ “Jesús Cōāmacū macú nií” jīgúnorē Cōāmacū cūūmena niiqui; cūūcã Cōāmacūmenarã niiqui.

¹⁶ Cōāmacū marírē maíre masīã. “Cūū marírē maíre diamacú maquē niã” jīirére padeoá. Cōāmacū basocáre maíqui. Cámerí maírucúgúno Cōāmacūmena niiqui; Cōāmacūcã cūūmena niiqui. ¹⁷ Marī Cōāmacū booróbirora cūūrē maímasīã. Jesucristo atibárecopu niigú, cūū Pacure maíwī. Cūū maíróbirora maricã Cōāmacūrē maímasīã. Teero tiirá, Cōāmacū basocáre wapa tiádari bureco jeari, cūūrē cuiricu. ¹⁸ Cōāmacūrē maígúno cūūrē cuiriqui. Cōāmacū booróbirora cūūrē maígú, cuiro manirō niiqui. Cuire cuogúno “yuu ññarō tiibóqui” jī wácūqui; Cōāmacū booróbirora cūūrē maíríqui.

¹⁹ Cōāmacū marírē maísugúerigu niiwī. Teero tiirá, marī cámerí maíã. ²⁰ Sīcū “Cōāmacūrē maíã” jīpacu. Jesuré padeoráre ññatutigu, jīiditorepigu niiqui. Basocã cūū ññarãcãrē maíhégú, nemorō Cōāmacū bauhégupereja maímasīricui. ²¹ Cōāmacūrē maígúno Jesuré padeorãcãrē maírō booa. Teeré Cōāmacū marírē tiidutírigu niiwī.

5

Atibúreco maquẽ ñañarére cãmotãmasĩre

¹ “Jesús Cõamacũ beserigu Cristo niĩ” jĩ padeorãno Cõamacũ põnarã niicua. Æpẽrãrẽ maĩrãno cãã põnacãrẽ maĩcũa. ² Marĩ Cõamacũrẽ maĩ, cãũ dutirẽre tiĩrã, “cãũ põnacãrẽ maĩã” jĩmasĩãdacu. ³ Cõamacũrẽ maĩrãno cãũ dutirẽre tiĩya. Cãũ dutirẽ wisiõria. ⁴ Marĩ Cõamacũ põna atibúreco maquẽ ñañarére tiĩria. Jesucristore padeorẽmena ãñurẽre tiĩnoã. ⁵ Marĩ Jesurẽ “cãũ Cõamacũ macũ niĩ” jĩ padeoã. Teemẽna dícu atibúreco maquẽ ñañarére cãmotãmasĩcu.

Jesucristo Cõamacũ macũ niĩ

⁶ Jesucristo Cõamacũ macũ niĩ. Cãũ atibúreco niĩrĩ, Juan cãũrẽ wãmeõtiwi. Cãũrẽ wãmeõtigu, ocomẽna wãmeõtiwi. Too síro cãũ curusapu diajõãwĩ. Biiro tiĩrẽmena “уцу Cõamacũ macũ niĩã” jĩrẽre ãñowĩ. Cãũrẽ wãmeõtiriguemena dícu ãñoriwi. Cãũ diariguenemacãrẽ ãñowĩ. Espĩritu Santo “Jesucristo Cõamacũ macũ niĩ” jĩrẽre marĩrẽ ãñoqui. Cãũrã diamacũ maquẽrẽ wedegũ niĩ. ⁷ Atequetirẽ cãã basirora ãñoõya. Cãã itĩãrã ãmuãsepu niĩya: Pacu, macũ, teero biiri Espĩritu Santo. Cãã itĩãrãpu niipacara, sícũrã niĩ. ⁸ Atibúreco Espĩritu Santo wederẽmena “Jesús Cõamacũ macũ niĩ” jĩrẽre masĩnoã. Teero biiri Jesús cãũ Cõamacũ macũ niĩrẽre cãũ wãmeõtinoriguemena, cãũ diariguemena ãñorigu niĩwĩ. ⁹ Basocã cãã itĩariguerẽ wedericãrẽ, marĩ padeoã. Cõamacũ basocã wederẽ nemorõ diamacũ wedei. Cãũrã cãũ macũ niirecatirere wederigu niĩwĩ. ¹⁰ Cõamacũ macũrẽ padeogũno Cõamacũ wederẽre padeoqui. Cõamacũ wederẽre padeohẽguno cãũ jĩriguerẽ jĩditoriguerẽ tiĩrõbiro wãari tiĩqui; cãũ Cõamacũ cãũ macũ niirecatirere wederẽre padeoriqui. ¹¹ Cõamacũ aterẽ wedequi: Cãũ marĩrẽ catirẽ petihẽre ticorigu niĩwĩ. Tee catirẽ petihẽre cãũ macũrẽre niicu. ¹² Cõamacũ macũmena niĩgũno catirẽ petihẽre cuoqui; cãũ macũmena niĩhẽgãno catirẽ petihẽre cuoriqui.

Wedeyaponorigue

¹³ Múã Cõamacũ macũrẽ padeorãre atipũrẽ jóaa, múã “catirẽ petihẽre cuo” jĩ masĩãrõ jĩgũ.

¹⁴ Marĩ masĩtoaa: Cõamacũ boorõno sãĩrĩ, marĩ sãĩrẽre tuoqui. Teerẽ masĩã, cãũrẽ cuiro manirõ sãĩmasĩã. ¹⁵ “Cõamacũ marĩ sãĩrẽre tuoqui” jĩmasĩrõbirora “cãũ marĩ sãĩariguerẽrẽ ticotoai” jĩmasĩnoã.

¹⁶ Apetõ tiĩgũ, Jesurẽ padeogũno ñañarẽ tiĩrĩ, sícũno itĩaboqui. Cãũ ñañarẽ tiĩrẽ acabõmasĩreno niĩrĩ, Cõamacũrẽ sãĩbosãaro. Sãĩbosãri, tee ñañarẽ tiĩrẽ acabõmasĩreno niĩrĩ, Cõamacũ cãũrẽ catirẽ petihẽre ticogudaqui. Apeyẽ ñañarõ tiĩrẽ acabõnoña manirẽ niicu. Teerẽ “sãĩbosãya” jĩña manĩã. ¹⁷ Niipetire ñañarẽ tiĩrẽ Cõamacũrẽ netõnucãre niipacari, apeyẽ ñañarẽ tiĩrẽ acabõmasĩreno niicu.

¹⁸ Marĩ aterẽ masĩtoaa: Cõamacũ põna ñañarẽ tiĩrẽcutiricua. Jesús cããrẽ cotequi. Teero tiĩgũ, wãtĩãrẽ dutigũ cãã padeorẽre ñañomasĩriqui. ¹⁹ “Marĩ Cõamacũ põna niĩã” jĩrẽre masĩã. Atecãrẽ masĩã: Wãtĩãrẽ dutigũ niipetira atibúreco macãrãrẽ dutiqui. ²⁰ Apeyẽcãrẽ masĩã: Cõamacũ macũ atirigu niĩwĩ; marĩrẽ tuomasĩrere ticorigu niĩwĩ. Teemẽna Cõamacũ diamacũ niĩgũrẽ masĩã. Cõamacũmenarã niĩã. Teero biiri cãũ macũ Jesucristomenacãrẽ niĩã. Jesucristo Cõamacũ diamacũ macũ niĩgũ niĩqui. Cãũrã niĩqui sícã catirẽ petihẽre ticogũ.

²¹ Múã уцу põnabiro niĩrã, “cõãpõnarẽ basocã weerirare padeobõcu” jĩrã, Jesurẽ wãcũrucujãña.

Nocõrõrã niĩã.

JUAN puarĩ jóaripũ

Cãmerĩ maĩdutĩre

¹ Yũũ mũũ Cõãmacũ beserigore, teero biiri mũũ põnarẽ añudutia. Yũũ butoá dutirá* menamacũ múārẽ niirõrã maĩa. Yũũ dícu múārẽ maĩgũ tiirĩa; niipetira diamacũ maquērẽ masĩrã múārẽ maĩya. ² Diamacũ maquērẽ cõoa marĩ. Tee marĩmena niirucujãadacu.

³ Cõãmacũ marĩ Pacũ, teero biiri cũũ macũ Jesucristo marĩ Opũ múārẽ añurẽ ticoaro; bóaneõ ññaarõ; añurõ niirecutiri tiiráo. Cũũ teerẽ tiirĩ, diamacũ maquērẽ masĩ, câmerĩ maĩadacu.

⁴ Siquērã mũũ põnarẽ buajeáwu. Cũārẽ Cõãmacũ marĩrẽ dutirobirora diamacũ niirecutiri ññawũ. Teerẽ ññagũ, bayiró useniwũ. ⁵ Mecütigã mũũrẽ ateré bayiró jĩgũda: Marĩ câmerĩ maĩrõ booa. Tee mama dutiré mee niĩa; máatapũra marĩ padeonũcãrãrẽ dutiré cũurigue niĩa. ⁶ Marĩ câmerĩ maĩrã, Cõãmacũ dutirere tiirã tiia. Cũũ marĩrẽ câmerĩ maĩdutĩyigu. Ate múã tuotóarepu niĩa.

Jĩditorepira maquērẽ wederigue

⁷ Atibúrecopũre pau jĩditorepira wáanetõya. Cãã “Jesucristo basocã marĩ tiirõbiri õpũcutigu bauárigu niĩwĩ” jĩrere padeorĩa. Cũãno jĩditorepira, Cristore ññatutira niĩya. ⁸ Añurõ tuomasĩña, Cõãmacũ múārẽ ticoadarere “tiidíobocu” jĩrã, Cõãmacũ niipetire múārẽ ticoadarere añurõmena ñeeãda jĩrã.

⁹ Cristo buerere cũũ basiro cũũ wãcũrẽmena “nemosãñũrõ buegũda” jĩgũno Cõãmacũrẽ cõorĩqui. Cristo buerere tiirucũgũpeja Cõãmacũrẽ, teero biiri cũũ macũrẽ cõoquí. ¹⁰ Apetó tiigũ, sicũ múã patopũ jeagũ Cristo buerere wederiboquí. Cũũnorẽ múãye wiseripu ñeerijãña. Añudutirijãña. ¹¹ Múã cũrẽ añudutira, cũũ ññaarõ buerere niisotoapeara niĩadacu.

Wedeyaponorigue

¹² Yũũ pee peti jĩĩdũgare cõomĩã, cõogũpeja. Atipũpũre teerẽ jóaria. Máata marĩ ññaadacu, Cõãmacũ boorĩ. Toopũ câmerĩ wedeapudacu. Marĩ teero tiirã, añurõ useniãdacu.

¹³ Mũũ bayio põna mũũrẽ añudutiyã. Coocã Cõãmacũ beserigo niyyo.

Nocõrõrã jóaa.

* 1:1 Ññaña “butoá dutirá” glosariopũre.

JUAN ĩtĩarĩ jóaripũ

Gayo añurõ tiirĩgue

¹ Gayo yuu bayirõ maĩgũ, yuu mũũrẽ añudutia. Yuu butoá dutirá menamacũ mũũrẽ niirõrã maĩã.

² Yuu mũũrẽ Cõamacũrẽ sãĩboságu tiia, niipetire mũũrẽ añurõ wáaaro jĩĩgũ. Mũũ Cõamacũmena añurõ yeeripũnacutĩrobirora mũũrẽ ñañaré, diaré wáari tiirĩjããrõ. ³ Yuu bayirõ useniã. Sĩquẽrã Jesuré padeorã mũũye quetire wedejeawa. Mũũ diamacũ maquẽrẽ padeorucũayiro. Mũũ añurõ Cõamacũ boorere tiigũ tiiáyiro. ⁴ Yuu buerira diamacũ maquẽrẽ tiirĩ tũogũ, useniã. Deero tii apeyemẽna useninemoria.

⁵ Mũũ Jesuré padeorãre añurõ tiigũ tiiáyiro. Āpẽrã Jesuré padeorã jearácãrẽ mũũ ñĩamasĩhẽrã niipacari, teorora tiiáyiro. ⁶ Cũã usã neãrõpũ mũũ cãmerĩ maĩrẽcutĩrere wedeeya. Mũũ pũtopũ jearãre teero tiĩapũrucujãña Cõamacũ boorõbirora. ⁷ Cũã Jesuyé quetire wedenũcãwara niĩya. Jesuré padeohẽra tiĩapũrere ñeeririra niĩwã. ⁸ Teero tiirã, cũã tiirõbĩro tiirãre marĩrẽ tiĩapũro booa. Marĩ teero tiirã, diamacũ maquẽrẽ wederãre tiĩapũra niĩã.

Diótrefes ñañarõ tiirĩgue

⁹ Yuu too macãrã Jesuré padeorãre sicapũ jóawũ. Diótrefes niipetirare dutigũ niidũgagu usã dutĩrere booriayigu. ¹⁰ Teero tiigũ, yuu mũã pũtopũ wáagu, cũũrẽ mũã ñĩacoropũ wedegũda cũũ usãrẽ wedepatĩrere, usãrẽ jĩĩditorere. Apeyeré tiĩáyigu: Jesuré padeorã toopũ jearĩ, cũãrẽ ñeeriyayigu. Cũãrẽ añurõ ñeedũgara tiirĩ ñĩagũ, ñeedutihegu, cõãwionecojarũcuayigu.

¹¹ Yuu bayirõ maĩgũ, ñañaré tiirere ñĩacũrĩjãña; añurõ tiirẽpere ñĩacũña. Añurõ tiirãno Cõamacũ põna niĩya; ñañaré tiirãno Cõamacũrẽ masĩricua.

Demetrio añurõ tiirĩgue

¹² Niipetira Demetrio añurõ wedeseya. Cõamacũ boorõbirora diamacũ tiiáyigu. Usãcã cũũrẽ teorora jĩĩ wedesea. Mũũ masĩcu: Usã diamacũ maquẽrẽ wedesea.

Wedeyaponorigue

¹³ Yuu pee peti jĩĩdũgare cuomiã, cuogũpeja. Atipũpũre teeré jóaria. ¹⁴ Máata marĩ ñĩãadacu, Cõamacũ boorĩ. Toopũ cãmerĩ wedeapũadacu.

¹⁵ Añurõ niirecutĩre wáaaro mũũrẽ. Usã menamacãrã mũũrẽ añudutiya. Marĩ menamacãrã toopũ niirãcõrõ añũãrõ.

Nocõrõrã niĩã.

JUDAS jóaripũ

Ãñuduticorigue

¹ Yũ Judas Jesucristore padecotegu, Santiago bai muãrẽ añudutia. Muã marĩ Pacu Cõãmacũ beserira, cũũ maĩrã niiã. Jesucristo muãrẽ cotequi.

² Cõãmacũ muãrẽ bóaneõ ññanemoãrõ; añũrõ niirecutiri tiinemóãrõ; cãmerĩ maĩrĩ tinemóãrõ.

Jĩditoremena buerá tiirécutirigue (2Pe 2.1-7)

³ Yũ maĩrã, Cõãmacũ yũre, teero biiri muãrẽ netõnérigu niiwĩ. Marĩ netõnére maquẽrẽ muãrẽ bayiró wededugagu, jóagudu tiimiãwũ. Jóaria ména. Apeyé maquẽ jóaro niirõ tia. Jesuré padeorẽ maquẽrẽ wedewisiora muã putopu jeayira. Teero tiigú, jóaa. Cõãmacũ marĩ padeorẽ maquẽrẽ marĩ Jesuré padeorãre cũũrigu niiwĩ. Cũũ cũũrigue wasoricu. Teero tiirã, tutuaremena padeorõ booa. ⁴ Muã ññamasĩripacari, jĩditoremena buerá muãmena neãnucãyira. Cũã ate tiiróbiro jĩcua: “Cõãmacũ marĩ cũũrẽ padeorãre añũrõ tiijĩgũ, marĩrẽ ññañõ netõrĩ tiirĩqui”, jĩcua. Teero tiirã, cũã ññañarẽ tiirere duurĩcua. Jesucristo marĩ Òpũ sícũ niigãrẽ boorĩcua. Cõãmacũ tiatopu “cũãno pecamepu wáaadacua” jĩtoayigu.

⁵ Teero tiigú, yũ muã masĩpetiriguere wãcũrĩ tiidugãga sũcã. Ateré wãcũsugueya: Marĩ Òpũ niipetira Israelya põna macãrãrẽ Egiptopu wionécocoyigu. Too síro cũũrẽ padeohérare diari tiiyigu. ⁶ Ángeleare wãarigucãrẽ wãcũña: Cũã ãmuãsepu tutuare, dutirere cuopacãra, teerẽ duu, cũã booró tiirã wáyira. Cõãmacũ cũãrẽ cõmedãri cũã jõãmasĩhèredarimena siatúcũdutiyyigu sãa. Naĩtãrõpu niicua, téé Cõãmacũ cũãrẽ wapa tiãdari bureco jearipu.

⁷ Ángelea ññañõrõ ñeeaperiobiro Sodoma macãrã, Gomorra macãrã, teamacãrĩ wesari macãrãcã teerora tiiyira. Ñmuã dícu numiãmena tiirenorẽ tiiyira. Cõãmacũ teamacãrĩrẽ sóecõãyigu sãa. “Niipetira ññañãrã cũã tiiróbirora pecame petihérimepu ññañõrõ tiinõãdacua” jĩirere masĩsuguedutigu, cũãrẽ teero tiirigu niiwĩ.

⁸ Muãrẽ jĩditoremena buerá teerora tiicúa: Cũã booró wãcũãmajãcua. Cũã wãcũrõbirora ti, cũã basiro cũãye òpũãrĩrẽ ññaocúa; Cõãmacũ dutirere boorĩcua; uputĩ macãrã añũrãrẽ ññañõrõ jĩcua. ⁹ Miguel ángeleare dutigú Satanãmena cãmerĩ jĩrĩ, ate wáyairo: Cũãcõrõ Moiséniãgũyã òpũãrẽ boomiyira. Miguel basiro Satanãrẽ ññañõrõ jĩriyigu. “Mũ Cõãmacũrẽ netõnucãgũ peti niã”, jĩriyigu. Biirope jĩiyigu: “Yũ Òpũ mũrẽ mũ ññañarẽ tiirere wedearo”, jĩiyigu. ¹⁰ Muãrẽ jĩditoremena buerãpeja añũrõ tuomasĩripacara, ññañõrõ wedesecua. Apeyé cũã boorere tiicúa. Wáicuracã teerora tiicúa. Tuomasĩhèrãrã cũã tiirémãna cũã yeeripũnarĩrẽ ññañõrĩ tiãdacua.

¹¹ Bóaneõrã niyyã cũã. Caĩn* tiiríobiro ññañarẽ tiicúa. Balaam† tiiríobiro noo booró tiãdacua niyeru maĩrã. Coré‡ tiiríobiro Cõãmacũrẽ netõnucãrã diajõããdacua. ¹² Muã Jesucristore padeorã neã, yaaritabe, cũã muãrẽ bayiró bobooro wãari tiicúa. Cuiro manirõ cũã booró yaa, yapijãcua. “¿Yaarẽ niipetirare jeatuai?” jĩ wãcũricua. Cũã õme oco manirẽ, wĩno néewanore tiiróbiro niicua; basocãre tiãpuricua. Ducacutirito, cũã ducamanire yucu tiiróbiro niicua. Nũcõrĩmena wããrigue yucu tiiróbiro niicua. ¹³ Cũã bobooro tiirécãtire sobo jũĩrĩpirere ocoturĩ díã wesa páaputucore tiiróbiro niicua. Ñocõã noo booró wãa, ditirãbiro niicua. Cõãmacũ cũãrẽ naĩtãrõpu cũã niirucudaropu “wãadutiguda” jĩtoarigu niiwĩ mée.

¹⁴ Enoc jĩditoremena buerãre wãaadarere wedeyigu. Cũũ profeta niiwĩ. Cũũ Adãn pãrãmi niinunasegu niyyigu; seis põnarĩ siro macũ niyyigu. Cũũ biiro wederigu niiwĩ: “Marĩ Òpũ pau ángeleamãna atigudaqui. ¹⁵ Cũũ niipetira basocã tiiriguere besegudaqui. Ññañãrã niipetire cũã ññañarẽ tiiriguere, cũã cũũrẽ ññañõrõ jĩriguere besegudaqui. Cũã ññañarẽ tiirigue wapa cũãrẽ pecamepu cõãgũdaqui”, jĩ wedesugueyigu Enoc. ¹⁶ Muãrẽ jĩditoremena buerã niipetire ãpèrã tiirere ññañõrõ wedesecua; wedepatirepira niicua. Cũã tusarẽ dícurẽ tiidugãcua. Cũã tiirere bayiró busurõmena wedetusacua. Cũãrẽ tiãpumasĩrãrẽ jĩditoremena usenipeocua, cũãyere cuodugãra.

Jesuré padeorãre wederigue

* 1:11 Génesis 4.1-16. † 1:11 Números 22.1-35; Apocalipsis 2.14. ‡ 1:11 Números 16.1-35.

¹⁷ Y_{uu} maĩrã, múãpeja marĩ Õpũ Jesucristo cãũyere wededutigu beserira wedesũgueriguere wãcũña. ¹⁸ Múãrẽ ateré wedecowa: “Atibúreco petiádari suguero maquẽ burecoripure Cõãmacũyere buijããdacua. Cúã booró dícu tiidugãra, ñañaré tiirere tiiãmajããdacua”, jĩcowa. ¹⁹ Cúãrã Jesuré padeorãre batari tiicúa. Cúã booró tiicúa. Espiritu Santore cõorícua.

²⁰ Y_{uu} maĩrã, múãpeja Jesuré nemorõ padeó, wãcũtutuarucujãña. Múã padeoré diamacú niiré niã. Cõãmacũrẽ sãĩrã, Espiritu Santo masĩré ticorẽmena sãĩñã. ²¹ Cõãmacũ múãrẽ maĩrere wãcũrã, maĩõrãbiro niĩña. Marĩ Õpũ Jesucristo múãrẽ bóaneõ ññagũ, cãũmena catiré petihére ticogadaqui. Cũ ticoadarere useniremena coteya.

²² Æpẽrã Jesucristoyere “¿diamacúrã niigariye?” jĩrãrẽ ãñurõmena wedeya. ²³ Æpẽrã jĩditoremena buerere nunurãrẽ quẽnojeári tiyã; basocá pecameru jũurãrẽ netõnerã tiirõbiro tiyã. Æpẽrã ñañaré tiiriporare tiãpudugara, bóaneõ ññãña. Múãru cúã ñañaré tiirere pẽnirĩ jĩrã, cúã teero tiirere bayiró boorjãña.

Cõãmacũrẽ usenipeore

²⁴⁻²⁵ Cõãmacũ marĩrẽ netõnegũ sícũrã niiqui. Múã ñañaré tiirĩ jĩgũ, cotemasĩqui. Tee coterẽmena múã ñañaré manirã cũ pũtopu jeari tiimasĩqui. Múãrẽ toopá cũ ãñurõ asibatẽropu usenirĩ tiigúdaqui. Teero tiirã, Jesucristo marĩ Õpũ tiãpuremena niipetira Cõãmacũrẽ ateré jĩãrõ: “Mũũ niipetirere dutimasĩã; mũũ ãñunetõjõãgũ niã; mũũ tiidugãrere tiimasĩã; mũũ niipetire dutirere cõoa”, jĩãrõ. “Mũũ too sugueropu teero niirigu niiwã; atitõre teerora niã; too síropu teerora niigúdadu”, jĩãrõ. Tee niipetire niãrõ.

Nocõrãrã jõaa.

TOO SÍROPŪ WÁAADARERE Juanrē ěñorigue

Jesucristo Juanrē quĕĕrōpū tiiróbiro ěñorigue

¹ Ate Jesucristore Cōāmacū ěñorigue niā. “Péerogā siro biiro wáaadacu” jīgū, ěñodutíyigu cāūrē padecoterare. Jesucristope ángelere “Juanrē ateré ěñogú wáaya” jīcoyigu. ² Yñu Juan niipetire ángele ěñoriguere ĩnarigu niijīgū, Cōāmacū wedesere, Jesucristo wederiguecārē diamacú jóaa.

³ Atipū jóaribiro wáaadaro péero dusaa. Teero tiigú, ate Cōāmacū ticorigue maquērē busarómena buegáno usenigúdaqui. Ateré bueri tuo, ateré tiirá useniādacua.

Juan Jesuré padeoré pōnarī macārārē jóarigue

⁴ Yñu Juan múā Asiapū niirā Jesuré padeorá siete pōnarī macārārē jóaa. Cōāmacū atitóre niirucujāgū, too sugueropū niirigu, too síropū atigudū múārē āñurē ticoaro; āñurō niirecātiri tiáro. Espíritu Santo siete maquē āñurē tiimasíre ticoré cwoǵú* Cōāmacū duiripírō puto niigú teorora tiáro. ⁵ Jesucristocā teorora tiáro. Cūū Cōāmacūyere wasoró manirō wederucugū niī. Cūūrā niipetira diarira suguero masāsuguerigu niī. Cūū atibáreco macārā ōpārārē dutigú niī. Cūū marírē maī. Cūūye dímena marī ñañaré tiiré wapare netónéwī. ⁶ Cūū marírē ōpārā, paíá wáari tiyí, Cōāmacū cūū Pacu dutirére tiáro jīgū. Teero tiirā, niipetira ateré jīārō: “Cūū niipetirere dutimasíqui; cūū tiidugáre tiimasíqui”, jīārō. Cūū niipetira Ōpū niirucujāārō. Teerora niārō.

⁷ Cūū ōmeburuáripū diiátigudaqui.

Niipetira cāūrē ĩñaādacua.

Cāūrē siāríracā ĩñaādacua.

Niipetire macārī macārā cāūrē ĩñarā, utiadacua.

Teerora wáaaro.

⁸ “Yñurá niisuguegu, niitugu niā”, jīwī Cōāmacū marī Ōpū niipetire tutuare cwoǵú. Cūū atitóre niirucujāgū, too sugueropū niirigu, too síropū atigudū niī.

Juan Jesucristore quĕĕrōpū tiiróbiro ĩnarigue

⁹ Yñu Juan múāya wedegu tiiróbiro niā. Yñu múā tiiróbiro Jesuré padeóa. Yñu múā tiiróbiroga ñañarō netōgú, Cōāmacū dutiré yñupure niirī, wācūtutuajā. Yñure Patmos nucārōpū, netōnucārī basocare cūūri nucārōpū cūūwā. Cōāmacūye queti, Jesuyere wederé wapa ānorú cūūnorigu niā. ¹⁰ Sicabareco yeerisārī bareco niirī, cānirīpacari, Espíritu quĕĕrōpū tiiróbiro yñure ěñowī. Wācūña manirō yñu sucubírope bayiró busarómena wedeseri tuowá. Cūū wedesere corneta tiiróbiro bayiró busawu. ¹¹ Cūū yñure jīwī:

—Yñurá niisuguegu, niitugu niā. Mñu ĩñarére sicarpū jóaya. Mñu jóariguere Asiapū niirā siete pōnarī yñure padeore pōnarī macārārē ticocoya. Cūā Ēfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatar, Sardis, Filadelfia, Laodicea macārī macārā niīya, jīwī.

¹² “¿Noá yñumena wedesei?” jī, cāmenucā ĩñawū. ĩñacoma jīgū, siete siāwócore pesaré yucu oro yucure ĩñawū. ¹³ Teeyucu watoapū basocáburo baugáre ĩñawū. Cūū yoaroca sutiró sñawī. Cutiropū suti casero oromena tiirī caserore siatúrigu niwī. ¹⁴ Cūūya dupu maquē póa āñurō butiré niwū. Cūū capeari pecarōna tiiróbiro asiyáwu. ¹⁵ Dupori asipóarīrī sipioáreburo asiyáwu. Cūū wedesere oco pairó ōmasānucōrōbiro busawu. ¹⁶ Diamacú macā wāmoré siete ñocōā cwowī. Useropū espada pwaníña asoyóaripī súuwitwū. Cūūya diaróa muipū tiiróbiro bayiró asiyáwu.

¹⁷ Cūūrē ĩña, diaguburo cūūye dupori putorū ñaacūmuwū. Cūūpe diamacú macā wāmomena yñure ñaareó, jīwī:

—Cuirjāña. Yñurá niisuguegu, niitugu niā. ¹⁸ Catigú peti niā. Yñu diarigu niwū. Diarigu niipacu, catirucujāā. Yñu diarira yeeripūna niirōpū macā sawirire† cwoa. ¹⁹ Mñu ĩñaāriguere, mecātīgā ĩñarére, too síro wáaadare jóaya. ²⁰ Siete ñocōā yáa diamacú macā wāmorure cworí, mñu ĩñaārigue, teero biiri siete siāwócore pesaré yucu oro yucu maquē biiro jīdugaro tiia: Siete ñocōā siete ángelea jīdugaro tiia. Cūā siete yñure padeoré pōnarī macārāyara niīya. Siete siāwócore pesaré yucu siete pōnarī yñure padeoré pōnarī macārā jīdugaro tiia, jīwī.

2

Ēfeso macārārē jóarigue

* 1:4 Isafas 11.2. † 1:18 Españolmena: llave; portuguésmena: chave.

1 Jesucristo ateré jīwī:

Éfeso macārā yūre padeorí pōna macārāyagu ángelere* ateré jóaya:

“Yūu siete ñocōārē diamacú macā wāmope cuogú, siete sīawócore pesaré yucu oro yucu watoapu ñānetōgū ateré jīā: 2 Múā tiirére yūu masiā. Yéē maquērē múā bayiró padea. Múā padeó yapacutía. Ñañarē tiirára múā booría. Āpērā Jesús cūyere wededutigu besenoña manipacára, ‘ūsacā Jesuyére wededutigu beserira niia’ jīīya. Múā ‘¿diamacúrā jīīmī cūā?’ jīī, tugeñamasiā. Cūā buerére tuorá, ‘cūā jīīditora niīya’ jīīmasijāā múā. 3 Padeó yapacutía. Yéē wapa bayiró ñañarō netōwá múā. Teeré nacājāwā.

4 Tee niipetire āñurē tiipacári, ate dícu ñañaā múārē: Múā sicatoru yūre mañrírobro mañría. 5 Sicatoru yūre āñurō mañríguere wācūña. Teero tiidúmiriguere wācūpati, wasojāña sūcā. Sicatoru tiiríguere tiiyá. Múā wasohéri, múāya sīawócorigu múā putopu niiríguere ēmajāgūda. 6 Apeyé ate múā tiirē āñuniā: Nicolaitayere buerá tiirére múā booría. Yūcā teeré booría.

7 Tuodugárano Espiritu Santo yūre padeoré pōnarí macārārē wederére tuomasīadacu. Āñurō padeó cāmewitranorē yucu catiré ticorigu† ducare yaari tiigūda. Tiigú Cōāmacú niirō āñunetōjōārōpu niā”,
jīī jóaya, jīīwī.

Esmirna macārārē jóarigue

8 Jesucristo jīīnemowī sūcā:

Esmirna macārā yūre padeorí pōna macārāyagu ángelere ateré jóaya:

“Yūurá niisugegu, niitugu, diarígu pu niipacu, catirucujāgú ateré jīā: 9 Múā ñañarō netōrere, múā areyenó cuohéere masiā. Teero cuoripacara, petiríadarepere cuorá niā. ‘Judíoa niā’ jīīrā múārē ñañarō wedeserere masiā. Yūu ñācoropu cūā judíoa mee niīya; Satanás dutirére tiirá niīya. 10 Múā ñañarō netōādarere cuirijāña. Satanás múā sīquērārē peresuwiipu sōnecorí tiigúdaqui, múā padeorére duudutigu. Múā puamóquēñe burecorí ñañarō netōādadu. Múā padeoré wapa sīādugári, padeoduríjāña. Múā teero tiirí, yūu catiré petihéere ticogudacu múā padeoré wapa.

11 Espiritu Santo yūre padeoré pōnarí macārārē wedei. Tuodugárano tuoáro. Āñurō padeó cāmewitranorē cūā diari siro, pecamepu wáaricua. Pecamepu wáare dianemore tiiróbro niā”,
jīī jóaya, jīīwī.

Pérgamo macārārē jóarigue

12 Jesucristo jīīnemowī sūcā:

Pérgamo macārā yūre padeorí pōna macārāyagu ángelere ateré jóaya:

“Yūu espada puañíña asoyóaripí cuogú ateré jīā: 13 Múā niirí macā maquērē yūu masiā: Satanás too macārā ōpu niī. Múā toopú niipacara, yéere tiinunáserucujāā. Yūre padeodúriwu, cūā Antipare sīárítocārē. Cūu yéere wede, padeotúcowi, téē cūārē sīācōarítopu. Teero wáawu múāya macā Satanás niirí macāpu.

14 Ate dícu ñañaā múā: Balaam tiidutíre tiiróbro múā sīquērā tiinunásea. Cūu Balare Israelya pōna macārārē ñañarē tiidutíyigu. Balac cūārē wáicura dii cūu padeorére ticoaríguere yaari tiiyígu; ñañarō ñeaperi tiiyígu. 15 Nicolaitayere buerá tiidutrecārē múā sīquērā teerora tiinunásejāā. 16 Múā cūārē ‘teeré buerijāña’ jīīria. Teewapare wācūpati, wasoyá. Múā wasohéri, máata múā putopu jeagūda. Jea, yáapí useropu súuwitiripímena cūā buerére tuonunáseramena cāmerIsiāgūda.

17 Espiritu Santo yūre padeoré pōnarí macārārē wedei. Tuodugárano tuoáro. Āñurō padeó cāmewitranorē maná yayióriguere ecagúdadu. Cūārē útāpe butirípere ticoguda. Tiiperu mama wāmerē jóatunoādadu. Sīcū teewāmerē masíríqui. Tiipere cuogú dícu masīgúdaqui”,
jīī jóaya, jīīwī.

Tiatira macārārē jóarigue

18 Jesucristo jīīnemowī sūcā:

Tiatira macārā yūre padeorí pōna macārāyagu ángelere ateré jóaya:

“Yūu Cōāmacú macā, capeari pecapōnabiro asiyágu, dūporí asipóapírí sipioárebíro asiyágu ateré jīā: 19 Múā tiirére yūu masiā. Múā mañre, múā padeoré, múā āpērārē tiápure, múā padeoyapácutirere masiā. Atecarē masiā: Múā sicatoru tiiríro nemorō atitóre āñurō tiirá tiia.

* 2:1 Ángele “Cōāmacúyere wedecotegu” jīīdugaro tiia. † 2:7 Génesis 2.9.

²⁰ Ate dícu ñañaã múã: Jezabel múãrē ñañarē buepacari, teero ññaãã. ‘Cõãmacūyago profeta niã’, jĩmiyo coo. Coo yũre padecoterare jĩditoyo. Cúãrē ñañarõ ñeeapere bueyo. Wáicura dii ãpērã cúã padeorãre ticoariguere yaari tiyo coo buerēmena. ²¹ Coo ñañarē tiirere wácūpati, wasoádarere yuemiwã. Wasodugáriyo. Coo ñañarõ ñeeaperere duudugáriyo. ²² Teero tiigú, coore diarecutiri tiigúda. Coomena ñañarõ ñeeaperere bayiró ñañarõ netõrĩ tiigúda, coomena cúã ñañarē tiirere wácūpati, wasohéri. ²³ Coo põnarē siãjãgũda. Yũ teero tiiri, niipetira yũre padeoré põnarĩ macãrã aterē masiãdacua: Yũ múã tiidugãrere, múã wácũrere masĩpetijãã; múã tiirĩro jeatuaro wapatigũda. ²⁴ Múã Tiatira macãrã ãpērã coo buerere booria. Satanáye buerere ‘uputĩ maquē niã’ cúã jĩrécãrē bueriwã. Múãrē aterē jĩã: Múãrē apeyé dutinemicu. ²⁵ Ate dícare tiyã: Múã diamacú tiirere duurijãña, tée yũ putuaatiripu.

²⁶ Ññurõ padeó cãmewitĩ, yũ tiidutĩrere tiyapácutiranorē dutiré ticogũda. Peedita macãrãrē dutiãdacua, ²⁷ yũ Pacu yũre niipetire macãri macãrãrē dutiré ticoriborira. Cõmegũmēna diipãrere páamutõrõ tiirõbiri yũre netõnucãrãrē ñañarõ tiãdacua. ²⁸ Teero tiirãnorē ñocõãwũ bõerigare ticogũda. ²⁹ Espĩritu Santo yũre padeoré põnarĩ macãrãrē wedei. Tuodugãrano tuoãro”,
jĩ jóaya, jĩwĩ.

3

Sardis macãrãrē jóarigue

¹ Jesucristo jĩnemowĩ sũcã:

Sardis macãrã yũre padeorĩ põna macãrãyagu ángelere aterē jóaya:

“Yũ siete tutuare Espĩritu Santoyere cõoa. Siete ñocõãrē cõoa. Yũ teerē cõogũ aterē jĩã: Múã tiirere yũ masiã. ãpērã yũre padeoré põnarĩ macãrã múãrē ñña, biiro jĩyã: ‘Cúã Cõãmacú catiré ticorere cõoõya; Cõãmacú dutirere tiyã’ jĩyã. Teero jĩpacari, diarira tiirõbiri niã múã; Cõãmacú dutirere tiirã. ² Aterē wácũña: Múã ññurõ tiiré petirõ tiã. Teero tiirã, ññurere tiinemõña sũcã, petirĩ jĩrã. Yũ ññari, Cõãmacú ññacoropũ múã tiiré dusajãã. ³ Múãrē bueriguere, múã teerē padeoriguere wácũña. Tee buerere ññuñã. Múã teerē ññuririguere wácūpati, wasoyã. Múã ññurõ tuomasĩhēri, wácũña manirõ yaarēpigu tiirõbiri jeagũdacu.

⁴ Múã menamacãrã Sardispũ niirã diarira tiirõbiri niipacara, siquērã cúãye suti jĩĩrĩmanĩre tiirõbiri niĩyã. Cúã ññurõ tiiré wapa suti butiré sãña, yũmena bapacutiãdacua. ⁵ Ññurõ padeó cãmewitĩrano cúã tiirõbiri suti butiré sãñarira niãdacua. Catiré petihēre cõorã wãmerē jõtaturipũpũ cúã wãmerē coserĩcu sãa. Yũ Pacu, cãũyara ángelea ññacoropũ yũ ‘cúãrē masiã’ jĩgũda. ⁶ Espĩritu Santo yũre padeoré põnarĩ macãrãrē wedei. Tuodugãrano tuoãro”,
jĩ jóaya, jĩwĩ.

Filadelfia macãrãrē jóarigue

⁷ Jesucristo jĩnemowĩ sũcã:

Filadelfia macãrã yũre padeorĩ põna macãrãyagu ángelere aterē jóaya:

“Yũ ñañarē manigũ, diamacú niigũ niã. Daviyã sawire cõoa. Yũ pãõrĩ, ãpĩ biamasĩrii. Biarĩ, ãpĩ pãõmasĩrii. Yũ dícu teerē tiimasĩgũ niijĩgũ, múãrē aterē jĩã: ⁸ Múã tiirere yũ masiã: Múã péerogã tutuare cõopacãra, yũ dutirere yũna. Yũre masĩhērãmena wedesera, ‘ũsãjã cãurē masĩrigã’ jĩria múã. Teero tiigú, yũ múãrē sicasope pãõnucõwũ. Tiisopere ãpĩ biamasĩriiqui. ⁹ Múãya macã macãrã Satanás dutirere tiirã ‘ũsã judiõa niã’ jĩyã. Yũ ññacoropũ judiõa mee niĩyã; jĩditorepira niĩyã. Cúãrē múã putopũ ati, ñicãcoberimena jeacũmurĩ tiigũdacu. Yũ múãrē mairere masĩrĩ tiigũda. ¹⁰ Yũ múãrē yũ dutirere ‘wácũtutuaremena tiurucujãña’ jĩdutiwũ. Múã yũre padeoré wapa ñañarõ netõpacãra, teero tiurucujãwã. Teero tiigú, niipetira atibãreco macãrã ñañarõ netõritabe, múãrē cotegũda. Niipetira atibãreco macãrãrē ‘¿deero padeomĩ cúã?’ jĩgũ, cúãrē ñañarõ netõrĩ tiigũda.

¹¹ Máata putuaatigũda. Múã diamacú tiirere duurijãña, pesari beto* Cõãmacú múãrē ticoadari betore tiidiõri jĩrã. ¹² Ññurõ padeó cãmewitĩranorē yũ Pacu puto cũũgũda. Cũũya wii macã botari tiirõbiri toopũ niãdacua. Witiridojããdacua. Yũ Pacu wãmerē cããpũre jõtugũda. Yũ Pacuya macã wãmecãrē jóagũda. Tiimacã Mama Jerusalén wãmecutiã. Ūmuãsepu niiri macã atiditapũ diãtiãdacu. Teero biiri yũ wãme mama wãme cããpũre jõtugũda. ¹³ Espĩritu Santo yũre padeoré põnarĩ macãrãrē wedei. Tuodugãrano tuoãro”,

* 3:11 Pecasãyemena: corona.

jī jóaya, jīwī.

Laodicea macārārē jóarigü

¹⁴ Jesucristo jīnemowī sūcā:

Laodicea macārā yūre padeorī pōna macārāyagu ángelere ateré jóaya:

“Yūn wasoró manirō Cōāmacūyere diamacá wederucua. Cōāmacū yūmena niipetirere tiiwī. Yūn teeré tiirīgu ateré jīā: ¹⁵ Múā tiirére yūn masiā. Yusuáracā niiria; asirácā niiria. Múā yusuári, o asirí, āñuboyu múārē. ¹⁶ Múā asibusúra niā; yusuária; asiría.† Teero tiigú, múārē cōāgūdu tiia, sicū asibusúre sínidugáhegu eobatérobiro. ¹⁷ Múā jīmiā: ‘Cuopetijāā; niipetire yūre āñurō wáaa; dúsaria’ jīmiā. Múā tuomasría: Dúapetijāā. Ñañaré dīcu wáanonā, bóaneōrā, niyeru manirā, iñahērā, sutimanirā tiiróbiro niā. ¹⁸ Teero tiirā, múārē ateré wedesuguea: Oro pecamepū sósepioriguere sãĩādara tiiróbiro yūre padeorere sãĩrā atiya, Cōāmacū putopu pee āñurē cuoáda jīrā. Suti butiré sãĩādara tiiróbiro yūre acabóre sãĩrā atiya, boboooro netōrī jīrā. Capea píore uco sãĩādara tiiróbiro masirere sãĩrā atiya, yéere āñurō iñamasiāda jīrā.

¹⁹ Yūn maĩrārē ñañaré tiirí, ‘teeré tiinemorijāña’ jīā. Teero tiirā, yéere āñurō tiiyá. Yūn dutirere múā tihéa, wácūpati, wasoyá. ²⁰ Yūn suogú tiia, sope dotenucūgū tiiróbiro. Sicū yūn wedeserí tuogú, yūre sope pãdõnecogubiro niī. Teero tiigúnomena cãmerĩ suoyára tiiróbiro useniādacu.

²¹ Āñurō padeo cãmewitiranorē yūmena yūn duirípīrõru duiadacua. Yūncã Satanás yūre wedesãpacari, netõnucãjãwū. Teero tiigú, yūn Pacumena cūyapīrõru duia.

²² Espiritu Santo yūre padeoré põnarí macārārē wede. Tuodugáranu tuoáro”,
jī jóaya, jīwī yūre.

4

Īmũãsepũ Cõāmacūrē sũubusepeore

¹ Too síro yūn iñawū sūcā. Īmũãsepũ sicasope tusuri iñamũcõwũ. Yūn tuosugúerigu yūre wedeserigu cornetabiro busugúre tuowú:

—Ānopú muãatiya. Too síro wáaadare mũnrē ěñogúdu tiia, jīwī.

² Máata yūn cãnirĩpacari, Espiritu quẽẽrõru tiiróbiro yūre ěñowí sūcā. Yūn iñacorõru Ōpũ duirípīrõ niiwū ĩmũãsepũ. Tiipīrõru sicū duiwī. ³ Too duigú útãpe jãse o cornalina tiiróbiro āñurō asiyáwī. Tiipīrõ sicadã bueda popearu niiwū. Tiidã āñurō sũmerĩda esmeralda wãmecutiripe tiiróbiro sãmewū. ⁴ Veinticuatro õpãrã duirépīrĩ tiipīrõrē niisodeawa. Veinticuatro butoá dutirã teepīrĩru duiwa. Suti butiré sãñarira niiwū. Cũãye dupupã sotoaru oro betori pesawū. ⁵ Tiipīrõpũre buro wããyore bauwú. Busurē, buro páare busuwitiwū. Tiipīrõ diamacú siete siãwõcore tuturi jũãnucũwã. Teetuturi Espiritu Santo siete tutuare cuoré niã. ⁶ Tiipīrõ diamacú díã pairĩmaabiro niiwū. Bĩdrubiro āñurō ocosusúrĩma niiwū.

Tiipīrõrē bapari catirã niisodeawa. Cũã diamacũpe, sucubĩrope pee capeari cuowá.

⁷ Catigú niisuguegu yãĩbĩro* bauwí. Cũũ siro macũ wecũbĩro† bauwí. Cũũ siro macũ basocũbĩro diapóã cuowí. Cũũ siro macũ cáapacu wũũgũbĩro bauwí. ⁸ Bapari catirã cáãcõrõ seis wũure cuowá. Niipetire cáãye õpũãrĩpũre, cáãye wũure docapũre capeari cuosugójãwã. Bũrecori, ñamĩrĩ yeerĩsãrõ manirõ biiro jĩrucujãwã:

Ñañaré manigú; ñañaré manigú; ñañaré manigú niī Cõāmacū marĩ Ōpũ tutuanetõjõãgũ.

Cũũ atitõre niirucujãgũ, too suguerõru niirigu, too síro ru atigũdu niī, jīwã.

⁹ Cũã bapari catirã tiipīrõru duigú catiré petihére cuogũre “niipetirere dutimasĩã mũũ” jīwã; cũũrē padeowá; cũũrē usenire ticowa. ¹⁰ Cũã teero tiirécõrõ veinticuatro butoá dutirã tiipīrõru duigú pũto ñĩcãcoberĩmena jeacũmurucua. Catiré petihére cuogũre padeowá. Cũã pesaré betorire née, cũũyapīrõ diamacũru cũũwã. Biiro jīwã:

¹¹ Cõāmacú ũsã Ōpũ, niipetirere bauanérigu niã mũũ.

Mũũ boorõmenarã ate niipetire niã.

Teero tiirémena mũũ ũsã usenipeogonorã niã.

Ūsenipeonõjĩgũ, biiro jĩnoã mũũ:

Mũũ niipetirere dutimasĩgũ niã;

ũsã mũũrē padeóã;

ũsã mũũrē “tutuanetõjõãgũ niī” jīā,

† 3:16 “Yusuárabiro niirã Jesuré padeohẽra niĩya”, jĩdũgaro tiicú. “Asirãbĩro niirã Jesuré āñurõ padeorã, cũũ dutirere useniremena tiirã niĩya”, jĩdũgaro tiicú. “Asibusũrãbĩro niirã Jesuré padeopacãra, cũũ dutirere āñurõ tiirãya; cũũyere āñurõ tuosẽnĩriya”, jĩdũgaro tiicú. * 4:7 Españolmena: león; portuguẽsmena: leão. † 4:7 Españolmena: toro; portuguẽsmena: touro.

jīwā.

5

Cordero opatūnurē néerigue

¹ Yuu īñawū sūcā. Tiipīrōpu duigú diamacú macā wāmope sicutūnu cuowí. Puanīñaru jóaritūnu niiwā. Siete pirabiaturigue cuowú. ² Toopú sīcū ángele tutuagure īñawū. Cūū bayiró busurómena wedewi:

—Ñañarére nucājāriguno dícu pirabiaturrere pānecoja, iitūnurē jōāmasīqui. ¿Noñó niigari iitūnurē jōāgádu? jīwī.

³ Ūmaāsepu, ditapu, dita docapure tiitūnurē jōāmasīgū, tee jóariguere buemasīgūno maniwī. ⁴ Tiitūnurē jōāmasīgū, tee jóariguere buemasīgūno manirī īñagú, yuu bayiró utiwa. ⁵ Sīcū butoá dutirá menamacá yuure jīwī:

—Utigu mee tiiyá. Sīcū niī, Judayá pōna macú yái sōāgú* tutuagu tiiróbiro. Cūūrā David pārāmi niinunusegu, cūūrē netōnucādugamirirare cāmewitrigu niī. Teero tiigú, cūū siete pirabiaturrere pānejā, iitūnurē jōāmasīqui, jīwī.

⁶ Tiipīrō deco, bapari catirá deco, veinticuatro butoá dutirá deco Cordero cūā sīānórigu niipacu, catīgú nucūrī īñawū. Cūū siete capesári, siete capeari cuowí. Tee capeari Espiritu Santo siete tutuare cuogú niipetiro atibárecopu ticodiocorigu jīdugaro tia. ⁷ Cordero wáa, tiipīrōpu duigú diamacú macā wāmope cuorítūnurē néewī. ⁸ Cūū tiitūnurē néerī, bapari catirá, veinticuatro butoá dutirá Cordero díamacú ñicācoberimena jeacūmuwā. Cūācōrō búaputērē,† oro baparire cuowá. Teebaparipure sitiañūre busemuōcore dadaro niiwā. ⁹ Cūā mama basaré basara, biiro jīwā:

Muu sīānórigu niī. Cōāmacūrē muuye dímena basocáre wapatibosarigu niiwā.

Muu wapatibosarira niipetire pōnarī macārā, niipetire wedesera, niipetire macārī macārā, niipetire dita macārā niīya.

Muu teero tiirigu niijīgū, tiitūnurē néé, teeperire pānemasīā.

¹⁰ Muu cūārē ōpārā, paíá wáari tiiyú, ūsāyagu Cōāmacú dutirére tiáro jīgū.

Cūārā niipetire dita macārārē dutiadacua, jī basawa.

¹¹ Yuu īñawū sūcā. Pau ángelea tiipīrōrē, catiráre, butoá dutiráre niisodeanucājeawa. Pau peti niiwā. Cūārē bapaqueopetimasīña manitú niiwā. Cūārē tuowú. ¹² Bayiró busurómena jī basapeowa:

Cordero basocáye wapa sīānórigu niī.

Teero tiinóriguemena basocá usenipeogunorā niī. Ūsenipeonojīgū, biiro jī basanoā cūūrē:

“Cūū tutuanetōjōāgū niī; niipetirere cuoi; niipetirere masī; cūū tiidugáre teemasī; padeonógū niī; niipetirere dutimasī; áñfugú niī” jīnoā,

jī basawa.

¹³ Apērārē tuowú sūcā. Niipetira Cōāmacú tiiríra ūmaāsepu niirā, ditapu niirā, dita docapure niirā, díá pairímaapu niirā jī basapeowa:

Tiipīrōpu duigúre, Corderore “āññurā niīá múā” jīārō;

múārē padeoáro; “múā niipetirere dutimasīā” jīārō;

“múā tiidugáre teemasīā” jīārō.

Teerora jīrucujāārō múārē,

jī basawa.

¹⁴ —Teerora jīrō booa, jīwā bapari catirácā.

Butoá dutiráre ñicācoberimena jeacūmu, súubusepeowa.

6

Siete pirabiaturigue

¹ Yuu īñawū sūcā. Cordero tiitūnu siete pirabiaturrere cuorítūnurē jōānucāwī. Niisuguerore pānecojawī. Sīcū bapari catirá menamacá wedeserere tuowú. Bupo páari busurē tiiróbiro wedesewi:

—Atiya, jīwī.

² Cūū teero jīāri sirogārā, yuu īñawū sūcā. Caballo butigú witiatiwi. Cūū sotoapu pesagú bueripirē cuowí. Cūūya dupu pesari betore ticonowí. Cāmerisīā netōnucātoarigu cāmerisīā netōnucāgū witiwawī sūcā.

³ Cordero síro macārō pānecorira sūcā, āpī catigú wedesewi:

—Atiya, jīwī.

* 5:5 Españolmena: León; portuguésmena: leão. † 5:8 Pecasāyemena: arpas.

⁴ Āpī caballo witiatiwi. Sōāgū niwī. Cū sotoapu pesagüre cāmerīsiāādare dutiré ticonowī. Teero tiigú, atibúreco macārārē āñurō niirecutimiārīrare cāmerīsiārī tiigú witi-wawi. Cū espada pairīpī ticonowī.

⁵ Cordero puaró pāneāri siro, aperó pānerī, āpī catigú wedesewi:

—Atiya, jīwī.

Yuu īñawū sūcā. Āpī caballo witiatiwi. Nīgū niwī. Cū sotoapu pesagú nacārē queorōre* űoonewī. ⁶ Catirá watoapure sīcū wedeseri tiiróbiro tuowú:

—Sica kilo trigo sicabureco pade wapatárocōrō wapacutía. Itiá kilos cebada sicabureco pade wapatárocōrō wapacutía. Use yaarépure ayiorére, vinorē ñañorī tiirjāña, jīwī.

⁷ Cordero itiáro pāneāri siro, aperó pānerī, āpī catigú wedesewi:

—Atiya, jīwī.

⁸ Yuu īñawū sūcā. Āpī caballo witiatiwi. Butiwiyasāñugū niwī. Cū sotoapu pesagú wāmecutiwi Diaré Ōpū. Cūārē nanugú wāmecutiwi Diarira Yeeripūnarī Niirōpu. Cūā dutimasīrere ticonowā. Tee dutiré cuorémēna atibúreco macārā sicanīña deco macārārē† siāwā. Cāmerīsiāremēna, jubābaremēna, diarémēna siāwā. Wáicura cūaracā siāápuwa.

⁹ Cordero bapari pirabiare pāneāri siro, aperó pānerī, diarira yeeripūnarīre īñawū. Cūā Cōāmācūye queti, Jesuyére wederigue wapa siānórisa niwā. Cūā Cōāmācūrē wáicura sōpeoro tiiróbiro bauró docapu niwā. ¹⁰ Cūā bayiró busurómēna wedesewa:

—Ōpū ñañarē manigú, diamacá niigú, ¿deero biiri muu iiburecope niirārē bese, ñañarō tiicāmégudari, cūā űsārē siārigue wapa? jīwā.

¹¹ Cūācōrō suti butiré ticonowā. Cūārē jīwī:

—Āpērā muā menamacārā Jesuyére wederā, teero biiri muā tiiróbiro padeorā siānóādacua. Yeerisāña ména, téé cūārē siāpetiripu, jīwī.

¹² Cordero sicamoquēñe pirabiare pāneāri siro, aperó pānerī, ateré īñawū: Dita bayiró cāmeñawū; muīpū búreco macū bayiró nīgūca wāwī. Muīpū ñami macū dí tiiróbiro bayiró sōāwī. ¹³ Nōcōā ditapu ñaacodiawa; wīno bayiró páapuri, diawe bududiaro tiiróbiro wāwa. ¹⁴ Ūmuāse ditijōāwū opacaserore paatūñúācōjārō tiiróbiro. Niipetire űtāyucu, nacārī aperopá jeabatanūcājōāwū. ¹⁵ Atibúreco macārā űpārā, űpūtī macārā, surarare dutirá, pee apeyé cuorá, tutuara, niipetira dutiapenori basoca, dutiapenoña manirā űtātutiripu dutiwā. Ūtāyucu maquē űtāquiritō watoapucārē dutiwā. ¹⁶ Ūtāyucure, űtāquiritōrē basocā niiripacari, cūā jīmiwā:

—Ūsārē cāmótāya; űsā sotoa ñaapeajeaya, tiipīrōpu duigú űsārē īñabuarijāārō jīrā. Cordero bayiró cūagu űsā ñañarē tiiré wapa cūā ñañarō tiíadarecārē cāmótāya. ¹⁷ Cūā űsāmēna bayiró cūari bureco jeatoa sáa. ¿Noā sīcārītibogari teeré? jīwā.

7

Israelya pōna macārārē Cōāmācū wāmerē ñaadiyóturigue

¹ Too siro yuu īñawū sūcā. Bapari ángelela ditapure nucūrī īñawū, sīcū muīpū muātirope, āpī muīpū sāawarope, āpī nortepe, āpī surpe. Wīno cūā putō jearére cāmótāwa. Teero tiiró, wīno ditapure, díá pairímaapure, yucupure páapucoriwa. ² Cūā ditare, díá pairímaarē ñañodutínoyira. Āpī ángelere īñawū. Cūā muīpū muātirope atiwi. Cūā Cōāmācū catigú wāme jōatunoāirire cuowī. Cūā cūā baparire bayiró busurómēna jīwī:

³ —Dita, pairímaa, yucurē ñañorījāña ména. Téé marīyagu Cōāmācū padecoterare cūāye diapóaripu cūā wāmerē ñaadiyótuari siropu, ñañoñā, jīwī.

⁴ “Noquērā niīya” jī wederi tuowú. Ciento cuarenta y cuatro mil basocā niwā. Cūā Israelya pōna macārā doce pōnarī macārā cūāye diapóaripu Cōāmācū wāme ñaadiyótunorira niwā:

⁵ Judayá pōna macārā doce mil basocā,

Rubenyá pōna macārā doce mil,

Gadya pōna macārā doce mil,

⁶ Aserya pōna macārā doce mil,

Neftaliya pōna macārā doce mil,

Manaséya pōna macārā doce mil,

⁷ Simeonyá pōna macārā doce mil,

Leviyá pōna macārā doce mil,

Isacarya pōna macārā doce mil,

* 6:5 Pecasāyemēna: balanza. † 6:8 La cuarta parte de la gente del mundo.

⁸ Zabulónya pōna macārā doce mil,
Joseyá pōna macārā doce mil,
Benjamínya pōna macārā doce mil basocá niiwā.
Niipetira cáāye diapóaripure Cōāmacū wāme ñaadiyótunorira niiwā.

Paᵤ suti butiré sãñarirare ññarigue

⁹ Too siro yᵤᵤ ññawū sūcā. Paᵤ basocá niipetire dita macārā, niipetire pōnarī macārā, niipetire macārī macārā, niipetire wedeserare ññawū. Cúā tiipīrō díamacū, Cordero díamacū nucūwā. Cúārē bapaqueopetimasīña manitū niiwā. Cúā suti butiré sãñarira iquiquerire cuowā. ¹⁰ Cúā bayiró busurómena wedesewa: Marīyagu Cōāmacū tiipīrōpu duigú marīrē netōnérigu niiwī. Corderocā marīrē netōnérigu niiwī, jīwā. ¹¹ Niipetira ángelea tiipīrōrē, butoá dutiráre, bapari catiráre nucūsodeawa. Ángelea tiipīrō puto jea, cáāye diapóarire munibiácūmujeawa. Cōāmacūrē padeowā. ¹² Biiro jīwā: Ūsāyagu Cōāmacūrē “añugú niīā” jīārō; “niipetirere dutimasīā; niipetirere masīā” jīārō; “bayiró useniā mᵤᵤmena; mᵤᵤrē padeóā” jīārō; “mᵤᵤ tutuanetōjōāgū niīā; mᵤᵤ tiidugárere tiimasīā” jīārō. Teerora jīrucujāārō mᵤᵤrē, jīwā.

¹³ Sīcū bucu yᵤᵤre sãññawī:

—Ññiā suti butiré sãñarira ¿noo macārā niīī? ¿Noopú atiyiri? jīwī.

¹⁴ Yᵤᵤ cūārē yᵤᵤwᵤ:

—Mᵤᵤ masīcu.

Cūāye yᵤᵤre jīwī:

—Ññiā bayiró ññarō netōré burecori wáaritore, ññarō netōrira niīiya. Cúā Corderoye dímena cúā ññarē tiiriguere cosenórira niīiya. Teero tiiró, cáāye suti butiré “ññarē manirā niīiya” jīdugaro tiia. ¹⁵ Teero tiirá, cúā Cōāmacūyapīrō díamacū niīiya. Cūāya wii ũmuāse macā wiipure búrecori, ññamirī cūā dutirére tiīiya. Tiipīrōpu duigú cáāmena nii, cúārē cotegudaqui. ¹⁶ Cúā juabóanemorica; oco sīnidugánemorica. Cúārē muīpū sónemoriqui; asiré tuunemóricua. ¹⁷ Cordero tiipīrō decopu niigú ovejare tiiróbiro cúārē cotegudaqui. Cúārē catiré petihére ticogudaqui oveja coteri basocu cūāyarare oco witiirí copepu néewaro tiiróbiro. Cōāmacū niipetira cúā yaco ocoré cosegudaqui, jīwī.

8

Niituro pirabiariro; sitiaaññure busemūōcoriga

¹ Cordero niituro pirabiariro pānerī, ũmuāsepu ditamanijōāwā. Sica hora deco teero wáawu. ² Yᵤᵤ ññawū sūcā: Siete ángelea Cōāmacū díamacū nucūrī ññawū. Cúārē siete putirépaᵤre ticowī. ³ Āpī ángele ati, wáicura sópeero tiiróbiro baurópu jeanucāwī. Sitiaaññure busemūōcoriga orogare cuowī. Cūā pairó sitiaaññure cūā buseadarere ticonowī. Tiipīrō díamacūpu sitiaaññure sópeero oromena tiinóriro niiwā. Sitiaaññurere néewawi toopú, niipetira Cōāmacūrē padeorā sãñrēmena muāwaaro jīgū. ⁴ Ángele yoonerigapu sitiaaññure ōme witiwᵤ. Cōāmacūrē padeorā sãñrē tee ōmemena bocamuā, Cōāmacū putopu busemuājeawu. ⁵ Tee tiirí siro, ángele sópeero maquē nitī asiyáre sitiaaññure sóerigapu néesādadowi. Tiigaré atibárecopu déediocowi. Cūā déediorici, bupo páare, busurē, bupo wāāyore wáawu. Dita cāmeñawū.

Ángelea putirépaᵤre putirígue

⁶ Siete ángelea siete putirépaᵤre cuorá cúā basiro quēnowā, teeré putiá dara.

⁷ Niisuguegu putiwī. Cūā putirí, atibárecopure ocopéri yusuáreperi* déedioconowū; pecame dímena wórigue déedioconowā. Teero wáari, atibáreco decomena duaró† jūātuwu. Yucucā decomena duaró jūātuwu. Táa niipetire jūāpetijōāwā.

⁸ Cūā siro macū putiwī. Cūā putirí, ũtāgú pairígu jūārō tiiróbiro día pairímapu déedioconowū. Tiimaá decomena duaró dímaa wáawu. ⁹ Wai decomena duaró‡ diawa. Doorépaᵤtō decomena duaró§ watibatéjōāwā.

¹⁰ Puarā siro āpī putiwī. Cūā putirí, ñocōāwū paigú ññacodiawi. Ññadiagu, siāwócori tutu tiiróbiro jūādiawi. Cūā díamaarī niirere, oco witiiré coperi niirere decomena duaró sotoapu

* 8:7 Pecasāyemena: granizo. † 8:7 La tercera parte. ‡ 8:9 La tercera parte. § 8:9 La tercera parte.

ñaapeawi. ¹¹ Ñocōāwú wāmecutiwi “sūguēgú”. * Teero tiiró, oco sūguērē wáawa. † Basocá tee oco sīnirā, pau diawa.

¹² Ītīārā siro āpī putiwí. Cūū putirí, muīpū búreco macū, ñami macū, ñocōā decomena duaró posajōāwā. Teero tiiró, decomena duaró naitīājōāwū; búreco decomena duaró bauríwu; ñamicā teerora.

¹³ Yūū ĩñawū sūcā. Cáapacu āmuāsepu wūurí ĩñawū. Bayiró busurómena wedesewi:

—Bóaneorā niīadacua atibúreco macārā, dusarépawu busurí. Ītīārā ángelea teepawure putiádera dusaáya ména, jīwí.

9

¹ Bapari siro āpī putiwí. Cūū putirí, ñocōāwú atibúrecomu ñaadiarigure ĩñawū. Cūū sicasawi niiditidiari cope sáawaro macā sawire ticonowí. ² Cūū tiicope sáawarore sawipōwí. Cūū pāōrī, óme pairó busewitiwu wese jūūrō tiiróbiro. Tiicope maque óme muīpūrē naitīājōārī tiiwá. ³ Tee ómemena pau yeseroa atibúrecomu wūuwáwa. Cūū tóamasīre ticonowá. Tee dutirémena atiditā macārāre cutiapa tiiróbiro tóawa. ⁴ Tāare, pūūrē, yucurē ñañoriwa. Basocá Cōāmacū wāme cūāye diapóaripu cuohéra dícre tóawa. ⁵ Cūārē tóasīādutiriwi. Teero siārōno tiigú, sicamoqueñe muīpūrā cūārē teero tóarucujāwā. Cūā tóare cutiapa tóarobiro pūniwū.

⁶ Teeburecorire basocá diarére āmaāmiadacua. Buarícua. Bayiró diadugapacara, diamasírcua.

⁷ Yeseroa yūū ĩñarí, caballoa cāmerisīārā wáadara quēnoārira tiiróbiro bauwá. Cūāye dupupápu oro betoribiro baurére pesawa. Basocábiro diapóacutiwa. ⁸ Numiābiro póañapócutiwa. Yáiwabiro upicutiwa. ⁹ Cūā cutirote cāmotáre cōme caserobiro bauré niiwū. Cūā wūurí, bayiró busuwu. Basocá cāmerisīārā wáara, pau caballoa wéewarecori boyeromena wáarobiro busuwu. ¹⁰ Cūā pīcōōrīpure cutiapa tiiróbiro tóarepa cuowá. Teeména sicamoqueñe muīpūrā basocáre tóawa. ¹¹ Yeseroa ópū niiditidiari cope dutigú niīi. Cūū hebreoyemena wāmecuti Abadón. Griegoayemena wāmecuti Apolión.*

¹² Ñañarō netósuguére wáaa mée. Puaró dusa ména.

¹³ Sicamoqueñerā siro āpī putiwí. Cūū putirí, Cōāmacū diamacūpu sitiaāñiure sópeoro oromena tiiró bapari capesári cuoró watoapu sīcū wedeseri tuowú. ¹⁴ Tiiwá putiárigure jīti:

—Bapari ángelea Cōāmacūrē netōnucārigu menamacārā siatúnucōnorira día Éufrates pato niīya. Cūārē jōāñā, jīti.

¹⁵ Cūū teero jīrī tuogú, bapari ángeleare jōāwí. Cūā basocáre decomena duaró† siāādara niiwā. Cūā tii hora, tiibureco, tiimuīpū, tiicāma niirí, “siāādactu” jīnorira niīyira. ¹⁶ Cūā menamacārā caballoa sotoa pesará doscientos millones surara niiwā. “Noquērā niīya” jīrī tuowú.

¹⁷ Caballoa, teero biiri cūā sotoa pesaráre biiro bauráre ĩñawū: Cūā cutirote cāmotáre sōārō, sūmerō, ewuro niiwū. Caballoa yáwa tiiróbiro dupupácutiwa. Cūā useripu óme, pecame witiwu. Azufre jūūrē póasusuwitiwu. ¹⁸ Basocá decomena duaró siānówā ate itiáre ñañaréména: óme, pecame, azufre cūā useropu witiiréména. ¹⁹ Caballoa cūā useripu witiiréména, cūāye pīcōōrīmena siāmasīre ticonowá. Cūāye pīcōōrī ñañabiro bauwú. Āña dupupá tiiróbiro bauréména basocáre cāmituwa.

²⁰ Āpērā siānóriarirape teerora ñañarē tiirucujāwā. Cūā ñañarē tiirére “nocōrō tiidúada” jīi wācūpatiriwa; wasoriwa. Cūā wātīārē, oromena weerirare, platomena weerirare, broncemená weerirare, ūtāperiména tiirirare, yucaména tiirirare padeorucujāwā. Cūā padeorápe ĩñariya; tuoríya; wáamasíriya. ²¹ Basocáre siādúriwa; yáwa oco sitará jīditoremena tiirénorē tiidúriwa; āpērāména ñañarō ñeapeduriwa; yaadúriwa; wācūpati, wasoridjāwā.

10

Péeritūnugārē ángele cuoríque queti

¹ Yūū ĩñawū sūcā. Āpī ángele tutuagu āmuāsepu niīarigu diiátiwi. Cūū ómeburuári watoapu diiátiwi. Bueda cūāya dupu sotoare niiwū. Cūāya diapóa muīpū tiiróbiro asiyaáwu. Cūāye ñicārī jūūrē botari tiiróbiro bauwú. ² Cūāya wāmopu pupioáritūnugārē cuowí. Diamacú macā dupomena pairímapu cutacúwí. Acuniña macā dupomena ditapu cutacúwí. ³ Yái busuró tiiróbiro bayiró acaribíreména wedesewi. Cūū wedeseri, siete bupoa wedesewa. ⁴ Siete bupoa wedeseri siro, teeré jóagudu tiimíwū. Teeré jóagudu tiirí, āmuāsepu wedeseri tuowú:

* 8:11 Pecasāyeména: ajenjo. † 8:11 La tercera parte de las aguas.

* 9:11 Apolión griegoayeména “Ñañogú”

—Siete buɔpa wedeseariɔuere āpērā masiɔjāārō. Jóarijāña, jīwī.

⁵ Ditapu, día pairímaapu nucūrī yuu ñnarigu diamacá macá wāmomena ūmuāsepu súmuñōcowi, “diamacárā jīgū tia” jīgū. ⁶ Cōāmacū catirucugu, ūmuāse, ūmuāse maquē, dita, dita maquē, pairímaa, pairímaa niirē tiirigu wāmemena jīwī:

—Yoari cotenemorō maniādacu sáa. ⁷ Niitugu ángele putinucāritabere Cōāmacū “biro tiigúda” jīriɔbira wáaadacu. Tíatopu cāyara profetas cāū tiádarere wederibira wáaadacu, jīwī.

⁸ Ūmuāsepu wedeseariɔu yuere wedesewi sūcā:

—Ángele díapu, ditapu nucūgú putopu wáa, cāyara wāmomu cuorítūnu pupioáritūnurē néeña, jīwī.

⁹ Cāū teero jīrī tuogú, ángele putopu wáawu.

—Pupioáritūnugārē ticoya, jīwī.

—Née, yaajāña. Mūu useropure mumiā oco tiiróbiro ipitiadacu ména. Mūu páagapu jearo, sūguē niáadacu, jīwī.

¹⁰ Cāyara wāmomu cuorítūnugā pupioáritūnugārē née, yaawu. Yūu useropure mumiā oco tiiróbiro ipitiwu. Yūu yaasōnecori, páagapu sūguē niitu. ¹¹ Yuere jīwī sūcā:

—Peemacārī macārārē, peedita macārārē, pee wedesere wedeserare, paɔ ōpārārē Cōāmacū wededutirere wedegu wáaya sūcā, jīwī.

11

Puarā Cōāmacūyere wederáye queti

¹ Wii tiirā queorígubiro baurígure ticonowā yuu. Ticonu, yuere jīwī:

—Cōāmacūwiire, sitiaññúre sópeorore queogú wáaya. Tiiwiipá niirā yuere padeoráre bapaqueoya. ² Tiiwí wesa macá yepare queorijāña. Judíoa niñhērē ticori yepa niā. Cāā cuarenta y dos muipūrā Jerusalénrē bayiró potocórō wáanetōādacua, jīwī.

³ Cāū jīnemowí:

—Puarā yéere wedeadarare ticoogúdacu. Cāā mil doscientos sesenta buɔrecori yuu wededutirere wedeadacua. Bóaneōrere ēñorā, bóaneōre sutire sñnarira niáadacu, jīwī.

⁴ Cāā puagú olivo yucu tiiróbiro niirā niíya. * Cūārā sūcā puagá siāwócore pesaré yucu tiiróbiro niirā niíya. Cōāmacū puto macārā niíya. ⁵ Ápērā cūārē ñañarō tiidugári, cūā useripu pecame jūūwitiremena cūārē ññatutirare sóeditiojācu. Cūārē ñañarō tiidugáguno teeména siānógúdaqui. ⁶ Cāā oco peaheri tiimasícua Cōāmacū cūārē wededutirere wederé buɔrecorire. Ocoré díi posari tiimasícua. Cāā booró tiidugárecórō atibárecore ñañarō wáari tiimasícua.

⁷ Cāā Cōāmacū wededutirere wedeyaponoāri siro, quiojú peti niiditidiari cope macū cáāmena cámerñsiāgúdaqui. Cūārē netōnucā, siājāgúdaqui. ⁸ Cūāye ōpññrññārē macācapu basocá wáanetōrōpu cōānoādacu. Tiimacā cūā ōpññrē curusapu siārī macā niā. Tiimacā “Sodoma, Egipto tiiróbiro niā” jīíya. ⁹ Itiábureco apébureco deco niipetire macārī macārā, niipetire pōnarī macārā, niipetire wedesera, niipetire dita macārā cūāye ōpññrññārē ññāadacu. Tee ōpññrññārē ūtātutipu cūūdutiriadacu. ¹⁰ Cāā puarā atibárecore macārārē ñañarō netōrī tiirira niíwā. Teero tiirā, cūāye ōpññrññārē ññarā, useniādacua. Cāā bayiró usenirā, apeyenó cámerñ ticoadacu.

¹¹ Itiábureco apébureco deco wáaromena Cōāmacū cūārē catiré ticowí sūcā. Teero tiirā, wūmññucāwā. Basocá cūārē ññarā, bayiró cuiwa. ¹² Siñcū ūmuāsepu niigú bayiró busurómena wedeseri tuowá:

—Ánopú muāatiya, jīiti.

Teero tiirā, ōmeburññaména muāwawa. Cūā muāwari, cūā wāpārā ññawā. ¹³ Toorā dita bayiró cámeñawū. Tiimacāpññe pee† wiseri peecódiawu. Siete mil basocá diawa. Ápērā dusaárira bayiró cuiwa. “Cōāmacū ūmuāsepu niigú dícu niipetirere dutimasíqui”, jīwā.

¹⁴ Puarññmena ññarō netōrē wáatoa mée. Máata apyé ññarē atiadacu.

Ángele niitugu putirigue

¹⁵ Ángele niitugu putiwí. Cāū putirí, ūmuāsepu niirā bayiró busurómena wedesewa: —Basocá ōpārā dutiré nocōrōñ petia.

Cāā dutimiáriguere marí ōpññ Cōāmacū dutigúdu tiii; cāū beserigu Cristo teerora dutigúdu tiii. Dutirucujāgúdaqui sáa, jīwā.

* 11:4 Zacarías 4.3,11-14. † 11:13 La décima parte de la ciudad.

¹⁶ Cōāmacū díamacū veinticuatro batoá dutirá cáá duirépirīru duirá cáāye diapóarire munibiácūmujeawa. Cūūrē padeorá,¹⁷ biiro jīpeowa:

—Cōāmacū ūsā Ōpū, mññ tutuanetjōāgū, niirucujāgū, too sugueropñ niirigu nií. Mññ tutuanetjōāremena dutinucāā. Teero tiirá, mññrē usenire ticoa.

¹⁸ Niipetire dita macārā mññmena cúamiwā.

Mññ cúāmena bayiró cúarito jeaa, diarirare wapa tiíádarito teerora.

Niipetira mññrē padecoterare wapatígudacu. Cúā mññyara profetas niíya.

Mññrē padeorāre wapatígudacu. Ūpatí macārā mññrē quioníremena ññarí, cúācārē wapatígudacu. Bári niirā mññrē quioníremena ññarí, cúācārē wapatígudacu.

Atiditá macārārē posari tiirāre cōāādare jeaa, jīwā.

¹⁹ Cúā teero jīñari siro, Cōāmacūwíi ūmññsepu niirí wii pāñowū. Tiiwíi popeapure sicitiba niíwū. Tiiitba Cōāmacū dutiré jōaturigie cñorépirí sññarítiba niíwū. Bupo wāāyore, busurē, bupo páare wāawū. Dita cámeñawū. Ocopéri yusuáreperi bayiró peti ññawū.

12

Numiōye queti; pñnocabiro baugúye queti

¹ Ūmññsepu merēā bauré peti baurére ññawū. Toopá sícō numiō niíwō. Coo sññarō muípu búreco macū asiyárobiro bauwā. Ññami macū muípu sotoa cooye dñporire péojgō niíwō. Cooya dupupure doce ñocōā cñoríbeto pesawū. ² Coo niipacō niíwō. Pñnocatiadari suguerogā, pññirére pññinogō acaribíwo. ³ Ūmññsepu merēā bauré ññawū sūcā. Sícō pñnocabiro baugú* sōāgúcare ññawū. Cūū siete dupupá cñowí. Pññatquēñe capesáricutigu niíwí. Siete pesaré betori tee dupupáre pesawū. ⁴ Cūū pñcōñmena ūmññsepu niimíra pañ† ñocōārē páabatediocowí ditapu. Cūū pñnacutígodo pñto nucūwí, coo macū bauári, yaaguda jīñgū.

⁵ Coo sícō wímagū pñnacutíwo. Cūū niipetire dita macārā Ōpū niigādu niíwí. Tutuaromema dutígudu niíwí. Too síro coo macū Cōāmacū pñtopñ máata néewanowí cúāmena dutígudare. ⁶ Numiōpe basocá manirōpñ dutijōāwō Cōāmacū coore quēñobosáripopñ. Toopá coore mil doscientos sesenta búreco ri yaaré ecanōwō.

⁷ Ūmññsepu cñmeríquere wāawū. Miguel, āpērā cūñyara ángelea pñnocamena cñmeríquēwā. Pñnoca, teero biiri cūñyara cñmeríquēpacara, ⁸ netññncāmasíriwa. Teero tiirá, cúā ūmññsepure niinemosasíriwa. ⁹ Pñnoca cōāññanowí. Cūūrā sícato macū pñno, wātārē dutigú, Satanás, niipetiro macārārē jīñditogu nií. Cūū, cūñyaramena ditapu cōāññocojānowí.

¹⁰ Teero wāaari siro, ūmññsepu wedeseri taowā. Bayiró busurōmena jīwí: —Maríre netññnére jeatoaa.

Cōāmacū tutuare, cūū marí Ōpū niiré jeatoaa. Cūū beserigu Cristo dutiadarocā jeatoaa.

Marí menamacārā Cōāmacurē padeorāre wedesárigu ūmññsepu niimiárigu cōāññocōñowí.

Cūū búreco ri, ññamirí ūsāyagu Cōāmacū ññacoropñ cúārē wedesárucuwi.

¹¹ Cordero diagu, díi ñmayudiabosariguere padeoríra niijírā, Cōāmacūye quetire wederucurira niijírā, cúārē netññncāwā.

Āpērā cúārē Cristoye wederé wapa síādugápacari, cuiro manirō wederucuwā.

¹² Teero tiirá, ángelea, niipetira ūmññsepu niirā, useniña.

Atibúreco macārāpe, día pairímaa macārācā, bóaneōrā niíādacu múā.

Satanás “péerogā ññsaa yññre cōāādaro” jī masíñgū,

bayiró cúaremena múā pñto diiíwāwí, jīwí.

¹³ Pñnoca ditapu cōāññocori ññagū, macūcutirigore pñññwáwí ññañarō tiidugágu. ¹⁴ Coope cárapacu wáññere ticonowō, basocá manirōpñ wññwágodo. Too coo niirōpñ itiáćuma apēcūmá deco yaaré ecanōwō, pñnoca coore bññamasíñhēropñ. ¹⁵ Coo wáarirope pñnoca ocórē día tiiróbiro eoyúcomiwí, coore duari tiidugágu. ¹⁶ Cūū teero tiirí, Cōāmacū ditare yetiri tiíwí, coore tiíápu. Yeticutña, pñnoca eoyúcoremena día wáari tiimíáriguere néecosāwū. ¹⁷ Teero wáari ññagū, pñnoca numiōñmena cúānetjōāwí. Coo pññāmerā niinñññsera ññsarāmena cñmeríññgū wáawí. Cúā Cōāmacū dutirére tiirá, Jesuyére wederá niíya. ¹⁸ Pñnoca pairímaa wesapu jeanucāwí.

13

Pññarā quioráye queti

* 12:3 Pecasáyemena: dragón. † 12:4 La tercera parte.

¹ Yuu ñhawü sücã. Sïcü quiogú peti díã pairímaapu pãmupasáwi. Cãü puamóquẽñe capesáricutiwi. Siete dupupá cuowí. Puamóquẽñe pesaré betori tee capesáricõrõ pesawu. Cãüye dupupápure Cõãmacãrẽ ñañarõ peti wedesere wãme jóatunoriro niiwã. ² Quiogú peti yuu ñnarigu yái dodogúbiro baugú* niiwí. Cãü bucobiro† daporicutiwi. Cãü yáibiro‡ usserocutiwi. Pínoca cãurẽ cãü tutuare, cãü pee tiimasírere ticowí. Cãurẽ cãü duiripírõpu dapowi, “dutiya” jĩgã. ³ Sicadupupure cãmirõca niiwã. Catiri tiiri cãmirõca mee niiwã. Teero niipacaro, yatiriro niiwã. Teero tiirá, atibúreco macãrã macãrã quiogú petire ññamanijõãrã, cãurẽ nanujãwã. ⁴ Basocã pínocare padeowã, cãü quiogú petire tiimasírere ticori ññarã. Quiogú peticãrẽ padeorã jĩwã:

—Quiogú peti tiirõbiro tutuagu maní. Sícãno cãümena cãmerísãmasíriqui, jĩmiwã.

⁵ Pínoca cãü “dutiya” jĩñarigure biiro jĩdutiwi: “Cõãmacü tiimasírere tiimasãã yuucã; yuu niipetire dutimasígãno niã”, jĩmiwí. Cuarenta y dos muipũrã cãü tiimasírere tiiri, Cõãmacü teero ññajãwí ména. ⁶ Cõãmacãrẽ ñañarõ wedesewí. Cãü wãmerẽ, cãü niirõrẽ, ãmuãseru niirãrẽ ñañarõ wedesewí. ⁷ Cãü Cõãmacü padeorãre cãmerísã netõnucãrĩ, Cõãmacure cãurẽ teero ññajãwí ména. Cãü niipetire põnarĩ macãrãrẽ, niipetire macãrã macãrãrẽ, niipetire wedeserare, niipetire dita macãrãrẽ dutimasírere ticonowí. ⁸ Niipetira atibúreco macãrã cãurẽ padeoadacua. Cãü niíya Cordero cãü sãmíriguyapũpu cãü wãmerẽ jóatunoña manirã. Tiipũpure catirẽ petihẽre cuorãye wãme dícu jóatunoã. Cãü wãme jóatunoyiro atibúreco nucãrĩpu.

⁹ Tuodugãrano tuomasããdacua:

¹⁰ “Peresu sõneconoãdacua” jĩñorira

peresu wãaadacua, Cõãmacü cãurẽ “teero tiinõãdacua” jĩrirobirora.

“Espadamena sãñõãdacua” jĩñorira

espadamena sãñõãdacua, Cõãmacü cãurẽ “teero tiinõãdacu” jĩrirobirora.

Teero wãapacari, Cõãmacãrẽ padeorã wãcütutua, cãurẽ ãñurõ padeorõ booa.

¹¹ Yuu ñhawü sücã. Æpĩ quiogú peti dita popeapu muãatiwi. Cãü sïcü corderobiro puarõ capesáricutiwi. Cãü wedesere sïcü pínoca busurobiro tuonõwã. ¹² Cãü niisuguerigu quiogú peti dutirẽnorẽ niipetirere cuoquí. Cãü ññacoropu tee niipetiremena dutimasí. Cãü atibúreco niirãrẽ niisuguerigu cãmirõ yatinorigure padeori tií. ¹³ Cãü merẽã baurẽtõ tiieñõ. Basocã ññacoropu ãmuãse macã pecamerẽ ditapu diãtiri tií. ¹⁴ Cãü niisuguerigu quiogú peti ññacoropu merẽã baurẽ tiieñõrĩ, Cõãmacü teero ññajã. Cãüye tee tiieñõremena atibúreco macãrãrẽ jĩditi. Tee jĩditioremena niisuguerigu queorẽ weeduti. Niisuguerigura nií espadamena cãmitunorigu niipacu, catigú. ¹⁵ Niisuguerigu cãü siro dita popeapu muãatirigure catiri tiirẽre ticowí. Teeména niisuguerigu tiirõbiro baugú weerigupure catirẽ ticowí. Teero tiigú, weerigu wedesemasíwi; cãurẽ padeohẽrare sãrĩ tiíwí. ¹⁶ Niipetirare cãüye diapóarire o cãüye diamacú maquẽ wãmorĩrẽ cãü queorẽ jóatunorĩ tiíquí. Teero tiirá, búri niirã, upatĩ macãrã, pee apeyẽ cuorã, bóaneõrã, dutiaporori basoca, dutiaporõña manirã teerẽ cuoãdacua. ¹⁷ Cãü queorẽ jóatunoña manigú sãimasíriqui; dúamasíriqui. Tee queorẽ quiogú peti wãme o cãü wãme bapaqueoro niã.

¹⁸ Aterẽ tuomasíró booa: Tuomasíráno quiogú petiye wãmerẽ bapaqueoaro. Basocã teerẽ bapaqueomasícuã. Cãüye wãme bapaqueoaro seiscientos sesenta y seis niã.

14

Ciento cuarenta y cuatro mil basocã Cõãmacãrẽ basapeorigue

¹ Yuu ñhawü sücã. Cordero ãtãgú Sionpu nucüwí. Cãümena ciento cuarenta y cuatro mil basocã niiwã. Cãü Cordero wãmerẽ, cãü Pacu wãmerẽ cãüye diapóaripure jóatunorira niiwã. ² Æmuãseru busurĩ tuowã. Oco pairõ õmasãncõrõbiro, bupo bayirõ páarobiro busuwu. Pau búapütẽrã cãüye búapütẽrẽ* tiirõbiro busuwu. ³ Cãü tiipírõ putopu, bapari catirá, butoã dutirá ññacoropu mama basaré basawa. Basocã tee basarẽre masímasíriwa; ciento cuarenta y cuatro mil basocã dícu teerẽ basamasíwã. Cãü atibúreco macãrã watoapure netõñõnorira niiwã. ⁴ Cãü sïcãrĩno numiãmena ñañarẽ tiiríra mee niiwã. Cãü Cordero cãü noo wãaro nanuãya. Cõãmacãrẽ, Corderore ticosugueadare tiirõbiro niããã jĩrã, cãü atibúreco macãrã watoapure netõñõnorira niiwã. Teero tiirá, ote dũca butisuguerera Cõãmacãrẽ ticorẽpa tiirõbiro niicua. ⁵ Cãü sïcãrĩno jĩditiorena mee niiwã. Cõãmacü ññacoropure ñañarẽ manirã niíya.

Ññarã ãngelea wederigüe

* 13:2 Pecasãyemena: leopardo. † 13:2 Españolmena: oso; portuguésmena: urso. ‡ 13:2 Españolmena: león; portuguésmena: leão. * 14:2 Pecasãyemena: arpas.

⁶ Үнн İñawū sūcā. Āpī āngele ūmuāsepu wuunetōwī. Cūū atibáreco niirārē, niipetire dita macārārē, niipetire pōnarī macārārē, niipetire wedeserare, niipetire macārī macārārē quetiré wedegú niiwī. Tee queti padeorucúre maquē niia. ⁷ Cūū bayiró busurómena jīdiocowi:

—Cōāmacūrē quioníremena İñaña. “Cūū niipetirere dutimasīqui”, jīñña. Cūū wapa tiíadarito jeatoaa. Cūū ūmuāsere, atiditaré, día pairímaarē, niipetire ocowitíre coperire tiiwí. Teero tiirá, cūārē padeoyá, jīwī.

⁸ Āpī āngele cūū siro macū wuuāti, jīdiocowi:

—Babilonia uputí niimiri macā petijōāā. Petijōāā. Tiimacā macārā apeditá macārārē cāā weerirare padeorí tiiwá. Teero tiirá, cūārē ñañarō ñeepera, cūmu mecārā tiiróbiro wáari tiiwá, jīwī.

⁹ Āpī āngele puarā āngelea siro macū wuuāti, bayiró busurómena jīdiocowi:

—Quiogú petire, cūū tiiróbiro baugú weerigure padeogúno, cūū queorére cūūya diapóapu, cūūya wāmorpu jóatunorigure ¹⁰ ñañarō tiigúdaqui Cōāmacū. Cōāmacū cūūmena bayiró cūagu, tutuaromena, bóaneōrō manirō ñañarō tiigúdaqui. Pecame, azufre jāūrēmena bayiró ñañarō netōrī tiigúdaqui. Āngelea ñañarē manirā İñacoropu, Cordero İñacoropu teero tiigúdaqui.

¹¹ Pecame cūārē ñañarō tiirime teero buserucujāā. Petirícu. Quiogú petire, cūū tiiróbiro baugú weerigure padeorá, cūū queorére jóatunorira búrecori, ñamirī yeerisāre buarícu.

¹² Teero tiirá, Cōāmacūrē padeorá wācūtutuario booa. Cāā Cōāmacū dutirére tiirá, Jesuré padeorucúra niīya, jīwī.

¹³ Үнн ūmuāsepu wedeseri tuowú sūcā:

—Ateré jóaya: “Mecūāmena marī Ōpūrē padeorucujārira diarā useniādacua”, jīwī.

Espíritu Santo: —Teerora niia, jīwī—. Ñañarō netōpacára, Cōāmacūyere paderucurira niijīrā, yeerisāādacua. Cōāmacū cūā ūmuāsepu jeari, cūā āñurō tiirigue wapa cūārē āñurō tiigúdaqui, jīwī.

Atibáreco maquē oterigue

¹⁴ Үнн İñawū sūcā. Ōmeburāa butiríburua bauáwu. Tiiburua sotoapu basocábiro baugú duiwí. Cūūya dupurúre oro beto pesawu. Wāmorure diipī† asoyóaripí cuowí. ¹⁵ Āpī āngele Cōāmacūwī ūmuāse niirí wiipu niīarigu witiatiwí. Cūū ōmeburápu duigúre bayiró busurómena jīwī:

—Muuypīmena oteriguere páataneōña. Atibáreco maquē oteré dūca seerítono jeatoaa. Bucáatuaeaa méé, jīwī.

¹⁶ Cūū teero jīrī tuogú, atibáreco maquē oteriguere páataneōwī. Teedūcare seenéōwī.

¹⁷ Āpī āngele Cōāmacūwī ūmuāse niirí wiipu niīarigu witiatiwí. Cūūcā diipī asoyóaripí cuowí. ¹⁸ Āpī āngele wáicura sópeero tiiróbiro baurópu witiatiwí. Cūū pecamerē dutimasírere cuoi. Cūū diipī asoyóaripí cuogúre bayiró busurómena jīwī:

—Muuypī asoyóaripīmena atibáreco maquē usetōrírē páataneōña. Tee ñijjōátoaa méé.

¹⁹ Cūū teero jīrī tuogú, cūūypīmena atibáreco maquē usere páataneōwī. Teeré néé, use cutamutōri coperu cōawí. Tee cutamutōre “Cōāmacū ñañarāmena bayiró cūare” jīdūgaro tiia. ²⁰ Teeusere tiimacā wesapu cutamutōnowū. Cāā cutamutōrī, díi pairó witiwu. Tee díi caballoa wāmuā decopu duatuwu. Wāmuā decopu duarócōrō ōmayuyutiawu trescientos kilómetros yoaro.

15

Ángelea ñañarō tiitúadarigue

¹ Үнн İñawū sūcā. Apeyé merēā bauré bayiró ucuanérere ūmuāsepu İñawū. Siete āngelea niiwā. Cāā siete ñañarē tiitúadarere cuoábara niiwā. Teeména Cōāmacū bayiró cūare tiíadare petiádadu.

² Día pairímaabiro İñawū. Āñurō ocosusúrimaa, bídru pecamemena wáoarimaa tiróbiro bauwú. Tiimaá putopu basocá nucūwā. Cāā “quiogú petire, teero biiri cūārē weerigure padeoyá” jī dutiriguere netōncārira niiwā. Cāā “cūū queorére jóatuya” jīrícārē, netōncārira niiwā. Cāā Cōāmacū ticorigue búapātērērē cuowá. ³ Cāā Cōāmacūrē padecotegu Moisés basariguemena basapeowa. Corderoyere basapeowa. Biiro jīwī: Cōāmacū ūsā Ōpū tutuanetōjōāgū, niipetire muu tiiré āñurō İñariāñure niia. Teeré İñarā, ūsā İñamanijōāā.

Muu niipetire dita macārā Ōpū niia.

Muu tiirécutire āñuré niia; diamacū niia.

† 14:14 Pecasāyemena: hoz.

⁴ Niipetira m̄ūrē cuiro booa.
Niipetira m̄ūrē padeoró booa.
M̄ū s̄icūrā ñañaré manigú niia.

Niipetire dita macārā m̄ū puto jeará m̄ū ãñurō tiirére ññarira niijirā, m̄ūrē padeoádacua, j̄i basawa.

⁵ Too síro ȳū ññawū s̄icā. Cōāmacūwii ũmuāsepu niiri wii popeapu Ññunetōjōārī Tatia pāñowū. Tiitatia popeapu Cōāmacū dutiré jóature cuorépiri s̄añarítiba niuwū. ⁶ Cúā siete ángelea tiitatiapu niñarira witiatiwa. Cúā suti butiré j̄iñirimanire bayiró asiyare s̄añarira niuwū. Cutiropu oro caserore siatúrira niuwū. Siete ñañaré tiitúadarere ñeeādara witiatiwa. ⁷ S̄icū catirá menamacū cúā siete ángeleare siete oro baparire ticowi. Teebaparipure Cōāmacū catirucugu ñañarāmena bayiró cúare tiádare maquē dadajāwū. ⁸ Ññunetōjōārī Tatiapu cūū asibatēremena, cūū tutuaremena ōme busesesajōāwū. Teero tiiró, tiitatiapure s̄āwamasñña maniwū; tée siete ángelea cúā siete ñañaré tiári siropu, s̄āwamasñnowū.

16

Siete ñañaré tiitúadare cuoré bapari

¹ Ȳū tuowú s̄icā. Ȳū Cōāmacūwii wedeseri tuowú. Siete ángeleare bayiró busurómena j̄iiti:

—Múāye bapari maquērē piobatediocora wáaya. Tee maquē Cōāmacū ñañarāmena bayiró cúare ññoādare niā, j̄iiti.

² Niisuguepu wáa, cūūya bapa maquērē atiditapú piobatediocowi. Teero tiári siro, basocá quiogú petire weerigure padeó, cūūrē queorére jóatunorirare cāmi bóare wáawu. Docore, p̄ñiré niuwū.

³ Cūū siro macū cūūya bapa maquērē día pairímapu piobatediocowi. Tiimaá dímaa wájāwū. Diariguye díbiro niuwū. Tiimaapú niirā diapetijōāwū.

⁴ P̄ñarí siro macú cūūya bapa maquērē díamaarip̄u, oco witiiré coperipu piobatediocowi. Teemaarí, tecoperi díi posajōāwū. ⁵ Ángele ocoré cotegú wedeseri tuowú:

—Ōpū, m̄ū ñañaré manigú niia.

M̄ū cúārē teero wapa tiigú, diamacú maquē tiigú tiia.

M̄ū niirucujāgū, too sugueropu niirigu niia.

⁶ Cúā m̄ūrē padeoráre, m̄ūyara profetare s̄iāyíra.

Cúāye díi ōmayucori tiyíra.

Cúā teero tiiré wapa m̄ū cúārē díi s̄ñidutiwu, j̄iñwī.

⁷ Cōāmacūrē wáicura sópeoro tiiróbiro baurópu wedesewionecori tuowú:

—Teerora niā. Cōāmacú ũsā Ōpū tutuanetōjōāgū, m̄ū cúārē wapa tiiré diamacú niā; m̄ū diamacú besea, j̄iiti.

⁸ Ññarā siro macú cūūya bapa maquērē muip̄u búreco macū sotoapu piobatediocowi. Teeména muip̄u bayiró asi, basocáre sóewi. ⁹ Basocá bayiró sóenowā. Teero sóenopacara, cúā ñañaré tiirére wácūpati, wasoríwa. “Cōāmacú niipetirere dutimasíqui”, j̄iñriwa. Ñañaró peti j̄iñtutiwa cūūrē, tee ñañaré wáari tiipetimasíjāgū niipacari.

¹⁰ Bapari siro macú cūūya bapa maquērē quiogú petiyapir̄opu piobatediocowi. Niipetiro cūū dutirá niir̄opu naññājōāwū. Basocá p̄ñinorā, cúāye ñemerōñrē bayiró bacadiyówa. ¹¹ Cúā cāmi bóarere ññapacara, p̄ñinopacara, Cōāmacú ũmuāsepu niigárē ññaró peti j̄iñtutiwa. Cúā ñañaré tiirére wácūpati, wasoríwa.

¹² Sicamoqueñerā siro macú cūūya bapa maquērē día Éufratespu piobatediocowi. Tiimaá sibipetijōārī tiñowū, muip̄u muñatiro macārā ōpārā tiñawaro j̄iñrō.

¹³ Ȳū ññawū s̄icā. P̄ñocaya useropu, quiogú petiya useropu, corderobiro p̄ñaró capesáricutigu “Cōāmacú tiimasíre tiimasíñ yuucā” j̄iñditoriguya useropure ññarā wātñā witiatiwa. Tuburoabiro baurá niuwū. ¹⁴ Wātñā tutuaremena tiññowā. Niipetiro macārā ōpārārē neādutira witiatiwa, Cōāmacūyaramena cāmeríññāda j̄iñrā. Cúā cāmeríññādari búreco Cōāmacú netōñucāññādari búreco peti niññadacu.

¹⁵ “Ññurō tiyá. Wácūñña maniró yaarépigu atiro tiiróbiro ȳū atiguda. Ññacorano cúāye suti s̄aññāññarere quēnoyera, ȳū atiri, ññurō ũseniññadacua. Teero tiñhéra, sutimanññā basocá cúārē ññarí, boboádacua”.

¹⁶ Wātñā tuburoabiro baurá atibúreco macārā ōpārārē neārī tiwá. Cúā neārō hebreoyemena “Armagedón” wāmecutia.

¹⁷ Ángele niitugu cūūya bapa maquērē piobatediocowi. Cūū teero tiirí, Cōāmacūwii ũmuāse niirí wii niirip̄r̄opu bayiró busuró wedesere witiwu.

—Niipetire túajeanoã sáa, jĩiti.

¹⁸ Bupo wãáyore, busuré, bupo páare wáawu. Dita bayiró cãmeñawū. Basocá atibúrecomu niinucári sirore, atitócãrẽ dita nocóõca cãmeñaria. Bayiró peti cãmeñawū. ¹⁹ Uputí niiri macã itiaropu yetinucãjõãwū. Niipetire macãrĩ jõẽdiwawu. Cõãmacū uputí niiri macã Babilonia macãrãrẽ acabõriwi, “cúãrẽ wapa tiigúda” jĩrigu niijigū. Cúãmena bayiró cúarigu niijigū, bóaneõrõ manirõ cúãrẽ wapa tiiwí. ²⁰ Niipetire nucãrĩ duacodiawu. U̇tãyucu cõãjãnowū. ²¹ Ocopéri yusuãreperi bayirẽperitõ basocá sotoapu ñaapeawu. Siquẽñeperi cuarenta kilos nucãwū. Cõãmacū teeperimena cúãrẽ bayiró peti ñañarõ tiiri ññarã, “ñañarõ peti tiigú niĩ cūã” jĩjãwã.

17

U̇muãmena ñeeape wapatãrigore wapa tiirigúe

¹ Sícū siete ángelea siete bapari cuoríra menamacū ati, yũre jĩiwí:

—Jãmu, díamaarĩ sotoa duigó ùmuãmena ñeeape wapatãgore Cõãmacū wapa tiíadare maquẽrẽ ñnomá. ² Atibúreco macãrã õpãrã coomena ñañarẽre tiiya. Coo ñañarẽ tiirémema atibúreco niirã cūmu mecãrã tiirõbiri wáaaya, jĩiwí.

³ Yũ cãnirípacari ññarõpũre Espiritu quẽẽrõpu tiirõbiri ññonemowí sũcã. Quẽẽrõpu ángele yũre basocá manirõpu nẽewawi. Toopú sícõrẽ ññawū. Coo quiojú peti sotoapu pesawo. Cūũ sõãgú niiwí. Quiojú petiya õpũũpũre pee Cõãmacurẽ ñañarõ peti wedesere wãme jóatunoriro niiwū. Cūũ siete dupupá, puamóquẽñe capesári cuowí. ⁴ Numiõ ñamu tiirõbiri sõã ñiisãñũrõcare, teero biiri bayiró sõãrõrẽ sãñawõ. Oro, ùtãperi wapapacãremena, “perla” wapapacãremena mamonorigo niiwõ. Sicabapa oro bapa cuowó. Æpẽrãmẽna ñañarõ ñeeapere tiibapapũre dadajãwū. Coo ùmuãmena ñañarõ ñeeaperecã toopú niiwū. ⁵ Cooya diapõapũre wãme jóatunoriro niiwū: “Yũ Babilonia U̇putí Niiri Macã niia; Numiã U̇muãrẽ Ñeeape Wapatãra Paco niia; Æpẽrãmẽna Ñañarõ Ñeeapera Paco niia”, jĩ jóatunoriro niiwū. Teewãme “biiro jĩdũgaro tia” jĩmasiña maniwá. ⁶ Coo Jesurẽ padeora cũyere diamacá wederẽ wapa cúãrẽ siãdutirigo niiwõ. Cúã diari ññanemodũgago, cūmuğõ sñinemodũgago tiirõbiri niiwõ.

Coore ñña, bayiró ññamanijõãwū. ⁷ Ángele yũre jĩiwí:

—¿Mũu tuomasĩrigari ññamanijõãgũ? Numiõye maquẽrẽ, teero biiri coo pesagúye maquẽrẽ mũnrẽ masirĩ tiigúda. Coo pesagú quiojú peti siete dupupá, puamóquẽñe capesári cuogú niĩ. ⁸ Quiojú peti mũu ññarigu too sugueropu niimiwĩrã; mecãtigãrẽ manii; ni-idiitiari coperu mũãatigudu tii; pecamepu wáa, yapacutĩjãgũdu niĩ. Teero tiinõãdari suguerore, atibúreco macãrã quiojú petire “niimiwĩ; manii; atigũdu tii” jĩrigu jeari ññarã, ññamanijõããdacua. Cúã Corderoyapũpu cúã wãmerẽ jóatunoña mania. Atibúreco nucãripu tiipũpũre catirẽ petihẽre cõõãdara wãmerẽ jóatunoã.

⁹ Aterẽ tuomasĩrõ booa. Siete dupupá siete ùtãyucu jĩdũgaro tia. Coo tee ùtãyucu sotoapu duiyo. Tee dupupãra sũcã siete õpãrã jĩdũgaro tia. ¹⁰ Sicamoquẽñerã õpãrã peticõdiawa mée. Sícū dutii. Æpĩ manii mēna. Cūũ atigu, pẽerogã dutigudaqui. ¹¹ Quiojú peti niimirigu, mecãtigã manigú, siete õpãrã siro macú niĩ. Cūũ siete õpãrã menamacú niigũrã niĩ. Pecamepu wáa, yapacutĩjãgũdu niĩ.

¹² Puamóquẽñe capesári mũu ññãrĩgũre puamóquẽñerã õpãrã jĩdũgaro tia. Cúã dutiriya mēna. Quiojú petimena õpãrã tiirõbiri dutirẽ ñee, sica hora dutiadacua. ¹³ Cúã sícãrĩbiri wãcũãdacua. Cúã dutirã niipacara, quiojú petire “mũu sícãrã dutiya; usã mũu doca macãrã niiaãdacu” jĩãdacua. ¹⁴ Cúã Corderomena cãmerĩsiããdacua. Cūũ niipetira õpãrã nemorõ uputí macú niijigū, cúãrẽ netõnucãjãgũdaqui. Cúãmena niããdara Cõãmacū booríra, cūũ beserira niĩya. Cõãmacurẽ padeodũrĩra niĩya, jĩiwí.

¹⁵ Ángele jĩñemowí yũre:

—Mũu numiõ díamaarĩ sotoapu duiri ññãwū. Teemaarĩ “niipetire macãrĩ macãrã, niipetire põnarĩ macãrã, niipetire dita macãrã, niipetire wedesera niĩya” jĩdũgaro tia. ¹⁶ Puamóquẽñerã õpãrã mũu ññãrĩra quiojú petimena ñañagõrẽ ññatutiadacua. Cooyere ñmapetijã, sutimanigõ pũtãrĩ tiiaãdacua. Cooya õpũãrẽ yaaadacua; cõãrĩrẽ sõecõãjããdacua. ¹⁷ Cõãmacú cúãrẽ sícãrĩbiri wãcũrĩ tiigũdaqui. Teero tiirã, cúã quiojú petire cúã sotoa macú õpũ sõnecoadacua. Cúãpe “usã boorõmena teero tia” jĩ wãcũmicua. Quiojú peti cúã õpũ niitũgũdaqui, tẽe Cõãmacú “biiro wãaadacu” jĩrirobirora wãari siropu. ¹⁸ Numiõ mũu ññãrĩgõ “tiimacã uputí niiri macã” jĩdũgaro tia. Tiimacã õpũ atibúreco macãrã õpãrãrẽ dutigú niigũdaqui, jĩiwí.

18

Babilonia petirígue

¹Too síro yuu ñhawú sũcã. Āpí ángele ãmuãsepu niĩarigu diiãtiwi. Cũũ dutiré cuogú peti niiwĩ. Cũũ asibatéremena atibúreco bóebatejõãwũ. ²Bayiró busurómena wedesewi:

—Babilonia uputí niimiri macã petijõãã. Petijõãã.

Wãtiã, minipónã booribasoca niirõ posajõãã.

Niipetira waurã ãniré yaará niiri macã posajõãã; basocã cãã doorácã niĩya.

³Tiimacã numiõ ñañarõ ñeeape wapatágo tiiróbiro ugaripéanori macã niãã.

Coomena niipetire dita macãrã cũmu mecãrã tiiróbiro wáawa.

Atibúreco macãrã õpãrã coo weerirare padeojĩrã, ñañarõ ñeeopera tiiróbiro niiwã.

Coo ugaripéa netõnucãgõ, pee peti apeyé bári niirére wapatãmajãwõ.

Teero tiirã, niipetire dita macãrã dúari basoca pee apeyé cuorã putuãwa, jĩwĩ.

⁴Āpí ãmuãsepu niigú wedeseri tuowá:

—Múã, yuu beserira niirã, tiimacãrẽ witiya,

múãcã cãã tiiróbiro ñañarére tiiri.

Cãã tiiróbiro tiirã, ñañarõ tiinóbocu.

⁵Cãã ñañaré tiiré pairó peti bucuãcu.

Teero tiigú, Cõãmãcũ cãã ñañaré tiirére ãñurõ masĩ.

⁶Tiimacã macãrã ãpẽrãrẽ ñañaré tiirígue wapa teerora cããrẽ ñañarõ tiicãméãrõ.

Āpẽrãrẽ posari tiirírobirora puarĩ nemorõ posari tiiaro.

Bóaneõ ññarõ manirõ nemorõ cúãrẽ ñañarõ tiiaro.

⁷Tiimacã macãrãpe “ãpẽrã nemorõ ãñunetõnucãã” jĩmiwã.

Cãã teero jĩrígue wapa cãã ñañarõ jĩriro jeatuario bayiró pũninorĩ tiiaro.

Cãã ugaripéa netõnucãrã, noo booró apeyenórẽ wapatãmajãwã.

Cãã teero tiĩmarígue wapa cãã ñañarõ tiiríro jeatuario bayiró boorituari tiiaro.

Tiimacã macãrã wãcũtya: “Ufsã atiditã õpõ tiiróbiro niãã; wapewio tiiróbiro niiria; booritu-aridojããdacu”, jĩ wãcũmiya.

⁸Teero jĩrẽ wapa wãcũña manirõ sicaburecora ate cúãrẽ ñañaré wáaadacu:

Basocã diajõããdacua; ãpẽrã boorituaadacu; juabóare wáaadacu.

Pecamemena sóecõãnoãdacu. Cõãmãcũ marĩ Āpũ cúãrẽ diamacú wapa tiigúdu tutu-anetõjõãgũ niĩ, jĩwĩ.

⁹Atibúreco macãrã õpãrã tiimacã macãrãmena cõãpõnarẽ weerirare padeowã. Cãã tiiróbiro ugaripéa netõnucãrã, noo booró apeyenórẽ wapatãmajãwã. Teero tiirã, tiimacã jũũ, õme buse nucũrĩ ññarã, “ade, ade” jĩ, utiadacu. ¹⁰“Marĩcãrẽ ñañarõ tiiri” jĩrã, yoaropu ññaconucũãdacua. Biirõ jĩãdacua:

—Ade, ade, Babilonia uputí niimiri macã, “petirĩcu” jĩmiwũ.

Wãcũña manirõ cãã ñañaré tiiré wapa wapa tiiré jeatoa, jĩãdacua.

¹¹Niipetire dita macãrã dúari basoca cúãye apeyerẽ sãĩrã norĩrã ññarã, tiimacãrẽ utiadacu. “Ade, ade”, jĩãdacua. ¹²Cãã dúare noquẽ niimiyiro: Oromena tiiré, platamena tiiré, ãtãperi wapapacãreperi, “perla” wapapacãreperi; teero biiri suti ãñurõ butiré, suti ñamu tiiróbiro sõã ñiisãñũre, suti “seda”, suti bayiró sõãrẽ; teero biiri niipetire yucu sitiaãñũreyucu, “marfilmena” tiiré, sawirigumena tiiré, “broncemena” tiiré, cõmeména tiiré, “mármolmena” tiiré; ¹³teero biiri “canela” wãmecutire, yaaré poari tiiré, sitiaãñũre busere, “mirra” wãmecutire; teero biiri sĩpẽbiro bauré sitiaãñũre, vino, olivogu dũca use, harina ãñuré pã tiiré, trigo; caballoa wérecori niimiyiro. Āpẽrã niimiyira: Wáicura apeyé õmarã, oveja, caballoa, dutiapenori basocãã niimiyira. ¹⁴Dúari basocã tiimacãrẽ jĩãdacua: —Múã bayiró maĩmirígue petijõãã.

Niipetire múã ãñuré cuomirígue ditijõãã.

Dee tiĩ buarĩadacu, jĩãdacua.

¹⁵Teeré dúari basocã, tiimacãpu pairó dúã wapatãmĩarira yoaropu putuãnucããdacua, “marĩcãrẽ ñañarõ tiiri” jĩrã. Utirémãna ¹⁶biirõ jĩãdacua:

—Ade, ade, uputí niimiri macã ñañanetõjõãrõ wãajãã.

Tiimacã sícõ numiõ suti ãñurõ butiré, ñamu tiiróbiro sõã ñiisãñũre, bayiró sõãrẽ sãñãgõ tiiróbiro niimiãwã.

Oro, ãtãperi wapapacãremena, “perla” wapapacãremena mamonorigo tiiróbiro niimiãwũ.

¹⁷Wãcũña manirõ ate wapapacãre ditipetijõãã, jĩãdacua.

Niipetira doorépaũ waatũra, teepawũmena wãanetõrã, teepawũpu paderã, niipetira dia pairĩmaũpũ wãarepawũre paderã yoaropu putuãpasajeaadacu. ¹⁸Tiimacã jũũ, õme buseri ññarã, bayiró busurómena jĩãdacua:

—Ape macã tiimacã tiiróbiro uputí niirí macã maniã, jĩãdacua.

¹⁹ Bayiró bóaneõre ãnorã, cãuye dupupãpã ditare maapeoadacua. Uti, bayiró busurómena jĩãdacua:

—Ade, ade, uputí niimiri macã ñañanetõjõãrõ wáajãã.

Tiimacã maquẽ niyerumena niipetira día pairímaapũ wáarepawũ cuorã ãñurõ wap-atãmiãwãrã.

Wãcũña manirõ tiimacã ditijõãã, jĩãdacua.

²⁰ Múã ãmuãsepũ niirãpe, tiimacãrẽ cõãrĩ, useniña.

Múã Cõãmacãrẽ padeorã, Jesús cãuyere wededutigũ beserira, teero biiri profetas, useniña.

Tiimacã macãrã múãrẽ ñañarõ netõrĩ tiiwã mée.

Cúã teero tiirigue wapa Cõãmacũ cããrẽ ñañarẽ wapa tiii sãa.

²¹ Sícũ ángele tutuagu ãtãquicare neemõcowi. Oteréperi yaaréperi wãñiãrĩquica tiiróbiro bauwã. Tiiquire día pairímaapũ déecõãñogũ, biiro jĩwĩ:

—Atiquirẽ déecõãñorõ tiiróbiro Babilonia uputí niimiri macã petijõããdacu.

Ññanericu sãa.

²² Tiimacãpũre búapũtẽre, basarẽ, peruri putirẽ, corneta busurẽre tuonemóricu sãa.

Tiimacãpũre paderã ãñurõ menirã maniãdacua.

Tiimacãpũre oteréperi wãñiãrĩ busurẽre tuonemóricu.

²³ Tiimacãpũre sããwócore maniãdacu.

Tiimacãpũre wãmosiara useni basapeorere tuonemóricu sãa.

Tiimacã macãrã dúari basocã apeyẽ dita macãrã nemorõ dúamenirã niimiwã.

Tiimacã macãrã yáíwa oco sitarã tiirénomena niipetire dita macãrãrẽ jũditowa, jĩwĩ.

²⁴ Tiimacã niipetira profetare, Cõãmacãrẽ padeorãre sããrigue wapa cuocũ. Teero biiri niipetira atibãreco macãrãrẽ sããrigue wapa cuocũ.

19

¹ Too síro yũũ tuowú sũcã. Pau ãmuãsepũ niirã bayiró busurómena wedeseri tuowú: Cõãmacãrẽ usenire ticoa.

Maríyagu Cõãmacũ marĩrẽ netõnégũ niĩ.

Niipetirere dutimasígũ, tutuanetõjõãgũ niĩ.

² Cũ ñañarẽ tiirãre wapa tiirẽ queoró niĩ; diamacã niĩ.

Tiimacã sícõ numiõ ãmuãrẽ ñeeape wapatãgo tiiróbiro wapa tiinóri macã pũtũãa.

Tiimacã ãpẽrãména ñañarõ ñeeapera tiiróbiro ugaripẽanojĩrõ, niipetiro macãrãrẽ ñañowã.

Cõãmacũ cãũrẽ padecoterare sããrẽ wapa tiimacãrẽ ñañarõ tiicãmewĩ, jĩwã.

³ Jĩnemowã sũcã:

—Cõãmacãrẽ usenire ticoa. Tiimacã õme buserucujããdacu, jĩwã.

⁴ Veinticuatro butoã dutirã, bapari catirã Cõãmacũ tiipĩrõpũ duigãre padeorã, ñicãcoberimena jeacũmuwã. Biiro jĩwã:

—Teerora wãaaro. Cõãmacãrẽ usenire ticoa, jĩwã.

⁵ Tiipĩrõpũ sícũ wedesewionecori tuowú:

Maríyagu Cõãmacãrẽ usenire ticoaro.

Niipetira Cõãmacãrẽ padecotera, quioníremena cãũrẽ ññarã, búri niirã, uputí macãrã teerora tiãro,

jĩti.

Cordero wãmosiãdari bõsebureco

⁶ Yũũ tuowú sũcã. Pau wedesera tiiróbiro tuowú. Oco pairõ õmasãncõrõbiro busuwa. Bũpo bayiró páaro tiiróbiro busuwa. Biiro jĩwã:

Cõãmacãrẽ usenire ticoa.

Cõãmacũ marĩ Ôpũ tutuanetõjõãgũ dutinucãĩ.

⁷ Usenico. Bayiró usenirã niico.

Cõãmacãrẽ “ãñunetõjõãrĩ” jĩ, usenire ticoco.

Cordero cãũrẽ padeorãména niinucããdari bureco jeatoaa.

Cãũrẽ padeorã cãũ numo niigõdo tiiróbiro niĩya.

Numo niigõdo coo basiro ãñurõ quẽnoãrigopũ niico.

Cúã coo tiiróbiro quẽnoãrirapũ niĩya.

⁸ Cãã suti butirẽ, jũĩrĩmanirẽ, bayiró asiyãrere sããnoãrira niĩya,

jĩwã.

Suti butirẽ “Cõãmacãrẽ padeorã ãñurõ tiirẽ niĩã” jĩdugaro tia.

⁹ Ángele yũũre jĩwĩ:

—Ateré jóaya: “Cordero cãũ wãmosiãari bõsebureco niirĩpũ cãũ boocórira useniãdacua”, jĩwĩ.

Cūu yuure jīnemowī:

—Tee Cōāmacū wedesere diamacú niā.

¹⁰ Āngele teero jīrī tuogú, cūūrē padeogú, cūu pyto ñicācoberimena jeacūmumiwā. Yuu teero tiirí, yuure jīwī:

—Teerē tiirjāña. Yuucā Cōāmacūrē padecotegura niā. Muu tiiróbirora, muuya wedera Jesuyére wederá tiiróbirora niā. Cōāmacú dícare ñicācoberimena jeacūmu, padeoyá, jīwī.

Espirítu Santo profetare masírí tiyígu. Tee masírē ticorémena wedeyira. Teerora Jesuyére wederátcu Espirítu Santo masírē ticorémena wedecua.

Caballo butigú sotoapu pesagúye queti

¹¹ Yuu ññawū sūcā. Ūmuāse tusuri ññawū. Caballo butigú bauññacājeawi. Cūu sotoapu sicū pesawi. Cūūrēna “wasoró manirō Cōāmacūyere diamacú wederucugu” jīñya. Cūu ñañaré tiirare diamacú wapa tiiquí. Cāmerísīāgū wāagu, diamacú tiigú niī. ¹² Cūu capeari pecame jūūrípōnabiro niīwū. Cūuya dupupare pee pesarē betorí pesawu. Sicawāme jóature cuowí. Tiīwāmerē cūu dícu masī. ¹³ Sutirō dí púuarirore sññawī. Cūu wāmecutiwí Cōāmacū Wācūrēre Wedegú. ¹⁴ Surara ūmuāse macārā cūūrē nññwā. Cūu suti butirē jūūrīmanirere sññawā. Cūu caballoa butirá sotoapu pesawa. ¹⁵ Cūuya useropu espada puaniñape asoyóaripí súuwitiwu. Tiipīmena niipetire dita macārārē netōññcāgūdaqui. Tutuaromena dutigūdaqui. Cūu cūārē useguducare cutamutōrō tiiróbiro wapa tiigūdaqui. Cūu teero tiigú, Cōāmacú tutuanetōjōāgū cūāmena bayirō cúare ññogūdaqui. ¹⁶ Cūuya sutirōpu, cūuya usebetōpu wāme jóatunowū. “NIIPETIRA ŐPĀRĀ NEMORŌ ŪPŪTÍ MACŪ”, jī jóatunore tusawu.

¹⁷ Yuu ññawū sūcā. Sicū āngele muīpū búreco macāpūre nucūgārē ññawū. Cūu niipetira ūmuāsepu wññarē bayirō busurómena wedewi:

—Neāña, Cōāmacū muārē boseyaadarere quēnobosáre yaaadara. ¹⁸ Őpārāyē diiré, surarare dutirāyē diiré, tutuaraye diiré, caballoaye diiré, cūu sotoapu pesarāyē diiré, niipetiraye diiré yaaadacu; dutiāpenori basoca, dutiāpenoña manirā, búri niirā, uputí macārāyē diiré yaaadacu, jīwī.

¹⁹ Yuu ññawū sūcā. Quiogú peti, atibúreco macārā ōpārā, cūāyara surara neāwā. Cūu neārā, “jāmu, cāmerísīāco” jīwā. Teero tiirā, caballo sotoapu pesagúmena, cūuyara suraramena cāmerísīārā wāamiwā. ²⁰ Caballo sotoapu pesagúpe quiogú petire ñeewí. Cūu mena “Cōāmacú tiimasírere tiimasíā yuucā” jīditorigucārē ñeewí. Cūu quiogú peti ññacorpu tiññowí. Teemēna niipetira quiogú petire queorēre jóatunorirare cūūrē weerigūre padeorāre jīditowi. Cūu puarā catirāra pecametaropu cōāññoonowā. Tiitaro “azufre” wāmecutire upē tiiróbiro sipirémena jūāā. ²¹ Āpērā cūu menamacārāpere caballo sotoapu pesagúra siāpetjāwí cūuya useropu súuwitripīmena. Teero siāpetiari siro, niipetira wññarā cūāyē diiré yaa, yapinetōjōāwā.

20

Mil cūmarí Jesús dutiādare

¹ Yuu ññawū sūcā. Sicū āngele ūmuāsepu niīarigu diiātwi. Cūu niiditidiari cope macā sawire, teero biirí pairída cōmedarē cuowí. ² Cūu pñnocare ñeewí. Cūu sicato atibúreco tiirí siro macū “pñno” jīñnorigu niī. Cūu wātīārē dutigú, Satanás niī. Cūūrē cōmedamēna mil cūmarí siatúcuwí. ³ Cūūrē niiditidiari copere cōādiocowi. Cōādiocowi siro, tiicope soperē sawimēna biajāwí. Mil cūmarí basocāre jīditorijāārō jīngū, teero tiiwí. Too síro jóānógūda niigū tiī. Yoari mee jóānórigu niigūdaqui.

⁴ Yuu ññawū sūcā. Őpārā duirépīripu duirāre ññawū. Cōāmacú cūārē diamacú besemasírere ticowí. Āpērārē ññawū. Cūu Cōāmacūyē queti, Jesuyére wederā niiyira; cūu quiogú peti, cūu weerigūre padeoríyira; cūu queorēre cūāyē diapóaripu, cūāyē wāmorīpu jóatudutiriyira. Teewapa cūāyē dupupare páatanoyira. Teero tiirā, cūu diarirapu niipacara, masārira niīwā. Cūu masārí siro, Cristomena mil cūmarí basocāre dutiwa. ⁵ Teero tiinórira niijīrā, āpērā diarira sūguero masāsuguetoadacua. (Āpērā diarirapeja masāmuāriwa ména. Dupupare páatanorira mil cūmarí ōpārā niīari siro, masāmuāwā.) ⁶ Diarira masāsugerira ñañaré manirā niīya; useniya. Cūu dianemoricua; pecamepu wāaricua. Cūu paiā niīdadua, Cōāmacūyere, Cristoyere padeadara. Cūu mil cūmarí Cristomena dutiādadua.

Satanás ditinetōjōārigue

⁷ Mil cūmarí netōāri siro, tiicopepu siatúcuñnorigu Satanārē jōā, pāōwioneconogūdaqui. ⁸ Cūu niipetirōpu niipetire dita macārārē jīditogu wāagūdaqui. Gog, Magog wāmecutiri macā

macārācārē teerora tiigúdaqui. Cúāmena suo, cāmerfisiāgūda jīīgū, néōgūdaqui. Cúā pañ niīādācua ditatupari pairímaā díā wesa maquē tiiróbiro.

⁹ Cúā niipetiro tiditapure jeaadācua. Cōāmacūrē padeorá niirōpu, cūū maírí macārē niisodeaadācua. Cōāmacūpe pecame ticodiocogūdaqui, niisodearare sóeditiojāgūda jīīgū. Niipetira sóeditioñādācua. ¹⁰ Wātīārē dutigú cūārē jīīditorigu pecametaropu cōādiocogūdaqui. Tiitaropu azufre jūūā. Toopú quioḡu peti, “Cōāmacū tiimasīrere tiimasīā yūñja” jīīditoriguācī cōādioconowā. Toopú bárecori, ñamírí ñañarō netōrucúadācua.

Butirípīrōpu duigú ñañarē tiirirare wapa tiirígue

¹¹ Yññ iñawū sūcā. Ōpū duirípīrō pairípīrō butirípīrōrē iñawū. Tiipīrōpu duigūre iñawū. Cūū iñacoropure atibúreco, āmuāse ditijōāwū. Baunemóriwu sáa. ¹² Diarira tiipīrō díamacūpu nucūrí iñawū. Cúā uputí macārā, búri niirā niiwā. Cúā too nucūrí, jóatupūrírē pāōwí. Apepū catiré petihére cuorá wāmerē jóaturipūcārē pāōwí. Diarira tiirígue teepūrīpu jóatunowū. Teepūrīpu jóariguere buetoagu, cūārē wapa tiiwí. ¹³ Díā pairímaapu diarira tiipīrō putopu jeawa. Diarira yeeripūna niirōpu niimiriracá toopára jeawa. Cúācōrō cūā tiiríguere buegu, cūārē wapa tiiwí. ¹⁴ Diarira yeeripūna niirō cōādioconowū pecametaropu. Tiitaropu cōārē dianemojōāre niīā. ¹⁵ Sicū cūū wāmerē catiré petihére cuorá wāmerē jóaturipūpu jóatunoña manigūno tiitaropu cōādioconowí.

21

Mama āmuāse, mama díta wasorígue

¹ Yññ iñawū sūcā. Mama āmuāse, mama díta iñawū. Niisugueri āmuāse, niisugueri díta ditipetijōāwū; díā pairímaacā teerora. ² Ūmuāse Cōāmacū putopu Mama Jerusalén ñañarē manírí macārē diātírí iñawū. Āñurō quēnoāri macá niiwā. Sicó numiō wāmosiāgodo manurē āñurō tusaaro jīīgō, quēnoāriḡo tiiróbiro niiwā. ³ Tiipīrōpu sicū bayiró busarómena wedesewionecori tuowá:

—Jāā, tuoyá: Mecūāmena Cōāmacū basocámena niīí. Cúāmena niirucujāgūdaqui. Cúā cūūyara niīādācua. Cōāmacū basirora cūāmena niigūdaqui. Cūū cūūyagu Cōāmacū niigūdaqui. ⁴ Cúā yaco ocoré cosegūdaqui. Dianemoricua sáa. Bóaneōre, utiré, pūniré maniādācua. Niipetire niisuguerígue petijōāā, jīīwí.

⁵ Tiipīrōpu duigú jīīwí:

—Jāā, tuoyá: Yññ niipetire mama dícu tiia, jīīwí.

Apeyé jīīnemowí:

—Yññ wedesere padeoréno niīā; díamacá niīā. Teero tiigú, jóaya, jīīwí.

⁶ Too siro yññre wedewí:

—Niipetire túajeanoā. Yññrá niisuguegu, niitugu niīā. Yññre bayiró maírā oco sñinidugára tiiróbiro niīya. Teero tiigú, yññ oco tīāḡú tiiróbiro cūārē catiré petihére teerora ticojāgūda.

⁷ Āñurō padeō cāmewitiranorē niipetire yññ “ticogūda” jīiriguere ñeeādācua. Yññ cūūyagu Cōāmacū niigūdacu; cūā yññ pōña niīādācua. ⁸ Cui yññre padeodúrano, padeodugáherano, ñañanetōjōārere tiiráno, basocá sīārāno, āpērāmēna ñañarō ñeeaperano, yáíwa oco sitarā jīīditoremena tiiré tiiráno, weerirare padeoráno, niipetira jīīditorepirano pecametaropu wáaadācua. Tiitaropu azufre upe tiiróbiro sipirémēna jūūā. Toopú wáare dianemojōāre niīā, jīīwí.

Mama Jerusalén

⁹ Sicū ángele siete oro bapari cuoríra menamacū atíwi. Teebaparipura too sugueropu siete ñañarē tiitíriguere posecutíwu. Cūū yññre jīīwí:

—Jāmu, Cordero numo niigōdore muurē ēñomá, jīīwí.

¹⁰ Yññ cānirípacari iñarōpure Espírítu quēērōpu tiiróbiro yññre ēñonemowí sūcā. Quēērōpu ángele yññre ūtāḡú pairígu āmuāriḡupu néewawi. Jerusalén ñañarē manírí macārē āmuāsepu ēñowí. Tiimacā Cōāmacū putopu diātíro tiiwá. ¹¹ Cōāmacū asibatémena bayiró asibatéwu. Tiimacā warapacáripe tiiróbiro asibatéwu. Ūtāpe “jaspe” tiiróbiro ocosusúwu. ¹² Tiimacā wesare pairí sānirō āmuāri sānirō niisodeawu. Tiisānirōpu doce soperi niiwā. Teesopericōrō sicū ángele nucūwí. Teesoperípu wāme jóaturígue tusawu. Teewāme Israelya pōña macārā doce pōnarí macārā wāme niiwā. ¹³ Tiisānirōpure muīpū muātirope itíásope niiwā; muīpū sāāwarope itíásope niiwā; norṡepe itíásope niiwā; surpe itíásope niiwā. ¹⁴ Ūtāquiri docequiri sotoapu tiimacā macā sānirō tiinóriro niiwā. Teequiricōrō doce Jesucristo cūūyere wededutígu beserira wāme jóaturígue tusawu.

¹⁵ Yññmena wedesegu sicagú orogure cuowí. Tiigumēna tiimacārē, teesoperire, tiisānirōrē queogúdu tiiwí. ¹⁶ Tiimacā sicārībíro yoa, sicārībíro esawú. Ángele tiigumēna tiimacārē

queowí. Dos mil doscientos kilómetros niwā. Yoaro, esaró, āmuāñōcā nocōñōrā niwā.
 17 Tiisāñirōrē queowí. Sesenta y cuatro metros niwā. Basocá queoróbiro queowí.

18 Tiisāñirō “jaspemena” tiirí sāñirō niwā. Tiimacā oromena tiirí macā niwā. Oro jūñirmaníre, bídru sipioáiro tiiróbiro niwā. 19 Tiisāñirōrē tuuñērequiri niipetire wapa-pacárequirimena mamonorigue niwā. Niisugueriqui “jaspe” niwā. Too síro macāqui “zafiro”, too síro macāqui “ágata”, too síro macāqui “esmeralda”, 20 too síro macāqui “ónice”, too síro macāqui “cornalina”, too síro macāqui “crisolito”, too síro macāqui “berilo”, too síro macāqui “topacio”, too síro macāqui “crisoprasa”, too síro macāqui “jacinto”, too síro macāqui “amatista” niwā. 21 Doce sopepāmarí perlapāmarí niwā. Sopepāmarícōrō sicape perlapemena tiiré niwā. Macā deco niwarima oroma niwā. Bídrubiro ocosusúrima niwā.

22 Tiimacāpure Cōāmacāwiire ññariwu. Cōāmacā marí Ōpū tutuanetōjōāgūrā, Corderora Cōāmacāwii niijārā tiiwá. 23 Tiimacāpure muipū búreco macā, ñami macā bóerere boorícu. Cōāmacā bóebatecoremena bóerucua. Cordero tiimacā siāwócoriga niñí. 24 Toopūre niipetire dita macārā tiimacā bóeremena aññurō niñiādacua. Atibúreco macārā ōpārā niimirira cūā dutiri, cūārē padeoríguere usenipeoadara néesāwaadacua. 25 Búrecore tiimacā maquē soperí tusurucujāadacu. Ñami maniādacu. 26 Niipetire dita macārā āpērā cūārē padeoríguere usenipeoadara néesāwaadacua. 27 Toopū sícārí ñañaréno néesāwanōña maniādacu. Ñañaré tiirá, jūñitorepira sāñawaricua. Corderoyapū catiré petihére cuorá wāmerē jóatunorira dícu sāñwaadacua.

22

1 Cūū yññere díare ēñowí. Tee oco catiré petihére ticoa. Bayiró ocosusúrimaa niwā. Tiimá Cōāmacū, Corderoyapūñōpñu witiatiwu. 2 Tiimacā decorū ññití macāma ññomena wáarima niwā. Tiimá deco tií díā ūmayucowñ. Tiimáá pñañíñarñra yucññu catiré ticorígu wiiríro niwā. Sicacūmarē docecōrō dícu ññacacñiwñ. Muipññācōrō ññacacñiwñ. Tiigú maquē pññu niipetire dita macārārē ūcotire niwā. 3 Toopūre basocá “ñañarō wáaaro” jññi maniādacu. Tiipññō toopū niñiādacu. Tiipññō Cōāmacūyapññō, teero biiri Corderoyapññō niñá. Cūñrē padecotera cūñrē padeoññadacu. 4 Cūñrē ññarucujāadacu. Cūāye diapōaripñ cūñ wāmerē cuoññadacu. 5 Ñami maniādacu. Toopū niirá siāwócoriga bóerere booriññadacu. Muipū bóerere booriññadacu. Cōāmacū marí Ōpū cūārē bóebatecogudaqui. Toopū niirá Cōāmacūmena dutirucuaadacu.

Jesucristo máata putuaatigudaqui

6 Cūū yññere jññwí:

—Tee wedesere padeoréno niñá; diamacá niñá. Marí Ōpū Cōāmacū cūñyara profetare wācūñrē ticogúra ángelere ticocowí, cūñrē padecoterare máata too síropñ wáaadarere ēññodutígu, jññwí.

7 —Тuoяá múá: ¡Máata putuawaguda! Teero jññiguere padeoráno, teero biiri atipū jóariguere bue, padeoráno useniññadacu, jññwí.

8 Yññ Juan teeré tuoñwú; ññawū. Tuo, ññatoagu, ángele yññere teeré ēññarígu puto ññicācoberimena jeacññuminiwū, cūñrē padeogúdu. 9 Cūñpñe yññere jññwí:

—Teeré tiiríjāña. Yññcá Cōāmacūrē padecotegura niñá. Mññ mññya wedera profetas tiiróbiro niñá. Niipetira atipupú jóariguere bue, padeorá tiiróbirora niñá. Cōāmacū dícuere jeacññumu, padeoyá, jññwí.

10 Cūū yññere jññnemowí:

—Atipupú “biiro wáaadacu” jññ mññ jóarigüe queoró wáaadare péero ññasaa. Teero tiigú, atipupú mññ jóariguere yayílóropñ cuoríjāña. 11 Āpērārē ñañarō tiigúno teero ñañarō tiitēññjāñrō. Ñañanetōjōāgūcā teerora tiirucujāñrō sáa. Basocá aññugñpe aññurē tiíarō. Cōāmacū boorō tiigú teeré tiirucujāñrō cūñcā, jññwí.

12 —Тuoяá: ¡Máata putuawaguda! Yññ basocáre wapatíññere cñoa. Cūñcōñrōrē cūñ tiirécōrō wapa ticoguda. 13 Yññará niisugueññu, niitugu niñá, jññwí.

14 Suti coseríra tiiróbiro niññya basocá cūñ ñañaré tiiriguere acabónorira. Cūñ useniññadacu. Catiré ticorígu ññacare yaamasíññadacu. Atimacā maquē soperipñ sāñwamasíññadacu.

15 Āpērāpēja ñañarā niirirapeja sopepá putuáadacu. Cūñ niññya: Yáíwa oco sitará jññitoremēna tiiráno, āpērāññéna ñañarō ññeapera, basocá siārā, weerirare padeorá, niipetira jññitoretēre jññusenirā niññya.

16 —Yññ Jesús ticocoawū yáagu ángelere. Cūñrē tee quetire wededutiawū. Yññere padeoré pññarí macārā teeré tuoáoro. Yññ David pārāmi niñññññsegu niñá. Ññocōñwú bóeríga aññurō bóero tiiróbiro niigú niñá, jññwí.

17 Cūū teero jññari siro, Espíritu Santo, teero biiri Jesuré padeorá: —Putuaatiya, jññwā.

Atipũpũ jŃariguere tũorȃnocȃ “putuaatiya sȃa” jĩĩrũ.

Cũĩamacũ putopũ wȃadũgara oco sĩnidũgara tiirũbiro niĩya. Cũĩa oco catirũ petihũre ticorũre sĩnidũgara atiario wapatĩro manĩrũ.

¹⁸ Niipetira atipũpũ jŃariguere tũorȃre wedeguda: Atipũpũ jŃariguere jŃanemorȃnorũ ñaĩarũ wȃaadacu. Cũĩamacũ atipũpũ “ñañarũ wȃaadacu” jĩ jŃariguere cũĩrũ nemosĩĩũrũ tiigũdaqui.

¹⁹ Atipũ jŃariguere nũedũoranorũ Cũĩamacũ atipũpũ añũrũ tiĩadare jŃanoriguere ticorĩqui: Yucũgũ catirũ petihũre ticorĩgũ dũcare ticorĩqui; tiimacũ ñañarũ manĩrĩ macũpũ “sȃĩatiya” jĩĩriqui.

²⁰ Atipũrũ jŃari tiirĩgũ jĩĩ:

—Teerora niĩ. Mȃata putuawagũda, jĩĩ.

Teerora tiĩaro. ¡Putuaatiya, Őpũ Jesũs!

²¹ Marĩ Őpũ Jesũs mȃĩ niipetirare añũrũ ticoaro. Nocũrũrȃ niĩ.

Juan